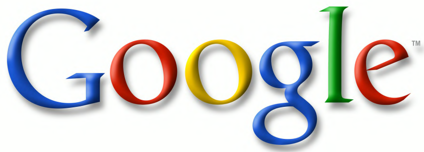
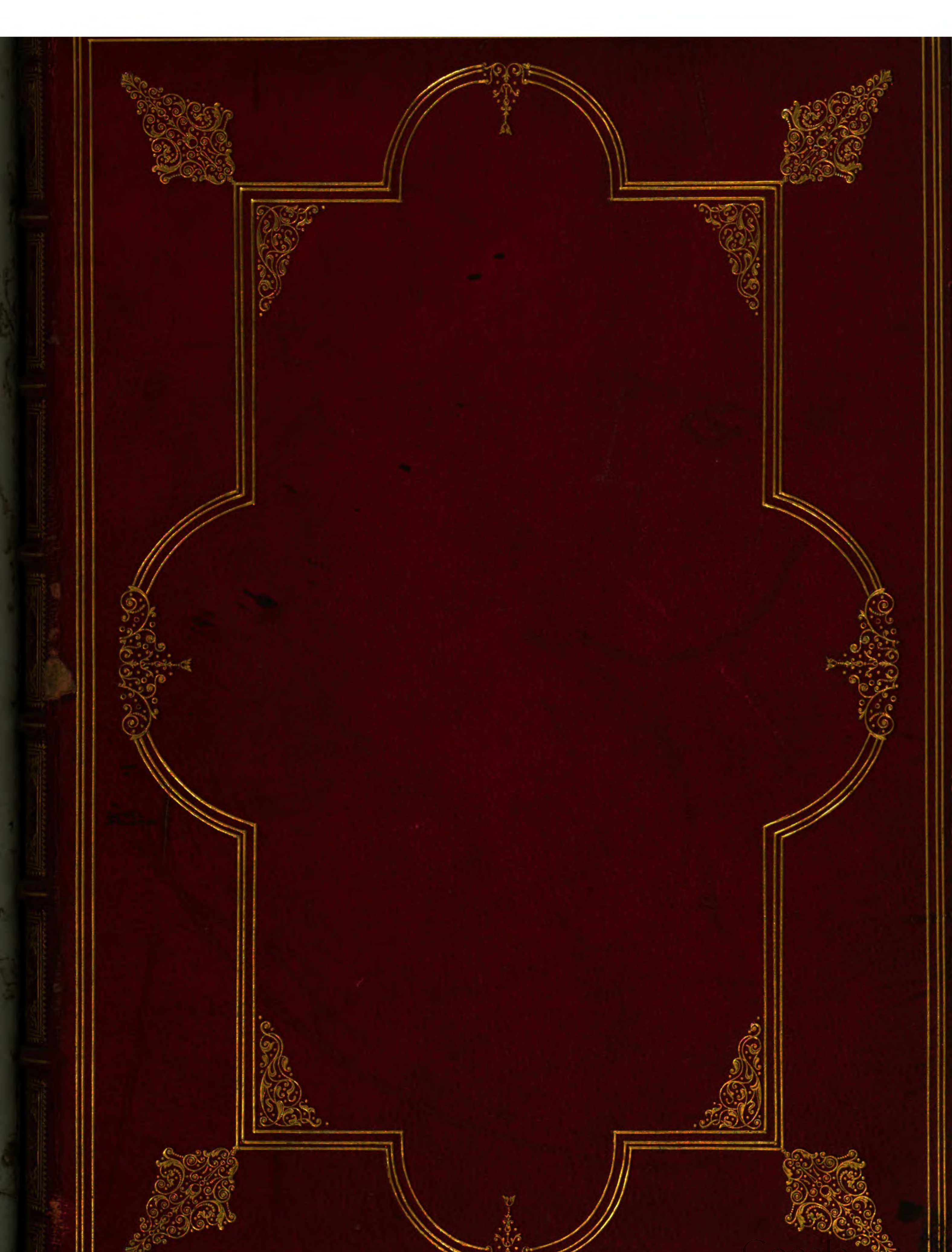
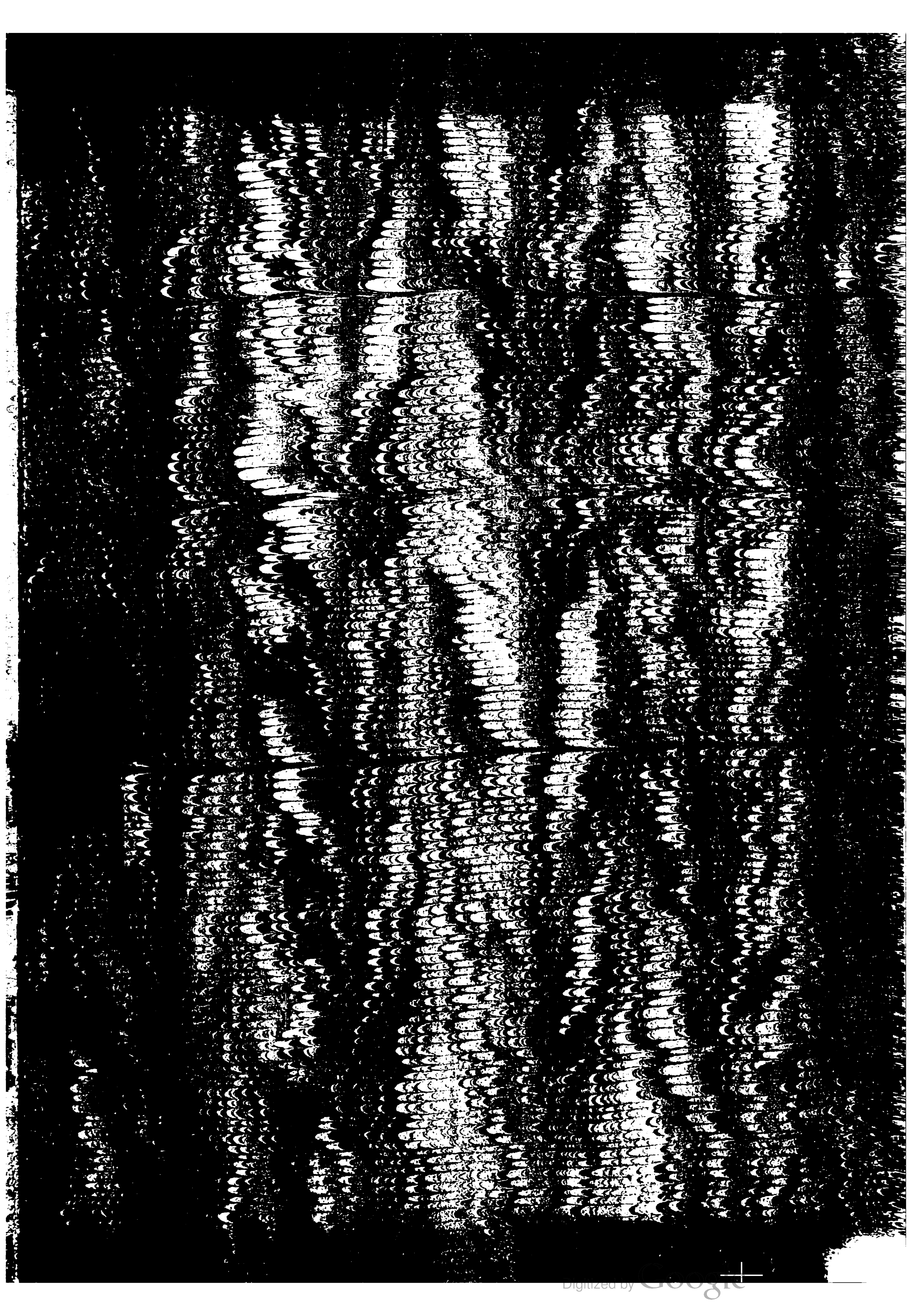
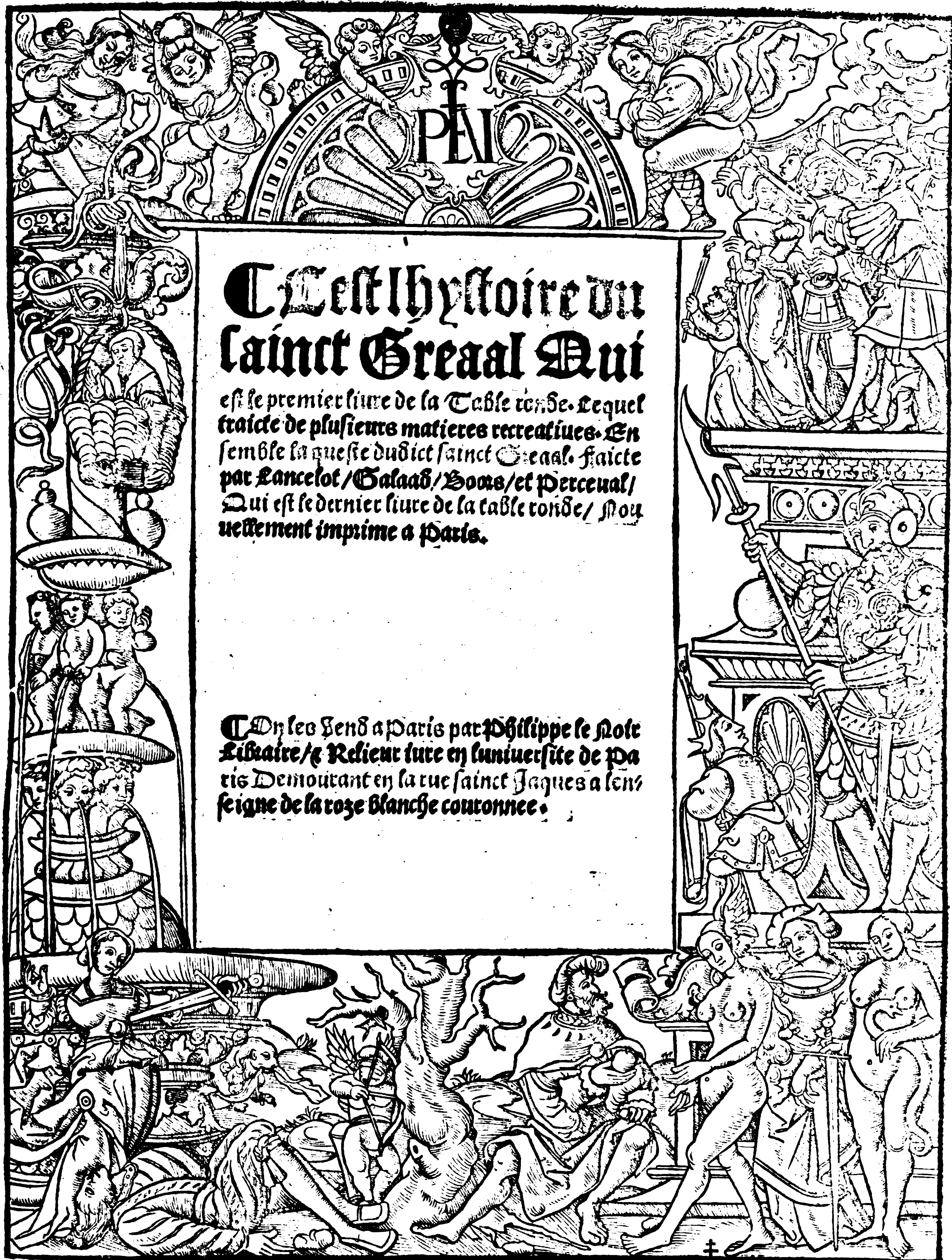








¶ Cest lhystoire du sainct Greaal Qui

est le premier liure de la Table ronde. Lequel traicte de plusieurs matieres recreatiues. Ensemble la queste dudict sainct Greaal. Faicte par Lancelot/Galaad/Boors/et Perceual/ Qui est le dernier liure de la table ronde/ Nouuellement imprime a Paris.

¶ On les vend a Paris par Philippe le Noir Libraire/& Relieur iure en luniuersite de Paris Demourant en la rue sainct Jaques a lenseigne de la roze blanche couronnee.

¶ Censuyt la table des chappitres du pmier volume du saict Greaal.

¶ Fin de la table du premier volume du sainct greaal.



¶ Cy commence lhystoire du Sainct greaal.



Celluy qui se tient ⁊ iuge estre en son cuer le moindre ⁊ le pl9 petit ⁊ est le plus grant pecheur de tous monde salut. Au commencement de ceste histoyre a tous ceulx qui ont mis leur creance a la saincte trinite / cest ou pere ou filz ou sainct esperit ou pere par qui toutes choses sont establies ⁊ reuiuifiees au commencement de vie ou filz par qui toutes choses sont deliurees de peines denfer et ramenees a la ioye pardurable qui est sans fin / et ou sainct esperit par qui toutes choses sont asseurees du manuais esperit et remplyes de ioye par illumination ⁊ confort de tout le monde. Le nom de cestuy qui ceste histoire met en escript nest pas nomme ne declaire au commencement de ce liure / mais par les paroles qui cy apres sont dictes vous pourrez bien appercevoir le nom de luy ⁊ le pays dont il fust ne / et aussi congnoistrez vne grant partie de son lignaige. Mais au commencement ne se veult pas descouurir pour trois raisons. La premiere est que se il se nommoit ⁊ il dist que dieu eut par luy descouuert si haulte histoyre comme est celle du sainct greaal qui est de toutes les histoires la plus haulte ⁊ la plus excellente. Les mauuais ⁊ enuieulx le tourneroyent a vilite et desprisement. La deuxiesme raison est pource que tel pourroyt byen ouyr son nom qui ne le congneust iamais qui en priseroit moins lhystoire Pource que par vne si simple personne auroyt este mys par escript. ¶ Et la tierce rayson est pource que sil eust mys son nom en ceste histoyre ou len eust trouue quelque chose a reprendre Ou par le vice du mauuais escripuain qui apres le translatast de lieu en autre tout le blasme en feust cheu sur son nom. Car il est pour le present auiourdhuy plus de bouches que mal dient que bien ⁊ plus est vng seul homme blasme dung seul mal que loue de cent biens. Pour ces trois choses na pas voulu que son nom du tout en tout feust descouuert. Car iacoit ce que il se vueille couurir si sera il plus apres apperceu quil ne vouldroit. Mais il dira tout en appert comme lhystoire du sainct greaal luy fut commandee a manifester aux roys / aux princes ⁊ a to9 loyaulx chrestiens.

¶ Comment le bon homme qui commenca ce liure a translater fut admoneste de lesperit de Nostre seigneur en langues de feu.

Aduint que apres la passion iesucrist sept cens et dixsept ans que moy poure et miserable pecheur le plus grant de tous les autres pecheurs estoye en vng lieu fort saulvaige tel que ie ne vueil faire congnoistre ⁊ estoye eslongne de toutes gens chrestiennes / mais tant vous puis ie bien dire que le lieu estoit moult sauuaige a veoir par dehors / mais moult estoit delectable ⁊ beau par dedans. Car lhomme qui est du tout raup

en dieu peult concepuoir toutes choses seculieres. Et ainsi donc comme ie reposoye en ce lieu dont vous auez ouy/ce fust le ieudy absolu & le vendredy benoist moy ayant fait et dit le seruice que on appelle tenebres Lors me print grant voulente de sommeiller et dormir. Si me commencay a getter sur mon lict pour me reposer. Mais ne demoura pas grammēt que vne voix mappella par troys foys par mō nom & me dist Esueille toy & entēs faire dune chose troys/ou de trois vne/& autant peut lune comme lautre Atant mesueille et veis si grant clarte entour moy q̄ oncq̄s si grāde ne vis/& puis apres vis deuant moy le plus bel homme q̄ oncq̄s fut ne: ne q̄ iamais sera. Et quant ie le vis ie fus si esbahy q̄ ie ne sceu q̄ dire ne que penser Lors il me dist/entens tu la parolle q̄ ie tay dicte Et ie luy respōdis en grāt frayeur. Sire ie ne suis mie en cor bien certain. Et il me dist cest la vraye congnoissance de la trinite que ie te apporte/& pour ce que tu estoys en doubtance q̄ en la trinite auoit troys p̄sōnes & si ny auoit q̄ vne seulle deite & vne seulle puissāce: nō obstāt nē as eu doubtance ou mescreāce fors seulemēt q̄ en cest point Et encores me dist il/peux tu point congnoystre ne appercevoir q̄ ie suis/et ie luy dic q̄ mes yeulx estoyent mortelz/si ne pouoyēt pas comprēdre ne regarder si grant clarte/ne si nestoyes pas encores assez scauāt de dire ne prononcer ce dōt les mortelles langues seroiēt empeschees le dire Lors il se ēclina vers moy & me souffla em my la face. Parquoy il me fut aduis q̄ ieuz cēt foy a les yeulx plus clers q̄ ie nauoye oncques mais euz. Puis apresentis dedans ma bouche vne grant merueilles dabōdāce de langues Lors il me dist de rechief peux tu encore cōgnoistre q̄ ie suis/mais quāt ie voulus parler de luy vint vng grant brādon de feu q̄ me saillit parmy la bouche Pourquoy ieuz si grant paour et frayeur q̄ oncques ne peuz dire vng seul mot. et lors me dist/nayes mye paour Car la fontaine de toutes seuretez est deuāt toy. Et saiches q̄ ie suis ca venu pour toy aprendre la chose dequoy tu te doubtes/car ie suis de toutes doubtāces certain/ie suis fontaine de sapience/ie suis celuy a qui nichodemus dit. Maistre nous cōgnoissons q̄ vous estes. Je suis celuy de qui lescripture dit toute sapience vient & meult de nostre seigneur/ie suis le parfait troisiesme des maistres pource suis ie venu a toy/car ie veuil que tu recepues de toutes ces choses lenseignemēt/& la chose dont tu estoys en doubtāce ten feray estre certain & partoy sera elle sceue & desclaree Alors ceulx q̄ iamais lorront compteri

¶ Commēt nostre seigneur bailla au preudhomme le liure des grās merueilles & des aduisiōs chans & melodies et ondes quil ouyt et sentit.

Ce mot me print par la main et me bailla vng liure q̄ nestoit gueres plus grant en tous sens q̄ la paulme dung homme/et quāt il me leut baille si me dist Je te baille le liure des grās merueilles/Nul cueur mortel ne le pourroit pēser ne scauoir ne iamais d̄ chose ne seras en doubtāce q̄ tu nē soyes seur p̄ ce liuert & si y sōt mises telles polles q̄ nul hōe ne doit veoir/sil neust auāt vray espurge p̄ vraye cōfession. Car ie lay moy mesmes escript de ma main/& ledoit on croire en ceste maniere que ce na este faict q̄ p̄ lāgue de feu spirituel & non p̄ langue de bouche naturelle. Car ilz ne peuēt estre nommees par langue mortel/que tous les quattre elemēs ne soiēt meuz/car le ciel en ploutera/lair si en troublera. La terre en croulera/& leaue changera sa couleur & le feu en la fin du monde tout bruslera/& tout ce aduiēdra par les parolles escriptes en ce liure & si ya encore plus/car hōme q̄ en y faicte creāce soit ny regardera ql ne lui baille au corps & a lame. car ia ne sera tāt ire ne triste pour tāt ql regarde dedāe ql ne soit incōtinēt cōsole et plain de la plus grāt ioye que nul cueur puisse auoir ne penser. Ne ia pour peche que il aye faict en ce siecle ne mourra de mort subite/cest la voye de lame. Et quant il eut ce dit/si vint vne voix aussi haulte sonnante comme vne buzine/et apres ce reuint vng tonnoirre si grant que il me fust aduis que le firmament estoyt

tombe & que la terre estoit fondue. Et se la clar
te auoit este grande deuant lescroys du tonnoir
re encore fut elle apres plus grande cest foys/car
ie cuydoye bien pdre la veue. Lors ie cheuz a ter
re ainsi comme tout mort et pasme. Et quant
laueuglete du chief sen fut allee/ si ouury les y
eulx:mais ie ne vis oncques entour moy nulle
chose de quantque iauoye veu/ouy et apperceu.
Ais repute tout ce a fâtosme & a sôge se ie neuss
se trouue en ma main le liuret aîsi côme le grât
maistre le my auoyt mis. Alors me leuay ie
moult lye & ioyeulx/& me mis en prieres & orai
sons/et moult desiray le iour que il venist. Et
quant il fut venu ey commencay a ouurir le li
ure et a lire dedans/si trouuay le cômencement
de mon lignage que ie desiroye tant a veoir. et
quant ieuz bien leu & regarde longuement il fut
lheure de prime Mais ie ne sceuz encores en si
petit espace tout tirer ne regarder tant y auoye
de lettres Parquoy me esmerueilloye moult cômêt
en si petit liuret pouoit auoir et contenir tât de
lettres. Nompourtât regarday ou liure iusques
a lheure de tierce ou ie trouuay grant nombre &
plante des noms de mon lignaige. Et si trou
uay la vie et les meurs de plusieurs preudhom
mes/tellement que a peine osasse ie dire ne con
gnoystre que iestoye deulx descendu. Et quant
ie congneuz les bonnes oeuures et les trauaulx
quilz auoyent souffers en terre pour leur souue
rain createur/si ne peuz oncques tant faire ne
penser que ie peusse estre digne de tant amêder
ma vie quelle fust souffisante destre mise et es
cripte en nombre auecques la leur ne il ne me es
toit pas aduis que ie feusse hôme enuers eulx
mais comme facture dhomme. Quât ieuz lon
guement regarde en ce penser/si regarday plus
auant iusques a tant que ie trouuay la fin de
mon lignage. Puis trouuay/ icy commence le
saint Greaal. Et quant ie euz leu iusques a
midy si trouuay. Icy commence le liure des pre
stres et hermites. Lors leuz plus auâtât que ie
vis choses moult espouentables. Et dieu scet
que en grant cremeur et doubtance lisoye. ne ias
regarder ne lire ne osasse/se icelluy Dieu ne me
leust cômande par qui toutes choses sont gou
uernees. Et quant ie euz ce veu ie me prins du
rement a penser a ceste chose/& vne rays de so
leil ainsi comme de feu ardant descêdit du ciel
& vint par deuant mes yeulx ainsi comme foul
dre ou vng espart de tonnoire/tellement que la
clarte en fut si grande & merueilleuse a veoir q̃
ie me trouuay tout esbahy/& tant endura par de
uant mes yeulx que tous en estincelerent. Et
lors ie cheuz tout pasme a terre/& quant il pleut
a dieu si me leuay sur mes piedz. Apres me vint
vne sy grande obscurte que len ny veoyt neant
plusque len veoit es plus obscures nuyctz dy
uer. Sy dura bien ceste obscurite que len peult
bien estre alle cent pas loing. Apres que celle ob
scurte trespassa le iour côméca a esclarcir petit a
petit si que le soleil reuint a sa premiere clarte.
Apres descendit de la ou iestoye vne si doulce ou
deur telle que si toutes les oudeurs du môde y eus
sent este ne fut pas le lieu plus soiff flourant.
Et apres ce ouy les plus doulx chantz qui onc
ques furent chantez & ceulx qui les chantoyent
estoyent si pres de moy se mestoyt aduis com
me se feussent choses visibles. Je les cuyday at
toucher a ma main/mais oncques ie nen peuz
nulz sentir/mais tant entendiz ie bien que ilz
lauoyent nostre seygneur & si disoyent en la fin
de leur chant. Honneur et gloire soit appareil
lee au redempteur de lame & au destruiseur de la
mort. Si sonnerent apres vnes campolles/ou
cloches. Et ceste louenge entendy ie bien mais
de toute lautre ne entêdy ie mot. Et quant les
campolles laisserent a sonner si recommencoy
ent les voix leur chant & chanterêt en ceste ma
niere bien sept foys. A lhuitiesme chant ilz ses
pandirent ca & la tellemêt que il me fut aduis q̃
ilz cheoyent tous en abisme. Et lors il me fut ad
uis q̃ toutes les aesles de tous les oyseaulx vol
lans du monde voloyêt par deuant moy & quât
les voix senallerent si cesserent les grâs oudeurs
que iauoye deuant senties & q̃ tant me auoyent
pleu a sentir.

¶ Comment le preudhomme fut ra
uy en esperit en celebrant le corps de Je
sucrist/et fut porte en paradis et veit
lessence de la benoiste trinite.





¶ Ceſt lhyſtoire du ſainct Greaal Qui

eſt le premier liure de la Table ronde. Lequel traicte de pluſieurs matieres recreatiues. Enſemble la queſte dudict ſainct Greaal. Faicte par Lancelot/Galaad/Boors/et Perceual/Qui eſt le dernier liure de la table ronde/ Nouuellement imprime a Paris.



¶ On les vend a Paris par Philippe le Noir Libraire/et Relieur iure en luniuerſite de Paris Demourant en la rue ſainct Jaques a lenſeigne de la roze blanche couronnee.





¶ Ensuyt la table des chappitres du p̄mier volume du saict Greaal.

¶ Fin de la table du premier volume du sainct greaal.



Cy commence lhystoire du Sainct greaal.



Celluy qui se tient & iuge estre en son cueur le moindre & le plus petit & est le plus grant pecheur de tous mondes salut. Au commencement de ceste hystoyre a tous ceulx qui ont mis leur creance a la saincte trinite / cest ou pere ou filz ou sainct esperit ou pere par qui toutes choses sont establies & reuiuifiees au commencement de vie ou filz par qui toutes choses sont deliurees de peines denfer et ramenees a la ioye pardurable qui est sans fin / et ou sainct esperit par qui toutes choses sont asseurees du mauuais esperit et remplyes de ioye par illumination & confort de tout le monde. Le nom de cestuy qui ceste histoire met en escript nest pas nomme ne declaire au commencement de ce liure / mais par les paroles qui cy apres sont dictes vous pourrez bien appercevoir le nom de luy & le pays dont il fust ne / et aussi congnoistrez vne grant partie de son lignaige. Mais au commencement ne se veult pas descouurir pour trois raisons. La premiere est que se il se nommoit & il dist que dieu eust par luy descouuert si haulte histoyre comme est celle du sainct greaal qui est de toutes les histoires la plus haulte & la plus excellente. Les mauuais & enuieulx le tourneroyent a vilite et desprisement. La deuxiesme raison est pource que tel pourroyt byen ouyr son nom qui ne le congneust iamais qui en priseroit moins lhystoire pource que par vne si simple personne auroyt este mys par escript. Et la tierce rayson est pource que sil eust mys son nom en ceste histoyre ou len eust trouue quelque chose a reprendre ou par le vice du mauuais escripuain qui apres le translatast de lieu en autre tout le blasme en feust cheu sur son nom. Car il est pour le present aujourdhuy plus de bouches qui mal dient que bien & plus est vng seul homme blasme dung seul mal que loue de cent biens. Pour ces trois choses na pas voulu que son nom du tout en tout feust descouuert. Car iacoit ce que il se vueille couurir si sera il plus apres apperceu quil ne vouldroit. Mais il dira tout en appert comme lhystoire du sainct greaal luy fut commandee a manifester aux roys / aux princes & a tous loyaulx chrestiens.

Comment le bon homme qui commenca ce liure a translater fut admoneste de lesperit de nostre seigneur en langues de feu.

Aduint que apres la passion iesucrist sept cens et dixsept ans que moy pouure et miserable pecheur le plus grant de tous les autres pecheurs estoye en vng lieu fort saulvaige tel que ie ne vueil faire congnoistre & estoye eslongne de toutes gens chrestiennes / mais tant vous puis ie bien dire que le lieu estoit moult sauuaige a veoir par dehors / mais moult estoit delectable & beau par dedans. Car lhomme qui est du tout rauy

en dieu peult concepuoir toutes choses seculie/
res. Et ainsi donc comme ie reposoye en ce lieu
dōt vous auez ouy/ce fust le ieudy absolu ⁊ le
vendredy benoist moy ayant fait et dit le ser/
uice que on appelle tenebres Lors me print grāt
voulente de sommeiller et dormir. Si me com/
mencay a getter sur mon lict pour me reposer.
Mais ne demoura pas grammēt que vne voix
mappella par troys foys par mō nom ⁊ me dist
Esueille toy ⁊ entēs faire dune chose troys/ ou
de trois vne/ ⁊ autant peut lune comme lautre
Atant mesueille et veis si grant clarte entour
moy q̄ oncq̄s si grāde ne vis/ ⁊ puis apres vis
deuant moy le plus bel homme q̄ oncq̄s fut ne:
ne q̄ iamais sera. Et quant ie le vis ie fus si es
bahy q̄ ie ne sceu q̄ dire ne que penser Lors il me
dist/entens tu la parolle q̄ ie tay dicte Et ie luy
respōdis en grāt frayeur. Sire ie ne suis mie en
cor bien certain. Et il me dist cest la vraye con/
gnoissance de la trinite que ie te apporte/ ⁊ pour
ce que tu estoyes en doubtance q̄ en la trinite a/
uoit troys p̄sōnes ⁊ si ny auoit q̄ vne seulle dei
te ⁊ vne seulle puissāce: nō obstāt nē as eu doub
tance ou mescreāce fors seulemēt q̄ en cest point
Et encores me dist il/ peux tu point congnoy/
stre ne apperceuoir q̄ ie suis/et ie luy dis q̄ mes
yeulx estoyent mortelz/si ne pouoyēt pas com/
prēdre ne regarder si grant clarte/ne si nestoyes
pas encores assez scauāt de dire ne prononcer ce
dōt les mortelles langues seroiēt empeschees le
dire Lors il se ēclina vers moy ⁊ me souffla em
my la face. Parquoy il me fut aduis q̄ ieuz cēt
foys a les yeulx plus clers q̄ ie nauoye oncques
mais euz. Puis apres sentis dedans ma bou/
che vne grant merueilles dabōdāce de langues
Lors il me dist de rechief peux tu ēcore cōgnoi
stre q̄ ie suis/mais quāt ie voulus parler de luy
vint vng grant brādon de feu q̄ me saillit par/
my la bouche Pourquoy ieuz si grant paour et
frayeur q̄ oncques ne peuz dire vng seul mot. et
lors me dist/nayes mye paour Car la fontaine
de toutes seuretez est deuāt toy. Et saiches q̄ ie
suis ca venu pour toy aprendre la chose dequoy
tu te doubtes/car ie suis de toutes doubtāces
certain/ie suis fontaine de sapience/ ie suis ce
luy a qui nichodemus dit. Maistre nous cōgnois
sons q̄ vous estes. Je suis celuy de qui lescriptu
re dit toute sapience vient ⁊ meult de nostre sei/
gneur/ie suis le parfait troisiesme des maistres
pource suis ie venu a toy/car ie vueil que tu re
cepues de toutes ces choses lenseignemēt/ ⁊ la
chose dont tu estoyes en doubtāce ten feray estre
certain ⁊ partoy sera elle sceue ⁊ desclaree A tous
ceulx q̄ iamais lorront compter.

¶ Commēt nostre seigneur bail
la au preudhomme le liure des
grās merueilles ⁊ des aduisiōs
chans ⁊ melodies et ondes quil
ouyt et sentit.

A Ce mot me print par la main et me
baissa vng liure q̄ nestoit gueres plus
grant en tous sens q̄ la paulme dung
homme/ et quāt il me leut baille si
me dist Je te baille le liure des grās
merueilles/ Nul cueur mortel ne le pourroit pē
ser ne scauoit ne iamais d̄ chose ne seras en doub
tāce q̄ tu nē soyes seur p̄ ce liure ⁊ si y sōt mises
telles polles q̄ nul hōe ne doit veoir/ sil neust a
uāt vray espurge p̄ vraye cōfession. Car ie lay
moy mesmes escript de ma main/ ⁊ le doit on
croire en ceste maniere que ce na este faict q̄ p̄
lāgue de feu spirituel ⁊ non p̄ langue de bouche
naturelle. Car ilz ne peuēt estre nommees par
langue mortel/que tous les quatre elemēs ne
soiēt meuz/car le ciel en ploutera/lair si en trou
blera. La terre en croulera/ ⁊ leaue changera sa
couleur ⁊ le feu en la fin du monde tout bruslero
ra/ ⁊ tout ce aduiēdra par les parolles escriptes
en ce liure ⁊ si ya encore plus / car hōme q̄ en p̄
faicte creāce soit ny regardera ql ne lui vaille au
corps ⁊ a lame. car iane sera tāt ire ne triste pour
tāt ql regarde dedās ql ne soit incōtinēt cōsole
et plain de la plus grāt ioye que nul cueur puis
se auoir ne penser. Ne ia pour peche que il aye
faict en ce siecle ne mourra de mort subite/ cest
la voye de lame. Et quant il eut ce dit/ si vint
vne voix aussi haulte sonnante comme vne bu
zine/et apres ce reuint vng tonnoirre si grant
que il me fust aduis que le firmament estoye

tombe & que la terre estoit fondue. Et se la clarte auoit este grande deuant lescroys du tonnoirre encore fut elle apres plus grande cẽt foys/car ie cuydoye bien perdre la veue. Lors ie cheuz a terre ainsi comme tout mort et pasme. Et quant laueuglete du chief sen fut allee/ si ouurey les yeulx: mais ie ne vis oncques entour moy nulle chose de quantque iauoye veu/ouy et apperceu. Mais repute tout ce a fãtosme & a sõge se ie neusse trouue en ma main le liuret aĩsi cõme le grãt maistre le my auoyt mis. Alors me leuay ie moult lye & ioyeulx/& me mis en prieres & oraisons/et moult desiray le iour que il venist. Et quant il fut venu cy commencay a ouurir le liure et a lire dedans/si trouuay le cõmencement de mon lignage que ie desiroye tant a veoir. et quant ieuz bien leu & regarde longuement il fut lheure de prime Mais ie ne sceuz encores en si petit espace tout tirer ne regarder tant y auoye de lettres Parquoy mesmerueilloye mõlt cõmẽt en si petit liuret pouoit auoir et contenir tãt de lettres. Nompourtãt regarday ou liure iusques a lheure de tierce ou ie trouuay grant nombre & plante des noms de mon lignaige. Et si trouuay la vie et les meurs de plusieurs preudhommes/tellement que a peine osasse ie dire ne congnoystre que iestoye deulx descendu. Et quant ie congneuz les bonnes oeuures et les trauaulx quilz auoyent soufferts en terre pour leur souuerain createur/ si ne peuz oncques tant faire ne penser que ie peusse estre digne de tant amẽder ma vie quelle fust souffisante destre mise et escripte en nombre auecques la leur ne il ne me estoit pas aduis que ie feusse hõme enuers eulx mais comme facture dhomme. Quãt ieuz longuement regarde en ce penser/si regarday plus auant iusques a tant que ie trouuray la fin de mon lignage. Puis trouuay/ icy commence le saint Greaal. Et quant ie euz leu iusques a midy si trouuay. Icy commence le liure des prestres et hermites. Lors leuz plus auãtãt que ie vis choses moult espouentables. Et dieu scet que en grant cremeur et doubtance lisoye. ne iay regarder ne lire ne osasse/se icelluy Dieu ne me leust cõmande par qui toutes choses sont gouuernees. Et quant ie euz ce veu ie me prins durement a penser a ceste chose/& vne rays de soleil ainsi comme de feu ardant descẽdit du ciel & vint par deuant mes yeulx ainsi comme fouldre ou vng espart de tonnoire/ tellement que la clarte en fut si grande & merueilleuse a veoir que ie me trouuay tout esbahy/& tant endura par deuant mes yeulx que tous en estincelerent. Et lors ie cheuz tout pasme a terre/& quant il pleut a dieu si me leuay sur mes piedz Apres me vint vne sy grande obscurte que len ny veoyt neant plusque len veoit es plus obscures nuyctz dyuer. Sy dura bien ceste obscurite que len peult bien estre alle cent pas loing. Apres que celle obscurte trespassa le iour cõmẽca a esclarcir petit a petit si que le soleil reuint a sa premiere clarte. Apres descendit de la ou iestoye vne si doulce oudeur telle que si toutes les oudeurs du mõde y eussent este ne fut pas le lieu plus soifflourant.

Et apres ce ouy les plus doulx chantz qui oncques furent chantez & ceulx qui les chantoyent estoyent si pres de moy se mestoyt aduis comme se feussent choses visibles. Je les cuyday attoucher a ma main /mais oncques ie nen peuz nulz sentir / mais tant entendiz ie bien que ilz lauoyent nostre seygneur & si disoyent en la fin de leur chant. Honneur et gloire soit appareillee au redempteur de lame & au destruiseur de la mort. Si sonnerent apres vnes campolles / ou cloches. Et ceste louenge entendy ie bien mais de toute lautre ne entẽdy ie mot. Et quant les campolles laisserent a sonner si recommencoyent les voix leur chant & chanterẽt en ceste maniere bien sept foys. A lhuitiesme chant ilz sespandirent ca & la tellemẽt que il me fut aduis que ilz cheoyent tous en abisme Et lors il me fut aduis que toutes les aesles de tous les oyseaulx vollans du monde volloyẽt par deuant moy & quãt les voix senallerent si cesserent les grãs oudeurs que iauoye deuant senties & que tant me auoyent pleu a sentir.

¶ Comment le preudhomme fut rauy en esperit en celebrant le corps de Jesucrist /et fut porte en paradis et veit lessence de la benoiste trinite.



Ainsi demouray si commencay moult durement a penser a ceste merueille que ie auoye ouye / a lors vne voix vint de hault qui me dist / laisse ton penser et te lieue sus / et va rendre a Dieu ce que tu luy doibz / car il est huy temps et heure. A ce mot me leuay et regarday le soulcil leue. Si vy que ia estoit non ne passee / si mesmerueillay du iour qui ainsi tost se estoit passe. Car ie cuydoye quil fust encore matin tant me auoit pleu le liuret ou ie auoye leu. Et quant ie fus leue si le mys en tel lieu et place que il estoit tousiours deuant mes yeulx. Apres chantay mes heures selon le iour et commencay le seruice si doulx et si piteux come de la mort de nostre benoist saulueur et redempteur Jhesuchrist / Car a tel iour il souffrit mort et passion. Et pource on ne consacre pas son precieux corps a tel iour. Ains la verite et figure doibt estre arriere mise / Mais en tous les aultres iours on le peult sacrifier en signiffiance que il a souffert mort a icelluy iour pour nous tous / Car le vendredy benoyst / Car luy mesmes porte la signiffiance / si ne le sacriffie len point ce iour la ou il souffrit mort et Passion. Et quant ie euz faict le seruice a layde de Dieu iusques la ou le prestre faict les troys parties du sacrement et ie voullus receptuoir mon benoist saulueur Jhesuchrist / si vint vng Ange deuant moy qui me print par les deux mains et me deist ces troys parties te sont voyes a receptuoir iusques a tant que ie te aye monstre appertement pourquoy tu les as faictes de vne seulle chose / et que ie te aye de toutes doubtances certifie. A ce mot me leuay en hault nommye en corps / Mais en esperit et me porta en hault au plus delectable lieu que oncques vid nul homme viuant a mon aduis Car nul homme ne pourroyt penser la ioye / ne langue dire / ne oreille escouter que en ce lieu ne en eust encores plus Cent mille foys. Et se ie disoye que ce fust vng tiers Ciel la ou monsieur sainct Paul fut porte par la voullente de dieu / peult estre que ie diroye vray / mais tout seroit tourne a vantance. Et non pourtant ie dy que la me fut monstre et descouuert le sacrement / dont monsieur Sainct Paul dict Que langue dhomme ne le doibt descouurir sans se meffaire. Et quant ie euz longuement regarde ces merueilles / Dont il y auoit tant que nul ne le pourroyt racompter. Vng Ange me appella et me deist / As tu ces grans merueilles veues. Si luy ditz que ie ne pensoye que iamais nulles feussent si grandes / Si me dist que il me en monstreroit encores beaucoup de plus grandes. Lors me amena en vng aultre lieu et estaige qui estoyt Cent mille foys plus clers que verre et estoit si precieusement ouure que nul ne le pourroyt dire ne penser comment il estoit si excellentement faict et ouure et couloure tant estoit beau. Illecques me monstra visiblement la saincte Trinite / le Pere / et le filz et le sainct esperit Si que ie pouoye clerement congnoistre vne personne de lautre / Et si vy appertement les troys repairier en vne puyssance. Et se ie disoye que ie veys les troys personnes diuisees Ja pourtant ne men courroucent fors les enuieulx qui ne seruent que de raillerie et macquerie. Et non pourtant ne dictz mye que ie parle contre monseigneur Sainct Jehan leuangeliste qui dist que oncques homme mortel ne peult veoir le pere spirituel / et ie accorde bien a luy / Mais tous ceulx qui sont au monde viuans ne scauent pas ce que ie entendys / Car il nest pas a dire a homme mortel / Et tant comme lame est dedans le corps est il mortel et ne meurt en lame que la chair / Mais des aussi tost comme lhomme est deuestu du corps il est mortel / Et peult bien veoir les choses espirituelles. Et pource peult len bien congnoystre que Monseigneur Sainct Jehan dist que nul homme mortel ne peult congnoistre la mageste du Pere espirituel. Et entandis que ie estoye ententif a veoir et a regarder celle grant merueille. Adonc il commenca a sonner vng cop si haultemet q tout le firmamet

trembla ce me fut aduis. Et alors vindrent illec tant de celestielles vertus que nul ne les eust sceu nōbrer. & ainsi q̄ ie regardoye se laisserēt cheoir entour celle maieste ainsi comme silz feussent pasmez. Adonc me trouuay moult esbahy et paoureux/ mais lange me print et me leua et ramena la ou il me print premierement & me remist en corps mon esperit. Puis me dit/ as tu veu les grans merueilles Si luy dis que qui diroit aux chrestiens & creatures mortelles que en dieu eust tāt de biēs ilz ne le croyroyēt mye/ car nul ne le pourroit dire/ retenir ne ouyr/ et il me demāda se iestoye bien certain de ce dōt iauoye tant doubte: si luy dis quil nestoit au monde si mescreant sil me vouloit ouyr longuement que ie ne luy fisse euidāment entendre les pointz de la trinite/ par ce que iauoye veu et comprins/ si me respondist lors. Or te metteray la ou ie tay pris premierement/ si receueras ton saulueur plus certainement que tu neusses faict deuant / car tu ne dois pas heberger choses que tu ne congnoisses. Et se tu as veu grans merueilles tu en trouueras encores illec de telles que tu ne tiendras pas a moindres. Mais tu ny regarderas mye deuāt ce que tu ayes celebre la resurrection ihesucrist. A tant me remist mon esperit dedās mon corps. Lors ieuz frayeur ainsi cōme celluy q̄ a dormir sesueille/ si cuyday lāge veoir: mais il sen estoit ia alle. Et ie regarday sur lautel si vis mon sauueur deuant moy en telle maniere comme il estoit quant lange me emporta Si le prins et le vsay en bonne et ferme creance et en grant deuotion.

Commēt le preudhō me fut esbahy de son liure quil ne trouua pas ou il lauoit enferme. Et comment vne voix luy vint dire que il ne sen esmerueillast point. Et cōment la voix luy cōmanda aller faire sa queste & suyuir vne beste q̄ il trouueroit en son chemin.



Et quant ie euz fine le seruice si prins le liuret et le estuyay en vng coffre ou reposoit le corpus domini Et puis le fermay biē a la clef car iauoie paour de le perdre et ne le scauoye ou le mettre plus honnestement. Car moult y auoyt beau lieu & nect Et ie yssis de la chappelle/ si vis que il estoit ia nuyct/ si entray en ma maison & mange telles viandes que nostre seigneur mauoit apprestees/ ainsi passay le iour & le lendemain /tant que vint le iour de la resurrection de nostre saulueur ihesucrist. Et quant ieuz fait le seruice iournal qui est si hault comme de nostre saulument. Celluy mesmes iour sainctifie/ lequel on tient le plus grant & le plus honnorable iour de lan. Je courus premier ou liuret pour les sainctes parolles veoir que ie ne feis a la viande prendre. Car tant estoyent plaisantes les parolles a ouyr quelle me faisoyent oublier la fain du corps. Et quant ie vins au coffret ou ie lauoye mys / ie le deffermay et ne le trouuay point. Si fuz moult dolent et tant que ie ne pouoye prendre aulcun confort. Ayns ne cuydoye iamais auoir ioye ne lyesse. Adonc commencay a penser commēt il estoyt yssu hors de ce lieu veu quil estoit ainsi ferme comme deuant Ainsi que ie pensoye si ouys vne voix qui me deist dequoy te esbahis tu. Es tu esbahy de ce que ce liuret est hors de ce lieu sans deffermer Tout ainsi Jhesuchrist yssit hors du sepulchre sans estre defferme ne la pierre rompue/ Mays conforte toy & ten va manger. Car ains que tu le tiennes iamais il te conuiendra grant paine endurer. Quant ie ouy que ie le retiendroye encores si me tins a bien paye & content Lors allay manger & apres men retourne a la chappelle et priay dieu que il me donnast confort /et ayde de ce que ie desiroye. Adonc reuint vne voix qui me deist quant tu auras le matin dict la grant messe tu desieuneras /et puis yras en ta besongne la ou ie te diray. Et quant tu seras yssu de ceans tu entreras en vng grant Chemin qui te menera au perron de prise. Et lors laisseras ce

grant chemin & tireras en vng sentier a dextre qui te menera au carrefour des Sept voyes au plain de Valescot. Et quant tu viendras a la fontaine de pleurs au lieu ou fut iadis la grãt occision des gensdarmes/si trouueras vne petite beste que oncques telle ne vis si la suyuras la ou elle te menera/et quant tu lauras perdue si entreras en la terre de noerage & illec acheueras la queste & la scauras pourquoy le grãt maistre ta enuoye et non plus tost. A tant laisse le voix a parler/lendemain me leuay au matin et chantay la messe si me desiunay puis fis le signe de la croix sur moy et sur mon habitacle et men allay la voye que la voix mauoit nommee Et quant ie euz passe la voye si cheminay tant que ie vins a vne vallee q̃ len appelle la vallee des mortz/ Laquelle ie debuoye bien scauoir/ Car ie y auoye veu aultreffoys vne merueilleuse et cruelle bataille des deulx meilleurs cheualiers qui fussent au monde. Quant ie fus yssu de celle vallee si allay bien encores demye lieue. Tant que ie vins soubz vng carrefourc Si regarday et vis vng cureur ou lictiere sur la riue de la fontaine/et dessus se gisoit la beste que la voix me auoyt dict. Et quant elle me vit si se leua & me regarda & moy elle. Mais tãt plus la regardoye et tant moins scauoir pouoye quelle beste estoit. Et saichez quelle estoit diuerses en toutes choses Car elle auoyt le col cõme brebis/ blanc comme noib/ Les iambes et les cuysses de chiens noirs comme charbon. Et auoyt le pys et le corps et la crouppe du Goupil/ la queue du Lyon. Quant ie la euz regardee et elle moy si leuay ma main et luy fis signe que elle allast auant et elle sen vint droict au carrefourc/ Si sen entra en la premiere voye quelle choysit a dextre et moy apres lentement. Car vieillesse me destourboyt. Et quant nous eusmes chemine iusques a heure de vespres si essit la beste hors du chemin et entra en vne forte couldrie de boys & tant allasmes quil commenca a anuyctier. Et lors nous yssismes hors/si entrasmes en vne parfonde vallee plaine dune haulte forest et espesse. Et quant ie feuz au fons si vis deuant moy vne loge et vis deuant moy vng vieil homme/vestu de robbe de religion/si en rendis graces a nostre seigneur de ce quil me donnoyt compaignye et des que le bon homme me veyt il sen vint cheoir a mes piedz et osta son chapperon/et me demanda benediction/ Si luy priay quil se leuast/ Car iestoye vng peche' Parquoy ne luy debuoye pas dõner benediction Si ne le peuz oncques tant deprier que ne luy donnasse benediction/dont me pesa moult/ Car dieu scet que ie nen estoye pas digne. Quant il se fut leue si me mena en sa loge et chantasmes toutes noz heures et puis mangasmes telles viandes comme dieu luy auoyt donnees. Et apres soupper le Preudhomme menquist moult de mon estre et mon estat: et cuydoyt que il y eust en moy plus de bien beaucoup que il ny auoit et ie luy respondys au myeulx que ie peuz. car il est de coustume aux bõs hommes de estimer ei scauoir aux aultres estre plus de bien que en eulx pource quil leur est aduis que ceulx qui viennent de dehors sont plus scauans et deuotz quilz ne sont/ Non obstant il me receut a grant ioye et tresgrant compaignie me fist la nuyct ne oncques ne vis hõme qui eust mieulx semblant destre bon homme ne quil nen monstroit mye semblant sinon au moins quil pouoyt a mon aduis. Au matin me prya que ie chantasse messe. Et apres prins conge de luy le plus honnestement que ie peuz/si dist que il me conuoiroyt. Et quant nous feusmes hors du postis si vis la beste qui me conduysoyt/ et si ne lauoye veue iusques a la nuyct que ie trouuay le bon homme. Adonc me conuoya le bon homme iusques ou chemĩ & puis nous departysmes. Si me pria moult que il me souuenist de luy en mes oraisons/et messes & que ie priasse nostre seigneur que il le print en bonne creance/ce don octroyasmes de prier lung pour lautre. Puis nous entrebaisasmes et commandasmes en la garde dedieu. Si cheminasmes moy & la beste toute matinee parmy la forest que oncques ne rencontrasmes hõme ne fẽme tant que il fust bien enuirõ midy.

¶ Comment le bon homme fut courrouce/ pour ce que il fut congneu de vng chevallier qui le herbergea Et comment la beste sesvanouyt Et des lectres que il trouva ou estoyt escript tout ce quil debvoit faire ou il devoit aller.



Donc entrasmes en une belle lande en laquelle avoit vng beau pin que on appelloit le pin des advantures. Dessouz avoit la plus belle fontaine que len eust sceu veoir a mon cuyder. Et si avoit telle coustume que nulz autres navoyent pas/ dont iamais ie ouysse parler. Car la gravelle estoyt vermeille comme sang chaulde comme feu et leaue estoit froide comme glace/ Et chageoyt celle fontaine sa couleur troys foys le iour/ et estoyt verte cõme esmeraulde & aussi amere comme fiel tant comme la verdeur luy duroyt. Et quant la beste vint au Pin si se coucha dessoubz et fist semblant de reposer. Et comme ie me voulloye asseoir si vint a moy vng varlet monte sur vng cheval suant et eschauffe et quant il fut pres de moy/ si descendit a terre et tire de son sain vne belle touaille et sagenouilla devant moy et me dist. Sire ma dame vous salue/ celle qui le chevallier au cercle dor conquist pour sa terre quelle avoyt perdue le iour que la grant merveille fut veue de ce que vous scavez et vous envoye a manger de telle viande cõme elle a. Lors desveloppe la touaille et en tire hors vng Gastel tout chault & vng bacil plain de cervoise & vng hanap dargent/ si mengay voullentiers/ Car iavoye fain pour la voye qui mavoit lasse. Et apres q̃ ieuz beu et mange si cuilly le demourant & dis au varlet quil dist a sa dame les mercys quelle mavoyt faict et que dieu luy en rendist le gerdon. Atant sen alla le varlet et moy et la beste nous mismes a nostre chemin et cheminasmes iusques a la nuyct que oncques ne yssymes du boys iusques a ce que nous venismes a vng grant quarrefourc ou il y avoyt vne croix de fust et la sarresta la beste et ie commencay a escouter/ si ouy chevaulx venir vers moy a grant alleure. Atant vient vng chevalier sur vng grant Palleffroy et deux aultres apres luy. Et quant il me veit vestu de robbe de religion si descendit a terre et les aultres aussi et me dist que bien fusse venu/ si luy rendis son salut Puis me print par la main & me voulut mener en sa maison pour heberger si le mercyay/ donc dist a vng de ses escuyers quil emmenast les chevaulx & quil appareillast le plus beau logis qui pourroyt et laultre escuyer demoura qui estoyt filz au chevalier/ ainsi nous en allasmes no⁹ troys/ ne oncq̃s pl⁹ grãt hõne^r neuz q̃ luy & sa mesgnie me firent. Mais dune chose me mescheut ce fust quil me cõgneust au signe que iavoye sur moy/ si me dist quil mavoit autreffoys veu/ et nomma en quel lieu/ si ne scay comment il me congneust Et quant il vit quil ne me plaisoit mye si laisse ester la chose/ mais me fist la nuyt le plus dhonneur & la meilleure chere & la plus ioyeuse que homme pourroit faire a son amy ou a autre. Au matin men partis et les commanday to⁹ a dieu Et quant ie vins hors la porte si retrouvay ma beste & quant le sire me eust convoye vne piece. Si luy priay quil sen retournast & il me commande a dieu et moy luy Lors entrasmes moy & la beste en la forest & cheminasmes iusq̃s a lheure de vespres & puys tournasmes vne voye q̇ venoit hors de la forest Et lors advisay vng monstier seant pres vne grant prayrie sur vne riviere/ la ou il y avoyt moult beau logis Laquelle riviere se nommoit le lac de la royne & en vng mõstier si trouvay vng cõvẽt de nõnais mõlt bõnes dames q̇ chãtoyẽt lheure de tierce bien & haultement & quant elles sceurẽt q̃ iestoye pstre si me prierẽt de chanter & quant ie euz chante si me firent desiuner et me prierent de demourer iusq̃s a lendemain si leur dis quil ne pouoit estre. Si prins congie & men retournay a ma beste/ & entrasmes en la forest &

etrasmes tāt que la nuyt fut venue quoncques riens ne trouuasmes. Et quant il fut pres de vespre/ si trouuay sur vne pierre vnes lettres q̄ disoyent au commencemēt/ ce te mande le grāt maistre q̄ ennuyt acheueras ta queste/ si regarday et ne viz plus ma beste/ si leuz encor ⁊ trouuay que ces lettres menseignoyēt tout ce que ie debuoye faire et ou ie deuoye aller.

¶ Commēt le preudhō me trouua vng hermite q̄ auoit le dyable au corps Et commēt il recouura son liuret sur lautel de la chappelle par lequel le cōtraignit partir le dyable du corps dudit hermite.



Tāt men partis et cheminay toute ma voye ⁊ apres tournay en vng sētier a dextre parmy la plus belle forest q̄ iauoye oncques veue: et quāt ieuz grāt piece chemine/ si commēca la forest a esclarcir ⁊ ie regarday ca ⁊ la ⁊ vis en vng destour dūe roche vne belle chappelle et quāt ie lapprochay si ouy vng horrible cry/ mais ie nē euz point de paour/ car les lettres mauoient asseuré de ce. Si vis lhuys ouuert ⁊ en lētree gysoit vng homme pasme aīsi comme tout mort. Et quant ie le viz si couruz au signe de dieu q̄ mauoit enseigne comme ie debuoye faire. Lors trouuay quil auoit le diable au corps/ adōc luy fis le signe de la croix emmy le vis/ ⁊ il si lieue et commēce a dire choses merueilleuses. Si cōiuray ce dyable de par le sucrist quil sen yssist/ ⁊ Et il me deist que de par luy il y estoyt entre et de par luy sen ysteroyt/ et luy dis que dieu men uoyoit pour le mettre hors. Et il me respondit que il ne veoit pas encores le messagier par qui il sen yssist. Et ie scay bien que il disoyt vray. Atant men entray en la chapelle et trouuay le liuret q̄ ie queroye sur lautel. Lors le prins a genoulx ⁊ men yssis hors a tout/ si nouys iamais riens cryer si hault comme lennemy cryoit ⁊ disoit/ ne venez plus auant Car il nya riens ou mōde qui me gectast hors fors cestuy liure. Et quant il sen voulut yssir si ne peult pour le signe de la croix que iauoye faict. Si commenca lennemy a dire en cryant. Se tu veulx que ie men ysse si me destouppe la voie. Et ie lui demanday comment. Si me dist que il ne istroit mie par la bouche aincoys par dessoubz/ si commenca a cryer si haultement que il me sembla que len louyst par tout le pays. Et tantost vindrent illec vne grant multitude de dyables/ telle que ie ne cuydoye pas que il en fust tant au monde ne en enfer. Et quant ilz veirent le liuret/ si ne vistes oncques estourbillon de vent si tost fouyr comme ilz sen allerent. Et moy qui estoye presques hors du sens/ si luy mys le liuret pres de la bouche/ adonc sen yssit le dyable par dessoubz fuyant et faisant si grant tempeste que il me fut aduis quil arracha tous les arbres du pays par ou il passa. Lors demoura lhomme ainsi comme mort/ Si le prins entre mes bras et lemportay a layde de dieu deuant lautel de la Chappelle et le garday iusques au iour. Et puys luy demanday sil vouloit menger. Si me demanda qui ie estoye/ si luy dys quil neust paour et que iestoye venu de par dieu pour son prouffit/ et il me dist quil mangeroyt telle viande quil auoyt accoustume/ et ie luy demanday quelle. Si me iura quil auoit este trente troys ans et demy hermite/ et .ix. ans et demy et troys moys et demy que il ne auoyt mange que herbe/ fruyct et racines/ ne iamais ne mengeroyt se nestoyt par le commandement de dieu. Atant le laissay gesir tout vain comme celluy qui ne auoyt mange depuys que lennemy lauoyt trauaillie. Et dys mes heures/ puys me vestiz et dis ma messe ⁊ puis apres retournay au bon homme si le trouuay dormant moult durement/ et moy qui nauoye dormy de toute nuyct si me couchay aupres de luy sur vng peu de paille a terre. Lors me vint vne vision que iestoye au pied dūg tertre pres de vne fontaine si passa par la vng vieil homme portant a son sac tant de pommes et de poyres/ lesquelles me versoyt en mon gyron.

¶ Cõmẽt le preudhom me se ptit du bõhermite aps que il fut sain ⁊ hai tie ⁊ ql eut fait boire ⁊ mẽ ger puis sẽ retourna en sõ hermitaige ou il vit nos tre seigneur en aduisiõ. et cõmẽt nostre seigneur luy dist ql failloit quil escrip uist ⁊ print la copie du li uret ⁊ luy ẽseigna le lieu ou il prẽdoit ancre ⁊ par chemin pour lescripre.



Tant me leuay cheminay a ual le tertre et trouuay tout ce q ie auoye veu en aduision Et quãt il eust mist les põmes en mõ gyrõ. si me dist chascun iour trouueras ta viande ap pareillee de par le grant mais tre. Lors men retournay esueiller le frere ⁊ luy baillay du fruyt ⁊ il en manga voulẽtiers com me celui q auoit tãt ieusne ql ne se pouoit sous tenir sur les piedz. Atant fuz auecques luy ql fut guery tout sain/ et chascun iour trouuasmes nostre viande appareillee ainsi comme le saint esperit le monstroit. Et quant vint au .ix. iour ce fut au ieudy apres les huytaines de pasques Si men partis ⁊ prins conge du bon homme. Lors commenca a plurer ⁊ dist que ores estoit il mõlt esbahy puis que ie men alloye. Lors me compta comme se auoit este q le dyable lauoit trauaille ⁊ q cestoit par vieil peche dont chair mortelle se peut garder/lequel iamais en confes sion nauoit racompte quil eust faict peche dont ycelle chair se peult garder/fors seulemẽt de ce luy par lequel il auoit receu labit de religion et quant il sen fust rendu confetz si me requist que ie priasse dieu que par sa pitie ⁊ misericorde le preseruast ⁊ gardast de pecher affin quil ne con quist iamais sa malle grace Atant nous entre baisasmes ⁊ departismes en grans larmes et pleurs. Car se len pouoit iuger homme mortel pour voir ie ne cuyde pas q en homme eust plus de bien que en cestuy. Or regardez comme dieu est vray iuge ⁊ vray guerdõneur. Car qui tous iours laura biẽ seruy ⁊ puis trouue en vng seul meffait tous ses seruices quil aura faitz sõt per dus et sil finist ses iours en bien faictz tous ses meffaitz luy sont pardonnez ⁊ luy est rendu a cent doubles ⁊ donc celluy ne deuoit il y dire ce ql auoit seruy la plus part de son temps. Certes bõ fait seruir dieu ⁊ le mauuais fuyr ⁊ courrou cer. Atant me conuoya iusques au potis de sa maison/ si vismes la beste qui mauoit adme ne/et il me demanda que ce pouoit estre. si luy dis que ie nauoye autre cõduicte ⁊ quelle estoit de par dieu. Adonc me dist que bien affiert le sire a seruir qui si bien faisoit ses gens conduy re en sa besongne/ ne oncques nul apperceut la beste fors luy seullemẽt. Lors departismes ⁊ men reuins ainsi comme ie men estoie alle tant que ie vins au samedi au soir en mon hermita ge/mais le liuret ne baisay mye. Car trop dest roye les sainctes parolles qui y estoyẽt si lestuy ay la ou ie le mis deuant si fis le seruice de ves pres ⁊ de complies. Puis mengay ce ql pleust a nostre seigneur dieu me dõner ⁊ mẽ allay coucher car trop estoye las ⁊ trauaille. Et en celle nuyt me aduint vne aduisiõ q le grãt maistre venoit deuãt moy en tel habit comme il auoit este aus tressoys et me disoit q au premier iour ouuura ble q entrera te conuiẽdra escripre le liuret q ie tay baille en parchemin ⁊ fault que tu layes escript auãt lassẽciõ Car iamais ne pourra estre veu en terre ⁊ alors me cõuiẽdra lors monter au ciel ⁊ la te monstreray toutes les choses que il te con uiẽdra escripre. tu trouueras en laumaire q est au mur derriere tõ hostel ancre pchemi ⁊ plume pour escripre ⁊ ne tesbahis mie de ce q tu ne fis oc ques tel euure car nulle euure ne peult estre p moy cõmẽcee q ne soit biẽ pfaicte Atãt me sueillay ⁊ me ptis le mati pour aller a mõ aumaire pour ve oir se ma visiõ estoit vraye si trouuay ce ql affi ert a escripuai. ⁊ qnt lendemain fut passe ⁊ ieuz le lundy la messe chãtee si pris le liuret ⁊ le pchemi ⁊ cõmẽce a escripre tout droit au lũdi de la .xv. de pasques Et le cõmẽcemẽt fut pris du cruci fiement de dieu ainsi comme vous orez.

¶ Icy commence la premiere brāche du sainct greaal Et dict premier comment ioseph darimathie trouua le hanap plat ou escuelle ou nostre seigneur mengea en iherusalem Et comment en descēdant nostre seigneur de la croix il essuya les goutes du precieux sang du corps de iesucrist qui estoit fige et le mist dedās ledit hanap. Apres parle comme les Juifz par enuye pource quil auoit descēdu nostre seigneur le prindrent secretement en vne nuyt/ et fut mene prisonnier a cinq lieues de iherusalem. Et comment nostre seigneur en sa resurrection le vint visiter en la prisō/ et luy apporta ledit hanap ou estoit le sang de son precieux corps.



Le iour q̄ le saulueur souffrit mort par qui nostre mort fut destruicte ⁊ cōfōdue ⁊ nostre vie fust pardurablement restauree A icelluy iour estoient encores peu de gēs qui creussēt en luy fors la glorieuse vierge pucelle marie sa mere: ⁊ ses disciples qui lors estoiēt appellez ses freres et des autres en auoit petit Car lescripture dit que nostre seigneur dist a sō pere. Beau pere fil peult estre que ie ne souffre poinct ceste passion Nonobstant ta voulente soit faicte/ car nostre seigneur nen estoit mie si marry pour langoisse du corps/comme pource quil veoit que sa mort nauoit encore nulle personne rachептee/ne il ne veoit nulle personne quil eust cōquise fors seullement le larron qui luy cria mercy en la croix. Et pource dit lescripture ie suis aussi comme celluy qui quiert lescolle a mes yeulx. Cest a dire quil nauoit pas acquis fors le larron quil racheta qui estoit viel enuers les aultres gens/et non pourtant il y en auoit maintz qui auoient eu la creance des son commencement/ mais ilz doubtoient les iuifz. et pourtant dessus toutes autres choses lesquelles sont auenues il conuient que croyons la saincte parolle ⁊ le mistere du sainct greaal. Cest de vng gentil hōme cheualier qui estoit adonc nomme ioseph darimathie oultre le fleuue iourdain ⁊ dit la lettre quil fut estime estre le pere samuel: de celle cite fut ne ioseph: mais il sē estoit venu biē sept ans deuāt en iherusalē q̄ nostre seigneur fust mis en la croix et moult estoit doulx ⁊ piteux ⁊ de bōne religiō ⁊ auoit receu la loy de ihūscrist: mais pour paour des iuifz nen osoit faire sēblant q̄lz ne leussent occis/de toutes les bōtez q̄ hōe peut auoir estoit garny: car il doubtoit ⁊ amoyt dieu il estoit simple ⁊ debōnaire ⁊ plain de reuerēce a plus grāt q̄ luy. Il estoit paisible doux ⁊ courtois aux poures/ ⁊ sās leur porter dōmaige ou nuysance/il estoit misericordieux aux souffreteux ⁊ de luy parle le premier pseaulme du psaultier q̇ est Beatus vir q̇ nō abiit Lhōe est biē heure q̇ ne saccorde mie au cueur du felon ⁊ mauuais ⁊ ne veult pas aller ne demourer en la voye ⁊ cōseil des pecheurs. Celluy ioseph en iherusalē demoura et sa fēme ⁊ vng siē filz q̇ auoit nō iosephus. Et sachiez q̄ ce ne fut mye ioseph de q̇ parle lescripture sonnāt par tesmoing/ ais fut vng aultre q̇ ne fut mie moins lectre Et ce ioseph passa le lignage sō pere oultre mer iusqs a la bloye bretaigne/ q̄ ores est nōmee augleterre: ⁊ si passa sās voille ne auirō fors du pan de sa robbe cōe lhistoire dira cy en auāt. Et quāt vit au iour q̄ nostre seigneur fut mis en croix ioseph q̇ auoit en luy sō amour mise en eut mōlt grāt deul ⁊ se pēsa q̄ en toutes les choses q̇ a luy aptenoiēt epaulceroit voulentier sō nō ⁊ le ameroit d̄ bō cueur/car il ne leust pas ame en vie se il ne leust ame en mort. ⁊ pource il pēsa dit la lectre q̄ nulle aduersite ne dept bō ne amour Quāt ioseph vit en la croix celuy en q̇ il creoit filz de dieu ⁊ epaulceur de tout le mōde si ne sesbayt mie pontrāt q̇l le vit mort Ains cois attēdoit ⁊ creoit la saīcte resurrectiō certainemēt. et pource q̄l ne le pouoit auoir vif si se pēsa q̄l auroit a tout le mois les choses lesq̄lles il auoit touche corporellement en sa vie la ou il beut ⁊ mēgea auec ses diciples. et quant il vint en la moisō de symō le lepreux il demāda le lieu ou iesus auoit beu ⁊ mēge luy. xiii. deuāt ce q̄l dōnast sa chair a martyre. Lors lē luy monstra vng lieu qui estoit au plus hault de la maison

ou il estoit estably a menger q̇ fut le plus hault
estage. Illecques trouua ioseph vng plat ou es-
cuelle ou il auoit mengie luy .xiii. Quant il la
tint si en fut moult liez et ioyeulx / lors lemporta
en sa maison ⁊ la mist en vng moult beau lieu ⁊
honneste. Et quāt il sceut q̄ le filz dieu fut mort
si ne voulut pas tant attendre que on luy frois-
sast les cuisses cōme aux aultres larrons / ne ne
missent a luy la main pour le mettre ius a toutes
leurs ordes mains. Aincoys vint a pylate a qui
il estoit cheualier terrien. Car il auoit este son
souldoyer .vii. ans / et luy pria que en guerdon
de to⁹ les seruices q̇ luy auoit faictz luy dōnast
vng don qui de petit pris ⁊ coust luy seroit. Si
luy octroya pylate ⁊ dict lequel luy disoit que il
debuoit auoir bien mieulx q̇l nauoit dit. Adōc
ne luy demanda fors que le corps de iesucrist et
adonc luy donna pilate qui ne scauoit quil don
noit / car il cuydoit dōner le corps dung pecheur
et il donnoit le pdonner des pecheurs ⁊ le pain
de vie ⁊ cuida donner vne poure charongne ⁊ il
donna le ressuscitement de toutes choses et don
neur de tous les grans biens qui oncques furēt
ne qui iamais seront. Et fut le plus riche donq̄
oncques homme donnast a hōme mortel / mais
pource q̄ la cōsciēce de pilate estoit telle q̇l ne sca
uoit q̇l donnoit / pource le doibt on plus apeller
donneur despiteux q̄ autre / car sil sceust la puis
sance de ce q̇l dōna cōe celluy a q̇ il le dōnoyt il
ne eust pas tāt prise toute la richesse du monde:
mais ioseph qui la grant haultesse cōgneust en
fut mōlt ioyeulx ⁊ se tint mieulx a paye du dō
que pilate ne fut du dōner. Et quāt il vint a la
croix ou il pendoit encore si cōmenca a plourer
moult tendremēt pour langoisse quil voit auoit
souffert. Et quāt il leust despenduz a grās sous
pirs et grans pleurs / si le coucha en vng sepul-
chre q̇l auoit fait dresser en la roche ou il deuoit
estre mis luy mesmes apres sa mort / lors alla q̄
rir leschielle en sa maison puis sen vit au corps
Si cōqueillit le degout du sang tant q̇l en peult
auoir et le mist en lescuelle ⁊ hanap ou dieu a-
uoit repeu ⁊ lemporta en sa maisō ou apres q̄ dieu
fist maintz beaulx miracles depuis ⁊ de belles
vertus en la terre de promission et en plusieurs
autres lieux. Et quāt il eust mis ou plus nect
lieu quil sceust. Lors print des plus riches draps
quil peust et sen retourna au sepulchre et mist
a lētree du dessus vne moult grant pierre pour
ce quil ne vouloit pas que persone y entrast /
veu que si saincte et haulte chose comme le filz
de dieu y estoit. Mais quant les Iuifz sceurent
que len auoit despendu celluy quilz auoyent iu
ge a mort et pendu ⁊ que len auoit si haultemēt
ensepuely si en furēt moult courroucez ⁊ moult
le tindrent a grant orgueil. Si prindrent p con-
seil que bien estoit droit que ioseph achetast ce
quil auoit faict contre dieu et leur loy. Si con-
clurent q̄ ilz le prendroynt la nuyct au premier
somme et lamenteroyēt en tel lieu que / iamais
nul nauroit de luy memoire. A ce conseil se tin
drent. Si allerent et ouurirent les deux huys d̄
sa maison au premier somme et puis entrerēt
tous dedans / puis le prindrent tout endormy ⁊
lemmenerēt bien a cinq lieues de. iherusalē en
vne maison qui estoit en vng grant marchie et
la auoit vng grant piller / qui tous temps sem-
bloit estre massis dedēs / ⁊ en ce piller auoit vne
des hydeuses chartres et prisons que len vit on-
ques et lune des plus ordes / ne iamais hōe nul
ne sen fust apperceu se len ne luy eust dict deuāt
tant estoit subtillement faicte. Quāt ilz furēt
hors de iherusalem si le liurerent a deux hōmes
qui lemmenerent en la chartre et iurerēt q̄ p eulx
iamais nen seroit nouuelles. Et deffendirēt au
chartrier que il neust q̄ vne piece de pain le iour
et vng hanap deaue puis retournerent en Ihe
rusalem deuant quil adiournast. Adonc plusi-
eurs leuerent la plainte ⁊ tumulte de ioseph q̇
perdu estoyt. Quant pyllate le sceust si en fut
moult dolēt / mais il nen sceust que faire. Tou
tessoys il se pensoyt bien que ce auoyent faict
les Iuifz et les maistres de la loy. Quant ce
vint au dimenche que iesucrist fut ressuscite / et
on le dist aux Iuifz comment ilz lauoyent per
du / si se penserent que ilz le venderoyent a Io-
seph bien cher. Adonc cayphas manda au Geo
lier de la prison que il ne luy donnast plus que
boire ne que manger / mais le sire dieu Ihesu-
christ pour qui il fut en prison mys ne voullut

mie souffrir la meschansete que ilz luy Vouloy
ent faire. Ains luy guerdonna a cent doubles/
Car incontinent quil fut yssu du sepulchre sen
Vint a luy en la chartre & luy porta par compai
gnie lescuelle et plat que Joseph auoit estuyee
le sang que cueilly auoit. Et quãt ioseph la Vit
si en fut moult liez. Lors sceust il Vrayement q̃
cestoyt dieu et ne se repẽtoit mye de ce q̃l auoit
fait. Aincois sesiouyssoit de ce quil auoit com-
paignye de son seigneur & ne luy chailloyt de son
mal ne de la prison quant il saparut premier a
luy que a nul aultre et le conforta et luy deist
que il fut bien seur quil ne mourroit pas en la
prison/ Aincoys ystreroyt sain et sanf ne ne
sentiroit ne mal ne douleur/ et si seroit tous-
iours en sa compaignie/ & quant il en ystroit il
trouueroit merueilles en tout le mõde & seroiẽt
tous esbahys ceulx qui le Verroyent. Et apres
seroit son nom porte en estrange terre par luy &
ses hoirs. Mais quil nestoit mie encores temps
quil yssist de la prison iusques a tant que tout
le siecle cuidera qui soit mort. et puis quãt ilz
le Verront yssir si en seront tous esbahys et sera
son nom glorifie & loue & mains payens & iuifz
en croiront en luy.

¶ Cõment Joseph darimathie fut
deliure des prisons au chief de .xlii.
ans par le moyen de titus Vaspasiẽ
empereur de Romme. Et comment
titus fut guery de sa mesellerie p la
sainte Verõnicle que Vng cheuallier
luy aporta a romme Parquoy Voua
aller Vẽger la mort nostre seigne^r en
Jherusalem



Ansi demoura ioseph en prisõ
tant que chascun cuydoyt quil
feust mort & nen tenoit on pl⁹
de parolle et sa femme qui es-
stoit ieune demouree biẽ esga
ree & son filz Josephus qui a
lors nauoit pas an & demy si fut la dame main
tesfoys requise de marier. Mais elle dict que ia
mais nauroit part a homme tant quelle sceust
de sõ seigne^r la Verite Car elle layma sur tout
rien. Et quãt lenfant Vint en aage ses parens
ladmonnesterent de marier. Mais par la bonne
admonitiõ de sa mere estoit si esprise de lamo^r
de Jhesucrist quil dist que ia ne feroit de luy ma
riage que a dieu et a saincte eglise tãt seulemẽt
Car il creoit en dieu & auoit receu baptesme p
la main sainct iacques le mineur qui lõg temps
auoit este euesq̃ en hierusalẽ puis la mort iesu
crist Si fut ioseph en prisõ .xlii. ans depuis le
iour q̃ iesucrist fut crucifie et mis ou sepulchre
Tyberius cesar tenoit lempire de romme pour
lors & le tint dix ans/ et puis le tit Vng siẽ nep-
ueu qui ne regna q̃ Vng an/ et apres le tint clau
dius qui le tint bien quatorze ans. Et apres le
tint neron soubz qui sainct pierre fut crucifie et
sainct pol decole et ne le tint que quatorze ans.
Et apres regna titus et Vaspasien son filz qui
fut meseau. Et au tiers iour quil Vint en ihe-
rusalem fut ledict Joseph gecte hors de prison/
Ainsi pouez compter quarante et deux ans de
puis la passion Jhesuchrist iusques au deliure-
ment de ioseph Ores conuient dire comment il
fut deliure. Il aduint que le premier an que ti-
tus tint lempire que son filz Vaspasien deuint
mesel si tresdurement que nul ne le pouoit souf
frir et de ce eust titus si grãt deul quil nen pou-
oit estre conforte Et faisoit scauoir par toutes
ses terres que quiconques pourroit son filz gue
rir quil luy donneroit si riche don comment il
luy ozeroit demander / mais il ne trouua hom-
me qui le sceust guerir. Tant quil aduint que
Vng cheualier deuers capharnaum Vint a rom-
me et ouyt la parolle que lempereur auoit dicte
Et quant il Vint deuãt lempereur/ il deist quil
parleroit Voulentiers a luy et a son filz et pour
son proffit. Adonc le fist Venir a Vne fenestre p
laquelle len parloit a luy. Car hõme ne le pou-
oit souffrir tant puoit Quant le cheualier le re
garda en la fenestre et Vit quil estoit plus ladre
que nul homme ne pouoit estre. A tant luy de-
manda sil scauoyt rien qui luy peust aider et le
cheualier luy dist. Certes sire ie Viens icy pour
ce q̃ie fuz iadis ladre & mesel Et beau doulx
amy comme guaristes Vous. Certes sire par
Vng prophete qui fut en iudee que les iuifz oc-
cirent a grant tort. Et commẽt fusse dist titus

vaspasien Certes il ne me fist fors que toucher
et ie fuz sain / deist le chevalier Comment dist
vasp asien estoit il de si grant pouoir quil gue
rissoit de meselerie Vrayement dist le chevalier
mais plus fort / car il ressuscitoit les mors. A
donc cluy demanda pourquoy ilz lavoyẽt occis
Certes sire pource quil preschoit verite et rep
noit les iuifz de leur felonnye / ⁊ ie croy que se
auiez chose a quoy il eust touche que seriez tost
guery. A ce mot eut moult grant ioye vaspa-
sien lequel envoya querre son pere et luy fist la
parolle compter Car a peu pouoit mais parler
¶ Adonc titus dist quil envoiroyt scavoir seil
pourroit trouver chose que il eust oncques tou-
che adonc dist vaspasien Priez a ce chevalier q̃
est de la terre que il y aille ⁊ luy donnez tant du
nostre quil face le message / car le cueur me dit
que ie guariray Et se ie puis guerir ie promet
tray au prophete que ie prendray vengeance de
la honte que les iuifz luy firent Tant pria Ti
tus le chevalier que il luy permist faire le mes-
sage ⁊ luy bailla moult riche harnois / et si luy
bailla son seau / affin que tous ceulx a qui ses
lettres viendroient fissent ce que il commande
roit. Lors vint le chevalier en iudee ⁊ trouva en
iherusalem ung rommain qui avoit nom felix
qui estoit leurs gardes en ce quilz avoient con
quis / a celuy bailla le chevalier le seau de lempe
reur / ⁊ quãt il eut leu les lettres / que ce q̃l voul
droit seroit fait / ⁊ le chevalier luy dit quil feist
crier par toute la terre que qui auroyt aulcune
chose que iescucrist eust tenu ou touche si lapor
tast et q̃ en scauroit quelque chose et le celeroit
il en mourroit Ainsi fut fait ⁊ crie par tout ihe
rusalez / mais oncques ꝑsonne ne cõgneust riẽs
fors vne bõne fẽme q̃ avoit nõ marie de venien
ce / celle vit a felix sil aporta vne piece de touail
le q̃lle avoit gardee depuis le crucifiemẽt de ihe
sucrist. ⁊ si luy dit sire au iour q̃ le sainct iesus
fut crucifie cõme len le menoit prendre / ie pas-
soye ꝑ illec devãt ⁊ portoye vne piece de touail-
le a vendre si mappella ⁊ me pria q̃ ie luy baillas
se a essuyer son visage q̃ estoit tout suãt et quãt
il eut essuye son sainct visaige si lenvelopay ⁊ le
portay ẽ ma maisõ ⁊ quãt ie le developay si trou
vay la figure de iesucrist aussi bien pourtraicte
q̃ se lẽ leust painte en vne piece de toille ⁊ depuis
lay gardee ne oncq̃s puis ne fut si malade q̃ de
puis que ie la regardoie q̃ ie ne fusse saine ⁊ celle
desvelope la toaille si semble q̃lle eust este hyer
faicte ⁊ la figure y parut ainsi comme selle fust
painte dedans la touaille / ⁊ lors lemporta le che
valier a rõme ⁊ la nuyt devant q̃l vit sõga vas-
pasiẽ q̃l venoit vng lyõ de devers le ciel q̃ lescor
choit tout a ses ỽgles ⁊ quãt il estoit escorche si
regardoit en vng miroir ⁊ ne se pouoit congnoy
stre ⁊ tout le mõde couroit apres luy ⁊ disoyẽt ve
nez voir lhomme mort q̃ est revestu. Au matin
vint son pere devãt luy comme celluy q̃ laimoit
sur toute rien. ⁊ quãt vaspasiẽ le vit se luy dist
sire resioyssez vous / car ie scay de vray q̃ ie gue
riray ⁊ lors luy dist son sõge. a ces parolles arri
va le chevalier: ⁊ quãt vaspasiẽ le vit q̃ encore es
toit en la fenestre si sẽtit q̃ tous les membres luy
estoyent allegez. si cõmẽca de si loĩg cõe il le vit
a dire / vous soyez le biẽ venu / car vous aportez ma
sante. ⁊ tãtost desvelope le chevalier la touaille
⁊ des q̃ vaspasiẽ vit le presẽt de la figure si fut
plus sain et plus beau quil navoit oncq̃s mais
este en nul iour: et quãt son pere ⁊ les autre leu
rẽt veu si fut la ioye si grãde q̃ nul ne le croiroit
mie si ne lavoit veu. lors print vaspasien la fi-
gure ⁊ la estuya en plus grant honneur q̃l peust
Et dist que iamais ne fineroit tãt quil auroit
venge la honte ⁊ mort de celluy qui lavoit gue
ry maintenãt si a tourner son ost ⁊ mena avec
luy le chevalier ⁊ le fist maistre de tout son ho-
stel / si vindrent en iudee. Et quãt ilz furẽt en
iherusalen si fist venir devant luy marie de ve
nience. Et elle luy nõma ceulx ⁊ celles par qui
ihesus avoit souffert mort / ⁊ lors les fist tous
prendre / ⁊ dist quil les feroit tous ardre en vng
grant feu quil fist faire Et quant la femme io
seph le sceut ⁊ son filz si vindren devantt luy ⁊
se plaignirent de ioseph que les Iuifz leur a-
voyent tollu ⁊ oste ne oncques puis nen avoit
ouy parler / si demãda vaspasien la cause pour
quoy ⁊ on luy dist pource q̃l avoit despendu iesus
de la croix ⁊ mis en son sepulchre. Et adonc iu-
ra q̃l ardroit tous ceulx qui se firent silz ne luy

enseignoyent ou ilz estoyent / ⁊ ilz luy dirent q̃
ilz ne le pouoyent faire ⁊ quilz ne scauoient ou
il estoit / ⁊ ilz disoyent vray ne de ceulx q̃ le me/
nerẽt en la prison nen auoit mais q̃ vng en vie/
car les aultres eurẽt la teste couppee la sepmai
ne quilz leurent emprisonne ⁊ le chartier cheut
de hault tout mort a terre le lẽdemain quil luy
laissa a donner a manger. Ainsi nen demoura
que vng vif ⁊ fut celluy qui estoit eursque / lan
nee que iesus fut crucifie: et quãt ilz virẽt quilz
leur conuenoit mourir si dirent quilz lauoyent
pris: mais ilz lauoient baille a deux qui le me/
nerent en prison. Dequoy cayphas en estoit lũg
si le demãda a le veoir ⁊ le feist garder. Et les
autres fist ardre / puis luy dist q̃ il feroit de luy
plus grant iustice que de nul autre homme / sil
ne luy rendoit ioseph. Si luy dist quil feist a sa
guyse / car il ne luy pourroit rendre ne luy ne au
tre: mais biẽ luy enseigneroit le lieu ou il auoit
este mis Et vaspasian dist quil ne demandoit
fors scauoir le lieu ou il estoit. Si luy pria cay/
phas quil neust nul mal / ⁊ lors vaspasiẽ lasseu
ra / lors le mena a la tour au piller ou il estoit ⁊
luy dist sire en ce piller fust il mis des q̃ Jesus
fut crucifie ⁊ ie nauoye pas encore. xxxii. ans
et ores suis si vieil q̃ vo⁹ voyez / ⁊ vaspasiẽ luy
dist celuy pour qui il y fut mis est moult puis/
sant de le garder sain ⁊ sauf tãt ⁊ plus: car moy
qui oncq̃s ne lauoye seruy ma guery de la plus
vile maladie qui oncques fut. Lors commãda
a cayphas q̃l entrast en la chartre ⁊ sil ne le trou
uoit vif quil en apportast les os. si respõdit q̃l
ny entreroit point pour estre desmembre / si luy
dist quil auoit droit ⁊ quil nappartenoit mie q̃
si grant pecheur entrast en lieu ou si preudhõ/
me estoit comment celuy qui auoit despẽdu de
la croix le sauueur du monde ⁊ dist que luymes
mes y entreroit: lors se fist aualler a ceulx a q̃
il se fioit plus. ⁊ quãt il fut en bas si vit si grãt
clarte que si il y eust eu cẽt cierges alumez ⁊ il
se tit a vne part tout coy ⁊ fut moult esbahy de
ce quil vit ⁊ vne piece apres appella ioseph: ⁊ io
seph luy respondit ⁊ dist. Beau sire dieu qui est
ce qui mapelle / ie suis dist il le filz a lempereur
de Romme qui vous viens getter hors dicy.

Et ioseph commence a penser qui estoit ce vas
pasien filz a lempereur de rõme. Car il ne cuy/
doyt auoir este q̃ depuis le vendredy au dimẽ
che po^rce q̃ dimẽche luy aparut iesuchrist. si ne
cuyda pas q̃ en si peu de tẽps eust ẽpereur chan
ge. Car la clarte que iesuchrist luy apporta ne
luy estoit puis faillie: si cuyda quil ne fut puis
annuyte. lors luy demãda qui il estoit ⁊ q̃l vou
loit faire de luy ⁊ il luy dist que il le venoit deli
urer ⁊ vẽger son seigneur de la honte que lẽ luy
auoit faicte / si en eust grant ioye. Lors se fist ti/
rer vaspasien a mont pour dire la grãt merueil
le ⁊ la ioye qui estoit leans / ⁊ endementiers vint a io
seph nostre seigneur q̃ luy dist ne tesbahys mye
mais soys asseure. car le terriẽ seigne^r est venu
q̃ te vẽgera de tes ẽnemys corporellemẽt. mais
lespirituel sera bien cruel. Et quant tu auras
veu celles vẽgeances ⁊ quelles il en aura prise
si te monstreray quelle peine il te conuiendra
souffrir en estrange terre pour mon nom exaul
cer. Et ioseph luy respond / quil vous plaira.
Sire vostre seruant est appareille a faire tou/
tes les choses quil vo⁹ plaira commander / mõ
seigneur que feray ie de vostre escuelle. Car ie
vouldroye biẽ que nul ne la vist / ne len souffrir
point. Car quant tu len viendras tu la trouue
ras en la maison au lieu ou elle estoit quant ie
laportay ceans. Or len va / car ie te prẽs en ma
garde vers tous ceulx du monde A tãt se taist
la voix ⁊ vaspasien qui est a mont faict traire
ioseph en hault. Et quant cayphas le vit si luy
fut aduis quil nestoit point enuieilly ne tãt ne
quant Ains dist quil ne lauoit oncq̃s veu plus
beau / ⁊ Joseph ne le peust oncq̃s recongnoistre
tant estoit vieil ⁊ vse ne son filz mesmes quant
il le vint baiser ne le congneut il pas. Aincoys
demanda a ceulx dẽtour luy qui il estoit / et ilz
luy direut que cestoit son filz / mais il ne le creut
pas. Apres le vint sa femme baiser ⁊ il luy fut
aduis quelle ressembla a sa femme du visaige
mais il ne le pouoit croyre pource q̃ trop estoit
changee Si luy dist sire ne me congnoissez vo⁹
point / ie suis vostre femme helias ⁊ vecy vo/
stre filz iosephus ⁊ luy en dist vrays enseignes
priuees. Et vaspasien luy dist ioseph combien

cuydes tu auoir este en prison. Sire ie y cuyde a-
uoir este iusques a huy et cuide quil soit dimen-
che et vendredy passe despendi le saulueur de la
croix. Et pource que ie le descendis y fus mis.
Si cõmencerẽt a rire ceulx q̃ la furẽt et cuydoy-
ent q̃l fust estourdy / mais pl9 se esmerueilla cay-
phas de ce q̃l auoit vescu sans boire ne sans mã
ger plus q̃ de nulle autre chose / et vaspasien luy
dist p ma foy ilz me font entẽdre q̃l ya. xlii. ans
q̃ le prophete fut crucifie et q̃ autãt auez este en
prison / et quãt vo9 fustes emprisõne q̃ thiberius
cesar estoit empereur de rõme et depuis en y a eu
troys et mõ pere est le quart. Adõc se esmerueilla
ioseph et icõtinẽt vaspasiẽ mãda venir cayphas
deuãt ioseph et luy demãda q̃ il estoit et sil le con
gnoissoit point / et il dit q̃ nẽny / mais ioseph de-
mãda a cayphas q̃ il estoit / et cayphas luy bail-
la bõnes enseignes et luy dist q̃ quãt ilz leurent
lye luy et vng autre au pie de la tour si le laisse-
rẽt choir si duremẽt q̃l eust vne playe sur le chef
et ses enseignes cõgneut bien ioseph / car il leur
mõstra la playe. Et quãt il vint en hierusalem
si luy vidrẽt to9 ses amys au deuãt de luy et les
autres de la ville / mais biẽ peu en pouoit il cõ
gnoistre ne des siens ne des aultres. Apres fist
vaspasien prendre to9 ceulx q̃ auoiẽt este au cru
cifiemẽt de iesuchrist q̃len peut trouuer et les fist
to9 ardre. Apres demãda q̃ lẽ feroit de cayphas: et
vaspasien appella ioseph et les autres de sa mai
son et leur demãda commẽt il pourroit sauluer
son sermẽt. Car il auoit promis a chaiphas q̃l
ne seroit ars ne occis: et aucuns saccorderent q̃l
fust mis en la prisõ de ioseph et q̃ la mourust de
faim / et les aultres dirent q̃l le pouoit bien faire
mourir sãs faulcer son sermẽt / puis quil luy a-
uoit promis ne le faire ardre ne occire si le vou-
lut faire noyer / mais le bon ioseph dist / sire la
force est vostre / mais po2 dieu ne le faictes pas
mourir / car il peut estre q̃l samendera et q̃l croi
ra a celluy q̃ ma garde et deliure de ses mains et
des aultres ẽnemys et p auãture nostre seigneur
ne vouldroit pas q̃l mourust en cestuy point / si
luy dit vaspasiẽ / puis q̃ le voulez ien feray vne
ptie a vostre gre / car ie ne le feray mie occire ne
mourir / mais en aucune maniere conuient q̃ ie
prẽgne de luy vẽgãce pour le seigneur quil fist
crucifier a tort / car iay promis q̃ ie ne retourne-
roye iamais a romme tãt q̃ ie leusse vẽge de sa
mort et fait mourir tous ceulx q̃ luy firẽt mal. ie
le doy biẽ vẽger. car cest celuy q̃ ma gueri et to9
ceulx q̃ en luy croyrõt hõnoreray / et ceulx q̃ encõ
tre luy yront destruyray se ie puis / mais quant
ie vins pmierremẽt en ceste ville ie fis ardre les
iuifz p le cõseil marie la venience q̃ mẽuoya la
saicte touaille par laq̃lle ie fus guery / si vint la
clameur a moy des iuifz q̃ vo9 auoiẽt emprison-
ne. Et cayphas me dist q̃l mẽseigneroit le lieu
par tel cõuenãt q̃l ne seroit ne ars ne occis. Et
ie desiroye plus voir vostre personne q̃ nulle au
tre / car ie pensoye bien q̃ le seigneur po2 q̃ vous
estes emprisonne ne vous auoit pas oublye ne
laisse au besoing ne mourir en lordure dycelle
chartre. Parquoy est droit q̃ ie luy tiẽgne conue-
nant et ne le faire pas mourir ainsi / mais pour
ce q̃ ie doys le hault seigneur vẽger en aulcune
maniere / vo9 diray ie q̃ iẽ feray si le feray met-
tre enmer en vng batel et puis le feray esloigner
et voise la ou dieu plaira et se dieu veult q̃l viue
il viuera et se dieu veult q̃l meure il mourra. ain
si sera mõ sermẽt saulue / car sil eschape si sera
par sa mercy sil en meurt si sera par le venger /
ainsi le fist faire vaspasiẽ leq̃l vẽga la mort de
iesuchrist corporellement de ses ennemys et non
pas spirituellement / car par tant se venga luy
mesmes Et ce fut pour exemple monstrer de la
desloyaulte des iuifz. Car ceulx quil auoit ap
pellez payens furent ceulx qui luy porterẽt hõ-
neur. et ceulx q̃l auoit apellez filz ce furent les
iuifz / car les iuifz lauoient crucifie et les payẽs
len vengerent ainsi comme vous auez ouy.

¶ Cõmẽt nostre seigneur
vit a Joseph darimathie
luy commanda quil se fist
baptiser et puis quil sen al-
last vers eufrate pour an-
noncer sa loy et creance. Et
comment titus vaspasien
fut baptise et toute sa mes-
gnye sans le sceu de son pe-
re.



Pres q̄ vaspasien sen vouloit retourner a romme la nuyt de deuant aduint a ioseph en son lit vne aduisiō que iesuchrist venoit deuant luy ⁊ luy disoit Joseph le temps est venu q̄ tu tē yras pour mō nō exaulcer ⁊ laisseras pour moy la richesse terriēne / ne iamais en ceste terre ne retourneras / mais sera ta semēce espādue par si loingtaines terres que tu ne le pourroys croire ne pēser / car ie vueil emplir les aultres terres de ta semēce ⁊ non mye de celuy que tu as engēdre / mais de celuy q̄ tu engendreras. Car de tō filz iosephus iamais nystra charnel fruict : car il ma pmis pardurable chastete. Or te conuiēt demain faire baptiser ⁊ puis ten ystras hors de hierusalem en telle maniere sans or ne sans argent ⁊ sans chausser / ⁊ ia nemporteras fors mō escuelle seullemēt auec toy : ⁊ retiēdras pour ta compaignie tous ceulx ⁊ celles q̄ te vouldront suyuir. Car tous ceulx qui loyaulment me seruirōt aurōt toutes les choses que leurs cueurs diuiseront ⁊ penseront. Et quant tu vouldras partir si mande tous tes parens et ceulx de ta femme si leur annōce ma creāce ⁊ lors scauras lesquelz y vouldront croire ⁊ aller auecques toy. Et quāt tu partiras de hierusalē si tiendras la voye q̄ va en euffrate ⁊ lors ie tēseigneray q̄ tu deuras faire ⁊ commēt tu deuras aller. Au matin se leua ioseph bien matin ⁊ receut baptesme de la main sainct phelippe qui lors estoit euesq̄ de hierusalem. Et quant vaspasien ouyt dire q̄ ioseph estoit baptise / si lenuoya q̄rre ⁊ demāda que signifioit ce q̄l auoit fait / ⁊ ioseph luy dist que cestoit nostre sauluemēt ⁊ sās celuy ne pouoit estre nul saulue. Lors se fist vaspasien baptiser ⁊ ioseph fut son maistre parrin / mais il fist iurer a tous ceulx de la mesgnye de vaspasien q̄ ia son pere nen scauroit rien par eulx. Car il ne vouloit pas que son pere le sceust deuāt ce q̄l eust enq̄s se cestoit vray ou non. Et non pourtant fist il baptiser tous ceulx de sa maison auecques luy ne onq̄s ne fut descouuert ne sceu q̄l fust baptise deuāt q̄ luy ⁊ son pere vindrēt destruyre hierusalē q̄ fut auāt quil se fist baptiser en la terre degypte / mais a ceste destruction ne fut elle mye si destruycte q̄l ny demourast pierre sur pierre ne le cōpte nen parle plus auant / fors de tant que titus ⁊ vaspasien son filz laisserēt hierusalem dedans lheure que ioseph fut mis hors de prison. Si aduint apres comme vaspasien assailloit moult durement hierusalem qui estoit plain de grant prouesse et de hardement arrius vng clerc qui auec luy auoit este baptise qui le congneut si luy escria. Ha vaspasien desloyal sarrazin et traistre. Pourquoy guerroyes tu celluy qui ta guery de ta meselerie. Par qui tu as receu batesme. A ce mot laissa a assaillir la ville si se courrouca son pere a luy. qui louyt ⁊ luy reprouchа moult ce que le clerc luy auoit dit et len chassa dauec luy grant piece. Mais a present ne vueil cōpter des empereurs : mais retourne le compte la ou vaspasien se part de ioseph ⁊ de hierusalē ou il auoit receu creāce. Et se taist le compte de vaspasien de romme et recōmence de ioseph.

¶ Comment ioseph darimathie assēbla la plus grāt partie de ses parēs ⁊ sē allerent vers euffrate quant ilz furent baptisez. Et comment ilz logerent au boys des aguetz ou dieu cōmāda a ioseph faire vne arche pour reposer son vaisseau. Et comment ilz allerent en la cite de sarras pour prescher la parolle de dieu.



Oseph enuoya querre tous ses amys et parens ainsi cōme nostre seigneur luy auoit dict ⁊ leur annonca la creance. Et si leur prescha tant de iesuchrist q̄l en conuertist bien .lxx. nō obstant quil y en auoit daultres q̄ ceulx q̄ estoient baptisez mais ilz estoient refroidez de leur creance. et les autres qui nestoyent point baptisez le furēt. lors ioseph sen yssit de la cite luy ⁊ sa cōpaignie ⁊ pouoit estre ia nōne passee ⁊ chemina la voye qui va en euffrate : ainsi comme dieu luy auoit

commande. Et quant il vint en bethanie commenca a aduespzir/si luy ditẽt ses gens. Beau sire dieu hebergõs icy: car se noꝰ passõs cest: vil le nous ne scaurons meshuy ou loger/et ioseph leur dist. Seigneurs mes freres ⁊ amys ne voꝰ esbahyssez. car dieu le tout puissant pour q̇ nous sommes yssus de noz terres nous conseillera en telle maniere quil nous donnera assez logis et prou viande/Mais gardez que nul ne se deffie de sa misericorde/ car se vous le voullez seruir loyaulment comme loyal crestien vostre cueur ne scauroit rien penser au matin que voꝰ nayez au soir/ ne oncques pere ne mõstra telle amour a enfant comme il vous fera se vous le voulez seruir ainsi cõme len doit seruir son pere ⁊ voꝰ aydera a tous voz besoings. A tant se teurent ⁊ cheminerent tant q̇lz vindrẽt a vng petit boys qui estoit a demye lieue de bethanie/ nomme le boys des aguetz/pource q̄ herodes de tarques y fut guette. Quant les iuifz le liurerent au roy de damas pour sa fille quil auoit laissee quant il print la fẽme de son frere phelipe Et quãt ilz y furẽt si appella nostre sire ioseph/ et luy dist ioseph ie suis tõ dieu ⁊ tõ sauueur ⁊ tõ defẽseur/q̄ getta tes peres hors de la main pharaon en grãt signe damour ⁊ demonstrance Je leur passay la rouge mer a pie sec ⁊ les menay au desert ou leˀs cueurs auoyent ce quilz vouloyẽt desirer. Allecques me requeroyent ⁊ me courcerẽt a leaue de contredit ⁊ au veau quilz firent pour adorer/ et toutesfoys ie leur ayday ⁊ defendy vers toutes gẽs tant que ie mis tous leurs ennemys soubz leurs piedz/ oncques pour ce ne se recorderent q̄ ie leur eusse bien fait ne plus voulentiers ne me seruirent Ains en la fin paur mon loyer me pendirent en la croix/ mais se les peres mont mal seruy /pource ne hayray ie pas les filz/ Car ie vueil penitẽce des pechez ⁊ non mie la mort des pecheurs. E pource vueil ie espendre ma misericorde dessus les filz aux felõs peres. Poˀquoy ie tay esleu a porter mon nom ⁊ ma creãce es estranges terres ⁊ seras gouuerneur de plus grãt peuple que tu ne cuydes Et par toy auront ma mour filz me veullẽt tenir a pere et a seigneur. Or va a tõ peuple ⁊ le fais heberger en ce boys et ilz auront toutes les viandes quil vouldrõt et auãt que tu partes de ce boys feras a mon escuelle vng Arche ou vng coffre de fust de boys ou tu la porteras ⁊ chascun iour ferez voz oraisons ⁊ afflictions a deux genoulx deuant en disant voz oraisons et prieres pour auoir lamour de dieu vostre seigneur. Et quant tu vouldras a moy parler si ouuriras larche en quelque lieu que tu soyes ⁊ ie parleray a toy en telle sorte que tous voyent lescuelle appertement/ mais ie ne vueil pas que nul y touche que toy sans plus et ton filz. Or ten va ⁊ aorne ton peuple ⁊ fay ainsi que ie te commande. A tãt sen partit ioseph et vint a son peuple si les fist heberger p le boys dessoubz les brãches ⁊ les arbres fueilluz. ⁊ puis apres allerent aux oraisons prier ⁊ adorer/⁊ au retourner trouua chascun en sa loge ce quil desiroit a manger. Lors mangerent et beurent tant quil leur pleust ⁊ furent aussi aises la nuyt a gesir sur lherbe comme ilz auoiẽt oncques este en lit Et au matin fist ioseph faire larche comme nostre seigneur luy auoit commande et mist dedans lescuelle et hanap au saulueur. Et quant tout le peuple eust este en oraison deuant larche si se partirent du boys et cheminerẽt tant quilz vindrent a vne cite qui auoit nom sarras q̇ estoit entre babilone ⁊ salmendre. De celle cite yssirent premieremẽt les sarrazins ne il nest mye a croire ce q̄ len dit q̇lz furent apellez de sarra la femme dabraham:car cest menterie ne nest pas ainsi ne si nest pas chose mescongneue que sarra ne fut iuifue ⁊ ysaac son filz iuif ⁊ toꝰ ceulx qui de luy descendirent/car pour la greigneure partie prẽt len le tout Et puis q̄ les iuifz descẽdirent des sarrazins il me semble q̄ ce nest pas raison q̇lz prengnent le nom deulx/mais de celle cite qui auoit nom sarras furent ilz appellez sarrazins /pource que ce fut la cite ou ilz prindrent premierement leur creance de scauoir que ilz adoroiẽt ⁊ la fut trouuee ⁊ establie la loy ⁊ la feste q̄ les sarrazins maintindrent iusques a la venue mahõ qui y fut enuoye pour les saulūer. mais il se dampna auant ⁊ eulx auec p sa glou tonnie/car deuãt ce que la table fust establie en sarras nauoyent ilz chose a adorer. Ains ado

roiēt tout ce quil leur plaisoit / si que ce quilz a
doroient Vng iour ne adoroient ilz pas lautre/
mais ilz establirent a adorer le soleil ⁊ la lune ⁊
les planetes. Et en celle cite Vint ioseph ⁊ sa cō
paignie a lonziesme iour quilz yssirēt de hieru
salem. Et quāt ilz Vindrēt a lentree de la Ville/
si appella dieu ioseph/ ⁊ luy dist ioseph tu ten y
ras en celle cite ⁊ prescheras mō nō ⁊ tous ceulx
qui ma creance receueront tu les baptiseras ou
nō du pere ⁊ du filz ⁊ du sainct esperit Lors res
pōd ioseph cōmēt le feray ie/ ie ne mē entremys
oncqs. Si luy dist ne tesbahys poit de ce / tu ne
feras que ouurir la bouche ⁊ ie te mettray dedās
grant plāte de parolles ne ia ne trouueras hom
me de si grant sciēce qui puisse redarguer ne re
prēdre a toy ne a tes parolles q̄ ie te diray ⁊ si te
feray parler auec mes apostres. Et par les Ver
tus q̄ ie feray faire par tes mains ne soyes esba
hy/mais garde toy que tu ne te reffroidisses de
ta creance car tant comme tu soyes Vray creant
ne me scauras tu requerre de chose que tu nayes
a ton Vouloir. Or ten Va ⁊ pense de si bien fai
re ta besongne que tu en soyes paye comme loy
al seruant ne ia nayes paour de menaces que tu
oyes/car ie te deffendray ou que tu soyes.

¶ Comment ioseph arriua en la ci
te de sarras auec ses disciples et sen
Vint reposer au lieu et consistoire de
la Ville ou le roy Enelach estoit po[ur]
lars Lequel estoit moult desplaisāt
quil ne pouoit auoir ayde ne seco[ur]s
de son peuple Et commēt ioseph le
reconforta ⁊ luy prescha toute la be
noiste trinite/mort ⁊ passion/ nati
uite et baptesme de nostre seigneur
iesuchrist. Et comment sil Vouloit
croire en Dieu que il le feroit auoir
Victoire alencontre de tous ses enne
mys.

ATant sen Va ioseph et entra en la ci
te de sarras luy ⁊ sa mesgnie Et quāt
les citoyens les Virent Venir tous en
semble ilz furent tous esbahys / car
estoyent .lx.et.V. et les Veoyent aller
tous nudz piez. lors se commancerent a esmer
ueiller quelles gens cestoyent/mais oncques io
seph ne ses disciples ne cesserent de cheminer
tant quil Vint au temple du soleil qui estoit le
hault temple de la cite ou se tenoient les sarra
zins en tresgrant honneur et reuerēce plus que
es aultres lieux: pource que le soleil est le plus
beau de toutes les aultres planettes Et en len
tree de celle eglise auoit Vne habitacle la plus
belle et la plus riche que oncques homme Vit/
et estoit faicte ainsi belle pource que les peres
de la cite y tenoyent leurs plaitz et leurs affai
res/ qui estoient appellez les sieges des iuge
mens. En celluy habitacle entra ioseph et sa cō
paignie et plusieurs de ceulx de la Ville qui les
suyuoient pour la merueille qui leur sembloit
deulx. Car oncques mais si estranges gēs na
uoyent Veuz/et la trouua les plus grās de la Vil
le/ ⁊ mesmes le roy qui estoit appelle enelach le
mescongneu/ pource que nul de sa terre ne sca
uoit de quel pays il estoit Venu ne oncques na
uoit ouy en la terre nouuelles de sa natiō/ mais
par sa grant prouesse auoit il conquis toute la
terre degipte et encores estoit il moult preux et
moult courageux/ mais estoit Vieil ⁊ son aage
ne pouoit mais souffrir que son corps soustint
armes/si nestoit plus tant craint cōme il auoit
este en sa ieunesse. Aincois luy auoyent les egy
ptiens par guerre tollu grant partie de sa terre
qui marchoit pres eulx et si lauoyent desconfit
en bataille ⁊ chasse de place en place ⁊ nauoit pa[s]
plus de sept iours a renoncer a son pays / pour
laquelle chose il auoit mādé tous ses saiges hō
mes et subiectz pour leur demander cōseil quil
feroit alencontre des egyptiens ainsi comme il
est dit.

A Ces parolles Vint ioseph si entēdit bi
en ⁊ ouyt quilz tenoiēt leurs parolles de
la descōfiture du roy ⁊ de sa descōuenue
Et quāt il sceust la Verite de la chose si en eust
moult grant ioye/car il pensoit que ores seroit
sa parolle ouye ⁊ mise a hōneur pour la grāt be
sōgne q̄ enelach auoit a faire de laide de dieu/si
en mercia nrē seigñr de ce ql lauoit fait Venir a
si bōne heure. ⁊ quāt le roy eust parle a to[us] ses cō
seulx si ny peult trouuer remede en eulx ne de

bon cōseil ains luy estoit failly entre eulx/& di
soient q̄ aux egyptiens ne assembleroient ilz ia
mais/pour leur grant force quilz auoyēt/ne il
ne leur pourroit sinon que mesaduenir/et sca
uoient bien cōme vne foys leur en estoit prins
tellement quil ne cuydoient pas q̄ iamais fust
leur cite restauree/ainsi luy dirēt vne foys po
tout que il quist tel appoinctement a eulx que
il vouldroit & q̄ de la guerre ne se oseroient pl9
messer. De ceste parolle fut le roy si esbahy quil
ne sceut que dire ne que faire. Lors vint ioseph
deuant luy/et quant il le vit si triste et pensif/
si luy dist enelach ne tesbahis point/se tu veulx
croyre mon conseil tu auras ioye et victoire de
tous tes ennemys:& auec ce cōceuras vne grāt
ioye qui iamais ne prendra fin. Et quāt le roy
louyt ainsi parler/si luy dist fierement/q̄ es tu
quelle ioye me pourras tu donner de mes enne
mis & de la ioye q̄ iamais ne fauldra. A ce mot
luy dist/certes ie ne te prometz mie te dōner vi
ctoire ne la ioye que ie tay dicte/si tu ne veulx
croire mon conseil/& saiches q̄ tu auras la ioye
sans fin & victoire p celluy qui toutes choses a
en sa puissāce infinite. Et enelach luy dist ie cr
tay voulentiers ql sera de ton cōseil/mais si tu
me dis cōseil q̄ ne face a octroyer le dōmaige tē
demourra. Si luy dist ioseph Roy ce sera le cō
seil qui te donnera honneur au corps et a lame.
Car ton corps en sera honnore en ce monde & tō
ame absolue en lautre Par ma foy dist le roy ce
ne faict pas chose a reffuser. Or peulx tu dire
quel il sera et sil est comme tu dys ie nay hōme
a ma court que ie croye auant toy/mais seras
creu de toutes les choses q̄ tu diras & me voul
dras conseiller.



Ors luy dist ioseph/il te conuient
premier destruyre et despecer toutes
les ymaiges que que aoures. Car
tu le tiens tes dieux & leur demāde
conseil & aide & ilz nōt pouoir de toy
ayder ne de nuyre a toy ne aultre.
Et saiches de vray que tous tes an
cestres ont este trompez et deceuz p eulx. Car
tous ceulx qui croyent que ces ymaiges leur
peussent ayder sont perd9 pardurablement silz
sont prins au lict de la mort ne homme ny doibt
mectre sa creāce nō plus q̄ en vne piece de boys
ou de pierre faicte par main dhōme qui le puis
se guarātir de mort ou de mal/mais celluy doibt
len honnourer qui souffrit angoisse de mort en
croix de son bō gre pour saulier le monde & le d
liurer des peines pardurables denfer. Cōmēt
dist le roy veulx tu dire que celuy est puissāt po
moy saulier apres ma mort & me dōner hōneur
terrien qui souffrit angnoisse de mort comme
tu dis & tesmoingnes. Il ne me semble pas quil
soit vray dieu qui angoisse puisse mener iusq̄s
a la mort/ne il ne mest pas aduis quil puisse es
tre vray ne raison ne me semble pas quil me ga
rantisse de mort qui soy mesmes ne cest peu ga
rantir. Lors respond ioseph le saulueur du mon
de souffrit mort si debonnairement que quant
les faulx tesmoigz des Juifz laccusoyent deuāt
Pillate/et pillate mesmes luy demandoit que
cestoit/et il ne vouloit nul mot dire encontre
eulx/si que pillate sesmerueilloit de ce quil ne
leur vouloit respondre. A ce mot respond le roy
Or me dys bel amy dys tu a vray ql soyt Dieu
pource ql souffrit mort en ceste maniere. Joseph
luy respondist nenny/ne pource ne conquist il
pas la deite. Ains estoit Dieu auant les anges
ne ia son regne ne prēdra fin. Et le Roy respōd
comment veulx tu donc ce approuuer/pour ce
quil mourut que le monde seroit saulue/pour
ce dist Joseph ie te ditz comme celluy qui bien
le scay/ne ia ne te feray rien entendāt que ie ne
saiche vrayement/Mais ores escoute si orras
comment il aduint ou temps de Auguste Ce
sar le bon empereur de Romme qui tint lem
pire quarante et deux ans/et garda la terre si
lonquement en paix que au chief de trente sept
ans quil eust este a Romme. Aduint que no
stre seigneur enuoya son Ange a vne cite de ga
lilee qui estoyt appellee Nazareth a vne pucel
le qui auoyt nom Marie. Et quant elle vint
deuant elle/si luy dist lange. Dieu te salue
marie plaine de grace Dieu soit en ta compai
gnye tu es bien heuree entre toutes les femmes

du monde et le fruyct de ton ventre est benoist. Quat la pucelle ouyt la parolle/si en fut moult esbahie et commenca fort a penser de ql maniere ce salut pouoit estre venu. Et lange luy dist/ Marie ne soyes esbahye. Car dieu du ciel ta regarde & si ta donne telle grace que pour vray tu enfanteras vng enfant qui sera nomme Jesus crist et sera de grant puissance. Car il sera filz de dieu. Et adont la pucelle respondit/beau sire comme pourroit ce estre. Car ie ne congneuz oncques homme charnellement. Et lange luy dist/marie le sainct esperit dascendra en toy/& sa vertu sen vmbrera dedans ton corps. Et la pucelle respondit a lange/ dieu face son plaisir de moy comme de sa humble chamberiere Car ie suis appareillee a faire son plaisir et sa voulente. Et aussi tost quelle eust ce dict descendit le sainct esperit dedans son corps et fut enceinte. Et quant elle eust porte le fruict iusques au terme de .ix. moys enfanta vng enfat de si grat haultesse & pouoir que troys roys dorient le vindrent aourer au .xiii. iour de sa natiuite/ et fut nomme Jesus ainsi comme lange auoit dict a marie. Et iceulx roys luy apporterent chascun du plus chier auoir quilz peurent finer en toute leur terre ne oncques neuret conduyt ne guyde/fors seullement de vne estoille qui apparust aussi tost quil fut ne:ne oncques mais nauoiet veu telle estoille. Et herode qui estoit roy de iudee sceust que vng tel enfant estoit ne qui debuoit estre roy des Juifz si eust paour quil ne le desheritast/si fist tuer tous les enfans au dessoubz dung an et demy tant quil en occist .iiii. M. viii. xx. ainsi se cuyda il venger de lenfant/ mais le hault seigneur qui sur tous est puissat scauoit bien sa malle pensee se euada luy mesmes de ses mains et de ses tirans quilz ne peurent auoir seigneurie de luy/Mais lemporta sa mere en egypte et y demeura iusques a la mort herodes par ladmonicion de lange. Et quant il commenca a entrer en la terre de egypte si demonstra telle chose et telle merueille de sa venue quil neust ymaige au temple ny en toute la terre qui ne cheust et fust debrisee et rompue. Ce fist il en sa petitesse.



Et quant il fut retourne de egypte en Hierusalem si creust & vescu tat quil eust .xxii. ans et fut baptise de sainct Jehã baptiste. Lors il comenca a faire de gras miracles. Car il rendoit aux aueugles la veue il garissoit les malades de toutes enfermetez comme de ladrerie & meselerie. Il faisoit parler les muetz/les sours ouyr cler/ Il faisoit les mors ressusciter. Telz miracles faisoit le vray filz de Dieu voyant tout le mõde. Et quant les iuifz veirent quil faisoit telz miracles en mains lieux / et souuent les iuifz en eurent enuye et parlerent a vng seul disciple que il auoyt qui le vendit a eulx trente deniers et leur liura Lors le prindrent et le crucifierent en croix. Et quant lame yssit de son glorieux corps/si sen alla en enfer/et en gecta hors ceulx qui lauoyent seruy en terre/puis le commancement du monde. Et quant vint au troyziesme iour apres quil eust este au sepulcre ou ie le mys et descedy de la croix:si ressucita de mort a vie et yssit du sepulchre en corps et en esperit/ ne oncques les gardes qui y estoient mises pour le garder ne le sceurent si bien garder ne guetter quil ne sen yssist. Et demoura le sepulchre aussi entier comme quant les iuifz le fermerent/ quant ilz y mirent les gardes Car ilz auoiet mis dessus vne moult grant pierre/mais il fut trouue tout ainsi cõme ilz lauoiet mis. Et apres quil fut ressuscite sapparut maintesfoys a ses amys qui moult estoiet dolens de sa mort/et puis fist deuant luy plus grat miracles parquoy ilz sceurent de vray que cestoit le vray dieu. Et quat il eut este apres sa resurrectiõ .xl. iours en terre/si mõta voyant ses disciples es sainctz cieulx. et quat vint a lonziesme iour apres si leur enuoya le sainct esperit de la dextre de sõ glorieux pere a laqlle il siet & serra pdurablemet. A ce mot respondit le roy/cõment tesmoignes tu donc q celluy dieu q tu tiẽs ainsi puissant q tu appelle le seigneur de toutes les choses eust pere & mere Ce tesmoigneray ie dist ioseph. Puis dist enelach Tu dis quil est nasqui sans assemblemet dhõme & de fẽme/car de fẽme ne peult enfat naistre

sil nest engendre en elle par assemblemēt dhom me et sil est aultrement conceu si est contre na ture et contre raison. Ha roy dist ioseph ie te mō streray comment il fut yssu sans charnelle com paignie dhomme et comme il nasquit de la pu celle sās corruptiō ne la mal mectre. Ceste preu ue dist le roy escouteray ie voullentiers. Il ad uint chose dit ioseph que le saulueur du monde vit les maulx qui se multiplioyēt en terre ꝛ vit que le bon ꝛ le mal estoyent egaulx de guerdons et loyers. Car aussi bien alloient ceulx q̄ estoy ens bons en enfer q̄ tousiours auoient bien fait comme ceulx qui auoient mal faict. Et le sire se pēsa que ce nestoit mie raison que les maulx fussent egaulx aux bons/ne que les bons com parussent la follie aux mauuais. Si dist q̄l ra chepteroit lhōme de la douleur denfer. Lors dieu le pere print son filz si lenuoya en terre pour acō plir toutes les choses qui appartenoient a natu re humaine fors seullement pechie. Quāt il fut vestu de mortelle chair/pourtāt ne laissa il mie a estre Dieu comment il auoit tousiours este/ mais il print ce quil nauoit oncques eu/.ce fut mortalite. Et pource que le pere vit quil ne pou oit rachepter tout le mōnde par homme qui fut semblable a autre pource y enuoya son filz qui estoit nect de tout pechie dont les aultres se es toient entachiez ꝛ mal mys/car il nestoit mye raison que vng pecheur racheptast les autres pe cheurs qui en estoient souillez comme les au tres/ mais pource quil estoit filz de dieu il fut nect ꝛ munde de tous pechiez pource eust le pou oir de rachepter la pardurable mort dhomme p la mort de son precieulx corps. A roy dist le roy que ie ne te tien pour pariure/car quant tu as vne chose congneue tu la regnies. Car tu tes moignes de ton dieu quil a pere ꝛ si dis quil ne fut engendre de charnelle compaignie/ et ce ne peult aduenir/ne si ne semble mie quil y ait rai son ne verite. Roy dist ioseph tu mas promis q̄ tu moras prouuer comment dieu a peu naistre de femme sans assemblement dhomme et sans perdre le pucellaige de sa mere/ q̄ fut tousiours et est demouree pucelle deuāt ꝛ apres ꝛ cōmēt il peult auoir pere sās estre engēdre charnellemēt dhōme cest vray dict le roy ꝛ ie le vueil biē ouyr mais tu ne me semble pas hōme fōde de si haul te clergie pour me faire telle chose entēdre q̄ est contre nature ꝛ cōtre acoustumance charnelle.



Roy dict ioseph / or mescoute et ie te diray comment il nasquit de la pucelle sans charnelle com paignie dhomme / mais tu or ras premier comment il eust pe re et qui il fut filz sans charnel le engēdreure. Il est vray quil est vng seul dieu qui toutes choses fist de neant il fut tousiours et sera tousiours dieu. Car il neut oncques fin ne cōmancement. Celluy est appelle pere ꝛ ain si lappellent ceulx q̄ en luy ont creāce du cueur et de la bouche. Car quoy que la bouche die/du cueur meust la creance ꝛ la mauuaistie. Icelluy est appelle pere/ pource que celluy de q̄ ie parle est son filz. Car il lengendra deuant le cōman cement des anges/ nōmie charnellemēt / mais espirituellemēt/ ne le pere ne fut oncques engē dre/mais le filz le fut comme vous auez ouy ap pertement/ ꝛ si fut puis ne de la vierge marie/ mais se ne fut mie selon la deite/ mais selō lhu manite. Ainsi pouez ꝛ deuez entēdre que la na tiuite de sa mere fut faicte charnellemēt/mais celle de p son pere fut faicte espirituellemēt/cel le de p sa mere fut mortelle car ce q̄l print de sa sa mere mourut/ mais de p sō pe fut pdurable car ce q̄l eust du pere fut pdurable ne ne souffrit oncq̄s mort/si siet en la dextre de sō pere q̄ ia ne luy faillera mais durera a tousiours sās fin. or a uez ouy cōment le filz dieu fut engēdre : ꝛ ne du pere espirituellemēt : ꝛ cōe il fut ne charnellemēt de la mere. Apres orrez le pucellaige de la vierge cō mēt celle q̄ fut sa mere demoura aussi saine cōe deuāt ꝛ sās estamer/mais ie vo⁹ diray auāt delle psōne q̄ de eulx yssit ꝛ est egalle a eulx/cest le saint espit resconforte² ꝛ rescōseilleur de to⁹ psōnaiges icelluy saint espit ne fut oncq̄s fait ne engēdre p le pere ne p le filz/mais est yssu de lung ꝛ de lau tre ꝛ est cōforteur ꝛ cōseilleur ꝛ espurgeur des cō sciēces. Celuy faisoit les pphetes pler ce q̄lz cui derent de iesuchrist ꝛ si ne scauoiēt q̄ ilz disoiēt nen plus que vng homme forcene scauroit fair

re par la parolle q yssoit de sa bouche a la vollee/ ⁊ tout ce ouurit en eulx le sainct esperit ⁊ q est vray creant il croit en luy et ladoure aussi come le pere et le filz Le pere est dieu pfaict ⁊ pere de deite en trinite et pardurable sans fin/et sans commancement/ et de toutes choses est il puissant. Le filz est aussi puissant ⁊ pareil au pere en toutes choses pardonner selon la deite/ mais selon lhumanite est il plus bas que le pere/car le pere est du tout pardurable / mais selo lhumanite est le filz mortel. Le sainct esperit est est parfait dieu en soy mesmes et selon la deite est copare au pere ⁊ au filz/ainsi est le pere dieu et le filz dieu/et le sainct esperit dieu ⁊ no pour tant ne sont il mye troys dieulx / car pourtant silz sont troys choses en psonnes pource ne sot ilz que vng seul. Car combien que le pere et le filz et le sainct esperit soyent troys personnes si ne sont il que vne chose en nature/en deite ⁊ en puissance. Et aussi puissant est le pere comme le filz et le sainct esperit/ ⁊ est de telle grandesse comme le filz et le pere/et si viennent ces troys personnes dung seul dieu ⁊ a vng seul repairet ⁊ autant peult lung seul comme les troys: ⁊ les troys ne sont aultre chose naturellement q vne Les troys personnes appellent les bos creans saincte trinite et seul dieu appellent vnite/ Et si aourent les troys personnes a vng seul dieu et le seul dieu tient troys personnes. Les troys personnes furent bien ancanties au commancement du monde. Quant il crea toutes les choses. Car il dict faison homme a nostre ymaige et a nostre semblance. Ceste parolle dist le pere a son filz / car il scauoit bien comme celluy qui toutes choses a deuat luy que le filz souffreroyt encor peine ⁊ angoysse de mort pour lhomme racheter de douleur ou il cherroit p son meffait.


Pource appella le pere la psonne du filz a faire si haulte chose come homme debuoit estre qil ne vouloit fourmer ne establir/ fors seullemet pour establir ⁊ restaurer la .x. legio des anges q estoyet cheuz du ciel p leur orgueil. Et quant lhomme eust trespasse le commandemet de son createur du fruict quil mengea par ladmonestemet de sa femme que le dyable deceut Il fut incontinent gecte hors de paradis/ ⁊ luy fut dicte vne felone parolle/car le seigneur qui lauoit faict a sa semblance luy reprocha la grat honte quil auoit pdue par son meffaict ⁊ si luy nomma la grant tristesse et la grant doulleur quil en auroit Car il luy dict pource que tu as plus obey a ta femme que je te auoye donee q a moy qui tauoys cree et fait souffriras tu peine toy et tes hoirs. Car vous mengerez vostre pain en trauail et en sueur. Et toy dist il a la femme tu enfenteras ta porture en peine et en douleur. Celle promesse a il depuis moult bien rendue a tous ceulx qui sot depuis yssus de home. Car nentra en ce siecle tant soit grant qui soit deliure de peine depuis quil y entre tant ql en ysse. Ne femme nenfantera a si petite douleur quelle nen soubstiengne plus que len ne pourroit penser tant eust durement achepte le peche du premier homme et ses hoirs qui de luy sont yssus. Car il ny eust oncques home ne femme qui tant eust fait de bien que apres sa mort son ame nalast en enfer / des quelle ptoit du corps Mais le filz Dieu ne voulut pas souffrir ceste douleur Si descendit en terre pour mectre hors lhome de sa malle aduenture que il soubstenoit pour son meffait/ si vit que bien auoit compare longtaige/ ⁊ que temps estoit que il le rappellast en pitie et a misericorde/mais quant il fut en terre si ne vouloit mie aller qrir ada ⁊ eue en enfer sas mostrer raiso pourquoy/ aicois entra po[r] nous en vne chabre q estoit moult estroicte et petite a heberger si grat seigneur: coe celuy qui estoit seigneur de tout le mode ce fut le ventre de la vierge marie pucelle ou il se hebergea. apres quat il eust este en icelle chartre .ix. moys il sen yssit a droicte heure de vespres/aisi coe humilite luy reqroit no pourtant ne fut il mye ne ne conceu du tout en tout/ selo ce q humanite reqert q len soit ne en peine et douleur ⁊ que home soit charnellemet coceu/ce ne fut il mye ainsi mais des autres choses en humilite voulut naistre/ mais p le obumbremet du saict esperit q descedit p loreille de la vierge dedas son corps glorieulx

et en ce vaissel q̃ le sainct esperit vint purifier se herbergea le filz de dieu/ & nasquit si sainctement q̃ oncques le pucellage de sa mere ne fut mal mis ne dentree ne dissue / mais tout ainsi comme la raye du soleil luyst parmy la verriere & par vng lieu sãs ce quil descouure ou rompe riẽ & si est venu iusques au fond. Tout ainsi entra le filz de dieu dedãs le vẽtre de la vierge pucelle sans son corps entamer ne son pucelaige mal mectre. Et en son concepuement eut deux manieres qui oncquesmais nauoient este ouyes en concepuement dhomme ne de femme Car premierement il fut conceu sans pechie/ lautre maniere est q̃l fut conceu sans charnelle cõpaignie dhõme/ & sa mere q̃ estoit pucelle nen perdit oncques son pucellaige ny au conceuoir ne au naistre/ ains la laissa celuy qui lauoit esleue a estre sa mere aussi entiere commẽt il lauoit trouuee/ & a son naistre faillit la maledictiõ q̃ dieu fist a la premiere fẽme quant il luy dist/tu enfanteras tous tes enfans en paine et en douleur / mais il nasquit si sainctement de la vierge q̃ oncques neust douleur ne angoisse.



Ces merueilleuses manieres apporta led filz de dieu a son naistre & a son cõmẽcemẽt Et quant il fut ne pourtant neust il mie rachete le monde q̃l estoit venu querre/ aincois demoura .xxxii. ans en terre & conuersoit auec les autres hõmes cõe vng autre hõe: et au chief de .xxxii. ans si receupt nostre baptesme/car il se fist baptiser a homme qui luy porta tesmoig qui estoit le plus grant qui oncques nasquit de femme deflouree. Ce fut sainct iehan baptiste & apres ce souffrit angoisse de mort/ Car il vouloit acõplir toutes les choses qui appartenoiẽt a humanite fors seulement pechie. Et quant il eust souffert si grant angoisse comme de mort pour lamour dhõme si alla luy mesmes en enfer/et en tira tous ceulx et celles q̃ ses oeuures auoient faictes en leur vie. Et pource grant amour mõstra dieu a lhõe quant il ne le voullut mie perdre ne si ne le voulut oncques racheter p douleur dautre/ mais par la siẽne mort mesmes. Or pouez scauoir cõme il eust pere sans estre engẽdre dhõme & cõe il nasquit de sa mere sans charnelle compaignie dhõme et sans paine et douleur/et cõment la pucelle enfanta sãs perdre virginite ne son pucelage ne sans estre corrompue.

¶ Commẽt le roy Enelach fist herberger Joseph et ses disciples au pl9 beau lieu de la ville. Et comment ilz furent honnourablement traictez et couchez.



Ors luy dist Enelach/tu me fais entendre vne chose q̃ nul ne po'roit mectre en effet/ny en vraye substance/ny en nulle maniere ne te peulx croire de ce q̃ tu dis/ car il ne me sẽble mye raison que il soit engendre en femme et demourer pucelle/ne oncques son pucellaige ne empira. Apres me dis q̃ le pere & le filz & le sainct esperit ne sont q̃ vng seul dieu/et si sont trois personnes par soy. Roy dit ioseph tu las bien recorde cõme ie lay dit & ainsi le tesmoigneray. Encor dist le roy tu tesmoignes ce que tu veulx/ mais tu ne dis chose q̃ par semblant puisse estre vraye. Adonc le roy enuoya querir tous les meilleurs clercz de la cite/et quant ilz furẽt tous venuz si commenca ioseph a parler et racompter tous les saincts motz des escriptures tant quilz sen esbahyssoiẽt & dirent tous a la fin quilz ne luy respondroient plus riens iusques a lendemain/ainsi se departit lassemblee. Et le Roy regarda Joseph qui auoit les piedz nudz. Si lappella et veit ses piedz qui moult beaulx estoient et moult blans Et luy sembla bien que ioseph estoit venu de haultes gens & en eust grant pytie/si luy dist. Joseph ie te feray meshuy loger/et tu auras pour toy aser tout ce que tu deuiseras de bouche/et demal parleras a moy/et ie te orray moult voulentieres Car ie seray plus a loysir que auiourdhuy. Roy dist Joseph ie ne suis pas seul en ceste ville Ains y ay admene soixante et cinq que hommes et que femmes/ Qui tous auons laissez toutes noz Richesses terriennes pour lamour

du dieu iesucrist / et si me suyuent tous sans or ne argent ainsi pourement comme vous pouez veoir / mais non pourtant nauous necessite de riens aincoys sont repeuz de la richesse au glorieulx seigneur quilz seruent et croyent / tant que leurs cueurs ne desirent nulle viande terrienne que ilz nayent a leur voulente. Lors dist le Roy quil les vouloit veoir et Joseph les appella dehors ou ilz estoyent arrestez si les fist venir deuant le roy. Et quant il les vit ainsi nudz piedz et ainsi pourement vestuz si en eut grant pitie selon sa creance. Lors leur demanda pourquoy ilz souffroient si grant penitence de aller nudz piedz et destre si mal vestuz et si pourement Lors luy dist Josephus le filz de Joseph / nous souffrons ceste pitie penitance pour la mort au grant filz de dieu glorieux / qui pour nous souffrit angoisse de mort / car il en eust les piedz et les mains percees / et le corps et les membres si villainement traictes et a si grant honte / comme celluy qui fut crache et vilenge et crucifie ou millieu de deux larrons / Et tout ce souffrit il pour nous de bon gre / et quel seruice luy pourrons nous faire ne donner qui luy peust guerdonner se nous ne nous laissions crucifie comme il fist pour luy encore ne laurions nous pas assez guerdonne. Car il a commence et celluy qui commence la bonte vient de hault en bas / comme de dieu a homme. Adonc estoit bien droict que a cent doubles luy soit guerdonne / ainsi nous conuiendroit deux foys mourir pour luy se nous luy voullions rendre sa bonte. Certes bien seroit de bonne heure ne qui pourroit mourir cent fois et cent fois reuiure pour lamour du glorieux seigneur et faire a son plaisir et quil tint ceste bonte a guerdon. Quant le roy louyt ainsi bien parler / si demanda a ioseph qui il estoit et son nom et il luy dist il est mon filz et si a nom Josephus Et le roy luy demanda sil scauoit de lettre Et ioseph luy dist quil en scauoit tant comme homme pouoit scauoyr et si parloit si bien comme il pouoit estre ouy. Lors appella le Roy vng sien seruiteur escuyer et luy commanda quil logast Joseph et sa compaignye au plus hault lieu et au plus bel de la ville et quil ne leur faillist riens. Ainsi fut faict et departirent ce iour Si eurent celle nuyct moult bonnes viandes et bons litz / ce quilz auoyent fort desire / car puis que ilz estoyent partys de leurs pays nauoyent geu en lict. Or vous lairrons de ioseph icy / et parlerons du roy Enelach.

¶ Comment le roy Enelach demoura moult pensif. Et coment la nuyt en son pensement vit vne merueilleuse aduision dung arbre party en troys ou estoyent lectres escriptes dor / dargent et dasur. Et comment plusieurs gens estoyent dessus Et comment il vit visiblement vng petit enfant entrer et yssir en lune de ses chambres parmy vne porte de marbre sans la froysser ne ouurir Et comment il ouyt grant bruyt en son chasteau Et comment le roy alla querir vng sien chamberlan en sa chambre ou il dormoyt pour luy monstrer toutes ses visions. Et comment vne voix vint qui desclaira la vision de lenfant.



Enelach entra en sa chambre fort pensif et entrepris de deux pensees La premiere de sa terre deffendre / et laultre de ce que ioseph luy auoit dict / mais moult estoit pensif de deffendre sa terre encontre les egyptiens qui ia fort luy auoyent gastee et luy mesmes dechasse de place en place et de ceste pensee estoit si entreprins quil ne scauoit que faire : mais auoit grant paour quil ne perdist sa terre et tout honneur terrien. Car ses barrons luy estoyent tous faillis daultre part estoit si esbahy de ce que ioseph luy auoit dict quil le feroit venir au dessus de tous ses ennemys. et luy feroit gaigner la ioye que ia ne prendroit fin sil voulloit son conseil croire : mais nul ne luy pouoit faire entendre que le pere et le filz et le saict esperit estoyent troys personnes et si nestoit que vne seulle chose et si ne pouoit croire que la vierge eust conceu sans perdre son pucellage ne estre corrumpue Ces deux choses ne luy pouoit nul faire congnoistre ne entendre. Et entendis quil

penfoit a ces deux choses / puis a lune puis a
lautre / luy vint vne aduision ql veoit au meil
lieu de sa maisō vng grāt arbre / mais il ne pou
oit congnoystre ne apperceuoit quel il estoit ne
de quelle nature. De cel arbre yssoyent troys cy
ons moult grans & moult haulx & moult droitz
et si estoyēt tous troys dune grosseur dung long
et dune maniere / ne mais que lung estoit cou-
uert dune layde escorche / & les aultres lauoyent
clere comme cristal / et dessus le premier cyon a
dextre auoit gens de toutes manieres & de ses
gens se partoyent & alloyent deulx d la compai
gnie iusques a vne fosse qui estoit loing de la.
Et quant ilz venoiēt a celle fosse si alloyent de
dans: et estoit si laide & si noire que nulluy ne le
pourroit croire si ne la veoit. Et quāt ces deux
estoyent dedans il conuenoit a fine force q to⁹
les aultres allassent a pres / et ilz y alloyent les
vngs apres les autres sans q nul en retournast
Et quant il y en eust tant entre que la mendre
partye feust demouree / si vindrent les vngs de
ceulx qui demourez estoient & acouroyent a lar
bre qui auoit la laide escorche si le commēcerēt
a destouper tout enuiron / & apres ne leur souffi
rent ilz mye / mais le percerent & le pendirent a
quatre branche⁹ qui y estoyēt & apres en yssoit si
grant ruissel de sang tant que tous ceulx qui e
stoiēt la se pouoient baigner & ploya & cheut lar
bre / & apres ne demoura riē de luy fors lescorche
qui demoura illec seulle / & list plus blanc que
ne le vous scauroye dire / mais lung deulx qui
saillit en la fosse auec les autre entrainoit apres
luy grant partye des aultres qui estoyent. Le
roy voit ceulx qui aux branches se tenoyēt to⁹
et puis reuenoit larbre ou il estoit issu & reprenoit
lescorche quil auoit laissee / mais elle estoit nu
si quelle estoit si belle & si clere que persōne qui
leust deuāt veue ne leust cōgneue. Apres ce vit
le roy que vne partie des gens q estoyent demou
rez de saillir en la fosse prenoyent le sang qui es
stoit a terre coule & en lauoyēt le⁹s corps & des
quilz en estoient lauez si cheoyent toutes leurs
semblances & leurs figures & les vng⁹ prenoyēt
les rames & les autres les fueilles si en coupoy
ent vne partie & lautre ardoyēt. Ceste merueil
le regardoit le roy moult longuemēt & de la grāt
merueille quil auoit il cuydoit de vray dormir
et que ce ql veoit feust songe Et quant il eust
este longuement en ce penser si se tourna & retor
ne & sceust d vray quil ne dormoit pas / lors fut
encor plus esbahy que deuant. Et quāt il eust
grant piece pense si vint esueiller vng sien chā
berlen qui gisoyt deuant luy / a qui il se fioyt
moult si se pensa que a luy seul mōstreroit ceste
vision ne ia aultre que luy ne le scauroit que il
peust Et quāt il leust esueille / affin que ceulx
q gisoiēt entour ne louyssent / si le traist a part
et lademena iusques pres de larbre. Et quāt ce
luy le vit si fut si tres esbahy que il ne peust par
ler de grant piece apres. Et quant le Roy le vit
si esbahy. Si le print par la main / et le com-
menca a conforter / & luy dist que il neust paour
et que de ce ne luy pouoit nul mal venir. Lors
croist il mesmes voit la chose & print deux cier
ges qui ardoient en sa chambre / et les porta de
uant les troys arbres pour veoir & congnoystre
de quelle maniere ilz pouoyent estre. Mais il cō
gneut bien quilz estoyent troys & que le mēdre e
stoit celuy q auoit eu la laide escorche car il nais
soit du premier & les aultres deux de lung et de
lautre. Et adonc le roy regarda hault si vit en
vng des arbre⁹ vne escripture dor & en lautre let
tre dargent & autiers dazur. Et disoient les let
tres du premier arbre / cestuy cy forme. et celles
du second qui estoient dargent disoit / cestuy
cy saulue. Et le tiers disoit cestuy cy purifie
le roy regarda si vit que les troys arbres venoy
ent a vng siege & quilz estoyēt si subtilz que nul
ne pouoit deuiser ce commencement tant ladui
sast biē & si estoit le siege si hault que nul hom
me tant eust clere regardeure ne pour peine ql
y mist ne le pouoit apercevoir / mais le bastie-
mēt des troys arbres estoit si subtil quil estoit
aduis au roy quil ny veoit que vne seulle ma-
niere d fueilles & fleurs & fruyt / & que les troys
arbres que il veoit & que il auoit auant veuz /
se ioyent tous troys en vng / & que ce nestoit q
vng seul a lheure. Ains deuisoit le roy ce quil a
uoit veu & regarde, si quil en estoit tellement es
bahy quil ne scauoit duquel se tenir a vng seul

arbre ou du tout a troys arbres. Et ainsi quil
pensoit a ceste matiere quil ne pouoit du tout cō
gnoistre Si regarda vers vng mur dune de ses
chambres ou il y auoit des huys de marbre seel/
lez dedans le mur si subtillement que a paine
pouoit estre aperceu quil y eust huys ne entree
tant y sceust len bien regardez ententiuemēt/ne
luy mesmes ne cuydoit que nul de sa maisō ne
le sceust fors que luy. Et en regardāt vers lhuys
vit que vng bel enfant ꝛ blond entra dedās sās
q̄ lhuys ouurist ne tāt ne quāt/ mais demoura
aussi serre ꝛ aussi clos cōmēt il estoit p auant ꝗ
y entrast. Et quant il y eust vng peu demoure/
si retourna dehors ainsi comme il estoit entre/
sans rien ouurir/ ne oncques ne aparoissoit en
aulcune maniere quil feust entre ne yssu. Et de
ceste merueille sesbahit le roy assez pl⁹ q̄ de tou
tes les aultres choses/car il ne cuydoit mie que
dieu ne autre eust sceu en si fort mur entrer sās
ce quil y parust. Lors commenca a penser fort et
son Chamberlen fut si esbahy que il nosoit mot
dire. Aincois cheut tout aussi estandu comme
sil fust mort. Lors le leua le roy ꝛ le print par la
main destre ꝛ luy demanda/auez vous toutes
ces merueilles veues/que vous en semble. Si le
regarda le roy/et quāt il sceust parler si luy dist
Ha sire pour dieu mercy ne me parlez plus de ri
en: mais menez moy en tel lieu q̄ ie ne voye pl⁹
telles merueilles cōe iay veu/car ie ne les pour
roye plus voir en nulle maniere. Puis le print
le roy si le mena en vne chambre pour le coucher
mais toutesfois le roy alloit tousiours pensant
a la merueille de lenfant quil auoit veu entrer ꝛ
yssir en la chambre. Et luy sesmerueillant com
ment ce pouoit estre aduenu quil fust ainsi en
tre et alle ouurir lhuys.

ATant vint vne voix qui luy dist roy
enelach de quoy tesmerueilles tu/car
tout ainsi comme lenfant est entre en
la chambre et yssu sans lhuys ouurir.
Tout ainsi entra le sauueur du mō
de dedans le ventre de la glorieuse vierge ma
rie et en yssit sans estre corrumpue ne perdre son
pucellaige. Quant le chamberlen ouyt la voix
si grāt paour que oncques ne se peust soustenir/
aincois cheust tout pasme a terre ꝛ si cuyda vif
que tout le palays deust cheoir sur luy/ si fist la
voix si grant bruyt et tempeste quant elle par
la que le roy mesmes en eust si grant paour que
nul ne le pourroit croire sil ne leust ouye tellemēt
que oncques neust celluy en lhostel ne cheualier
ne escuyer qui ne sen esueillast. Et demande
rent au roy quilz trouuerēt leue que cestoit. Et
il leur dist que cestoit le tonnoirre/car il ne vou
loit mye quilz sceussent rien de sa vision et puis
luy et les aultres sallerent coucher tous/ mais
le roy ne dormit oncques de dueil/ ains luy tar
doit moult quil fust iour pour parler a Joseph
de sa vision. Si laisserons a parler du roy ꝛ par
lerons de ioseph.

¶ Comment ioseph dari
mathie fist prieres a no
stre seigneur iesuchrist ꝗl
voulsist enluminer lespe
rit du roy Enelach/affin
quil print baptesme et la
creance. Et commēt par
le commandemēt de dieu
Joseph et sa femme engē
drerent celle nuyt galaad.



IOseph gysoit en son lict moult
pēsif cōmēt il po⁹roit to⁹ner e
nelach a la creance de ihesucrist
car il a present moult grant me
stier de son aide/et de son con
fort/ꝛ du cōseil a ses gens/ car
ie pense qui sil ne le met en la voye d croire en ie
sucrist quil nen sera iamais nulz en sa creance
po⁹ ce ꝗl ne garde lheure quil perde la plus grāt
partie de sa terre Car les plus grans seigneurs
de sa terre luy sōt faillis. Parquoy il est en grāt
soucy comme celuy qui ne peust dormir ꝛ ne scet
que penser. Lors quant ioseph eust este pres que
toute la nuyt en son lict sans dormir ne repo
ser si saillit hors du lict ꝛ se coucha contre terre
a nudz coutes et nudz genoulx. Et commenca
moult piteusement a souspirer et en plaintz et
pleurs fist vne oraison a dieu en telle maniere
quil sensuyt.


eau sire dieu pere tout puis-
sant fontaine de confort habon-
dance de misericorde qui dis au
peuple dysrael par la bouche de
moyse ton servant ceste parolle
israel ce tu veulx faire ce que ie
commanderay tu nestabliras pas dieux nouue
aux ne adoreras mye dieu estrange: car ie suis
ton dieu que tu dois aourer q̃ te ay gettay moy
mesmes hors de la seigneurie de pharaon qui te
tenoit en servaige Beau sire dieu ainsi cõe ce
est vray quil nest aultre dieu que vous ne autre
ne doit len aourer Ainsi vous prie que vo⁹ mõ
strez vostre puissance sur ce roy pecheur: & sur les
autres de ceste cite qui sont si desvoyez de verite
quilz ne congnoyssent leur createur/mais aou-
rẽt les ymaiges de pierres & de boys qui ne leur
peuẽt ayder ne secourir/et silz croyent quilz les
deffendent de tous leur maulx/& ilz les mainẽt
a damnation & a mort pardurable.


eau sire dieu q̃ pour toutes cho
ses qui perissoyent daignastes
souffrir mort angoisseuse en la
croix ou ie vous vis ficher les pi
edz & les mais de gros cloux. Si
re qui par ta puissance me gettas hors de la pri
son ou ie fus .xlii. ans sans boire ne mãger/glo
rieux sire dieu et pere qui saulvas david tõ ser
viteur contre Gollyas le grant geant qui tant
de maulx avoyt faictz a ton peuple. Sire dieu
sans fin ne commencement qui guarentis Da
niel le Prophette en la fosse aux lyons que tu
saulvas. Sire dieu qui susanne femme loyalle
saulvas contre les faulx tesmoingz que firent
les deux vieillars cõtre elle. Sire dieu glorieux
qui gectas hors ton peuple disrael des mais du
roy pharaon / & les passas oultre la rouge mer a
pie sec & les menas au desert ou tu fis plusieurs
merveilles pour eulx & fis pl⁹ pour eulx quilz
ne desservirent vers toy. Car tu les remplis-
soyes de toutes les choses que leur cueur desi-
roit & si ne se gardoyẽt de faire desloyaulte devãt
toy/car ilz te crucifierent & tu les delivras des
mains de leurs ennemys & les mis soubz les pi
edz. Sire dieu aĩsi cõme nous croyons q̃ vous
fistes toutes ces choses & nest dieu que vo⁹ seul
Ainsi vrayemẽt ie te prie envoyes cõseil au
roy enelach qui tant est desconseille & grant pe-
cheur/car il ne peult estre mene a voye de verite
sinon par toy & par ta grant puissance/ Et luy
envoyes le courage & voullente par ton replen-
dissement du sainct esperit qui est le conseil et
confort aux desconseillez Sire tu me dis nague
res que ie suis ton servant quant ie yssy de ma
terre par ton commandement que tu ne mescon
droyes de chose q̃ ie te requisse de bõ cueur veu q̃
ie te voulsisse loyaulmẽt servir & faire tõ cõmã-
dement Or entens donc la priere que tõ servãt
te fait & y metz conseil selon ta puissance & mise
ricorde non mye pour moy/mais pour ton nom
exaucer & accroistre. affin que tu soyes aoure en
ceste belle cite qui est si desconseillee & a si grãt
besoing de ton conseil & de ton ayde. Ainsi Jo-
seph se desoloit a nostre seigñr en pleurs & en lar
mes & oraisõs & prieres a nudz coutez & a nudz
genoulx & sa priere finee si ouyt vne voix qui
luy dist. Joseph lieve toy/ Car tes prieres sont
ouyes & exaulcees de ton createur Et saiches de
vray que le roy recevera ta foy/car il a huy veu
vne grant partie de mes demõstrances & de mes
merveilles. Il te envoyra le matin querre pour
scavoir la significance de ce quil a songe et veu
et ouy et toy et ta compaignie me rendez chas-
cuny endroict soy voz oraisons & prieres/& vous
verrez vng nouvel establissemẽt que ie ne vous
ay pas encores monstre ne donne/ car ie exaul-
ceray ton filz iosephus et le feray si treshault et
si grant maistre comme pape & grant evesque et
luy baillerray ma chair et mon sang a garder et
luy en baillerray autant comme tu en despendis
de la croix quant tu me portas au sepulchre en-
tre tes bras. Cest honneur et seigneurie donne-
ray a ton filz et tous ceulx qui a tel ordre vien-
dront doresnavant les recevrõt de luy par tou
tes les terres ou ie te meneray toy & ta semence.
A tant se taist la voix et Joseph moult lyez et
ioyeulx se retourne coucher avecques sa fẽme
eliabe. Mais ilz ne gysoyẽt mye ensemble com
me gens luxurieux: mais comme gens plains
de religion. Car ne geurent oncques ensemble

puis quilz yssirent hors de la terre par le commandement de iesuchrist / en maniere que nature fragille a acoustume faire pour cōceuoir nul fruyct ne qui les escauffast tant quil les peust a ce esmouuoir quilz souffrissent leurs chetifz corps auoir compaignie ensemble comme nature le requiert: ains ont este tous deux espoux de lamour du sauueur iesuchrist ⁊ le desir charnel ne leur pouoit venir en couraige / ne lors nauoyent nul couraige de faire plus lignee. Quāt ilz engendrerent galaad leur plus petit enfant par le commandement nostre seigneur. Car il leur cōmāda coucher ensemble charnellement et faire de leur semence vng nouuel fruyct / desquoy ilz rempliroyent desormais la terre ou il les vouloit mener / par ce commandement fut galaad engendre. Et saichez quilz nassemblerent mye par conuoitise de luxure / mais par le commandement de nostre seigneur qui auoit demande semence a Joseph / de celluy Galaad descendit le hault lignaige / dequoy plusieurs furent saintz hommes et religieux et exaulcerēt moult le nom de iesuchrist a leur pouoit / et si en eust en la terre de la bloye bretaigne qui ores est appellee angleterre et les aultres parties enuiron ou leurs sainct precieulx corps reposent ainsi comme ceste hystoire comptera icy apres.

Comment Joseph et ses disciples vindrent faire leurs prieres ⁊ oraisons deuant larche ou chasteau espirituel que Dauid le prophete nomma ainsi. Et comment le tonnoirre vint si grant quil feist trēbler la terre soubz eulx et furēt enluminez de brādons de feu qui leur entra par la bouche. Et comment nostre seigneur leur vint dire comment il les aymoit et leur desclaira sa passion. Et comment il se monstra a iosephus atache en la croix. Et comment nostre seigneur feist Josephus grant prebstre sur tout le monde ⁊ lassist en chaire cathedrale. Et commēt il luy monstra le mistere de la messe ⁊ que signifient les aornemens dung euesque. Et comment il luy monstra a consacrer sa chair et son sang et le vser



Or parlerons de Joseph et lerrōs de ses hoirs iusques a ce q̄l en soit lieu et temps Au matin si tost comme ioseph vit le iour esclarcir. Il se leua luy et sa compagnie et vindrent tous aourer deuant larche. Et quant ilz furent tous a genoulx vint vng si grant escrois de tonnoirre du ciel quilz sentirent la terre qui trembloit dessoubz eulx moult durement. Cel luy lieu ou ilz estoyent hebergez si estoit appelle le pallays espirituel / et ce nō luy auoit mis Dauid le prophete / quant il reuint de la bataille contre Nabugodonosor qui le print entre les iuifz / quant il lamena en babilone. Et en ce chasteau logea Dauid en celle Cyte. Et quant il vint au pallays / si escripuit a la porte de charbon lectres en Hebrieu / qui disoyent / Ce pallays sera appelle le pallays espirituel. Si fut si accoustume le nom que iamais depuis ne luy cheut ne iamais ne cherra Mais deuant que ioseph y feust heberge / ne scauoyent ceulx de la ville pourquoy il estoit ainsi appelle / et lors le sceurent ilz apres. Quant la terre trembla dessoubz les crestiens ilz estoyent tous en oraison ou palays comme vous auez ouy. Lors descendit le sainct esperit deuant eulx en espece dune branche de feu et ilz sentreregardēt lung laultre et voyent que le brandon du feu entre en leurs bouches et ilz ne disoyent mot lung a laultre.

Ains cuydoyent estre en fantosmes/ Pource que ilz veoyent que le feu entroit en leurs corps Ainsi furent une grant piece que ilz ne dirent oncques mot tant estoyent estonnez et esbahys A tant leur vint yssir de la bouche/ ainsi comme une oudeur et senteur/ qui rendoit si grant oudeur et si souefue que il leur sembloit que ilz fussent entre toutes les bõnes/ espices du monde. Apres ce parla a eulx une voix/ ainsi comme vous orrez qui leur dist Escoutez mes bons et nouueaulx filz ie suis vostre dieu espirituel q̃ vo⁹ octroye seign̄rs sur tout le mõde po² ma chair que iay souffert deschirer et rompre/ ⁊ respandre mon precieux sang pour vous racheter ce que nul pere terriẽ ne pourroit faire a son filz pource me deuez vous aymer/ et monstrer plus grant semblant que nul filz terrien nayme son pere. Or escoutez donc que ie vous diray et entẽdez icy nouueau peuple crestien que ie tay tant ayme que iay souffert pour toy estre crucifie: ⁊ tãt tay tenu cher que ie mis en toy mõ sainct esperit que iay ẽuoye en terre pour la mour d̃ toy ou il estoit la hault en la gloyre de mon pere. Et tay mis en greigneur honneur ⁊ plus grant seigneurie que tes encestres que ie menay au desert ou il eurent plus de quarante ans tout ce que leurs cueurs desiroyent/ mais encore vous tiẽdray plus aises/ car ie vous donneray mon sainct esperit que ie ne leur donnay oncques. or garde doncques bien que tu ne tiennes de leurs felonnies/ car ie leur fis tous biens ⁊ ilz me firent tous maulx. Et se ilz me honnorerent de leur bouche/ si ne me aymerent ilz oncques de leur cueur et bien le me monstrerent en la fin/ car ie le venoye semondre a ma grant feste/ et ioye et a mes Nopces que ie vouloye faire de moy et de saincte eglise et ilz ne y daignerent venir ne oncques ne me voulurent cõgnoystre qui leur auoye faictz tous les biens du monde. Et pource que ie vins pourement enuers eulx/ dirent ilz que ie nestoye mye leur Dieu/ et eurent grant despit pource que ie dis que iestoye leur dieu et me prindrent comme ung larron muce ou cache ⁊ me destrõpirent ma chair ⁊ percerent mes membres et mon corps.



Et pource les grans honneurs que ie le²s auoye fait me rendirent le guerdon de me gabber ⁊ buffeter pour les dons que ie leur auoye donnez au desert ilz me dõnerẽt le pl⁹ orr ⁊ plus vil ⁊ amer breuuaige a boire en la croix que ilz peurent oncques trouuer. Apres ce me donnerent pour la terrienne ioye la mort. Ainsi trouuay du tout en tout yceulx fillatres mauluais a qui ie auoye tousiours este pere/ Mais gardez vous bien que ne soyez semblables a la felonne lignee/ Car bien debuez auoir change la maniere d̃ ceulx de q̃ vous auez change la vie. Et si vous vous maintenez vers moy comme mes loyaulx filz ie me maintiendray vers vous cõme vostre loyal pere et feray pour vous ce que ne feis oncques pour mes prophettes qui mont seruy et presche de bon cueur et de bonne voulente. Car se ilz eurent mon sainct esperit auecques eulx/ aussi laurez vous. Et auecques ce vous me aurez chascun iour corporellement. Fors quil y aura difference de ce q̃ iestoye veu en terre et vous ne me verrez mye en telle semblance. Or viens auãt Josephus le mien seruiteur/ car tu doibs estre le ministre de auoir la haulte eglise en gouuernement bailler mon corps qui est la chair et le sang de ton saulueur. Car ie tay congneu et esprouue nect de tout peiche mortel. Car tu es meilleur que toy mesmes ne scays. Je tay congneu net de couuoitise/ munde denuye/ et quicte dorgueil/ et nect de toute felonnye et sans peche de luxure et plain de charite/ pource vueil ie que tu recoyues de ma main la plus grant haultesse que homme mortel puisse recepuoir/ Ne nul ne le recepura de ma main que toy/ mais ceulx qui doresnauant le recepueront lauront de ta main. A tant se traict Josephus moult tremblant et moult paoureulx et commenca a plourer moult tendrement et rendre graces a sõ createur qui lappelloyt a si grant honneur recepuoir que nul homme mortel ne scauroit estre digne de le recepuoir par desserte quil eust onc

ques faicte selon son aduis se dieu seullement
par sa grace ne luy octroyoit. Et quãt il fut ve
nu iusques a larche / si luy dist nostre seigneur
ouuer larche ⁊ ne soyes mye esbahy de ce que tu
verras. Lors louurit a moult grant frayeur et
doubte. Et vit dedans vng homme vestu du
ne robe plus rouge et plus ardante a cent mille
doubles que nest fouldre du ciel ⁊ ses piedz / ses
mains / son visaige estoyent tous pareilz. Et
entour ycelluy homme estoyent cinq anges ve-
stus daultelz robes comment ycelluy estoit et
dautel semblant / et auoyent chascun six aelles
et sembloit quilz feussent de feu ardant ⁊ tenoy
ent chascun vne espee nue en leur main dextre
toute senglãte / et le premier tenoit vne grant
croix toute senglante / mais fort estoit estoit a
congnoystre de quel boys elle estoit / et le second
tenoit troys cloux tous senglãs si quil luy sem
bloit que le sang en degoutoit encores tout rou-
ge Et le tiers tenoit vne grant lance dõt le fer
estoit tout senglant ⁊ luy estoit aduis que le fer
et le feust estoyent tous senglans iusques a la
poignee que lange tenoit. Et le quart tenoit d[e]
uãt le visaige a lhomme vne espõge toute droit
qui estoit de lune partie et de lautre taincte de
sang. Et le quint tenoit en sa main vne ma-
niere descouraigies tainctes toutes de sãg ⁊ sẽ
bloit quilz fussẽt toutes tenantes lune a lautre
Et tenoit chascune de ses cinq vng rolet ou il
y auoit lettres escriptes qui disoyẽt ce sont les
armes dequoy le sauueur ⁊ iuge du monde fut
a mort liure / batu ⁊ destruyt. Et celuy homme
entour qui les gens estoyent / auoit emmy le
front escript en ebrieu lettres blanches qui di-
soyent / en ceste semblãce viendray ie iuger tout
le monde au terribble iour espouentable / et si
luy estoit aduis que de ses piedz ⁊ de ses mains
couroit sang contre val si que la terre sembloit
estre toute vermeille Si luy estoit aduis que lar
che estoit plus grande ⁊ plus large quatre foys
quelle ne sembloit deuant. Car il veoyt lhom-
me dedans ⁊ les cinq anges. Si fut si duremẽt
esbahy de la merueille ql senclina vers terre et
commenca fort a penser / Ainsi comme il pen-
soit encline / la voix le apella / et il regarde si
voit vng homme crucifie en la croix ⁊ voit les
troys cloux fichez en ses piedz et en ses mains
que les anges tenoyent / et voit lesponge que il
tenoit a sa bouche. Et sembla quil souffrist a
celle heure langoisse de la mort



Apres il voit la lance que te-
noit vng aultre ange qui
estoit fichee parmy le coste
de lhomme qui estoit cruci
fie / et en yssoit contre val
vng ruyssel moytie sang et
moytie eaue / mais il sem-
bloit que il y auoit plus de sang que de eaue et
dessoubz les piedz du crucifix estoyt lescuelle
que Joseph auoit faict apporter en larche. A-
pres luy estoyt aduis que lhomme vouloit che
oir a terre et que ses deux bras luy estoyẽt ia es
chappez des cloux / si que le corps vouloit choir
a terre la teste deuant. Et quant il vit ce si vou
lut courir au crucifie pour le redresser et des ce
quil voulut mettre le premier pied dedans lar-
che / si vit les cinq anges auec le[u]rs espees nues
que ilz tenoyent a lentree de lhuys / dequoy les
troys tenoyent les pointes encontre luy Et les
deux autres auoyẽt les poinctes leuees encõtre
mont et faisoyent semblant de le ferir / mais
pource ne laissa mye quil ne voulsist entrer et
passer oultre tant de siroyt a redresser celluy
qui creoyt estre son dieu et saulueur. Et quant
il voullut mettre le pied dedans il ne peust /
mais il fust arreste. Car len le tenoit si tres-
fort par derriere aux deux bras quil ne auoyt
nul pouoir de aller en auant / et il regarda et
voyt que deux anges le tenoyent par les deux
bras chascun de vne main. Et en lautre main
auoyent chascun / lung vne ampolle et laultre
vng encensier et vne boyste. Et Joseph son pe-
re quant il se veit si longuement estre deuant
larche si se esmerueilla moult que il faisoyt si
longuement a regarder dedans si aduisement
Lors se leua de la ou il estoyt en oraison et al-
la a son filz iosephus Et quant iosephus le vit
venir si luy fist signe de la main et luy crya Ha
beau pere ne me touchez q̃ vo⁹ ne me tollez la

grant gloire ou ie suys/ Car ie suys si enlumi ne de spirituelle demonstrance q̃ ie ne suis plus en terre. Et quant il ouyt ceste parolle si fut si espris de veoir ces merueilles/ que pour quel que deffence que son filz Josephus luy eust faicte il nen fist riens/ Ains se laissa cheoir dedãs lhuys de larche/ Si vit vng petit autel tout couuert de blancz draps/ et par dessus auoyt vng moult beau et riche ciel/ & tout tel comme coulleur de samist. Et dessus ses draps regarda Joseph/ Si vit quil y auoyt dessus troys cloux/ tous degoutãs sang et vng fer de lance tout sanglant estoyt a lung des cornetz de lautel. Et en laultre cornet estoyt lescuelle quil auoyt apportee. Et ou meilleu de lautel auoyt vng moult riche vaissel dor en facon & semblance dung hanap et vng couuercleur dessus dor/ mais il ne pouoyt veoir a deliure le couuercle/ ne ce qui dedans estoit/ Car il estoit couuert de vng blanc drap/ si que len ne pouoyt veoir sinon par deuãt Et oultre lautel veit vne main qui tenoyt vne croix toute vermeille moult belle/ Mais il ne vit pas celluy a qui estoyt la main. Et si vit deuant lautel deux mains q̃ tenoyent deux Cierges/ mais il ne veit pas les corps dont estoyent les mains/ et entendys que ie regardoye ainsi la dedans si ouys ouurir vng huys dune chambre qui moult durement fist grant bruyt en fermant/ Et lors tournay mes yeulx vers celle chambre/ Si en vys yssir deux Anges/ dont lung tenoyt en sa main vng vaisseau deaue/ Et laultre tenoyt vng guypillon comme vng asperges. Et apres ces deux en venoyent deux aultres/ qui portoyent en leurs mains deux grans vaisseaulx aussi comme bassins/ et si portoyent dessus leurs colz deux touailles aussi belles comme iamais homme mortel vit ne ne tint oncques. Et apres ces deux en yssirent aultres troys qui portoyent chascun vng encensier dor garny de moult belles et riches pierres precieuses/ Si que il sembloit de vray que ilz fussent tous espris de feu ardant. Et en laultre main tenoyent chascun vne aultre boiste plaine densens et de mirre et daultres plusieurs espiceries que rendoyent si bonne oudeur et si doulce suauite que il luy sembloyt que la maison en feust toute plaine. Apres vint vng aultre Ange qui auoyt ou front lettres escriptes qui disoyent/ ie suys appelle la force du trehault seigneur et portoyt vng drap sus ses deux mains verdoyant comme esmeraulde/ et dessoubz ce drap estoyt mise la saincte escuelle. Et au coste de celluy Ange a dextre en auoyt vng qui portoyt vng chief dor/ et oncques homme ne vit pl9 bel/ et deuers senestre en auoyt vng aultre qui portoit vne espee/ dont le pommel estoyt dor/ & la croix estoyt dargent et lalumelle comme vne branche de feu ardant Et quant ces troys estoyent passez/ si en venoyt apres aultres troys qui portoyent Cyerges ardans/ Et estoyent les cierges de toutes les coulleurs que homme mortel pourroyt deuise.



Apres vit Joseph Jesuchrist yssir en aultre semblance quil ne lauoit veu en la chartre quãt il sapparut a luy. Et quant il fut yssu du Sepulchre en corps et en espetit au iour de la resurrection et en ceste semblance les veit yssir Joseph hors de larche vestu des vestemens qui appartiennent a vng prebstre quant il veult faire le sacrement nostre seigneur premier Et lange apres qui portoyt le vaissel a leaue benoiste et le guypillon/ et alloyent gectant de leaue benoiste aux chrestiens qui estoyent leãs/ mais nul ne sceust celluy qui leaue gectoyt fors Joseph seullement/ Et Josephus son filz et ces deux le virent tout appertement. Lors print Joseph son filz Josephus par la main et luy dist. Beau filz congnoys tu poinct celluy homme qui si tresbelle compaignye maine auecques luy et vont si honnorablement. Certes dist Josephus beau Pere ie scay de vray que cest celluy de qui Dauid dict au Psaultier/ que dieu a commande a ses anges quilz le gardent en tous les lieux ou il sera

et nul ne pourroit estre si seruy ne ne doibt estre comme nostre saulueur seullement / ne raison nesteroyt ce mye. A tant passa toute la compaignie par deuant Joseph et les aultres crestiens qui la estoyent Si allerent tout le long du palays aduironnent dedans et par tout ou ilz alloyent iectoyt lange de leaue benoiste / et quant il passa par deuant larche si ny auoyt celluy deulx qui ne senclinassent vers Jesuschrist auant et apres a larche. Et quant ilz eurent aduironne toute la maison y dedans si reuindrent tous par deuant larche. Lors appella nostre seigneur Josephus et il luy respond. Sire vecy vostre seruant appareille a vostre voulente faire. Et nostre seigneur luy dist / scays tu que ceste eaue signifie que tu as veu espandre par ceans cest purifiement nectement des lieux ou mauuais esperis conuersent. Car ceste maison a este tousiours habitacle aux dyables si doibt estre premier mundifiee et nectoyee que mon seruice y soit faict / combien quil soit tout munde et necte desquelz le sainct esperit que ie y enuoye y descendit / mais ie gectay icy de ceste eaue benoiste / pource que ie vueil que tu faces ainsi comme tu as veu que iay faict par tous les lieux ou mon nom sera appelle et mon seruice sera faict. Et iosephus luy dist Sire en quelle maniere peult leaue purger celle nest purgee premier / et nostre seigneur luy dist. Toute auecelle benediction feras en leaue de purifiement comme leaue de baptesme / car tu feras le signe de la saincte croix et diras que ce soyt au nom du Pere et du Filz et du sainct Esperit / et qui aura fiance entiere en ceste benediction. Ja mauluais esperit ne habitera en lieu ou elle soyt espandue. Car toute la peine et la paour au dyable est auoir le coniurement de la saincte trinite et le signe de la croix qui par sa puyssance fut perdue et destruicte. Desormais vueil ie que tu receptes la haultesse que ie tay promise a donner / cest ma chair et mon sang le vray sacrement / et si le verra tout mon peuple qui cy est appertement / car ie vueil quilz te soyent tesmoingtz / et deuant roy et deuant princes et toutes / mays que ilz ayent veue la saincte vnctiō que ie te mecttray sur toy pour toy establir souuerain pasteur apres moy de mes nouuelles ouailles et brebis. Et tu seras nouuel euesque et souuerain de ma nouuelle creance en chrestiente. Et tout ainsi comme moyse estoit mon nouuel seruiteur meneur et conduiteur des filz disrael par la puissance que ie luy auoyee donnee / tout ainsi seras garde de ce peuple. Car il apprendront de ta bouche cōment ilz me deburont seruir / et cōment ilz maintiendront la nouuelle loy et garderōt la creāce.



Lors le prent nostre seigneur par la main dextre et le traist pres de luy si que le peuple crestien veit appertement la semblāce de nostre seigneur et des anges qui estoient entour luy A tant vint hors de larche vng homme qui estoyt tout blanc et chanu et apportoyt sur son col les plus riches vestemens que nul homme eust oncques mais veuz. Apres celluy en vint vng aultre qui estoyt bel a merueilles et de bel aage qui portoit en son poing vne croix et en laultre vne mictre tout blanc et le hault tout vermeil. Quant ces deux furent yssus si vestirent a Josephus tous ses vestemens cendalz tout premierement / et puis les aultres choses qui appartiennent a euesque. Et quant il eust tout vestu si le assirent en vne chaire qui estoyt toute appareillee par la voulente de nostre seigneur qui y auoyt pourueu. Ceste chaire fut de si grant richesse que oncques homme qui la vit ne sceust adire dequoy elle estoyt faicte. Et long temps apres la vindrent veoir tous ceulx qui estoyent ouuriers de faire les riches oeuures qui disoyent quil ny auoyt point au monde de plus riche pierrerie que celle dequoy elle estoyt garnye. Et si dient ceulx qui lauoyent veue que oncques puis ne partit de la Cyte / Mais lont depuys tenue que Josepus y fut mys pour sainctuaire. Et apres oncques depuys homme ne si assist que mal ne luy en print ou feust a mort naure. Et depuys en aduint vng beau miracle / quant la cyte fut prinse par

Vng Roy sarrazin qui guerroyoyt la ville / et
puys dist quil la feroit porter en son palays en
egypte pour soy seoir / toutesfoys que il porte
royt couronne royalle. pource quelle estoit si bel
le et si riche. Et quant il la cuyda faire porter
en son pays on ne la peust oncques remuer de la
ou elle estoyt. Et adonc dist que il se serroyt de
dans puys quemporter ne la pouoit / Et des ce
quil y fut assis / si luy vollerent les deux yeulx
hors de la teste / et par ainsi en print dieu ven-
geance / en demonstrant que ce nestoyt mye sie
ge a mortel homme / fors a celluy seullement
pour qui elle auoyt este establye / maint aultre
miracle y demonstra nostre seigneur de quoy no
stre compte ne parle point icy endroit.



Quant Josephus fut assis en
la chaire si vint nostre seigne[r]
et tous les anges et le sacra en
la maniere que lon doibt fai
re pour sacrer vng euesque et
oingdre si q̃ tout le peuple le
vit appertement. Et celle onction dont il fut
oinct fut prinse en lampoulle que lange por-
toit quant il le print et tira a luy par lespaulle
Quant il voulut entrer en larche ainsi comme
vous auez ouy deuant et dicelle vnction sont
oingtz tous les Roys de la chrestiente qui ont
este en Angleterre iusques a Vther pendragon
Qui fut pere du Roy Artus / dont ceulx qui
comptent les aduentures ne scauent pas tres-
bien pourquoy il fut appelle Pendragon par
son surnom. Par ce scet len bien quil eust nom
Vthers en son baptesme / Mais lhystoire dira
apres / pourquoy il fut appelle ainsi / et comme
celle vnction fut espandue et comment il deust
estre premierement couronne. Et Josephus
fut oingt et sacre comme vous auez ouy / Si
luy assist nostre seigneur la mittre au chief / et
luy mist au doy vng annel tel que nul hom-
me mortel ne le scauroit contrefaire / ne ne sca
uroyt a dire quelle pierre cest / ne la force dont
elle est. Et apres ceste chose faicte lapella no-
stre seigneur et luy dist Josephus ie te ay sacre
et oingt a estre Euesque si haultement comme
toy et non aultre peuple qui cy est la veu.



Or te diray que ces vestemens
que tu as vestus signifient /
Car nul ne les doibt porter se
il nen scayt la signifiance.
Ces soulliers que tu as chaus
sez signifient que tu ne doibz
faire nulz pas en vain. Aincoys doibz tenir
tes piedz si nectz que ilz ne aillent a nulle ma-
lice / mais en oraisõs et en preschemens et don
ner conseil aux desconseillez. Ainsi doibz tu
trauailler tes piedz / Car ie vueil que tu ayes
part en lescripture qui dit. Lhomme est beneist
qui ne va point au conseil des mauluais ou
felons et ne veult aller a la mauluaise voye ou
les pecheurs vont et ne suyt mye la trace de de
struction / mais mectz ta voulente et toute ta
puyssance a faire le commandement a ton crea
teur nuyct et iour et oste tes piedz de lordure
de pechie. Ainsi doibuent estre nectz tes piedz /
Car ilz ne doibuent pas aller sans prouffict.
Apres te diray des aultres vestemens / ce que
tu as vestu sus ta coste signiffie chastete. Car
cest la vertu par laq̃lle quant lame sort du corps,
sen va necte et si se accorde a toutes vertus.
Ainsi doibs tu auoir tout premierement cha-
stete en ton corps pour faire de elle fondement
aux aultres ediffier. Laultre vestement dessus
cestuy est blanc. Car il signiffie virginite et est
aussi chaste Car nul de ces deux ne peult estre
sans laultre Car virginite ne peult estre sans
chastete et ainsi ne doibt nul prebstre vestir cel-
luy de dessus qui nayt auant vestu celluy de
dessoubz. Et cest aultre vestement dequoy ton
chief est couuert signifie humilite qui est con-
tre orgueil / car orguiel veult tousiours aller fie
rement teste leuee / et humilite va doulcemẽt le
chief baisse et encline et ainsi doibt aller le pre-
stre nommie cõme fist le pharisien quãt il aou
roit au temple qui disoyt. Beau sire dieu ie te
rendz graces et mercys de ce que ie ne suys mye
ainsi desloyal cõme est ce publicain qui nosoyt
regarder au ciel tant auoyt de paour que dieu
ne se courroucast a luy et tãt se reputoit pecheur
Mais il estoyt loing de lautel / et disoyt. Beau

fire dieu a yes pitie de ce pecheur Ainsi se doit contenir qui veult accomplir humilite Et ce stuy qui est vert signifie que nul prebstre ne aultre ne se doibt vestir dessus se il nest euesque/et scays tu que ce vert signifie soufrance que ia ne sera vaincue/tousiours est vert & en vne force/et se nul veult encotre aller ia ne sera victorien/mais cestuy qui la portera aura la victoire et lhonneur quelque part que ce soyt/ Car nul ne peult mieulx vaincre son ennemy comme par souffrir: Et cestuy de dessus qui est beau et si blanc sinifie droicture. Car qui veult seruir saicte eglise loyaument si la maintienne. Cest si grant chose que par droicture sont toutes chose teunes en leur poinct ne ia ne changera/moys rendz a chascun ce que il aura desseruy droicture ne donne a nul par amour/ne ne toult a nully par haine Ainsi ce doibt cōduyre cestuy qui veult mener droicture. Et ce lien ou fanon qui te pent au bras signiffie abstinance/et aussi cōme le bras est noue de grant vertus doibt estre abstinence en grant plante de vertus en toy/ceste vertu est vng des membres de droicture. Et se tu veulx scauoir pourquoy il est plus au senestre que au deptre ie le te diray: Cest pource que la deptre ne doibt seruir fors de despēdre/et la senestre de retenir. Apres si te diray de lestolle qui est entour le col/si signifie obedience/car ainsi comme le beuf porte le ioucq entour les cornes a la charrue/ainsi debuez vous apporter a dieu vostre seigneur le col par obedience en ces commandemens & ainsi cōme le beuf par la subiection du iouc obeist ainsi debuez vous obeyr a dieu. Et cestuy chasuble qui est le derrain vestemēt mis par dessus tous les aultres signifie charite/car elle est vermeille et chaulde comme charbon ardāt qui est vermeil/& si est curieux de tenir cher ce q̄l doibt cest dieu son createur de tout sō cueur & de tout son ame/et de toute sa pensee/et aymer son prochai comme soy mesmes. Charite mect toutes choses a vng pris et si ayme toutes choses ne rien ne tient a oultraige/et autant doibt len aymer la chose de son voysin comme la sienne/ainsi doibt viure cestuy qui veult garder charite



OR te diray du baston que tu tiens en ta main signifie vengeance pource q̄l est dessus poignant/hōme doibt premier appeller le pecheurs & ses mōdz par parolle et inuiter a confession. Ains que il luy face ses pechez prononcer et dire a lhonneur de dieu et a la honte du dyable/& quant il a ouy par ses doulces parolles/tant q̄l lait mene a misericorde. Lors si le doit poindre du hault en bas. Cest a dire que quant le prebstre a tant adoulcy le pecheur quil luy a fait ramener son createur & regnier le dyable. Lors le doibt poindre/Car il luy doibt baillier penitance/pourquoy il soit poing pour soy espurger en tristesse/ce quil a commis en ioye. Ainsi est le dessus pour apeller a misericorde/et le dessoubz pour prendre vengeance. Or te diray que lannel signifie que tu as en ton doy il signifie mariage/car vng euesque est sacre/il est ioinct a saicte eglise par mariage/et des lheure la prent ē cure & la sert comme sa loyalle espouse/et la ou il recoit ce mariage ne doit il pas prēdre & garder de mal aussi bien en aduersite que en prosperite: Cest adire nen bien nen mal ne la doibt laisser. Et se saincte eglise seuffre tribulacion il en doit estre triste et marry. Car leuangille dit que ceulx sont been heurez qui seuffrent peine pour droicture & en telle maniere se doit contenir qui veult estre loyal espoux de saincte eglise et qui autrement le fait il nest mye loyal espoulx/mais est adultere et bastard/car il faulce son mariage quil deust loyaulment garder. Apres ce doys tu scauoir q̄ ce chapeau cornu q̄ est en ton chief signiffie cōfession & pource est il blāc car cest la plus blanche chose qui soit et la plus necte que confession/car nul hōe nest si ort ne si souille de peche sil veult retourner a confession quelle ne le face nect et tout blanc. Et scays tu pourquoy il a deux cornes/pource que en confession a deux membres. Le premier est repentance/et le second cōfession repentance est quāt vng hōme vient a gemir son peche/et il le laisse/et le guerpit du tout sans plus y retourner/ Cellui vient a repentance/Mais pourtant

nest il mie vray confez/aincoys luy conuiēt faire vraye satifacion. Et quant vng pecheur a son pechz recongneu/et il est content de faire la penitance telle cōme le prestre la luy baillera & souffrir la peine de bon cueur & de bōne voulēte Il est vray amy de dieu ainsi le debuez/entēdre et scauoir q̄ nul nest vray/confez/ sans auoir le chief & les deux membres. Le chief gemir & plourer son pechie/lautre mēbre est de soy garder de pechie/et lautre de mener a la fin la penitāce q̄ luy est baillee/ne nul sera biē cōfez sil deffault a lung de ses troys/& pource q̄ confession est la plus haulte chose qui soit/cōe celle qui restaure a vng seul coup toutes pertes & tous dōmaiges & pource est elle signifiee p ce chappel qui est le plus hault de toutes tes vestemens.



Res tu oinct et sacre et si te ay donnee lordre de la haultesse deuesque pour mon peuple enseigner & confermer en la nouuelle loy & ie vueil q̄ tu soyes garde de tous eulx/& saiches q̄ tout ce que ie perdray par toy et p ton deffault ie tē demanderay compte au iour du iugemēt & prēdray de toy vengence si grant q̄ tu en seras tousiours tant comme ie seray Dieu en enfer. Car tous les secres des cueurs sont descouuers/& se ie te treuue loyal seruāt de ce petit peuple enseigner et endoctriner ie ten rēdray a cent doubles greigneur loyer que tu ne pourroyes pēser ne demander Tout ainsi comme leuangille promet a ceulx qui laissent leur propre bien pour moy. Et pource ie te commande ces armes q̄ cy sont Et par tout vueil que tu soyes mon pasteur/ car ie vueil que tu soyes leur espirituel garde/& ie donne a ton pere Ioseph les corps en garde/ car ie vueil quil soit garde & meneur et despensier des choses que leurs cueurs desirēt que ilz faillent a leurs corps. Or ie vueil maintenant que tu faces le sacrement de ma chair & de mon sang si que tout mon peuple qui cy est present le verra apertemēt A tant admena nostre seignr Iosephus iusques a larche/si que tout le peuple le vit entrer dedans. Et si virent tous que icelle arche creust si grāde et large que lors furent dedans largement Et veoient les anges aller & venir par deuant eulx/et illec fist iosephus le premier sacrement qui oncques fut faict a ce peuple/ mais illec lacomplist il moult tost/car il ne dist q̄ les sept parolles seullement q̄ nostre seigneur dist a la cene a ses apostres quāt il les donna a manger Qui dist tenez si mangez ma chair & beuuez mon sang/cest mon propre corps qui sera pour vous & pour maintes gēs a mort liure Ainsi dist il du vin/ tenez si beuuez tous car cest le sang de la nouuelle loy. Cest le mien mesmes qui sera espandu pour vous en remissiō de voz pechiez Ces polles dict iosephus sur le pain quil trouua tout appareille en larche & sus le vin qui estoit en vng calice/et puis deuint le pain chair et le vin sang Et lors vit Iosephus apertemēt q̄l tenoit entre ses mains vng corps qui estoit cōme celluy dung petit enfant/ & luy estoit aduis que le sang qui estoit ou calice estoit tout hault et quil fumoit encores comme sil sortoit du corps a lenfant Et quant il vit ce si fut duremēt esbahy/si que il ne scauoit quil debuoit faire/ains se tint grant piece tout quoy Et commenca a souspirer du cueur tendremēt et a plourer des yeulx pour la grant paour quil auoit. Lors luy dict nostre seigneur. Iosephus il conuient que tu desmembres cel enfant si que tu en faces troys parties. Et iosephus luy respond/ha sire mercy vous crie ayez pitie de vostre seruant/car mō cueur ne pourroit souffrir que ie despechasse et desmēbrasse vng si bel enfant. Et nostre seigneur luy dist/si tu ne fays mon commandemēt tu ne auras point de part a mon regne/ne a mon heritaige. Lors print Iosephus lenfant/ si mist la teste a vne part et du demourant feist deux parties Tout ainsi ayseement comme se la. Chair de Lenfant feust cuytte sur le feu. Et le despeca en grant frayeur et paour/ Car moult grant pitye auoyt de despecier vng si tresbel enfant et si belle Creature quil failloyt que il desmembrast/ mais a force luy conuenoyt faire le commandement de nostre seigneur. Et ainsi que il commenca a faire les troys partyes que nostre seigneur luy auoyt commandees a faire. Lors

cheurent tous les anges qui furent la a coutes et a genoulx deuāt lautel Tant que nostre seigneur dict a iosephus/que attens tu/ recoy ce q̄ est deuant toy et luse/car cest ton sauluement. Alors se mist iosephus a genoulx et batit sa poictrine ⁊ en plourant cria a dieu mercy de to⁹ ses pechez. Et quant il fut redresse si ne vit dessus la platine que vne piece de pain. Lors mercy a dieu/ et le loua en luy rendant graces et mercys Et en voulāt mectre le pain en sa bouche si vit que cestoit vng enfant tout figure. Et quant il le vit si le cuyda traire hors de sa bouche/mais il ne peust. Et quant il eust vse cel enfant si luy fut aduis que toutes doulceurs que lāgue dhōme pourroit nommer ne penser estoyent en son corps. Apres receut vne partie du sainct boirre sacre qui estoit dedans le calice. Et apres vint vng Ange qui print la platine si vit plusieurs pieces de pain. Et quant lange eust prinse lescuelle si en vint vng aultre qui print la platine et la leua en hault/et ce qui estoit dessus auec et lemporta entre ses mains hors de larche. Et le tiers ange print le calice/ si lemporta auec laultre en aultre maniere. Et celluy qui portoit la saincte escuelle estoit tout destain Et quant ilz furent tous troys hors de larche si que tous les veoyēt/ si parla vne voix qui dist mō petit peuple nouuellement fait retiens que icy de lespirituelle naissance que ie tay enuoyee pour tō saulnement. Cest mon corps qui souffrit pour toy corporelle nessāce et mort. Or garde que tu ayes vraye creance a si haulte chose recepuoir et vser Car se tu croys certainement que cest le saulueur. Lors recepuras tu le hault saluemēt de lame. Et qui ne recepura dignement mō corps et bura dignement mon sang Il recepura sā destruysement. Car nul ne peult estre digne de le recepuoir sil na vraye creance en se sainct sacrement. Or regardez donc que tu le croyes fermement. Lors vint lange qui portoit la platine deuant Iosephus/ et iosephus sagenouilla et receupt son saulueur visiblemēt a ioinctes mais et chascun aussi des aultres chrestiens. Et leur estoit aduis que len leur mectoit en la bouche le pain qui debuenoit vng petit enfant tout fourme. Et quant ilz eurent vse le sacrement si retournerent les troys anges en larche/et mirent le vaissel quilz portoint sur lautel. Lors appella nostre seigneur Iosephus si luy dist/ ioseph⁹ ainsi me recepuras doresnauant chascun iour/ et ceulx que tu establiras pour ce faire tu leur mectras sur le chief ou nom de la trinite/ mais a vng euesque sacrer conuient faire tout tel mistere comme ie tay faict / Car leuesque doibt estre sur tous aultres prestres/et tous ceulx qui seront establis auront tous aussi grant pouoir de lier ⁊ deslier comme les apostres en terre. Et desormais si establiras vng euesque a chascune cite ou mon nom sera creu et exaulce par ta parolle. Et si seront oingtz daussi sainct oingnement comme tous les roys crestiens qui viendront en ma creance.

¶ Comment le roy Enelach enuoya querir Iosephus et son pere. Et comment Iosephus respondit a vng des plus grans clercz que le Roy eust lequel deuint aueugle et muet pource quil parla cōtre la trinite. Et comment Iosephus racompta au roy la perte de son royaulme. Et comment par le conseil de Iosephus le Roy enuoya icelluy clerc au temple pour demāder aux ydolles sil recouureroyt la parolle et la veue. Et comment le dyable rompit dung aigle dor toutes les ydolles du Temple en la presence de ceulx qui y estoiēt/ et iosephus present auec le roy.



Or approche lheure p la voulente de dieu que le roy Enelach changera sa coustume et verra la destruction des ydolles et tournera a la glorieuse creāce de la saincte trinite. car les cheualiers sont partis qui viennent querre iosephus ⁊ son pere pour luy certifier dune grāt merueille que dieu luy a la nuyt monstree en aduision. Or ostez tous ses vestemens fait nostre seigneur a iosephus ⁊ a son pere/si vous en yrez

au roy enelach toy et ioseph ton pere/ et vous le
ferez certain de toutes les choses ql vo⁹ demande
ra. Et ne soyez mye esbahys si vous voyez ve
nir tous les bons clercz de la cite ⁊ de la loy enco
tre vous/ car tu les vaincras to⁹/ ⁊ leurs parol-
les ne pourront rien valloir contre les tiennes.
Et si te donneray si belle grace que lu luy diras
vne partie de ce qui luy est a aduenir par la for
ce de mon esperit. Et tous ceulx q ont mon espe
rit receu ⁊ qui le receuront doresnauant auront
pouoir de chasser les mauuais esperitz de tous
les lieux ou ilz seront. Atant iosephus sen alla
desuetir/ et laissa to⁹ ses vestemes a larche sur
lautel. Apres appella vng sien cousin germain
qui estoit en la compaignie nomme lucans/ ce
luy establit ioseph a garder larche de nuyct ⁊ de
iour/ ⁊ encore est en nostre temps ceste coustu me
tenue que en plusieurs eglises lug est apelle tre
sorier: ne oncques mais en ce teps nauoit este
estably telle garde: mais ores lestablit iosephus
comme vous auez ouy/ non mye pource quil e-
stoit son cousin: mais pource quil luy sembloit
plus religieux q nul des aultres. Atant vint
vng messagier a iosephus de par le roy qui luy
dist que le roy mandoit a luy ⁊ a son pere quilz
venissent parler a luy. Et quant ilz yssirent du
palays si firent le signe de la croix sur eulx/ et
commanderent aux aultres quilz fissent prie-
res ⁊ oraisons pour le roy enelach/ que dieu qui
est le souuerain conseil et reffuge des desuoyes
luy donne venir a la voye de verite. Et quant
ilz furet venus deuant le roy/ si leur commada
quilz se seisset delez luy. Lors dist a iosephus ql
luy prouuast ce quil luy auoit hyer dit/ du pere
et du filz et du sainct esperit/ ⁊ commet ilz pou
oyent estre troys persones en vne seulle deite/ ⁊
commet la pucelle auoit enfante sans perdre so
pucelaige: ⁊ comment lenfant auoit este conceu
sans charnelle compaignie dhomme. Quat le
roy eust ce dit ioseph⁹ se leua en estat ⁊ luy dist
les parolles mesmes quil luy auoit dit a lautre
foys. Et en celle maniere luy prouua. Et puys
se dressa vng clerc qui estoit tenu le mieulx fons
de et le meilleur clerc de la loy. Celluy parla co-
tre iosephus et luy dist quil ne disoit rien q fust
a croire/ car se le pere ⁊ le filz ⁊ le sait esperit na
uoyent que vne seulle deite/ doncques nestoyet
ilz pas chacun deulx a par soy dieux par faitz.
Et se vous voulez que le pere soit dieu parfait
donc ny prendroit rien la personne du filz ne du
sainct esperit ⁊ se ilz auoyent chascun sa deite a
part ⁊ entiere dont seroyet ces troys deitez sem
blables ⁊ ce ne pourroit nul contredire raisonna
blement/ car nul homme qui ce dit ne pourroit
appertement le monstrer visiblement que nulle
des troys personnes eust en elle parfaicte deite
en lieu ou nul des autres fust anietie/ car ou lho
me dit que le sainct esperit est Dieu parfaict ⁊
entier et si nont les troys que vne seulle deite p
ce mostrez vous que lung vault autat comme
les troys dont nest mye vray que les deux soyet
en lieu ou le tiers est. Et puis que les deux per
sonnes perdoyent ainsi leur force par la tierce/
dont pourroit tout le monde veoir ⁊ congnoy-
stre: appertement que chascun des troys na mye
en soy deite parfaicte entiere.



Quant celuy eust ainsi parle con
tre la deite si fut ioseph moult
esbahy des faulses preuues ql
auoit mises auant/ parquoy
ne osa mie maintenant respon
dre ne soubstenir ce quil auoit
dict. Car il ne plaisoit mye a nostre seigneur
Lors apres peu de temps se dressa iosephus en
estant et parla si hault quil fut ouy de tous ap-
pertement. Et dist au roy premieremet/ roy es
coute que ie te diray. Ce te made le roy disrael
createur d toutes choses ⁊ te dis roy enelach po
ce que tu as admene icy tes plaideurs encontre
sa creace pource a il estably a prendre si cruelle
vengeance de toy ⁊ de ton corps que tu cherras
en si tresgrat mal aduanture, auant le tiers io
passe que tu cuyderas que rien viuat ne te puis
se garantir que tu ne perdes ta terre ⁊ tout ton
bien terrie/ ta seigneurie ⁊ haultesse de tout to
corps. Ainsi prendra dieu vengeance de toy po
ce que tu ne veulx recepuoir la creance de son
glorieulx nom Aines despites ⁊ metz a neant la
demostrance quil ta en ceste nuyt baillee et mo
stree de ses secretz ⁊ de ses miracles par aduisio

Et pource te mande le dieu des crestiens par la bouche de son seruant qui parle a toy quil donnera a ton ennemy sur toy honneur et exaulcement troys iours & troys nuyctz, car ta force ne pourra contrester contre celuy ne ton corps nosera attendre celuy qui neust oncques force contre toy fors celle foys quil ta desconfit par la trahyson de tes cheualiers/ conseillers qui sont tournez a luy pour les grans dons quil leur a donnez Aussi te monstrera le dieu des crestiens que nulle personne ne peult durer qui va contre son commandement/ne iamais ne recouuras la grāt haultesse que tu as commence a perdre/ se p son ayde ne la recouures Et se de ceste chose me tiēs mēsonger/tu orras par temps telles nouuelles parquoy tu pourras scauoir et congnoystre verite/car nostre seigneur ma de monstre aucune de tes aduentures. Et saiches dē verite que tholomeus le furtif q̄ est roy de babilone est entre a tout sa force en ta terre et viēt contre toy moult durement. Et saiches que le dieu aux crestiens a dit quil mettra ton royaulme en la main des felons egiptiens & leur liurera/pource que tu le fuys et mesmecongnoys/ & celuy qui tousiours a este chasse de champ/chassera celuy q̄ tousiours la chasse/ & si te menera iusq̄s a la paour de la mort/car il te veult prouuer q̄l est le roy des roys et la forteresse dē tout le peuple. Apres se tourna ioseph vers celuy qui auoit ainsi parle contre la deite. Or entens que nostre dieu te māde par la bouche de son serf qui parle a toy. Toy qui orras ma creāce en tous lieu tu deusses obeyr et garder mes commandemēs & tu as ma creāce blasmee/et pource que ie vueil que tu saiches que tu as parle contre celuy qui sur toy a puissāce et sur toutes choses te feray ie sentir vng des tourmens de ma iustice terriēne si que tu le verras tellement que les autres prēdront exemple a toy et se chastiront par toy/car tu as eu tousiours les loys temporelles par science ne oncq̄s de lespirituel neuz cure & ne le veulx cōgnoystre et quant tu en as voulut pler/ tu nē as sceu dire verite. Et pource que tu as este muet en lespirituelle science/ toy qui y deusses veoir cleremēt et de qui tu deusses soustenir sa parolle/ pource te monstreray ie que sciance terriēne ne peut tiens valoir cōtre lespirituelle/car ie te touldray voyans tous ceulx qui sont icy la parolle/ & ie sucrist fera faire le bien parlāt muet Et les oyans cler faire sours et si les muetz bien parler & et les auengles faire veoir biē cler/& aussi tost comme il eust ce dict/si perdit celluy maistre la parolle et la veue. Et quant il voulut parler si sentit deuant sa bouche vne main qui luy lyoit la lāgue/mais il ne la pouoit veoir Lors se dressse po^r plus sefforcer de parler/ mais si tost quil voulut parler si perdit la veue. Et quant il sentit ce si commenca a braire comme vng toreau tellemēt que len loyoyt braire dune grant lyeue comme il estoyt aduis aux gens. Et quant les autres maistres virēt ceste merueille si en furēt moult courouceȝ & coururent tous sus a iosephus & le vouloyēt tout decouper p pieces/ mais le roy saillit sus piedz & prīt vne espee toute nue et iura sa puissāce quil feroit tous ceulx liurer a mort q̄ mettroit a iosephus la main pour luy mal faire. Car veu quil lauoit māde a sa maison le trahiroit sil ne le garētissoit de mort ainsi fut la tumulte par la salle si grande que merueilles/ et le roy apella iosephus et luy demanda qui il estoit & iosephus se aprocha & luy dist quil estoit filz de ioseph. Et le roy respondit q̄ trop scauoit bien sermonner & que moult scauoit bien parler/et quil estoit en maintes choses vray disant Apres ce il luy demanda comment il auoit tollu la parolle & la veue a celluy qui parloit cōtre luy & il luy dist quil ne luy auoit auoyt tollue/mais le dieu des crestiens contre qui il auoit parle/ Car ainsi comment il commande conuient il que toutes choses soyent faictes Commēt dit donc enelach est il donc vray que tholomeus le furtifme mainera iusques a la paour de la mort & aura pouoir sur moy & force.



Certes dist iosephus il est vray quil nest homme viuant par q̄ il puisse estre faulse Lors luy demanda le roy comment il peuoit ce scauoir/ et nas tu mye ouy q̄ le roy aux crestiēs est si

fort et si puissant quil faict les muetz parler et
les aueugles veoir cler: cestadire ceulx qui nont
rien sceu de clergise cognoistre toute la force des
escriptures par la force du sainct esperit/par ma
foy dist enelach. Sil aduenoit ainsi comme tu
dis ie vouldroye mieulx estre mort q̃ vif/ mais
il nest rien que ien puisse croire iusques a tant
que iaye veu vne de tes parolles aduenir. Lors
luy dist quãt tu verras quil sera aduenu si me
croy/et pourray ie dist il eschapper de mort/cer
tes dist il ouy par vne seulle chose/et quelle se-
ra elle dist le roy/ie la te diray. Se tu recoys la
creãce de iesuchrist/ ⁊ quãt tu la croiras pfaicte
ment ⁊ de quelque heure que tu la receueras tu
auras seurete ⁊ deliurãce/mais saiches de vray
que po^r le dire de la bouche se le cueur ny est ne
seras deliure Car dieu nest mye hõme que len
puisse deceuoir par semblãce/aincois est de par
faicte sapiẽce pource quil congnoist toutes les
pensees des gens ⁊ voit parmy les cueurs tous
les secretz qui y sont. Lors luy demãde le Roy
comme il est appelle/et luy dist que il est appel-
le Jesuchrist/ et le Roy luy dist/ or dy moy de
cestuy qui a perdu la parolle ⁊ la veue si la rece-
uera iamais. Roy dist il. or le fay porter deuãt
le dieu que tu aores et tu orras quil ten respon
dera et luy demãde de sa guerisõ ⁊ de ta batail
le Lors par conseil de iosephus le roy le fist por-
ter au temple appollin quilz appellent leur dieu
de sapience Et quant les princes de leur loy leu
rent offert au temple appollin/si demanderent
a lymaige qui estoit sur lautel comment il gue
riroit iamais:mais oncques ne luy sceurẽt tãt
demãder que oncques parolle en sceussent trai
re. Lors vint le roy auant et luy demanda com-
ment il viendroit a bout de sa guerre / mais il
nen sceut oncques responce auoir nemplus que
les autres. Et vng dyable q̃ estoit appelle mar
cis quilz clamoiẽt le dieu des batailles/ si com
menca a crier/folles gens que allez vous atten
dant il ya en vostre compaignie vng crestiẽ qui
a lye appollin en telle maniere par le comman
dement iesuchrist son dieu quil na nul pouoir
de vous respondre/ne ia nul de no^9 ne vo^9 pour
ra dõner respõce en lieu ou il soit ne vostre dieu
na nulle puissance/puis quil laura coniure. et
maintenant que le dyable eust ce dit si commẽ
ca fort a crier en telle force q̃l fut aduis a tous
ceulx qui la estoyẽt au temple quil fust en vng
feu ardant/et si disoit a iosephus Euesque de
iesuchrist laisse ester ce que tu as dict/car tu me
faitz ardre icy ⁊ ie men fuyray dicy la ou tu me
diras Ainsi crioit le dyable qui estoit en lyma-
ge marcys par le commandemẽt que Josephus
luy auoit fait. car il le contraignoit si duremẽt
quil yssit hors de lymaige voyans tous ceulx q̃
la estoyent au temple quil abatit lymaige ou il
estoit et la brisa toutes par pieces. Et apres ce
print vng aigle dor qui estoit sur lautel si en fe
rit lymage dappolin si durement emmy le vis
quil luy desrompit tout le nez ⁊ luy brisa le bras
dextre Apres ce sẽ alla p toutes les ymaiges du
temple si ne demoura oncques ymaige quil ne
frapast de cestuy aigle/ tant quil les desrompit
tous De ceste chose furent les gens moult esba-
hys et espouentez ceulx qui estoyẽt au temple/
Car les merueilles q̃ celuy aigle faisoit/mais
ilz ne pouoyẽt veoir celuy q̃ le tenoit Et cestoit
ce dõt ilz estoyẽt plus esbahys ⁊ plus espouentez
de ce. Lors appella le roy iosephus ⁊ luy deman-
da que ce pouoit estre qui ainsi desrompoyt ses
ymaiges Et il respondit quil allast demander
a lautel marcis/⁊ le roy y alla ⁊ le voulut sacri-
fier/mais iosephus ne luy voullut souffrir/ et
luy dist que sil le faisoit quil mourroit de mort
subite. Et quãt il eust demande respõce au dya
ble/si luy dit quil nosoit a luy parler pour Jose
phus. Et le roy luy demanda sil auoit si grant
pouoir sur ses dieux et le dyable luy dist quil ny
auoyt nul deulx qui osast parler sil ne luy don-
noit conge et il luy dõna/ ⁊ le dyable dist au roy
veulx tu scauoir pourquoy il a si grant pouoir
il a deux anges auec luy q̃ le conduysent et gar
dent par tous les lieux ou il va/ Et tient lung
vne espee toute nue ⁊ laultre vne croix. Et ces
deulx mont icy mis en tel destresse quilz mont
fait despecer ces ymaiges comme tu vois. Et
iamais nul deulx naura pouoir de donner nul-
le responce en lieu ou ycelluy homme soit telle
puissance luy a donne son dieu iesucrist. Apres

luy demanda le roy se celluy qui auoit perdue la veue & la parolle sil la recouureroit plus/et le dyable luy dist. Roy sil guerit ce ne sera mye par nostre vertu/car nous nen pouons point auoir Aincs conuiendra que celluy le guerysse/ par le commandemēt duquel il a eu le mal/ ou que iamais ne gueryra. Lors luy demanda a quel fin il viendra sil ne combat aux egiptiens/& le dyable luy dist que il nauoit nul pouoir de le scauoir dire/ Tant comme lhomme dieu y estoyt Et iosephus alla auant/& luy dist/ ie te coniure par la force de la trinite que tu dies verite/& le dyable luy respondit quil ne scauoit riēs des choses aduenir ne ne pouoit nul scauoir se nom de iesuchrist.

¶ Comment vng messager arriua hastiuement au roy enelach qui luy apporta nouuelles comment le roy ptholomeus auoit pris par force plusieurs villes et citez de son pays Et cōment il manda ses barons et cheualiers a le venir secourir. Et comment auant que partir a aller en bataille iosephus luy declara cōment il estoit natif de Meaulx en brye & de qui il estoit filz. Et comment il auoit este faict roy.





A Ces parolles arriua vng messagier hastiuement qui sagenoilla deuant le Roy et luy dist. Roy Enelach ie tappor te nouuelles moult mauluaises et perilleuses Car le roy Ptholomeus le fuytif est entre en ta terre a tout son ost et a prise par force ta riche cite auagre et toute la terre denuiron iusques au chastel de balachin et la assis a tout trente mil hommes a cheual et soixante mil a pied Et sil le peult auoir il ne te demourera en ta terre ne chastel ne cite qui contre luy se puisse deffendre car cest la pl⁹ forte cite que tu ayes Et si a fait vng serment deuant tous ses barons et cheualliers qu il nentrera iamais en sa terre deuant quil ait porte couronne en ceste cite de sarras. Quant le Roy ouyt ceste nouuelle si fut moult dolent et espouēte & plus pource que ioseph luy auoit dit quil seroit troys io²s en la bataille contre son ennemy / et quil seroit mene iusques a la paour de la mort: mais il estoit de si grant cueur & prouesse quil ne vouloit faire semblant de auoir paour. Aincs iura que sil trouuoit ptholomeus tenant siege quil aymeroit mieulx estre mort ql ne le fist villainemēt partir. Lors manda le roy son pouoir/et manda tous ceulx qui tenoient de luy que si cher quilz aymoyent leurs corps et son honneur quilz fussent au second iour tous appareillez darmes au chastel archarabel qui estoit bien a sept lyeues de sarras & a neuf lieues denelachin ou ptholome⁹ auoit mis le siege. Et si māda par son seau ql ne demourast homme qui sceust armes porter/ et feust puissant de son corps deffendre quilz y venissent/& silz demouroyent sans y venir il en feroit iustice & silz estoyēt cheualiers q̄ iamais ne tiendroyēt terres de luy:et silz estoyēt villais il les feroit voyans tous leurs lignages trainer a cheuaulx. Et quant vint a lendemain si voulut mouuoir/& ioseph⁹ vint a luy & luy dist Roy tu tē vas & si ne scez cōmēt/car tu nes seur de iamais retourner ne q̄ de la mort. or te diray doncqs q̄ tu feras/le dieu des crestiēs te mande que tu regardes qui tu es/ Et comment tu es

venir a si grant honneur et haultesse iusques a huy. Tu cuydes que nul ne saiche qui tu es/ ne de quel lignaige: mais ie le scay par la grace du sainct esperit/ et par la vertu du hault et glorieux seigneur a qui nul secret nest ne ne peult estre ce-le. Tu fus ne ainsi comme le sainct esperit me monstre en une moult ancienne cite en france q est appellee meaulx et si fus filz a ung povre hom-me faisant des vieulx souliers/ ainsi comme toy mesmes le scez de verite/ car quant auguste ce-zar eust tenu lempire de romme xxxvi. ans/ si advint quon disoit quil naistroit ung Roy qui tout le monde mettroit soubz luy et il fut bien vray/ car iesuchrist le dieu des dieux le roy des roys nasquit en tel an. Et quant auguste cezar vuyt la parolle ainsi comme les saiges clercz la veoyent espandue/ Et si ne scavoyent que ce ser-roit/ si doubta que les seigneurs des terres des soubz la seigneurie de romme se vouldissent des-corder et le getter dehors la seigneurie de Rom-me. Et pour la parolle commanda le roy par tou-tes les terres qui estoyent dessoubz romme que chascune teste dhomme et de femme rendit ung denier de recongnoyssance a qui il estoyt subs-gect a lempire de romme/ et pource que en fran-ce avoyt fieres gens plus que es aultres ter-res/ Si manda que len luy envoyast de toute la terre cent chevaliers a trois et cent pucelles et cent petis enfans tous masles qui fussent a laa-ge de cinq ans ou environ. Quant le comman-dement fut venu en france/ si eslirent de chascu-ne cite selon ce quelle estoit/ et celle election fut fai-cte par sort. Si advint que de meaulx la cite y allerent deux pucelles qui estoyent toutes deux filles au conte cenis Cestuy cenis estoit seigneur de la cite et de tous les environs de la contree: mais puis que le sort cheut sur eulx il convint a force quil feust tenu Et sur toy cheut aussi le sort qui es-toyes en laage de cinq ans/ et les deux pucelles te menerent avec eulx et te tenoyent moult cher Et quant tu fuz a romme si te tindrent cher a merveilles et lune et lautre/ pource quelles cuy-doyent que tu fusses de plus grant lignaige que tu nestoyes/ pource que tu estoyes si beau. Et quant tu euz laage de vingt ans les deulx pucel-les moururent. Car lune ne vesquit apres lau-tre que deux moys/ et lors te retint tiberius ce-zar qui apres tint lempire de romme/ lequel te mist avec le conte felix qui te fist conte de surie Ce felix vint pour surie garder. Si te admena avec luy et te tint moult cher et tayma tant quil advint ung iour que toy et son filz vous cour-roucastes ensemble tellement que tu le occis et tuas. Et quant tu leuz occis si ten fuys a Ptho-lomeus sarrasitre/ qui lors estoit roy de babilone et cestuy avoit guerre encontre olofernе qui a ce iour estoit Roy de sarras une cite que tu tiens Et quant tu vins a luy si luy dis que tu estoyes chevalier et il te creust et tayma moult et si grant grace trouva vers toy quil se submist du tout en tout sus toy de maintenir sa guerre pour la grant prouesse quil veoit en toy et tu le fis si bi-en que tu conquis tout lhonneur de la terre et ses ennemys/ mesmes luy rendis que tu prins les-quelz il fist occire et puis te donna la terre et sei-gneurie/ mais que tu devenisses son homme feodal.

Comment iosephus a-pres quil eust racompte au roy enelach comment il avoit este fait roy il le prescha de croire en la loy de dieu Et comment Josephus luy fist une croix de cendal vermeil laquelle il meist sur lescu du roy enelach quant il partit daller sur ces ennemys Et comment il luy dist que sil croioit fermement en ce si-gne de la croix quil veinq-croit ses ennemys tant seu-lement pour les regarder toutesfoys quil se trouve-roit en danger de mort Et comment il assaillit le roy pth† olomeus Et comment le roy Enelach sen fuyt en lung de ses chasteaulx et le poursuivit Ptholomeus.





R peulx tu entendre dist Jo
sephus se ie congnoys rien
de ton estre & pource que tu
scez bien que tu es venu de
si grant pourete a si grant
haultesse et honneur comme
de si grant vilite a si gran-
de noblesse. Le dieu des cre
stiens te mande par moy que tu soyes remem-
brant de toy mesmes / et que tu ayes tousiours
a ta memoire & pensee que tu es venu de neāt.
Et pource que tu voys que tu as grans terres
et grans gens assez pour mener en bataille ne
te dois pourtant enorgueillir. Car elle nest pas tiē
ne lige fors que tu la gardes seullemēt. Et vng
de ces iours te conuiendra laisser le royaulme/
car tu nes q̄ vng seul homme & tout ainsi mour
ras tu comme le plus poure homme de ton re-
gne Et pource doibs tu estre humble et piteux
et recongnoystre ton createur sans lequel tu ne
peulx riens faire ne auoir Et si ne te doys pas
tenir pour roy / car tu nas pas le regne qui tu ti-
ens a tousiours / mais le te fauldra laisser et guer-
pir plus pourement que tu ne cuydes. Mais cel
luy doibt estre roy appelle qui tous temps tien-
dra son regne sans prendre fin. Cest iesuchrist
filz de la vierge marie Cecy te mande Dieu par
moy / pource quil veult que tu cōgnoysses quil
congnoist tous les secretz des cueurs et les pen
sees Car il te mettra entre les mains de ton en
nemy mortel et la congnoystras quil nest nul
dieu que len doye aourer que luy tant seullemēt
et si te tourmentera en ceste maniere pource q̄
tu as refuse sa creance et sa loy et despite sa vi
sion quil ta monstree. Et quant le Roy loyt si
lescouta moult debonnairemēt / et luy dist mai
stre or me dictes quelle est la vision / et quelle si
gnifie. Certes dist iosephus tu ne le scauras
deuant ce que tu auras despece les ymaiges qui
tu adores et que tu seras venu a la creance du
tres grant seigneur / par qui commandement tou
tes les choses crees sont establiees. Par ma foy
faict le roy ie doubte moult ceste bataille & vo
stre pere me promistes que vous me dōne
riez vostre conseil se ie vous vouldroye croire par
quoy ie auroye la victoire de mes ennemys a si
grant ioye qui ia ne prendra fin Certes dist io
sephus tel conseil mesmes te dōneray ie se tu me
veulx croire / et le mettre a honneur: mais tu ne
le veulx mye recevoir comme croyant et loyal
garde / car tu ne le promectz mye. Et tu en seras
gaste et destruyct et en corps et en ame / car cel
luy qui est vengeur de toutes choses sen vēgera
Par ma foy dist le roy ie vous creance et vous
promectz se vous me donnez conseil parquoy ie
aye la victoire de mon ennemy que ie ne mētir
ay iamais a ceste loy que ie tiens. Ainçoys
vueil maintenant recepuoir la vostre. Roy dist
il or entens donc que tu feras / fais moy appor
ter ton escu. Lors commanda le Roy que on luy
apportast son escu. Puis demanda Josephus
vne piece de diaspre vermeille. Et le roy luy fist
apporter vne piece de soye. Et lors print Josep
phus le drap / et si en feist vne croix qui auoit
vng pied de long et demy pied de large. Et
quant il leust fait / si la mist dessus les armes
de lescu et lattacha moult bien a menus cloux
Et quant il eust bien attache / si dist au Roy/
voys tu ce signe / ouy dist il. Certes Roy qui bi
en croit en ce signe parfaictement / il nest nul pe
ril dequoy il ne eschappe / Pourueu que il le

reclame deuotement et de bon cueur/et scais tu que tu feras/tu le couureras d la houce. ⁊ quat tu viendras au grant besoing que tu auras paour de mort. Lors la descueuure ⁊ regarde ceste croix de bon cueur ⁊ la tien chier ⁊ honore/ ⁊ toutes les fois q tu la descouureras/ si diras dieu q en ce signe receut mort maine moy sain ⁊ sauf a honneur receuoir ta creance/ ⁊ saiches bie certainement que se tu le reclames d bon cueur tu ne mourras pas en bataille/mais receuras victoire ⁊ honeur/⁊ si te diray coment ce signe te gardera de mort au no/ou sil te donnera victoire. Et saiches ql est vray que ton ennemy ptholomeus le fuitif aura sur toy pouoir trois io's et troys nuytz Si te le mande par moy celluy q oncques ne mentit ne ia ne fera. Or garde bie donc que tu voyes ⁊ regardes tousiours quant tu te verras en danger de mort/⁊ q tu ne cuide's iamais eschapper/et se tu le descoeuures en tel poinct tu eschapperas. Lors pourras bien scauoir de vray q ce sera p le signe de ceste croix. Et saiches se tu as bonne creance/tu ne desireras chose que tu ne ayes ⁊ conquieres p ce signe/ Car cest le salut aux creans ⁊ le destruysement au dyable. Lors dist le roy a Josephus. Or prye vo seigneur quil luy remembre de moy. Car sil me faict ce que tu mas promys. Je te prometz que ie receuuray sa creace de ta mai/aussi tost comme ie seray reuenu. Lors appella vng sien seruiteur/celluy a qui il se fioyt le plus/et luy commanda que les crestiens fussent retenus en grant honneur/et quilz eussent ce que iosephus comanderoit. A tant sen partit le roy auec tout te sa compaignie de cheualiers et de gens darmes quil auoit moult belle. Et tant allerent qlz vindrent a carabel/⁊ illec attendit le roy ses ostz Et quant vint au vii. iour si eust le Roy tant de gens que oncques mais nen eust tant:⁊ si ne vint oncques nul de ses haulx barons Car ilz luy estoyent tous faillis au besoing ainsi comme le liure le racompte icy dessus. Quant vit au viii. iour vint le roy et son ost a carabel bien matin/et cheuaucherent grant alleure droict a Enelachin ou le roy Ptholomeus estoit. Le roy Enelach auoyt edifie Enelachin en son

temps et seoyt en la plus forte piece de terre q nul homme veiot oncques. Car il ne pouoyt estre prins en nulle maniere du mode si non par famine. Et si y auoit vne porte de laquelle nul ne pouoyt tollir lentree ne lyssue a ceulx de dedans. Car elle estoit bien aussi hault comme le gect dune petite pierre et couroit p dessoubz vne eaue moult royde et bruyant qui auoyt bien autant de long comme vng bon archier pourroit traire dune flesche. Celle porte ne pouuoit estre deffendue de ceulx de dehors se ilz ne passoyent leaue par nauire/et ce ne pouoyt estre Car nef ne pouoyt durer de pres/ pourueu ql le fust contre ceulx de dedans/ainsi seoyt tout le chastel q ne auoyt que roche/ le gect de vne pierre de hault fors q a vne des parties seullement/et a celle porte auoit autant de terre plaine comme le tour de deux charettes pourroit tenir de place. Et ce ne duroit pas trente pas de long et si ne pouoyt le siege illec durer car trop estoit pres de la porte/et trop petite place y auoit. Et si ne estoyt mye le chastel de hault fiche ne desclos/ains estoit tout enuironne de moult riches murs quarres de mabre vermeil ⁊ vert et bis et blanc/et ces murs estoient bien haulx. Et encores estoit la tour plus haulte a quatre doubles/et si estoyt vne roche/que onque nul ne vit plus forte ne plus deffensable/ et dessus celle roche seoit la tour marbrin si haulte que len veoyt blancher les murs de Bandar comme ca[illegible] leaue de la ville qui estoyt en Egypte et de celle force et de celle beaulte estoyt le chastel. Ne il ne faisoit si chault en este/ que ceulx du chastel ne eussent eaue froyde et doulce de vne fontaine qui surdoyt au pied de la tour moult delectable. Dicelle fontaine couroyent quattre ruyssaulx moult beaulx en vne plaine qui estoyt entre les murs du chastel et d la tour / et cheoit en celle plaine q estoit entre les murs p vng tuyel de cuyure qui tenoyt en vne cuue de marbre en quoy ceulx du chastel prenoient leaue a to' leurs besoigs Celle plaie en quoy leaue cheoit estoit labreueur aux cheuaulx du chatel ⁊ estoit tout paue de marbre/ ⁊ clos enuiron bien de vi. piez de large/⁊ de quatre de haulx p dess' les autres

ainsi estoit le chastel fort et bien aise/ & bië clos
richement comme vous auez ouyt tant quil ne
doubtoit nul par force dassault. Pource lauoit
faict le roy enelach quil nauoit oncques mais
veu si forte piece de terre/ & pource luy auoyt il
mis nom enelachin. Car ilz vouloyent q̃ tous
ceulx qui iamais le verroyent ramenteussent
le nom de luy en remembrance q̃l lauoit faict.


uant le roy fut venu a demye
lieue du chastel pres/ si entra
en vne moult belle forest qui e
stoyt illec. Et la commanda
tous ses gens armer/ & cõment
ilz sarmoient arriua vne espie
quil auoyt le matin enuoye en lost de Ptholo-
meus si luy compte quil est pres de nonne & q̃lz
estoient assis a digner. Tout incõtinent quilz
furent armez se misdrent a chemin. Et quant
ilz furẽt hors de la forest si entrerẽt en vne mõlt
grant vallee. Et quant ilz eurent monte le ter
tre dicelle apres ce commẽcerent ceulx de lost &
du chastel a sonner & faire grãt bruyt. Et quãt
ceulx de lost les virent venir/ si cõmancerent a
crier trahy trahy/ et coururẽt aux armes ceulx
qui desarmez estoient/ mais peu y en auoit qui
ne fussẽt garnis de le[urs] armes Car ilz se doub
toyent bien que le Roy ne souffriroyt mie long
temps le siege entour le chastel/ si tenoyẽt leurs
armes pres deulx. Car ilz se doubtoyent tous-
iours quilz ne fussent sur prins Et les gens du
roy Enelach laisserent courre leurs cheuaulx
les frains habandonnez en tresgrant alleure cõe
leurs cheuaulx les pouoiẽt porter tant q̃ oncq̃s
gens ne vindient plus fierement assaillir leurs
ennemys cõme ilz firent en ce premier cõmẽce
ment. Et lost Ptholomeus les receupt moult
aigrement/ & leur occirent ceulx de piez moult
de leurs cheuaulx aĩsi quilz les voyẽt destroyez
Le roy Enelach se ferit moult durement en la
presse si quil leur occist moult d̃ leurs gẽs a pie
pource quil en trouua plusieurs desarmez. Et
la eust si grant nombre dhommes occis & de che
uaulx que ce fut pitie tellemẽt q̃l en y eust bien
doccis tãt q̃ dune part que daultre. xv. mille Il
lec perdit le roy Enelach moult grãt partie de
ses gens tant q̃l ne peut plus souffrir la batail-
le/ aincoys tourna le dos/ si sen alla en vng cha-
stel qui auoit nom la cosme qui estoyt a moins
de deux lieues dillec. Et quãt ptolomeus le vit
fuyr si en fut moult ioyeulx & chassa moult or-
gueilleusement apres/ mais la nuyct les departit
q̃ leur courut sus. Lors perdit ptholomeus mõlt
de ses cheualiers en la chasse que il fist/ car ceulx
q̃ fuyoient scauoient bien les destrois du pays
et les mauuais pas si fuyoyent la ou ilz veoient
leur garant/ et ceulx les chassoyent a force et a
leur dõmaige Ainsi se departit Ptholomeus pour
la nuyt et sen retourna en son ost ou son bernai
ge stoit demoure. Et quant la chasse cõmenca
ceulx de dedans enelachin estoiẽt to[us] yssus hors
et sestoient cõbatuz a ceulx qui gardoiẽt les ba
gages de ptholomeus/ & auoiẽt gaigne le[ur]s har
nois & si les auoient descõfitz. Quãt ptholome[us]
fut reuenu si trouua ses trefz & ses tentes et pa
uillons tous despeciez et abatus. Lors fut mõlt
courrouce/ si que a poy q̃l nenrageoit Lors iura
son grãt sermẽt q̃l ne retourneroit iamais hors
de deuãt le chastel quil ne les affamast ou il luy
demourroit la moytye de ses gens Ainsi demou
ra celle nuyt/ & apres grant piece de temps si vit
a luy vne espie q̃ luy dist. Sire oncq̃s mieulx ne
aduint a personne q̃l fait maintenant a vous se
vous me voulez croire & si ne tiẽt a vostre paresse/ cõment dist ptholomee/ p[ar] ma foy dist il le roy
enelach est entre en la cosme a si peu de gens cõ
mẽt il a traict de la bataille/ & illec le pouez pren
dre a moult petite force/ & lors aurez la guerre a
cheuee. Cõment scais tu ceste chose dist ptholo-
meus. Je le scay ainsi cõe celluy qui la veu entrer
ou chastel/ & se vous eussiez chasse iusq̃s la vo[us]
leussiez prins Car il demeura a la porte tant q̃
on eust bien chemine vne lieue auant q̃l peust de
dans entrer. Garde dist le roy q̃ tu me dies verite: aussi cher cõme tu as ton corps. Sire dist il sil
nest vray ainsi cõe ie le dis pẽdez moy/ mainte-
nãt appella ptholome[us] ses cheualiers & leur a cõ
pte tout le fait/ & leur dist q̃l vouloit aller asseoir
sõ ost deuãt le roy enelach a la moitie de ses gẽs
et lautre demourroit deuãt le chastel enelachi &
q̃ nul nẽ yssit hors po[ur] destou[r]ner ceulx q̃ auoient

prins leurs harnois. Ainsi luy louerent ses chevaliers. lors appella son seneschal qui avoit nõ nabus/si luy cõmanda quil demourast devant le chastel ⁊ ql receut la moytie de ses chevaliers ⁊ la moictie de ses gens darmes a cheval; et la moictie de ses gens a pie/ ⁊ il le fist ainsi cõme le roy luy avoit commãde. Et ptolomeus sen vint a tout lautre moictie de toutes ses gẽs/ai coys ql fust adiourne grant piece/ pource q̃ vouloit estre devant le chastel avant le iour. Or voꝰ laisserons de Ptholomeus et vous dirons du roy Enelach.

¶ Cõmẽt le roy enelach envoya vng sien serviteur pour scavoir ou estoit le roy ptholomeus. Et cõment la fẽme de enelach luy envoya lettres disant q̃ bien tost ptist du chastel d̃ cosme. ⁊ comment setasle son grant ennemy mortel vint devers luy pour luy aider qui estoit son serourge Et comment serasfle mena le roy a orcans.



Ce cõpte dit q̃ quãt le roy enelach alla ou chasteau de cosme poꝛ soy garãtir si appella vng siẽ serviteur ⁊ luy dist ql issist hors du chastel ⁊ ceust se tholomeus estoit pres dillec ou sil estoit retourne a enelachin Lequel fist tost son cõmandemẽt Et cercha tant quil veit lost ptholomeus descendre en vng val. par quoy tantost le messaiger vint cõpter a enelach la merveilleuse adventure q̃ ceulx de enelachin avoient fait sur Ptholomeus ⁊ sur ceulx q̃ gardoiẽt sõ bernaige/ ⁊ quãt il louyt si en fut moult lie. Et iura q̃ sil devoit mourir ⁊ estre detrẽche en mille piece ql combateroit ptholomeꝰ ne si ne pourra ses gens assembler si tost ql ne voyse lever son siege: ⁊ lassauldra si durement ⁊ p si grãt force q̃ oncq̃s homme ne leva siege plus asprement cõme il fera A tãt sen yssit du chastel ⁊ avec luy bien. iiii. M. vii. cens hõmes darmes a cheval/ ⁊ dix mille de gens a pie si cheminerẽt avãt qlz fust iour biẽ. v. lieues. Et quãt le iour fut venu ainsi q̃ lost tiroit le grãt chemin vers ses adversaires arriva vng messaiger sus vng grant destirier courãt tant ql pouoit aller q̃ dist au roy enelach. Sire ma dame voꝰ salue et voꝰ anvoye ces lettres scellees de sa mai. Si vit le roy q̃ la royne sa fẽme luy mandoit salut ⁊ luy prioit que sus la foy quil luy debvoit quil yssist hors d̃ la cosme/pource q̃ ptholomeus le devoit la aller assaillir. quãt il eut ce trouve es lettres si fut trop duremẽt esbahi si demãda au messagier. cõment sa fẽme scavoit ql fust a cosme Sire dit il elle en ouyt hier au soir des nouvelles ⁊ scais tu dist il q̃ les luy dist par ma foy dist il ie ne scais pas certainemẽt/mais ie la vy cõseiller a vng hõe q̃ len apelle le maistre des ꝓpĥes lql la recõfortoit ⁊ quãt elle eust assez cõseille si vis q̃lle plouroit mõlt fort. Lors mappella ⁊ me cõmãda a voꝰ apporter ces lettres icy ⁊ suis venu tãt q̃ le cheval a peu aller. lors appella le roy toꝰ ses nobles ⁊ ses chevaliers ⁊ leur dist la merveille q̃ iosephꝰ avoit cõpte a sarrasiste la royne de la desconfiture si tost cõe elle avoit este faicte/ ⁊ cõe ie me estoye fouy en la cosme/ ⁊ cõmẽt ptholomeꝰ le venoit assieger a cosme aisi cõe il disoit ce arriva vng messaiger q̃ chevauchoit apres la route de lost tenãt en sa mai vng arc q̃ alloit si tost cõe le cheval pouoit aller. ⁊ q̃t il vit au roy si lui dit sire vrẽ chastelai d̃ la cosme voꝰ salue ⁊ voꝰ mãde q̃ voꝰ pẽsiez tost d̃ voꝰ vẽger de ptholomeꝰ q̃ est venu assieger cosme ⁊ voꝰ cuide trouver dedãs. ⁊ si na admene avec luy q̃ la moytie de ses gẽs/ ⁊ lautre moictie est demouree devãt enelachin Adõc appella ses chevaliers ⁊ leur dist. seigneurs avez vous ouy du crestien comment il

est vray disant en toutes choses/ ne oncques en
core ne le trouuay mensonger de nulle chose que
il me ayt dicte. Or pouez scauoir que Ptholo-
meus est au siege ainsi comme il dit a ma fem
me sarrasiste. A tant sen retourna le Roy vers
sarras tout droict/ et quant il eut chemine enui
ron deux lieues si virent venir tous ceulx de la
compaignie qui faisoyent la queue par vne fo
rest et y auoit vne grant compaignie de gens a
pied et a cheual tous armez et sembloyt bien que
ilz fussent quatre mille ou plus si les monstre
rent au roy. Si commanda ses gens darmes a
armer. Et ainsi comment ilz sarmoyent et sen
vouloyent partir vint vng cheualier vers eulx
poignant/ le heaulme en sa teste/ lescu au coste
et passe par le meilleu dentre eulx Et quant le
roy le vit venir si alla a lencontre de luy et quant
il fut prez si vint le cheuallier et osta son heaul
me et dist au roy enclach/ bien soyez vous venu
Et le roy le regarda si vit que cestoyt Cerafle
son serourge frere de sa femme/ vng des hom-
mes du monde quil cuydoit plus son ennemy/
et luy dist Sire iauoye ouy dire que vous auiez
este desconfit et que Ptholomeus vous auoyt
assis dedans la Cosme. Si le me a mande ma
seur en nuyt de nuyct que si ie luy vouloye ia-
mais faire plaisir ny estre ayme delle ou quelle
fust liuree a honte que ie vous secourusse a mon
pouoir/ et ie vous venoye secourir le plus hasti
uement que ie pouoye: comme a si grant haste que
vous voyez/ mais il mest aduis que vous estes
mieulx quelle ne mauoit mande. Et le roy luy
respondit grant mercys de vostre seruice et luy
dist/ Beau doulx frere puis que auez laffection
en moy Il conuient que me aidez iusques en la
fin de ma guerre. Car on ne peult si bien con-
gnoistre son amy comme au besoing/ car le grant
besoing faict congnistre la grant amytie. Et
pource que mon besoing est si grant ainsi que
scauez comme de celluy qui cuide perdre sa terre
et ay este chasse deux fois de place en aultre/ ie
vous prie que vous me soyez en ayde a deffen
dre la terre vostre seur et venger sa honte et ie vous
prometz comme roy que vous aurez seigneurie
de moy et amenderay loffence et la hayne que ie

ay faicte enuers vous/ et vous en feray droict et
iustice a genoulx huyt iours apres que ie seray
retourne en sarras ou plus tost se ie puis retour
ner a honneur/ et sera faicte lamende dedans no
stre maison voyant tout nostre bernaige. Sire
dist cerafle la vostre grant mercys. Je vous diray
doncques que nous ferons/ nous en yrons donc
tous en la cite dorcans Car est la plus plantu
reuse ville que vous ayez en vostre terre/ et illec
attendrez vous voz gens que vous ferez semon
dre et venir de toutes pars. Si orrez la plus sou
uent nouuelles de lost que ne feriez a sarras Le
roy se tint a ce conseil/ si sen allerent a orcans et
toutes leurs gens auec eulx/ et quant ilz y vin
drent si fut bien nonne passee Et le roy enuoya
incontinent ses messaigers par tout la entour
Et mandoit a tous ceulx qui vouldroyent ia
mais tenir terre de luy si le venissent secourir a
son besoing Et ses massagiers exploicterent si
bien que ains quil fust lendemain prime le roy
eust dedans la cite dorcans tant de gens que a pie
que a cheual .xvii. mille hommes: sans ceulx que
luy et son serourge Cerafle auoyent. Aussi tost
quil fut aduespry si yssit le roy de la cite/ luy et
ses gens et cheuancha tout droict vers la cosme
et ses cheualiers luy dirent de nous assembler a
Ptholomeus a si pou de gens que nous auons
nest pas saison ne heure/ mais actendons enco
res iusques a troys iours que tous noz gens se
ront tous assemblez. Lors pourront seurement
combatre. Lors par le loz de ses barons retour-
na le roy en la cite dorcans. Et quant ce vint quil
fut arriue si commancerent ceulx de la cite a crier
tous trahy trahy aux armes. Lors se leua ptho
lomeus et ses cheualiers qui vouloient monter
sur les murs de la tour. Et veoyent tous les gens
enclach qui venoient a desroy tout contre val les
champs et enclouyrent la Cite de toutes pars.
Quant le roy ptholomeus veit ce si fut moult
courrouce et non mie pour le siege/ mais pour ses
gens qui estoient dehors la cite/ car il scauoit bien
que ia tant nen y vendroit quilz ne fussent tous pris
ou mors par ceulx de dehors/ lors commanda ptho-
lomeus a ses gens quilz se armassent hastiuement
et quilz sortissent ysnellement dehors et eulx ainsi

le firent et yssirent si fierement q̃ oncques gens nyssirent de cite ne de chastel plus fierement cōme ily firent. Apres appella enelach celluy qui la cite gardoyt si luy commanda si cher comme il aymoyt son corps que la cite fust tantost fermee incontinent quil seroient dehors et que nul homme ne mist le pied dedans si ne le commādoit luy mesmes de sa bouche.

¶ Comment le roy Enelach et serafle son serourge allerent si vigoureusement assaillir de belle nuyt les gens de ptholomeus Et comment ilz gaignerent ceste premiere venue et le passaige de la roche rouge ou demourerent plusieurs gens mors de lost de Ptholomee.





R dit le conte que enelach en premiere bataille que Serafle son serourge fist des ql fut assemble au gens de Ptholomeus que oncques puis ne se tint en repos que tousiours ne combatist. Mais cōmāda bien tost laisser aller ses chevaulx et ses gens darmes avec le roy/ & tous les aultres apres les escus ioinctz et leurs lances sur leurs cuisses. Et quant les gēs ptholomeus les virent si durement venir/ si en furent moult esbahys den veoir tant. Car ilz ne cuidoyent mie ql en y eust tant de la quarte partie. Mais neanmoins les recuillirent ilz bien pource qlz avoient la chasse & sen tenoyent plus seurs/ car ilz avoyent deux foys gaigne le chāp A ceste premiere nuyt ptholomeus perdit mōlt de ses gens. Car ilz avoyent chevauche toute la nuyt et si estoyent moult las et travaillez Et ceulx du roy Enelach sestoyent la nuyt dormis et reposez si en estoient plus sais & plus legiers moult bien se porterent les gens Enelach & luy mesmes le faisoit si bien que nul homme de son aage neust ose entreprendre de faire ce ql entreprenoit. Et serafle sō serourge le refaisoit daultre coste/ si bien quil conquist ce iour tāt dhonneur quil en fut depuis parle par tout le monde et to⁹ les iours de sa vie. Et non pourtant souffrirent tant les gens Ptholomeus comme gēs qui estoyent tous desroutes que ilz ne peurent mais souffrir la beatitude Ains tournerent en fuyte. Et enelach et ses gēs les chasserēt moult durement/ tant quilz vindrent au destroit dūg moult hault rocher qui estoyt le plus perilleux passaige de la terre. Celle roche estoit aussi haulte comme len pourroit getter vne pierre dune fronde/ et duroit a dextre iusques a vne riviere qui couroit a arcās qui estoit appellee corainse Et a dextre partie couroit iusques au desert de label. En toute celle roche ne avoit passaige que vng seul qui estoit si estroit quil ny entroyt pas .x. hommes de front iusques a ce passaige chasserent ilz les gens de tholomeus. Et la eust si grant occision que encore y pert la couleur en la roche/ et perra iusques en la fin du monde. A ce passaige se deffendirēt ilz tant comme ilz peurent Si que vne partye deulx maintenoyent lestour tandis que les aultres passoyent/ et tant firent quilz passerent oultre la plus part deulx/ mais plusieurs y en demoura de mors de vng coste et daultre. Si fut depuys appellee celle roche la roche du sang/ pour le sang qui y fut lors espandu. Quant ilz furent tous passez et chassez le pas oultre/ Et quant ilz eurent fony demy lieue et les gens du roy enelach les eurent fort chassez. Si regarderent et veirent Lenseigne du Roy Tholomeus qui venoyt

a la queue de lost Car il nestoit pas encore venu du siege. Ains estoit demoure/et auoit enuoye ses gens/car il cuydoit que enelach eust autant de gens a orcans comme il auoyt. Et quant il vit de loing ceulx qui fuyoient si commanca a commander a ses gens qui nestoyent armez q ilz sarmassent et ilz le firent / et vint tout premier contre ceulx qui fuyoient/& leur demanda quilz auoient a fuyr/& ilz luy respondirent quilz auoient trouue le roy enelach a Orcans a tout son pouoir et auoit occis tant deulx que nul ne le pourroit compter Comment dist il/est il doc yssu de la cyte. Par ma foy font ilz vo9 le pouez veoir. Car il vient apres nous a course de cheual/et admaine auec luy moult belle cheualerie Adonc fist ses gens arrester et fist son enseigne abaisser & comanda que nul ne se remuast tant que luy mesmes se meust Car il estoit vaillat cheuallier et scauoit moult du faict de la guerre et nauoit que .xxvii. ans. Et quant enelach le veit arreste/ si pensa comme celluy qui auoyt moult veu de telles affaires en faict de guerre/dequoy il scauoit assez que la place ou ilz estoyent ne pouoyent estre sans grant effort de gens et dist a ses gens quilz allassent sagement et quil pẽsoit bien que ptholomeus nestoit mye loing/si allerent le pas tant quilz furent bien a deux archies de leurs ennemys. Lors Enelach fist quatre bataille de ses gens/ et donna la premiere a serafle/qui trop bien le fig en la bataille comme vous auez ouy et orrez cy apres Et le seneschal eust la secõde qui moult preuz estoit et hardy/ et vng sien nepueu nomme archimedes eust la tierce & il eust la quarte qui moult la scauoyt bien conduyre. Apres appella vng sien cheualier preux et loyal nomme Gestones des desers/et luy commanda quil retournast arriere pour garder les passaiges de la roche/ si que les gens Ptholomeus ny passassent/sil voulloit retourner a garant. Et si commanda quil print tous ceulx qui estoyent demourez en la cyte/fors enuiron cent qui gardoient la cite affin que besoing ny venist. Apres deuisa Ptholomeus les siennes batailles et en deuisa iusques a .viii. et dist que les deux premieres se assembleroyent a icelluy que conduysoyt le serourge enelach/et les deux aultres au seneschal/ et les deux aultres au nepueu du Roy qui auoyt la troysiesme bataille/et luy assembleroit a Enelach et la .viii. feroit larriere garde/et se assembleroit a eulx quant ilz auroiẽt necessite & bien souffert lestour et leur courroit sus si durement quilz seroyent tous esbahys. Ainsi aduisa ptholomeus que les batailles assembleroient a enelach deux contre vne. Car il auoit bien la moitye plus de gens que enelach. Ainsi furent les batailles ordõnees dune part et daultre Si eut bien en chascune bataille neuf mille troys cens hommes a pied que a cheual Et en chascune de ptholomeus en auoit bien .x. mil ou plus & si auoit bien perdu de ses gens au trespas de la roche dont le cõte ne parle point. Lors appella enelach ses cheualiers et leur dist Seigneurs vous voyez comment il est huy grant mestier q vous soyez preudhommes: car contre vng de nous ilz sont troys/mais de ce ne vous esmayez ains reconfortez vous et vous donnez couraige. Car nous sommes icy tous venus en bonne querelle/ et ilz viennent sur nous a grant tort comme vous scauez. Et saichez de vray q se vous voulez huy estre preudhommes et vigoureux nous emporterons lhõneur et la victoire de la bataille:si que les egyptiens ne se trouueront iamais deuant nous. Et scauez vous que vous ferez/ ie vo9 prie q vo9 souffrez moult au cõmãcemẽt et se vous pouez souffrir lestour de la bataille deux coups ou troys / saichez de vray que ia si tost ne leur courrez sus que ne les voyez daultre maniere quil ne auront este au cõmancement Et se nous les pouons desconfire nous y aurõs grant honneur. Car il est vray quilz sont deux foys plus que nous ne sommes/ ie ne vous en diray plus/Vous scauez quelle honte cest & quel deshonneur nous aurõs si nous ne sommes vaincuz. Or gardez que vous ny ayes honte ne reprouche pour paour de mort ne de prison. Car vous en seriez blasmez le temps aduenir & si seroit reprouche a vous et a voz enfans apres vostre mort.

¶ Comment le roy Enelach apres
quil eust diuisees toutes ses batailles
les enuoya serafle son serourge en la
garde de dieu/de qui il portoit le si-
gne de la croix assaillit ses aduersai-
res. Et comment serafle se porta si
vaillamment quil ne demouroit ri-
ens deuant luy quil ne fust occis ou
detrenche.



Pres q̃ le roy eust ses gens dar
mes ainsi admonnestez ilz vit
venir deux batailles toutes a
pareillees comme pourcōb a
tre contre luy. Et quant sera
fle son serourge les vit venir
q̃ auoit la p̃miere bataille/si cheuaucha alencon
tre moult hardyement comme si les deust trou
uer tous desarmez/ Et quāt ilz furēt bien pres
les vngz des autres comme du traict dung arc
si sassemblerent par si grant vertu les vnz con
tre les autres tant comme les cheuaulx peurēt
aller. Et le roy enelach qui estoit arriere regar
da aller serafle a qui il auoit fait maintesfois
grant oultraige et quil auoit eu si grant hayne
cōtre luy en son tort et dommaige et si le veoit
aller ainsi vigoureusement cōtre ses ennemys
comme si se eust este pour son faict mesmes/ et
mettoit son corps a si grāt peril comme de mort
et de prison/ lors en eust si grant pitie quil com-
menca a plorer des yeulx de sa teste et souspirer
moult tendrement et prier dieu pour luy/ql luy
fust en aide:si le veoit auoit le heaulme au chief
la lance au poing lescu pendu deuant la poictri
ne et monte sur son destrier ⁊ appareille de biē
faire/et dist las ie doy bien hair ma vie dauoir
cuyde trahir et mettre a mort si bon amy que ie
voy la / mauldict soit il qui le ma tollu si long
temps et puis dist Tresdoulx amy ia ne puis
say ie mourir deuant ce que vous aye rendue la
mour que me faictes et le peril ou vous mettez
pour moy et pour lamour que auez en moy/ ce
que ne deussiez pas faire. Car ie ne le vous ay
pas desseruy / mais vray est que bon cueur ne
peut mētir. Or vous en allez en la garde ⁊ bail
le de celuy de qui ie porte le signe de la croix qui
vous cōduyse a sauluete/ et vous doint huy au
tant dhonneur que nul pourroit auoir. Or re-
gardez comme nostre seigneur est debonnaire ⁊
franc de cueur ⁊ piteux q̃ daigne tant ouyr les
pecheurs quil leur oste ⁊ pardōne leurs pechez ⁊
oyt leurs requestes quant ilz le requierēt de bō
cueur ⁊ de bonne voulente. Car des que enelach
eust prie dieu ainsi cōme vous auez ouy main
tenant luy fut octroye ce quil demanda Car se
rafle ne cheust oncques d̃ tout le iour es mains
de ses ennemys ne oncques playe mortelle ne re
ceut. Aincoys conquist tant de terrien honneur
que tous ceulx qui le regardoyent le iour en la
bataille disoyent vrayement q̃ ce ne feust il tout
seul enelach eust perdu la iournee de la bataille
et son corps sans iamais recouurer. Or reuenōs
a la droicte voye du compte qui dict que quant
serafle fut assemble aux deux batailles et que le
froissis des lances fut si fort dune part et dau-
tre quil nest nul homme sil leust veu debout ql
ne cuydast vrayement q̃ ce feust vng grant boys
qui fust cheu tout en vng mont. Et quant les
lāces furēt brisees si furēt tantost les espees da
cier trēchātes traictes/ ⁊ fut si grāt le chaplis et
la meslee si mortelle que des espees/que des ha
ches quilz tenoyent et des aultres ferremēs dōt
ilz feroyent sur les heaulmes/ et sur les escus
et sur les haulbers que il sembloit que ce feus-
sent batteurs de fer sur enclumes qui forgas-
sent. La eust tant de corps percez/ tant de bras
et de iambes couppees quil nest langue qui en
sceust dire la verite/ fors seullement celluy qui
tout scet et voit ne sen faisoit saige et certain
par son sainct esperit Moult le firēt biē ses gēs
au duc serafle au commencemēt/ mais la proes-
se de nul ne se comparoit a la sienne quil faisoit
seul par sa main/ car il tenoit vne forte hache bi
en trenchant/ et il estoit homme gros et grant
bien corsus/et large par les espaulles/ et auoit
grans bras / longs et fournis / et les poings
gros et quarrez/et estoit bien croise/moult se-
oyt bien sur vng cheual/ et la ou il se tournoit
a tout sa hache comme celluy qui son Escu a-
uoit gette deuant luy en la presse en estant em-
my les rengz son frain sus son bras : si estoit du

rement feru celuy ql attaignoit & getta maintz coupz le iour et ne faillist oncques quil ne coup/ past ou teste ou bras ou iābe dhomme ou de che ual ne nul ne veoit sa prouesse qui ne sen esmer ueillast & luy mesmes sen esmerueilloit. Car il ne luy estoit pas aduis que si grāt proesse peust yssir de luy ne de telle personne quil estoit. Car il ne scauoit mye quil leust de celluy qui luy a/ uoit donnee par la priere au roy enelach. Ain/ coys la cuydoit auoir de luy mesmes ou de par son dieu appollin. Lequel ne luy pouoit aucune ment ayder. Tellement le feist ce iour la luy et ses gens quilz firent reculer les deux batail/ les iusques en la presse ou ptholome⁹ estoit qui menoit si grant dueil pource quil veoit ses gēs ainsi reculer que a poy quil nyssoit hors du sens Et le roy Enelach qui estoit moult ioyeulx et lye monstroit a ses gens les merueilles que son serourge faisoit. Et disoit que cestoit le cheua/ lier du monde de qui il aymoit mieux la proes/ se. Quant ptholomeus vit ses gens qui perdoi ent place / si en eust moult grant dueil et grant honte. Lors enuoya les deux aultres batailles sur eulx. Et quant serafle les vit venir si com/ manda a ses gens quil se tenissent tous serrez ensemble et quil souffrissent grant piece de leur desroy. Car ilz venoyent tous desrunez / aussi tost comme les cheuaulx les pouoyent porter. & estoyent si hastifz de assembler que ilz ne dai/ gnoient tenir ordre ne mesure en leur venir. et les gens serafle ne sen remuerent oncques. ains les attendirent et souffrirent quilz froissassent leurs glayues sur eulx et quilz detrenchassent leurs escus et leurs heaulmes & ilz se reposoyēt sur les colz a leurs cheuaulx / et yceulx se lassoy ent en les frappant et assaillant / Mais trop grant fardeau de gēs y auoit entre les deux ba/ tailles / et les deux autres de deuant qui auoy/ ent este desconfites / si en furent moult les gens chargez / et il leur commencerent a tollir terre. & quant serafle vit que ses gens sen fuyoyent vys/ nellement. Lors si sescrie / & leur laisse courre sa hache moult fieremēt / & si affiche sur les estriers de sa selle sur son cheual si le⁹ coupe escus heaul mes & haulbers si q̄ nulle armeure ne les pou/ oit garantir quilz ne fussent assommez & mors Et quant le seneschal enelach qui auoit la secō de bataille les vit retourner Lors luy fut aduis quilz fussent tous frais venus en bataille et en fut tout esbahy Car serafle ne atendoit fors seul lement les gens ptholomeus se lassassēt sur luy et de la grant merueille que le seneschal en eust. Si dit par ma foy serafle ne seroit mie lasse se tout le monde venoit sus luy / se iatendoye tāt quil receust playe mortelle ce seroit grāt mal uaistie a moy / et iay grant honte que ie ne luy ayde tant comme ie pourray durer. A ce mot laisse co⁹re le seneschal aux deux autres batail les qui estoyent diuisees a assembler au nepueu enelach. Et quant ceulx le virent si leur coure rent sus ainsi comme les deux autres auoyent fait aux gēs serafle en desaroy Et le seneschal appella ses cheualiers si leur dit quilz se tenis sent tous ensemble. Car se no⁹ les pouons per cier ie ne fineray iamais deuant que iaye mis a mort ptholomeus ou parmy de ses gens et fus sent ilz encore autant deux foys quilz ne sont. Adonc se tindrent tout ainsi comme il leur a uoit commande. Et yceulx de la vindrent tous fort serrez: si les vindrēt assaillir duremēt Car ilz auoyent assez pl⁹ de gēs qlz nauoyent deca.

Comment le seneschal du roy Enelach perca la bataille et vint trouuer le roy Ptholomeus / et le rua ius a terre de dessus son cheual. Et comment le roy Ptholomeus le occist / quant il vit que le Roy Enelach le venoit rescourre. Et comment Serafle son serourge fai soit tant darmes que nul ne losoit attendre.



Quant le seneschal vit les gens de ses aduersaires ainsi mal mener ceulx de son party. il nen fut pas content / mais cōme preux et har dy da celle part tant quil peult et



perca la presse et passa oultre parmy eulx avec troys cens chevaliers iusques ou estoit Ptholomeus ou il povoit bien avoir que a pied que a cheval cinq mille hommes et se seoit entre eulx avecques sa compaignie/ si furent si bien receu-lez et aussi bien perdus comme silz fussent cheuz en mer/ lors le seneschal alla tout parmy la bataille cercher ptholomeus et le ferit tellemet ql porta luy et son cheval en ung mont a terre et cōme il se cuyda arrester sur luy arriva ung chevallier qui le frappa si grant coup par derriere dung glayve entre les deux espaulles si quil le fist cheoir et tumber sus Ptholomeus et le porta du coup a terre tout estandu et les gens au seneschal vindrent assembler sur eulx pour detenir Ptholomeus et loccire/ mais les siens revindrent daultre coste le rescourre. Et quant le roy Enelach vit la meslee en troys lieux des gens a Serafle son serourge contre les quattre premieres batailles et des gens au seneschal cōtre les deux aultres batailles et le corps du seneschal a terre contre la bataille Ptholomeus / Si fut moult dolent et angoisseux/ et commanda a tous ses gens et a son nepveu quilz secourissent le Seneschal et ses gens/ Et luy proyent apres pour le deffendre. A ce mot incontinent laisserent courre leurs chevaulx sur leurs ennemys. Et aussi tost comme Archimedes assembla aux deux aultres batailles qui estoyent meslees aux gens au Seneschal/ si ne peurent plus souffrir ceulx de la meslee. Ainsi sen fuyrent vers Ptholomeus. Et le roy Enelach qui estoit assemble a Ptholomeus et a ses gēs regarde et voit que len admenoit son Seneschal batant de grosses masses de fer cornues/ et si avoit eu troys grās playes ou corps que ceulx de pied luy avoyent faictes de saiettes quilz luy avoyent tirees.



Et quāt le roy le vit si durement admener et si rudemēt batre et aussi ses compaignons detrencher et occire si en fut si dolent quil sembla quil deust yssir hors du sens. Lors picq son cheval des esperons et commanda a ses gēs aller le pendāt dune roche si le trouverent qlz lavoyent ia getta a terre et luy delassoyent son heaulme pour luy coupper la teste/ car cestoit ung des hommes du mōde que ptholomeus hayoit le plus. Et quant il vit venir enelach si pensa bien ql le rescourroit Lors prent ung faulsart et le fiert par dessoubz le fondement et luy mist dedans le corps et apres sault sur ung cheval et commence a venir legieremēt le glayve au poing vers enelach et enelach vers luy. Si sentrefirent si durement que les deulx fers des glayves volerent par terre. Et les batailles se meslent les unes avecques les autres puis tirerent les espees. La eust moult grant estour et abatis dhommes et de chevaulx. Et le roy enelach se soucyoit moult comment il peust aller iusques ou le seneschal estoit: mais yceulx se deffendirent si bien quilz ne perdirent oncqs terre tant que les deux batailles a qui archimedes avoit iouste furent desconfites/ ainsi comme vous avez ouy si sen vindrent fuyant iusques a la bataille Ptholomeus qui moult durement se combatoyt a ceulx que Enelach menoyt. Et les suyvoyt a lors moult ireement et les chasserent tellement quilz les firēt flatir dedans les gens Ptholomeus. et aussi tous les gens enelach qui estoyent tous pelle mesle. Et quant ptholomeus vit ce si escrye son enseigne et sen va frapper aux gens de Enelach moult

asprement. Et quant ceulx qui fuyoyent tour-
nent si retournerent les testes de leurs chevaulx
arriere & tirerent tat de saiettes envenimees quilz
occirent plusieurs gens et chevaulx a enelach/
et navrerent grat partye deulx/ moult fut grat
la merveille & les chapelis/ & moult y eust grat
perte de gens dune part & dautre/mais les gens
enelach eurent grant perte a celle assemblee. Et
quant ptholomeus vit quil avoit du meilleur/
si manda a celluy qui gardoit la huytiesme ba-
taille que si cher quil aymoit son corps quil ne
se remuast de la se luy mesmes ne luy comman-
doit. Or est serafle et ses gens encore en la place
qui se combat aux quatre batailles & dit le co-
pte que a merveilles se maintindrent les ges de
enelach et les gens de serafle plus que nulz des
autres ges encotre si grant effort de ges/moult
le faisoient bien ceulx a cheval et ceulx a pied/
mais pourtant ne se fussent ia tant tenuz se ce
neust este la grat prouesse de serafle. Car il fai-
soit merveille de prouesse/tellement q a ce iour
gaigna lhonneur de chevalerie a perpetuite. car
il ne se trouva nul si vaillant chevallier/ si ve-
noit vers luy que voulentiers ne luy feist place
sil en pouoit avoir le loisir/ il faisoit de sa ha-
che les redz vuyder la ou il pouoit arriver il des-
couppoit les fors escus: il detrenchoit les espees
haulbers il pourfendoit les heaulmes et cottes
et cuysses darmes il baignoit sa hache tout en
sang des hommes et des chevaulx iusques au
poing Luy tout seul soustint iour le faiz et char-
ge de la bataille/tellemet que toute leur crain-
te estoit en son pouoir/et sa vertu ne deffailloit
point Ains se tenoit tousiours a sa force/ en cel-
le sorte que luy mesmes sesmerveilloit de ce ql
faisoit/ ne iamais a nul iour de sa vie ne cuy-
doit estre las de porter armes / et la ou il veoit
les plus grans faitz de la bataille/ la se lancoit
il & alloit comme celluy qui a autre chose natte-
doit. Et sil veoit ses compaignons guerpir la
place il les enchassoit tout seul et faisoit reculer
ses adversaires. Ainsi vigoureusement comme
sil avoit la force deulx tous. Et sil ne feust ses
gens neussent peu durer cotre la puissance qui
estoit contre eulx. Ains sen feussent allez desco-
fitz et desbaratez. Et ainsi dura sa prouesse tant
quil fust bien nonne passee.

¶ Comment vng messaigier vint dire a ptholomeus que serafle occi-
soit tous ses ges & q nul ne pouoit durer contre luy Et comet il envoya dire par le messaigier a amasture qui gardoit la huytiesme bataille quil marchast contre serafle Et comment serafle occist et couppa en deux amasture.



Lors vit vng messaigier a ptholomeus qui se combatoit qui luy dist Sire par ma foy il ya la vng chevallier qui fait merveilles / car il a huy tenu la meslee cotre quatre de noz batailles tout le iour/ & si ne fust luy tous les gens de Enelach feussent descon-
fitz et vaincus/et si sommes plus de dix contre
lung/et luy seul les soubstient tous et noz gens
fuyent tous devant luy quant ilz voyent venir.
Adonc sesbahyt quel chevallier se pouoit estre.
Or va dist il au messaigier a Amasture mon
frere qui garde ceste bataille: et luy dis que ie
luy mande que il aille assembler a cestuy la et
quil face tant que nul ne demeure en la place.
Lors le messaiger sen retourna et fist son com-
mandement dequoy Amasture fut moult ioy-
eulx. Car grant talent avoit de faire armes et
dassembler conte serafle. Lors laissa courir son
cheval et ses gens tout a desroy si asprement
quilz firent flatir et reculler leurs adversaires
bien le traict dune arbalestre/illec avoit angois-
seuse meslee. Car les gens seraffle nestoient
pas plus de huyt mille et les autres estoient bie
Trente mille. Car en la derraine bataille en
avoit bien quinze mille plus / si ne peurent
plus souffrir les ges serafle/car le bien faire ny
pouoit avoir mestier. Et pourtat le[2] convint le
doz tourner. & quant serafle vit q par descofiture

luy failloit tourner le doz si eust tel dueil quil cuy
da forcenir lors commenca a dire en plourant
moult tendrement en disant. Hay quel douleur
rien ne me tue ne occit que la mort qui tant me
demeure. A ce mot reprent sa hache et escrie son
enseigne pour ses gens ralier et assembler/mais
ilz estoient ia entrez en fuyte en telle sorte que nul
admonnestement qui leur fist ne les peust onc-
ques faire retourner tant estoyent desconseillez
et sen fuyoyent tout droit au destroit de la roche
que gestonis gardoit. Quant serafle vit quilz
sen alloyent ainsi sans retourner. Lors tourne
son cheual et le laisse courre la ou il vit la grei-
gneur presse luy et quinze de ses cheualiers sans
plus. Si aduint quil encontra emmy la voye a
masture celuy qui la grant bataille menoit. Si
le fiert si durement de la hache quil tenoit a deux
mains quil le perfend iusques aux espaulles
et le corps chet a terre et il se basse oultre si aspre
ment quil nencontre nul en sa voye quil ne locc-
ie ou naure/ Amasture gist mort a terre et ses
cheualiers qui furent au choir si firent tel duell
que la noise de leurs crys estoit plus clerement
ouye en la place ou enelach se combatoit que en
nul aultre lieu:mais serafle ne scauoit mie que
ce fust celuy qui les conduysoit/ mais quant il
vit si grant dueil assembler sus le corps si retor-
na arriere et se ferit entreulx si durement que il
ny eust celluy deulx quil ne sen esbahist/et a for
ce leur fist place guerpir a si peu de gens comme
il auoit. Mais quant ilz virent quilz nestoyent
que douze si en furent tous honteux. Et pour-
ce quilz sen estoyent fouys pour eulx/ si retour
nerent moult yrement/et a celle pointe eust se
rafle grant perte/car il luy occirent sept de ses
cheualiers et son cheual soubz luy. Or est en la pla
ce a pie luy. vi. si luy vindrent sus bien deulx mil
le ou plus. Illecques fist merueilleuse proesse: il
occist cheualliers/il detrenche cheuaulx/escus et
heaulmes/il maintint tant le chapelis que len
luy occist ses cinq cheualiers/ et il auoit tant a
batu de cheualiers que les monceaux en estoy-
ent si grans entour luy que merueilles. Lors sen
va courre a vng cheualier que nul ne touchoit
fors a luy sinon en lancant. Et quant il vit ses
compaignons mors/ si ioinct ses piedz et sault de
la bataille qui estoit entour luy et va a vng che
ualier qui moult luy auoit lance de dars et faul-
sars. Et quant il le vit venir si ne peult guenchir
ne ca ne la. Lors le fiert de la hache tel coup quil
luy trencha le senestre bras et luy fist voller a tout
lescu a terre.



T quant les aultres virent ce
coup si eurent tel paour quil ny
eust celluy si hardy qui ne luy fist
place. Lors saisit le cheual et sail
lit sus aussi legierement comme
sil fust tout desarme et feust ve
nu tout frais. Si bondist son cheual et met son
corps en bandon et se fiert seul entre eulx. Si les
attaint a dextre et a senestre/ tellement que nul
ne le veoit arrester en nul lieu quil ne luy fust ad
uis quil estoit partout. A tant retournerent ceulx
qui eurent chasse les aultres iusques au destroit
de la roche qui en auoyent tant occis et pris quilz
nen scauoyent plus que faire. Et quant ilz vi
rent ceulx qui estoyent la arrestez si cuydoyent
que des cheualiers enelach en eust encores assez
Lors se hastent et vont celle part courre si duri
ment quilz menerent la meslee bien le gect dune
pierre par la force de leur venir. Illecques fut
abatu serafle/luy et son cheual occis soubz luy
et auant quil se releuast passerent par dessus son
corps plus de deux cens cheuaulx. Si fut pas
me plus que len ne mettroit a aller vne grant
lieue de terre. Lors cuyderent quil fust mort/ si
en furent les bons cheualiers moult dolens qui
ce iour luy auoyent veu faire telles merueilles.
Car ilz laymassent mieulx lauoir retenu vif
que mort sil peust estre. A tant serafle reuint de
pasmoison/ si sault sus piedz et prent sa hache
qui luy estoit cheute et rencontre emmy la voye
vng cheualier si le fiert de sa hache quil tenoit
a deux mains tel coup si quil luy trancha tout
de part en autre tout oultre et la selle et le cheual
Et lors cheust a terre: et il saisit le cheual et mon
te sus et se met en la presse comme deuant ainsi
deffulle comme il estoit. Et quant ceulx qui le plai
gnoyent le virent remonte si commencerent a len
remonstrer les vngs aux aultres. Car ilz ne

enuoyent pas que iamais remuast de la place ou il estoit gesant Et lors se adreca vers le plus espes rēc quil peust trouuer la hache ou poingz et a celle adresse fut feru dune saiette parmy la dextre espaulle si que le fer en paroit aultre.

¶ Cōmēt serafle rescouyt le Roy enelach & losta de la presse de la bataille Et comment quant le roy enelach fut pris du roy ptholomeus il descouurit lescu que iosephus luy bailla ou il vit la remembrance de Dieu en croix qui degouttoit sang par lequel il debuoit recouurer sa force et estre deliure de mort.



Uāt serafle fut blece si courut sus a ses ennemys plꝰ vigoureusemēt quil nauoit fait au commencement. Lors luy lancerent dars & saiettes & luy en tirerēt tant quilz les naurerēt luy et son cheual en plusieurs lieux. Si voit ql ne scauroit mye endurer la force des flesches et dars/mais sentit bien quil nestoit mye naure a mort: si se getta hors de la presse a tout son cheual qui moult estoit fort & legier et sen retourne droit a la meslee ou enelach estoit qui mōlt souuent se guermētait d luy/si heurte apres des esperons et fist tant quil vint a la presse ou estoit enelach et son enseigne/et vit ses gens qui fort sesmayoient de luy et se toꝰ noyēt presque a desconfiture/pource quilz ne veoyēt point leur seigneur. Lors escrie lenseigne royal & rassēble ses gens et se vient frapper aux gens ptholomeus et commenca a faire darmes si grans merueilles que tous ceulx qui auec luy estoyent en prindrent hardement et couraige et de rien plus ne furent tournez a desconfiture/fors quilz ne scauoyēt ou estoit enelach/car ptholomeꝰ le tenoit vng chappelis a demye lyeue de la. Quant serafle en ouyt nouuelle si tourne celle part vers luy & le trouue a terre lespee en sa main. car son cheual estoit mort soubz luy et vit quil se deffendoit a tout soixante cheualiers sans plus encōtre bie cinq cēs/lors sescrie & se fiert entre eulx a tout la bataille quil menoit. Et remonta le roy enelach sur vng fort cheual en despit de toꝰ ceulx qui y estoyent & q̄ y suruindrent Et quant il les vit venir si fut moult ire et moult chault Lors laisse aller le roy enelach son cheual & prit sa hache a deux poingz et leur court sus si horriblement si que il detrenche & abat tous ceulx ql en contre en sa voye. Et quant cerafle cuyda retourner au roy enelach apres quil fut monte a cheual et se fut mis en la presse il fut encloz entre ses aduersaires de plus d mille hommes en telle maniere quil ne peust scauoir nouuelles de luy



Uant il vit ql ne le peust trouuer si iura quil aymeroit mieulx mourir quil le pdist ainsi en telle maniere. A tāt se ferit entre eulx a tout si peu de gens comme il auoit & cuyda percer la presse/mais il ne peust/car trop y auoit grāt force de gens. Illecques fut si grant le chapelis & la meslee si cruelle q̄ cestoit a voir merueilles. Et comme cerafle entēdoit a percer la bataille les aultres attēdoyēt a prēdre enelach qui estoyt daultre part naure de troys glaiues parmy le corps. Si le tenoit prins ptholomeus et ladmenoit auecques luy & plus de cent de ses cheualiers batant et frappant & luy faisoyēt la plus grant honte que len luy pouoit faire. Et enelach et ses gens faisoyent ce quilz pouoyēt faire comme gens qui estoyent tout las et se deffendoyent le mieulx quilz pouoyent. Ainsi admenoyēt enelach et ses gens et lauayent ia tāt batu que le sang luy cheoit du nez et de la bouche: & si en auoit mōlt perdu par ses playes si ql ne veoit mais goutte/ne ne scauoit mais quel cōfort q̄rre de sa vie/& estoit ia esloigne de la bataille bien demye lyeue et lemmenoyēt en vng val pres dillec pour le desarmer luy et ses compaignons Car ilz estoient encores tous armez Et quant il se vit ainsi esloigne de toutes ses gens/si se pensa que il ny auoit plus de recou-

rance et quil estoit mort silz le menoyent en ce boys. Lors oste la touaille dont son escu estoyt couvert et regarde le signe de la croix q̃ estoyt dessus la touaille en son escu. Lors vit ung homme crucifie en la croix de son escu/ et sembloit que ses piedz et les mains degoutassent cler sang. Et quant il vit ceste ymaige dhomme si luy actendrit le cueur et commenca a plourer et a penser moult durement et dict a soy mesmes entre ses dens. Beau sire dieu de q̃ ie porte lenseigne/ plaise vous me ramener sain et sauf a receptuoir vostre creance/ et que ie puisse monstrer aux aultres par moy que vous estes puissant et vray dieu.

¶ Comment il vint ung chevallier blanc qui print le frain du cheval a Ptholomeus/ et le ramena luy et tous ses gens vers la roche sans ce que nul la perceust. Et cõme ptholomeus cuydoit tousiours cheminer avec Enelach pour lemmener prisonnier. Et comment ptholomeus fut rue par terre par le blãc chevallier et fut prins prisonnier et mene a orcane.



Si tost que Enelach eust regarde son enseigne de son escu il regarda devant luy si vit venir ung chevallier qui yssit de la forest tout arme ung heaulme en sa teste et a son col ung escu blanc bien ouvre a une vermeille croix et son cheval estoyt aussi blanc que du lys. Ce chevalier venoyt moult grant alleure vers luy. Et quant il fut approuche de ceulx qui le tenoyent il print la bride et frain du cheval a Ptholomeus et le remena arriere tout droict vers la cite de Sarras. Et quant ilz vindrent pres de la bataille si ouyoyt Ptholomeus les coups ferir aussi clerement q̃ sil eust este dedãs. Car ce fusse y estoyt qui se combatoyt si merveilleusement que chascun sen esbahyssoyt. Car il leur sembloyt que il ne faisoyt fors que enforcer/ Lors escrye lenseigne Enelach si que Enelach louyt bien. Et lors dist Ptholomeus. Pensons de aller tost. Car ie cuyde quilz nous ont apperceuz. Lors commancent leur chasse et heurtent des esperons tous ensemble/ et le blanc chevallier menoyt tousiours ptholomeus par le frain. Et luy estoyt advis que il veoyt tousiours la la forteresse devãt luy. Tant cheminerent que ilz vindrent au destroict de la Roche rouge ne nul ne veoit le blanc chevallier fors Enelach sans plus. Et quant ilz vindrent la si leur fut le passaige livre de ce que ceulx qui le gardoyent quant ilz virent le Roy Enelach. Et Ptholomeus et ses gens passerent oultre tous en telle sorte quil ny en eust pas ung seul deulx qui les vist de ceulx qui le pas gardoyent. Et quant ilz furent tous passez si laissa le blanc chevallier aller dehors Ptholomeus au champ et commence a crier frappez frapppez. Quant Ptholomeus et ses gens louyrent si en furent tous esbahys. Alors le chevallier blanc vint a Ptholomeus tout droict le glayve ou poing si le ferit si durement quil lemporta tout estandu a terre. Et Enelach luy courut sus lespee ou poing. Et adonc quant ceulx qui gardoyent le passaige virẽt enelach si saillirent apres leurs lances baissees/ et le mirent au premier poindre tous a terre fors que neuf. Et quant ilz virent quilz furent ainsi sousprins et pressez si ne sceurent plus que faire: mais non pourtant ilz se deffendirent tant quilz peurẽt/ mais leur deffence ny eust mestier. Car a dieu plaisoyt que ilz fussent prins. Et lors le roy enelach se arresta sur Ptholomeus ou le blãc chevallier lavoit abbatu/ et si lavoyent les gens enelach fort navre/ et il tend a enelach son espee benignement Lequel la prent et luy fist fiancer quil tendroyt prison. Et apres appella enelach des desers celluy qui la roche gardoit/ et si luy commanda q̃l menast ptholomeus en la cite/ et quil feust honnourablement receu cõment il affiert a ung roy Lors lemaine en la cite luy. vii. que chevalliers que servãs. et enelach demoura au champ tãt q̃ tous les aultres fussent pris ou mors. et ainsi

comme il les prenoit les faisoit mener en la ci-
te les vngz apres les aultres. Et quant il les
eust tous prins si sen retourna a la bataille ou
Cerafle estoyt/et emmena auec luy tous ceulx
qui le pas gardoyent excepte peu. Et quant il
fut hors du pas si regarda et veit le blanc che-
ualier qui portoyt en sa main vne banniere de
ses armes/et il heurte apres et vint a la batail
le ou Ceraffle faisoit les plus grans merueil-
les qui oncques furent faictes par le corps dūg
seul homme.

¶ Comment le blanc cheua-
lier rescouyt ceraffle des mains
de sept cheualiers qui lemme-
noyent. Et comment le blanc
cheualier et le Roy Enelach et
serafle firent merueilles de cō-
batre et desconfirent tous les
egiptiens.





Tant se fiert le blanc cheua-
lier en la presse si treuue Cera
ffle q̄. vii. cheualiers menoyēt
et le tenoyent p le frain/et les
autres par le heaulme tout em
bronche/et les aultres le feroy-
ent de grosses massues de fer parmy le cueur et
par les bras / si quilz luy auoyent ia rompu la
chair en maint lieu parmy son haulbert / Si
laisse aller le cheualier blanc son cheual contre
eulx/et fiert le premier si que il luy meet lenseig-
gne quil portoit parmy le corps/ puis tyra tost
son espee/si en fiert vng aultre si luy fist voler
la teste emmy le champ/ Puys fist voller a cel
luy qui le frain tenoit le poing/ et lautre tour
ne adonc en fuytte/ Et les aultres deux quant
ilz virent la merueille si le laissent ester et lung
deux tira vng poingnart et luy cuyda bouter
parmy les ouuertures du heaulme Ceraffle/
mais il faillit. Si estoyt Ceraffle si estourdy
du sang quil auoyt perdu et des coups que il a-
uoit receuz quil ne se pouoit mais soubstenir/
si estoyt pasme et cheut oultre par dessus le col
de son cheual/ des que eulx leurent laisse/ain-
si faillit celluy qui le vouloyt ferir et lung et
lautre se ferirent en la presse. Et quant Ene-
lach qui venoit apres vit seraffle cheut/ si cuy-
da quil fust mort / et dist. Helas chetif or ay ie
tout perdu et se pasma et cheut quasi de dessus
son cheual/ mais vit vng cheualier qui le sou-
stint/affin que il ne cheust a terre. Et quant il
vint de pasmoyson si vit ia ceraffle leue/mais
il estoyt encores si estourdy quil ne scauoyt ou
il estoyt. Ainsi cuydoit que ses ennemys leus-
sent prins occis ou retenu. Et quant Ene-
lach vit Ceraffle redresse/si retourne et se met
en la presse / et va ferir vng cheuallier dessus le
visaige tellement que il le porte a terre/si prent
le cheual et le maine a ceraffle/ et luy dit tenez
mon amy ce present Certes oncques mais nau
stes don qui fust si chierement achepte. Et quāt
ceraffle le vit si eut telle ioye quil oublya tou-
tes ses doulleurs. Si sault sur le cheual et puys
dit. Certes se ieusse ma hache ie ne trouuasse
iamais homme qui me peust contretenir. Et
quant il eust ce dit si vint le blanc cheualier qui
luy apporta sa hache et luy dist. Tien ceraffle
ce tenuoye celluy qui fut Crucifie. Adonc luy
fut aduis que elle estoyt assez plus legiere que
celle que il auoyt deuant tenue/et pource sceust
il bien que ce nestoyt mye la sienne quil auoyt
eue tout le iour. A tant se fiert en la presse /et
tous les aultres apres. Et enelach estoit mon-
te sur le cheual Ptholomeus Car quāt le blāc
cheuallier labbatit si print le cheual et monta
dessus. Dont tous les gens Ptholomeus fu-

rent esbahys de veoir les merueilles. Car ptho lomeus emmenoyt Enelach tout prins/ et si voyent Enelach monte sur vng cheual/et de ce estoyent tous esbahys. Lors print vng cor enauius le seneschal de Ptholomeus et commence a corner pour ses gens ralier et mectre ensemble Et quant Enelach les vit serre et estraindre si escrie son enseigne et se traict a vne part luy et ses gens/et puis en fit deux batailles & print luy mesmes la premier/ et Ceraffle lautre. Lors commanda Ceraffle que quant il seroyt a eulx assemble a tout sa bataille & ilz seroyent bien meslees que il vint courre par derriere a les enclorre a tout la sienne bataille. Adonc picque le cheual/ & ou il aille le suyt le blanc cheualier vne banniere au poing/ et Enelach leur escrie Certes vous estes tous prins ia nen eschapperez/car vous auez perdu ptholomeus.



Quant ilz ouyrent ce cry si ne sceurent q̄ faire/ congnurent biē quil leur disoit vray pour le cheual quil cheuaulchoit/si ne auoyent mye tant de paour pour la prisō ptholomeus que pour sa mort. Les gens enelach se ferirent entre eulx moult durement/et ilz les receurent comme gens esbahys. Et quant cerafle les vit bien fort meslees si leur vient par derriere pour les enclorre/si furent durement surprins / et si vigoureusement ferus que merueilles la souffrirent grant angoysse. Car ilz estoyent sans seigneur/ et en estrange terre/ dont ilz ne scauoyent ne chemin ne paissaige/ si en fuytte les conuenoit tourner/et se ilz voulsissent fuyr/ si ne peussent ilz. Car leurs ennemys leurs estoyent deuant et derriere/ et bien leur pouoyēt les membres faillir quant le chief leur estoit failly Car oncques gens qui auoyent eu si bon commancement ne virent venir a si mauluaise fin comment ilz firent. Car ilz auoyent plus de gens de la quarte partie que le aultres/ne oncques puys ne se deffendirent/ ne ne tindrent cueur deulx deffendre fors comme ceulx q̄ fuyr ne pouoyent. Illec faisoit Ceraffle merueilles et le Roy aussi/ si que oncques homme de son aage ne le fit mieux. Et le blanc cheualier faisoit ce que nul ne croyroyt que vng seul homme fist Il portoit a terre les escus des cops q̄l bailloit Il abbatoit cheualiers et cheuaulx Il faisoit testes voller a tout les heaumes. Il couppoit cuysses iambes & bras. Brief toutes les especes que Cheuallier pourroyt auoir en guerre il faisoyt. Tant fist Enelach & ses cheualiers que ilz les mirent entre ceulx de la roche & puis leur coururent sus moult durement Et ceulx tournerent en fuytte tout droict vers le destroit Car ilz se pensoyent que se ilz pouoyent passer le pas de la Roche que iamais Enelach ne passeroyt apres eulx. Aincs pourroyent gaingner la cite a force/ Car cent hommes pouoyent le passaige garder contre la puyssance de enelach. Car comme dict le compte il ne pouoyt que dix hommes de front/ et cuydoyent que Enelach ny eust mys nulles gardes. Ainsi sen alloyent a la Roche a garant / et aduerpissoyt dont ilz auoyent ioye. Car ilz estoyent moult trauaillez et las/ si cuydoyent auoir illecques repos et seiour/ mais il alla bien aultrement quilz ne cuidoyent Car ainsi comme ilz venoient leur escrierent ceulx qui le pas gardoyēt si quil leur fut aduis quilz estoient plus de mille Et quant ilz les ouyrent si eurent si grāt paour et frayeur quilz sen fuyrēt tous arriere/ & ceulx qui les suyuoient leur vindrent au deuāt/ si en occirent & prenoyent tant comme ilz vouloient Et ceulx du pays tirēt apres eulx grant faisō de saiettes si tuerent moult deux & de leurs cheuaulx/ne oncques grieigneur doulleur ne fut veue ne plus grant en si peu de temps ne ne fut faict en si piteux arroy. Car tant en tuerent quil ne paroit que sang/ et si grant occision y eust que len ne pouoit congnoistre le tainct des escus ne des armes tant estoyent couuertes de sang. La fut abbatu nabus le seneschal Ptholomeus et Enelach se arresta sus luy/ et il luy tendit son espee/ & luy dist quil se rendoit a luy saulue sa vie & ses membres. Et quant Enelach deust lespee recepuoir. Si luy souuint de son Seneschal qui estoyt mort en la Bataille/ Si iura que il naura ia la vi saulue/ et celluy

luy cheust aux piedz et luy crya mercy/ Et il
luy dist quil nen auroit aultre mercy fors Se-
neschal pour seneschal. naultre eschāge nen pren
droit. Si luy osta a force et le fist desarmer/ et
luy vouloyt luy mesmesmes coupper la teste/
mais Lerasse vint courant et se meist entre
deulx/ et dist. Sire que voullez vous faire/ se
vous avez perdu vostre senechal a la bataille
aussi a Ptholomeus son frere quil aymoit bi-
en autant comme vous faisiez vostre seneschal
Ainsi appaisa le roy/ et garentit au seneschal
la vie: moult fut grande la descōfiture au tres-
pas de la roche et moult y eust dhommes mors
et prins/ mais la nuyt les souprint qui moult
fut nuysant aux gens Enelach/ mais non po
tant en tuerent tant et prindrent que il nen es-
chappa mye deux mil que naurez q̄ tous sains
et si estoyent bien quarante mil au commance-
ment de la bataille. Ainsi furent les egyptiens
desconfitz par la vertu de Jhesucrist. Lors sen
retournerent a orcans/ et tant y gaignerent q̄lz
furent tous les iours de leurs vies riches. Et
quant Enelach vint en la cite/ si la trouua si
plaine de prisonniers et de ceulx qui les gar-
doyent que nul ne se scauoit tourner en la place
Si reuint dehors et fist tendre ses trefz et pa-
uillons en la prayerie hors de la cite qui moult
estoyt belle. Et la se logea luy et ses gens/ Si
vous laisserons icy a parler de Enelach. Et
vous dirons des chrestiens qui sont demourez
en la cite de sarras.

¶ Comment sarrasiste man-
da Joseph et son filz Josephus
pour leur demander se le Roy
Enelach auroyt victoire ou
nom ou se il reuiendroyt sain
et sauf. Et comment Jose-
phus luy desclaira les poingz
de la trinite. Et comment el-
le luy dist quelle estoit chrestien-
ne et luy prouua par les sain-
ctes doctrines q̄lle luy fist de la
saincte trinite.



LE compte dict que la femme
enelach estoyt vne tres moult
bonne dame belle et moult hō-
nourable et estoit appellee sar-
rasiste. Quant Enelach son
seigneur fut alle en lost si eust
la dame moult grant paour de luy comme de
celluy quelle amoyt le plus du monde. Si man-
da iosephus quil venist parler a elle: pource que
il auoyt dit que Enelach seroyt troys iours et
troys nuytz en la puissance et maistrise de ptho-
lomeus et quil le meneroit iusques a la paour
de la mort. Pource lenuoya querre luy et son pe-
re Joseph/ si y vindrent. Et la dame leur demā-
da comment le roy se porteroyt en ceste bataille
Sarrasiste le dieu des chrestiens te mande qui
est sans fin et commencement et iuge de toutes
choses et est le saulueur de tous et de toutes/
pource que les terriens Roys ne le daignent re-
congnoistre/ pource dict il que il mectra leurs
corps en la bataille en dangier de leurs enne-
mys et des Estrangiers. Car dict il ie vueil
quilz congnoyssent que ie suis souuerain Roy
sur tous. Et le vray dieu/ contre qui ne peult
estre nul Royaulme tenu. Car ie ay occis les
felons et orgueilleux par lesperit de ma chair.
Et pource osteray ie les fors et puyssans de
leurs haultesses & seigneuries q̄lz ont/ et les hū-
bles et doulx esleueray hault et la chair des or-
gueilleux sera dōnee a manger aux oyseaulx q̄
viueront de proye & de rapine/ & les foibles & hū-
bles et non puissans seront ensepuelis tres hon-
norablement/ pource quilz recoipuēt mes com-
mandemens & conguoissent les droictes voyes
du treshault seigneur a bonne entencion et sim-
ple maniere. Quant il eust ce dict la dame les
fist seoir & fut moult espouātee & plora tēdremēt
& luy dist q̄ sil vouloit prier tāt sō dieu q̄ sō sei-
gne peust retourner sain de la bataille & a sō hō-
neur elle croiroit en sō dieu fermement: & feroit
tāt q̄ sō seign̄r enelach se mectroit en la creāce d̄
iesucrist. & iosephus luy demāda cōmēt il la pour-
roit croire & faire seur de ceste chose/ si luy dist
q̄lle luy affermeroit p̄ serment. & il luy dist quil
na voit cure des sermens des ymaiges quelle ad-

uoroit. Car ilz ne luy pouoyent nuyre ne ayder ne de sa foy nauoit il cure. Car elle nen auoyt poinct puis quelle ne croyoit en la foy iesucrist qui est la vraye foy et la vraye creance. Lors luy commence a dire les poins de la trinite et de la creance et elle le regarda et luy demanda comment il auoit nom/ et il luy dist iosephus. Certes dist elle iosephus de ce nest il nul q̃ me sceust reprendre. Lors commanda la dame a ses escuyers et aultres que chascun se tirast arriere. Lors commẽca a luy desclairer tous les pointz de la trinite aussi bien cõme le meilleur clerc du mõde/ dequoy il sesmerueilla moult. Et luy demãda ou elle sauoyt apris. Et elle luy dit/ certes la mere qui me porta fut bien aprise en ceste creãce dix ans a ia passez et fut chrestienne ne oncques mon pere ne aultre de mon lignage nen sceust riens fors moy seullement si vous diray comme ce aduint.

Commẽt sarrasiste racompta a iosephus comme sa mere fut malade de flux de sang. Et commẽt elle fut a vng sainct hermitte qui la guerist moyennãt quelle creust en Jhesucrist. Et commẽt le saint hermitte baptisa la mere & la fille & leur donna a mãger le sacremẽt de lautel.

MA dame ma mere estoyt duchesse de berrique/ & fut moult bonne dame & honnourable & mon Pere fut moult fier & orgueilleux. Or aduint a bien vingt & sept ans que en nostre pays auoyt vng bon sainct hermite de bonne vie et religieuse/ par lequel dieu faisoyt de belles vertus et grãs miracles et estoit nomme salluste. Ma me eust vne malladie que secrete la tint bien dixsept moys/ que len appelloyt flux de sang que nul ne peult souffrir que les femmes. Et tant en fut mallade quelle auoyt perdu pres que tout son sang et sa coulleur et la force de tous ses mẽbres. Et quant ma mere ouyt parler des miracles que il faisoyt pensoit quelle yroit a luy parler pour scauoir selle pourroyt en luy trouuer remede et aulcun conseil de sa malladie Car mieulx aymoyt mourir que viure. Et quant elle vint deuant luy elle se prosterna a ses piedz en luy cryant mercy en plourant tendrement/ disant que il eust pitie de sa grant angoysse quelle souffroyt. Lors la regarda/ et luy dist/ que me demandes tu de malladie/ tu es vne femme mortelle/ et pecheresse/ et moy homme mortel/ ie ne te puys donner sancte/ mais Jhesucrist qui est vray dieu la donne a chascun a qui il luy plaist donner. Et apres ce luy dist la dame en plourãt/ beau doulx sire ie vous prye/ priez vostre dieu quil luy plaise me donner sancte. Et le scay de vray quil ne vous escondira mye. Et le Preudhomme luy dist. Dame len ne doibt pas venir a myre la main vuyde quant lon demande guarison. Lors ma mere luy dist/ Je ne suys mye venue vuyde la main/ Mais ay apporte auecques moy grant tresor que ie laisseray a vostre dieu se il me donne sancte. De ton tresor na Dieu que faire luy respondit le preudhomme se il na ton cueur. Car nul amour ne luy plaist tant comme fait vraye repẽtance de cueur & de voulente. Et ma dame dist/ seruiteur de Dieu ia nest chose en ce monde que ie ne face pour vous et pour vostre Dieu/ et par ainsi que ie puysse recouurer garison. Adonc luy dist Lhermite Se tu veulx croyre en Dieu tout puyssant/ ie te prometz que il te guarira Ains que tu partes de ceans. Lors luy courut ma mere cheoir a ses piedz/ et les baisa/ et luy dist Sire se sancte me donne vostre dieu ie croiray en luy tous les iours de ma vie/ et il luy dist. Certes femme se tu vouloyes croire en luy orendroyt tu seroys garie. Car saches de vray que nulle chose nest si grande a ceulx qui le croyẽt quil est vray dieu. Sire dist ma dame ie croy bien vrayemẽt quil est vray dieu tout puyssant de moy guerir de mon enfermete et malladie. Et le bon homme print vng liure et commenca a lyre Leuangille la endroyt ou Jhesucrist guerist la femme qui auoyt este .xvii. ans mallade de celle maladie. Et incontinent quel eust leu Le bon homme dist a ma mere ma dame/ femme lieue sus

est vray disant en toutes choses/ ne oncques en core ne le trouuay mensonger de nulle chose que il me ayt dicte. Or pouez scauoir que Ptholomeus est au siege ainsi comme il dit a ma femme sarrasiste. A tant sen retourna le Roy vers sarras tout droict/ et quant il eut chemine enuiron deux lieues si virent venir tous ceulx de sa compaignie qui faisoyent la queue par vne forest et y auoit vne grant compaignie de gens a pied et a cheual to⁹ armez & sembloyt bien que ilz fussent quatre mille ou plus si les monstrerent au roy. Si commanda ses gens darmes a armer. Et ainsi comment ilz sarmoyent et sen vouloyent partir vint vng cheualier vers eulx poignant/ le heaulme en sa teste/ lescu au coste et passe par le meilleu dentre eulx Et quant le roy le vit venir si alla a lencôtre de luy et quât il fut prez si vint le cheuallier et osta son heaulme et dist au roy enelach/ bien soyez vo⁹ venu Et le roy le regarda si vit que cestoyt Cerafle son serourge frere de sa femme/ vng des gommes du monde quil cuydoit plus son ennemy/ et luy dist Sire iauoye ouy dire que vo⁹ auiez este desconfit et que Ptholomeus vous auoyt assis dedans la Cosme. Si le me a mande ma seur enuyt de nuyct que si ie luy voulloye iamais faire plaisir ny estre ayme delle ou quelle fust liuree a honte que ie vous secourusse a mô pouoir/ et ie vous venoye secourir le plus hastiuement que ie pouoye: comme a si grant haste q̄ vous voyez/ mais il mest aduis que vous estes mieulx quelle ne mauoit mâde. Et le roy luy respondit grant mercys de vostre seruice & luy dist/ Beau doulx frere puis que auez laffectiô en moy Il conuient que me aidez iusque⁹ en la fin de ma guerre. Car on ne peult si bien congnoistre son amy côme au besoing/ car le grant besoing faict congnoistre la grant amytie. Et pource que mon besoing est si grant ainsi que scauez côme de celluy qui cuide perdre sa terre et ay este chasse deux fois de place en aultre/ ie vous prie que vous me soyez en ayde a deffendre la terre vostre seur & venger sa hôte & ie vo⁹ prometz comme roy que vous aurez seigneurie de moy et amêderay loffence et la hayne que ie ay faicte enuers vous/ et vous en feray droict & iustice a genoulx huyt iours apres que ie seray retourne en sarras ou plus tost se ie puis reto⁹ner a honneur/ & sera faicte lamende dedâs nostre maison voyant tout nostre barnaige. Sire dist cerafle la vostre grât mercys. Je vo⁹ diray doncques que nous ferons/ nous en yrons dôc tous en la cite dorcans Car est la plus plantureuse ville que vous ayez en vostre terre/ & illec attendrez vous voz gens que vous ferez semondre & venir de toutes pars. Si orrez la plus souuent nouuelles de lost que ne feriez a sarras Le roy se tint a ce conseil/ si sen allerent a orcans & toutes leurs gens auec eulx/ et quant ilz y vindrent si fut bien nonne passee Et le roy enuoya incontinent ses messaigers par tout la entour Et mandoit a tous ceulx qui vouldroyent iamais tenir terre de luy si ie vensissêt secourir a son besoing Et ses massagiers exploicterêt si bien que ains quil fust lendemain prime le roy eust dedans la cite dorcans tant de gens q̄ a pie que a cheual. xvii. mille hommes: sans ceulx q̄ luy et son serourge Cerafle auoyêt. Aussi tost quil fut aduespry si yssit le roy de la cite/ luy & ses gens et cheuancha tout droict vers la cosme et ses cheualiers luy dirent de nous assembler a Ptholomeus a si pou de gens que nous auons nest pas saison ne heure/ mais actendons encores iusques a troys iours que tous noz gens seront tous assemblez. Lors pourront seurement combatre. Lors par le loz de ses barons retour⁹na le roy en la cite dorcans. Et quant ce vint ql fut arriue si commâcerêt ceulx de la cite a cryer tous trahy trahy aux armes. Lors se leua ptholomeus et ses cheualiers qui vouloient monter sur les murs de la tour. Et veoyêt tous les gens enelach qui venoient a destroy tout côtre val les champs & enclouprent la Cite de toutes pars. Quant le roy ptholomeus veit ce si fut moult courrouce et nô mie pour le siege/ mais pour ses gens q̄ estoient dehors la cite/ car il scauoit bien q̄ ia tant nen y vendroit qlz ne fussent tous pris ou mors y ceulx de dehors/ lors cômanda ptholomeus a ses gens qlz se armassent hastiuement et quilz sortissêt ysnellement dehors & eulx ainsi

se firent et yssirent si fierement q̃ oncques gens nyssirent de cite ne de chastel plus fierement cõme ilz firent. Apres appella enelach celluy qui la cite gardoyt si luy commanda si cher comme il aymoyt son corps que la cite fust tantost fermee incontinent quilz seroient dehors et que nul homme ne mist le pied dedans si ne le commãdoit luy mesmes de sa bouche.

¶ Comment le roy Enelach et seraphe son serourge allerent vigoureusement assaillir de belle nuyt les gens de ptholomeus Et comment ilz gaignerent ceste premiere venue et le passaige de la roche rouge ou demourerent plusieurs gens mors de lost de Ptholomee.



Or dit le conte que enelach en premiere bataille que Seraphe son serourge fist des q̃l fut assemble au gens de Ptholomeus que oncques puis ne se tint en repos que tousiours ne combatist. Mais cõmãda bien tost laisser aller ses chevaulx et ses gens darmes avec le roy / & tous les aultres apres les escus ioinctz et leurs lances sur leurs cuisses. Et quant les gẽs ptholomeus les virent si durement venir / si en furent moult esbahys den veoir tant. Car ilz ne cuidoyent mie q̃l en y eust tant de la quarte partie. Mais neanmoins les recueillirent ilz bien pource q̃lz avoient la chasse & sen tenoyent plus seurs / car ilz avoyent deux fois gaigne le chãp A ceste premiere nuyt ptholomeus perdit mõlt de ses gens. Car ilz avoyent chevaulche toute la nuyt et si estoyent moult las et travaillez Et ceulx du roy Enelach sestoyent la nuyt dormis et reposez si en estoient plus sais & plus legiers moult bien se porterent les gens Enelach & luy mesmes le faisoit si bien que nul homme de son aage neust ose entreprendre de faire ce q̃l entreprenoit. Et serafle sõ serourge le refaisoit daultre coste / si bien quil conquist ce iour tãt dhonneur quil en fut depuis parle par tout le monde et to⁹ les iours de sa vie. Et nen pourtant souffrirent tant les gens Ptholomeus comme gẽs qui estoyent tous desroutes que ilz ne peurent mais souffrir la beatitude Ains tournerent en fuyte. Et enelach et ses gẽs les chasserẽt moult durement / tant quilz vindrent au destroit dũg moult hault rocher qui estoyt le plus perilleux passaige de la terre Celle roche estoit aussi haulte comme len pourroit gecter vne pierre dune fronde / et duroit a dextre iusques a vne riviere qui couroit a arcãs qui estoit appellee torains Et a dextre partie couroit iusques au desert de label. En toute celle roche ne avoit passaige que vng seul qui estoit si estroit quil ny entroyt pas. x. hommes de front iusques a ce passaige chasserent ilz les gens de tholomeus. Et la eust si grant occision que encore y pert la couleur en la roche / et perra iusques en la fin du monde. A ce passaige se deffendirẽt ilz tant comme ilz peurent Si que vne partye deulx maintenoyent lestour tandis que les aultres passoyent / et tant firent quilz passerent oultre la plus part deulx / mais plusieurs y en demoura de mors de vng coste et daultre. Si fut depuys appellee celle roche la roche du sang / pour le sang qui y fut lors espandu. Quant ilz furent tous passez et chassez le pas oultre / Et quant ilz eurent fouy demy lieue et les gens du roy enelach les eurent fort chassez. Si regarderent et veirent Lenseigne du Roy Tholomeus qui venoyt

a la queue de lost Car il nestoit pas encore venu
du siege. Aines estoit demoure/et avoit envoye
ses gens/car il cuydoit que enelach eust autant
de gens a orcans comme il avoyt. Et quant il
vit de loing ceulx qui fuyoient si commanca a
commander a ses gens qui nestoyent armez q
ilz sarmassent et ilz le firent / et vint tout pre-
mier contre ceulx qui fuyoient/& leur demanda
quilz avoient a fuyr/ & ilz luy respondirent quilz
avoient trouve le roy enelach a Orcans a tout
son pouoir et avoit occis tant deulx que nul ne
le pourroit compter Comment dist il/est il dõc
yssu de la cyte. Par ma foy sont ilz vo9 le povez
veoir. Car il vient apres nous a cource de che-
val/et admaine avec luy moult belle chevalerie
Adonc fist ses gens arrester et fist son enseigne
abaisser & cõmanda que nul ne se remuast tant
que luy mesmes se meust Car il estoit vaillãt
chevallier et scavoit moult du faict de la guer-
re et navoit que .xxvii. ans. Et quant enelach
le veit arreste/ si pensa comme celluy qui avoyt
moult veu de telles affaires en faict de guer-
re/dequoy il scavoit assez que la place ou ilz e-
stoyent ne pouoyent estre sans grant effort de
gens et dist a ses gens quilz allassent sagement
et quil pẽsoit bien que ptholomeus nestoit mye
loing/si allerent le pas tant quilz furent bien a
deux archies de leurs ennemys. Lors Enelach
fist quatre bataille de ses gens/ et donna la pre-
miere a serafle/qui trop bien se fig en la batail-
le comme vous avez ouy et orrez cy apres Et
le seneschal eust la secõde qui moult preust estoit
et hardy/ et vng sien nepveu nomme archime-
des eust la tierce & il eust la quarte qui moult la
scavoyt bien conduyre. Apres appella vng sien
chevalier preux et loyal nomme Gestones des
deserts/et luy commanda quil retournast arrie-
re pour garder les passaiges de la roche/ si que
les gens Ptholomeus ny passassent/sil voul-
loit retourner a garant. Et si commanda quil
print tous ceulx qui estoyent demourez en la cy
te/fors environ cent qui gardoient la cite affin
que besoing ny venist. Apres devisa Ptholo-
meus les siennes batailles et en devisa iusques
a .viii. et dist que les deux premieres se assem-
bleroyent a icelluy que conduysoyt le serourge
enelach/et les deux aultres au seneschal/ et les
deux aultres au nepveu du Roy qui avoyt la
troysiesme bataille/et luy assembleroit a Ene
lach et la .viii. feroit larriere garde/et se assem-
bleroit a eulx quant ilz auroiẽt necessite & bien
souffert lestour et leur courroit sus si durement
quilz seroyent tous esbahys. Ainsi advisa ptho
lomeus que les batailles assembleroient a ene
lach deux contre vne. Car il avoit bien la moi
ctye plus de gens que enelach. Ainsi furent les
batailles ordõnees dune part et daultre Si eut
bien en chascune bataille neuf mille troys cens
hommes a pied que a cheval Et en chascune de
ptholomeus en avoit bien .x. mil ou plus & si a-
voit bien perdu de ses gens au trespas de la ro-
che dont le cõte ne parle point. Lors appella ene
lach ses chevaliers et leur dist Seigneurs vous
voyez comment il est huy grant mestier q̃ vous
soyez preudhommes: car contre vng de nous ilz
sont troys/mais de ce ne vous esmayez ains re
confortez vous et vous donnez couraige. Car
nous sommes icy tous venus en bonne querel-
le/ et ilz viennent sur nous a grant tort comme
vous scavez. Et saichez de vray q̃ se vous vou-
lez huy estre preudhommes et vigoureux nous
emporterons lhõneur et la victoire de la batail
le: si que les egyptiens ne se trouveront iamais
devant nous. Et scavez vous que vous ferez/
ie vo9 prie q̃ vo9 souffrez moult au cõmãcemẽt
et se vous povez souffrir lestour de la bataille
deux coups ou troys / saichez de vray que ia si
tost ne leur courrez sus que ne les voyez daultre
maniere quil ne auront este au cõmancement
Et se nous les pouons desconfire nous y aurõs
grant honneur. Car il est vray quilz sont deux
foys plus que nous ne sommes/ ie ne vous en
diray plus/vous scavez quelle honte cest & quel
deshonneur nous aurõs si nous ne sommes vai
cuz. Or gardez que vous ny ayes honte ne re-
prouche pour paour de mort ne de prison. Car
vous en seriez blasmez le temps advenir & si se
roit reprouche a vous et a voz enfans apres vo-
stre mort.

Comment le roy Enelach apres
quil eust diuisees toutes ses batail
les enuoya serafle son serourge en la
garde de dieu/de qui il portoit le si-
gne de la croix assaillit ses aduersai
res. Et comment serafle se porta si
vaillamment quil ne demouroit ri-
ens deuant luy quil ne fust occis ou
detrenche.



Pres q̃ le roy eust ses gens dar
mes ainsi ad monnestez il vit
venir deux batailles toutes a
pareillees comme pourcōb a
tre contre luy. Et quant sera
fle son serourge les vit venir
q̃ auoit la p̄miere bataille/si cheuaucha alencon
tre moult hardyement comme si les deust trou
uer tous desarmez/ Et quāt ilz furēt bien pres
les vngz des autres comme du traict dung arc
si sassemblerent par si grant vertu les vnz con
tre les autres tant comme les cheuaulx peurēt
aller. Et le roy enelach qui estoit arriere regar
da aller serafle a qui il auoit fait maintesfois
grant oultraige et quil auoit eu si grant hayne
cōtre luy en son tort et dommaige et si le veoit
aller ainsi vigoureusement cōtre ses ennemys
comme si se eust este pour son faict mesmes/ et
mettoit son corps a si grāt peril comme de mort
et de prison/ lors en eust si grant pitie quil com-
menca a plorer des yeulx de sa teste et souspirer
moult tendrement et prier dieu pour luy/q̃l luy
fust en aide:si le veoit auoit le heaulme au chief
la lance au poing lescu pendu deuant la poictri
ne et monte sur son destrier ⁊ appareille de biē
faire/et dist las ie doy bien hair ma vie dauoir
cuyde trahir et mettre a mort si bon amy que ie
voy la / mauldict soit il qui le ma tollu si long
temps et puis dist Tresdoulx amy ia ne puis
say ie mourir deuant ce que vous aye rendue la
mour que me faictes et le peril ou vous mettez
pour moy et pour lamour que auez en moy/ce
que ne deussiez pas faire. Car ie ne le vous ay
pas desseruy / mais vray est que bon cueur ne
peut mētir. Or vous en allez en la garde ⁊ bail
le de celuy de qui ie porte le signe de la croix qui
vous cōduyse a saluete/ et vous doint huy au
tant dhonneur que nul pourroit auoir. Or re-
gardez comme nostre seigneur est debonnaire ⁊
franc de cueur ⁊ piteux q̃ daigne tant ouyr les
pecheurs quil leur oste ⁊ pardōne leurs pechez ⁊
oyt leurs requestes quant ilz le requierēt de bō
cueur ⁊ de bonne voulente. Car des que enelach
eust prie dieu ainsi cōme vous auez ouy main
tenant luy fut octroye ce quil demanda Car se
rafle ne cheust oncques d' tout le iour es mains
de ses ennemys ne oncques playe mortelle ne re
ceut. Aincoys conquist tant de terrien honneur
que tous ceulx qui le regardoyent le iour en la
bataille disoyent vrayement q̃ ce ne feust il tout
seul enelach eust perdu la iournee de la bataille
et son corps sans iamais recouurer. Or reuenōs
a la droicte voye du compte qui dict que quant
serafle fut assemble aux deux batailles et que le
froissis des lances fut si fort dune part et daul-
tre quil nest nul homme sil leust veu de bout q̃l
ne cuydast vrayement q̃ ce feust vng grant boys
qui fust cheu tout en vng mont. Et quant les
lāces furēt brisees si furēt tantost les espees da
cier trēchātes traictes/⁊ fut si grāt le chaplis et
la meslee si mortelle que des espees/que des ha
ches quilz tenoyent et des aultres ferremēs dōt
ilz feroyent sur les heaulmes/ et sur les escus
et sur les haulbers que il sembloit que ce feus-
sent bateurs de fer sur enclumes qui forgas-
sent. La eust tant de corps percez/tant de bras
et de iambes couppees quil nest langue qui en
sceust dire la verite/ fors seullement celluy qui
tout scet et voit ne len faisoit saige et certain
par son sainct esperit. Moult le firēt biē ses gēs
au duc serafle au commencemēt/mais la proes-
se de nul ne se comparoit a la sienne quil faisoit
seul par sa main/ car il tenoit vne forte hache bi
en trenchant/ et il estoit homme gros et grant
bien corsus/et large par les espaulles/ et auoit
grans bras / longs et fournis / et les poings
gros et quarrez/et estoit bien croise/moult se-
oyt bien sur vng cheual/ et la ou il se tournoit
a tout sa hache comme celluy qui son Escu a-
uoit gette deuant luy en la presse en estant em-
my les rencz son frain sus son bras: si estoit du

uement feru celuy ql attaignoit ⁊ getta maintz coupz le iour et ne faillist oncques quil ne coupast ou teste ou bras ou iābe dhomme ou de cheual ne nul ne veoit sa prouesse qui ne sen esmerueillast ⁊ luy mesmes sen esmerueilloit. Car il ne luy estoit pas aduis que si grāt proesse peust yssir de luy ne de telle personne quil estoit. Car il ne scauoit mye quil leust de celluy qui luy auoit donnee par la priere au roy enelach. Ains cuydoit auoir de luy mesmes ou de par son dieu appollin. Lequel ne luy pouoit aucunement ayder. Tellement le feist ce iour la luy et ses gens quilz firent reculer les deux batailles iusques en la presse ou ptholomeus estoit qui menoit si grant dueil pource quil veoit ses gēs ainsi reculer que a poy quil nyssoit hors du sens Et le roy Enelach qui estoit moult ioyeulx et lye monstroit a ses gens les merueilles que son serourge faisoit. Et disoit que cestoit le cheualier du monde de qui il aymoit mieulx la proesse. Quant ptholomeus vit ses gens qui perdoient place / si en eust moult grant dueil et grant honte. Lors enuoya ses deux aultres batailles sur eulx. Et quant serafle les vit venir si commanda a ses gens quil se tenisissent tous serrez ensemble et quil souffrissent grant piece de leur desroy. Car ilz venoyent tous destunez / aussi tost comme les cheuaulx les pouoyent porter. ⁊ estoyent si hastifz de assembler que ilz ne daignoient tenir ordre ne mesure en leur venir. et les gens serafle ne sen remuerent oncques. ains les attendirent et souffrirent quilz froissassent leurs glayues sur eulx et quilz detrenchassent leurs escus et leurs heaulmes ⁊ ilz se reposoyēt sur les colz a leurs cheuaulx / et yceulx se lassoyent en les frappant et assaillant / Mais trop grant fardeau de gēs y auoit entre les deux batailles / et les deux autres de deuant qui auoyent este desconfites / si en furent moult les gens chargez / et il leur commencerent a tollir terre. ⁊ quant serafle vit que ses gens sen fuyoyent ysnellement. Lors si sescrie / ⁊ leur laisse courre sa hache molt fieremēt / ⁊ si affiche sur les estriers de sa selle sur son cheual si leur coupe escus heaulmes ⁊ haulbers si q̄ nulle armeure ne les pouoit garantir quilz ne fussent assommez ⁊ mors Et quant le seneschal enelach qui auoit la secōde bataille les vit retourner Lors luy fut aduis quilz fussent tous frais venus en bataille et en fut tout esbahy Car serafle natendoit fors seullement les gens ptholomeus se lassassēt sur luy et de la grant merueille que le seneschal en eust. Si dit par ma foy serafle ne seroit mie lasse se tout le monde venoit sus luy / se iatendoye tāt quil receust playe mortelle ce seroit grāt mauluaistie a moy / et iay grant honte que ie ne luy ayde tant comme ie pourray durer. A ce mot laisse co[r]re le seneschal aux deux autres batailles qui estoyent diuisees a assembler au nepueu enelach. Et quant ceulx le virent si leur coururent sus ainsi comme les deux autres auoyent fait aux gēs serafle en desaroy Et le seneschal appella ses cheualiers si leur dit quilz se tenissent tous ensemble. Car se no[us] les pouons percier ie ne fineray iamais deuant que iaye mis a mort ptholomeus ou parmy de ses gens et fussent ilz encore autant deux foys quilz ne sont. Adonc se tindrent tout ainsi comme il leur auoit commande. Et yceulx de la vindrent tous fort serrez: si les vindrēt assaillir duremēt Car ilz auoyent assez pl[us] de gēs q̄lz nauoyent deca.

¶ Coment le seneschal du roy Enelach perca la bataille et vint trouuer le roy Ptholomeus / et le rua ius a terre de dessus son cheual. Et comment le roy Ptholomeus le occist / quant il vit que le Roy Enelach le venoit rescourre. Et comment Serafle son serourge faisoit tant darmes que nul ne losoit attendre.



Quant le seneschal vit les gens de ses aduersaires ainsi mal mener ceulx de son party. il nen fut pas content / mais cōme preux et hardy va celle part tant quil peult et



perca la presse et passa oultre parmy eulx avec
troys cens chevaliers iusques ou estoit Ptholo
meus ou il povoit bien avoir que a pied que a
cheval cinq mille hommes et se seoit entre eulx
avecques sa compaignie/ si furent si bien recu-
lez et aussi bien perdus come silz fussent cheuz
en mer/ lors le seneschal alla tout parmy la ba-
taille cercher ptholomeus et le ferit tellemet ql
porta luy & son cheval en ung mont a terre & co-
me il se cuyda arrester sur luy arriva ung che-
vallier qui le frappa si grant coup par derriere
dung glayve entre les deux espaulles si quil le
fist cheoir et tumber sus Ptholomeus et le por-
ta du coup a terre tout estandu et les gens au se
neschal vindrent assembler sur eulx pour dete-
nir Ptholomeus et loccire/ mais les siens revin
drent daultre coste le rescourre. Et quant le roy
Enelach vit la meslee en troys lieux des gens
a serafle son serourge contre les quattre premie
res batailles et des gens au seneschal cotre les
deux aultres batailles & le corps du seneschal a
terre contre la bataille Ptholomeus / Si fut
moult dolent et angoisseux/ et commanda a
tous ses gens & a son nepveu quilz secourissent
le Seneschal et ses gens/ Et luy proyent apres
pour le deffendre. A ce mot incontinent laisse-
rent courre leurs chevaulx sur leurs ennemys.
Et aussi tost comme Archimedes assembla
aux deux aultres batailles qui estoyent mes-
lees aux gens au Seneschal/ si ne peurent plus
souffrir ceulx de la meslee. Ainsi sen fuyrent
vers Ptholomeus. Et le roy Euelach qui es-
toit assemble a Ptholomeus et a ses ges regar
de et voit que len admenoit son Seneschal ba-
tant de grosses masses de fer cornues/ & si avoit
eu troys gras playes ou corps que ceulx de pied
luy avoyent faictes de saiettes quilz luy avoy-
ent tirees.



Et quat le roy le vit si du-
rement admener et si rude
met batre et aussi ses com-
paignons detrencher et oc-
cire si en fut si dolent quil
sembla quil deust yssir hors
du sens. Lors picq son che-
val des esperons & comma
da a ses ges aller le pendat dune roche si le trou
verent qlz lavoyent ia getta a terre et luy delas-
soyent son heaulme pour luy coupper la teste/
car cestoit ung des hommes du mode que ptho-
lomeus hayoit le plus. Et quant il vit venir e-
nelach si pensa bien ql le rescourroit Lors prent
ung faulsart et le fiert par dessoubz le fonde-
ment et luy mist dedans le corps et apres sault
sur ung cheval et commence a venir legieremet
le glayve au poing vers enelach et enelach vers
luy. Si sentrefirent si durement que les deulx
fers des glayves volerent par terre. Et les ba
tailles se meslent les unes avecques les autres
puis tirerent les espees. La eust moult grant es-
tour et abatis dhommes et de chevaulx. Et le
roy enelach se soucyoit moult comment il peust
aller iusques ou le seneschal estoit: mais yceulx
se deffendirent si bien quilz ne perdirent oncqs
terre tant que les deux batailles a qui archime
des avoit iouste furent desconfites/ ainsi com-
me vous avez ouy si sen vindrent fuyant ius-
ques a la bataille Ptholomeus qui moult du
rement se combatoyt a ceulx que Enelach me-
noyt. Et les suyvoyt a lors moult ireement et
les chasserent tellement quilz les firet flatir de
dans les gens Ptholomeus. et aussi tous les
gens enelach qui estoyent tous pelle mesle. Et
quant ptholomeus vit ce si escrye son enseigne
et sen va frapper aux gens de Enelach moult

aspremet. Et quant ceulx qui fuyoyent tour-
nent si retournerēt les testes de leurs cheuaulx
arriere & tirerēt tāt de saiettes enuenimees qlz
occirent plusieurs gens et cheuaulx a enelach/
et naurerent grāt partye deulx/ moult fut grāt
la merueille & les chapelis/ & moult y eust grāt
perte de gens dune part & dautre/mais les gens
enelach eurent grant perte a celle assemblee. Et
quant ptholomeus vit quil auoit du meilleur/
si manda a celluy qui gardoit la huytiesme ba-
taille que si cher quil aymoit son corps quil ne
se remuast de la se luy mesmes ne luy comman
doit. Or est serafle et ses gens encore en la place
qui se combat aux quatre batailles & dit le cō-
pte que a merueilles se maintindrēt les gēs de
enelach et les gens de serafle plus que nulz des
autres gēs encōtre si grant effort de gēs/moult
le faisoient bien ceulx a cheual et ceulx a pied/
mais pourtant ne se fussent ia tant tenuz se ce
neust este la grāt prouesse de serafle Car il fai-
soit merueille de prouesse/tellement q̄ a ce iour
gaigna lhonneur de cheualerie a perpetuite.car
il ne se trouua nul si vaillant cheuallier/ si ve-
noit vers luy que voulentiers ne luy feist place
sil en pouoit auoir le loisir/ il faisoit de sa ha-
che les rēdz vuyder la ou il pouoit arriuer il des
couppoit les fors escus: il detrenchoit les espees
haulbers il pourfendoit les heaulmes et cottes
et cuysses darmes il baignoit sa hache tout en
sang des hommes et des cheuaulx iusques au
poing Luy tout seul soustint iour le faiz et char
ge de la bataille/tellemēt que toute leur crain-
te estoit en son pouoir/et sa vertu ne deffailloit
point Ains se tenoit tousiours a sa force/ en cel
le sorte que luy mesmes sesmerueilloit de ce ql
faisoit/ ne iamais a nul iour de sa vie ne cuy-
doit estre las de porter armes / et la ou il veoit
les plus grans faitz de la bataille/ la se lancoit
il & alloit comme celluy qui a autre chose natte
doit. Et sil veoit ses compaignons guerpir la
place il les enchassoit tout seul et faisoit reculer
ses aduersaires. Ainsi vigoureusement comme
sil auoit la force deulx tous. Et sil ne feust ses
gens neussent peu durer cōtre la puissance qui
estoit contre eulx. Ains sen feussent allez descō
fitz et desbaratez. Et ainsi dura sa prouesse tant
quil fust bien nonne passee.

¶ Comment vng messaigier vint dire a ptholomeus que serafle occi-
roit tous ses gēs & q̄ nul ne pouoit durer contre luy Et cōmēt il enuoya
dire par le messaigier a amasture qui gardoit la huytiesme bataille quil
marchast contre serafle Et comment serafle occist et couppa en deux a-
masture.



Lors vit vng messaige a ptholomeus qui se combatoit qui
luy dist Sire par ma foy il ya
la vng cheuallier qui fait mer-
ueilles / car il a huy tenu la
meslee cōtre quatre de noz ba-
tailles tout le iour/& si ne fust
luy tous les gens de Enelach feussent descon-
fitz et vaincus/et si sommes plus de dix contre
lung/et luy seul les soubstient tous et noz gens
fuyent tous deuant luy quant ilz voyent venir.
Adonc sesbahyt quel cheuallier se pouoit estre.
Or va dist il au messaigier a Amasture mon
frere qui garde ceste bataille: et luy dis que ie
luy mande que il aille assembler a cestuy la et
quil face tant que nul ne demeure en la place.
Lors le messaiger sen retourna et fist son com-
mandement dequoy Amasture fut moult ioy-
eulx. Car grant talent auoit de faire armes et
dassembler contre serafle. Lors laissa courir son
cheual et ses gens tout a desroy si asprement
quilz firent flatir et reculler leurs aduersaires
bien le traict dune arbalestre/illec auoit angois
seuse meslee. Car les gens seraffle nestoient
pas plus de huyt mille et les autres estoient biē
Trente mille. Car en la derraine bataille en
auoit bien quinze mille plus / si ne peurent
plus souffrir les gēs serafle/car le bien faire ny
pouoit auoir mestier. Et pourtāt les conuint le
dos tourner. & quant serafle vit q̄ par descōfiture

luy failloit tourner le doz si eust tel dueil ql cuyda forcenir lors commenca a dire en plourant moult tendrement en disant. Hay quel douleur rien ne me tue ne occit que la mort qui tant me demeure. A ce mot reprent sa hache et escrie son enseigne pour ses gens ralier et assẽbler/ mais ilz estoient ia entrez en fuyte en telle sorte q̃ nyl admonnestement qui leur fist ne les peust oncques faire retourner tant estoyent desconseillez et sen fuyoyent tout droit au destroit de la roche que gestonis gardoit. Quant serafle vit quilz sen alloyent ainsi sans retourner. Lors tourne son cheual et le laisse courre la ou il vit la greigneur presse luy & quinze de ses cheualiers sãs plus. Si aduint quil encontra emmy la voye amasture celuy qui la grant bataille menoit. Si le fiert si durement de la hache ql tenoit a deux mains quil le perfend iusques aux espaulles & le corps chet a terre & il se basse oultre si asprement quil nencontre nul en sa voye quil ne locie ou naure/ Amasture gist mort a terre et ses cheualiers qui furent au choir si firẽt tel duell que la noise de leurs crys estoit plus clerement ouye en la place ou enelach se combatoit que en nul aultre lieu: mais serafle ne scauoit mie que ce fust celuy qui les conduysoit/ mais quant il vit si grant dueil assembler sus le corps si retorna arriere et se ferit entreulx si durement que il ny eust celluy deulx quil ne sen esbahist/ & a force leur fist place guerpir a si peu de gẽs comme il auoit Mais quant ilz virent quilz nestoyent que douze si en furent tous honteux. Et pource quilz sen estoyent fuys pour eulx/ si retournerent moult yreement/ et a celle pointe eust serafle grant perte/ car il luy occirent sept de ses cheualiers & sõ cheual soubz luy Or est en la place a pie luy. vi. si luy vindrẽt sus bien deulx mille ou plus. Illecques fist merueilleuse prouesse: il occist cheuallieres/ il detrẽche cheuaulx/ escus & heaulmes/ il maintint tant le chapelis que len luy occist ses cinq cheualiers/ et il auoit tant abatu de cheualiers que les monceaux en estoyent si grans entour luy que merueilles. Lors sen va courre a vng cheualier que nul ne touchoit fors a luy sinon en lancant. Et quant il vit ses cõpaignons mors/ si ioinct ses piedz & sault de la bataille qui estoit entour luy et va a vng cheualier qui moult luy auoit lance de dars & faulsars. Et quãt il le vit venir si ne peut guenchir ne ca ne la. Lors le fiert de sa hache tel coup ql luy trẽcha le senestre bras & luy fist voller a tout lescu a terre.



ET quant les aultres virẽt ce coup si eurent tel paour ql ny eust celluy si hardy q̃ ne luy fist place Lors saisit le cheual & saillit sus aussi legieremẽt cõme sil fust tout desarme & feust venu tout frais Si bondist son cheual et met son corps en bãdon & se fiert seul entre eulx. Si les attaint a dextre et a senestre/ tellement q̃ nul ne le veoit arrester en nul lieu quil ne luy fust aduis ql estoit partout. A tant retournerẽt ceulx qui eurẽt chasse les aultres iusques au destroit de la roche qui en auoyent tant occis et pris ql nen scauoyent plus que faire. Et quant ilz virent ceulx qui estoyent la arrestez si cuydoyent que des cheualiers enelach en eust encores assez Lors se hastent et vont celle part courre si durement quilz menerẽt la meslee bien le gect dune pierre par la force de leur venir. Illecques fut abatu serafle/ luy et son cheual occis soubz luy et auant quil se releuast passerent par dessus sõ corps plus de deux cens cheuaulx. Si fut pasme plus que len ne mettroit a aller vne grant lieue de terre. Lors cuyderent quil fust mort/ si en furent les bons cheualiers moult dolens qui ce iour luy auoyent veu faire telles merueilles Car ilz laymassent mieulx lauoir retenu vif que mort sil peust estre. A tant serafle reuint de pasmoison/ si sault sus piedz et prent sa hache qui luy estoit cheute et rencõtre emmy la voye vng cheualier si le fiert de sa hache quil tenoit a deux mains tel coup si quil luy trancha tout de part en autre tout oultre & la selle & le cheual Et lors cheust a terre: & il saisit le cheual et mõte sus et se met en la presse comme deuant ainsi deffulle cõme il estoit Et quant ceulx q̃ le plaignoyent le virent remonte si commencerẽt a le remonstrer les vngs aux aultres. Car ilz ne

en ydoyent pas que iamais remuast de la place ou il estoit gesant Et lors se adreca vers le plus espes reng quil peust trouuer la hache ou poingz et a celle adresse fut feru dune saiette parmy la deptre espaulle si que le fer en paroit aultre.

¶ Cõmēt serafle rescouyt le Roy enelach & losta de la presse de la bataille Et comment quant le roy enelach fut pris du roy ptholomeus il descouurit lescu que iosephus luy baille ou il vit la remembrance de Dieu en croix qui degoustoit sang par lequel il debuoit recouurer sa force et estre deliure de mort.



Uāt serafle fut blece si courut sus a ses ennemys pl9 vigoureusemēt quil nauoit fait au commencement. Lors luy lancerent dars & saiettes & luy en tirerēt tant quilz les naurerēt luy et son cheual en plusieurs lieux. Si voit ql ne scauroit mye endurer la force des flesches et dars/mais sentit bien quil nestoit mye naure a mort:si se getta hors de la presse a tout son cheual qui moult estoit fort & legier et sen retourne droit a la meslee ou enelach estoit qui mōlt souuent se guermētait d luy/si heurte apres des esperons et fist tant quil vint a la presse ou estoit enelach et son enseigne/et vit ses gens qui fort sesmayoient de luy et se to9 noyēt presque a desconfiture/pource quilz ne veoyēt point leur seigneur. Lors escrie lenseigne royal & rassēble ses gens et se vient frapper aux gens ptholomeus et commenca a faire darmes si grans merueilles que tous ceulx qui auec luy estoyent en pridrent hardement et couraige et de rien plus ne furent tournez a desconfiture/fors quilz ne scauoyēt ou estoit enelach/car ptholome9 le tenoit vng chappelis a demye lyeue de la. Quant serafle en ouyt nouuelle si tourne celle part vers luy & le trouue a terre lespee en sa main.car son cheual estoit mort soubz luy et vit quil se defendoit a tout soixante cheualiers sans plus encōtre vii cinq cēs/lors sescrie & se fiert entre eulx a tout la bataille quil menoit. Et remonta le roy enelach sur vng fort cheual en despit de to9 ceulx qui y estoyent & q̄ y suruindrent Et quant il les vit venir si fut moult ire et moult chault Lors laisse aller le roy enelach son cheual & prēt sa hacha a deux poingz et leur court sus si horriblement si que il detrenche & abat tous ceulx ql encontre en sa voye. Et quant serafle cuyda retourner au roy enelach apres quil fut monte a cheual et se fut mis en la presse il fut encloz entre ses aduersaires de plus d mille hommes en telle maniere quil ne peust scauoir nouuelles de luy



Uant il vit ql ne le peust trouuer si iura quil aymeroit myeulx mourir quil le pdist ainsi en telle maniere. A tāt se ferit entre eulx a tout si peu de gens comme il auoit & cuyda percer la presse/mais il ne peust/car trop y auoit grāt force de gens. Illecques fut si grant le chapelis & la meslee si cruelle q̄ cestoit a veoir merueilles. Et comme serafle entēdoit a percer la bataille les aultres attēdoyēt a prēdre enelach qui estoyt daultre part naure de troys glaiues parmy le corps. Si le tenoit prins ptholomeus et ladmenoit auecques luy & plus de cent de ses cheualiers batant et frappant & luy faisoyēt la plus grant honte que len luy pouoit faire. Et enelach et ses gens faisoyent ce quilz pouoyēt faire comme gens qui estoyent tout las et se defendoyent le mieulx quilz pouoyent. Ainsi admenoyēt enelach et ses gens et lauayent ia tāt batu que le sang luy cheoit du nez et de la bouche:& si en auoit mōlt perdu par ses playes si ql ne veoit mais goutte/ne ne scauoit mais quel cōfort q̄rre de sa vie/& estoit ia esloigne de la bataille bien demye lyeue et lemmenoyēt en vng val pres dillec pour le desarmer luy et ses compaignons Car ilz estoient encores tous armez Et quant il se vit ainsi esloigne de toutes ses gens/si se pensa que il ny auoit plus de recou-

trance et quil estoit mort silz le menoyent en ce boys. Lors oste la touaille dont son escu estoyt couvert et regarde le signe de la croix q estoyt dessus la touaille en son escu. Lors vit ung homme crucifie en la croix de son escu/ et sembloit que ses piedz et les mains degoutassent cler sang. Et quant il vit ceste ymaige dhomme si luy actendrit le cueur et commenca a plourer et a penser moult durement et dict a soy mesmes entre ses dens. Beau sire dieu de q ie porte lenseigne/ plaise vous me ramener sain et sauf a recepuoir vostre creance/et que ie puisse monstrer aux aultres par moy que vous estes puissant et vray dieu.

¶ Comment il vint ung chevallier blanc qui print le frain du cheval a Ptholomeus/et le ramena luy et tous ses gens vers la roche sans ce que nul la perceust. Et cõme ptholomeus cuydoit tousiours cheminer avec Enelach pour lemmener prisonnier. Et comment ptholomeus fut rue par terre par le blãc chevallier q fut prins prisonnier et mene a orcans.



Si tost que Enelach eust regarde son enseigne de son escu il regarda devant luy si vit venir ung chevallier qui yssit de la forest tout arme ung heaulme en sa teste et a son col ung escu blanc bien ouvre a une vermeille croix et son cheval estoyt aussi blanc que du lys. Ce chevalier venoyt moult grant alleure vers luy. Et quant il fut approuche de ceulx qui le tenoyent il print la bride et frain du cheval a Ptholomeus et le remena arriere tout droict vers la cite de Sarras. Et quant ilz vindrent pres de la bataille si ouyoyt Ptholomeus les coups ferir aussi clerement q sil eust este dedãs. Car ce sussie y estoyt qui se combatoyt si merveilleusement que chascun sen esbahyssoyt. Car il leur sembloyt que il ne faisoyt fors que enforcer/ Lors escrye lenseigne Enelach si que Enelach louyt bien. Et lors dist Ptholomeus. Pensons de aller tost. Car ie cuyde quilz nous ont apperceuz. Lors commancent leur chasse et heurtent des esperons tous ensemble/et le blanc chevallier menoyt tousiours ptholomeus par le frain Et luy estoyt advis que il veoyt tousiours la la forteresse devãt luy Tant cheminerent que ilz vindrent au destroict de la Roche rouge ne nul ne veoit le blanc chevallier fors Enelach sans plus. Et quant ilz vindrent la si leur fut le passaige livre de ce que ceulx qui le gardoyent quant ilz virent le Roy Enelach. Et Ptholomeus et ses gens passerent oultre tous en telle sorte quil ny en eust pas ung seul deulx qui les vist de ceulx qui le pas gardoyent. Et quant ilz furent tous passez si laissa le blanc chevallier aller dehors Ptholomeus au champ et commence a crier frappez frapppez. Quant Ptholomeus et ses gens louyrent si en furent tous esbahys. Alors le chevallier blanc vint a Ptholomeus tout droict le glayve ou poing si le ferit si durement quil lemporta tout estandu a terre. Et Enelach luy courut sus lespee ou poing. Et adonc quant ceulx qui gardoyent le passaige virẽt enelach si saillirent apres leurs lances baissees/ et se mirent au premier poindre tous a terre fors que neuf. Et quant ilz virent quilz furent ainsi souspriins et pressez si ne sceurent plus que faire: mais non pourtant ilz se deffendirent tant quilz peurẽt/mais leur deffence ny eust mestier. Car a dieu plaisoyt que ilz fussent prins. Et lors le roy enelach se arresta sur Ptholomeus ou le blãc chevallier lavoit abbatu/ et si lavoyent les gens enelach fort navre/et il tend a enelach son espee benignement Lequel la prent et luy fist fiancer quil tendroyt prison. Et apres appella enelach des deserts celluy qui la roche gardoit/ et si luy commanda ql menast ptholomeus en la cite/et quil feust honnourablement receu cõment il affiert a ung roy Lors lemaine en la cite luy vii. que chevalliers que servãs. et enelach demoura au champ tãt q tous les aultres fussent pris ou mors. et ainsi

comme il les prenoit les faisoit mener en la ci/te les vngz apres les aultres. Et quant il les eust tous prins si sen retourna a la bataille ou Cerafle estoyt/et emmena auec luy tous ceulx qui le pas gardoyent excepte peu. Et quant il fut hors du pas si regarda et veit le blanc che/ualier qui portoyt en sa main vne banniere de ses armes/et il heurte apres et vint a la batail le ou Ceraffle faisoit les plus grans merueil/les qui oncques furent faictes par le corps dug seul homme.

Comment le blanc cheua/lier rescouyt ceraffle des mains de sept cheualiers qui lemme/noyent. Et comment le blanc cheualier et le Roy Enelach & serafle firent merueilles de cō/batre et desconfirent tous les egiptiens.





A Tant se fiert le blanc cheua/lier en la presse si treuue Cera/fle q. vii. cheualiers menoyēt et le tenoyent p le frain/a les aultres par le heaulme tout em/bronche/a les aultres le feroy/ent de grosses massues de fer parmy le cueur et par les bras / si quilz luy auoyent ia rompu la chair en maint lieu parmy son haulbert / Si laisse aller le cheualier blanc son cheual contre eulx/a fiert le premier si que il luy met lensei/gne quil portoit parmy le corps/ puis tyra tost son espee/si en fiert vng aultre si luy fist voler la teste emmy le champ/ Puys fist voller a cel luy qui le frain tenoit le poing/ et laultre tour ne adonc en fuyte/ Et les aultres deux quant ilz virent la merueille si le laissent ester et lung deux tira vng poingnart et luy cuyda bouter parmy les ouuertures du heaulme Ceraffle/ mais il faillit. Si estoyt Ceraffle si estourdy du sang quil auoyt perdu et des coups que il a/uoit receuz quil ne se pouoit mais soubstenir/ si estoyt pasme et cheut oultre par dessus le col de son cheual/ des que ceulx leurent laisse/ain/si faillit celluy qui le vouloyt ferir et lung et laultre se ferirent en la presse. Et quant Ene/lach qui venoit apres vit seraffle cheut/ si cuy/da quil fust mort / et dist. Helas chetif or ay ie tout perdu et se pasma et cheut quasi de dessus son cheual/ mais vit vng cheualier qui le sou/stint/affin que il ne cheust a terre. Et quant il vint de pasmoyson si vit ia ceraffle leue/mais il estoyt encores si estourdy quil ne scauoyt ou il estoyt. Ainsi cuydoit que ses ennemys leus/sent prins occis ou retenu. Et quant Ene/lach vit Ceraffle redresse/si retourne et se met en la presse / et va ferir vng cheuallier dessus le visaige tellement que il le porte a terre/si prent le cheual et le maine a ceraffle/ et luy dit tenez mon amy ce present Certes oncques mais neu/stes don qui fust si chieremēt achepte. Et quāt ceraffle le vit si eut telle ioye quil oublya tou/tes ses doulleurs. Si sault sur le cheual et puys dit. Certes se ieusse ma hache ie ne trouuasse iamais homme qui me peust contretenir. Et quant il eust ce dit si vint le blanc cheualier qui luy apporta sa hache et luy dist. Tien ceraffle ce tenuoye celluy qui fut Crucifie. Adonc luy fut aduis que elle estoyt assez plus legiere que celle que il auoyt deuant tenue/et pource sceust il bien que ce nestoyt mye la sienne quil auoyt eue tout le iour. A tant se fiert en la presse / et tous les aultres apres. Et enelach estoit mon/te sur le cheual Ptholomeus Car quāt le blāc cheuallier labbatit si print le cheual et monta dessus. Dont tous les gens Ptholomeus fu/

rent esbahys de veoir les merueilles. Car ptho
lomeus emmenoyt Enelach tout prins/ et si
voyent Enelach monte sur vng cheual/et de ce
estoyent tous esbahys. Lors print vng cor ena-
uius le seneschal de Ptholomeus et commence
a corner pour ses gens ralier et mectre ensemble
Et quant Enelach les vit serre et estraindre
si escrie son enseigne et se traict a vne part luy
et ses gens/et puis en fist deux batailles & print
luy mesmes la premier/ et Ceraffle lautre.
Lors commanda Ceraffle que quant il seroyt
a eulx assemble a tout sa bataille & ilz seroyent
bien meslez que il vint courre par derriere a les
encloire a tout sa sienne bataille. Adonc picque
le cheual/ & ou il aille le suyt le blanc cheuallier
vne banniere au poing/ et Enelach leur escrie
Certes vous estes tous prins ia nen eschappe
rez/car vous auez perdu ptholomeus.



Quant ilz ouyrent ce cry si ne
sceurent q̃ faire/ congnurent
biẽ quil leur disoit vray pour
le cheual quil cheuaulchoit/si
ne auoyent mye tant de paour
pour la prisõ ptholomeus que
pour sa mort. Les gens enelach se ferirent entre
eulx moult durement/et ilz les receurent com
me gens esbahys. Et quant cerafle les vit bi-
en fort meslees si leur vient par derriere pour
les encloire/si furent durement surprins / et si
vigoureusement ferus que merueilles la souf-
frirent grant angoysse. Car ilz estoyent sans
seigneur/ et en estrange terre/ dont ilz ne sca-
uoyent ne chemin ne paissaige/ si en fuytte les
conuenoit tourner/et se ilz voulsissent fuyr/ si
ne peussent ilz. Car leurs ennemys leurs estoy
ent deuant et derriere/ et bien leur pouoyẽt les
membres faillir quant le chief leur estoit failly
Car oncques gens qui auoyent eu si bon com
mancement ne virent venir a si mauluaise fin
comment ilz firent. Car ilz auoyent plus de
gens de la quarte partie que le aultres/ne onc
ques puys ne se deffendirent/ ne ne tindrent
cueur deulx deffendre fors comme ceulx q̃ fuyr
ne pouoyent. Illec faisoit Ceraffle merueilles
et le Roy aussi/ si que oncques homme de son
aage ne le fit mieulx. Et le blanc cheualier fai-
soit ce que nul ne croyroyt que vng seul hom-
me fist Il portoit a terre les escus des cops ql
bailloit Il abbatoit cheualiers et cheuaulx Il
faisoit testes voller a tout les heaumes. Il coup
poit cuysses iambes & bras. Brief toutes les es
pees que Cheuallier pourroyt auoir en guerre
il faisoyt. Tant fist Enelach & ses cheualiers
que ilz les mirent entre ceulx de la roche & puis
leur coururent sus moult durement Et ceulx
tournerent en fuytte tout droict vers le destroit
Car ilz se pensoyent que se ilz pouoyent passer
le pas de la Roche que iamais Enelach ne pas
seroyt apres eulx. Ains pourroyent gaingner
la cite a force/ Car cent hommes pouoyent le
passaige garder contre la puyssance de enelach.
Car comme dict le compte il ne pouoyt que
dix hommes de front./ et cuydoyent que Ene
lach ny eust mys nulles gardes. Ainsi sen al-
loyent a la Roche a garant / et adueprissoyt
dont ilz auoyent ioye. Car ilz estoyent moult
trauaillez et las/ si cuydoyent auoir illecques
repos et seiour/ mais il alla bien aultrement
quilz ne cuidoyent Car ainsi comme ilz venoi
ent leur escrierent ceulx qui le pas gardoyẽt si
quil leur fut aduis quilz estoient plus de mille
Et quant ilz les ouyrent si eurent si grãt paour
et frayeur quilz sen fuyrẽt tous arriere/ & ceulx
qui les suyuoient leur vindrent au deuãt/ si en
occirent & prenoyent tant comme ilz vouloient
Et ceulx du pays tirẽt apres eulx grant faisõ
de saiettes si tuerent moult deulx & de leurs che
uaulx/ne oncques griegneur doulleur ne fut
veue ne plus grant en si peu de temps ne ne fut
faict en si piteux arroy. Car tant en tuerent
quil ne paroit que sang/ et si grant occision y
eust que len ne pouoit congnoistre le tainct des
escus ne des armes tant estoyent couuertes de
sang. La fut abbatu nabus le seneschal Ptho-
lomeus et Enelach se arresta sus luy/ et il luy
tendit son espee/ & luy dist quil se rendoit a luy
saulue sa vie & ses membres. Et quant Ene
lach deust lespee recepuoir. Si luy souuint de
son Seneschal qui estoyt mort en la Bataille/
Si iura que il naura ia la vi saulue/ et ce luy

luy cheust aux piedz et luy crya mercy/ Et il luy dist quil nen auroit aultre mercy fors Se≠neschal pour seneschal/naultre eschãge nen pren droit. Si luy osta a force et le fist desarmer/ et luy vouldroyt luy mesmesmes coupper la teste/ mais Ceraffle vint courant et se meist entre deulx/ et dist. Sire que voullez vous faire/ se vous auez perdu vostre senechal a la bataille aussi a Ptholomeus son frere quil aymoit bi≠en autant comme vous faisiez vostre seneschal Ainsi appaisa le roy/ et garentit au seneschal la vie: moult fut grande la descõfiture au tresi pas de la roche et moult y eust dhommes mors et prins/ mais la nuyt les souprint qui moult fut nuysant aux gens Enelach/ mais non po[2] tant en tuerent tant et prindrent que il nen es≠chappa mye deux mil que naurez q̃ tous sains et si estoyent bien quarante mil au commance ment de la bataille. Ainsi furent les egyptiens desconfitz par la vertu de Jhesucrist. Lors sen retournerent a orcans/ et tant y gaignerent q̃lz furent tous les iours de leurs vies riches. Et quant Enelach vint en la cite/ si la trouua si plaine de prisonniers et de ceulx qui les gar≠doyent que nul ne se scauoit tourner en la place Si reuint dehors et fist tendre ses trefz et pa≠uillons en la prayerie hors de la cite qui moult estoyt belle. Et la se logea luy et ses gens/ Si vous laisserons icy a parler de Enelach. Et vous dirons des chrestiens qui sont demourez en la cite de sarras.

¶ Comment sarrasiste man≠da Joseph et son filz Josephus pour leur demander se le Roy Enelach auroyt victoire ou nom ou se il reuiendroyt sain et sauf. Et comment Jose≠phus luy desclaira les poingz de la trinite. Et comment el≠le luy dist quelle estoit chrestien ne et luy prouua par les sain≠ctes doctrines q̃lle luy fist de la saincte trinite.



Le compte dict que la femme enelach estoyt vne tres moult bonne dame belle et moult ho≠nourable et estoit appelle sar rasiste. Quant Enelach son seigneur fut alle en lost si eust la dame moult grant paour de luy comme de celluy quelle amoyt le plus du monde. Si man da iosephus quil venist parler a elle: pource que il auoyt dit que Enelach seroyt troys iours et troys nuytz en la puissance et maistrise de ptho lomeus et quil le meneroit iusques a la paour de la mort. Pource lenuoya querre luy et son pe re Joseph/ si y vindrent. Et la dame leur demã da comment le roy se porteroyt en ceste bataille Sarrasiste le dieu des chrestiens te mande qui est sans fin et commencement et iuge de toutes choses et est le saulueur de tous et de toutes/ pource que les terriens Roys ne le daignent re congnoistre/ pource dict il que il mectra leurs corps en la bataille en dangier de leurs enne≠mys et des Estrangiers. Car dict il ie vueil quilz congnoyssent que ie suis souuerain Roy sur tous. Et le vray dieu/ contre qui ne peult estre nul Royaulme tenu. Car ie ay occis les felons et orgueilleux par lesperit de ma chair. Et pource osteray ie les fors et puyssans de leurs haultesses et seigneuries q̃lz ont/ et les hũ bles et doulx esleueray hault et la chair des or gueilleux sera dõnee a manger aux oyseaulx q̃ viueront d proye et de rapine/ et les foibles et hũ bles et non puissans seront ensepuelis tres hon norablement/ pource quilz recoipuẽt mes com≠mandemens et conguoissent les droictes voyes du treshault seigneur a bonne entencion et sim ple maniere. Quant il eust ce dict la dame les fist seoir et fut mõlt espouãtee et plora tẽdremẽt et luy dist q̃ sil voulloit prier tãt sõ dieu q̃ sõ sei≠gne[2] peust retourner sain de la bataille et a sõ hõ neur elle croiroit en sõ dieu fermement: et feroit tãt q̃ sõ seignr enelach se mectroit en la creãce d iesucrist. et iosephus luy demãda cõmẽt il la pour roit croire et faire seur de ceste chose/ si luy dist q̃lle luy affermeroit p serment. et il luy dist quil na voit cure des sermens des ymaiges quelle ad

eurtoit. Car ilz ne luy pouoyent nuyre ne ayder ne de sa foy nauoit il cure. Car elle nen auoyt poinct puis quelle ne croyoit en la foy iesucrist qui est la vraye foy et la vraye creance. Lors luy commence a dire les poins de la trinite et de la creance et elle le regarda et luy demanda comment il auoit nom/ et il luy dist iosephus. Certes dist elle iosephus de ce nest il nul q me sceust reprendre. Lors commanda la dame a ses escuyers et aultres que chascun se tirast arriere. Lors commẽca a luy desclairer tous les pointz de la trinite aussi bien cõme le meilleur clerc du mõde/dequoy il sesmerueilla moult. Et luy demãda ou elle lauoyt apris. Et elle luy dit/certes la mere qui me porta fut bien aprise en ceste creãce dix ans a ia passez et fut chrestienne ne oncques mon pere ne aultre de mon lignage nen sceust riens fors moy seullement si vous diray comme ce aduint.

¶ Commẽt sarrasiste racompta a iosephus comme sa mere fut malade de flux de sang. Et commẽt elle fut a vng saict hermitte qui la guerist moyennãt quelle creust en Jesucrist. Et commẽt le saint hermitte baptisa la mere et la fille et leur donna a mãger le sacremẽt de lautel.



Ma dame ma mere estoyt duchesse de berrique/et fut mõlt bonne dame et honnourable et mon Pere fut moult fier et orgueilleux. Or aduint a bien vingt et sept ans que en nostre pays auoyt vng bon sainct hermite de bonne vie et religieuse/ par lequel dieu faisoyt de belles vertus et grãs miracles et estoit nomme saluste. Ma me eust vne malladie que secrete la tint bien dixsept moys/que len appelloyt flux de sang que nul ne peult souffrir que les femmes. Et tant en fut mallade quelle auoyt perdu pres que tout son sang et sa coulleur et la force de tous ses mẽbres. Et quant ma mere ouyt parler des miracles que il faisoyt pensoit quelle yroit a luy parler pour scauoir selle pourroyt en luy trouuer remede et aulcun conseil de sa malladie Car mieulx aymoyt mourir que viure. Et quant elle vint deuant luy elle se prosterna a ses piedz en luy cryant mercy en plourant tendrement/ disant que il eust pitie de sa grant angoysse quelle souffroyt. Lors la regarda/et luy dist/que me demandes tu de malladie/tu es vne femme mortelle/et pecheresse/et moy homme mortel/ie ne te puys donner sancte/mais Jhesus crist qui est vray dieu la donne a chascun a qui il luy plaist donner. Et apres ce luy dist la dame en plourãt/beau doulx sire ie vous prye/ priez vostre dieu quil luy plaise me donner sancte. Et le scay de vray quil ne vous escondira mye. Et le Preudhomme luy dist. Dame len ne doibt pas venir a myre la main vuyde quant lon demande guarison. Lors ma mere luy dist/ Je ne suys mye venue vuyde la main/Mais ay apporte auecques moy grant tresor que ie laisseray a vostre dieu se il me donne sancte. De ton tresor na Dieu que faire luy respondit le preudhomme se il na ton cueur. Car nul amour ne luy plaist tant comme fait vraye repẽtance de cueur et de voulente. Et ma dame dist/ seruiteur de Dieu ia nest chose en ce monde que ie ne face pour vous et pour vostre Dieu/et par ainsi que ie puysse recouurer garison. Adonc luy dist Lhermite Se tu veulx croyre en Dieu tout puyssant/ ie te prometz que il te guarira Ains que tu partes de ceans. Lors luy courut ma mere cheoir a ses piedz/et les baisa/et luy dist Sire se sancte me donne vostre dieu ie croiray en luy tous les iours de ma vie/ et il luy dist. Certes femme se tu vouloyes croire en luy orendroyt tu seroys garie. Car saches de vray que nulle chose nest si grande a ceulx qui le croyent quil est vray dieu. Sire dist ma dame ie croy bien vraymẽt quil est vray dieu tout puyssant de moy guerir de mon enfermete et malladie. Et le bon homme print vng liure et commenca a lyre Leuangille la endroyt ou Jhesucrist guerist la femme qui auoyt este .xxvii. ans mallade de celle malladie. Et incontinent quel eust leu Le bon homme dist a ma mere ma dame/ femme lieue sus

ou nom du pere et du filz et sainct esperit/ si se tit ma mere q̃lle estoyt aussi saine quelle auoyt oncques este. Et recouurit incõtinent toute la force de son corps et de ses membres. Et quant elle se sentit bien saine si dist. Ha sire/ or voy ie bien que len ne doibt a aultre dieu croire fors q̃ en cestuy qui ma garye de ma maladie/ car iay donne aux mires plus de deux mil besans dor: puys que ce mal me print/ ne oncq̃s ne me sceurent remede donner. Je croys en cestuy & croiray tous les iours de ma vie. Lors luy dist le preudhomme quil conuenoit quelle receust le baptesme/ et luy dist que cestoit le sauluement des chrestiens/ et elle luy dist que doulcement & humblement le recepuoit. Et adonc la baptisa ou nom du pere et du filz et du sainct esperit. Et apres me vint querre ma dame hors de la maison ou ie lattendoye et ceulx qui auec nous estoyent & me admena deuant lhermite/ et me dist/ ma belle et doulce fille ie suis toute saine guarye/ & ie vueil que tu faces ce que ie te commãderay/ et ie luy dis en tremblãt que ie feroye son plaisir si fus esbahye quelle me vouloit faire faire/ & elle me dist. Belle doulce fille ie vueil q̃ tu croyes en cestuy qui ma guerie. Et moy qui estoyes encore ieune enfãt & folle ie cuidoye que ce fust en lhermite quelle me dist. Si luy respõdis que no feroye/ et elle me demanda pourquoy/ & ie luy diz pource quil a trop grãt barbe/ et le preudhõme commẽca a rire et me dist. Belle fille ce nest pas en moy. Mais est en vng aultre qui est plain de toutes beaultes et ioye. Et ie luy demanday ou il estoit et quil le me monstrast/ et sil estoyt plus bel que mon frere nestoit que croiroye en luy/ Car mon frere estoyt si beau que ie ne croy mie que nul eust este de plus belle figure quil estoit. Et quant ie eu ce dit/ si me respõdit lhermite. Belle fille tantost verras celluy a qui tu croyras ou ton frere/ et celluy que premier verras ia puis apres laultre ne le verras. Incontinent apres que il meust ce mot dit/ si vint vne moult belle clarte hors de la chappelle/ & me fut aduis que toutes les bonnes odeurs q̃ len pourroit nommer de bouche fussent leans espãdues. Apres vint vne si belle figure domme et si clere quil nest oeil aumonde si cler qui la peust facillement comprendre ne regarder/ et tenoyt en sa main vne chose que lhermite appelloyt vne croix qui estoyt toute vermeille ou estoyt vng hõme crucifie. Dequoy les deux yeulx gectoyent deux rays de feu aussi embrase comme charbon. Et quant ie veiz venir lhermite et le crucifie hors de la chappelle ilz sarresterent/ et ie fuz si esbahye de la merueille q̃ ie veoye que ie ne la pouoye plus regarder. Si me enclinay vers terre ainsi comme pasmee. Et quant ie euz vne grant piece este/ si me print lhermite par le menton/ Et ie regarde si ne viz riens fors luy et madame seullement et puis me dist belle fille que vo⁹ en semble. Et ie respõdy par la voulẽte de dieu que de cestuy recepuroye voulẽtiers la creance/ si me baptisa incõtinẽt ou nom du pere & du filz & du sainct esperit/ cest ou nõ de la trinite. Apres nous enseigna la creance cõment le filz de dieu auoit este ne ou ventre de la vierge marie sans perdre son pucellaige ny estre corrompue. Et comment il auoyt souffert mort pour nous rachepter des pardurables douleurs et comme il ressucita au tiers iour/ et comme il gecta ses amys hors denfer/ & comme il monta es cieulx au. xl. iour. Et comme il enuoya son sainct esperit vnze iours apres a ses disciples en iherusalem. Et comme il leur enseigna son corps a sacrer le iour quil mãgea auec eulx deuant ce quil fust crucifie. Et apres fut mys deuant nous le sainct sacrement. Si en donna a ma dame et puys a moy. Et quant il le mist en ma bouche si me fust aduis que il y mist la forme dung enfãt. Et me dist que ie creusse q̃ cestoit celluy mesmes corps qui en la vierge auoit este heberge. Si en fuz en doubtance & lhermite me osta hors de celle doubte. Et tãtost me fut aduis que cestoit celle mesme figure que iauoye veue yssir de la chappelle. Si luy dys que ie le croyoye bien comme celle qui appertement le veoit. A tant nous partismes de luy et nous enchergea moult que nous eussions ferme foy a la creance des ymaiges que nous auons veuz et que ne retournissions plus a croyre les ydolles. Car il ny auoit fors que destruction/ et si

nous dist que bien sceussions que dieu ne nous
oublieroit pas. Ains nous enuoyroit la haul-
te renommee de son nom par les loingtaines ter
res dōt il vouldroit le peuple attraire a sa loy et
creance. Ainsi nous enseigna la loy iesuchrist a
tenir/si prismes de dieu et de luy cōge. Et quāt
no⁹ fusmes a orberiq̄/si ouysmes crier la voix
dune beste sauluaige qui estoit au pays que les
gens y auoyēt prins a chasser Celle beste estoit
si diuerse que nul ne scauoit dire quelle beste ce
stoit ne de quelle maniere: mais tant estoit felle
et cruelle quelle degastoit tout le pays blez et her
bes et tuoit hōmes et femmes/et entroit es mai
sons et les despeschoit et tiroit hors petis enfans
du bers et effondroit femmes grosses quant elle
les pouoit trouuer seulles. Le iour que nous de
partismes du preudhomme: aduint que les gēs
lauoient accueillie a chasser et mon frere qui tāt
estoit beau et hardy la chassoit tout le p̄mier sur
vng beau cheual arme de toutes ses armures cō
me celluy qui estoit nouueau cheuallier ne nul q̄
ne fust bien arme neust ose aller encōtre elle. car
elle auoit emmy le fronc troys cornes telles que
nul qui en fust attaint ne pouoit eschaper quil
ne fust occis. Ainsi la chassoit mon frere deuāt
to⁹ les autres et lauoit frapee en deux lieux de sō
espee quil tenoit et luy auoyt ia occis troys che-
uaulx dessoubz luy/ainsi quil guēchissoit a la
fuyte. Tant alla apres ainsi comme on le me
compta quelle senfuyt et entra en vne forest loing
et mon frere alla tousiours apres ne oncq̄s puys
quil fust entre dedans en la forest nen ouysmes
nouuelles et despuis ne fut hōme ne femme qui
no⁹ en sceust dire quil leust veu ne oncq̄s puis
ne reuint ne ne scauons de sa vie ne de sa mort.
Ainsi apperceusmes ma mere et moy q̄ lhermi-
te estoit sainct homme et priue de dieu quant il
nous auoit fait saiges et certains des choses ad
uenir/car il mauoit dit que se ie veoye celluy a
uāt que mō frere ia puis mon frere ne verroye
et il me dist vray. Car des oncques quil meust
ceste parolle dicte ne vy mon frere. Tant nous
fist approuuer la foy de iesuchrist que de luy ne
fismes oncques dueil tant auons grant ioye de
la creāce de iesuchrist laq̄lle il no⁹ auoit dōnee.

Comment sarrasi-
ste fēme du roy enelach
compta a Joseph a do-
ctrine q̄ sa mere luy bail
la auant quelle mourust
Et comment elle auoit
le corps nostre seigne⁹ en
vne boete que le saict
hermite luy auoit baille
Lequel elle vsa auāt q̄
mourir. Et comment el
le luy enchargea faire ai
si comme elle auoit fait
et quelle allast apres sa
mort vers lhermite po⁹
faire prier dieu pour elle
et quelle luy demādast a
recepuoit le corps nostre
seigneur.



En ceste saincte creāce demou
ra ma dame tant quelle feust
en vie ne oncq̄s puis ne retour
na en la mescreāce et si luy dō
na le filz dieu si belle et si glo-
rieuse grace q̄ elle ne fut apper
ceue de nully estre baptisee Et quāt ce vint au
iour quelle deust partir de ce siecle en laultre/si
me commanda que ie disse a tous ceulx et cel-
les qui la estoyent que ilz sen yssissent hors fors
moy tant seullement / Et puys me comman-
da fermer la porte de sa chambre: et puis me dist
Belle fille ie scay de vray que ie mourray en ce-
ste nuyct. Or allez ma doulce fille a mon escrin
ou mes priuees choses sont et me apportez vne
boeste qui y est. Ainsi fis comme elle me com-
manda. Et quant ie luy euz apporte la boeste de
uant son lict. Lors commēca moult tendrement
a plourer et a souspirer du cueur et batoit sa poi-
ctrine de son poing moult angoisseusement Et
apres me commanda a mettre ius la boeste/et
dist q̄ ie luy apportasse de leaue a lauer ses maīs
Et apres ses mais lauees si print la boeste et lou
urit et tira hors nostre sauueur en semblance de
pain et le receut en grant habondance de larmes
et souspirs. Et apres me dist quelle estoit seure

de ses pechez et ne doubtoit nullement le dyable
ne iant ne quant: puis quelle avoit receu la san
te de toutes maladies/ & la deffẽce de toutes an-
goisses & de tous les assaulx de lennemy: et puis
me dit. belle fille ie voꝰ lasse icy et si ne scay en
quelle garde ie vous mettray: sinon en la garde
de celuy de qui nul nest chasse qui en luy se con-
fie. Belle doulce fille ie vous prie que vous gar
dez la creãce ainsi comme elle vous fut enchar-
gee/ et si vous gardez que vous ne retournez a
desloyaulte et creance des ydoles et adorez ung
seul dieu. Et vous gardez de toutes choses
villes et ordes dont nature se peult souffrir et
principallement de dieu courroucer/ soyes abã-
donnee & toute appareillee a tousioꝛs garder ses
commandemens et a les acomplir et tousiours
ayez en vostre remembrance comment dieu dai
gna naistre dune vierge pucelle/ et tãt que serez
en ce siecle soyez chaste et humble & fuyez lordu
re du desloyal monde pecheur/ et pensez comme
dieu voulut approuver et soustenir tout ce que
a nature humaine appartient/ fors peche seulle
ment/ dont il fut tousiours quitte et net et a la
grant debonnairete dont il souffrit mort & pas-
sion pour nous/ laquelle doit tousiours estre de
vant noz yeulx. car il souffrit la plus grant an-
goisse aux mains et aux piez que il eust percez.
que iamais fist homme par sa propre voulente
poꝛ aquiter & delivrer tous ceulx & celles q̃ a luy
se vouldroyent donner et le servir. Toutes tel-
les choses devez vous avoir en vostre memoire
pour lhõneur de nostre seigneur. Car belle doul
ce fille quant vous aurez celle remembrãce vous
perdrez toute voulẽte de faire mal & peche. Des
ormais ie vueil et si vous commãde que vous
soyez bien garnye de vostre createur q̃ est le saul
veur du monde et que vous layez tousiours en
vostre compaignie ainsi comme ie lavoye. Car
des leure que vous et moy receumes la creance
de iesucrist par la main du sainct homme her-
mite oncques depuis ne fut heure que ie neusse
le precieux corps iesuchrist en ma compaignie q̃
pour nous dõna et voulut son corps livrer a tor-
ment et depuis a tousiours este en ma compai-
gnie ne oncques depuis ne fut iour que ie ne le
visse/ iacoit ce q̃ ie nestoye pas digne de le veoir
Et non pourtant belle fille voꝰ ne en sceustes onc
ques riens/ Car ie ne le vouloye mye monstrer
pour doubte que ie ne fisse peche/ & de moy seul
lement craignois le veoir et si le gardoye affin
que si vous trespassez de ce siecle auãt moy que
ie vous baillassea veer. Et pource que ie men
voys de ce monde en aultre/ de vous lay ie receu
ainsi comme vous lavez veu. Belle fille chere
ie vous laisse a present en ce siecle ie vous prye
que vous allez incontinent que ie seray morte &
enterree au sainct hermite de qui noꝰ receumes
la saincte crestienste & luy dictes quil me ait en
memoire de prier dieu pour moy & quil me met
te en ses prieres et oraisons et luy priez q̃l vous
baille avant que departez du lieu le corps du sa
cre seigneur duquel il est servant affin auãt que
partez de ceste mortelle vie que voꝰ le puissez re
cevoir a vostre sauluement. et ie scay bien quil
le vous baillera voulentiers/ et vous le garde-
rez ainsi comme vous avez vostre vie chiere/ &
ne le metz en lieu ou rien cõverse/ mais prendrez
celle blãche boeste que luy mesmes me bailla de
sa main/ et vous mettrez dedans ce que le bon
homme et la voyez chascun iour en hõneur et re
verence et en grant humilite et luy priez en ler-
mes & pleurs et en souspirs du cueur quil vous
donne couraige de le servir et adorer tousiours
et vous deffende de vouloir aultruy dieu ado-
rer il nest nul aultre dieu en qui homme ou fem
me doit mettre sa creance fors en luy q̃ est vray
dieu.

Commẽt sarrasiste alla veoir le sainct hermite q̃ luy bailla nostre seigneꝛ. et cõment biẽ tost ap̃s il mourut. et cõmẽt ung autre saĩt hõme vint mettre en terre le corps du sainct hermite Et comment cestuy bon hõme baptisa deux de ses serviteurs quelle avoit amenez & une siẽne cousine Et comment le bon hõme mourut et qui lenterra.



En ceste maniere me chastioit et endoctrinoit ma dame ma mere & me enseignoyt de toutes les choses q̃lle scauoit qui proffitables mestoyẽt a lame & quil me souuint tousiours de la mort amere que iesucrist souffrit pour nous. Et quãt elle eust sa parolle finee/ si me cõmanda sa chãbre a ouurir/ & puis vindrẽt les damoyselles et pucelles dont il y auoit assez a grãt plãte Et puis mappella ma dame & me demãda si ie veoye nully entour son lit/ si regarday deca & la et vis vng homme qui luy tendoyt la main qui estoit aussi beau comme celluy que lhermite me monstra si en fus si esmerueillee & si esbahye que ie fus toute esperdue. Et me demãdoit chascũ q̃ cestoit q̃ iauoye veu/ & ie respõdy q̃ iauoye veu le sauueur du mõde / & ma dame dist q̃ loue & gratie fust il quãt il se daignoit demõstrer a moy/ car certes ie scay bien quil veult auoir aucune chose de moy. Apres me dist/ belle doulce fille ie vous commande a dieu venez ca si me baiser/ car le sire de nous me veult mener en la plus delectable maison q̃ oncques fut veue et si la voy maintenant de mes deux yeulx. ce fut la derraine parolle que ma dame me dist/ Et maintenant apres yssit lame de son corps/ et ie fis la dieu mercy ainsi comme elle me commãda. Je allay au sainct homme et il me bailla le sainct corps de nostre sauueur iesuchrist. & quãt il me eust assez parle des fragilitez q̃ en ce mõde aduiennent & meust admõneste des oeuures et commandemens de nostre seigneur/ Si me commanda que ie me men retournasse/ et quil ne pouoit plus parler a moy Car il estoit mõlt durement charge de mal qui le contraignoit. et tantost comme ie euz prins cõgie de luy & ie fus hors de son habitacle/ si tins la boeste en main si ouy le plus doulx chant & melodieux qui oncques fut ouy a mon aduis/ Lequel chant estoit dessus la chapelle vers les nues Et quant ie fus a demye lieue de la maison a lhermite/ si rencõtre vng homme vestu dune haire noire et estoit moult maigre et de palle couleur et auoit les cheueulx longs et chanus et grant barbe et se hastoit moult daller/ tant quil degouttoit tout de sueur et disoit ie ne scay quoy entre ses dens et des quil me vit/ si commenca a plourer & me dist. Ha crestienne tu te es trop hastee de retourner que tu ne me as attẽdu vng peu/ affin que meusse aide a enfouyr le benoist corps de nostre frere saluste Et quãt ie ouy quil mappella crestienne/ si descendy de mon palleffroy/ et luy demãday moult doulcement quel homme il estoit et il me respond en plourant que il estoyt Serf de iesuchrist et quil me desiroit moult a veoir/ si estoit party ce bon homme de loing pays par ladmonnestement du sainct esperit qui le conduysoit a venir enterrer celluy q̃ estoit trespasse/ et ie luy ditz. Cõmẽt sire et ie me suis tout maintenãt departie de luy & lay laisse encore tout vif/ mais certes il estoit charge de moult grant maladie. Cõment dist il belle ne as tu pas ouy les sainctz anges de dieu qui orendroit portoyent lame de luy deuãt la face iesucrist Et quãt ie ouy ce/ si fus moult esperdue/ et commencay a plourer et a appeller mes deux seruiteurs qui estoyent auecques moy en qui ie me fioye mõlt car ie les auoye achetez petis et nourris tãt que ilz estoyent grans & saiges & conuenables pour seruir en vng bon hostel. Ces deux estoyent auecques moy et vne mienne cousine pucelle: car elle ne voulut oncques mary auoir / ains dit q̃ iamais nauroit charnelle compaignie dhomme et aussi neut elle. Si nous en retournasmes tous quatre auecques le bon homme Et quãt nous vinsmes a lhermitaige/ si trouuasmes le saint homme qui estoit trespasse Et quant le bon hõme que ie trouuay le vit/ si se laissa cheoir dessus de si hault comme il estoit. Et commenca mõlt a le regarder et a le plaindre fort Et apres quil leust longuement regrette si se leua & sen alla derriere lautel & apporta pic et pelle pour faire la fosse & son corps enterrer Lors fouyt et fist luy mesmes a la fosse que il failloit a mectre le corps dung trespasse deuant lautel de la chappelle/ & puis fist dessus de la main le signe de la croix. Et quant il leust prins par le chief pour le mettre dedans. si me cõmanda que ie le prensisse par les piedz. Et ie luy dis/ ha sire par bon

nez moy pour dieu mercy comment oseroye ie moy q̇ suis femme pecheresse toucher a si saint homme comme il estoit/ car il ne mest pas advis que femme pecheresse ne doit point toucher a si devote creature comme ceste. Adõcques me dist/ tire toy seurement avant/ car plus saincte chose & plus haulte portes tu que ce nest Et lors sceuz ie bien quil estoit sainct homme quant il me disoit ainsi des choses couvertes. Cest du saint corps de iesuchrist que ie avoye dedãs ma boeste. Lors allay prendre le sainct corps par les piedz/ si le mismes en la fosse nous deux/ car il ne voulut que nul y touchast que luy et moy seulement. Et quant il fut bien couvert de terre et le bon homme eust tout dict ce que il vouloit dire/ si me commenca parler de nostre seigneur Apres regarda mes deux servans et ma cousine/ si leur dist. Comment estes vous si hardis vous qui allez par les sainctz lieux de iesuchrist et nestes dignes dentrer icy & vous y entrez tous plais dordure de peche: & estes serviteurs du diable q̃ vous adorez & servez & nuyct et iour. quãt il leur eut ce dit si luy cheurent tous troys aux piedz pour lhonneur de la parolle de iesuchrist & de ses sainctes oeuvres/ et luy requirent que il les baptisast tout maintenant/ car ilz ne vouloyẽt plus demourer en la maulvaise loy & creãce ou ilz avoyent creu et este. Adonc eust grant ioye le bon homme/ si courut luy mesmes a sa maisonnette du trespasse: & prent ung pot & lemplit tout deaue en une citerne que le bon hõme avoit faicte. lors revint & les baptisa tous troys ou nom de sa saincte trinite/ et si leur pria mõlt et admõnesta de garder la saincte creance de iesucrist et de fouyr les ymaiges et ydoles qui ne peuẽt aider aincois nuysent Apres leur mõstra les poinctz de la creance. Et si me prya que ie leur apprinsse tant de bien que ie pourroye. A tant nous commanda a dieu/ si nous departismes et il demoura la & nous dist que iamais ne bougeroit de la & quil navoit plus gueres de spasse a estre sur terre. & depuis en apres fist dieu maintz beaulx miracles & vertus par ses mais mais il ne vesquit plus gueres. Et dieu me dõna la grace que ie fusse a lenterrer comme a lautre. et depuis dieu mercy ay ie tenue la crestiẽne creãce iusq̃s ycy sans retourner a la desloyaulte de aourer les ydolles et les ymaiges. quant Joseph eust bien escoute sa parolle et entendue de chief en chief/ si luy dist/ Dame puis que avez tenue la foy et creance de nostre seigneur/ pour quoy ne vous estes vous maintenue loyalle chãberiere de iesucrist/ et q̃ navez vo⁹ mis pieca le roy vostre mary hors de lordure & peche ou il est et a este. Certes dist elle ie attẽdoye tãt que nostre seigneur me envoyast le poinct convenable de le mettre a raison mais ie ne fus oncques en poinct/ car mon sire est encores ung homme fel & cruel/ si meust destruycte ou laissee ou mis en tel poinct que iamais neusse eu ioye se ie le eusse mis pourre a raison & si ne luy eust pleu/ par advanture me eust tousiours eu en suspection. Or vient maintenant le point et lheure q̃ mon seigneur mon mary pourra estre destourne de sa maulvaise creance et que il croira a la loy de iesuchrist qui maine tous les biens creans a la vie pardurable. Et toy serviteur de Jesuchrist ie te prie que tu pries le vray crucifix pour luy que par sa misericorde le deffende de mort & de peril/ et que le ramaine sain et sauf a la creãce de son sainct nom. Car se ainsi estoit que il retournast sain et sauf et a honneur/ moult y auroit recouvert Jesuchrist ung bon loyal serviteur et vigoureux Car il auroit premierement luy et puis tout son peuple. Et se ie le pouoye voir croire/ ie seroye tant ioyeuse que il ne scauroit rien en ce monde qui me sceust courroucer ne plus ne me chauldroit de quelle mort ie mourusse. Mais ce me a moult desconfortee q̃ vous dictes que il seroit troys iours et troys nuyctz en la main de son ennemy mortel.



ET la dame luy dist a tant me pouez vous bien dire se nostre seigneur a demõstre sil en eschappera. Tãt senquit la dame que ioseph luy disoit les batailles ainsi quilz estoient advenues de iour en iour/ La Dame le tenoit moult chier

et luy faisoit grant honneur/ & moult escoutoyt voulentiers les bons motz quil disoit des escriptures. Ainsi estoyent iosephus luy et ses gens en la cite de sarras moult bien seruis et honnorez de la Royne et de ses seruans de la maison.

¶ Comment enelach fist chercer et querir le blanc cheuallier et admena cerasle auecques luy en la cite de sarras. & cõmet il enuoya querir iosephus auquel il dist quil auoit eu victoire par sa prouesse de cerasle. Et cõment Josephus luy dist le cõtraire que ce auoit este par le signe de la croix qui luy auoit baille.





Y endroyt dit le compte que enelach et ses gẽs q̃ estoyẽt a ortane estoient liez & ioyeulx de la victoire q̃l auoit eue & faisoit q̃rir et cercher par tout ou estoit le blanc cheualier et sen questioit de q̃lle terre il estoit & q̃l estoit deuenu/ mais il nest nul qui nouuelles luy en saiche dire. Et quant il vit quil nen pouoit ouyr nouuelles si en fut fort marry et pensa moult quil pouoit estre deuenu Et sen esmerueilloit si fort que oncques celle nuyct ne beut ne mengea/ et ne cesserẽt oncques luy & Cerasle de parler du blanc cheualier. Et dit que iamais en sa vie ne seroit lie iusques q̃l en auroit nouuelles vrayes Et dit le roy q̃ moult le doit aymer en son cueur et que par luy auoyt honneur recouuert. Moult tint le roy celle nuyct de parolle du blanc cheualier. Apres ces parolles ilz furent moult las et le sommeil les print si conuint aller coucher luy et cerasle et les autres. Car ilz auoiẽt este ce iour assez trauaillez et debatus. Pource auoyent ilz plus de mestier de reposer q̃ dautre chose. Quãt vint au matin que le roy fut leue/ si alla veoir ptholomeus lequel luy vint cheoir aux piedz et luy cria mercy comme celluy qui auoit mõlt de paour q̃l ne loccist: et le roy le print par sa main et le leua en hault pource quil estoit aussi bien roy comme luy/ si ne vouloit mye quil fust longuement a terre Apres appella Ptholome⁹ des plus haulx barons de enelach: si les pria que ilz plassẽt de faire la paix auecq̃s le roy lesq̃lz luy promirent den parler. Et quant ilz en curẽt parle enelach leur respondit quil nen feroit riẽs po[ur] eulx et ne auroit nul deuant ce quil seroit venu a sarras/ si admena auecques luy son serourge cerasle qui estoit moult duremẽt naure/ lequel y alla voulẽtiers pour soy faire aymer de ceulx du pays/ mais encore allast il plus voulentiers en sa terre que en estrange/ et plus ayse y feust/ mais il ne plaisoit mye au roy enelach. Aincois dit a cerasle quil vouloit quil venist auecques luy a sarras et quil luy mõstreroit les plus grandes merueilles que nul scauroit veoir ne ouyr/ ne croire dung homme qui luy auoyt dit au departir toutes les choses qui luy estoyent a aduenir en la bataille/ & cerasle dist que il le verroit voulentiers. Ainsi sen allerent a sarras/ et les aultres sen allerẽt chascun en son pays/ des que le roy leur eust donne cõge. Et quant le roy vint a sarras si fist la royne moult grant ioye de luy et de cerasle son frere quant elle les vit cheuaucher ensemble/ et tous ceulx de la cite en eurent moult grãt ioye Car nul ne cuydoit quilz deussent iamais faire paix entre eulx deux/ car ilz sestoyent longuement entrehays. Aussi tost que le roy fut descendu/ si demanda que les crestiẽs

faisoyent. Et la Royne luy demanda sil auoit point trouue de verite ne de creance en leurs parolles/et il luy dist que toutes les parolles que ioseph luy auoit dictes/luy estoyent aduenues sans vne seulle faulte. De ceste parolle fut la royne moult ioyeuse. Si enuoya tout maintenant querre iosephus Et quant le roy le vit venir/si se dressa bien tost/et luy dist que bien fust il venu comme le plus vray disant de tous les autres prophetes Lors le fist asseoir de coste luy et dist a seraffe qui gisoit en vne couche naure & debrise. Ceraffe beau doulx serourge ie vueil bien que tout mon peuple oye que par la priere saincte de cestuy homme & par sa prouesse de vostre corps iay conqueste toute victoire & hõneur terrienne. Roy ne la priere de moy ne la prouesse de ceraffle ne ta rescoux de ta terre p̃dre ne dõnee victoire. Mais le grant seigneur duquel tu portas le signe de la croix/et que tu requiers de bonne voulente au grant besoing.

¶ Commẽt iosephus racompta a seraffle comme dieu luy mandoyt que cestoit luy qui le deliura des mains de sept cheualliers qui lemmenoient quãt il seignoit de tous ses conduytz. Et commẽt le roy enelach monstra son escu ou estoit le signe que iosephus luy auoyt faict. Et comment ceraffe dist a iosephus quil fist tant a son dieu que il remist le poing dung homme qui estoit couppe en sa premiere forme et quil croiroit en luy/laquelle chose il fist.



Lors demanda ceraffle a iosephus q̃ estoit celuy seigne᷑ q̃ cestuy pouoit luy auoit donne et de qui il parloit si seurement. Lors respõdit iosephus:ceraffle or escoute ie te diray q̃ il est:car il te mande par moy et me dist/ie te cõmande iesephus mon seruiteur/moy q̃ suis le dieu des crestiens/dis et demandes a ceraffle quãt il creta en moy qui suis la fin et le commencemẽt de toutes choses/& si luy dis que ie suis celluy qui le rescoups des mains de sept cheualiers qui le tenoyent quant le sang luy sailloit par le nez/p la bouche et par les oreilles et par les yeulx/& q̃ ce fut moy qui le rescoups de mort. Et sil cuyde ce auoir faict par sa force et par les prouesses quil a faictes en la bataille il cuyderoit mal si en sera tesmoing la proesse quil auoit eue par auant. car luy mesmes se esmerueilloit des grãdes proesses q̃l faisoit & disoit que il ne cuydoit mye auoir tant force quil auoit ne q̃ nul hõe en peust tãt auoir cõme il auoit/car de la moictie de la puissãce & de la proesse q̃l faisoit ne venoit mye de sõ corps/mais des aussi tost comme tu allas en la bataille pour combatre enelach dist q̃ cy est. quant il te vit mouuoir/ha seraffle beau doulx amy/or allez en la garde du seigneur duquel ie porte lẽseigne & sil est vray dieu cõme on le me tesmoigne/si garde vostre corps de mal & de peril & vo⁹ enuoye tel hõneur q̃ vo⁹ pourrez auoir. si te garde de peril par la priere de celluy q̃ de bon cueur te reclama & appelloit mon nom et de la terriẽne hõneur te dõnay grandement/car oncq̃s ne fut autãt parle de proesse q̃ hõme feist comme de toy/et sil ne tiẽt a toy/encor la te donnera il plus grãde. car tu auras la ioye du ciel. laq̃lle ioye nul ne peut auoir plus grãde. Adonc fut ceraffle si esbahy q̃l cuidoit q̃ nul homme du mõde sceust ainsi parler ne tãt scauoir/et le roy enelach disoit q̃ vrayemẽt il disoit vray/car il auoit este mene iusq̃s pres de mort quant il descouurit sõ enseigne:& il reclama le seigne᷑ duq̃l il portoit lẽseigne ainsi comme iosephus luy auoit dict. Et quant il fut descouuert/si vit appertement vne croix vermeille/& dedans vng crucifix/et sembloit que il feust tout nouueau fait. et sicomme il le regardoit estoit la vng homme q̃ auoit eu le poing couppe en vne meslee. si appella ceraffle ioseph⁹ & luy dist se tõ dieu est ainsi puissant cõme tu dis demãde luy quil rẽde a celuy sõ poig q̃ porte en lautre main dextre si q̃l ait lung telcõe lautre & ie diray q̃l est vray dieu

et ie te prometz que ie le croiray sans aultre admonnestemēt. Josephus luy dist. Certes dit il ie te feray encor plus affin que tu ne dis mye q̄ ie le face par enchantement/ fay venir celluy q̄ a le poing couppe et le fay toucher a la croix de lescu/et sil ne garist si me fay destruire incontinant sans demourer. Lors vint auant le naute et toucha a la croix/ & incontinent quil luy eut touche/fut aussi sain comme il auoit oncques este. Et si aduint que la croix se print au bras ne oncques puis en lescu nē parut quelque chose De ce furent encores plꝰ esbahys que du bras qui estoit gary. Et quant ceraffle vit ceste merueille si dist quil nactendroict plus/ains seroit tout maintenant crestienne. Car celluy deuoit il bien croire qui deuant luy auoit fait tel miracle.

¶ Comment Josephus baptisa ceraffle et le fist nōmer nasciens. & cōment il fut inspire de la grace de dieu/& fut tout sain guary de ses playes. Et comment il exposa les saictes escriptures au roy enelach deuāt tous/ et dist au roy enelach que le roy Ptholomeꝰ estoit mort a pouans Et commēt enelah & celluy qui fut guery de son bras furēt batisez/et voyoit on leurs noms en leur front escriptz.



Lors que ceraffle se vit sane & guery de ces playes il vit a iosephus & luy cheust aux piedz & luy dist ql le fist crestiē ysnellement/si le baptisa Josephꝰ ou nom du pere & du filz et du sainct esperit/et fut appelle nasciens et des ql fut baptise/ si cheut sur luy telle clarte ql estoyt adis a ceulx qui la furent/ que tous ses vestemens fussent en feu ardant et virent euidamment que vng brādon de feu luy entroit parmy la bouche. Apres ouyrent vne voix qui dist en hault moult espouētable. Les derrains ont fait tort aux premiers discors par moleste de creance. Et tantost sentit Nascien que il estoit tout sain guary de toutes ses playes. Et fut remply du sainct esperit. Et commenca a dire a Josephus les motz des escriptures. Et dist apres a iosephus les poins de la trinite/aussi comme le meilleur clerc du monde. Si dist a Enelach/ ha que actendez tu que tu ne receoys baptesme le sainct esperit nostre sire me monstre toutes les choses obscures du monde. Et dist le sainct esperit quatre vous actendant voꝰ qui voyez les tables mises que vous ne lauez voz mains et q̄ vous ne soyez au manger. Et vous mande le vray crucifix par ma bouche que le pecheur recepuera precisement selon son loyer Et bien saiche de vray roy Enelach que tu ne me tiengne pour fol que Ptholomeus le fuytif est trespasse de ce siecle en lautre. Et ce te māde le sainct esperit. Tantost parla nascien de la vertu de iesucrist & commanda a enelach que bien tost se fist baptiser/ et lautre qui le bras auoit eu gary. et incontinent comme ilz furent baptisez on voyoit leur nom chascun en leur front/ tel que on le debuoit nōmer en baptesme. Et le nom du roy est mordrains qui vault adire en caldee comme tardif en la creance en francoys. Et celluy qui eust le bras couppe fut apelle dimalchidre/ cest adire gonfan ou vray ou glorieux. Apres appella le roy la royne sarrasiste sa fēme & luy cōmanda qlle se fist baptiser/ et elle respōdit quel ne la failloit mie baptiser deux foys Et il luy demāda comme cestoit aduenu/ & elle luy dit cōme elle auoit fait a iosephus & q̄ bien y auoit. xx vii ans Et si luy dist q̄ le bon hōe qui la baptisa ne voulut oncq̄s son nō changer/ mais q̄ bien luy cōuenoit: car sarrasiste est autāt a dire en caldee cōe plain de foy en frācoys A dōc vindrēt toꝰ au baptesme si espessemēt qlz nalassent pas si tost a vng monceau d̄ deniers poꝛ estre baptisez ne ne vouloiēt q̄ nul les baptisast fors q̄ iosephus mesmes/car il leꝛ sēbleroit qlz ne fussēt mie baptisez adroit. & iosephꝰ tenoit vng grāt bassin dargēt & versoit a chascū sus la teste ou nō de la trinite. & tāt fist ce ioꝛ ql en baptisa biē. v. mil. ccc. lix. le lēdmai admena nasciē iosephus auec lui & le ptit du roy & de sa feꝛ poꝛ baptiser le peuple de sa terre pour enseigner la foy et la creance de dieu/mais iosephꝰ demoura encores vng peu a

sarras pour abatre les ydolles et despecier les autieulx et en reffaire des nouueaulx et pour purifier les temples ainsi comme iesucrist luy enseigna et a faire de leaue benoiste. Quāt il eust tout le peuple de sarras receu a la creāce de dieu enuiron tant comme le royaulme cōtenoit. Et si y fist aller tous les crestiēs qui auecques luy estoyent fors troys qui demourerent pour garder larche ou la saincte escuelle estoyt. De ces troys fut lung appelle anastre/ & lautre manasses et le tiers lucans. Celluy lucans auoit iosephus faict maistre garde de larche/ sicomme il a este dict cy deuant quant il parla de son sacre. Auecques ses troys demourerent toutes les femmes & les aultres sen allerēt p le pays preschant le nom du vray crucifix en baptisant le peuple et ny auoit nul de eulx en qui le saint esperit ne fust euidamment/ car ilz parloient tous langaiges & prophetisoient tous .xl. sans Iosephus et son pere.

Comment iosephus print au temple de orcās vng dyable ō sa saincture et le trayna p toute la ville. Et cōment il contraignit il dyable de dire verite/ pour quoy il auoit fait rompre le col au roy ptholomeus. Et comment iosephus fut frappe dune lance en la cuisse par vng ange.



Vant iosephus vint a orcans il entra tout premieremēt au maistre temple moult pensif et puis desceignit sa ceīture & va vers vng autel sa seinture en la main si fait le signe de la croix sus vne ymaige qui estoyt sus le maistre autel et le liura. Adonc en yssit vng dyable tant laict et si hydeux a veoir que merueilles. Et iosephus luy gecta sa seincture entour le col et le trayna hors du temple voyans tous ceulx du temple qui sen fuyoient deuant luy. Et crioit si fort par tout ou il le traynoit quil sembloit vng grant fou enrage tant que tous ceulx de la cite y acouroiēt. Lors luy demanda le roy pour quoy il le trainoit si duremēt & ql auoit forfait

Et iosephus luy respond que tantost le scaura & verra. Et adōc demanda au diable pour quoy il auoit fait cheoir ptholomeus des fenestres de sa tour embas. Et le dyable luy dist Iosephus laisse moy vng petit & ie te te diray puis q tu es seruant de iesucrist/ lors le cōtraignit de parler & il luy dist iosephus ie voys merueilles que dieu fait p tes mains. car tu fis guerir a sarras lhōme q auoit le poingz coupe p le signe de la croix. Si vys que tu fis baptiser cerasfle et le roy enelach/ si doubtay que tu ne feisses aīsi de ptholomeus. Et pource apportay nouuelles en signe dug hōe que enelach auoyt cōmande a ses gens ql fust lendemain detrayne a cheuaulx et apres pendu. Adonc fut moult esbahy ptholomeus et ploura moult tendrement/ & ie luy diz que sil se voulloit donner a moy en guerdon que ie le gecteroye hors/ & q ie scauoye plus denchantemēs que nul homme du monde. Adonc ne me pmist mie son auoir/ mais ql deuiendroit mon hōme tout le temps de sa vie/ ne iamais ne feroit chose qui me despleust se ie le vouloye gecter hors de leans. Lors me mis deuant luy en guise de vng griffon si le fis dessus moy mōter. Puis me leuay en hault & le laissay cheoir si qui eust le col brise et lung des bras. Lors le reprent iosephus de sa saincture & le maine parmy la ville voyās tous & disoit au peuple Voyez meschās gēs mescreās sans foy & sās loy vecy la figure des dieux q vous auez aourez le temps passe par qui vous cuidez viure sus terre. Puis demanda au dyable son non/ et il luy dist quil estoyt nom colafus/ et dist ql auoit accoustume de prendre les poures gens p les mauuaises nouuelles ql leur apportoit de faulsete. Quant les gens ouyrent ce si en eust grant nōbre qui se vindrent faire baptiser. Et iosephus entra au palais du roy et illecques les baptisa/ et puis les puriffia deaue benoiste si laissa aller le diable & le coniura que iamais a nul qui eust receu le signe de la croix ne eust par luy encombrement. Lors fut crie par la cite le banque nul ne nulle ne demourast quil ne venist ouyr son commandement. Et quant ilz furent venus au palais/ Si monta Iosephus aux fenestres & leur commenca a prescher la pa

toRe de iesucrist ꝛ puis leur fist commondet par
la bouche du roy que tous et toutes sallassẽt ba
ptiser. Et q̇ ne se Voulsdroit faire baptiser le roy
luy donneroit congie de sen aller hors ď sa terre
sans iamais y retourner A ceste parolle se firẽt
plusieurs baptiser ꝛ assez en eust qui dirent q̇lz
aymeroient mieulx guerpir le royaulme q̄ lais
ser la creance q̇lz auoyẽt tousiours tenue/mais
moult en y eust qui celluy iour prindrent la creã
ce Jhesucrist. Et ainsi cõme ceulx qui ne Voul
loyent recepuoir le baptesme sen yssoient du pa
lays/ et passoient la de raine porte ilz cheoyent
tous mors et les aultres yssoient hors du sans ꝛ
les aultres estoiẽt ferus parmy le corps/si quil
Voyent la playe ꝛ si ne Voyent mie celluy qui ce
faisoyt les aultres estoyẽt blessez ou de bras ou
de cuisses ou de col brise. Et les baptisez nauoi
ent nul mal. Tãt en y eust de mors ꝛ de naurez
que la nouuelle en alla a Josephus la ou il bap
tisoyt le peuple. Et donc courut celle part tout
effree. Et quant il approcha de la porte si regar
de et Voyt deuant luy le dyable quil auoit laisse
aller/qui tenoyt en sa main Vne espee toute san
glante. Et daussi loing que le Dyble le Vit il
commenca a le hucger et dire. Or regarde com
me ie prens Vengeance des ennemys a ton dieu
Et il luy demãda pourquoy il faisoit ceste cho
se et qui luy auoit commãde. Et le dyable luy
dist que cestoit par le commandement Jhesus
crist. Certes dist iosephus ce ne Vo9 auoye mye
commande. Et lors courut Josephus Vers luy
pour le Vouloit lyer. Et en courant Vit Vng an
ge qui auoit le Visaige aussi fin Vermeil com
me feu ardant et ses Piedz/et ses mains et
sa Vesture estoit aussi comme poix. Et quant
il le Vit en tel habit si fut moult esbahy ꝛ mõlt
se esmerueilles que tel Ange signifioyt. Et aĩsi
quil pensoit sapprocha lãge de luy ꝛ le fiert dũe
lance quil tenoit parmy la cuisse si q̄lle frappa
a loz ꝛ la laisse cheoir sãs retirer hors ꝛ luy dist
cest le tesmoing de mon peuple que tu as laisse
baptiser po² rescoutre les despis ď la loy Ceste
reprouche te durera tous les temps de ton aage
Et se tu le cõpaires ailleurs ne ten esmerueille
mie. Atãt sen tourna lãge ꝛ iosephus tire hors
la lãce ne oncque a son aduis ne luy fist mal au
traire/ꝛ Vit q̄ le fer estoit demoure en la playe/
mais il nen sentit oncq̄s mal ne douleur nẽpl9
que ce sceust este en songeãt/mais pourtãt sap
perceut il bien q̇ lange luy auoit dict Vray de la
reproche. Car il ne fut oncques puis de iour en
iour de son aage quil ne degoutast du sãg de cel
le playe/ne oncques ne se peut estancher de sai
gner tant cõme le fer fust dedans Et encores le
compara il plus en autre lieu Ainsi comme lãn
ge luy auoit dict quil ne sesmerueillast point ꝛ
ce comptera le conte ailleurs De ce se taist ore le
conte de la playe et de la lance/fors quil dit que
iosephus emporta la lance au palays/ꝛ fut re
garde de maintes gẽs/ne oncques hõme qui la
Vit ne sceust a dire de quel boys elle estoit.

¶ Cõment iosephus fist trẽte
troys euesques pour demourer
es Villes et citez du roy enelach
ꝛ ou pays cerafle Et cõment io
sephus alla querir les corps des
saitz hermites en leur hermitai
ge. Et en donna Vng au roy ene
lach/leq̄l il fist enchasser en la
cite de sarras. Et laultre corps
dõna a ceraffle/ leq̄l il fist por
ter a orbericq̄ en Vne belle egli
se quil fist faire. Et cõmẽt le⁹s
nõs et leurs Vie furẽt trouuees
en escript en leurs sepulchres.



Ainsi sẽ retourna iosephus courrouce
et marry nõmie de la playe/mais ď ce
q̄ lange luy auoit dit q̄l craignoit q̄ no
stre seigñr fust courrouce a luy: ꝛ quãt il eust sa
playe bẽdee po² ce q̄l ne laissa oncq̄s a seigner/si
se esmerueilla le roy ꝛ les autres ď ce q̄l auoit este
blece po² le peuple au diable q̇ illec estoit. Leq̄l il
Vouloit rescoutre. Quãt les baptisez Virẽt ce si
furẽt mõlt lyez ꝛ ioyeulx de le² bõe creãce/ꝛ les
autres q̇ nestoiẽt pas encore baptisez coururẽt
tost a iopsehus po² lestreicar ilz auoiẽt pao² du
dyable que ainsi auoit les autres tourmentez/
aĩsi iosephus receuoit grãt multitude ď peuple
en la creãce de iesucrist. La fut ioseph en la cite
dorcãs luy. iiii. de sa cõpagnie. iiii. io²s entiers

et troys cōpaignons quil auoit admenez de ihe rusalem luy et son pere. Et fist tant nostre sei gneur q̄ par leurs mais furēt baptisez to⁹ culx ꝛ celles de la cite ne oncq̄s nē demoura ne petit ne grant qui ne creust en la foy de ihesucrist p les vrayes paroles que iosephus leur preschoit/ et par les grans vertus q̄ dieu faisoit pour eulx et pour les aultres. Lesquelz allerēt p le pays/ si fist tant q̄ tout le royaulme ainsi ql se cōtenoit fut reduyt a la nouuelle loy et furent les ymai ges et ydolles rompues despecees ꝛ brulles par tout ou ilz pouoient estre trouuees ꝛ tāt fist io sephus quil conuertit la terre nascien ains quil retournast/ puis sen reuint a sarras quāt il eut fait le cōmandement de dieu ꝛ q̄ tout le peuple fut baptise/ ses compaignons et luy/ et puis es leut de ses cōpaignons. Ausquelz il donna lor dre de la haulte presbtrise ꝛ puis en establit vne partie pour ennoyer en la terre nascien et les au tres a demourer en la terre motdiam/ si quil en demouroit en chascune cite vne ptie. Ainsi les esleut ꝛ departit si quil nen demoura en sa com paignie que .xxxiii. ql ne enuoyast par les ter res estranges. Mais auant quilz se departissent de luy leur donna le don destre euesques ainsi cō me nostre seigneur luy auoit donne si quilz fu rent .xxxiii. euesques et .lx. qui demourerent a uecq̄s eulx/ les soixante receurēt tous lordre de prestrise. Et quant les pasteurs furent establis en chascune Cyte et la terre fut toute vnye/ si proposa quil ne laissera mye la cyte sans corps saint/ si se meust par le conseil de la bonne roy ne daller querir les corps des deux saīcz hermi tes/ la ou elle luy dist quilz gisoient. Et quant il vint la luy ꝛ sa compaignye/ si pria dieu quil luy voulsist monstrer les noms des deux hermi tes. Et apres trouua en chascune fosse vng pe tit liuret/ ou la vie de chascun hōe estoit ꝛ sō nō et disoit le premier liure. ¶ Cy gist salustes le loyal serf de iesucrist q̄ a vescu .xxxvii. ans her mite sans auoir nul iour mēge ne goute de pai ne d̄ terriēne viāde q̄ p mai dhōe ne d̄ fēme mor telle luy eust este apportee/ et en lautre auoit es cript/ hermonies ꝛ diuisoit sa vie ql auoit este .xix. ans ꝛ .v. moys en hermitage quoncq̄s na uoit deschausse ne despouille ne depuis q̄ les pre miers soulliers faillirēt ne chaussa autre ne ne vestit puis robe q̄ la sciēne p̄miere fut vse/ for⁹ aīsi cōe nostre seignr luy enuoya. ꝛ disoit ql estoit ne de tarse/ ꝛ saluste d̄ bethleem/ aīsi cōgneust les noms et les apporta a Sarras/ et Nascien pria a iosephus quil luy donnast sainct hermo nis ꝛ il luy octroya ꝛ il le fist porter a orberiq̄ et le fist la mettre en vng moult riche vaissel/ ꝛ si fonda vne moult riche eglise en la cite de sarras/ ꝛ la furēt establis en chascune des deux eglises .vii. prestres pour faire le seruice ꝛ pour cōseiller le peuple soubz les euesq̄s/ car leuesq̄ ne pouoyt mie cōseiller si grāt peuple seul/ ꝛ aussi les gēs estoiēt encores trop nouueaulx/ leuesque de sar ras fut appelle ariastides. Et celuy de orberiq̄ fut nomme iuueneaux. Ainsi hōnora iosephus les deux citez de ses deux corps sainctz/ car no stre seigneur y fist ꝛ faict et fera de beaulx mi racles pour lamour deulx. Et aīsi ꝛ en telle ma niere fut le pays ꝛ le peuple d̄ sarras cōqueste ꝛ mis en seruice de iesucrist.

¶ Cōment iosephus mōstra larche au roy enlach a ceraffle et a la royne. Et cōment ceraffle descouurit lescuelle ou estoit le saīt greaal dont il deuint aueugle. Et cōment vng ange vint qui print la lāce de quoy io sepus auoit este blece ꝛ luy mist dedās la playe pour retirer le fer de dedans. Et cō ment lange receupt a vne boitte le sāg du fer/ dequoy il oignit la playe de iosephus ꝛ les yeulx de ceraffle dont ilz furent incon tinant gueryes.



Le roy ꝛ nascien dirent a iose phus qlz vouloiēt veoir le sai ctuaire qlz portoient ou estoit lescuelle deuāt quoy ilz faisoit ent leurs oraisōs/ si les prīt p les mains ꝛ le maine: ꝛ mōstre larche a eulx et a la royne sans plus/ ꝛ les veste mens dequoy nostre seignr lauoit vestu/ lesqlz nostre seignr mesme auoit sacrez: si les priserēt moult ꝛ priserēt encor plus la chaire ou il auoit este assis. Et dirent quoncques mais nauoyēt

veu si sainct si beau ne si riche siege Et quant
ilz virent la saincte escuelle si dist nasien q̃ tout
nestoit rienenuers ce sainct vaissel. Et quant
il leust bien regarde par dehors cõme celluy q̇ de
transgrant cueur le regardoit. Si fut appelle p
vng nom qui oncques puys ne luy cheut/ ⁊ dist
a iosephus et au roy quoncques en sa vie ne a-
uoit veu ce quil veoit. Car oncq̃s ne vidz dist
il chose q̃ en aucune maniere ne me despleust
fors celle/ mais ie vois bien ce que iay tousio^rs
desire et plus me plaist que chose ie vis onc-
ques. Ores ie vous dy que toutes mes pensees
sont acomplyes/ car lõg temps a que ie cheuau-
choye vne foys moy estãt encor ieune escuyer: si
aduint que ie perdiz tous mes compaignons
et mes chiens apres vng grant serf que ie chas-
soye. Et quãt ien euz perdu louyr et le veoir de
la chasse. Ie cheuz en vne mõlt grant pensee/ ⁊
puis ie ouy vne voix parler/ laquelle ientendiz
bien quelle me dist/ mais ie ne viz ame entour
moy/ ⁊ disoit. Ceraffle q̃ vas tu pensant pour
neãt: car iamais ce que tu penses ne sera acom
ply deuãt ce que les merueilles du greaal serõt
cõmancees ⁊ descouuertes. Et po^r ce ie scay biẽ
que cest icy le sainct greaal/ car par luy sõt tou-
tes mes pẽsees acomplies. Pource que ie voy
que tout me vient a gre. Adonc encores ne suf-
fist pas a ceraffle dauoir veu ce quil auoit veu.
Ains se trait plus auãt et leua vne platine dõt
le glorieux veissel estoit couuer Et quant il re
garda dedans si se recullé arriere/ et cõmenca
moult fort a trembler comme se il fust saisy de
fieures partout le corps. Si faillist et puys sen
tit quil ne veoit goutte si fut moult esbahy. A-
donc le roy luy demanda quil auoit veu et que
cestoit Certes sire saichez que celuy est bien che
tif qui enquiert les secretz de nostre seigneur/ ⁊
bien droict est quil en soyt puny a son desplaisir
Adonc dist le roy pourquoy auez vous ce dict/
Auons faict chose ce pourquoy vous cuidez a-
uoir la hayne nostre seigneur. Certes dist il ie
scay de vray quil est a moy courrouce/ pource q̃
iay veu par mon oultraige ce que mortel oeil ne
doibt veoir ne regarder. Adonc fut le roy moult
esbahy si demãde a iosephus que ce peult estre/
⁊ lors dit nasciẽs Josephus ie te dis que se tu p
regardes iamais tu ne gueriras du fer de la lã-
ce qui est hors de ta cuysse p celluy mesmes qui
luy mist. Lors se tint iosephus tout coy/ ⁊ le roy
cõmence moult a interroguer ⁊ a encherchier na
sciens affin quil peust scauoir q̃l auoit veu. A-
pres il dist quil en descouureroit autãt comme
langue mortelle pourroit faire. Iay veu dist il
le cõmancemẽt des grandes proesses ⁊ lachoisõ
des grans hardimẽs/ le charremẽs des grãdes
saueurs/ le fondemẽt des grãs religiõs/ le des-
couurement des grãdes felonnies/ la demõstran
ce des grandes merueilles/ la fin des bõtez ⁊ de^s
gẽtillesses vraye est la merueilles de^s autres mer
ueilles. Adõc furẽt moult esbahis tout ceulx
qui louyrent racompter les grãs merueilles q̃l
disoit. Et le roy q̇ cuidoit quil se mocquast luy
demãda sil estoit vray q̃l auoit la veue perdue ⁊
il luy respond q̃l ne vouldroit mie quil ne leust
perdue/ p cõuenãt quil neust veu les merueilles
q̃l vit. Lors luy cõmenca le roy a demander de
chief en chief q̃lles merueilles ⁊ q̃l en fist certain
en aucune maniere. Et il luy respond pour ne-
ant en enquerroit si q̃ en nulle maniere on peust
scauoir aulcune certainete/ fors q̃l auoit veu ce
q̃ par nulle langue dhõe pourroit estre esclarsi/
de sesmerueillẽt to^9 ceulx q̇ louyrẽt: ⁊ iosephus
se tint tout pensif deuãt larche sans mot dire. ⁊
ainsi q̃l pãsoit vint soubdainemẽt vne voix de
dedans larche q̇ cria oyãs tous. Apres ma grãt
vẽgẽce ma grãt medicine Apres ma force voit
mõ experiment. Et apres vit vng ange hors d
larche vestu de blanche robe tenãt en sa maĩ vne
boitte blãche/ ⁊ prẽt en sa main la lãce dõt iose
phus auoit este feru en la cuisse a orcãs ⁊ si la-
uoit apuye ou mur de la roche q̇ estoit tout de-
uãt ⁊ le roy ⁊ la royne le virẽt appertemẽt/ ⁊ tous
ceulx q̇ la estoiẽt ⁊ virẽt q̃l sen vint a iosephus
et le ferit de la lãce en la cuysse/ ou lieu mesmes
ou il lauoit autresfois feru quant elle estoit
ferree/ et puis virent tous q̃ quant il tyra la lã-
ce que le fer tenoyt Et lãge mist a terre la boite
q̃l tenoit en sa maĩ senestre/ ⁊ mist dess^9 le fer de
la lance sur la boitte. Et il commenca a cheoir
grosses gouttes de sãg dedans/ et le recueilloit

lange en sa boitte tant quelle en fut plaine. Celle merueille virent appertement tous ceulx q̄ leans estoyēt ⁊ si furent moult esbahis du sang quil cueilloit ⁊ de ce quil degoutoit ius a terre a grosses gouttes. Lors print lange la boitte et sen vient tout droit a iosephus ⁊ laua sa playe et loingnit du sang qui estoit en la boitte cheu du fer de la lance. Apres vint a nasciens et luy laua les deux yeulx de ce mesmes sang et incōtinent il vit aussi bien quil auoit oncques fait Et lors iosephus regarda ⁊ vit aussi q̄ sa playe estoyt garye fors seullement quil paroit ou lieu ou scauoit este.

¶ Comment lange declaira a Josephus en la presence de tous ce que signifioyt la lance. Et comment il luy declera des grādes merueilles aduenir po[r] trouuer le sainct greaal.

Apres ce lange print la lance et dist a iosephus scays tu que ceste lance signifie/nenny sire/Cest le commēcemēt des merueilles qui aduiendront en la terre ou dieu a ꝓpose te mener La aduiendront les grans merueilles et grans proesses et alors les vrays cheualiers seront descouuers. Lors se deptiront les faulx mauuais de lacompaignie aux bons et vrays catholiqs et les terriens deuiendrōt celestieulx/ne nul ne scaura iamais certainement scauoir le terme ⁊ la fin ou ilz debuendront deuant le terme que il debuera aduenir. Mais en ce temps aduiendra que ceste lance rendra sang ainsi que tu as veu maintenāt/ne iusques a celle heure ne rendra goute/et lors commanceront en ce temps a aduenir toutes las grandes merueilles par toutes terres telles que chascun en sera esbahy/tant seront grandes et espouantables/⁊ toutes seront seullement pour la cōgnoissance du sait greaal et de la lance et lors seront establies les merueilles a quoy les vrays et hardis habandonneront leurs corps/ et par ce serōt congneuz ceulx qui les merueilles auront faictes. Et saichez q̄ iamais les grans merueilles ne seront veues dedans le greaal par homme mortel/fors par vng seullement. Et celluy sera plain de toutes les bontes beaultez et hardiesses du monde. Apres sera bon vers dieu et plain de grant religion/et sera chief de chastete/ne d̄ ceste lāce dont tu fus feru ne sera iamais homme feru ne touche fors vng et sera roy/et descendera de ton lignage et si sera le destrain des bons. Celluy en sera feru parmy les deux cuisses ne iamais nen guerira deuant ce que les merueilles seront acomplies du sainct greaal par celluy a qui ie lay dit ie seront descouuertes. Et celluy qui de toutes ses bontes sera plain/et qui ceste merueille verra sera destrain du lignage nasciens. Et tout aussi comme nasciens a este le premier homme qui ces merueilles ayt veues du sainct greaal sera laultre le destrain qui le verra. Car ce dict le vray crucifix au premier homme et au destrain du precieulx lignage iay deuise monstrer mes merueilles/ et les demonstreray encores sur le premier et sur le derrain/ et de mes merueilles ministres nouueaulx qui sont oingtz et sacrez a mon plaisir. Or en prenderay ie la vengence de la lance aduentureuse pource q̄ ie vueil quilz me soient nouueaulx tesmoingtz/et par le coup de la lance fus en la croix mort par les felons iuifz. Et saichez bien iosephus que autant de ans dureront les merueilles comme tu as porte de iours le fer en ta cuisse. Et les aduētures ou dieu te doibt mener et cōduire en la terre a tō lignage remanoir Et ore est il biē tēps que tu y alles Car tu as assez demoure/et si as achesue grant partie de ta besongne ⁊ de la voulente de ton createur.

¶ Comment le roy appella iosephus ⁊ le mena a son palays auec nasciens ⁊ luy dist quil le fist certain des songes et aduisions qui auoit veuz deuant quil partist daller en lost. Et comment iosephus luy declaira de poinct en poinct le songe. Et comment iosephus fist aporter vne ymaige qui estoit soubz terre en la chābre du roy et la fist brusier.



Tant sen part lange et tous
ceulx q̃ la parolle auoiẽt oye/
si furẽt moult esbahys des pa
rolles q̃l auoit dictes/& moult
fut la ioye grãt de nascien qui
auoit recouuert la veue. Car
il auoit eu moult grant paour:& iosephus com-
menca a compter combien il auoit porte le fer/
si trouua quil lauoit porte par compte fait tren
te deux iours entiers. A tant se partirent de le
ans & le roy emmena tous les crestiẽs en son pa
lays fors troys q̃ demourerent a garder larche.
Et quant ilz furẽt au palays si appella le Roy
iosephus & luy dist quil luy certifiast luy et na-
scien dune aduision quil auoit veue la nuyt en
son pallays deuant quil allast en lost. Et non
pourtant iosephus ie scay bien que vne partye
signifie/mais ie vueil que nascien le sache par
vostre bouche mesmes/ lors luy dist Josephus.
Roy veulx tu que ie te die/tu vis en tõ palays
troys arbres et si fut en ceste place icy endroict/
ces troys estoyẽt tout dung grant/dung hault:
et dune semblance fors seullement que celuy du
meillieu estoit couuert dune moult laide escor-
che et moult noire/celluy estoit signifiance du
filz de dieu qui se cõuertit en terre de laide chair
mortelle/cest iesuchrist/& les autres deux signi
fient le pere & le saict esperit & les manieres des
gens qui estoyent sus le pere signifient le com
mencement du mõde. Au temps que ce aduint
nestoit pas encore la trinite cõgneue:& les deulx
qui se partirent de la compaignie aux aultres
et q̃ saillirẽt en la fosse ce fut le p̃mier hõe & la p̃
miere fẽme q̃ sallirẽt en la fosse dẽfer des q̃lz fu
rent mors et tous les autres apres/car il ne fut
oncques depuis nul tant eust fait bien en sa vie
quil nalast en enfer si tost que lame luy partoyt
du corps. Tant que vint lheure que le filz de
dieu souffrit mort/& les gens que tu vis qui de
mourerẽt/et q̃ reposoyẽt sus larbre et les troys
branches en la tige signifioit les iuifz qui au
filz de dieu percerent les mains & les piedz des
cloulx & le coste dune lance parquoy sa mort fut
apperceue ainsi comme lange me disoit nague-
res deuant tous. Apres larbre cheut si que tou-
te lescorche demoura illec a vng moncel & ce qui
estoit dedans se lanca en la fosse ou toutes les
gens estoient saillis deuant. Et quant il y eust
vng peu este deuant:si se lanca arriere hors & ad
mena apres luy grant plante de gẽs qui estoyẽt
dedans. Apres reuint en son lieu & se reuestit sa
laide escorche q̃l auoit laissee/mais elle nestoit
mye telle comme quant il leust laissee/mais se
mua tout et se mist en cent doubles plus belle &
plus clere que cristal/ et de ceste chose vo⁹ diray
ie bien la signifiance. Quãt le filz dieu eust rẽ-
du lame en la croix si fut le corps mis au sepul-
cre comme chose mortelle/ et de ce peult biẽ mõ
pere porter loyal tesmoing. Car luy mesmes le
coucha au sepulcre. Et quant nostre seigneur
fut ainsi enseuely:si alla en enfer sõ esperit & en
tira hors tous ceulx & celles qui ses commande
mens auoient faictz:puis le commencement du
monde Et quãt il fut reuenu si print son corps
mais il changa tout/car il changa mortalite et
deuit celestiel/& ce q̃ vo⁹ voyez q̃ les autres gẽs
prenoyent les roseaulx et les fueilles de larbre
& puis en despecoyẽt vne partie & lautre ardoit:
ce signifie les loyaulx ministres dont lung fut
occis & lautre ars & lautre fut tue de pierres po'
le nom de luy exaucer et pour accroistre sa creã-
ce/ainsi pouez entendre par les troys arbres la
trinite & les troys p̃sõnes en vnite & deite & les
troys en vne puissance ne lune nest greigneure
de lautre ne plus puissant ne mendre nullemẽt
certes dist le roy tout ce ay ie bien entẽdu/mais
de troys faictes moy certain & des lettres quilz
auoyent/car lune disoit/cestuy forme/et lautre
disoit cestuy sauue/et lautre disoit cestuy puri-
fie. iosephus dist ce est assez entẽdible/que le pe
re fourme/Car lescripture dict que le pere four
ma tout de neant/ Pource dict la lettre / Car
au commencement du monde nestoit mye la cõ
gnoissance du filz venu deuãt ne le premier peu
ple ne le sceut oncques/ et pource aparut forme
de toutes choses a la personne du pere Et pour
ce que la p̃sonne du filz vint en terre pour ache-
ter homme & femme luy apartient le sauluemẽt
car il saulua le monde/ Et pource que le sainct
esperit vint en terre le iour de pẽthecouste pour

nestoyer et espurger les cueurs de ses disciples/ et non mye seulement celuy iour/mais aussi plusieurs autres iours en maintz lieux/pource appartient a sa personne le purifiemēt des personnes et des corps et des couraiges. Or auez vous ouy les proprietes des troys personnes qui nōt q̄ vne deite et vne grande puissance Adōc le roy dist a Josephus moult nous auez fait certains de plusieurs choses/ Se tant pouez faire que nous sceussions la verite de lenfant qui entra en ma maison dont il me sembloit que nul ne scauoit lentre/encore dist Josephus ie voy bien que vous nestes mie parfaict en la creance. car cest vne chose que vous deussiez par vous congnoistre/mais ie vous diray. cest enfant qui ainsi entroit et yssoit en vostre maison sans riens rompre ne mal mettre/ore me dictes donc dist le roy qui estoit il/car la signifiance ay ie bien entendue: et ceste parolle mesmes me dist vne voix apres que ieuz lenfant veu. A ce respōdray dist iosephus/lors commenca vng peu a penser / et puis dist au roy/ entens dist il qui fut lenfant qui entra en ta maison/ce fut lesperit de nostre seigneur de la bouche duquel ceste parolle yssit/ il te dit que rien nest si biē muce qui ne soit descouuert et sceu/et affin que vous ne tenez ceste parolle a mensonge vous mãde celuy que vous vistes en la chãbre q̄ vo⁹ allez ostez sa desloyaulte et desloyalle semblãce q̄ vo⁹ auez tousiours gardee en vne cisterne de celle mesmes chambre: et se vous ne lardez deuãt tous et toutes il cōmande que ie descouure la grant merueille et po² celle cause que vous lauez tant gardee et tenue vo⁹ pourrez maintenant apercevoir que rien nest si bien muce qui ne soit sceu.

Comment le roy enelach appelle mordrā fut esbahy que iosephus luy descouurit son secret deuant tous. et comment il les mena ou estoit lymaige. laqaelle fut prinse et bruslee en ses habillemens de pourpre Et cōment iosephus print cōge du roy di la royne et de nasciens.

Ceste semblance estoit vne ymaige faicte et taillee de boys grande a merueilles et de grant beaulte/en vne semblãce de femme vestue et aornee de riches vestemens telz cōme len luy pouoit finer voire et de plus precieulx. auec celle ymaige couchoit le roy souuent et laymoit a merueilles: auoit ia plus de quinze ans tellemēt que nul homme neut iamais greigne² amour a nulle mortelle femme quil auoit a elle ne oncques nul tant fust son priue nē auoit rien sceu/ mais auoit faict le roy vng huys de fer si secret quil cuydoit que iamais homme mortel ne sen peust apercevoir tāt y eust sceu regarder Adonc dist le roy q̄ voirement estoit il vray que nul rien ne peut estre celle a nostre seigneur iesucrist. Adonc appella son serourge cerafle et sa femme et leur dist la desloyaulte et desconuenue de son faict. Lors commanda a faire vng grant feu au meilleu du pallays/et puis quant il fut moult bien alume si commanda a ses gēs quilz sen allassent hors tous/ fors iosephus nasciē et la royne: lors les mena le roy ēdroit lhuys q̄ estoit de fer fait en vne paray/paint de maintes couleurs et diuerses/ et lhuys estoit si subtillement ferme que aussi tost comme le roy le touchoit si cheut par dedans vng engin dune barre qui louurit/ parquoy lengin estoit si bien faict et ouure q̄ tousiours y pouoit estre ferme/ne iamais souurist pour quelque chose que len y fist. Ainçoys ny y eust iamais nul entre sans le despecer a force qui nen eust sceu la maniere. Et quant le roy y vouloit entrer/ si auoit vng fil de fer a merueilles menu et dès quil le boutoit par entre la ioincture des couleurs que nul nest iamais aperceu/et tātost cheoit vng engin de cuyure: et si sesleuoit incōtinent le chief de lēgin. et sailloit hors de dedās le crochet en quoy la barre tenoit En ceste maniere entroit le roy quāt il vouloit aller a lymaige pour faire sa desloyaulte et son peche. Et quant il leur eust monstre sa subtillite de lhuys si les mena en sa chambre. Et quāt il vint au soubz terrain si prent luy mesmes lymaige entre ses bras et la porte au feu q̄ ardoit voyant tous et la getta dedās. et quāt elle fut arse et la robe q̄lle auoit vestue et le feurre q̄ estoit dedās/si dit le roy que dieu estoit de moult grāt pouoir qui ce couraige luy auoit enuoye/ car il

ne cuydoit mye que iamais son cueur en peust estre oste pour nulle riens. Apres recogneut luy mesmes son peche dequoy ilz furẽt tous moult esbahys: car ilz nauoyent oncq̃s ouy mais pler de telle chose. Ainsi par le plaisir de dieu de stona iosephus enelach de pdre sa terre & de la malle creance le ramena a la foy de dieu. apres se partit de sarras & print congie du roy & de la royne & de nasciens & le conuoyerent moult longuemẽt luy et sa compaignie & au departir getterent entre eulx moult de grans souspirs & en grant habõdãce de larmes & de pleurs sentredirẽt a dieu et apres alloyent moult de gẽs auec iosephus po le vouloit acompagner/ & disoyẽt q̃ iamais ne demandoiẽt a departir dauec luy & il les retint tous tant quil furent par compte deux cens et six & prindrent conge du roy & de sa compaignie et leur pria moult de hõnorer saincte eglise & exaulser a leur pouoir la nouuelle loy. si sẽ part iosephus & le roy q̃ fut nomme mordriã auec sa cõpaignie moult pouteux et pensifz cõme ceulx qui sembloit quilz eussẽt tout perdu: puis q̃ iosephus sen alloit de son royaulme & de ses iournees la ou il alla & passa & de toutes ses aduantures q̃lz eurent ne parle pas le cõpte cy endroit Ains seullement vint le roy la droicte voye luy et sa compaignie a sarras.

¶ Comment le roy mordiam fut en vng grant penser la nuyt dequoy iosephus sen alla. Et commẽt il songa et vit de terribles aduisions. Et cõmẽt la royne alla prier nasciens quil demãdast vng don au roy lequel luy octroya/ et nascien luy demanda que le roy luy dist sa penser & son aduisiõ laquelle chose il fist.

Cy endroit dit le compte q̃ le iour que iosephus sen fut party & q̃ le roy fut couche si cheut la nuyt en vne mõlt angoisseuse pensee si quil nestoit nul qui peust de luy tirer parolle. Et ainsi & en telle maniere comme vous auez ouy demoura longue piece et ploroit moult tendrement des deux yeulx & souspiroit fort du cueur tãt que la royne que delez luy estoit en fut toute esbahye/ mais elle ne luy pouoit tant enquerre q̃ il luy en voulsist nulle verite dire ne enseigner & elle ne losoit cõtraindre ne cercher oultre sa voulente: car il auoit este moult fel & cruel et elle doubtoit moult son maltalent/ et son courroux. Aisi fut le roy en ce malaise de penser tant quil pouoit estre bien minuyt. lors sendormit pour le grant ennuy de penser ou il auoit este q̃ lauoit fort greue Quant il fut endormy si entra en vng moult perilleux songe/ car il songoit quil tenoit a sarras vne moult grande court & riche/ & a celle court venoient tous ses cheualiers & dames du pays et de la contree Et quant il estoit yssu dung moult riche monstier ou il nauoit oncques mais este si entroit en son palluys & sasseoit a manger si richemẽt & si bel cõme roy a acoustume. ainsi quil sassiet au manger & il prenoit le premier morcel pour mettre en sa bouche si descẽdoit vne fouldre deuers le ciel q̃ luy faisoit le morcel vuyder hors de sa maĩ & sa couronne de son chief voller a terre. Et quant il la cuydoit reprendre pour mettre en son chief vng grant estourbillon de vent venoit q̃ la portoit en vng moult estrange lieu et moult loing et la demouroit moult longuemẽt/ puis venoit a luy vng lyon & vng loup/ mais le lyon luy apportoit toutes les bõnes viandes du monde/ et les richesses/ & le loup luy tolloit tout tellement quil ne demouroit riens de sa substance que bien petitemẽt ou la soustenãce seullement de luy a moult grant pourete. a la fin il veoit q̃ le loup le roboit si se pensa quil ne luy souffreroit plus Ains se combatra vng iour a luy & le vainquit le roy Ainsi sen fuyt le loup quoncq̃s depuis ne luy tollit. Apres luy estoit aduis quil trouuoit sa courõne/ mais elle estoit chãgee car il la trouuoit de la plus clere & de la plus belle p-erre quõques homme a sõ cuyder eust veue. et quãt il lauoit remise en sa teste si veoit dung siẽ nepueu filz de nasien son serourge q̃ vng grant oyseau emportoit/ & estoit loisel en semblance dung aigle & le prenoit deuant ses yeulx & lemportoit p la cuisse en mõlt estrãge terre oultre mer & la le mettoit ius/ & puis venoient tous les gens du pays qui senclinoyent & venoyẽt tous & toutes entour luy: & puis luy failloit vng lac parmy la

bouche ⁊ de ce lac yſſoit neuf fleuues mōlt grās
et beaulx dune grandeur: dune profondeſſe ⁊ du
ne meſme couleꝛ/mais le deſtrain eſtoit par ſem
blance le plus a louer ⁊ le plus parfont ⁊ le plus
bruyant quil neſtoit nul rien qui le peuſt ſouf/
frir. ce fleuue eſtoit tāt trouble au cōmēcemēt ⁊
eſpes cōe boe ⁊ au meillieu eſtoit cler et net cōe
pierres ꝑcieuſes ⁊ roide ⁊ bruyāt cōme voꝰ auez
ouy/⁊ a la fin eſtoit il encores plꝰ fin et plꝰ a cēt
mille doubles plꝰ cler ⁊ beau ⁊ eſtoit ſi doulx a
boire q̄ nul ne ſē peult ſaouller/⁊ auec ce couroit
ſi ſouef que nulle noiſe nen yſſoit ne cry/mais a
chaſcun eſtoit aduis ql ne ſe mouuoit tāt eſtoit
ſouef ⁊ courāt ⁊ paiſible. Aṕs ce regardoit ⁊ ve
oit venir vng hōme de deuers le ciel q̇ portoit le
teſmoing du vray crucifix. ⁊ quāt il fut venu ſi
lauoit ou lac ſes piedz ⁊ ſes mais ⁊ a chacū des
huyt fleuues auſſi/mais au. ix. entroit tout de
dās ⁊ ſe lauoit mains ⁊ piez ⁊ tout le ſien corps
Tāt ſonga le roy de ceſte aduiſiō ql fut pres de
iour. a tāt ſeſueille moult pēſif ⁊ eſbahy de ce ſō
ge ql auoit eu ⁊ la royne q̇ mōlt lauoit veu pēſif
⁊ courrouce toute nuyt/ſi fut moult triſte/et ne
ſceu cōmēt elle pourroit ſcauoir ſon pēſer ⁊ des
quelle vit le iour ſi ſe leua ⁊ alla au lit naſcien
mōlt ſouſpirāt ⁊ plorāt tēdremēt. adōc fut naſciē
moult eſbahy quāt il la vit: car il laymoit mōlt.
alors la priſt entre ſes bras ⁊ luy demāda qlle a
uoit mōlt haultemēt: ⁊ pourquoy elle ploroit ſi
duremēt ⁊ la royne ſi luy cōpte ⁊ ſe ſiet delez luy
⁊ luy diſt ladu̇ature cōe elle auoit veu le roy tou
te la nuyt plorer ⁊ ſouſpirer diſant/he beau ſire
ie crains ql ne ſoit cheu en mauuaiſe penſee. ſi
voꝰ prie hūblemēt beau ſire ql voꝰ plaiſe a aller
ou nō du treſhault ſeigneur ⁊ ſeruice duql voꝰ
voꝰ eſtes mis ⁊ ſi luy demādez vng don ⁊ ſi a
ce ſacorde/ſi luy demādez a quoy il a huy tāt pē
ſe/car ceſt la choſe du mōde q̄ ie ſcauroye plꝰ vou
lētiers/lors ſe leua ⁊ alla tout droit au roy ſi le
trouua leue ⁊ il le ſalua ⁊ luy reqſt vng don et le
roy luy diſt q̄ biē ſceuſt ql ne demāderoit riē poꝛ
tāt quil le peuſt finer ql ne leuſt a ſon plaiſir/⁊
quāt le iuremēt en fut fait ſi luy demanda ꝑ ſa
creāce de qlle choſe il auoit eſte toute la nuyt en
penſee ⁊ que par amour luy diſt. ⁊ adonc ſceuſt

bien le roy q̄ la royne lauoit accuſe. lors luy diſt
tantoſt ſa viſion et compta la maniere ⁊ com/
ment ⁊ de ſon nepueu et de ſoy meſmes/ mais
encore dit il/ ie ne voꝰ ay mye dicte la cauſe dōt
iay eſte ainſi penſif/ ⁊ ceſt le don que vous me
demandez et puis que ie le vous ay accorde ie ſe
roye deſloyal/ſe ie ne le vous diſoye. il eſt vray
que moy giſant iouxte la royne ie commencay
a penſer que iauoye le temps paſſe aſſez peche
ſi men dois bien a tant ſuffrir et ma conſcien/
ce me admonneſtoit que ie giſoye encor en vne
deſloyaulte/mais ie ne men pouoye oſter et ne
me pouoyt ſouuenir quelle elle eſtoit: moult y
ay penſe en cerchant ⁊ en querant en mō cueur
ſe ie men pourroye aduiſer/mais ie nay trouue
que vers nully ie ſoye deſloyal que vers vous.
et ceſt la choſe du monde dōt ie ſuis plus dolent
car vous eſtes lhomme du mōde vers qui ie de
uoye moins meſprendre. et ſi vous diray quelle
eſt celle deſloyaulte: il eſt vray quant ie fus deſ/
cōfit en la bataille ⁊ vous me veniſtes ſecourir
quāt ie mē venoye de la coſme et nous entrepar
dōnaſmes toꝰ courroux ⁊ maltalens en la pla/
ce ⁊ moy qui aſſez vous auoye meſpris voꝰ pro/
mis comme roy que au huytieſme iour q̄ ie ſe/
roye retourne ie deuoye aller voyant tout voſtre
bernage en voſtre maiſon vous faire droict ſās
ce que men demandiſſiez riens/et voyant tout
mon train vous feroye lamende/ceſte choſe que
ie vaꝰ promis ne ay ie mye faicte ne ne voꝰ ay
tenu conuenant dont iay grant douleꝛ. ⁊ ne voꝰ
ay la honte amēdee ſur voꝰ ne ſur aultre/mais
ſur moy ſeulemēt/ ⁊ par ceſte penſee angoiſſeu
ſe ſuis ie cheu en ceſte aduiſiō. q̄ ie voꝰ dy dōt ie
ſuis ioyeulx dune ꝑtie ⁊ de lautre marry/ ne ie
ne ſcay en nulle maniere cōe ie puiſſe ꝯgnoiſtre
laduiſiō de ce ſōge puis q̄ ioſephꝰ ſē eſt alle/car
ſil fuſt encore icy il mē euſt tātoſt la verite dicte
⁊ quāt il eut ce dit ſi ꝯmēca mōlt a pēſer ⁊ naſciē
luy diſt: ſire de ceſte choſe laiſſes le pēſer car noꝰ
ſōes entrez en vne ſeigneurie ou noꝰ neſtiōs mie
q̄t voꝰ me fiſtes ce cōuenāt. ⁊ aiſi cōe noꝰ auōs
laiſſe la vie q̄ noꝰ tenōs. lors deuōs noꝰ chāger le
talēt ⁊ chaſcū laiſſer la mauuaiſe voulēte ⁊ lou
blier Car aultrement ſerions nous contraires
au commandement de celluy en qui nous auōs

mis en garde noz corps et noz ames/ mais du songe q̃ vous auez songe/ scauroye voulentiers la signifiãce/car selon mon intention il ny doit auoir si non q̃ tout bien/ mais non pourtant ie loue que vous en demandez cõseil aux pasteurs de saincte eglise q̃ iosephus a laissez en son lieu pour nous aymer/garder et conseiller/car vous scauez quil nous cõmãda que a tous noz necessitez et affaires et noz besoings fust pour les corps ou pour ames q̃ no⁹ accissions a eulx a cõseil/cest a saincte eglise. Et quant il eust ce dit si sen yssirẽt du palays tous deux ꝛ sen allerẽt vers la maison espirituelle qui estoit ordonnee a faire le saint seruice de nostre seigneur. ꝛ tout premierement ouyrent le saint seruice de nostre siegñr. Apres ce mangerent du sainct sacremẽt ainsi comme iosephus leur auoit commande ꝛ enseigne a faire chascun iour par le commãdement de dieu q̃lles cõmuniassent chascun iour Et apres ce appella le roy to⁹ les prestres de saincte eglise ꝛ leur dist son soge/mais il ny eust celuy qui de ce luy sceust rien dire/mais aucun en y eust qui luy disẽt que telles choses scauoit seulemẽt dieu. ne nul autre sil ne luy estoit promis de par luy et par sa sienne grace.

¶ Commẽt le roy ꝛ nasciens reuindrent du temple au palays mólt pensifz. Et comment si tost apres quilz furent arriuez vint vng tonnoirre et vng escler et si grant obscurte que merueilles. Et comment ilz ouyrent vne bussine sonner ꝛ vne voix parler dequoy ilz cheurẽt tous pasmez Et comment lesperit de nostre seigneur porta le roy a sept iournes loing de sa maison.

A Tãt sen partirẽt le roy ꝛ nascien molt marris ꝛ non mye mois esbahy le Roy quil auoit este/ꝛ dist que iamais ne sera aise deuant quil scaura que ceste aduision signifie/et celle peult aulcune chose signifier/ou celle est de par dieu ainsi aduenue. Si sen reuindrent au palays pensant. Et quãt ilz furent assies sus vne couche sans autre q̃ eulx deux si sẽtirẽt q̃ tout le palays trembloit depuis le fondement iusques au coupel. Apres commenca a cheoir vng si grant esclat de tonnoirre que bien leur estoit aduis que tout le ciel fust esprins de brandons de feu embrasez de toutes pars. Car il estoit si espouentable que leur estoit aduis que la fin du monde deuoit estre ꝛ si ventoit si fort que toutes les fenestres de leans despecoyent et les huys ꝛ le palays croissoit si durement quilz cuydoyent quil deust cheoir en vng mõceau iusques en labisme Et peu apres parmy tout ce vint leãs vne obscurte telle que nul ne la vist quil ne cuydast mye q̃l peust veoir vne heure de sa clarte. ne nul ne nulle ne veoit celles merueilles fors eulx deux qui estoyent la/mais ilz ne veoyent nulle rien fors seulement les grãs escrois de tõnoirre qui venoient deuers le ciel/ꝛ ne veoyent fors la clarte des esclers qui la estoient que par les huys ꝛ fenestres par foys ꝛ silz vouloyent de leans yssir ilz ne pouoyent/car ilz ne eussẽt veu eulx conduyre/ ꝛ silz veissent si nosoyent ilz pour les grans merueilles quilz veoyent/dont ilz furent moult esperduz ꝛ en ceste douleur ꝛ angoisse furent moult grant piece tant quilz ouyrent vne bucine sonner par si grant son quil leur estoit aduis que lẽ loioyt par tout le monde aussi bien que la/et puis parla vne voix qui dist.

¶ Cy commencent icy les pleurs et lamentacions. Et quant ilz ouyrent ainsi parler si cheurent tous deux de frayeur au lit tous estourdis comme silz fussent mors Et lors fut acomplie la prophetie qui dit/ilz sont deux en ce lit lun sera leue ꝛ lautre laisse. Et tantost commencerent les craintes ꝛ frayeurs/ꝛ peu apres le roy fut leue ꝛ emporte du saint esperit de dieu loig de sa terre bien. xvii. iournees ꝛ si pouoit biẽ estre lheure de tierce/qnãt il fut leue ꝛ prins au lict ꝛ emporte Et quãt le sainct esperit le mist ius a terre il fut bien heure de nõne Si se taist le compte de luy et parle de nascien ꝛ de la royne qui sont demourez en la cite de sarras.

¶ Comment la royne q̃ venoit de la messe trouua en son Palais tout le monde pasme. Et comment elle se pasma quant elle ne trouua point son seigneur le roy/et comment vng

cheualier de leās dist a la royne q̄ nascien lauoit meurdry ⁊ occis.

Cy endroit dit le compte q̄ quant le roy fut emporte du lit nascien demoura tout pasme comme sil fust mort. ⁊ celle grant tempeste q̄ au palays vint ne fut oncq̄s veue ne ouye hors du palys fors q̄ seulement par la cite / len ouyt biē le cry du tōnerre ⁊ le sō de la bucine / ⁊ les autres aduātures ne furēt oncques veues ne ouyes Et lors aduint q̄ la royne venoit de leglise ⁊ auoit commēce ses heures en lhōneur d̄ la vierge marie / ⁊ quant elle vint au pallays si trouua q̄ tous les seruiteurs estoyēt tous pasmez a terre si cuyde que ilz dorment. Et lors se passa oultre tant quelle trouua vne compaignie des cheualiers du roy q̄ gisoyent ainsi comme mors et lors sesmerueilla q̄ ce pouoit estre / si les fist appeller: mais ilz auoyent ia perdu louyr ⁊ le voir tellment quilz nauoyent ne sans ne puissāce de rien dire. Aine estoyent si palles quil sembloit quilz fussēt releuez de maladie. Atant la royne q̄ les vit ptieulx si fut moult esbahye a poy q̄lle ne cheut a terre toute pasmee. ⁊ quāt elle vit q̄lle nē pouoit auoir parolle ne dempe si sē tourne tāt comme elle peut courre vers la chambre du roy qui estoit appellee la chambre royalle. ⁊ lors q̄lle vint a lhuys si vit nascien gesir sur la couche dont le roy auoit este leue / ⁊ nascien ploroit moult fort ⁊ tencoit a vng homme qui estoit deuant luy se luy sembloit ⁊ a chascun aussi veu les parolles q̄lz sentridisoyent / mais autremēt ne peut scauoir aulte verite / car nul ne pouoit entēdre q̄ la force de la voix disoit / ne nul ne vit celluy dont la voix yssit / fors nascien qui parloit a luy Et quant la royne ouyt la voix ⁊ elle ne vit ame si fut moult esbahy / car elle cuydoit que aucun mal esperit leust assailly ⁊ q̄l le voulsist getter hors de la saicte creance de ih̄ esucrist et elle entra ens et courut a son frere ⁊ lembrassa et luy demanda pourquoy il plouroit ainsi. Et quant il la vit si commenca a plourer plus durement que deuant. Adonc cria la royne vng moult grant cry ⁊ cheut pasmee. Et nascien la prēt entre ses bras ⁊ la leua ⁊ la commēca a baiser ⁊ lappella sa doulce seur / et apres quelle fut reuenue de pasmoison si ouurit ses yeulx et nascien fut deuant elle a genoulx ⁊ commenca a parler ⁊ elle gecta vng souspir moult grant / et puis demanda le roy son seigneur ⁊ nascien ne peut respondre / ains luy degoustoiēt les larmes des yeulx aussi espessement cōme qui eust versse de leaue dung hanap dessus son chief / ⁊ quāt la royne le veit ainsi plourer / si luy demanda q̄l auoit faict du roy / si eust grant paour quelle ne cheust en desespoir pour langoisse de la pasmoison / ⁊ quant elle fut bien reuenue si commenca a crier a haulte voix: Beau doulx frere nascien. Et lors vint deuant elle et luy cria mercy / qui luy dist pourquoy il auoit faict si layde chiere. Et tantost luy dist la verite ⁊ par quelle maniere le roy auoit este emporte dempres luy et ne scauoit ou. A ce mot fut la noise moult grāde en la salle et la royne se pasma menu et souuent ⁊ les seruans escuyers ⁊ cheualiers commencerent tous a crier par le pallais. Si commanca a enforcer le dueil / mais la Royne faict tel dueil ⁊ si souuent se pasme quelle ne peut a riēs entendre fors seullement a son dueil faire. Et nasciē la prīt entre ses bras / ⁊ met moult de paine a lapaiser / ⁊ luy dist q̄lle saiche bien q̄ le roy est sain ⁊ sauf en quelque lieu quil soit / car celuy a qui il tencoit quāt la royne vint a luy / luy en auoit assez dict vrayes nouuelles ⁊ la ou il estoit et elle luy demāda qui estoit celuy q̄ parloit a luy / ⁊ il luy deist quil ne scauoit / mais il luy dist quil estoit messager de iesucrist / moult feist la royne le plus grant dueil quonques fut ne par luy ne autre ne peut estre confortee de sa douleur tant que la nouuelle fut espandue q̄ le roy estoyt perdu par tout le pays tellement que nul nen scauoit dire nulles enseignes / lors se esmerueillerent les barons ⁊ demanderent conseil les vngz aux autres que ce pouoit estre ⁊ q̄lle chose le roy pouoit auoir faicte. A ce conseil fut vng cheuallier qui longuement auoit este de lhostel du roy nomme calafer ⁊ estoit fel cruel ⁊ traistre plus que nul cueur mortel peut estre. Celluy se tire auant et dit oyans tous que il en auoit tant enquis quil scauoit bien q̄ nascien lauoit tue et meurtry par trahyson pour

auoit le royaulme/car cestoit verite que ou lieu ou il auoit este perdu nauoit que luy et nascien. Et nascien ne vouloit mie dire quil estoit deb-uenu.

¶ Comment calafer de la maison du roy mordram accusa nascien de meurtre disant ql auoit occiz le roy Et cõment il conseilla aux barons que nasciens fust mis en prison et sa terre mise en la main de iustice iusques a ce que le roy fust retourne

A Ce mot respondirent tous ceulx qui ne scauoyẽt que ce pouoit estre/ & luy demanderent sil estoit vray que nascien fust ou lieu ou il auoit este perdu. Et leur dist quil ne leur scauroit autre chose dire/ mais il luy sembloit selon son oppinion q̃ len deuoit mectre en prison nascien/ tãt q̃ len vist se len en orroit point nouuelles/et ql estoit bien raison ql en fust reprins tant q̃ len sceust de sa vie ou de sa mort. A ce cõseil saccorderent plusieurs & iurerent grãt serment ql ny auroit celluy qui ne mist la main a luy pour le prendre si tost cõme ilz le semondroyent a venir au conseil. A tant sen allerent a la court/& trouuerent nascien & la royne qui faisoyent tel deul que nul homme ne les eust sceu apaiser & fut au .iii. iour apres que le roy eust este perdu. A tant enquirẽt a la royne la verite de la chose comme elle alloit. Et Nascien leur compte la maniere tout ainsi comme tout alla & cõe il en auoit veu vne partie et vne partie ouye. Apres leur cõpta le songe que le roy auoit songe la nuyt deuant q̃ ce aduint/moult lenquirent et du tout leur respondit la verite. Tant quil leur cõpta quil ny auoit en la chambre que eulx deux quant le roy fut perdu. A ce mot le saisirent de toutes pars. Et il leur demanda pourquoy ilz le prenoyent Et ilz luy respondirent que les gens le souspeconnoyent de la mort du roy et nen mescreoient que luy. Alors se coursa durement nasciẽs comme celluy qui coulpe ny auoit. Et souffrit a faire toutes choses raisonnables/ sil y auoyt nul q̃ de sa mort le sceust accuser / mais tout ce ne luy valut riens. Car il fut mys en prison/ et sa terre fut mise en ostage de par luy & quil le fist querir par tout sil le pourroit trouuer en nulle terre. Et quant ilz le voulurent mectre hors si alla calafer a lencontre de luy. Lequel faisoit semblant destre crestien et si ne lestoit mye: car quãt les autres receurent baptesme il se mussa. Car il hayoit les chrestiens de tout son cueur. Celluy vint aux barons qui le tenoyent et leur dist que silz le laissoyent aller que iamais guerre ne leur fauldroyt/ne iamais ne finera tant que il ayt toute la terre destruycte Et serõt tous ceulx q̃ a honte regardez qui aurõt este contre luy: par son conseil fut remys nasciens en prison/si que ilz furent saisiz de luy et de sa terre. Quant sa seur sarrasiste vit quelle eust perdu son seigneur et que son frere fut en prison si ne fault mie demander selle fut moult dolente. Car cestoit la chose du mõde quelle plus aymoit/apres le Roy son seigneur. Moult en fist grant deul et maintesfoys le deliurast selle en eust puissance/mais elle estoyt vne si bonne dame que elle ne se vouloit mie efforcer contre sa baronnie. Ainsi fut en prison ne oncques pour mal quil eust ne pout estre prisonnier ne le peust faire le dyable courroucer enuers Dieu ne le mectre en desespoir/ mais crioyt tousiours a dieu mercy de ses pechez. Et disoit beau sire dieu de cest ennuy que ie seuffre ne me plains ie mye. Car ie lay bien desseruy quant iay este si fol de veoir les secretz des merueilles/que homme conceu de humaine nature ne pourroit estre digne de veoir ne regarder se vostre grace ne le faisoit nect et monde de tout pechie. A ceste intencion souffrit Nasciens moult grant ennuy en la prison et de nuyt et de iour/de ceste voullente ne peust estre destourne mais a tant se taist le compte de nasciens: et parle du roy mordram que len cuydoit quil fust perdu.

¶ Commment le roy mordrã fut porte en la Roche perilleuse ou il ny auoyt ne terre ne herbe fors que roche de pierre. Et comment Pompee du tempe q̃ il estoit empereur d rõe vit en la

terre de Surie ou il ouyt parler des larrons de mer qui se tenoyent en celle isle ou Foncars avoit faict faire une tour. Et comment Pompee et foncars sentregecterēt ou feu. Et comment tous les compaignōs de Foncars furent estains en leur caue.



Lhystoire racompte icy endroit cōme le roy fut porte loing de son royaulme bien .xvii. iournees / ⁊ quant le roy eust regarde ⁊ veu toute la richesse de sa terre q̄ estoit dessoubz luy ainsi comme le sainct esperit lemportoit et lenseignoit / si fut mis a terre a lheure de nonne / ⁊ il donc commenca a regarder entour luy ainsi cōme celluy qui fut moult esbahy et tres pensif / car il se veoit seul en estrāge terre / dōt il ne cuydoit iamais eschapper pour les merueilles qui luy estoyent aduenues en son dormant ne il ne luy estoit mie aduis quilz deussent iamais faillir pour la grant merueille qui luy estoit aduenue Et auec ce ne scauoit il comment il pouoit estre venu en ce pays la / ne quil luy auoit apporte. Quant il eust assez regarde le long et le trauers si fut assez plus esbahy que deuant Car il ne veoyt fors que les nues ⁊ enuiron luy la mer fors que tant seullement despace du quart dune roche en laquelle il estoit. Et estoit assise dedans la mer comme en celle partie ou le droict chemin et passaige est de aller de la mer de Babilone en la terre descosse et de Irlande ⁊ des aultres parties de occident / et en celluy passaige estoit celle roche ⁊ estoit si treshaulte que len eust bien peu veoir iusques a la mer doccident Et iusques la ou terre peut estre trouuee et veue / ⁊ daultre part a dextre on pouoyt veoir comme deuers galerne toute la terre de cordres / ⁊ toute la fin Despaigne. La roche estoyt de telle sorte comme vous auez ouy / et si estoyt en plus sauuaige lieu et moins hante qui soit en mer habitable / si estoyt si vuyde ⁊ si gastee et si mal fructifiante quil ny auoit ne tant ne quant de nulle terrienne substance du monde que len peust boyre ne manger / ne il ny auoyt de terre seiche plain poing fors rochers nagant iusques aux ondes de la mer. Et pource quelle estoyt en si sauluaige et et perilleux lieu estoit elle appellee des passans / la roche du port perilleux. Et si y auoyt eu iadis vne forte maison bien fermee de moult grant orgueil / Laquelle fist fermer vng larron pirate de mer nomme foncars / et si fist faire celle maison en celle dicte roche Ce larron estoit de moult grant force et pouoit et fist faire son habitacle de la roche mesmes / Laquelle il creusa tant quil eust pour loger .xxx. hommes / ouquel repairoyt luy et ses compaignons dont il auoit grant plante / mais ilz ne pouoyent mye tous coucher leans. Car ilz estoyent aulcunesfoys plus de soixante / aulcunesfoys plus de cent / si couchoyent en leurs gallees qui leur estoyent a toutes heures prestes / et la nuyt quant il faisoyt bien obscur si tenoyt en la Roche vng grant brandon de feu ardant Et ceulx qui le veoyent comme marchans et autres gens maintesfoys qui trespassoyent la / si nen eschapoyt nul sans peril / Car maintesfoys aduenoyt que les nefz hurtoyent a la roche si quelles despessoyent / et ceulx estoyent appareillez qui leur couroyent sus a leurs galees / ainsi cheoyent iceulx en deux perilz qui venoyēt dune part et daultre. Car on les occioyt ou ilz cuydoient estre venus a garant et sauuete. Et longuemēt mena ce larron ceste douloureuse vie / tant quil aduint que le grant pompee qui a celle heure estoit empereur des Rommains passa oultre la mer de Grece / et vint en la mer de Surye. Et quant il eust este par toutes les terres de renc en renc / et prins les forteresses iusques en babilone si ouyt nouuelles de ce larron qui occioyt tous les trespassans. Lors dist il que tout ce que il auoit faict estoyt neant sil ne despeceoyt le pays de ce larron. Tout incontinent fist appareiller la plus riche nef que oncques homme vit / et la fist garnir de bonnes viandes et de hardis cheualiers et de bonnes armes Quant il eust tout son ost apreste / si entra en mer et establit .xl. des plus fors cheualiers de la nef a chascū vng cros

chet de fer pour tenir les galees ensẽble/ si tost quelles vendroient ferir en la nef. Tãt errerẽt quilz vindrent pres de la Roche/ et la virẽt si haulte & si merveilleuse que cestoit chose moult espouentable a regarder Et lors si gectẽt leur ancre pour actendre la nuyt/ & quãt vne grãt partie de la nuyt sen fut allee si nagerẽt tant quilz approucherẽt de la roche/ pres enuiron de vng gect de pierre Et quant ceulx de dedãs les ouyrent venir si entrerẽt en leurs galees & sapareillerẽt cõme pour les assaillir/ mais ceulx qui cõduysoyent la nef scauoyent bien les destrois de la roche/ si ne voulloyent mye aller de droict cours ou estoit le feu/ mais allerent dung coste si quilz entreprindrent vne des galees de ceulx de la roche/ et la firent si fort aller quilz la firẽt heurter a la roche et volla en pieces. Adonc cõmancerent ceulx de dedans a crier a ceulx de d̃hors des aultres gallees/ & cuyderent ceulx que la nef fust brisee/ si y acoururent tous a cinq autres gallees & les assaillirẽt Et ceulx de la nef pompee leur gecterent leurs crocz et les tindrẽt moult asprement/ tant que leurs compaignies des autres nefz saillirent en leurs galees les espees traictes & les officiers alumerẽt les grãs brandons dont il y auoit assez en la nef. & quant ilz se virent sur pris/ si se deffẽdirẽt vigoureusement cõe gens qui estoent au dessus. & quant ilz virent quilz ne pouoient eulx guarãtir si se tirent petit a petit vers la roche & se sauuerent dedans ceulx q̃ peurent. Adõc escria põpee ses cheualiers & iura que mal yroit se aulcun en eschapoit. lors se mõterent apres bien .xxx. des meilleurs cheualiers q̃ põpee eust Et les larrõs auoient ia prins le hault de la roche tãt q̃ ceulx dembas ne pouoient auoir aulcun pouoir sur eulx & si nestoient q̃ .xix. & les autres de dehors .xxx. car les autres si estoient toꝰ noyez & mors moult longuement se deffendirẽt. & quãt ilz se cõmancerent a lasser si laisserẽt cheoir de hault vne grãt piece de fust de bastel quilz auoiẽt despieca en hault/ laquelle estoit moult pesante/ et rompit et abatit & cassa quanquil attaingnit en chemin. La perdit pompee .viii. de ses cheualiers/ si en eust tel deul que a poy quil ne enragea

Lors saillit luy mesmes apres ceulx qui assailloient les larrons & iura quil aymeroit mieulx mourir a lassault quil ne vengeast ses cheualiers. Et adonc pensa vng de ses cheualiers quil se mectroict en grant peril/ Car nul assault ne peult valloir en tel lieu. Et pẽsoit que ce seroyt vng grant deshonneur que larrons tuassẽt vng empereur. Lors lappella le cheualier & luy dist/ sire se vous me voulez croire ie vous enseigneray bien comment vous les prẽdrez/ & se ne voꝰ mectrez mie en peril/ & si ne perdrez mie voz cheualiers ainsi Lors pompee q̃ fut moult angoisseux luy demanda comment. Sire dist il faictes huy mais cesser voz gens & demain quant il sera iour cler/ si verrez mieulx p ou vous les poꝰrez mieulx assaillir et greuer que ne faictes maintenant. Atant luy & les autres cheualiers firent tant que il les fist cesser iusques a lendemain/ mais moult luy greua pour ses cheualiers quil eust perdus Et pource luy sembloit honte ql deust tãt seiourner illec pour prendre vng troppel de larrons. Lendemain ql fust iour regarda põpee la tour/ & dist q̃ a merueilles estoyt forte/ & dist q̃ cestoit merueilles q̃ toꝰ ses cheualiers nestoient mors/ si les appella a cõseil poꝰ scauoir cõment il la pourroit prẽdre & nul ne respondit/ car ilz ne cuidoient mye qlle peust estre prinse sans effamer Adõc cõmenca a pẽser vng poy & dist quil en cuydoit bien venir a chief Et ql les estaindroit dãgoisse de feu ql leur fera alumer au pied de la mõtaigne si q̃ la flãbe en yra a lẽtree des creneaulx & ilz se deffẽdrõt en baꝰ d̃ lãcer & d̃ traire: car ilz ne poꝰroiẽt le feu attẽdre & silz se vouloiẽt endurer si se deffẽdrõs noꝰ a lacer & gecter pierres & a tirer saiettes. & ceulx q̃ serõt lassꝰ ne se pourrõt deffẽdre d leꝰs glaiues ne de leꝰs haches. et se aĩsi ne la poudõs prẽdre ie nauise poĩt qlle puisse estre prise sãs affamer. A ce cõseil se tindrẽt toꝰ & il enuoya .lx. cheualiers a mõt & leꝰ fist alumer les piedz des nef q̃ auoiẽt la este cassees/ dont il auoit la grant plante Et quãt il fut bien alume si alloit la flãbe iusques aux carneaulx ou ilz estoiẽt: & la fumee entroit dedãs vne grant ptie. Et quãt les larrõs virẽt ce si prindrent de leaue doulce quilz auoiẽt & la

gecterent dedans le feu pour lestaindre Et lors furent ilz mesmes si plains de fumee que a poy quilz nestaingnoyent. Et ceulx de bas leur tyroyent saiettes a moult grant plante et gectoyent pierres en telle sorte quil furent quatre bien fort blecies. Atant se fortifierent en la caue/ mais adonc ilz furent encores plus a mal aise que deuant pour la fumee quil entra dedans et leur osta veue de leanes/tant que ilz ne veoyẽt goutte. Adonc sen yssirent hors et se combatirẽt a eulx comme silz se fussent mis en abandõ pour destaindre le feu. Lors commancerẽt a eulx deffendre moult fierement/ tant que les gens pompee qui se tenoyent le mieulx quilz peurent furent bien blessez et lassez. Et grant piece dura la meslee/ et furent dune part et daultre durement naurez. Quant lempereur vit quilz se tenoyent si leguement si en eust en sõ cueur mõlt grant despit et honte. Adõc saillit luy mesmes au feu ou les larrons estoyent ia tous estendus pour le feu estaindre. Si les commanca a chasser tout seul si le laisserent/ Car ilz ne loserent plus attendre et sen allerent vers la caue. Et pompee sen va apres eulx par vng destroit sentier/ car il ny auoyt poinct daultre allee pour y aller fors que par la qui estoit trenche en la roche. Car le chemin y estoit si estroict que se la voye neust este vng peu brisee nul ny eust sceu aller si non que par la trenchee. Et encore y auoyt force de degrez en la roche merueilleusement ouurez/ mesmes la caue nestoit mie ou pl⁹ hault de la roche/ mais estoyt en lung des costez en la part dont elle estoyt plus large/ et si estoyt lentree si basse et si estroicte que il ny eust sceu que entrer vng seul homme a la foys/ et conuenoyt quil entrast dedans de coste. Ainsi se mist pompee apres eulx tout le long de sentier/ et tenoyt en ses deux poingtz vne hache dont il donnoyt a ceulx quil attaignoit de si grans coups que merueilles/ et toutes voyes sen alloyent fuyãt deuers la caue pour entrer dedans. Si en eust en la fin assez de naurez des saiettes et pierres q̃ ilz tiroyent de bas/si que Pompee luy mesmes y fut en troys lieux naure. Et quant ilz vindrent en la caue/si ne peurent mye entre ens en leur aise legierement. Et ceulx de bas les empiroyent moult de pierres et de traictz et la fumee leur auoit tollu la veue si ne peurent si tost entrer a la caue que Pompee nen eust a deux couppe la teste/ et deux abbatus en la mer par les coups que il leur donnoyt de sa hache. Ainsi en occist Pompee cinq/si ny en y auoit mais que quatorze/ y en eust de bien naure/ si que point ne se sceurẽt deffendre que petit. Quãt les cheualiers de Pompee le virent ainsi ferir si courent apres tout le sentier contremont. Et Pompee estoit ia a lantree de la caue apres les larrons qui ia estoyent dedans/ fors que leur maistre: Et quant il vit quil estoit seul et que ilz sont si villainement tournez pour luy si nẽtra mye dedans/ ains se tourne vers pompee et haulse la hache et la cuyda ferir parmy la teste/mais il guenchyt au coup et la hache ferit au coste de la roche en telle sorte que lalumele fut demise en deux et volla en pieces. Adõcq̃s haulsa Froncars par moult grant despyt ses poingz et prit Pompee par les espaulles et le voullut iecter dedans le feu qui estoit dessoubz eulx/mais les cheualliers furent promptz/ et vindrent auant et se approcherent sy pres que lung ferit le larron dung glayue queil tenoyt parmy le pied si que il le fist tout chanceller ou il tenoit pompee par les espaulles pour le gecter ou feu. Et au chanceller que il feist luy eschapperent les deux piedz du Sentier/ et il fut grant et gros et pesant/si fiert Pompee si durement de sa teste et de son espaulle quil luy feist guerpir le sentier. Et eulx entretenãt cheurẽt tous deux au feu qui estoyt dessoubz eulx.

Et les cheualliers Pompee leuerent le Roy si hault que ceulx des nefz commancerent a saillir et vindrent courant/ Si trouuerent Pompee qui gysoit au feu tout pasme / Si le leuerent tost et luy osterent son heaulme hors de sa teste et abbatirent la vantaille. Adonc le virẽt aussi palle comme se il fust mort ne ne tyroit a luy ne pied ne main ne aultre chose que il eust. Lors eurent ses barons grant paour de luy/si le prindrent et le mirent dedans son escu / Et emporterent en la Nef le coucher et soy reposer

Et les aultres prindrent Focars quilz trouuerent quil auoyt le dextre bras brise du cheoir / et si estoit moult blesse et brusle du feu. Si le prindrent tout pasme et le lierent fort. Et le garderent tant que Pompee le demandast. Apres fut le feu alume de rechief & mirent de gros sesbuches dedans / Si que il faisoit de grant fumee tant que ceulx de dehors sesmerueillerẽt comme ilz pouoient tant durer / mais oncques ne voulurent hors yssir pour quelque angoisse de feu ne de fumee Apres ce reuint pompee de pasmoison / et veit quil estoit en son lit couche si en fut moult esbahi / veu que ores estoit a lassault / lors saillit sus et demanda sa hache. Et quant ses hõmes le virent si en eurent grant ioye et dirent quelle estoit despecee / et commẽt apres luy rendirent Focars et il leur demanda comment il auoit este pris / & ilz luy monstrerẽt le bras dextre que il auoit eu rompu au cheoir quil auoit faict auecques luy / Et comẽt le feu luy auit brusle le visaige et tout le corps / si commãde quil soyt bien garde / Lors print vne espee et saillit hors de la Nef & demãda a ceulx q̃ le feu gardoyẽt ou les aultres larrõs estoyent / et ilz luy compterent le message quilz auoyent souffert / et que oncques puis quilz estoit party hors nauoyent yssy hors de la Caue Lors commanda que le feu fut estainct & puis monta et vint en la caue lespee a la main Et quant ses hõmes le virent aller a lentree de la caue Si allerent apres vistement / car ilz auoyent moult grant paour de luy / si vint a lentree de la caue et escouta vne grant piece a lhuys si nouyt nul mot. Et lors fist vne grant hardiesse / car il entra dedans et ferit vng des larrons parmy le corps de lespee / & puis vit que les autres ne se remuoyent ne disoient nul mot si se esmerueille moult Si se aduenca si pres deulx tant quil vit bien quilz estoient tous mors / si les print et les gecta hors de la caue voyant toute sa gent qui ce tenoient a grant follie et nommie sans cause.

¶ Comment Pompee en sen retournãt a Rome passa par iherusalẽ et logea ses cheuaulx & ses chiens au temple de iherusalem. Et comment symeõ len reprint moult asprement.



En ce temps fist pompee la plus grant hardyesse & la plus grãt folye q̃l fist oncques en sa vie nonobstant quil en auoit assez faict de grandes. Et quãt il fut descẽdu en la galee si fist tous les corps gecter en la mer Apres il fist a Focars briser les bras et les cuysses / et puis le fist gecter en la mer apres ses compaignons. Ainsi deliura pompee le pays & la roche des larrons / et fut le plus honnorable fait quil fist oncques en sa vie / et si fut le moins ramentu. Car il aduint que quant il sen retourna vers romme & il vint par iherusalẽ il mist & logea ses cheuaulx dedans le temple de nostre seigneur / dont les bõnes gens de iherusalem eurent moult grãt deul Et encores auoit en la cite vng moult preudhõme et de moult grant renomme et moult estoyt bon religieux / & fut pere de sainct symeon / celluy qui receut dieu iesucrist au temple entre ses bras ou iour de la purificatiõ de la benoiste vierge marie. Quant ce preudhomme ouyt la desloyaulte de põpee / si dist que ores auoit il trop vescu / car ilz veoyent que les filz de dieu estoiẽt mis hors du temple cõme chiẽs & les cheuaulx et les chiens mangeroyent sus les autelz / si sesmerueilla comme nostre seigneur souffroit que les chiens et les pourceaulx mẽgeoyẽt es saitz lieux que nostre seigneur auoit sanctifiez a faire son sainct seruice. Lors sen vint a Pompee moult yre et brayant et cryant comme forcene / si luy dist. Ha pompee bien pert que tu tes combatu a Focars le larron / Ca tu as bien retenu ses condictions et coustumes / Et toy mesmes es deuenu Focars et ne es plus Pompee Et nous cuydions que Pompee eust occys Focars. Car ce Focars eust eu ceste cite en sa seigneurie ainsi comme tu las en la tiẽne il neust mye faict ce que tu as faict qui as loge et estable tes Cheuaulx en la plus notable maison

du monde et la plus haulte qui oncques fut/ et
saiches que tu as faict/tu as deshonnoure cel-
luy qui te honnoura/cest celuy qui te crea tu as
sa maison pollue ⁊ souillee. Ainsi dist le preu-
dhomme pompee/ et pompee en fut mout tri-
ste ⁊ dollent ⁊ cuida enraiger/⁊ si ne luy disoit
le preudhõme chose qui ne luy aduint. Celuy
Pompee auoit tousiours este le plus honnoure
cheualier et exaulseur de bien faire et de acque
rir honneur de tous aultres/ mais oncque de-
puis ne feist chose q̃ fust digne de memoire: ne
oncques puis ne se combatit en lieu quil ne sẽ
departist honteusement. Et quant il departit
de Jhesusalem si deffendit a tous ses gens que
iamais ne parlassent de facars. Car il ne vou-
loit mye que len luy reprochast quil auoit mys
tout son pouoir a prendre vng larron / ainsi fut
celle proesse celee Car elle ne fut oncq̃s escrip
te auecques ses aultres proesses tant quil ves-
quit et que ses gens en abatirẽt le renom de luy
Si fut ce le greigneur bien quil fust oncques p
luy faict et de qui il deux mieulx auoit en renõ
mee et estre mis par escript.

Comment le roy mordram
qui auoyt este apporte en la ro-
che perilleuse print la voye et
trouua le sentier par ou pompee
auoit este en la caue aux larrõs
Et comment le Roy vist venir
vne petite nef q̃ venoit vers le
roche ou estoyt lenseigne de la
croix vermeille. Et comment le
roy parla a celluy homme lõgue
ment/ Lequel luy dist de beaulx
motz et puis sesnanouyt.

A

Tant se taist le cõte de põ-
pee et retourne au roy qui
est en la Roche perilleuse
moult esbahy et pensif de ce
quil ne scauoit ou il estoyt
ne par quel moyẽ il y estoit
venu. Moult regarda en-
tour luy/ mais oncques ne
vit que mer et ciel dequoy nulle substãce ne luy
peust venir ne amẽdemẽt. La roche estoit hault
et tant et si peu comme il y auoi dabitacle es-
toit lait et hideux et obscur/ Il alla en la roche
tant quil peust trouuer voye et sentier / et tant
quil entra en la sente pompee qui le mena en la
caue/si la trouua si layde et si obscure quil ny
entrast pour rien. Adonc quant il veit que il ne
trouuoit nul confort. Si sassist ⁊ commenca a
souspirer de cueur ⁊ plourer tendrement des y-
eulx. Et commenca a penser que ores auoit il
bien tout perdu se dieu loublioyt Ainsi angois
seux ⁊ pensant comme il estoyt siouyt les vn-
des de la mer sonner si leua la teste ⁊ voit venir
vne nef de grant beaulte que vng homme ame-
noit ⁊ estoit dedãs tout seul ⁊ seoit au premier
bout deuant ⁊ son visaige estoit tourne vers la
roche La nef estoit petite toute dargẽt ⁊ le mast
tout dor/et la voille estoit blanche comme noif
Et si y auoit en vng lieu vne grant croix ver-
meille. Et quant celle nef fut arriuee en la Ro-
che si fut aduis ou Roy que toutes les bonnes
oudeurs du monde estoient en celle nef / ⁊ quãt
il vit dedans le signe de la saincte croix/ Si se
pensa que le lieu dõt elle venoit ne venoit mye
de chose mauuaise. Lors yssit le bon homme de
la nef/et le roy qui le vit venir se dressa encõtre
luy et luy dist que bien fust il venu. Et le bon
homme senclina ⁊ demanda au roy qui il estoit
Et le roy luy respondit quil estoit crestien. Lors
luy demande comme il est illec venu. Et le roy
luy dist quil ne scayt/mais ainsi cest illec trou-
ue seul. Lors luy demanda le roy qui il est et sil
luy plaist quil en die la verite/et il luy respõdit
quil estoit menestrel ⁊ que cestoit son droit me-
stier ne oncques de tel nen fut ouy ne nul hom-
me nen peut oncques riens scauoir que par luy
Lors luy demanda le roy quel mestier cestoit: et
le bon homme luy dist quil scauoit faire dung
lait homme et dune layde femme beau ou belle
quant il luy plaisoit. Et si scauoit aussi faire
dung fol vng saige/ et dung poure vng riche et
dung bas vng hault quant il luy plaisoit ou ve-
noit en voulente. Certes dist le Roy ce mestier
passe tous aultre mestiers que nul homme mor-
tel ne pourroit faire ne scauoir de soy. ⁊ si vous
plaist si me dictes comment vous estes appelle

Et le bon homme luy dist quil avoyt nom (tout en tout) et le roy luy dist que moult avoit hault nom / et luy dist Sire il mest advis a ce signe que vous avez en vostre compaignie que vo⁹ estes de la creance de iesuchrist. Adonc luy dist pour ce faict il portay le lenseigne avec moy / car nulne peut faire nulle bonne besongne sans luy parfaictement. Et tant comme tu auras ce signe avec toy pourras tu estre seur que rien ne te fera nuysant / mais que tu y ayes parfaicte creance et garde que tu ne tiengnes compaignie a nul q̄ ce signe ne porte / car il nest mye de par dieu qui ne le porte / moult parla le bon homme de la nef au roy et de bonnes parolles et vrayes et sainctes et le reconforta tellement quil luy fist toutes ses douleurs oublier ne il ne luy prenoit fain de boire ne de manger de nulle viande terrienne / et le roy luy demanda cōseil comme il feroit et sil demourroit illec ou sil sen yroit avec luy. Comment ce dist le bō homme / donc ne dis tu que tu tiens la creāce de iesuchrist. Saiches dist il que se tu te fies en luy du tout en tout quil ne te oublira mye. Car il noublie nul qui a luy se tiengne ne qui lait en remembrāce en toutes choses Et la ou lhomme se esmaye de riē ie dis que il est hors de creance / car puis que lhomme a mis son cueur et sa creance en dieu il est bien droit q̄l se attende a luy de tout en tout. Car la coustume dieu est telle quil ayme plus la personne et en plus grant charite le tient quelle ne layme elle mesmes. Dont est il bien raison que lhomme ne prengne sur soy nulle cure de rien / mais a celuy a qui il a promis sa creance quil le laisse venir a chief qui plus ayme le sien servāt que luy mesmes ne se ayme mye / et la ou lhomme ne se fie mye en luy et sentremet sus luy de sa besongne la chiet il en desesperance. Adonc luy dist le roy voullez vous doncques que ie me attende a luy du tout en tout. Cuydez vous doncques quil nait ailleurs a penser que a moy comme sil le blasmast / La cheust le roy en desesperance et pensa ceste dessloyaulte. Car il tient la deite pour mortelle quant il dict Cuydez vous quil ne ait aill⁹s ou pēser q̄ a moy / car autant vault a dire cōme sil disoit se dieu vouloit sur moy et sur toutes autres gēs pēser et laisser il ne me pourroit ayder car sil voulloit de toutes persōnes venir a chief il convien droit que toute sa pensee vint a neant / Car il ne pourroit mye du tout en tout a chief venir. Et pource peult lhomme scavoir et congnoystre que tous ceulx et celles qui sont en ce pensement nont point de creance ne tant ne quant Ains sont pires que nestoit le Publicain. Mais le saige salomon en qui eust tant de science que nul nen pourroit plus avoir Disoit a son filz quant il luy advenoit. Beau filz ie te diray cōseil / se de cōseil veulx apprēdre. Car tu le tiens tout rigle dedās tō cueur Cest que tu gardes que tu ne laisses ton dieu convenir de toutes tes besongnes de ia autrement ne ten entremetz. Ces parolles furent au roy mōlt plaisantes / si que il sentre oublia / et ne pensa a autre chose / fors a ce que le preudhomme luy disoit / ne de autre chose ne luy souvenoit / Tant quil fut une grant piece ainsi comme ung homme a qui une advision appert de nuyct / Si ne scait certainement sil la veu en dormant ou en en veillant / et cuyde par foys que il veille / Et par foys que il dorme. Tout en celle maniere estoit le Roy qui ne scavoyt sil estoit ou sil nestoit mye. Et quant il eschappa de ceste pensee et il fut revenu a sa memoire comme devant. Si commenca a regarder de toutes pars en la mer. Et quant il vit quil ne veoit riens / si se rassist et commenca fort a penser / et commence mōlt a se esmerueiller que celluy homme est devenu qui si longuement a parle a luy / et quel homme il povoit estre / Car grant confort luy avoit donne / Si en avoyt moult grant ioye / Car il se apercevoit bien que lhomme ne povoit estre venu que de par dieu / veu que il portoit la croix / ne si ne parlast mye de dieu ainsi voullentiers comme sil feust homme mortel / et sil ne sen feust mye alle comme il feist sil neust este veu en aucune maniere.

Comment le Roy Morbram vit une nef le lendemain arriver vers luy couverte de soye noire et la voille et le mast noir et tout noir

hors a dedans Et commēt dedans estoit la plus belle dame quil vit oncques/la quelle le voulut emmener avecques elle. Et cōment il luy respondit quil ne sen vouloit point partir dillec se celluy qui luy avoit apporte ne sen ostoit. Et commēt elle luy dist q̄ ce avoit este elle.



Moult demoura le Roy en ceste pensee/advint quil regarda a la partie senestre vers galernes si vit venir une nef moult richement encourtinee de moult grāt atour et moult belle/couverte dung moult bel a riche drap de soye noire/et la voille estoit pareille a le mast noir a tout iusq̄s la ou les undes heurtoyent dedās a dehors/ainsi richement venoit ceste nef/si ne paroit point que ilz eust homme ne femme q̄ la conduysist droit a la roche/parquoy se esmerveilla moult le Roy que cestoit/et que ceste nef pouoit venir querre Lors se dressa et regarda moult la nef dung coste et daultre/et vit yssir hors la plus belle dame quil vit oncques a la plus advenante/Si fut moult esbahy/si luy dist que bien fust elle venue et elle dist que bien fust il trouve. Puis que elle trouvoit lhomme du monde que plus desiroit a veoir Roy mordrain dist elle iay eu tousiours moult desir de parler a toy/se a toy ne tient ie te mettray en la plus delectable maison ou tu entras oncques/et le roy luy respondit Certes dame ie suis icy venu et ne scay commēt/car ie ne vy oncq̄s celuy q̄ my aporta/mais iamais nen quier yssir se celluy ne men oste par qui ie suis icy venu. Certes dist elle par le commandemēt de celluy qui te apporta ten ystras tu. Car cest moy qui tay icy aporte par mon sens de scavoir et par ce que ie vouloye avoir lieu et espace de estre a ta cōpagnie a de parler a toy a se tu veulx reffuser si belle cōpaignie comme la mienne tu feras comme fol. Et se tu veulx ie ten emmeneray avecques moy et te feray seigneur de toute ma terre dont iay grant plante/Comment dame me dist il estes vous donc de si grande puissance que vous pouez ainsi porter tous ceulx q̄ vous voullez par tout. Par ma foy dist la dame/iay si grande puissance que ie puis porter chascun par mon sens la ou il me plaist Dame dist il de grant sens et de grant pouoir estes vous/ne ie ne cuydoye mie que tous les hommes a les femmes qui sont au mōde eussent tant de sens comme vous avez/et ung homme que ie vy na pas gramment a encores plus grant pouoir q̄ vous navez. car il peult faire de laitz hōmes beaulx a de poures riches: de grans petis: de folz saiges Et si me dist que nulle chose bonne ne peut faire lhomme ne oeuvre parfaicte sil na en sa compaignie le signe de la croix. Haa dist la dame/roy mordrain tu es deceu a ie te diray cōmēt. tu as deguerpy la creance par qui tu as este tousiours a honneur/ne iamais tant cōe tu tiennes ceste creance nauras ung seul iour dhonneur: si en puis veoir le commencement/Car oncques puis que tu as receu la loy iesuchrist ne euz si non douleur/si comme des merveilles qui te advindrent en ton pallays quant toy et nasciens ton serourge gysayes en ung lict/dont nasciens est demoure si mal appoincte que il ne peust eschapper sinon que par mort Ha dame dist le roy pour dieu comment scavez vous quil est ainsi tourne. Certes dist elle ie le scay comme celle qui lay veu de mes deux yeulx/Depuis que tu fus leve du lict. Lors fut moult esbahy/Et creoit moult que son serourge mourroit par les enseignes que elle disoit. Et par celle nouvelle quil congnoyssoit fut si trouble que a poy quil ne cheoit en desesperance. Et cuydoit bien que nostre seigneur Jesuchrist le eust mys en oublyance/et la dame luy dist. Roy mordrain/se tu me veulx croire ie feray tant que tu recouvreras ta terre. Et saiches que iamais par nul ne la recouvreras sinon par moy/Ne iamais dicy ne ystras se ie ne ten gettes hors. Mais te convienndra si longuement icy attendre que tu mourras de fain. Car cest le plus sauvaige lyeu qui soit en nulle part de la mer. Et si verras souvēt advenir de telles merveilles que tu

ne pourras endurer ne estre que tu ne perdes tō sens Et scez tu qui est celuy qui te dist quil scauoit faire dung lait homme vng bel ⁊ dunꝫ poure vng riche cest vng enchanteur. Et saiches quil ma aymee moult a lōg temps/ mais ie ne le vouluz oncques aymer/et se tu demeures icy long temps il te occira pource quil pensera bien que ie tayme ⁊ ie ne le vueil point aymer. or fay lequel tu aymeras le mieulx/ se tu demeures icy tu es mort/ et se tu ten viens auecques moy ie te feray riche homme le plus que oncques fuz/mais que tu vueilles faire mon plaisir. A ce mot commenca le roy fort a penser quil feroit/sil sen yroit auecques elle qui le aduertissoit par sapience de ce qui luy est aduenu et de ce qui luy est a aduenir Et bien saiches dist elle que tu verras venir icy tant dencombriez ⁊ dennuyz quil nest nul lieu en ce monde tant soit poure ou tu ne voulsisses bien estre pour eschapper dicy/si fut si esbahy de penser quil ne peust mot respondre Ainsi pensif quil estoit fut tout tauy et pasme. Et quant elle vit que le roy ne respond mye si destache sa nef ⁊ sen retourne. et puis quelle fut en voye si dist bas que a paine le peust le Roy ouyr entendre/merueilles est que nul arbre ieune ne porte fruyct plus plantureusement que celluy qui en sa vieillesse commēce a porter.

¶ Comment le roy mordian fut moult dollent quel nauoit sceu le nom de la dame. et comment le roy voulut entrer la nuit en la caue de la roche poʳ estre a couuert/ mais on le print a deux mains par les cheueulx quil ny peut entrer et trouua lhuys mure dōt cuyda perdre le sens. Et commēt le lendemain fist son oraison a Dieu et par le signe de la croix recouura son sens. Et commēt la nef dargēt et le maistre dedās le vint reconforter ⁊ luy monstra en sa nef toutes les richesses que homme peut souhaiter ⁊ de toutes viandes.



En ses parolles le roy leua la teste ⁊ vit que la nef estoit ia bien loing en la mer. Et vng peu de temps apres vint vne si grant tempeste qui la suyuoit que nul soufflement de vent ne va plus tost quelle alla bruyant/par semblant le Roy estoit sus la roche leue tout droit: si regarda mōlt longuement aller celle nef ⁊ se esmerueilla fort q̄ celle dame estoit qui si laides choses et grans merueilles la suyuoyent/ moult y pensa le roy/ ⁊ luy poisa moult quil ne sauoit plus auant enquise qui elle estoit et comment elle estoit appellee/⁊ de quelle terre elle estoit dame tant quil en eust sceu la verite/ mais ce ne pouoit plus estre dont il luy pesa moult Car il ne la cuydoit iamais veoir/et de ce sesmerueilla q̄lle luy auoyt dit q̄l nauroit iamais ioye ne honneur tant quil croiroit en la creance de iesuchrist quil auoit receue nouuellement. Si en fut si pensif q̄l nē scauoit ne que dire ne q̄ faire Et lors luy commenca a venir en memoire de la grāt richesse quil auoit eue le temps passe/ et des grans biens et honneurs quil auoit receuz / Car il auoit este tousiours double et honnore/ et tout ce auoit il deuant ses yeulx. Apres pensa a son cueur les pouretez quil auoit souffertes puis quil auoyt receu le sainct Baptesme/si en estoit si trouble q̄ a poy quil nen cheoit en deseperance / ainsi demoura iusques a la nuyct. Lors cōmenca a penser comment il pourroit exploicter de luy mesmes. Si vit la Roche layde et hydeuse qui trop sauluaige lieu estoit et hors de tous passaiges se de aduanture ny passoit aucune nef Lors mōta les degrez et vint en la caue/si la trouua layde ⁊ hydeuse: car maint iour y auoit que nul ny auoit entre ne habite. Quant il eust este grant piece a lhuys/si dist a luy mesmes que ores ne coucheroit il mye a descouuert Lors se besse pour entrer dedans/et comment il voullut mettre le premiere pied dedans si cheut pasme a terre. car

il sentit que len le tenoit par les cheueulx a deux maines/ainsi se pasma. Apres reuint de pasmoison si fut moult estourdy et vit que lhuys de la caue estoit estouppe. Si ouyt venir vne si grande tempeste de la mer qui venoit vers la roche que il luy estoit aduis que les vnges de la mer deussent mõter au ciel & abbatre toute la terre & le firmament Apres vint vne si grande obscurte que il ne veoit goute/neant plus que sil fust cheu en abisme. Adoncques fut le Roy le plus espouente quant il eut perdu la veue ql fut oncques/ Si que nul ne en scauroit a bonnement parler/fors cellup seullement qui apres luy donna confort. Longuement fut ainsi si que il eust perdu le sens pour la grant paour que il eust/ Car il ne veoit ou il estoit. De chose qui luy feust aduenue ne luy souuint neant. Ainsi demoura toute la nuyct que il ne luy souuint de luy ne de aultre/Ains estoit ainsi comme a demy mort/qui auoit perdu le sentir/le veoir/et le ouyr. Et quant il pleust a Dieu le temps esclarcit/et vint le iour sur la terre/et le soleil getta ses raiz par tout entour ou le Roy gesoit sur les degrez de la caue. Si sentit le Roy lardeur du soleil qui luy feroit sus la face. Lors ouurit les yeulx/ ainsi comme lhomme qui se esueille Si commenca a regarder entour luy Et quant il vit la mer / et la Roche sur quoy elle feroit/ si leua maintenant sa main dextre en hault et fist le signe de la croix sus soy. Et tantost recouurit son sens et sa memoire. Lors se mist a coutes & a genoulx/et commenca sa priere et oraison vers nostre seigneur Jhesucrist/en telle maniere. Doulx Jhesus qui estes le vray conseil des chrestiens/et le vray confort des desconfortez/A ceulx qui de bon Cueur et de bonne voullente reclament vostre sainct nom. Je te adore/et rendz graces et mercy de ce que tu mas garde des mauluaises aduantures que il ma conuenu sentir. Se neust este ta grande misericorde et bonte ie eusse este en grant peril et dangier. Sire ie suis ta creature a qui tu as monstre si grande amour et si grande amytye/et tu me as donne ayde et confort a tous mes besoingz. Car lame de moy approchoit a aller en enfer/ quant tu par ta grace et misericorde las retiree arriere et las ramenee a la droicte voye di toy a doiet/craindre/et aymer/ Et congnoistre. Glorieux sire Dieu comme ie scais que suis icy venu par ton plaisir/ Si en rendz a toy graces et mercy/ Et par ta voullente en ystray. Car plus legierement en soustiendray la paine et la mesaise. Sire me vecy tout appareille a faire ton commandement et ton plaisir mais plaise toy me deffendre par ta doulce pitie que ie ne soye deceu par la mauuaise intention au dyable Duquel iay guerpy les oeuures et ses conseilz. Atant se dressa le Roy quant il eust fine sa priere/et puis regarda moult loing vers orient et vit venir la nef dargent quil auoit veue le iour de deuant/ou le bon homme estoit qui tant luy auoit parle et dict de tresbonnes parolles. Adonc fut moult asseure pour la cause que toutes ses doulleurs luy auoit faict oublier. Lors commenca par grande repentance a prier Dieu et luy crier mercy. Et quant il la vit approucher si descendit de hoult et vient au pied de la roche. Et puis regarde dedens la nef/ Et vit dedans de toutes richesses a plantee telles que len pourroit deuiser & de toutes les viandes que il appartient a corps dhomme ou de femme. Et puis vit le bon homme de la nef Si le salua et luy dist son salut. Adonc saillit dehors la nef/et vint au Roy/auquel il luy demanda comment il se estoit depuis porte et contenu/ Et le Roy luy dist. Certes sire oncques puis ne euz que doulleur et paine. Adonc luy dist tout. Et comment la dame de la Nef vint a luy / Et des merueilles que il auoit toute la nuyct souffertes Et le preudhomme luy respondit. Ha tu ne deusses de nulle paine et mesaise estre marry/ne estre repentant de souffrir puis que tu las souffert pour lamour de ton benoist saulueur Jhesucrist. Si dict Dauid le prophete la ou il parle de la debõnairete de nostre createur Nostre sire fait il est tousiours appareille a secourir ceulx qui le prient de bon cueur et de vraye voullente/et ainsi doibs tu auoir ta fiance. Et se tu le croys certainemẽt tu auras tout ce que tu desireras sans faillir. Et se tu es icy

emprisonne de ce ne te dois mye esbahir/car se tu te metz du tout en sa mercy et soyes du tout habandonne a faire son plaisir tu auras de luy plus beau secours que ton cueur ne scauroit penser. Car ce dit dauid au psaultier que luy mesmes fist on doit dieu louer et gracier. Nostre sire fait il deslye les emprisonnez/il rend la veue du cueur aux aueugles par terriennes fragilitez/il redresse les contrefaitz/il guerit les blecez Nostre sire ayme la droicture / il garde et maintient les vefues Or peulx tu entendre que qui a perdu la veue cueur/ cestadire la recongnoissance de son createur il na mye pourtant si tost son createur perdu/Car si tost comme il vouldra retourner a la droicte congnoyssance dieu le receuera/car nul ne reffuse/ mais est tousious appareille a le receuoir/et luy rend tantost la clarte de lentendement pour congnoistre ses commandemes/Telle est la veue du cueur/celle des yeulx est aultre. Car les yeulx ne sont habandonnez a nulle chose espirituelle congnoistre/car es terriennes choses est leur congnoyssance. Ainsi peulx entendre que les yeulx ont la veue du corps et le cueur la veue de lesperit. Et non pourtant se aduient il que le cueur peche/mais pource ne doys tu cuyder que ce soit de sa nature:mais ce luy aduient par la grande fragilite dont il est charge cest la chair/ Car elle est mortelle/si ne peut naturellement a nulle chose penser qui ne soit mortelle Or est le cueur espirituel qui doit choses espirituelles entendre/mais ores doybs tu scauoir que cest que le cueur affin que ie te face entendre quil est espirituel:le cueur nest autre chose fors la congnoyssance de bien et de mal/et pource quil congnoyssant de lung et de laultre doibt il estre appelle la voye de lame. Ainsi rend le treshault seigneur la veue a ceulx que la veue des mortelles choses sont aueuglez Quant ilz vouloyent recepuoir la medecine et son conseil:et comment il les deslye ainsi comme ie tay dict que dict dauid il est vray que tant comme lhomme est en prison de peche quil est lye des lyens au dyable. Adonc a il malle prison/ et tantost quil vient a confesse qui est la fontaine de conseil/ tantost il pert la congnoyssance du dyable/et est lhomme deslye. Car puis que il guerpit et regnye ce que il a tenu de luy/ Dont est il quitte de lhommaige de la en auant/et ny peut plus riens chalenger/ Ne iamais sur luy ne auroit nul droict sil ne retourne a ses oeuures et pechez. Ainsi deslye le saulueur du monde tous ceulx qui sont lyez des lyens au dyable denfer. Or regarde comment il dresse les tors et contrefaictz/ il ya maintz hommes en ce monde qui sont bien faictz et formez de tous leurs membres. et si sont si contrefaictz quilz ne peuent aller. Je ne scay nul homme plus contrefaict que celluy qui a perdu les membre de lame/ Ce sont les bonnes vertus duc cueur/ si comme est le deuot religieux/reuerence/concorde/innocence/misericorde. Les vertus sont les membres de lame. Car par cestes est lame soubstenue/ ilz sont lame et les piedz de lame. Et lame qui est sans ces vertus peult bien scauoir que elle na nulz membres. ainsi est elle contrefaicte/ et aussi tost quelle peult ses vertus recouuer elle est redrecee/ Car le corps est bien soubstenu la ou les membres sont sains et entiers. Ainsi redresse dieu les non puissans/et oste ceulx de lordure de leur corps/parquoy ilz sont en lame blecez et contrefaictz. De telles parolles et aultres dit le seigneur de la nef au Roy/dont il fut moult reconforte par le conseil qui luy donna. Apres le Roy luy demanda sil congnoyssoit celle dame qui estoit venue a luy qui len vouloit mener/Et le preudhomme luy dist. Tu la veoyes moult belle. et moult richement aornee et atournee. Mais saiches de vray que elle eust iadis/ beaulte/richesses plus a cent mille doubles que elle na. Et si fut si aise et si grande dame quelle ne vouloit riens qui ne fust fait/ mais quant elle vit que ie leuz exaulsee et esleuee/Et que ie euz mis toute ma maison en sa garde/ Si pensa que elle ne souffreroit mye a tant de moy/ mais quelle seroit aussi grande dame comme iestoye grant maistre/Et que ie nauroye nulle puyssance sus elle. Et si tost comme elle leust pense ie lesceuz Car ie congnoys certainement toutes pensees/ Si ne voullus plus souffrir que elle feust en ma compaignie. Si la gettay

tantost hors de ma maison par tel conuenant quelle neust puis sa grant beaulte ne sa grant aise·ne oncques depuis ne fina des quelle scait que iayme aucū quelle ne mette paine de le me oster ⁊ mettre hors de mon amour ⁊ quelle se face vers moy courroucer affin que il me laisse et guerpisse· Et pource que ie te suis venu visiter et quelle voit q̄ iay pitie de toy elle essaye se elle te pourra tant esbahyr que elle te face tourner en sa voullente/ Et quelle te ostast de la compagnie de ton createur par ses mauluais enseignemens/ mais puis que tu as tout ton cueur mis en la garde de ton createur/ si pense tant faire vers dieu que nulle promesse daise ne te puisse fleschir que tu ne soyes tousiours abandonne a faire ses commandemens·

¶ Comment le bon homme mena le roy en sa nef ⁊ le mist en abandon de prendre tout ce quil vouldroit et se il auoit fain que il mangeast ou beust· ⁊ comment le bon homme luy exposa les aduisions que il auoit par auant eues en son pallays auecques nasciens· et comment il dist au roy les merueilles quil auroit et du bon conseil quil luy donna de croire tousiours en nostre seigneur·



Ainsi parla le bō homme de la nef au roy mōlt longuement et luy dist toutes les bonnes parolles pquoy il pouoit estre tenu en la ferme creance de nostre seigne² ⁊ eslōgne des Lyens au Dyable· Et le roy lescoutoit mōlt voulentiers ⁊ mōlt luy plaisoit ⁊ mōlt grādement en fut aise· Lors le print par la main le Sire de la nef ⁊ le nomma par son nom de baptesme ⁊ luy demanda sil auoit fain· Et le roy luy respond quil nestoit si grāt fortune ne mesaise quil nou bliast sil pouoit estre longuement en sa compagnie· lors le mena en la nef ⁊ luy mōstra la grāt plante de biens et de viandes qui la estoyent· et les richesses de toutes manieres q̄ homme pouoit penser ne langue parler ⁊ luy dist· ie te metz a bādon toutes les viādes q̄ tu voys/ si en prēs de telles ql̄ te plaira/ si fut si saoul des qui les eut veues sans menger/ cōme se il venist tout droit de boire ⁊ de manger/ ⁊ le roy luy dist sire bien saichez que ie suis maintenant tāt refait de voz bōnes parolles et de voz bōnes viādes qui cy sont que sil aduenoit q̄ ie feusse tousiours ainsi iamais a nul iour ne me prendroit voulēte de boire ne de māger· mais puis q̄ tant mauez conforte si me conseillez sil vous plaist q̄ ie feray/ car puis que vo⁹ estes le vray cōseiller de toutes pensees/ donc cōgnoystrez vo⁹ biē la mienne ⁊ me dōnez cōseil selon ce q̄ ie pense et il luy respōdit/ ie scay bien quel est ton pensertu penses a nasciens ton serourge de quil la femme te parla hier au soir ⁊ dist nouuelles de luy qui moult te esbahirent mais de luy ne tesbahienrāt/ car celuy ne loublira mye lequel tu vis en ton aduision descendre du ciel te baignant au·ix·fleuue q̄ estoit plus grāt que tous les autres Quant le roy ouyt ce si fut moult esbahy ⁊ fort sesmerueilloit en son cueur ql̄ pouoit estre celuy homme qui luy ramentoit son aduision/ car il cuydoit q̄ nul hōme mortel en peust riens scauoir de nulle chose de ses aduisions· Et po² ce pensoit il assez en son cueur ql̄ nest mye homme mortel mais diuin/ et po² ce ne luy osoit pl⁹ auāt prier· ⁊ apres grant piece luy dist· tresdoulx sire or ne dictes sil vous plaist de ceste aduisiō quil en est et quille sinifie/ car ien ay este esbahy moult loguement· Et il luy respondit iamais ne trouueras qui ten die tant que tu auras vaincu et chasse le Loup qui est dessoubz toy qui ta bonne viande te vouloit tollir· Et lors scauras certainement qui est le Loup/ et pour quelle raison il te tollit et osta ta bonne viande· Et apres congnoystras que ton aduision signiffie de chief en chief/ Mais de tant te chastiay ie que que ia des choses que tu verras ne soyes esmerueille ne espouente en aulcune

maniere. Car tu verras de moult grandes merueilles cy apres peu de temps. Et de ce tu peulx bien estre seur. Et pource dist la voix en ton palays quant Nasciens ton serourge et toy estiez ensemble sur vng lict la ou vous estiez pasmez. Et a ycelle heure dist la voix/ icy commance la merueille des paours / Cest a dire que apres ce mot monstreroyt le vray crucifix choses merueillables a ceulx qui luy plairoyt et si monstreroyt des merueilles espouentables. Et se tu es en bon espoir et en vraye esperance te veulx tenir contre toutes choses que tu verras/ Tu y peulx tant gaengner que la merueille/ que tu verras ne te semblera mye pour mal/ mais pour ton bien. Et pour plus hayr le dyable et essongnier et pour toy enforcer plus que tu nes en la saincte creance. Et se il aduient que aulcun homme ou aulcune femme te vueille auoir par promesse ou par dons pour toy departir de la compaignie au createur si garde que tu ayes tousiours en ta remembrance ce que Adam le premier homme fut deceu par consentir a ladmonnestement du Dyable par le conseil de sa femme. De ceste chose soyes remembrant / et pource pourras euiter ou congnoistre/ lequel conseil te sera donne pour le saluement de ton ame ou pour le peril. Et pource tiens toy a la voullente nostre seigneur du tout en tout/ et ne doibz mye croyre conseil qui soyt contraire a sa voullente/ Et se len te promect grans biens pour faire chose qui encontre son plaisir soyt/ si pense que les biens terriens ne se comparent poinct aux celestieulx Car les dons terriens sont fraelles et decepuans/ et les celestieulx sont entiers et pardurables. Et se tu scays ainsi contrepenser les vnes choses par les aultres/ Et que tu saiches pour toy essire les bonnes et laisser les malles/ par ce seront les mauluaises temptacions mises a neant de vous et seras essongne de eulx. et approche de la pardurable grace. Ainsi parla lhomme de la nef au Roy longuement et les parolles luy pleurant moult et luy tournerent a grant confort. Et en la fin luy demanda le Roy/ or me dictes sire se ie demourray longuement en ceste Roche. Et il luy dist/ tu y seras tant que le Dyable ten ostera hors par la main senestre/ ne deuant tu nen ystras A tant se teust le preudhomme qui plus ne parla. Et le Roy fut moult esbahy de ceste parolle / que le dyable le getteroyt hors de la Roche. Lors sembroncha le Roy et regarda vers terre et commenca moult a penser. A tant entra le sire en la Nef sans plus mot dire/ et se mist en mer. Apres ce pencer commance le Roy a regarder entour luy/ mais il ne vit oncques ne Lhomme ne la nef. Et remonta a mont iusques a lhuys de la Caue/ et regarda moult loing dedans la mer/ mais il en le peu veoir. Et lors luy souuint que a laultre foys sen estoyt alle en telle maniere. Lors sassit et commenca moult a penser qui celluy peust estre qui ainsi luy deuisoyt les choses qui luy estoient aduenues/ et qui luy estoyent a aduenir. et se blasmoyt de ce que il ne lauoyt plus largement enquis et que il ne luy auoyt demande se il estoyt Dieu ou non/ si sen douloyt moult durement/ et disoyt se il pouoyt iamais a luy parler/ que il luy demanderoyt. Ainsi parloyt le Roy a luy mesmes si ouyt les vndes de la mer qui se battoyent et menoyent grant noyse. Lors se dressa et vit deuers occident venir la Nef en laquelle il auoyt veu la Dame a laultre foys/ Si fut moult effree/ Car il se doubtoyt que elle feust mauluaise et que elle ne venist la fois que pour le tempter. Lors se recommanda moult a Dieu que il fust garde de son ame quelque chose quil en aduenist au corps et que il ne fist chose parquoy son ame fust desuoyee du bon chemin ou elle estoyt.

¶ Comment le Roy mordram veit reuenir la Nef ou estoyt la belle Dame. et comment elle vint a luy et ne tint compte de son parler. et comment elle le courrouca pource quelle luy afferma que sa femme et nasciens son serourge estoient mors a Sarras.



Quant il eust sa priere finee il se tourna vers Orient et reclama nostre seigneur Jhesucrist de celle part et de tresbon cueur Et en lhonneur et reuerence de la tressaincte cyte de Jherusalem en quoy il auoyt este crucifie pour iecter ses amys hors de peine pardurable. A tant vint la nef aussi belle et aussi riche comme il la uoit pardeuant veue/ Et puys vint la Dame hors de la nef et il ne luy dist nul mot. Adonc le salua la Dame/ et luy demanda comment il auoye puys faict quelle ne le auoyt veu. Et il luy dist quelle nen auoyt que faire et que riens ne luy en debuoyt respondre puis quelle nestoit de la creance de Jesuchrist comme il estoyt. Adonc commenca la Dame a rire comme celluy qui se mocque daultruy. Et puys luy dist. Or voy ie bien que tu as tout ton sens perdu et de ta memoire la plus grant partye. Car tu scais de vray que oncques puis que ceste Creance tu receuz ne te aduint ne bien ne honneur/ Mais tu as eu depuis tant douleurs et de ennuys sicomme tu scais/ ne pourtant ne te chasties tu tant ne quant. Ains en es aussi fyer comme se toutes les bontez et les honneurs du monde ten feussent venues. Or te diray telles nouuelles comme ie les scay et ne te diray chose que ie naye veu de mes yeulx. Puis que ie me party hyer dauec toy. Il est vray que ie viens tout droit de Sarras. Et saiches que Seraffe ton serourge est mort ne iamais a nul iour ne ne verras ne Sarrasiste ta femme. Adonc luy mua tout le sang pour la grant angoysse qui eust. Et non pourtant ne creust il mye que elle luy dist verite/ Mais la grant amytie que il auoyt vers son Serourge et sa femme len mectoyt en doubte et souspecon. Ainsi le courrouca la femme par ces nouuelles/ et par aultres parolles assez que elle luy dist que tousiours luy tournoyent a courroux et a desplaisir et dommaige/ mais ne peust oncques mettre en couraige daller en sa compaignye ne de laisser la Roche. Adonc luy dist que il venist veoir la grant richesse qui estoit dedans sa nef/ et il luy respondit que dedans sa nef ne entreroyt il ia pour chose quelle luy fist/ ne ne dist/ ne quil vist/ ne ouyst la roche ne laisseroyt. Et adonc descouurit la dame sa nef dung drap noir dont elle estoyt encourtinee et puis dist. Or regarde mordrain et le roy veoit quelle estoyt plaine de toutes pierres precieuses par semblant/ et des plus riches draps que il eust oncques veuz. Et puys luy dist Roy tu ne cuydes mye que ie soye de bonne part/ pource que ie ne croys ta folle creance/ Cest il aduis que si grant richesse comme tu voys vienne de mauluais lieu. Nenny dit elle Car trop est precieulx et digne auoir. Or regarde que tu es fol/ Car tu eusses eu tout ce que tu voulsisses se tu eusses voullu accorder a moy et a mon conseil croire. Assez ladmonnesta par parolles et promesses/ mais oncques pour promesse ne le peust admener a son vouloir/ Et neantmoins elle le troubla moult en son couraige de sa femme et de son Serourge et des aultres parolles dont elle lassailloit moult souuent/ mais elle le trouuoyt si ferme et si estable es commandemens de son createur/ que quant elle lappelloyt Enelach si ne luy disoyt mot ne ne luy respondoyt riens. Car ce nom Enelach auoyt il laisse au Dyable que elle disoyt de qui il auoyt tousiours tenu/ et celle sen rioyt en soy mocquant de luy et luy disoyt que pour le nom de Enelach/ auoit il eu tous les haulx honneurs/ et conquis toutes les haultesses quil eut oncques/ mais ou nō quil auoyt pris ou baptesme nauoyt il conquis que doulleur et mesaize

¶ Comment apres que la Dame se fust deptye du roy mordrā sourdit vne si grāt tempeste du ciel que elle fendit et emporta la moytie de la roche en la mer. Et commēt il se tint aux degrez de la caue ou il fust tumbe en la mer.



Moult duremēt les parolles entre le Roy et la Dame. Car elle luy repprouchoyt les grans honneurs et lyesses qui avoit eues en ce monde et il luy mettoit au cōtraire les grans honneurs et precieux dons de la souveraine haultesse et creance qui luy venoyt du saulveur quil avoyt receu, si la prisoyt assez plus que ce quelle disoyt. Et dist que mieulx luy valloyt soustenir pouvrete terrienne que avoir les grans richesse e que le Dyable luy voulloyt donner parquoy il allast en pardurable destruction Quāt elle vit que de son propos ne le pourroyt mouvoir ne affliger/ si sen retourna tout ainsi comme elle avoyt faict a lautrefoys. Et incontinent quelle sen fut partye sourdit vne grande tempeste/ ainsi comme elle avoyt a lautre foys faict/ et plus grande beaucoup. Et le roy mordram demoura tout pensif qui elle povoyt estre qui si grandes richesses luy monstra/ et en si peu de heure avoyt este en son pays et en estoyt revenue/ et si tesmoingnoyt elle mesmes quelle en estoyt esslōgner de dix sept iournees. Quant il vit la grant tempeste si hydeuse si fut moult espouante. Et commenca moult durement a tonner et esclairer/ si que a paine povoyt il veoir goutte ne le lieu ou il estoyt ne veoyt il myetant faisoyt noir/ fors seullement que il veoyt dung tens en laultre par la clarte des esclairs du Ciel/ et de la lueur de la mer. Et quant il eust grant piece tonne et esparty/ si cheut de hault vng esclair moult espouantable/ Parquoy il fut si estourdy quil ne se peult aydet ne soubstenir en telle sorte que il cuyda tumber/ mais il se print aux degrez de la Cave a deux mains au mieulx que il peust/ ou aultrement il fust cheu et tumbe en la mer. Et ainsi que il se tenoyt si descendit vne fouldre tout droict sur le meillieu de la Roche tout au plus hault si que la moitye en cheut tout droict en la mer Tellement que oncques de puys de nul ne fut veue. Et lautre moictye demoura de bout/ et le roy estant dessus demoura tout pasme comme sil fust mort. Si fut la moult longuement pasme tāt que toute la tempeste fust passee Quāt il revint de pasmoison si ouvrit ses yeulx/ et voyt que la mer estoyt toute coye et paisible et nouyt chose nulle ne ne vit de ce quil avoit ouy et veu. Apres quil fut bien en son bon sens revenu si se dressa tout debout et vit que la roche estoyt toute fendue par le meillieu et partye en deux iusques au fons de la mer/ si fut si esbahy que a poy quil ne cheut en la mer de paour et de desperance. Lors fist le signe de la croix sur son chief et sur son corps et pria le doulx saulveur du monde que par sa misericorde et pitie luy donnast grace destre si entier et si estable quil peust souffrir et vaicre toutes ses merveilles et paours.

¶ Comment le Roy mordram sendormit au Pied de la Roche/ Et apres que il fut esveille eust fain de māger. Et comment il trouva vng petit Pain derriere luy et en le mectāt en sa bouche entre ses dēs il vint vng Oyseau vollant du Ciel q̄ luy fist cheoir le Pain en la mer et bastit fort d̄ ses aesles Et commēt le Roy rendit graces et mercy a Dieu/ et luy p̄mist de iamais ne mā-ger pain sinon par son commandement.



Tant se rassist le roy mordram a terre et luy print grant voullente de sommeiller si que il se endormyt au pied de la Roche sus si peu despace cōme il y avoyt. Et quant fut esveille si luy prit sy grāt fain que il fut si angoysseux de manger que il cuyda mourir. Et ainsi comme il se plaingnoyt de sa fain/ si se tourna et regarda derriere luy/ et puis voyt vng petit Pain moult

noir pres de luy. Adonc eust moult grant ioye
si le leua pour le prendre comme celluy que la
fain contraignoyt moult fort. Et quant il se
vit saisy du Pain / Si ne le peust despecier
tant estoyt dur / Ains luy couuint mectre en
sa Bouche tout entier / Et le voullut prendre
aux dens. Adonc ouyt devers le ciel vng si tres
grant vent quil luy fut aduis que il ouyt de-
uant luy passer toutes les aesles des oyseaulx
de lair / pour laquelle chose leua sa teste en hault
et regarda si vit descendre vers luy vng oyseau
grant & merueilleux tel que oncques nen auoit
veu iamais de pareil. Car il la auoyt la teste
noyre comme poix / et les yeulx rouges comme
charbon et les dens pareilles. La teste auoit en
maniere de serpent cornu / et auoyt le col dung
dragon / et la poictrine ainsi comme vng Lyon
et les piedz comme ceulx dung aigle sont / a la
ioincture de son pys et de ses espaulles auoyt
vnes grandes aesles aussi dures comme Acier
trenchant par deuant comme vng glayue bien
acere & par derriere les rains en auoyt vnes au
tres aussi blanches comme Noif / et estoyent
bruyans comme tempeste de fouldre ou de gres
le / quant elle chiet par vng hront fort vent / ou
sur grant foyson darbres. Et la queue estoyt
aussi ague comme vne espee. Et aussi enflam-
bee comme vng coing de fouldre venant du ciel
Tel estoyt Loysel / et si tesmoigne la diuine
auctorite que il ne vollent nulle foys en lair / si-
non pour espouanter ceulx et celles qui en Jhe-
sus crist ont mys leur fiance / et leur creance / &
veult sa puyssance monstrer et espandre sur to⁹
aultres Oyseaulx. Et tant est a doubter que
a son voler seullement ne se monstre ia ne beste
ne Oyseau deuant luy. Ains senfuyent de-
uant luy / comme Tenebres deuant la clarte
du Jour. Et si est de telle Nature que il nen
peult naistre que troys au coup. Et dit lescri-
pture que ilz naissent de ffumelle sans la com-
paignye du masle. Et quant ilz sont prestz ge
naistre et ilz dorbiuent yssir dehors des Oeufz /
si sont plains de si tresgrant froydure que nul-
le riens ne la pourroyt endurer / fors la Mere
seullement. Et elle mesmes ne la peut mye du

rer tout endurer. Car quant elle a tant souffert quel
le nen peult plus si laisse ses oeufz et volle tant
quelle treuue vne Pierre qui est en la valle de
bron / laquelle est de si chaulde nature quelle ne
peult a nulle chose toucher quelle nē preigne la
nature a quoy elle fraye / mais tousio⁹s la pour
roit len tenir en sa main auant que la main en
eschauffast sās froyer / mais des que len froye
elle mue sa couleur de la part ou len la froye & si
deuient aussi vermeille comme sans devers ou
len la froye / et lors prent toute sa challeur ou el
le touche ne ia la flambe ny perra. Et quant la
mere aux oyseaulx a trouue celle Pierre si se
froye fort cōtre. Car il luy est aduis que la cha
leur est petite. Lors heurte si fort dessus si quel
le sent la grant chaleur dont elle est. Adonc sen
retourne a ses oeufz le plustost quelle peult Et
quant elle vient pres de la si la ia la challeur si
arse et brusle dedās le corps quelle ne se peult
plus ayder. Parquoy elle scayt bien que aussi
ardroyt ses oeufz comme elle se elle se mectoyt
dessus. Si se tire vng peu arriere des oeufz & la
grant challeur qui delle yst eschauffe yceulx / si
que les oyseaulx en escloyent qui mourroyent
de froit se ce nestoit celle challeur. Et quant la
mere est toute arse et mise en cendre / si se tyrent
les oyseaulx pres de la cendre et en mangeuent
et se soubstiennent ainsi tant puilz ayent vng
peu de force. Et puys quilz ont mange la poul
dre de leur mere ia puys nen gousteront iamais
Lors viennent ceulx qui sont masles / si sont
si fiers et si orgueilleux que lung ne peult souf
frir laultre. Et quant ilz sont venus en leur
grant force chascung veult auoir la seigneurie
de la fumelle / si se meult entre eulx vne guerre
et vne meslee telle que lung occyt et tue laultre
ainsi ne demeure que la fumelle qui est appellee
serpellions / et la Pierre dont elle se art est ap-
pelle pirasiste. Tel estoyt loyseau appelle qui
descendit dessus le Roy en la Roche quant il
eust mys en sa Bouche le Pain que il auoyt
trouue sus le degre. Et quant le Roy vit venir
loysel ainsi bruyant si en eust moult grant pa-
our et frayeur. Car de son bec ferit le pain que
le Roy tenoyt tellement que il luy fist voller de

la main en la mer/ Et adonc monta hault ou ciel moult ysnellement et puys reuint sur le roy et le trouua tout estandu a terre/ & il luy laisse cheoir la dextre aesle de deuant sur luy & le fiert si grant coup que il luy rompit tous les crins du hasterel et luy trencha toute sa vesture iusques a la hayre. Apres sen passa oultre si bruyant que il nest nul qui la veritee en sceust dire se il ne lauoyt veue La estoyt couche le Roy a terre iusques tant que il feust pres de nuict. Car grant piece du iour estoyt ia passee a lheure que il se pasma si quil pouoyt bien estre passe vespres. Et quant il fut reuenu si fut si vain que il ne peust veoir goute/ mais sil auoyt eu grant fain oncques ne sen sentit neant plus que se il eust mange toutes les viandes que son cueur desirast. Ainsi demoura iusques a lendemain quil commenca a adiourner. Adoncques fut moult ioyeulx vers ce que il auoyt este toute la nuyct/ Car il auoyt este de paour en malle aduanture. Et quant il eust ramene a memoire ce que il auoyt eu si grant fain et que Loysel luy auoyt tollu le pain de la bouche si commenca a souspirer du cueur et a plourer moult tendrement. Et si dist. Doulx Jhesus crist qui es vray rachepteur de tes seruans qui en ta creance sont fermes et loyaulx qui mas rachepte des paines et doulleurs pardurables ie vous aoure et rendz graces et mercys de ce que ie ay veu quil vous a despleu de mon pechie que ie vous loye faire quant iay voullu manger le pain. Car vous me auez tant dict de bonnes parolles et enuoye tant de lyesse et de soulas que biē deusse auoir la fain du Corps oublye pour la fain de Lame saulner. Or scay ie bien que celluy qui mauoyt ce pain appareille ne lauoyt pas faict pour son prouffict/ mais pour moy mener a mort. Et pource sire que vous en auez faict celle demonstrance vous promectz que iamais ne gousteray de nulle chose tant comme ie soye en ce Peril ou ie suys/ se par vostre grace ne le me enuoyez, ne iamais de ceste Roche ne ystteray se ce nest par vostre commandement/ Ou se vous mesmes ne men gectez dehors.

¶ Comment le Roy mordram fut visite dung bō hōme d la nef. Leql tousiours le reconforta. Et cōment la Dame daultre pt reuenoyt vng aultre iour & luy disoyt tout le cōtraire d sō saulue ment. Et cōment il arriua vne nef ou il vit deux escus penduz/ lūg estoyt a luy et laultre a Nascien sō serourge Et commēt il vid se luy sembloyt vng sien cheualier q auoit este occys en la bataille a orcane/ leql estoyt de dās q luy apportoit mauluaises nouuelles se luy sembloyt.



En ceste maniere demoura le Roy en la roche six iours et a chascun iour le venoyt visiter lhomme de la Nef et la dame apres a laultre iour. Et luy disoyt Lhomme toutes bonnes parolles pour le solacier/ et la dame luy disoyt toutes choses qui nuysables estoyent a lame et au corps de luy. Et au septiesme iour si reuint a luy le bon homme et le reconforta moult bonnemēt/ & si luy dist que ores approuchoit lheure de sa deliurance se il se scauoyt bien garder des aguetz au dyable. Et il luy demanda comment ce sera. Et le bon homme luy dict. Se tu te puys ores garder des oeuures au dyable & de ton seigneur courroucer tu seras tātost deliure de toutes pourtez et de tous maulx terriens qui a aduenir te sont Et se tu te gardes de croire a mauluais conseil ne faire chose qui soit cōtre la voullente de Dieu tu ystras hors de ceste Roche et auras passe toutes tes grandes douleurs & les paours merueilleuses dont il te auendra tant de bien ou de mal se tu ne ty gardes que a peine en seras deliure sans ennuy Atant sen partit le preudhomme et le Roy demoura moult lyez et ioyeulx et mist & ficha en sō cueur telle raison que ia pour nulle chose ql voye ne le

ostera de la roche / ainsi demoura si longuemēt
que bien pouoit estre nonne passee. Puis regar
de moult loing en la mer / et vit venir vne nef
moult grande de beaulte et moult y auoyt de ri
chesses dedans. Et quant elle eust grant piece
vaque en la mer ca et la si vint tyrāt vers la ro
che / et se commanca a lever moult grant oraige
par la mer. Et la nef se traist devers la roche de
plus en plus tant que loraige commanca mōlt
a enforcer et si estoyt si grant et si hydeux quil
nestoit chose humaine sil le vist q̄ nen eust grāt
paour et tant alla ca et la quelle sarresta pres de
la roche / et tenoit a la Roche si serree de la part
dont elle venoyt quelle ne sen pouoyt eschapper
tant que le temps fut moult angoisseux. Car
il plouuoit moult et gresloyt et tonnoyt et fai/
soit moult merueilleux temps, et sembloit que
tout le firmamēt deust cheoir par pieces ne nul
ne le vit qui ne cuidast bien que la fin de toutes
choses deust estre. Le roy estāt sur la Roche ou
le vēt feroit de toutes pars / ne il ne se eust sceu
ou musser. Car la partie de la roche ou la caue
estoit si estoyt cheutte en le mer par la fouldre q̄
lauoit ferue / ainsi comme tesmoigne le liure cy
deuāt. Lors regarda le roy celle belle nef et si ne
vit dedans ne ne ouyt nulle personne. Alors le
temps ne fist fors que noircir et esclairoit me/
nu et souuent et la fouldre cheoit antour de luy
si dru quil ne scauoit le compte. ne il ne cuydoit
mye iamais eschapper de ce peril tant luy sem/
bloyt grant et merueilleux loraige. Ains cuy/
doit bien mourir et auoit ia laisse toute esperā
ce si que mourir cuydoit sans iamais eschap/
per. Ainsi souffrit le Roy tel angoisse ou corps
et au cueur / Car il souffrit la gresle et la force
du vent le fut au corps. Apres souffrit les es/
clairs et le tōnoirre et les fouldres qui cheoyt
entour de luy moult menuement / cest quant au
cueur ne oncques pour ses mesaizes ne peult es/
stre a ce mene quil laissast la roche et entrast en
la nef. Apres grant piece commenca le temps a
esclarsir et la clarte des rayes du soleil resplan/
dirent par toute la roche. Et le temps vit le roy
changer si en fut moult ioyeulx. La chaleur du
soleil se ferit sus lui si commenca a eschauffer.

Adonc se despouilla et tendit sa robbe pour les
aue qui estoit demouree dedans Tant eschauf
fa le temps que la roche fut essuyee. Apres vint
vne si grande chaleur qui luy estoit bien aduis
que toute la roche deust ardoir iusques en abis/
me / et que le soleil deust descendre pour toutes
choses ardre et mettre en cendre. Adonc sil eust
este bien mal mene de froit / si fut il encore plus
a cent doubles mene de la chaleur du soleil qui
langoissa fort que a paine peut durer / et si ve/
oit la nef deuāt luy toute preste de entrer dedās
sil eust voullu la chaleur euiter. Mais il doub/
toit tant le courroux de son seigneur quil estoit
tout appareille de souffrir mort premier que de
guerpir et laisser la roche Longuement endura
celle douleur tant quil perdit la vertu du chief /
si fut si vain que il se pasma et cheut a terre et
fut la couche grant piece et perdit louyr et le sē/
tir et le veoir. Quant il fut venu de pasmoison
si dressa sa teste pour veoir se le temps estoit ē/
core en telle ardeur que len ne vit oncques telle
Et quant il vit le temps tempere et lair attrē/
pe comme entre nonne et vespres que la chaleur
du soleil est adoulsie si fut moult aise. Lors es/
saya se il pourroit dresser pour la vanite du chief
Quāt il fut leue si sentit sa teste bien mallade
Mais il ne sentoit ne mal ne doulleur en son
corps ne en nul des aultres membres / Nonob/
stant ce leua est estant et commenca moult soy
esmerueiller des grandes merueilles qui luy e/
stoyent aduenues et que ilz pouoyent signifier
Car il y auoit eu trop a souffrir / et ores ne sen
sentoit se luy estoit aduis chose dequoy il sen es
merueillast: Tant quil cuydoyt aulcune ffoys
que il eust songie. Et puis luy ressouuenoit de
toutes les aduentures aīsi qui luy estoiēt adue
nues. Ainsi pensa tant que le iour se passa et cō/
menca a auesprir. Lors regarda le roy en la mer
moult loing et veit venir vne nef moult blan/
che et moult riche et belle ne oncques mais na/
uoit vne nef de si hault paraige. La nef venoyt
moult viste et bruyant / et des quelle fut arriuee a
la roche pres de luy si vit deux escus q̄ pendoy/
ēt a celle nef a deux deffences q̄ estoyent dūg pe
tit chastel tresbel qui estoyt au tref deuant / ces

deux escus congneut le roy/car lung estoit sien
et laultre estoit a son serourge cerafle qui estoit
nomme nasciens en baptesme. Adonc quant il
vit celle merueille si luy fouyt tout le sẽs & com
menca fort a penser tellement quil entre oublia
toutes pensees. et entendis quil pensoit a celle
nef sapprocha de luy. Et vng cheual commẽca
si tresdurement a hanir en celle nef et a fouller &
agrater des piedz quil luy fut aduis ql deuoit
toute la nef despecer. Adonc congneut le roy le
cheual au hanir & sceust de vray que cestoit son
cheual celluy mesmes que il auoit conquis sus
ptholomeus a orcans en la bataille. Et luy es-
toit aduis pprement que cestoit il/car il estoit
diuers sur toutes aultres choses. Et pource le
cuydoit il bien congnoystre:moult sesmerueilla
et du cheual et des escus comment il estoyẽt ve-
nuz la en si estrange lieu/et quelle aduẽture les
auoit illec admenez/lors vint la nef tout droict
a la roche et le roy se dressa po² veoir ceulx de de-
dans & scauoit quelz gens cestoyent/si vit quil
y auoit moult grant plante de tresbelles gẽs et
en vit yssir vng homme qui bien sembloit estre
cheualier. quant il le vit assez pres de luy:si vit
ql auoit assez le corps et la figure dung sien che-
ualier qui auoit este occis en la bataille a orcãs
si salua le cheualier le roy a mõlt laide chere fai
sant/et le roy vient pour lacoller/si luy deman-
da dont la choison venoit quil faisoit si piteu-
se chere et pourquoy il estoit si triste:& le cheua-
lier luy dist/ha sire pource que ie vous apporte
trop laides nouuelles;mauuaises et douloureu
ses dont vous aurez le cueur moult dolent.

Commẽt le Roy fut mene par la
maĩ senestre en la nef du cheualier:le
ql luy mõstra la biere ou gisoit mort
nasciens/ dont il se pasma quant il
le vit. Et comment il fist apres le si
gne de la croix sur luy parquoy se es-
uanouyt le cheualier et la biere et de-
moura en la nef tout seul/ laquelle
sen alla aual la mer Et comment le
bon homme a la nef dargent le vint
reconforter et luy dist merueilleuses
choses. Et comment vng ange luy
dist toutes les significations de ses
aduisions/ et luy dist que il auoit
vaincu le loup/cest a dire le dyable
denfer.



Ors dist le Roy au cheualier
ay ie perdu quelq̃ chose Cer-
tes dist le cheualier vo⁹ auez
perdu le meilleur cheualier &
amy q̃ vous eussiez en ce mõ-
de:cest Nasciẽs q̃ iay admene
mort en celle nef. Quant le roy louyt si se pas-
ma dangoisse et cheut a terre tout estandu. apres
quil fut reuenu si le voulut veoir;& le roy crYoit
et braioit comme homme forcene et hors du sẽs
Adõc le print le cheualier par la main senestre
et le mena en la nef faisant tel dueil que a pou
que ne se tuoit et occioit Quant il fut dedans
la nef si court deuers la biere et descouurit vng
moult riche drap dont il estoit couuert et vit le
visaige et la semblãce autelle comme ce se fust
son serourge nasciens. Et le vit aussi apperte-
ment comme il auoit autresfoys veu Adonc se
pasma de rechief si tresdurement que qui leust
veu il ne cuydast mye que iamais en eschapast
sans mort ou sans estre bien malade. Et quant
il se voulut releuer pour parler au cheualier po²
luy demander comme ce estoit aduenu il regar-
da hors la nef vers la roche si vit quil estoit ia
eslongne fort loing delle en telle sorte que il ne
la pouoit plus veoir que bien a paine Adonc le
roy eust tel dueil en son cueur quil en perdit la
parolle. Si recheust arriere tout pasme deuant
la biere. Apres quil fut reuenu en sa memoire/
fist sus luy le signe de la croix Et incontinent
ne vit riens entour luy ne homme ne femme ne
la biere mesmes Et alors commenca fort a plo
rer et disoit/ Ha beau sire dieu/ or me suis ie bi
en mal garde. Car ie puis bien veoir que vous
estes a ceste foys vers moy moult courroucez/
et ie lay bien desseruy. Et tantost comme il eust
ce dit si regarda au chief de deuant la nef:si vit
venir lhomme de la nef dargent qui luy auoyt
dit les bonnes parolles toute la sepmaine. Et
quant il le vit si fut tout esperdu et luy dist. Ha
sire comme celluy qui ma deceu dequoy vous

me dictes que ie me gardasse & vrayement ma uez vous verite dicte que le dyable me geteroit hors par la main senestre Lors commenca a plo rer tendrement & a faire le plus grant ducil que iamais fist homme & le bon homme luy deist/ A tant ne ploure plus/mais reconforte toy & te gardes que tu soyes ferme en la creance de dieu car tu en as bon mestier. Et le roy luy dist/ha sire vous qui scauez tout/or me conseillez que ie pourray faire desormais et lhomme luy dist Assez verras daultres aduentures espouenta bles qui taduiendront. Si saiches que iamais ne buras ne ne mangeras tant que tu verras na sciens ton serourge venir deuant toy come vray crestien. Et si tost comme tu le verras venir co me vray crestien doit estre saches que ta deliurā ce sera venue. Et le loup que iete dis q̄ tu vain cois est vaincu: et te dis que tu ne pourrois sca uoir ta vision deuant tmais de ce soyes asseure que celluy qui te a monstre nagaires nasciens ton serourge qui gisoit mort en la nef cestoit le loup cest le diable denfer qui tousiours vient contre les brebis ihesucrist et contre son peuple pour le decevoir. Cest le loup qui en ta vision te tollissoit toutes les bonnes viandes que lā ge te apportoit Et de cest ange scauras tu bi en encores ql signifie/mais ce ne sera pas mai tenant iusques a vne aultre foys Et lors te se ra toute ta vision descouuerte et scauras que el le signifie. Et saiches que celluy qui ta gette hors de la Roche/cest le dyable. Cest a dire la femme qui chascun iour venoyt a toy et te di soit les parolles mauuaises et desconfortables Or ten va en la garde de dieu et soyes myeulx aduise de toy garder que tu nes faict A tant se taist lhomme que plus ne parla/mais se esua nouyst du Roy quil ne sceust quil deuint A tāt demoura le Roy tout seul en la Nef/et le vent fiert sa voille si fort que il le mena moult loing en la mer auant quil trouuast nulle rien Tout le iour et toute la nuyct alla ainsi. Et le lende mainn enuirō heure de nonne estoit assis le roy au troyziesme estage de la nef et regarda moult loing en la mer/Si voit venir vng homme a pied cheminant par dessus la mer. Et quant il fut pres de luy: le roy regarde dessoubz ses deux piedz et voit ainsi comme deux oyseaulx qui le portoyent si rondement comme oyseau pour roit voller. Et quant il vint en la nef cestuy hō me sarrasta et commenca a faire le signe de la croix sus la mer. Et prenoit a ses deux mains leaue de la mer et en arrousoit la nef par dedās sans dire mot. Le roy voyant ce si sen esmerueil la moult durement qui peust estre cestuy hom me/et pourquoy il faisoit tel arrousement par my la nef. Quant il eust toute la nef arrousee si parla au Roy et lapella mordram. Pour la quelle chose il se esmerueilla moult quant il se ouyt nommer par son nom de baptesme. Sire scez tu qui ie suis faict le bon homme/nenny dist le Roy. Je suis dist il ton deffendeur et ga rant apres ihesucrist. et suis Saluste lhermite/ en lhonneur duquel tu as estably la noble eglise en la cite de sarras. Je te suis venu conseiller et cōforter. et si te māde lange de dieu de par moy celluy qui te aportoit les bonnes viandes en ta vision que le loup te tollissoit/ si ne veult mye que aultre le te dye que moy/ et si veult que tu saiches que tu as le loup vaincu par le signe de la croix q̄ tu fis sur toy en la nef ou tu es quant tu te vis si esloigne de la Roche. et lors te laissa le loup qui tenoit ton corps en sa subiection/et sen fouyt. Ce loup estoit le dyable qui tes bon nes viandes te vouloit tollir que lange te ap portoit. Les viandes estoyent les bonnes pa rolles que lhomme de la nef de iour en iour te ap portoit. Cestoit lange qui par humaine natu re a este sacre et crucifie. Cest Jesuchrist filz de la vierge pucelle qui chascun iour te venoit re conforter/et celluy ma cy enuoye pour descou urir ta vision. Ainsi comme il te monstra/af fin que tu saiches quelle signiffie. Tu vis de ton nepueu yssir vng grant lac et de ce lac yssoy ent neuf fleuues/Dont les huyt estoyent dune mesmes sorte et grandeur/ Et aussi beau lung comme laultre/ et si regardas en hault vers le ciel et vis venir vng homme qui auoit la sem blance du vray crucifix. Lequel quant il fut de scendu a terre entra ou lac tous nudz piedz/et laua ses piedz et ses iambes dedans et a tous

les huyt aussi. Et quant il eut ce fait il reuint au neufiesme et se despoilla tout nud et se baigna dedans cestuy lac qui de ton nepueu yssoit. Ce signifie ung filz qui de ton nepueu ystra & en luy baignera ihesucrist ses piedz et ses iambes. Cest adire quil sera de si grãt bonte de vie quil sera le vray pillier/ coulombe et soustenement de la saincte foy crestienne au saulueur ihesucrist. Et de luy ystront neuf fleuues/ cest adire neuf personnes qui de luy descendrõt par droicte ligne dengendreure lung parmy laultre et si seront tous les huyt parens menãs bonne & saicte vie/ mais le neufuiesme sera beaucoup plus puissant & de plus grant prouesse que les autres et pource quil vaincra les autres de toutes bontez/ cestuy se baignera ihesucrist en ses bõnes oeuures/ ne si ne sera mye vestu dhabitz communs/ ains sera tout nud car il se despoillera deuant luy en telle maniere quil luy descouurera ses yeulx pour veoir ses grans secretz quil ne descouurit oncques a nul homme mortel. Cestuy sera plain de toutes les bontez que hõme pourroit auoir/ & si passera tous ceulx q̃ deuant luy auront este/ et tous ceulx qui apres luy viendront et qui se entremettront de porter armes. Ce sera celluy ange qui parla a sarras quant il ferit iosephus de la lance en la cuysse lequel dist que iamais les merueilles du saint greaal ne seroyent descouuertes fors que a ung seul/ ce sera le neufiesme des heritiers de ceulx qui descendront de ton nepueu et de ses enfans celuy sera tel cõe tu mas ouy deuiser/ mais les grandes merueylles & les belles vertus qui par luy aduiendront en la terre ou le corps gerra ne seront mye sceues quelles aduiennent pour la mour de luy/ car en ce temps sera bien pou de gẽs qui saichent nouuelle de sa sepulture. Je tay p le de ta vision. Or te parleray de ceste nef pour quoy ie lay arousee/ ainsi comme tu as veu la nef estoit au dyable lequel tu as enchasse quãt tu fis le signe de la vraye croix sur toy/ et pour ce quelle est sienne. Il ne peust estre quil ny fust reuenu ou conuersast aucun mauluais esperit mais ores est elle nectoyee de toutes les ordures & malices qui dedans estoiẽt par cest arrousement que iay faict de leaue qui par le signe de la croix est signiffie et par le coniurement de la saincte trinite/ ne iamais nul mauluais esperit ny entrera/ car il ne doubte riens/ tant comme il faict le signe de la croix/ et apres le coniuremẽt du pere & du filz & du sainct esperit & par ceste benediction sera tout lieu nettoye et munde de toutes ordures. Et en quelque lieu ou elle soit espandue par bonne creance. Ja le dyable ne sera si ose quil y aille/ Aincoys fuyra tousiours le lieu et essoignera. En ceste maniere fay si pourras estre seur q̃ ia en lieu ou tu faces ceste chose/ dyables nauront pouoir de faire nulle chose a ton corps parquoy lame de toy puisse estre dampnee. Atant se taist le sainct homme & sen partit et le roy demoura en sa nef Et se taist le compte de luy et retourne a nasciens.

Comment nasciens fut baille en garde a clafer en la prison. Et comment calafer emprisonna Celidoine le filz de nasciens. Et comment vne main vint en la chartre ou nasciẽs estoit couche qui le soulleuoit en hault par les cheueulx & luy tomberent ses fers des piedz et des mains.



y endroit dit le Compte que Nasciens fut mis en telle maniere comme vous auez ouy en prison. Et le print en garde le cheualier mescreãt qui auoit nom Calafer qui tant estoyt desloyal et traistre comme le compte la deuise deuãt que par son conseil plus que par les aultres/ il fut prins. Ce cheuallier le print en sa garde sur toute sa terre et sur paine de perdre la vie. Et quant il leust en sa charge il fut moult orgueilleux vers luy/ Et luy faisoit endurer moult de mal/ et luy estoit fort

cruel et felon il commanda le mettre au fonds
dune chartre noire et hideuse et tres destournee
de tout soulas et de toutes gens et luy donnoit
peu a menger/si quil ne se pouoit plus ayder de
nul ne ses menbres/ Car il auoit les mains
enchainees/aussi bien comme les piedz/ Et
tousiours estoit de une seulle contenance sans
estre deuestu ne deschausse/mais gysoit chaus-
se et vestu sus le pauement sans lyct et sans
paille ny oster chauffeur ny vesteure nuyct ne
iour. Quant il leust mis en si forte prison en-
cores ne luy suffist mye assez po^r le tourmenter
plus durement. Ains tant fist que il meist pri-
sonnier le filz de Masciens de moult ieune aa-
ge qui nauoit encore que sept ans et ung moys.
Qui estoit bel et gent/et moult sembloit bien
estre extraict de gētillesse/Et estoit appelle en
baptesme Celidones. Celluy nom fut bien
conuenable a lenfant selon la vie quil mena de
puis: Car Celidoines vault autant dire com-
me donne au ciel Car il eust toute sa vie & son
entēte en lamour de Dieu celestielle/ & faisoit
si bonnes oeuures que nul homme ne en eust
sceu plus faire en bonne et droicte intention.
Et quant il nasquit vint a la cite de Orberic
que/ Une moult grande merueille qui nauoit
este oncques mais veue/ Lenfant qui nasquit
en ung grant iour deste que il faisoit moult
chault au Troisiesme iour des kalendes de
Juing. Et fut ne endroict lheure de mydy que
le soleil debuoit estre en sa grande chaleur. Si
se apparut visiblement que il ne se faisoit que
leuer/Et la Lune fust aussi clere comme se il
feust nuyct/Et les estoilles apparoissoyent en
cores toutes au ciel. Si fut certaine signifian-
ce que il seroit de toutes celestielles vert^us char
ge et vray congnoyssant. Par ycelle signifian-
ce fut la natiuite de lenfant congneue et trou-
uee. Et ce fut bien raison. Car sa vie fut de-
puis telle comme fut monstree par celle signifi-
fiance/ Et les parolles qui cy apres viendront
esclarcyront et demonstreront la verite. Celuy
filz meist Calafer en sa prison auecques son
pere Masciens. Et y demoura Masciens bien
lespace de dix et sept iours/ Comme vous a-
uez ouy/et au dix et huytiesme iour estoit Ma-
sciens tout estandu a terrer au fonds de la char
tre en si grant fain de dormir que merueilles:
Si commenca a sommeiller. Adoncques sen-
tit une main qui le vint prendre par les bras.
Et Masciens fut si angoisseux de dormir que
il la bouta arriere/et la main le reprint si la re
bouta encores/Et de rechief la main le reprent
pour la tierce foys. Et il la reboute encores ar
riere moult durement. Si se cuyde dormir com
me celluy qui en estoit moult pesant et tallentif
Si sent que la main le reprent par les Che-
ueulx voulsist ou non et le leuoit contre mont
oultre son gre. Adoncques quant il se sentit le-
uer en hault il cuyda crier/ mais il ne peust onc
ques mot dire de sa bouche. Lors se esmerueilla
moult et en fut si esbahy que a merueilles/& ne
peust penser que se peust estre.



T quant il se fut dresse il
sentit ses mains & ses piez
estre dessliez & deschanez. et
des quil marcha le premier
pas si sentit que les chai-
nes gysoyent deuant luy a
terre/lors fut il moult ioy-
eulx et lye: & quāt il fut au
chief de la chartre qui tant estoit noire et obscu
re il vit une clarte la dedans ainsi comme si el
le y fust engendree dune nue. A tant il regarda
en hault et voit de lez luy ainsi comme une nue
& hors dycelluy nue apparoissoit la main qui le
tenoit plus blanche que noif/ et la manche du
bras apparoissoit tout contre bas iusques au
coute. Et si estoit le bras aussi rouge comme
sil feust embrase de feu. Et si veoit on apperte
ment la main qui tenoit Masciens par les che-
ueulx/et la māche ainsi ce vo^us auez ouy. Mais
Masciens ne pouoit veoir plus auant de celluy
qui le tenoit fors la main et la manche/ mais
luy sembloit que sellement le corps estoit en-
ueloppe en ung Suaire/ mais il ne pouoit es-
tre veu bien appertement. Pource que il estoit
enueloppe. Et en telle maniere veoit Masci-
ens le corps et la main hault. Et si sentoit
que ses Piedz se eslongnoyent de la Terre/

parquoy il sesmerueilloit grandement et auoit telle paour quil nosoit nul semblant faire de ce quil veoit et sentoit.

¶ Commẽt vne main emporta Nasciens p les cheueulx hors de la chartre & passa par la chãbre ou gysoit Calafer. Et cõment le feu print aux portes de la maison qui fist esueiller les gẽs de calafer leq̃l alla en la prison & ne trouua point nasciẽs. & cõmẽt luy mesmes alla aps & ne le sceut prẽdre. Et cõmẽt celluy qui portoit Nasciẽs meist le pied sur la ioue dextre d calafer & la main sur la senestre et demoura ou chemin cõme mort.



Ainsi la main leua nasciens contre mont et si le veoit apertemẽt & ne le greuoit ne tant ne quant. Les main le tenoit par les cheueulx/ et quant il fut leue en hault iusques a vne voute qui la estoit couuerte de la clarte. Si vit encontre luy ouurir vng huys d fer q̃ estoit en la chartre par ou on passoit et par ou on anailoit tous ce ulx que len y mettoit. Et quant il eust cestuy huys passe si lemmena tout droit p aupres du lict ou calafer estoit couche & des q̃l venoit aux huys & aux portes de la maison si les trouuoit toutes ouuertes deuant luy & les veoit ouurir & la me passa tousiours deuant & luy apres. Et tantost comme il fust hors de la maistresse porte si ouyt crier ainsi comme vng homme. Et quant ilz eurent esloigne ainsi cõme dung gect dune pierre menue si regarda nasciens la porte & vit que la porte estoit toute ẽbrasee de feu & ardoit tout Le feu fust moult grant et moult fire nt grant noise ceulx de la maison quant ilz sen aperceurent et commencerent moult durement a crier. Et quant Calafer ouyt le cry si se leua sus dẽ son lict Et tantost cõme il vit lhuys ouuert par ou Nasciens estoit yssu. Si recourut tantost a lhuys de fer/ et quant il le vit desferme: si fut si esbahy quil ne sceust que faire ne que dire Lors fist tãtost deualer vng varlet en la fosse si trouua que nasciens ny estoit mye & adonc fut si esbahy quil cuyde yssir hors de son sens. Si commenca si grant dueil a faire que iamais nul ne fut si grant. Lors saillit sus son cheual/ et prẽt vng glayue en la main et commanda que tous ceulx de leans allassent apres chascun sa voye & luy mesmes entra en vng chemi qui sadressoit vers vng autre chemin et la lune luysoit mõlt belle et clere & si estoit temps bien paisible. Et quant il eust chemine demye lyeue de chemi tãt comme son cheual pouoit aller. Il regarda deuant luy & voit nasciens si le cognеut bien lors si heurta des esperons apres. & quant nasciẽe le vit venir si eust grãt paou: mais ẽcores le tenoit la main & lors sespandit la nue toute sus luy/ si quil vit celluy de qui il tenoyt la main. Et luy fut aduis que ce corps estoit merueilleusement si grant q̃ nul ne le scauroit dire & si estoit plain de si merueilleuse clarte que la clarte du soleil nestoit mye plus grande quant il est en sa grãt clarte au temps deste. Et pour la grãt merueille quil en auoit fut si esbahy quil en perdit tout son sens et quil ne sceust ou il estoit et se pasma tellement q̃l ne voyoit riẽ ne ne sẽtoit Et quãt Calafer vint au chemin/ si regarda et ne vit riens fors seullemẽt vne nue q̃ sõ chemin alloit ainsi comme vne vndee de fumee qui court ou pays par force du feu/ mais ce quil la vit rouge et enflamblee lespouẽta: si quil narrestast es arcons de la selle pour tout lor du monde. Ains cheut a terre tout pasme. Et la ou il gysoyt a la terre tout testandu/ si vint la Nue passer par dessus son corps. Et celluy qui estoit dedans luy mist la main sur la dextre ioue et le et le pied sur la senestre. Ainsi demoura en la place comme mort et son cheual sen retourna tant quil peust aller la dont il estoit party si en furent ses gens moult esbahy et eurent grant

paour de leur maistre.

¶ Comment les serviteurs de Calafer vidrent querir leur maistre ou ilz le trouverent gysant au chemin comme mort et le apporterent en sa maison et comment il voullut prendre vengeance du filz de nasciens/ lequel il fist getter du hault en bas de la tour/ mais neuf mains le prindrent et le saulverent. Puis descendit la fouldre et le tonnoirre qui tout le fouldroya. Et comment la royne envoya cinq messagers pour querir et cercher nasciens son frere.



Moult fist grant dueil toute la mesgnie a calafer/ car ilz cuydoient vrayement quil fust mort pour son cheval quilz avoyent veu revenir sans luy. Et lendemain quant il fut iour/ si le allerent tous le cercher et querre/ mais ilz ne scavoyent nulles nouvelles ne en quelle voye ilz pouoient estre entre luy et nasciens. Tant le quirent a mont et a val que ilz le trouverent ou chemin ou il gysoit encores comme sil fust mort. Si le prindrent et lemirent sus son cheval/ mais il estoit en tel point quil ne se eust sceu soubstenir sus son cheval ne sus ses pieds. Ses gens le regarderent/ si virent sus la dextre face le signe de la main qui a luy avoit touche/ et a la senestre vers le signe du piedz. Si estoit le signe de la main aussi rouge comme feu de forge ou fer que len tire hors de la fournaise Et le signe du pied estoit aussi noir comme poix noire et estoit aussi froit comme glace Et la ioue aussi chaulde comme feu. Car luy mesmes le dist quant il fut revenu a lhostel. Et quant ses gens le eurent drece et ilz le virent ainsi appoincte si en eurent moult grant paour/ Car il ne leur pouoit mot dire ne les yeulx ouvrir/ Si cuydoyent pour vray que il feust mort. Ainsi le porterent iusques en sa maison sans dire mot/ Ne oncques les yeulx ouvrir/ ne pied ne main que il eust ne tira. Et quant ilz furent en sa maison si le coucherent en son lict. Et sa femme/ et ses Enfans et sa mesgnie faisoyent moult grant dueil. Et quant vint a lheure de Nonne/ Si getta ung moult hault cry/ et sa femme y courut toute effrayee a luy. Et adoncques sentit que il puoit si fort que pour la pueur de luy se pasma de la grant angoisse que elle eust Adoncques ouvrit Calafer ses yeulx/ si dist que len luy apportast de leaue a destaindre le feu qui le ardoit. Si coururent ses serviteurs luy querir de leaue. Et quant ilz eurent gette de leaue sus la face de luy/ si virent que la face de luy estoit toute desnuee de la chair/ si quil ne paroit plus que les os des ioues toute blanches. et la chair estoit aussi rouge comme feu ardant/ et nul ne le veist qui na eust grant courroux au cueur Si regarderent la senestre ioue/ et ilz la trouverent plaine de vers et si puoit tant que a paine nul ne la pouoit souffrir. Et des ce que ilz eurent gettee leaue sur luy/ si commenca a crier de teschief/ et se pasma si durement que nul homme ne le vist que il ne cuydast bien que il fust mort sans iamais avoir vie. Et quant il fut revenu de pasmoyson si ouvrit les yeulx et commenca fort a soy plaindre disant que il sentoit la mort moult pres.



Ors se commenca moult a courroucer et dire quil avoit moult grant dueil quil mouroit ainsi en telle maniere. Et quant il estoyt cheu en ce mal entour le meilleur poinct quil avoit oncques mais eu a nul iour de sa vie/ et du grant dueil que il avoit mauldissoit celluy que le avoit faict naistre quant si tost et en tel point le faisoit mourir. Apres il demanda des nouvelles de Nasciens/ Et ses gens luy respondirent que ilz nen scavoyent riens. Et quant il ouyt ce si se pasma encores vne foys Et quant il fut revenu/ Si commanda que len luy admenast

devant luy le filz a Nasciens. Et quant il fut venu devant luy si luy dist quil se vengeroit de luy pour le maltalent de son pere qui fouy sen estoit et de la mort quil attendoit / pour lavoir cerche. Lors commanda que lenfant fust occys incontinēt / mais sa femme luy cheust aux piedz et luy pria quil ne le fist mye ainsi mourir. Mais sil le vouloit faire mourir / si le fist tant ieuner quil mourust en prison ou daultre mesaize. Et celluy qui plus avoit felōnie en sō cueur que Tygre ou Lyon ou que quelque aultre beste sauvaige respondit quil ne vouloyt mie que il vesquist plus que luy. Aincoys le vouloyt veoir mourir ains quil mourust. Lors commanda ses sacres quilz prenissent lenfant et quilz le portassēt sur mesmes aux carneaulx de sa tour si malade comme il estoyt pource quil le vouloyt veoir mourir et ilz firent sa voullente et le porterent aux carneaulx / et puys il commanda que len luy admenast Celidoines le filz de nasciens apres luy. Et quant il fut admene / si commanda a ses gens quilz gectassent devant luy lenffant du hault des carneaulx de la tour a val / car luy mesmes en vouloyt veoir faire la iustice. Et que apres il ne luy challoyt plus de quelle heure il mourust. Ceulx a qui il le cōmanda furent moult dollens pour lamour de lenfant / mais ilz noserēt trespasser le commandement de leur seigneur. Lors le prindrent et le menerent en hault sur les murs. Et quant Calafer le vit hault si commanda quilz le gectassent a val. Et ilz le lasserent cheoir aval tantost. Et le tyrant se fist haulcer en hault pour veoir mourir lenfant tāt estoyt cruel. Et quant lenfant vint au meillieu de la tour si regarderent ceulx damont et cuydoit quil cheust a terre et quil fust tout despechye / mais si tost comme ilz le laisserent aller si virent q̄ neuf mains le tenoyent plus blanches que noif. Si le tenoyent les deux par une main et les deux aultres par laultre et la nefuiesme par le menton. Ainsi le portoyent les neuf mains sans atoucher a terre tant quilz leurent et porterent en peu dheure moult loing. Et quant Calafer le vit porter ainsi si eust si grant deul quil cheust pasme a terre et maintenant descendit sur la tour une si grant obscurte que a paine pouoit lung veoir laultre. Apres celle obscurte si parla une voix moult hault que tous louyrent et dist. Ceulx qui sont ennemys au vray Crucifix si demeurent / et ceulx qui sont ses amys si senfuyent. Car la vengeance de son ennemy approche. Et quant la voix eut ce dit si commenca a tonner et esclairer si terriblemēt quil semblast que toutes choses deubsent finir. Lors sen retournerent tous les serviteurs de Calafer hors de la tour et laisserent leur seigneur gesant en la tour tout pasme / et si tost comme ilz sen furent allez / si descendit une fouldre du ciel sur la partie senestre si durement quelle abatit la moyctie des carneaulx du hault iusques au moyen estaige / et la se gesoyt Calafer si fut mort si durement quil fut tout despece en menues pieces / ains que il venist aval a terre ne oncques les aultres neurent nul mal fors la paour que Dieu leur fist. Car il les laissa aller sainctement / pource quil les avoit esleuz a son service faire et quilz avoyent receuz le sainct baptesme ou nom de la saincte trinite. Ainsi saulva nostre seigneur Ihesucrist tous ceulx qui a sa creance sestoyent tournez / et livra a mort celluy qui contre son sainct nom cestoyt releue / Car cest celluy vers qui sont toutes puissances mortelles. Ainsi mourut Calafer comme vous avez ouy de mauvaise et villaine mort et tantost en fut la nouvelle espandue parmy la contree / et de nasciens qui estoit eschappe et de son filz qui ainsi avoyt este emporte. Et quant sarrasinte ouyt ses nouvelles si en fut moult ioyeuse / et grandement se reconforta car / elle creoyt certainement que la vertu Ihesucrist les avoit deslye et que par luy estoyent ilz en quelque lieu quilz fussent sains et saulvez / et les barons du Royaulme qui par leur conseil il avoyt este prins en estoyēt en grant doubte quant ilz sceurent la delivrance de nasciens et la pugnicion de calafer pour la vengeance qui de luy avoyt este prise de n̄re seign̄r por la proesse de nasciens Si en estoit le plus hardy paoureux en telle sorte q̄l voulsist ny avoit oncques entre / ny aussi

peusse pour le prendre. Lors vindrent tous a la royne et si luy cryerẽt mercy de loultraige que len avoit fait a son frere lequel ilz avoyent consenty / car bien sceust elle que tout avoit este fait par loultraige de Calafer. Et dieu en avoyt prins si grant vengeance comme il avoyt desservy. Et pour celle cause et aussi quilz ny avoyent coulpe venoyent ilz crier mercy a la dame / et luy disoyent dame envoyez querre vostre frere et le faictes tant cercher quil soit trouve & nous nous mectrons en sa mercy corps et terres pour faire son bon plaisir. Quant il les ouyt ainsi parler si en eut moult grant ioye et incontinẽt fait venir cinq messagiers et leur bailla moult davoir et richesses et aussi moult riches chevaulx et leur commãda si chier cõme ilz avoyent leur corps quilz ne finassent de chercher iusques a ce quilz trouvassent Nasciens tant que leurs chevaulx & leur avoir pourroit durer. Et affin quil ne mescreust rien de ce que ilz luy feroyent entendant leur bailla ses lectres signees et seellees de son seel & avec luy bailla bõnes enseignes de ce quelle luy avoit dit langoisse que son sire le Roy avoit souffert la nuyct devant quil fust perdu. Ainsi leur encharga son messaige / et ceulx se mirent a chemin si tost comme elle leur eust commande tant que ilz acheverent leur queste ainsi comme le conte dira ca en avant. Et a tant se taict de la royne et de ses messaigiers qui sont cinq. Et parle de une aultre queste qui avant ceste sera mise avant.

Comment la Flesgentine femme de Nascien demoura moult triste & dollante de son mary et de son filz que Calafer tenoyt en prison & de sa terre que len luy avoyt ostee. Et comment elle alla demourer sur ung sien chastellain. Et comment la Royne Sarrasiste lalla veoir & la voullut emmener avec elle.





y endroict dict le compte que quant Nasciens fust prins et mys en la prison luy & son filz & baille en garde a Calafer & que sa fẽme fust mise hors de sa terre qui estoyt moult bonne dame vers luy. La dame estoyt une des belles Dames de corps et de visaige que len eust sceu trouver nulle part. Et avec celle beaulte elle estoyt entachee de bonnes meurs et de bonnes condicions. Car elle estoyt large au siecle et debonnaire. Large vers dieu et privee & vers son seigneur loyalle compaignie. Et si laymoit de si loyalle amour / tellement que iamais ne estoit son cueur ayse tant que son seigneur & mary fust a mal aise / & estoit nommee Flesgentine. Et quant elle sceust que il estoit en prison dieu scayt quelle angoisse elle souffroit & en la grãt douleur ou elle estoit. La manderent les barons du pays pour saisir sa terre / si estoit a ce iour a Orberique. Car cestoyt le maistre siege de la duchie. Et la dame sen dessaisit moult voulentiers pource quelle cuydoyt ravoir son seigneur de la prison / mais le conseil Calafer ne voulsist oncques quil en yssist ainsi cõe le cõpte a cõpte cy dessus. Et quant elle vit quelle nauroit sa terre ne son seigneur / si fut assez plus a mal ayse que devant. Lors sen alla sus ung siẽ chastellain qui moult estoit ancien homme / & plain estoyt de grant loyaulte / et avoit tousiours biẽ aprins et endoctrine ung sien filz et la Dame

luymoit moult et luy auoyt tousiours assez don
ne a luy et sa femme. Si luy fut aduis que elle
trouueroyt a luy plus damour que en nulle aul-
tre/ pource quelle lauoyt tourne de pourete en ri
chesse. Le chastellain la receupt moult voulen
tiers et a moult grant ioye se il le peust faire
quelle eust ioye comme gens courroucez de son
mal. Et moult en fut lyez le vauasseur et la
dame luy en remonstra tant comme son cueur
en pouoyt souffrir/ mais elle ny eust gueres
demoure que len vint son filz querre pour met-
tre en prison auecques son pere. Ce lors fut el-
le si tresplaine de doulleur que nul ne le pour-
royt penser que bien a paine. Car tout luy
sembloyt neant ce que elle auoyt eu de son Sei-
gneur enuers celle quelle sentit de son enfant et
nul ne cuydoit quelle en deubst iamais reschap-
per sans mort. Car nul rien ne la pouoyt con-
forter de celle doulleur. La Royne Sarrasiste
qui moult lauoyt chiere pour lamour de son
frere et pour les grans biens quelle scauoyt en
elle quant elle ouyt ceste doulourcuse nouuelle/
si luy manda quelle sen venist auecques elle si
ny voullut oncques aller flegentine. Ains dist
quelle ne voulloyt point de compaignie a son
deul/ mais le voulloyt toute seulle auoir com-
me toute seulle auoit eu le bien. Adonc lalla quer
re la Royne elle mesmes/ et si tost quilz peurēt
estre ensemble si commēca leur doulleur a nou-
ueller tant que nul homme vit oncques deulx
femmes faire tel deuil que la royne et la duchesse
faisoyent/ mais la Royne qui moult estoit sai-
ge appella premierement la duchesse a cōfort et
mōlt se pena delle apaiser. Et apres quelle luy
eust assez remonstre et dit plusieurs parolles si
luy dist quelle luy octroyast sen venir auec elle/
mais la duchesse ne luy voulut oncques accor-
der parolle de ce quelle luy prioyt/ mais luy dist
Dame ie suis venue en la main de lhomme du
monde ou iaye plus de loyaulte trouuee. Cest
ung mien chastellain Et saichez que son cueur
seroit moult a mal aise se ie guerpissoyt aīsi sa
maison ne ie ne le feray mie/ car puis quil ma
acompaignie au commancement de mon exil
ie le deburay bien acompaigner quant dieu me
donnera reuenir au retour de ma ioye et de ma
haultesse/ et moins de paine et de doulleur souf
freray ie icy que ie ne feroye auec vous/ car lung
de nous deux ne verroyt ia laultre de lheure q̄
nostre doulleur ne fust renouuellee/ mōlt y mist
la royne de peine/ mais elle ne voulut oncques
deguerpir son vauasseur pour priere que la roy
ne sceust faire ne pour autre chose.

¶ Comment flegentine femme de Nasciens elle estant couchee en son lict/ luy vint une voix de Naschien qui luy dist. Ma seur mamye venez et me suyuez iusques a la terre doccident ou Dieu veult que multiplions ma semence. Et comment au matin apres quelle eust este en leglise vint a son chastellain luy prier quil allast auec elle ou elle le meneroit.


Insi sen retourna la royne
moult dolente et courroucee
a sarras/ et flegentine de-
moura chieux son chastel-
lain qui de son dueil faire
ne se pouoit apaiser: mais
recōmancoyt chascun iour
ses pleurs et doulleurs. Ceste vie mena la da-
me grant piece q̄ oncques hōme ne femme ne la
peust attraire a confort iusq̄s a tant q̄lle sceut q̄
nascien son sire et son filz furēt eschapez de pri-
son Adonc quāt elle en eut les nouuelles si com
menca son ung peu reconforter et fist plus beau
semblant quelle ne souloit faire tellement que
quant se vint a la. vii. nuyt q̄ nascien fut escap-
pe/ en celle nuyt deuint q̄ la dame estoit en son
lict et sommeilloit cōme celle qui de long tēps
nauoyt dormy Si commencoit fort a sommeil-
ler et a reposer. Et adōc luy vint une aduisiō de
sō sire q̄ venoit deuāt elle et luy disoit. Belle doul
ce dame suyuez moy/ car ie mē vois a la doulce
terre doccident q̄ dieu a aornee pour estre multi-
pliee d nr̄e semēce et por hōnorer la nostre. et quāt
la dame sesueilla au mati si luy mēbra de sō sei-
gner et d sō sōge et mōlt sesmerueilla q̄ ce pouoit

estre & sil y pouoyt auoir nulle chose de verite & au matin alla a saincte eglise pour aourer dieu Mais elle estoit encore moult tendre a croire au temps de lors et moult nouuelle en la loy comme celle qui encores ne faisoyt que commancer en ce pays. Et si tost comme elle en eust ouy le seruice si recita au prestre sa vision et luy prya quil priast a nostre seigneur quil luy enuoyast prochainement bonnes nouuelles comment a vne poure esgaree comme elle estoit. A tant sen retourna a lhostel du chastellain qui en toutes les manieres quil pouoit sefforcoyt de la reconforter. Et la dame lappella a vne part a conseil et luy compta sa vision ainse quelle luy estoyt aduenue et le vauasseur luy dist Dame ceste aduision ne signifie que bien. Et nonpourtant quauez vous en pensee de faire ie feray tout ce quil vous plaira me commander. Et quant la dame lauyt ainsi quil se offroyt si commance a plourer moult tendrement et luy dist quil conuenoit quil sen venist auecques elle la ou elle auoit tallent daller. Dame dict il ie ne scay que vous voullez faire. Mais quant vous vouldrez mouuoir dictes le moy/ Car nostre affaire est toute appareille de cheuaulcher et daller. Certes dist elle compaignye de nul ne veulx que de nous deux. Car ie men vueil si celleement aller que nul fors vous ne le sache. Dame dict il vostre commandement feray/ mais se il vous plaist nous emmenerons auec vous mon filz le plus viel. Car ie ne vy oncques varlet qui plus grant peine mist de seruir quil fait si nous sera bien mestier sil vous vient a plaisir quil y vienne si ne dye ie et my que ie ne soye tout prest de souffrir pour vous toutes les peines que corps dhomme peult souffrir pour lhonneur de vostre haultesse/et si noble Dame ne doyt mye aller hors ainsi escarcement quelle se actende a vng viel homme seullement / car se nous aillions nous deux seulletz & il me mesaduenoit vous demourriez seulle esgaree comme celle qui seroyt en estrange terre / & se mon filz vient auec moy ce sera compaignie. Ma dame pource ne vueil mie estre ne aller comme cheualier. Aincs vueil estre comme vostre seruant/car nulle peine que ie puisse pour vous souffrir ne me pourroyt estre enuyeuse. Or me dictes vostre voullente quant vous voullez partir et se la compaignie que ie vous ay dicte vous plaist et men dictes vostre plaisir. Car lachoison de ce voyage ne vous osai ge demander/si est ce vne chose que ie sceusse moult voullentiers. Lors luy dist la dame que puys quil voulloit que son filz vint auec eulx quelle le vouloit / et si vueil bien que vous saichez la charisson de la voye. Il est vray que ie ne seray iamais aise tant que ie sache la verite de monseigneur cest le voyage ou ie vueil aller/mais ie ne vueil que nul le saiche/ car telles gens voulloient venir auecques moy/dont ie naymeroye point la compaignie. Dame dist il cest la voye du monde que ie desiroye plus. Et saichez que aussi tost que ie sceu quil fust eschappe ie le vous eusse conseille/mais ie doubtoye que ne me voulsissiez pas mener auec vous/mais puis que lauez ainsi entreprins il nya que de partir fors a le matin du plus.

Comment flesgentine et son chastellain partirent pour aller cercher nasciens vers la terre doccident.



A Tant se departirent lung de lautre & le vauasseur chargea or & argent dont il auoyt assez. Car nascien & la duchesse le auoyt fait enrichy pour lamour de leur filz quil nourrissoit Et lendemain se leua la duchesse bien matin et alla a saincte eglise comme elle auoit acoustume pour aourer. et le vauasseur dist a sa femme que la dame vouloit aller veoir la royne sa seur si auoit ia fait mettre les selles aux cheuaulx et tout appareille comme pour cheuaucher. Et quant la dame fut retournee de leglise elle monta a cheual/& le vauasseur & son filz Clicoras ainsi estoit nomme laisne de ses filz & estoit appelle le vauasseur corsapius A tant prent la duchesse congie a la femme du vauasseur et luy aussi et son filz/mais le vauasseur ne fist oncques semblant que il deust aller plus loing que iusques a la royne/& il ne la

voulloyt courroucer/ & aussi la dame luy auoyt dit quelle nen parlast a nully. Ainsi sen allerent eulx troys et menerent quattre cheuaulx/ dont vng estoit tout charge dor & dargēt & de vaisselle moult belle & riche Si prindrēt le chemin pour aller vers Sarras affin que len cuydast qui ilz allassent veoir la royne/ ce chemin tindrent bien longuement tant quilz cheminerent plus de vne lieue. Et lors appella le vauasseur la Dame/ or me dictes quelle part vous voullez que nous alliōs et que nous querons monseigneur Car ie ne cuyde mye que vous saichez vrayement quelle part il est ne en quelle terre/ & pource nous conuiendra aller a ladueuture. Certes dist elle il est vray que ie nen scay nulle verite/ Mais pource que mon sire me disoyt que il sen voulloyt aller en la terre doccident en ma vision/pource que le cueur me meust plꝰ y aller que en autre lieu, & ie vous prye que nous tyrons la plus tost que aultre part Lors trouuerent vng chemin a dextre & passerēt vne riuiere qui couroyt a Orberique qui est appellee Arithuse. Apres cheminerent tous troys tres ysnellemēt tant quilz vindrent au vespre a la fin de la terre Nascien. Si se prindrent a hosteller de belle heure et coucherent en vng chastel nomme Elmeliars que appartenoyt a la ducesse. Lendemain partirent bien matin. Car la Dame ne voulloit mye estre aperceue pource quelle alloyt si pourement/et si auoit oultre raison/ car ceulx du chastel estoyent encores sarrazins et si hayoyent moult ceulx de Sarras et de orberics que pource quilz estoyent chrestiens. Et quant ilz eurent eslongne le Chastel de cinq lyeues si entrerēt es vaulx de calamine en vne terre qui moult estoit plantureuse de espite appellee nard et de sinamome et de basme Tant allerent que ilz vindrent au tiers iour a vne terre qui estoyt nommee Luysance la maistresse ville et siege du Royaulme qui estoit au Roy de meastide/ mais ores se taist le compte de la duchesse flegentine/si parle des messaigers que la Royne sarrasiste auoyt enuoyez cercher nasciens qui estoyent partys de sarras pour son frere nasciens querir. Et non pourtant que ie die de eulx compteray ie comme nascien vint au lieu ou il trouua le massaigers & les messaigers le trouuerēt Et comment il trouua celidoines son filz quil auoit laisse en la prison calafer/ dont son cueur estoit plus en mal aise que de nulle rien viuāt.

¶ Comment nascien fut porte par la main hors de la chartre en lisle tournoyant Et commēt il deuise la maniere dont vint ceste ysle.



OR dict le compte icy endroyct que quant la nue eust emporte nasciens iusques la ou calafer leust apperceu aisi comme vous auez ouy deuiser cy dessus ou compte et que Calafer cheut pasme pour la paour quil eust de la nue que il vit si vermeille. Apres cporta la nue Nascien en vng moult estrange lieu qui estoyt en la mer en vng ysle qui estoyt bien a dixsept iournees de la ou il auoit este en prison. Et est oppellee des passans lisle tournant pour droicte raison Car il est vray quelle tourne/ mais pource que la maniere de son tournoyement nest mye congneu de tous ceulx qui oyent le compte pource est raison que le compte en dye icy aulcune chose/ Car pour neant en parleroitt on se len doubtoit daulcune chose il nen donnoyt vraye demonstrance comme font aucunes gēs qui dient maintes parolles qui veullent auoir fermes et si ne tirent auant nul tesmoing fors seullemēt quilz dyent quilz sont ouy dire a aultres/mais de ceste mauluaise maniere se garde bien le cōpte. Car il ne dict porolle ou il puysse apparceuoit nulle doubte que il ne la face appertement demonstrer. Et pource est appelle ce liure lhystoyre des hystoyres. Or veult lhystoyre racompter la droycte maniere de Lysle ou Nascien fut porte que les passans appellent Lysle tournoyant. Il est vray prouue que au commancemēt de toutes choses que le sauueur du monde deuisa et de partit les quattre elemens qui deuant estoyent tout en vng monceau et en vne masse. Et quant il eust fait le Ciel que Lescripture appelle le Feu dessus les aultres

troys qui de toutes beaultez est plain et de tou-
tes clartez il establyt au plus hault lieu. Car il
en fit couuerture aulx aultres. Et pource que le
ciel est lair & la terre est leaue pource auoyt este
en vne masse/iacoyt ce que lung est contraire a
lautre/si ne peult mie estre que lung ne fust en
ueloppe en lautre & lyez d diuerses manieres q
en chascune estoyent. Car le ciel estoyt par na
ture chault et legier/& la terre froyde & pesante
pource peult chacun cangnoistre que en aulcu-
ne maniere se sentoit le ciel de la froidure de la
terre & de leaue. Et ses deux autres se ressētoy
ent en aulcune maniere de la challeur du souleil
ou du ciel Ainsi pouez entēdre les contrarietez
des vngz et des aultres qui sentrenuysoyent et
ne se pouoyent entre souffrir. Et pource que la
terre estoyt pesante et croyde et plaine dordure
touchoyt ou cyel qui est legier et chault et fōtai
ne de toutes nectetez. Si ce aduint quil se cueil
lit ordure ainse comme de terrien ruyne amasse
ment et de la rouille de leaue aussi. Et quant le
souuerain pere qui est fontaine de toute science
eust de party & desioinct lung de lautre/il mist
le ciel a son droict honneur et mena a sa pure ne
ctete/car il le fist cler & luysāt & legier & de tou
te challeur plain/ et la terre laissa froyde et pe
sante & fit dessus amassemens de toutes plai-
santes choses. Et quant il eust le ciel nectoye &
mondifie de la terrienne ferruyne et du rouil de
leaue & de lardeur du soleil/celle ferruine terriē
ne/et de la rouille enaige ne peust mie naturel
lement conioindre a la terre et a leaue dont ilz e
stoyent yssus et du ciel fussent receuz ne pouoy
ent mie a si haulte chose demourer hōnestemēt
ne a si necte comme est le ciel. Car ilz auoyent
aucūe chose qui yst de la terre & de leaue qui est
amassement de toute ordure/ et le ciel que vo9
auez ouy sur toutes choses est nect. Et pour ce
que par droicte raison ne peult ne ne doibt nul-
le chose deux demourer dont ilz estoyēt deuant
yss9 ne la terriēne ferruyne a la terre/ne le rouil
enaige a leaue. Et pource que aulcūe legierete
ou aulcune chaleur auoyēt este conseruees a la
challeur du ciel. Et pource que la raison du ciel
ne peult au ciel repairer/comme celle qui a tou

che aux ordures ou vilaines choses de la terre
et de leaues Pource conuient que ses troys cho-
ses repairent a vne masse Et affin que aucun
ne dist pourquoy nest aussi bien lair amoncele
comme ces trois/parquoy nen parle donc le cō
pte. Il est vray que auec ces troys elemēs auoit
aucune chose de lair/et a ce sacorde bien le com
pte/mais il dit pource quil y eneut peu que ia
pource nen deust riens monstrer ne parolle estre
tenue. Ainsi comme vous auez ouy repairoy-
ent les quatre ptïes en vne masse qui des qua-
tre elemēs furent egalles pource que celle mas-
se ne peut naturellemēt repairer a nul des qua
tre/par la raison que le cōpte en a deuise si cō
uient quelle demourast en contention / et si fut
elle sans faulte. Car tant comme il y auoit du
feu cest du ciel fut legyer et royde a monter en
hault/et tant comme il y auoit terre il appesan
tissoit. Et quant elle sētit de leaue si fut moy-
ste & croullant/mais de lair eut si petit quelle
nen cueillit nulle force. Et pource que la pesan
teur des quatre elemens est en la terre & ē leaue
et que ces deux receptoient toutes les pesāte
choses pource elle de moura a ces deux en telle
maniere comme orrez. Il fut vray que par le
plaisir de dieu a qui toutes choses sont obeys-
sans cheust celle masse en la mer et pource quel
le tiroyt vne partie a legierete selon ce quelle se
sentoyt du ciel qui est legier pource mouue elle
legierement et na pouoit daller au fond. En ce
ste maniere nagea grant piece par la mer q̄ onc
ques en nulle partie ne peult prēdre arrestemēt
tant quelle vint en la mer doccident entre lisle
onagrine et le port aux tigres. En vne des par
ties de celle isle qui entre le port a vne moult
grant partie daymand au fond. Et vous auez
bien ouy dire cy deuant que le cōpte q̄ tant quil
y eust de terre en la masse estoit terrienne ferruy
ne. et celle pierre qui a nom aymande ayme tāt
le fer & plus que toutes choses & si est de celle na
ture quelle le tire voulentiers a luy et puys que
le fer luy est prouchain et elle y peult ioindre sa
force il nest mye legier a departir. Ains tyre la
force d la pierre le fer a lui si quelle le fait a luy
toucher se plus nya de fer que de la pierre ou aul

tre chose pourquoy la force de laymãd soit vain
cue. Quant la masse que ie vous dy vint flot/
tant iusques la ou ie vous dy que la pierre day
mand estoit si la receut Car la force de laymãd
si la retint pource quelle estoit ferruse ainsi cõ
me vo9 auez ouy/mais oncques la force de lay
mant ne sceust oncques tãt tirer quelle la peust
a luy ioindre/ non mye pource quil y eust plus
de fer que de laymãd/ mais pource quil y auoit
de la celestielle challeur qui la faisoit plus legie
re et la faisoit tendre en hault. En ceste manie/
re demoura celle masse en la mer/ & fut appellee
puis par les passans ainsi lisle tournoiãt pour
ce que toutes les masses de terre qui paroyent
par mer et par autres terres ou que ce soit sont
appellees par ce nom. Et pource quelle se sentit
de grant partie de la nature du ciel/ pource ad/
uint il que oncques puis ne creust herbe ny ar/
bre ne beste ny pourroit durer ny oysel. Et auec
ques celle maniere a elle encores vne autre cho
se. Car elle tient de celle nature quelle a du ciel
que toutes les heures que le firmament tourne
celle isle tourne comme vous auez ouy. Or vo9
a le compte deuise la cause pourquoy les passãs
lappellent lisle tournoyant.

¶ Comment nascien se trouua mõlt estõne quãt il fut delaisse a lisle tournoyant parquoy il se pasma et endormit. Et comment il vit plusieurs oyseaulx blãcs vollans ou ciel & en terre qui alloyẽt et venoyent Et commẽt le plus grãt des oyseaux luy aprenoit a voller. Et luy demanda a manger Et Nasciens luy donna son cueur. Et comment il ouyt le debat dessus lisle des troys elemens qui sentrebatoient.

En celle ysle fut apporte nasciẽs par cel
le main et par la nue et mis ius tout
pasme comme celluy qui auoit tout
son sẽs perdu par les merueilles ql auoit veues
Et si ne scauoit sil estoit ou sil nestoit mye. Et
quant la nuee leust mis ius si sen partit et il de
moura ainsi comme mort. Et quant il fut re/
uenu/si ouurit ses yeulx: si ne fault mye demã
der se il fut moult esbahy et sil ne feust de ferme
cueur vers son createur qui mõlt lauoit esprou/
ue et encores vouloit lesprouuer. il ne feust mye
demoure sans soy desesperer/car toutes males
fortunes luy estoyent aduenues depuis que il
eust receu la creance de dieu et toutes ioyes esloi
gnez/ne oncques pour les ioyes que il eust eues
ne pour les paines qui luy aduindrent ne peult
estre mis hors de sa creance ne quil eust tãt seul
lement voulente de soy repentir/mais tout ain
si cõme iob qui toutes richesses auoit eue & en
sa vie souffrit il de bon gre et en bonne pascien
ce toutes telles fortunes iusques a si vil gette/
ment comme sus vng fumier que oncques sa
bouche nen parla vng seul villain mot contre
son createur. Tout ainsi souffrit nasciens tou/
tes ses meschancetez et pouretez sans soy cour/
roucer a Dieu en nulle maniere/fors que a luy
seullement/ disant que il lauoyt bien desseruy.
Quant il se trouua en celle ysle tournoyant/si
vit riens entour luy/fors que ciel et eaue/si fut
moult esperdu. Car ne scauoit comment il y
estoit la venu/. Car il vit aussi lisle toute ga/
stee et laide et plaine de si grant chaleur que for
te chose estoit a souffrir. Si se vit seul et esgare
et si ne scauoit en quelle partie de mer il pouoit
estre ne il ne luy souuenoit plus comme il estoit
eschappe/ne si ne scauoit comment son filz celi
doines le faisoit qui estoit la chose dont il es/
toit en plus grant soupecon. Il estoit las et de/
brise et les piedz et les mains luy douloient et
les rains et les costes. Lors se coucha a terre cõ
me celluy qui de dormir et reposer auoit grant
desir en vne partie de lisle q̃ plus luy sembloit es/
tre froide/ car cestoit au. ix. iour de iuing si en
estoit lisle plus chaulde/ lors leua hault sa dex/
tre main & fit sus luy le signe de la saincte croix
quelle luy fust escu encontre le dyable pardura/
ble deceueur de ceulx et celles qui sont entallen/
tes de lamour de dieu. a tant sendormit de las/

sele et de traueil et la lune luysoit moult cler car
il estoyt nuyct / Si dormyt moult longuement
comme celluy qui grant mestier en auoyt tant
quil adiourna. Lors luy vint en aduision que il
quil estoit en vne grant plaine ou il y auoit vne
moult grant plante doyseaulx blancs qui vol-
loyent les vngs moult hault. Les aultres plus
bas et les autres ne pouoyent voller ains se te-
noyent a terre. Lors venoit le plus grant de to⁹
& le plus bel si le prenoit en ses deux piedz et le
portoit en hault en lair et luy disoit / Volle Nas-
ciens Et nasciens se regardoit luy mesme vo-
ler et veoit quil auoit moult grans aesles et le-
gieres toutes blanches si en volloit plus legiere-
ment que sil marchast de son pie Apres venoit
le grant oysel qui lauoit aprins a voller deuant
luy et luy disoit quil luy donnast a manger / et
quil mouroit de fain. Et nasciens luy respo n-
dit et que veulx tu que ie te donne. Je te donne-
ray ce que tu me demanderas & que ie pourray
auoir & loisel luy redisoit / certes ie ne scauroye
iamais estre saoul se tu ne me dones ton cueur
Si prenoit maintenãt nasciens son cueur et le
bailloit a loisel lequel e n portant son cueur sen
alloit moult grant chiere faisant En disant en
son langaige. Or suis ie tout saoul puys que
iemporte ce que nul ne congnoist Cest la petite
souris de qui le grant lyon eschappera qui vai-
cra par force de membres toutes les terriennes
bestes : et quant il les aura toutes vaincues p
soy et mises soubz ses piedz par haultesse de va-
leur il aura toutes les terriennes prouesses sur-
montees si ne cuydera auoir encores riens fait
sil ne voit aussi celles que len fera au ciel. Lors
luy viendront vnes aesles et sy apprendront a
voller en leur vieillesse & vollera par dessus la
haultesse des montaignes et trespassera lespece
des nues & entrera au ciel par la maistresse por-
te. Ainsi fust aduis a nasciens que le blanc oy-
sel luy disoit toutes ses choses. A tant nasciens
sur se songe et sur ceste aduision esueille et au
resueiller si sentit lisle mouuoyr & tourner selõ
le tour du firmament. Lors sesmerueille moult
que ce peult estre & leua sa teste et commenca a
regarder ento² luy regardãt ca et la si ouyt vne
bataille et meslee au fond de la mer si grant ql
luy estoit aduis que tout le monde deust fondre
en abisme : car langoisse luy estoit si doloreuse q
il nest nul si louyst quil nen eust grant paour et
frayeur / car en toute lisle nauoit lieu qui ne tre-
blast depuis vng bout iusques a laultre ainsi
comme la fueillee faict por force de vẽt & cestoit
pour la meslee qui estoit au fond de la mer par
la force de laymãd et de lisle qui estoit ferreuse
& il conuenoit par estõner que lisle tournast au
commande ment du firmament de qui il auoit
retenue la nature en vne partie : & laymand par
la force de la terre estoit tenue ferre ne vouloit
quelle se meust de sa place / mais si grãde estoit
la force de laymãd enuers la force d la terre fer-
ree qui par le firmament estoit comme est vne
fontaine petite enuers la mer & pour grande la
force de Laymand ce pouez vous bien scauoir
ny pouoit pas auoir forte retenue. Car le fir-
mament auoit assez plus grant force que la ter-
re / et pource estoit le tournoyement de lisle na-
geant pour laymand qui tiroit au nager la pe-
santeur de la terre ferre / en nageant faisoit le
lassemẽt de leaue si grant bruyt que merueilles
pource q le lassement estoit si grant entre leaue
et laymãd ql ne estoit heure q lisle ne auallast
en la mer tãt que leaue venoit iusques hault en
la riue Et selon que lisle auoit plus grant froi-
deur ou dabondance deaue : si conuenoit que lis-
le se rehaulsast & esloignast de laymãd petit a pe-
tit si quil estoit telle heure q lisle estoit biẽ pres-
que toute couerte de leaue. Quant nascien oy-
oit ceste tencon des elemens qui senbatoyent
si en fut moult effraye / mais il ne pouoit aper-
ceuoir tant se sceust il pener par quelque raisõ
dõt ce pouoit aduenir / lors se dreca tout de bout
Et commence a sentir lesle trembler dessoubz
luy / Et il regardoit si veoit lung des chiefz
qui se haulsoit aucunesfois et laultre sabais-
soit & nõ pourtant si nestoit mie lisle petite. ains
cois estoit cõme dit le liure & la verite de la let-
tre moult grãt & auoit. xi. c. & iiii. xx. espans de
lõg & de large. ix. c. & xii. et lespes est vne ptie
de terre q cõtiẽt la. vi. partie dune lieue. & pouez
scauoir se vo⁹ cõtez q celle ysle a de lõg. iiii. xx.

lieues quil ny fault riens/ mais tout rōdemēt et si ya plus pource ment mye le compte/ car il ne garantit ses parolles de nul plus: mais du tout moins/car ce tesmoigne le compte sicomme vous orrez cy apres tesmoigner que toutes les aduātures du saint greaal ne serōt ia sceues p hōe mortel: assez en peuēt trespasser/mais en la saincte hystoire qui fut envoyee en terre par la bouche de la verite: cest ihesucrist en celluy ne trouuera ia vng seul mot de faulsete/car celluy seroit plain de trop folle hardiesse q oseroit mōstrer mensonge en si haulte chose comme est ceste saincte hystoire que le vray crucifix fist & escripuit de sa propre main/ et pource doit il estre tenu en plus grant honneur / car nous ne trouuons en nulle escripture diuine que oncques iesucrist escripuit lettre de sa main fors seulemēt en deux lieux/le premier quil fist ce fut la saincte oraison que len nomme la pater nostre/loraison nostre seigneur laquelle il bailla et escriuit a son peuple en la pierre quāt il enseigna a ses disciples comment ilz deueroyent prier. Lautre fut quant les iuifz luy admenerent la femme q auoit este prise en adultere pour esprouuer cōment il la iugeroit & il commenca a escripre en la pouldre deuant les iuifz qui laccusoyent. Et quant ilz eurēt moult longuement demande q len deueroit faire de celle femme: si commēca a leuer sa teste et les regarder cōme celluy q bien scauoit quilz ne le faisoient sinon que pour lesprouuer/et puis leur dist. Celluy de vous tous qui est sans peche si la lapide Et ce dist il pour ce que les iuifz auoyēt en leur loy tel establissement sicomme moyse mesmes leur auoit establz/qui la loy leur apporta/ laquelle estoit que si tost comme la femme mariee estoit prinse en adultere/cest de gesir auec autre quauec sō mary quelle fust lapidee sans raison & quelle feust tuee de pierres/et pource que ihesucrist qui toutes choses congnoyst/congneut bien que il ne leur disoyent sinon pour la reprendre silz pouoyent Pource leur dist il ces parolles & commēca tantost a escripre de son poulse en la terre & escripuoit vne parolles pour la reproche de grant vilite et ordure dont tout lhumain lignage estoit forme. car en celle escripture auoit il tel mot quil disoit / ha ordure de terre pourquoy es tu si hardys que tu oses accuser la terre. Et ce fut a dire dy moy homme qui es si vile chose comme la boe est/comment es tu si ose que tu ozes ramentevoir et accuser lautruy fait: et les tiens mauuais tu couures. Et tu voys que toy mesmes tu es entache de peche & es mal mis En ces deux lieux q vo9 auez cy ouy ramētevoir trouuons nous que Jesucrist le vray dieu escripuit deuant quil souffrit mort en la saincte croix/ mais commēt il exploicta entendis quil estoyt enueloppe en la mortelle chair/ia ne trouuds si hardy clerc qui die que Dieu fist oncques escripture puis la resurrection/ne mais la Saincte escripture du sainct greaal seullement et q vouldroit dire que puis il eust fait aultre escripture de auctorite il seroit tenu a menteur et si dy biē quil seroit de trop folle hardyesse qui mensonge vouldroit mettre en si haulte chose comme est ceste hystoire q le filz de dieu escripuit luy mesmes de sa propre main / puis que il eust mis la mortelle vie hors & reuestu la mageste celestielle

Commēt nascien vit venir vne belle nef laqlle il vint visiter & entra dedans. Et comment il trouua au Chief de deuant lettres qui disoyent que nul ne deuoit leās entrer sil nauoit foy & creāce. Et commēt il trouua leans vng beau suaire et vng beau lict & vne espee dessus tiree enuiron vne paulme & demy pied dehors le fourreau. Et comment lespee estoit faicte de merueilleuse facō & encores plus le fourreau/& cōmēt il y auoit lettres escriptes q disoiēt choses doutables & merueilleuses

OR est temps q lhystoyre soit ramenee a sa droicte voye dont le cōpte est departy pour

parler de ces choses quil a ramentues et qui af-
fierent a dire entre les parolles de lhistoire et si
nen sont mye / mais la droicte voye retourne a
lisle dont le compte a deuise et le long ⁊ le lay ⁊
si dit cy apres que nasciē estoit au destrain chief
de celle ysle vers occident/et non pourtant de di
stance. xx vi. estades qui mōt et bien. vii. lieues
et demye. et quāt vint quil fut iour si fut moult
lye/car il desiroit moult a scauoir en ql endroit
de mer il estoit/et aussi pourtant que le iour est
plus confortable que la nuyt/ car aussi auoit il
plus desperance au iour que la nuyct / car par
le iour pourroit il aucune aduāture trouuer / p
quoy il auroit soulas et compaignie pour laql-
le chose il se mist a deux genoulx et tourne son
visaige vers Orient ⁊ pria deuotement nostre
seigneur iesuchrist que par sa misericorde ainsi
vrayement comme il creoit q̄ luy seul estoit filz
de dieu et ql nestoit autre dieu ou homme deust
croire quen luy quil luy enuoyast de brief bon cō
seil parquoy il fust cōseille loyallemēt a lhōneur
du corps ⁊ au salut de lame. Apres ce se dressa ⁊
fist le signe de la croix deuāt sa face ⁊ sen retour
na vers celle part ou il vit la mer plus prochai-
ne Et quāt il eust erre biē demye lyeue si vit de
mōlt loing en la mer venir vne chose qui ne luy
sembloit mye plus grāde que vne feue ⁊ venoit
tout droict a lysle ou Nasciens estoit. Adonc-
ques se commenca a haster le mieulx quil peut
et non mye trop fort. Car les piedz luy douloy-
ent moult fort a cause des fers et anneaulx quil
auoit euz en la prison que a paine pouoit aller
Et auecques ce y auoit vne aultre chose/Cest
quil ne lauoit mye acoustume. Tant chemina
quil vit appertement celle chose quil auoit des
le matin veue en la mer. Si apperceust et con-
gneust vrayement q̄ cestoit vne moult belle nef
et moult riche. Adoncques fut moult lye/si sef-
force tant que il vint au riuage a grant paine
Et quant il fut venu si trouua quil auout les
piedz tous creuez et fendus pous la chaleur de
lisle et le trauail de cheminer. Si pouoit bien es
tre nonne/si fut las et vain et ieun. Lors regar-
da vng pou loing ⁊ choisit que vne nef estoit la
arriuee/ et bien luy estoit adis que cestoit la
chose que il auoit tousiours veue si la vit si bel
le et si riche que a grant merueille luy venoyt/
dont si belle et si riche nef pouoit estre venue.
Et quant il eust assez regarde si sen merueilla
plus que deuant. Car il ny vit oncques hom-
me ne femme dedās. Et lors se pensa que ce se-
roit trop mal faict a luy sil ne veoit plus auant
Lors se traict vng peu plus pres et voulut en-
trer dedans pour scauoir sil trouueroit nulluy
et pour veoir se elle estoit aussi belle dedās cō-
me dehors. Ainsi cōe il voullut entrer dedans/
si regarde au chief de la nef tout droit au fondz
deuant luy et congneut lettres dor en caldeu es-
criptes qui disoyent vne moult doubteuse et es-
pouentable parolle a tous ceulx qui vouldront
cy dedans entrer/cestoit ceste parolle. Toy qui
veulx dedans moy entrer qui que tu soyes. gar
des que tu soyes plain de foy/ Car ie suis telle
chose que il ny a aultre chose en moy que foy.
Et pource gardes bien que tu ne soyes enta-
che de peche/ Car foy est creance. Et aussi tost
comme tu delaisseras la Creance ne tant ne
quant/ Je te guerpiray en telle maniere que na
uras iamais de moy nul soubstenement ne ay-
de. Ains te foulleray du tout en tout. Et en
quelque lieu que tu seras en conseil de mescreā
ce de quelque pou que ce soit ne te ayderay.
Lors se retint Nasciens: Et commenca moult
durement a penser a ce que ces lettres luy disoy
ent Apres dist en soy mesmes q̄ bien vouldroit
entrer en la nef/mais la parolle le faisoit doub
ter qui tant estoit chargeable. Apres redist a
soy mesmes. Tres doulx Jhesucrist ces lettres
dient que en ceste Nef na sinon foy. Et ces let-
tres dient verite Dont scay ie bien pour verite
et sans doubte quelle est venue par vous icy Et
se par vous elle y est venue/ Dont ne men peut
il nul mal venir/ Ne de chose qui soit en vostre
tresglorieux nom/ Ne ie ne scay pas se elle est
toute plaine de creance/mais ie vous croy. Et
vous aoure de tresbon cueur et entier / Ainsi
comme ie ay apprins par la bouche de voz loy-
aux et vrays seruans que vous voullez estre
creu/loue/et honnore. Et beau sire en la fian-
ce de vostre tres glorieulx nom/ie y entreray

maintenant/ car la creance de vous saulue tous ceulx qui en vous ont leur creance & intencion et y entreray en quelque peril que le corps soit. A tant lieue sa main et fait le signe de la croix sus luy & puis entre dedans la nef et commence a regarder dune part & dautre & disoit a soy mesmes que il ne cuydoit mye que en ciel ne en mer ne en terre peust len trouuer vne aussi belle nef comme celle estoit a son aduis. Et quant il eust assez regarde de toutes pars et il eust cherche les cornetz dessus & dessoubz si sen reuint arriere en vng lieu de la nef et vit vng drap tout blanc qui estoit estandu en semblance dune courtine par dessus vng moult beau lict le plus bel quil eust oncques veu ne luy ne autres. Le lit estoit moult grant et moult riche assez/ et au chief auoit vne couronne dor/ et au pied auoit vne espee qui moult estoit riche & belle & estoit estandue de trauers du lict tiree demy pied & plaine paulme hors du fourreau. Celle fut de diuerse facon/ car le pommel si estoit dune piece qui auoit en soy toutes les couleurs que len pourroit trouuer en terre/ et si auoit encores vne aultre diuersite. Car en chascune des couleurs auoit vne vertu que le compte deuisera cy apres. Apres dit le compte que le heux de lespee estoit de deux costez de deux diuerses bestes. La premiere estoit dune maniere de serpent qui conuerse en caledoine plus que en autres terres/ & est appellee papagustus. La force de luy est telle que si vng homme tient vne de ses costes en sa main ou de ses autres os/ il na garde de sentir trop grant chaleur de soleil/ ne pour trauail quil ait ne schauffera/ ains est a toutes heures attempe de chaleur tant comme il la tient. De telle maniere et de telle force est la premiere beste: & lautre estoit dung poisson qui nest mye grant/ si conuerse au fleuue de euffrate plus que en autre eaue/ et est appellee Cortenant/ et les costes sont de telle force et vertu que se vng homme en prent vne/ ia tant comme il la tiendra ne luy souuiendra de dueil ne de ioye quil ait eu fors seullement que de celle chose que il aura entreprinse a faire et tout maintenant quil laura mis ius si repensera a aultre chose ainsi comme il est de maniere et de coustume dhomme naturel/ telle force & telle vertu ont les deux costes dont le heux de lespee estoit et si estoit couuerte dung vermeil drap moult riche tout plain de lettres dor qui disoient Je suis merueilleuse a veoir et plus grant a escouter Car oncques nul ne me peut empoigner tant eust la main grande/ Ne iamais ne me empoignera nul que vng seul/ mais celluy passera de son mestier tous ceulx qui auront este et qui apres moy viendront/ Ainsi disoyent ces lettres/ et si tost comme nascien les eut leues comme celluy qui bien lisoit caldee/ si se esmerueilla moult que ce pouoit estre. Apres regarde lalumelle de lespee qui vit traicte ainsi comme vous auez ouy. Si y estoyent autres lettres escriptes qui estoyent aussi vermeilles comme sang/ lors la traict vng peu auant si les commenca a lire Si vit quelles disoyent que nul ne fut si hardy de la traire sil ne deuoit mieulx ferir que aultre et plus hardyement et qui la trairoit autrement bien sceust il que ce seroit cellup qui le premier en mourroit et si estoit ia esprouue Et quant il eut ces lettres leues si se esmerueilla moult plus que de nulle autre chose/ car cestoit vne chose dont il y auoit trop grant tallent que de la tirer hors du fourreau et de veoir quelle elle estoit Car les merueilles que les lettres de dehors disoyent len faisoit plus tallentif. Lors commenca a regarder le fourreau/ mais il ne sceust oncques tant regarder ne amont ne aual que oncques peust deuiser en son cueur ne de la bouche dire dequoy il estoit/ mais tant sceust il bien quil estoit vermeil comme fueille de roze & si auoit dessus aultres lettres dont les vnes estoyent dor & les aultres dazur: & si ny auoyt nul les regnes qui aduenissent a si noble espee comme celle estoit/ Car les regnes estoyent de si vile chose comme destouppes de chanure et si estoyent si poures/ et si menues/ et si foibles par semblant quil sembloit que ilz ne peussent mye lespee soubstenir vne heure sans rompre & les lettres qui au fourreau estoient disoyent telles parolles comme vous orez. Cellup qui me portera si doit estre plus preux que nul autre et plus seur. Et sil me porte ainsi comme les lettres le deuisent il fera bien/ mais saiche que le corps

a qui au coste seray pendue ne peut estre honny en quelque place que ce soit quãt il sera de mes regnes ceit a ses costez/ne iamais ne soit si hardy que ses regnes qui sont icy en moy fichez en oste lune/car il en seroit trop mal mene et tant que malles aduantures en aduiendroyent tellement q̃ luy ne autre homme mortel ne pourroit mye amender ne elle nest octroyee a nul homme du monde qui soit viuant ne a homme qui viẽdra de ces regnes oster. Aincois doibuent estre ostees par main de femme et sera fille de roy ou de royne/et se y mettra tel change quelle en y fera vnes de la pl⁹ chere chose quelle ait dessus elle et les mettra en lieu de ceulx cy et celle femme appellera ceste espee par son droict nom et moy par le mien/ne ia deuant ne sera ia nul qui no⁹ saiche nommer par noz droictz noms Moult regarda Nasciens le fourreau longuement. Et quant il eust assez regarde dune part/si se pense quil la regarderoit de laultre part quoy que il en deust aduenir. Lors la prent moult souefuement & la tourne de laultre coste:mais oncques si souef ne la sceust tourner que le lict ne tremblast de bout en bout. Adoncques vit que elle estoit de celle part toute vermeille comme sang & y auoit lettres aussi noires comme charbons qui disoyent/ Celluy qui plus me prisera plus y trouuera tant quil me doibt blasmer au grant besoing Et a celluy a qui deburay estre plus debonnaire seray ie plus felonneuse et tout ce me aduiendra vne foys. Car ainsi cõuient il estre sans faulte. Telles parolles disoyẽt les lettres qui estoyẽt de lautre part de lespee, et il la regarde / si la voit de celle part plus noire que poix par semblant. Et sil eust este esbahy quant il leust regarde de lautre part premierement pource que il ne scauoit de quoy elle estoit encores le fut il plus/ Car il disoit a laultre foys et veri te luy sembloit estre que ce fourreau estoit de cuyr. Mais il ne pouoit nommer ne congnoystre de quelle beste cestoit. A vne aultre foys redisoit que il estoit de fer au de aulcune maniere de metal/ Et si le vouloit prouuer a soy mesmes pource que il nauoit oncques veu chose de son grant qui autant peust pẽser/ ainsi estoit il en contens et estrif par le fourreau a soy mesmes/si quil laffermoit a vne foys et a laultre le desdisoit. Car a nulle certaine parolle nen pouoit assener a quoy il sẽ peust tenir:ne le compte ne deuise mye cy endroict/car encores nest mye venu le lieu ne le temps quil doit deuiser de lespee/comment elle fut forgee ne en quel lieu elle fut apportee ne la ou lespee fut premieremẽt mise dedãs/ne la force de icelluy fourreau q̃ moult estoit grant ne il ne deuise mye cy endroit de q̃lle maniere lespee estoit ne les grãdes merueilles qui puis en aduindrent ou royaulme de logres et en maint aultre lieu en la grant bretaigne: Toutes ces choses ne descouure mye le compte en ceste partye/mais quant viendra a lessaurement de lespee quant elle sera cõgneue & en lappellera par son droict nom ainsi comme les lettres le dient q̃ sont au fourreau escriptes. Lors sera venu le temps & le lieu q̃ les manieres du fourreau et de lespee & les vert⁹ serõt cõgneues appertement.

Comment en la nef auoit vng Lict ou auoit troys fuseaulx de boys fichez deux de bout et vng de trauers. Et comment ilz estoient de troys couleurs/ Et la pendoit toute la signifiance de la Nef.



Tant se taist le compte en ce lieu de lespee et du fourreau & parle dune autre chose:car il dit que au meilleu de ce lict tout droit auoit fiche vng fisel qui estoit tout droit. Si deuez scauoir de quoy il estoit. Il estoit de boys blanc qui se appelle fust non mye daultre chose et estoit fiche deuant le Lict / & parmy le fil qui va de trauers le lict deuant si que il estoit droict contremont de laultre coste par derriere en celle part mesmes vis a vis qui a nom Lesponde en auoyt vne aultre fiche qui estoit aussi tout droict debout / Et si estoit

droict a droict de laultre et auoit despasse au/
tant comme la loy du lict tenoyt ⁊ sus ces deux
fuseaulx en auoyt vng aultre menu et quarre.
De ces troys auroyt assez a compter qui en di
royt toute la maniere/ Mais a tant dit le com
pte que le premier qui estoit deuant tout droict
estoit blanc comme naif. Et celluy de derrier
estoit aussi vermeil comme sang. Et celluy qui
estoyt par dessus ces deux de trauers si estoyt
aussi verdeant comme vne Esmeraulde. De
ces troys couleurs estoyent les fiseaulx dessus
le lict ⁊ saichez vrayement que cestoit naturelle
couleur sans paincture. Car elles ny auoyent
este mises par homme ne par fême mortel. Et
pource que aulcunes gens seroyent en doubte
qui pourroyent ouyr compter cy desclaire cy la
droict voye affin quilz en saichent mieulx la
verite laqlle ie veulx dire pour oster la doub
te/car cest vne chose merueilleuse que nassiert
mye laisser passer/Ains est moult delectable a
escouter ⁊ a entendre a tous ceulx qui ce lyront
Car en la congnoissance des troys Fiseaulx
pend toute la congnoissance de la nef Il aduint
pieca vne chose que quant eue la premiere Fem
me pecherresse se accorda au conseil du mortel
homme ennemy cest le dyable dêfer qui des lors
commenca a enguyner lhumain lignaige pour
le decepuoir. et tât enhort a eue qlle fust êtachee
de mortel pechie. Parquoy Adam et Eue ont
este deboutez hors de leur heritaige ⁊ fut par la
conuoitise de la gloire du ciel que dieu fist tref
bucher Celluy ennemy lequel y tallêt desloyal
fist tant que eue cueillit le fruict de larbre mor/
tel qui luy auoit este deffendu par la bouche de
son createur. Et quant elle leust cueilly si arra
cha de larbre mesmes vne branche auec le fruyt
Si comme il aduient maintesfoys que la bran
che vient auec le fruyct quant len le cueille. Et
si tost comme elle leust apporte a son espoux a
dam elle luy conseilla a manger dicelluy. Lors
adam en print en telle maniere quil en mangea
a nostre pechie et a son grant destruysement Et
quant elle eust esrache et cueilly de ce fruyct de
la branche ainsi comme vous auez auy/ si ad/
uint que la branche demeura en la main de fe

femme Eue Et si tost comme ilz eurent eulx
deux mange le fruit qui bien doibt estre apel/
le mortel. Car par luy vint la mort en tous
deux et puys a tous leurs hoyrs. Parquoy ilz
changerent toutes leurs qualitez quilz auoyêt
deuant eues. Et lors si veirent quilz estoyent
mortelz et charnelz. Et nompourtant le com/
pte ne accorde mye quilz feussent espirituelz/
Car chose formee de si ville chose comme ilz
estoyent ne peut mye estre de spirituelle nectete
Mais ilz estoyent ainsi comme espirituelz se
ilz se fussent tousiours garde de pechie/et lors
quant ilz sentre regarderent ilz se virent estre
tous nudz et congneurent leurs honteulx mê/
bres lung de lautre si eurent vergongne et hon
te et sentirent leur meffaict Lors couurit chas
cun deux les laydes parties de dessus eulx de
leurs deux mains. Eue qui tenoyt la branche
en sa main qui luy estoit demouree du fruict q̃
adam auoit mange ne la voullut laisser ny de/
uant ny apres. Et quant celluy qui toutes les
pensees scauoyt/sceust quilz auoyent ainsi pe/
chie si vint a eulx et appella premierement A/
dam pource quil estoit aussi bien coulpale que
eue Car eue estoit de fragille complexion com
me celle qui estoyt faicte de la coste de lhôme
te si estoit bien droict quelle obeyst a lui ⁊ pour
ce lappella il premierement. Et quant le crea/
teur eust dict a adam la fellonne parolle/tu mâ
geras ton pain et vseras ta vie en peine et tra/
uail. Et dieu ne voullut mye que eue en eschap
past quelle ne fust participante a la peine dont
elle auoit este cause du faict. Et si luy dict eue
en tristesse ⁊ en douleur enfanteras a iamais ta
porteure Apres les iecta to⁹ deux hors de padis
terrestre q̃ lescripture appelle le paradis des de/
litz Et encores eue tenoit tousiours la brâche
en sa main qlle auoit esrachee quoncqs depuis
ne la laissa po² nulle chose qlle eust Et lors quât
elle la perceust ê sa main ⁊ la vit belle ⁊ verte côe
celle ql ny auoit gueres qlle auoit este cueillye q̃
estoyt la choyson de son grât desheritemêt ⁊ de
sa mesaize. Lors dist que en remembrance de sa
grant perte/qui par cestuy arbre luy estoit adue
nue elle la garderoit tant côe elle pourroit et la

mectroit en tel lieu ou elle la veroit souuẽt en
signe quil luy souuint de sa grãt malle aduen-
ture. Lors se pensa nostre seigneur quelle ne a-
uoit coffre ne maison enquoy elle le peust mes-
tier. Car adonc nestoyt il encores nulles telles
choses/ si le prent et le fiche en terre si quil se te-
nist tout droict/ et dist que ainsi le veroyt elle
souuent. Et quant il fut fiche par la voulen-
te de nostre seigneur si print en terre et eust raci-
ne et deuit grant la mesme branche que la pre-
miere pecherresse emporta hors de paradis ter-
restre/ si fut plain de moult grant signiffiance.
Car ainsi comme elle le portoyt en sa main il
luy signiffia lyesse tout ainsi comme se elle par-
last a tous ses hoirs qui encores estoyent a ad-
uenir/ Car elle estoyt encor pucelle tout ainsi
comme se il leur dist, ne vous esbahyssez mye
sil nous a gectez hors de nostre heritaige. Car
nous ne lauons mye perdu a iamais. Vecy les
enseignes que encores y entrerons vne foys en
aulcune saison. Et qui vouldroyt demander
pourquoy lhomme ne portoit la branche hors
aussi comme la femme. Car lhomme est plus
haulte chose que la femme nest. A ce respond
quil nappartenoit de rien a lhomme mais a la
femme. Car ou la femme le portoyt signifioyt
il que par elle estoit la vie perdue/ et que par fẽ-
me seroit elle recouuree. Ce fut signifiãce de la
vierge marie. Car par elle a este recouuert lhe-
ritaige qui estoit perdu.

Comment Eue planta la
branche quelle auoit apportee
de paradis terrestre et print ra-
cine et en deuit vng arbre moult
grant et planteureux lequel Eue
lappella larbre de mort Et cõe
nostre seigneur luy dist quelle lap-
pellast larbre de vie. Lequel estoit
tout blãc cõe neige Et cõment
nostre seigneur leur commanda
faire lignee et les couurit dune
nuee obscure. et cõment si tost q̃
eue eust cõceu larbre deuit vert
et porta fueilles et fruit. et cõmẽt
cain tua son frere abel dessoubz.



Si retourne le compte a la bran-
che qui estoyt reprinse et enra-
cinee en terre et dict quel creust
et multiplia grandement tãt
quil deuint grant en peu de
temps. Et quant il fut grant
et large et vmbrageux il fut blanc comme noif
en la tige et en la feuille et es branches et en l'es-
corce qui estoyt signiffiance de virginite qui
est vne vertu/ parquoy le corps est tenu nect et
l'ame blanche et pource quil estoit tout blanc en
toutes choses il signiffia que celle qui le plan-
ta estoyt toute vierge a lheure quelle le planta.
Car a celle heure quelle et adam furent mys
hors de paradis/ ilz estoient encores nectz de
toute ordure de luxure. Et saiches que pucellai-
ge et virginite ne sont mye vne mesme chose/
ains ne se compore mie de trop pucellaige a vir-
ginite. La cause pourquoy/ car tous ceulx et
celles sont pucelles qui oncques neurent com-
paignie de homme de charnelle luxure/ mais
virginite est plus digne et hault chose et si
est plus vertueuse que nul ne la peut auoir pour
tant quil ayt eu quelque conuoitise de charnelle
compaignie dhomme Eue auoit encores celle
virginite quant elle fut mise hors de paradis
et quant elle planta ladicte branche Mais apres
commanda dieu a adam quil cõgneust sa fem-
me charnellement/ cestoit quil couchast auec el-
le comme nature lappete que lhomme gise auec
la femme et la femme auec lhomme. Alors elle
eust virginite perdue. Parquoy elle congneust
des lors en auant charnel assemblement tant q̃
aduint vne grant piece apres quilz firent ain-
si comme vous auez ouy. Et accoustumerent
eulx seoir soubz cestuy arbre et Adam se com-
menca a plaindre et a regarder larbre et a plou-
rer sa douleur et son exil. Et lors commence-
rent fort a plourer lung pour laultre. Et lors
luy dict eue que ce nestoit mye merueilles se ilz
estoient doulans de leur meffaict. Car larbre
leur donnoit tristesse en soy ne nul ne pouoit de-
mourer dessoubz quil ne sen partit dolent Et
a bon droict estoient tous ceulx dolens qui es-
toyent dessoubz demourans. Car cestoit ce dict

le compte larbre de la mort et si tost comme elle eust dict ce mot si parla vne voix qui leur dist a tous deux/ chetifz pourquoy iugez vous la mort lũg de laultre a estre destruict et destimes plus par mal esperance que bonne. Car plus ya de la vie que de la mort. Adonc furent ilz bien confortez. Et dessors en auãt appellerent ilz larbre/larbre de vie pour la bonne nouuelle que ilz auoyent dessoubz ouye/ et pour la ioye qlz en eurent ilz planterent maintz aultres troncs qui de celluy yssoyent. Car si tost comme il en yssoyt vng cyon si le prenoyent et fichoyent en terre et tost se enracynoyt de sõ gre & si retenoit la nature et la couleur de celluy dont il estoyt et ilz croyssoyent et deuenoyent moult grans et larges et maintesfoys salloyẽt asseoir dessoubz pour eulx reposer tant que il aduint vng iour ainsi quilz y estoient assis dist la vraye bouche du grant maistre q̃ ce fut au vẽdredy. Et quant ilz y eurent longuement este siouyrẽt vne voix qui leur dist quilz assemblassent charnellemẽt et ilz furent remplis de si grant honte & vergongne q̃ quilz ne se osoyẽt entre regarder a faire si ville chose comme cestoit. Car aussi grant honte auoit lhomme cõme la femme. Et ilz nescauoient comme ilz peussent le commãdement de nostre seigneur faire Car la coulpe du premier trespassement les chastioit/si commancerent a se regarder hõteusemẽt Lors en eust nostre seigneur grãt pitie & affin que sa voulẽte na peust estre destournee & affin que sa voullente estoit voulloyt de eulx establir lhumain lignage pour restaurer la disme des legions danges q̃ estoyẽt tresbuchez du ciel pour leur orgueil Pource leur enuoya moult grant confort a leur honte & vergongne couurir. Car il les couurit en telle maniere que lung ne pouoit laltre veoir. Lors furent moult esbahys de celle grant obscurte qui estoit entre eulx deux descendue si soubdainement Si appellerent lung laultre et sentresentirent sans veoir Et pource quil conuenoit que toutes choses fussent menez a la voulente de nostre seigneur/pource conuint il que leurs deux corps assemblassent charnellement ainsi cõme il lauoit cõmande et a lung & a laultre. Et quãt ilz eurent ieu ensemble si firent vne nouuelle semence dequoy leur pechie fut vng peu alleige car adam engendra et sa femme conceut abel le iuste celluy qui premierement seruit dieu agreablemẽt et luy rendit sa disme loyaulment Ainsi fut bel engendre soubz larbre de vie au iour de vendredy/ Et lors virent aussi bien cõme deuant et faillit lobscurte & bien sapercenrẽt q̃ scauoit fait nostre seigneur pour leur vergongne couurir si en furent moult liez. Et tantost aduint vne moult grant merueille. Car larbre qui deuant auoit este aussi blãc comme noif en toutes chose deuint aussi vert comme herbe de pre et tous les autres qui de luy descendirẽt depuis quilz eurent eu ensemble charnelle cõpaignie ainsi fut il change de blanc en vert et tous ceulx q̇ auoiẽt este planiez par deuant nen muerent oncq̃s couleurs fors celluy seulement q̇ fut tout vert & amont & aual/& dessors cõmenca a flourir & a porter fruict ce quil nauoit deuant fait et ce quil perdit la blãche couleur et prist la verte il signifioyt que la virginite de celle qui lauoit plante y estoit allee et la verdure ql prit et la fleur et le fruyt et furent signiffiance de la benoiste semence qui auoyt este faicte dessoubz luy car elle seroit tousiours verte a dieu / cesta dire de bonne pensee & amoureuse vers son createur. Et la fleur signifia que celle persõne qui dessoubz auoit este semee & enhendree seroit chaste & necte de corps/et signifia que celle semẽce se mectroit moult vigoureusement a lhonneur de dieu & au semblãt quelle monstra cest religiõ et bonte. Ainsi fut celluy arbre moult de verte coulleur/ et tous ceulx qui de luy descendirent furent autel iusques au temps que Abel fut grant et qui fut si tresdebonnaire vers sõ createur & quil laymoit tant quil luy rẽdit ses dismes des plus belle choses ql auoit/ mais cayn son frere ne le fist mie ainsi/aincois prenoit les plus ville choses et les plus despites ql auoyt et les offroyt a Dieu. Et rendoyt si beau guerdon a celluy qui les belles choses luy offroyt et qui de bon cueur le faisoyt que quant il estoit monte sur vne montaigne ou il auoit accoustume ardre ses offertes sicõme nostre seigneur

luy auoyt la commande si sen alloyt la fumee de son sacrifice tout droict au ciel/mais celle de son frere Cayn nalloyt pas ainsi/ aincoys sespandoit parmy les champs et estoit laide et noire et pouyt et celle de Abel estoit belle et clere et souef fleurant. Et quant Cayn vit que son frere estoyt plus bien heure en son sacrifice que il nestoyt et que plus le recepuoit Dieu en gre si luy en fut moult cource et eust enuye sur luy et le print en si grant hayne deslors quil commenca a penser comment il en pourroit auoir vengeance. Il porta ceste hayne longuement en son cueur et ne luy en faisoyt nul semblant parquoy il sen peust appercevoir comme celuy qui a nul mal ny pensoyt Tant fut cellee la hayne que il aduint vng iour que abel estoit alle es champs iusques au manoir son pere qui estoit vng peu laing de celluy arbre/et deuant celluy Arbre estoyent ses brebis quil gardoyt le iour seschauffo et le Souleil fut ardant si ne penst la grant challeur souffrir. Aine sen alla dessoubz cestuy arbre seoir et luy print tallent de dormir Et il commenca a sommeiller et se coucha dessoubz. Et son frere Cayn qui la grant felonnye auoyt longuement pencee lauoyt moult espye si le suyuit tant quil le vid dessoubz celluy Arbre Et il vint apres et le cuydoit occire que nul ne sen perceust. Mais Abel louyt venir si regarde derriere soy. Et quant il le vid et sceust que cestoyt son frere si se dressa encontre luy/ Car il laymoit moult/si luy dict Bien viengne mon frere et il luy rendit son salut et le fist asseoir aupres luy. Et en se asseyant si luy donna dung coutel courbe quil auoit par dessus la mammelle et le tua.

Comment par la mort Abel que Cayn occyst fut figure de la mort Ihesucrist. Et comment larbre de vie ou Abel fut occys deuint rouge et vermeil comme sang et oncques puis ne fut vert Et cōe depuis on nen sceust nul plāter qui ne mourust.



Quant Abel eust receu le coup de la mort par son frere Cayn le desloyal ou lieu mesmes ou il fut conceu le vendredy aussi il occist et tua Abel ou vendredy Par le tesmoignage de nostre seigneur Ihesucrist mesmes qui tesmoigne la mort que Abel receust par trahison / ou temps quilz nestoyent encores que troys hommes sur terre, qui signiffia la mort au vray crucifix. Car par abel feust elle signiffiee quant a luy. Et par cayn quant a Iudas par qui Iesucrist receupt mort. Tout ainsy comme cain salua abel et puys loccist. Tout ainsy salua Iudas nostre seigneur et puis apres le occyst/ Car il auoit ia sa mort pourchassee. Et pource saccordent bien ces deux motz ensemble non mye de haultesse/ mais de signifiance. Car ainsi comme cayn occist abel ou vendredy / aussi feist Iudas nostre seigneur non mye par sa main/mais par sa langue. Et dont signiffye bien cayn Iudas en toutes choses. Car il ne peust auoir en Ihesucrist nulle chose pourquoy Iudas qui estoyt son Disciple le peust / ne ne deust hayr: Mais il auoit achoyson sans droicture en ce que il hayoit. Car il ne le hayoyt pour nulle mauluaystie que il eust Oncques veue en luy: mais seullement ne veoit en luy que bien / pource que cest la coustume de tous mauuais hōmes ont tousiours haine aux bons Et ce iudas qui tant estoit desloyal et traistre eust veu autant de desloyaulte et de felonnie en iesucrist comme il scauoit en luy mesmes il ne leust mye hay/aine leust mieulx ayme sil eust veu estre aussy desloyal comme luy: qui se sentoit de la trahison que cayn feist vers son frere Et de ce parle nostre seigneur au psaultier par la bouche du bon roy dauid qui dict vne felonne parolle et si ne scauoit comme elle estoit dicte Car il parle tout ainsi comme il parloit a cain Tu pourpēsoyes et disoyes felōnie enuers ton frere et cōtre le filz de ta mere tu batissoyes trahisōs ce que tu fis/et ie me tus et pource que ie ne parloye mye mais ie ten reprendray et chastieray moult durement/et ceste menace auoyt

la este esprouuee / ains que dauid leust dicte et deuinee la ou vint nostre seigneur a cayn et luy dist Cayn ou est ton frere / Et il luy respondit comme celluy qui se sentoyt coulpable de la trahyson quil auoyt faicte qui auoit son frere couvert des fueilles de larbre affin quil ne fust trouve. Si dist ie ne suis mye garde de luy / et il luy dist. Cayn que as tu faict La voix du sang abel ton frere sen est a moy venue et dict que tu las occys et son sang as espandu en terre. Et pource que tu as ce faict seras tu mauldict sur terre. Et la terre sera mauldictes en toutes les oeuures que tu y feras / pource quelle a recueilly le sang de ton frere que tu espandis sus elle. Ainsi mauldit nostre seigneur la terre. Mais il ne mauldict par les arbres ne celluy dessoubz qui Abel auoit este occys / ne les aultres arbres qui de luy descendirent ne qui depuis furent creez sur terre par sa voullente / mais de luy aduint il vne moult grant merueille Car tantost comme Abel eust receu mort soubz larbre il perdit sa coulleur qui auoyt verte et deuint tout vermeil / ce fut remembrance du sainct sang ne oncques puys ne peurent estre nulz arbres de luy entez. Ains mouroyent tous ceulx qui en estoyent plantez ne ne pouoyent a bien venir. Mais celluy creust et embellist tant merueilleusemẽt que ce fust le plus bel que oncques homme vit et le plus delectable a regarder.

¶ Comment les hoirs de Eue et Adam appellerent larbre de vie larbre de reconfort.



En telle maniere dura mōlt longuement larbre et en telle beaulte ne oncques nen vieillit nen seichit depuys branche ne de nulle chose il nempira nen fruyct ne en fueille depuys que le sang Abel y fut espandu / mais les aultres qui de luy estoyent descendus florissoyent et portoyent en la nature De arbre. Et tant demeura ainsi que le ciel fut creu grandement si le tenoyent tous en moult grant reuerēce les hoirs Adam et Eue et moult lhonnouroyent et comptoyent le vngz aux aultres comme leur premiere mere eue lauoyt p̄mier plante de sa main et en quelle maniere et disoyent que cestoyent aussi comme tesmoing que ilz reuiendroyent encore en leur bienheure heritaige dont elle les auoyt gectez hors et pour lesperance quilz auoient de retourner a si bienheure lieu dont lennemy les en auoyt gectez par son esgait venoyent ilz en icelluy arbre quant ilz estoyent en quelque aduersite ou mesaize et luy prioyt q̄ il leur donnast confort de leur douleur et les plus saiges dont ilz lappellerēt depuys larbre de cōfort et de ayde.

¶ Comment tous les Arbres q̄ auoyent estez plantez deuāt le deluge furēt tous petilz excepte ceulx q̄ estoyēt de larbre de vie q̄ demeurerēt en leur ētier apres le Deluge.



Celluy Arbre creust et amenda et aussi firent tous les aultres qui de luy estoyent descendue. Mais celluy de coulleur Noire et de coulleur blanche si embellirent tant par dessus les aultres que le Peuple le tint a merueilles / Et durerent tant en telle beaulte que nostre Seigneur enuoya en Terre son Deluge / Parquoy tout le Peuple mauluais fut pery / si que en tout le monde ne demeura homme ne femme vifz fors tant seullement Noe et sa mesgnye que nostre Seigneur auoyt destournez si conuenablemẽt quil voulut que par eulx fust restauree la perte qui debuoit estre faicte. Et quant ce vint que les nues qui par la voulente de Dieu auoyent este grans encontre leur accoustumance deuindrent en leur premier estat par sa voullente / La Terre en fut tant empiree / que oncques puys ne rendit

fruict si bon ne si prouffitable a corps dhomme comme elle auoit fait deuant/aincoys estoyent toutes choses qui de terre yssoiēt ainsi comme tournees en amertume. Et les arbres mesmes sen sentirent quilz deuindrent tout ainsi com/me neant et perdit la fleur et saueur de leur premier nature si quilz sentoyent tout le venin et lamertume du deluge qui la terre auoit couuert mais de celluy qui fut appelle arbre de vie/et de ceulx qui deluy estoyent descendus. Viren telles les merueilles quilz ne furent changez de fruict ne de beaulte/nen fruict nen couleur. Ains de/moureret en tel estat cōme ilz auoient este deuant. Parquoy ceulx qui le virent dirent que voirement est celluy arbre de vie nomme. mort car ou les autre auoyent este tous mors nauoit celluy eu garde.

Comment le roy salomon fut esbahy de la subtilite et engin de la femme et commēt il les desprisa. Et commēt vne voix du ciel vint qui luy dist ql ne desprisast nullement les femmes.



Ant durerēt les arbres dessus ditz en leur beaulte tant q̄ salomon qui regna apres son pere dauid. Auquel dieu donna sens et discretiō oultre ce q̄ nature donne a apprendre science Si saige fut de toutes sciences que merueilles seroit a croyre. Et congneut toutes les vertus des pierres precieuses et la force des arbres et le cours du firmament et des estoilles si bien que homme nen pourroit plus aprendre et non pourtant si fut il surpris et deceu par beaulte de femme. Car ilz luy firent faire tant de choses que ce seroit honte de le racompter. La femme qui siene estoit si efforcoyt fort de le deceuoit pour la tirer en ses voullentez au plus quelle pouoyt et tāt laynna quel ne peust nulle chose amer cō/me elle et si se gardoyt au mieulx quil pouoyt q̄lle ne le deceust/mais sa garde ny eust mestier. Car elle luy faisoit hōte et villanie toutes les foys quelle pouoit sil ne sen donnast en garde/parquoy len ne se doibt par esmerueiller. Car sans faulte puys que femme veult mettre son cueur et son entente enguigner lhomme nul sens dhomme ne sen pourroit garder si ne vint mie le coustement de celluy/mais de nostre pre/miere mere. Quāt salomon vit quil ne se pourroit garder encontre le subtil engin de sa fem/me si sesmerueilla moult dont ce venoit et si en estoit fort courrouce/et mais plus nen osoit faire de semblant. Dont il dist ainsi au premier liure que len appelle le liure des paraboles iay fait et enuironne le mōde et suis alle parmy en telle maniere comme sens dhomme crestien le pout tout faire et debutoit ne en tout ce siecle nay peu trouuer vne bonne femme. Pourtāt dit il qui ne se peult oncquer garder de lengin de la femme si sen merueilloyt moult que femme estoyt si soubtille et decepuable en malice tant q̄l commenca moult a despriser les femmes. Et dict que cestoit chose droictement amene a lhomme temporel et nommie a espirituel. Vne nuyct gesoit salomon en son lict/et disoit a soy mesmes moult dollent et chetif homme que je suis plain de misere personne vil et engoisseux ne tesmerueille mie se femme ta mis en tristesse et douleur Car nostre premiere mere ne fina oncques iusques a ce quelle se feust gectee hors du paradis des delitz ou elle estoit en toutes les bieneuretez du monde si se mist hors et se mist en toutes les malheuretes du monde. Dont les hoirs qui encores sont delle yssue et ystront sen sentent encores se quilz emmeinent leur vie en cheiuete et doulleur. En disant ses parolles luy respond vne voix qui luy dist ne tesbahys mye Salo/mon et ne ayes femme en despit. Car par la femme est venu le premier courroux a lhomme Apres celle vendra vne aultre qui apportera a lhomme ioye plus grande que le courroulx ne a este. Et tout ce que femme meffist donc/que sera amende par femme/ Et celle fem/me naystra du lignaige par qui le courroux vint.

¶ Comment le roy salo
mõ pẽsa moult a la voix
quil avoit ouye par cy de
vãt laquelle luy dist que
ceste femme seroit de son
lignage: mais ce ne seroit
pas la fin. Et comment
ung chevalier viẽdroit q̃
seroit le meilleur cheva-
lier du monde q̃ seroit la
fin de son lignaige. Et
cõmẽt sa femme losta de
son penser et par le con-
seil delle fist faire la Nef
dessusdicte et lespee.



Quant salomõ eust ouy ceste pa
rolle il se tint moult a fol de ce
quil avoit tant blasme la fem
me. Et lors commencaa pen
ser a soy mesmes et a encher-
cher ses escriptures selon ce q̃l
en peust cõgnoistre il fist tant par sa grant sens
quil congneut la venue de la vierge Marie que
le filz de dieu se conceut en son benoist ventre et
tant sentremist denquerre ceste chose quil sceust
vrayement que par une femme vierge viẽdroit
a lhomme aussi grant bonte et ioye comme le
courroux avoit este par la premiere femme. A-
donc dist il que len devoit lune appeller mere &
lautre maratre. lors commẽca a penser chascun
iour a celle bien euree femme pour scavoir se elle
seroit mere a la fin de son lignage: tant quil ad-
vint une nuyct ainsi comme il se reposoit seul
en sa chãbre quil vint une voix qui luy dist. sa-
lomon celle vierge ne sera pas la fin de tõ ligna
ge/ ains en sera la fin ung chevalier qui passera
de bonte & de vie tous ceulx q̃ devant luy aurõt
este et qui apres luy viendront et q̃ en ce temps
porterõt armes entant comme le soleil passe la
lune et entant comme Josephus passa tous les
clercs qui ores sont. Cil Josephus estoit le
meilleur clerc du monde alors. Et quãt il ouyt
que en celluy chevalier seroit fichee toute la bon
te de son lignage si en fut moult lye et ioyeulx
et dit. ha tãt seroit heureuse la personne qui ce
biẽ euree homme pourroit veoir qui est aorne de
tant & de si bonnes graces/ helas ie ne le verray
pas/ car trop ya long terme entre cy & la. certes
se ie pẽsoye le veoir en aulcune maniere ou sca
voit le temps de sa nativite/ ou se ie avoye nou
velle de sa venue ie le feroye visiter/ mais ie ne
voy mye cõme ce peult estre. Car iusques a ce
terme a deux mil ans & plus. Longuement pẽ-
sa a ceste chose & tant quil vit que la femme q̃l
avoit sapperceut quil estoit cheu en une grãde
pensee dont il ne se povoit oster/ si en fut moult
amalaise/ car il eust paour quelle eust voulloir
de luy mal faire/ si advint une nuyct quilz es-
toient ensẽble et estoient plus haytiez & ioyeulx
quilz ne souloyent estre. Et quant la femme le
vit ainsi haitie si le coniura que par sa foy & par
lamour qui estoit entre eulx deux qui luy dist
a quoy il avoit tant pense. Et salomon qui la
scavoit plus subtille & mauvaise que nul en en
gin ne dist mot. Si luy dist la femme que se nul
y scavoit mettre remede a ce quil pẽsoit quelle
luy mettroit bien et si en viendroit bien a chief
Lors se pensa il quil luy diroit. Car du dire seu
lement ne voit il pas dont mal luy en sceust ve-
nir. Et lors luy descouvrit tout oultreement ce
quil avoit si longuement pense/ apres luy res-
pondit la femme. Certes sire de ceste chose ne
vo9 scauroye mye conseiller encor/ mais dedãs
brief terme ie cuyde q̃ ie ne vous en conseilleray
biẽ. Or y perra dist il. A la tierce nuyt revint q̃lz
estoyent ensemble et elle luy dist. Sire voullez
vous scavoir du chevallier qui sera la fin de vo
stre lignage la naissance & sa venue/ Par veri-
te ouy dist il ie le scauroye voullentiers/ mãdez
le matin tous les charpentiers de vostre royaul
me dont il est nouvelle/ et quant vous serez en-
semble si leur commandez quilz vous facẽt une
nef de telle mesriẽ quelle ne puisse pourrir ne p
eaue ne par autre chose dicy a quatre mil ans. et
entretant quilz feront la nef ie penseray de mes
affaires ainsi comme vous pourrez veoir. salo-
mon creut biẽ ce quelle luy dist si souffrit a tãt
celle nuyt. Lendemain au matin envoye p tout
querre charpẽtiers & en peu de terme en vint plu
sieurs. Et quãt ilz furent assemblez devant luy

si leur commanda que ilz luy feissent vne nef si bonne & si forte quelle ne peult pourrir ny empirer iusques a quatre mil ans pour nulle eaue ou elle feust & ceulx luy dirent quilz en feroyent leur pouoir et sen trauaillerent tant quelle fera prestre dedans demy an. Et quant elle fut appareillee celle qui lauoit fait commencer dist a salomon/sire puis que celluy que mauez dit sera tel quil passera de bote & de cheualerie to⁹ ceulx qui ont este et seront il me semble que ce seroit chose bien conuenable que vous luy appareillez aulcunes armes precieuses et chieres ql portost en remembrance de vous a sa venue/et quelles soyent si seurement ouurees quelles soyent seures sur toutes autres armes cōmēt il sera seur sur tous autres cheualiers. Dictes moy feist il quelles elles pourrōt estre/et se ie voy que elles luy soiēt cōuenables ie luy appareilleray/ie vo⁹ le diray fait elle au temple que vous auez faict faire. cest lespee au roy dauid vostre pere la plus riche & la plus merueilleuse qui oncques fut forgee & la plus trenchant qui oncques fut baillee de main de cheualier. prenez la & en ostez la hendeure et le pommeau et puis lalumelle/quant vous aurez ce faict vous qui cōgnoyssez la nature des herbes & des pierres p̄cieuses & de choses terriennes toute la nature/faictes vng pommeau de pierres precieuses ioinctes si subtillement lung a lautre quil ne soit nul qui tāt puist regarder quil puisse lung de laultre congnoystre/ains cuydera chascun qui la verra que ce soit vne maniere de pierre. apres si faictes vne hendeure si merueilleuse que nulle nen soit de pl⁹ riche. apres faictes le fourreau merueilleux en son endroit comme lespee sera. et quant vous auez ce faict ie mettray les regnes telles comme il me plaira/celuy salomon qui estoit si saige comme homme qui cōgnoissoit la force des pierres et des herbes osta lespee du Temple qui auoit este a son pere quil tenoit aussi cherement leans comme ce fust vng sainctuaire et fist tout ce quelle auoit commande fors que au pommel neust q̄ vne seulle pierre/mais elle estoit dtout tes les couleurs que len pourroit deuiser/puis sa cure mist a faire le fo²reau a la mectre: mais dequoy il le fist ne deuise mie icy endroit le compte pource quil nen est mie grant mestier. apres fist le poing si bel & si riche comme le compte la ia deuise.

¶ Comment salomon desira q̄ nul ne tirast lespee hors du fourreau iusques a ce q̄ le cheualier pour qui il lauoit faicte la tirast. Et comment la voix luy dist que iamais homme ne la tireroit que mal ne luy en print si non le cheualier Et comment la femme salomon fist mectre vng lit dedās la nef & fist faire troys fuseaulx de troys couleurs quels le mist a lenuiron du lict. & comment lespee fut mise sur le lict & au cheuet la couronne du roy dauid



Quāt il eust lespee garnie ainsi comme vous auez ouy si mist lespee au fourreau & cōmenca a regarder lespee & le fourreau & la cōmeca fort a empoigner si luy sembla si belle & si riche quōcques cheualier nen porta de si belle ne de si riche ne de si vertueuse et si dist quil vouldroit bien que nul ne la tenist sil pouoit estre quil ne sen repentist deuant que le bon cheualier pour q̄ elle estoit appareillee y mist la main. et lors luy dist la voix qui autrefoys auoit parle a luy Salomon nul ne la tirera deuāt celluy pour qui tu las appareillee qui ne sen repente. Et quant il ouyt ceste parolle si en fut moult lye et ioyeulx/ Et maintenant escript de sa main Lettres telles cōme le compte a dessus deuisees & puys voullut mettre telles regnes a lespee comme il luy sēbloit bon/mais sa femme ne voullut mie Ains en apporta vnes si laides et si ordes et si poures comme de chanure & si foibles ql sēbloit q̄lles ne peussent mye lespee soustenir. quest ce cy fist salomon y voullez mettre ses regnes icy dist elle/car de nostre temps ny aura ia aultre/ mais se dieu plaist viendra vne heure que vne damoyselle les changera & y mettra pour ceulx

ey vnes si belles et si riches que ce sera merueil
les a veoir. Si pourrez en ceste espee congnoy-
stre grant vertu et les semblances de deux fem
mes dont ie vous ay ouy parler/ car ainsi com-
me la vierge marie dont ie vous ay ouy parler
amendera le meffaict de nostre premiere mere.
Tout ainsi fera ceste pucelle des regnes en ceste
espee. Car elle y mettra la chose/ laquelle plus
elle aymera sus soy/ et ceste parolle tint salomõ
moult subtile & se esmerueilla moult dont ce ve-
noit ce quelle disoit. Et quant la nef fut faicte
et couuerte si richement comme le compte la de
uise fist faire vng lict tel cõme le compte a de-
uise dessus/ & mist lespee dess⁹ au pied & la cou-
ronne que son pere dauid apporta au cheuet/ et
dist quil la laissoit au cheualier qui deuoit ve-
nir pour ce quil ne veoit mye a qui il la peust
mieulx employer Et quant tout ce fut fait si
dist la dame p encores failloit il aulcune chose
en la nef. Lors mena les charpẽtiers a larbre de
vie soubz quoy abel auoit este occis / si leur dist
Il cõuiẽt q̃ de cest arbre vermeil et de cest blãc &
de cest vert vous me faciez troys fuseaulx lung
vermeil/ laultre blanc et laultre vert/ Et de ces
troys fuseaulx sera le lict auironne ainsi com
me ie deuiseray. Si dirent que ilz doubtoyent
de entamer larbre de vie, pource q̃ nul nauoit
este si hardy de lempirer de riẽ Et elle leur dist
que elle les feroit mourir se ilz ne faisoyent son
commandement Si ficherẽt dedans leurs coi-
gnees/ mais au commencement furent moult
esbahys. Car ilz virent appertement que de cel
luy arbre yssoyent gouttes de sang aussi espesse
ment comme dung hõme a qui len eust les bras
ou la teste couppee/ Si furent si esbahys quilz
voulsirẽt laisser laffaire de ce quilz auoyent en
commence & se repentoyẽt moult/ mais celle les
tenoit de si court quil failloit quilz fissent son
commandement Et quant ilz eurent ces troys
fuseaulx dollez & apportez en la nef ainsi com-
me elle leur deuisa: si les mirẽt lũg au coste du
lict deuant & lautre derriere & lautre par dessus
cheuille aux deux Et puis dist a salomon veez
vo⁹ ces troys fuseaulx (ouy dist il) Or saichez
bien dist elle que iamais nul ne les verra a qui

il ne doiue bien souuenir de la mort de abel. ain
si quilz parloyẽt des troys fuseaulx si leur vin
drent nouuelles que ceulx qui larbre de vie auoy
ent entame estoyẽt deuenus aueugles: si en fut
bien marry & dolẽt salomõ pl⁹ q̃ ne fut sa fẽme
Et lors fist salomõ vng brief pour mettre en la
nef et escripuit au commencement ainsi com-
me ce se fust lintention de sa raison. Et disoit
O tu cheualier bieneure qui seras le dernier de
mon lignaiges se tu veulx estre en paix et sans
guerre et estre saige de toutes choses garde toy
de lengin dune femme / car il nest rien qui tant
puisse greuer comme femme. Et se tu la croys
ne sens ne proesses de cheualerie ne te guerira q̃
tu ne soyes en la fin hõny. & ce te mãde salomõ
affin que tu ten gardes en remembrance de luy.
Ce fut le commencement du brief que salomon
escripuit pour le cheualier q̃ puis fist tãt de bel
les armes & cheualeries au royaulme de logres
et mist a fin les aduãtures qui estoyent au roy
aulme de la terre foraine & a maitz autre pays
qui aduenoyent p la vertu & p la force du saint
greaal si comme le compte deuisera cy apres. A
pres escriuit salomon la verite de la nef comme
la fẽme la fist faire & la richesse de lespee & du
lict & des troys fuseaulx cõme lung estoit blanc
et lautre vermeil et lautre vert sans nulle pain
cture/ mais de naturelle couleur ainsi com-
me ilz auoyent este prins en larbre/ et quant elle
fust preste si la fist mettre en la riue d̃ la mer. a
lors dist a sa fẽme/ la nef est preste/ faicte et ap
pareillee/ mais encor ie ne puis scauoir cõment
le cheualier scaura que ie luy aye aprins la veri
te de son auoyement. Vo⁹ en serez certain assez
a temps faict elle/ mais ores faictes tẽdre deux
de voz pauillons dessus ce riuage si que voy et
vous & vne partie de nostre mesgnie y puissons
demourer tãt q̃ nous ayõs veu comme il nous
aduiendra de ceste nef. adõc commãda salomon
q̃ len tẽdist errammẽt ses trefz a pauillõs sus la
riuiere: car il vouloit illec demourer tãt q̃ fortu
ne en eust faict aller la nef & ceulx firent ce quil
auoit commande Si mãgerẽt celuy iour sur le
riuage a grant ioye & sendormirent to⁹ au soir
dedans les pauillons.

Comment salomon vit en son dormant une multitude danges qui entroyent en la nef et larousoyent deaue Et comment lung diceulx anges escripuoit au bout de la nef la signiffiance dycelle.



Ntour minuyt ainsi quilz se dormoyent tous aduint q̄ Salomon vit en son dormāt q̄ deuers le ciel venoyent une grāt partie dāges q̄ portoyēt moult diuers istrumēs en le's mais mais il ne scauoit deuiser quelz ilz estoyent et ne scauoyt pourquoy ilz faisoyent compaignie a celluy qui descendoit dedās la nef et prenoyent les anges de leaue et arousoyent la nef de toutes pars et disoit le plus bel des autres/ ceste nef est signifiance de ma nouuelle maison. Apres venoit au bort de la Nef et faisoit faire a ung de ceulx de sa compaignie escripre lettres q̄ disoyent/ moult sera fol qui ce commandement trespassera salomō veoit en son songe celluy qui ce commandement disoit si estoit de si grāt beaulte q̄ nul ne scauroit dire: si en eust telle merueille quil sē esmerueilla moult et ouurit les yeulx et regarda vers la nef. adonc vit apertement la compaignie quil auoit veue en son dormāt/ par quoy il voulut appeller ceulx qui dormoyēt entour luy pour veoir: mais il ouyt une voix qui luy dist/ salomon ton desir est accomply/ car le cheualier qui sera fin de ton lignage entrera en ceste nef et aura lespee que tu luy as appareillee Et si scaura la verite de toy ne iamais nul ny entrera sil nest tel quil doit estre. Apres ceste parolle se departit la compaignie de la nef en telle maniere que nul ne sceust oncques quelle deuint Et quant il eust pouoir de soy releuer si appella sa mesgnie et vint a la nef. Et quant il voult lut dedās entrer si luy dist une voix tire toy arriere/ car se tu y entres tu ten repentiras/ mais laisse aller la nef ou fortune la cōduyra. Et saiches quelle sera encor veue en maint autre pays et pres et loing. adonc se trait arriere salomon et regarda ces lettres du bort q̄ disoyēt/ o tu homme q̄ dedans moy veulx entrer q̄ q̄ tu soyes garde q̄ tu ny entres se tu nes plai de foy: car il ny a en moy q̄ foy et creāce. et ce saches tu bien q̄ se tu guanchis ne tant ne quāt en ta creance ie te guāchiray en telle maniere q̄ tu nauras ne secours ne ayde de moy en q̄lq̄ lieu que ie te trouue en mescreāce. et quāt il vit cest se traict arriere et dist biē q̄l nestoit mye digne dentrer ens. et entādis q̄l estoit en telle maniere p my ses gens cōme tout esbahy le vent se ferit en la nef et eslongna de la riue en peu deheure et lemporta en haulte mer en telle maniere q̄ salomon ne sa femme q̄ lauoit cōpassee ne la virent oncqs puis. Si se taist a tāt le compte de luy: car assez a deuise cōe la nef fut compassee. et en q̄lle maniere. et commēt les fuseaulx estoyēt de naturelle coule' sās nulle painture/ si retourne a nascien lequel fut le premier homme qui iamais entra dedās la nef et celluy qui premier voulut tirer lespee. ainsi que vous orrez cy apres ensuyuant.

Comment nascien fut incredule des merueilles quil veoit en la nef. et cōment la nef se fēdit soubz luy et cheut en la mer et se cuyda noyer. Et cōmēt le lendemai vint une petite nef ou estoit ung mōlt ancien homme qui luy dist que Calafer estoit mort. Et comment en ceste nef auoit douze sayettes tout alenuiron delle. Et comment il desclaira la signiffiance de la nef ou nascien auoit este.



R dit le compte que nascien regarda moult les troys fuseaulx dont le lict estoit enuironne/ Si ne pouoit penser commēt ilz auoyent telle couleur/ et disoit q̄ ce nestoit mye couleur naturelle ains supernaturelle. Lors dist ung mot a soy mesmes. donc puis apres se repentit souuent. certes dist il ie ne scay q̄ dire moy mesme quāt ie regarde les merueilles de ce lit q̄ me deceuient: car en si grans choses cōme ie voy cy ne peut estre q̄l ny ait faulsete et deception. Et si tost quil eut ce mot dit la nef se fēdit au droit ou il estoit et cheut en la mer tellement que se il ne eust sceu nouer ou nager par la grace de nostre seigneur ihesucrist il se fust noye/ mays tāt

nagea quil vint a bort. et quant il fut a sauuete il ne scet que penser ou sil dormoit ou veilloit. toutesuoyes je leua tout debout sur la riue de la mer & regarda de rechief le deuant de la nef & lit les lettres qui estoyēt escriptes au bort de la nef q̄ disoyent quen la nef nauoit sinon foy. et quãt il apperceut ceste chose si cõgneut bien maintenãt ql auoit failly & ql estoit cheu en mauuaise cre-dence. Adõc commenca a soy desoler & souspirer et bat sa poictrine et dit a soy mesmes. Ha mal heureux homme q̄ tu es poure de sēs & de creãce desgarny de foy & dētēdemēt: pour quoy as tu si le gierement laisse a croire la verite & as creu mē sõge/car tu voys biē quen ceste nef nest q̄ foy et verite. es tu si legier mescreãt pource q̄ ton sire la mõstre vne partie de ses merueilles & son amour. Alors commēca a faire les plus douloureux re gretz que iamais feist homme/ Si crie mercy a nostre seigneur & luy prie ql luy pardonne son peche de la nouuelle mescreance ou il auoit este.



En ceste maniere demoura Na scien sur la riue de la mer en moult grãt angoisse & doubtoit fort la vēgeance de dieu: la de-moura & se tint tãt q̄ le tour dura & la nuyt vint q̄ fut moult obscure Et alors se psterne a deux genoulx et pria deuotemēt dieu & se recõmãda a luy/& quãt il eut dit ses oraisõs il sendormit sur la terre en telle maniere ql ne sesueilla iusqs a lendemain q̄ le soleil fut leue: & quãt il fut esueille si ouurit les yeulx & regarda se il verroit la nef dõt il es-toit cheu/mais oncqs tãt ne sceust regarder loig ne pres ql la sceust apperceuoir/ car sil eust encor veue il eust este moult recõforte de la veoir deuãt luy/nõobstãt au mieulx ql peut il se passa & eut paciēce lors leua sa main cõtremont & fait le si gne de la croix sur luy & prie a dieu ql ait miseri corde de luy ql luy plaise de le getter hors de tous ses ennemys aussi biē quil a fait des mains de son ennemy calafer. Sire dieu tout puissant par ta pitie ne seuffre pas que ie soye gecte entre les mains de ton ennemy le dyable denfer ql ne me face faire chose qui soit cõtre ta bonte: mais sil aduenoit ainsi ql me vint assaillir & moy dece-uoit par son malicieux engin/ sire soyes mõ es-cu & deffence contre luy affin q̄ ie soyes ton chã pion a faire ta voulēte en telle sorte que ie puis se garder le tresor que tu mas baille / cest mon ame & la saincte foy & creance de baptesme/car ie suis si foible & si fragille & ipourueu de sens que moy seul ne scauroyes la garder sinon par ton moyen qui es mon deffenseur & pasteur par quoy sire vous playse q̄ ie soye vostre petite ouail le & brebis et vous serez le pasteur qui me mai-nerez au port de salut & la ou il vous plaira af-fin q̄ laduersaire mauuais & cruel ne me trouue esloigne de vostre cõpagnie & q̄ ie soye garde en biē parc cest en vostre saĩcte eglise/car assez tost ie pourroye estre estrãgle du cruel ēnemy si ne me prenez en vostre garde. ainsi q̄ nasciē disoit ses parolles il regarda loing en la mer vers soleil le uant & voit venir vne petite nef ou estoit vng hõme assez ancien/si vint la nef tout droit vers nascien & se approcha pres du bort & de la riue en uiron la longueur de deux lances & ne se appro-cha pas plus pres. ceste nef estoit de si grãt beaul te q̄ merueilles & moult estoit riche & biē paree & aornee tout au tour de riches pierres precieuses nascien regarda ceste nef moult ententiuement et tant plus la regardoit & tant plus luy sēbloit belle & riche ne si neust sceu estimer en nulle riēs combien elle pouoit bien valloir. ceste nef estoit enuironnee dautres choses dequoy il sesmerueil loit encores plus. car tout alēuirõ des bors estoy-ent douze flesches ou saiettes toutes dargent et les fers & pointes estoyēt de fin or & par les boutz estoient si aguz & si pointuz que iamais allesne ne poincon ne fut plus agu quil estoient.



Quãt nasciē choisit le preudhõ me pres de luy & q̄ la nef estoit arrestee & quelle ne vouloit ve nir plus auant sicõme il cuy-doit/il se leue tout debout & sa lue le preudhõme/& il luy dist que bien fust il venu. Lors demande le preudhõ me a nascien de sõ estre & qui lauoit amene cel le part. Certes respond il / sire ie ne scay fors q̄ ie y ay este apporte par la voulente de nostre sei gneur & ne scay en quelle sorte ne maniere: mais

ie mayme mieulx icy que ie ne fais en la prison de Calafer car moult ma fait de mal & dennuy certes dist le preudhomme tu nas iamais garde q̄ calafer te face nul mal: car il est mort si miserablemēt q̄ iamais crestien renoye ne mourut plus meschantement / ha sire fait nascien commēt le scauez vous / si faiz dist le preudhōe ie lay veu mort / sil est vray fait nascien voꝰ estes doncques homme mortel / il ne peut estre q̄ soyez si esloigne de gens comme vous me faictes entēdāt car par ce quil est encores matin ie puis veoir apertement q̄ ne pouez estre venu de loing si voꝰ ne allez plus tost q̄ homme terrien: ie te dis fait le preudhomme que ie lay veu auiourdhuy tout mort & si es beaucoup plus loing de ton pays q̄ tu ne cuydes. & se tu ne me crois tu te repētiras autant ou plus comme tu fis hier quant tu dis en la nef la parolle parquoy tu cheuz en la mer. quant nascien entend ceste parolle quil auoit dicte en la nef q̄ nul ne pouoit auoir entēdue fors dieu / si pense q̄ dieu lauoit descouuert a cestuy & q̄ dieu luy auoit enuoye poꝛ le reconforter & poꝛ luy tenir compaignie. alors nascien luy respond Sire ie voꝰ croy de tout ce q̄ mauez dit / mais pour dieu de celle nef q̄ vous mauez ramentue dictes moy verite scauez vous q̄lle est deuenue. ne se fortune ne la remenera iamais en lieu ou ie soye en telle sorte q̄ ie la puisse veoir encore aussi a loisir q̄ ie fis hier. si feras faict le preudhomme encore la verras de brief & mieulx garnye q̄lle nestoit quāt tu la vis / car elle croist & amēde chascun iour & croistra tant q̄ le siecle durera. a tant nascien fut tout esbahy / comment sire croistra: quesse q̄ voꝰ me dictes. ce telle croist de ioꝛ en iour dōc ne sera elle mye nef comme les autres: ains est demonstrance daucune chose. Tu dis vray fait le preudhomme on la doit mieulx clamer signifiance que nef. Certes fait nasciē vous dictes vray: et pource ie vous prie q̄ pour lhonneur de dieu sire si me recōfortez & q̄ me faciez entendre la signifiance de ceste nef & si voꝰ requer q̄ en charite me le dictes. alors le preudhōme dist / nascien or escoutes: la nef que vis hier si belle signifie la saincte eglise qui est la plus belle maison & la plus delectable chose du monde. Et tout ainsi comme en la nef nauoit sinon foy sicomme lescripture du bort le tesmoigne. tout ainsi en saincte eglise na sinon foy et verite / car de ce fut elle fondee premieremēt & cre le bref & les lettres qui deffendent que nul ny entrast sil nestoit plain de foy en toutes manieres signifie saincte escripture qui deffend que nul nentre en saincte eglise sil nest premier munde & net de tous pechez par confession de bouche & de cueur & parfaire penitence & comme la creature est plaine de foy & de creance ne fault point quel le soit muable ainsi que le voille ou penonceau qui tourne a tous vens.

Comment le bon homme racōpte a nascien q̄ la nef est comparee a saincte eglise & luy demōstre la signifiāce de toutes les autres choses qui estoyent dedans la nef.



Or entens Nascien que cest que destre vray crestien / le bō crestiē est estime & cōpare a vne forte tour qui est bien fondee et garnye au fondemēt de bōnes pierres laquelle ne craint poīt estre assiegee ne assaillye de ses ennemys. tout ainsi est il de la saincte eglise & des sainctes vertus q̄ y sont. le crestiē doit tenir & auoir toutes ces choses & estre biē fonde en la foy de iesucrist affin q̄ sil aduenoit q̄ le mauluais ennemy qui ne cesse nuyt ne iour de guetter comment il pourra faire desuoyer le crestiē de la foy & le mettre hors de sa creāce & de ses bōnes oeuures affin q̄ quāt il se aproche de luy q̄ il trouue le crestien fort et ferme & puissant & fort fonde de bonne grosse pierre cōme la tour est q̄ est ihesucrist / & tout ainsi q̄ la nef fut premierement faicte et edifiee pour mettre lhomme dedās affin q̄l passast plus seuremēt la mer et les eaues sās peril & vint de eaue a terre. tout aisi fut restauree saicte eglise poꝛ ce q̄lle soustenist saicte crestiēte en ce siecle q̄ est signifie p leaue de baptesme affin q̄ le crestiē ne peust en ceste vie terriēne q̄ est assez chetiue & miserable. par ceste nef dois tu entēdre saincte eglise & par la mer le monde. & tout ainsi que la nef porte lhōme sur la mer sās peril & le soustiēt sur leaue. aussi dieu porte sō seruiteꝛ pmy lordure de

ce mõde en ses pechez dequoy il est pollu & soille Et iesucrist qui est couche leans sans taiche ne ordure ne peult endurer nul peche autour de luy Parquoy saincte eglise fait apparoistre dedãs elle tous les pechez de ses seruãs & les munde & purifie de toutes le^rs ordures p leaue de baptesme p confession penitẽce & satisfacion & par les autres sacremẽs. tout ainsi cõme lor est purifie en la fournaise p sept foys deuant quil soit net & mũde. & cõmẽt le soleil resplẽdit en lueur p dessus toutes les autres plãte^s & nõ la clarte q̃ ce q̃ le soleil leur en dõne. Aussi saicte eglise purifie & nectoye & dõne clarte & lumiere aux vrays seruiteurs de iesucrist sõ espoux Or entẽdz nasciẽ le lict q̃ estoit en la nef estoit moult bel & riche & aorne de mõlt belles vertus il signifie lautel ou nostre seigneur iesucrist est sacrifie par chascũ iour la ou le pain materiel est mue en chair & le vin en sãg p la vertu & force des sainctes polles q̃ sont dictes dessus de ceulx q̃ le corps nostre seigneur cõsacrẽt. p le lict tu dois aussi entẽdre la saicte vraye croix ou le filz de dieu fut couche & estãdu ou il souffrit mort & passiõ po^r toi racheter & to^9 no^9 aultres des peines denfer/ p le lict est entẽdu & signifie assouagemẽt de repos/ car tout ainsi cõe apres le trauail & la peine quõ a prinse en sõ labour il se cõuient reposer. tout aisi dois tu entẽdre q̃ apres le trauail des grãdes peines dẽfer & des angoisses q̃ print lhumain lignaige le filz d dieu voulut reposer luy mesme en croix apres plusie^rs peines & douleurs quil souffrit pour nous oster de la tenebreuse maisõ ou estoient noz premiers peres.

APres ie te vueil dire q̃ les troi^s fuseaulx signifiẽt. car tu dois entendre q̃ ce na pas este sãs grãde raisõ & grãde signifiãce q̃ le lict estoit enuirõne de troys fuseaulx cõe tu veiz q̃ lũg estoit blãc & lautre rouge & lautre vert Il est vray q̃ le blãc fuseau signifie virginite q̃ fut deuãt & apres gardee en la chair de la glorieuse mere d iesucrist quãt il fut cõceu & nasquit. p le fuyseau vermeil est etẽdu charite laqlle fut veue en iesucrist magnifestemẽt quãt il liura sõ precieux corps entre la mai des iuifz po^r souffrir mort et passion pour nous deliurer de mortel seruaige. Par le fuyseau vert est a entẽdre pacience/ car lesmeraulde qui est verte est d moult noble vertu q̃ en toutes saisons est verte Tout ainsi est il de celluy q̃ est pacient il est de si grãt vertu q̃ pour lhõneur de iesucrist il seuffre & endure toutes choses tellemẽt q̃ p force ne p aduersite q̃ puisse aduenir a celuy q̃ a paciẽce ne peut estre desracinee de sõ cueur. Car nulle psonne ne peut mieulx vaicre sõ enne my q̃ par souffrir De ces trois vertu^s de virginite charite & paciẽce estoit aduirõne le lict de la nef. Et le benoist filz de dieu pẽdãt en croix souffrant lãgoisse de mort estoit enuirõne dẽ ses trois vertus & p ses troys nous a ramene la vie au monde Aĩsi q̃ le bon hõe disoit ces parolles & signifiãces a nasciẽ lesq̃lles luy pleurent tãt & luy furẽt si doulces & si souefues q̃ le sõmeil le print et sendormit sur la riue de lamer. Et adõc le bon homme sen part et sen va singlãt par la mer en telle sorte quil ne peut oncques depuis estre veu ne pres ne loing.

¶ Comment nascien sendormit & sõgea que vng serpent le venoit oultrager et luy faisoit plusieurs playes. et commẽt vng petit ver de terre venoit qui le secouroit contre le serpent. Et comment le serpent senfouyt quant il veit le ver



Uant le preudhõme se fut pty de la roche to^rnoyãt ou il laissa nasciẽ endormy. Aduint ql se trouua songeãt q̃ vng grãt & merueilleux serpẽt venoit cõtre luy a qui il se combatoit et moult durement lassailloit & luy sembloit quil luy faisoit plusieurs playes en son coste et nascien en songeant luy sembloit ql se deffendoyt moult asprement/ mais sa deffẽce ne luy valoit riens. En la fin quant nasciẽ & le serpent eurẽt longuement combatu yssit vng petit ver de terre qui vint secourir & aider nascien ainsi ql luy sembloit Et quãt le serpẽt veit venir ce ver il ne lose actẽdre/ ais sen fuyt biẽ loing de luy Alors se esueilla nasciẽ de son dormir tãt estoit a mal aise si ouurit ses yeulx & cuidoit vrayemẽt q̃ le

serpent fust pres de luy a qui il se cõbatoit. Et quãt il fut ꝑfaictement esueille il luy va souuenir des belles et bonnes parolles q̃ le bon hõme luy disoit si fut si dolẽt que merueilles dequoy il cestoit endormy & dist a soy mesmes q̃ moult estoit lasche & chetif & poure de sens de soy estre ainsi endormy. Et q̃ son dormir luy a fait perdre la cõpaignie du bon hõme q̇ luy auoit encõmence la signifiãce des choses de la nef. Or laisse icy le compte a parler de nascien & parlerons de celidoine son filz ou il fut porte.

¶ Cõment celidoine filz de nascien fut porte des neuf mains qui le soubstindrent/a neuf iournees loing de la ou il estoit en prison/ quant calafer le fist iecter du hault de la tour en bas. Et commẽt il fut laisse en vne isle de mer a ciq iournees de lisle ou estoit sõ pere Nascien. Et cõment il se mist en vne cauerne dung rocher po[r] la pluye et loraige quil faisoit.



En ceste partie dict le cõpte que quãt les neuf mains eurent porte celidoine hors des mains de calafer il se trouua en pou de heure esloigne de la de neuf iournees & fut laisse sur la riue de la mer ꝑ la voulente de dieu en vne isle pres de sõ pere enuiron ciq iournees & nõ mie en lisle mesmes ou son pere estoit. Et quant le ieune enfãt q̇ nauoit de aage q̃ douze ans se trouua la tout seul il fut moult esbahy & estonne/car le lieu ou il estoit estoit moult estrãge & perilleux & estoit cloz dune part de la mer & de lautre ꝑt de forestz sauuaiges et de moult haulx rochez lesq̃lz il nauoit mie acoustume de veoir. Alors il est biẽ assauoir quil ne fut pas a son aise. Mais fut si espouente q̃l cõmẽca merueilleusemẽt a soy guermenter & deloser et a plorer moult tendrement ainsi cõment il se tourmentoit le temps cõmenca a chãger & soy obscurcir & fist vng si merueilleux tẽps de pluye & de oraige q̃ cestoit pitie de le veoir & cõmenca a tõner & esclairer si asprement q̃l sembloit q̇ le mõde deust finer. Quãt cest enfant veit loraige & ouyt telle tempeste en lair il vint vne si grosse pluye & vng si grãt vent q̃l ne peult durer en celle place/si regarda lenfãt les haulx rochez dũg costez & veoyt les vndes de la mer d̃ laultre coste saillir & mõter ꝑquoy eut merueilleusement grãt paour & craignoit estre noye & q̃ la mer ne venist iusq̃s a luy. Pour laq̃lle chose il se recula de la riue de la mer & sẽ vit vers vng grãt rocher q̇ estoit tũbe du hault en bas & se va mectre dedãs vne cauerne a garãt mõlt triste & espouẽte/car autre chose ne scauoit il q̃ faire/& de la ou il cestoit mis pouoit il veoir mõlt loĩg dedãs la mer. et tãt fut entẽtif a veoir & a regarder q̃l vit venir deux nef q̃ la tourmente chassoit deuãt elle. Et ceulx q̇ dedã[s] estoiẽt crioyẽt a haulte voix aux maistres des nefz Arriue arriue nous a bort ou no[us] sõmes mors. Et ainsi cõme ilz crioyẽt il aduit si bien q̃ les deux nef vindrent a sauuemẽt illec ou celidoine estoit caiche en la roche. Et quãt ilz eurẽt prins le riuage il y eut vng vieil marinier q̇ bien cõgnoissoit les estrãges terres mieulx q̃ les autres q̇ le[ur] cõmẽca a dire en pleurãt Seigneurs saichez que no[us] sõmes icy mal arriuez/& si nest dauẽture to[us] sõmes en dãgier destre auio[ur]dhuy deuorez des bestes sauuaiges & des serpẽs q̇ repairẽt en ce lieu Beau maistre dist lung deulx de ce ne vo[us] souciez poĩt. Car no[us] sõmes icy plus de cinq cens cheualiers q̇ bien no[us] deffendrõs encõtre les bestes sauuaiges/& po[ur] ce nauõs garde deulx/car assez fors & puissans sommes pour les assaillir silz viennent iusques icy.

Tandis q̃ les maistres mariniers & les cheualiers q̇ dedãs les nefz estoiẽt parloient de ceste matiere yssit hors du rocher celidoine & sẽ vit tout droit vers eulx/ & pẽsoit q̃lz fussẽt crestiẽs cõe il estoit. Mais ilz ne lestoiẽt mie/ais estoiẽt payẽs & natifz d̃ perse & sẽ vouloiẽt aller mener guere au royaume de surie sur samuel q̇ auoit occiz le frere au roy d̃ perse po[ur] ce q̃l lauoit trouue couche auec sa fẽme en paillardise. et en celle cõpaignie estoit mesmes le roy d̃ perse q̃ sẽ appelloit babel ieune hõmes & bõ cheualier. Mais fel & cruel estoit aux crestiẽs & les hayoit mortellemẽt. Quãt le temps fut esclarcy sur le soir le roy cõmanda q̃ lẽ luy tendist

ses tref; et pauillons hors les nefz entre deux rochez et q̃ la vouloit coucher et gesir. Et ceulx a q̃ il le dist firent incontinent son commandement en telle sorte q̃ prochainement il trouua tout tendu. Et ainsi cõe ses gẽs yssoient des nefz et portoient leurs armures dedãs les pauillõs Celidoine q̃ estoit yssu hors de la coche vit a eulx et les salua mõlt haultemẽt/ puis leur demãda q̃lles gẽs ilz estoient Et iceulx respõdirent cõe gẽs esmerueillez de le veoir q̃lz estoiẽt de perse. Lors le prindrẽt et lemenerẽt au roy babel. Et quãt le roy le veit si beau et si hõneste il pẽsa en sõ cueur q̃l estoit venu et extraict de haulte gẽtillesse. Si luy fist le roy grãt chiere et le fist seoir de coste luy pour linterroguer de q̃l pays et q̃lles gẽs il estoit/ car grãt desir auoit de le scauoir et de cõgnoistre sõ pere et sa mere et ses parẽs. Atãt luy demãda de sõ estre et de q̃l lieu il estoit Et celidoine q̃ estoit assez scauãt luy recõgneust toute la verite dõ q̃l lignaige et de q̃lles gẽs il estoit venu et q̃ lauoit la amene et q̃ le gouuernoit. Et luy cõpta cõment sõ pere et sa mere et sõ oncle le roy enlach auoit receu la nouuelle loy et tous ceulx de la terre des enuirõs et q̃ luy mesmes estoit crestiẽ et auoit receu le baptesme de la main de ioseph9 grãt prestre et euesque souuerain des crestiens: lequel auoit este sacre des mains propres de iesucrist.

¶ Cõment le roy babel de perse fut dolent et marry quãt il ouyt dire a celidoine q̃ son pere et le roy enelach et luy estoiẽt crestiens Et cõment il luy dist q̃l estoit de sõ parẽte Et q̃l luy cõuenoit regnier la nouuelle loy.

Quant le roy babel ouyst ses nouuelles q̃ celidoine luy dist il fut tãt dolent et marry q̃ plus ne pouoit/ car il cõgnoissoit mõlt biẽ le roy enelach et luy mesmes lauoit fait cheualier de sa propre main. Lors dist a celidoine enfãt ie congnois bien tous tes parens long tẽps a Pourquoy il me poise moult de ses nouuelles/ mais nonobstãt q̃lz soiẽt tournez a la nouuelle loy et a la mauuaise creãce et ont desormais voulẽte de souffrir peines et malheurtez en ce monde. Et a loccasion que tu es bel enfant et que tu pourras encores venir a mõlt grãt hõneur le temps aduenir se tu veulx laisser ta nouuelle creãce ie te tiendray auecques moy cõme mon enfant et te chastieray et aprendray ou feray apprendre noz droitz et vsaiges et les sacrifiemẽs de noz dieux a cause q̃ tu mapartiens daulcũe chose/ et te vouldray oster dõ la follie ou tu es entre Or beau filz dictes moy maintenãt qui vous a apporte icy en ses roches qui sont si sauuaiges et q̃ sont si loingz de toutes gẽs/ car cest icy vng pays sauluaige ou il ne habite hõme ne fẽme si ne sont chetifz qui sont dauenture eschappes des perilz de mer. Et alors celidoyne luy cõpta la maniere cõment il auoit este apporte la et cõmẽt sõ pere luy auoiẽt este prisonniere a calafer. Et cõment son pere auoit este deliure de prison par laide de dieu et p sa vertu et puissãce. Et puis luy dist apres q̃ quant calafer veid q̃ son pere estoit eschappe de la prison q̃ il lauoit fait monter au plus hault dune tour et p despit pour estre vẽge de luy le fist getter du hault en bas de la tour. mais il vint neuf mains q̃ tous ceulx de la tour veirẽt q̃ me soustindrẽt et me ont apporte et laisse icy aĩsi q̃ vous ny oncq̃s puis ne les viz Mais sachez sire q̃ iay este saune des mains de calafer p la grace et vertu de iesucrist en q̃ ie croy. Si suis cy demoure sain et sauf ainsi q̃l a pleu a dieu et si ne scay se ie suis pres ou loing de mon pays Quãt le roy eust bien entendu les parolles de celidoyne il cõmenca a rire de maltalent et dist a ceulx qui o luy estoyẽt. Par noz dieux seigneurs cestuy enfãt scait ia merueilles de mẽtir. Sire fist vng cheualier q̃ la estoyt deuãt le roy telle est la maniere des crestiens iamais ne trouuerez si beaulx mẽteurs cõe ilz sõt car ilz afferment tousiours leurs mẽsõges aussi biẽ cõe silz fussẽt vrayes. Or ne vous en chaille fait le roy. Car nous osterõs bien cestuy legierement de sa follie et de sa folle creance.

Celle nuit coucha le roy babel dedãs ses pauillõs entre luy et ses cheualiers et les autres coucherẽt aux nefz et vne ptie fut esleue a garder autour des pauillõs p dehors tous armez et biẽ ẽbastõnez pour la peur et doubte des bestes sauuaiges affin q̃ sil en yssoit aucũe des forestz q̃lz ne peussẽt mal faire a ceulx q̃ dormoiẽt es pauillõs. Le roy fist mõlt bien seruir

celidoine de tout son pouoir et le fist coucher la
nuyt pres de luy aussi sumpteusement comme
si leust engendre. Et quant lenfāt fut endormy
le roy ne se voulut mie encores aller coucher. ains
demāda a ses cheualiers cōmēt il pourroit fai
re de cestuy enfāt. Si disoit ql feroit a luy tant
ql regnieroit la nouuelle loy ql auoit receue & le
remectroit a sa loy & sil fait ceste chose ie luy dō
neray ma fille en mariage. Car ie scay bien ql
est extraict & venu de to⁹ costez de bōs & vaillās
cheualiers Et se ceste esperāce aduenoit ql ves
qst apres moy & il auoit espouse ma fille ie luy
laisseroye mon royaulme apꝛs ma mort & toute
ma terre Sire font to⁹ ses hōmes il fera tout ce
q vous vouldrez. Et quant le roy fut couche et
le guect assiz le roy sendormit / incōtinēt quil
fut endormy luy fut aduis ql estoit en vng beau
pre grāt & large & fort herbu tout plain de ver
deur / & emmy ce pre auoit vng grāt terrai neuf
plain de plusieurs motes de terre leql estoit p de
hors tout enuironne de fleurs q de luy sailloiēt
tout a trauers / ainsi cōe se ce fust naturellemēt
branches q naissēt dung arbre toutes fueillues
Et le roy regardoit ce terrain dōt il se esmerueil
loit moult / pource ql en voyoit fleurs yssir. A
pres luy sembloit q delez le terrain venoit vng
grāt serpent gectāt feu & flāble contre le terrain
les fleurs en telle sorte q tout le terrai & les fleurs
deuindrent incōtinent a neant et ny paroissoyt
plus riens. Au matin quāt il fut esueille les gēs
q toute nuyct auoiēt fait le guect vindrēt dire au
roy qlz auoient prins vng lyō a diuers engins
qlz auoient faitz. Cestuy lyon estoit grāt & mer
ueilleux Et quāt le roy ouyt ces nouuelles il cō
māda q le lyō fust biē garde & ql le verroit vou
lentiers & q parauenture le feroit mener auecques
luy en lost ou il alloit A ce bruyt du lyō se esueil
la celidoine q dormit encores / car toute la nuyt
nauoit fait autre chose q pencer a sō pere & na
uoit pas grāment dormy. Quāt le roy fut leue
il māda ses gens des plus expers en science qlz
eust & les fist venir deuant luy & manda celidoi
ne pour ouyr ce quilz diroit a ses gens Ausqlz
il leur desclaira laduision de son sōge & les pria
quilz luy voulsissent exposer la signifiance.

¶ Cōment celidoine expose le sōge & lad
uision q le roy de perse auoit eue en son dor
māt. Et cōmēt tous les plus grās clercz ql
eust ne luy en sceurent riens exposer.



Quāt tous les pl⁹ grās clercz q le roy eust furent venuz deuāt luy en la presence de celidoine leur dist q vouloit ql luy dissent la signifiāce dune aduision q luy estoit celle nuyct aduenue
en dormant & leur dist que iamais ne seroit aise
iusques a ce ql en scauroit la verite & a qlle cho
se celuy pourroit tourner. Et pourtāt ie vo⁹ ay
deuant moy mandez affin men dissiez ce quil
vous en sembleta / si leur dist le roy tout aīsi ql
auoit songe en son dormant. Lors cōmencerent
tous a penser / & quant ilz eurent longuemēt pē
se ilz respondirēt au roy qlz ne luy en scauroiēt
riens dire. Certes fait le roy se poise moy / car
ie scay bien q ceste aduisiō nest point sans grāt
signifiāce. Certes font les gēs nous ne vo⁹ en
scaurions riens dire a la verite si ne voulions
mentir. A tant le roy dit que plus ne leur en p
lera. Et quant celidoyne qui aux piedz du roy
estoit ouyt le sōge que le roy auoit compte a ses
conseilliers et veid que ilz nen scauoyent aultre
chose que dire si se dressa incontinent debout et
parle au roy et luy dist que tous louyrent Roy
babel puis que tes hommes ne te scauent con
seiller de ce que tu les requiers ie te vueil cōseil
ler tout ainsi que le dieu en qui ie croys ma con
seille & ma enseigne & encherge de le te dire Tu
veiz en ton songe vng beau pre verdoyant ou
quel auoyt vng terrain enuironne de fleurs et
grans mottes de terre dedans si te diray que ce
signifie / mais ne vueillez entendre q ceste scien
ce viengne de moy / mais du souuerain seigneur
& maistre qui tout scet / car ie suis encores trop
ieune pour scauoir telz choses Mais saiches q le
saint esperit q demonstre les secretz a ses vrays
seruiteurs & ministres le descouuert et le veulx
prouuer se tu me veulx escouter. Le pre q tu veiz
segnifie le monde present ou nous sommes qui
verdoye et se baigne et delicte en tous pechez
mortelz et en toutes negoces ordes et salles & le

monde prent si grant plaisir qui luy semble ad
uis quil doit tousiours durer et viure en sa fou
ce et beaulte et pouoir. Mais celluy qui le peult
veoir appertement selon verite est semblable au
pre qui verdoye au matin et est plain de fleurs
Et quant ce vient que le souleil les a vng peu
touchez au vespre est la fleur et verdeur toute sei
che et flaistrie. Ainsi comme le corps de lhom
me quant lame sen est partie. Et par ceste rai
son peulx tu veoir que le pre signifie Le terrain
q est fait de terre est vng vaisseau de petis pris
et de petite substance foyble a rompre et a briser
Ce signiffie ton corps et le myen et dung chas
cun. Car le maistre et potier qui la fait la fait
et forme du lymon de la terre vil et mauluais/
Car il nest riens si poure chose que le corps de
vng homme ou dung chascun quant il ne faict
nul fruyct. Cest quant il ne fait aucun bien et
ne recongnoist celluy qui luy donne vie et estre
Et ce corps est appelle pot ou terrain qui est pe
tite chose quant il est rompu et brise/ceste adire
quant il est mort. Par les fleurs qui le pot envi
ronnoyent peulx tu entendre grans merveilles.
Or regarde la verite de fleur. Tu ne viz onc
ques fleur si belle ne ia ne verras qui ne faillist
de beaulte et que la beaulte ne sen aille en peu de
temps fors la flour dune seulle vierge appellee
marie qui iamais ne fauldra ne ne faillit onc
ques Et la beaulte de ceste fleur ne fut oncque
mauuaise ny empiree. Ains aduient que ou tou
tes les autres perdent leur fleur de beaulte et sont
defflorees et violees en conceuant enfant ou a
lenfanter. Ceste vierge et blanche fleur marie ne
perdit iamais la sienne qui est si haulte et si di
gne fleur que tousiours a porte virginite. Cest
vne fleur qui tousiours dure en sa beaulte et va
leur Et ceste fleur icy est appellee vertu de beaul
te. Et ceste vertu de fleur qui est virginite spiri
tuelle appelle et tu cestes apelle beaulte terrienne q
ne dureras non plus que les fleurs que tu veiz
Car tu es beau et ieune au dyable et non mie a
dieu et au monde es gracieulx et courtoys qui
sont les fleurs de meschantes vertus. La terre
amoncelee dedans le pot signifie la grant char
ge des pechez mortelz que lhomme malheureux
porte et amoncelle a son corps par chascun iour
et plus vit en ce monde et plus va contre son crea
teur quant il ne se veult amender Et ce moncel
de terre as tu apporte de le ventre de ta mere Ne
oncques puis lheure que tu fuz ne ne feiz ne ne
dis vne bonne parolle ny vne bonne oeuure q
ce ne ait este a lencontre de ton createur. Le ser
pent que tu veiz venir qui gecta feu et flambe si
gnifie la mort qui vient saisir le corps et lame q
est la fleur qui yst du corps qui brusle et art par
les angoisses de la mort quant le sergent gecte son
feu sur les mauluais hommes qui ne firent iamais
nul bien. Et ceste mort toult et oste toutes les
fleurs et les beaulte de ce monde. Et celle ne trou
ue lhomme garny de bonnes vertus elle maine en en
fer/et au contraire en paradis. Or as tu ouy la
signifiance de ton songe Car ie le tay diuise ain
si comme le grant maistre le ma enseigne. Et ne
es non pl⁹ a priser que le pot de terre se tu ne es
plain de bonnes oeuures. Et encores affin que
tu me croyes mieulx ie te diray vne chose que
tu as faicte trop villaine na pas grammet que
tu cuydes que nul ne le saiche fors toy/ mais si
fait. Car celluy le scet a qui on ne peut riens ce
ler et le ma ia fait assauoir Quant le roy oyt
ceste parolle il fut moult esbahy et rougist tout
de honte. Puys luy dist/ Va dy moy quesse que
iay fait que ie ne cuyde que nul ne le saiche for
moy. Et lors luy dist Celidoyne ie le vous di
ray sil vous plaist deuant tous voz barons/
Car le vray dieu en qui ie croy le ma encharge
que ie le te die. Je vous ditz que le serpent que
vous vistes en vostre songe signifie le point de
la mort ou vous estes venu. Comment fait le
roy ie mourray donc. Ouy pour vray ie te ditz
roy que tu mourras pour certain auant quil soit
quattre iours passez. Or regardes quel conseil
tu en pourras prendre de toy mesmes Et si vo⁹
en diray bonnes enseignes affin que vous me
croyez mieulx. Lors celidoyne tyra le Roy a
part et fist reculer ses cheualiers et barons/puis
luy dist Jhesucrist mon maistre te mande que
tu te faces Chrestienner et que tu recoyues la
nouuelle loy en telles enseignes que tu as le pre
mier iour de may occys et couppe la Teste a

la feut pource quelle ne voulut mye obtempe-
rer a ta voulente & puis gectas son corps dedãs
la mer et le chief apres. Et feiz cestuy meurdre
si secrettement que nulluy nen sceut iamais riẽ
que toy et mon dieu lequel me la descouvert.

Comment le roy de perse de
mena grans pleurs & souspirs
toute la nuyct. Et comment il
songea merveilleuses choses les
quelles Celidoine luy exposa
par apres.



Quant le Roy Babel eu bien
tout entendue & retenu ce que
celidoine luy eut dit & declaire
il luy respõdit. enfant tu mas
dit merveilles ie croys que tu
nes mye hõme mortel ou tu
scez plus que nul hõme terrien ne peut oncques
scavoir. Car tout ce que tu me as dit est verite
car sans faulte ie loccys. Tant parlerent le roy
et lẽfant que lheure du souper approcha/ mais
le roy ne voulut oncques manger/ Ains com-
monda a ses gens que on luy fist son lict & quil
estoit dehaitie et mal dispose. Si luy fut faict
bien tost ce quil avoit commande. A tãt hucha
ses barons et leur pria quilz prensissent biẽ gar
de a Celidoine et quilz le feissent traicter com
me luy mesmes & quon luy baillast tout ce ql
demanderoit/et ilz respondẽt que ainsi le ferõt
Quant le Roy fut couche il commanda a ses
chamberlans quilz ne souffrissẽt huy mais en
trer ne venir personne vers luy tant fust il grãt
ne bien son amy/si dient que ainsi le feront. Le
roy qui moult estoit angoisseux et pensif des
nouvelles que lenfant Celidoyne luy avoit dis
ctes se coucha en son lict et commanda vuyder
tous ceulx qui la dedans estoient & fist biẽ clor
re et estoupper les veues et entrees de son pavil
lon affin que nulle clarte y apparust. Quant le
roy qui fut tout seul couche et sentit quil ny a-
voit plus personne autour de luy si commenca
a penser moult durement & a demener si piteux
deul que nul qui le veist ne eust eu pitie de luy
si se clame chetif et malheureux moult esgare &
poure de conseil Et commẽce a dire a luy mes

mes Poure chetif douloureux desgarny & im-
pourveu dentendement Or fault il bien que tu
meures aussi bien que le plus poure de ce mon-
de. Helas que deviendras tu ou yras tu ne que
deviendra ton ame ne ton esperit/tu nempor-
tas avec toy couronne ne ceptre ny autre biẽ q̃
le mal que tu as fait. Las poure chetif despoil
le de toutes ioyes/maintenãt nul de tes amys
si grans soient il ne te peullẽt secourir a ton be
soing:car contre mort nul ne peult venir. Tu
nas parent ny amy qui te puisse ayder. Ha roy
dolent & miserable a ceste heure congnois tu biẽ
que tu es poure et souffreteux /car nully ne te
peult enseigner ne dire ou tu yras quant tu y-
tiras de ce siecle en lautre ou se tu seras ayse/
ou mal ayse riche ou poure: Ha poure roy lais
ser te convient tous ieux & esbatemens plaisirs
& desirs mondains. Or regardez maintenant
a toy mesmes & rendz raison se tu le peux faire
que ta valu lhonneur mondainne la chevalerie
de ce monde quant tu ten pars / et ne scez ou tu
vas. Si te fault laisser toute ioye a fine force q̃
tu as eue autãt que homme mortel eut iamais
Or est bien tournee ma ioye en dueil & tristesse
quant il me convient partir de ce siecle en telle
maniere que ie ne scay si elle sera pdurable ou
non. Haa roy qui approches de ta fin qui ores
trouves le commencement de tes douleurs he
las se ie pouoye trouver celluy qui tout scayt et
congnoist toutes choses et les secretz des pen-
sees il ne me celleroit mie ce qui mest a advenir
Cestuy te dist bien la verite de ta douleur celle
et sera durable ou non. En telles fantasies et
propos et en faisans telz criz et douleurs & plou
roit tendremẽt en telle maniere que tout sõ lict
estoit moille des larmes qui luy yssoient des y-
eulx et en ses lamentaciõs quil faisoit sendor
mit. & tãtost apres luy fut advis ql entroit en ung
chemin grant et large et fort batu de gẽs si que
estoit merveilles/mais il estoit si douloureux
& si habandonne que nul ne se mectoyt quil ne
fut incontinent rauy et pris et mis en prison/
Et ainsi ceulx qui y estoyent pris perdoyent
leurs corps et leurs biens. Et comme le Roy e
stoit en ce chemin il veoyt ung homme de moult

grant beaulte qui luy disoit quil luy feroit compaignie tant que il eust passe ce passaige ⁊ tout le mauuais chemin/et aussi sen alloit celluy hōme deuant ⁊ le roy apres/ si estoit le Roy mōlt paoureux tant dez quil estoit en celle voye/car il veoit le chemin ⁊ la voye toute enuironnee de toutes pars de meurtriers ⁊ larrons qui ne faisoyent si non guetter les passans et ne tachayēt que a les prēdre et de les mettre entre leurs mains Et quant le roy eut grant piece chemine ce chemin/ si regarde deuāt luy et derriere et ne voit plus celluy qui le menoit qui le deuoit passer et garder des larrons Et alors entre en vng petit sentier le plus bel ⁊ le plus delectable que il vit oncques garny de arbres et de fleurs et de toute maniere de herbes ⁊ chascun arbre portoit fruit Et quant il fut leans entre bien auant il ouyt vne voix qui disoit venez lauer gens de toutes sortes venez lauer si prēdrez vostre refection en ma haulte cite/car les tables sont mises et dressees/car toutes viādes vo9 sont apppareillee[s] de vo9 māder celluy q̄ tout scet ⁊ qui tient tousiours court ouuerte a tous venans. Le Roy qui tant conuoitoit et desiroit a congnoystre celluy qui tout scauoit pour luy demander de sa douleur et comment elle prendroit fin. Quant il ouyt parler ceste voix que len deuoit tenir court ouuerte a tous venans il se pensa quil yroit comme les autres. Lors se met en chemin tant chemina quil vint en la plus haulte montaigne quil eut oncques mais veue ou to9 ceulx lauoyent leurs mains en vne fontaine qui deuoyent aller māger en ce bancquet en la haulte cite/ le roy qui veoit les gens lauer ny alla pas et ne se voullut nettoyer en la fontaine/ ains chemine tousiours apres les aultres. Et quant il vint aux portes de la haulte cite to9 ceulx qui auoyent laue leurs mains entroyent dedans en grāt ioye et lyesse et estoyent receuz a moult grāt hōneur de ceulx de dedans et leur faisoyent grant chere.

Comment celidoyne expossa les aduisions que le roy Babel de Perse auoit veuz en son dormant.



Sy dit que le roy q̄ songoit quant il fut au plus hault de la montaigne ⁊ q̄l fut pres de la haulte cyte ou chascun entroyt dedans il alla apres ⁊ voulut entrer dedans/mais on luy ferma lhuys et luy dist on q̄l nauoit mye laue ses mains en la fontaine et pourtāt ne pouoit leās entrer auant q̄l fut bien nettoye. Quant le roy voit quil nētrera point au manger il fut moult dolent de ce que le portier luy dist Si sapprocha de la porte ⁊ par les fendaces regarda dedans ⁊ vit sa seur qui seoit a la table au māger laquelle il auoit occise ⁊ auoit vng moult riche chappeau de fleurs sur sa teste ⁊ estoit si tresbelle a sō aduis que toutes les filles ⁊ femmes de tout le monde nestoyent riens de beaulte a comparer a celle de sa seur ⁊ plus belle a cent doubles qlle nauoit oncques mais este. et sa seur vit quil la regardoit par louuerture de la porte elle le congneut bien/si vient vers luy et luy dist. Chetif malheureux vaisseau de terre remply de mortes va toy lauer ⁊ nettoyer si mangeras auec nous et feras la feste et la ioye que nous faisons sicomme tu voys. Et quant le roy vit q̄l ny peut entrer il sen part ⁊ sen retourne en son chemin mais il ne chemina gueres loing q̄l ne fust pris de plusieurs gens q̄ le menerent si hydeusemēt et si asprement quil cuydoit bien mourir/ si leur demāda le roy pourquoy ilz mettoyēt la main a luy/pource font ilz que tu es a nous et te mettrons en tel lieu quil nous plaira. Lors lemmenerent batāt ⁊ flagellant ⁊ le trainoient par les piedz ⁊ par les cheueulx tout le long des chemins iusques a vne maison qui estoit mōlt gastee ⁊ hydeuse a veoir et estoit en vne vallee si tresparfonde quil estoit si esbahy comment elle pouoit estre si basse. Quant il fut en ceste maison il la vit si laide/et si horrible/et si obscure/ si villaine/et si orde/ et si puante et plaine de gens si laiz ⁊ hydeux qui faisoyent les plus piteux cris que iamais homme peust ouyr. Si le voulurent ses gens la qui le tenoyent getter au plus parfond auecques les aultres qui ainsi crioyent. Et de la frayeur et paour que il eut

ſt eſueilla et commenca haultement a crier telle
ment quil fut ouy de tous ceulx qui la eſtoyent
pres de luy ⁊ diſoit las ie ſuis mort Lors ſes ba
rons et cheualiers eurent paour de luy/ ſi acou
rurent bien toſt en ſon pauillon et luy demande
rent quil auoit/ſil le trouuerent faiſant tel dueil
quilz cuidoient quil deuſt mourir. de quoy ilz fu
rent moult esbahys/car il auoyent acouſtume
de le veoir touſiours aſſez ioyeulx. et plus que
nul dentreulx Si luy demanda le plus priue de
luy/ſire que auez vous. Et lors le roy ſe apper
ceut que ceſtoit ſonge qui lauoit ainſi eſpouente
Parquoy il reſpōdit a ceulx qui entour de luy
eſtoyent/iay veu en mon dormāt les plus grās
merueilles que ie vis oncques ne que nul hom
me mortel viſt oncques. Si ne feray iamais ai
ſe tant que ien ſaiche la verite quelle ſignifiā
ce ſe me peut eſtre, Allez toſt ⁊ me admenez Ce
lidoine qui de mon autre ſōge me fait certain.
Et ſil me fait de ceſtuy certain ie feray tout ce
quil me commandera. Atant viennent yceulx
a lēfant qui encores dormoit ou pauillon ſi les
ueillerant ⁊ luy dirent que le roy le demāde Et
celidoine ſe leue incontinent et vient deuant le
roy qui encores eſtoit en ſon grant dueil/mais
ſi toſt quil vit lenfant il fut recōforte dune par
tie de ſes doulceurs. Lors le prent le Roy par la
main ⁊ le fait aſſeoir pres de luy ⁊ luy diſt En
fant ⁊ miniſtre de dieu le createur/cōſeille moy
de ce que te te diray/moy qui ſuis pource chetif
roy fais moy certain dune aduiſion qui me eſt
ceſte nuyct aduenue en mon dormant. Roy ſai
ches q̄ ie tout ce q̄ diray ne vient point de moy
ne de mes ſciens mais vient du pouoir du grant
maiſtre qui tout ſcet ce que tu as veu et ma deſ
couuert/et te mande de par moy ſon petit ſerui
teur que ſe tu ne metz en oeuure les parolles q̄
ie te enſeigneray que tu es perdu et honny et con
fondu a peine parducable. Car celluy que tu
vis vne foys en iheruſalem qui ſe appelloit ihe
ſucriſt qui tant villainemēt vis mener par les
iuifz pour ſouffrir mort que tu nauoyes mye
encores cinq ans tu dis quil nauoit mye deſſer
uy la mort. Et ainſi luy diſt ton paratre pitas
res. Et ceſtuy iheſucriſt qui tant eſt piteux et
doulx qui ma deſcouuert ſes haulx ſecretz ain
ſi que ie te voys dire/icelluy te mande/par moy
q̄ ſe tu veulx entrer en la haulte cite tu as veue
en ton dormant quil te couient auant faire ce
quil ma commande de te dire. Et ſe tu le reffu
ſes il te pmet dōner la maiſō tenebreuſe q̄ tu as
veue en la profōde vallee plaine de douleurs ⁊
de miſeres.



Uāt le roy ouyt ceſte parolle il
ſe laiſſa cheoir aux piedz ⁊ ge
noulx de celidoine ⁊ luy diſt en
plorant. Seruiteur bō et loyal
de la nouuelle loy de iheſucriſt
te congnoys aux parolles qui
te saillent de la bouche que tu es garny et plai
de la grace de iheſucriſt que ie ſuis preſt et appa
reille de faire tout ce que tu me commanderas
mais que tu mayes certifie de merueilles que
iay veues en mon dormant. Atant reſpond len
fant et luy diſt que preſentement en verras la ſi
gnifiance/ et affin que tu men croyes mieulx
nul homme terrien ne ten ſcauroit riens dire ſe
dieu noſtre ſeigneur qui tout ſcet ne luy diſoit
Car ton ſonge nas deſcouuert encores a creatu
re du monde. Le grant chemin que tu vis en
ton ſonge ou tant de gens paſſoyent/ſignifie
la vieille loy ⁊ le peuple qui eſt encores viuant
en telle loy comme eſt celle que tu tiens ⁊ na ſi
grant clerc ne ſi grāt maiſtre qui lentēde mais
conuient que pour les pechez que noz anciens
commettoyent que les dyables denfer les prin
ſent tous vifz et les emportoyent en enfer auſſi
bien les bons que les mauuais. Et ceulx q̄ on
appelle dyables eſtoyent anges en paradis qui
par leur erreur trebuſcherēt en enfer leſquelz a
uoyent de couſtume prendre vng chaſcun bō ou
mauuais en chair ⁊ en os ⁊ les emportoyent en
leurs lieux infernaulx iuſques a la mort ⁊ paſ
ſion de iheſucriſt/yceulx dyables ſōt ceulx que
tu as veu en chemin qui guettoyent les paſſās
comme larrons q̄ te attendoyent pour toy pren
dre ſi comme tu vis en ton ſonge. Lhomme que
tu vis qui tāt eſtoit beau qui te faiſoit compa
gnie au chemin q̄ te gardoit des larrons eſtoit
iheſucriſt pource q̄ tu euz pitie de luy ainſi quō

lasoit crucifier comme ie tay dit / et aussi il ta rẽdu bonte pour bonte / car se tu eus destresse de luy p pitie il te a depuis regarde si piteusemẽt quil na pas voulu prẽdre vengeance de toy po^r lorde vie que tu as menee et na souffert de prẽdre son ennemy. Ceste voye est encores appellee large / cest adire que puis que lhomme est entre en la nef ou il ny a point de maistre pour gouuerner les auirons pour nager ne de gouuernail / si tost que la nef est mise hors de riuaige en la mer le vent vient qui la circuyt et la maine plustost a son contraire quelle ne faict a bon port / et en tant que lhomme est la dedans la nef qui vaugue en la mer qui est vne voye grande ⁊ large il est en peril destre noye se dieu nostre seigneur ne le garde Ainsi dois tu entẽdre la voye de peche / car si tost comme le crestien est departy de son createur il a rompu ses lyens ⁊ alors il ne trouue riẽs qui larreste ⁊ se plonge en la mer de delices et ne peult eschapper des mains de lennemy q̃ tousiours le guette pour le surprendre. En ceste voye roy babel as tu grant piece este si comme tu scez. La voye et le petit sentier ou tu entras qui estoit bel et verdoyant ⁊ plain de arbres portant fruict signifie la nouuelle loy qui chascun iour croist et amende. Et la voye qui estoit estroicte signifie que ceulx qui dedans se mettent nont pas conge dy aller du tout a leur voulente / ains sont contraintz a ce quilz ne yssent hors du commandemẽt nostre seigneur: la droicte sente maine lhomme a la voye des anges Et la voix que tu ouys est la voix des apostres qui prescherent la parolle de Ihesuchrist ⁊ aussi signifie les prelatz et gẽs deglise qui cryent venez venez manger en la haulte cite. Ce manger est la grant signifiance et la grant misericorde de nostre seigneur qui appelle a luy les pecheurs ⁊ les iustes ⁊ leur promet a dõner viãdes doulces ⁊ delicieuses. Par la fontaine que tu vis en la montaigne dois tu entendre Ihesucrist qui print le baptesme au fleuue iourdain par la main de sainct Iehan baptiste qui nous demonstre estre lauez et purifiez de tout peche auant q̃ nous puissons entrer en la haulte cite laq̃lle cite q̃ tu vis au plus hault de la montaigne est la glorieuse cite de paradis ou tu vis tant de gens entrer ⁊ seoir a table qui menoyẽt vie ioyeuse et delectable et la sont les anges et les bieneurez seruiteurs de Iesuchrist.



Par la parolle que len dist que tu nentreroyes point leãs en ce beau disner ⁊ cõuy pource que tu ne te estoys mye laue en la fõtaine signifie q̃ tu ne peulx estre saulue se tu nes p̃mier crestienne et seruiteur de iesuchrist et filz de saincte eglise ⁊ q̃ tu soyes laue ⁊ purge de la saincte fontaine de baptesme. Les larrons qui te prindrent et batirent et temmerent au val parfonde en la maison gastee que tu vis si orde et si hydeuse signifie enfer et les dyables qui te vouloient getter dedãs sont les larrons qui te feront tant de mal se tu ne te gardes q̃ tu paruiendras la ou il te menerẽt et seras la a iamais a faire telz cris et pleurs cõme les autres faisoyent et celle maison qui estoit si noire est enfer la au to^9 les mescreans desloyaulx trebuscheront quãt ilz seront mors / et ceste maison est appellee la maison de paour. Et alors quon te vouloit getter dedans tu te esueillas Et saiches que se tu ne fais bonnes oeuures desormais que leãs sera ta maisõ et fera dieu iustice de toy. Et te fault receuoir le saict baptesme se tu veulx paruenir a la haulce cite ou tu vis demourer si grant ioye. Et le Roy luy demanda. Et sans receuoir baptesme peut nul venir a ceste haulte cite. Certes dist celidoine nenny. Or me dis donc comme ce peult faire que ma seur y est qui fait si grant ioye auecques les aultres. Ie vous diray moult bien saichez que vostre Seur mourut Chrestienne et receut le baptesme de la main de seraphe lhermite qui demouroit en la forest apellee membre. Et en celle forest souloyent habiter moult de serpens qui occioyent les gens. Et ia auoit cinq ans q̃ ta seur estoit crestienne quant tu loccis. Et oncques puis serpent ne se tint en celle forest que le sainct hermite y vint demourer.

Comment le roy babel de perse fut baptise par le

horlemēt de celidoine·et cōment ses barons ⁊ cheualiers ne voulurēt receuoir le baptesme a sa priere. Et comment le Roy mourut le lendemain q̄l fut baptise.



Quāt le roy eut ouy lexpositiō de son songe il fut merueilleusement esbahy du scauoir de celidoine. Et disoit que moult estoit scauant celluy qui telles choses luy descouuroit ⁊ quil estoit mōlt puissāt en pouoir ⁊ en scauoir ⁊ plus puissant que nul autre sire puis q̄l descouuroit ainsi le secret des choses cachees ⁊ celees: pquoy le Roy octroya incontinent a celidoyne de faire tout son vouloir Lors luy deist celidoyne puis que tu veulx faire ma voulente. Je te mande le maistre des maistres a qui ie suis seruiteur quil ya pres dicy vng moult sainct homme menant vie deuote et religieuse que tu ten voises a luy ⁊ il te baptisera ⁊ lauera de la saincte eaue sacree/dont autreffoys ie tay parle et te tasseures que apres ce tu yras veoir la haulte cite ou len ne fait que demener ioye et lyesse laquelle tu as veue. Et alors que tu seras laue et mundifie le portier te ouurera la porte et entreras dedans. Certes fait le Roy de ce ie suis tout prest Lors le roy demāde a tous ceulx qui autour de luy estoyent quil leur ensembloit/estes vous deliberez de faire comme moy/vous semble il pas aduis que doye faire ce que cest enfant ma dict. Seigneurs fait le roy iamais ie ne seray aise iusques a ce que ie soye crestien ⁊ receu le saict baptesme puis que ien puis tant amender. Et tous ses barons ⁊ cheualiers dient quilz ne sen tremettroient ia de ce faire et quilz tiendroient la loy de leurs ancestres. Seigne's fait celidoyne. Or le laissez doncques aller et nen faictes riens a force/car ce ne vous vauldroit riens. Et leur dist saichez seigneur que vous demourrez icy entre les main' de lennemy denfer ⁊ comme gens despourueuz et desgarnis de bonne creance ⁊ vous en trouuerez tous mal auāt quil soit gueres. Atant sen part le roy comme filz ⁊ hoir de ihesucrist/ et celidoine dist iay oste laigneau par le vouloir de nostre seigneur dētre les mai' des loups: ⁊ vo' estes dist il celidoine les loup' et le roy est laignel que iay conuerty a la loy ihesucrist par son plaisir Atāt celidoine fait oster au roy tous ses vestemēs royaulx ⁊ luy fist vestir autres habillemens simples/et dist quil ne appartenoit pas q̄l venist deuant le bon saint hermite en orgueil/ mais en humilite. Lors le roy fist tout ainsi comme celidoyne luy dist et commanda. Et a tant se partirent hors des pauillons ⁊ entrerēt en vne forest ⁊ tant cheminerent quilz vindrent en vne grande vallee mōlt parfonde ⁊ tant dura le iour quilz arriuerent p le vouloir de dieu en lhermitaige ou estoit lhermite. si heurterent a lhuys ⁊ il leur vint ouurir lors sesmerueilla q̄lz queroiēt. car il nauoit pas acoustume de veoir nully passer p la. car le lieu estoit mōlt estrāge ⁊ loig de toutes gēs. quāt ilz furēt arriuez leās le bō hermite cōgneut biē au parler de celidoine q̄l estoit crestiē dequoy il eut grāt ioye ⁊ tāt q̄ a peine on ne le pourroit cōpter si laccolle ⁊ le baise plusie's foys ⁊ luy dist. Beau filz encores serez vo' pillier ⁊ fuseau de saincte sciēce/or me dis q̄l besoing tamaine q̄ ta icy enuoye Et lors celidoine luy dist incontinēt pourquoy ilz estoyēt venuz leans. Et quant le preudhomme ouyt ceste nouuelle si eut plus grant ioye q̄l nauoit eue par deuant ⁊ dit que demain au plus matin baptisera le roy.



Le bō hermite traicta la nuyct le Roy et Celidoine au myeulx quil peult ⁊ moult parlerent de maintes choses. Et le bō hōe introduist le roy moult biē de la crestiēne loy ⁊ luy desclaira les commandemēs de la foy et de saincte eglise. Et tant luy deuisa de bonnes parolles que le roy fut tout rauy en la saincte loy de iesucrist Mais il souuint au roy dune aduision que pieca luy estoit aduenue. Si en demanda la signifiance au bon homme et luy pria moult chérement q̄ la luy dist. Et le bon homme luy dist q̄ au plaisir de dieu il luy en rēdroit bōne raison

Alors le roy luy dist. Sire il mestoit vne nuyct
aduis que iestoye semont & adiourne a me trou
uer deuant le iuge pour plaidier vne cause dont
aucun mauoit accuse et me conuenoit aller en
personne aux plaitz pour moy deffendre & pour
respondre. Alors ienuoye querir tous mes bōs
amys et mesmes ceulx a qui iauoye autreffoys
fait plusieurs plaisirs affin quilz me venissent
ayder a dōner conseil de ceste matiere/mais to⁹
me faillirent excepte troys. et lung de ces troys
me prestoit son manteau pour moy affubler af/
fin quil ne me escondist. Le secōd me venoit cō
duyre iusques a vne maison ou iamais nauoye
entre et me laissoit leans. Le tiers venoit auec/
ques moy en iugement & me monstroit vng es/
cript et vne chartre qui me acquitoit de toutes
les choses dequoy len me accusoit: si q̄ ma paix
estoit faicte enuers celluy qui mauoit accuse/et
veez la le songe que ie songay. Si vous prie ex
posez moy la signiffiance. Roy babel escoute. le
mātau que len te prestoit signiffie la poure ve
sture et le destain vestement de lhomme quant
len le met en terre q̄ est appelle suaire/cest le der
nier vestement q̄ len baille au trespasse/& est ap
pelle aussi mortel affublemēt. Et maintesfois
est dōne cestuy vestemēt plus pour ceulx qui de
meurent en vie que pour ceulx qui sen vont. Le
deuxiesme amy qui te conuoyoit iusques en la
maison signifie les parrains et parens a celuy
qui est trespasse qui cōduysent le mort iusques
en la fosse ou il doit estre mis/et est appellee ce/
ste fosse la maison descongneue. Car nous qui
en ceste mortelle vie sommes ne scauōs que no⁹
y trouuerons & ne la congnoyssons & quāt nous
y entrons ne scauons que dire: et pource la mai
son ou ton amy te laissa te estoit descongneue.
Le tiers amy qui te fist compagnie iusques au
lieu ou tu alloys et te monstroit vng escript et
vne chartre qui te acq̄toit de toutes les choses
dequoy lon taccusoit et que len te demandoit si
gnifie les bonnes oeuure⁹ que len fait en ce mō
de terrien tant comme len y demeure. Le bien q̄
lhomme fait en sa vie est aussi ainsi comme le
bō legiste qui hardiement deffend la cause de sō
amy & la maine a bonne fin. les parens & amys
& les enfans laissent en la fosse ce q̄lz tenoyent a
amy & dillec en auāt ne luy fōt plus de compai
gnie. Or se garde bien qui deuant ce iuge yra/
car il nemportera ia rien de deuant luy sinon q̄
vne chartre & vne lettre ou est tout le bien ou le
mal escript quil aura faict en sa vie. Et sil ya
plus de mal que de bien le mal le trainera en la
maison tenebreuse Et sil ya plus de biē que de
mal le biē allegera lhōe & le menera en la haul
te cite de paradis. Or me dis roy babel si iay bi
en deuise ton aduision. Certes sire il nya hom
me mortel qui men eust sceu tant dire se le crea
teur ne luy auoit dit. Or cōgnoys ie bien main
tenant que vostre dieu et seigneur est moult puis
sāt & nest fors dieu que luy qui puisse riēs faire
& ne deuōs croire a nul autre que luy & le veulx
congnoistre & adorer & veulx croire en luy & non
en nul autre/car ie scay que cest celluy qui tout
scet & peut & par luy mauez desclaire plusieurs
secretz que ie ne cuydoye mye q̄ nul hōme mor
tel les peust scauoir fors moy.


E bon hermite deuisa celle nuyct
moult de choses au roy & ne cessa
de le sermōner de la creāce de dieu
et de luy dire tout ce qui appar/
tenoit a la nouuelle loy et luy ra/
menteuoit la vie des preudhommes qui pour la
mour de iesuchrist auoyent souffert tant de pei/
nes & trauaulx en telle sorte quilz auoyent vou
lu souffrir mort pour luy & po² soustenir sa loy.
Et quant le roy eut biē escoute les sainctes pa/
rolles que le bō hermite luy auoit dictes il com
menca a plorer de pitie quil auoit pour les plai
santes et doulces instructions qui sortoyent de
sa bouche. Le lendemain si tost q̄l fut iour & que
lhermite eut dit ses heures il fist appareiller vne
pierre laquelle il fist emplir deaue de fōtaine bel
le & clere & puis mena le roy & celidoine & to⁹ ses
gēs en la chapelle et le fist despouiller tout nud
et le fist entrer dedans la pierre & le baptisa ain
si quil appartenoit en la maniere que saincte e/
glise fait & ne luy fut point chāge son nom pour
ce quil estoit assez beau. Quant le roy fut bap/
tise: lhermite appella ceulx de la compaignie du
roy & leur demanda silz se vouloient faire chre/

stiens et quil les baptiseroit. Et yceulx respon-
dirent q̃lz ne changeroyent point leur loy/ains
demourroyent ainsi que leurs peres anciens a-
uoyẽt fait. Et le bon hermite sen souffrit a tãt
et ne les voulut mye par forcer Et a tant le roy
se vestit dune belle robe blãche que lhermite luy
donna. Et quant il fut vestu il dist a celidoyne
Beau doulx & cher amy ie vous mercye de la cõ-
paignie que mauez faicte et du bon chemin que
vous mauez monstre/ vous mauez dict que ie
debuoye mourir au quatriesme iour. Or vien-
gne dieu quant il luy plaira/ car ie suis prest de
faire son plaisir et ne me chault a quelle heure
il viengne. Car ie sens bien quil mest moult a-
mende/et me semble ia que ie suis la hault en
celle belle cite ou len fait si grant ioye & feste ou
lon me ferma la porte pource que ie nauoye mie
este laue en la fontaine. Et alors dist le Roy a
ceulx qui auecques luy estoyent venus. Sei-
gneurs qui compaignie me auez faicte en ma
mauluaise vie si vous ne voullez faire comme
iay fait et vous baptiser ie vous donne a tous
conge/car iamais ne me seruirez et vous laisse
du tout et tiens pour mes ennemys et vous en
allez dicy/ car auecques vous ie ne demouray
iamais. Quant yceulx ouyrent ceste parolle
ilz furent tant dolens que merueilles tellement
quilz commencerent tous a plorer & faire grant
dueil. Et dient quilz ont tout perdu quant leur
seigneur est tourne a la loy crestienne. Alors se
deppartent du Roy et sen vont et prennent con-
seil entre eulx que ilz feront. Et dient que leur
seigneur ne demourra pas entre les mains de
ceulx qui lont ainsi deceu. Aucuns deulx dient
quilz que a peine ne le pourroient il destourner
de ce quil a fait & quil ne laisseroit la loy quil a
prinse pour nulle chose du monde pourquoy on
le sceust requerir/mais de celluy qui luy a con-
seille en deuons nous prendre vengeance/ car il
le nous a tollu & oste Lors retournerẽt a lhermi-
taige & prindrent celidoine voulsist le roy ou nõ
et le vouloyent occire/mais le roy len garda/si
dist celidoine roy ne te chaille ie nay peur quilz
me facent mal/mais demeure cy auec ce preu-
dhomme q̃ te dõnera conseil daller vray tãcrea-
teur. pourtãt se tes gens memmainẽt si ne me
feront il ia nul mal/ car celuy qui ie sers me ga-
rẽtira deulx & de leur malice & me gardera & def-
fendra de tous perilz. A tant si tost q̃ celidoine
sẽ fut pty le roy alla de ce siecle en lautre & mou-
rut ainsi q̃l luy auoit recite p auãt au.iiii.iour
et nostre seigneur demõstra puis ap̃s de beaulx
miracles pour lhonneur de luy Si se taist icy le
compte du roy & retourne a nostre matiere cõ-
mencee du saint greaal.

Comment les gẽs du roy de perse ap̃s
la mort de leur seigneur se voulurent ven-
ger de Celidoine pource que il luy auoyt
conseille que il se feist baptiser. Et cõmẽt
de vng commun accord misrent dedãs vne
Nacelle celidoine et le Lyon q̃ ilz auoient
prins et les misdrent en la mer a laduantu-
re de Dieu/Puis feist le signe de la croix
en son fronc et se recommanda a Dieu et
le vent saisit la nacelle et la mena si loing
quilz en perdirent la veue. Et comment
au chief de quatre iours luy & la nacelle & le
lyon vindrent aborder a la nef ou estoit les-
pee et le lict.

Le cõpte recite q̃ quãt le roy de perse ba-
bel fut demoure en lhermitaige auec le
preudhõe & q̃ ses gẽs eurẽt pris celidoi-
ne ilz le ramenerẽt entre les rochiers ou estoyẽt
leurs pauillõs. & quãt la nouuelle fut espãdue p-
my lost q̃ le roy auoit laisse sa loy & estoit deue-
nu crestiẽ lors veissiez demener vng grãt dueil
les vngz & les autres tout aisi cõe silz veissẽt leurs
peres mors. Et quant ilz virent quilz ne pour-
royent aulcune chose faire ilz dirent que puis
quilz auoyent celluy qui ce cõseil luy auoit don-
ne quilz sen vengeroyent. Lung disoit que il le
failloit mettre en pieces/Lautre disoit que il le
failloit getter en la mer. Les autres disoyent q̃l
estoit trop ieune po[r] souffrir tel martire: mais
il ne se pouoiẽt bõnemẽt accorder d q̃lle mort il
le feroiẽt mourir. & tãt q̃ vng payẽ dist le vo[us] en
seigneray q̃ vo[us] ferez & en serez biẽ vẽgez sãs met-
tre la mai a luy a pl[us] grãt hõne[ur] q̃ se vo[us] locciez.
si vo[us] diray cõmẽt. P̃nez vne nacelle dõt auez as-
sez si le mettez tout seul dedãs sãs nul auiron

et sans aucun gouuernail de mer et le laissez al
ler a ladue̅ture. Et sil reschappe quil ne soit pe
rille ie ne croiray iamais que nul crestien puis
se mourir. Encores dist vng aultre le pouons
nous mieulx asseurer de la mort vous mectres
ce lyon que nous auons pris auec luy qui est af
fame et si tost quil sera dedans la nasselle auec
luy il le deuorera inco̅tine̅t en pieces ou il le fe
ra cheoir en la mer. Et par ainsi en serons no⁹
vengez. Tous se accorderent en ce co̅seil. Alors
prindrent le lyon et le misdre̅t en la nasselle ⁊ le̅
fant auec luy. Et quant celidoine se vit mectre
auec celle beste qui tant estoit espoue̅table ⁊ fie
re si fist le signe de la croix emmy son front ⁊ se
se recommanda a nostre seigneur. Puis tourne
la face deuers eulx et leur dist. Ge̅t peruerse et
mauldicte ennemye de dieu iesucrist me cuidez
vous ainsi faire mourir. saichez que ieschappe
ray au plaisir de mon dieu. Mais vous tous ne
serez pas plus tost entrez en voz nauires qua̅t
vous vouldrez departir dicy que la mer ne vo⁹
engloutisse ⁊ serez pl⁹ tost periz que ie ne seray
ne iamais en vre̅ royaume ne retournerez mais
irez au royaulme infernal en lamaison de mise
re et de pleur ou na nulle redemption. En celle
maison ne̅trera pas le roy babeb / car il sen est
ia oste / ains entrera en la souueraine maison d̄
la haulte cyte de paradis ou iamais ne depar
tira de la. Et incontinent quil eut ses parolles
finees / le ve̅t acueillit la nasselle en telle sorte q̄
en peu dheure perdire̅t to⁹ les payens la veue de
luy. Celidoine fut troys iours sur mer dedans
la nasselle auecques le lyo̅ que o̅cques nul mal
ne luy fist. Et la beste estoit encores plus esba
hie que lenfant / mais nostre seigneur qui tous
iours garde ses bons seruiteurs le secourut ⁊ le
preserua du peril ou il estoit. et au .iiii. iour ad
uint quil trouua la nef ou la belle espee estoit q̄
tant estoit riche / laquelle son pere nascien auoit
tant regardee. Si aduint q̄ la nasselle seeppuya
au bort de la nef et quant lenfant veid celle nef
il voyt lescripture a lentour quelle disoit si en
tra incontinent dedans et laissa le Lyon en la
nasselle. et quant lenfant fut dedans il trou
ua le lict si bel et si riche / et la couronne et les
fuyseaulx qui tant estoient beaulx ⁊ riches les
quelz il veit moult voulentiers / car il nauoyt
oncques mais veu telle chose qui ta̅t luy pleust
a veoir. Et tant y fut quil ne luy souuint onc
ques de nulle chose tant quil fust nuyt Et quant
il vit que la obscurite de la nuyct fut venue il
reuint au bort de la nef et ne trouue plus la nas
selle ne le lyon quil auoit laisse dedans. Car il
luy sembloit bien que beste mue luy donnoit co̅
fort et luy estoit compaignie. Si ne sceut tant
regarder emmy la mer quil en sceust riens ap
ceuoir. Et quant il vit quil eut perdu la nassel
le et le lyon il sen reuint ou millieu de la nef ⁊ se
coucha dessus les planches de boys comme cel
luy qui nosa entrer deda̅s le lict ⁊ la sendormit
las et trauaille toute la nuyt.

Comment Celidoyne se trouua le le̅demain au mati luy ⁊ la nef deua̅t lisle ou so̅ pere nascien estoit Et co̅ment quant celidoine vit en lisle q̄ cestoit vng ho̅e il yssit hor⁹ de la nef ⁊ vit vers luy ou il dormoit et le esueilla ⁊ congneut que cestoit son pere.

Celidoine dormit tout la nuyt en celle
nef en telle maniere quil se trouua au
matin qua̅t il fut esueille au bort d̄ lis
le ou son pere nascien dormoyt. ⁊ qua̅t
il vyt celle isle et vng homme dedans il desce̅d
de la nef et vient celle part. ⁊ si tost q̄l fut pres
de luy si co̅gneut q̄ cestoit son pere si le esueilla
do̅t il fist la plus grant chiere du mo̅de. ⁊ lors le
pere qui se esueille en sursault ouurit les yeulx
⁊ fut tout esbahy. ⁊ qua̅t il vit lenfant si se lie
ue et luy court les bras esta̅duz ⁊ le pre̅t ⁊ acolle
⁊ baise ⁊ co̅mencerent to⁹ deux a plorer de ioye
⁊ de pitie. ⁊ puis luy dist le pere beau doulx filz
q̄ vo⁹ a cy transmis ⁊ amene en ceste isle q̄ est si
loingtaine de ge̅s ⁊ de terre habitable / si luy co̅
pte lenfant co̅ment il luy estoit aduenu. Si luy
monstre la nef ou il estoit venu. Si luy dist le
pere que autreffoys lauoit veue. ⁊ a chascu̅e heu
re croissoit ioye du pere ⁊ du filz. ⁊ dema̅doient

lung a lautre de leur facon et estre. Et tant que le pere demanda a son filz comment il estoit eschappe des mains de calafer Et cilluy compte toute la maniere comme il auoit este aporte en vne isle de mer ou le roy babel estoit arriue par vne tourmēte qui lauoit chasse celle part/puis luy deuisa comment il auoit expose le songe du roy babel & comment il receupt le baptesme & si luy deuisa generallement toutes les aduētures qui luy estoyent aduenues depuis quilz ne cestoyent veuz. Et quāt nascien eut bien ouy toutes les merueilles il mercia nostre seigne[r] de ce que il auoit admene toutes les choses a si bonne perfection comme il veoit estre aduenu a luy et a son filz.

¶ Commēt nascien et son filz entrerēt en la nef pour la visiter. & cōment si tost q̄lz furent dedans sourdit & leua vne si grant tēpeste q̄ en peu dheure perdirēt la veue de lisle tournoyāt Et cōe la mer les getta en vne isle ou habitoit vng grant geant/lequel nascien occist.



Quant nascien & son filz eurēt parlamēte longuement ensēble il viennent & entrerent to[us] deux en la Nef & demourerēt leās iusques a tierce Et lors aduīt q̄ le vent se leua si grāt et si merueilleux quil sourdit vne tēpeste si grāde et si horible parmy la mer que nul ne le veist quil ne cuidast bien mourir prouchainement/si acueillit le vēt la nef en telle sorte & maniere et la mena si auant dedans la mer quilz perdirent la veue de la riue ou ilz estoiēt de lisle tournoyant Et nascien estoit au bout de deuant qui voyoit aualer la nef auec le vēt en la mer si tost et si viste quil perdit la veue entieremēt de lisle et ne congneurent plus terre ne isles ne pres ne loing/si remercie dieu de tout ce qui luy enuoye Lors se mectent tous deux en prieres & oraisōs et requierent le saulueur du mōde quil les vueille preseruer et garder de ce peril Tāt dura ceste tourmēte qui cuiderent bien perdre leurs corps et furent en grant peril Car il sembloit que la nef deust verser ce dessoubz dessus Si aduint q̄ enuiron la.iiii. heure de la nuyt ainsi que le io[r] deuoit percer que la tormente cessa & la mer deuint doulce & paisible & le vend apaisa dequoy ilz eurent au cueur grant ioye & se cōmencerēt a asseurer. Et quant le iour fut adiourne & quil fut bel & cler ilz regarderent deuant et virēt vne petite isle dedans laquelle il y auoit vng petit chastel fort & bien ferme & moult estoyt beau et riche par semblant. Mais ilz ne scauoyent en quelle terre ilz estoyent ny enquel pays dont se esmayoient fort. Car ilz se doubtoient quilne cheussent entre les mains de mauuaises gens. et la nef arriua tout droict au port de celle ysle & se arresta en la riue/et quant ilz furent arrestez ilz furent & se tindrent tous cois sur la Riue/si ouyrēt incontinent sonner vng cor moult haultement si quon le ponoit ouir dassez loing Sire fait celidoine a son pere Or saichez que leans a gens/et ainsi quilz disoient ses paroles ilz regarderent vers le chastel & virēt yssir de leans vng merueilleux geāt grant et gros a merueilles dequoy nascien fut tout esbahy/car iamais ne auoyt veu homme plus grant: Et quant il vit ceulx de la nef si leur escrye et leur dit que mal sont arriuez en son isle sans demander congie & que mourir leur conuiēt. Quant nascien voit venir le geant si grant & si espouētable il ne scait que pēser car il na riēs dequoy il se puisse deffendre ny escu ne lance ny espee si sent son cueur en grāt destresse comme celluy q̄ crainct la mort/si le contraint nature de soy deffendre & sen vient a lespee qui tant estoit bonne & riche & la tire hors du fourreau. Et quant il eut traicte hors & bien regardee si la voyt si riche par semblant que iamais nen veit point de pareille ne que il prisast mieulx. Et pour le grant espoir quil y auoit & pour la bonte delle la dresse en hault & la commence a esbransler. Mais au bransler quil feist on ne scet sil aduint par mauuaistie de lespee ou par la voulente de nostre seigneur qui se courrouca contre luy po[r] ce quil lauoit tiree quelle se rompist par aupres de lendentheure si que le branct en cheut a terre & le pōmeau a toute lendentheure en demoura

a la main de nascien. Et quant il vit ceste ad-
uenture si fut plus dolent ⁊ plus estonne que de-
uant ⁊ demeura tout debout mõlt pensif ⁊ tout
esbahy/⁊ apres pẽse il dist. Certes voicy la plꝰ
grãt merueille q̃ ie veisse oncq̃s pieca aduenir
Lors lieue le põmeau ⁊ le mect sur le lit ⁊ dit q̃l
sen mectra du tout en conduicte de ihesucrist et
luy ⁊ son filz ⁊ q̃l y vont cõtre ce geãt/lequel ve-
noit vers luy criãt ⁊ brayãt cõme se ce fust vng
dyable. Atant nascien sort de la nef et se recom
mãde en la garde de iesucrist ⁊ luy prie q̃ il luy
soit lance ⁊ escu ⁊ deffence a lencontre de cestuy
geant. Lors regarda a ses piedz ⁊ veit vne espee
q̃ ceulx de la tour auoient oubliee dehors ꝑ mal
aduẽture Lors la prent nascien ⁊ le dresse cõtre
mont ⁊ cõe hardy cheualier sen vient tout droyt
versꝰ le geãt ⁊ luy gecte vng estoc si vertueusemẽt
quil luy mist tout a trauers le corps tellemẽt q̃
le fer en parut de lautre part. Et quãt le geant
se sentit feru si angoisseusemẽt il chet a terre ⁊
na pouoir de soy releuer ⁊ demoura tout pasme
Et quãt il fut reuenu de pasmoisõ il iecta vng
si grant cry ⁊ si hideux q̃ ce fut horreur de louyr.
Et quãt nascien voit quil ne se peult releuer si
ne va pas au chasteau/car il cuyde q̃l y ayt gẽs
Ains sen retourne en sa nef. Et quãt il fut de-
dans entre le vent en peu dheure le gecta moult
loig dillec perdit la vene de lisle ⁊ du chasteau
Et quãt nascien vit q̃l estoit eschape des maiꝰ
du geant il vint a lespee ⁊ la cõmẽca a regarder
et dist a soy mesmes si hault q̃ celidoine louyt.
Espee tu es la riens au monde q̃ plus ie prise/
fors seulement le saint vaissel que len apelle le
greaal/si tay a tort branlee ⁊ brisee ⁊ moult ta-
uoye louee mais il me sẽble que tu mas failly
au besoig dequoy ie me esmerueille. Sire fait
celidoine/or saichez q̃ ce ne vient pas du mal de
lespee/mais possible est q̃ auez aulcũ peche fait
cõtre le vouloir de nostre seigneur Et nasciẽ res-
pong que ainsi peult bien estre ⁊ q̃ bien le croit.

¶ Cõment nascien ⁊ celidoine vi-
rent venir vne nef vers celle ou ilz
estoient. Et cõment quãt ilz furẽt
pres lune de lautre nascien gecta sa
veue dedans et cõgneut q̃ cestoit le
Roy mordrain: Et comment le roy sail-
lit en la nef de nascien ⁊ print lespee qui
estoit brisee/laquelle par la voulẽte de
dieu se reprint visiblement et fut aussi
bien ferme ⁊ estable comme elle auoyt
este par auant.



Andis quilz parloyent de les-
pee ⁊ de lauenture qui leꝛ estoit
aduenue Celidoine aperceut
vne nef venir vers eulx Et ce-
lidoine dist a sõ pere/sire voy-
cy vne nef q̇ vient vers nous/
saichez que nous aurons par temps que lques
nouuelles dieu doint que elles soient bonnes.
Ainsi soit il fait nascien. Tant allerent et vin-
drent leus deux nefz quilz approcherent lune de
lautre en telle sorte quõ veoit dedans et pouoit
on congnoistre ce qui y estoyt. Et nascien qui
seoit au bout de deuant de la nef appetoit a ve-
oir dedans laultre: Si regarda au meilleu et
voit que cestoit le Roy mordram qui estoyt as-
sis sur vne piece de boys qui la estoit moult pẽ-
sif/et quant nascien le veit si luy escrye. Sire
dieu soit auecques vous. Alors le roy laissa sõ
penser ⁊ salue nascien/lequel a si grant ioye q̃l
ne peut mot dire/sinon que bien a peine. Lors
le Roy sault en la nef de Nascien qui ia estoyt
prinse a la sienne et gecte son bras au col de na-
scien et le baise/et luy faict la plus grant ioye
q̃l est possible de faire. Atant demanderent lũg
a laultre de leurs aduentures/et chascun com-
pte les peines ⁊ les trauaulx quil ont eues ⁊ cõ-
me nascien auoit este mys prisonnier pour luy
⁊ comme on disoit quil auoyt occiz le roy pour
ce quil estoit auecques luy quant il en fut em-
porte/⁊ cõme callaffer luy auoyt faict souffrir
plusieurs angoisses en prison/et comment par
la vertu/ et puissance de nostre seigneur auoyt
este gecte hors de prison et porte par vne nuee
ꝑties doccident loing de gens ⁊ de terre habita-
ble ẽ vne ysle laq̃lle estoit laide ⁊ hideuse q̇ nuit
⁊ iour toꝛnoit/mais ne scauoit cõment on lapel-
loit. Apres luy cõpta cõmẽt la nef arriua en la
riue de lisle/et comme elle se ouurit pour aul-
cune parolle que il deist ⁊ cheut en la mer/et

cuida estre noye Apres luy cōpta la signifiance de la nef & aussi d lautre petite nef ou le preudhōme le benoit visitet souvēt. Et en fin luy compta toutes les choses q luy estoyent advenues p ordre. Et quāt le roy eut ouy tout le cōpte il luy demāda laqlle de ses advētures il tenoit la pl9 merveilleuse. Certes fait nasciē la briseure de lespee: car p mauvaistie ne brisa elle mie/aincois est aucune signifiāce de nostre seigneur Certes fait le roy il peult estre. Lors le Roy veult veoir lespee/ & quant il la vit la regarde moult fort & la reuite de coste & daultre Et quant il leut grāt piece regarder si dist Certes espee vo9 estes merveilleuse a veoir et regarder. Car vous estes plus belle que nulle autre Lors le roy prit le pōmeau a une main & le blanc en laultre le mect lung cōtre laultre en telle sorte & facō ql se reioingnirēt ensemble cōme par miracle & merveilleuse adventure quil fut que lacier print a laultre & se tint si ferme le fer cōe si neust oncqs este desioinct. Et quant le Roy vid ceste adventure il dist a nascien. Haa nasciē certes la vertu de nostre seigneur est moult grande & merveilleuse q a si legieremēt fait & ressoulde la briseure d ceste espee si cōme vous la povez veoir. Alors la remist ou fourreau ou elle avoit accoustume destre et la remist sur le lict.

Comment si tost q lespee fut remise a son forreau vit une voix du ciel qui leur dist moult effroyement chrestiens sortez de ceste nef. Et le roy & celidoine saillirēt biē tost dehors en lautre nef. & cōe nascien fut frape dune espee flāboyāt en cuidāt saillir en lautre

Quāt lespee fut reioincte & remise en sō fourreau il vint ung esclat de tōnoirre si grāt q merveilles & ouyrēt une voix q leur dist haultemēt Chrestiēs yssez de la nef car vo9 cheez en peche Lors furēt si estōnez ql ne scavent q faire. Et si tost q le roy ouyt ceste parolle il sault en lautre nef ou il estoit venu. Et aussi fist celidoine/ mais nascien q estoit ung peu plus loing q les autres. Advint ql acourut pour entrer en lautre. & ainsi ql se tenoit au bort vint une espee flāboyante si soubdainemēt q le frappa sur lespaulle senestre si grāt coup ql luy fist une grāde playe et p[ro]fonde en telle sorte q de la frayeur ql eut il cheut tout pasme a dens dedās la nef. Et alors ouyt q len luy dist. Cest la vengeance de ce q tu tiras lespee dont nestoyes pas digne Or te garde une autre fois d mesprēdre envers tō createur. Le roy entēdit bien ceste parolle & aussi fist nasciē/ mais il fut si estōne du coup ql demoura grāt piece en pasmoison & cuidoit le roy ql fut mort leql courut legieremēt a luy pour le relever & le mist sur ses genoulx devant luy & cōmence a pleurer moult tendremēt cōme celluy q avoit paour quil ne fust navre a mort & aussi pleura moult celidoine Et quant nascien fut retourne de pasmoison il ouvrit les yeulx & vit q le roy pleuroit moult fort. Si luy dist. Ha sire quesse q vous faictes vo9 ne devez mie plorer/mais devez faire ioye: car vo9 voyez q nostre seigneur mayme q me chastie pour mō pechie daulcunes choses q iay faictes. Or ie le doy biē gracier & remercier cōe pere quāt il me chastie cōme filz. Telles parolles disoit nasciē au roy quant il fut blece & nen faisoit nul semblant en riēs ql fust blece /mais cōe hōme plein & garny de patience se mōstra humble vers nostre seigneur. Et souffrit langoisse & la douleur de sa playe tant quil fust guary si furent en telle maniere illec quatre iours/mais a tant laisse icy endroit le cōpte a parler deulx & retourne aux messagiers q la royne avoyt envoyez parmy le royaulme pour cercher nascien son frere dequoy elle estoit moult a malaise.

Comment les cinq messagiers q la royne sarrasiste avoit envoyez chercher son frere nascien par toutes terres se trouverent en Egipte en la cite ou fut nee marie Legiptienne nommee roncquehan Et comment ilz logerent chieulx ung payen qui leur dist quilz estoyent crestiens. Et comment lung deulx songea la nuyct que ioseph leur enseignoit leur maistre nascien et q il le suivist.



R dit le compte que quant les cinq messagers furẽt partiz de leur dame a tout grãt finance dor ⁊ dargẽt ⁊ biẽ montez quilz cheuauchérẽt tãt ꝑ maintz pays ⁊ par maintz royaulmes ⁊ par maintes regiõs villes ⁊ citez puis auant puis arriere quil ne sceurent oncques trouuer ꝑsõne q̃ leur sceust dire aucunes nouuelles de leur seigneur· Et ꝑ tout ou ilz arriuoiẽt demãdoient a tous ceulx q̃lz trouuoiẽt silz en auoiẽt point ouy aucunes nouuelles/mais ilz ne le cõgnoissoiẽt ne ne scauoiẽt qui il estoit· ⁊ quãt ilz eurent este grãt piece en loingtaines terres ⁊ estranges cõtrees ꝑ mons ⁊ par vaulx a le chercher ⁊ querir pres ⁊ loig ⁊ veirẽt q̃ nulles nouuelles nẽ ouyoient ⁊ q̃lz ꝑdoient leur peine ⁊ se trauailloiẽt po² neãt ⁊ en vain ⁊ ne trouuoiẽt point ce q̃l queroient· Aduit q̃lz vindrẽt heberger vng io² chieux vng vauasseur payẽ assez preudhõme de sa loy Et au soir quãt ilz eurẽt souppe le preudhõme leur demãda dont ilz estoient ⁊ quelle part ilz alloient ⁊ ilz respondirẽt q̃l estoiẽt de sarras ⁊ alloiẽt querre ⁊ cercher leur seigneur apppelle nascien q̃ auoit este perdu ⁊ emporte ꝑ vne merueilleuse aduenture Cõment fait leur hoste vous estes crestiẽs· ⁊ iceulx respõdirẽt q̃ cestoit vray· Et cõmẽt fait il estes vo⁹ si hardiz de venir ꝑmy les payẽs ⁊ sarrazins cercher ⁊ querir vostre maistre·car vo⁹ scauez biẽ q̃l vo⁹ hayent a mort po² ce q̃ vo⁹ estes cõtaires a leur loy ⁊ a leur creãce Beau sire fait lũg deulx la grãt amour ⁊ angoisse que no⁹ auõs de cercher no⁹ a fait venir ꝑ deca/car no⁹ ne scauõs pl⁹ ou querre ou sil est ꝑmy les crestiẽs ou ꝑmy les sarrazins ⁊ pource no⁹ entrõs ainsi emmy les vngz ⁊ emmmy les aultres po² scauoir se dieu no⁹ en pourroit dõner aucunes bonnes nouuelles·lors dist le preudhõe de venir ꝑmy no⁹ sãs cõgie cest grãt folie/car ie croy q̃ vo⁹ vo⁹ en repẽtirez auãt q̃ vo⁹ ꝑtez de ce pays Et ilz respõdẽt q̃l ne scauẽt q̃l ferõt Celle nuyt furẽt mõlt richemẽt seruis les messagers ⁊ eurẽt grãt plãte de vin ⁊ despices:car en la terre en croist assez en to⁹ lieux· ⁊ estoiẽt en egipte en vne cite nõee rocqhã ou fut nee marie legiptiẽne·



Elle nuyt le maistre delëãs les fist coucher en vne mõlt belle sale a tout par deulx Et quãt ilz furẽt to⁹ bien endormis a lũg deulx q̃ estoit le plus ieune fut aduis en sõ dormãt q̃ ioseph darimathie venoit deuãt luy ⁊ luy demãdoit q̃ vas tu querãt· ⁊ cil luy disoit q̃l alloit veoir sil trouueroit nasciẽ son seigneur q̃ estoit ꝑdue ꝑ vne merueilleuse aduẽture ⁊ luy cõptoit· Et cil luy demãda et le cuides tu trouuer en ce pays· Sire faisoit il ie ne scay ou ie le peusse trouuer ⁊ pource ie le voys q̃rant ꝑ toutes terres ou gẽs habitent· En ceste terre fait ioseph ne le trouueras tu point/car il ny est mie:mais viẽs tẽ apres moy ⁊ ie te le mõstreray· Lors sẽ alloit ioseph deuãt ⁊ cil le suiuoit apres tãt q̃l venoit en vne mõtaigne la plus grãde et la pl⁹ merueilleuse ⁊ la pl⁹ haulte q̃l vit onq̃s· ⁊ quãt il fut amont il veoit vng lieu si hault ⁊ si merueilleux q̃l pouoit biẽ veoir toutes les terres du mõde ou gẽs habitẽt ⁊ toutes les mers ⁊ lieux ou nefz ⁊ barq̃s võt. Et ioseph luy demãdoit vois tu point la loing vne nef en la mer de grece ⁊ ioseph luy demõstroit o le doy la nef· Et cil q̃ dormoit luy respõd ouy ie la voy·or saiches faisoit ioseph que en celle nef est ton seigneur a necques vne compaignee que moult ayme· Et apres les choses se departirent lung de laultre ⁊ Joseph sen alloit si tost q̃ cil ne sceut q̃l deuint· Au matin quant les messagiers se furent leuez ⁊ q̃lz voulurẽt prẽdre cõgie de leur hoste Si dist celluy qui ceste aduision auoit veue a ses cõpaignons·Seigneurs fait il/il mest ceste nuyt venu vne moult belle aduisiõ· Et ceulx luy demãderẽt quelle elle estoit Et il leur compta toute la maniere Et quant ceulx leurent ouy ilz dirent Cy a vne moult belle aduenture que nostre seigneur ne les a pas oubliez quant ioseph son ministre nous vient enseigner et dire quelle part ilz sont Et cestuy leur demandoit que dictes vous de mon aduision· Et ilz dirent q̃l ny a for que dy aller au plus tost quilz pourront et tirer vers la mer de grece et entrer dedans· Et priẽt a dieu que Dieu leur puist donner tant aller et venir quilz puyssent trouuer celle Nef ou leur Seigneur est·

¶ Comment les cinq messai-
gers se partirent degypte et sen
mourut vng de la chaleur quil
faisoit. Et comment ilz enter-
rerent leur compaignon en ali-
xandrie. Et comment il vin-
drẽt iusques en la mer ou estoit
nouuellemẽt arriuee vne nef ou
ilz trouuerent deux cens hom-
mes mors quil firent enterrer
en la riue de la mer. Et cõment
ilz trouuerent vne dame soubz
le tilail de la nef q̃ leur dist q̃lz
gens cestoient et commẽt ilz a-
uoient este occiz.





Quãt le plus ieune des ciq mes-
sagiers eut racompte son aduis-
sion a ses compaignons ilz fu-
rent tous dung accord de aller
celle part que ladiuision auoyt
demonstre. Et quant ilz eurent
prins congie de leur hoste il se misdrent to⁹ cinq
a chemin & lhoste les commanda aller en bonne
voye et leur dist po² leur bien. Seigneurs ie vo⁹
enhorte que vous ne vous facez mye acongnoi-
stre en lieu ou vous arriuez. Car ie vous diz
vrayemẽt que ce vous estes trouuez crestiẽs en
ce pays icy vous ne pourrez eschapper que vous
ne mourrez. Et ilz tous le mercierent & dient q̃l
se celerons le mieulx quil pourrõt A tãt se par-
tirent les cinq messaigers de la cite de roncque-
ham et tant quilz peurent cheuaucherẽt vers la
mer tout le lõg du iour en grãt angoisse & fray-
eur. car il faisoit en celle terre si oultrageuse cha-
leur quil cõuenoit que les gens du pays allassẽt
tous nudz et estoit au moys Daoust que il fai-
soit plus grãt ardeur de chault quẽ autre moys
Et le iour quilz se partirent de roncquehã fist
si grant chaleur & si aspre q̃ lung des cinq mou-
rut que de chault que de soif/et fut enfouy & en
terre en la maistresse cite degipte appellee alixã-
drie. Et au. ii. iour apres se partirent les messa-
giers de celle cite et cheminerent tant par leurs
iournees quilz arriuerẽt sur la riue
de la mer de grece ou ilz trouuerent
vne nef qui ne faisoit gueres que
arriuer. Et dedans ceste nef auoit
bien deux cens hommes mors Si
entrerẽt dedans & la visiterent pour
scauoir quelz gens cestoient si ne
trouuerent dedans en vie nulle per-
sonne fors que vne belle dame qui
estoit cachee dessoubz le tilail de la
nef. Lors la prendrent et la tirerent
hors de la dessoubz et luy prierent
quelle leur dist nouuelles de la mort
de ses gens qui sont ainsi occiz et
pourquoy & comment A tant la da-
me respond Si vous me asseurez
de nul empeschement auoir ie le
vous diray Et iceulx luy dient que ilz lasseu-
rent et quelle na garde deulx. Et ie le vous di-
ray. Saichez que ceulx cy qui gisent mors es-
toient de la cite de la babel et hommes du Roy
Babel mon pere. Si aduint na pas grammẽt
que le roy menelaus deuoit aller en Sirie voir
vng sien filz qui la demouroit lequel auoit la
charge et le gouuernement dicelle terre. et quant
il fut en la mer auecques vne grãt compaignie
de gens. Le roy de Tharse qui le hayoit mortel-
lement sceut quil venoit au royaulme de Sirie
a grant compaignie de gens. Parquoy il man-
da grãt multitude de cheualiers & gensdarmes

et les fist entrer en ses nauires & nefz & vint ren contrer en son chemin sur la mer en passant par le pied dung chastel mon pere & la prindrent noise & meslee ensemble dōt les gēs du roy de tharse en peu dheure occirēt tous ceulx q̄ voyez cy et plus de mille autres q̄ demourerēt en la mer dōt ny auoit celuy q̄ ne fust bō cheualier & preudhōme/mais ceulx de tharse qui scauoyent beaucoup plus darmes & estoyent plus accoustumez que nestoyent les gēs de mon pere babel & aussi q̄lz estoyent en plus grant nombre que nestoyēt les gens de mon pere ne sceurent souffrir la bataille des autres tellement q̄l leur conuint mourir sicōme vous les voyez. et si veult on dire q̄ mon pere y fut occis & quilz le getterēt en la mer et moy qui me sauluay icy dessoubz fuz garantie de la mort et ma ceste nef icy aportee auec ses mors. si leur dit la dame quelle leur a dicte la verite & il dient que bien la croyoyent & que les enseignes estoyent bonnes. Si prennent conseil que ilz pourroyent faire & dist que celle nef leur vient bien a point & que dieu leur a enuoyee. Et que nul ne leur en fera tort. A tant lung deulx dist. Scauez vous quil nous conuient faire Il fault que nous fassions enfouyr et enterrer ces gens qui gisent mors icy pour lhonneur de nostre semblance pose quil ne soyent mye crestiens si deuōs nous auoir pitie deulx & ne deuōs pas souffrir que les bestes sauluaiges les viennent menger si nous les laissions icy sur ceste greue deuier/mais nous enuoyrons querir pres dycy aucunes gēs a qui nous dōnerons quelque somme dargent & les mettront en fosses cy dessus ceste greue en sepulture. Et quāt ceste nef sera nettoyee & purifiee de leurs corps nous cercherōs vng maistre qui se cōgnoistra a gouuerner ceste nef lequel nous menera le chemin ou nous voulōs aller & ou dieu nous enseignera Et tous se acorderent a ceste chose et dient que cest bien aduise Lors cheuaucherent a la voye ou ilz cuydoiēt plus tost trouuer gens/si en trouuerent assez qui de bon cueur leur vindrent ayder et tant y en vint que quant quil fust le mydy passe tous ceulx de la Nef furent ensepulturez sur le riuaige de la mer tresdiligemment/puis firent apporter vne merueilleuse tumbe de belle pierre pour mettre sur la fosse & y firēt grauer & entailler lettres en grec qui disoyent. Ceulx qui gysent soubz ceste pierre sont les gēs du roy bebel que le roy de tharse a fait occire/si les ont fait cy ensepulturer les messaigiers qui queroyent Nascien duc dorberique pour lhonneur de lumaine semblance & de la pitie quilz en eurent/si firēt faire ceste escripture affin que ceulx qui par la passeroyent en eussent memoire & sceussent la verite quelz gens cestoyent. Et quant ilz eurēt ce fait et que les corps furent tous mis en terre/ilz demanderent a la damoyselle quelle auoit intention de faire/Et elle respond quelle ne scet/et dit quelle est hors de son pays et en estrange terre et auecques gens qui ne la congnoyssent/et qui ne scauent dont elle est & que riens ne feroyent pour elle Mais dist elle seigneurs ie vous suplye cōseillez moy/car certes ie ne scay que faire ne q̄ dire si par vous nay cōseil confort et ayde.

Commēt les messagiers fournirēt la nef de viures & de tout ce q̄l leur appartenoit. Et cōment il prindrēt la damoyselle en leur sauuegarde. Et cōmēt quant ilz virēt q̄lz ne sceurēt trouuer dhōme pour gouuerner leur nef: ilz se misdrēt la nuyt dedās pour dormir/& la voile q̄ estoit encores tēdue enuirō la mynuyt aīsi q̄lz dormoiēt se frappa le vēt dedans & mena la nef en la haulte mer ou lourdit vne si merueilleuse tēpeste & si horrible q̄lz cuyderent estre noyez et furent troys iours et troys nuytz en cest estat et cōmēt au. iiii. iour vit heurter la nef cōtre vng rocher si duremēt q̄lle se fēdit en deux pieces et fut noye deulx

des messagiers. et commēt lung des deux q̄ se sauuerēt saulua la damoyselle puis monterent en vng rocher ou auoit eu dessoubz aultreffoys vng beau lieu et la trouuerēt vne tumbe ou gisoit le corps de ypocras.

Or est a entendre q̄ la damoyselle fille du roy babel q̄ fut trouuee en la nef estoit demouree seulle & moult esgaree & ne scauoit quel cōseil prendre pour sauuer sa vie & son hōneur/ si commenca a pēser a soy & fut si douloureuse quelle se print a plorer moult tendrement Et quāt iceulx messagers la virēt plorer si en eurent pitie et prēnēt conseil entreulx quilz en pourroyēt faire Si dirent quil seroit bon q̄lz lemmenassent auec eulx iusques a ce quilz trouuassēt aucun lieu ou aucune aduāture ou ilz la peussent mettre & disoyent q̄lz la feroyent crestiēner silz pouoyent trouuer leur seigneur. Lors ce conseil leur sembla bō et dirēt que ainsi le feront & furent tous dung accord. A tant viennēt a la damoyselle & luy dient que celle veult quil lemmeneront en leur cōpaignie & quelle naura ne pis ne mieulx que eulx et la conduyront en telle maniere que ia naura ne honte ne villēnie tant comme ilz la puissent deffendre. Et quant elle ouyt ceste parolle elle se leua & leur vient cheoir aux piedz & dict quelle se mettra du tout en tout en leur mercy & sauue garde et ilz dirēt que bien se peult elle fier en eulx A tant lung deulx sen alla chercher sil pourroit trouuer vng homme pour gouuerner leur nef et pour la conduyre/ mais il ne sceut tant aller ne venir en nul lieu pres de la q̄l peust trouuer aucun qui sceust la maniere de conduyre ne de mener la nef: parquoy il luy conuint retourner sās amener personne/ dont chascun fut moult dolent. En celle iournee garnyrent moult bien la nef de toutes choses qui leur estoyēt necessaires de vins & de viandes et daultres choses Et la se iournerent assez lōguemēt sur la riue de la mer en attendant sil viendroit point dauanture aucune personne qui sceust la maniere de mener la nef. Et quant il virent q̄ nul ne venoit ilz entrerent dedās pour eulx exposer: si aduint que quāt ilz furent tous endormis q̄ le vent se frappa dedans la voile de la nef qui estoit demouree tendue des quelle arriua et mena la nef si impetueusement & si roide a trauers la mer en telle maniere que quant il fut aiourne ceulx qui y estoyent dedans se esueillerent & commencerēt a regarder lung laultre & cuyderent descendre sur le bort de la mer ou il cuydoyent estre/ mais yceulx ne peurēt choisir de veue ne terre ny aultre chose fors que mer. Aines se trouuerent en haulte mer moult parfonde. Lors ilz furent moult esbahys/ car ilz veoyēt les ondes de la mer qui estoyent moult grandes & haultes & estoyent sās maistre et sans gouuerneur & la mer qui pour lors nestoit pas paisible/ mais moult esmeue par la force des vens qui par trop estoyēt crudz et tempestatifz. si vētoit si horriblement de toutes pars contre leur voile que la nef ne scauoit bonnement quelle part aller ne tourner/ les messagiers & la fille du roy qui estoient dedans ne scauoyent que dire ne que penser. tant venta si desmesureement que de la grant force du vēt q̄ se mist en la voile mena la nef parmy les vagues en telle sorte quil sembloit q̄ fouldre la menast parmy les vndes de la mer. quant ceulx se veoyent en tel peril & estre en ce poīt demenez ilz ne gardent lheure destre noyez: si cōgnoissent bien quil est impossible de iamais eschaper du peril ou il sont. a tant les quatre messaigiers requierent la misericorde de dieu & luy prient quil les vueille deliurer de ce danger ou ilz sont & les mener a port de salut. si furēt ceulx troys io^rs & troys nuytz en ceste douleur & angoisse & le vent q̄ auoit tousiours mene la nef aussi viste q̄ le merillon volle les auoit ia si fort esloignez en la mer quilz pouoyēt bien estre a plu^s de deux mil le lieues de la terre degypte.

Au .iiii. iour yceulx messagiers furēt de rechef en vng tel ēpeschemēt q̄ le^s fut moult grief & penible/ car ilz aprocherēt dune isle haulte & plaine de roches grāde & espacieuse & le vēt se vint fraper en la voille & vint amener la nef tout droit vers le rocher si rudemēt q̄lle vint ferir cōtre le rocher de si grāt roideur q̄lle se fendit

en quatre quartieres en telle sorte que des quatre messagiers en perirent deux & les deux autres se sauuerent au mieulx quilz peurẽt & la poure damoyselle sen alloit aual la mer q̃ estoit en moult grant peril si leua la teste cõtremont et voit les deux q̃ estoyent eschappez parquoy elle leur crie mercy & leur prie qui la viennẽt secourir & que pour lhõneur du dieu ou ilz croyent qui la voul sist sauuer. a tant lung deulx la vit flotter sur leaue/ car elle estoit sur vne des planches de la nef parquoy il saillit soudainement en la mer et fist le signe de la croix & se recommande a dieu puis nage a vers la damoyselle & tant fist par la grace de dieu q̃lla ramena au bort de la mer saine & saune. et quãt ilz se virẽt tous deux hors du peril si mercierẽt dieu q̃ les auoit gettez hors du danger ou ilz estoyent. en ceste maniere perirẽt les deux messaigiers & les deulx aultres & la damoyselle se saulueront lesquelz furent moult dolens & tristes quãt il se trouuerent sur la riue de la mer sans aucune viãde & ne scauoyent ou aller ne virer & moult faisoyent grãt dueil de ce q̃l auoient tout pdu & la demourerẽt moult effrayez et esbahys pource q̃lz se veoyẽt en estrange lieu et loing de toutes gẽs & en lieu ou il ne habitoit nully & ny croissoit que boire ne que mãger parquoy ilz estoyẽt moult esmerueillez & ne scauoyẽt que penser ne q̃ dire & ne pouoyent cõsiderer cõmẽt ilz eschaperoiẽt de ce lieu sans peril de mort se dieu ne les secouroit par sa pitie & misericorde. et alors se mettẽt a genoulx & deprient le sauueur du bõ du cueur en luy reqrãt mercy & en plorant moult tendrement & luy dist q̃l luy souuienne deulx & quil les vueille recõforter en telle maniere quil ne puissent cheoir en desperance ne yssir hors de la saincte loy ihesucrist & que lennemy ne les vueille par son aguet & malicieux engin les faire tresbucher en mauuaise credence & que du tout ilz se mettent & confient en sa conduycte/puis dient. sire dieu par ta doulce pitie et bonte donne nous telle force de resister cõtre toutes tẽptaciõs en telle sorte q̃ po⁹ q̃lq̃ douleur q̃ le corps souffre lame nen vaille pis affin q̃lle ne soit departie de la vie pardurable. telles parolles & telles prieres faisoyẽt les deux messaigiers a nostre seigne² & la damoiselle ploroit tendrement & mauldissoyt la fortune qui luy estoit ainsy aduenue de pis en pis/ & yceulx la reconfortoient & luy disoyent q̃lle ne se desconfortast point & q̃ nostre seigne² les secourroit pchiemẽt & la damoiselle leur demande la verite de leur creance & de leur dieu/& ilz luy respõdẽt et diẽt tout ainsi que iosephus les auoit apris & endoctrinez en la saincte foy et loy de saincte eglise/ en luy disant que le dieu ou ilz croyent auoit si grant puissance q̃l ne oublioyt iamais ses loyaulx seruiteurs en quelque lieu quilz fussent/ mais quilz le requissent de bon cueur sicomme vng bon crestien doit faire /par ma foy faict la damoiselle puysque vostre dieu est si puissant & si bon comme vous dictes ia luy promectz de cueur & de bouche que sil me oste hors de ce peril ou nous sõmes & q̃ ie puisse eschaper viue & saulue q̃ ie maintiendray sa loy de cueur & de bouche & seray baptisee comme vo⁹ estes & me gouuerneray par le conseil & doctrine de ses ministres. Alors luy dysent/ damoiselle saichez vrayemẽt quil vous donnera prochainement ayde et confort mais que luy tenez promesse.



Pres toutes ces parolles ainsi cõme ilz estoyẽt tous troys en ce pler ilz se trouuerẽt moult espouentez cõme ceulx qui nauoyẽt pas apris a souffrir telle peine & trauail. Tãt furẽt sur la riue de la mer regardãt sil viendroit point q̃lq̃ nef dauenture q̃ la nuit les surprint si regarderent cõtremont le rocher & aduiserent que autreffois y auoit eu mur: mais il estoyt vieil/ et ancien & q̃ maison y auoit aultreffois eue quãt ilz apperceurent celle vieille muraille ilz tirerẽt vers celle part & tant firent quilz monterẽt iusques en ce lieu si trouuerent que iadis y auoit eu vng beau palays et riche & si y auoit encores assez lieu pour eulx pour estre /& reposer a couuert. lors courrurent celle part & dient quilz seront plus seurement en ce lieu que sur la ryue de la mer /& se coucherent iusq̃s au lendemain quil fut iour moult tristes & esgarez si auoyent grant paour quil ny eust en ce lieu la quelques

gens estranges bestes ou serpēs qui la nuyt leur venissent faire quelque dommage ou les deuorer. Tant furent las les troys poures persōnes q̄lz sendormirent/mais ce ne fut pas sans penser comment ilz pourroyent eschapper de ce lieu Car en nulle maniere ne veoyēt leur sauluemēt sil ne venoit de la grace nostre seigneur. lendemain si tost que le iour fut apparu et ilz eurent fait leurs prieres ⁊ oraisons a nostre seigneur q̄l leur donnast cōseil ⁊ aide ilz se leuerent debout ⁊ allerent visiter toutes les vieilles murailles di celuy lieu ⁊ monterent tout contremōt le rocher et cheminerent tant quilz vindrent a vne entree par ou le soleil entroit leans ⁊ la trouuerēt vne belle et riche huysserie de pierre de marbre vermeil moult bien ouuree ⁊ taillee a grosses ymages ⁊ oeuure sarrazine en telle sorte que a peine pourroit lon trouuer ouurier q̄ sceust entreprendre cōme celle auoit este faicte ne la pareille chose de richesse ne de beaulte qui estait en celle entree/ moult regarderēt celle huysserie: car mōlt leur plaisoit/et tant visiterent ce lieu quil peurent bien cōgnoistre que aultreffoys y auoit eu vne moult riche maison de plaisance puissante et forte et sembloit biē que elle auoit este iadis faicte et composee de quelque grāt roy ou prince moult riche pour son plaisir. car leans auoyt plusieurs pilliers de fin marbre richement ouurez et entaillez par dehors en or et en argēt par si grant maistrise comme si ce fust oeuure de enchantemēt Et au chief par dehors lhostel auoyt vng arche ou estoit vng lyt moult bel et riche et bien pare le mieulx fait et ouure q̄ iamais hōe vit Car les quatre pilliers du lit estoyēt faitz a trissoire garnies de belles pierres precieuses moult nobles et riches ouurez et enleuez de plusieurs sortes de bestes. Et les aultres membres du lit estoyent dyuoire blanche comme cristal bien ouurez et taillez. Et dessoubz ce lict auoyt vne tumbe moult riche et bien ouuree ⁊ la faisoit beau veoir et au chief de celle tumbe auoit lettres escriptes et grauees qui disoyent. Cy gist ypocras le souuerain maistre des phisiciens qui mourut par la finesse ⁊ subtillite de sa femme. Et le fist apporter en ce lieu le roy Anthoine de perse Quant yceulx virent ces lettres ilz les leurent et congneurent moult bien et disoyent que aultreffoys auoyent bien ouy parler de ypocras Si regarderent par apres tout le lōg et le large du pourpris ainsi quil se comportoit et la virent choses estranges et merueilleuses a croire qui toutes choses estoyēt deuenues a neant disant que ce auoit este le plus beau lieu et le plus riche qui iamais fut faict ne compose/car la richesse qui leās estoit demouree ne pourroit nul estimer. Cy laisse le cōpte a parler des messaigiers et de la damoyselle et p̄le de ledifficatiō dycelle place et la fist et composa.

Comment ypocras vint a Romme ou il guarit le nepueu de lempereur que len tenoit mort dont tout le monde faisoit dueil



Le compte recite ⁊ tesmoigne que ypocras fut le plus souuerain medecin en medicine q̄ iamais fut et de toꝰ les ars de phisique ne fut iamais nul plus grant phisicien quil fut ne qui depuis regnast en celle sciēce/mais il est vray que longs temps regna ains q̄l eust bruyt et renōmee. et pour vne chose seulemēt q̄l fist il acquist bruyt ⁊ loz ⁊ fut esleue en tresgrant hōneur parmy les nobles tellement q̄l fut appelle le souuerain maistre des philosophes de toꝰ ceulx du pays. et voꝰ diray comment il aduint q̄ au tēps de auguste cesar empereur de romme ypocras se partit de son pays et sen vint au pays de Rommenie Si luy aduint que a lheure quil entra dedans romme quil trouua q̄ le peuple de dedans faisoit le plus grant dueil du mōde tellemēt q̄l sembloit p̄my la ville q̄ tout fust perdu ou mort dequoy ypocras fut mōlt esbahy. a tāt vint a aucū ⁊ demāda pour quoy lē demenoit en la ville tel dueil. cestuy luy respōdit la doulleur pourquoy cestoyt et luy dist que cestoit pour le nepueu de lempereur qui le iour de deuant estoit mort/⁊ pour ce q̄ cestoit le plꝰ beau ⁊ le plꝰ preux en armes qui fust en rōme le peuple en estoit si dolēt q̄l ne scauoit q̄l dueil en faire ⁊ disoit q̄ toute la ioye

de romme en estoit abaissee et affoiblie. et lors ypocras demanda ou estoit le corps et il luy respondit quil estoit encores emmy la salle de lempereur Quant ypocras ouyt ceste parolle il sen va legierement et pense en soy que sil peut arriuer assez a temps en la salle de lempereur que il monstrera deuant tout le monde ce quil scet bien faire/car il luy semble bien aduis que se le corps a encores en soy aucun peu de vie quil le guerira et leuera debout et luy rendra sa sante par son scauoir de medecine. A tant ypocras sen vint adrecer tost vers le palays de lempereur. Et quant il fut dedans il vint si auant quil aprocha pres du corps assez aiseement:car chascun ne tachoit que a faire duel Si tost quil fut pres il vint regarder le corps qui gisoit quasi tous aultre emmy la salle et luy sembloit mieulx estre mort que autrement: non obstant ypocras luy vint mettre sa main sur quelque partie de son corps/ si trouua quil y auoyt encores vng bien peu de vie et que lame nestoit point encores partye du corps. Alors luy mesmes deuant tout le monde luy ouurit la bouche et luy donna a boire du iust de quelque herbe qui auoit ceste vertu et propriete que incontinent quil eut sauoure cestuy iust il se leua et fut tout sain guary et ne sentit nulle doulleur ne angoisse du monde.



Quant lempereur vit ce miracle que ypocras fist il le vient accoller et baiser et luy fait la plus grant chere du monde/ chascun luy fait feste et luy porte honneur A tant lempereur luy dit qui luy demande ce quil luy plaira et quil ne scaura demander chose dont il soit escondupt sil se peut faire. Et puis luy demanda son nom. Et il respond quon lapelle ypocras. Et lempereur luy respondit que bien fust il venu et benissoit lheure de sa venue et luy dit quil congnoist que il est homme bien scauant quant il a le pouoir de faire venir le mort en vie et quil est le plus souuerain maistre de tous les philosophes qui pour lors regnent. Si luy dit que il luy fera tel honneur que a iamais en sera memoire. A tant lempereur fist venir les maistres fondeurs de romme et leur bailla or et argent en grant quantite/et fist faire deux ymaiges lung dor et lautre dargent/cestuy dor a la propre semblance et figure dypocras et cestuy dargent a la figure et semblance de son nepueu qui auoit este guery et sane Si fist mettre ces ymaiges sur la porte de romme au plus beau lieu qui peust estre trouue affin que chascun les peust veoir et congnoystre/ puis fist faire vng arc volu tout dor tressubtillement ouure et le fist planter sur les chiefz des deux ymaiges en telle sorte et facon que la pluye ne peust descendre sur eulx. Puis fist faire et grauer lettres qui disoyent. cest icy ypocras le souuerain des philosophes qui par son scauoir de clergise feist a Romme reuenir la vie au corps au nepueu de lempereur Auguste cesar qui est present de coste luy. Et quant les lettres furent engrauees aux ymaiges. Lempereur dist que il ne voulloit pas que iamais icelles feussent ostees du lyeu ou il les feroit mettre Apres ce ypocras fut moult bien seruy et honnore de lempereur et de tous ceulx de romme. Et en brief temps apres nouuelles sourdirent de la science que il scauoit par toute rommenye en telle maniere que chascun venoit a luy pour estre guerys et deliurez de leurs maladies/ Et iamais nen venoit nul quil ne guerist tant feust il malade tellement que le peuple le adoroyt comme dieu. Et les aultres grans clercs le appelloyent le seigneur des saiges. Et pour le grant sens que il auoit chascun venoit vers sa pourtraicture dor et luy faisoyent et portoyent honneur pour reuerence de sa personne comme si se feust vng de leurs dieux. Si tenoyent ceulx de Romme ceste figure et semblance de ypocras en si tresgrant honneur que merueilles. Et disoyent que iamais ne seroit ostee de ce lieu en remembrance de luy. Mais il aduint en ce temps que ypocras estoit a Romme que il arriua vne haulte dame et princesse des parties de Gaulle qui apportoyt le treuage a Lempereur quelle debuoit. Ceste dame fut de si grande beaulte que nul ne la vist quil ne fust amoureux delle et bien monstroit a son semblant et maintien quelle estoit extraicte et venue de noble lignee et estoit si bien aornee et

couftree de habillemens royaulx comme se dauuanture elle euft voullu estre espousee a lempereur.

¶ Comment ypocras fut amoureux de la dame q̃ apporta le treuage a lempereur: Et cõmẽt elle le deceut laissa pendu ou vaisseau ou lon mettoit les meurdriers et larrõs pour estre executez affin que le monde le vist.


Quant la dame arriua a Romme & que lẽpereur leut receue il la trouua moult belle & honneste. Si luy demãda de quelle contree elle estoit/et elle respondit q̃lle estoit nee du pays de gaulle venue en progeniture de haulte noblesse & de grant lignage. Et quant lempereur vit sa noblesse et congneut de son estat il luy fist ordonner vng moult beau lieu pour la heberger & fist approprier dedans son pallays les plus honnorables salles et chambres & les plus belles de leans et luy fist bailler Dames et damoyselles en grant nombre pour luy tenir compaignie. Et commanda que on la seruist et honnourast comme si elle feust sa propre femme/et comme il appartenoit a sa mageste Royllae. Si fut faict le commandement de Lempereur et fut tenue si chierement en toutes choses que nulle faulte de riens ne luy failloit. Quant la dame eut seiourne au Palays lespace de deulx moys vne iournee se vit esbanoyer au tout des galleries du Palays et veit sur lune des tours les deux ymaiges que Lempereur auoit faict mettre/Si demanda a ceulx de leans que ces ymages signiffioyent/et on luy compte la verite. Et quãt ycelle noble damoyselle sceut la verite elle commenca a soubzrire/et dist que il nestoit mye encores ne qui peust ne sceust faire deuenir vng mort en vie. Comment deist elle tenez vous tant a saige celluy homme. Saichez que se ie auoye este auecques luy vne heure que ie le feroye deuenir tout fol et musart. Car se il se vante de ressusciter vng mort il ment et ne fault point que il se donne telle louenge et ne le scauroye croyre pour chose que il en die. Les parolles disoit la damoyselle de ypocras & tant en dist que lempereur le sceut et tous ceulx du Palays et en telle sorte que les nouuelles en vindrent iusques a ypocras. Quant ypocras sceut les parolles que la Damoyselle eut dictes il en fut tresdollent et marry/et porta ceste chose en moult grant desdaing. Si dist ypocras a Lempereur que iamais ne seroit aise iusques ad ce que il eust veu la damoyselle qui le tenoit pour fol. Et Lempereur dist que il la verra. Sire faict ypocras et quãt sera ce. Demain fait lempereur a lheure de prime quant nous yrons au Temple. La nuyct ypocras ne cessa de penser aux parolles que la Dame auoit dictes de luy. Lendemain vint lheure de prime ou la dame et Lempereur vindrent au temple accompaignez de nobles personnages / Dames et damoyselles. Et la ypocras la vit et moult fort la regarda et luy pleust moult son maintien et contenance. Et elle demanda que on luy monstrast ypocras et len luy monstra. A tant luy getta sa veue et le regarda fermement et luy elle. Et ainsi que ilz se entregardoyent lung et laultre ypocras fut oultre de son amour Et du tout y mist sa pensee en telle sorte et maniere que il en fut et deuint fort malade quant il fut retourne en sa chambre.


Quãt la dame se fut partye du temple ypocras sẽ retorna en son hostel ou il se trouua tresfort malade et deshaitie tellemẽt quil luy conuint coucher a cause quil auoit son cueur a la dame. Et pource quil ne la pouoit veoir ne parler a elle il perdit le boire et le manger & fut si tresdebilite que les maistres phisiciens de lempereur cuydoyent bien qui il se deust mourir. Et non pourtant ilz ne scauoyent mye son mal ne sa douleur ne la ou il luy tenoit

Lempereur le vint veoir et plusieurs Barons
et cheualliers et haulx hommes de la Cyte de
Romme qui estoyent bien tristes de son ennuy
Et apres le vindrent veoir les Dames et da-
moyselles. Et quant il veit celle pour qui il e-
stoyt mallade presques au mourir il se pensa
quil luy diroyt sa desconuenue et deschargeroit
son cueur a elle. Lors il appella la Dame et luy
prya que elle fist vng peu retyrer ses Damoy-
selles et que il vouloyt parler a elle. Atant la
Dame fist ce que il commanda/ et se approu-
cha du lyct de ypocras. Lequel luy dist Dame
ie suys au mourir pour vostre amour/et suys
naure au cueur en telle sorte que si vous ne me
octroyez vostre amour il me conuiendra mou-
rir prouchainement. Quant la Dame eut ouy
parler ypocras comme celle qui ne pensoyt que
a le decepuoir sceut que il estoyt amoureux dil-
le/ Elle luy respondict honnestement pour le
mectre hors de son erreur. Sire feist elle/ce se-
royt grant dommaige se vous perissiez pour
mon amour qui estes le plus scauant du mon-
de. Certes ce seroyt vng grant dommaige que
pour lamour de vne femme telle comme ie
suys vng si noble Clerc mouroyt/ ce seroyt
vne grant doulleur pour moy se ainsi il adue-
noyt/ Mais saichez que ie suys celle qui voul-
droyt pourchasser vostre sancte et guarison en
toutes les manieres que il se pourroyt faire/
et ne vouldroys mye souffrir que pour moy
souffrissiez telle peine et doulleur pourueu que
ie le peusse amender. Mieulx vouldroye acom-
plir vostre voulloir plus tost que puis tart po^r
vostre sante recouurer/ si ne scay si vous me
gabez ou non/ Mais a tant scay ie bien moult
fort que ie vous ayme plus que ne maymez/
Non pourtant vous scauez que ie ne pourroye
mye venir aisement vers vous. Car ie suys
de trop pres gardee/ et sans le sceu de Lempe-
reur ne scauroye venir se il ny auoit grant en-
gin et finesse. Et pourtant ne vous scay que
conseiller. Mais au regard de moy assez de le-
gier consentiray ceste chose auant que pour
moy mourussiez/ Car ce seroyt trop grant
dommaige se vous mouriez non pas tant seul-
lement pour vous/ mais pour le commung
peuple a qui vous aydez souuent. Quant y-
pocras ouyt ce que la Dame disoyt et que vou-
lentiers optemperoyt a son plaisir sil venoit
en lieu appoint pour ce faire/ il cuyda que elle
luy dist de bon cueur/ Mais elle pensoyt bien
ailleurs. Car elle ne luy disoyt riens fors que
pour lenguigner et le tromper et pour luy fai-
re auoir la honte du peuple. Et quoy que len
dye il nest chose ou monde qui passe lengin et
la finesse dune femme. Et oncques homme
ne fut si saige ne fin que femme ne affinast/
Voyez Salomon Sanson fortin/ Absalon/
Dauid et plusieurs aultres qui tous ont este
deceupz par femme. Cestuy ypocras qui si
saige estoyt fut trompe en la maniere que vou^s
orrez cy apres. Car en ce iour mesmes que la
dame parla a luy il fut moult reconforte/ et per-
dit la force de sa maladie et quant il se vit ain-
si allege il se leua et sen alla veoir les Dames
et les damoyselles/ et quant elles le virent ve-
nir si luy firent grant ioye et le receurent moult
ioyeusement/ Mais de toutes les Dames qui
la estoyent qui luy firent chiere se ne fut riens
au regard de ce que la Dame qui laymoit luy
fist. Apres ceste bien venue ypocras yssyt hors
de sa chambre et monta contremont la Tour
par les degrez en hault tant quil vint iusques
aux carneaulx et se vint apuyer aux fenestres
et regarde dehors emmy la rue ou il apperceut
delez luy vne moult grosse corde forte longue et
puyssante. Et quant la Dame le vit appuyer
aux fenestres du hault elle se pourpensa dune
grant finesse auant quelle voulsist parler a luy
car elle ne desiroit q̃ a le decepuoir Apres peu
de temps elle sen vint vers luy et se appuye a lu-
ne des fenestres et luy va dire. Maistre voys tu
pas bien ceste corde qui pend en bas. Ouy fait
ypocras. Sire faict elle scauez vous rien de-
quoy elle sert. Non faict il. Je le vous diray
fait elle Olatum le filz au Roy de Babiloy-
ne est prisonier en ceste tour. Et quant il veult
boire ou manger on luy apporte en vng vaissel
lequel on lye au bout de celle corde/ puis la tyre
contremont et le prent/car on a peur quil ne sen

taille se on luy portoit par les huys. Beau mai-
stre ie vous diray pourquoy ie le vous diz/ voꝰ
devez entēdre que si vous voullez acomplir vo
stre voulente il vous fault chasser vostre heure
convenable pour venir icy. Et savez vous que
vous ferez affin que plainement venez parler a
moy et secrettement que persōne nen scaura ia
riens. Vous viēdrez au pied de ceste tour quāt
tout sera couche et que la nuyt sera fort obscure
et ie vous avalleray lung des boutz de ceste cor
de laquelle vous attacherez en ce vaisseau que
voyez en bas/ puis vous mectrez dedās ⁊ moy
⁊ une mienne cousine voꝰ tyrerons icy en hault
et par ce moyen vous aurez assez loysir de faire
vostre voulente Et quāt se viendra vers le ioꝛ
nous vous devalerons en bas ꝑ lūg des chiefz
de ceste corde. Et par ainsi pourrez vous venir
icy souvent que nul ne sen apparcevera.



Quant ypocras entendit ceste
nouvelle il fut moult resiouy
et ny pensoit a nul mal/ Car
iamais neust pense la finesse
quelle luy fist il luy respondit
que cestoit tresbien advise et
que si tost q̄ la nuyt seroyt venue quil estoyt de
libere de venir. Et la dame luy dist venez donc
ques/ car vous ne scaurez ia si tost venir com-
me lempereur sera couche que ie ne vous avalle
la corde. Ceste promesse faicte entre eulx deux
ypocras se departit delle lyez ⁊ ioyeulx et mōlt
bien print conge honnestement de toutes les da
mes et damoyselles qui en la chambre de la da
me estoyent. Ainsi sen retourna ypocras en sa
chambre et la dame qui luy avoit fait entendāt
que le vaisseau qui estoit en bas estoyt poꝛ por-
ter la viande ou filz du roy de babiloyne/ mais
elle mentoyt/car leans nestoyt mye prisonnier
ne le vaisseau ne servoit pas de ce faire ains ser
voyt bien dung aultre mestier qui moult estoit
ort et villain ⁊ deshonneste et trop honteux/car
il servoit a mectre les criminelz condempnez a
mort pour leur faire honte devant tout le mōde
avant quilz mourussent ⁊ de la demouroiēt pē
duz ung iour naturel et une nuyt. Puis le bour
reau les traynoit parmy la ville ⁊ les executoit
et faisoit mourir. Et se apelloit ce vessel le ves
seau des iuges ⁊ ceulx qui estoyent meurdriez
et larrons estoyent mys leās ou ceulx qui estoi
ent condempnez pour autres malles facons de
quoy il avoyent gaigne la mort. Celuy iour y-
pocras souppa a la Table avec lempereur/ ou
nulz homs navoit acoustume de soir ne de mā
ger sil nestoit de hault estat et seigneurie/si fut
autant et si bien servy comme fut lempereur
mesmes. Au soir quant il fut anuyctie et lem-
pereur le voullut faire convoyer il ne le voullut
mye/ Car il dist quil ne partiroyt huy du Pa-
lays et que son logis estoyt trop loing en la vil
le/parquoy il ne se bougea et fist faire son lict
devers la Tour au prez de la ou estoit la corde
qui pendoyt. Et quant ypocras sceut que chas
cun fut couche et endormy. Il ouvrit une fene
stre de la chambre et vit quil estoit heure de par
tir si vest la robbe ⁊ yssit hors/ et trouve que la
dame estoit ia aux carneaulx de la tour qui lat
tendoyt et avoit ia lance une partie de la corde
en bas. Quant il vit ce si fut moult lyez et
ioyeulx. Adonc prent la corde et lattacha ou
vaissel bien seurement puys se mect dedans et
faict signe a la dame quelle le tire amont. Et
incontinent que la Dame vit quil fut dedans
elle et sa consine le tirerēt contre mont iusques
prez des carneaulx de la tour puys le laisserent
la pendant et attaicherent la corde a ung anel
de la Tour si que le vaisseau ne pouoyt aller ne
venir ne ca ne la ny a mont ny aval. Lors luy
dist la dame. Sire ypocras qui estes si saige
philosophe. Or verra len dequoy vous sert vo
stre philosophie. Car selle ne voꝰ en gecte main
tenant dehors vous y demourrez toute nuyct ⁊
demain toute iour. Quant ypocras vit q̄l fut
ainsi deceu il cuyda enrager ⁊ fut si dolent que
plus ne peult. Et sil cuydast q̄ nul ne leust sceu
fors que luy il se fust laisse tumber du hault en
bas. Lors la dame et sa cousine le laisserent la
pendant ⁊ sen allerent coucher. Si fist ceste cho
se si subtillement que nulle personne du mōde
nen sceut riens que eulx deux ne personne ne le
ouyt oncqs aller ne venir. Toute nuyt demou
ra ypocras ou vaisseau trop dolent et cource de

et que la dame lavoit aisi deceu Et lēdemain quant il fut iour lempereur sen alla en la forest chasser et mena avecques luy toute sa mesgnye si quil ne demoura nully au palays. Si se leva si matin quant il passa par devant la tour ou estoyt ypocras que il ne leust sceu encores veoir car il faisoyt encores trouble. Et le matin que le Soleil fut grant & cler et que les rommains furent levez ilz yssirent hors de leurs maisons & regarderent vers la tour & virent que ou vaissel avoit vng homme si se penserent que cestoit quelque malfaicteur que len vouloyt executer qui avoyt este iuge a mort et se esbahyssoyent quil pouoit avoir faict. Si disoient les vngz et les aultres quil estoit grant criminel puis que lempereur lavoit fait mettre la au vaissel aux iuges. Assez demanderent ce iour la pourquoy il estoit ainsi mys en ce vaisseau. Mais nulz ly nen scavoit riens. Le povre ypocras estoyt la baissant la teste tout triste & honteux quil ne scavoit quelle contenance faire/ et navoit pas la hardiesse de dire que on le vensist oster de la car qui eust sceu que ce eust il este il estoyt assez ayme & ny eust gueres este. Mais ceulx d la vil le cuydoyent que lempereur luy eust faict mettre q̄ quil leust condempne a mort par le cōmun assentement des iuges.

¶ Cōment lempereur veit le vaisseau pēdāt ou estoyt ypocras quāt il revit de la chasse & demēda q̄ le avoyt la mys. Et cōmēt incōtinēt le fist oster & ne peult lē scavoir q̄ lui avoyt boutte. Et cōmēt la dame feist faire vne po²traicture en vne Table dargēt ou ypocras estoyt en vng vaisseau pēdāt & deux dame³ q̄ le tyrorēt. et cōmēt la Dame fist attacher la table dargēt cōtre la po²traicture dor q̄ lēpere² avoit faict faire a la figure dipocra³



En telle maniere demoura ypocras tout le iour a la honte du peuple Rommain dedans le vaisseau aux iuges qui ne servoyt fors que de recepvoir les malfaicteurs. Ceulx du Palays qui estoyent demourez avecques les Dames cuydoyent que lempereur leust faict mettre la et ne loserent aller destacher. Ainsi ypocras demeura la iusques a ce que lempereur revensist de la chasse. Et quant il fut descendu si demanda que cestoit ou vaisseau qui pendoyt et on luy respondit que cestoit ypocras le philosophe a qui il avoyt faict tant dhonneurs et que tant il aymoit. Et lempereur demande que il a meffaict. Sire font ceulx qui la estoyēt nous nen scavons riens ne qui luy a faict mectre. Alors commande expressement de bien tost loster et iura son grant dieu que si les Philosophes de Romme luy avoyent faict mectre que tous les feroyt occire. Adonc ceulx a qui il commanda loster allerent legierement a la tour & le avallerent en bas/ puis saillit hors ypocras du vaissel. Si luy demandent qui ce a faict faire et qui luy a mys. Et il respond quil nen scet riens & ne scet comment il y a este boute ne p quel maniere. Et lempereur nen scet riens pareillement. Et lempereur luy demāde sil en scauroit riens scavoir. et il dit que non et la se trouva lempereur tout esmerveille. Atant laisserent le parler de ceste matiere/ et lempereur commenda et fist crier que sur peine de la vie on nen parlast plus et que quiconques en parleroit seroyt pugny amerement. Et quant la Dame veyt que il nen seroyt plus nulles nuvelles qui telle honte luy avoyt faicte/ Si ne fist pas semblant ny elle ne sa Cousine que elles en sceussent riens. Lors secrettement feist faire vne belle Table de Argent et fist Paindre deux dames dedans qui tyroyent contremont vne Tour vng Homme dedans vng vaissel et fist lhomme approprier au mieulx que elle peult a la forme Dypocras. Et les deux Dames semblables a ceulx qui lavoyent faict/ Si feust la Table moult belle et Riche quant

elle fut acheuee de estre pourtraicte. Et la Dame la fist poser et mectre secrettement deuant les deux ymaiges que Lempereur auoyt faict faire en lhonneur Dypocras. Et par ung matin puys apres que Lempereur fut leue regarda vers la Tour et veyt la Table attachee deuant les deux ymaiges quil auoyt faict mettre la/si fut tout esbahy. Si vint la pour regarder ceste Table/et quant il leut veue il demanda a ypocras que ce pouoyt signiffier. Sire faict ypocras vous ypouez appertement veoir ma honte et mon deshonneur. Et lempereur luy dist/ puys que len y pouoyt veoir vostre honte & vostre deshonneur elle ny sera plus et lors commanda que la Table fust ostee. La dame qui ce auoit faict faire estoyt en lune des fenestres pres de la Tour. Et va dire a lempereur. Certes sire elle peult bien estre ostee se vous voullez/ Mais il est mieulx droict quelle soyt veue au regard de ceulx de Romme que aultrement pour ce que vous ne pouez scauoir qui a este celluy ou ceulx qui ypocras ont pendu ou vaisseau/et par ceste table vous en voyez lexperience/ Car la chose est vraye et aduenue ainsi que la table le tesmoingne. Car ie scay bien que ypocras que vous tenez a si saige ne peult pas faire dung mort ung homme vif/ Mais en celle Table na si non verite. Car en la maniere que la chose aduint elle est pourtraicte. Or demandez a ypocras se ie dys vray ou nom. Et Lempereur demande a ypocras se cestoyt vray. Sire faict ypocras/ouy elle dit verite/ Mais ie vous faictz grant serment a dieu et a vous et a elle quelle en a tāt dict que iamais en vostre compaignye ne iray ne ne viendray et si men yray hors de Romme sans plus iamais y reuenir/ si vous ne ostes ses ymaiges de la ou ilz sont que vous auez faict faire pour moy. Dictes vous a bon escient dist lempereur. Ouy certes faict ypocras que si vous ne les faictes oster ie vous delaisseray du tout Alors Lempereur fist oster la Table et les ymaiges qui iamais neussent este abbatuz si neust este par lēgin de la femme. Aussi demoura ypocras a Romme par long temps et fut moult ame de Lempereur et des Rommains. Si aduint que en ce temps que ypocras estoyt a Romme vint ung cheuallier des partyes de Iherusalem lequel estoyt bien renomme et congneu des Rommains et vint veoir Lempereur dont il estoyt fort familier. Et quāt il eut parle a Lempereur aucun espace de temps. Lempereur luy demāda de quelle part il venoit Le cheuallier respondit des parties de Galilee Et quelles nouuelles en aportez vous fait lempereur. Ien apporte les pl⁹ merueilleuses nouuelles que vous ouystes oncques. Comment fait lempereur. Cest faict le cheuallier dung homme qui faict les plus grans merueilles du monde. Car il faict ouyr les sours/ parler les muetz/il guarit de toutes maladies il fait aller les boyteux droit et les tors et contrefaitz Et ypocras respond tout ce ie faitz bien. Voire faict le cheuallier. Et celluy peult encores pl⁹ Car ie luy ay veu faire deuant mes yeulx chose que vo⁹ ne scauriez faire. Car ie luy ay veu ressuciter le Lazare en Iherusalem qui auoyt este quatre iours et quatre nuyctz en terre et pluss/si lappella par son nom et il se leua tout droit sain et entier et ny eut oncques aultre chose faicte sinon par sa parolle En nom de Dieu faict ypocras cestuy peult beaucoup plus que moy ne que nulz homs de qui iouysse iamais parler. Certes dist le cheuallier ie lay veu comme ie vous voy. Et lempereur demande comment est appelle celluy homme. Et il respōd iesus de Nazareth/ et le tient on Prophete et seigneur des prophetes. Ce dist ypocras puis quil est si puyssant comme vous dictes iamais ne cesseray daller tāt que ie soye en la terre de galilee si ie ne meurs en chemi & quāt ie lauray trouue et il scet plus que moy ie seray son disciple & se ie scay plus que luy ie vueil quil soyt le mien Par ceste achoison et pour ceste cause partit ypocras de romme pour aller arguer encontre celluy qui estoit la fontaine de science/ cestoit iesucrist qui en ce temps fist maintz beaulx miracles entre les iuifz tellement que des belles vertus quil faisoit fut sa renommee espandue par tout le monde vniuersel.

¶ Comment ypocras partit de rome et sen alla monter en vng port de mer ou il trouua le roy de perse. Et comment ypocras requerist et sana dardaines filz dudict roy de perse q̄ len tenoit mort auoit ia troys iours.



Quant ypocras se voullut partir de romme lempereur/ & les rommains luy baillerent moult belle compaignie pour le conuoyer Et quant il fut a deux ou troys iournees de Romme il renuoya les gens de lempereur & ceulx de rōme & ne luy demoura que son train. Et tāt chemina par ses iournees quil arriua au royaulme de Perse. Et comme il voulloit entrer en mer il trouua au port de mer Anthoyne le Roy de perse acompaigne de plusieurs nobles cheualiers. Mais pour lors faisoyent tous ceulx qui la estoyent vng moult grant dueil pour dardaines filz du Roy de perse qui troys iours auoyt que il estoyt mort. Et quant ypocras veit le grant dueil que on faisoit en ce port de mer il demanda a vng ieune varlet pourquoy ilz faisoyent tel dueil. Et il respond que cestoit pour lamour du filz du Roy qui auoit ia este troys iours sans parler et dict len que il est mort. Alors ypocras si descend a pied et sen va legierement ou le corps reposoyt. Et quant il fut venu leans il regarda le corps de tous costez/ si ne trouue point que il ayt encores vie au corps et ny tienne nulle apparence de vie fors quil a encores quelque apparence de coulleur ou visaige et es leures qui sont vermeilles. Atant viene ypocras a son seruiteur/ et luy demande se il a point vng peu de laine. Et il luy respond que ouy. Lors luy en baille vng peu et cil luy mect emmy le trou du nez/ si voyt ypocras venteler le petit flocel de laine/ parquoy il iugea que lenfant auoyt encores vie/ Car lair qui de luy yssoyt estoyt bien fort foyble et tant en venoyt pou que a peine nul homme le eust sceu congnoistre ny apparceuoir le vent qui sailloyt des narilles ny a lyssir ny a lentrer Quant ypocras veit que il y auoyt encores quelque remede il fist vng electuaire tel que il appartenoyt et luy ouurit la bouche et luy meist dedans. Apres ne demoura gueres que le malade gecta vng grant souspir tellement que chascun louyt. ¶ Quant le roy veit que son filz auoyt encores vie il fut moult ioyeulx/ ypocras vint vers luy incontinent et luy deist. Sire Roy sy tu me veulx donner la premiere chose que ie te demanderay ie te rendray ton filz tout sain/ et guari dedans demain ceste heure. Atant le roy luy accorda et luy iura que tout ce quil luy demanderoyt il auroyt se il le pouoyt finer/ mais que il luy promist rendre son filz sain et haytie. Quant ypocras eut le serment du Roy et sa creance il vint a son filz et luy feist si bien que il le rendit sain et saulue le lendemain et le fist cheminer boyre et manger. Si que tout le peuple dist que ypocras le auoyt ressuscite/ et lauoyt faict venir de mort a vie/ disant que on ne le deuoyt point appeller homme mortel/ Mais pareil a Dieu. Par ce moyen fut faict ypocras tresfamillier du Roy de Perse et demoura auecques luy vne sepmaine. Et en ce pendant il print voulente au Roy de aller veoir vne sienne fille que le Roy de Syrie auoyt espousee et ce Roy la auoyt menee en vne isle appellee Lisle au Geant/ lequel fut occys par la main de hercules parent de Sanson fortin.

¶ Comment ypocras espousa la fille du Roy de Syrie. Et comment il sen alla en lysle fort ou il fist edifier vng beau chasteau et riche/ Sicomme nous auons dict deuant ou les messaigers trouuerent sa tombe.



Dant ypocras se voulut aller dauecques le roy de pse le roy luy pria quil allast auecques luy en Sirie et que il luy tint compaignye laquelle chose ypocras luy octroya. Atant se misdrent tous deux sur mer en bonnes et seures nefz bien garnies de toutes choses et de bos patrons de Nauires pour gouuerner et pour bien tost aller ou il desiroyet le roy fut molt ioyeulx de la compaignie de ypocras/car molt laymoit Tant siglerent les nefz par la mer quilz arriuerent en lisle au geat q duroit bien cinq lieues de long et deux de large. En ceste isle auoit vne moult bone cite appellee Corinthe et si y auoyt plusieurs chasteaulx et forteresses. Quat le roy de Syrie sceut la venue du roy anthoyne de perse il luy vint au deuant en tresbelle ordonance et le receupt treshonourablement a moult grant ioye et fut bien ioyeulx de sa venue. Et quant le roy de Syrie eut congneu les merueilles et secretz dypocras il en tint moult grant compte et moult lhonnoura Si luy pria le roy quil voulsist demourer auecques luy quelque espace de temps et cil luy vouloit demeurer il luy donneroit la premiere chose que il luy demanderoit et luy en fist lectre et grant iurement. Et par ce moyen ypocras se tint et demoura auecques le roy de Syrie moult longuement. Le roy de Sirie auoit vne moult belle fille de laage de .xvii. ans belle a merueilles dequoy ypocras fut amoureux et tant layma et print en amour en so couraige que pour lamour delle ne pauoit boire ne manger. Parquoy amour le contraingnit de soy marier et sen vint ypocras au roy anthoine de perse et au roy de syrie et les assembla ensble en secret. Si leur dist en commun vous mauez promys chascun vng don tel que ie vous demanderay et il respondirent que cestoit raison et quilz estoient tous prestz et appareillez de ce faire se il le pouoyent faire. Lors dist ypocras au roy de Sirie ie vous demande vostre fille a femme et a vous Sire roy de perse ie vous requiers que la me facez doner sur la foy que mauez promise. Ces deux roys furent tous esbahys de ceste chose/car ilz neussent iamais cuide quil eust demande ceste fille. A tant prindrent conseil lung a lautre si aduiserent quil ne se desdiroyent point de leur promesse et tous deux se accorderent que ypocras espouseroit la fille et p ce moyen acquiterent tous deux leur promesse enuers ypocras lequel espousa la fille moult solennellement / et furent les nopces celebrees a grat ioye et liesse en la cite de corinthe pquoy il ne se fault poit esmerueiller se les philosophes se marioyent le temps passe/ car on tenoit aussi si grant copte deulx que len fait a present des roys et des princes et estoyent moult honnourez et exaulcez en ce temps la comme se ilz fussent roys ou ducz. Et ypocras qui se veit comble et puissant Dor et dargent et de richesses manda tous ses parens pres et loing poures et riches. Et quant ilz furent venuz en lisle au geant il demada a ses plus prochains amys ou il pourroit mieulx aller habiter pour soy heberger le temps aduinir. Car il vouloit faire et construre en quelq belle isle vng beau chasteau de plaisance. Si luy enseignerent ses parens que ver occident auoit vne moult belle isle ou le pays estoit bien attrempe et fertille et que cil voulloit aller en ce quartier qui luy tiendroient voulentiers compaignie car le pays estoyt moult beau et delectable. Atant ypocras appella vng sien parent maistre maronnier lequel scauoyt asses de gouuerner nauires et nefz si dist quil scauoit bien ouestoit celle isle et que bien luy menroyt et sappelloyt cella isle lisle fort. Atant ypocras fist mettre tout son auoir et sa richesse en barques et nefz et les fist fournir de toutes choses necessaires a luy appartenantes et print congie du roy anthoyne et du roy de Syrie et emmena sa femme auec luy et tous ses parens et tant allerent nuyt et iour quilz arriuerent en lisle fort et la se descendirent seins et saulz a tout leurs biens. Et quant ypocras fut venu et descendu a terre seiche et veid quil nauoit riens perdu en la mer il manda charpentiers et massos de toutes pars et fist incontinet dresser vng beau chasteau en lisle fort qui fut fort et puissat pour resister contre ses ennemys sil en auoit. Et quat

il fut dresse et parfaict il fist faire dedans vne
maison de plaisance la plus belle & la plus riche
qui iamais fut faicte par nul art dhomme: car
les portes et huysseries de deuāt furēt dor & dar
gent ouuries & garnies de belles pierres precieu
ses riches a merueilles. Et les pilliers qui par
dedans estoyent q̄ soustenoyēt ladicte maison
estoyent de fin marbre couuers dor & dargent &
pais de fin azur semez de belle pierrerie Ledict
ypocras fist faire vng lit pour soy coucher q̄ fut
de excellēte beaulte: car il fist garnir les pilliers
de la couche tout alenuiron de pierres precieuses
qui auoient vertu & puissance de guerir to9 ma
lades q̄ se couchoyēt dedās de quelque maladie
q̄ ce fust tant fut beau le logis q̄l fist faire quil
est impossible a homme mortel de composer ne
faire vng si beau ne si riche/ & pour euiter q̄ nulle
p̄sonne ne lempoisōnast il fist faire vne coupe dor
aornee de pierres precieuses q̄ auoiēt ceste puis
sance q̄l gardoyent lhomme destre empoisonne
quant il beuuoit dedans/ car quāt on eust mis
aucun venin ou poison dedans il perdoit incon
tinēt sa force & celuy ou celle q̄ le buuoit ne souf
froit aucun mal nen plus q̄ sil eust beu du vin.
ceste ysle fut construycte & faicte si tresexcellēte
& sumptueuse de si precieuses ouurages faictes par
art q̄ depuis na este q̄l nen soit encores memoi
re et sera a iamais et lapelle lisle lon dypocras
et encores en porte le nō a p̄sent. sa fēme fille du
roy de sirie fut vne molt belle fēme subtille & in
genieuse despite & orgueilleuse a cause de la haul
te noblesse dōt elle estoit descēdue/ si estoit mar
rie q̄ ypocras lauoit eue a fēme & le hayoit mor
tellement & chascun iour ne faisoit que penser
comme elle luy abregeroit sa vie. En telle ma
niere que vng iour se aduisa de luy composer
vng bruuaige moult venimeux fait & mistion
ne de plusieurs poisons en telle sorte et maniere
que nul homme nen eust sceu si peu prendre que
il ne mourust soubdainement. Si en bailla a
manger et a boire a vng chien pour le esprouuer
lequel si tost que il en eut taste mourut deuant
elle subitement. Parquoy quant elle vit son
point elle pensa que bien tost son mary en seroit
endoue.

¶ Comment ypocras beut la poi
son que sa femme auoyt compose
et luy mist en sa couppe. Et com
mēt elle fut deceue par la couppe/
pource quelle ne scauoit pas la ver
tu quelle auoit. Et cōment quant
elle sceut la vertu dicelle la destro
ba et getta en la mer. Et cōment
elle fist mourir ypocras en la mai
son de son pere pour vng seul mot
que il luy dist.



Uāt la damoyselle femme dy
pocras vit la sorte & lexperien
ce de sa poison elle la mist de
dās la couppe ou souper de sō
mary & luy p̄senta sur la table
mais de ce fut elle biē deceue:
car elle ne scauoit pas la force de la coupe. & quāt
elle eut mis le venin dedans la couppe ypocras
qui cuydoit que ce fust bon bruuaige & de celuy
quil auoit acoustume de boire print icelle & but
tout si que oncques mal ne luy fist. Quant la
dame vit quil nen faisoit point pire chere fut
toute esbahye et esperdue. & lors print la couppe
et la commenca a regarder: et ypocras qui a ce
ne pensoit mye/ luy demanda pourquoy elle la
regardoit si fort/ sire fait elle ie la regarde pour
ce quelle me semble moult belle & riche. certes fait
ypocras bien la pouez regarder/ car cest le plus
precieux ioyau qui soit au mōde & nestnul hom
me qui sceust estimer combien il vault. pour q̄l
est de si grant vertu q̄ q̄ lempliroit du plus fort
poison quō scauroit faire si tost q̄l seroit dedās
il perdroit sa vertu & celluy qui en buuroit nen
auroit nul mal. Quāt elle eut entēdu ceste parol
le elle vit bien quelle auoit failly & moult estoit
deceue pour la force & vertu de la couppe & con
gneut incontinent quil estoit vray/ car bien sca
uoit q̄l fut mort si neust este la vertu de la coup
pe/ si fut molt dolēte de ce q̄l estoit eschappe. lors
se pēsa comment elle pourroit auoir ceste coupe
et disoit q̄ tant comme il buuroit dedans q̄l na
uoit garde destre empoisonne. A tant espie vng
iour q̄ ypocras nestoit point en son hostel. si print
la coupe & la getta en la mer en telle sorte q̄ onc

ques puis ypocras ne la sceut auoir ne ne sceut scauoir q̃lle estoit deuenue ne qui lauoit desrobe: si en fut ypocras si dolent et marry quil ne scauoit sa contenance: si demãda souuent a sa mesgnie quelle est deuenue/mais oncq̃s nen peut scauoir la verite. aduint vng iour q̃l print enuie a ypocras daller veoir le roy de perse/ car cestoyt lhomme du monde q̃l aymoit le plus/ parquoy il fist appareiller vne nef et la fist bien richemẽt equiper/puis quant elle fut preste il feist entrer sa femme et ses familiers amys dedans et luy apres. et tant eurent bon vent quant les voiles furent aornees quilz arriuerẽt au royaulme de perse en vne cite nommee marie ou le roy estoit Et quant le roy sceut la venue de ypocras il alla au deuant de luy et le receut a moult grãt ioye et la seiourna auec le roy moult longue espace de temps. Et tant lauoit cher le roy quil en tenoit aussi grant compte que de luy mesmes Aduint vng io[ur] que ypocras estoit apuie aux fenestres entre luy et sa femme et ainsi quil regardoiẽt virent venir vne truye en ruyt/ ypocras la mõstra a sa femme et luy dist/dame voyez vous biẽ celle beste la/ouy fait elle. Pourquoy le dictes vous ie le dis fait il pource que cest vne perilleuse beste qui en mangeroit a ceste heure/car vne personne qui en auroit mange mourroit. Quant la dame ouyt ceste parolle elle sen va tantost depres ypocras et appella vng sien queulx et luy dist voy tu celle beste la va la prẽdre et la tue:car ien vueil manger/et fayz tant quelle soit preste a soupper. Le queulx fist incontinent son commandement et alla tuer celle truye/si en print la teste et la fist cuyre. Et quãt elle fut cuyte la dame luy cõmanda getter le brouet en vng fumier Au soir fist apporter par son queulx la teste de la truye et la presenta deuant ypocras a table. et si tost quil en eut mange il ne sceut recouurer sõ allaine de grãt piece Et quãt la parolle luy fut reuenue/Si dist. Ha dame ceste chair si est ma mort se ie nay de leaue ou elle a cuyt. Lors feist semblant la Dame quelle nen sceust riens. Si appella tantost le Queulx et luy dist. Apporte nous tost de leaue ou ceste Chair a este cuycte. Certes faict le queulx nous lauons gettee Dame maine fait ypocras ou tu las gettee. Et le Queulx le maine au fumier. Et quant il vit quil ne scauroit recouurer du brouet il fut moult dolent/si dist a sa femme. Dame vous mauez tue et faict mourir/nul ne se pourroit garder de lengin dune femme. A tant dist au roy qui deuant luy estoit Sire ie vous prie que si tost que ie seray mort que me faciez porter en mon repaire la ou sont mes parens et amys Et le roy luy octroya. Et incontinent ypocras mourut ainsi que iay dit A tant le roy le fist mettre en vne biere moult belle et grãde et le fist mettre en vne nef/et luy mesmes le conuoya et fist mener iusques en sa maison en lysle fort ou ses parens et amys estoyent. Et la le feist enfouyr et enterrer Et dessus fist mettre vne tumbe ou il fist escripre vnes lettres telles comme le compte la cy dessus deuise. Les parens et amys de ypocras demourerẽt en celle ysle moult long temps qui furent escreuz et multipliez de lignaige. Et se tenoyent la moult voulentiers a cause du lyeu qui estoit bel et gent et fructiant et la terre estoit riche et planteureuse et lair bien attrempe par raison. Et apres long temps le roy de Babiloine vit en celle ysle et la destruysit po[ur]ce quil hayoit ypocras mortellement lequel auoyt fait cõstruyre et edifier ce beau lieu ainsi que iay deuise par auant. Et se taist le compte de luy et retourne en sa premiere matiere.

¶ Comment les deux messaigiers et la damoyselle qui regardoient la tumbe de ypocras virẽt arriuer de loĩg vne nef quasi esprise toute de feu. Et commẽt en la nef auoit vng hõe lait et hydeux qui se nommoit le saige serpẽt q̃ les voulut emmener hors de la roche/mais que ilz voulsissẽt estre a luy.



y endroict dict le compte que quãt les deux messaigiers et la Damoyselle qui auecques eulx estoit eurent grant piece regarde sa maison et la Tombe de ypocras ilz congneurent

bien q̃ cestoit le sage philosophe/car autreffoys
en auoyent ouy parler Et quant ilz eurent leu
les lettres qui dessus la tumbe estoyent ⁊ virẽt
comment il estoit mort par lengin dune femme
ilz furent moult esmerueillez ⁊ disoyent que ce-
stoit grant dommaige et que cestoit chose dya-
bolicque que de lengin dune femme ⁊ q̃ a grant
peine pourroit lhomme eschapper ny euiter la
subtilite delle. Quãt ilz eurent bien reuisite cel
le maison de tous costez ⁊ amont et aual ilz re-
gretterent ⁊ plaignirent moult la mort de ypo-
cras ⁊ estoyent moult desplaisans de ce lieu qui
estoit ainsi define ⁊ destruyct. Si monterent au
plus hault de la roche pour regarder en la mer
silz verroyent point venir aucune nef dauantu
re/ si pouoit estre enuiron le midy. Mais ilz ne
virent riens parquoy ilz commencerent a eulx
desconforter moult fort/ et en ceste maniere de-
mourerẽt toute iour regardant tant que lheure
de la nuyt vint. Si estoyent moult esbahys ⁊ re
perdus/car de nulle part ne veoyent chose com
ment ilz se peussent sauluer. La nuyct vint noi
re et obscure en telle sorte que lung ne pouoit cõ
gnoistre lautre/ parquoy il leur conuint retirer
a la place ou auoyent este a couuert le iour de
deuant ⁊ la se poserent tous troys regrettant la
misericorde nostre seigneur/car ilz se veoyẽt en
vng estrange lieu loing de toutes gens et de ter
re habitable et nauoyent ne que boire ne q̃ man
ger ne chose quilz peussent frapper aux dens ny
estre soustenuz tellemẽt quilz sont quasi au des
espoir de leurs vies ⁊ cuydent mourir briefue-
ment si la grace nostre seigneur ne les reconfor
te. Et la ieune dame qui nauoit mye acoustu-
me de ieusner auoit ia este troys iours et troys
nuytz sans boire ⁊ sans mãger se desoloit ⁊ plai
gnoit a ceulx qui la estoyent qui pareillement
nauoyẽt pas acoustume celle mesaise ⁊ chascun
plaignoit son mal et sa fortune. Si leur dist la
dame. Seigneurs quel conseil me donnez vous
vous voyez que ie meurs de fain vostre dieu ne
vous ayde point/ie voy quil me conuient mou-
rir ie vous prye mettez conseil a ma fain faire
passer. Car iay si grant fain que ie meurs. Les
deux messagiers q̃ oyoiẽt ceste dame aĩsi plain-
dre ont en leur cueur si grãt pitie quilz ne scauẽt
que dire et ne luy scauent quel conseil dõner. si
luy dient/damoyselle laissez ester vostre desola
tion ne vo⁹ peut prouffiter/ayez vng peu de pa
tience/mais appaisez le createur du monde qui
vous a faicte et cree en vostre ayde de bon cueur
et de bouche ⁊ de present il vous aydera ⁊ viẽ-
dra en secours. Car il ne delaisse point ceulx q̃
de bon cueur le requierẽt au besoig. Ne scay fait
elle quel secours ne quel ayde/il ny a au monde
homme si me pouoit getter hastiuemẽt hors de
ce peril que ie ne fisse sa voulẽte. car ie me voy
cy en peril de mort sans nul remede. Et pource
ie requiers ayde a tous ceulx qui aider me pour
ront ou soit du coste de vostre dieu ou dung au
tre. Et ainsi comment elle disoit ces parolles a
ceulx auec qui elle estoit getterẽt leur veue en la
mer et aduisent moult loing vne grant flambe
de feu ⁊ estoit la mer toute plaine de tẽpeste en
telle sorte quil sembloit que tous les ennemys
denfer fussent celle part Si regarde lung deulx
et dit a lautre/ne voyez vous celle mer qui brus
le/certes fait il ouy. Certes dist il elle brusle/si
me semble quil ya vne nef qui vient parmy ce
feu qui vient ceste part ⁊ semble quil y ait force
de gens dedans ⁊ si me semble quelle approche
tousiours de nous hastiuement Par mon dieu
faict la damoyselle nous aurons tantost des
nouuelles. Et ainsi que ilz parloyent et regar-
doyent en la mer/si virent que la nef estoit arre
stee au pied de la roche ou ilz estoyent. Beaulx
seigneurs faict la damoyselle descendons et
voyons qui est en ceste nef/car cest celle que no⁹
auons veu venir de si loing. Atant tous troys
se descendent de la roche ⁊ viennent iusques au
bort ou estoit la nef/ si cessa incontinent la clar
te quilz veoyent denhault et fut toute estaincte
Si trouuerent la nef grande et merueilleuse ⁊
gastee et auoit vng grant homme dedans gros
et corporu et moult espouentable a veoir/ Car
iamais nen auoyent veu de telle sorte et facon
Si estoit noir comme poix/ Et auoit les y-
eulx rouges comme feu. Si en furent tous
troys moult espouentez. Atant cestuy homme
salue la pucelle ⁊ les deux autres et eulx luy rẽ

virent son salut a moult grant peur et frayeur/
car trop estoit horrible a veoir: Apres ce il demã
da qui les auoit la admenez si loing de gens. et
la dame respond que se auoit este mauuaise for
tune ⁊ celluy qui le pouoit bien faire et qui leur
estoit contraire/ Et quilz estoyent la en moult
grant souffrete ⁊ necessite de boire ⁊ manger/⁊
quilz mourroyent de fain ⁊ quelle nauoit plus
nul espoir de iamais partir de la sans mort: Ha
fait cestuy homme ie suis venu ceste part pour
vous deliurer ⁊ oster dicy se vous me voulez o
beyr et estre a moy Quant les deux messagers
voyent quil veult quilz se donnent a luy et qlz
soyent leurs hommes/ Ilz luy demandent son
nom ⁊ que a luy ne serõt il mie sil ne leur dit: ie
suis fait il vng grant seigneur destrange terre
et court ma renommee ⁊ seigneurie en terre ⁊ en
mer/ Si que plusieurs gens tiennent de moy ⁊
me seruent cõme leur seigneur/ ie suis puissant
de pouoir ⁊ de scauoir tellement quil nya hom
me au monde a qui son pouoir se estande au
tant comme le myen/ ie suis si puissant de sca
uoir que len ne fait riẽs au monde que ie ne sai
che incontinẽt. Or auez bien ouy ce que ie puis
et ce que ie scay. Certes sont les deux messai
giers sil est vray tout ce que vous dictes vous
estes moult puissant ⁊ ne congnoys homme au
monde si puissant que vous fors Ihesucrist no
stre maistre ⁊ seigneur/ mais sil vous plaist di
ctes vostre nom affin que mieulx vous puissõs
congnoystre: et ie le vous diray fait il/ mais ne
vous en esmerueillez point/ len me appelle le sa
ge serpent. Et quant yceulx ouyrent ceste pa
rolle ilz dirent que le nom estoit merueilleux ⁊
trop estrange ⁊ que oncques nauoyent ouy par
ler de tel nom. Lors le saige serpent va dire a la
damoyselle/ ie suis cy venu pour vostre deliurã
ce ⁊ pour vous oster du peril ou voꝰ estes si voꝰ
voulez croire en moy et me faire hommaige et
tout incontinent vous getteray hors de toꝰ voz
mesaises. Entrez si vous plaist en ceste nef si
vous maineray a sauluete. et la damoyselle luy
respond. certes sire vous me semblez si lait ⁊ si
hideux ⁊ vostre nom si horrible ⁊ vostre regard
si espouẽtable quil met tout mõ cueur en doub
tance ⁊ a si grant paour quil tremble quant ie
vous regarde Si nest chose au monde quant ie
deueroye icy mourir ꝗ ie ne fisse auãt que me
mettre en vostre cõpaignie /car ie croy se ie my
metoys ꝗ iauroye encores plus griefue peyne ꝗ
ie nay/ si vous prie allez ⁊ me laissez icy /car a
uec vous ne iray ie point quãt cil entant que la
damoiselle ne veult aller auec luy/ il luy dist par
si grant despit/ Ha femme folle ⁊ mauluaise/ et
mal scauante qui peux tu trouuer la sauuete d
ton corps en moy / pourquoy es tu si doubteuse
que tu aymes mieulx ton mal que ton bien /tu
ne desires que ton destriment ⁊ reffuses ta sãte
Puis que tu ne veulx ma compaignie ie te lais
seray ⁊ men yray ⁊ mourras icy de fain ⁊ de mal
le pourete/car tu ne trouueras en piece persõne
qui te vueille getter hors dicy comme moy/ car
icy ne trouueras nul qui te puisse reconforter/
Si ten repentiras auant moy que tu ne me a
uras creu Et vous seigneurs demourrez vous
icy ne voulez voꝰ pas eschaper de ce peril tãdys
que ie suis icy vous voullez vous laisser mou
rir comme ceste chetiue malheureuse pour qui
ie estoye venu voꝰ voyez que vous perdez icy le
delict du mõde qui estes en vostre fleur de beaul
te ⁊ de ieunesse ⁊ voꝰ voyez ꝗ ie vous puis sau
uer ⁊ getter hors de ceste misere ou voꝰ estes sai
chez ꝗ voꝰ mourrez icy de fain ⁊ vostre mort sa
proche laqlle sera briefue ⁊ voz poures corps de
mourrõt icy en la voye destre mãgez des bestes
et des oyseaulx.


ire font ilz vous nous promet
tez de si granes choses ꝗ merueil
les et scauons bien que vous es
tes moult puissãt poꝛ noꝰ getter
hors de ce peril ou noꝰ sõmes et
croyons bien que vous nestes
icy venu fors que pour nous deliurer/ mais sa
chez ꝗ le cueur noꝰ dit ꝗ noꝰ aymerions mieulx
icy mourir ꝗ de nous mettre en vostre compai
gnie: car vostre regard seulemẽt noꝰ fait si grãt
frayeur qua peu pres nyssõs hors du sẽs. et som
mes ia si foibles ⁊ si esperdus ꝗ noꝰ auõs ia ꝑdu
la force de noz corps tellement que nous ne vous
pouons plus ouyr ne veoir/ Vostre parler nous

espouente ⁊ lentendement nous fault et semble ia que nous nauons plus de vie· Si nous sem ble certes que vous nous auez ia donc les coupz de la mort· parquoy nous reffusons du tout vo stre compaignie/ si vous en allez ⁊ partez dicy quant bon vous semblera·car nous attendons cy endroit la misericorde· de nostre seigneur ihe sucrist qui noublye mye ses loyaulx seruiteurs a les secourir ⁊ aider quelque part quilz soyēt· Quant le saige serpent entend quilz ne ferōt ri ens de ce quil leur dict il boute hors sa nef et le ue sa voille ⁊ le vent frappe au meillieu ⁊ se de part de la roche si rudement / comme se la foul dre le menast ⁊ sourt vne tēpeste enuiron la nef si grande ⁊ si merueilleuse ⁊ vng si horrible es tourbillon de feu quil sembloit que la nef bruslast / si sembloit proprement a ouyr quil saillist de la mer cent milles voix si hideuses ⁊ si horri bles que bien leur fust aduis que le ciel ⁊ la roche deussent fondre en la mer du grāt bruyt quelles menoyent ⁊ sembloit que ce fust le gouffre denfer qui vrloit: Si furent les trois personnes sy espouentees ⁊ eurent si grant paour / ⁊ frayeur quilz cheurent tous pasmez· Et quāt ilz furent reuenus de pasmoison chascun fist le signe de la croix sur son front qui moult les reconforta par quoy ilz eurent espoir dauoir bien tost aulcune deliurance/ si dist que nostre seigneur leur ayde ra Et quant ilz eurent perdue la veue de la nef ⁊ qlz ne veirent plus rien ne pres ne loing ilz se retirent amont le rocher et sen allerent mettre a couuert et a repos ou lieu dont ilz estoient p tis/lors se assirent ⁊ commencerent a parler de celluy qui les vouloit getter hors de ce lieu cer tes fait la damoiselle ie neuz iamais plus grāt frayeur que iay eue de celluy ⁊ saichez que ien ay ma fin perdue· Et les autres dient quilz ne croyēt mye que ce soit vng homme mortel mais vng ennemy qui la estoit venu pour les deceb uoir ⁊ pour les oster de leur droicte voye / et de leur creance· En parlant de ceste matiere ilz sen dormirent tous par ennuy/car ilz estoient las/ ⁊ trauaillez de fain ⁊ de sommeil tāt quilz nen pouoient plus/⁊ si fort ⁊ si longuement dormy rent q le soleil fut leue qui rayoit sur leurs testes tellement que de la chaleur ilz se esueillerent· Alors quant ilz virent le iour si beau ⁊ si net ilz louerent nostre seigneur/si se prosternerēt a ge noulx ⁊ firēt leurs oraisōs en larmes ⁊ en pleurs et prient dieu quil les vueille venir reuisiter ⁊ quil leur enuoye confort ⁊ ayde auant que mou rir· Et quant ilz eurent faictes leurs oraisōns il fut bien lheure de prime ilz se leuerent ⁊ regar derent au pied de la tour ou ilz virent vne nef et vng vieil homme dedans lors dirent quilz a uroyent a present aucunes bonnes nouuelles· A tant descendirent aual la roche ⁊ vindrēt au bort de la mer ou estoit la nef ⁊ le vieil hōme les quel ilz saluerent et il leur rendit leur salut/ si leur demande le bon homme dont ilz venoyent ⁊ ou ilz alloyent et qui les auoit la admenez· Et ilz dient que fortune la peruerse les y a admenez et les a desgarnis de tous biens ⁊ de toutes viandes dont lhomme puisse estre soustenu/ si dist quilz sont presque mors se nostre seigneur ne les secourt bien tost·

¶ Comment le bon homme qui estoit en la nef reconforta les deux messagiers et la damoyselle· Et comment il leur dist quilz se gardassent de folle creance ⁊ q silz estoy ent fermes en la foy de iesuchrist que bien tost les getteroit hors de ce lieu·



Quant le bon homme de la nasselle eut ouy parler les troys p sonnes il leur dist se vous estes tousiours en ceste ferme foy q vous dictes laquelle ie vous ay ouye diuiser bon espoir vous gettera bien tost dehors/soyez fermes en vostre foy ⁊ en la loy de iesuchrist ⁊ pour chose ql vous vienne ne q vous oyez ne vous esbahyssez/mais soyez constans ⁊ fermes en bon espoir ⁊ resistez cōtre les tēptacions q vous viendrōt/car celuy q vous a regenerez en foy de baptesme et en la loy crestiēne vous cōsolera ⁊ aydera tousiours ⁊ vous sera bouclier ⁊ escu alencōtre de tous voz aduer saires/ha fait la damoyselle· sire pour dieu mer cy il met beaucoup ⁊ trop lōguemēt a nous secou rir/car sil tarde plus gueres il nous conuiendra mourir pource q nous nauōs dequoy viure Or ne

vous esmayez point faict le bon homme/Car vous ne serez pas oubliez/le dieu tout puissant voꝰ aydera prochainement: helas sire fait lung des messaigiers pour dieu faictes noꝰ certaine de ce nous voꝰ demãderons: sachez fait il q̃ hier il noꝰ vint vng hõme le plus hydeux q̃ ie veisse oncq̃s qui noꝰ voulut emmener hors dicy en sa nef & disoit q̃l estoit le plus puissant du mõde et q̃ plusieurs biẽs nous feroit si le voulions croi re & noꝰ disoit q̃l nestoit venu ceste pt sinõ q̃ poꝛ getter hors de ceste mesaise ou noꝰ sommes: poꝛ dieu dictes nous se vous le cõgnoissez/& le bon hõme respond/sachez enfans q̃ cest le deceueur des hõmes/cest celuy qui met hors les crestiens de leur droicte voye cest celuy q̃ met toute sõ en tẽte & sa cure de voꝰ mener a perdicion & de faire perdre les cors & les ames/cest celluy q̃ Dieu crea a sa semblance: puis par son orgueil fut banny de lheritage souuerain & le fist trebucher en enfer. sachez seigneurs q̃ cestoit vng dyable mõte sur vng autre dyable a la semblance dune nef q̃ voꝰ vint cõforter poꝛ voꝰ mettre a perdiciõ et vous dis pour vray q̃ se vous fussiez entrez en sa nef il voꝰ eust noyez & fait perir en la mer. or vous ay dit q̃ est celuy q̃ voꝰ vouloit emmener Et pource gardez bien q̃ sil reuient vne aultre foys q̃ ne le vueillez croire/mais soyez fermes en vostre foy affin q̃l ne vous decoipue/ha sire fait la damoyselle dictes moy pour dieu se nous serons plus gueres icy & cil viendra point q̃lcun q̃ nous menera a sauuete. ouy fait le bon hõme vous ystrez ne demourra pas gramment/mais q̃ tant seullement vous vous puissez garder du premier assault q̃ lennemy voꝰ fera gardez q̃ le signe de la croix soit tousioꝛs deuãt voz yeulx et croyez fermement en vostre dieu & si vous auez ceste ferme creance ie vous prometz q̃ vous serez tantost deliurez de ceste peine en quoy voꝰ estez. Ayez bon espoir en dieu & quil vous trouue loyaulx seruiteurs et il vous ressasira de sa grace.

Si tost que le bon homme eut dit ses parolles il se esuanouyt & ne sceurent que il deuint ne luy ne sa nef non plus que celle fust fondue en la mer/Mais au deppartir sortit vne si grant oudeur & vne si grant doul ceur entre eulx que il sembloit que toutes les Espices du monde feussent illecques espan dues/Si fleuroyt si bon sur la riue de la mer quilz furẽt tous ressaisiez de la fain quilz auoy ent & se tindrẽt a bien repeuz Lors entreulx com mencerẽt a parler de cestuy bon homme & disoy ent quilz estoyent moult reconfortez & assouagez par les bonnes parolles qui leur auoit dictes. La damoiselle disoit quelle estoit si esprinse en son cueur de ioye quelle ne scauoit que faire & quellle estoit si aise que plus ne sentoit de doul leur ne de fain & q̃ le regard du bon homme luy auoit fait ses douleurs oublier & sa fain passer parquoy dist elle ie ne cuyde point que ce ne soit vng des ministres de vostre dieu Jhesucrist qui nous est venu soliciter et donner confort/et les deux respondent que voiremẽt cest vng des mi nistres de leur dieu lequel leur a ẽuoye par luy confort/si dient tous quilz sont moult bien res confortez aupris de celluy qui les vouloit hyer emmener/si remercient dieu le createur & dient que apres grant frayeur grãt asseurance. Tou te la iournee passerent en ceste maniere de plei de leur ioye et confort et de la bonne aduantu re qui leur estoit aduenue. Tant furent sur la riue de la mer q̃ la nuyt vint parquoy se retire rent amont le rocher au lieu dont ilz estoiẽt par tis & la se tapirent pour eulx exposer iusques au lendemain. Quant se vint vers la mynuyt q̃ les deux furent endormys la damoyselle se leua qui ne pouoit dormir laquelle ne faisoit que pẽ ser comme elle pourroit estre deliuree de ce lieu si escoute et ouyt vng cry moult merueilleux & espouentable dequoy elle eut grant frayeur/si luy sembloit que ce cry estoit fort pres delle. lors se dressa debout & monta au plus hault de la ro che pour veoir & ouyr que cestoit.

¶ Commẽt la damoyselle vit vne belle nef q̃ estoit arriuee au pied de la roche toute plaine de cierges allu mez et vne belle Damoyselle dedãs moult richemẽt accoustree et aour nee de moult riches habillemens roy aulx.



Uant la damoiselle fut au plꝰ hault du rocher elle pẽsoit que ce fust la voix dung homme ou dune femme quelle auoyt ouye si luy auoit fait paour. Atãt gecta son regard embas au pied de la roche et voyt vne moult grande clarte pour laquelle chose elle se descẽd au plus tost quelle peult et sen vient esueiller les deux aultres qui dormoyent/ Si leur dist. Beaulx seigneurs resueillez vous voicy nouuelles q̇ nous viẽnent. Au pied de celle Roche a vne merueilleuse clarte allons et voyons que ce peult estre. Ceulx se leuent incõtinẽt et descendent aual la Roche. Et quant ilz furent embas ilz trouuerent vne nef moult belle ⁊ plaisante par semblant aduironnee tout autour de cierges et de tortiz ardans. Ceste nef estoyt plaine de toutes terriennes richesses que len scauroit diuiser. Et au bout de la Nef estoyt assise vne moult belle Dame et la plus belle ⁊ la plus iolye que len vit oncques vestue si richement que cestoyt merueilles a veoir les riches Robbes dequoy elle estoyt vestue. Et quant ilz veirent ceste dame ilz la saluerent et elle eulx. Puys leur demãda la dame quilz faisoyent la. Et ilz dient que il attendoyent la grace de nostre seigneur Jhesuchrist qui les conuiendroyt mectre hors du dangier ou ilz estoyent. Et a tant la Dame de la nef dist a la damoyselle. Certes cest de grant aduenture si iamais partez dicy vous auez bel attendre la grace de Dieu. Car nulle aduanture ne vient icy ne nulles gens de si loings/ pource que on ne scet mye que vous y estes. Et non pourtant pource que vous estes en forme humaine comme ie suys il me prent grant pitie de vous et vous saulueray la vie si a vous ne tient. Car ie vous laitray entrer en ma nef et vous conduyray sains et saufz a port de salut. Mais que vueillez faire ce que ie vous diray et ne tenez point a menterie ce que ie vous diz/ car plusieurs gẽs sont mes subiectz et croyent en moy si ne voꝰ requerray de chose que les aultres gens ne facent. Et ilz respondent que ilz feront ce quelle vouldra/ mais que ce soyt chose raisõnable de faire. Et celle respont ⁊ dit Saichez que ie suis la royne dathenes et la cite et tous les gens sont a moy et me obeyssent et tout le pays des enuirons aussi et maint aultre pays ay en ma seigneurie si ne croy mye q̃ nulle royne du monde soyt plus puyssante dauoir ne de richesses que moy ne qui soit plus scauãte/ car ie scay les choses passees presentes et aduenir si ne ce fait riens au monde que ie ne saiche si tost quil est fait ie faiz les tristes ioyeulx et scay dont vient leur merancolie/ quãt ie voy les gens en peril ⁊ dãgier de mort ie les deliure et leur rens la vie pourueu quils le vueillent rendre a moy ⁊ me faire hõmaige ⁊ obeissãce/ puis les laisse en paix ⁊ transquilite tãt comme ilz viuent/ ⁊ pource si vous me voulez faire ce que les autres me font ie vous mettray en ma nef et vous departiray de mes richesses tãt ⁊ si largement que iamais naurez souffrete de riens.



Uant ceulx ouyrent ce quelle leur promettoit chascun commenca a regardes lung lautre et a demander lũg a lautre q̃ ilz feroient/ par ma foy faict lung deux si ceste dame estoit crestiẽne elle ne demanderoit point de hõmaige parquoy ie ne my accorderoye iamais. Mais celle estoit de nostre loy ie loueroye que nous feissons ce quelle dit/ mais de luy faire hommaige il nous conuiendroit guerpir la loy de iesu crist. Alors demanderent a la dame de la Nef quelle loy elle tenoit ⁊ quelle loy ilz tiendroient si luy faisoient hommaige ie le vous diray fait elle. Saichez que ie suis payẽne la plus riche ⁊ la plus puissãte que iamais vous vistes si voꝰ emmeneray auecques moy si tost que me aurez fait hommaige Ha font ilz dame puis que ne tenez nostre loy nous vous renoncons ⁊ aimõs mieulx mourir icy que nous en aller auecques vous/ Car de auoir la compaignye de gens qui ne tiennent nostre Loy ne nous scauroyt nul bien venir et ne en scaurions amender. Comment faict la Dame vous laitriez vous icy mourir de faing. Certes se ie me depars dicy et ie ne vous amene auecques moy

iamais nen partyrez/ Car trop estes loing de gens. Et ilz dient quilz ayment mieulx mourir que daller en sa compaignye et que leur dieu se courrouceroyt contre eulx de qui il tiennent leur creance haa fait elle gēte chetiue e malheureuse regardez pourquoy vous faictes si grant compte de la loy chrestienne/ or voyez commēt il vous en prent bien. Car oncques puys que fustes crestiēnes vous navez eu que peine et trauail. Ha faict lung deux la peine et le trauail que nous auons nous prenons en gre et en pacience/ car nostre dieu tant quil a este au monde na eu que peine et trauail/ et pource ne nous en deuez blasmer/ Car a lexemple de iesucrist nous le faisons de qui nous tenons sa loy/ car il a voulu souffrir mort pour nous et en mourant vainquit la morte et ramena nostre vie au monde/ parquoy celluy qui veult estre son seruant ne craindra point a trauailler ny a souffrir peine si q̄ la peine quil souffrera en ce mōde luy tournera a grāt ioye en lautre Quant la dame de la nef entēd ceste parolle si fut moult courroucee et leur dist par moult grant despit. Chetiues gēs puis que vous aymez mieulx le mal que le bien si le prenez/ car ie vous laisseray icy dont ne partirez iamais et mourrez de raige de fain et de mesaise.

Comment vne petite nasselle arriua au pied de la roche ou estoit vng Lyon et vng bon vieil homme Et cōment le bō homme les fist entrer en sa nasselle auec le lyon et demoura en la roche et des nouuelles q̄ leur dist de nascien.



Quant la dame veit quelle perdoyt sa peine de cuyder faire entrer en sa Nef les deux messaigers et la damoyselle elle se partit deulx moult legieremēt en telle sorte quilz en perdirēt bien tost la veue. Atant remonterent cōtremōt le rocher et sen viennent dont ilz estoient partiz et la reposerent et dormirent iusques au lendemain prime Et quant ilz se esueillerent cōmencerent a faire le signe de la croix et si mis dient a genoulx et prierent nostre seigneur quil eust pitie deulx et que de brief les voulsist reconforter et oster du peril ouquel ilz estoient et disoiēt pere qui es la hault es cieulx noimbliye mye tes enfans et seruiteurs. Et quant ilz eurent faicte ceste priere ilz regarderent loing en la mer deuers soleil leuāt si choysirent a leur aduis vne petite nef qui venoit vers eulx/ non pourtant ne la pouoient pas bōnement cōgnoistre/ mais tant plus regardoient et tant plus approchoyt en telle maniere que auāt que lheure de prime fust passee arriua la nef au pied du rocher. Atant incontinent descendent du plus hault et si viennent au bort de la mer ou il trouuerent la nef arrestee/ si trouuerent que dedans y auoit vng lyon et vng homme moult ancien. Celluy lyon estoit celluy qui auoit este mis en celle nasselle mesmes auec Celidoyne le filz de nascien. Quāt yceulx veirent ce lyon en celle petite nef ilz furent plus esmerueillez de luy que de nulle autre chose qui leur fust aduenue/ pourtāt que le lyon estoit grant e hydeux et se esbhyssoyent quil nauoit deuoure le bon viel homme. Atant le viel homme questionna iceulx de leur estre et ilz leur dirent la raison comment se auoit este quil estoient la Et que quant il plairoit a dieu en seroient gectez hors/ car autrement ne voyoient pas quilz en peussēt yssir hors. Certes fait le preudhomme/ si vous voullez entrer en ceste nasselle auec ceste beste ie men istray et vo9 laisseray le lieu pour la mour de celluy que vous croyez et reclamez a seigneur. Et croy que a laide de luy elle vous mainera en tel lieu ou vo9 trouuerez Nascien et le Roy mordram qui sont ceulx par q̄ vous estes esloignez de vostre pays Et quant ceulx entendirēt ceste parolle ilz ont si grant ioye quil sont tous rauiz en nostre seigneur. Ha sire font il vous nous congnoissez q̄ parlez de nostre maistre et seigneur. Pour dieu dictes nous qui vous estes et si noz seigneurs sont sains et en vie. Et le bonhomme respond ie suis cel que ne cuidez pas. Mais nascien et le roy mordram et celidoyne sont ensemble en vne nef emmy la mer es parties doccidēt. et se vous

les vousez iamais veoir ne trouuer il vous cõ-
uient entrer en ce nef auec le lyon qui vous
conduyra plus tost que le vent ou lieu ou vous
les trouuerez. Sire font les maissaigers nous
conseillez vous dentrer cy dedans. Certes fait
il oup. Adonc puis quil vous plaist nous y en-
trerons Et ia pour ceste beste mue ne craindrõs
y entrer. car il nous vault mieulx mectre en lad
uenture de dieu que plus demourer en ce rocher
Mais sire nous vous vouldroins bien prier de
ne demourer illec mais venir auec nous. Car
mais en piece ny viendra nully qui vous sai-
che mettre hors Non fait le bon homme ie vueil
que vo⁹ y entrez et me laissez en ceste roche. Et
si ne soyez pas esmerueillez seigneurs se ie vo⁹
faitz ceste bonte. Car saichez bien que iay fait
pour homme plus grãt bonte que ceste nest. Or
entrez icy en mon lieu et ie demourray en ceste
roche pour vous.

Comment le vent mena la nasselle ou il entrerent si hasti-
nemẽt en la mer que au chief de trays iours et troys nuytz trou
uerẽt la nef ou le roy mordrans nascien et celidoine estoyent et
de la ioye ql̃z sentrefirent.

Lors sen yst le bõ vieil homme de la na
scelle les deux entrẽt dedans et la da
moyselle auec eulx et le lyon. Si luy
dist le preudhõme pucelle si tu as perdu le roy ter
rien qui estoit ton pere fays que tu ayes po² pe
re le roy des cieulx qui est le roy des roys/affin
quil te iecte hors du seruaige ou tu es encor/cest
de la puissance de lennemy denfer et elle respõd
que si fera elle se dieu la maine au port de salut
Apres ceste parolle le vent se fiert en la nascelle
en tel sorte quilz furent tous si eslongnez en la
mer qui ne virent plus terre ne pres ne loing.
En telle maniere alloit la nascelle q̃ nul oysel
ne va pas pl⁹ viste en lair/tout le iour et la nuit
allerent en ce poinct tellement que au tiers io²
virẽt deuant eulx venir vne nef ou le roy mor
drans et Nasciens estoyent tant approucherent
lung de lautre quilz sentrecongneurent et adonc
sentresaluerent et donnerẽt moult grant ioye et
soulas. Et quant ilz furent approchez si voyẽt
les vngz les autres et entrent les deux varletz et
la dame en la nef et puys sentre acollent et font
ioye merueilleuse. Et tantost sen va la nascelle
auec le Lyon si tres viste comme se tout le vent
du mõde la chassast si que en peu dheure ne sceu
rent quelle deuint. Et pres la ioye faicte na-
scien demanda par quelle aduanture ilz estoyẽt
partys du pays. Et ilz compterent comment
ilz auoient estez en grant peril et comme ilz arri
uerent a vne roche ou ilz trouuerent la tõbe ypo
cras/si y feussent mors si leur semble si ne fust
vng hõme quilz ne congnoissent mie qui leur ad
mena celle nascelle ou le lyon estoyt si estoyt de
moure le bon hõe en la roche pour eulx et les fist
entrer en sa nascelle/puis no⁹ dist q̃ ce nestoit
mie si grant bonte ql̃ neust iadis fait plus po²
hõe q̃ pour eulx et quõ ne sen esmerueillast poĩt
Apres no⁹ dist q̃ noz seigneurs estoyẽt to⁹ saitz
et que nous vous trouuerions tous troys ensẽ
ple. Voyre dist Nascien. Cestuy homme scayt
beaucoup plus quil ne vous dit. Et bien vous
est aduenu et a nous aussi de lauoir trouue/car
combien q̃ nous fussions bien departiz et lung
de lautre eslongnez si nous a bien assemblez cel
luy qui sur tous a puissance/cest le hault mai-
stre. Lors demãda a la damoiselle qui elle estoit
et de quelle terre et quelle aduanture lauoit ame
nee celle part auec eulx. Si leur compte mot a
mot et de quelles gens elle fut extraicte ainsi q̃
le compte la deuise cy dessus. Et puis demãde
nasciens nouuelles de sa femme et ilz luy dist q̃
ilz les laisserẽt sais et sauf en leurs pays/mais
moult estoyent espouentez de eulx quilz ne sca
uoient ou ilz estoient. Ha sire dist le roy ie fus-
se moult ayse se ie sceusse en quelle par de mer
nous sommes et combien loing ou pres de no-
stre pays. Sire faict Nascien de ce ne fault o-
res parler Car quant dieu vouldra nous en sca
urons la verite et nous en fera bien certains et
sil luy plaist nous remenera en nostre pays sai⁸
et haitiez. Car il est bien a sa puissance/pour-
quoy ne deuons de ceste deliurãce prier nul fors
luy seulemẽt. Aĩsi rassẽbla nrẽ seigne² ses serui-
te²s ql̃ auoit si merueilleusemẽt deptis en ceste

maniere furent troys iours ensemble. A la .iii. nuyct fut la lune belle et clere / et la mer coye et paisible et eurent bon vent si nagerent selõ que nostre seigneur le menoit: tellement quilz choisirent deuãt eulx vng chastel nomme Baruth qui estoit a vng des filz au roy mordrans et cestoit aussi cõme en la fin de sa terre par deuers la mer / si estoyt moult plantureux de biens et daultres liqueurs plusieurs.

¶ Cõment la troysyesme nuyt la Nef ou le Roy mordrains et Nasciens et les aultres estoyẽt sen partit et vint arriuer en vng chastel appelle baruth qui estoit au filz du Roy mordrains. Et comment vng homme vestu de blanc venoyt par dessus leaue aussi tost comme sil eust este en plaine terre et guarit nasciẽs de ses playes et des merueilles quil leur dist.

ET quãt iceulx virent de pres que ce fut le chasteau de Baruth ilz rendent graces au roy des cieulx et le louent grandement de ce quilz les auoit conduys et ramenez a leur terre q̃ tant desiroyent veoir. Et auant quilz fussent venus pres de la riue comme de descendre ilz voyent venir apres eulx vng homme vestu de blanc ainsi comme vng prestre doibt estre vestu et venoyt par dessus la mer aussi tost comme sus plaine terre et aussi viste comme vng oysel vollant. Adonc vint si pres deulx quilz le peurent ouyr et si les salue de par le hault sire / Et ceulx qui sont moult esbahys de cela si luy rendent son salut tres espouantez. Car ilz doubtoyent que ce ne fust lennemy qui ainsi les vint decepuoir pour les oster de la vraye creance. Si leur dist seigneurs ne vous esbahyssez ie ne suis mye icy venu pour vostre mal / mais pour vostre bien. Lors dist cestuy homme a nasciens tu es naure par ta malle creance / le grant maistre ma icy enuoye pour toy guerir approche toy de moy si gariras. Adonc nasciens vient au bort grant erre vers luy et sagenouille et laultre luy fait le signe de la croix et luy dist / lieue toy tu es sain et ahictye Alors sagenouille deuant luy et luy dist / Ha sire saincte personne de Dieu puis que il te a pleu me venir visiter / ie te prye pour dieu que me vueilles dire que tu es et cõment tu peux ainsi aller par dessus telle eaue. Nascien dist ce preudhomme ce te diray ie bien Saiches que ie suis Hermenis lhermite celluy pour qui en lhonneur de moy tu as estably vne eglise en ta maistresse cite. Si ma cy le grant maistre enuoye pour ta garison et pour toy deffendre que tu ne trespasses plus son commandement se tu veux iouyr de son amour. Car ie te dys quil te pourroit doresnauant plus tost mal aduenir que le temps passe na fait et principallement a ceste foys. Et saiches vrayement que tout ainsi que ie passe par dessus ceste eaue et y fais ma droicte voye Tout ainsi passera ceste nuyt ioseph darimathie et iosephus le premier euesque et laultre peuple iesucrist ainsi passerõt tous ensemble oultre la mer sans aduiron ne gouuernail et arriueront droict a la grant bretaigne / car ainsi plaist il au grant maistre que de celluy lignage soit la terre accreue et peuplee. Et ainsi quilz disoyent ce regarderent si virẽt venir vne nascelle en la mer q̃ acouroit vers eulx aussi grant erre commẽt se tout le vent du mõde la chassast / et vint si roidement quelle vint de plain front ioindre a la grant nef / mais dedans nauoit ame. Et le preudhomme vient a Celidoine filz de Nascien et luy dist. Beau filz entrez icy dedans et allez ou aduanture vo9 menera / ce te mande celluy qui de la main a Calafre te deliura. Et tantost descend lenfant et entra en la Nascelle et cõmanda son pere a dieu et les autres Et maintenãt sen va la nascelle si vistemẽt quilz en ont perdu la veue. Et le preudhõme qui vit nascien moult esbahy luy dist. Nasciens ne te esbahis mie de ceste chose ne de ton filz. Et saiches vroyement que tu le verras prochainemẽt sain et haictie en la terre q̃ dieu ta promise et a ton lignage. Or ten va en ton pays a ta fẽme et a tes gẽs. Et si tost cõme tu seras semont daller apres ton filz ne soyes lẽt et pesseux

de cheminer/ mais diligent et prompt daller. Car saichez que ce sera le commandement de nostre seigneur Apres ce mot sesuanouyt le preudhomme en telle maniere quilz ne sceurent oncques quil deuint ne quelle part il alla. Et lors arriuerent dessoubz la porte du Chastel en telle maniere que ceulx du Chastel les eussent biē ouyz se ilz ne dormissent. Et le Roy mordrans commenca a crier a ceulx de la tour ouurez ouurez. Et ilz lieuent et demandent des carneaulx qui sont ceulx qui ceans veullent entrer. Et le roy parle a eulx tant quilz le congnoissēt pour leur seigneur. Et ilz descendent maintesdant et alument torches et sierges et recoyuent le roy et ceulx qui auec luy sont et luy firēt aussi grant ioye comme se ce fist dieu luy mesmes Celle nuyct le honnourerent moult le plus quilz peurent/car moult laymoyent. Et ains que il fust iour se partirent plusieurs messaigers de leans pour aller par le pays pour faire assauoir aux contes et aux barons du pays la venue du roy et de nasciens. Et quant les grans barons du pays sceurēt la venue du roy et quilz estoyt reueuu sain et haictie ilz vindrent au chastel le plus tost quilz peurent. Si firent a leurs deux seigneurs tout lhonneur et la ioye que len peut faire. Ainsi assemblerent de deux costez en ce chastel tous ceulx du pays. Et si fut la femme me mordrans la Royne qui fist au roy et a son frere si grant ioye que nul ne la vous pourroyt compter. Et si tost que Nasciens fut en repos en son pays il ouyt dire que sa femme estoyt entree pour luy en queste. Si enuoya messaigers pres et loing pour la recouurer. Si aduint quelle fut trouuee ou Royaulme de meorde si fut moult lyez quant elle sceust que son sire estoyt retourne au pays sain et haictye. Si retourna au pays tout maintenant. Et quant elle fut reuenue e la terre du Roy mordrans elle trouua son seigneur et le Roy en la cite de Sarras. Si descendict entre eulx tant ioyeuse que nul plus/ mais pourtant que elle ne vit point son filz Celidoyne vne grant partie de sa ioye fut estaincte/mais non pourtant par la priere de son mary/et de son frere le Roy se reconforta aussi tost comme il luy eust compte les merueilles qui luy en estoyent aduenues si sen merueilla moult/et en loua Dieu doulcement. Et ce iour mesmes que elle fut venue a Sarras fut chrestiennee la fille au Roy Label/et receust le baptesme de la main du patron sainct et honnouree personne Joseph darimathie et eust le nom de la fēme de mordrās/et fut moult preudefemme et saincte et fut fēme celidoine q̄ cōme dit ceste hystoire/ cōme sire robert de berron qui ceste histoire translata de latin en francoys. Apres cellu sainct hermite a qui nostre seigneur le liura premierement moult sesmerueillerent les deux Dames de tentacions qui estoyent venues a leurs seigneurs qui leur en estoit se bien aduenu/dont nostre seigneur les auoit si bien deliurez/ mais oncques pour ses belles aduentures nen furent plus orgueilleux/ mais plus humbles et a basse chiere se tindrent et maintindrent plus q̄ deuant/ en rendant graces a dieu et mercys de ce quil les auoit si bien secourus. Assez enquirent pres et loing scauoir se ilz ouyssent la nouuelle de Josephus et de sa compaignye. Car bien cuydent que Celidoyne soit auec eulx/ mais oncques ou pays nouyrent nulles nouuelles deulx de quoy ilz furent moult courroucez. Et disoient q̄ aulcunesfoys quant ilz estoyēt ensemble quon les deuoit biē aller visiter ou enuoyer aucun reconfort qui les mist en ioye plus quilz nestoyent/ mais ilz furent moult coys et taisans et pensifz en actendant que Dieu leur donnast nouuelles de leur filz. Si en firent piteuse chiere de nuyct et de iour/ tant que Nasciens en fut en trop grant pensee et en perdit le boyre et le māger si quilz ne actendoient a rien fors que a pencer tousdis a luy et a prier nostre seigneur que par sa misericorde luy fist le demonstrement quil sceust ou estoit ioseph et Celidoyne. Et encores prai cellui sire que ia ne le laissast mourir de mort sinon ou pays ou ilz deuoyent mourir. Lequel pays deuoyt estre multiplie de sa semence. Et flesgentine sa femme luy auoit ia compte le sōge quelle songea cōment il disoit q̄ aller deuoit en la terre qui deuoyt estre escreue de sa semēce

Comment vne voix vint de nuyt dire a nascien quil sen partist pour aller es parties de occident et quil trouueroyt la ce quil demandoit Et commēt vng geant lassaillit que Nabor occist / puis voulut emmener son seigneur. Et commēt nabor voulut occire nascien le quel pria dieu quil le voulsist deliurer des mains a nabor le quel mourut soubdainement.



Este priere fist nasciē de iour et de nuyt tāt quil luy aduint vne nuyct ainsi quil dormoit en sō lyct ou cueur dyuer que vne grāt clarte descēdit en sa chambre et vne voix qui luy dist si hault quil sesueilla Nascien lieue toy et va tout droict en la mer ou tu trouueras vne moult belle nef entre dedās hardiemēt & noyes doubte de chose q̄ tu treuues. Car bien saiches quelle te menera tout droict ou tu orras nouuelles de ce que tu demande. Et quant la voix eut cesse sō parler la clarte demoura en sa chambre et il se leua bien tost de son lyct et rendit graces a dieu de ce quil luy daignoyt mander quil yroit apres son filz celidoyne pour peupler la terre qui estoit plaine des mescreans. Lors se prepara et vint a lestable ou il print son cheual bō et fort et fist tant quil le mena hors de la porte de son hostel et print son chemin droit a occidēt deuers les parties de la mer au plus droit quil peult. A celle heure quil yssit du chastel geloit si fort et negeoyt que toute la terre estoit couuerte de noif / tellement q̄l ne sceust tenir sō chemin se neust este la lune qui luysoit. Mais encor estoit elle obscure. Ainsi sen partit de son chastel que oncques puys ny entra. Si cheuaucha toute la nuyt tant quil peust pour eslongner la terre et venir vers la mer / lendemain quant sa Dame fut esueillee et elle ne le trouua pres delle si cōmenca vng duel si merueilleux que tous ceulx de leans si sassemblerent. Et quant ilz virent quil estoit ainsi perdu si furent si esbahys que ilz ne scauoyent que dire. Et nompourtant ilz se assemblerēt ensemble & demanderent que ilz pourroyent faire de ceste chose. Si conclurent quilz yroyent cercher par le pays et pres & loing Car comme ilz cuidoyent ilz ne pouoyent pas estre encores gueres loing / parquoy se hasterēt les messagers de partir & monterent plusieurs sur les meilleurs cheuaulx quilz peurēt auoyr & dirent quilz yroyent apres / & silz le pouoyent trouuer quilz le remetroyent voulsist ou non. Si sespartirent plusieurs en diuers chemins & en ce quilz choysirent les voyes telles quilz les voulloyent lung regarda deuant soy & voit les pas & esclos du cheual de nascien Et lors maintenant leue fut aduis que par illec sen estoit alle nasciens. Apres se mist a ensuyuir le chemin le mieulx quil peut. Si estoit ce cheualier grāt & fort nomme : Nabor. Lequel cheualier auoyt long temps seruy Nascien / Si lauoyt nascien par sa courtoysie achete du roy dinde. Pource quil disoit quil estoit filz de Roy / mais non estoit. Ains estoit extraict dun villain cheualier de malle tasse et mal garny sy estoit de bonnes meurs moult ancien de laage de soixante ans le plus fel / le plus cruel homme du monde / quāt il fust apres Nascien il cheuaucha grant erre / pource quil veit les pas du cheual de sō seigneur et aussi pour la veue du iour. Si estoyt monte sus vng cheual de grant bonte fort et ignel / qui le porta de si grāt erre quil eslongna de corberic auant vespres de quarante lieues et plus si cheuaulcha si saigement quil ne perdit oncques le traict du cheual que il suyuoit. Et enuiron heure de vespres il rencontra au pied dune montaigne vng sarrazin qui bien peust auoir cent ans ou plus daage. Il congneut bien q̄l nestoit mye crestien si ne le salua point / mais luy demande sil auoit point veu passer ne loing ne pres vng cheualier seul cheuaulchant. Et il respond que de ce iour ne vid cheualier cheuauchant celle pt Mais dist il sus celle mōtaigne la iay veu vng homme qui soubz vng Oliuier se combatoyt a pharan le geant / si ne scay sil est cheuallier / ou escuyer / mais ie scay bien que le geant est fort & puissant. Quant nabor entend ceste parolle il

pense bien que ce soit nascien qui se combatoit au geant. Si par si grant erre quil peust vers la montaigne. Et quant il vint amont il vit la meslee deux qui moult avoit este felle & cruelle. Et ainsi advint que nascien qui plus estoyt foible que le geant fut abatu dessoubz luy et na voit plus pouoir de luy mal faire tant estoit lasse et estoyent en telle maniere lung dessus laultre quilz nattendoyent mais fors que lalaine leur fust revenue pour recommencer la meslee. quant nabor choisit son seigneur soubz le Geant si devint hardiment a luy combien quil fust tout esbahy / il atache son cheval a lolivier et traict son espee & vint au geant & il cuyda sus saillir / mais il ne peust / car nascien le tint qui congneut nabor. Et nabor qui fut fort et puissant fiert le geant si grant coup sur le chief quil trouva descouvert en telle maniere quil le fendit iusques aux dens & celluy qui sent langoisse de la mort demoura tout estandu en la place. Et Nascien se lieve lye et ioyeulx de ceste rescousse que dieu luy eust envoyee si bien a point. Et Nabor qui le voit sain & haitie / si luy dist Sire vous estes delivre de mort dieu mercy Or vous prie pour dieu et pour ycelluy service q ie vous ay fait q vous retournez arriere la dont vous estes huy party. Car bien saichez que iamais ne seront voz gens ayses ne repos nauront tant que soyez retourne. & ma dame en faict si merveilleux dueil que iamais naura ioye devant quelle vous revoye / pour ce vous prie pour dieu. Beau doulx seigneur q vous retournez arriere / nabor mon doulx amy fait nascien vrayement en nulle maniere ne retourneray devant que ie aye veu celluy pour qui ie suis party pourtant ne men priez plus. Car priere ny aura mestier. Ha sire ne retournerez vous point pour moy ne pour aultre. Certes non feist Nasciens. Certes faict Nabor quant ie me partis de mes compaignons qui vous vont querant comme moy. Je leur promis que ie vous rameneroye se ie vous pouoye trouver ne en lieu ne en place se la force en estoit a moy / et ien feray mon pouoir Et vous ramenerray vueillez ou non. Nabor fist Nasciens / Tu nen auras mye le pouoir. Si auray faict il / Car ains me combateray a vous que ie ne vous remaine. Comment fait il tu es mon homme et te combateras a moy / ce ne peult estre. Par foy faict il combatre me fault. Car ma foy ne faulsiray ie mye pour ma vulente acomplir. Par foy faict Nasciens la bataille ne seroyt mye egalle de vous et de moy / Car ie suis las et travaille et tu es frais et ne fais que arriver et moy mesmes se ie me vouloyes combatre si ne le debueroyes pas souffrir / Car tu es mon homme lige et ie suis ton seigneur & ie te fiz chevallier de ma main Pourtant tu ne doibs mye meitre la main a moy se ie ne te avoye mene en paour de mort pour quelque chose que ce fust. Or en dictes ce que il vous plaira / mais retourner vous convient vueillez ou non. Certes feist Nasciens non feray se dieu plaist pour pouoyr que vous ayez. Lors se met en son chemin / et sen tourne vers la mer grant erre. Et Nabor luy sault au devant et le prent par les bras. Et luy dict nyras point plus avant et me touldras a veoir la chose du siecle que plus desire. Adonques seroit ces merveilles. Lors tire a soy son bras de tout son pouoyr / Mays il fut sy las / et travaille du geant Que il neust mye pouoir encontre nabor qui le tenoit et celluy qui fut fel et dessloyal et extraict de maulvaise lignee le tire a soy si rudement que a pou que il ne luy a le bras tollu si le faict cheoir a terre si durement que il le luy a le fronc et le nez tout escorche Si que le sang luy saillit du nez Et fut si estourdy du cheoir quil fist que il fust tout pasme a terre Et celluy qui nulle pitie na de luy ne compassion en qui toute dessloyaulte estoit Si luy escrye que il le occira maintenant se il ne sen veult retourner de sa bonne et liberalle voullente. Et Nasciens qui moult estoit angoisseux de deux choses / de ce ce que il le menoit si mal et de ce que il le vouloit faire retourner. Et se il retournast il neust mye accomply le commandement de son hault maistre. Il luy respond Se tu veulx tu me occiras. Car le retour ie ne feray mye pour ceste foys. Voire faict celluy vous voullez le courroux de voz hommes et de voz gens qui iamais nauront ioye si vous ne re-

tournez. Ha dieu ne maist fait il se maintenant ne vous occis se vous ne retournez avecques moy. Occis moy faict Nasciens ie te pardonne ma mort. Et celluy haulce lespee pour le ferir parmy la teste. Et quant Nasciens vit venir le coup il a paour de la mort / Si lieve les mains vers le ciel et dict. Ha seigneur dieu soyez moy escu et deffence contre cest ennemy et incontinent que il eut ce dit il cheust tout mort devant Nasciens lespee traicte en sa main ainsi quil la tenoit. Et quant Nasciens vit ceste advanture / il est lye et dollent / Lye de ce que il est eschape. Dolent de ce que le Chevallier est mort en telle maniere / car il cuyde bien que son ame soit perdue.

¶ Comment Nasciens se alloit trouva une multitude de gẽs qui venoyent droict a luy. Et comment lung de yceulx le congneut / lequel fut fouldroye de la tempeste ⁊ tõnoirre du ciel.



ors nasciens regarda vers la mer ⁊ vit la grant multitude de gens a cheual qui venoyẽt vers luy / sicomme le chemin les admenoit Si regarde tout entour de luy pour scavoir sil pourroit veoir nul lieu pour se musser affinque ilz ne le veissent / mais nenny. Si demoura la tant quilz vindrent pres de luy si le congneurẽt et luy firent moult grant ioye. Car tous estoyent ses hommes Et tenoyent de luy terre ⁊ seigneurie. Si y estoit le Chastellain de Karabel et estoit devenu crestien nouvellement pour la mour de Nasciens. Et quant ilz se entreuirent ilz se entrefirent moult grant ioye telle comme se ilz feussent cousins germains / Car moult se entre aymoyent de grant amour. Le chastellain de Karabel demanda a Nasciens comment celuy homme mourut qui la gysoit mort. Et Nasciens luy compte la maniere et le tira a une part arriere ⁊ luy dist cõme nostre seigneur ne voulut mye souffrir qui fut occis et que nostre seigneur avoit prins de luy telle vengeance comme il veoit / dont ce me poise feist nasciens quil est ainsi mort / mais puis quil plaist a nostre seigneur il ny a nul aultre remede / il nous convient garder ses commandemens. Par foy dist le seigneur de Karabel ceste vengeance est bien droicte se me semble. Car oncques plus grant desloyaulte ne feist homme a nul qui estiez son seigneur lige comme il a faict de vous vouloit occire. Et ainsi quil dist ceste parolle Si vint une voix entre eulx deux qui dist. Ha homme de Karabel ennemy de iesucrist. Pourquoy iuges tu homme de greigneur desloyaulte qui as occis auiourdhuy ton pere Arnoul / affin que sa terre te escheust. Telle vengeance enprendra ton dieu si que a tousiours mais en sera parle. Et incontinent que la voix eut cesse que toy qui es faulx Chrestien / et desloyal a parler il regarda que le temps cechangea / en telle obscurite que a peine voyoyt len lun laultre ⁊ entre eulx descendit une fouldre ⁊ ung escrois de tonnoire si horrible et si espouentable que ilz en furent si durement espouentez que nul deulx ne se peut tenir debout / ains furent pasmez grant piece contre terre ainsi comme mort Et quant ilz se releverent ilz trouverent leur seigneur de Karabel mort de la fouldre q̃ cheust sur luy ⁊ fut tout brusle et ars: et si puoit si fort que cestoit merveilles de la pueur qui en yssoit Si furent si espouentez quilz ne scavoient que dire fors que ilz commẽcerent a faire ung grant dueil. Et firent si grant cry que len les peust bien avoir ouy dune lieue. A ce dueil et a ce cry vint ung homme dune religion vestu dune blãche robe et quant il vet. nasciens q̃ ainsi estoit triste de ceste advanture pource que il le congneut myeulx que nul des aultres luy demanda que ce estoit Et Nasciens luy dist ainsi que il estoit advenu. Par foy faict le preudhomme Cest la plus grant merveille dequoy ie ouysse pieca parler. Or ait dieu mercys de leurs ames se il luy plaist. Sire faict Nasciens pour Dieu cõseillez moy que len pourra faire de ces corps se len les mettra en terre benoyste ou en aultre

lieu. Je vous diray faict le Preudhomme que len fera nous voyons bien que cest de dieu vengeance si debuirions vouldroit que tout le mõde le sceust. Affin que chascun y print exemple et pource doe que ilz ne soyent ia mis par nous en terre saincte/mais icy les mettrons en terre/et dessus leurs corps mettrons vne tombe ou il y aura en escript comme ilz sont mors Affin que tout le monde ait de ce remembrance. Et cest le meilleur conseil que ie y voye si le ferez se il vous plaist. Et Nasciens dist que tout ainsi sera il faict. Si appelle de ceulx qui entour luy furent et leur dict. Beaulx seigneurs il est ainsi q̃ ie ne puis icy demourer. Ains men conuiẽt aller. Car iay trop targe si me semble/mettez ces deux corps en terre lung dung coste du chemin et lautre de lautre/et le geant au meilleu Et puis allez a Beluicq mon chastel/si dictes a Flesgentine la duchesse quelle viengne en ce lieu & y face faire troys tours et troys tumbes ou sera escript sur chascune tumbe les noms di ceulx/si que a nous et noz hoirs et a ceulx qui apres nous viendrõt soit ceste chose cy en memoire que iamais nen ne la puisse oublier. Et ilz dient que si feront ilz. lors mettẽt les corps en terre en grans pleurs et grans dueilz & demourent illec toute la nuyct.

¶ Comment Nasciens trouua sur le bort de la mer la nef qui luy estoit promise & vne femme q̃ luy pria q̃l la mist en la nef. Et cõmẽt p le signe de la croix q̃l feist se mua la femme en dyable. Et comment en dormant il vit plusieurs aduisions tant de son filz celidoine que daultres & dunes lettres quil trouua en sa main quãt il se esueilla.

Quant nasciens vit que il auoyt a monta sus vng cheual le meilleur qui fust en la route et partit dentre eulx. Et a tant se taist le compte de la verite du geant. Car ailleurs en deuisera cy apres. Adoncques Nasciens cheuaulcha et tira/tant que il peust pour eslongner son pays. Si cheuaulcha tant quil vint bien matin en la mer. Si trouua la belle nef quil eust veue ia piea ou estoit la riche espee et les quatre fuzeaulx et le beau lict. Et a la riue de la mer estoit vne damoyselle la plus belle & la mieulx tiffee quil eust pieca veue Et elle se lieue contre luy & luy dist. Bien viengne le bon cheuallier de Jhesucrist le meilleur des Chrestiens. Ha franc homme pour celle foy que tu tiens/de celluy de qui tu tiens la foy/ie te pries que tu me octroyes vng don qui gueres ne te coustera. Voulentiers dist il se ie le puis donner. Tu le pourras bien faire se tu es tel cheuallier comme ie cuyde que tu soyes. Or dictes faict il que cest/voulentiers faict elle. Je te requiers que tu me mettes auecques toy en celle nef affain que tu me maines dela la mer/Car ie ny puis entrer en ma voullente/pource que ie suis lassee & trauaillee de cheminer Et il dit que si fera il voulentiers se il le peust faire. Sy la prent entre ses bras & vint a la riue Et quãt il cuyde entrer dedans il ne peut car la nef luy eslongnoit tousdis detãt cõme il aproche plus pres Adoc la met ius & est si esbahy quil ne scet quil doye faire. Et lors fait emmy son front le signe de la vraye croix/et si tost que il eut fait il voit que la damoiselle est muee en forme de lennemy comme celle estoit vng dyable et quant il voyt ce il se signe de plus en plus. Et luy deist Haa traistre mortel ennemy me viens tu visiter en forme de femme qui me veulx decepuoir. Ja ton engin naura pouoir de ce faire/a ce que tu me ostes de la voye de saincte eglise si plaist a dieu. Lors se recommande a ihesuchrist et entra maintenant en la nef. Et quant il est dedans entre il regarde a la riue si ne voit riens sy nõ son cheual/Mais il oyt des voix si horribles comme se ilz yssoyent hors des bouches aux dyables denfer et aussy estoyent ilz. Adoncques scet bien que ce sont dyables qui le guettoyent pour le prendre. Si se encline a genoulx et dict ses prieres, et ses oraisons telles comme il les scauoyt. Puis sendormit. Car mestier auoyt

de dormir. Comme celluy qui la nuyct & le iour
de devant avoit assez travaille. Et quant il
fut endormy si luy fut advis que devant luy
venoit ung homme vestu dune robbe vermeille.
Qui le admonnestoit moult de bien faire/ Et
moult luy disoit de bonnes parolles. Et Na-
sciens luy demande qui il estoit Et celluy hom
me luy disoit que cestoit ung homme qui sca-
voit tout ce que le monde faisoit/ & scavoit par
tie de ce qui est advenir. Et Nasciens luy de-
mande sil scavoit point ou son filz Celidoy-
ne estoit. Et il respond que il estoit en la terre
qui luy est oyt promise croistre & multiplier Et
beau sire faict il/et qui est en sa compaignie/et
celluy luy dist quilz sont assez belle compaignie
Et grant feste font de luy et le tiennent a sei-
gneur. Et il luy demandoit de Joseph et de Jo
sephus et de leurs compaignie qui de Sarras es
toit departie. Et le Preudhomme luy deist que
ilz ont la mer passee sans aduiron et sont en la
terre qui promise estoit a leurs hoirs et a vous
beau sire faict Nasciens. Puis que vous sca-
vez partie de ce qui est a advenir vo⁹ me pouez
bien dire se iamais ie retourneray en mō pays
Si luy dist. Tu ne seras iamais veu en ta ter-
re ne en ceste aussi. Aincs demourras en la terre
que ie te ay dicte se nest en songeant. Apres ce-
ste Nef demoura icy iusques a celluy tēps que
le derrain hōme q̃ sera de ton lignaige y entrera
pour venir a Sarras avecques le sainct vais-
sel que len appelle sainct Greaal. Devant cel-
luy terme ne sen partira de ce pays qui nest mye
si tost quil ny aye bien pres de troys cens ans.
Ha sire dist nascien q̃ sera le derrain de mō ligna
ge. ce scauras tu faict il prochainement.



Tāt sen alla lhomme qui
plus ne luy dist mot. Si se
dormit longuement et re-
posa/ Car moult estoyt
lasse et travaille. Et le
Preudhomme lequel le es-
toit party de luy revenoyt
arriere. Et luy apportoit
ung brief qui il luy mettoyt en sa main si luy
sembloit et luy disoit/ Voycy la branche et la
haultesse de ton lignaige/ non mye celluy dont
tu es descendu/mais qui de toy descendera/et
lors sen retourna. Et maintenant venoit de-
vant luy Celidoynes/et venoit apres luy neuf
personnes dhommes qui tous estoyent en guy-
se des Roys fors ung qui venoyt en guyse de
Chien qui mangeoit ce que il avoit gecte de
son corps et hors de son chetif ventre. Si estoit
lait et hydeux/ et estoit si penible et si travail-
lant que nul plus ne pouoit estre. Et non pour-
tant il estoit si foible par les raines que mer-
veilles tellement que il ne se pouoit soustenir
Le premier se laissoit cheoir aux pieds de Celi
doynes ainsi comme mort. Et le second / et le
tiers/et le quart/ et le cinquiesme/ et le sixies
me/et le septiesme/ et le huytiesme / et le neuf-
uiesme qui revenoit apres les aultres faisoyt
tant que il perdoit la fourme de Chien et re-
noit a fourme de Lyon/ mais de coustume na-
voit il point. Et quant cestuy debvoit aller de
ce siecle en laultre/tous ceulx du siecle se estoit
advis a Celidoynes et a Nasciens se assem-
bloyent entour luy et le plaignoyent et regret-
toyent fort. Ceste advision advint a Nasci-
ens comme il se dormoit en sa Nef. Et quant il
se fut esveille entour lheure de nōne il regarda
trouva le bref en sa main q̃ le preudhomme luy
bailla en son dormant Lors ne tint mye son son
ge a fable ne a mensonge/aincs a si grant ioye q̃
nul neust sceu estre plus lye quil estoit & mercye
dieu de ceste demonstrance:car il scet bien q̃ par
la voulente de dieu il a eu ceste vision et demō
strance & a veue ceste chose. Lors desploye le bref
et trouve toutes les merveilles escriptes De-
dans les unes en latin les autres en hebryeu et
disoyēt tout apertemēt des ministres & des che
valiers ihesucrist est le premier nasciē et laultre
celidoine Et le premier q̃ de celidoine ystra sera
roy mōlt preudhomme & bō clerc & sera nomme
narpus:& le secōd apelle sera nasciē:& le tiers he-
lains le lettre/celluy sera bon hōme & religieux
et portera courōne dor:le.iiii.aura po² nō ysaye
le .v. aura nō lidnaulx & sera chevalier preux et
hardy & ainsi exaulsera saincte eglise. le vi aura nō
bās de benoic & sera roy courōne & ē terre & ē ciel

Car en luy sera hebergee pitie et charite le. Vii
aura non lancelot qui de bans descendera et se-
ra celluy q̃ plus endurera de paine et de trauail
plus que nul ne fera deuant ne que nul ne fera
apres luy et il sera droit chien iusques a la fin de
celluy ystra le .ix qui sera fleuue courant cõme
boue trouble et espes au commencement / et ou
meilleu cler ⁊ et net mais en la fin a cent doubles
sera il plus clere et plus fin et beau q̃ ou meilieu
Et sera si doulx a boire que a paine len ne sen
pourra saouler / mais tous aultres se baigne-
ront en luy / Si sera roy couronne et aura nom
Galaad et passera de bonte de corps ⁊ de cheua
lerie tous ceulx qui deuant luy auront este et
qui apres luy seront. Et cestuy mettra a fin les
aduantures qui aduiendront en la terre ou ilz
seront. Ainsi auoit escript en ce bref que Ma-
sciens trouua en sa main. Et quant il eut leu
et veu de chief en chief la fin de la ligne ⁊ il sceut
que en ce ce preudhomme Galaad seroit tant de
bien qui seroit plain de toute bonte de cheuale-
rie / et seroit en luy fichee la bonte de son lignai
ge. Si commenca a plourer de ioye et de pitie ⁊
a remercier nostre seigneur Jhesucrist de cest
demonstrance qui luy auoit faicte. Car moult
luy debuoit plaire et attalentir. Tant comme
celluy iur dura regarda Masciens ce bref com-
me celluy qui ne se pouoit tenir de regarder cel
le escripture qui tant luy plaisoit quil nen pou
oit oster ses yeulx. Et ne feust mye si ioyeulx
si len luy eust dõne tout le siecle en sa main com
me il estoit de celle prophecie quil auoit deuant
luy. Car bien scauoit vrayement que ainsi ad
uiendroit comme il estoit illecques escript. Et
quant il vit quil ny peust plus mais congnoy-
stre lettre pour la nuyct qui vint / il mist le bref
en son sein contre son pis et le commenca a es-
traindre vers soy comme la mere estrainct aul
cunesfoys son enfant par amour et par pitie.
Et cõmenca a faire prieres a nostre seigneur qui
par sa doulce pitie le maintensist et le gardast
comme faict le pere son filz. Et puis vint au
bort de la nef ⁊ sacouta dessus Et quant il eust
grant piece ainsi este il cheust en vne merueilleu
se pensee qui moult luy fut ennuyeuse. Car il
commenca a regarder a luy mesmes pour celluy
q̃ seroit le huytiesme de son lignage qui auroyt
fourme de Lyon et pourquoy / Et aussi que le
neufuiesme seroit en guyse de fleuue si trouble
et espes au commencement / et en la fin seroit si
doulx comme miel. Ainsi pensa toute la nuyct
sur le boit de la nef que oncques ne sendormyt
ne reposa. Et quant le iour aparut au monde il
ioignit ses mains vers le ciel et dict. Beau pere
Jhesucrist par ta pitie fay moy certain de ce que
ie demande et desire moult a scauoir. Demon
stre moy seigneur pourquoy celluy a fourme de
chien Et pourquoy celluy fleuue est si trouble
au commencement et en la fin daultre maniere
Sire oncques mais ne desiray chose a scauoir
tant que ceste. Sire plaise toy de men faire cer
tain ou aultremẽt ne seray ie iamais a mõ aise.

¶ Commẽt vne nef ar
riua vers la nef ou Ma-
sciens estoit / en laquelle
il se gecta dedãs pour la
visiter. Et comment il
trouua vng bon homme
qui luy desclaira la signi
fiance du bref quil tenoit
en sa main.



Uant Masciens eust faict ce-
ste requeste il reprint a lire le
bref / lequel luy plaisoit moult
tant que de boire ne de man-
ger ne luy souuient / fors tous
dis regarder ce bref. Et a heu
re de nonne regarde vers Orient et voit venir
vne nef aual la mer qui venoit grant erre. Et
quant elle fut si approuchee que lune fut ioin-
cte a laultre il vint au bort de la nef pour veoir
qui estoit dedans. Si ny voit ame / mais pour
ce que il ne cuyde mye que elle soit sans gens il
yst de la siẽne et entre en laultre et cerche haulte
et bas / Tant quil a trouue vng vieil homme
endormy delez vng gouuernail. Et il le esueille
Et laultre luy demande que il veult / Et Ma-
sciens luy dist. Beau seigneur ie voulloye sca-
uoir se vous dormiez ou non. Se ie dors ou se

Je ne dors mye faict il ou se ie veille que len ap-
partient il ce nest mye le premier courroux
que tu mas faict/mais cestuy ie te pardonne.
Beau sire ou fut ce que ie vous mAffeiz fait na
sciens. Certes ie ne le scay mye / mais pource
que vous le dictes se ie le scauoye ie le vo⁹ voul
droye amander a vostre voulente selon mon pou
oyr. Et le preudhomme respond que il se tient
bien appaise de loffce que il luy faict et le faict
asseoir delez luy/et luy commence a demander
de son estre et il luy en dict la verite. Et quant
il luy a compte tout ce quil luy requiert: Nasci
ens luy demande que il est et de quel pays. Je
suis faict le preudhomme dung pays ou ia-
mais ne fustes ne ia ny entrerez tant comme
vous viuez/Pourquoy il ne vous en doit mye
grandement challoir se ie ne le vous dis/mais
de ce bref que vous tenez. Que en faictes vo⁹
Je faictz faict nasciens que tant plus que ie le
regarde tant plus voulentiers le voy. Car de
le regarder seullement me vient vne si grande
doulceur et si grant desduyct / que tant comme
il men souuient ne me prent enuye de boire n e
de mãger mais encores me pleust il mieux se ie
sceusse la verite de deux choses qui sont dedãs
que ie ne puys mye entendre ne congnoistre.
Lors luy deist comment il en estoit en si grande
pensee que il nen pouoyt son cueur oster: Et
le Preudhomme le regarde et luy deist/ Nas-
ciens ce est follye de soy mesler a son seigneur ⁊
de le controucer et cellup est fol qui les secretz de
son seigneur veult querir plus quil ne doybt.
Sire faict Nasciens vrayement ce est follye ie
le dis fayct le preudhomme pour toy qui est ny-
ce que quant le hault sire par sa debonnairete ta
monstre des choses a aduenir et la fin de ton ly-
gnaige. Tu es fol qui encores en veulx scauoir
plus auant ⁊ enquerre les choses que cueur mor
tel ne peult descouurir ne demonstrer se la gra-
ce du sainct esperit ne le faisoit /nostre seigneur
a si grant debonnairete que il te a faict scauoyr
ce que homme mortel ne scayt / fors toy seulle-
ment. Et encores veulx tu plus scauoir et plu⁹
encherchier. Cuides tu que cellup qui ce te a dõ
ne le pouoir te en saiche gre. Or garde bien que
iamais ne te aduiengne que plus ne enquieres
les secretz du maistre que tu doybs seruir. Car
bien saichez que par ce pourroys tu acquerir sa
haine. Quant Nasciens entend ce que le preu-
dhomme luy dist il congnoyst quil luy dit vray
Si se tient bien a coulpable et a meffait de ce q̃
il requeroit. Si respõd. Certes len ne se doibt
pas esmerueiller se ie requeroye ce. Car ie suis
pecheur non scauãt que ie ne scauoye que ie fai
soye. Et vo⁹ scauez bien que le pecheur obeist
plus a sa voullente que il ne faict a aller selon
dieu et raison. Pource ne vous en merueillez
pas Beau sire tu voys faict le preudhomme q̃
la signiffiance cest que le huytiesme de ton li-
gnaige appert en fourme de chien ⁊ le neufuies
me en fourme de fleuue et est ou commencemẽt
espes et en la fin change a merueilles doulce-
ment Sire fait Nasciẽs se ie le scauoye ie cuy
de que tous mes desirs terriens seroyent acom
plis et ie le te diray faict le preudhomme. Or es
coute donc cellup qui en semblance de lyon ap-
perra ceste signiffiance sera vertueux et fort et
remply de la grace de nostre seigneur: les autre⁹
seront preux hommes ⁊ loyaulx et pilliers de
foy. Et pource que ilz serõt de si haulte vie ilz
auront la signiffiance de lyon par maintes rai
sons. Car ainsi comme le lyon surmõte toutes
bestes ⁊ met dessoubz sa subiection/ ainsi faict
ihesucrist le pecheur le vray creant ⁊ ferme en la
foy en telle maniere q̃l ne chet pas legierement
en peche mortel ⁊ sil y chet par aucune mal adue
ture il luy poise moult ⁊ a bonne esperẽce ferme
en lamour de ihesucrist p̃ la grace de dieu q̃ luy
subuient si se relieue plus fort ⁊ plus seur q̃l ne-
stoit deuãt: mais ce ne fait pas le pecheur: ains
se laisse tousiours cheoir de plus en plus en pe-
che mortel si quil est cheu si bas quil ne se peult
releuer. Le. viii. q̃ est en fourme de chien signi
fie q̃l sera vil ⁊ ort ⁊ a droict apert il en fourme
de chien. Car ainsi comme le chien q̃ est ieun ⁊
affame ⁊ court tost a la viande ⁊ la mãgeut ha
bõdamẽt sans la sauourer/ tout ainsi fait le pe
cheur quãt il est ieun de bõnes meurs ⁊ de bõne⁹
oeuures il court aux pechez si q̃l nest ne tost ne
tart en voulẽte d bie faire ⁊ il trãsglouutit le peche

et ne le sauoure pas / Car se il le souourast et en sentist la grant amertume qui est dedans enuelopee il nauroyt ia tant de hardement que il pechast. Car il congnoistroit que mal en pourroyt aduenir a lhomme de pecher mortellemẽt Pource dys ie que le huytiesme apperra en semblance de chien et que il sera pecheur. Aussi tay dit pourquoy les aultres apperront en fourme de lyon quant ilz serõt esleuez Ore diray pourquoy le neufuiesme qui te sembla en fourme de fleuue est au commancement trouble et espes comme boe et en la fin cler plus que nul aultre / ce quil apparoit trouble au commancement: ce signifie quil est engendre et cõceu en pechie mortel de lhuytiesme qui sera chault et luxurieux. Sa naissance sera aussi comme celee et couuerte pource que il ne sera engendre de mere espousee / ne venu selon lordonnance de leglise / mais si vilement comme en fornication et en aultre pechie mortel / et pource appert le fleuue espes et trouble premier / mais ou meillieu de son aage quant il commancera a regner Lors sera si roy de et si bruyant. Cest adire quil sera de si plaine cheualerie et de si grant prouesse quil passera tous ses peres de prouesse terrienne et de bonte de corps. Car il sera vierge tous les temps de sa vie et sa fin sera si merueilleuse que cheualier mortel qui a son temps soit ne luy sera semblable / car vers dieu et le siecle sera meilleur que aultre. Et neantmoins il trespassera auãt que son pere dont il sera yssus. Or tay dict ce dõt tu auoys desir / et quant il eust ceste parolle dicte il sesuanouyssoit en telle maniere quil ne sceut quil deuint. Et quant Nascien vit cela il mercye dieu de cueur et de bouche / de ce que si biẽ luy a faict scauoir la signifiance quil demandoit. Or se taist de luy le compte et retourne a Flesgentine.

Comment Flesgentine femme de Nasciens vint en la Roche du Port estrange ou elle fust faire troys haultes Tours appellees les Tours du iugemẽt Et commẽt elle fist faire troys tumbes quelle fist mettre sur les corps qui la furent occys et grauer lettres dessus pourquoy il moururent



R dict le Compte que quant nascien se fut party de Belic sicomme il a este deuise Flesgentine sa femme qui ne scauoit ou il pouoit estre alle et ne le peust on trouuer pres ne loing elle demoura dollent et marrie comme celluy q̃ elle aymoit de grant amour plus que maintes dames ne fõt ores leurs seigneurs. Et nõ pourtant oncques pour chose que dieu luy enuoyast ne pour doulleur q̃lle eust ne fut oncques si dollẽte quelle en dist a dieu vne layde parolle / pour nulle tentacian quelle eust / mais comme femme constante souffrit tout en bonne pascience en remercyant le hault maistre de ce quil luy enuoyoyt fust courroux ou ioye et prioyt dieu deuottement en larmes et pleurs que il gardast son seigneur et son filz en telle maniere que q̃lque chose que les corps eussent que les ames ne feussent esloingnees de la grant suauite de paradis. Tout le iour fut la Dame en grant malaise de penser a son seigneur et a son filz et quilz pouoyent estre deuenus Et quant elle vit que plusieurs des messaigers estoyint reuenus qui ne auoyent nulles nouuelles ouyes de luy / Lors fut elle plus esbahye que deuant / si lendura si paciemment que il sembloyt quelle nen fust pas si courroucee de la moictye comme elle estoit. En celle paine fut iusques a lendemain quil fut iour / et le lendemain auant quelle fust allee a leglise que Nasciẽ fist faire en ce chastel en lhonneur de la mere de dieu vindrent deuãt elle les hommes Harabel et luy dient. Dame Duchesse Nascien vostre Seigneur et le nostre vous salue en luy disant tout ce quil luy mandoyt et ce quil estoyt aduenu deuant eulx tous de leur seigneur Harabel et de nabort et du geãt du port estrange. Et des quelle ouyt ce que son Seigneur luy mandoyt incontinent print or et argent auec soy et sen alla en la montaigne et fist faire tout ainsi que il luy mandoyt / Et elle manda ouuriers propres de toutes pars

pour ce faire et la fist faire troys des plus belles tours que len vit oncques et furent faictes a-uant troys moys si haultes et si belles que a ia-mais ne sera quelle ny paireut. Et auant que pasques venissēt elle fist mectre dessus vng des corps vne belle tombe grāde a merueilles et fist grauer lectres dessus chascune tombe/commēt ceulx qui la dessoubz gisoyent mourureut. Et quant ces troys tours furēt parfaictes elle leur mist tel nom que puis ne leur cheut ne iamais ne fera tant comme il ayt gens ou pays/et sont appellees les Tours du iugement et sont entre enelachin et le chastel de Barabel droit a lentree de Egypte par deuers lempire de babiloine/et puis sen retourna en son pays au chastel de be-lic et dist qlle actendroit illec son seigneur puis que dillec est party ne iamais ne sen remueroyt tant quil fust reuenu ou quelle en eust bonnes certaines nouuelles daller apres ou il seroit. Ai-si demoura la depuis nouel iusques a pasques La vindrent le Roy mordrans et la royne pour ouyr des nouuelles/et leussent voulētiers main tesfoys emmenee auec eulx celle eust voullu/ Mais elle dist que iamais dillec ne se departira se nascien ne venoit ou de luy orroyt nouuelles vrayes/mais ores sen taist le compte et retour ne a iosephus.

Comment iosephus et son pere auec ceulx qui portoyent larche et ceulx que estayent en ferme creance de la foy passe-rent le fleuue de Euffrate sur la chemise de iosephus. Et cō ment ceulx qui ne creurent fer mement et qui estoient en pe chie demourerēt sur le bort du fleuue.



R dit le compte que quant io seph⁹ fut departy de la cite de sarras que luy et sa compai-gnye errerent tant de iournees quilz passerent le fleuue deuf frate et mait aultre terre. Si trouuerent plusieurs gens qui les arresterent et les voulloyent retenir pource que chrestiens es toyēt/mais oncques ne vindrent en lieu ou ilz feussent emprisonnez que nostre seigneur ne les deliurast et ostast de toute subiection terrienne. Aduint que en vne nuyct dyuer que iosephus et ses compaignons gisoyent en vng boys en peti tes loges quilz auoyent faictes entre eulx et a-uoyent menge a si grant plāte de viandes com me leurs cueurs voulloient pencer et leurs bou ches deuiser. Celluy soir fut ioseph couche luy et sa femme ensemble qui bonne dame estoit en uers dieu et au siecle louee de tous ceulx qui la congnossoiēt/ et lors descendit vne voix entre eulx deux qui dist a Joseph ce te mande le grāt maistre/par lequel commandement tu yssis de ton pays o ta cōpaignie que tu congnoisses en nuyt charnellement ta femme si que semēce en ysse dont la terre qui test promise sera gardee et maintienue. Et quant il sera ne sera par nō ap pelle en baptesme galaad Car ainsi le commāde lonneur de saincte eglise et de toutes cho ses. A ce mot respondit ioseph a la voix et luy dist ie suis ton seruant tout appareille de faire ton commandement a mon pouoir/ mais ie suis fieble et viel homme/ ce ne scay comment ce pourra estre si se taist que plus ne dict mot/ Celle nuyct congneut Joseph sa femme en la-quelle engēdra galaad qui fut puys preudhom me et bon cheualier si que len doibt bien ramen teuoir la haultesse de sa vye voyans tous bons cheualiers et preudhommes qui ayment cheua lerie sen amendent vers dieu et le siecle. Tous les iours estoyent en prieres et en oraisons de-uant le sainct vaissel ains quilz mengeassent et prioyent nostre seigneur qui les conduisist en la terre qui leur estoit promise. Tant cheminerēt ainsi comme nostre seigneur les conduysoyt quilz vindrent a la mer a vng samedy au soir a tel iour quil leur fut annuncie. Et quant ilz y furent arriuez si ne trouuerent nef ne Galee parquoy ilz peussent oultre passer / si furent si esbahys qua merueilles de paour que ilz ne de-mourassent de celle part / si commancerēt tous a plourer durement et a crier mercy a dieu en lar mes et plours que par sa doulce pitie les voul sist secourir a ce besoing/car a present en estoyt

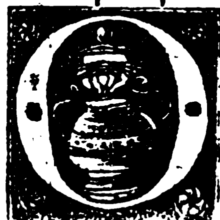
plus grant mestier que oncques mais depuys
quilz partirent de leurs pays. Lors viennent a
Josephus leur euesque et luy commancerent a
crier mercy en plourant tendrement/ Sire que
ferons nous demourrons nous deca ou se nous
passerons oultre amultiplier la terre qui nous
est promise a nous et a noz hoirs la ou nous
debuons user le demeurant de noz vies au ser-
uice de nostre seigneur. Quant il les vit si esba
hys il en eust moult grãt pitie en sõ cueur pour
tant quilz estoyent yssus de leurs pays et auoy
ent laissees leurs belles maisons plaines de
grandes richesses et auec ce en auoit plusieurs
ses parens si leur dist. Beaulx seigneurs et da
mes ne vous esbahyssez pas si fort sãs scauoir
pourquoy/ ie vous dy que celluy qui iusques
cy nous a conduys nous conduyra oultre si sa
voullente est telle que nous y debuions aller/
mais ie vous dy que il ne vous conduyra mye
tous sanes/ pourquoy. Quant vous partistes
de voz terres et vous laissates voz biens et ri-
chesses pour entrer au seruice au Roy crucifie
vous luy promistes que vous le seruiries com-
me filz doibt faire pere. Cest a dire que vous
vous garderiez de pecher de la en auant/ Et il
vous promist que il vous donneroit quanque
voz cueurs penseroyent et vous deliureroit des
mains a tous ceulx qui vous vouldroyẽt mal
ne ennuy. Si vous a tenu ce quil vous promist
si me semble. Car oncques depuis ne le requi
stes de chose que il ne vous ayt donne inconti
nent. Et maintesfoys auez vous puys este ar
restez des mains aux princes de la terre dont il
vous a tous deliurez et ainsi a tenues ses pro-
messes /mais mauuaisement luy auez tenu la
vostre/car quant il pla a voꝰ a lentree du boys
aux aguetz luy voua chascun de voꝰ & de cueur
& de bouche quil garderoit chastete et tiendroyt
sa chair nectemẽt tant ql eussent congie de con-
gnoistre leur ames Ceste promesse fistes voꝰ
ce scauez voꝰ bien/ or regardez cõment vous a-
uez ci bien ceste promesse acomplie que les plu
sieurs sont en luxure vilz et ors/ les aultres
sõt si refroidez de bien faire que plusieurs se re-
pentent de ce quoncques partirent de leꝰs pays

Ainsi sont entachez les vngz de luxure les aul-
tres de repentement de ce qlz ont faict et ont ia
oste leurs cueurs de ce quilz ont faict et du bon
propos ou ilz estoyent/ les aultres vrayement
qui ont faict le contraire et ont bien tenue leur
promesse et ont eu / et ont tousiours leur cueur
a nostre createur et sont encores aussi chaulx et
aussi boullans du sainct esperit dont ilz sõt em
brasez & sont netz et purs de pechie/ceulx y pas
seront sans nef quelconques. Car leur foy et
leur creance et nectete les cõduyra et aydera/ &
ceulx qui ne sont adonnez q̃ en peche non/mais
ilz auront nefz et galees & nous suyuront en la
fin. Et scauez vous pourquoy nostre seigneur
ne veult mie la mort des pecheurs/ mais qlz sa
mendent & se retournẽt de pechie en voye d veri
te. Ce vous ay ie dit affin que recongnoissez
vostre peche/quãt vous serez cõfessez de ce que
voꝰ auez mespris vers vostre createur & ne re-
tournerez plꝰ a vostre peche quelque chose que
voꝰ ayez meffaict deuant vous sera pardonne.
Adonc ceulx qui se sentirent coulpables de ce se
tirerent en sus de Josephus et commencerent
si grant dueil que merueilles et se clamoyent
chetifz et malheureux. Si pouoyent bien estre
de celle compaignie quatre vingtz ou soixante
et les autres qui nestoient mye entaichez de ce
dont leurs compaignons estoient accusez se ti-
roient deuers iosephus et sagenoilloiẽt Sire cõ
ment pourra ce estre que nous passerons / et il
leur dist que ce verroient ilz prochainement et
ilz estoient en nombre de celle compaignie cent
et.l.et estoyent plusieurs parens a Josephus/
La nuyt estoit coye serie et la mer belle et pai
sible et sans tempeste & la lune luysoyt cler qui
fut belle et fut en auril le Sabmedy deuant la
resurrection nostre seigneur. Et iosephus vint
a son pere & le baysa & luy deist suyuez moy / et
puys alla aux aultres et les baisa tous/ et leur
dist comme a son pere. Lors se voulloyt mectre
en la mer quant vne voix luy deist / Josephus
ny entre mye ainsi. Aincoys mectz deuant toy
ceulx qui portent et gardent le sainct vaissel /
Puys oste de ton doz la chemise / et dictz a ton
Pere que il mecte son Pied sur la Chemyse et

puis quil luy aura mys appelle tous ceulx que tu as baisez et fay ainsi faire a chascun: car ilz ont tous tenu ce quilz promirent / ilz pourront tous estre sus la chemise et bien souffrira drois et tors / & celluy qui sa promesse naura tenue ny pourra demourer & le gerō de la chemise sera la nef qui les portera ains quil soit iour oultre la mer. Ainsi comme la voix eust deuise fist iosephus et appella tous ceulx qui gardoyent le vaissel et les fist entrer en la mer et leur dict allez asseur / car la vertu du precieux vaissel vous conduyra / si se mectent maintenant en leaue sans nulle paour et commancerent a aller par dessus leaue ainsi co mme silz fussent a plaine terre et portoyent auecques eulx le sainct vaissel que len appelle greaal. Et quant Josephus vid quilz estoyent ainsi encheminez il despoulla sa chemise et se reuestit de son aultre robbe / puis lestandit sus la mer et dist a son pere quil mist les piedz dessus le gyron da la chemise / laquelle il auoit ia estādue sus la mer aussi comme sus terre. Et Joseph vint auant et appella vng sien parēt nomme dro qui auoit bien douze enfans / si mirent les piedz sur la chemise. Apres appella Josephus tous les aultres par leur nom lung apres lautre iusques a cent cinquante qui sus la chemise se mirent apres iosephus / fors deux seullement que nostre seigneur ne vit mie estre iustes comme ilz deubssent & estoyt lung pere a lautre. Le pere fut nomme symeu et le filz moys / quant ces deux eurēt mys les piedz sur la chemise ilz enfondrerēt en leaue comme plomb / et quant iosephus vit ce qui bien les congneut leur dist / vous fistes mal pour ce que nous cuydez decepuoir. Or appert bien vostre follie Quāt ilz furent au fondz de leaue ilz sefforcerent tant quilz peurent comme mestier leur estoit pour le saluement de leur vie q̄ ilz vindrent a bort et les aultres qui estoient demourez les receurent & les tirerent a la riue. Adonc iosephus qui tint sa chemise par les manches qui cestoit alongnye & eslargie commenca a aller deuant et tyroit sa chemise par les manches apres soy par dessus leaue Si se recommāderent tous a nostre seigneur et se mirent en sa voye et conduycte et mirent en luy du tout leur esperance / si leur aduit si bien que aincoys que le iour apparust furent arriuez en la grant bretaigne et virēt le pays & la terre qui estoit tout peuple de sarrazins et de payens. Et quant ilz furent la arriuez et Josephus se fust reuestu ilz cōmancerent a eulx agenoiller & remercier dieu et luy faire grandes louenges pour le grant signe damour quil luy auoit faict en celle nuyt. Et iosephus qui cestoit tire a part vng peu loig des aultres commenca a prier nostre seigneur q̄ par sa misericorde voulsist amener a saluete ceulx qui estoyent demourez en laultre riue / & apres tantost par la vne voix qui luy dict Josephus ta priere est ouye ilz arriuerons tantost ou tu desires. Et saiches que cy est la terre laq̄lle est promise et a ton lignage a estre peuplee & multipliee de gens plus conuenables quil nya en nul aultre lieu / mais garde que tu soyes doresnauant fort ardant a annōcer le nom de iesucrist et leuangille en tous les lieux ou tu vendras ne ne cesse ia que tu puisses / Car biē saiches que ia tant ne te scauras haster que tu ne soyes bien trauaille auant que la foy crestienne soit bien espandue par ceste terre. Or te lieue dicy et fay ce que ie tay commande. Adonc se leua Josephus et regarda vers le Ciel et dist / sire voicy vostre seruiteur tout prest a faire ce que me auez commande. Lors sen retourne vers sō pere et ses parens et leur dist / Seigneurs nouuelles vous veulx dire belles et entendibles Veez cy la terre qui nous est promise et a noz successeurs si conuient que elle soyt edifiee et plantee de nouuelles plantes darbres. Car ainsi comme la mauluaise foy y est tenue ainsi conuient il que la foy Jhesucrist qui est bonte et verite y soit plante et edifiee qui est la sancte de lame et dicy soy desracinee & ostee la terre qui cy est cultiuee et tenue. Adonc respondirēt Sire veez nous tous cy apprestez de faire tout ce que vous commanderez / nous sommes tous prestz de mourir et viure po[r] lamo[r] du crucifix et sa loy tenir garder et exaulcer et faire son commandement si leur dist Adonc quil ne leur commandera rien deuant que il ayt nouuelles

de leurs compaignons qui de laultre part de la mer estoyent demourez: Cy laisse icy le compte a parler de Josephus et de ses compaignons et retourne a parler de Nascien pour acomplir les parolles de celluy qui lauoit conseille / dicray cōme il luy aduint.

¶ Comment Nascien sendormit en la Nef ou le bon homme lauoit laisse lequel luy vint en aduision qui luy ostoit son Brief. Et comment la nef vint aborder ou estoyent demourez ceulx que Josephus auoit laissez. Et comment ilz entrerent dedans la Nef sans que Nasciens en sceust riens tant quil fut esueille.



R dict le compte que quant le preudhomme eut declaire & deuise le Brief que nascien auoyt il se partit en telle maniere ql ne sceut oncques quil deuint Lors Nascien ainsi lyez & ioyeulx comme il estoit vint au bort de la nef dont il sestoyt party deuant ou la riche espee estoyt / si ne la veit ne soing ne pres dont il fut moult dollent. Car moult luy faisoyent assouagement les troys fuyseaulx qui sus le lyct estoyent pour la belle signiffiance que le Preudhomme de la nascelle luy en auoit deuise. Et quant il vit que il ne veoyt plus la Nef ne le Preudhomme ne personne qui luy en sceust dire aulcune chose. Atant sen seuffre et se reconforte a son Brief / et la nuyct se coucha emmy la Nef ou le bon homme estoyt et sendort / et adonc luy fut aduis que le Preudhomme qui luy auoyt baille le Brief luy disoyt / iamais ce Brief ne reuerras deuāt que de ce siecle deburas trespasser ne / iamais ni ystras de celle Nef deuant que le iour de la resurrection soyt venu / mais lors arriueras au pays ou tu trouueras Celidoyne ton filz / et auecques toy arriueront les pecheurs qui pour leur peche nont peu suyure la compaignye de Josephus parmy la mer / ce vit Nascien en son dormant / et au matin bien luy en souuint. Lors commenca a querre son Brief sus et ius / mais ce estoyt pont neant. Adonc se apperceut bien que celluy en aduision lauoit emporte / si en fut moult courrouce et sil ne cuydast que a nostre seigneur en despleust il sen fust despite / mais pource que il veoyt bien que cest affaire alloyt par la voulente d nostre seigneur il en fut moins ire et plus sen reconforta. Celluy mesmes iour aduint quil encontra vne Nef qui estoyt partye de cordes la cyte et estoyt dedans de ladmiral et auec luy auoyt grant plāte de cheualliers bien quatre darmes et alloyent en guerre en Grece encontre le Roy de salmenbre. Et quant ilz virent seul en la Nef si sen esmerueillerent moult pource que il estoyt bel homme et bien fourme a leur guyse / & leussent voulentiers mys auec eulx seil voulsist / mais il ne voullut / dont ilz dirent que ilz ne veirent oncques si grant follie & le tindrent a fol et par pitye le laisserent aller. Et le Roy commanda que on luy donnast de la viande tant que il en eust pour agrāt piece. Lors sen partirent et dirent que oncques mais nauoyent veu homme errer par mer en si grant aduanture comme luy qui nauoit ne gouuernail ne auiron ne rien qlz vissent qui le peust conduyre. Ainsi Nascien cōme aduanture le mena alla par mer vne foys auant lautre arriere / Si aduint bien tost quil arriua en lieux diuers et estranges et esloigne de gens / et fut maintesfoys de mescreans arreste quant aulcunesfoys aduanture ladmena a riue. Ainsi erra par la mer tout lhyuer et iusques a lentree deste / tant que vng soir arriua comme il pleust a dieu en vng port de mer / si aduint quil dormoit si fort que oncques ne se esueilla a larriuer & estoit droicte heure de minuit Et se nul me demandoit ou il arriua ie leur respondz que lhystoyre du sainct Greaal tesmoigne que ce fut droict a ce Port ou les compaignons de iosephus estoyent / ceulx qui ne se peurent suyuir pour leur pechie & auoyent ia grant piece attendu quant la nascelle arriua / et aisi quilz ne dormoiēt pas entreouyrent vne voix q̄ le dist / entrez en ceste nef pecheurs / car elle vous menera en la terre qui promise vous est / mais

gardez vous doresnauant que plus ne pechiez se vous ne voulez estre destruys en corps et en ames. Adonc respondirent sire doresnauant ferons tous ton commandement. Si auoyt vne voylle en la nef qui nestoit mie tendue et ilz la tendirent tost et le vent se ferit dedans qui fut lon. Et quant ilz furent eslongnez en la mer q̃ ilz ne virent terre ne loing ne pres/ si se recommãderent a dieu et luy prierent doulcement que par sa pitie les menast la ou leurs compaignõs estoyent arriuez. Lesquelz les actẽdoiẽt sur terre. Et ainsi quilz estoyent en oraison ilz virent nascien qui dormoit emmy la nef si fort que il ne se pouoit esueiller pour leur venue parquoy ilz se assemblerent pres de luy pour le veoir & dirent quilz lesueilleroyent pour luy demander q̃ il estoyt/ dist lung esueillons lay. Adonc mist lung sa main sus son chief et le boute et lesueille tost/ mais moult sesmerueilla de veoir entour luy tant de gens et quant il sendormit il estoyt seul. Lors se dresse tout effree et les salue & eulx luy. Et nascien leur demande de quel pays ilz sont et quelle aduenture ilz vont querant & qui les a mys leans auec luy qui ny estoyent mye quant il sendormit. Et ilz dirent quilz sont aucuns de Jherusalem et les autres de Galilee et lautre partie des terre dentour. Si en sont partys par le commandemant au Roy des Roys/ cest iesucrist pour aller en vne terre quilz ne scauent ou elle est/ mais leur a este promise a eulx et a leurs hoirs.

Comment nascien et tous ceulx de la nef vindrent aborder au port ou estoit iosephus & les aultres. Et commẽt nasciẽ entre les aultres congneut vng cheuallier qui estoit de sa terre et des ioyes et lyesses. quilz sen tirent.

Tout ainsi cõme iceulx comptoyent dont ilz estoyent Nascien vit parmy eulx vng cheualier quil auoit aultresfoys veu maintesfoys se luy sembloit et quant il leust bien regarde il congneust que cestoit clamachides celluy cheuallier qui iadis fut guary du bras quil eut couppe si tost que il eut touche a la croix de lescu que le roy mordrains auoit porte en la bataille contre ptholomee. Et quant il leust congneu si ne se peut plus celer. Ains lappella par son nom de bapteme et luy dist Clamachides nestes vo⁹ pas celluy qui de moy souliez tenir terre. Adõc calamachides se tire pres tant quil congneut nascien. Lors luy court les bras estandus au col pour le baiser et accoller et ploure sus luy de ioye et de pitie et luy dist Sire quelle aduanture vous a admene si loing de vostre pays pour dieu dictes le moy. Certes dist il ie suis trop esmerueille qui vous a peu vaus et ces autres mectre auec moy. Certes dit clamachides des que iosephus et son pere se partirent de sarras ainsi comme vous distes me party et laissay toute ma richesse q̃ iauoye ou monde & ma mesgnie & me enfans pour les suiuir tant que nous sommes venus ennuict a la mer ou il nous conuint demourer pour noz pechiez ainsi comme vous voyez cy. Et ou sont messire iosephus et son pere faict nascien. Sire faict lautre ilz sont passez la mer par miracle sur leaue et no⁹ conuint de mourer icy tant que dieu nous secourust en aulcune maniere. Si est aduenu que ceste nef est arriuee a la riue a tout vous/ & no⁹ sommes antrez incontinent dedans car de riens nauions plus grant desir que de aller apres nostre compaignie. Or me dictes faict il se tous ceulx de ceste nef sont de la compaignie monseigneur iosephus. Sire ouy nous en sommes to⁹ mais pour nostre pechie nous conuint demourer oultre la mer. Or vous ay dict la verite de nostre estre/ si me dictes sire comment vous lauez faict depuys icelle heure que nous vo⁹ laissasmes a sarras/ et il leur respond quil leur dira bien tost en temps et lieu quãt il sera temps de parler. Mais ce ne sera tant q̃lz soyent venus a la compaignie de iosephus. Grant ioye font a nascien tous ceulx de la nef quant ilz scaiuẽt qui cest il le courent tous acoller et baiser et luy eulx si dura celle ioye tant quilz virent adiourner. Et adonc se mettent en la Nef a toutes et a

genoulx priant a nostre seigneur quil ne regarde mye a leurs pechez/mais par sa misericorde les conduye a saulueté tant que il viennent a la compaignie de Josephus et les aultres ministres de iesuchrist/en celle priere demourerēt iusques a heure de prime et apres ceste priere firent tous deuant eulx le signe de la croix et se drecerent maintenant et commēcerent a regarder deuant eulx/si ne demoura gueres que ilz virent deuant eulx plusieurs hommes dessus la riue de la mer/ mais ilz ne scauoyent quelz gens cestoyent. Quant ilz voyent terre si pres si enont grant ioye si grande que a paine nul ne la vous pourroit compter si en mercierēt iesucrist tous ensemble. Et quant leur nef fut si approchee quilz peurent veoir ceulx qui estoyent arriuez a la riue de la mer. Si congneurent que cestoyent leurs compaignons qui les auoyent laissez dela la mer. Lors eurent plus grant ioye que deuant. Et quant ceulx de la riue qui les auoyent ia long temps attendus voyent que ce sont ilz: si leurs escrient de loing que bien soyent ilz venus et ilz sentrerendent ioye et bonne aduanture/ ainsi sentretrouuerent tous ensemble. Et quant la nef fut arriuee et ilz furent hors yssus si se entracollent et baisent en plourant de pitie et de ioye ensemble comme silz sentrecuydassent du tout auoir este perdus. Et nasciens alla a iosephus entre les aultres et le fist a congnoystre a luy/si luy fist ioye merueilleuse iosephus car moult laymoit de bōne amour et luy demanda assez de son estre et cōment il lauoyt depuis faict ql ne le vit/mais du Roy Mordram ne luy oublya mye a demāder et il luy dist tout tresoultreement commēt il leur estoit aduenu depuis quil sen estoit party et toutes les aduantures q dieu leur auoit enuoyees. Tant en dist que tous ceulx qui louyrēt le tindrent a grāt merueille et a grant vertu de nostre seigneur. Celluy iour demourerent sus le riuaige et tous ceulx qui auecques Josephus estoyent rendirent graces a dieu de ce que si sauluement les auoit iusques la conduyt. Celluy iour ne mangerēt de nulle viande/ fors que chascun receut son saulueur a la table du sainct greaal.

¶ Comment iosephus et tous ses disciples sen vindrent vers Gallefort. Et comment la derniere vende eut fain/ Lesquelz trouuerent douze pains quilz acheterēt dont ilz eurent grant diuision. Et comment Josephus diuisa chascun pain en troys et fist sa priere deuant larche par quoy cinq cens hommes furēt repeuz Et comment ilz trouuerēt celidoine au chasteau de galefort arguant contre les maistres de la loy payenne.

Lendemain et laultre iour dapres furēt repeuz de viande comme ilz peurēt auoit en telle maniere demourerēt quatre iours dessus ce riuaige de mer et eurēt assez suffisamment ce ql leur conuint Et au. v. iour se mirent en vne forest qui leur dura tout le iour si quilz ne trouuerent que boire ne que māger dont ilz furent moult esbahys Lendemain leur aduint vne aduanture qui bien doit estre mise en ce compte/car quant ilz eurent trauaille iusques a heure de midy sans boire ne sans manger ilz trouuerent en la maison dune poure femme qui queroit son pain douze petis pains / et eulx qui auoyent fain les acheterent. si en vint vne moult grant noise entreulx pour en auoir chascun sa part qui ne se peult faire/car il ny auoit que douze pais et ilz estoyent bien cinq cēs que hommes que femmes: la leua si grant murmure quilz sentrefeussent quasi voulētiers to9 occis silz neussent este appaises. Lors vindrent a iosephus ceulx qui estoyent de plus grande auctorite et luy dirent que ia se occiroyēt sil ny mettoit remede pour vng peu de pain. certes dist il ce nest mye pour le pain aine est par la temptation de lennemy dont ilz ne sont mye encore deliurez. fors y vint Joseph qui luy dist aussi. Et quant iosephus louyt si en fut moult yre/car bien cuyda q ce fust par latissement de lennemy q celle tencon y fust et donc vint a eulx et leur commanda eulx tous seoir la et ilz se seirent tous atant fist mettre chascun des. xii. pains en troys

Et les feist espartir lung ca et lautre la/et puis fist apporter le saint vaisseil q len appelle greaal par devant les tables Si monstra la nostre seigneur beau miracle/car par la venue du saint vaissel foisonnerent les douze petis pains pour les cinq cens hommes/Lesquelz en eurent en si grande habondance quilz ne peurent plus. Si en demoura a leur advis plus q les douze pains ne montroyent. Icelluy miracle monstra Nostre seigneur a ceulx qui furent avec luy qui estoyent en peche mortel. Si advint ce en la grant bretaigne a demye iournee de oxenford Celluy iour furent tous moult aises. Et quant il furent rassasiez iosephus les commenca a sermonner et a leur demonstrer les pointz de Levangille/et dire que ceste fammine leur venoit par le iniq̃te et par la mauluaistie de lennemy/de laquelle puissance ilz nestoyent pas encores hors. Et sachez que se vous voulsissez croire mon conseil ia ne demandissez chose que vous neussiez ainsicomme voz compaignons qui me suyvent et ont chemine par dessus leau de la mer ou vous ne osastes venir apres eulx/ceulx cy ont quant quilz demandent quant ilz servent leur createur a son vueil et vous le servez si mauluaisement quil ne vous scet gre de riens que vous fassiez. Telles parolles leur dist mainteffoys iosephus et les preschoit tant quilz en deussent bien avoir este chastiez. mais ilz nen firent mye grant compte:car ilz avoyent en eulx envelope le venin q ne leur laissoit nul bien faire. Celle nuyt geust le peuple en ung boys soubz les fueilles et branches du boys mesmes. Et au matin quant ilz furent venus devant le sainct vaissel et ilz eurent faictes leur prieres et oraisons si se remirent en leur chemin et chemineret tant quilz vindrent a heure de midy a ung chastel que len appelle Gallefort. Si virent que a la porte estoyt mise une vermeille croix/si sen merveillerent moult. Car ilz ne cuydoyent mye que en tout le pays eust nul signe de la saincte croix/pour ce que en tout le pays ny avoyt sinon payens se leur fut advis. Et quant iosephus le vit il dist que ce chastel estoit signe de si bonne enseigne q chascun y devoit estre asseur. Lors entrerent dedans ainsi nudz piedz comme ilz estoyent. Et trouverent que ce chastel estoit bel et fort et bien acoustre richement pour le temps qui couroyt/mais oncques de couste ne dautre ne virent homme ne femme dont ilz se esmerveillassent moult. Et pource quilz ne trouverent ame dedans ilz dient quilz cuydent bien que nostre seigneur leur ait appareille ce lieu pour eulx demourer si bel et si bon comme il estoit Si allerent iusques a la maistresse forteresse et ne trouverent ne hōme ne femme. Et quant ilz furent venus au meilleu devant la maistresse tour ilz escouterent et ouyrent se leur fut advis grant plante de gens en la forteresse. Si entrent dedans incontinent et trouverent en ung pre delez une salle par terre ou estoit tout le peuple du chastel et tous les saiges clercz du pays qui bien entendoyent la loy sarrazine et moyses et le seigneur de gallefort mesmes estoit assis avecques les autres en ung siege faict dargent. Si avoit faict ceste assemblee Celidoines pour arguer contre la loy payenne Ce chastel estoit a celluy sire de Gallefort nomme gaanor lequel promist que sil pouoit resister et prouver encontre son peuple que la foy crestienne valloit mieulx que la Sarrazine il receuroit Baptesme et deviendroit maintenant crestien. Et celidoines devoit ce prouver si estoyent assemblez pour ceste preuve faire tous les saiges gens de la ville et celidoine les avoit ia a ce menez quilz ne scavoyent plus q respōdre/et demandoyent ung autre iour de respit pour eulx conseiller a respondre sur ce quil leur avoit dict. Et celidoines leur disoit que ia par luy nauroyent nu respit et quilz respondissent tost comme la besongne le vouloit/nonobstāt a la requeste du seigneur du chastel leur fut donne iusques a lendemain par tel convenant quilz se rassembleroyent tous illec/mais ce celidoine ne prouvoit ce quil disoit il devoit estre destruict/et ce ceulx du chastel ne prouvoyēt le seigneur en devoit faire telle iustice et de eulx et de leur loy qil en seroyt a iamais parle/en telle maniere se vouloyēt departir ceulx qui illec estoyent. Et ainsi qlz se departoyent et vouloyent aller chascun a son hostel ilz virent iosephus et sa compagnie q estoyt

ent entrez leans en poure estat & habit. Et quãt ilz virent quilz estoyent tous nudz piedz si furent moult esmerueillez quelles gens se pouoyent estre. Et quant nascien vit son filz lez le duc si en eust si grãt ioye que a paine le vous pourroit on dire Si courut maintenant les bras ten dus a luy & le commenca a baiser et accoller & a plourer de ioye & de pitie sus luy. Et quant les aultres dauec iosephus congnoissent lenfant si luy refont ioye merueilleuse & se assemblẽt tous entour luy et ilz les baise tous les vngz apres les aultres. Quant le duc gaanor voit la ioye quilz luy font & quil faict il sesmerueilla que ce peust estre Si les regarda grant piece ains que il parlast & deuint ainsi comme tout pensif Et quant il les eut bien regardez il les fist reculler et demanda a celidoines qui sont ses gẽs a qui il faict si grant chere/ car ie cõgnoys bien a voz semblans que vous entre aymez bien non mye petit Sire fait celidoines cest mon pere. Si luy va monstr et nascien & cestuy cy est maistre & pasteur de saincte eglise & euesque de nostre loy: si luy mõstre iosephus & veez la son pere ioseph Tous si sons crestiens et preudhommes & aussi sont les autres que vous veez allez nuz piedz Et pourtant se ilz sont ores villainement abillez/ si ne sont ilz mye pourtant quilz ne soyent bien riches et aises en leurs pays: mais ilz ont tout laisse pour la haulte amour de ihesucrist q̃ ainsi apparut poure et nud tant quil demoura en ce monde parmy no⁹. Or peuent scauoir to⁹ voz clercz qui debuoyent nostre loy faulser & la vostre deffendre quilz seront tost deuant vous vaincus et confus/ car ia deuant si haulte personne comme est Josephus ne seront si hardis quilz dient mensonge Celidoines fait gaanor puis que tu les aymes tant maynes les lassus en mon pallays & les faitz ennuyt si bien aiser cõme tu vouldras & si richement et demain les amaine auec toy a heure de prime/ car moult me plaist quilz te aydent. Et ie te prometz comme homme loyal que si les maistres de nostre loy ne se scaiuent deffendre ien feray si haulte iustice quil en sera parle a tousiours mais. Lors commanca a ses seruiteurs et escuyers quilz mainent celidoines et les crestiens en sus et les facent aysier mõlt richement. Et lendemain a heure de prime les ramaine si le firent incontinent les seruiteurs et les seruirent le plus honnestement quilz peurent la nuyct. Ainsi furent les compaignons iosephus receuz et aises pour la cõgnoyssãce d̃ celidyone' & eurẽt celle nuyt quã quil leur conuint comme de boire & de manger La nuyct demanda nascien comment et par q̃l le aduanture il estoit illecques venu. Et il luy dist que la nascelle luy auoit admene en laquel le il entra la derniere foys quil de partit de luy. Et y a il gramment faict nasciens que venistes. Duy faict il bien quatre moys ou plus/ et ou auez vous demoure tandis. Sire faict il ca en ceste forest auecques vng preudhomme hermite et de saincte vie qui ma tandis tenu auec luy ainsi comme a force. Or a troys iours que vins en ce chastel ou le duc ma retenu auec luy & voulẽtiers ma escoute parler de la loy ihesucrist encontre les maistres de la loy sarrazine. Assez parlerent a luy celle nuyct et moult luy demanderent de son estre & cõment il lauoit puis faict Atant se taist deux et parle du duc.

¶ Commẽt le duc gaanor songea vng merueilleux sõge. Et commẽt Josephus luy expposa Et commẽt lung des maistres de la loy sarrazine q̃ soustenoit que la vierge marie auoit conceu en pechie perdit la parolle & mourut quasi entage.



y endroict dict le compte que quãt le duc gaanor fut couche en son lict la nuyct commenca moult a penser a ce quil auoit ouy dire a celidoines ce iour & cestuy de deuant. Et en ce penser ou il estoit ne scauoit q̃ dire de luy mesmes/ parquoy sendormit/ et si tost quil fut endormy luy vint en aduision quil estoit en vne eaue la plus belle et la plus clere que il vit oncques. Si se arresta la pour la regarder. Et quant il la eust grant piece regardee il en vit yssir vng grant peuple plus blanc que noif Et sen alloye

tout vng chemin / mais il ne scauoit quel che-
min cestoit / mais il vit bien que du ciel descen
doit vne nue dont il deuenoit tout noir et tout
tache et les autres ne muoyent point leur couleur
blanche. Et quant ilz eurent grant piece chemi
ne il vit que il venoit passer par vne grant val
lee noire et obscure ou len le voulloit prendre et re
tenir et la luy conuenoit demourer / et les autres
passoyent oultre tous deliurez. Ce vit le duc en
son dormant / et la nuyct fut si amalaise que il
se esueilla et despuis ne se peust endormir de la
nuyct. Ains veilla iusques a lendemain et y pen
sa tant que le matin vint et se leua et manda deuant
luy tous les bons clercz du chastel si leur dist son
songe / mais ny eust celluy qui en sceust dire la
verite / mais respondent quilz ne scauroyent di
re la signiffiance de son songe ny en quoy il pour
roit tourner / mais feist lung de eulx. Sire des
mandez aux crestiens Et ie croy quilz le vous
diront se homme le vous doit dire / maintenant
furent mandez et y vindrent moult voullentiers
et moult simplement et se assirent a terre. Et
quant le Duc eust racompte son songe si leur
pria et requist quilz luy voulsissent dire a quel
le fin il se tournoit et la signiffiance quil auoyt
Lors se dreca Josephus et dit oyans tous Gaa
nor ie te diray la signiffiance de ce que tu nous
as demande. Or dictes sire faict le duc et ie vo9
escouteray / car ie le desire moult a scauoir. Lors
iosephus tourne la face vers ses compaignons
et leur dist. Seigneurs ceste vision que le duc a
veue en son dormant vous doibt estre sermon et
chastiement car cest mouuement de vous Et te
vous diray comment le fleuue et leaue quil vit
en son dormant signiffie le baptesme dont vous
yssistes netz et purs de toute villaine tache / Si
tost comme vous en fustes lauez Car oncques
peche ne fismes deuant le baptesme dont nous ne
fussions nettoyez et purifiez en celle saincte vn
de / mais apres que sommes yssus et partis de
nostre pays pour venir en ceste terre que nostre
seigneur nous auoit promise / sus les vngs de
nous cheust la nue et lobscurte si que nous en de
uinsmes noirs et chetifz. Cest a dire que de-
dans noz cueurs se ferit lennemy et nous me-
na a pecher mortellement. Si que blancheur se
fut nectete par perfection de bonnes oeuures fut
en no9 effacee si que no9 deuinsmes noirs et tachez
Cest a dire vilz et ordz entachez de peche mortel
et bien aparut au trespas de la mer la ou il con-
uint les plusieurs de nous demourer La vallee
que le duc veoit ou partie du peuple demouroit
et partie passoit oultre. De ie doibt chascun
auoir grant double et paour. Car elle signifie
la grant vallee et obscurite de plour / la maison
tenebreuse cest enfer. Cest la vallee qui est tant
parfonde que nul ny entre qui puis en ysse. Be
aulx seigneurs en ceste vallee demourront plu
sieurs ce sont les pecheurs et les aultres passe-
ront oultre. Ce seront les Chrestiens iustes.
Quant il eut deit ceste parolle il demanda au
duc. Duc ne cuydes tu que ie te aye dit la vraye
exposition de ton songe / Certes deist il oui /
mais de tant que tu me as dict soit verite / ou
mensonge tu mas moult reconforte / plus que
de chose que ie ouysse pieca. Puis deist a ceulx
qui estoyent maistres de la loy sarrazine. Sey
gneurs vous deuez prouuer contre celi doynes / q
la vierge Que les chrestiens appellent vierge
marie mere de Jhesucrist ne peult auoir eu del
le enfant en telle maniere que elle soit vierge de
mouree deuant et apres. Or y perra comment
vous le prouuerez si bien que il ne saiche que di
re encontre vous. Adonc se leua vng des mai
stres de la Loy le plus saige que len sceust trou
uer en leur Clergie ny en leur terre. Et pour
son grant engin et pour sa grant saigesse le ap
pelloit on Lucain le philozophe. Si vient vers
Josephus pour parler a luy. Et Josephus luy
dist. Lucain garde que tu ne dies nulle men
songe contre si bien euree dame que len appelle
marie mere du saulueur du monde. Car bien
saiches que ce tu en dis chose qui ne soit a dire
tu ten repentiras / ains que dicy partes. Je ne
diray faict il chose que ie ne saiche et voye ap
pertement. Car ce ne doibt nul croire que onc
ques femme portast enfant en son ventre que el
le ne feust defflorce au concepuoir et que el
le ne souffrist grant paine a lenfanter. En
mon Dieu deist Josephus / Maintenant

y as tu menty: si luy pre q̄ elle ne te laisse pl9 par ler encore elle ainsi comme vrayement elle fut vierge au conceuoit et a lenfanter / si tost que il eust ceste parolle dicte: lucain commenca a crier et braire et mugir comme vng thoreau et a faire le plus grant dueil du siecle ⁊ print sa langue entre ses dens et la trencha. Puis mist ses deux mains en sa bouche ⁊ les commenca a despecer ⁊ a mordre / ⁊ a ses ongles estacher ses yeulx hors de sa teste. Et quant il eust ce faict vne grant piece il brait si fort quil cheut roide mort a terre si que plus ne remua nul membre quil eust ne pied ne main.

¶ Comment iosephus dist au duc gaanor quil estoit ne de galilee filz dung vachier lequel le meist a garder les bestes. Et comment il luy exposa vng songe ⁊ vne aduision que il vit en gardant les bestes soubz vng rosier du temps quil fut blesse en sa cuysse dung porc sauluaige. Et comment pour celle exposition se baptisa le duc ⁊ tous les autres de son pays.



Quant le Duc vit ce miracle il en eust telle paour ⁊ frayeur q̄l ne sceut pl9 celluy souffrit deuant soy. Aine le feist mettre hors du pallays / et dist a Josephus. Maistre de saincte eglise tu me as si espouente de ta parolle que ie ne scay que dire de moy mesmes / fors que ce tu me voulloyes monstrer appertement comment celle vierge peust conceuoir et enfanter vierge deuant et apres / Il nest riens que ie ne feisse par ton conseil. Certes faict Josephus ie le te monstreray appertement par vne chose que tu vis toy estant encores enfant et si ie nestoye pas encores ne de grant piece apres. Et celle chose ne descouuris tu iamais a personne Car tu euz la plus grant paour que tu euz oncques et si las encores en memoire / comme ce elle te feust hyer aduenue. A ce mot commenca le duc a rire et Josephus luy demanda pourquoy il rioyt. Je ris faict il pource que vous sabez deuant aussi hardiment comme se ie ny feusses pas. En quoy fait Josephus / en ce faict il / que vous dictes que vous ne estiez mye encores ne quant celle paour me aduint / et si ne le scauez pas. Or vous demande deist Gaanor comme ce peult estre. Certes faict Josephus Ce nest mye grant merueille se ie le scay / Car celluy qui tout scayt le ma descouuert et bien le vous feray entendre. Car sil ne sceust tout il ne sceust mie descouurir les choses que len a faictes / car nul homme mortel ne le vit Et si ne le dis oncques a nul et te le diray mot a mot comme tu le vis. Il fut vray que tu fuz ne en Galilee et engendre de vng poure homme vachier / quy te meist a garder les bestes si tost comme tu eustz quattre ans. Et en vng este au moys de May Aduint ainsi comme tu gardoyes tes bestes et estoies en vng champ que lon appelloyt champ Tharsis Et ce fut a lheure de midy que tu te alloyes seoyr sur vng Rosyer pour escheuer le chault quil faisoit. Et quant tu feuz illecques assis tu vis de coste toy vne fleur haulte et merueilleuse. Et quant tu leuz bien regardee / il te fut aduis que le rozier fust descendu delle ainsi comme les arbres peuent descendre lung de laultre. Du Rozier auoit moult de roses / mais ne stoyent mye de grant beaulte. Tu commencas a regarder et veoit tout entour pourquoy elles estoyent telles Si vis que lez le liz en estoit cause car du lys yssoit vne rozee espesse qui se espandoyt par le Rozier si que les rozes en cheyent et furent peries et aneanties. Et quāt elles furent cheutes si que nulles nen demouroit tu vis quil en yssoit vne si belle q̄ merueilles telle que tu ne vis oncques de si belle. Si demoura celle roze ou rozier neuf mois qui tousiours creust / embellist ⁊ engrossa. Et pour la grant de merueille que tu en euz pource que oncques mais pareille roze nauoys veu tu venois chascun iour regarder icelle au plus que tu pouoyes de paour que beste ou autre chose ne lemportast. La roze ce scez tu bien nestoit nulle foys espanye mais estoit tousiours close ⁊ ioincte ensemble ainsi comme bouton / ⁊ cestoyt la chose dont

tu estoyes plus esbahy de ce que nulle foys ne se
espanissoit:mais quant ce vint au neufuiesme
moys il aduint que tu reposoyes delez le rosier
naure en ta cuysse dune playe que vng porc sau-
uaige tauoit faicte / si que a grant paine ne te
pouoyes remuer de ta place. Et quant vint a
heure de mydy tu commencas a regarder la ro-
se si vis q̃lle estoit plus vermeille cẽt foys q̃ nul
le aultre et eust en elle de grosseur et de grandeur
plus que en cent. Et ainsi que tu la regardoyes
et tesmerueilloys en telle maniere que tu ne sca-
uoyes se tu dormoyes ou se tu veilloyes si vis q̃
de la rose yssit vne chose/ mais tu ne sceuz pas
bien q̃lle:mais toutesfoys auoit forme denfant
en semblance et non pourtant la rose ne sen ou-
urit oncques pour chose qui en yssist / ce scez tu
bien/ains se tint close deuant et apres. Et quãt
la figure qui en yssit eust chemine par terre vng
petit/incontinent saillit deuant toy vng serpẽt
qui la vouloit demourer/ mais elle combatit
tant que le serpẽt fut occis et la fourme venoyt
bien tost au lyz et aux fleurs qui cheutes estoy-
ent du rosier si les prenoit et emportoit auec luy.
Quant tu vis ce si en fus si esbahy q̃ ne te sou-
uint de ta playe / ains te leuas et dis que tu ne
scauoys que cestoit. Or dis moy se iay dit vray
ou nõ ou ce cestoit mensonge de ce que tu auois
veu et pensas que tu yroyes a la Rose pour sca-
uoir que cestoit dedans/ Si y allas et lostas du
Rosier et la commencas a baiser et des que tu
leuz baisee tu te sentis guery et sain de ta plaie
et remply de si grant doulceur et suauite comme
se tu ne feusses pas hõme mortel. Et ainsi que
tu voulus ouurir la rose incontinent descendit
vng homme du ciel ainsi commẽt tout enflam-
be et vint a toy plustost que tu ne scauroys pen-
ser Si te osta la rose et te dist que la signiffiãce
de la vierge ne debuoys tu mye auoir puis q̃ tu
nestoyes de sa creance. De ce euz tu si grant
paour que oncques neuz plus grande puis que
tu fus ne/ Cest la paour dont ie tay parle. Or
tay dict comment il te aduint iadis quãt tu es-
toyes pasteur en laage de cinq ans. A ce mot se
laissa le Duc cheoir de si hault comme il estoyt
aux piedz de Josephus et luy dist. Maistre en
Jhesucrist or ie cõgnoys bien a ce que tu me as
icy remembre que tu es le plus saige homme
du siecle.



Et pour cellui en qui tu
croys dy moy que ce peult si-
gniffier. Car certes de cho-
se que ie veisse oncques ne
que ouysse neuz si grant ta-
lent de scauoir comme de ce-
ste/dy men la verite se tu la
scez. Duc gaanor fait Jose-
phus ie le te diray/mais de ce que ie te diray ne
le prens pas en desdaing/car saiches que tu ten
repentiras plus que de chose que tu feisse oncq̃s
Or me scoute ie te diray la signiffiance du lyz et
du rosier. Le lyz que tu vis deuant le rosier ou
il estoit descẽdu/signiffie Eue nostre premiere
mere qui fut le commencement et racine de no-
stre lignaige/celle fut commencemẽt et racine
de ce monde:et le peche quelle fist des lors quelle
estoit au paradis des delitz pourquoy toute po-
urete et misere fut octroyee en son lignage. Et
la branche qui descendit ainsi delle ainsi com-
me a heritaige/ signiffie leaue doulce qui den
hault cheoit et aneantissoit ainsi les Roses du
du rosier. Et a droict fut eue nostre premiere
mere en semblance de fleur de lyz/car elle estoit
vierge et nette de chair sans corruption quant
elle cheut en pechie par inobedience. Par les ro-
ses doybs tu entendre les Prophettes les preu-
dhommes qui furent en vie deuant la passion
nostre seigneur Jhesucrist qui comparerent le
pechie de nostre premiere mere eue/ et en furẽt
boutez en enfer et mis en la subiection de lenne-
my aussi bien comme se ilz feussent les plus des-
loyaulx du monde. Par le rosier pouoys tu en-
tendre le monde Car tout ainsi comme le Ro-
sier poinct et esgratigne ceulx qui entour luy
repairent. Ainsi faict le monde/ Car il poinct
iusques au cueur tous ceulx qui a luy se accor-
dent et adherent si que ilz ne se delictent fors
aux choses du monde. Ceulx sont trop par-
fondement poinctz du monde qui ne attendent
que aulx plaisirs dicelluy tellement que ilz en

oublient les glorieux heritaiges du ciel/ bien sont saccez et lyeez des lyens a lennemy denfer bien sont absorbez et aueuglez ceulx qui ne veullent pas prendre la pierre precieuse pour prendre les plaisirs mondains. Par les Roses doncques qui cheurent du Rosier et qui anientissent doibz tu entendre les bons prophetes et les bons preudhommes qui par le pechie de nostre premiere mere Eue estoyent tresbuchez en enfer. Si tost comme ilz partoyent de se siecle. Et tant demourerent en celle prison que la vraye fleur des fleurs vint au Rosier. Cest nostre dame qui fut belle et sur toutes pucelles Et pour sa grant bonte se logea le filz de dieu en elle/ et en telle maniere que sa virginite ne fut oncques corrompue ne empiree/ Dont il aduint que tout aussi sauluement il y entra aussi saulvement il en yssit/ si que elle ne fut violee a lenfantement non plus quelle fut au concepuoir/ ainsi fut elle vierge auant et apres et toute autelle fut elle au concepuoir comme a lenfanter comme la Rose que tu vys. Et quant le Roy des Roys fut ne si demoura en terre en chair mortelle trente deux ans et plus si poure par semblant que Lennemy ne le congneust point si cuyda quil fust homme mortel si comme vng aultre/ et lessaya en telle maniere quil le cuyda tempter et decepuoir comme homme seullement/ mais il le trouua si fort encontre luy quil ne le peust de rien blesser. Et au derrain quant il le cuyda auoir tout gaigne/ il le fist par ses faulx entichemens mettre en croix et souffrir angoisse de mort. Et en ce sans faulte que il estoyt mortel de par sa mere souffryt mort/ mais en ce quil estoit dieu neust il garde. Ains ressuscita et descendit au troysiesme iour en enfer et osta de celle doulloureuse prison ceulx qui a tort y auoyent este mys et les mena en sa gloire. Et ce fut celle figure que tu vys yssir de la Rose qui se combatit au Serpent/ pour quoy tu doibz entendre Lennemy pourquoy il se combatit tant comme il fut en terre. Ou se tu veulx tu peulx par le Serpent entendre la mort a qui il se cõbatit en la croix quant il la vaincquit en mourant. Car il vaincquit en mourant et ramena la vie ou monde/ ainsi comme ie tay dit. La bien euree pucelle porta le filz dieu qui fut appellee vierge Marie sans estre blasmee ne mal mise. Car elle fut vierge deuant et apres et fut ioincte et close ainsi comme la Rose estoit lao il conuint que toutes les aultres fussent ouuerte e. Et encor pour toy faire plus asseur de ceste chose te dist la voix/ Cest la signiffiace de la vierge q̃ tu ne doibz pas auoir/ raison pourquoy que tu ne estoyes pas saue ne nectye au saict fleuue et eaue de baptesme. Duc or tay dict appertement la signifiance de ce que tu auoys veu. Or me dictz si il test aduis que ie tay dict a droit lexposition de ce quelle signiffie. Certes dict il vous men auez tant dict/ que ie voy appertement que tous ses clercz qui sont maistres de nostre Loy que icy sont assembles et les appellons prophetes si ne sont que nez pour destruyre verite et mettre auant faulsete et desloyaulte/ et si mauez mys ioye au cueur de ce que mauez dict et fait congnoystre ce que ie desiroye tant a scauoir que ie ne le pouoye dire. Lors se retourne deuers ses Clercz payens et leur dist voullez vous dire que celle saincte vierge marie qui porta le sainct Prophete que len nomme Jhesus crist ne le peust concepuoir et enfanter deuant vierge et apres estre vierge/ Sire font ilz nous ne le scaurions dire/ Car mesmement quant nous auons veu si appertement lexemple deuant nous qui nous maine a la certiffiance/ et nous contrainct et efforce que nous le croyons bien. Si auons en vostre parolle et a la sienne tournez noz cueurs/ si que nous ne voullons mais sinon estre subiectz a la loy chrestienne et non plus a la loy payenne. Or pouez de nous faire ce quil vous plaira/ Car iamais ne aourerons que vng seul Dieu pour mort ne pour vie/ cest celluy que len appelle Jhesus crist. Lors se mettent aux piedz Josephus aux coutes et aux genoulx et luy requierent baptesme/ et quant il les ouyt ainsi parler il ploure de ioye et de pitye/ et les relieue sus et leur octroye ce quilz demandent. Lors dist au duc voulldras tu ainsi faire comme les Clercz

et gens de la loy feront. Sire silz reffusoyent le baptesme si le vous demanday ie/ Car il mest mieulx besoing entendre pour mon salut que po[2] le leur/ie vo[9] requier et de cueur et de bouche chrestiennete et baptesme/en telle maniere que se mes hommes ne le veullent faire si le feray ie endroict moy.

Comment cent cinquante que hommes que femmes qui ne voulurent estre baptisez se misdrēt sur mer po[2] aller en aultre terre. Et comment ilz furēt tous noyez. Et comment ilz se trouuerēt lendemain en la riue du chastel tous mors. Et cōmēt par le peuple de Josephus furēt tous enterrez en vne plaine qui la estoit. Et fist faire Gaanor vne merueilleuse tour appellee la tour des merueilles.



A Ce mot leuerent entre eulx vng grant cry et noyse/ Car plusieurs pource quilz auoyent ouy parler Josephus requeroyent estre baptisez si en eust moult grant ioye. Lors fist apporter vne grande cune et la fist emplir deaue et la beneyt de sa main. Lors fut baptise le duc et tous ceulx de leans qui le requirent si que ains quil fust heure de nonne en fut leans baptise plus de mil que hommes que femmes. Quant vint au soir le duc fist oster de sa court tous ceulx qui ne voullurent estre crestiens. Et ceulx qui ne le reffuserent il retint de sa court vne partie. Le Duc ne voullut changer son nom pource que beau luy sembla/ Et pource que ainsi appelloyt len son pere. Si dict a ceulx qui ne voulloyent estre chrestiens quilz vuydassent de sa terre et ilz luy dirent quilz le feroyent. Si vindrent droict a la riuiere dombre pres le chastel qui seoit sur la mer ou ilz trouuerent a la riue vne nef et les mariniers a lancre qui nacendoyent fors que les passans. Si entrerent en la nef pour passer oultre et tant firent que les mariniers leur promirent les mener en aultre terre/et des quilz furent vng peu eslongnyez du Chastel il se leua vng vent et si grant tourmente quil tourna la Nef ce dessus dessoubz/ et furent tous perilz et eulx et les mariniers qui les conduysoyent. Celle nuyct fist gaanor grant ioye a Josephus et a sa compaignye et a ceulx qui la estoyent et parlerent moult longuement de ceulx qui sen estoyent allez et auoyent reffuse le baptesme. Et le Duc demanda a Josephus que deuiendroyent ses gens qui ainsi sen alloyent. Je vous dys faict Josephus que demain tous mors seront trouuez en vostre terre/ pource que ilz ont reffuse le baptesme qui est grant approbation de vostre creance/ne vous ne vistes oncques chose dont plus grant merueille vous prist quil vous en prendra demain quant vous les verres. De ce fut moult esbahy le duc. Si luy eust voulentiers demande quelles merueilles sil ne le cuydast ennuyer/mais pource le laissa. Et quant il fut si nucyt que ilz eurent perdu la clarte du iour ilz sallerent tous couche Si furent les crestiens assez bien traictez mieulx quilz nauoyent pieca este. Si se reposerent iusques lendemain quilz virent le iour. Lendemain si tost comme le duc fut leue si vindrent nouuelles dont il ne fut mye esbahy. Car vng varlet vint deuant luy qui luy dist ainsi comme tout effraye. Sire nouuelles vous diray moult merueilleuses (q̄lles dict le Duc) Par ma foy sire dessoubz la tour de ce Chastel a la riue Dombre droict a la mer gisent mors noyez tous ceulx qui hier au soir sen partyrent dicy et ne voullurent recepuoir chrestiennete. Adonc descend le Duc a grant erre et vint a la riue pour scauoir se cestoit vray quil dict. Et quant il fut venu la il trouua ceulx du Chastel qui ia estoyent venuz veoir la merueille. Et quant ilz virent venir le duc ilz luy firent ioye et le congnoissent comme leur Seigneur Naturel/et luy ont monstre ceulx qui gisoyent la tous mors en la riue. Et quant le Duc les a bien regardez et voyt que il en ya si grant compaignye de perilz il demanda a ceulx qui la estoyent combien ilz pouoyēt

bien estre. Sire fist vng cheuallier iay ouy dire a ceulx mesmes de la compaignye quilz estoyent bien cent a cinquante/ si les compterent et trouuerent quil nen failloyt nul/ ains y auoyt auecques eulx vng de leurs mariniers qui tenoyt encores vng sien aduiron en sa main/ pour veoir ceste merueille/ si va luy mesmes querre iosephus et sa compaignye et Josephus y vint deuant. Et quant ilz les virent si ont demande a Josephus que ceste chose pouoyt signiffier. Il auint faict il comme il doibt aduenir. Car ia ne verrez auoir a pecheur meilleur louyer de seruice quil faict a tel seigneur/ Car quant il cuyde venir au dessus de son bien et il a seruy tout son aage/ Adonc lennemy vient qui le occyt et le faict mourir en pechie mortel si que il est perdu et en corps et en ame/ Sire faict le Duc que louez vous que len face des corps/ ce vous diray ie bien faict Josephus/ nous les ferons enterrer en ceste plaine delez cestuy riuaige/ et puys y ferez en faire vng espesse et forte Tour et dedans serons les corps enterrez. Et quant celle tour sera faicte len la appellera la tour des merueilles/ et ie vous diray pourquoy. En ceste terre qui est appellee la grant Bretaigne y aura vng Roy comme Artus si aspre et de si grant cheuallerie que ce sera merueilles. En en ce temps aduiendra en ceste terre par vng coup dune seulle espee si merueilleuses aduantures que maintes gens en orront parler/ si le tendront a fantosme/ et dureront ces merueilles et aduantures trante quatre ans ne ia ne fauldront/ fors par le destrain cheualier qui sera du lignaige a Nascie. Tout comme ces merueilles dureront ceste Tour sera si merueilleuse que ia tant ne sera aduantureux que cheualier de la court au Roy Artus il demande bataille ou iouste que il ne layt de aussi bon cheuallier comme il sera/ ne ia tant de cheualiers ne vendront de dehors quautant nen ysse de leans/ ne ia nul ne scaura dont ilz viendront deuant celluy qui les cerchera et a fin mettra les aduantures et les merueilles. Or les faites ainsi enterrer comme ie vous ay dict et faites aussi commencer la tour et parfaire. Car vrayement ie ne vous ay rien dict que il ne aduienne ainsi vrayement comme le vous ay dit Et le Duc dist que ia plus ny actendra que il ne soyt faict/ si les y fait enterrer et fait mander charpentiers et massons et fait commencer la tour Et quant elle fut faicte ilz lappellerent la tour de merueilles ne puys ne luy faillyt le nom/ tant que Lancellot la froissa et labbatit par les deux filz mordres qui cestoyent combatuz a tout leur pouoir si comme lhistoyre de la mort du roy artus le deuise.

¶ Comment le duc gaanor fist faire ou meillieu du chastel de Galefort vne eglise en lhonneur de la vierge marie. Et comment le roy de northomberlande enuoya ses messagers vers vers Gaanor pour venir parler a luy/ lequel nen fit riens. Et coment le duc fut assiege dudict roy. Et comment nascien trencha la teste audit roy fut le duc victorien contre les northomberlais payens a laide nostre seigneur



Ntendys que len faisoyt la tour le duc fist construyre et edifier ou meillieu du Chastel vne eglise en lhonneur et reuerence de nostre Dame et auant que leglise fust faicte vint a terme denfanter la femme Joseph qui eust vng beau filz et lappellerent par son nom en baptesme Galaad si firent de sa natiuite grant ioye tous ceulx a qui il appartenoyt Et pource fuz nez en ce chastel. Et lappellerent plusieurs quant il fut grant Galaad le fort/ pour ce que le Chastel se appelloyt Galleford. Et quant ceulx du pays sceurent que le Duc fut tourne a la loy chrestienne/ Si le tindrent a grant merueille/ si le commancerent plusieurs a guerroyer et luy manderent et firent assauoir quilne luy laisseroyent de terre plain pied/ se il

ne renoncoyt la loy des crestiens. Et il respondit aux messaigeres que il tiendroit sa terre encontre tous eulx tant comme il pourroyt vivre Car a la loy payēne ne retourneroyt il iamais en nulle maniere. Adonc ceulx des environs de la terre du duc Gaanor firent assavoir au roy de Northombellande de qui ilz tenoyent leurs fiefz et heritaiges/ et luy dirent les plus grans que le duc Gaanor avoyt desservy a perdre sa terre et estre pugny davoir laissee la loy payenne et prins la loy chrestienne. Si en fut le Roy de Northombellande moult courrouce: Car il scavoyt bien que le duc Gaanor estoit bon chevallier et le plus doubte de sa personne que len sceust en la grant Bretaigne trouver. Si demanda a ses barons cōseil que len en pourroyt faire/ Et ilz luy dient que il luy mande quil vienne a luy parler. Et quant il sera venu se il reffuse rien que luy commandez nous louons quil soyt occys et sil ny veult venir vous yrez sur luy a tout vostre puissance et luy et les chrestiens ferez mourir qui luy ont ce conseil donne/ si que chrestiente ne se puisse en nulle maniere enraciner en ce pays. Et ainsi le fist le Roy et manda au duc comme a son homme lige que il venist parler a luy ou sinon bien sceust il quil le destruyroit luy et tout son pays. Quant le Duc ouyt ce mandement si fut moult effraye pource quil scavoyt bien que le Roy estoit puissant damys et de terre/ parquoy il se conseilla bien tost a Josephus que il feroyt de ceste entreprinse Car il y pouoyt avoir grant peril & dommaige. Je vous diray fist Josephus que vous ferez mandez luy plainnement que vous nestes pas son homme/ car vous estes oste du tout de sa subiection et de toute aultre seigneurie si nō seullement de la seigneurie de Jhesucrist de qui vous estes filz et il est vostre pere et seigneur & de luy tiendrez doresnavant vostre terre. Car de aultre ne la tiendrez vous. Et se il ne veult tenir ceste chose/ ains sil est si fol de couraige qui vienne sur vous a ost desploye ia ne vous en esbahyssez/ ne ne le doubtez/ car bien saichez vrayement que nostre seigneur nous aydera et secourra & vous donnera sus luy victoire ne ia mescreant naura sur vous puyssance/ Et sil vous convenoit morir il vous vauldroit mieulx mourir en deffendant la loy Jesucrist que vivre avec les mescreans pires que chiens/ cest mon conseil /ainsi ferez se vous voulez estre hoir de Jhesucrist et filz de sainct eglise/ et se autrement le faictes vous serez mauvais serviteur de ihesucrist. Sire fait le duc et ie ne feray autrement que ainsi que mavez loue. Lors le duc revint aux messaigiers et leur dist. Seigneurs allez dire a vostre roy que ie ne yray pas vers luy mais sil veult venir parler a moy quil y vienne/ car ie ne feray rien pour luy tant quil tienne la loy payenne/ Car ce nest pas raison. Comment fait le messaigier ne ferez vous riē pour luy & si tenez de luy Je ne tiens dist le duc de luy ne de nul homme fors de ihesucrist de luy tyens ie quanque iay/ et pour lamour de luy ay ie laisse toute autre seigneurie. Par ma foy fistrent les messaigiers si vous ny venez tenez vo⁹ tout asseure que vous verrez devant ce chastel bien tost .x. mil hōmes qui vous seront to⁹ vozennemys mortelz pchainement. Si me sont ennemis dist le de dieu me soit amy ie ne doubte leur force ne leur pouoyr. Atant sen partirēt les messaigiers & quant ilz furent venuz devant leur seigneur ilz compterent ce quilz avoyent trouve au duc/ si ne fut mye le roy aise de ses paroles ains bien dollant et courrouceen car incontinēt envoya ses messagiers par sa terre et loing et pres et manda ses hommes que ilz venissent vers luy le plus tost quilz pourroyent garnys darmes et de chevaulx a une sienne cite qui est en son royaulme nommee Hestre. Au iour qui leur mist terme vindrent ses hommes ou il les eust mandez. Et le roy vint en la cite a tout cinq mil hōes qua pieds qua cheual: & erra tāt par ses iournees quil vint a leaue dombre et passa oultre et se vint en la prayerie de gallefort Celluy iour quil vint devant le Chastel ny estoyt mye ioseph⁹ ne sa cōpaignye ains estoyent allez a ung chastel que len appelloit calef a demy iour dillec.

Quāt le duc vit que le roy se logeoit devant son Chastel si ne fut mye ayse/ mais tresvaillant/ Car il navoyt onc

ques este assiege dedãs le chastel pourueu quil ne en peust yssir hors en nulle maniere quil ne se monstrast a eulx souuent et menu. Car il estoyt vng des meilleurs cheualliers et vng des plus seurs sans doubte et sans paour qui fust en toute la terre. Le chastel estoyt assez biẽ garny de gens. Car des lors que ceulx des enuirons sceurent que le duc fut Chrestien et que le roy debuoit guerre commẽcer contre le duc ilz penserent bien que comment la chose se tournast si seroyent ilz plus asseur dedans que dehors et mesmemẽt pource quilz veoyent le chastel qui estoyt fort/ parquoy sentreteconfortoyent moult/ pource que la furent venus tous les chrestiens et apporterent et firent venir a leur pouoir tout ce que ilz penserent qui fut de necessite pour garnir le chastel qui fut vne chose parquoy le duc en fut plus asseur. Quãt le roy fut venu deuant le chastel il se commenca a loger tout a lentour comme celluy qui iamais ne cuydast quilz osassent yssir dehors.



Le duc se vint appuyer aux fenestres et commenca a penser moult durement. Et quãt il eust grant piece pense il regarde deuant luy et vit Mascien de qui il auoit ouy dire tant de bien et de cheuallerie si len aymoyt et prisoyt beaucoup plus et le tenoyt bien cher/ lors luy dist. Sire que ferons nous/ laisserons nous loger ceste gent malheureuse les ennemys de Jhesucrist si pres de nous. Certes faict Mascien non/ se il vous plaist faictes de penser armer toute vostre gent et montons a cheual et allons assembler a eulx auant que ilz soyent du tout logez et ie cuyde que nous les trouuerons maintenant plus desgarnys que aultreffoys/ Car ilz ne pensent mye a present que nous ayons talent de yssir dehors. Certes faict le duc puys que il vous plaist ie loue que nous y aillons et yssons dehors ou nom de Jhesus crist qui nous soyt garant encontre noz ennemys. Et encores debuons nous estre icy plus asseur que en aultre lieu. Voir est faict Mascien Car se nous mourons en ceste bataille ce nous sera sauluement/ puys que cest pour la loy Jhesucrist deffendre si receuurons martyre. Et se nous auons victoire ce sera loz et gloyre et honneur a nostre seigneur et a nous. A ce mot fut le Duc tant lyez que nul plus/ Si crye maintenant a ses hommes/ sus aux armes si yssrons hors/ Si sen vont armer et len apporte au duc et a Mascien armes bonnes et fortes/ et quant les deux furent armez ilz descendirent du Pallays en la court/ et len leur admaine leurs Cheuaulx/ Si monterent dessus et sen allerent tout contre val la ville tant quilz vindrent a la porte du Chastel/ si commande le Duc que elle soyt ouuerte. Si yssirint dehors premiers que tous les aultrys le plus ysnellement que ilz peuent. Si fut le Duc deuant et Mascien de coste luy montez si richement qui nul ne pouoyt estre mieulx. Et quant ilz sont hors si poingnent leurs Cheuaulx vers leurs ennemys qui ne entendoyent fors que a eulx loger/et courent tant que ilz peuent pour les surprendre soubdainement. Et quant ilz se furent encre eulx ferus si se combatent et frappẽt sur eulx si bien que en peu dheure en laisserent de mors entre eulx plus de deux cens. Et les aultres cheualliers qui apres furent yssus du chastel recommancerent si bien a faire quant ilz furent parmy leurs ennemys que moult les dommagerent ceulx de northombellande & plusieurs en occirent. Le cry fut leue par tout lhost et la noise fut si grande tant de ceulx qui estoyent mors que des aultres qui se veoyent en peril de mort que len ny eust mye ouy dieu tonner Et ceulx qui eurent loysir de prendre leurs armes sarmerent ysnellement. Et le Roy mesmes gecta en son dos vng haulbert et vng heaulme sur sa teste & sarme au mieulx quil peult a son grant besoing. Et aussi firent to⁹ ceulx qui auecques luy estoyent. Car si hardy ny auoyt qui neust paour de la mort. Quãt le Roy fut monte a toute sa compaignye et ceulx de son hostel ou il se fioyt plus il dist suyuez moy. car se ie puis trouuer ganor ia ne le garãtira le dieu aux crestiẽs q̃ ie ne loccie. A dõc cõmẽce a dõner grãs coup' ento' luy & greuer ses ẽnemis

de tout son pouoyr / tant est alle et venu parmy la bataille la ou elle fut plus espesse quil advint a Nascien qui faisoit telles merueilles de son corps et tant en alloit tuant a dextre et a senestre que il nestoit nul qui ne eust paour de le veoir. Car en quelque lieu quil vint il ne trouua si grant presse de payens quil ne passast parmy eulx voulsissent ou non. Si donnoyt a chascun cune foys si grans coups par la vertu de nostre seigneur auquel il se fioit et par sa force et proesse en telle sorte quil ne trouua si fort heaulme / ne si dur quil nen emportast la piece ni si asse re aulbert quil ne percast de lespee. Si faisoit telles merueilles que nul ne le veist qui lattendist sil nestoit fol plus que les aultres. Et quant le roy leust aduise si dist quil nestoit mye homme mortel mais ennemy. Et nascien alloyt dung coste et daultre charchant les rencz. Sy nen alloit nul espaignant tant fust bon cheuallier. Tant est alle dommageant ses ennemys que il a adresse le roy de northombellande si le congneut bien aux armes precieuses que il portoit et a ce que len luy auoit bien diuise quelles ilz estoyent.



Quant nascien vit le Roy si ne le reffuse mye. Ains dresse la teste du cheual vers luy lespee au poing pour le ferir et le roy qui auoit veu parauant quelz coups il donnoit neut mie tant de hardiesse de attendre le coup. Ains se recullé au plus tost quil peut et nascien ne lasche point son coup si assene le cheual et luy couppe les espaulles si que il labat tout en vng mont a terre. Lors court au roy qui fut tost releue de terre / et luy donne parmy le heaulme si grant coup si quil labat tout estourdy et le faict plonger a terre a deux genoulx. Tel atourne quil na pouoyr de soy releuer. Et quant nascien le vit ius pasme a terre il sault de son cheual emmy ses ennemis et met lespee au fourreau / si prent le roy par le heaulme et le tira si rudement quil en rompyt les latz et luy arracha hors de la teste. Et quant le roy sentit son chef descouuert et il se veid au dessoubz et entre les mains de tel homme qui maintenant loccira sil ne luy crye mercy / il ne scayt quil doibt faire. Et nascien luy escrie quil se rende a luy ou il loccira se dieu luy ayde / me occiras tu donc faict le roy. Certes iayme mieulx mourir payen que viure crestien. Quant nascien ouyt ceste parolle il ne songe plus / ains tire lespee et le fiert si grant coup quil luy couppe le chief dentre les deux espaulles. Lors reuient a son cheual et remonte malgre tous ses ennemys et commence a abbatre deuant luy tout ce quil treuue / et fiert aussi bien ou mieulx que par auant auoit fait. Ainsi fut recommancee la meslee de deux pars si grande et si merueilleuse que vous eussez peu veoir plus de mille gesir a terre / les vngz mors les aultres naurez. Si fut la bataille aspre et dure a ceulx de dehors plus que aux aultres crestiens / mais si tost que ceulx de northombellande sceurent que le Roy fut mort et quilz estoyent en la bataille sans seigneurs ilz furent si esbahys que oncques puys neut en eulx pouoir ne puissance iacoyt ce que ilz se peussent aussi bien deffendre comme deuant. Ains se misdrent bien tost en fuytte. Et sen vindrent parmy la riuiere dombre tout a cheual / si en eust beaucoup de noyez ains quilz fussent oultre. Et ceulx qui passerent furent garantiz de mort / mais poy en y eust. Car ceulx de Gaulle fort les suyuoyent de si pres quilz les abbatoyent en fuyant comme ilz les attaignoyent / mais saiches que si grande merueilles darmes neussent ilz pas faictz ce iour ce ne fust la grace du sainct esperit qui leur donnoyt cueur et force oultre ce quilz souloiet auoir. Et quant ilz virent que ilz auoyent tous leurs ennemys vaincus ilz firent mectre le feu es loges et dirent quilz voulloyent que toutes leurs choses fussent arses / car du leur ne querroyent auoir nul prouffict ne gaing. Ainsi eurent les crestiens lhonneur et victoire de la premiere bataille que ilz firent encontre les payens en la grant Bretaigne. Et quant ilz sceurent quilz auoyent este si poy ne gens encontre si grant peuple de payens et les auoyent vaincus ilz dirent entre eulx et affermerent ilz bien que cest honneur nauoyent ilz mye conquis par leur prouesse / mais par la vertu de Jhesucrist qui leur auoit aide en leur

bataille qui leur fut grãt aprouuemẽt de creance et disoyent que moult estoit grant le pouoir de Hesuchrist et merueilleux. Si furent moult hũbles vers nostre seigneur pour la victoire & honneur qui leur estoit aduenue en leur bataille / mais a tant se taist le compte deulx et retourne a iosephus et a sa compaignie.

¶ Comment le roy crudelx de Norgalles fist emprisonner Joseph et iosephus & toute sa compagnie en vne grant salle & commanda que lon ne leur baillast q̃ boire ne que manger.



Or dit le Compte que quant Josephus se fut party de Gallefort / luy & son pere et sa compagnie iusques au nombre de cent et cinquante. Mais pour garder la femme de ioseph demoura leans Nasciens et Celidoines et plusieurs des autres payens. Si emporta Josephus le sainct vaissel que len apelloit le saint greaal. Si allerent tant par leurs iournees que ilz vindrent ou Royaulme de Norgalles. Et en celluy temps estoit seigneur le Roy Crudelx le plus fel et le plus desloyal payen que len sceust trouuer. Quant il ouyt dire que en son pays estoyent gens nouuellement venus qui estoyent Chrestiens et auoyent apporte auecques eulx vng vaissel qui estoyt si plain de merueilleuse grace que ilz viuoyent tous de luy. Il tint ce a grant mensonge et a fable et dict que cest aulcun larron ou trompeur qui va ainsi les gens decepuant de parolles. Parquoy il commanda incontinent a ceulx qui la estoyent que on les admenast deuant luy pour les veoir. Si firent en peu de temps son commandement. Car celle sepmaine mesmes admenerent Josephus et son pere et leur compaignye deuant luy. Et quant le Roy les vit en si poure habit comme nudz piedz / Il les prisa si peu que a paine les daigna oncques regarder que bien peu / et dist que ce ne estoyent pas gens dont len deust tenir grant compte. Si les feist alors subitement mettre en prison dedans vne salle par terre et commanda a tous ses gens que ilz nen yssent iusques au chief de soixante iours et que nul ne soit si hardy de leur bailler ne que boire ne que manger sur paine destre destruyctz. Car ie vueil faict il veoir se ilz auront a manger ou de la grace de leur Dieu ou de la grace de leur vaissel tant comme ilz seront en ma prison / car par les dieux en qui ie croy ilz nauront aultre chose tant comme ilz y seront. Ainsi commanda le faulx payen. Car bien cuyda par ce les faire regnier la foy Chrestienne et reuenir a la payenne. Mais non feist / Car nostre seigneur vint a eulx des la premiere nuyct pour les conforter et asseurer quilz nauront garde du Roy et que iez sceussent de vray que ceulx qui se tiendroyent et mettroyent en luy sur esperance et leur cueur / Ilz ne penseroyent ia chose que ilz ne eussent a leur aise et si ne auroyent garde de mal. Et ne vous esbahissaz mye dict nostre seigneur. Car ie enuoyeray la terrienne vengeance q̃ confondera ce chien q̃ en prison vo⁹ tient et ie le cõfonderay en corps & en ame luy & to⁹ ceulx qui mettront paine de vous tourmenter.

¶ Cõment nostre seigneur Jhesucrist se apparut crucifie en vne aduisiõ au roy mordrans. Et cõment il luy commanda prendre ses hommes & sa fẽme & la fẽme de nasciẽ & la fille du roy babel & q̃ il passast la mer & allast en norgalles po⁹ guerroyer le roy crudelx.



Ainsi leur dist la voix dont ilz furent moult aises et plus ioyeulx quilz nauoyent pieca este. Celle nuyt droictement aduint que le Roy mordrans qui estoit a Sorras auecques sa femme couche se esmerueilla moult de ce que il ne auoit nulles nouuelles de Josephus et de sa compaignie et de Nasciens ne de Celidoynes / si luy pesa moult. Car voulentiers eust sceu de eulx quelques nouuelles. Ainsi que il sendor

myt luy vint vne avision que nostre seigneur venoit devant luy aussi triste et angoisseux cō me quant il fut mis en la croix & avoit fiche en ses mais & en ses piez les cloux dont il fut cloue et le roy se levoit tost & se mettoit a genoulx et luy disoit tout en plorant. Ha sire qui vous a ainsi crucifie. Et il luy respondoit ce ma faict le roy crudelx de norgales/il ne luy suffit mye de ce que iay este vne foys crucifie/ ains de rechief ma crucifie tout de nouvel ainsi q̄ tu vois. Leve sus et pren tes hommes & ta fēme & la fēme nasciēs & la fille au roy de label & ten va en la mer & la passe & arrive en la grāt bretaigne & la me venge du roy qui ainsi me crucifie et tormente. Et le roy luy respond que il le fera voulentiers.

Comment le roy mordrās fist assembler grant ost pour aller contre le roy Crudelx ou royaulme de Norgalles venger la mort Jhesucrist.



Au matin quant le roy fut esveille et il luy souvint de sa visiō/ si en fut mōlt lye et ioyeulx & bien congneut que nostre seigneur vouloit estre venge de son courroux Lors sen alla a leglise & ouyt matines et messes si se confessa a son prestre de sa vision & le prestre dist au roy. Sire vo' navez q̄ targez/mais mādez voz hōmes & assemblez voz ostz et allez venger la honte nostre seigneur iesuchrist. Saichez que plus belle demonstrance ne vous scauroit advenir ne plus vraye q̄ celle q̄ mavez devisee. Le roy creut bien le preu dhomme: si manda premierement la femme nascien & la fille label & puis māda tous ses hommes pres & loing quilz vinssent a luy en armes et bien montez a cheval & ilz le firēt le plus tost quilz peurēt & se assemblerent a la cite de sarra' Et quant la femme Nascien fut venue il la tira a part comme a confession et luy dist sa vision de son dormant Et pource ce faict il que il scay bien q̄l plaist a nostre seigneur que y viengnez vous ay ie mandee Et si mouvrōs le matin/car noz nefz sont ia appareillees & garnyes de ce quil nous convient Si mainerons la fille label & la royne ma femme & laisseray ma terre & la vostre a garder a canor le meilleur chevalier que ie saiche en ce pays. Si luy lairrons en telle maniere q̄ se nous ne revenons ne nous ne noz hoirs il aura la terre sienne. Car nul nest plus pres ores que luy: mais se nous revenons par le plaisir de dieu nous raurons nostre terre franche et quitte comme nous avons ores. Tout ainsi le fist le roy/car a to' ceulx qui demourerēt fist il iurer quil tiendroyent canor a maistre tant cōme le roy seroit hors du pays/& se nul luy vouloit forfaire courōne de le oster de la seigneurie ou tollir la terre ilz luy ayderoyent comme a leur seigneur lige/& sil advenoit q̄ le roy demourast ou mourust il veult quil soit comme roy & saisi de tout le pays/ car il ne scet nul en tout le pays qui fust plus digne davoir le royaulme que luy Le serment firent ceulx qui demourerent en la terre nascien et au royaulme mordrans.

Cōmēt le roy mordrā' et son ost monta sur mer. Et cōment ilz cuyderent estre perilz de la tourmēte Et cōment le dyable emporta vng de ses gēs tout vif devant toute la cōpaignie.



Le matin si tost que le roy eust ces choses ordonnees le mieulx quil peust se partit de sarras a telz gës comme il peust avoir en sa compaignie si se trouverent cent chevaliers portäs escus sans les gens darmes & les escuyers et sans ceulx du pied Et quät il fut bien a demye lieue de sarras il dit a canor son seneschal quil luy cõvenoit retourner/car dist il iay oublye mon escu blanc celuy qui meust si bon mestier quant ie fus en la guerre contre Ptholomee/celluy ne laisseray ie pour rien qui soit apres moy / Car oncques depuis ne fut que ie ne le veisse chascun iour en remembrance de celluy crucifie qui tant me valut en la bataille Le seneschal fist incontinent retourner ung sien escuyer pour querir lescu que len avoit laisse en la chãbre du roy. Si fist tant lescuyer quil retourna ains que le Roy parvint au port. Et quant le roy tint lescu il en fist grant ioye et grät feste. Car a merveilles laimoit si le fist mettre en la nef ou il devoit estre. Apres fist entrer dedans la nef la royne et la duchesse et la fille Isabel et le roy et les autres Si eust la grans cris et grant noise de plours. Et quant ilz se furent departis / le maistre alla au gouvernail & les aultres se espartirët qui de ce se mesleret & allerent chascun servir a ce qlz furent establys et le voille fut leve sus Et quät ilz se furent esloignez du port en peu dheure le vent les mena si fort / si que ilz ne virent plus terre ne pres ne loing. Et quant ilz furent en la haulte mer si se leva une telle tëpeste & telle tormente quil ny eust si hardy qui neust pouur de mort tant fut la mer horrible et la tempeste perilleuse. Et ceulx qui se voyent en tel peril ne scaivët autre conseil fors de crier a dieu mercy en plourant durement et criant hault. Sire sil te plaist ne nous laisse icy mourir / mais nous laisse respiter la vie et nous donner espoir de amender vers toy noz meffaitz. Sire par ta pitie vueille nous secourir en ce grant peril et abaisse ceste tourmente & nous rës ceste mer aussi paisible comme elle souloit estre si que nous puissons parvenir sains et haitiez au lieu ou tu nous aedestinez. Entëdis quilz se complaignoyent ainsi a dieu vint une voix entre eulx qui leur dist si hault quilz louyrent bien. Ostes lennemy davecques vous ou vous estes tous perilz. Adonc congneut le Roy que lennemy se estoit heberger avecques eulx. Mais pource que il ne penst mye si tost apercevoir ce mal faict il courut a leaue benoiste et en fist getter en sa nef Et ainsi que il alloit la nef arrousant il ouyt une voix et ung cry au devant de la nef si horrible que nul ne louyt qui nen eust paour. Et apres ne demoura gueres que ilz virent que par le meillieu de la nef yssit ung ennemy en semblance dune damoyselle qui emporta sur son col ung homme tout vif et dist oyans tous/ce est mien et pource lemporteray ie . Et incötinët se mist & bouta dedäs la mer si q̃ en peu dheure en perdirent la veue de lhomme et de lennemy.

¶ Comment ung sainct hermite deist au Roy moriens la choison pourquoy lennemy avoit emporte le chastellain de la cosme.



De ceste merveille furët tous les assistans si esbahis queilz ne scaivent q̃ dire Et le roy appella ung sien chapelain qui estoit devant luy si luy dist ql entrast en la chambre döt celuy estoit yssu. Car il apercoyt bien que cest lennemy qui emportoyt aulcun Si verra quil y a prins. Et le preudhomme prent lestolle et leaue benoiste si entre en la chãbre et le Roy apres luy/ et la trouverent si puante chose que il leur estoit advis que les cueurs leurs deussent partir hors des corps de la puanteur qui la estoyt / Lors commenca le Preudhomme a getter leaue benoiste par tout mais rien ne trouverent. Adöc commenca le Roy a demander a ceulx de entour luy se il leur failloit Chevalier ne serviteur. Et ilz se entre regardent Tous /si trouvent bien tost que le chastellain De la cosme leur failloyt: Par mon chief faict le Roy iamais ne le verrez/Car ledict ennemy la emporte a son col Avecques

luy. Ainsi quilz parloyent de ceste chose une damoyselle dict au Roy. Sire merueilles pouez veoir du preudhomme hermite que auez admene auecques vous qui se dort deuant ce gouuernail ne pour toute la tourmẽte ou nous auons este ne sen est esueille. Et la tourmente estoit ia cessee et la mer appaisee si tost comme lennemy fut dehors de la nef et le roy va ou la damoyselle le maine. Et quãt il est venu au gouuernail il voit le preudhomme qui encores se dormoit & en dormant ploroit fort comme hommme pourroit fait en veillant. Et quant le roy le voit si se esmerueille que ce peult estre / si faict signe a ceulx qui sont auecques luy que ilz sen retournent et si font ilz ce quil leur eut commande. Et quant le parler fut cesse ilz escoutẽt le preudhõe qui disoit en dormãt Ha desloyalle chose ennemy denfer pourquoy as tu fait ores si grant meurtre et felonnie que tu las ainsi trahy a honny. Lors recommence son dueil plus que deuant. Quant le Roy eust este illecques grant piece pour veoir se lhermite se esueilleroit. Le preudhomme ouurit ses yeulx si vit le Roy et les aultres dont il fut tout esbahy / si torche ses yeulx et deist au Roy. Sire que faictes vous icy. Nous vous regardons pource que nous vous auons veu si fort plourer en dormant ne oncques pour le peril en quoy vous et nous auions este vous nen esueillastes. Si auons cuide estre noyez. Et auecques ce auez tant de parolles dictes en vo9 dormant dequoy nous sommes tous esmerueillez que ce peult estre. Lors se lieue le preudhomme et dist au roy. Certes sire il nest pas merueille se ie plouroye & faisoye grant dueil / Car ie veoye en mon dormant telle chose qui moult me desplaisoit. Et quelle faict le Roy ne peult elle estre sceue. Sire ouy / Car ie scay bien vrayement que cest lennemy tout ainsi q̃ ie lay veu en mon dormant. Si vo9 cõpteray pourquoy ce a este. Il est vray q̃ le chastellain de la Cosme a longuement ayme par amours la femme de Nasciens / mais oncques ny peult aduenir pour chose que il ait sceut faire / Et moult layma longuement et moult a pourchasse se il pourroit faire delle sa voulente tant que lennemy luy apparut na pas grantment a Sarras en fourme de clerc / Et luy dist que se il vouloit deuenir son homme que il feroit tant et en telle maniere que il coucheroit auecques elle et de elle pourroit faire sa voullente / et soubdainement deuint son homme et renyoya nostre seigneur Ihesuchrist et sa loy enuiron le iour et heure de mydy. Incontinent que il a este endormy cy dedans en ceste place. Si aduint que lennemy luy est apparu en ceste chambre en la semblance de la femme Nasciens Et le Chastellain qui riens plus ne conuoitoit que faire sa voullente de celle que tant aymoit subitement que il vit le Dyable qui celle ressembloit il luy courut au deuant / Car fort laymoyt et accomplit dedans luy sa chetiue luxure. Pourquoy la tempeste et oraige commenca telle comme vous vistes. Et quant le chetif eust sa voullente accomplye lennemy se monstra incontinent a luy en sa propre figure. Et dist que il lemporteroit comme sien. Et cestuy eust si grant paour et frayeur quant il le vit si lait et si espouentable que il ne luy souuint de Dieu ne de sa mere. Ain e yssit hors du sens de la paour que il eust. Et lennemy le print soubdainement et le troussa sur son col et le emporta ainsi comme vous sauez veu. Je qui me dormoye en ceste place et qui en dormant veoye ceste chose sicomme il a pleu a nostre Seigneur Ihesuchrist en estoyes tres courrouce et suis encores. Et quant ie vis que lennemy emportoit ainsi le peche' ie cõmencay ung pleur en dormãt si grant comme vous auez veu qui me dura iusques a tant que ie fus esueille / Ne encores nest il mye failly / Car trop me poise que par tel meschief et mauluais aguet est perdu en corps et en ame / et est la choison pourquoy iay dormy tant comme le tourment a dure et pourquoy iay ploure en dormant. Par ma foy faict le Roy voicy une merueilleuse chose. Sire tout ainsi comme vous auez dict du chastellain de la Cosme est il aduenu. Or en ait Dieu mercy de son ame se il luy plaist. Ainsi aduint au chastellain par son peche.

¶ Comment le roy mordrain et son
ost arriuerent en norgalles pres
dung chasteau nomme calef. Et
comment par la grace de Dieu
Nasciens sceust sa venue et luy
vint au deuant auecques le duc
ganor et auecques toute sa che
ualerie et de la grant feste et ioye
quilz sentrefirent.



Este aduanture fut annoncee
et descouuerte a tous ceulx des
nefz et ce fut vne chose qui les
donna bon exemple et qui leur
admonnesta moult deulx gar
der de peche et de eulx amender
vers leur createur. Tant furent en mer et tant
les mena le vent et conduysirent les mariniers ma
riniers les nefz quilz arriuerent en la grant bre
taigne pres dung chastel nomme Calef qui est
du Royaulme de Norgales Et quant ilz furent
la arriuez et ilz eurent mis hors des nefz a terre
leurs armes/harnoys/ pauillons et autres cho
ses Le roy regarde deuant luy deuers vne montai
gne/si vit venir deux cheualiers vers luy et le
Roy qui estoit monte sus vng cheual et estoit ia
arme fors de glaiue leur va alencontre pour sca
uoir quelz gens cestoyent. Et quant il fut pres
deulx il leur demanda quelz gens ilz estoyent et
ilz luy respondent quilz estoyent Crestiens Et
vous beau seigneur font ilz au roy et il leur dit
quil est aussi crestien et que on lappelle en bap
tesme mordram et si est roy de sarras Et quant
ilz ouyrent ceste parolle ilz descendent de leurs
cheuaulx et courent accoller le roy et luy dient que
bien soit il venu nous vous allions querant/
moy faict il/ qui estes vous. Sire nous som
mes cheualiers a Nasciens vostre serourge qui
vous vient alencontre de vous (de moy fait il)
et qui luy a dit ma venue. Par foy nous ne sca
uons/mais bien scauons quil ya ia sept iours
passez quil scet bien que vous deuiez venir a ce
pays et arriuer a ce port huy ou demain. Et qui
estes vous faict le Roy descouurez vous a moy
pour scauoir se ie vous congnoystray point.
Si se descouurirent erramment. Adonc con
gneust que lung est chanades/ dont le compte a
parle ca arriere et lautre Berron filz de roy et roy
ne bon cheualier a merueilles. Adonc quant le
roy les congneut il en fist telle ioye que len ne le
scauroit dire. Si oste son heaulme et descendent
a pied voulsissent ou non. Si les court baiser
et accoller et leur faict si grant feste et ioye com
me se il les eust luy mesmes engendrez de sa chair
Et quant les autres cheualiers du roy qui es
toyent encores a la riue de la mer voyent la ioye
quilz sentrefont ilz acourent celle part tost pour
veoir que ce peust estre. Et quant ilz les con
gnoissent si recommence la ioye plus grande
que par auant. Et quant flesgentine la duches
se auoit dit quilz estoyent au duc Nasciens elle
eust telle ioye que cueur de femme ne la pour
roit auoir plus grant/ Si les court accoller et
baiser pour lamour de son seigneur. Si leur de
mande de celidoines silla voyent pieca veu/ si
dirent certes dame vostre filz est auecques vo
stre mary et les pourrez trouuer annuyct sains et
haitiez se dieu plaist. Car il nya gueres que les
laissasmes pres dicy auecques grande compai
gnie ouilz venoyent ceste part le plustost quilz
pouoyent/ car bien leur a len dict que vous ar
riueriez huy ou demain ne dicy ne vous fault ia
remuer pour les veoir. Car nous vous disons
vrayement quilz seront cy presentement De ces
nouuelles est le roy et tous ceulx de la compai
gnie si lyez et ioyeulx quil nest nul qui bonne
ment vous en sceust dire la verite. Si comman
da le roy tendre ses pauillons en vne praierie qui
estoit sur le riuaige si que nasciens quant il se
ra venu si puisse heberger a tout sa compagnie
Et ilz font si liement qui leur semble quilz doi
uent voller de ioye et bien font le commande
ment du Roy. Apres tost voyent venir en vne
montaigne nascien et le duc gaanor en leur com
paignie belle cheualerie. Quant le roy les voit
luy et ses cheualliers vont alencontre tant com
me les cheuaulx peuent aller. Si les vissiez a las
sembler/accoller/baiser/plorer les vngz sur les
autres tant que merueilles estoit/mais nul ne
se comparoit aux larmes et pleurs que la duchesse
se espandit sur son seigneur et sur son filz: car de

Joye se pasme plus de dix foys et tant que main-
tes personnes disoyent que merueilles fut quel
le ne mourut de joye.

¶ Comment le roy mordrain et na-
sciens et celidoines demenerent grant
joye quant ilz furent ensemble. et com-
ment la femme nascien se pasma plu-
sieurs foys de la joye quelle auoit de
veoir son seigneur et son filz. Et com-
ment le roy demanda a celidoines de
son estre et qui lauoit admene ceste part



Elle nuyct sentrefirent moult
grant joye les princes et sei-
gneurs. car la auoit long temps
quilz ne sestoyent entreveuz.
Et quant ilz eurent soupe ain-
si comme a telz gens apparte-
noit. Le roy mordrain demande a nascien com-
ment il auoit trouue son filz celidoines et en quel
pays: et il luy dist quil le trouua ou chastel de ga-
lefort ou il disputoit contre les gens et maistres
de la loy payenne / mais je ne scay comment il
luy vint ne combien il y auoit quil estoit leans
venu ne comment le duc gaanor estoit si bien de
luy. Et le roy le demanda a celidoines inconti-
nent / et celidoines luy dist. Sire puis quil vous
plaist je le vous diray voir. fut que quant je fus
entre en la nassele ou celluy me mist qui vous
dist que a telle nuyt passera le peuple jesuchrist
la mer a pied sec. Quant je me fus party de vo9
je allay grant piece par la mer sans nulle com-
paignie fors seullement dung oysellet qui map-
portoit chascun jour a manger. Et tant que par
le plaisir de dieu aduanture me admena deuant
le chastel Gallefort. Mais auant demouray sur
mer grant piece. Et quant ma nasselle fut arri-
uee en telle sorte que je peuz bien saillir dehors
a terre se jeusse voulu / il vint vng homme a
moy que je ne congnoissoye qui me dist vien hor9
et me luy et je sailly hors et fis ce quil me coman-
da / car il me sembla bien preudhomme et il sen
vint cheminant vers ce chastel Et quant il vint
droict a lentree il mist son doy dessus la porte q
tost deuint vermeille et il me regarde et me dist /
scez tu que ce signiffie. Sire dis je non / saches fist
il que le signe ce chastel a lensaine de saincte e-
glise pource que saincte Eglise y sera plus tost
exaulcee que en lieu de ce pays et saichez que ceste
croix icy vouldra tant a ce chastel desormais q ja
tant comme elle y sera laissee nul crestien q y face
demonstrance naura garde de mourir de mort soub
daine tant comme elle y sera ne ja le sire du chastel
ne cherra en subiection de ses ennemis dont il soyt
marry. ainsi me dist le preudhomme qui la croix feist
en la porte et me print par la main et me dist dedans
et me mena oultre parmy le chastel jusques a la
grant forteresse tant que nous vinsmes en vng jardin
grant et merueilleux droit dessoubz la tour et em-
my ce jardin auoit vne fontaine grant et belle et bien
fermee de belle pierre. et quant nous fusmes la ve-
nus nous trouuasmes illec le duc gaanor qui auoit
lennemy ou corps et luy auoit ja si tollu le sens quil
lauoit dessus la fontaine vng sien enfant et le vou
loit noyer. et quant le preudhomme vit ce si alla au
duc et luy osta lenfant et souffla au viaire du Duc
et maintenant luy retourna son sens. et le preudhom
me commenca a seigner la fontaine et puis mist de-
dans lenfant et le retire a soy. quant il leust bien moil
le par tout en leaue il dist a gaanor. or sachez que cest
enfant est oste du seruage a lennemy / car il a receu
crestiente garde le doresnauant luy et celidoine et sa
che que je ne te laisse celidoines fors que pour toy appren
dre comment tu doibs ton cueur et ta creance mettre au
createur de toutes creatures. ainsi fut lenfant bapti
se de la main au preudhomme qui fist la croix en la por
te du chastel / et ainsi me laissa en la garde de gaa
nor. et sans faulte il me fut dessors en auant si debon
naire et compaignable quil ne vouloit aller nulle
part sans moy. et moy vrayement luy commencay a de-
monstrer de jour en jour la verite de la loy crestienne
et leuangille ainsi comme je lauoye aultreffoys ouy
deuiser. si luy a prins si grant partie de ce que jauoye
autre fois ouy racompter aux crestiens de saincte e-
glise quil dist oultreement quil ne seroit jamais joy-
eulx deuant quil sceust de vray laquelle loy estoit la
merueille a maintenir ou la nostre ou la payenne.
Lors fist assembler tous les maistres de la Loy
encontre moy pour scauoir se ilz desdiroyent la
loy crestienne et plusieurs foys se assemblerent
pour ceste chose et tant que vng jour aduint que en

celle disputacion nous trouuerent aulcuns qui vindrent. Or vous ay compte mon aduanture et comment il madui[n]t depuis que ie departy de vous. Or no[us] pouez racompter voz aduantures sil vous plaist. Et li roy prie nascien quil luy die comment il luy aduint puis quil se partit de son pays. Sire dist il saulue vostre grace ie ne le vo[us] diray ores mie / car maintes choses me sont aduenues qui mieulx deburet estre celees que racomptees se ie ne les disoit en confession. Au moins dist le roy dictes nous la verite du geant celluy que nous trouuasmes en la montaigne occis la ou vous commandastes les troys tours estre faictes. Il fut vray que quant ie me partys de belic ie men cheuauchay tant que ie vins en la montaigne et guettoit le geant les passans. En telle maniere que nul ny passoit quil ne fust occys par luy ou sil ne le occioyt si le portoyt il en sa prison en seruaige Et quant il me vit il massaillit et moy luy ainsi commanca la bataille de nous deux Et tant que iestoye en danger de mort quant nabor vng mien cheuallier vint qui me cerchoit et occist soubz moy le geant / mais apres me voult celle bonte rendre si cruellement pour ce seullement que ie ne voulloye retourner ainsi comme il me disoit quil meust occis tout oultrement se neust este nostre seigne[ur] q[ui] ne le voult mie souffrir. ains y mist si hault conseil que il cheut mort deuant mes yeulx. Apres leur a compte la mort au seigneur de Karabel comme il fut fouldroye / mais des autres aduantures que lennemy luy fist ne leur voult rien dire et non pourtant leur sera compte / mais il ne vouloit mye q[ue] len parlast des choses deuant quelle fussent aduenues communement.

¶ Comment le roy mordrans mena son ost contre le roy crudelx. Et comment le duc gaanor occist le roy crudelx et eurent les chrestiens victoire et entrerent en la cite et mistrent iosephus et son pere ioseph et tous le[ur]s compaignons hors de prison.

Celle nuyt parlerent entre eulx les princes de moult de choses et moult se reconforterent ensemble les vngz auec les autres de ce que nostre seigneur les auoit ainsi eslongnez et ores les auoit ainsi rassemblez. Et quant le roy eust demande la verite de iosephus et Nasciens luy eut compte que le Roy Crudelx le tenoit en sa prison Adonc ne se peult plus taire quil ne dist quil yroit le matin a ost desploye sur luy et le desheriteroit de toute sa terre et le destruyroyt du corps / se il ne rendoit ceulx quil auoit emprisonnez. Et a ce se accorderent tous ceulx q[ui] auec luy estoyent. Lendemain matin commanda le Roy ses trefz et ses pauillons faire charger et mener apres luy a tout son ost et cheuancha tant quil vint a la terre de Northgalles. Lors manda au roy Crudelx quil luy rendist les chrestiens quil tenoit en sa prison / ou sinon bien sceust il quil luy touldroit la terre et le mectroyt en tel lieu dont il ne bougeroyt iamais / si le tint le roy Crudelx a moult grant orgueil et follye. Si luy mande quil nen fera rien pour luy / mais quil ysse tost et vuyde hors de sa terre. Quant mordrans vit que par priere ne peust rien faire il commanda incontinent a gaster et destruyre ceulx du pays de northgalles et ardre villes et chasteaulx et maison et adommaiger toutes les terres et tout le pays. Adonc manda le roy crudelx ses gens pres et loing tant quil assembla grant peuple a vne sienne cite nommee languetonne. Et quant ilz furent tous assemblez ilz virent quilz pouoient bien estre .v.m. que cheualiers que escuyers que menus gens. Et lendemain a heure de prime se departirent du celle cite pour venir sus le crestiens. Et quant ilz furent loing de la cite vne iournee vint au roy crudelx vng messaiger payen qui luy dist Sire il vous fault prendre voz armes. Car vecy les crestiens qui viennent sus vous a grant ost et les pouez veoir aualer a ce tertre la. A celle heure la pouoit il bien estre lheure de prime si luy demanda sil y auoit grant peuple. sire fait le messager ouy. lors fist deuiser ses gens en .x. batailles et mist a chascune bon conducteur a son aduis. et ains que les batailles fussent ordonnees les crestiens virent et apperceurent en vne montaigne les heaumes des payens laccez et to[us] armez prestz a combatre premier aloit nascien q[ui] a ce io[ur] conduit la premiere bataille p

commandement du Roy. A lassembler de ceulx ostz ouyssez grans noyses et froissys de lances et de harnoys et grans crys des deux costez la vissez chevaliers verser a terre qui puys neurent pouoir de eulx relever Et nascien commẽca a faire telles merveilles darmes que nul ne le vist qui ne dist que cestoit le meilleur chevalier de la place et le plus preux et hardy et aussi faisoit le duc ganor merveilles si que nul ne le veoit q̃ ne dist quil estoit vaillant chevalier et hardy Ainsi assemblerent tant que tout y vit Adonc eussez veu merveilles de couper et de trẽcher chevalliers et aultres occire et quãt le roy mordrains y arriva qui moult fut bon chevalier il commanca a dõner de merveilleux coups a dextre et a senestre de lespee tranchant Advint ainsi comme le roy mordrans endommageoyt le gens de crudelx quil vint devant luy lequel vit bien comment il occioyt ses hommes Adõc cria a ses gens prenez moy cestuyt et gardez biẽ que loccies avant quil vous eschappe. A ce mot luy coururent sus de tous costez si quilz le ferirent les ungz des lãces et les aultres despees. et tellement fut navre qua paine quil ne fut occis Mais il se deffendoit tellement que nul de sõ aage neust sceu faire la moytie de ce quil faisoyt/ nõ pourtãt il leussẽt occys se neust este gaanor q̃ pdvanture ladmena celle part. Et quãt il vit le roy mordrãs cheu a terre entre ses ennemys/ et que les chevaulx le deffoulloyẽt aux piedz/ Il va celle part tant comme il peust et sadrece vers le roy de northgalles lespee au poing et le fiert en telle sorte que son heaulme ne le sceut garantir quil ne luy face playe mortelle/ si que il cheut a terre et ne cuyda ia veoir la nuyct. Et quant le Roy fut cheut a terre vint la Nascien qui se ferit entre ceulx qui menoyent si rudement le roy mordrans si les commẽca tost a espartir de ses grans coups quil donnoit et sen fuyẽt devant luy comme faict la brebis devant le loup. Et quãt ceulx de northgalles apperceurẽt leur seigneur qui gist a terre si navre q̃ il na pouoir de soy relever ilz sont si esbahis quilz nont plus force ne vertu et ne mectent nul pouoir de eulx deffendre. Ains tournerẽt le doz et se fuyẽt de la place si grant alleure comme les chevaulx les peurent mener. Ainsi furent desconfitz et nascien dit a ses hõmes or tost a eulx gardez bien quilz neschappent/ suyvez les iusques a la cite et entrez dedans avec eulx. Ainsi le firent ilz si q̃ ou meilleu des rues dedãs la cite fut loccisiõ si grande de payens que vous ny peussez veoir chose qui ne fust taincte de sãg et dura ceste chose iusques a ceste heure de vespres. Si firent tãt les crestiẽs de ce iour quil ne demoura oncques au vespres payẽs en la cite qui ne fut occis et detrenche. Et au soir quant le roy mordrans fut heberge ceulx de luy plus privez luy dirent. Sire saichez quoncques homme de vostre aage ne fit la merveille darmes que vous avez huy faicte Seigneur fait il saichez que ce nay mye fait Mais ce a faict celluy en qui toute force et puissance est hebergee/ et se vous cuidiez que ie laye faict par ma force cest folie. Lors le desarmerent ses hõmes et quant il fut desarme luy trouverent tant de playes que si ung aultre homme les eust en fust mort dequoy ilz furent moult esbahis/ si leur demandent ses gens comme ce avoit este/ et il leur dist quil ne sentoit playe quil eust. Lors fist oster iosephus et ses compaignons de la prison ou ilz estoient. Et quant le roy vit iosephus et il le cõgneut il le court accoller et baiser emmy le palays et luy fist moult grant ioye car moult laymoit de bonne amour. Et Josephus luy demanda que lavoit celle part admene/ et le roy le tire loing des aultres a part a luy seul et luy compte ce quil songea et que ce fut la choison qui lavoit admene Et ou est faict iosephus le roy qui nous emprisonna. Sire fait le roy il a huy este occis en la bataille et luy compte comment ilz cestoiẽt combatus et ont eu victoire. Et Josephus en fut moult ioyeulx et dist le roy q̃ ores avoit dieu monstre son pouoir quant si poy de gens comme ilz estoyent de chrestiens avoyent vaincu le roy et tant de payens/ et celle nuyt saisirent la cite et en prindrent possession

Commẽt le roy mordram se vint approcher de larche ou len faisoyt le service divin plus pres quil navoit acoustume/

dont il perdit la veue. Et comment le roy fist sa priere a dieu q̄ iamais ne peust mourir tant quil eust veu le bon chevallier de la lignee de nascien: laquelle chose dieu luy octroya. Et comment le roy cōmanda faire les nopces de celidoynes & de la fille du roy babel.



LEndemain allerēt devant le sainct vaissel Josephus & les princes pour tēdre a dieu graces de la victoire quilz eurent Si cōmancerent a faire leurs oraisons et leurs prieres. Et quant Josephus qui fut le maistre deulx se fut revestu pour aller devant le sainct vaissel commencer le sainct service ainsi quil avoit accoustume de faire. Adonc le roy mordrain eut desir de veoir le sainct vaissel plus la premiere foys et tousiours esperoit de le veoir encore vne foys de plus pres. Lors se tira plus avāt qui ne devoit. Et adonc descend vne voix qui luy va dire. Roy ne va plus pres. Car tu ne le doibz pas faire/si estoit ia trop alle pres. car il alloit plus avant tant estoit ardent et desirant de veoir dedans. Et adonc descendit vne nue devant luy qui luy toillit la veue et le pouoir du corps si q̄l ne vit goutte ne ne se peult ayder que bien peu. Et quant il vid que nostre seigneur avoit pris si grant vengeance de luy par ce qui avoit passe son commandement si dist oyant le peuple. Beau sire dieu iesucrist qui mavez mōstre que follye est de trespasser vostre commandement ainsi vrayement comme ceste fortune que mavez envoyee me plaist et aggree et le seuffre de bonne voullēte. Sire ainsi me octroyez par vostre plaisir vng guerdon de mō service/cest que ie ne meure devant que ie voye le bon chevallier qui est le neufuyesme du lignaige nasciē/celluy qui doibt les merveilles du sainct greaal achever me viēne visiter/si que ie le puisse acoller et baiser. Adōc ouyt len la voix qui dist au roy ne te esbahys nostre seigneur a ouy ta priere/ta voulente sera acomplye. Car tu vivras tāt q̄ le chevalier te viendra veoir & ā ce temps quil viendra devāt toy sera ta clarte rendue/si que tu le verras appertemēt. Lors serōt tes playes gueries ne plus tost ne reioindront. Ainsi luy dist la voix/mais ne fut ouye que de quattre/ce fut de Josephus et de Joseph son pere de nascien et du Roy a qui elle fut dicte. Et quant ilz eurent faict le service accoustume et ilz eurent remis le vaissel en son lieu ilz revindrent au roy et lui demenderent comment il lui estoit et il leur respond quil a perdu la veue et le pouoir du corps pour son forfaict de vouloir veoir ce quil ne debvoit mie veoir/cest la vengeance que nostre seigneur en a prinse/mais ie vous promectz fait il quoncques mais rien ne madvint qui autāt me pleust comme ceste/car or voy ie bien que nostre seigneur me tient pour son filz quant il me pugnist de mon peche/lors commancerēt a plourer tous ceulx qui la estoyent de pitie quilz ont pour la repentance quilz voyent que le roy en soy et pour la vengeance quilz voyent que nostre seigne² a prinse de luy si dist que len le portast a gallefort affin que len fist illec les nopces de celidoyne & de la fille du roy label/car ainsi lavoit nostre seigneur estably & ilz dient quilz le feront. Et quant la femme au roy mordram sceust laffaire que son mary fut ainsi a tourne si demena tel dueil q̄ ce fut merveilleuse pitie & si firent tous les haulx seigneurs & barōs de leās/car moult lavoit tousdis ayme le roy de grant amour. Grāt fut le dueil q̄ les barons firēt pour leur seigneur mordrains nasciē & gaanor & to⁹ les autres en pleurēt mōlt fort & nō pourtāt pmy le deul fist nasciē mōter le roy & les autres barōs. Et quāt ilz virēt q̄ le roy ne se peust tenir a cheval cōe celuy q̄ avoit pdu le pouoir du corps. Ilz luy firent faire vne mōlt belle lictiere & le mirēt dedās lēporterent ainsi iusques a gallefort et la le descendirent.

Comment le roy mordraine par le conseil de iosephus se voulut oster du monde et le mena en vng hermitaige en la forest avec vng bon hōme q̄ estoit lait ou il vesq̄t d̄ puis .cc. ans & bailla sa femme a garder a nascien.



Le iour espousa Celidoyne filz de nascien la fille du Roy label ⁊ leur fut donne a eulx deux le Royaulme de Northgalles/ et durerent les nopces huyt iours apres quilz furent espousez/ la y eust grant ioye merueilleuse et solempnelle ⁊ encores eust elle este plus grande se neust este la malladie que le Roy auoit qui celeur destourba. Car ilz en estoyent trop courroucez. Et quant les enfans furent mys ensemble et quil pleust a nostre seigneur engendrerent vng filz qui depuys fut Roy de la terre Foraine nomme par son nom le nom de son ayeul nascien qui puys fut de grant valleur et pouoir/ tout ainsi comme le diuin respond lauoit enseigne a nascien ⁊ comme il lauoit trouue au brief que len luy auoyt baille ainsi comme le compte a deuise cy deuant. Quant les nopces furent faillies le Roy dist a ses gens que il ne voulloyt plus demourer auec eulx. Et que voulez vous faire dist Nascien. Ce vous scaura bien dire messire Josephus faict le Roy/ Lors vint Josephus incontinant deuant luy et luy demande que il voulloyt. Sire faict il ie vueil que me conseillez premieremẽt que ie soye mys en vng lieu tant comme ie viuray hors de ceste gent qui plus se siouyront desormais que ie ne feray ou siecle. Si ne me feront chascun iour que troubler. Sire faict iosephus de ce vo⁹ pourray ie legierement conseiller. Car cy pres en ceste forest cest nouuellemẽt heberge vng hermite preudhomme de saincte vie lequel vous fera compaignye bonne et conuenable. De ce fut moult lye le roy et dist a iosephus Sire toy qui es mon pere et pasteur qui me doibz conduyre et mener/ maine moy la ou tu dys ou ie vseray le demourant de ma vie ⁊ la ou ie seruiray mõ souuerain pere des cieulx de ce que ie pourray cest de la langue. Car de tout aultre pouoir et puissance ma dieu mercy dessaisy/ si men restituera quant il luy plaira/ mais nommie en piece se scay ie bien. Car ce nauiendra mye a voz temps Assez longuement parla le roy celle nuyt a ses parens ⁊ parla a eulx ⁊ print congie ⁊ leur dist certainement que il se yroit lendemain et les laisseroit et moult les conseilla ⁊ endoctrina de bien faire ⁊ leur dist quilz tenissent de celluy enseignement que sur toute riens se gardassent de courroucer leur createur ⁊ si vo⁹ faictes ce q̃ ie vous dys Saichez de vray que ia ne viẽdrez en lieu ne en place ou vous nayez honneur et victoire et vous deliurera ce tout peril. Car il ne laisse nulle foys perir/ ceulx qui se tiennent a luy. Ains les garde et conduyct comme ses filz Et la royne Sarrasiste qui tant estoit bonne dame ie vous prye que la gardez et cherissez cõme vous deuez faire vostre dame. Car vous y estes tous tenuz ꝑ voz foys. Et vous nascien bel amy q̃ ie ayme sur tous cheualiers ⁊ aduoict ie vous prie de ma femme vostre sur que vous la tenez chiere ⁊ aymez cõme preudhõme ⁊ vaillant cheualier si comme oncques mai mastes. Je vous prie q̃ pour lamour de moy que vous gardez lescu que ie portay en la bataille celluy iour que nous eusmes victoire contre ptholomeus. Et celluy escu vous baille ie a garder comme le cueur de mon ventre. Et saichez bien quil a telle vertu que nul preudhõme ne le portera en la bataille quil nait honneur et victoire. Pource vous louay ie nascien bel amy que vous gardez lescu. Car certes encores en vendra icy ⁊ ailleurs merueilles. Ainsi laissa le Roy sa fẽme a nascien a garder ⁊ sen va lendemain a lhermitaige auec le preudhomme dont Josephus luy auoit faict si longue parolle. Et pource cuist tant le roy le lieu que ains que lan fut passe y auoit abbaye grãde et belle appelle la religion de blãs moynes. Car des quil y fut entre ilz sicõmancerent tantost a rendre plusieurs de ses plus grãs cheualiers ⁊ plus preudhõmes Ainsi fut celle abaye establie par le roy mordrans q̃ puis y demoura si long temps en telle maniere comme il estoyt aueugle et si auoyt perdu tout le pouoir du corps tant que parceual le galloys y vint et que galaad le .ix. cheualier du lignaige a nascien le vint visiter si comme le compte du sainct greaal deuisera cy apres amplemẽt Et messire robert de bosrou q̃ ceste histoire trãslata de latin en frãcoys par le cõmandemẽt de saict

eglise laffermo que quant le Roy se fut ainsi rendu leans vesquit il puys deux cens ans/ tant quil vit le bon cheualier nomme Galaad neufyesme du lignaige nascien. Ainsi demoura le Roy en labbaye/ Et nascien/demoura ou chastel de Gallefort auec Gaanor et auec eulx eurent plante de bons cheualiers et preudhommes qui bien oserent habandonner leurs corps a mort et a peril pour la loy ihesucrist deffendre encontre les mescreans.

¶ Comment ioseph et iosephus print congie de nascien et de la Royne et de tous les aultres. Et comment ilz arriuerent en la cite de Camelot ou le Roy Agrestes se tenoyt ou il conuertit en peu de temps plus de mil cinq cẽs psõnes en la Loy de Jesucrist. Et comment le Roy se fist bapptiser/puys apres martyriser douze de ceulx q̃ Josephus auoyt laissez en la cite pour prescher. Et comment le Roy enragea et se mist en vng four qui bruslioit ou il mourut.



Quant iosephus vit que le roy fut rendu et mys ou il desiroyt et que Nascien estoyt demoure auec Gaanor a gallefort si emmena ses parens et amys et sen va pour prescher leuangille par tout le pays et print congie a nascien et a la Royne et a tous les aultres. Et adonc chemineret par diuers lieux tant quilz vindrent a vne cyte appellee Camelot la plus riche que sarrazins eussent en la grant Bretaigne et estoyt de si grant auctorite que le Roy payen se y tenoyt et faisoyt residence et la estoyt la Mahommerie plus haulte et plus grande que en nulle aultre Cyte. En ce temps que les chrestiens arriuerent la/le Roy Agrestes en estoit sire le plus felon et desloyal du monde. Et quant Josephus commenca a prescher en la ville le nom du hault seigneur il ny auoit en tout le pays sinon mescreans. Si aduint par la voulente de nostre seigneur que a celluy iour se conuertirent plus de mil cinquante sarrazins qui par la parolle de Josephus creurent en la loy chrestienne. Parquoy le Roy Agrestes en eust tel dueil que nul ne le scauroit croyre ne pẽser. Car il estoyt le plus cruel et desloyal Payen du monde/si se pourpensa dune moult grãt trayhyson/ et dist a soy mesmes Par ma foy faict il ie croy que se ie voulloye le peuple retraire qui est ia conuerty que ie ne pourroye et vault mieulx que ie faigne estre Chrestien a leur Loy affin que ilz me obeyssent. Et puys dist il quant Josephus sen sera retourne ie croy que par ma priere et par menacer et que par paour de mort les feray reuenir a nostre Loy et creance/ainsi le fist comme il le pourpensa. Si receust lendemain la foy chrestienne et le Baptesme a sa dampnation comme celluy qui ne taschoyt fors a felonnye et a desloyaulte. Et lors fut le peuple bien ioyeulx/ car ilz cuydoyent que le Roy fust deuenu tel comme chrestien doibt estre. Mais il ne laissa oncques sa desloyaulte. Ains fut tousiours faulx chrestien ne oncques le Dyable dont il estoyt enueloppe ne luy laissa oncques faire vne bonne oeuure/ et le peuple q̃ ne cuydoit mye le mal quil pẽsoyt en furent tous deceuz. Lors se chrestiennerent tous ceulx du pays poures et riches. Et quant Josephus eust este la assez lõguement il sen partit et laissa en la cite douze de ses parens pour admonnester le peuple de bien faire et sermonner chascun iour la nouuelle loy Car il scauoit la fragilite du monde si grande quil auoit paour que lennemy ne mist paine de les deceuoir et retourner a leur premier maleur Pource laissa Josephus leans ses parens des plus saiges. Et quant il sen fut alle deuers les parties descosse. Le Roy agrestes se leua par vng vendredy matin et mãda vng de ses plus haulx hommes de sa Court qui scauoyt son conseil. Et bien scauoyt que il estoyt faulx Chrestien/ si luy descouurit son pẽser et luy dist lãdoine il cõuient que me aydez a faire ce q̃ iay en pensee de

faire. Sire faict il vous pouez dire que ie suis
prest et appareille de faire tout vostre plaisir
soyt sens ou folie. Or vous diray donc que ie
vueil faire. Je vueil faire reuenir nostre peuple
a nostre premiere loy. Carc elle que iay nouuel
lement receue trop me desplaist ais la hay plus
que chose du monde. Et pource que ie scay bi-
en que ie ne le puis faire sinon par force ie man
deray ceans tous mes haulx hommes lung a
pres laultre et les mettray a ma chambre et feray
mectre dune partz noz dieux et daultre part la
croix au crestiens/ dont ceulx pui plus se ten
dront a la croix ie les occiray et moy et vous et
ceulx qui noz dieux vouldront aourer seront
quites. Mais nous prendrons la foy de ceulx
qui seront de nostre party pour faire noz vou-
lentez. Lors luy dist celluy que cestoit bien pour
pense & que moult voulentiers luy ayderoyt a ce
faire. Et ainsi firent il. Et ceulx qui ne vou-
lurent leurs dieux aourer furent occiz et ceulx
qui nestoyent mye encores vrais crestiens ne fõ
dez en la nouuelle loy retournerẽt legierement
en la loy payenne par crainte et doubte de mort
Et tant fist le Roy par son mauluais ennorte
ment auec laide de ces complices que tout le me
nu peuple se retourna a la mahommerie et fu-
rent mescreans plus que deuant. Apres le Roy
fist prendre les douze disciples de Josephus et
leur dist quil les feroit mourir silz ne adouroy
ent leurs dieux ainsi que le peuple faisoit. Et
ilz respondirent que ilz nen feroyent rien pour
quelque chose qui leur sceust faire. Alors le roy
les commãda faire despoiller & les fist trainer
aual la ville aux queux de ses cheuaulx & puis
les fist mener a vne croix que Josephus auoyt
fait drecer a lentree dune forest et fist lung deulx
estacher en croix et puis commanda quõ lassõ
mast dung grant maillet en telle maniere que
len luy escacha la teste & la ceruelle cõtre la croix
et en telle sorte fist martiriser tous les aultres
en telle maniere que la croix deuint toute ver-
meille de leur sang et toute taincte de la cruel
elle. Lors sen alla le roy quãt ilz vid quilz furẽt
mors lequel se cuidoit bien estre venge et laissa
les corps deuant la croix. Et quant il fut re-
tourne en la cite trouua a lentree dung cymi
tiere vne croix de boys laquelle il commanda
abbatre et despecer et quõ la bruslast/ mais que
auãt fust trainee par toute la ville en despit des
crestiens. Et aussi tost que il eut ce dit il yssit
hors du sẽs et deuint en rage et cõmenca a men
ger ses mains et en son chemin rencontra vng
sien petit filz lequel il estrangla & aussi fist il sa
femme & son frere. Puis sen alla tout cõtremõt
la ville cryant & brayant en telle maniere que ce
stoit pitie et horreur de le voir et chascun le fuy
oyt. Si aduisa daduenture vng boulenger qui
chauffoit son four ou le feu estoit merueilleu-
sement esprins il se vint gecter leãs & entra au
four et se brusla et subitement fut tout consom
me qnon nen sceut trouuer nes vngz de ses oss
mens.

Comment le peuple fut es
bahy du roy qui enragea. Et
comment Josephus establit la
table du saiuct greaal ou il y a
uoit tousiours vne place vuyde
Et cõment aulcũs murmure
rent dicelle place.



E ceste aduenture furent tous
ceulx du pays si espouantez
pour le Roy quilz nescauoient
que dire ne que faire/ car bien
sapercevrent que cestoit par le
peche quil auoit faict mourir
les disciples de iosephus et qui auoit renye la
loy crestienne et que le dieu des crestiẽs cestoit
venge de luy. Parquoy ceulx de la cite enuoye-
rent bien tost vng messaiger vers iosephus qui
luy compta laduenture ainsi quelle estoit adue
nue au Roy/ et luy mandoit on que le plustost
quil peust il sen reuint en la Cite et que moult
grant besoing auoyent de sa venue. Quant io-
sephus sceut ses nouuelles il fut moult dolent
et en pleura moult piteusement. Et quant il
fut arriue en la cite il fist prendre les .xii. corps
mors qui auoyent este martyrisez et les fist en-
terrer en vne chappelle puys commanda lauer
la croix qui estoit toute taincte de leur sãg qui
ia estoit deuenu tout noir/ Car il se noircist

quāt il est quelq̄ peu en lair. Mais de ceste cho-
se monstra nostre seigneur beau miracle. Car
oncq̄s depuis de la croix la pierre ne mua couleur
& demoura tousiours noire en remēbrāce du sāg
qui dessus avoit este espādu. Et pour ceste cau
se elle fut nommee la croix noire/ & oncques de
puis ne luy cheut le nom iusques a la venue du
roy artus Et quant les sainctz corps furent en-
terrez iosephus commanda que on abbatist les
temples aux payens qui estoyent en la cite. Si
furent abbatus et tous brusiez et fist destruyre
tous les ymages et les officiers qui les gardoy
ent. Puis fist faire vne eglise ou meillieu de la
cite en lhonneur de monseigneur sainct estienne
premier martyr. Apres sen partit apres que le
peuple fut tout retourne et conuerty a la loy cre
stienne. Et quant il eut chemine enuiron deux
iournees il sen vint a toute sa compaignie arri-
uer en vne haulte terre appellee la terre au geāt
a vng iour de vendredy. Et a ce iour la fut as-
sis a la table du sainct greaal ebron pres de iose
phus/ mais entre eulx estoit demoure vne place
vuyde aussi grāt comme le siege dung homme
ou meillieu de la table. et perrō qui prochain pa-
rent estoit a iosephus luy dist. Sire que ne fai-
ctes vous seoir aucun en ce lieu vuyde/ car icy
sont tant de preudhommes a ceste table qui sōt
trop a destroit et mangeuent moult a malaises
a cause que la table est trop petite/ pourquoy est
bō q̄ aucun se y assiece/ car la place vuyde ne porte
nul proffit A tant dist iosephus perrō mō amy.
Ce lieu icy est estably pour y seoir le plus preu-
dhomme de tous les autres/ il nest mye vuyde
pour neant / mais il porte grant signiffiance/
car il signiffie le lieu ou iesuchrist se assist le iour
de la cene quant il beut et mangea en la table a
uecques ses douze apostres. Et ainsi est ce lieu
vuyde comme celluy qui attent son maistre que
iesuchrist y enuoyra Ceste parolle tindrēt ceulx
qui louyrent a moult grant despit et orgueil et
cōmencerent a presumer principallement ceulx
qui estoyent en peche mortel et disoyent aucūs
que ce nestoit que fable et mensonge. Lors lung
de eulx fist entendant que il ny auoit nul dan-
ger de si asseoir nō plus que en vng aultre lieu

A ceste oppinion estoyent bien vingt et quatre
tous de vng consentement qui tous estoyent nez
de Iherusalem. et ceulx qui plus en parlerent
se furent simeu et moys/ et commencerent a di
re. Seigneurs que vous semble de nostre euesque
que qui dict que il ya dangier et peril de se seoir
en ce lieu vuyde de la table/ vous semble il quil
y ait verite a ce quil dit disant que nul ne si ose-
roit asseoir quil ne fist follye et que a tousiours
mais demourra ainsi vuyde tant que nostre sei
gneur y enuoyra aulcun qui se y asserra sans pe
ril. Certes dient les aultres nous cuydons
mieulx que se soit mensonge que verite/ mais
il nest mye besoing de respondre a tout ce que
il dict et ne le debuons pas contredire de riens/
neantmoins le vouldroys bien que aulcun se y
assist pour veoir et scauoir la verite du lieu se
il ya peril ou non. Par ma foy faict moys si
vous voullez prier Iosephus pour moy ie my
asserray demain et me mettray a ladauanture/
Car ie pense tant auoir seruy nostre seigneur
Ihesucrist que ie ne cuyde mye que il men vint
aulcun peril. Par ma foy font ilz nous len prie
rons voullentiers / mais que vous nous asseu
rez de vous y asseoir et il leur iure que il se y as-
serra. Lors yceulx vindrent a Iosephus et luy
prierent que il leur donnast vng don. Et il leur
respondit quel. Sire font ilz nous auons trou-
ue vng bon preudhomme qui demande estre as
sis au lieu vuyde de la table / il est homme de
saincte vie et bien digne et conuenable de se y as
seoir. Si vous prions pour Dieu et pour lhon-
neur de luy que luy laissez asseoir. A tant Iose-
phus demanda qui estoyt cestuy Preudhomme
si digne dy estre assis/ car moy mesmes ne my
oseroye asseoir Sire font il cest moys nostre pa-
rēt et le vostre. Ha faict iosephus moys demou-
ra dela la mer auec les pecheurs et ne nous peut
suyuir non plus que ceulx qui auoyent offence
dieu le createur. Et entre vous me dictes quil est
si preudhomme et digne de si asseoir. Saichez
que ie ne croyray mye si legierement/ si nestoit
que nostre seigneur eust faict bien tost de vng
pecheur vng homme de bien. Sire font ilz a io
sephus nous scauons bien quil est Preudhom-

me et quil est digne dy estre assis/si vous priõs q̃ luy octroyez le lieu sil plaist a nostre seigneur Lors respond iosephus quil vouldroit bien que moys fut tel quil conuenist que nostre seigneur luy octroyast celuy hõneur: mais ie ne croy mye faict iosephus quil soit digne dy estre assis / nõ obstant ie souffreray quil se y asseye puis que vous le me louez. Et adonc yceulx to⁹ le remercierent grandement. Alors reuiennent a moys et luy dient quil a congie ꝛ licence de seoir au lieu vuyde de la table ꝛ il leur dist que il se y asserra et quilz en soyent tous asseurez Ainsi se souffrirent ce iour ne plus nen parlerẽt. Lendemain lheure de midy vint que chascun fut assis a la table du saint greaal/ parquoy on vint a moys et luy dist len quil se pouoit aller asseoir ou il auoit promis/car il en auoit le conge. Et il res/pond que voulentiers. A tant sen vient vers iosephus qui ploroit de pitie quil auoit de moys qui estoit assis pres de bron lequel en faisoit aussi piteuse chere que iosephus pource ql̃ scauoyt bien que moys nestoit pas digne dy estre assis. Et quant Josephus le vit venir/si luy dist. Ne te siez mye icy si tu nes tel que tu dois estre/car tu ten repentiras. Et saiches q̃ ce lieu nest mye appareille pour les pecheurs/ains est la signi/fiãce du lieu ou ihesucrist se assist le iour de la cene Et pource ne ty assiez mye se tu ne cuydes estre le plus preudhomme de nostre compaignie Car bien saiches que se tu te y vas asseoir que se sera totallement la destruction de ton corps ꝛ de ton ame.

¶ Cõment moys se assist au lieu vuyde de la table du saict greaal Et comment sept mains espãdirẽt feu ꝛ flãbe sur luy qui lembraserent. Et cõment ilz lemporterẽt hors du lieu tout flamboyant en vne forest qui pres de la estoit.



Quant moys ouyt ceste parolle quil auoit congie destre assis en la table ꝛ il entendit les parolles q̃ iosephus luy dist il fut tout effraye/nõpourtant il re/spondit. Sire ie cuyde estre digne dy estre assis et que pour ce nostre seigneur ne sen courroucera point. Or vien doncques auant fist iosephus si te assiez/car no⁹ sarons tost apertement se tu es tel comme tu dis Lors moys se sict entre iosephus et ebron. mais il ny fut gueres que tous ceulx de la table virẽt visiblemẽt q̃ deuers le ciel venoyẽt sept mains toutes ardãtes et enflãbees ꝛ ne veoyent point les corps/mais ilz virent bien quilz laisserent cheoir sur moys feu ꝛ flãbe en telle sorte ql̃ cõmẽca a brusler aussi cler cõme vne torche. puis quãt le feu fut bien espris tout autour de luy ilz virent que les mains le soubzleuerent et le emporterent visiblemãt deuãt eulx en lair en vne merueilleuse forest q̃ pres dillec estoit. to⁹ ceulx de la table q̃ virẽt ce furẽt moult espouẽtez et commencerent a crier mercy a Josephus de ce quilz auoyent prie pour moys et quil leur pardonnast et que maintenant ilz veoyent bien ql̃ disoit verite. Puis demanderẽt a iosephus sil scauoit point ou il auoit este porte et sil estoit saulue ou dãpne A tant il leur dist de ce scaurez vous assez prochainemẽt la verite ꝛ en serez certains. Car dist il ie vous mõstreray le lieu ou il est et pourrez veoir sil est en malaise ou non ꝛ puis vous feray scauoir sil est pery ou saulue. Apres ces parolles ny eut plus nul qui riens en demanda/ Car trop furent esmerueillez. Et quant ilz furẽt leuez de table ebron demanda a ioseph⁹ quil feroit des douze filz quil auoit q̃ estoyent tous ses plus prochains parens Et iosephus les manda tous Et quant ilz furent deuant luy il les tira a part et leur demanda de q̃ estat ilz vouloient vser leur vie et silz vouloyẽt estre mariez ou non Si respõdirẽt les vnze qlz vouloient auoir femmes comme leurs parens Et le douziesme dist quil ne sera point marie ql̃ sera vierge tant quil viura et seruira le saint vaissel. Adoncques iosephus le prent ꝛ laccolle et baise et luy fist vne moult grant feste Si dist aux vnze vous aurez ce que mauez demande/ car ie vous mariray tous et dieu vo⁹ a octroye de vous bien maintenir en vostre mariage. Et vous dist il a lautre qui auez voue virginite ꝛ estre ministre du sainct greaal ie le vo⁹ octroye

et dieu aussi. Et po^r^ce que vous auez esleu virginite ie vous reuestz & octroye le gouuernemēt du saint vaissel apres ma mort. Et quāt vous deuerez aller de ce siecle en lautre vous le baillerez a vng autre q̄ sera de bonne vie & saincte/& ainsi des autres chascun en son scauoir. Si le^s^ vauldra tant la grace du saint vaissel que iamais le^s^ terre ne sera desheritee q̄lz ne soyēt repeuz plainement tāt cōme ilz seront en saisine de la saincte escuelle. Bel amy ie vous fais ce dō pource q̄ lauez requis. Et celluy se agenoille et luy en rend mercys tout en plorant. Et iosephus le reuestit apres sa mort du vaissel et maria les aultres moult richement a leur vouslente.

Comment iosephus dist a alain q̄l allast pescher du poisson en vng estang pour nourrir son peuple qui mouroit de faim. Et commēt par la priere quil fist deuāt larche eurēt du poisson en si grant quantite que le peuple en fut tout rassasie. Et cōment ilz muerent le nom dalain & lappellerent le pescheur & appellerēt le stang lestang dalain.



Quant Josephus eut ainsi exploicte des filz debron il commenca a cheminer par la grāt Bretaigne luy & sa compaignie et tant le menoit aduanture q̄ son peuple croissoit chascun iour de vingt ou trente personnes q̄ laissoyent leurs biens et richesses et leurs heritaiges pour suyuir Josephus. Ne iamais ne venoit en lieu ny en place ou il ne cōuertist tout plain de peuple mescreāt. car sa parolle estoit de si grāt puissāce et de si grāt vertu q̄ p la grace du saīt espit dequoy il estoit remply q̄l nestoit nul si cruel mescreant depuis quil auoit ouy iosephus prescher quil ne se conuertist en la loy de ihesucrist legierement pourueu quil le voulsist escouter. Et pour ceste cause la compaignie de Josephus multiplioyt de iour en iour. Aduint vng iour quilz arriuerent en vne terre moult gastee et mal fructifiāte ou ilz ne trouuerent mye viures a leur ayse/ car il est a presumer que tous ne viuoyent pas de la grace du saint vaissel/ mais ceulx qui le seruoyent deuotement et se gardoyent de pecher estoyent chascun iour repeuz de la manne de no^s^tre seigneur et les pecheurs non/ car ceulx qui viuoyent en peche et en luxure et qui pour priere ne po^r^ sermōner q̄ iosephus le^s^ fist ilz ne se abstenoyent de riens. Et pour ceste cause leur conuenoit acheter leurs viures & leurs necessitez & auoyent moult grant peine a viure et demandoyent pour dieu. Le iour quilz entrerēt en celle terre dont iay cy dessus parle arriuerent en vne moult grant vallee parfonde ou ilz trouuerent au bas vng estang moult long et large ou au chief dudict estāg estoit vne petite nasselle & vne retz pour prendre poisson Et la se prosternerent sur lherbe pour eulx reposer et plusieurs se despoillerent pour le chault quil faisoit Alors fut attaint le saint vaissel et iosephus & ses ministres commencerent a chanter le diuin seruice & ceulx qui nauoyent mye acoustume destre pres du saint vaissel se tirerent arriere et chascun commēca a faire ses prieres et oraisons a dieu affin quil les voulsist mener & conduyre a sauuete et que il leur enuoyast et donnast de la substance pour soubstenir leurs corps suffisamment. Et quant ilz eurent faict deuotement le saīct seruice ilz se assirent parmy la prayerie et commencerent a estandre leurs nappes sur lherbe verte pour auoir et prendre leur refection a lheure de disner. Apres ebron apporta le sainct vaissel p deuāt les tables. Et incontinent chascune nappe fut chargee de plusieurs viandes & des plus belles et meilleures que len neust sceu souhaiter lesquelles donnoyēt si grant odeur que cestoit basme a sentir et odorer. Mais il est a entendre que ceste viande dequoy les nappes et doublieres estoient remplies que ce nestoit q̄ deuant les preudhommes & loyaulx seruiture de dieu et non my deuant les pecheurs lesquelz nauoyent que boire ne que manger. Mais quāt iosephus eut disne et fut leue de table & luy & ses ministres. Et ceulx pecheurs vindrēt a luy & luy dirent. Ha sire que ferons nous nous sommes mal traictes se vous ne mettez remede en nostre fait

Car la grace du sainct vaissel ne nous repaist plus comme elle souloit / si conuient q̃ vous prenez garde sur nostre estat ou nous mourrõs de faim: si leur respõd iosephus seigneurs se me poise q̃l est ainsi. or apert bien vostre folye / vous auez delaisse dieu ⁊ il vous delaisse / car tant que vous auez este ses vrays enfãs il vo⁹ a este vray pere. ⁊ quãt vo⁹ le seruiez loyaulment il se eslargissoit enuers vo⁹ de vo⁹ dõner tout ce q̃l vous conuenoit. or est il ainsi q̃ vous auez commence a le seruir comme fillastre ⁊ il vous donne a mãger cõme parastre: si pouez veoir apertement q̃ vous lauez delaisse ⁊ q̃ nul bien ne vo⁹ en viẽt: car se vo⁹ eussez este tousiours auec luy en le seruant comme doit faire le filz le pere voz cueurs neussẽt sceu pẽser chose q̃ vo⁹ ne leussez eu: neãtmoins en vostre mesaise ⁊ necessite mettray remede ⁊ feray ce q̃ ie pourray / mais saichez que ie ne le feroys pas se ie veoye que peussez trouuer a manger icy pres. lors iosephus apella vng des xii. filz ebron celuy qui auoit esleu virginite et sestoit mis des ministres du sainct vaissel / lequel se appelloit alain le gros. Et saichez que ce nest mye celuy alain qui descẽdit de la branche de celidoines. car cestuy ne fut oncq̃s roy ne ne porta couronne / mais lautre fut roy ⁊ tint noble terre et riche / iosephus dist a celluy alain deuãt tous Alain qui estes le plus doulx ⁊ gracieux de vostre lignaige comme ie croy allez entrer en celle nasselle et gettez la retz dedans lestang et prenez du poisson tãt que le peuple puisse auiourdhuy viure. A tant lenfant print la retz et entra en la nasselle ⁊ getta la retz en leaue / puis la nasselle fist aller le long de leaue ⁊ apres sen reuint a la riue ⁊ ne print que vng seul gros poissõ / mais ceulx qui le attendoyent ⁊ qui veirent la pesche dirent quil retournast ⁊ que ce poisson ne souffiroit mye a repaistre tant de peuple comme il estoyent / mais Josephus ne voulut mye quil retournast / ains despeca et tronssonna le poisson et le mist cuyre: puis cõmãda a yceulx se asseoir Et quant le poisson fut cuyt il commanda a alain mettre ledict poisson en troys parties lune partie ou meillieu ⁊ les deux aultres aux deux boutz et deist a alain q̃l priast nostre seigneur q̃ par sa doulceur il eust pitie de son peuple ⁊ qui orendroit il monstrast sa largesse enuers eulx. Lors alain vint deuant larche ou estoit le sainct vaissel et pria dieu deuotement en plorãt tendrement quil voulsist auoir pitie de son peuple et quil multipliast le poissõ en telle sorte que vng chascun en fust repeu et substente. En ceste heure la monstra nostre seigneur beau miracle pour lamour de lenfant qui i deuoit estre pasteur de la saincte arche apres iosephus. Car du seul poisson furent to⁹ ceulx de la compaignie reffectiõnez aussi bien que silz eussent eu toutes les viãdes du monde. Et plus monta le relief que ne faisoit le poisson par auant. Et pour la grant habondance quilz virent quilz auoyent du poisson ilz misdrent nom a alain le riche pescheur ⁊ depuis ne luy cheut le nom. Et en lhonneur de luy depuis tous ceulx qui furẽt esleuz a garder larche furent apellez les riches pescheurs. Lesq̃lz eurent plus de grace q̃ les autres / car ilz furent roys couronez et cestuy non et en remembrance de ceste chose fut apelle lestang lestang de alain.

¶ Comment Joseph darimathie print congie de son filz Josephus et de tous ses ministres et sen alla a son aduanture. Et comment il trouua vng sarrazin qui lemmena en son chastel po^r guerir vng sien frere. et comment vng lyon deuora le sarrazin lequel Joseph ressuscita a la priere de nostre seigneur.



oseph dist a Josephus son filz quil luy estoit prins voulente de partir de luy ⁊ de toute sa cõpaignie ⁊ q̃l vouloit aller querir et chercher son aduanture la ou Dieu luy enseigneroit. Et que de brief il reuiendroit pour le reuisiter. A tant se partit tout seul Joseph dabrimathie / et tant chemina quil arriua en vng vendredy a heure de prime en la forest de brechande / ⁊ ainsi q̃l cheminoit par vng petit sentier bien estroict il rencontra vng Sarrazin tout arme monte sur vng grant cheual / si salua Joseph ⁊ Joseph luy

Et quant ilz eurēt vng peu chemine ensemble ilz questionnerent lung lautre dont ilz estoyent et ioseph dist au sarrazī ql estoit darimathie et le sarrazin luy demande qui la en ce pays admene Et ioseph luy respōd celuy qui est voye ⁊ verite et qui scet toutes choses celuy qui conduysit le peuple dysrael par la mer rouge quāt pharaon les suyuoit pour occire Et de quel mestier es tu dist le sarrazin ie suys medecin ⁊ mire dist ioseph. Et scauroys tu bien guerir playes dist le sarrazin / ouy dist ioseph. Adonc viēdras tu auecques moy iusques a vng mien chastel qui est pres dicy la ou vng mien frere est malade a ia passe vng an et nul ne la sceu guerir de vne playe quil a en sa teste. Du nom de Dieu si luy plaist ie le gueriray bien dist ioseph. Et a laide duquel dieu le gueriras tu dist le sarrazin / car nous auons quatre dieux. Mahon / iupin / taluagant ⁊ appolin / ne il nya celluy qui luy ait voulu aider: par lequel de ces dieux le pourrois tu guerir scez tu bien se tu es si puissant que p lung deulx il aura guarison. Certes respōd ioseph q̄ nul des dieux q̄ tu mas nommez ne luy scauroye dōner guarison / car leur ayde ne peult ne ne vault riens. Et se tu cuydes quilz te puissent ayder tu es fol ⁊ se tu croys en eulx tu es pdu en corps et en ame ⁊ es biē deceu. Commēt fait le sarrazin pdu. certes nō suis: car ilz sont noz dieux tous puissās ⁊ regnās tant q̄ le siecle durera Quāt ioseph ouyt ceste parolle il fut moult yre et luy rougist le visaige de mal tallent si respondit bien tost. Comment sarrazin veulx tu dire que vne ymaige faicte de la main dung hōme terrien soit dieu tout puissant et que il ait pouoir sur toy plus que tu nas sur luy. ouy dist le sarrazin ie dis que lymaige a puissance laqlle est faicte a la semblance des dieux que nous croyons ⁊ leur faisōs hōneur ⁊ reuerence ie scay bien que lymaige de soy na nulle vertu ne puissance / mais chascun peult par sa grace delle auoir ce ql demāde Du nom de dieu dist ioseph se tu me maines iusques a tō chastel ie te feray auiourdhuy tesmoigner ql ne peult riens ⁊ q̄ tu as este tousiours deceu / car ilz nont nul pouoir Alors dist le sarrazin ie vous y maineray voulentiers / mais par mon chief si vous me mentez de riens ie vous mettray en tel point que iamais de moy neschapperez vifz. En telles paroles cheminerent le sarrazin ⁊ ioseph toute la matinee tāt quilz vindrent a heure de prime a vne haulte montaigne ou estoit assis vng beau chastel nōme la roche lequel estoit bien clos de muraille et de parfons fossez et estoit bien aise de toutes choses appartenantes a vng chastel Et quant ilz furent entrez dedans la maistresse rue ilz rencontrerēt vng grant lyon qui dauanture sestoit deschaine qui couroit parmy la rue: si se vint saillir au col du cheual du sarrazin et vint happer le sarrazin au collet ⁊ labbatit a terre et lestrangla. Et ceulx qui le suyuoyent qui virēt leur maistre mort en furent moult tristes et dolens. Si prindrent ioseph et luy lyent les mains derriere le doz comme a vng larron ⁊ le mainēt au chastel ⁊ en entrant dedans la porte le seneschal du lieu tira son espee ⁊ en frappa ioseph par a trauers la cuysse en telle sorte que en la releuāt elle rōpit en pieces ⁊ en demoura la moytie dedans la cuysse a ioseph ⁊ ainsi naure ql estoit le vouloit mettre en prisō. quāt vint a lētree de la prison ioseph leur dist. seigneurs pourquoy me amenez vous icy ql mal vous ay ie fait Et ilz respondent pource ql nous plaist et q̄ nous le voulons / nauez vous point daultre achoison dist Ioseph / si auons firēt ilz. Et cōment dist Ioseph ou me menez vous: en tel lieu dirēt ilz ou iamais nen partiras: iamais dist il ha seigneurs ains que ie soye mis la dedans admenez moy tous les malades de ce chastel affin q̄ ie les guerisse premier. Estes vous mire font il. Ouy faict il / car auiourdhuy a laide de mon dieu ie les gueriray tous si me veulēt croire. par foy font ilz le voulons nous biē scauoir. lors luy amenerent le frere au seigneur q̄ le lyon auoit estrāgle q̄ auoit vne merueilleuse playe en la teste telle q̄ nul aultre ne lauoit sceu guerir. Atāt ioseph luy demāde depuis quel temps il auoit este naure ⁊ il luy respōd: il y a plus dung an Et si vous me pouez guerir dist il ie vous feray riche a iamais. lors commenca ioseph a soubzrire. Commēt me feroys tu riche faict ioseph toy q̄ es si poure q̄ tu

nas riens. Si ay dist il iay assez or et argent et pierres precieuses et draps dor et de soye et grãt nombre de vaisselle dor et dargent tãt que plus nen vueil/ne esse pas grant richesse. Non faict Joseph ce nest que pourete & le peulx bien veoir appertement toy mesmes. Or me dis seigneur se tout ton tresor et tout ton bien estoit icy devant toy et vng homme qui te voulsist guarir ne luy vouldroys tu point donner tout pour avoir sante. Certes ouy sans nul contredict/donques peulx veoir dist Joseph que tu es bien povre quant pour vne seulle chose avoir tu donneroyes tout ton bien. Saiches que or ny argent ne pierres precieuses ne font mye lhomme riche comme sante quant tu ne la peulx avoir pour ton or et ton argent. Mais il convient que tu pourchasses avoir ta sante par autre voye que pour tes richesses se tu la veulx avoir. Alors respond le malade. Tu dis vray. Si te prye dis moy comment ie la pourchasseray. Ou nom de dieu dist Joseph ie te diray se tu veulx & te gueriray tout sain si tu me veulx croyre. Et comment faict le malade sarrazin Si tu veulx croire en dieu le tout puissant. Comment dist il ie croys en quatre. En quatre faict Joseph/voyre fait il En taluaguant/appolin/iupin et mahom/et en chascũ des quatre ie croy. A tant dist Joseph de tãt es tu plus fol. Or ie te diray. Fay prendre ton frere que le lyon a estrangle & le fais porter devant tes dieux/& se ilz le ressuscitent/croys qlz sont vrays dieux tous puissans/puis qlz font ressusciter les gens de mort a vie: et silz ne le font croy q̃ tu es bien deceu de ce q̃ tu croys en eulx. Par ma foy faict le sarrazin de ressusciter ne seroit mye legiere chose/car iamais ne ouy parler des Dieux qui ressuscitassent les mors. et neantmoins ie le feray esprouver puis que tu le me conseilles.

ALors Joseph fut deslye et le malade ne ceulx dentour luy ne scavoyent riens de la playe de ioseph quil avoit en la cuysse. A tant sen va en la mahõmerie et fut aporte le mort devant les dieux des sarrazins ou tẽple et tous se misdrent a genoulx & prierent devotemẽt les dieux quilz voulsissent ressusciter le sarrazin leur seigneur q̃ le lyon avoit estrangle. Et quãt ioseph les eut grant piece regardez ainsi quilz faisoyent leurs oraisons/si leur escrie. Ha malheureuses gens vous estes bien deceuz/pourquoy estes vous si chetifz de croire en ces ymages q̃ ne vous peuẽt aider en aucũe maniere: vous scavez bien qlz ne peuẽt aller ne parler ne respõdre ny entẽdre. Or regardez comme ce mort est ressuscite par la puissance & vertu de voz dieux. Alors ioseph sagenoille & faict sa priere envers dieu le createur & dist. Ha beau pere q̃ par ton saint nom mas envoye en ce pays pour annõcer ta saincte loy. Sire ie te prie non mye pour ma louenge: mais pour exaulcer ta creance ql te plaise monstrer devant tout ce peuple chetif cõme ilz sont deceuz de ces ydolles Et a tãt baise la terre & puis se leva & leur dist oyãs tous/vous verrez a present la puissance de voz dieux. Et incontinent le tẽps cõmẽca a noircir & a tõner & a faire telle tẽpeste q̃ tous ceulx q̃ furent la furẽt tous espouentez. La terre commenca a crouller & lair a espessir si que tous les sarrazins cuyderent bien mourir en la place. Lors descendit vne fouldre sur les ymaiges q̃ les ardit et acrevanta si en yssit si puante fumee ql estoit advis aux sarrazĩs q̃ les cueurs leur dessent partir du ventre/si se pasmerent tous fors q̃ Joseph. Apresquant ilz furent vng peu rasseurez & revenus en leur sẽs. Si leur dist ioseph Seigneurs or pouez veoir comme voz dieux son puissans. Saichez certainement que ainsi comme lung deulx a ayde a lautre tout ainsi vous peuent ilz aider. Si vous dis bien que celluy qui ainsi les a destruyctz, vous destruyra ainsi se vous ne vous amendez de voz pechez & ostez ceste mauvaise creãce Apres ce motz respõdit mathegrãt celluy frere du mort qui la playe avoit en la teste. Sire dictes moy vostre nom. Je ay nom Joseph darimathie et nestes vous mye sarrazin. Nenny ie suys chrestien/et croy ou pere ou filz et ou sainct esperit. Comment faict mathegrant/donc croyez vous en troys dieux/non fais feist ioseph/ Car tout est vng Et le Pere et le filz et le sainct esperit nest que

Vng dieu si puissant quil peult faire les mors ressusciter et de ceulx qui ont este mauluais et desloyaulx peult il faire bons et droicturiers/ ne nul nest si pecheur que sil acorde a luy que il ne le face venir au dessus de tous ses ennemys Et il la bien monstre voyant tous vous quil est puyssant sur tous aultres et a sa puissance ne se peult nul comparer/ ce voyez vous a ses ymaiges a qui vous croyez et les clamez dieux quil a ainsi acrauantez et fouldroyez que ilz sont tous ars. Je voy bien certes fist mathegrant quil est assez plus puissant que ie ne cuydoye. Et sil faisoit tant que mon frere fust ressuscite si que a moy il parlast iamais en aultre dieu ne croiroye. Adoncques sagenoilla Joseph a terre/ et dist. Dieu qui establys le mōde et fis la lune et le Soleil et les quattre elemēs qui daignas naistre de la Vierge marie qui fus pendu en croix et te laissas cracher ou visaige et battre et ferir aux felons Juifz et voulsis de mort gouster pour ton peuple rachapter des peines denfer. Sire ainsi vrayement comme tu ressuscitas le Lazare de mort a vie/ ainsi ressuscitas et faces miracles appertes de ce mort icy voyans tous ceulx qui cy sont. Lors se lieue Joseph et tantost apres se lieue le mort sain et haictie et court vers Joseph et luy baise les piedz et luy dist si hault que tous lentendirent. Veez icy le sainct homme qui despandit le filz Dieu de la croix et dieu la enuoye entre vous affin que vous soyez baptisez. Aultrement ne pouez vous eschapper de la pardurable mort denfer. Et quant Joseph vit le mort ressuscite si ploura moult tendrement de pitie et mercy a dieu de bon cueur et dist a ceulx qui la estoyent Seigneurs or pouez vous bien veoir et croire que celluy de qui ie vous ay parle est dieu tout puyssant sur tous aultres. Certes fait Mathegrant cest vray iamais en aultre ne croiray Car ie le scay bien puis qui la mon frere argō ressuscite quil est dieu sans pere. Atant se laissent tous ceulx de la place cheoir aux piedz de Joseph et luy dient. Sire nous nous mettons du tout a vostre mercy se nous auons le temps passe par mescreāce offence nous sommes pres de lamender a vostre voulente ne iamais ne serons encontre vostre voulente Enseignez no⁹ quel loy nous debuons tenir et en quelle maniere nous la tiendrons.

¶ Comment Argon et son frere mathegrant et le Seneschal et tous ceulx du Chastel furēt baptisez. Et comment Joseph garit la playe de mathegrant le moyen de lespee dont ioseph auoit este feru.



Ainsi furēt baptisez ceulx du chastel. Et quant le seneschal vit ce si recongnut deuant tous comment le fer de sō espee est demoure en la cuysse de Joseph du coup quil luy donna et ie cuyde fait il que vous luy trouuerez encores Lors y fut mathegrant regarder si le trouuerēt dont ilz furent mōlt esbahys Si luy dit mathegrant. Sire comment pourrez vous guerir. Bien se dieu plaist dist ioseph mais vous serez auāt guery de la playe de vostre teste. Lors fist apporter le demeurāt de lespee ou le poig ou le hent estoit/ si fist le signe d la croix dessus la playe mathegrant et subitement elle fut guarye. Puis tira hors de la cuisse la piece de lespee q y estoit/ mais ou tirer nen yssit oncques goutte de sang dont ilz furent moult esmerueillez et estoyt lespee aussi clere comme celle neust oncques entre en sa chair Et quant Joseph tint les deux pieces de Lespee si dist/ Ha espee iamais ne serez souldee deuant que celluy la tiendra entre ses mains qui les haultes aduantures du sainct Greaal debura acheuer: mais des quil te tiendra elle se ioindra a force. Et celle partye qui en ma chair entra ne sera ia veue que sang nen ysse tant que celluy qui la souldra la tienne. Ainsi iugea Joseph de Lespee. Et vesquit depuys Argon huyt iours et furent tous baptisez parmy le chastel. Et quant Joseph se fut party si tindrent leans lespee en grant chierte comme reliquaire.

¶ Cōment Joseph reuint vers Josephus en la forest darvannes ou estoit vng grāt fleuue lequel ilz ne osoyent passer. Et comment par les prieres quilz firēt Dieu leur enuoya vng cerf qui auoit vng collier dor en son col/ acompaigne de quatre lyōs qui passerent leaue deuant eulx qui leur fut signe de passer. Et comment la Terre se soubzleua si hault quilz passerent tous oultre fors vng/ lequel estoit en peche mortel. Et comment gens vindrent en vne nef qui le passerent/ pourquoy apres quil fut passe la nef renuersa et furent noyez ceulx qui le passerent a cause de son peche.



Quant ioseph se fut pty de mathegrant et de son frere il chemina ainsi que deuant tout seul ou plus droict que il peut celle part ou il cuyda trouuer sa compaignye tant que aduanture lademena vers la forest darvānes/ou auoit vng fleuue nōme colice moult parfond et grant et perilleux a passer. Et quant il fut venu a la riue de leaue il trouua ses compaignons qui y estoyent venus nauoit pas grammant et sestoyent illec arrestez a scauoir silz pourroyēt passer Car ilz veoyent leaue si royde quil nosoyent entrer dedans en nulle maniere. Quant ilz virent Joseph ilz luy firent grant ioye et le receurent lyement/puis reuiennent a iosephus et luy dient tous en pleurant. Sire que ferons nous irons nous oultre ou se nous demourrons icy/ nous ne scauons quel conseil y mettre/ Car il nya ne nef ne gallee. Et celle eaue est si parfōde que nous pourrons estre perilz se nous y entrōs Allez dist Joseph vous mettre tous a genoulx et priez dieu qui par son cōmādement sommes venus en ce pays que par sa pitie mettre cōseil en cest affaire et nous donne aussi signe/ par lequel nous ayons la hardiesse de entrer en leaue A tant se misdrent en prieres en pleurs et en larmes et tournerent les faces et genoulx vers oriēt en priant dieu deuotemēt quil leur monstre quelque figure se ilz doibuent passer leaue ou non. En celle priere furent des lheure de prime iusques a tierce actēdans le reconfort de nostre seigneur. Et tantost apres virent yssir de vng boquet pres dillec vng cerf blanc qui portoyt a son col vng coller dor. Et auec ce cerf venoyent quattre lyons les vngz deuant et les autres derriere/les aultres deux a coste dextre et a senestre/ qui par semblant gardoyent et conduysoyent le cerf aussi chierement comme la mere fait son enfant. Le Cerf et les lyons passerent parmy le peuple sans nul mal faire a nul/et se mettent dedans leaue pour passer oultre et Joseph dist au peuple / suyuez moy seurement si passerons ceste eaue. Car ce signe nous a nostre seigneur enuoye/lors se mist en leaue comme celluy qui auoit en dieu son esperance. Et maintenant quilz y furent moys luy et le peuple/dieu leur monstra telle debonnairete quilz trouuerēt la terre dessoubz leurs piedz esleuee hault a maniere de deux couldees de parfōd/ si que ne furent q vng peu mouillez/ et leur fist celle terre pont a passer celle eaue qui tant estoit parfonde et perilleuse. Ainsi passerent tous fors vng seul nōme Chanaam qui demoura de lautre part/ lequel auoit douze freres germains/lesquelz sen vindrent a Josephus moult dollens Sire quest ce que nostre frere a faict quil est demoure de la tout seul/ ce vous diray ie bien dist Josephus. Entre vous qui cy estes vous estes deschargez a ia lōg temps des pechiez que vous auez faitz au mieulx que vous auez peu et luy non/ si conuenoit sil y fust entre q la charge de ses pechiez leussent tire au fond et leussent fait perir si demoura pource quil se sentit coulpable. Adonc commancerent ses freres a plourer et dient. ha sire comment demourra il dela et ne vendra pl⁹ auec nous/le fault il laisser et nous en aller sās luy et le laisser hors de sa terre seul/ cest nostre frere aisne que nous debuons chier tenir comme nostre chair Sire fōt il a iosephus po⁹ dieu

que nous lauõs auec nous / car se nous allions sans luy nous cuyderiõs mourir de deul. Lors se mectent aux piedz de Josephus plourant si tendrement quil luy en prent pitie pource quilz estoyent preudhommes a dieu et au siecle & cheualiers preux et hardys / si leur respondirent tost ie feray tant pour vous quil viendra oultre / mais ie cuyde bien quil vous viendra greigneur mal de sa compaignye quil ne doibt / et que mieulx vous vaulsist que il demourast la que quil venist auecques vous. Si le prient toutesfoys quil le face venir a eulx / car aultremẽt mourroyent ilz de dueil. Et il dist donc quil le fera puys quilz sont si angoisseux de luy Si se remect en leaue et sen va aussi legierement cõme deuant et vient a Chanaam et luy dist Or appert & est descouuerte ta folye se tu eusses aussi loyaulment seruy ton createur comme tes freres tu ne fusses mye demoure ca. Lors le prent par la main et luy dict suy moy. Et quant il la admene iusqua la riue et voit leaue si noyre et si parfonde il dict a Josephus. Sire seurement vous en pouez aller / car pour rien ne me mettroye en aduanture de passer sans Nef ou gallee. Certes dist Josephus se tu ne te fies de tant en dieu ce nest mie merueille. Car toy mesmes scays bien que tu ne fys piecza chose dont il te deubst gre scauoir pource ne te oses mye mettre de tant en sa main. Or demeure icy et ie men iray a tes freres et ne te esbahys mye de demourer icy grammant. Car bien saiches que ia y passeront pescheurs qui te passerõt oultre. Lors sen va Josephus et il demeure la. Et quant ces freres voyent ce ilz recommancent leur dueil autel comme deuant / mais ne demoura mye longuement / Car tost apres que Josephus fut repasse vindrent pescheurs a qui Chanaam pria si doulcement que ilz le passerent oultre en vne petite nef. Si ne vistes oncques telle ioye comme ses freres font quant ilz le tindrent / Car moult laymoyent. Et Josephus luy dist Chanaam ne scez tu que ceulx la ont gaigne qui ca te ont passe. Saiches que le fait leur sera si douloureux quilz en periront tantost deuant toy / combien quilz soyent payens mescreant pource quilz ont faict ce qui a nostre seigneur desplaist. Car il ne plaisoyt pas a Dieu que tu vinsses plus en nostre commpaignye / Car pource tauoyt laisse par de la et ilz te ont cy admene si gaigneront tant que leaue les transgloutira si verras tost se ce est vray. Quant Josephus eust dicte ceste parolle maintenant se leua vng grant vent et tourmente q̃ cõmenca a mouuer leaue dune riue a lautre si grãde quil luy fut aduis tant estoyent les vndes haultes & grãdes quelle deust noyer tout le pays Apres vint vng grãt estourbillon de vent de deuers la forest q̃ se ferit en la Nef et la tourna ce dessus dessoubz en telle maniere q̃ puis ne virent ne la nef ne les gens ainsi furent noyez.

Commẽt Josephus mena toute sa compaignye en la forest pour veoir moyse qui se assist ou lieu vuyde de la Table du sainct greaal qui brusloit en vng feu dedans vng chastel. Et commẽt il racompta a Josephus commẽt il estoyt demeure la / et combien il y deuoyt estre.



Quant la parolle fut aduenue ainsi quelle fut dicte de Josephus et ceulx qui a la riue estoyent virent que ilz auoyent perdu la veue de la Nef & des hommes de dedans / Si dirent a Josephus / sire demourrons nous icy ou si nous irons oultre. Nous entrerons en ceste forest faict Josephus / et lors vous mõstreray ce que ie vous promys deuant hyer / cest moys / Haa sire nous le verrons voulentiers: Lors sen vont vers la forest de Darbannes. Et ioseph et Alain le riche pescheur et Ebron et perron viennent a Josephus et luy dient / Sire pour dieu dictes nous que le Cerf et les quatre Lyons signiffient si vous le pouez faire. Seigneurs fist il cest vne signiffiãce que dieu aucunesfoys mõstre a ses seruiteurs aisi obscu

rement. Et neant moins se vous nestes en pe-
chie mortel assez le pouez veoir appertement
que il se monstre en lespece de Cerf. Si vous
diray pour quelle raison / le Cerf se scauez
vous quant il est en poinct de venir en vieil-
lesse si laisse son Poil et son cuyr et raieunist
et laisse vieillesse / Cest ainsi comme de mort
a vie. Tout ainsi reuint nostre seigneur Jhe-
sucrist ce benoist sire & Prophette de mort a vie
quant il laissa au trauail de la Croix le cuyr
cest la chair mortelle que il auoit prins ou ven-
trede la Benoiste et glorieuse vierge marie /
Et pource que en ce Benoist seigneur ne eust
oncques tesche de peche vous apparut il en tel-
le semblance / mais maintesfoys il se monstra
aux pecheurs en telle maniere comme vous la
uez veu ores: Tant ont parle de ce quilz sont
venus en la forest de Darbannes. Et quant
ilz eurent chemine deux lieues dedans celle fo-
rest qui estoyt haulte et ancienne Joseph qui
alloyt deuant tourna hors du chemin et les
aultres le suyuirent tantost. Si alla tant que
ilz vindrent en vne vallee ou il auoyt vne gran
de maison riche et forte a merueilles / mais ne-
stoyt mye moult deffensable & ilz entrerent de-
dans / car la porte estoyt ouuerte / ne il ne trou-
uerent nul qui leur tollist lentree ne lyssue. Le-
ans trouuerent bel estre / mais fut vng poy vieil
et decheut. Et Josephus les maine en vng
grant Pallays / et quant ilz sont dedans ilz
voyent ou meillieu du Pallays vng grant feu
qui flamboyt comme se toutes les busches du
monde y fussent esprises. Adoncques deman-
dent a Josephus que cest / et ainsi quilz deman
doyent de ceste chose ouyrent tous vne voix ys-
sir du feu qui dist. Sainct homme Josephus
chose remplye du Sainct esperit / creature bien
heuree prye pour moy le hault maistre que tu
sers nuyct et iour que ceste angoisse que ie seuf
fre si grant que cueur mortel ne peult penser pl9
grant me face vng poy alleger & plus ayse a souf
frir si que ie lay bien merite et desseruy. Tou-
tesuoyes affin que mon angoisse en soyt men-
dre. Et Josephus luy respond maintenant Je
en priasse nostre seigneur se ie ne le cuydoye cour

roucer. Ha faict la voix ie te prye prye lay / car
ie scay bien que ma doulleur en sera allegee.
Or me fays entendre fait Josephus comment
il test se tu es pery ou saulue et se tu trouueras
mercy en ton createur. Je nay mye faict celluy
si grant meffait faict que ie ne treuue bien par
don si comme ie croy. Car la misericorde du
grāt maistre est telle enuers les pecheurs quilz
trouuent tost pardon mais quilz facent peni-
tance / ie meffys trop durement ce scayt len bi-
en quant ie me assys au siege qui nestoyt ot-
troye a homme mortel / mais espirituel. Car
la sans faulte se reposoyt souuent le hault mai
stre entre ses ministres / combien que ne le vys
sions mye. Et pour le grant oultraige de my
asseoir qui estoyt pecheur vil et ort fut de moy
prise si grant vengeance que ie fus de la Ta-
ble leue voyant tous deuant voz yeulx par les
mains des ministres denfer qui me voulloy-
ent porter droictement en la maison tenebreuse
et me alloyent ruant les vngz aux aultres tant
que ilz vindrent icy deuant. Et ainsi que ilz
trespassoyent parmy ceste Forest plus tost que
ne souffle le vent / il aduint a celle mesme heu-
re que vng saint preudhomme quilz portoyent
par cy vng hermite qui auoit este en ceste forest
en hermitaige. xxvii ans passoyt par cy de co-
ste. Et quant il vind ceulx qui ainsi me menoy
ent et qui du tout me cuydoyent auoir il les cō
iura tant quilz sarresterent et me mirent a ter-
re cy mesmes ou ie suys. Et le Preudhomme
vint maintenant a eulx et leur dist laissez le /
Car vous ny auez nul droict ne il nest mye vo-
stre / pour ce quil na mye tant meffaict que il
soyt du tout perdu / Ains trouuera pardon /
mais le meffaict et loultraige quil a faict es-
prouuera il en telle maniere quil en sera en feu
ardant iusques a tant que le bon cheuallier vié
dra qui les aduantures menera a fin de la grāt
Brethaigne pour scauoir la merueille de ceste
chose ce aura en signiffiance de ce quil aura este
luxurieux / mais alors sans faulte quil sera ve
nu pource quil naura eu en luy nul eschauffe-
ment du faict de Luxure ne nulle tache de pe-
chief ne fauldra le feu qui iusques lors durera luy

aura/et adonc trouuera mercy de son createur pour la seuruenue de ce saict cheuallier. Ainsi dict le sainct preudhomme de moy ⁊ de la peine, quil me conuenoit souffrir pour le meffaict du siege. Adonc me laisserét les ennemys et sen allerent leur voye/mais ilz occirent tous ceulx q̃ ceans estoient payens et ie demouray en ceste ardeur comme vous voyez.

¶ Comment alain le groz ⁊ symeu pere de moys parlerét ⁊ questionnerent ledict moys qui brusloit ou feu. Et comment il leur pria quilz priassét dieu pour luy alleger sa doulleur. Et comment apres q̃ tous eurent prie pour luy descendit vne pluye du ciel qui amendrist le feu de la moictye.



Ors parla Alain le gros a celluy qui ce disoyt et dict/o tu qui ainsi parlez soyez homme ou femme dis moy qui tu es pource que ien soyes plus certain. Car moult le desire scauoir. Aa Alain faict la voix ie suis moys ton parent prouchain qui pour le meffaict du siege ou ie me assis voyans vous tous suys ainsi mys en feu et en flambe ie te requiers que tu pryes pour moy le hault maistre quil me allege vng poy ceste doulleur ou ie suys/et ie cuyde que il te orra se tu len pryes a ce que il exaulse voulentiers la premiere priere des iustes. Et Symeu qui delez Josephus estoit quant il ouyt moys il escrye a haulte voix. Haa filz moys estes vous doncques qui souffrez si grant de angoisse. Pere fist il ce suys ie vrayement Encores eusse ie pire se ie eusse este boute ou tenebreux hostel denfer. Et y eusse este se ne fust la priere du sainct Hermitte q̃ des mains aux ennemys me deliura. Pere ainsi me aduint pour mon pechie que ie fusse dampne pardurablement si ce ne fust la priere du sainct Hermitte si dys ceste chose a vous et a Cstanaam affin que vous vous gardez mieulx doresenauant que nauez faict. Car bien saichez que par pecher encontre vostre createur pourrez vous cheoir en plus grant doulleur et angoisse que ie ne suys. Mon filz moys faict Symeu comment men pourray ie garder. Car en ceste angoisse ne vouldroye cheoir en nulle maniere. Pere fait il vous auez auecques vous le mire qui vous guarira de lennemy mortel se vous le croyez ce est le ministre Jhesucrist Josephus/celluy faict hõme conseillez vous a luy Et se vous faictes son cõseil ie vous dy que ne scaurez que cest de doulleur. Ainsi que ilz parloient ensemble le pere ⁊ le filz Josephus ⁊ alain le riche pescheur se misdrent a genoulx pour prier nostre seigneur pour moys quil par sa doulce pitie sil luy sembloyt conuenable alegast a moys en aucune maniere sa douleur. Ainsi que ilz prioyent virent appertement que il descendict pluye du ciel dedans le feu si que la flambe fut bien amendrye de la moictye plus que elle ne estoyt deuant Adoncques se escrya Moys si hault que tous ceulx de la compaignye le ouyrent. Haa Josephus or vous pouez cesser de vostre priere quant il vous plaira/ Ca vous auez ma doulleur allegee au double/ dieu vous a bien conduys ceste part a mon honneur ⁊ Car ie sentoye toutes les peines que cueur dhomme pourroyt sentir ne penser/ Mais ores mist aduis que plus nen sens pour le grant allegement que il mest souruenu Dieu mercy. Et Josephus luy respond que moult luy plaist/ puys quil a aulcune allegeance trouuere. Lors commenca moys a parler a son pere Symeu. Cuidoys tu que ce feu qui ainsi est amendry durast tousiours comme ie auoye desseruy. Car se Jhesucrist regardast mon meffait il durast tousiours mais non fera la sienne mercy. Car par sa pitie et misericorde a mys terme et fin a ce feu destaindre iusques a ce que le cheuallier Galaad qui viendra et mettra a fin les aduantures de la grãt Bretaigne. A celluy temps pere fauldra ma peine ⁊ trouueray repos de ma douleur. Et vous sire faict il a iosephus po[r] dieu ne de mourez pas grammẽt icy/mais allez par

ce pays preschant le nom du hault maistre cru-
cifie/car en ce pays na que mescreans si en est
bien mestier/ car ilz sont les plus desloyaulx q̃
iamais veissiez. Allez vo⁹ en en la garde de iesu
crist qui vous conduye en quelque lieu que vo⁹
allez. Et ie demourray icy tant que celluy vien
dra qui par bonte de vie ce feu destaindra.

Comment chanaam occist tous ses douze freres par enuye pource quilz estoyent repeuz de la grace du sainct greaal et luy non Et comment symeu occist en pareil faict perron son cousin pour tel cas.



Atant se part iosephus et sa cõ
paignie et moy demeura ou
feu et cheminerent le iour & lẽ
demain tant quilz yssirent de
la forest & entrerent ou royaul
me descosse Si nestoit mie ai
si nomme pource que ce fust escosse/mais pour
ce que le roy auoit ainsi a nom. Celluy iour fu
rent hebergez en vne grant plaine & leur aduint
ainsi que comme ilz estoient assiz en vng soup-
per quilz furent tous repeuz habondamment de
toutes les viandes que leurs cueurs desiroyent
fors deux seullement chanaam & symeu. Ces
deux ne eurent riens de la grace du sainct vais
sel/ains eurent fain et grãt mesaise/ deux io^rs
Et quant ilz virent quil ny auoit nul en la cõ
paignie quil ne fust bien eure que eulx ilz en fu
rent trop grandement dollens si prindrent con-
seil ensemble et disoyent que ceste meschancete
nestoit mie par eulx ne par leurs faictz/ ais le^r
venoit sans faulte por les pechez de leurs pare^s
qui faisoyent semblant de craindre dieu et ne le
craingnoyent mye. Et ie scay bien fait lung q̃
dieu sen prent plustost a nous qui sõmes vieulx q̃
a ceulx qui sont ieunes. Par foy fait symeu ie
scaye bien que perron q̃ est mon cousin & celluy
de Joseph faict si grant semblant de seruir son
createur ne sest mie tant trauaille en ceste voye
tant comme ie suis ne sil na mie faict ne tant
donne pour dieu comme iay fait. Si cuide que
le pechie de luy soit tourne sus moy & bie le croy
Car ie scay bien que pour mon meffait ne sest
pas nostre seigneur courrce a moy. Certes fait
chanaam ie le croy bien/ autant vous dys ie de
mes freres ilz sõt si desloyaulx que en nulle ma
niere ne deussent suyuir la compaignie de nostre
escuelle Et p la desloyaulte deulx scay ie bien
que nostre seigneur men hayt et suys en sa hay
ne comme vo⁹ voyez. Or me dictes que ie pour
ray faire. Certes faict symeu ie ne scay/ mais
de perron mon cousin scay ie bien que ie men ve
geray ains quil soit demain prime/ si que il en
sera parle cy et ailleurs. Et par ma foy fait cha
naam ie feray tant de mes freres que len en p
lera a tousiours mais:ou ie ne requier iamais
que le sainct greaal me donne soustenance. Ain
si cheurent ses deux en desesperãce par ce quilz
scauoyẽt que nostre seigneur ne sentremettoyt
plus de leur vie ainsi quil faisoit deuant/ dont
ilz firent de puys si grãt desloyaulte par le cour
roux quilz en prindrent que tout le siecle en p
la et parlera tout comme le monde durera. Et
cy deuise lhistoire ainsi comme elle fut Aduint
au soir quant ilz furẽt couchez en vng pre grãt
et bel/chanaam qui auoit lennemy ou corps et
ou cueur noublya mye la felonnie quil eust pen
see/ains print son espee qui moult estoit bonne
et tranchant si vint a ses douze freres q̃ moult
laimoyent/lesquelz il congneut au cler de la lu
ne qui luysoit cler sur eulx et sur aultres. Et
quant il vit quilz dormoient il tire son espee &
fiert le premier tel coup quil luy osta le chief de
tre deux espaules et les occist tous douze/si q̃l
nen demoura nul en vie. Si les laissa la et sen
vint trouuer symeu/ auquel il dist que cestoyt
fait de ses douze freres Voyre fait symeu. Par
foy ores auez bien exploicte a ma voulente/ et
vous prometz que de perron mon cousin ien fe
ray tout ainsi:or mattendz tant que ie soye reue
nu/Vous me trouuerez fist chanaam dessoubz
celluy arbre. Si luy mõstre vng figuier qui fut
emmy les champs Lors sen va la pour soy repo
ser. Et symeu sen to^rne la ou il scait que Jose
phus estoit. car bien pense que pres dillec estoyt
perron si naloit mie a vuyde main/ car il por
toit en sa main vng grant coutel achere & tren

chant qui avoit lalumelle plain pied de long si que estoit moult a redoubter pour deux choses. Lune pource quil estoit envenime et lautre po^r ce quil trenchoit a merveilles. Quant il fut venu a son cousin petron qui dormoit il haulce le coute et le cuyde ferir parmy le pis/ mais ainsi luy advint ou pour le sauvement petron ou po^r ce quil ne plaisoit mye a dieu quil mourust/ou pource que symeu eust paour quil ne lassena mye ou pis/mais en lespaulle/si durement quil luy met le coutel ens iusques au manche. Adonc le sent petron si sescria hault Ha dieu ie suis mort si sesveillent les aultres et saillent sus incontinent. Et quant ilz voyent petron ainsi navre ung de ceulx de leur compaignie qui plus saymoyent luy demandent qui ce luy a fait et il dit Symeu. Lors le prennent et le mainent devant Josephus et luy dient Sire que ferons nous de cest homme qui a occis petron. Et ainsi quilz disoyent ceste parolle ilz oyent ung grant cry et une grande noise de pleurs trop merveilleux pource que ceulx qui eurent trouve les douze freres mors en faisoyent dueil si merveilleux comme se tout le monde fust mort. Et ebron qui illec estoit quant il les vit ainsi occis a martire il sen vint a Josephus et luy dit tout en plorant/ Ha sire voicy le plus grant dommaige que oncques veissiez des douze freres chanaam qui sont tous mors ne scay par quelle malle advanture.

¶ Comment chanaam et symeu furent condampnez a estre enfouys et enterrez to^9 vifz en terre. Et comment ainsi que len vouloit mettre symeu dedans la fosse vindrent deux hommes enflamblez de feu qui lemporterent on ne scet ou.



Quant iosephus entendit ceste parolle il demoura tout esbahy et effraye. Si va celle part le plustost quil peult. Et quant il les vit gesir leng^des a terre il dist moult courrouce. Ha ennemy tant tu es subtillement mauvais et tant sont les aguetz crueulx et deceptivans: Ha dieu tant iay mal prins garde de ceulx que tu me avoyes baillez a garder et conduyre Lors fist admener devant luy simeu et luy dit. Symeu scez tu qui les freres a occis: si ne luy voult oncques celler et luy dist. Sire Chanaam leur frere les a occis. Et ou est il alle dist iosephus. Sire il est dela soubz ce figuier ou il me attent que ie soye retourne a luy et se repose. Lors commanda iosephus a ceulx qui la estoyent pres de luy quilz luy admenassent vistement et ceulx font ce que il commanda au plustost quilz peurent et viennent la ou il attent symeu. Si le prennent voullent ou non et lemmainent devant iosephus Et quant Josephus le vit si luy dist en plourant/ Ha Chanaam pourquoy as tu faict telle desloyaulte davoir occis tes freres qui tant estoyent preudhommes a Dieu et bons chevalliers au siecle. Lors dist que se il les a occys que ce luy est bel et que mye ne sen repent et que ce a este par le conseil que Symeu luy a donne. Et dont te vint ceste voullente fist iosephus par ce que ie les veoye ce me sembloit bien eureux pl^9 que moy/car ie nestoye point repeu de la grace du sainct vaissel et mouroye de fain et ilz en estoyent chascun iour repeuz. Comment fait Josephus et se nostre seigneur les aymoit mieulx que toy et leur monstroit plus grant service et signe damour les en hayez tu de si mortelle haine que par ce les as occis / oncques mais homme si grant desloyaulte ne feist. Pourquoy ie prie nostre seigneur quil nous monstre aucune signiffiance a scavoir sil doibt pour ce meffait prendre de toy vengeance terrienne ou sinon attendre la vengeance de luy. Lors vint une voix qui dist si que tous le peurent entendre faictes entre vous iugement de luy et de lautre/car de la divine vengeance est tout appareille Quant ilz ont ouy si dient que moult a cy belle advanture de ce que nostre seigneur se accordera ce mesmes quilz soyent dignes de mourir par la desmerite de leur oeuvre. Quant le iour se fut espandu bel et cler et le soleil eust ia abbatue la force. Josephus dist a ceulx de sa compaignie / faictes de ces deux hommes tel iugement comme vous scavez que len en doibt faire/ Car il me semble quilz sont bien desservy. Si dient a Jo

sephus. Sire mieulx scavez vous que on en doit
faire que nous et pource nen dirons nous riens
Jamais du iugement ne mentremettray faict
il/mais entre vo⁹ qui avez este chevaliers ter-
riens/preux et hardys/et scavez assez du siecle
qui estes ores chevaliers de iesucrist ferez ce iu
gement a la maniere du siecle. Quãt ilz enten
dent quil leur convenoit faire ilz se traient ung
poy arriere et demandent lung a laultre que ilz
doyvent faire de ceste chose. Si en parlent assez
diversemẽt les plusie²s ꝛ diẽt divers iugemẽs
en diverses manieres de mort ꝛ tant quilz se ac
cordent a ce quilz ont bien desservy que len les
mette en terre tous vifz et que ainsi on les face
mourir. Quant ilz eurent faict ce iugemẽt par
le commun accord de eulx tous si sen viennent
devant iosephus et luy dient la maniere ꝛ il le²
dist. Faictes ce que vo⁹ avez regarde entre vo⁹
Car ia par moy nen sera riens destourne et ilz
les prennent et leur lient les mais devãt le doz.
Puis commandent que len leur face deux fos-
ses grandes ou len les mettra. Et ainsi que on
les faisoit le plus hastivement que len pouoit
ilz regardent vers le ciel si virent voller parmy
lair deux hommes aussi legieremẽt comme oy-
seaulx embrasez en feu et en flambe aussi rouge
comme est la busche bien enflambee ꝛ vint vers
eulx aussi tost que le vent souffle. Si prindrent
symeu devant eulx et le leverent de terre ꝛ len-
porterent celle part dont ilz estoyẽt ven⁹/ mais
le compte icy ne devise mye au ilz le porterẽt ne
messire robert de boston nen faict mye icy men
tion ou ilz le mirent ne en quel lieu ilz le laisse-
rent /mais sans faillir quant il en sera lieu et
temps il le devisera si que nul ne len devera blas
mer par raison Si laisse ores le compte a parler
de symeu et retourne a chanaam.

Comment Chanaam fut en
terre tout vif et de sa belle repẽ
tance quil eust. Et comment
il pria a iosephus que il fist en-
terrer ses douze freres encoste
luy Et commẽt ilz eurent chas
cun sa tumbe ꝛ fist mettre iose
phus leurs espees soubz leurs tũ
bes en signe daulcũe memoire
ou temps des advantures.



R dit le compte que en ce point
que Symeu fut porte ainsi
me iay devise comme q̃ moult
demourerẽt esbahys ceulx qui
lavoyẽt veu ꝛ le regarderẽt tãt
comme il peurent veoir pour
scavoir quelle part il yroit/mais certes en peu
dheure en perdirent la veue tellemẽt quilz ne le
virent ne loing ne pres. Adonc revindrent a la
fosse chanaam qui estoit ia commencee et par-
fondirent tant quelle suffisoit a mettre le corps
dung homme: et puis mirent chanaam dedans
les mains lyees derriere ꝛ puis abatirent tant
de terre entour quelle estoit iusques aux espau
les Et quãt chanaam vit q̃l estoit en tel point
quil cuydoit bien soubdainement mourir. Si
eust pitie de soy ꝛ commenca a plorer tẽdremẽt
et a faire trop grant dueil. Et la ou il vit iose-
phus tourna son visaige tant comme il peust ꝛ
luy dist en plorant Saint homme iosephus iay
peche oultre ce q̃ ie ne deusse/mais il nest si grãt
peche dont pecheur ne trouve mercy vers son
createur sil le demande de bon cueur en grande
repẽtãce. Et ie de bon cueur requiers a ihesu
crist mon sauve² q̃ ainsi cõe vrayemẽt ie croy q̃
pitie misericorde sont en luy herbergez aussi que
sa doulceur luy prengne pitie de moy ꝛ quil ne
regar de mie a ma desloyaulte mais ainsi com
me le pere saccorder legieremẽt a sõ filz il se puis
se accorder a moy qui suis sa creature. En telle
maniere quil ne perde ce quil mist en moy cest
lame/ ꝛ ie luy prie comme le servant doit prier
son seigneur qui est racine de misericorde quil
ait pitie de moy. Et toy Josephus que ie con
gnoys a si sainct homme et a si saincte chose q̃
ie scay vrayemẽt que ta priere me peult moult
valloir ꝛ aider. Je te prie que tu luy requiere² q̃
sil eust oncques pitie de peche² quil ait de moy
en telle maniere que ie ne soye dãpne pardura
blement ꝛ telle paine quil luy plaira me dõner
pour la grãt desloyaulte q̃ iaye faicte ie vueil
souffrir/mais toutesvoyes me soit si debõnai
re que avant que le iour du iugement si espoũ

table soit venu quil me pardonne tout ce mes/
fait si que ie ne soie dampne auecques les des/
loyaulx qui en la tenebreuse maison denfer se/
ront mis. Quant il eut ce dit il dist a ceulx den
tour luy. Ha pour Dieu desliez moy les mains
si que ie les puisse ioingdre et estandre vers mō
createur ains que ie meure. Et pour dieu quāt
seray trespasse de ce siecle voyans tous vo⁹ fai
ctes tant pour moy que vous facez enfouyr to⁹
mes freres que iay ainsi desloyaulment occis
comme vous voyez chascun a par soy de coste
moy si que soye enuironne de eulx to⁹. Scauez
vous pourquoy ie le requiers/affin q̄ ceulx qui
apres no⁹ viendront et orront compter a ceulx
de ceste terre comme ie les ay occis si desloyaul
ment que quant ilz verront noz tumbes ilz pri
ront pour no⁹ ainsi comme bons crestiens doi/
uent faire po² les autres qui par sa pitie ait tel
mercy de moy q̄ ie ne soye dampne pardurable
ment. Et a vous tous q̄ cy estes ie vous requi
ers comme mes freres que vous priez dieu po²
moy affin q̄ a present prengne telle vengeāce de
moy si que au iour du iugement me soit ce mes
fait pardonne que iay faict voyans tous vous
Quant il eust faicte ainsi ceste requeste ceulx
qui le virent plorer en eurent grant pitie/si fi/
rent tout ce quil commanda: car ilz luy deslie/
rent les mains & enfouyrent tous ses freres de
coste luy & mirent sus chascun vne tumbe telle
q̄lz peurent auoir ou pays la plus belle & la plus
riche de marbre q̄lz peurēt finer. si en mirēt sus
chanaā vne et si estoit encores tout vif quāt ilz
luy mirent si quil le scauoit bien puis en mirēt
vne sus chascun de ses freres & son propre nom
et mirent sus la tumbe chanaam. Cy gist cha/
naam ne de la cite de iherusalē qui par enuie oc
cist ses freres. Quant ilz eurent ce faict ilz de
manderent a ioseph⁹ silz remueront de la ce io²
nenny fit il/mais ie vo⁹ diray que vous ferez
car vous auez oublie & bien est conuenable a ce
ste chose Ceulx cy ont este cheualiers & preudhō
mes ce scauez vo⁹ bien/mettrez y telle enseigne
qui soit signiffiance quilz ont este cheualiers/
et quelle dient ilz/mettez dist dessoubz chascu/
ne tumbe lespee de celluy qui dessoubz gist/& ie
croy que nul ny viendra qui ait la puissance de
les oster iusques aux grandes aduantures ain/
si le firent comme il leur estoit commande.

¶ Comment Josephus feist reuisiter la playe de Petron Et comment le lendemein au matin on trouua brulant la tumbe de Chanaam. Et comment sur les autres tumbes des autres douze freres estoyent leurs espees fichees debout la poincte contremont.



Elle nuyct coucha toute la cō
paignye ou lieu ou les douze
freres furent occis & regarde/
rent a la playe petrō/& quant
ilz eurēt legieremēt cerche ilz
dirēt entreulx q̄l en pourroit biē
guarir legierement/si y mirent ce quilz cuydoi
ent q̄ y peust proffiter a sa guarison/mais de ce
furent ilz deceubz quilz ne se doubterent que la
playe fust enuenimee & pource quilz ny mirent
chose qui a venin peust valloir luy firēt ilz pl⁹
mal que bien/car maintenant quilz eurent mis
leurs oignemens & herbes qui a venin nestoyēt
point cōtraires luy commenca la chair a esboil
lir & enfler pl⁹ q̄lle ne faisoit deuāt si q̄l fut mai
tenāt aduis a petrō q̄l deust mourir dangoisse.
dont il dit a iosephus. Sire saichez que main/
tenant ie suis plus malade que ie nestoye au pa
uant et que ses herbes ne font sinon que nuyre
et il respond petron mon amy ne vous esmayez
mye/car dieu mettra conseil a vostre maladie &
& se dieu plaist vo⁹ guarirez en brief et iosephus
le recōfortoit au mieulx quil pouoit pource q̄l
se esbahissoit trop duremēt de sa playe car trop
auoit paour den mourir. Celluy io² & la nuyct
dapres demoura deuant les tumbes/et sa com/
paignie aussi/car ilz reposerēt mieulx entreux
iours quilz nauoyēt par auant fait acause quilz
auoyēt mōlt trauaillez dauoir enfouy les corps
& pour les tūbes quilz auoyent apportez et faict
les fosses atāt le lendemain quant ilz sesueille
rēt il regarderēt les tūbes ausq̄lles estoient sur
chascune vne espee debout la poincte contremōt

et la poignie sur la tumbe ficher en telle sorte q̃
nul ne les eust sceu arrascher Et sur la tumbe a
chanaam estoit vng grant feu q̃ brusloit de tou
tes pars aussi cler comme mesche Alors quant
le peuple vit ce feu ilz demãderent a iosephus
si ce feu estoit pardurable ⁊ il respondit que nõ
mais q̃ il durreroit grant piece/tant que vng che
ualier pecheur viendra q̃ passera tous ses com;
paignons de cheualerie de bonte estaindra a sa
venue non mye pour la bonte de luy:mais pour
monstrer que en sa venue pour la bõte de sa che
ualerie sortira de luy homme q̃ aura merueilleu
se grace enuers le createur Celuy aura nom lã
celot du lac/et de luy ystra le tresbon cheualier
q̃ sera engẽdre le peche a q̃ nostre seigneur dõne
ra grace si bieneuree q̃lle sera meritoire a sa vie
religieuse quil menera ⁊ acheuera toutes les ad
uantures de la grant bretaigne ⁊ toutes les au
tres merueilles q̃ les autres cheualiers ne pour
ront acheuer ne mener a fin. Et cestuy aura nõ
galaad en baptesme lequel deliurera Simeu ⁊
moys de la grant paine ou ilz sont/ ⁊ ainsi que
chanaam sera deliure pour la venue de lancelot
du lac ainsi cõme son filz Galaad deliurera les
autres qui sont en paine ⁊ trauail. et tout ce ad
uiendra au temps dung roy appelle artus.

Comment pharans demoura en
la place ou furent enterrez les douze
freres de Chanaam pour prier dieu
pour eulx. Et comment il fist faire
vne belle chapelle en ce lieu. Et com
mẽt pharãs fist porter perron en vne
nef sur la mer pource quil ne sceut
guerir affin quil trouuast ailleurs
guerison.


Ainsi dist Josephus a ses compaignõs
grant partye des choses qui estoyent a
aduenir ainsi comme le diui secret luy
auoit reuele Et celuy io^r mesmes q̃l leur eust
ce dict demoura illec lung de leurs cõpaignons
nomme pharãs q̃ estoit prestre si dist q̃l demour
roit la toute sa vie ⁊ feroit la vne chapelle a lay
de de dieu ou il chanteroit chascun iour messe ⁊
prieroit dieu q̃l eust mercy de lame de chanaam
et tout ce faisoit il po^r ce q̃l auoit veu q̃ chanaã
auoit eu si grande repentance deuãt q̃ la tũbe
feust mise sur luy. Ainsi demoura la Pharans
po^r prier dieu pour chanaam/ ⁊ commenca vne
chappelle que le seigneur queulx ballam sire de
ce pays parfist q̃ puis fut conuerty a la loy cre
stiẽne par ladmonestement de celuy pharans lẽ
demain se partit toute la compaignie iosephus
mais pharans ⁊ perrõ demourerẽt po^r ce q̃lz es
toient blecez / et ne peurent mie suyuir la com
paignie si demoura perrõ/car il estoit plus dou
loureusement naure q̃ nul peult estre sans mort
si cõmenca moult fort a empirer car dedãs troi^s
iours sẽfla sa playe si duremẽt po^r le venin q̃ y
aduit q̃ q̃ deuãt ne leust veu ne leust cõgneu sinõ
a grant paine: Celuy pharãs scauoit assez des
playes guerir/mais il ne fut mye si subtil quil
peust ceste playe guerir ne rien faire si ne com
gneust la touchemẽt dõt il fut trop esbahy quãt
il vit q̃ la playe ne faisoit q̃ empirer de iour en
iour ⁊ quant perron vit q̃l ne peust trouuer gua
rison en tour Pharans sy commenca a plou
rer pource quil luy estoit aduis quil mourroit
en deffaulte de mire Lors dist a pharans tout en
plorant. Bel amy ie voy bien que ne me guari
rez point car a nostre seigneur ne plaist mye po^r
ce q̃ aucun bien seroit perdu se ie mouroye ẽ ce
point ce que ne seray encor se dieu plaist ie vo^s
prie que me portez a la mer qui est icy pres Si
y trouuerõ^s aucũ cõseil pl^9 prouffitable que no^s
ne ferõs se ie demouroye icy car vo^9 voyez que
ie ne fais quempirer de iour en iour si dist pharãs
que il feroit tout son debuoir de ce quil luy re
quiert. Si fut tant le iour et lendemain q̃l trou
ua vng asne et mõta perron dessus ⁊ le cõduist
iusques a la mer moult malade ⁊ quant ilz fu
rent se ne trouuerẽt riẽs sinõ vne nasselle dõt le
voille estoit leue comme selle voulsist mouuoir
Quãt perron la vid ainsi apareillee si mercye
nostre seigneur car bien pẽse que nostre seign^r
luy auoit enuoyee pour luy lors dist pharãs bel
amy descẽdez moy ⁊ me mettez en ceste nasselle
si mẽ iray se dieu plaist en tel lieu ou ie trouue
ray guarison/ lors cõmẽca pharãs a plourer te
drement ⁊ luy dist cõmẽt perrõ ⁊ me voulez vo^s
ainsi laisser ⁊ aller en tel lieu dõt ne reuiẽdrez

iamais par aduanture comment irez vous ain si seul et malade cõme vous estes. Je vo⁹ prie aumoins que men laissez aller auec vous. Or me mectez faict perron en la nascelle et puys ie vous respondray de cela/lors luy mist. Adonc luy dist Perron or vous en allez bel amy Car bien mauez acomply ma voullente ie demouray cy tout seul et vous retournerez a vostre chappelle ou vous prieres dieu quil me conduye en telle maniere que ie treuue guarison. Et se vous voyez monseigneur iosephus deuãt moy saluez le moy et luy dictes que ainsi me conuenoit le faire ou aultremẽt ne guariroye de ma playe si pense bien que dieu me conduyra en tel lieu ou ie trouueray de ce guarison. A tant sen yst pharans de la nascelle plourant/car moult doubtoyt de la nascelle ⁊ de perron quil laissoit ainsi malade. Et aussi doubtoit Perron que il ne mourust de la playe et plouroit. Si se commandent lung a laultre a Dieu et se departẽt quant ilz se furent entrebaisez. Si dist Perron a pharans quil ne loubliast pas en ses prieres aussi fist pharans a perron/car bien congnoissoit lung de lautre quilz estoiẽt tous deux preu dhummes. Et quant pharans fut yssu hors le vend se ferit en la Nascelle si que en peu dheure fut si eslongnee quil ne vit plus perron dedans Adonc sen va sus son asne a sa chappelle faisãt deul merueilleux/mais ore retourne a Perron et laisse a parler de Pharans pour deuiser comment il fut guary ⁊ qlles aduãtures il trouua.

Cõment quant Perron fut en la Nascelle le vent le mena en telle sorte et si promptement ql se trouua en la haulte mer ou il fut troys ou quattre iours sans boyre ne manger. Et comment il sendormit ⁊ le vent mena tousiours la nacelle tant ql se trouua en la scue de la mer ou estoit le Chastel orcans ou la fille du roy le trouua dormant et puis lesueilla ⁊ lemena en sa chambre pour le faire guerir.



Or dict le compte que quant la nascelle fut eslongnee ainsi cõme deuant est dict de pharans le vent la mena en haulte mer plus grant alleure que oysel ne volle et tant chemina en telle maniere par quatre iours quil ne beut ne mengea que poy. Au .v. iour vng poy deuant prime sendormit moult lasse comme celluy qui trop auoit souffert dangoisse en peu de temps/ Si fut tant mesgre et chetif quil ne peust plus. Si aduint que il arriua en vne Isle ou auoyt vng chastel mõlt fort ⁊ riche a merueilles tout plain de payens. Si estoyt le sire de leans nomme orcans vng des bons cheualiers du monde qui ne croyoit en dieu Si aduint q̃ a celle heure ql arriua la fille du roy Orcans lune des plus belles ⁊ prisee de beaulte ⁊ cointe sur toutes celles du pays. Aduint en ce iour quelle se vint esbatre ⁊ iouer sus le riuaige de la mer et plusieurs damoyselles auec elle Si trouua la nascelle ⁊ Perron dedans. Si faisoyt tel chault et si ardant que perron auoit oste sa robbe et sa chemise/si comme il estoit comme tout nud. La damoysel le vint si le regarde dormant ⁊ bien luy sembla quil eust este fort mallade. Et quant elle vit la playe qui fut grant et hydeuse elle dict a ses compaignes scauez vous pourquoy celluy homme est si maisgre et empire ce faict celle playe qui tant est layde que ie me merueille quil nest pieca mort/Si me semble que cest moult grant dommaige. Car il est bon a veoir que en luy auoit moult beau corps dhomme tant comme il estoit sain et haictie. Pourquoy ie voul droye que le Chrestien qui est en la prison mon pere qui tant scet de playes guarir fust icy ores Car ie croy que se nul homme y scauoyt mettre remede que il y mettroyt. A ces parolles se esueille Perron. Et quant il les veit deuant luy il se esmerueilla qui elles estoyent. Adonc luy demanda la Dame qui il estoit et de quel pays et il luy dist que il est ne de Iherusalem ⁊ estoit chrestien tres mallade et deshaictie et que bien eust mestier de trouuer aucũ preudhõme q̃ mist remede en sa malladie / car il en a si grant

mestier comme celluy q̇ mouroit par deffaulte de saige mire. Cõment fait elle estes vous crestien/crestien suis ie fit il/ estes vo⁹ chevalier fist elle/ouy dist il. Par foy fist elle puis q̄ vo⁹ estes crestien vous estes mal arrive. Car en ceste ysle na que payens qui tost vous mettrõt en prison des quilz scauront que vous estes crestiẽ Et non pourtant pource que ie vous voy seul et deshaicte plus que ie ne vy pieca nul aultre mectroye voulẽtiers paine que vous eussiez garison se ie le peusse faire si couvertement q̇ mõ pere ne le sceust. Damoyselle fait il cuydez vo⁹ y scavoit mectre remede ou par vous ou par aultre. Par foy fist elle mon pere a en sa prison vng chrestien moult preudhomme de sa loy cõme ie croy/mais ie scay bien que sil pouoyt advenir a vous a loysir que il y mectroit remede se iamais homme mortel luy mectroit. Et ie vouldroye que vous fussez en ma chambre si q̄ nul ne le sceust que moy et mes damoyselles/ Par foy ie y mectroye huy peine se ie pouoye q̄ ce preudhomme vous eust entre ses mains. Ha dame pour dieu ꝛ pour la franchise de vous nõ mye pour lamour de moy/mais pour le vostre honneur et pour la gentillesse prenez de moy telle pitie que a luy me facez parler. Quãt elle voit quil la prie ainsi doulcemẽt elle regarde ses cõpaignons et leur dict/ que ferõs nous de cestuy crestien/certes il me semble quil seroit hault hõneur q̇ le peust guarir/car il semble a le veoir quil seroit bon chevallier sil estoyt revenu a sãcte. Damoyselle font ilz sil vous en estoit autant comme vous monstrez il ne fauldroit mie a garison. Car legierement le pourrions mettre en vostre chambre si vous diron comment/ nous le menerons avec nous par dessus ce rivaige iusques a ce iardin leans et du iardin le conduyrons ou prael et du prael en vostre chambre/et puis pourrons legierement faire que celluy qui est en la prison vostre pere vienne a luy parler. Par ma foy faict elle tout ce vueil ie bien que vous facez. Et elles le prennent main tenant par les bras et par les espaulles le plus souef quelles peuent ꝛ le mettẽt hors de la nasselle et le mainent en soubstenant de toutes pars iusques au iardin et du iardin au prael et de la en la chambre de la damoyselle ꝛ le mectẽt sur vng lict pour reposer/mais en nulle maniere ne peult reposer tant fut mallade. Et elle luy demande comment il luy est/ et il respond quil meurt ne ia ne cuyde veoir lendemain. Adonc a greigneur pitie que devant si luy dict/ or ne vaus esbahyssez/ car vous trouverez prochainement allegement et secours de vostre malladie se ie puis.



Lors sen va et fait tant pour quelque peine q̄l luy peust advenir quelle tira hors de prisõ le chrestien/lequel luy demãde damoyselle q̄ voullez vo⁹ faire de moy/car en ma mort ne pouez vous rien gaigner/ si cuyda quelle le voulsist faire occire. Si luy dist ne ayez doubte/mais venez avec moy en ma chambre et ie vous monstreray pourquoy ie vous ay oste de prison. Lors sen va devãt et luy apres. Et quãt ilz sont dedans la chambre elle luy monstre perron tout deshaicte quil nest si dur cueur qui nen deust avoir pitie. Et elle luy dict vecy vng chrestien que nous avons trouve sus cellui rivaige se vous pouez tant faire quil guarisse ie vous deliureray de prison. Si vous envoyeray hors de ce pays ou mieulx vous plaira/si richemẽt comme vous scaurez deviser. Et scavez vous pourquoy ie le faitz/ Je le faitz seullement pource que il me prent pitye de sa doulleur. Quãt il entend que celluy est chrestien il a trop grant ioye/se dict a la damoyselle que de ce sentremectra il voullentiers et pource que il est de sa loy. Lors demande a Perron combien celle maladie luy a dure: ꝛ il respõd q̄l a ia. xv. iours ne puys ne fist q̄ empirer de iour en io⁹. Nõobstant q̄ iaye eu plusie⁹s mires qui assez en deussent avoir fait leur devoir/ mais tout ne luy a riẽs valu. Si est vne chose dist le prisonnier q̄ moult me esbahyst durement. Lors dist a la damoyselle ie vouldroye se il vous plaist que vous le fissiez porter en ce Prael si verray plus a plain la playe que ie ne fays icy en ceste Chambre. Si le feist maintenant porter

au soleil emmy le prael/ et commance a regarder la playe dune part et daultre tant quil congneut que il y auoyt venin/ Parquoy il ne se pouoyt mye legierement guarir sil nestoit oste. Lors dict perron bel amy vous estes enuenime mallement si est lachoison pourquoy vous ne pouez garir/ mais puis que ie congnois le venin ie vous prometz que vous guariray dedās vng mo ys a layde de dieu. Lors cōmenca apochasser parmy le prael & ailleurs des herbes proffitables a oster le venin. Et tant fist quāt il les a apareillees quilz osterēt le venin de la playe et tant fist par sa peine et diligence quil le rendit sain a la damoyselle. Et perron quiestoyt vng des plus beaulx hommes du mōde quant il partit de iherusalem aussi fut il encores quāt il fut gary. Dedans ce terme aduint que le roy dirlande vint veoir le Roy orcans son parent et admena auec luy son filz qui estoyt nouuel cheualier tres preudhomme de son corps/ celle nuyct aduint que en la Chambre fut la feste grande et spacieuse/ mais au soir fut le filz du roy dirlande enuenime par vng traistre bouteiller que le Roy auoyt si quil mourut seant a la table ou il estoyt parquoy le roy dirlande cuyda que ce fust par le conseil du roy orcans mais non estoit si sen va plaindre au roy de la grant Bretaigne de qui luy et le Roy orcans tenoyent terre.



Quant il vint vers le roy de la grant bretaigne et il eust fait sa clameur incontinant fut mande le roy orcans. Et quāt il fut venu a londres ou le roy luces se tenoit pl9 quailleurs Tantost vint le Roy maran auant qui appella orcans de trahyson disant quil auoit empoisonne son filz en sa maison par desloyaulte. Et le roy Orcans bailla incontinent son gaige a ce deffendre de ce blasme ou par son corps ou par aultruy Mais nentendoit pas entrer en bataille de son corps. Car bien scauoit que le roy marā dirlādē estoit vng des pl9 fors cheualiers du mōde payen & le meilleur/ mais il pensoyt y mettre vng sien frere qui estoit bon cheualier a merueilles. Ainsi fut le iour de la bataille prins et baillees ostaiges Quant orcans fut reuenu en son pays il requist son frere dentrer en la bataille pour luy encontre maran Si luy respond certes sire nul ne me cōseilleroit de combatre contre maran en bataille silne voulsoyt ma mort. Car bien saiches que contre sa prouesse ne peult nul de ceste terre durer. Pour laquelle chose ie nentreray en champ contre luy ne pour mort ne pour vie. Adonc fut Orcans moult esbahy. Car puis quil auoit a son frere failly il ne scauoit ou recouurer/ il auoyt tant de foys essaye marā en bataille quil nosoit nul lement entrer en bataille contre luy/ car il congnoissoyt que cestoyt lung des plus preux du monde. Lors manda iusques a .xii. des meilleurs cheualiers quil eussent a venir vers luy. Si se pensa commēt il pourroit congnoistre le meilleur deulx tous si se fist malade au lict/ si luy demanderent quil auoyt et il dict que il estoyt courrouce dunes nouuelles qui luy estoyēt venues. Si luy demandent quelles elles sont/ Le Roy maran dist il ma enuoye vng sien cheuallier en ceste terre qui se vāte que il abbatra en droicte iouxte douze des meilleurs cheualliers q iaye. Et pour ceste chose approuuer doibt il estre demain au matin au Pin rouge. Or regardez que vous en ferez. Car ie ne vous ay pour aultre chose mandez fors que pour en abbatre lorgueil Car ie ne vouldroye quil se peust vanter en son pays quil neust trouue en cestuy nul qui eust ose iouxter a luy. Ainsi leur dist le Roy mensonge. Car il ny auoyt nul cheualier estrange venu/ mais il vouloyt esprouuer si en ces douze en y auoyt nul qui osast se mettre encontre maran Si dient sire scauez voz bien q il sera demain au Pin rouge. Ouy faict il/ et nous yrons et iousterons a luy si que nul nen debura estre blasme. Atant sen partent les douze cheualliers et sen vont a leurs hostelz et le Roy demeura ainsi en son Lyct iusques au soir que il fut anuycte/ il dist a son Chamberland/ Da moy quatre vnes armes mescongneues et coeuure mon Cheual de vne couuerture mescongneue et desguysee/ Car ie

men vueil dicy aller et reuiendray demain au soir. Et demain quant len me mandera dictes que ie suis deshaicte ne ne laissez nul tant soit de moy priuez entrer en ma chambre. Ainsi le fit le seneschal/ au poinct du iour sarma le roy et si monta sus son cheual et fit iurer au seneschal q̃ ne diroit ne accuseroit le roy en nulle maniere si cheuaulche iusques au pin rond et la fut iusques a heure de prime. A celle heure mesmes ains quelle passast vindrent tous les xii. cheualiers la et napportent nulz glayues/ Car en toute saison en estoit le pin enuironne pource que ceulx du pays qui portoyent armes venoyent la lesprouuer leurs forces Quant les douze cheualiers virent celluy dessoubz le Pin qui pour iouster estoit venu chascun print vng glayue tel comme il luy pleust et le roy en prent vng aultre & se laissa courre au premier des cheualiers si le fiert si durement soubz laisselle ql luy fust playe merueilleuse/ si labbat du coup a terre tant quil ne se peult releuer tant fut decasse au cheoir puys court au second & labat encor plus naure et puis le tiers & plus le quart & ainsi exploicta de tous les xii. quil ne demoura q̃ vng seul quil nabatist.

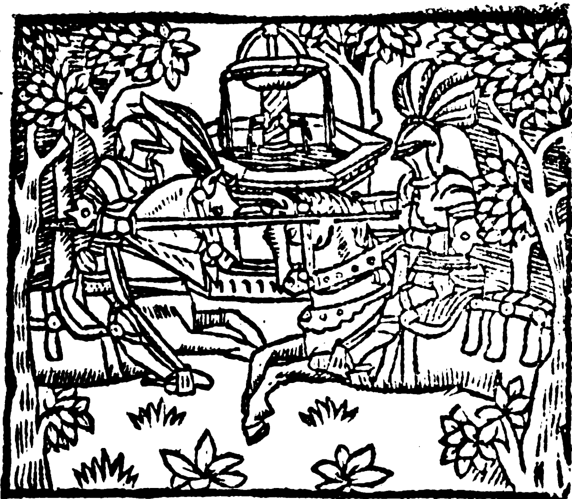


Et ainsi quil abbatoit chascun il venoit au cheual & le rendoit a celluy qui estoit cheust Quant il les est tous xii. ainsi abbatus et ilz furent remontez Seigne's vous scauez bien que par la coustume de ce pays estes mes prisonniers si que ie puis de vous faire ce que ie vueil saulues voz vies/et ilz dient cest verite. Or vous commande faict il donc que vous allez au roy Orcans et vous rendez a luy de par moy/et ilz demandent comment il a nom/de mon nom ne vous chaille/mais a luy vous en irez. Et ie pense bien que quant il orra parler di ceste proesse quil me congnoistra bien a ce q̃ iay auec luy este en mainte besongne. Si dient que voulentiers le feront pour accomplir son commandement/ mais moult sont dollens qlz ont este aisi vaincus par vng seul cheuallier. Atant sen vont en leur repaire & le roy entre en vne forest qui fut pres dillec/ Car il ne voult mye estre apperceu de nul qui le suyst. La se tint tout le iour et au soir sen vint a vng iardin la ou son seneschal lactendit dessoubz la tour et se desarme et luy baille cheual & harnoys/puis vint en sa chambre et puis en la salle et puys fait semblant destre deshaicte et ceulx de la salle se lieuent et luy demandent quil faict et il dict quil garira se luy est aduis/mais moult luy est fort de faire chiere lie. Lendemai heure de prime viennent deuant luy les douze cheualiers qui se rendirent a luy de par vng cheualier quilz ne congnoissoyent mie qui il estoit et luy compterent comme tous xii. les auoit abatus/ne neut nul qui de sa selle le peust remuer. Ha fait il or scay ie bien q̃ le cheuallier est/ certes mal auez fait quil vous a ainsi eschappe. Lors fait semblant den estre courrouce & enuoye maintenãt ses messaigers par tout son pays et mande a ses cheualiers quil congnoist de plus grande renommee quilz viennent iouxter au cheualier du pin et sil ya nul qui abbatre le puisse par sa proesse il peult estre asseur quil aura du roy orcans tel do quil demandera se cest chose que le roy puisse ne doye donner: mais tant y perdra celluy qui sera abbatu quil sera desherite vng an et vng iour. Et quant ceulx du pays ouyrent ce et sceurent la verite des xii. cheualliers qui ont este abbatus ilz ont grant paour pource quilz se doubtoyent estre desheritez silz sont abbatus.

Commẽt perron demanda a la damoyselle fille du roy armes & cheual pour aller iouxter contre sõ pere en la place du pin rouge. Et commẽt perron vainquit le roy et luy fist plusieurs playes et comment perron luy cria mercy quant il congneut q̃ cestoit le roy.



Quant perrõ qui estoit auec la fille du roy vit ql fut gary & repose ou il fut assez plus pẽsif que deuant. Et la damoyselle luy demanda perron que auez vous qui estes plus pẽsif que



ne souliez estre/il me semble que vous ne estes mye si desvairie cõme vous souliez: dictes moy que vo⁹ auez/et se ie puis vostre cueur oster de mesaise ie y mettray remede. Adonc vous le dy ray puis que men asseurez/ce q̃ ma m[is] en nouuel penser: cest la proesse de ce cheualier po² qui vostre pere a faict crier ban en son pays/si ay veu telle heure na pas encores ciq ans que se ie feusse en nostre pays et vng tel cheualier fist la iouste qui fust ainsi prinse darmes ie ne laissasse pour tout vng royaulme que ie nallasse a luy iouster/ne icy mesmes en cest estrange pays ne men tenisse se ieusse armes et cheual que ie ny allasse/mais ie nen ay point dõt ie suis ainsi pensif comme vous voyez. Quant elle ouyt ce elle se pense que sil ne se sentist plain de grant prouesse il neust ia cur² de parler de si haulte entreprinse comme de iouster contre le cheualier cõtre lequel nul ne peut auoir duree. Lors luy dist la damoyselle. Perron ia pour deffaulte de cheual ne darmes ne soyez en malaise. car ie vous en garniray encores nuyct aussi richement comme se vous estiez filz de roy/mais certes par mon cõseil ny irez mye/car ie cuyde que contre luy naurez duree. Damoyselle faict il toutesuoyes sil vous plaist me presterez vous ce que mauez promis et ne vous esbahyssez mye/car ie ne cuyde mye quil me face ia vuyder la selle. Quant elle loyt parler ainsi asseureement elle est plus aise que deuant et luy pourchasse bonnes armes et cheual. Et quant il fut anuyte elle le mist hors de leans parmy le prael et conduisit iusques au iardin et de la luy enseigna comme il pourra le pin trouuer. Si se perd delle et cheuauche tant quil vint au pin si se trait pres de la forest po² soy reposer iusques au iour et descendit soubz vng cheisne et osta son heaulme et son escu et laisse paistre son cheual si se endormit iusques a lendemain cler iour et hault soleil. Et lendemain si tost que le soleil fut leue si se esueilla et mist a son cheual frain et selle et lasse son heaulme et se part de la forest. Et quant il vint a lyssue de[u]ers le chastel il regarde deuers le pin et voit le roy Dzcans qui ia estoit venu scauoir se nul ne venist qui bataille demandast. Et quant il veit quil est ia venu si descendit a terre pour veoir a ses armes que riens ne faulsist si les trouue bien et conuenables a son aduis. Puis remonte et vint ou pin et prent vng glaiue/puis salue le Roy a son langaige et luy dict que iouxter luy conuient/et il dict que bien luy plaist. Lors se eslongnerent lun de lautre et puis laisserẽt courre leurs cheuaulx et viennent aussi grant erre comme le cerf qui fuyt deuant les chiens/et se entrefierẽt si grãs coups sur les escuz q̃ les haulbers ne les garãtissent qlz ne sentrefacent grãs playes et parfondes et fait le roy voller son glayne en pieces. Et Perron le fiert par telle vertu que il le porte a terre p[ar] dess⁹ la croupe du cheual si naure q̃ paine se peult le roy releuer. Et perron descend du cheual et tire son espee et le Roy se fut ia releue moult angoisseux. Et Perron luy dit Sire cheuallier a iouster auez vous failly or essayez se il vous plaist que vous pourrez gaigner a la meslee du branc. Et adonc haulse lespee et mect lescu hault. Et quant le Roy vit ce il se appareille de monstrer la plus grant prouesse que il peult et sceust/non pourtant es toit il naure si durement que il eust plus mestier de reposer que de batailler. Lors commance bataille cruelle si que il nya celluy a qui le sang ne saille du corps en plus de dix lieux Si sentre trouuent plains de si grans prouesse que ilz se esmerueillent tous deux. Car le Roy ne cuydoit mye trouuer legieremẽt homme qui a

luy se peust tenir si longuemẽt cõe il fist ne per
rõ ne cuydast mye trouuer q̃ en deux royaumes
eust vng tel cheualier comme celluy se luy sem
ble & a la fin ne peust le roy durer:car perrõ fut
de si grant prouesse que tellement fut le roy at
tourne que il cheust deuant perron a dẽs naure
si doulourcusement que nul ne leust veu a qui
nen print pitie. Et Perron qui ne cuyda mye
que ce feust le Roy le print a deux mains par le
heaulme et luy esrache a force hors de la teste &
luy dist quil locciroit sil ne se tient pour oultre.
Et le Roy le regarde et luy dict occir me pouez
vous se vous voulez/car au dessus estes vous.
Par foy fait perron a la mort estes vous se vo⁹
ne vous tenez pour oultre/et mieulx me plaist
fait il que faire ce que me requerez/car honteu
se parolle seroit a moy et a tout roy dauoir pa
rolle de recreance & pource vueil ie mieulx mou
rir treze foys se tant peulx mourir que dire pa
rolle ou tant de Preudhommes eussent honte.
Et perron quant il entend que celluy est roy ql
cuydoit simple cheualier/ha sire Preudhomme
dictes moy qui vous estes / car il me semble a
voz parolles que vous estes roy Certes sire che
ualier roy suis ie nomme orcans Et quant per
ron lentend si le congnoist tantost si deuint si
dolent de ce quil eust faict quil ne scet que dire
fors quil luy tend son espee et luy dict. Ha sire
pour dieu pardonnez moy ce que vous ay mes
fait/car ie ne vous congnoissoye mye/ et voicy
mon espee que ie vous tens et vous habandon
ne mon corps a faire oultreemẽt vostre plaisir
pour le meffait que ie vous ay faict. Quant le
roy lentend si luy demande:qui es tu qui estois
sur moy et me requiers mercy/oncques mais
nouy telles nouuelles que le vainqueur requist
mercy au vaincu. Sire ie suis vng homme ne
de loingtaines terres comme de Iherusalem
nomme Perron et suis chrestien/ mais est vray
que aduanture ma admene a vostre chastel na
mye long temps & y vins naure dune playe mor
tellement enuenimee/mais dieu mercy & la pi
tie de vostre fille et le sens dung crestien que a
uiez en vostre prison ie suis guery de celle playe
qui mauoit mis hors de toute esperance de v.e

Et quant ie fus ainsi guary cõme le vous dy
iouys dire quauiez fait crier ban po² venir iou
ster au cheualier du pin. Si y vins errammẽt
si tost que vostre fille meust preste armes & che
ual/mais saichez vrayemẽt que en nulle manie
re ny feusse venu se ieusse cuyde q̃ ce eussiez vo⁹
este:ains leusse laisse pour les biẽs que iay eu
en vostre chastel et et pour lamour de vostre fille
Et pource que vous ay faict ennuy par mescõ
gnoyssance vous prie ie que le me pardonnez &
le roy luy pardonna moult voulentiers par ain
si quil entrast au champ pour luy encontre ma
ran Et celuy luy dit pour auoir son amour sen
mettra il voulentiers en ladauanture. Et le roy
luy octroye q̃ apres ce ne luy demãdera ia cho
se qui ne luy octroye et fust dist il son royaulme
mais il conuient fait le roy q̃ vous vo⁹ celez ca
tre cy & la si biẽ q̃ nul ne saiche de vo⁹ ne vẽ ne
mee. et scauez vous pourquoy ie le vous dy po²
ce que se maran scauoit que fussiez chrestien il
pourroit refuser a droit de combatre cõtre vous
pource q̃ nestes de sa loy/perron luy promet ain
si. a tant se vont reposer & remettẽt leur espees
aux fourreaux & se võt reposer soubz le pin ius
ques a la nuyct serree ainsi naurez qlz estoyent.

Comment Perron promist au roy Orcãs faire pour luy la bataille contre marahault. Et comment perron le vaincquit & luy trencha la teste.





Quant le roy orcans fut vaincu de perron il fut tout esbahy de ce quil luy disoit & de loffre q̃l luy faisoit atant le roy luy demanda son nom & de quelle nation il est & qui lauoit la admene. Sire fait perron ie suis ne et natif de moult loing dicy / Car ie suys de la cite de iherusalē et suis chrestien et suis nomme en Baptesme perron. Mais il est bien vray que aduenture de dieu le createur ma transmis en vostre chasteau na pas grammant. Si aduint que ie fus naure dune grant playe que me feist vng mien parant par trahison / et pource que ie ne trouuoye nulle guarison ou pays ou iestoye comme de iamais nauoir esperance, de de viure et cuydoye mourir / si me feiz mectre en vng petit basteau sur la mer lequel a laduenture de dieu ma apporte ceste part / Ou vostre fille la sienne mercy eut pitie de moy quant elle me veid / et me feist apporter en vne sienne chambre et moyennant vng chrestien que vous tenez en vostre prison quelle me feist venir me guarist de la playe que iauoye puis apres iouy que auiez fait crier par vostre terre que les bōs cheualiers venissent iouster contre le cheualier du pin pourtāt que nul ne pouoyt vaincre. Et pour ceste cause ie demande a vostre fille sy plaisoit de moy apporter armes & bailler cheual propre pour ceste affaire que ie me viendroye cōbatre contre le cheuallier / car assez scay de lart de cheualerie & dis a vostre fille que pour lamour du plaisir quelle mauoit faict q̃ ie mectroys mō corps en dangier contre ledict cheualier du pin si auez ouy comme le suys venu en vostre chasteau. Si vous prie quil vous plaise me pardōner / car ce que iay faict ie lay faict par mescongnoissance / et a lors le Roy luy pardonna p̲ tel conuenant quil entreroit en champ de bataille pour luy encontre marahault et perron luy respond que tresvoulētiers mectra son corps en dāgier pour luy & prēdra lauanture sil peult que il vaincra marahault a lhonneur & proffit du roy et le roy luy dict que se il le faict quil naura ia chose si chere que il ne luy donne & feusse son royaulme si luy demande / mais fait le roy perron il conuiendra que deuant que nous venons au champ de bataille que vous celez vostre affaire si que nul ne saiche de vous qui vous estes. car ie le dis pource que marahault scauoit que fussiez crestien il ne se combattroit pas a vous Et perron luy afferme que il ne se descouurera ia a nully A tant le roy & perron remisdrent leurs espees a leurs fourreaulx et sen vindrent reposer soubz le pin iusques la nuyt fust venue a ainsi naurez quilz estoyent.



Quant lheure vint de partir ilz monterent sur leurs cheuaulx et se misdrent en chemin si couuertement q̃ de nulz ne furēt apperceuz et sen vindrēt au chasteau ou ilz trouuerent a lentree le Seneschal qui attendoit le Roy en vng iardin lequel quant il vit le roy luy vit ayder a descendre & perron aussi descendit et puis sen allerent tous deux desarmer Et quant ilz furent en hault en la salle royalle le roy māda sa fille laquelle venue luy dist. Belle fille congnoissez vous point ce cheuallier. Et celle qui eut grant paour et crainte ne scauoit que faire de ce celer mais il luy dist belle fille le celer ny a mestier. si vous commande et en charge q̃ si luy auez fait aucun plaisir que luy en facez encore plus a cēt doubles. Car bien saichez q̃ cest le meilleur cheualier que ie trouuay oncques. Si me a oultre auiourdhuy et vaincu et si ma promis faire la bataille pour moy contre marahault Lors le roy fist mander mires et sirurgiens pour guarir et saner leurs playes / car assez en auoyent de grandes et de petites. Et quant les mires eurent visite leurs playes si dirent q̃ dedans huyt iours les rendoyent tous sains laq̃lle chose ilz firent Par ceste maniere se accointa perron du roy orcās leq̃l fut desormais bien venu & tenu cher et mōlt le fist hōnorer le roy & le fist seruir & bailler tout ce q̃ luy estoit necessaire. quāt le roy vit q̃ le iour q̃l auoit promis approchoit de faire la bataille / le roy orcans fist richement acoustrer perron & luy bailla armes & cheual & le garnit de bōne espee forte & bien trēchant & le mena auec luy

a londres Et quant ilz furent venus deuant le roy luce ilz trouuerent marahault qui la estoyt prest ⁊ appareille pour commencer la meslee/si tost que le roy orcans fut deuãt le roy luce il luy demãda sil feroit luy mesmes la bataille ou aultre pour luy. Et perron qui fut la qui estoit cheualier preux et hardy bailla son gand de bataille pour le roy orcans contre marahault et lors le roy luce le print et receut. A tant tous les autres cheualiers qui estoient au palais demandoyent q̃ estoit ce cheualier q̃ deuoit combatre cõtre marahault. mais ne scauoit nul quil estoit fors quilz disoyẽt quil estoit lung des cheualiers du roy orcans. Certes font ilz il est moult fol qui cuyde durer contre marahault q̃ est renomme le meilleur cheualier de ceste cõtree il luy vauldroit beaucoup mieulx quil se reposast.



Ainsi disoyent ceulx qui ne cõgnoyssoyent pas la prouesse et vaillantise de perron Et quãt ilz furent entrez ou chãp de bataille perron et marahault sentre assaillirẽt moult felonneusement ⁊ laisserent courre leurs cheuaulx ysnellement lung contre lautre ⁊ sentrefierent des lãces si roidement q̃lz briserent toutes deux puis tirẽt les espees ⁊ sentredonnent de grãs coups Et ceulx q̃ les regardoyẽt voyent q̃lz sõt cheualiers de grãt proesse ⁊ lung ⁊ lautre se deffẽdoit a merueilles Si dura ceste meslee depuis prime iusq̃s a nonne. Quant marahault apperceut la force ⁊ puissãce de perrõ il luy rue de grãs coups et mõlt bien se cõmẽce a deffẽdre/ mais deffense ne proesse q̃l fist ne luy valut riẽ. si le fiert perrõ si grãt coup sur le heaulme q̃l fut tout estourdy et luy cõuint tũber a terre de dessus le cheual Et perron sault a terre ⁊ viẽt sur marahault et tãt fist q̃l luy deslasse sõ heaulme ⁊ deuãt le roy luce luy trẽcha la teste: puis dist au roy/. or est q̃tte le roy orcans de la trahyson q̃ mise sur luy estoit. certes fait le roy luce il en doit biẽ estre q̃tte ⁊ tãt en auez fait deuãt moy ⁊ deuãt les barons q̃ ie vo⁹ tiẽs po⁹ lung des meilleurs cheualliers du mõde/parquoy ie desire fort vostre acointance. et perrõ luy respond q̃ son amytie ⁊ son acointance luy plaira mõlt ⁊ q̃l ne la refuse mye. mais que pour le present il ne peut mye lõguemẽt demourer ou pays/ains luy conuient aller aultre part. et quãt le roy luce voit q̃l ne le peut retenir auec luy il tire arriere le roy orcãs a cõseil ⁊ dist q̃l retiẽne perrõ ⁊ q̃ dedãs vng moys il yra voir ⁊ visiter en son chastel dorcãs ⁊ q̃ moult grãt desir a de parler a luy plus amplement et q̃l veult scauoir dõc ce cheualier est venu et de quelz gẽs et seigneurie il est.

Comment a la priere de perron le roy orcãs se fist baptiser ⁊ laissa la loy payenne Et comment perrõ espousa sa fille apres quelle fut baptisee.



Le roy orcans print congie du roy luce ⁊ se partit de londres ⁊ sẽ vint a orcãs en son chasteau mõlt lye ⁊ ioyeulx de la victoire q̃ son chãpion auoit eue contre marahault. et quant il fut venu en son hostel entre luy et perron onc si grãt ioye ne fut veue comme ceulx du chastel firent a perron/car chascun crioyt bien soit venu le meilleur cheuallier du monde. la feste ⁊ la ioye de leãs dura huyt iours ⁊ au chief des huyt iours le roy dist a perron. sire cheualier vo⁹ mauez moult biẽ seruy en telle sorte que iamais le ne le vous scauroye amẽder ie ne vo⁹ scauroye rendre guerdon ne loyer q̃ fust soluable po⁹ vous recompenser Si vous prie demandez moy a vostre apetit ce q̃l vous plaira ⁊ ie le vous octroyeray et donneray. sire fait perron vous nauez riens au monde autour de vous qui me duyse q̃ vne seulle chose q̃ ie vous demande. et saichez q̃ si vous la me octroyez quelle vous portera vng singulier prouffit en ce monde icy ⁊ en lautre et le Roy luy dit quil ne luy scaura ia demander chose que il ne luy octroye sil le peult faire. Adonc perron luy dist. Je vous requiers sire q̃ vous me octroyez que soyez crestien et renoncez a la mauuaise loy que vous tenez et auez si longuement maintenant. Alors perron luy descripta la loy et la foy de nostre seigneur Jhesucrist et luy prescha leuãgille ⁊ la creãce du sacremẽt de baptesme ⁊ tãt luy en dist et remõstra deuãt

toute sa baronnie quilz se consentirent tous a estre baptisez et receurent la loy crestienne et renoncerent a la loy sarrazine. Adonc envoya querir le roy ung saint hermite qui estoit en une forest pres de la qui tous les baptisa. Si fut appelle le Roy en baptesme Lamet lequel pour lamour de Perron fist baptiser tous ceulx de son royaulme. Et du chastel de Orcans feist une moult belle cite laquelle fut appellee Orcanye. Et quant tout le peuple de la cite fut crestienne et baptise le Roy lamet dist a Perron. Sire chevallier iay faict une partie de ce que mavez requis. Je vous prie faictes une partye de vostre coste de ce que ie vous requerray. Et perron luy dit quil fera son plaisir et sa voulente. Je vous prie faict le Roy que vous espousez ma fille et ie vous revestiray de tout mon Royaulme et me dessaisiray de toute ma terre laquelle ie donne a vous et a ma fille. Certes fait Perron vous me octroyez ce que ie desiroye et pour ce que vous avez faict a ma voulente ie feray la vostre et feray ce que me requerez. Lors le Roy le mercya grandement et le vint baiser en la bouche en signe damitye et en signe de foy. Atant la fille du Roy fut mandee incontinent laquelle Perron espousa. Et le iour mesmes que les nopces furent celebrez le Roy Luce arriva a Orcanye qui trop durement se esmerveilla quant il sceut que le Roy avoyt laisse et guerpy la loy payenne pour estre chrestien. Non obstant il ne laissa point a faire chiere ioyeuse/car naturellement il aymoyt le chevallier Perron et ne luy voullut mye reffuser son accointance ains le servoit trop voulentiers.



En ceste cite dorcanie furent tres sumptueusement faictes les nopces planieres de perron et de sa fille du roy lameth. Si demoura le roy luce de londres avec lameth et perron lespace de quinze iours pour la bonne chevallerie dequoy perron estoit plain et moult luy desplaisoit de le laisser/car moult le prisa de beaulte et de bonte de prouesse et de chevalerie. Et tant demeura en la compaignie de perron quil ne sen pouoit aller.

Atant perron qui ne desiroit fors que a luy complaire fist tant envers le roy luce et tant le sermonna et prescha de la loy de iesucrist quil le convertit a sa creance et se consentist le roy luce estre baptise par tel convenant que perron seroit a iamais son compaignon et frere darmes tant come il vivroit laquelle chose perron luy creanca et tresloyaulment tint envers luy sa promesse/car tant comme il vesquit luy tint bonne compaignie et moult layma sur toutes riens/ainsi par la amonnestement de perron le roy luce devint crestien et tous ceulx de son royaume/sicomme le tesmoigne messire pierre de boston lequel a translate ceste hystoire de latin en prose francoyse/parquoy nul ne se doit esmerveiller sil a fait icy mention de perron en son livre. Long temps vesquit perron en la cite dorcanie et eut de sa femme ung filz appelle sur les fons de baptesme herlault qui fut ung chevalier preux et vaillant lequel fut roy et tint la terre apres son pere et fut marie avec la fille du roy dirlande en laquelle engendra ung filz nomme meliant duquel descendit le roy agrestes qui fut moult subtil et prudent et fut espouse avecques la fille du roy de sayonne qui fut de hault lignaige et de cestuy descendit hector ung chevalier qui fut preux et hardy et le meilleur chevalier qui fust en orcanye si fut roy apres son pere et espousa la fille au roy de norgales a qui il eut ung filz appelle loth dorcanie qui depuis fut roy et espousa la seur du Roy Artus qui fut une moult belle dame de laquelle il eut quattre filz lung apres lautre le premier fut nomme Gauvain ladventureux qui moult fut bon chevallier et preux/ mais trop fut luxurieux. Le second fut appelle agravain cestuy ne fut mye bon chevalier Mais fut despit et orgueilleux. Le iii. fut nomme guerrehes cestuy fut bel et cler come le pluil et moult hardy et eut assez peine en sa vie Mais il mourut villainement par la main de boors de gennes. Le derrain et iiii. fut appelle gariehz cestuy fut fort preux et hardy lung des meilleurs de tous ses freres Si ne valut pas moins en chevalerie que gauvain son premier frere quelque chose que les histoires de la grant bretaigne dient. Et saichez que tous ceulx qui congneurent mordret cuydoient quil fust filz au roy dorcanie nomme loth Mais il ne lestoit mie: si fut filz au Roy artus

lequel lengendra en vne nuyct quil coucha auec sa seur/mais il cuydoit estre couche auec la roy ne dirlade. Et quant il sceut et congneut que cestoit sa seur il en fut moult dolent & elle aussi et longuement en porterent tous deux penitence Et fut du temps quil print a femme la royne geniere: parquoy apert par ceste genealogie q̃ ceulx cy dessus nommez sõt to⁹ venuz de la generation & ligne de ioseph darimathie. Atant laisse le compte a parler de cestuy lignaige & retourne a lhystoire premier encõmencee cest a iosephus.

¶ Comment galaad filz de ioseph darimathie fut esleu a estre roy de hostelice. Et commẽt ioseph⁹ le couronna et oignit en la cite de palagie. Et cõment apres la mort de galaad ceulx du royalme osterent ce nom hostelice et apellerẽt le royaulme po² lamo² de galaad le royaulme de galles.



En ceste partie dict le compte q̃ quant iosephus se fut parti de perrõ & de phzrans a q̃ il auoit laisse le sainct vaissel a garder il chemina tant par ses iournees ou pays ou il estoit auec sa compaignie q̃l ne trouua sinon forestz montaignes et valles et bestes sauuaiges dõt tout le pays estoit plain q̃ faisoyent grant dommaige/si mangeoyent tout ce quilz rencontroient en my les forestz Car en tẽps la grãt bretaigne estoyt trespouremẽt peuplee & habitee de gẽs. & par tout ou il trouuoit gens leur ancõcoit la creance de ihesucrist & le baptesme Et saichez q̃l ne vit oncq̃z icy nulle ville ne chasteau quil ne cõuertist le peuple en la loy de ihesucrist En tel la maniere chemina tãt iosephus par les estrãges terres et tãt fist par maintes iournees q̃l circuit & enuironna les pays dirlende/escosse & le royaulme de galles et conuertist en la loy nostre seign̄r ses pays en telle sorte q̃l demoura bie͂ lespace de .xv. ans q̃l eust este p toutes ses estrãges terres. & au destain quant il vit q̃l eut assez lo² noye il luy print voulẽte de reto²ner voir son pere & ses parens a gallefort ou estoit le duc ganor auec nasciẽ & celidoynes. Et laissa en chascune ville & cite aucũs de ses ministres po² tousiours prescher & annũcer la parolle de dieu & pour dõner bõ cõseil aux crestiẽs q̃ cestoiẽt nouuellemẽt reduitz en la nouuelle loy. et quãt il fut arriue pres de gallefort si trouua le pays & la contree merueilleusemẽt multipliee d peuple de abbayes & de belles eglises ou estoiẽt gẽs deuotz & religieux q̃ chascũ io² seruoient & aouroient nostre seigne². Au tẽps q̃ ioseph⁹ fut venu a gallefort il trouua q̃ sa seur estoit trespassee & auoyt este ẽterree en vne abbaye hors gallefort: mais sõ frere galaad q̃l auoyt laisse bien petit quant il partit estoit deuenu grant & fourny et ia estoyt fait cheualier de la maĩ de nasciẽ/car sõ pareil de cheualerie nestoit trouue en tout le pays ne en la contree ny auoit cheualier mieulx aymé estoit: si fut ioseph⁹ tout esbahy d le veoir si grãt et si puissãt. le duc ganor & nasciẽ et tout le peuple fut tresioyeulx de sa venue & luy firẽt grãt feste et ioye. & pricipallemẽt sõ pere & sa mere alors ioseph⁹ senq̃st des cõdiciõs & bõnes meurs de sõ frere galaad et le duc ganor & tout chascũ luy en disoit tãt de biẽ q̃ cestoit merueilles disãt q̃ cestoit le meille² cheualier de toute la terre et le pl⁹ preux de sõ corps que lẽ trouuast en place Quãt iosep⁹ entẽd le grãt biẽ quõ disoit il en fut merueilleusemẽt ioyeulx & mõlt le prisa & honora po² la bõte de quoy il estoit plain: si aduint q̃ au chef dũg moys q̃ ioseph⁹ fut venu a gallefort q̃ le royaume de hostelice vacqua & mourut le roy sãs hoir. si mãderẽt les barõs & seigneurs du pays a iosephus q̃ luy trãsmissẽt q̃lque bon cheualier po² estre le² roy & q̃lz ne vouloiẽt mie demourer sãs seigne². Quãt iosephus ouyt ses nouuelles il se cõseilla au duc ganor & nasciẽ quil pourroit faire de ceste chose. Car ce disoit il ce seroit vng grãt dõmaige q̃ la terre demourast longuement sans seigneur pource q̃l pourroit estre quelle se retourneroit a perdicion. Et pourtant Josephus les pria qui luy esleussent et baillassent quelque bon preudhõme q̃ fust prudent et saige pour bien garder et gouuerner

le royaulme de hostelice. Lors le duc ganor ꝛ na
scien luy respondirent que il prendroyent cõseil
entrer eulx ꝛ q̃ le lendemain luy en rẽdroyẽt res
ponce/ laq̃lle chose ilz firẽt et disdrẽt a iosephꝰ
quil ne scauroyẽt trouuer plus hõme de bien ne
plus preudhõme que estoit galaad son frere ne a
q̃ il appartenist mieulx courõne q̃l faisoit a luy
et si disoient quil nen parloient pas tant pour
luy cõme ilz faisoient pour lhõneur de dieu: car
deuot ꝛ bon estoit enuers luy. Si leur respond
iosephꝰ ie le demãderay encores aux autres. ꝛ
de rechief enquesta tãt de sa saigesse ꝛ preudhõ-
mie q̃ vng chascun leua q̃l fust mis a estre roy
de hostelice et q̃ bien luy appartenoit. Quãt io
sephus ouyt ainsi parler les plus grãs ꝛ les plꝰ
saiges q̃ congnoissoient les belles meurs et ver
tus de galaad/ il le appella venir deuant luy et
luy dist Beau sire tenez ie vous reuestz du roy
aulme de hostelice par le loz et conseil des preu-
dhõmes de ceste terre/ car de moy mesmes ie ne
le fais pas/ mais pour leur bon raport quil me
ont fait de vous disant quil ya tant de bõte en
vous que vous estes digne de recepuoir cest hõ
neur et la couronne royalle que ie vous baille-
ray. Et lors galaad se agenoille deuant luy ꝛ re
coyt le don que iosephus luy offre dont grande-
ment le remercia. Au troysyesme iour apres se
partirent de gallefort iosephus/ nascien ꝛ le duc
ganor a moult noble compaignye de cheualli-
ers et de escuyers auecques chascun leur train ꝛ
menerent galaad courõner roy du royaulme de
hostelice. Et tant cheminerent par leurs iour-
nees quil arriuerent audit royaulme le iour de
penthecouste. Et furẽt receuz a grant ioye et a
grant hõneur cedit iour en la cite de palagie ou
galaad fut courõne et sacre Roy et oingt de la
main mesmes de iosephus. Quant la feste du
couronnement fut passee enuiron. xv. iours a-
pres galaad demoura en la terre ꝛ seigneurie du
royaume de hostelice ou il fut tant aime que a-
pres sa mort luy changerent le nom de hostelice
et pour la grãt amour dequoy ilz aymoient fut
appelle le royaulme de hostelice galles leq̃l nom
dure encores et fera tãt que le siecle durera Ce
stuy roy galaad print a femme la fille du Roy
des loingtaines isles et luy engẽdra vng filz ap
pelle lyanor qui puis fut roy de la terre. Cestuy
lyanor fut de la table rõde et fist moult de prose
ses en sa vie et mourut es plais de Salebieres
en la bataille qui fut entre le roy artus et mor-
drec son filz la ou cestuy mordrec fut occys et le
roy artus y fut naure a mort p̃ la main de mor
drec son filz.

¶ Commẽt le roy galaad vng
iour alla a la chasse ou il pardit
la veue de ses chiens et de tous
ses gens. Et comment il yssit
hors de la forest ꝛ le surprint la
nuyct en telle sorte q̃l ne scauoit
ou il alloit. Et cõment il trou-
ua dauenture vne grant fosse
dõt il sailloit feu ꝛ flãbe a mer
ueilles ou il ouyt vne voix de-
dans qui lappella son cousin.
Et cõment galaad interrogua
la voix et de la respõce q̃lle fist.



Duint vng iour q̃ le roy galaad de ho
stelice estoit alle chasser ꝛ auoit mene
auec luy ses veneurs ꝛ faucõniers ꝛ grãt
multitude de chiens leuriers Et quãt
se vint q̃l fut entre en la forest ainsi q̃l couroit a
pres vne beste sauuaige il perdit la veue de ses
chiẽs ꝛ de tous ses veneurs ꝛ tãt courut lelors q̃ la
nuyct vit Lors se trouua hors la forest emmy vne
belle lãde ꝛ tãt cheuaucha cõe celuy q̃ ne scauoit
ou il alloit ꝛ se eslõgnoit beaucoup plꝰ de sõ che
min ou il deuoit aller q̃l ne se approuchoit: si fai
soit si noir q̃l ne scauoit ou il marchoit si ne peut
tenir sõ chemin lors alloit tout le trauers dune bel
le plaine grãde ꝛ spacieuse. Et quãt il eut grãt
piece cheuauche si fut bien lheure de minuyt/ ꝛ
comme celuy q̃ tousiours eslõgnoit de sa voye
regarda deuãt luy ꝛ vit vne fosse grãde ꝛ large
ꝛ fort p̃fõde en laq̃lle auoit vng grãt feu ardãt
cõe sil y eust grãt foisõ de busches ou de costeretz
ꝛ bourrez allumees/ si va ꝛ approcha galaad cel
le part ou il veoit ce feu. ꝛ aisi cõe il regardoit de
dãs ꝛ pẽsoit q̃ ce pouoit estre de ce feu aisi alume
il ouyt vne voix q̃ luy dist haa galaad mõ cous

simon prouchain parent fust icy aussi pres com
me tu es ie ne souffrisse pas tant de martyre cõ
me ie faitz regarde & voy se tu viz oncq̃s corps
dhomme en si grant martyre comme ie suys.
Quant galaad voit que cil le clame son cousin
il deuint tout esbahy. Et non pourtãt il luy res
pondit et luy demanda. O tu la voix q̃ a moy
as parle dy moy qui tu es et pourquoy tu es li
ure a si grief tourmẽt. Lors respond la voix ie
suys symeu vng tien parent dont tu as maintes
foys ouy parler. Si est mon corps mys en ceste
douleur pour auoir remissiõ dung peche que ie
fis iadis enuers petron mon cousin germain &
tu as bien ouy dire pourquoy ce fut/ mais pour
lhonneur de dieu ie te prie que pour moy alleger
faces tãt que en ceste place ou ie suys fais edif
fier vne abbaye ou serõt religieux qui i deprie
ront dieu pour moy affin quil ayt mercy et pi
tie de moy. Symeu fait galaad vrayement iay
ouy parler aultresfoys de toy tu es mon parent
bien prouchain/mais or me dis se ceste douleur
ou tu es te fauldra iamais. Je te diray fait sy
meu si tu me veulx creance de faire icy vne ab
baye ainsi que tay dit. Et ie le te creance fait
galaad. Et encores ie feray plus pource que tu
me appartiens. Car quant ie y auray fait vne
abbaye ou len priera pour toy ie commenderay
en mon viuant que ie soye ensepulture dedans
et la feray fonder en tel sorte & maniere que tãt
que le siecle durera lẽ priera icy pour toy & pour
moy dont te sera allegement de ta douleur/car
ie scay biẽ que si tost que ie y seray mys le lieu
en amendera a cent doubles. Lors dist Symeu
ie te remercye et si te dys q̃ ceste peine me faul
dra le temps aduenir et nest mye pardurable/
Car si tost que le bon cheualier viendra icy en
ceste terre qui portera ton nom ie seray deliure
Si me vendra visiter alors quil naura mie es
chauffement de luxure si se estaindra ce fut si
tost quil le verra. Et en ce temps la fauldront
les aduentures qui ce pays aduiendrõt pour
la venue du sainct Greaal. Atant fina sa pa
rolle symeu et ne dist plus mot. Et quant Ga
laad vit que Symeu ne parloit plus il sen re
tourna en son chemin et sen reuint a son lieu
dont il estoyt party le iour de deuant. Et quãt
il fut reuenu ses cheualliers et les gẽs de sõ ho
stel furent tous esbahys et moult estoyent des
confortez pour luy. Car ilz auoient paour quil
ne luy fust mesaduenu en aulcũe maniere. Et
dautant quil auoyent este tristes et dolens ilz
furent lyez et ioyeulx de sa venue quant ilz vi
rent le roy sain et haictie. Lendemain fist le roy
mander par toute sa terre macons et charpen
tiers et fist faire et edifier la ou Symeu estoit
vne abbaye fondee en lhonneur de la trinite et
mist tous et deuotz religieux aux quelz il don
na rentes & reuenuz assez largemẽt pour viure
pour prier dieu le temps aduenir pour ledit sy
meu et tant comme il fut en vie il exaulca et
creut merueilleusement le lieu. Et quant le roy
galaad ains quil trespassast il commãda estre
ensepulture leans et quon le mist en tel sorte en
vng coffre quil ne peust estre pourry de lõg tẽps
parquoy quant il mourut embasmerent sõ corps
si sumptueucement que bien peut demourer en
tel estat sans pourrir deux cens ans: si comman
da estre en la similitude dung cheuallier arme
puis enchargea mectre sur luy vne lame de fin
or et delez luy son heaulme et son espee & sõ che
uel sa courõne & apres vne belle tumbe qui fut
moult riche & belle. Laquelle quant y fut mise
fut si bien posee et colloquee par art que depuis
len ne la sceust remuer ny oster de son lieu pour
quelque force ou engin que len eust sceu faire: si
non quãt lancelot du lac y vint qui la souzle
ua et encores se fut a moult grant peine/si lais
se a parler de galaad et retourne a iosephus.

¶ Comment iosephus retour
na a gallefort ou il trouua son
pere ioseph trespasse Et cõmẽt
il alla veoir le roy mordram au
quel il dist que le lendemain de
uoit trespasser de ce siecle en lau
tre. Et comment auant que il
trespassast fist vne croix de son
sang sur lescu mordram affin
quil eust de luy souuenance tãt
quil viuroit.



R dit le compte que quant iosephus eut courõne roy son frere galaad il chemina tant par ses iournees luy & nascien quil vint a gallefort. Et quant il fut arriue on luy dist que son pere Joseph estoit trespasse pour laquelle chose moult se desconforta/ car il aymoit moult son pere. Alors iosephus qui tant auoit eu de peine et de trauail tant de cheminer que des abstinances quil auoit faictes il se trouua fort foible & debilite Lors se pensa que auant quil mourust vroit veoir le roy mordrain pour laquelle chose ainsi malade & foible quil estoit se mist a chemin et chemina tant quil vint en labbaye ou le roy mordrain estoit laquelle il auoit fait faire. Et quant le roy mordrain sceut que Josephus estoit venu il fut moult ioyeulx Car ia auoyt plus de quinze ans quil ne lestoit venu veoir/ & le roy estoit encores aueugle. Si luy dist le Roy que moult bien fust il venu et que moult auoit demoure a le venir visiter & que cestoit vne chose quil desiroit moult que dauoir sa cõpaignie Si luy demanda le roy comment il se portoyt. Et iosephus luy respond quil se porte mieulx quil ne fist pieca. Mais dist il saichez pour vray que demai ie trespasseray a lheure de prime/car ainsi le ma mande le hault maistre. Quant le roy louyt il commẽca a plourer & faire tel deul que merueilles estoit de le veoir/si dist a Josephus. Sire puis que me laissez au monde seul iamais nauray ioye/car ie pers mon confort & mon esperãce/si vous prie que ains que departez dauecq̃s moy me laissez aucune chose par quoy il q̃ ie viuray iaye souuenãce de vous/car vous auez q̃ iay laisse pour lamour de vous mõ pays mon royaulme et ay habandõne mes tresors richesses pour venir auec vous a tãt iosephus luy st q̃ luy fist apporter son escu celuy quil auoit porte en la bataille cõtre ptholomee. Et le roy y fist incõtinent aporter: car moult laymoit roy et chascun iour le baisoit et hõnoroit pour lonneur & reuerence de la croix que Josephus y auoit faicte. Si print Josephus lescu et le mist deuant ses yeulx si commẽca a seigner du nez dessus & du sang qui couloit fist vne moult belle croix dessus de sondict sang Puis le bailla au roy mordrain & luy dist. sire iay faict en cestuy escu vne croix vermeille de mon propre sãg si ne tiendrez iamais lescu quilz ne vous souuiẽgne de moy. car la croix que iay faicte durera a tousioursmais aussi fresche cõme elle est maintenant Et sachez que iamais cheualier ne le põdra a son col quil ne luy mesaduiengne sinon le bon cheualier galaad q̃ le portera au quel il est destine Car aisi comme en ceste a plus de merueilles que en vng aultre. Aussi en ce Cheualier qui le portera aura il plus de force et de cheualerie que en nul aultre Cheualier et acheuera les merueilles du monde en ceste terre.



Ors le roy prist lescu & le baisa moult doulcement et dist tout en plourãt. Ha mon dieu qui me auez tollu la veue benys soyez vous quant ie ne peux veoir ceste croix. Sire iosephus or me dictes q̃ ie feray de ceste Escu/si vous remercye de la remembrance que y auez faicte dictes moy ou ie le peusse mettre affi q̃l soit garde iusq̃s au temps du bõ cheualier/car ie vouldroye bien ql fust mis en tel lieu q̃ nul ne le peust trouuer iusq̃s a sa venue. Lors iosephus luy dist sire quant vous saurez que Nascien sera trespasse vous le ferez porter au lieu ou sera mis son corps et la le viendra querre le bõ cheualier au quinziesme iour apres quil aura receu lordre de cheualerie. Et le roy dist que aisi le fera. Si fist mettre le roy lescu ou il le souloit garder lequel chascun iour le venoit moult deuotement baiser & adorer. Le lãdemain approuchat lheure que Josephus debuoit mourir. Si regarda deuant luy & voit alain le filz de brõ q̃ moult plouroit desconforteement si en eut grãt pitie. Lors luy demande alain pourquoy pleures tu Sire faict il ie pleure pource q̃ louaille qui demeure sans pasteur est en grant dangier destre deuoree du loup vous scauez que vous vous en allez & departez dauecques moy & ie suis vostre poure ouaille qui demeure sans pasteur/nõ faict iosephus le bon pasteur vous gardera qui

pour ses ouailles souffrir mort & passion en lar
bre de la croix pour les getter et deliurer de lexil
ou ilz estoyent en dure prison. Cestuy paste[ur] bel
amy vo[us] gardera que lennemy ne sera ia si har
dy de mettre la main a vous. A tant Josephus
fist apporter le sainct vaissel deuant luy & dist a
alain. Alain beau doulx amy ie vous reuestz de
ce dont Jhesuchrist me vestit moy et mon pere.
Quant ce viendra que vous deurez trepasser.
pareillement en reuestirez vng autre. Et a tãt
receupt le sainct vaissel moult lye et ioyeulx et
remercye ioseph[us] de ce beau don dequoy il la re
uestu. Et ce faict iosephus trespassa a lheure q[ue] il
auoit dit & fut enterre & ensepulture en labbaye
ou mordram se tenoit. Et apres peu de temps
vne famine au pays descosse si grãde que chas
cun mouroit de fain & ny croyssoit plus nulz bi
ens en la terre/ parquoy quant ilz sceurent que
iosephus fut mort les escossois vindrent en lab
baye ou il estoit enterre & emporterẽt le corps en
leur pays Si recite lhystoire que incontinent q[ue]
le corps fut en la terre descosse que a sa venue la
terre apporta tant de biens et tant de bõnes cho
ses que tout le peuple fut ressasie de toutes le[ur]s
necessitez/ Pour laquelle chose ilz dirent que ce
corps saint auoit faict les miracles quilz veoy
ent. Si poserent le sainct corps de Josephus en
vne de leurs abbayes si ne met point icy le nom
dicelle. Si laisse le compte a parler de iosephus
et retourne a alain.

Cõment alain partit de gal lefort & emmena ses freres auecques luy et cent de ses parẽs ou royaulme de la terre foraine Et comment le Roy qui estoit meseau fut guary par la priere de alain & fut crestiẽne et luy et tout son peuple.



Quant iosephus fut trespasse a
lain se partit du pays & emme
na auecques luy to[us] ses freres
q[ui] estoyent mariez excepte vng
homme iosue lequel alain ay
moit moult: car il estoit tresbõ
cheualier. Quant alain se fut party de Galles
fort ses parens luy demanderẽt quelle part il y
roit ou dieu et aduanture le menoroit. Lors en
tre luy et ses freres et cent de ses parens commã
cerent a cheminer tant quilz peurent. Si chemi
nerent tant quilz arriuerent au royaulme de la
terre foraine ou estoyent plante de riches gens
mais estoyent tous payens/ lesq[ue]lz estoyent fort
simples & nices a labouraige & a cultiuer les ter
res Le roy d[e] celle terre estoit meseau & se tenoit
en vne cite appellee mante. Quant alain et ses
freres et toute sa mesgnie arriuent en celle ci
te les payens dycelle furent tous esbahys de le
veoir ainse aller nudz piedz & en simple habit:
Si se esmerueilloyent moult quelles gens se pouoy
ent estre Les nouuelles vindrent au roy q[ui] sap
pelloit calaserat quil estoit arriue quelques ge[n]s
estrãges en sa cite: parquoy il les voulut veoir
et commanda que len les luy admenast/ ce que
len fist Et quant le roy les vit il leur commen
ca a demander de leur estre & de leur nation & de
dont ilz estoyent et ou ilz alloyent. Si respõdi
rent quilz estoyent de la terre de iherusale[m] & q[ue] ilz
estoyent crestiens. Et quant le roy ouyt ce il de
manda qui estoit leur maistre & on luy mõstra
alain. A tãt lappella & luy demãda sil scauroit
dõner cõseil a le guerir d[e] sa meselerie Sire fait
alain se vo[us] me vouliez croire ie vo[us] enseigne
roye comme seriez bien tost guery Et commãt
faict le roy. Sire faict alain si vous me voul
lez permettre de faire ce q[ue] ie vous diray auant
quil soit troys iours vous serez sain & guery de
vostre maladye en peine de me trẽcher la teste
et a to[us] mes freres. Vrayemẽt fait le roy calase
il nest riẽs que ie ne face pour estre guery & ie te
prometz que tu ne me scauras requerir chose q[ue]
ie ne face. Certes faictes alain ie vous diray q[ue]
vo[us] ferez & si ne le faictes iamais ne guerire[z].



Or dictes faict le roy/ car ie fe
ray il fault p[re]mier q[ue] tu del[ai]
ses ta folle creance q[ue] tu as au[x]
ydoles de ton temple & q[ue] tu le[s]
faces abatre & toutes bri[ser] [et]
que tu prengnes la loy de ihe[su]
crist que nous croyons et que tu soyes bapti[se]
& alors que tu auras ce fait ie te prometz que

le monstray telle chose que si tost que tu lauras veue tu seras incontinent sane et guary ne iamais ne perra en ton visaige q̄ tu ayes este meseau. Et se ainsi ne aduient ie te habādōne ma teste trencher et celles de tous mes compaignōs Le roy qui fut moult desirāt destre guery quāt il ouyt la promesse q̄ alain luy faisoit si en fut tout esmerueille ⁊ luy va dire incontinēt/ ie feray tout ce quil te plaira. mais saiches vrayement q̄ se ie ne gueris ainsi comme tu prometz que ie feray si grant iustice de toy quil en sera parle a tousiours mais. Sire Roy fais de moy tout ce quil te plaira se tu nes guery le iour mesmes que tu seras crestienne. Lors le roy cōmanda faire abatre toutes les ydoles des temples ⁊ les faire brusler. Et quāt il eut tout ce fait faire et quil ny eut plus ne dieux ne ydolles ne aucune chose au temple de leur loy payenne. Lors alain fist aporter vne cuue et la fist emplir deaue clere ⁊ nette/ puis la benist ⁊ fist despoiller tout nud le roy ⁊ le fist ētrer en la cuue plaine deaue et le baptisa vng prestre appelle falsam de q̄ le roy porta le nom. Et quant le roy fut baptise alain apporta le sainct vaissel du greaal deuant luy et si tost que le Roy le vit il fut tout sain et guary de sa meselerie qui fut vne grant approbation et vng grant miracle aux Payens pour laquelle chose il remercia dieu ⁊ alain: car il vit bien que ce fut par la vertu et puissance du vouloir de ihesucrist ⁊ de son saint vaisseau ⁊ creust fermement au ministre de ihesucrist alain. Et pour ce miracle fist le roy crier par toute sa cite que chascun se fist baptiser et qui refuseroit le baptesme quil fust mis a mort Et par ainsi en moins de troys sepmaines fut tout son Royaulme conuerty en la loy de Jhesuchrist et fut tout baptise par le bon enhortement de alain.

¶ Comment le roy Falsam de la terre foraine pria alain de laisser le sainct vaisseau du Sainct Greaal en son royaulme et que il donneroit sa fille a espouse a Josue son frere et le feroit Roy de son royaulme/ laquelle chose Alain luy octroya. Et commēt le Roy fist faire vng Chasteau moult fort pour mettre le sainct Greaal. Et comment il eut dune espee les deux cuysses perces pource quil geust et coucha en la chambre ou reposoit le sainct vaisseau.



Uāt le royaulme de la terre foraine fut tout cōuerty en la creance de ihesucrist. Le roy Falsam dist a Alain Beau doulx amy ie vous requiers q̄ vous faiciez po' moy vne chose de quoy ie vous requerray/ respond Alain. Sire dictes que cest et se ie le puis faire ie le feray. Alain faict le Roy ie vous requiers que ce sainct vaisseau demeure en ceste terre. Et sil y demeure ie vous prometz que ie feray faire pour lamour et reuerence de luy vng si beau chastel ou il sera mis que iamais nen fut faict de tel/ et le feray faire en telle sorte pour lamour de vo9 quil vous tournera a grant honneur. Car ie donneray a vostre frere iosue ma fille en mariage et le reuestiray de tout mon royaulme si que en vostre viuant le verrez couronner roy par tel conuenant que me laissez le sainct vaissel demourer en ceste terre. Et Alain luy promist de ainsi le faire. Car aussi bien auoit il propose de le laisser a Josue son frere apres sa mort. Alors le Roy manda sa fille deuant luy ⁊ la donna a Josue en mariage Puis fist mander masons et charpentiers de toutes pars et fist commencer sur vne grant riuiere forte et roide vng chasteau lequel il fist faire fort et puissant ⁊ bien le fist fermer de forte closture tout a lenuiron Puis feist faire vng beau palays dedans belles chambres ⁊ sumptueuses salles/ et le feist faire si riche/ que a paine len eust sceu trouuer vng si beau ne si riche/ et quant il fut acheue et bien fermez de bonnes fortes portes. On trouua vng iour par escript en lune dycelles lettres vermeilles nouuellement escriptes qui disoyent/ Cestuy Chastel doibt estre appelle/ Corbenge qui est vng mot en Calldee Qui vault

autant a dire en cestuy langage comme sainctiefme vaissel. Adonc fut appelle ce chasteau corbenye/si peuplerent le chastel de gens de bonne facon et le garnyrent assez daultres choses bonnes et honnestes & vaillables pour lentretenement diceluy. Et quant ilz leurent peuple en telle sorte quilz virent quil y eut assez gẽs suffisans pour garder le chasteau ilz firent apporter le Sainct vaisseau du greaal et le misdrent en la plus belle chambre de leans que le roy fist approprier pour luy Apres commanda le roy que les nopces fussent faictes de iosue & de sa fille/ si les espousa le preste falsam. Et ce iour mesmes se desvestit & dessaisist le roy de toute sa terre et seigneurie fors dune seulle cite quil retint pour luy & le roy commanda a tous ses barõs & chevaliers et seigneurs quilz feissent hommaige a iosue lequel y firent tresvoulentiers et meist en son chief ce iour la couronne royalle et print possession du dit chasteau de corbenye la ou il espousa ladicte fille du roy A ce iour tous ceulx du chasteau furent tous remplys de la grace du sainct vaissel en telle maniere et sorte q̃l ny eut celluy q̃ neust a sa voulente tout ce qui desiroit. La premiere nuyt que iosue coucha avec sa femme il luy engendra vng filz appelle en baptesme arinadab qui fut roy apres Josue de la terre foraine.



Le iour que iosue fut espouse le roy falsam commanda dresser vng lict en sa chambre ou estoit le saint vassel po[r] y coucher le soir avec sa femme. Et quant il y fut couche il sendormit iusques a mynuyt en laqlle heure il sesveilla et ouvrit les yeulx et regarda aval la chambre si voit le sainct vaissel couvert dung samyt vermeil/si vit devant vng homme debout leql il ne congnoyssoyt/ qui estoit revestu comme vng prestre quant il doibt chanter messe. Et ainsi comme il estoit se luy sembloit ou secret de la messe quant on veult lever Dieu il ouyt plus de cent mille voix qui chantoyent si melodieusement que il luy sembloit estre ravy en la doulceur de yceulx chans Si rendoyent toutes ses voix graces et louẽges a nostre seigneur Apres ce il ouyt vng bruyct autour de luy si grãt que merveilles. Car il y avoit se luy estoit advis plus de cent mille oyseaulx qui de leurs esles volletoyent & demenoyent si tresgrant debatis que cestoit merveylles douyr ce qui faisoyent. Quant ceste chose fut cessee le sainct vaisseau fut estuye & mis en son reposouer. Et alors vint vng homme au Roy en son lict qui estoit tout enflambe qui luy vient dire. Haa roy Falsam en ce Pallays ne doibz tu mye coucher ne roy ny aultre. Car homme mortel ne est digne de y coucher se il nest bon Chevallier pour ce que le lieu ou est le sainct vaissel est remply de trop grande sainctete / et il ne appartient a nul de y veoir lhonneur que tu y as veue nagueres et saiches que tu as faicte trop grande hardiesse de estre venu icy coucher. Car il ne te appartient pas. Et pourtant le hault maistre et seigneur veult a present prendre vengeance de roy. Lors cestuy homme tire vne espee et en vient frapper le Roy en telle sorte que il luy perca les deux cuisses de part en part. Or se garde dist cestuy desormais que nul homme ne demeure ceans en ce Pallais advantureux se il ne est digne comme il doibt estre. Car saichent tous que ceulx qui y demourront seront a mort livrez ou ilz sen partiront a honte et dommaige de leur vie sil nest oultreement bon chevallier. Lors il retraict lespee a luy et sen part et le roy demoure mouli naure & se pasma de langoisse que il sentit. Et tant sentit le remenant de sa nuyct dangoisse que il cuyda mourir / ains que le iour fust venu. Le landemain quant le Roy fut leve et ses barons le veirent ainsi naure ilz en furent moult espouentez. Si luy demanderent comme ce luy estoit advenu et il leur Respond. Haa seigneurs pour dieu ostez moy de ce Pallays/ Car le lieu est si tresdigne & si saint pour le repaire du sainct vaissel que nul sans le conge du grant maistre ny doibt reposer. Et saichez que ce Pallays a plus hault nom que vous ne cuydez et ilz demandent quel nom. Et il leur dict que il aura nom le Pallays advantureux. Car desormais merveilleuses advantures y advientdront plus que en aultre lieu

Ainsi le roy Falsam appella le Pallays du chasteau de Corbenye le Pallays aduantureux et luy mist ce nom pour laduanture qui luy estoit aduenue la nuyt quil y coucha. ⁊ depuis maint cheualiers y vit qui iamais nen partit quil ny mourust ou fust blece sil nestoit des meilleurs cheualiers du monde iusques a tant que Gauuain le nepueu au roy y vint: cestuy ny mourut pas et non fist lacelot qui y vint/mais gauuain y conq̄st grāt honte ⁊ vergongne en telle sorte q̄l aymast myeulx auoir perdu le royaulme de logres. Le roy falsam vesquit dix iours apres q̄l fut naure/car on ne le sceut guerir. Et alain et luy trespasserent en vng mesme io² ⁊ furent enterrez en leglise de corbenye dedans le chasteau.

Cōment lābor roy de la terre foraine eut guerre cōtre le roy brulās leq̄l il descōfit en la bataille. Et cōmēt le roy brulans senfouyt vers la mer ou il trouua dauāture la nef q̄ nascien auoit veue deuāt lisle tournoyāt: ⁊ cōmēt brulans entra dedās la nef ou il trouua la belle Espee sur le lict laquelle il tira hors du fourreau si sen vint hors de la Nef ⁊ en dōna si grant coup au Roy Lambor qui le poursuyuoit quil le fendit en deux pars cheual ⁊ tout.

Apres q̄ le roy falsam ⁊ alain furēt ensepulturez cōme dit est iosue frere dalain tint le royaulme de la terre foraine moult longuemēt ⁊ ap̄s luy regna son filz arinades leq̄l espousa la fille du roy luce de londres de ces deux yssit le roy castheloys q̄ fut bō cheualier ⁊ preudhōme enuers dieu ⁊ au mōde/de luy yssit mauuaal. Et de luy yssit le roy Lābor q̄ fut vng bō cheualier ⁊ moult seruoit bien dieu deuottemēt. Cestuy Lābor auoit vng sien voisin moult riche nomme Brulans q̄ auoit este sarrazin/ mais il estoit nouuellement faict crestienner. Si aduint quilz eurent guerre lung contre laultre en telle sorte que chascun assembla grant peuple dung coste/et daultre et vindrent a grant ost sur la riue de la mer planter et tendre leurs pauillons. Et quāt se vint a lassembler ilz coururent sus moult impetueusement les vngz contre les aultres/la bataille fut grande et cruelle ⁊ y endemoura grāt nombre de mors ⁊ de naurez dung coste et daultre/mais en la fin le roy Brulans se mist en fuyte vers la mer ⁊ le roy lambor le suyuoit de biē pres en telle maniere que Brulans trouua dauanture vne nef sur le bort de la marine q̄ estoit belle ⁊ de nouuelle facon ⁊ estoit la nef q̄ nasciē auoit aultreffois veue deuant lisle tournoyant. Quant le roy Brulans la veit il entra dedans planinement ⁊ si voit quil y auoyt de grandes apparāces leans ⁊ regarde deca ⁊ dela ⁊ ne troue personne/si aduise lespee dessus le lict q̄ salomon y auoit mise/si la prent ⁊ la tire hors du fourreau /et reuint arriere sur le bort de la mer si trouua le Roy lambor qui lauoit suiuy iusques illec. Et quant le roy brulans le vid il hausa lespee ⁊ le fiert amont le heaume si grāt coup de lespee qui bien tranchoit quil le fendit luy ⁊ son cheual iusq̄s a terre. Et fut le p̄mier coup qui fut oncques fait de lespee en la grant Bretaigne/dont en apres il aduint si grandes persecucions es deux royaulmes de la terre foraine et de galles pour la vengeance du roy lambor que dieu aymoit tāt que de long tēps ap̄s les terres des laboureurs ne apportoyent plus nul fruict et ne gaignerent plus riens ⁊ en tous les Royaumes des enuirōs ny croissoit ne ble ne vin / ne fruict ⁊ mouroyent les arbres ne les riuieres ne portoyent plus nulz poissons que bien peu. Et depuis fut le pays et la contree appellee la terre gastee et deserte.

Quant Brulans voit la bonte de lespee il reuient arriere en la nef/et prent le fourreau et la remect dedans/et pense que il lemportera quant et luy/et Quant il eut remys Lespee en son Fourreau/aussi tost que elle y fust il cheust tout royde mort Deuant le lict parquoy ceulx qui virent ceste merueille di

soyent quil estoit mort pourtant quil auoit mis la main a lespee. Le roy Brullans demoura longuemẽt en la nef tant que vne pucelle vint qui len getta dehors Car il ny eut oncques homme si hardy qui osast entrer dedans a cause des lettres qui estoiẽt escriptes au bort dycelle nef qui se deffendoit sicomme le compte la deuise cy deuant. Et pour ceste cause les deux royaulmes furent gastez et destruyctz pour la mort de Lambor. Apres le roy lambor regna le roy peleem son filz qui fut naure es deux cuysses en vne bataille des rommains. Et pour celles playes que il eut ceulx du pays lappellerẽt le roy naure ou mehaigne a cause quil ne peut oncques estre guery de ses playes deuant que Galaad le bon Chevallier le vint visiter et lors il guarist. De cestuy roy pelleem descendit le roy pelees beau chevallier a merueilles preux et hardy. Cestuy espousa fẽme q̃ passa toutes les autres en beaulte excepte la royne genieure la femme au roy artus. En ceste damoyselle qui tout estoit belle engendra lancelot du lac galaad le bieneure cheualier qui mist a chief les aduantures du Sainct greaal et de la grant bretaigne. Nonobstãt quil fust engẽdre en peche mortel nostre seigneur ne regarda pas en luy / Ains regarda a la branche dõt il estoit venu et haulx hommes qui en estoyent descendus: cest a dire des preudhõmes deulx estoyent venus qui seruoyent et auoyent tousiours le cueur en nostre seigneur a la bonne vie et aux bonnes meurs diceulx. si octroya nostre seigneur a cestuy galaad tant de bieneurete & de grace quil mist a fin les aduentures du Sainct greaal dont tous les autres auoyent failly. Le laisse ceste branche de alain et retourne a celidoines filz de nascien.

¶ Comment celidoines fist acheter tous les bledz que len pouoit trouuer en son royaulme. Et comment les sesnes vindrẽt entrer en son pays pour auoir viures. Et comment par le conseil de son filz narpus furent tous desconfitz et occis.



OR dit le compte que quãt iosephus fut trespasse & mis en terre nascien demoura



auec le roy mordram pour luy tenir compaignie. Aduint le temps que nostre seigneur voulut faire sa voulente de nascien & de sa femme & de la femme du Roy mordram lesquelz il print tous troys en vng iour et trespasserent de ce siecle en lautre / les deux dames voulurent estre ensepulturees en labbaye ou le roy mordrã estoyt mais celidoine voulut estre en vne autre abaye pres dillec enuirõ vne lyeue ou deux de labaye de mordram. Si fist le roy porter lescu que iosephus luy auoit baille en labbaye ou nascien fut ensepulture ou depuis maintz cheualiers vindrent qui le voulurent emporter. mais oncques nul ne le pendit a son col qui apres ne sen repentist / car ilz mouroyent tous subitement ou ilz ne le pouoyent pas longuement porter quil ne leur mescheust. Et tousiours se retrouuoit lescu en labaye iusques a tant que Galaad le bon cheualier le pendit a son col & lemporta: mais a tant laisserons a parler de lescu et parlerons de celidoines lequel quãt il se partit de son pere nascien il sen alla luy et son filz narpus en la terre que le roy luy auoit dõnee & en celluy an fist cheualier son filz de sa main propre et si bien gouuerna et maītint sa terre en paix q̃l neut oncques voisin q̃ iamais luy demandast riẽs il ayma et mist son cueur a dieu sur toutes choses et plus craignoit a loffẽcer q̃ nulle p̃sonne du monde il fut grãt aulmosnier et dõnoit voulẽtiers aux poures il estoit tresbon clerc & se cõgnoissoyt en

toutes sciences il scauoit praticquer les cours des estoilles et dastronomye tāt que cestoit merueilles et scauoit parler des choses aduenir Par quoy il aduint que en ung soir ainsi quil regardoit le ciel il cōgneut que en la grant bretaigne deuoit venir une moult grant famine et ql conuenoit mourir de fain plusieurs personnes par deffaulte de blez. Lors dist a son seneschal/ allez et prenez tāt de mes tresors en quelque lieu qlz soient et me faictes achapter tous les bledz que pourrez trouuer. Certes fait le senechal vous en auez plus deux foys quil ne vo9 en fault. Ne vous chaille fait le roy faictes mon commādement et cil le fist et tant en acheta loing et pres q̄ tout le monde se esbahissoit quil en vouloit faire de tāt/ si fist emplir to9 ses garniers de quoy le peuple murmuroit fort et disoit ie cuide q̄ ce roy a grant paour de mourir de fain et se gabboyent priueement de luy: mais quant ilz virēt la cherte ilz sen tindrent mōlt a foulx et tenoiēt leur roy a saige/ car auant q̄ le bout de lan fust passe vint en la grant bretaigne si grāt chierte et si grant famine que tous cuyderent mourir de fain. A tant les sesnes ouyrent parler que le royaulme de celidoines estoit tāt plain de bledz q̄ cestoit merueilles parquoy il prindrent cōseil entreulx qlz yroiēt a force darmes ou royaume de celidoines et quil pilleroiēt tout le pays et destruyroient hōmes et fēmes et emporteroient tāt quilz trouueroient. Lors firent leurs amatz de gēsdarmes et entrerēt sur mer a tout grāt foisō de naues et grāt multitude de gens de guerre a cheual et apied. En la premiere nuyct que ilz entrerent en mer celidoynes qui veoyt le cours des estoilles vid que les Sesnes venoyent a grosse armee en son Pays pour le destruyre et le desheriter de son Royaulme. Alors enuoye par toute sa terre et manda aux Barons et aux cheualliers qui tenoyent de luy que il venissent tous au troysyeme iour a pres ce mandemēt en ung Chastel que il auoit sur la mer la ou les Sesnes deuoyent arriuer. A tant se hasterent les Barons et cheualliers a tout leur train et tant cheuaulcherent quil arriuerent au troisyesme iour au chastel ainsi quil estoit mā de ou ilz trouuerent ia le roy venu.



Quant ilz furent tous assemblez il leur dist seigneurs scauez vous pourquoy ie vous ay mandez a si grant haste/ Non firent ilz. Saichez que ennuyt endroit le premier sōme de la nuyct arriueront icy grant nombre de sesnes a si grant force et a si grant pouoir que silz peuēt venir a terre sains et saufz ilz aurōt en peu de temps gaste et destruyct tout ce Royaulme et mectront tout a feu et a sang et emporteront tout ce quilz trouueront et sont bien quattre contre ung de nous/ pour laquelle chose si aduisez comme vous y pourrez mettre remede. Car nous sommes en dangier de tout perdre ou de tout gaigner Quant narpus son filz qui riēs ne scauoit de ceste chose ouyt ce que disoit son pere si dist ie vous donneray bon cōseil Cy deuant a une forest haulte et moult ancienne ou nous entrerons tous armez si tost que la nuyct sera venue et les actendrons tant quilz seront tous yssus hors de leurs nefz. Et quāt ilz les auront ung peu esloignez nous les assaillerons de deux costez lung par deuant et lautre par derriere si que ilz ne pourront reuenir en leurs nefz. Et lors se trouueront moult estonnez et esperduz si quil ne auront ia en eulx nul pouoir deulx deffendre/ et en telle maniere no9 pourrons venir legierement au dessus deulx. A ces parolles se accorderent tous communement et dient tous que moult a bien dict Narpus. Et quil nest pas possible que ilz puissent autrement resister cōtre eulx. La lune estoit belle et clere ceste nuyct la/ si sortirent secrettemēt du coste de la forest bien armez et se misdrent tous dedans le boys en tresbelle ordonnance et au plus pres de la riue de la mer que ilz peurent et une partie de gens darmes laisserent a garder le chastel. A tant quant les Sesnes furent arriuez deuant le chastel et il furent venuz a terre et yssuz de leurs nefz se tirerent vers une belle prayerie qui pres dillec estoit et dient a leurs seruiteurs quil se vouloient armer et il leur dient que il allassent querre leurs armes

Et quant ceulx qui en la forest veirent qui ne
actendayẽt que le point de sortir peut leur mal
faire ilz laisserent courir leurs cheuaulx moult
roydement sur eulx la lance au poing et les en
clouyrent deuant et derriere et alors commence
rent a faire tel meurdre et tel chappellyz que il
les detrencherent tous et tuerent par terre. Et
quant ceulx se virent ainsi surprins il ne peu
rent retourner aux nefz/car ilz trouuerent les
aultres qui leur venoyent a lencontre ⁊ leur dõ
nent du trenchant de leur espees en telle sorte
que il ne font que testes ⁊ bras faire voller par
terre. Et quant ceulx voyent quilz sont assail
liz deuant ⁊ derriere ilz sen courent vers le cha
stel et le cuydent prendre dassault. Mais ilz ne
peurent entrer dedans. Car ceulx qui le gar
doyent yssirẽt dehors tous armez ⁊ la lune luy
soit belle ⁊ clere parquoy ilz sentrecongnoissoy
ent bien les vngz dauec les aultres. Si fut a
lors toute la desconfiture de tous les sesnes mi
se ⁊ tenuerse par terre. Car il ne stoyent point
armez ⁊ adonc furẽt si esbahys que ilz ne sceu
rent que faire et furent tous tuez et occys en la
place.

¶ De la genealogie de celi
doynes.



La terre de Celidoines fut p
ceste maniere que dit est gua
rantie de deux choses par sõ
sens ⁊ scauoir. Cest assauoir
de la famine ⁊ de ses ennemis
Quant Celidoynes eut fait
son temps et quil fut trespasse il fut honnoura
blemẽt ensepulture en la cite de Kamalot. Et
tint la terre apres luy le roy Narpuz son filz le
quel eut vng filz nomme Nascien. En cestuy
nascien qui fut Roy apres son pere se logea no
stre seigneur naturellement. Car en son temps
len neust sceu trouuer plus preudhomme que il
estoyt. De cestuy nascien yssit alain legroz qui
fut si homme de bien que il eust mieulx ayme
estre tranche en pieces quil eust offẽce Dieu le
createur De cestuy alain vit ysaye qui fut tres
bon cheualier ⁊ loyal si hõnora moult saicte egli
se il ne courrouca iamais sõ sauueur a sõ esciẽt

De cestuy ysaie vint lynneaulx q̃ fut hardy et
preux cheualier ⁊ augmẽta moult saicte eglise
stuy se ptit de la grãt bretaigne ⁊ dõna sõ royau
me a vng sien frere ⁊ sen alla en gaule ou il prit
a femmes la fille de marones dont il eut le roy
aulme de gaule. Cestuy vesq̃t lõguement ⁊ eut
vng filz nõme lancelot. Cestuy lancelot se ptit
de gaule ⁊ sen alla en la grãt bretaigne ⁊ prit a
fẽme la fille du roy dirlãde ⁊ eut la terre ⁊ le roy
aulme q̃ son pere auoit laissee a son frere de ce
stuy lancelot vint deux filz dõt lung fut nõme
ban ⁊ lautre boort. Cestuy bã eut deux filz lũg
appelle hector et fut bastard ⁊ lautre lancelot et
boort qui sõ frere estoit eut le royaume de gau
nes Cestuy boort eut deux filz lung appelle lyo
naulx et lautre boort. Mais de lancelot qui fut
pere au roy ban de benoic aduint vne grãt mer
ueille q̃ nest mie de laisser cy droit a cause que
cest vne chose qui doit estre mise en memoire.

¶ Cõment lancelot pere du roy
bã de benoic eut le chief trãche p
vng siẽ cousin germain en trahi
sõ cõe il buuoit en vne fontaine/
dõt le chief cheut en leaue. Et cõ
mẽt le traistre qui luy couppa le
chief se voulut venger de rechief
sur le chief leq̃l cõmẽt il le tiroit
hors de leaue pour le prẽdre leaue
fut si chaulde q̃ luy conuint lais
ser le chief ⁊ se brusla les mains ⁊
cõmẽt il trouua tenebres a sõ cha
stel ou il fut occiz ⁊ acrauãte des
murs q̃ cheurẽt sur luy et sur ses
compaignons.



LE Roy appelle Lancelot pere du roy
ban de Benoic fut en son temps des
plus deuotz hommes que len eust
sceu trouuer en son Royaulme. En
vne cite que il y auoit vng beau chasteau appelle
le Bellegarde ouquel demouroit vng sien cou
sin et sa femme. Laquelle femme estoit belle
⁊ bõne enuers Dieu. Ceste dame estoit la plus
belle qui fut en toute la grant bretaigne et estoit
saincte ⁊ religieuse pour laq̃lle chose le roy lan
celot lalloit souuẽt visiter/car chascun iour elle



[p]ortoit la hayre. Et tout ainsi que la clarte du [c]ierge ne se peult celer quãt elle eust sur lechan[d]elier que len ne la voye / tout ainsi ne se peult [c]eller la bonte et beaulte de ceste Dame longuement que ceulx que auoient leurs cueurs en nostre seigneur Jhesucrist ne la congneussent. Et pource que le Roy Lancelot congnoissoyt sa saintete il la venoyt souuent visiter en ce chapel. Ceste dame estoyt fort aymee du Roy et le Roy delle en tel sorte que il ne pouoyent estre vng iour sans veoir lung laultre. Et tant alloyt et venoyt souuent le Roy veoir la Dame [o]u la Dame le Roy que les gens en murmuroyent et en vint la plainte et la clameur iusques a son mary cousin du Roy. Quant le [d]uc son cousin eut ouy la relation que len faisoyt de sa Dame / son frere propre luy en vint apporter encores pires nouuelles / disant que [l]e Roy maintenoyt la Dame et que moult la deshonnouroyt disant que se cestoyt luy que il [s]en vengeroyt. Et tant mist ceste chose en la teste de son frere que il print consentement de [s]oy venger du Roy se il trouuoyt lieu opportun et conuenable pour ce faire. Atant cesserent ses parolles. Or estoyt venu le temps de faire penitence et estoyt karesme. Et [...] par vng vendredy aoure que la Pas[que] approuchee et le Roy ne lo[...] t[...] [...]ant de venir visiter la [...]

venoyt a elle elle alloyt a luy. Et en ceste maniere se delictoyent ensemble ou seruice de nostre seigneur. Aduint que le iour dudict vendredy benyst le Roy voullut aourer la croix et se mist a chemin luy troysiesme nudz piedz et sans linge et sen entra en vne forest pour aller visiter vng sainct hermitte qui leans estoyt auquel le Roy se voullut confesser et ouyr le seruice dudict hermitte. Si alla son cousin apres le Roy luy quattriesme tant quil le trouua audit hermitaige.



Quãt le roy fut venu a lhermitaige et son cousin leut suiuy comme celluy qui se vouloyt venger de la folle creãce quil pensoyt. Aduint que quant le roy eut ouy le seruice et fut cõfesse il yssit hors de lhermitaige si eut soif et voullut boyre. Si passa par dedans le boys ou il y auoit vne belle fõtaine qui pres du chemin estoyt / si tourna celle part et se vint baisser pour boyre. Et a tant le duc son cousin vint par derriere et tire lespee et luy trencha la teste en telle sorte qlle tumba en la fontaine Et quant il vit la teste en la fontaine il luy sembla quil nestoit mye assez venge sil ne faisoit encores de la teste et du corps plusieurs pieces affin que nul ne le peust congnoistre / parquoy il mist ses mains dedans leaue pour prendre le chief du Roy et si tost que ses mains furent dedans leaue qui estoyt froyde aduint vng beau miracle / Car la fontaine commenca a bouillir comme se feu eust este dessoubz et deuint si treschaulde que le duc en eut toutes les mains bruslees et arces aincois quil les peust retyrer. Et quant il vit ceste chose il congneut bien que il auoit mal exploicte et que dieu estoyt courrouce pour le peche que il auoit occys son cousin. Lors dist a ceulx qui auecques luy estoyent. Or tost mect[ez] tout ce corps en terre / Car si len scauoyt que [...] occys nul ne me guarãtiroit que [...] [...]t quant ceulx qui auec[ques] [...] [ce]ste parolle ilz [...] [...] sen retourn[...] [...]ucte dieu [...]

rencontrerent vng petit enfāt qui sen affuyoyt vers le duc et luy dist. Sire tenebres sont en vostre chastel si tres grandes que nul ny voit goutte et si nestoyt que lheure de midy. Quant le duc entendit lenfant il fut tout esbahy et commenca a dire vrayement iay mal fait Sire fait ses compaignons allons fuyons dicy et nous en allons en estrange terre. Certes faict le duc ie scauray premier que cest. Lors sen va droict a son chastel et quant il vint la il vit lobscurite qui estoyt tout par tout espandue par dedās Et quant il fut dessoubz la porte il cheut vne partie du mur des creneaulx sur sa teste et fut la tout acrauante et les aultres tous effondrez Ainsi vengea nostre seigneur lancelot du Duc qui par sa follie lauoit occys. si ne cessa de boillir depuys la fontaine iusques a ce que Galaad y vint qui fut filz lancelot du lac.

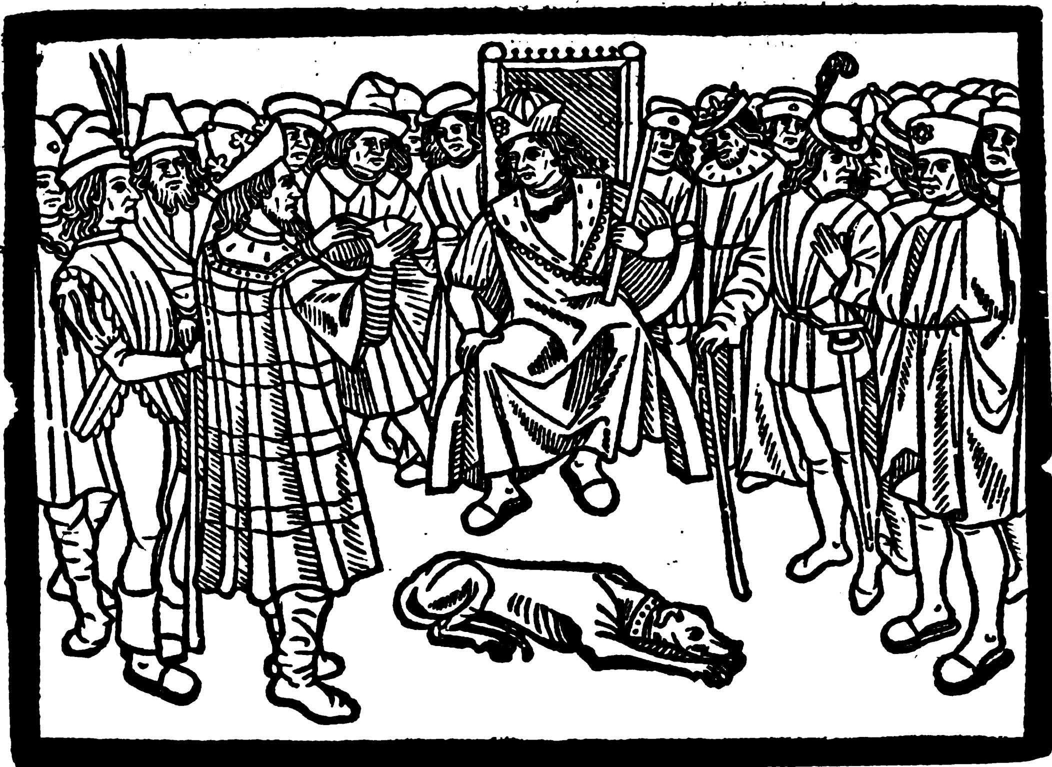
Comment nostre seigneur monstra vng beau miracle sur la tombe qui fut mise sur le roy lancelot qui rēdoyt sang Et dune bataille que firent deux lyons lung contre lautre qui furent tous deux guariz pour lescher le sang puis garderent la tombe iusques ad ce que lancelot du lac y vint qui les occist.



Quāt le filz de lancelot sceut q̄ sō pere fut mort il fist poser et mettre vne moult belle tumbe dessus luy dont il aduint vne moult grande merueilles et vng beau miracle/car quāt les tumbes furent mises sur luy tout droict a lheure quil fut occys il en yssoit goutes de sang lesquelles auoyent si grant vertu que ia cheualier ne fut naure si fort pourueu quil eust le loysir de toucher ses playes du sang qui des tumbes degouttoit quil ne fust incontinent sane et guary tout sain. Ce miracle fut annunce par tout le royaulme tellement que poures et riches cheualiers et vngz et aultres q̄ se sentoiēt estre naurez a mort ou autremēt y venoyent si tost comme il pouoyēt estre gariz Vng iour aduint que par dessus la tumbe couroit vng lyō q̄ chassoit vng cerf lequel il aconsuyuit deuāt la tombe si le print et loccist. Et ainsi q̄ le vouloiēt mēger vit dautre part vng autre lyon qui auoit fain si cōmenca a sapproucher et venit a mēger cōe lautre: Mais celluy qui lauoit prins ne le vouloit souffrir menger. Si sentrecourēt sur lung lautre a belles griffes et a belles dens et tāt se trebastirent de leurs ongles tranchans quil ny eut celluy qui neust plus de dix playes. et quant ilz furēt laz de eulx entrebatre et trauaillez il se reposerent Si aduint ainsi q̄ en celle heure cōment il se reposoient q̄ la tombe commēca a sāgner et adonc lung des lyons saprouche et vient lescher le sang puis lesche ses playes si fut incōtinent guery. Quant lautre lyon voit q̄ son cōgaignon estoyt guery il vient lescher le sang cōme lautre puys lesche ses playes si fut tost aussi sain comme lautre. Alors les deux lyons furent desormais en bonne paix et oncques puis ne sentrebatirent/ains se coucherent lung aux piedz et lautre au cheuet et garderēt la tombe lōguemēt aussi bien cōme sil eussent paour q̄lon la voulsist desrober. Et maintesfoys aduenoit q̄ quāt aucun cheualier y venoit po[r] estre guary daucune playe il neust ose atoucher a la tombe pour les lyōs q̄ la gardoiēt Et quāt aucū y vouloit venir p force si loccioyēt les lyōs ne puis ne fut ne nuyct ne iour q̄ la tombe fust sans lung deulx. Car quant il aduenoyt que ilz auoient fain si demouroit lung et lautre alloyt querir sa proye. Et dura ceste merueille iusques a tāt que lancelot du lac vint celle part qui les occist tous deux. Si se taist ores le compte des deux lignees et de toutes celles qui de Celidoynes yssirent/ Et retourne a merlin pource que la branche en est et luy appartient. Et pour auoir la vraye congnoissance des aultres branches du sainct greaal fault aller cercher et querir lauenement de merlin en son liure ou il desclaire amplement les Branches et genealogies des vaillās et preux cheuallieres descēdus de ioseph

darimathie de nascien et de son filz Celidoyne lesquelz ont ayde cy apres a conquester les adventures de la grant bretaigne et ont este compaignons de la Table ronde du Roy Artus/ comment pourrez veoir par ledict liure de merlin/Lancelot du lac/Tristan et aultres liures qui ont este faict de la table ronde pour venir a la conqueste du sainct Greaal.

Cy fine le premier liure et hystoire du sainct Greaal utille et prouffitable a tous chrestiens q̃ desirent scauoir et veoir plusieurs choses merueilleuses des hault faitz dont nostre seigneur Jesuchrist voulut douer ses vrays seruiteurs cheualiers errans pour la loy exaulcer & la foy de crestiente entretenir.





E second volume du saīct greaal

contenāt la conqueste dudict sainct Greaal / faicte par Lancelot du lac / Galaad Perceual et Boors.



Ensuyt la Table du second volume du sainct Greaal lequel traicte de la queste diceluy saint Greaal.

pour ses ouailles souffrir mort ⁊ passion en larbre de la croix pour les getter et deliurer de lexil ou ilz estoyent en dure prison. Cestuy pasteur bel amy voꝰ gardera que lennemy ne sera ia si hardy de mettre la main a vous. A tant Josephus fist apporter le sainct vaissel deuant luy ⁊ dist a alain Alain beau doulx amy ie vous reuestz de ce dont Jhesuchrist me vestit moy et mon pere. Quant ce viendra que vous deurez trepasser. pareillement en reuestirez vng autre. Et a tāt receupt le sainct vaissel moult lye et ioyeulx et remercye iosephꝰ de ce beau don dequoy il la reuestu. Et ce faict iosephus trespassa a lheure ql auoit dit ⁊ fut enterre ⁊ ensepulture en labbaye ou mordrain se tenoit. Et apres peu de temps vne famine au pays descosse si grāde que chascun mouroit de fain ⁊ ne croyssoit plus nulz biens en la terre/ parquoy quant ilz sceurent que iosephus fut mort les escossois vindrent en labbaye ou il estoit enterre ⁊ emporterēt le corps en leur pays Si recite lhystoire que incontinent q̄ le corps fut en la terre descosse que a sa venue la terre apporta tant de biens et tant de bōnes choses que tout le peuple fut ressasie de toutes leurs necessitez/ Pour laquelle chose ilz dirent que ce corps saint auoit faict les miracles quilz veoyent. Si poserent le sainct corps de Josephus en vne de leurs abbayes si ne met point icy le nom dicelle. Si laisse le compte a parler de iosephus et retourne a alain.

Cōment alain partit de gallefort ⁊ emmena ses freres auecques luy et cent de ses parēs ou royaulme de la terre foraine Et comment le Roy qui estoit meseau fut guary par la priere de alain ⁊ fut crestiēne et luy et tout son peuple.



Uant iosephus fut trespasse alain se partit du pays ⁊ emmena auecques luy toꝰ ses freres q̄ estoyent mariez excepte vng nomme iosue lequel alain aymoit moult: car il estoit tresbō cheualier. Quant alain se fut party de Galles fort ses parens luy demanderēt quelle part il yroit ou dieu et aduanture le menoit. Lors entre luy et ses freres et cent de ses parens commēcerent a cheminer tant quilz peurent. Si cheminerent tant quilz arriuerent au royaulme de la terre foraine ou estoyent plante de riches gens mais estoyent tous payens/ lesqlz estoyent fort simples ⁊ nices a labouraige ⁊ a cultiuer les terres Le roy d celle terre estoit meseau ⁊ se tenoit en vne cite appelle mante. Quant alain et ses freres et toute sa mesgnie arriuent en celle cite les payens dycelle furent tous esbahys de le veoir ainse aller nudz piedz ⁊ en simple habit ⁊ se esmerueilloyent moult quelles gens se pouoyent estre Les nouuelles vindrent au roy q̄ sappelloit calaserat quil estoit arriue quelques gēs estrāges en sa cite: parquoy il les voulut veoir et commanda que len les luy admenast/ et que len fist Et quant le roy les vit il leur commēnca a demander de leur estre ⁊ de leur nation ⁊ de dont ilz estoyent et ou ilz alloyent. Si respōdirent quilz estoyent de la terre de iherusalē ⁊ q̄lz estoyent crestiens. Et quant le roy ouyt ce il demanda qui estoit leur maistre ⁊ on luy mōstra alain. Atāt lappella ⁊ luy demāda sil scauroit dōner cōseil a le guerir d sa meselerie Sire fait alain se voꝰ me vouliez croire ie voꝰ enseigneroye comme seriez bien tost guery Et commēt faict le roy. Sire faict alain si vous me voullez permettre de faire ce q̄ ie vous diray auant quil soit troys iours vous serez sain ⁊ guery de vostre maladye en peine de me trencher la teste et a toꝰ mes freres Vrayemēt fait le roy calase il nest riēs que ie ne face pour estre guery ⁊ ie te prometz que tu ne me scauras requerir chose q̄ ie ne face. Certes faictes alain ie vous diray q̄ voꝰ ferez ⁊ si ne le faictes iamais ne guerirez



R dictes faict le roy/ car ie fe ray il fault pmier q̄ tu delaisses ta folle creance q̄ tu as aup [illegible] ydoles de ton temple ⁊ q̄ tu les faces abatre ⁊ toutes [illegible] que tu prengnes la loy de ihesucrist que nous croyons et que tu soyes baptise ⁊ alors que tu auras ce fait ie te prometz que

le monstray telle chose que si tost que tu lauras veue tu seras incontinent sane et guary ne iamais ne perra en ton visaige q̄ tu ayes este meseau. Et se ainsi ne aduient ie te habādōne ma teste trencher et celles de tous mes compaignōs Le roy qui fut moult desirāt destre guery quāt il ouyt la promesse q̄ alain luy faisoit si en fut tout esmerueille ⁊ luy va dire incontinēt/ ie feray tout ce quil te plaira. mais saiches vrayement q̄ se ie ne gueris ainsi comme tu prometz que ie feray si grant iustice de toy quil en sera parle a tousiours mais. Sire Roy fais de moy tout ce quil te plaira se tu nes guery le iour mesmes que tu seras crestienne Lors le roy cōmanda faire abatre toutes les ydoles des temples ⁊ les faire brusler Et quāt il eut tout ce fait faire et quil ny eut plus ne dieux ne ydolles ne aucune chose au temple de leur loy payenne. Lors alain fist aporter vne cuue et la fist emplir deaue clere ⁊ nette/puis la benist ⁊ fist despoiller tout nud le roy ⁊ le fist ētrer en la cuue plaine deaue et le baptisa vng prestre appelle falsam de q̄ le roy porta le nom. Et quant le roy fut baptise alain apporta le sainct vaissel du greaal deuant luy et si tost que le Roy le vit il fut tout sain et guary de sa meselerie qui fut vne grant approbation et vng grant miracle aux Payens pour laquelle chose il remercia dieu ⁊ alain: car il vit bien que ce fut par la vertu et puissance du vouloir de ihesucrist ⁊ de son saint vaisseau ⁊ creust fermement au ministre de ihesucrist alain. Et pour ce miracle fist le roy crier par toute sa cite que chascun se fist Baptiser et qui refuseroit le baptesme quil fust mis a mort Et par ainsi en moins de troys sepmaines fut tout son Royaulme conuerty en la loy de Ihesuchrist et fut tout baptise par le bon enhortement de alain.

¶ Comment le roy Falsam de la terre foraine pria alain de laisser le sainct vaisseau du Sainct Greaal en son royaulme et que il donneroit sa fille a espouse a Iosue son frere et le feroit Roy de son royaulme/laquelle chose Alain luy octroya. Et commēt le Roy fist faire vng Chasteau moult fort pour mettre le sainct Greaal. Et comment il eut dune espee les deux cuysses perces pource quil geust et coucha en la chambre ou reposoit le sainct vaisseau.



Vāt le royaulme de la terre foraine fut tout cōuerty en la creance de ihesucrist. Le roy Falsam dist a Alain Beau doulx amy ie vous requiers q̄ vous faiciez po[r] moy vne chose de quoy ie vous requerray/ respond Alain. Sire dictes que cest et se ie le puis faire ie le feray. Alain faict le Roy ie vous requiers que ce sainct vaisseau demeure en ceste terre. Et sil y demeure ie vous prometz que ie feray faire pour lamour et reuerence de luy vng si beau chastel ou il sera mis que iamais nen fut faict de tel/ et le feray faire en telle sorte pour lamour de vo[us] quil vous tournera a grant honneur. Car ie donneray a vostre frere iosue ma fille en mariage et le reuestiray de tout mon royaulme si que en vostre viuant le verrez couronner roy par tel conuenant que me laitrez le sainct vaissel demourer en ceste terre. Et Alain luy promist de ainsi le faire. Car aussi bien auoit il propose de le laisser a Iosue son frere apres sa mort. Alors le Roy manda sa fille deuant luy ⁊ la donna a Iosue en mariage Puis fist mander massons et charpentiers de toutes pars et fist commencer sur vne grant riuiere forte et roide vng chasteau lequel il fist faire fort et puissant ⁊ bien le fist fermer de forte closture tout a lenuiron Puis feist faire vng beau palays dedans belles chambres ⁊ sumptueuses Salles /et le feist faire si riche / que a paine len eust sceu trouuer vng si beau ne si riche/et quant il fut acheue et bien fermez de bonnes fortes portes. On trouua vng iour par escript en lune dycelles lectres vermeilles nouuellement escriptes qui disoyent/ Cestuy Chastel doibt estre appelle/ Corbenge qui est vng mot en Callidee Qui vault

autāt a dire en cestuy langage comme sainctiesme vaissel. Adonc fut appelle ce chasteau corbenye/si peuplerent le chastel de gens de bonne facon et le garnyrent assez dautres choses bonnes et hõnestes & vaillables pour lentretenemēt di celuy. Et quant ilz leurent peuple en telle sorte quilz virent quil y eut assez gēs suffisans pour garder le chasteau ilz firent apporter le Sainct vaisseau du greaal et le misdrēt en la plus belle chambre de leans que le roy fist aproprier pour luy Apres commanda le roy que les nopces fussent faictes de iosue & de sa fille/si les espousa le preste falsam. Et ce iourmesmes se desuestit & dessaisist le roy de toute sa terre et seigneurie fors dune seulle cite quil retint pour luy & le roy commanda a tous ses barōs & cheualiers et seigneurs quilz feissent hommaige a iosue lequel y firent tres voulentiers et meist en son chief ce iour la couronne royalle et print possession du dit chasteau de corbenye la ou il espousa ladicte fille du roy A ce iour tous ceulx du chasteau furent tous remplys de la grace du sainct vaissel en telle maniere et sorte ql ny eut celluy q neust a sa voulente tout ce qui desiroit. La premiere nuyt que iosue coucha auec sa femme il luy engendra vng filz appelle en baptesme arinadab qui fut roy apres Josue de la terre foraine.



Le iour que iosue fut espouse le roy falsam commanda dresser vng lict en la chambre ou estoit le saint vassel po² y coucher le soir auec sa femme. Et quant il y fut couche il sendormit iusques a mynuyt en laqlle heure il sesueilla et ouurit les yeulx et regarda aual la chambre si voit le sainct vaissel couuert dung sampt vermeil/si vit deuant vng homme debout leql il ne congnoyssoyt/ qui estoit reuestu comme vng prestre quant il doibt chanter messe. Et ainsi comme il estoit se luy sembloit ou secret de la messe quant on veult leuer Dieu il ouyt plus de cent mille voix qui chantoyent si melodieusement que il luy sembloit estre rauy en la doulceur de yceulx chans Si rendoyent toutes ces voix graces et louēges a nostre seigneur Apres ce il ouyt vng bruyct autour de luy si grāt que merueilles. Car il y auoit se luy estoit aduis plus de cent mille oyseaulx qui de leurs esles volletoyent & demenoyent si tresgrant debatis que cestoit merueylles douyr ce qui faisoyent. Quant ceste chose fut cessee le sainct vaisseau fut estuye & mis en son reposouer. Et alors vint vng homme au Roy en son lict qui estoit tout enflambe qui luy vient dire. Haa roy falsam en ce Pallays ne doibz tu mye coucher ne roy ny aultre. Car homme mortel ne est digne de y coucher se il nest bon Cheuallier pour ce que le lieu ou est le sainct vaissel est remply de trop grande sainctete / et il ne appartient a nul de y veoir lhonneur que tu y as veue nagueres et saiches que tu as faicte trop grande hardiesse de estre venu icy coucher. Car il ne te appartient pas. Et pourtant le hault maistre et seigneur veult a present prendre vengeance de toy. Lors cestuy homme tire vne espee et en vient frapper le Roy en telle sorte que il luy perca les deux cuisses de part en part. Or se garde dist cestuy desormais que nul homme ne demeure ceans en ce Pallais aduantureux se il ne est digne comme il doibt estre. Car saichent tous que ceulx qui y demourront seront a mort lyurez ou ilz sen partiront a honte et dommaige: de leur vie sil nest oultreement bon cheuallier. Lors il retraict lespee a luy et sen part et le roy demoure mouli naure & se pasma de langoisse que il sentit. Et tant sentit le remenant de sa nuyct dangoisse que il cuyda mourir / ains que le iour fust venu. Le landemain quant le Roy fut leue et ses barons le veirent ainsi naure ilz en furent moult espouentez. Si luy demanderent comme ce luy estoit aduenu et il leur Respond. Haa seigneurs pour dieu ostez moy de ce Pallays/ Car le lieu est si tresdigne & si saint pour le repeire du sainct vaissel que nul sans le conge du grant maistre ny doibt reposer. Et saichez que ce Paylleys a plus hault nom que vous ne cuydez et ilz demandent quel nom. Et il leur dict que il aura nom le Pallays aduantureux. Car desormais merueilleuses aduantures y aduiendront plus que en autre lieu

Ainsi le roy Falsam appella le Pallays du chasteau de Corbenye le Pallays aduantureux et luy mist ce nom pour laduanture qui luy estoit aduenue la nuyt quil y coucha. & depuis maint cheualiers y vit qui iamais nen partit quil ny mourust ou fust blece sil nestoit des meilleurs cheualiers du monde iusques a tant que Gauuain le nepueu au roy y vint: cestuy ny mourut pas et non fist lacelot qui y vint/mais gauuain y conqst grát honte & vergongne en telle sorte ql aymast myeulx auoir perdu le royaulme de logres. Le roy falsam vesquit dix iours apres ql fut naure/car on ne le sceut guerir. Et alain et luy trespasserent en vng mesme io^r & furent enterrez en leglise de corbenye dedans le chasteau.

Cōment lābor roy de la terre foraine eut guerre cōtre le roy brulās leql il descōfit en la bataille. Et cōmēt le roy brulans senfouyt vers la mer ou il trouua dauāture la nef q̄ nascien auoit veue deuāt lisle tournoyāt: & cōmēt brulans entra dedās la nef ou il trouua la belle Espee sur le lict laquelle il tira hors du fourreau si sen vint hors de la Nef & en dōna si grant coup au Roy Lambor qui le pourfuyuoit quil le fendit en deux pars cheual & tout.

Apres q̄ le roy falsam & alain furēt ensepulturez cōme dit est iosue frere dalain tint le royaulme de la terre foraine moult longuemēt & aps luy regna son filz arinades leql espousa la fille du roy luce de londres de ces deux yssit le roy castheloys q̄ fut bō cheualier & preudhōme enuers dieu & au mōde/de luy yssit mauuaal. Et de luy yssit le roy Lābor q̄ fut vng bō cheualier & moult seruoit bien dieu deuottemēt. Cestuy Lābor auoit vng sien voisin moult riche nomme Brulans q̄ auoit este sarrazin/mais il cestoit nouuellement faict crestienner. Si aduint quilz eurent guerre lung contre laultre en telle sorte que chascun assembla grant peuple dung coste/et daultre et vindrent a grant ost sur la riue de la mer planter et tendre leurs pauillons. Et quāt se vint a lassembler ilz coururent sus moult impetueusement les vngz contre les aultres/la bataille fut grande et cruelle & y endemoura grāt nombre de mors & de naurez dung coste et daultre/mais en la fin le roy Brulans se mist enfuyte vers la mer & le roy lambor le suyuoit de bié pres en telle maniere que Brulans trouua dauanture vne nef sur le bort de la marine q̄ estoit belle & de nouuelle facon & estoit la nef q̄ nasciē auoit aultreffois veue deuant lisle tournoyant. Quant le roy Brulans la veit il entra dedans plainement & si voit quil y auoyt de grandes apparāces leans & regarde deca & dela & ne trouue personne/si aduise lespee dessus le lict q̄ salomon y auoit mise/si la prent & la tire hors du fourreau/et reuint arriere sur le bort de la mer si trouua le Roy lambor qui lauoit suiuy iusques illec Et quant le roy brulans le vid il hausa lespee & le fiert amont le heaume si grāt coup de lespee qui bien tranchoit quil le fendit luy & son cheual iusq̄s a terre. Et fut le pmier coup qui fut oncques fait de lespee en la grant Bretaigne/dont en apres il aduint si grandes persecucions es deux royaulmes de la terre foraine et de galles pour la vengeance du roy lambor que dieu aymoit tāt que de long tēps aps les terres des labouteurs ne apportoyent plus nul fruict et ne gaignerent plus riens & en tous les Royaumes des enuirōs ny croissoit ne ble ne vin/ne fruict & mouroyent les arbres ne les riuieres ne portoyent plus nulz poissons que bien peu. Et depuis fut le pays et la contree appellee la terre gastee et deserte.

Quant Brullans voit la bonte de lespee il reuient arriere en la nef/et prent le fourreau et la remect dedans/et pense que il lemportera quant et luy/et Quant il eut remys Lespee en son Fourreau/aussi tost que elle y fust il cheust tout royde mort Deuant le lict parquoy ceulx qui virent ceste merueille di

soyent quil estoit mort pourtant quil auoit mis la main a lespee. Le roy Bruslans demoura longuemẽt en la nef tant que Vne pucelle Vint qui len getta dehors Car il ny eut oncques homme si hardy qui osast entrer dedans a cause des lettres qui estoiẽt escriptes au bort dycelle nef qui se deffendoit sicomme le compte la deuise cy deuant. Et pour ceste cause les deux royaulmes furent gastez et destruyctz pour la mort de Lambor. Apres le roy lambor regna le roy peleem son filz qui fut naure es deux cuysses en Vne bataille des rommains. Et pour celles playes que il eut ceulx du pays lappellerẽt le roy naure ou mehaigne a cause quil ne peut oncques estre guery de ses playes deuant que Galaad le bon Chevallier le Vint Visiter et lors il guarist. De cestuy roy pelleem descendit le roy pelees beau chevallier a merueilles preux et hardy. Cestuy espousa fẽme q̃ passa toutes les autres en beaulte excepte la royne genieure la femme au roy artus. En ceste damoyselle qui tout estoit belle engendra lancelot du lac galaad le bieneure cheualier qui mist a chief les aduantures du Sainct greaal et de la grant Bretaigne. Nonobstãt quil fust engẽdre en peche mortel nostre seigneur ne regarda pas en luy / Ains regarda a la branche dõt il estoit Venu et haulx hommes qui en estoyent descendus: cest a dire des preudhõmes deulx estoyent Venus qui seruoyent et auoyent tousiours le cueur en nostre seigneur a la bonne Vie et aux bonnes meurs diceulx. si octroya nostre seigneur a cestuy galaad tant de bieneurete & de grace quil mist a fin les aduentures du Sainct greaal dont tous les autres auoyent failly. Le laisse ceste branche de alain et retourne a celidoines filz de nascien.

¶ Comment celidoines fist acheter tous les bledz que len pouoit trouuer en son royaulme. Et comment les sesnes Vindrẽt entrer en son pays pour auoir Viures. Et comment par le conseil de son filz narpus furent tous desconfitz et occis.


R dit le compte que quãt iosephus fut trespasse & mis en terre nascien demoura auec le roy mordram pour luy tenir compaignie. Aduint le temps que nostre seigneur Voulut faire sa Voulente de nascien & de sa femme & de la femme du Roy mordram lesquelz il print tous troys en Vng iour et trespasserent de ce siecle en lautre / les deux dames Voulurent estre en sepulturees en labbaye ou le roy mordrã estoyt mais celidoine Voulut estre en Vne autre abbaye pres dillec enuirõ Vne lyeue ou deux de labbaye de mordram. Si fist le roy porter lescu que iosephus luy auoit baille en labbaye ou nascien fut en sepulture ou depuis maintz cheualiers Vindrent qui le Voulurent emporter. mais oncques nul ne le pendit a son col qui apres ne sen repentist / car ilz mouroyent tous subitement ou ilz ne le pouoyent pas longuement porter quil ne leur mescheust. Et tousiours se retrouuoit lescu en labaye iusques a tant que Galaad le bon cheualier le pendit a son col & lemporta: mais a tant laisserons a parler de lescu et parlerons de celidoines lequel quãt il se partit de son pere nascien il sen alla luy et son filz narpus en la terre que le roy luy auoit dõnee & en cestuy an fist cheualier son filz de sa main propre et si bien gouuerna et maitint sa terre en paix q̃l neut oncques Voisin q̃ iamais luy demandast riẽs il ayma et mist son cueur a dieu sur toutes choses et plus craignoit a loffẽcer q̃ nulle ꝑsonne du monde il fut grãt aulmosnier et dõnoit Voulentiers aux poures il estoit tresbon clerc & se cõgnoissoyt en



toutes sciences il scauoit praticquer les cours des estoilles & dastronomye tāt que cestoit merueilles & scauoit parler des choses aduenir Par quoy il aduint que en vng soir ainsi quil regardoit le ciel il cōgneut que en la grant bretaigne deuoit venir vne moult grant famine & ql conuenoit mourir de fain plusieurs personnes par deffaulte de blez. Lors dist a son seneschal/ allez et prenez tāt de mes tresors en quelque lieu qlz soient et me faictes achapter tous le bledz que pourrez trouuer. Certes fait le senechal vous en auez plus deux foys quil ne vo⁹ en fault. Ne vous chaille fait le roy faictes mon commādemēt et cil le fist et tant en acheta loing & pres q̄ tout le monde se esbahissoit quil en vouloit faire de tāt/ si fist emplir to⁹ ses garniers de quoy le peuple murmuroit fort & disoit ie cuide q̄ ce roy a grant paour de mourir de fain et se gabboyent priueement de luy: mais quant ilz virēt la cherte ilz sen tindrent mōlt a foulx & tenoiēt leur roy a saige/ car auant q̄ le bout de lan fust passe vint en la grant bretaigne si grāt chierte et si grant famine que tous cuyderent mourir de fain. A tant les sesnes ouyrent parler que le royaulme de celidoines estoit tāt plain de bledz q̄ cestoit merueilles parquoy il prindrent cōseil entreulx qlz yroiēt a force darmes ou royaume de celidoines & quil pilleroiēt tout le pays & destruyroient hōmes & fēmes & emporteroient tāt quilz trouueroient. Lors firent leurs amatz de gēsdarmes & entrerēt sur mer a tout grāt foisō de naues & grāt multitude de gens de guerre a cheual et a pied. En la premiere nuyct que ilz entrerent en mer celidoynes qui veoyt le cours des estoilles vid que les Sesnes venoyent a grosse armee en son Pays pour le destruyre et le desheriter de son Royaulme. Alors enuoye par toute sa terre et manda aux Barons et aux cheualliers qui tenoyent de luy que il venissent tous au troysyeme iour a pres ce mandemēt en vng Chastel que il auoit sur la mer la ou les Sesnes deuoyent arriuer. A tant se hasterent les Barons et cheualliers a tout leur train & tant cheuaulcherent quil arriuerent au troisyesme iour au chastel ainsi quil estoit mā de ou ilz trouuerent ia le roy venu.



Quant ilz furent tous assemblez il leur dist seigneurs scauez vous pourquoy ie vous ay mandez a si grant haste/ Non firent ilz. Saichez que ennuyt endroit le premier sōme de la nuyct arriueront icy grant nombre de sesnes a si grant force et a si grant pouoir que silz peuēt venir a terre sains et saufz ilz aurōt en peu de temps gaste & destruyct tout ce Royaulme et mectront tout a feu et a sang et emporteront tout ce quilz trouueront et sont bien quattre contre vng de nous/ pour laquelle chosi aduisez comme vous y pourrez mettre remede. Car nous sommes en dangier de tout perdre ou de tout gaigner Quant narpus son filz qui riēs ne scauoit de ceste chose ouyt ce que disoit son pere si dist ie vous donneray bon cōseil Cy deuant a vne forest haulte et moult ancienne ou nous entrerons tous armez si tost que la nuyct sera venue & les attendrons tant quilz seront tous yssus hors de leurs nefz. Et quāt ilz les auront vng peu esloignez nous les assaillerons de deux costez lung par deuant & lautre par derriere si que ilz ne pourront reuenir en leurs nefz. Et lors se trouueront moult estounez et esperduz si quil ne auront ia en eulx nul pouoir deulx deffendre/ & en telle maniere no⁹ pourrons venir legierement au dessus deulx. A ses parolles se accorderent tous communement et dient tous que moult a bien dict Narpus. Et quil nest pas possible que ilz puissent autrement resister cōtre eulx. La lune estoit belle et clere ceste nuyct la/ si sortirent secrettemēt du coste de la forest bien armez et se misdrent tous dedans le boys en tresbelle ordonnance et au plus pres de la riue de la mer que ilz peurent et vne partie de gens darmes laisserent a garder le chastel. A tant quant les Sesnes furent arriuez deuant le chastel et il furent venuz a terre et yssuz de leurs nefz se tirerent vers vne belle prayerie qui pres dillec estoit et dient a leurs seruiteurs quil se vouloient armer et il leur dient que il allassent querre leurs armes

Et quant ceulx qui en la forest veirent qui ne
actendayẽt que le point de sortir peut leur mal
faire ilz laisserent courir leurs chevaulx moult
roydement sur eulx la lance au poing et les en
clouyrent devant et derriere et alors commence
rent a faire tel meurdre et tel chappellyz que il
les detrencherent tous et ruerent par terre. Et
quant ceulx se virent ainsi surprins il ne peu-
rent retourner aux nefz/car ilz trouverent les
aultres qui leur venoyent a lencontre ⁊ leur dō
nent du trenchant de leur espees en telle sorte
que il ne font que testes ⁊ bras faire voller par
terre. Et quant ceulx voyent quilz sont assail-
liz devant ⁊ derriere ilz sen courent vers le cha
stel et le cuydent prendre dassault. Mais ilz ne
peurent entrer dedans. Car ceulx qui le gar-
doyent yssirẽt dehors tous armez ⁊ la lune luy
soit belle ⁊ clere parquoy ilz sentrecongnoissoy
ent bien les ungz davec les aultres. Si fut a-
lors toute la desconfiture de tous les sesnes mi
se ⁊ renversee par terre. Car il nestoyent point
armez ⁊ adonc furẽt si esbahys que ilz ne sceu
rent que faire et furent tous tuez et occys en la
place.

¶ De la genealogie de celi
doynes.



A terre de Celidoines fut p
ceste maniere que dit est gua
rantie de deux choses par sō
sens ⁊ scavoir. Cest assavoir
de la famine ⁊ de ses ennemis
Quant Celidoynes eut fait
son temps et quil fut trespasse il fut honnoura
blemẽt en sepulture en la cite de Kamalot. Et
tint la terre apres luy le roy Narpuz son filz le
quel eut ung filz nomme Nascien. En cestuy
nascien qui fut Roy apres son pere se logea no
stre seigneur naturellement. Car en son temps
len neust sceu trouver plus preudhomme que il
estoyt. De cestuy nascien yssit alain legroz qui
fut si homme de bien que il eust mieulx ayme
estre tranche en pieces quil eust offẽce Dieu le
createur De cestuy alain vit ysaye qui fut tres
bon chevalier ⁊ loyal si hōnora moult saicte egli
se il ne courrouca iamais sō sauveur a sō esciẽt
De cestuy ysaie vint lynneaulx q̇ fut hardy et
preux chevalier ⁊ augmẽta moult saicte eglise
stuy se ptit de la grāt bretaigne ⁊ dōna sō royau
me a ung sien frere ⁊ sen alla en gaule ou il prīt
a femmes la fille de marones dont il eut le roy
aulme de gaule. Cestuy vesq̄t lōguement ⁊ eut
ung filz nōme lancelot. Cestuy lancelot se ptit
de gaule ⁊ sen alla en la grāt bretaigne ⁊ prīt a
fēme la fille du roy dirlāde ⁊ eut la terre ⁊ le roy
aulme q̄ son pere avoit laissee a son frere de ce
stuy lancelot vint deux filz dōt lung fut nōme
ban ⁊ lautre boort. Cestuy bā eut deux filz lūg
appelle hector et fut bastard ⁊ lautre lancelot et
boort qui sō frere estoit eut le royaume de gau
nes Cestuy boort eut deux filz lung appelle lyō
naulx et lautre boort. Mais de lancelot qui fut
pere au roy ban de benoic advint une grāt mer
veille q̄ nest mie de laisser cy droit a cause que
cest une chose qui doit estre mise en memoire.

¶ Comment lancelot pere du roy
bā de benoic eut le chief trāche p
ung siē cousin germain en trahi
sō cōe il buvoit en une fontaine/
dōt le chief cheut en leaue. Et cō
mẽt le traistre qui luy couppa le
chief se voulut venger de rechief
sur le chief leq̄l cōmẽt il le tiroit
hors de leaue pour le prēdre leaue
fut si chaulde q̇ luy convint lais
ser le chief ⁊ se brusla les maīs. ⁊
cōmẽt il trouva tenebres a sō cha
stel ou il fut occiz ⁊ acravāte des
murs q̇ cheurẽt sur luy et sur ses
compaignons.



E Roy appelle Lancelot pere du roy
ban de Benoic fut en son temps des
plus devotz hommes que len eust
sceu trouver en son Royaulme. En
une cite que il y avoit ung beau chasteau appel
le Bellegarde ouquel demouroit ung sien cou
sin et sa ffemme. Laquelle ffemme estoit belle
⁊ bōne envers Dieu. Ceste dame estoit la plus
belle qui fut en toute la grant bretaigne et estoit
saincte ⁊ religieuse pour laq̄lle chose le roy lan-
celot lalloit souvẽt visiter/car chascun iour elle



portoit la hayre. Et tout ainsi que la clarte du cierge ne se peult celer quãt elle eust sur lechandelier que len ne la voye/ tout ainsi ne se peult celler la bonte et beaulte de ceste Dame longuement que ceulx que auoient leurs cueurs en nostre seigneur Jhesucrist ne la congneussent. Et pource que le Roy Lancelot congnoissoyt sa saintete il la venoyt souuent visiter en ce chastel. Ceste dame estoyt fort aymee du Roy et le Roy delle en tel sorte que il ne pouoyent estre vng iour sans veoir lung laultre. Et tant alloyt et venoyt souuent le Roy veoir la Dame/ ou la Dame le Roy que les gens en murmuroyent et en vint la plainte et la clameur iusques a son mary cousin du Roy. Quant le duc son cousin eut ouy la relation que len faisoyt de sa Dame/ son frere propre luy en vint rapporter encores pires nouuelles/ disant que le Roy maintenoyt la Dame et que moult la deshonnouroyt disant que se cestoyt luy que il sen vengeroyt. Si tant mist ceste chose en la teste de son frere que il print consentement de soy venger du Roy se il trouuoyt lieu opportun et conuenable pour ce faire. Atant cesserent ses parolles. Or estoyt venu le temps de faire penitence et estoyt Karesme. Et ce fut par vng vendredy aoure que la Pasque estoyt approuchee et le Roy ne laissoyt poinct pour tant de venir visiter la bonne Dame et se il ne venoyt a elle elle alloyt a luy. Et en ceste maniere se delictoyent ensemble ou seruice de nostre seigneur. Aduint que le iour dudict vendredy benyst le Roy voullut aourer la croix ⁊ se mist a chemin luy troysiesme nudz piedz ⁊ sans linge et sen entra en vne forest pour aller visiter vng sainct hermitte qui leans estoyt auquel le Roy se voullut confesser et ouyr le seruice dudict hermitte. Si alla son cousin apres le Roy luy quattriesme tant quil le trouua audit hermitaige.



uãt le roy fut venu a lhermitaige et son cousin leut suiuy comme celluy qui se vouloyt venger de la folle creãce quil pensoyt. Aduint que quant le roy eut ouy le seruice ⁊ fut cõfesse il yssit hors de Lhermitaige si eut soif et voullut boyre. Si passa par dedans le boys ou il y auoit vne belle fõtaine qui pres du chemin estoyt/ si tourna celle part et se vint baisser pour boyre. Et a tant le duc son cousin vint par derriere et tire lespee et luy trencha la teste en telle sorte qlle tumba en la fontaine Et quant il vit la teste en la fontaine il luy sembla quil nestoit mye assez venge sil ne faisoit encores de la teste ⁊ du corps plusieurs pieces. affin que nul ne le peust congnoistre/ parquoy il mist ses mains dedans leaue pour prendre le chief du Roy ⁊ si tost que ses mains furent dedans leaue qui estoyt froyde aduint vng beau miracle/ Car la fontaine commenca a bouillir comme se feu eust este dessoubz et deuint si treschaulde que le duc en eut toutes les mains brusleees et arces/ ains quil les peust retyrer. Et quant il vit ceste chose il congneut bien que il auoit mal exploicte et que dieu estoyt courrouce pour le peche que il auoit occys son cousin. Lors dist a ceulx qui auecques luy estoyent. Or tost mettons ce corps en terre/ Car si len scauoyt que ie leusse occys nul ne me guarãtiroit que ie ne mourusse. Et quant ceulx qui auec luy estoiẽt venuz ouyrẽt ceste parolle ilz lenfouyrẽt deuãt lhermitaige/ puis sen retournerent en leurs maisons Et quãt il furẽt bien pres de leurs hostelz

rencontrerent vng petit enfãt qui sen affuyoyt vers le duc et luy dist. Sire tenebres sont en vostre chastel si tres grandes que nul ny voit goutte et si nestoyt que lheure de midy. Quant le duc entendit lenfant il fut tout esbahy et commenca a dire vrayement iay mal fait Sire fait ses compaignons allons fuyons dicy et nous en allons en estrange terre. Certes faict le duc ie scauray premier que cest. Lors sen va droict a son chastel et quant il vint la il vit lobscurite qui estoyt tout par tout espandue par dedãs Et quant il fut dessoubz la porte il cheut vne partie du mur des creneaulx sur sa teste et fut la tout acrauante et les aultres tous effondrez Ainsi vengea nostre seigneur lancelot du Duc qui par sa follie lauoit occys. si ne cessa de boillir depuys la fontaine iusques a ce que Galaad y vint qui fut filz lancelot du lac.

¶ Comment nostre seigneur monstra vng beau miracle sur la tombe qui fut mise sur le roy lancelot qui rẽdoyt sang Et dune bataille que firent deux lyons lung contre lautre qui furent tous deux guariz pour lescher le sang puis garderent la tombe iusques ad ce que lancelot du lac y vint qui les occist.

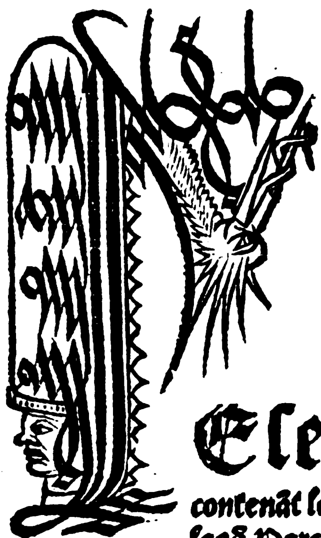


Quãt le filz de lancelot sceut q̃ sõ pere fut mort il fist poser ⁊ mettre vne moult belle tumbe dessus luy dont il aduint vne moult grande merueilles ⁊ vng beau miracle/car quãt les tumbes furent mises sur luy tout droict a lheure quil fut occys il en yssoit gouttes de sang lesquelles auoyent si grant vertu que ia cheualier ne fut naure si fort pourueu quil eust le loysir de toucher ses playes du sang qui des tumbes degouttoit quil ne fust incontinent sane et guary tout sain. Ce miracle fut annunce par tout le royaulme tellement que poures ⁊ riches cheualiers ⁊ vngz ⁊ autres q̃ se sentoiẽt estre naurez a mort ou autremẽt y venoyent si tost comme il pouoyẽt estre gariz Vng iour aduint que par dessus la tumbe couroit vng lyõ q̃ chassoit vng cerf lequel il aconsuyuit deuãt la tombe si le print ⁊ loccist. Et ainsi q̃ le vouloiẽt mẽger vit dautre part vng autre lyon qui auoit fain si cõmenca a sapproucher ⁊ venir a mẽger cõe lautre: Mais celluy qui lauoit prins ne le vouloit souffrir menger. Si sentrecourẽt sur lung lautre a belles griffes et a belles dens et tãt se trebastirent de leurs ongles tranchans quil ny eut celluy qui neust plus de dix playes. ⁊ quant ilz furẽt laz de eulx entrebatre ⁊ trauaillez il se reposerent Si aduint ainsi q̃ en celle heure cõment il se reposoient q̃ la tombe commẽca a saigner ⁊ adonc lung des lyons saprouche ⁊ vient lescher le sang puis lesche ses playes si fut incõtinent guery. Quant lautre lyon voit q̃ son cõgaignon estoyt guery il vient lescher le sang cõme lautre puys lesche ses playes si fut tost aussi sain comme lautre. Alors les deux lyons furent desormais en bonne paix et oncques puis ne sentrebatirent/ains se coucherent lung aux piedz ⁊ lautre au cheuet ⁊ garderẽt la tombe lõguemẽt aussi bien cõme silz eussent paour q̃ len la voulsist desrober. Et maintesfoys aduenoit q̃ quãt aucun cheualier y venoit po^r estre guary daucune playe il neust ose atoucher a la tombe pour les lyõs q̃ la gardoiẽt Et quãt aucũ y vouloit venir p force si loccioyẽt les lyõs ne puis ne fut ne nuyct ne iour q̃ la tombe fust sans lung deulx. Car quant il aduenoyt que ilz auoient fain si demouroit lung et lautre alloyt querir sa proye. Et dura ceste merueille iusques a tãt que lancelot du lac vint celle part qui les occist tous deux. Si se taist ores le compte des deux lignees et de toutes celles qui de Celidoyne yssirent/ Et retourne a merlin pource que la branche en est et luy appartient. Et pour auoir la vraye congnoissance des aultres branches du sainct greaal fault aller cercher et querir lauenement de merlin en son liure ou il desclaire amplement les branches ⁊ genealogies des vaillãs ⁊ preux cheualliers descẽdus de ioseph

darimathie de nascien et de son filz Celidoyne lesquelz ont ayde cy apres a conquester les adventures de la grant bretaigne et ont este compaignons de la Table ronde du Roy Artus/ comment pourrez veoir par ledict liure de merlin/Lancelot du lac/Tristan et aultres liures qui ont este faict de la table ronde pour venir a la conqueste du sainct Greaal.

Cy fine le premier liure et hystoire du sainct Greaal utille et prouffitable a tous chrestiens q̃ desirent scauoir et veoir plusieurs choses merueilleuses des hault faitz dont nostre seigneur Jesuchrist voulut douer ses vrays seruiteurs cheualiers errans pour la loy exaulcer & la foy de crestiente entretenir.





E ſecond volume du ſaīct greaal

contenāt la conqueſte dudict ſainct Greaal / faicte par Lancelot du lac / Galaad Perceual et Boors.



Censuyt la Table du second Volume du sainct Greaal lequel traicte de la queste dicelluy saint Greaal.

¶ Cy finist la table du second volume du sainct Greaal.



¶ Cy commence le second volume du sainct greaal qui faict mention de la conqueste dudict sainct greaal faicte par lancelot du lac par galaad son filz perceual et boort.



A Lhonneur de la saincte trinite pere filz et sainct esperit. Cy cōmēce lhystoire du tressainct vaissel q̄ len appelle Greaal auq̄l le p̄cieux sang de nostre sauueur ihesucrist fut receu le iour quil fut crucifie pour sauluer et rachepter le gēre humain des peines denfer. Et affin q̄l en fust memoire vng nomme ioseph en fait icy mēcion ai si cōme il luy fut reuelle par la voix de lange sicomme no⁹ trouuōs par son escript ⁊ par le tesmoignage de plusieurs clercs ⁊ mesmement par la paine et trauail des preudhommes q̄ ont voulu souffrir pour exaulser la foy et la loy de Ihesucrist par renouueller sa mort et son crucifiement/et par la voulente de dieu a este trouue ce mistere tresexcellēt de ce sainct greaal leq̄l toutes gēs q̄ le liront le doiuēt mettre en leur entendemēt et fuyr ⁊ oublier toutes manieres de vaines parolles. Car il sera mōlt proffitable a tous ceulx qui de bon cueur le orront ⁊ principallemēt a tous nobles cheualiers gentilz hommes et ceulx qui suyuēt les armes sicōme vous orrez cy racōpter les nobles faictz de ceulx qui le cōqsterēt. ¶ Josephus nous racompte ceste saincte hystoire pour le lignage du bon cheuallier qui fut apres le crucifiement de nostre seigneur et au vray dire il fut bon cheualier/car il fut chaste ⁊ vierge de sō corps/hardy courageux/preux ⁊ puissant ⁊ fut de tresbōnes meurs sans aucune trace de villennie. Cestuy cheualier ne fut baulx en parler ⁊ ne sēbloit pas estre si courageux a sa chere comme il estoit en courage/mais a cause quil parloit peu et laissa a demāder plusieurs choses aduindrent si grās meschāces en la grāt bretaigne q̄ toutes les isles terres ⁊ places en cheurēt en grāt misere ⁊ douleur/mais ledit cheualier par sa proesse ⁊ vertu les remist en ioye ⁊ lyesse ⁊ en bōne valeur par sa cheualerie/cestuy cheualier fut du lignage de ioseph darimathie ⁊ fut oncle de sa mere leq̄l ioseph fut .vii. ans aux gaiges de Pylate. Et iamais ne demanda guerdon de son office sinō a descēdre le corps de nostre sauueur iesuchrist de la vraye croix Et sachez que ce don luy sembla estre moult grāt q̄ luy auoit este octroye: mais a pilate ce don sembla estre moult petit. et pource q̄ ioseph lauoit bien ⁊ loyaulmēt seruy ⁊ deuoyt estre bien richemēt salarie de ses seruices q̄l luy auoit faitz sil eust aussi bien demande grant sōme dor et dargent pour ses salaires pylate les y eust baillees en or ou argent tresvoulentiers. ⁊ pource luy fist pylate don du corps de ihesucrist car Pilate cuydoit quil deust faire du corps de nostre saulueur ihesucrist vng obsecrable vitupere ⁊ q̄l le deust traisner par toutes les rues de iherusalē en signe de derrision ⁊ q̄l le deust faisser en quelq̄ lieu villain ort ⁊ puant hors ou dedans la cite Mais le bon souldoyer ioseph nen auoit talent Ains honnora grandement le corps au mieulx quil peut ⁊ le coucha au monument et garda la lāce dōt il fut perce au coste ⁊ le tressainct vaissel en quoy fut receu son benoist ⁊ precieux sang quant il degoustoit aual la saincte croix ou il fut pendu. ¶ De cest lignaige fut le bon cheuallier qui a accomply ceste hystoire du sainct greaal. Sa mere fut nommee ygloie. Le roy pescheur estoit sō oncle. le roy de la basse gēt nōme perles ⁊ le roy du chasteau mortel en souffrirent tant de maulx quil nest nul q̄ le sceust dire ne nōbrer ces troys rois cy furent tous ses oncles de par sa mere ygloie q̄ fut bonne ⁊ notable dame/le bon cheualier eut vne seur nommee dōdoine. Nycodemus brutus le gros estoit le chief de tout son lignage de p sō pere de la nation des hermites nomme lacionnides q̄ fut pere yuain le gros des baulx de kamelot. Cestuy yuain eut xi. freres moult bons cheualliers/⁊ ne vesquirent tous chascū q̄ douze ans cheualliers ⁊ moururent to⁹ aux armes pour leur hardiesse ⁊ pour renouueller la nouuelle loy. De ces douze freres yuain estoit le premier/gosgalies fut apres Brun brandillis fut le .iii. bercois le chault fut

le.iiii.brandilis de galles le.v.elinaulx de cane
lon le.vi.Ikalo brutus le.vii.Merales de bran
del le.viii.fortune de vermeille lande le.ix.galle
nain de la blanche tour le.x.alibanius de la ga
stee cite le.xi. Tous ceulx cy dessusditz mouru
rent au service du sainct prophete qui avoit re
nouvelle la loy par sa mort/ ⁊ a leur pouoit mi
rent ⁊ compresserẽt tous leurs ennemys. ¶ De
ses dix manieres de noms q̃ avez ouy nommer
nous racõpte ioseph le bõ preudhomme de leurs
faitz ⁊ recorde de qui ce bon chevalier vint ⁊ fut
extraict et dõt vint le nõ ⁊ la maniere. ¶ Lau
ctorite de la saincte escripture dit et demonstre
comme apres le crucifiemẽt nostre seigneur ma
naca roy terrien tint la loy Jesuchrist cõme fist
le roy artus de bretaigne. Et les vaillãs cheva
liers q̇ en sa court pour lors estoyent ensuyvoy
ent tous la loy de nostre seigneur ⁊ croyoiẽt tres
bien en la foy crestienne. Le roy Artus fut vng
roy moult puissant preux ⁊ hardy en chevalerie
bien servãt dieu ⁊ croyãt en sa loy ⁊ mõlt advint
davãtures en sa court ⁊ en sõ tẽps menoit la ta
ble rõde q̇ estoit garnye de bõs ⁊ vaillãs cheva
liers des meille⁹s du mõde. ¶ Le roy art⁹ apṗs
la mort de son pere mena la pl⁹ baulde ⁊ ioyeu
se vie q̃ nul roy mena oncq̃s: si q̃ to⁹ les prices ⁊
les haulx hommes ⁊ barõs prenoyent tous exẽ
ple a luy de bien faire. ¶ Le Roy artus mena
biẽ ceste ioyeuse vie lespace de dix ans tellemẽt
quon neust sceu trouver roy terriẽ en tout le mõ
de q̇ menast si noble court ne plus grãde q̃ luy.
¶ Advint q̃ ce dit roy artus commẽca a soy tẽ
ner de ceste ioyeuse vie q̇l faisoit ⁊ ne fut pl⁹ si
large ny habandonne comme il souloit: ⁊ ne fai
soit pl⁹ tenir sa co⁹t generalle a pasques et aux
autres festes comme il souloit faire. tellemẽt q̃
quãt les chevaliers de la table rõde virẽt q̃ lhõ
neur ⁊ largesse deffailloit au roy art⁹ ilz le lais
serent ⁊ habãdonerẽt/car de troys cẽs.lx.cheva
liers q̇l souloit avoir en sa court nen demoura q̃
xxv. au plus ne plus nulle advãture ne venoit
en sa court ⁊ to⁹ les autres princes perdirẽt leur
bien fait en le delaissant pource q̇lz veoyẽt ainsi
afoiblir sa renommee qui volloit par tout. et sa
femme la royne genievre en estoit si tresdolẽte
quelle ne scavoit faire ne tenir sa contenance.

¶ Cõment le roy artus alla cercher vne chapelle de sainct augustin en la blanche forest et du songe que le varlet songea et de lavanture qui en advint.

LE roy artus estãt vng iour de lascenci
on a carduel en galles ainsi comme a
lheure de prendre sa refection il se po⁹
menoit parmy la salle advint q̇l leva
sa veue vers vne fenestre ou il veit la royne ap
puyee q̇ merveilleusement estoit desconfortee ⁊
ploroit tẽdremẽt/le roy quant il vit ce il alla de
vers elle ⁊ sassist de coste elle en luy demandãt
la cause de sa tristesse ⁊ de son pleur en luy disãt
dame quesse q̃ vo⁹ avez pourquoy plorez vous.
sire respõdit elle iay bon droit de plorer car vo⁹
mesmes ne menez pas ioye ne lyesse dame dist
il ie ne suis point en ioye ne ne scauroye faire
bõne chiere. lors dist la dame vo⁹ avez droit iay
veu a tel iour cõme cestuy que vo⁹ aviez en vo
stre court si grant plante de chevalliers que a
paine les pouoit on nombrer or y a il chacũ iour
si petit nõbre q̃ ien ay vergongne ⁊ vois q̃ nulle
adventure ny advient plus si ay si grãt paour
q̃ dieu nous ait mis en oubly/certes dame fait
le roy ie nay plus nulle voulente de faire larges
se ne chose q̇ me tourne a hõneur/ains est mon
tallẽt mue a aultre chose ⁊ si ne scay dõt ce me
vient/ie suis bien seur q̃ po⁹ce ay ṗdu mes che
valiers ⁊ lamo⁹ de to⁹ mes amys sire dist la roy
si vo⁹ voullez aller a la chapelle saint augustin
q̇ est en la blãche forest que lẽ ne peut trouver si
nõ ṗ advãture ie croy que vo⁹ auriez tallent de
biẽ faire au retourner/car nul ne la quist oncq̃s
q̇ sẽ reto⁹nast desconseille po⁹veu quõ le priast de
bõ cue⁹/dame dist le roy ie iray voulẽtiers ⁊ sai
chez q̃ passe a trois iours q̇l mest prins voulẽte
dy aller/sire dist elle le lieu est mõlt pilleux ⁊ la
chapelle est mõlt advãtureuse mais tãt ya q̇l ia
vng hermite tressaint hõe q̇ mõlt biẽ vo⁹ cõseille
ra q̇ tiẽt sõ habitacle aupres de la chapelle ⁊ ne vit
fors q̃ de la gloire d̃ dieu dame dist le roy autre
fois lay ouy tesmoigner / il me cõviẽt aller tout
arme ⁊ sãs cõpaignie sire fait la royne vo⁹ pourez
biẽ mener vng varlet/dame fait le roy ie noseroie

car le lieu est perilleux et tant plus y mene lē de gens tant plus y trouue on dauātures/sire dist la royne ie vous prie menez y vng varlet a mon asseurance et a mon lotz ne ia pource ne vous ad uiendra ia q̄ tout bien dame dist le roy ie feray a vostre plaisir mais ie doubte q̄ mal ne mē ad uiengne non fera dist la dame se dieu me deffē de Adonc le roy se leua de la fenestre et la royne regarda derriere elle si aduisa vng ieune varlet gros et grant et beau a merueilles fort et puissāt nōme Queulx filz de yuain lauoultre sire dist la royne vous menerez cestuy varlet si vo⁹ me croyez/respondit le roy tresbien me plaist/car iay ouy dire quil est trespreux et hardy. Lors ap pella le varlet lequel sagenoilla deuant luy et le roy feist leuer, puis luy deist lieux vous coucherez ceste nuyct en ceste salle et sur vostre vie gardez q̄ mon cheual soit bien scelle au point du iour et mes armes toutes prestes/car ie veulx partyr a celle heure la et viendrez auec moy sans pl⁹ de compaignie. Sire respōdit le varlet a vostre bō plaisir soit. ¶ Le vespre approcha vint lheure q̄ le roy et la royne allerēt coucher et que to⁹ les che ualliers allerēt chascun en leurs hostelz et le var let demoura en la salle lequel ne se despoilla poit affin de mieulx aprester son affaire/car la nuit estoit courte et par ce il voulloit estre prest au ma tin au commandement du roy. Quant ce vint que le varlet eut vng peu sommeille il se trouua tout esbahy et estōne car il luy sembla que le roy estoit party sans luy et songeoit quil sen venoyt a lestable et mectoit la selle a son roucin/chaus soit ses esperons ceignit son espee et bridoit son cheual et montoit dessus et sortoit hors du cha stel et sen alloyt grant alleure apres le Roy Ar tus. Et quant il eut longuement cheuauche il ē tra dedās vne forest et regarda deuāt luy et voit les pas du cheual du roy artus ce luy estoit ad uis et suit le train du cheual grant piece tant que il vint en vne lāde de la forest et se pensa q̄ le roy estoit illec descēdu ou assez pres car la forest luy estoit faillie/si regarde a dextre et voit vne cha pelle emmy la lande enuironne dung grant cy metiere plain sercueilz ainsi comme il luy estoit aduis en songeāt si pensa quil yroit auant en la chapelle/car il cuydoit q̄ le roy fust entre dedās po² faire sa deuotiō. lors tire ce celle pt et descēt du cheual a terre et le atache a vng arbre et entra en la chapelle et ne voit riens de coste ne dautre fors vng cheualier q̄ gisoit emmy la chapelle des soubz vne litiere laq̄lle estoit couuerte dung ri che drap de soye/et estoyent enuiron luy quattre chādeliers dor ou auoit quatre flambeaulx ar dans. ¶ Le varlet quāt il vit ce mistere se com menca moult a esmerueiller comment on auoit laisse ce corps seul/et encores estoit plus esbahy q̄l ne trouuoit point le roy et ne scauoit plus q̄l le part le q̄rir/si sembla au varlet quil prenoit vng de ses chandeliers dor et le cierge et les mus soit entre sa chair et sa chemise/lors yst hors de la chapelle et remonte sur son roussin et sen va et trespasse le cymetiere et yst hors de la lande et en tre en la forest et se pensa quil ne cesseroit daller iusques a ce quil auroit trouue le roy.



Ainsi q̄l fut entre en son chemin si voit venir deuāt luy vng hō me noir lait et infect aussi grāt a pie q̄l estoit a cheual et tenoit vng grāt cousteau en sa main agu et tranchāt ainsi q̄l luy es toit aduis. lors le varlet se auance et picque des esperons le cheual et va dune grant roideur vers celuy hōme et luy va dire vous qui venez vers moy auez vous point rencontre le roy artus en celle forest/non fait il/mais ie vous ay rencon tre dont ie suis moult ioyeulx en mon cueur/ car vous estes party de la chapelle comme lar ron et comme traistre/car vous emportez ma li cieusement le chādelier dor dequoy le cheualier estoit honnore qui gist en la chapelle mort/si con uient il q̄ le me rendez et ie le reporteray en son lieu/ou sinon il vous fault batailler cōtre moy a oultrāce Par ma foy fait le varlet ie ne le vo⁹ rendray point ains lemporteray et en feray vng present au roy artus/ par ma foy dist le villain vous le comperrez chierement si vous ne le me rendez et le varlet frape des esperōs et cuyde cel luy oultrer et le villain se haste et le fiert du cou steau au dextre coste si q̄l luy mist iusques au māche. Le varlet qui sommeilloit a carduel en

la salle du roy artus de frayeur sesueilla et commenca a crier a haulte voix / saincte marie aydez moy ie suis mort. ¶ Le roy ⁊ la royne ⁊ les chamberlans ouyrent le cry ⁊ la voix lesquelz saillirent incontinent et vindrẽt a tout leurs torchs et flambeaux ⁊ en ambaioys disoyent les chãberlans. sire vous pouez bien monter a cheual. lors le roy se fait vestir ⁊ chausser. Et de rechief le varlet commence a crier a haulte voix. las ⁊ ie meurs amenez moy le prestre po² moy cõfesser. ¶ Adonc le roy ⁊ tous les autres se hasterẽt et vindrent courãt en la salle vers le varlet a tout grant luminaire Et le roy luy demande quil a/ et il luy respond et dit comme il luy est aduenu en songeant/ ha fait le Roy cest donc songe. certes respond le varlet cest mon/ mais il est lait a veoir. lors haulce son bras senestre ⁊ dist au roy Sire regardez ce cousteau q̃ est entre mon corps iusq̃s au manche/ puis met sa main a son sain et tire le chandelier dor ⁊ le mõstre au roy Sire fait il par ce chandelier suis naure a mort dont ie vous fais present. Le roy print ce chandelier et le regarda a merueilles. car oncques mais si riche nauoit veu ⁊ il le monstre a la royne Sire dist le varlet ne tirez mye le coustel de mõ corps deuant q̃ ie soye confez/ si manda le roy son chapellain ⁊ le fist confesser ⁊ ce faict le roy luy tira le cousteau hors du corps ⁊ incõtinẽt lame sen pt puis le roy luy fist faire son seruice moult richement ⁊ le fist noblement ensepuelir et enterrer. ¶ Le pere du varlet nomme yuain fut moult dolent de la mort de son filz Et le roy artus par le conseil de yuain dõna le chãdelier dor a sainct pol de londres q̃ le roy auoit fait nouuellement fonder Et affin quon priast dieu pour lame du varlet le roy voulut donner ce chandelier en ladicte eglise en signe de ladvanture ainsi aduenue au varlet qui fut occis pour le chandelier.



LE Roy qui tint son propos le matin se fist armer pour aller a la chappelle de sainct Augustin ⁊ la royne luy demanda. sire q̃ yra auec vous/ ⁊ le roy luy dist quil ne vouloit compaignie que dieu/ car vous pouez bien pẽser par celle aduanture qui est aduenue que dieu ne veult cõsentir que nul y aille que moy. Lors la royne luy dist. Monseigneur dieu soit garde de vous et vous laisse reuenir en sante ⁊ vous doint bõne voulẽte de bien faire/ parquoy vostre loz soit exaulce qui moult est diminue ⁊ abaisse Dame dist le roy dieu me vueille ayder. A tant son destrier luy fut admene au perron ou il monta dessus tout arme ⁊ messire yuain lauoultre luy bailla son escu ⁊ son glaiue. Quant le roy fut prest et appareille de tout ce qui luy failloit il sembla bien a le voir a son estat et maintien quil estoit cheualier preux et bien hardy ⁊ de grant pouoir Lors monta sur le cheual si roidement quil fist croistre les arcons de sa selle et fist ployer le destrier soubz luy qui estoit grant ⁊ puissãt fort ⁊ ysnel si le fiert des esperons ⁊ le destrier luy dõne vng grant sault. Adonc la royne estant aux fenestres de la salle auec ses cheualiers ausquelz elle commenca a dire. Seigneurs fait la royne que vous semble du roy/ ne semble il pas homme de grant couraige. Certes dirẽt ilz ouy. cest grant dommaige en ce siecle quil nacheue ce quil a bien commence, car il nest roy ne prince si bien enseigne en toutes courtoisies ⁊ largesses comme il est sil vouloit faire ainsi q̃l souloit ¶ Les cheualiers a tãt se taisent/ ⁊ le roy sen va grant alleure ⁊ entra en la forest aduãtureuse ⁊ cheuaucha tout le iour tant que la nuyt vint ⁊ se trouua ou lieu le plus espes de la forest ou dauãture choisit vne petite maison delez vne chapelle q̃ sembloit biẽ hermitaige. Le roy cheuaucha celle part ⁊ descent deuant la petite maison ⁊ entra dedans et tire son cheual apres soy qui a paine entra dedans lhuys ⁊ coucha son glaiue a terre pend son escu contre la paroy ⁊ dessaint son espee ⁊ deslasse sa cuyrasse. Puis regarde deuãt luy et aduisa orge ⁊ pasture pour donner a son cheual/ si luy osta le frain et la bride ⁊ la le laisse manger. Puis sortit de la maisonnette et luy sembla quil ouyst vne grant noise et estrif en celle chapelle. Les vngz parloyent comme Anges les aultres comme dyables/ parquoy le roy se esmerueilla moult et ne pouoit pencer que ce pouoit estre. A tant marcha plus auant ⁊ trou

na vng petit huys par ou il entra ou cloystre p ou on alloit a la chapelle Adonc entra dedans et ne voit riens leans que les ymaiges & le crucifix parquoy il ne cuidoit pas que lestrif & noise quil avoit ouye vint dicelles ymaiges. Et faillit la noise des quil fut entre en ce petit monstier du cloistre. Lors se commenca a esmerveiller côme celluy hermitaige estoit demoure tout seul & que lhermite estoit devenu: si saprocha du maistre autel & vint devât vng sercueil couvert ou gisoit dedâs vng hermite tout vestu & avoit sa barbe lõgue iusques a la ceinture & ses mains croisees dessus son pis. Si avoit vne croix dessus luy dont lymaige venoit en sa bouche et avoit encores quelque peu de vie en soy et estoit pres de prendre fin. ¶ Le roy fut vne grant piece devant le sercueil et regarda moult voulentiers lhermite/ car bien sembloit quil eust este de bonne vie. La nuyct estoit parvenue et faisoit leans si grant clarte comme sil y eust eu vingt torches alumees. Si pensa le roy de soy tenir en ce lieu tât que lhermite fust devie & se va asseoir devant le sercueil. Lors comme il se vouloit asseoir vint vne voix qui le va hucher et appeller moult horriblement que soubdain sen partist/ car on vouloit faire leans vng iugement & tant quil y fust ne seroit fait A tant le roy sen partit qui voulentiers fust demoure en ce lieu & sen revint arriere en la petite maisõnette ou il se vit seoir sur le siege ou se souloit seoir lhermite. A tant incontinent recommenca la noise quil avoit ouye par avât en la chappelle. Si ouyt p̄ler les vngs bas & les aultres hault et congneut bien que les vngs sont anges & les aultres dyables qui vouloyent empescher lame du bon hermite et disoyêt que le iugement se approchoit et de ce faisoyêt ioye Et le roy qui ouyt la voix des anges appaisee fut moult dolent et triste/ marry & pensif & na soing de boire ny manger/ et comment il estoit en ce pensement et ennuye il ouyt en la chappelle vne voix dune dame q parloit si doulcement et si cordiallement quil nest cueur au monde qui neust eu ioye de avoir ouy celle voix. Et disoit aux ennemys denfer. Allez allez hors de ceans vous navez droict en la me de ce preudhomme quelque chose quil ait fait en ce mortel monde/ il a este prins au service de mon filz & au mien et faisoit sa penitence en cest hermitaige des pechez quil avoit faictz Ha font les dyables/ dame il nous a plus servy q vous/ ne vostre filz/ car il a este lespace de .lxxii. ans ou plus en paine & labeur en ceste forest/ et ny a que cinq ans quil est hermite. Vo9 le no9 voulez tollir. Nô dist la dame ie ne le vo9 vueil mye tollir/ car sil eust este prins en vostre service côme il est au mien vous leussiez ia piecza quicte Alors les diables sen allerent tous desconfictz/ tristes & dolens menans treshorribles cris et vrlemens/ et la benoiste doulce mere de dieu prêt lame de lhermite qui estoit partie du corps & cômanda aux anges quilz en fissent present a son filz en paradis. Et les anges la prindrent & cômencerent a chanter de ioye. Josephe recite en ceste histoire que cestuy hermite avoit nom calystes.



E roy Artus fut moult lye et ioyeux de lame de lhermite q les anges emporterent en paradis Lheure de dormir vint quil failloit que le roy se reposast tout arme & apres son repos q ne fut gueres long le iour se print a esclarcir p̄quoy le roy se leua et sen vint faire son oraison a la chapelle ou il cuydoit trouver le sercueil de lhermite descouvert ou le corps gisoit/ mais il le trouva couvert dung riche parement le plus bel que nul veit oncqs. Si avoit par dessus vne croix vermeille et sembloit que la chapelle fust creue de beaulte. Quant le roy eut fait son oraison il sen revient & print sa lance et son escu/ vint de son cheval & monte dessus & sen va grant alleure a entre en la forest & tant chevaulcha quil fut environ lheure de tierce et se trouva en lune des plus belles landes que nul vit oncques & avoit a lentree dicelle vne barre drecee/ si regarda de tous costez ains quil entrast en la lande quant il fut entre dedans il trouva vne moult belle damoyselle qui tenoit sa mulle par le frain/ et se reposoit dessoubz vng bel arbre. Lors tira celle

part et salue la damoyselle en disant dieu vous
salue et elle respond dieu vous doint bonne ad
uature Damoiselle fait le roy y a il logis en ce
ste lande. Sire fait elle il ya vne saincte chap-
pelle & vng hermite qui est delez la chapelle sait
augustin / dictes vo⁹ damoiselle Ouy sire pour
vray mais la lande & la forest est si espesse a lē
viron & si perilleuse que nul cheuallier ny peut
entrer sans mort ou quil nen reuiengne bien na
vre. Mais le lieu de la chapelle est si digne et si
sainct que iamais nul nen reuient sās conseil.
sil en peut eschaper vif & saichez sire que ne vis
piecca cheuallier qui me semblast plus preux ad
uanturier que vous & dieu vous vueille garder
car ce seroit grant dommaige si vous ne reue-
niez point / mais ie ne partiray dicy tant q̄ ie a-
uray veu vostre affaire. Damoyselle dist il se
dieu plaist vous me verrez de brief retourner.
Certes ien seroye moult ioyeulx & lyee / & adōc
demanderoye nouuelles de celluy q̄ ie quiers a
lissue. ¶ Le roy sen va vers la barre par ou on
entroit dedans la lande / quāt il fut dedans en-
tre / si regarda au regard de la forest, et voit la
chapelle sainct augustin & lhermitaige / il vient
tout droit la & se descend et luy semble que lher-
mite estoit appareille pour chanter messe / si a-
tache son cheual a vng arbre delez la Chapelle
et cuyde leans entrer: mais pour tout lor du mō
de ny eust sceu entrer et si nul ne luy deffendoit
lentree / car lhuys estoit ouuert ne si ne veoit nul
qui luy deffendist Parquoy le roy auoit si grant
vergoigne que plus ne pouoit. Si regarde par
lentree de la chapelle & voit vne ymaige de no-
stre seigneur: pour laquelle il senclina: & voit de
uant le maistre autel le sainct Hermite qui di-
soit son confiteor / puis voit a dextre de lhermi-
te le plus bel enfans que nul vit oncques lequel
estoit reuestu dune aube & sur son chief vne cou
ronne dor aornee de nobles pierres precieuses q̄
rendoyent vne si grant clarte si luysante que il
sembloit que toutes les torches du monde feus-
sent leās alumees. Et a la senestre partie auoit
vne moult noble dame belle a merueilles / telle
ment que toutes les beaultez du monde nestoy
ent a comparer a elle. Quant le sainct hermite
eut dict son confiteor il alla a lautel / et la dame
print lenfant et sen alla seoir a la dextre partie
de lautel dessus vne moult riche chaire et la da
me met son enfant sus ses genoulx & le commē
ca a baiser moult doulcement & luy va dire vo⁹
estes mon pere & mon filz & mon sire et garde de
moy & de tous. Quant le roy eut ouy ces parol
les & cōsidere la beaulte de ceste dame & de cestuy
enfāt il fut tout esmerueille pource quelle lappel
loit son pere & son filz Lors tourne sa veue vers
lautel & voit vne verrine dont il sortoit vne flā
be parmy la vitre quil sembloit que la chapel
le deust brusler / Alors que sa messe fut encom
mencee / et estoyēt les raiz de ceste flambe plus
cleres que celle du soleil & descendoit dessus lau
tel dōt le roy sen esmerueilloit & mōlt luy poise
q̄ il ne peult entrer dedans. Si ouyt comme les
Anges de paradis respondoyent a la messe que
Lhermite chantoit. Quant leuangille fut di
cte le Roy regarda vers lautel et vit que la da
me print son filz et loffrit au sainct Hermite /
mais de ce se esmerueilla moult le Roy que le
sainct Hermite ne laua mye ses mains quant
il eut receu loffrande. Nonobstant il ne sen de
uoit point esmerueiller sil en eust sceu la chosē
et la cause / Car si hault et noble offrande ne
luy eust pas este offerte se il neust eu les mains
nettes et tout le corps purifie de tous vices et
pechez. Et quant Lenfant luy fut offert il le
mist dessus lautel. Apres commenca son sacre-
ment / Le Roy se mist a genoulx luy estāt hors
la Chapelle et commenca faire son Oraison
en grant deuotion et adorer son sauueur / bat
sa Poictrine plusieurs foys en cryant mercy a
nostre seigneur Jhesuchrist que il luy voulsist
pardonner toutes ses offences. ¶ Apres la pre
face le Roy voit que Lhermite tenoit entre ses
mains vng homme senglant de tous costez et
les Piedz et les mains / Couronne dune cou
ronne Despines / Et luy sembloit bien que il
auoit la face si tresdescoulouree que cestoit cho
se moult piteuse a le veoir et regarder. Et tant
le regarda le Roy que il ne sceut que il deuint

ala fin. Lors commence a plourer de pitie et se
luy sembloit veoit lhermite mue et change par
figure en forme dung enfant qui lauoit para-
nant veu.



Quāt la messe fut chātee la voix
dung ange dist Ite missa est.
Et le filz print sa mere par la
main et sen vindrēt hors de la
chappelle auecques la pl9 no-
ble compaignye et la plus bel-
le que iamais homme pourroit estimer. La
flambe qui estoit descendue parmy la voirrie
resen alla auecques celle compaignie. Quant
lhermite eut son seruice faict et fut despoille de
ses ornemens il sen vint au roy dehors la chap
pelle. Sire fait lhermite vous pouez entrer de-
dans et soyez ioyeux en vostre cueur. Mais vo9
auez desseruy la chose parquoy nestiez pas di-
gne dentrer dedās au commēcement de la mes
se. A tant entra le roy dedans la chappelle sans
nul empeschement. Puis lhermite luy dist Si
re ie vous congnois bien et vostre pere Vterpā
dragon. Mais pour vostre peche tant comment
lon chantera messe ne pourrez entrer dedans ce
ste chappelle si ne faictes amendement de voz
pechez et meffaitz et demander pardon a dieu et
aux benoistz saictz que lon adore ceans. Car
vous estes le plus riche roy du mōde le pl9 puis
sant et le plus auentureux/et tout le monde se
delectoit a prendre exemple en vo9 de bien fai
re et de dōner largesse. Et ores estes vous exē
ple de villanie faire a tous les riches hommes
qui ores sont. Si vous en mescherra moult du
rement si vous ne mectiez vostre affaire au poit
ou lauez commence/car vostre court estoyt la
souueraine de toutes les cours et la plus aduā
tureuse et maintenant est la plus abbaissee de
toutes les aultres. Moult doibt estre dollent
qui vient dhonneur et honte. ¶Et ceulx ne
doibuent auoir reprouche qui viennent de
honte a honneur. Car lhonneur en quoy on
est trouue il est receu des blasmes. Mais le
blasme ne peult pas restourre lhommequi a
guerpy honneur pour honte. Car la honte et a
villanie en quoy il est prins le iuge a mal. Sire
fait le Roy pour moy amender suys venu
vers vous et pour estre mieulx conseille que ie
nestoye ie suy bien que le lieu est tressainct/si
vous prye et requiers priez dieu pour moy que
il me vueille tel conseil donner que ie puisse a-
mender ma vie. Respond lhermitte Vous a-
uez a exaulcer la loy qui est renouuellee pour
lamour du Sainct Prophete. Mais tant ya
quil est aduenu nouuellement vne moult gran
de douleur par vng cheuallier qui fut heberge
en lhostel du riche Roy Pescheur/et sapparut
a luy le sainct Greaal et la lance dequoy le sait
prophete eut le coste perce. Mais pour ce que
cestuy Roy ne demanda point a quoy tout ce
seruoyt ne que il en feroyt toutes les terres sōt
maintenent plaines de Guerres et de discen-
tions ne nul Cheuallier ne rencontre laultre
en la Forest qui ne luy coure sus et occient lung
laultre se ilz peuent et vous mesmes vous en
apperceuerez bien ains que departez de ceste
lande. Sire faict le Roy Dieu me deffende de
villennye. Car ie viens icy pour admender
ma vie et vous promectz que se ie retourne a
sancte que ie feray penitēce de mes meffaictz
Voire dist lhermitte qui as este lespace de qua
rante ans mauluais/et ne as sceu viure tant
seullemene troys ans en bon estat. Sire faict
le Roy vous dictes voir. A tant sen part lher-
mitte et le cōmāde a dieu. Et le Roy vint
a son Cheual et monte dessus mect son escu
a son col et son Glaiue en son poing et sen va
grant alleure/Mais il ne cheuaulcha gueres
longuement que il voyt venir contre luy vng
cheuallier a poincte desperon moult fierement
monte sur vng grant roussin noir ayant lescu
au col et vng Glayue grant et groz ardant a
grant flambe layde et hydeuse et descendoyt la
flambe iusques sur les mains au cheuallier il
alloigne son glayue et cuyde ferir le Roy Ar-
tus lequel escheua le coup/et cil passe oultre a-
pres luy et le Roy Artus luy demande. Si-
re cheuallier dequoy me hayez vous. Et le che-
uallier respond ie ne vous doy mye aymer/et
pourquoy faict le roy/pource que vous auez eu

le chandelier de mõ frere que vostre varlet desroba fraudulansement. Et le Roy luy demande scavez vous bien qui ie suis. Ouy fait le chevalier vous estes le Roy artus qui ia piеca avez eu loz et renom. Et maintenant estes devenu tresfelon et mauvais. Si vous deffye comme mon ennemy mortel. ¶ Lors se traict arriere pour mieulx prendre son cours & son advantaige/et le Roy voyt quil ne sen peult partir sans estour et que il apportoyt son Glayve tout ardant. Le Roy fiert le cheval des esperons au plus espriement quil peult. Et rencontre le chevallier de son glayve et le chevallier luy & sentrefierent tous deux si durement quilz perdirent les arcons de la selle & sentreheurterent des corps et des destriers par si grant vertu que les yeulx leurs estincelerẽt en la teste Et saillit le sang de la bouche & du nez au Roy lequel se retrayt sus de lautre part et le chevallier aussi et reprennẽt leurs alaines. Le roy regarde le glayve au chevallier noir qui brusle et art/& moult sesmerveille que il nest mort du coup quil a receu. Si cuyde le Roy que le chevallier noir soit vng Dyable/car il ne le veult laisser. Ains retourne vers le Roy de grant pouoir/et le Roy le veoyt venir qui se couvra de son Escu pour paour de la flambe & le recoit au fer de son glaive et le fiert emmy le pyz par si grant force et vertu; qui le porte hors de la selle sur la croupe du Cheval. Cil se rassist es Arcons qui estoient fors et puyssans et vient ferir le Roy dessoubz la Boucle de son Escu si que le fer ardant luy perce lescu & la manche du haulbert & le naura ou bras. Le Roy qui se sent blece fut plain de grant ire et celluy retraict son glayve qui eut grant ioye de ce que il avoyt naure le Roy/lequel ne fut mye lye de ce coup/mais regarda le glayve de celluy chevallier qui estoyt estainct de quoy il se esmerveilla moult. Sire faict le noir chevallier ie vous crye mercy iamais ce glaive cy neust este estainct sil neust este baigne en vostre sang. Jamais dieu ne me ayde fait le roy quant iauray mercy de vo⁹ se ie vous puis conquerir. Lors broche le Cheval par grant ire et fiert le chevallier au gros du pys/et luy perce le corps bien demy aulne de son glaive & le renversa a terre tout mort/puys latraict a lissue de la lande. Apres ce faict ainsi comme le Roy sen venoit il ouyt vng moult grant bruyct de gens darmes qui chevaulchoyent par la forest/et luy sembloit quil pouoyent bien estre environ .xx. ou plus. Si les voyt saillir de la forest et entrent en la lande tous armez et bien enharnachez et sen viennent vers le chevalier qui gisoit mort a terre/Mais si tost que la Damoyselle veit venir le roy Qui par avant luy avoit dict quelle verroit son advanture et lactendroit/elle vint au devant de luy/et va dire pour Dieu sire retournez arriere et me apportez le chief de ce Chevallier que avez occys. A tant le roy regarde le grant peril Et la grant foison des chevalliers qui sortoyent de la forest tous armez. Damoyselle faict il vous me voullez occire. Certes sire non faictz/mais ce me seroyt vng grant prouffict se ie lavoye et saichez que iamais chevallier ne me escondit de don que ie luy demandasse. Or Dieu doint que ne soyez pas villain: Haa deist le Roy damoiselle ie suis naure moult durement. Sire fait elle ie scay bien que ne pouez estre guary si vous ne me apportez la Teste du chevallyer/ Damoyselle faict il tant me peineray que ie vous lapporteray quoy que il me couste ¶ Lors le Roy regarda emmy la lande et veoit que les chevalliers ont despece le chevallier piece a piece et que chascun en emporte Pied ou Bras ou cuysse ou main et se espandent et sen vont parmy la forest. Si voit le dernier chevallier qui emporte sur le fer de son glaive la teste du chevallier mort. Le roy va apres luy grãt alleure et luy crie de loing. Haa sire chevallier arrestez si parlez a moy. Et le chevalier respond que vous plaist il Beau sire ie vo⁹ requiers dist le roy en toutes amours q̃ vous me donnez le chief que vo⁹ portez au bout de vostre glaive Adonc dist le chevallier ie le vous dõneray par vng tel cõvenant q̃ vous me direz q̇ ce chevalier a occis. Et le roy dist ne le scauray ie autremẽt avoir Non fait le chevallier/et ie le vous diray tantost faict le roy. Et pour tout vray saichez que ce a este le roy artus

et ou est il faict le chevalier/querez le tant que vous lyez trouve/car ie vous ay dit verite dõnez moy le chief fait le roy/⁊ il respond voulentiers. Lors le chevalier baissa sõ glayve ⁊ le roy le prent Et quãt il leut prins le chevalier avoit vng cornet quil met en sa bouche ⁊ commẽce a sonner/⁊ les chevaliers qui se estoyẽt mys en la forest ouyrent le cor et retournent arriere grant alleure/⁊ le roy sen va vers lyssue de la lãde ou la damoyselle lattendoit Et les chevaliers viennent a desroy vers celluy qui avoyt donne le chief/et luy demandent pourquoy il a sonne le cor. Et po'ce que veez la vng chevalier qui ma dit que le roy Artus a occys le chevalier noir ie vueil que vous le saichez ⁊ que nous le suyuõs Non ferons font les chevaliers/ cest le roy Artus mesmes qui emporte le chief/⁊ navõs pouoir de luy mal faire ny a luy ny a aultre puis q̃l a passe la barre/mais vous le acheterez qui lauez laissez aller puis quil estoit si pres de vous Atant sen vont tous dung accord vers luy ⁊ le occyent ⁊ detrenchent et en emportent chascũ sa piece comme de lautre.

Le roy artus passa oultre la barre et sen vient a la damoyselle q̃ lattent ⁊ luy presente le chief/⁊ la damoyselle le recoyt ⁊ luy dit grant mercy. Sire dist elle descẽdez seurement nayez paour deca la barriere. Atãt le roy descẽd sire fait elle ostez vostre heaulme si vous estaindray vostre playe. Car vous nen povez estre gueri sinõ par moy. Le roy osta son haulbert. Et la damoyselle prent du sãg du chief du chevalier qui encores estoit tout chault et luy en met dessus la plaie apres lui lia ⁊ benda treshonnourablement/puis le roy se revest/ et lui dit la damoiselle sire neust este le sang iamais neussez este gueri. Et pource ilz emportoient le corps par pieces et le chief/ car ilz scavoient bien que vous estiez navre. Et le chief me aura grant mestier. Car iay vng Chastel qui men sera rendu que on ma tollu par trahison et me fault cercher le chevallier. Et le Roy lui demande qui est ce chevallier. Sire fait elle cest le filz yvail le groz de Kamelot ⁊ se nomme perlevaulx Pourquoy fait le roy vous a il oste ce chastel. Pource fait elle que quant il fut ne on demanda a son pere comme il avoit nom en baptesme/ et le pere dist quil vouloit quil portast le nom de perlevaulx/ pource q̃ le sire des marez luy tollit la plus grãt partie des vaulx de Kamelot Si voulloyt quil en souvint a son filz pour lamour de ce nom. Or saichez sire que se dieu le laissoit tant vivre quil peust estre chevallier il seroit lung des plus preux du mõde/car il est beau et puissãt a merveilles ⁊ souvent va ⁊ vient en celle forest/chasse aux cerfz et aux bisches et leur lance force de iavelotz cõme vng gentil galoys. Son pere ⁊ sa mere laymerent moult/si vindrent vng iour eulx esbatre hors leur manoir aux champs pres de ceste forest. Si est bien vray que entre ceste Forest et leur maison a vne petite Chapelle dressee sur coulonnes de marbre couverte de fustz. Et devant lautel ya vng sercueil moult bel et par dehors est escripte ⁊ pourtraicte la figure dung homme. Si demanda le iouvenceau vne foys a son pere quel homme cestoyt qui gysoit dedans ce sarcueil. Certes respondit le pere ie ne le scauray dire. car le sarcueil y est devant que le pere de mon Pere fust ne. Ny oncques de ouy dire a nully qui sceust quil y eust dedans fors que les lettres qui sont au sarcueil dyent que quant le meilleur chevallier du monde y viendra le sarcueil se ouvrera ⁊ verra len adonc que il ya dedans. Atant le Roy luy demande/damoyselle depuys que ce sarcueil y est a il passe aulcuns chevalliers par cy. Ouy sire tant que ie ne les scauroye nombrer/Ny oncques pour nul ne se meut le sarcueil. Et quant le filz yvain ouyt ainsi parler son Pere si demanda quel chevallier cestoit. Beau filz dist la mere vous le devez bien scavoir par lignaige/ Car il avoyt dix oncles de par son Pere qui furent tous occys par armes/ et ne vesquirent chascun que douze ans chevalliers. Mais lenfant respondit quil ne demãdoit pas cela/mais q̃lz chevalliers cestoient. Et le pere luy respõdit q̃ cestoient ceulx du monde ou il y avoit plus de vale' ⁊ luy dist q̃lz avoiẽt haubers de fer vestuz

pour guarantir leurs corps & portoyent heaul-mes en leurs testes lances/escuz & glayves & espees pour eulx deffendre. ¶ Sire faict la Damoyselle quāt le pere eut ainsi parle a son filz retournerent ensemble au chastel. Quant vint le lendemain au matin lenfant se leua et ouyt le chant des Oyseaulx/ si se pensa quil sen yroyt desduyre en la forest pour le iour qui estoyt beau et mōta dessus vng des cheuaulx de son pere et porta ses iauelotz comme galloys & vint en la forest. Si trouua vng cerf quil suyuit bien quatre lieues galesches tant quil vint en vne lande ou il trouua deux cheualiers armez qui se combatoient lung cōtre lautre. Lung auoit vng escu vermeil & lautre vng escu blāc il gerpit la chasse du Cerf pour regarder ceste meslee & vit que le cheualier vermeil cōqueroit le blāc. Il lāca vng de ses iauelotz au vermeil cheualier si durement quil luy faulca son haulbert & luy fist passer parmy le corps & cheut tout royde mort/ parquoy sire le cheuallier blanc en mena grant dueil. Et le cheualier luy demāde se cestoit a luy a occire cheualiers. Et il respōd par ma foy dist il ie cuidoye que les armes au cheualier ne peust nul pcer ne faulser ne lui mal faire/ car ie neusse pas lance si fort. Si emmena le destrier en la maisō de son & pere et mere. & quant ilz sceurent quil auoit occiz le cheuallier ilz en furent mōlt dollēs/ & a grāt peine le creurēt quil eust peu faire tel coup comme il fist. Atant cestuy enfant se part de chez son pere & sen vint a la court du roy artus ou il fut fait cheualier pour la bonne voulēte quil auoit destre preudhomme. Apres sen partit de la court & alla aux aduantures par toutes terres querāt le meilleur cheualier du monde & disoit que sil le pouoit trouuer il seroit moult ioyeulx. Sire faict la damoyselle/ si vous le rencontrez dauenture en aucune de ses forestz il porte vng escu vermeil a vng cerf blanc si luy dictes que son pere est mort & que sa mere perdra toute sa terre se il ne la vient secourre & que le frere au cheualier a lescu vermeil quil occist en la lande de son iauelot la guerroye auec le seigneur des maretz. Adōc dist le roy damoyselle se dieu le me laissoit rencontrer moult en seroys lye & moult bien feroys vostre messaige. Sire faict elle or ay ie dit ce que ie quiers. Or me dictes sil vous plaist vostre nom Damoyselle tresuoulentiers/ ceulx qui me congnoissent mappellent artus/ dictes vous vray sire auez vous ainsi nom Damoiselle oup. Ainsi me ayde dieu ie vous hay plus que deuant puys que vous portez le nom au plus mauluais Roy du monde. Et ie vouldroye quil fust ores icy aussi bien que vo^9 estes Mais il ne se mouuera en piece de carduel que il puysse/ ains garderoye que on ne luy tollust sa villennye. Ainsi que iay ouy tesmoigner il est le plus mauluais du monde/ mais ie ne viz oncques ne lung ne laultre si nestoye menee en sa court pour les congnoistre. Mais ie scay biē que na pas gramment que ie rencontray dix cheualiers a qui demanday des nouuelles. et ilz me dirent ainsi que la court du roy Artus estoyt la plus aduillee qui soyt au monde/ Et que tous les cheuallieres de la table ronde sont guerpie et delaissee pour sa mauluaistie de ce peult il estre moult dollent. A son commencement ie ouys dire quil faisoyt moult de biens. Dist le roy/ et damoyselle que me chault il de son bon commencement / puis que la fin en est mauluaise. Et saichez que moult me poise quant vng si bel Cheuallier comme vous porte le nom dung si mauluais roy. ¶ Damoyselle fait le roy le nom nen est pas bon/ mais pour le cueur. Vous dictes vray fait la Damoyselle/ mais pour le nom au Roy me desplaist le vostre. Or me dictes sire quel part irez vous. Je men voys dist il a Carduel ou ie trouueray le roy artus quant ie y seray. Or tost donc faict elle lung mauluais auecques laultre / ainsi le cuyde ie de vous puis que vous y allez. Damoiselle faict le Roy vous dictes vostre plaisir & a dieu vous commande. Et ia dieu faict elle ne vous conduye si vous allez a la court au Roy Artus. A tant monte le Roy sur son cheual et sen part de la Damoyselle et entre en laultre forest cheuauchant a grans exploitz vers Carduel. Et quāt il eut biē cheuaulche dix lieues Anglesches en vng grant estroict de la forest

molt espesse il ouyt vne voix qui le hucha. Artus roy de Bretaigne moult doys estre ioyeulx en ton cueur de ce que dieu ma enuoye a toy Si te mande que tu viengnes a court au plus tost que tu pourras. Car le siege est empire par toy et par ton delayement aduiendra moult dauentures. Atant la voix se taist. et le roy fut mōlt lye en son cueur de ce quil auoit ouy.



Le compte ne parle plus daultre aduenture qui aduensist au roy en son retour/ains chenaucha tant quil arriua a cardueil: si en firent la royne & ses cheualiers moult grant ioye. Le roy descendit au perron et monta en la salle & se fist desarmer & mōstra a la royne sa playe ql auoit au bras qui moult estoit grande/mais il se guerissoit moult bellement. Le roy sen va en sa chambre et la royne luy fist vestir vne robbe de drap de soye fourree dermynes cotte & surcot et mantel Sire fait la royne vo9 auez eu mōlt de peine. Dame faict il il la falloyt souffrir cest honneur aux preudhommes que de auoir peine et trauail pour acquerre loz & renommee Lors compta a la royne toutes ses aduantures et commēt il fut naure/ & de la damoyselle qui tant lauoit blasme pour son nom quon appelloit Artus. Sire faict la Royne or pouez bien scauoir que tout chascun homme riche et puyssant doibt estre moult honteux quant il deuiēt mauuais/dame dist le roy ce me fist entendre la damoyselle/mais vne voix ma conforte que iay ouye en la forest/Car elle me dist que dieu me mandoit que ie tienne court prouchainement et ie verray les plus belles aduentures aduenir que ie veisse oncques. Sire dist la royne vous deuez estre moult ioyeux quant il souuient au benoist sauueur de vous. Or faictes son commandement. Certes dame si feray ie. Car oncqs mais neuz si grant tallent de bien faire cōme iay a presēt Sire dieu en soit loue.

¶ Cōmēt le roy enuoya par toutes terres messaigers portās lettres seellees de sō seau faisāt assauoir a to9 pñces barōs & cheualiers que il vouloit tenir court generalle a la saict iehā prochainemēt venāt.



Cy commence lautre brache du sainct greaal & dit lhystoire q̄ le roy artus & la royne auoyēt pour lors bien peu de cheualerie a carduell en galles/ pars quoy il print voulente au roy par le vouloir de nostre seigneur de commēcer bonnes oeuures pour exaulcer la loy & de faire ses dons & largesses ai̅si quil auoit acoustume par cy deuāt il fist seeller lettres & les enuoya p̄ toutes terres & māda aux barōs & aux cheualiers q̄l tiēdroit court generalle a panoise q̄ ē sur la mer de galles a la prochaine feste saict iehan baptiste qui est pres la Penthecouste et pource que plusieurs neussent pas peu venir de si loig au iour de pēthecouste il fist assauoir que ce seroit a la saict iehan apres affin q̄ vng chascū y peust venir & auoit le tēps a loysir dy estre car plusieurs vindrent a ce iour la qui neussent sceu venir a la pēthecouste pource quelle estoit trop pres. Adonc les nouuelles furent sceues & allerent par toutes terres si y vindrent foisō de cheualiers. Car chascun estoit esbahy commēt le roy ne faisoit plus nul bien/et alors fut chascun bien ioyeulx dy venir et se esmerueilloient dont ceste voulente luy estoyt venue. Les cheualiers de la table ronde q̄ estoient espanduz parmy les terres et par les forestz ouyrēt ces nouuelles si en menerent moult grant ioye & reuindrent a la court en tresgrant diligence. Messire gauuain ne lācelot ny vindrēt mye pour lors. Mais tous les autres q̄ adōc viuoient y vīdrēt.

Le iour de la sainct iehan vint que les cheualliers arriuerēt de toutes pars qui moult se esmerueilloient que le roy ne auoit tenu sa court a la penthecouste/ mais ilz ne scauoyent mye la choyson. Le iour fut beau et cler/ la salle fut grande et large et y eut moult de cheualliers. A lheure de commencer la feste les Nappes furēt mises sur les tables dont y auoit grant nombre Le roy & la royne lauerēt leurs mains & sen

allerent seoir au chief & plus hault lieu de la salle/et tous les autres chevalliers se assirent apres qui furẽt par compte fait plus de cinq cẽs Keux le senechal et messire yvain filz au Roy Urien servirent ce iour au disner et .xxv. chevaliers avecques eulx Lucan le boutillier servoit devant le Roy de la couppe dor/le soleil luysoit parmy les verrieres d toutes pars emmy la salle qui bien ionchee estoit de plusieurs sortes et manieres de bonnes herbes & fleurs qui rendoient leans une grãt odeur ainsi comme basme Quant le premier metz fut servy & que on actẽdoit le deuxyesme vidrẽt troys damoyselles entrer en la salle Celle q devãt venoit estoit mõtee sur une mulle blanche comme neige le frain estoit dor et les arcons de sa selle dyvoire. Bardee estoit de riche drap dor semee de pierres precieuses. Affublee fut dung sampt vermeil a gouttes dor. La damoyselle seant sur ceste mulle estoit moult gente de corps/mais nestoit pas fort belle de visaige vestue estoit dũg riche drap de soye/en sa teste avoyt ung riche chappel qui luy couvroit tout le chief charge de moult belle pierrerie qui reluysoit comme flambe de feu. Grãt besoing luy estoit quelle eust le chief couvert/car elle estoyt chauve:et portoyt son bras en son col pendu a une estolle dor et gisoyt son bras dessus ung oreillier le plus beau & le plus riche que nul vit oncques/charge tout autour de chainettes dor. Et tenoit en sa main le chief dung roy seelle en argent et couronne dor. Laultre damoyselle qui apres venoit estoyt sur ung cheval servãt descuyer & portoit une malle troussee derriere elle & si avoit dessus ung brachet q portoyt a son col ung escu borde dargẽt & dazur et une croix vermeille/et une bouette dor toute plaine de riches Pierres. La .iii. damoyselle venoit apres laquelle estoyt attournee hault cõme ung varlet & portoit une escourgees dequoy elle chassoit les deux aultres damoyselles/chascune des deux estoit plus belle q la primiere. Mais celle a pie les passoit de beaulte. Atant vient la premiere damoyselle devãt le roy a table. Sire fait elle le sauvez du mõde vous doint honneur & ioye/a ma dame la royne/et a tous ceulx de ceste court pour lamour de vous Si me tenez pas villenie se ie ne descẽs: car ie ne puis descẽdre la ou sont chevalliers ne ne doy devant que le sainct greaal soit conquis. Damoyselle fait le roy ie le cõquisse voulentiers Sire ie le scay bien. Mais sire ne desprisez pas la besongne que ie quiers se ie la vous dis Non feray ie damoyselle dictes vostre plaisir. Sire dist elle lescu que ceste damoyselle porte fut a Joseph le bon souldoyer qui descendit Jhesus de la croix Si vous en faictz present si comme ie vous diray/cest que vous garderez lescu a ung chevalier qui ceans viendra/et le ferez pendre emmy celle coulõne en ceste salle et garderez q nul ne le porte. Car nul ne le peult porter sinõ celuy q le pendra a son col pour cõquerir le saint greaal Cestuy chevalier a ung escu vermeil a ung cerf blanc. Et le brachet que ceste damoyselle porte demourra cy dedans et ne menera ioye a nully tant que ce chevalier viendra. Le roy respond/lescu et le brachet vous seront bien gardez a vostre mercy de ce que les avez apportez ceãs. Sire fait la damoyselle ẽcores nay ie pas tout dit Saichez que le meilleur roy qui vive sur terre vous mande salut qui est le plus loyal & le plus droicturier du monde/cest le Roy pescheur qui souffre si grant douleur q merveilles pour une maladie dequoy il est en languent. Certes dist le Roy cest dommaige & dieu luy doint briefve sancte Sire fait elle scavez pourquoy il est cheu en langueur. Non fait le roy ie le scauroye voulentiers. Et ie le vous diray. Ceste langueur luy est venue par ung chevallier quil herbergea en son hostel a qui le sainct greaal sapparut/et pource quil ne voulut demander a quoy il servoit toutes ses terres en sont estonnees de gens de guerre Ny oncques puis ne fut rencõtre chevalier en forest ou en lande qui ne vueille tuer et occire lung laultre sans raisonnable achoisõ Vous mesmes vous en estes bien apperceu/car vous en avez delaisse tout vostre bien fait dequoy avez este blasme & tous les aultres barõs qui ont prins exemple a vous Car vous esties le mirouer du mõde de bien faire. Or sire si me plains a vous dung chevallier si vous diray

pourquoy. Lors descouure son chief et le mõstre
au roy a la royne et a toute la cheualerie car elle
estoit chauue et sans cheueulx. Sire fait elle: mõ
chief estoit moult cheuelu ⁊ moult bel ⁊ bien pa
re de riches tresses a lheure que le cheualier vit
au logis du roy pescheur: mais ie deuis chauue
pource quil ne fit point de demande: ne dr respõ
ce a quoy seruoit ce sainct greaal/ne iamais ne
seray aultre tant que le meilleur cheuallier du
monde ayt fait ceste demande a conquerir ce
saint greaal. ¶ Or escoutez sire encores nauez
vous pas ouy le grant dommaige qui est adue
nu la dehors ceste salle en vng chariot que troys
cerfz blancs ont admene/ si pouez enuoyer voir
cõe il est riche/ie vous desclare q̃ les roes en sont
dor les cheuillõs de soye ⁊ le mesrie du chariot de
boys le chariot est couuert p̃ dessus dung samit
noir ⁊ dess⁹ vne croix dor/ p̃ dessus la couuertu
re du chariot a cent cinquante chiefz de cheuali
ers dequoy les vngz sont seellez en or les autres
en argent et les autres sont mis en plomb/ Si
vo⁹ mãde le riche roy pescheur que ce dommai
ge est aduenu par ce quil ne demanda dequoy
seruoit le sainct greaal. ¶ Daultre part ceste
damoyselle q̃ porte lescu tiẽt en sa main le chief
dune Royne qui est seelle en plomb et est cou
ronne de cuyure/et dit que par la royne dõt veez
cy le chief fut trahy le roy dõt ie porte le chief q̃
veez cy. Et les troys manieres de cheuallieres
dõt les chiefz sont en ce chariot ont este to⁹ tra
hys et occis par ceste royne dont veez le chief/⁊
sil vous plaist sire vous enuoyrez veoir la ri
chesse du chariot. Lors le Roy enuoya Keux le
seneschal qui bien le regarda dehors et dedans:
puis sen vint raporter au roy la grant beaulte ⁊
richesse du chariot et luy dit que iamais ne vit
si riche chose et comme troys serfz blancs le me
noyent les plus beaulx et les plus grans que il
vit oncques/puis va dire au roy. Sire si vous
me croyez vous prẽdrez le premier cerf de deuãt
car il est fort beau ⁊ grãt il sera bon a faire noz
barbes. Et le roy luy respond/ ha Keux vous
auez dit vng trop mauuais mot et villain/ ie
ne le vouldroys auoir prins pour autant q̃ mõ
royaulme vault. Sire fait la damoyselle qui est
coustumier de faire villennie a peine sen peust
il tenir/Keux dira son plaisir/mais ie scay bi
en que vous ne prendrez pas garde a son beau
dit qui est moult villain. Apres dist la damoy
selle au roy. Sire faictes prẽdre cestuy escu a la
coulonne/et faictes prendre ce brachet ⁊ le met
tre en chambre auec les pucelles de la Royne si
nous en yrons/ car nous auons cy assez seiour
ne. Messire yuain prent lescu et losta du col a la
damoyselle et le pendit a la coulonne. Puis lu
ne des pucelles de la Royne print le brachet ⁊ le
porta en lune des chãbres secrettes de la Royne
A tant la damoyselle prent conge du roy et sen
retourne et le roy la cõmande a dieu. ¶ Quãt
le roy et la royne eurent disne les nappes furẽt
ostees/graces rendues a dieu/eulx deux sen al
lerent apuyer aux fenestres ⁊ les cheualiers aus
si pour veoir en aller les troys damoyselles ⁊ le
chariot que les troys cerfz emmenoyent ⁊ disoy
ent plusieurs que la damoyselle qui estoit a pie
apres les deux a cheual estoit la plus belle et la
plus guaye. La damoyselle chauue sen alloit de
uant ⁊ ne mist son chapeau en sa teste tant quel
le fut en la forest affin que les cheualiers la veis
sent. Et apres la departie le roy et tous les aul
tres disoyent que iamais nauoyent veu damoi
selle chauue que ceste cy.

Tant se taist le compte du roy artus
et parle des troys Pucelles que les
troys cerfz emmenerent qui entrerent
en la forest lesquelles cheuauchoient
a grant diligence. ¶ Quant ilz furẽt
loing du chastel enuiron de sept lieues Angle
ches ilz virent venir vng cheualier a grãt alleu
re deuers eulx. Ce cheuallier seoit sur vng che
ual maisgre et descharne et estoit son haulbert
tout enroille et son escu p̃ce en pl⁹ de sept lieux
⁊ auoit la couleur si effacee que on ne le pouoit
congnoystre / Et portoit vng Glayue moult
gros en sa main. ¶ Et tantost comme il se ap
procha de la Damoyselle il la salua moult
haultement. Damoyselle dist il bien viengnez
vous et vostre compaignie. Sire faict elle bon
ne aduanture vous doint Dieu. Damoyselle

dist il de quelle part venez vo⁹ Sire dune court que le Roy Artus tient bien grande et plaine a pamoise y allez vous sire chevallier/non faict il mais ie y ay este mainteffoys/ et suis ioyeulx du roy q̃ se remet a bien faire/car mainteffoys en a este coustumier. Et le chevalier luy demãde ou elle tiroit:et elle respond en la court du roy Pescheur. Sire faict la damoyselle dictes moy vostre nõ. certes dist il iay a nom gauvain nepveu au roy Artus. Ha sire estes vous celuy que on appelle Gauvain/Saichez que le cueur me le disoit/ Certes ie suis Gauvain/ Dieu en soit loue dist la dame. Or sire ie seroye bien eureuse que ung si bon chevalier comme vous estes vint veoir le roy Pescheur. Si vous vueil prier par courtoisie & honneur que vous retournez avecques moy/si me conduyrez oultre ung chastel qui est en celle forest ou il ya ung peu de peril. damoyselle fait gauvain voulẽtiers yray avecques vous. Lors retourna avecques la damoyselle en la fforest qui moult estoit haulte et fueillue et peu hantee de gens. ¶A tant la damoyselle luy compta toute la verite des chiefz que ilz portoyent et tout ce quelle avoit faict et baille au roy artus/ mais a Gauvain faisoit mal que la damoyselle couroit a pie apres eulx et va dire/ha damoyselle pourquoy faictes vo⁹ aller a pied ceste damoyselle/Que ne la faictes vous monter en ce chariot. Sire respond la damoyselle chauve/elle ny peut monter ne si ne la peut nul cheval porter et convient quelle aille a pied/mais si vous estes si bon chevalier que devez estre elle aura en brief temps faicte sa penitence. Et comment faict messire gauvain. Je le vous diray faict elle. Car si dieu vous maine en lhostel du roy Pescheur et le sainct greaal saparoist a vous demãdez dequoy on sen sert/& elle aura faicte adonc sa penitence et moy qui suis chauve seray cheuelue. Et si vous ne le faictes ainsi il nous convienddra souffrir telle paine et misere iusques ad ce que le bon Chevallier aura conquis le sainct greaal. Car par celluy a qui il se apparut premierement et ne feist nulle demande a quoy il servoit ont este toutes les terres en doulleur et misere et en grãs guerres et en est le Roy en grant langueur. ¶Damoyselle faict le chevallier Gauvain/Se dieu me donne couraige et voulente de faire chose q̃ luy agree & dequoy ie soye lie et ioyeulx ie le feray.



Alors messire gauvain & la damoyselle sen vont grant alleure & tresffort passẽt oultre la forest & entrent ẽ une aultre forest la plus horrible/et la plus hydeuse que nul vit oncques & sembloit que iamais ny avoit eu fueilles dures ne fueilles/en estoient tous les Arbres et branches toutes seiches & sembloit que le feu y eust couru Et la Terre par dessoubz arse et noire sans verdeur. ¶Adonc deist messire gauvain. Ceste forest est moult laide et hydeuse. Je vous demande est elle guerres longue ainsi de sole. Sire respond elle ie vous asseure que elle dure bien deux lieues Anglesches/ Mais ia vous ne les passerez pas toutes/mais il poyse moult a Gauvain de la Damoiselle qui va a pied apres eulx. Nonobstant cela ilz cheminerent/tant quilz vindrent en une vallee grande Alors messire gauvain regarde ung grant regard dung grant val et voit ung Chastel clos dune grant ceincture de muraille qui moult estoit layde et hydeuse. Et tant plus approuchoit du Chastel tant plus luy sembloit laid et hydeux. En cestuy chastel estoyent de moult grandes salles laides a merveilles et mal couvertes/Et estoit environne tout autour de celle forest telle comme ilz avoyent trouvee/ Puis voyent une eaue descendre dune montaigne laide et orde et noire qui passoit par le meilleu du chastel qui alloit bruyant tellement que il sembloit estre fouldre de tourmente



Messire Gauvain voit lentree de la porte si hydeuse comme si se feust lentree denfer & oyoit dedans le chastel grans cris et hurlemẽs grãs pleurs & estris & disoyent aucuns he dieu q̃

deuenu le bon cheualier helas quant viendra il. Damoyselle faict Gauuain comment sappelle le chastel qui est si hydeux la ou on demene tel dueil et telle douleur & regretterent la venue du bon cheualier. Sire dist la damoyselle cest le chastel au noir hermite/ si vous prie dist elle pour quelque chose que vous voyez ne vo⁹ entremettez de riens ne de chose que ceulx de leans me facent/ car vous en pourriez bien mourir et si ne auriez force ne pouoir contre eulx. A tant aprochent le chastel a deux archees pres & voyent saillir par la porte cent cinquante deux cheualliers moult horribles a veoir tous armez darmeures noires et montez sur cheuaulx noirs/ Si viennent vers la damoyselle en tresgrant diligence et se approuchent du Chariot et prennent tous les chiefz dedans et les emportent aux boutz de leurs glaiues & en prindrent chascun le sien. Puis sen retournent dedans le chastel a moult grant ioye. Et quant messire gauuain voit ce il eut honte q̃l ne deffendoit le charoit a la damoyselle Or messire gauuain vous pouez bien veoir que vostre force ne vault cy gueres. Damoyselle faict Gauuain cy a mauuais repaire en ceste place puis que on y destrousse les gens. Sire faict elle cest dommaige Car iamais ceste mauuaistie ne cessera ne ne sera amendee iusques a tant que le bon cheualier viengne que vous auez ouy la dedans tant regretter: ne si ne partiront ne ne seront deliurez les prisonniers. Certes dist Gauuain moult sera ioyeulx le cheualier qui tant d gens destruyra/ et mettra a fin par sa force & hardiesse. Sire faict elle ce sera le meilleur Cheuallier du monde/ Et si est assez ieune de aage/ mais ie suis moult dollente en mon cueur de ce que ie ne scay vrayes nouuelles de luy. Car ie le verroyes plus voullentiers que homme qui viue/ Damoyselle faict Gauuain aussi feroys ie/ A tant Gauuain demande a la Damoyselle sil prendra congie delle/ Et la Damoyselle luy dict que non pas encores iusques ad ce que aurez passe ce chastel. Et puis vous enseigneray la voye par ou vous en deuez aller. Lors sen vont ensemble. Et ainsi comme ilz debuoyent passer le mur oultre le chastel voicy vng cheuallier arme q̃ vient saillir par vne faulce poterne dicelluy seant sur vng grant cheual le Glayue en son poing et pendoit a son col vng Escu vermeil ou il y auoit figure et pourtraict vng Aigle dor. Si escrye a messire Gauuain que il sarreste. Lors se arresta et luy demande que il luy plaist. Et le cheuallier respond. Il vous conuient iouster a moy & conquerre cest escu ou ie vo⁹ conquerray/ Car lescu est moult riche/ Si deuez mettre paine de le gaigner/ Car il fut au meilleur Cheuallier qui oncques fut de sa loy et le plus saige. Sire faict Gauuain a qui dictes son nom/ il fut fait il a iudas machabeus celluy a qui moyse fist aprendre lettre Sire fait Gauuain dictes vous ce scay ie bien quil fut vaillant et bon cheuallier. Adonc dist le cheuallier si le conquerez vous deuerez estre moult ioyeulx. Car vostre Escu est si poure et si obscur que on ny congnoyst plus riens et ne vis oncques porter tel Escu a nulz cheuallieres. Or dist la damoyselle. Sire vous pouez bien veoir q̃ lescu na pas este oyseulx ne le cheual sur quoy il est monte na pas seiourne comme le vostre. Damoyselle faict le Cheuallier/ Lors ny a mestier il luy conuient iouster a moy/ & ie le deffie dist messire Gauuain iay bien ouy ce que vo⁹ dictes. Lors se traict arriere et prent son escu et le cheualier aussi et viennent lung vers laultre de moult grant alleure tant que les cheuaulx peuent courir leurs glayues abaissez. Et le cheualier fiert messire gauuain en lescu lequel ne luy a pas grammment forfait et passe oultre vne grant toise de long et brisa son glayue. Et messire Gauuain le fiert emmy le piz & le porte par dessus la crouppe du cheual a terre tout enferre de son Glaye vne paulme et demye dedans la poictrine il retraict son glayue a soy dont le cheualier sentit grant angoisse/ Et quant le cheuallier se sent desferre il se releue debout et vient vers son cheual & veult mettre le pied en lestrief Quant la damoyselle dist ha messire gauuain ne souffrez quil remonte/ car trop auriez paine a le conquerre.



Lors que le Chevallier ouyt nommer messire gauvain si se tira arriere comment est ce gauvain le bõ chevalier le nepveu au roy artus. Ouy faict la damoyselle sans faulte / Je ne le croy mye dist le chevalier. Si suis faict gauvain quen voulez vous dire / Donc ie me tiens conquis et moult suis dolent q̃ ie ne le scavoye car iamais ne me feusse meslé a vous. Si oste lescu de son col & luy tend Sire fait il tenez veez la lescu qui fut au bon chevalier / car ie nen congnoys nulz a qui il soit mieulx employe que a vous. Et par cest escu ont este cõquis tous les chevaliers qui sont ceans prisonniers. Messire gauvain print lescu qui moult estoit beau et riche Sire fait le chevalier or me donnez le vostre car deux escus nemporterez vous pas: Vous dictes vray faict messire gauvain. Adonc oste la guiche de son col et luy veult bailler son Escu / mais la Damoyselle qui estoit a pied se escrie. Ha messire gauvain q̃ voulez vous faire. sil emporte vrẽ escu dedãs le chastel toꝰ ceulx du chastel vous tiendront pour vaincu & viendront ca hors vous querir et vous meneront prisonnier leans a force et serez gette en la prison douloreuse / car on ne porte leans les escus sinon des chevaliers conquis. Ha sire fait messire gauvain selon le dict de ceste damoyselle vous ne voulez pas mon bien. Sire faict le chevalier ie me tiẽs pour oultre / mais ie seroye bien ioyeulx se ie povoye porter vostre escu la dedãs / car iamais escu de si bon chevalier ny entra / Et moult ay grant ioye de vostre venue combien que vous me ayez navre. Car vous mavez gette hors de la plus grant paine que oncques chevalier eut Et messire gauvain luy demande quelle est la paine. Sire faict il ie le vous diray Cy devant ce Chastel ont passe maintz bons chevalliers et de hardis & de couars Si me convenoit a toꝰ iouster et faire meslee et leur faisoye present de lescu conquerre comme iay faict a vous / & trouvoye plusieurs biẽ hardys et deffensables et me navroyent en plusieurs lieux / mais oncques chevalier ne me abbatit ne ne me donna si grãt coup que vous avez faict. Et puis que vous emportez lescu et q̃ ie suis conquis iamais chevalier naura garde de moy ne de chevallier qui la dedans soit. Par ma foy fait Gauvain ien ayme mieulx la queste que devãt. Sire fait le chevallier ie men vray a vostre congé ne ne pourroye ma honte celer au chastel / ains la me convient monstrer tout apert / dieu vous doient bien faire monseigneur gauvain. Adonc la Damoyselle demanda a messire gauvain son escu Lequel luy donna tresvoulentiers. La damoyselle qui alloit a pied prent lescu & le met dedãs le chariot & le chevalier conquis entra dedans le chastel / et quant il y fut entre une noise et ung cry y leva si grant que toute la forest et la valle en retentissoit A tant dist la damoyselle du chariot / le chevalier est deshõnore / car il sera gette en prison. Or maintenant messire Gauvain vous vous en povez aller. Si allons ensemble et ie vous mõstreray le chemin Alors esloignerent le chastel dune grosse lieue anglesche / puis prindrent congie lung de laultre et commanda la damoyselle a dieu Sire fait elle dieu soit garde de vostre corps et le remercya de son convoy Et gauvain luy dist / damoyselle mon service vous sera tousiours prest. Adonc la damoyselle luy monstra la voye par ou il sen alla & entra en la forest Et luy dist que ap̃s ceste forest la en trouvera une aultre la plus belle quil vit oncques. Et quant il eut ung peu chemine la Damoyselle a pied luy escrie Sire vous nestes pas en si grant pensee comme ie cuydoye. Et messire gauvain retourne moult tost & dit / pourquoy damoyselle le dictes vous Pource q̃ navez pas demande a la damoyselle du chariot pourquoy elle porte son bras a son col pendu a celle estolle dor / affin que quant vous serez en la court du roy pescheur vous sachez la demande. Ha faict la dame doulce amye ne le blasmez mye seullement / mais blasmez le roy artus avant & tous les aultres chevaliers de la court. car nul deulx na eu pensee de le demander. Mais messire gauvain allez vostre voye pour neant le demãderez vous maintenant / car ie ne le voꝰ diroye point pour riẽs: & ia ne le scaurez sinon de par le plus

couart cheualier du monde q̃ est a moy & me va
querant & ne me scet ou trouuer. Damoyselle
fait gauuain ie ne vous en presseray ia. A tant
gauuain sen va la voye quelle luy auoit ensei-
gnee.

¶ Cy commence vne autre bran
che du sainct greaal et comment
messire Gauuain sen va trauer-
sant la malle forest & de la damoy-
selle ql trouua soubz larbre pres
la fontaine de lhermite noir & du
chemin quil entreprint de aller a
la court du roy pescheur.



Le cõpte se taist des troys da-
moyselles du chariot & dit que
quãt messire gauuain eut tres
passe la malle forest il ẽtra en
la belle forest qui moult estoit
grande et fueillue et bien aor-
nee de grãs arbres de toutes sortes et plaine de
bestes sauluaiges & tant cheuaucha a si grans
exploictz que emmy ceste forest se trouua tout
esbahy & pẽsoit a la damoyselle de ce quelle luy
auoit demande / Pourquoy il presumoit en
auoir vergõgne & reprouche en plusieurs lieux
Quant il eut cheuauche iusques au vespre et q̃
le soleil fut resconce il voit deuant luy la maisõ
dung hermite et aupres vne moult belle chapel
le clere & luysante et auoit par dessus vng Ar-
bre qui faisoit vmbre a vne belle fontaine cle-
re et nette. Et dessoubz cestuy Arbre estoit vne
damoiselle seante dessoubz tenant sa mulle par
le frain / et en larcon de sa selle auoit pendu le
chef dung Cheuallier. messire Gauuain vient
celle part et se descent & salue la damoyselle. sire
faict elle dieu vous doint ioye. Damoyselle dist
il que attendez vous cy. Sire fait elle ie attens
lhermite de ceãs pour scauoir sil scet point nou
uelles dung cheualier que ie demande. Et cuy
dez vous quil le saiche faict messire gauuain.
Sire faict elle on ma dit que ouy. A tãt veez ey
arriuer lhermite qui salue messire gauuain et
la damoyselle si ouure lhuys de sa maison & les
maine tous deux dedans et pense de leurs che
uaulx et leur donne a mãger Puis veult oster
les selles de dessus le^rs dos / mais gauuain ne
le veult souffrir & dit quil ne luy affiert pas / ha
faict lhermite ien viendray bien a chief car iay
este varlet et cheualier en la maison de vterpen-
dragon lespace de quinze ans. et trente ans a q̃
suis en ceste hermitaige. Si le regarde messire
gauuain a merueilles & luy dit qui semble que
il na pas encores quĩze ans certes respõd lhermi
te si ay plus de. lxx. Lors messire gauuain osta
la selle de sõ cheual & la selle de la mulle a la da
moyselle et tresbien en pẽsa plus que de son che
ual. lhermite prẽt messire gauuain par la main
et la damoyselle et les mena en la chapelle pour
faire le^r deuotiõ Et dit lhermite a messire gau-
uai ne vo⁹ desarmez pas: car ceste forest est moult
aduantureuse. et nul preudhomme ne doit estre
desgarny de ses armes. Lors messire gauuain
prent son glayue & son escu & les met aupres de luy
Puis lhermite les fist repaistre de telz biẽs que
dieu luy auoit dõnez / et leur donne de leaue de
la fontaine a boire Et quant ilz eurent mange
la damoyselle enquiert a lhermite sil scet point
aucunes nouuelles du cheuallier quelle va que
rant. Et lhermite luy demande qui est ce cheua
lier. Sire cest cheualier chaste du sainct ligna-
ge / il a le chief dor / regard de lyon / nombril de
vierge pucelle / cueur de valleur & est sans nulle
tache de villennie Si luy respõd lhermite ie ne
le cõgnoys ne si ne le scauroye enseigner. mais
ie croy bien que depuis vng an en ca il a couche
ceans par deux foys. Et ne vous scauroye di-
re autres nouuelles de luy. Non fait elle. & puis
en demande autant a messire gauuain leql luy
respond. quil le verroit voulentyers. Or sire a-
uez vo⁹ veue la damoyselle au chariot ouy fait
gauuain il ny a encores guieres & ce deist la da-
moiselle porte elle encores son bras en escharpe /
Ouy fait messire gauuain & si ne me pla rien^s
de ce. Adonc dist elle: elle le portera encores lon
guement / puis lhermite demãda a messire gau
uain son nom & il respond on mappelle gauuain
le nepueu roy artus / si dist lhermite de tant vo⁹
aymay ie mieulx dont dist la damoiselle vous
estes au pire roy du monde de ql roy dist gauuaĩ
Je dis fait elle du roy artus par q̃ tout le siecle

est empire. Car il auoit commence a bien faire
et maintenant ne fait nul bien & ie hay ceulx q̇
luy appartiēnent pour lamour de luy. & si trou-
uay vng cheualier qui sappelloit artus pres de
la chapelle saint augustin beau & puissāt a mer-
ueilles | mais quant il meut dit ql sappelloit ar
tus pour vng plaisir ql me fist ie ne luy ensceuz
nul gre pource q̇l auoit le nom dung mauluais
roy | ha fait gauuain vous dictes vostre plaisir
car le roy artus a tenu & tiēt court generalle a ce
ste heure a tout le monde la plus riche & la plus
belle que iamais il tint: & de la mauuaistie dōt
luy portez le blasme il se veult escheuer | et fera
plus de biēs et de largesses q̇l ne fist oncques tāt
comme il viura | et si ne congnoys nul cheualier
q̇ porte son nom. Adonc la damoyselle respond
Sire gauuain vous nauez pas tort si le excusez
puis ql est vostre oncle bien luy deuez aider par
droit | mais vostre rescousse ne luy vauldra riēs
se luy mesmes ne se rescoust. Sire fait lhermite
dieu gard le roy artus | car son pere me fist che-
ualier & ores suis prestre & depuis ay seruy le ri
che roy pescheur lequel par le commandemēt de
dieu to⁹ ceulx q̇ le seruēt en recoiuent bon guer-
don | car sō repaire & son seruice est si doulx & si
saint q̃ q̃t vng cheualier la seruy sept ans il luy
semble ql nya pas vng an ql est en sō seruice ou
q̇l na pas demoure léans vng moys. car mains-
tesfoys ay fait le seruice a la chapelle ou le saict
Greaal sapparut | et est pource que ie suis ain-
si ieune q̃ me voyez par semblāce & to⁹ ceulx q̇
le seruiront en seront ainsi. Et gauuain luy de
mande le chemin daller en son hostel. Sire fait
lhermite nul ne le vo⁹ peut ēseigner sinō la vou
lente de dieu | y voulez vo⁹ aller | sire faict gau-
uai ouy ie nay autre voulēte. or sire dist lhermi
te dieu vo⁹ doint le pouoir de faire la demāde q̃
le cheualier ne voulut faire du saict greaal quāt
il saparut a luy | parquoy maintes malheuretez
en sōt depuis aduenues a maintes gēs. A tant
laisserent le parler & lhermite laissa messire gau
uai po² reposer la nuyt & la damoyselle aussi en
la chapelle & lēdemain messire gauuain se leua
de laube du iour & seella son cheual & la mulle a
la damoyselle puis sen vint a la chapelle ou il

trouua lhermite q̇ sapprestoit pour chāter messe:
et damoyselle estoit a genoulx deuāt lautel qui
prioit dieu moult deuotemēt ql la voulsist cōseil-
ler de sō affaire & tāt se descōforta q̃lle cheut tou
te pasmee deuāt lautel | et quāt elle se releua les
larmes luy cheoyent des yeulx moult grosses &
messire gauuain voyāt ce la salue & resconfort
et luy demande la cause de son pleur | et elle luy
respond iay bien cause de plorer | car ie suis pres
stre destre desheritee puis que ie ne trouue le bō
cheualier Or me cōuient il aller au chasteau du
noir hermite & porter le chief de ce cheualier q̇ cy
pēt a ma salle: car autremēt ie ne pourroye pas
ser la forest que mon corps ne fust retenu en ver
goigne ce sera po² lacquit de mō passaige. puis
chercheray la damoyselle du chariot & iray seure
ment par la forest. A tant lhermite commenca
la messe laq̃lle ouyrēt gauuain & la damoyselle
La messe ouye chascun print cōge de lhermite &
sen alla gauuain dung coste & la damoyselle de
lautre en disant a dieu lung a lautre.

Cy se taist le compte de la damoyselle &
dit que messire gauuain sen va par la
haulte forest & cheuauche en grant dili
gence & prie nostre seigneur ql le vueil
le cōduyre & mettre en la voye pour aller en la
terre du roy pescheur | si chemina tant que lheu
re de mydy fut venue & trouua vng varlet chas
seur qui reposoit soubz vng arbre le quel mes-
sire gauuain salua. & le varlet dist | bien puissez
vous venir. Et messire gauuain luy demande
quelle part il tire. sire respond le varlet ie vois
querir le seigneur de ceste forest | & qui est il dist
Gauuain. Cest dist il le meilleur cheualier du
monde ne men scauriez vous dire nulles nou
uelles | il porte vng escu borde dargent et dazur
a vne croix vermeille a vne bende dor | Je dis
quil est bon cheuallier et si ne le deusse pas louer
Car na pas gramment quil a occis mon pere
dung iauelot. Et quant il loccist il nestoit en
cores que vng ieune seruiteur. Et ie vengе
royes voullentiers mon pere se ie le pouoyes
trouuer | Car mon pere estoit lung des vaillans
cheualiers de ce royaulme de logres | Et loccist
sans nulle deffence. Jamais ne seray aise que ie

ne men soye venge. Beaulx doulx amys faict messire Gauuain puis que il est si bon cheualier gardez Que ne luy facez dommaige. Si vouldroye que leussiez trouue par tel sy que ne luy feriez nul mal. Car ce seroyt villennye/ Certes faict le varlet ie ne men scauroye tenir q̃ ne luy courusse sus cōe a mon ennemy mortel. Ha faict Gauuain vous dictes vostre plaisir Mais mon amy or me dictes sil ya nul habitacle en ceste forest ou ie puisse herberger pour ceste nuyct. Sire faict le varlet ie ne saiche nul logis iusques a vingt lieues dicy et si y voullez aller vous nauez que tarder Messire Gauuain commande a Dieu le varlet et sen va tant que il peult et si ne scet ne la voye ne le chemin/ sinon que il va a ladueture. Tant cheuaucha que le vespre vint ⁊ se trouua en lung des chiefz de la forest/lors faisoyt beau et sery et le Soleil se voulloyt coucher et auoit cheuauche ses vingt lieues anglesches si entra en vne moult belle praerie ou quant il fut dedans enuiron la portee de deux traictz darc il aduisa vng moult beau chasteau prez de la forest au dessoubz dune montaigne ⁊ estoyt cloz dune ceinture de belle muraille a grans carneaulx/ et par dedans estoyt bien riche de fenestres qui apparoissoiēt par dessus les murs. Si auoyt vne tour ancienne ou meilieu du chastel enuironnee de grandes eaues/de grans prayeries et riches forestz. Messire Gauuain se tire celle part a dextre et voyt sortir vng seruiteur de la porte du chastel qui cheuaulchoyt vng roucin ⁊ venoit vers luy grant alleure. Quant il fut prez le varlet salua haultement messire Gauuain lequel luy rendit son salut honnorablement et Gauuain luy demande quel chastel est cecy. Sire dist le varlet cest a vne dame veufue/ comment le nommez vous fait gauuain. On le nomme Damelot dist le varlet et fut a yuain le gros q̃ moult fut preux et cheualereux et depuys sa mort est ma dame demouree sans conseil et ayde ⁊ est le chastel en forte guerre ⁊ luy veult on tollir a force. Et qui dist Gauuain. Cest dist le varlet le sire des marez ⁊ vng aultre cheuallier. Si ne faict la dame que actendre vng sien filz a qui elle a tollue sa fiance qui est lung des meilleurs cheualliers du monde ⁊ na seullement ceans q̃ cinq cheualliers qui la deffendent ⁊ luy aident a garder le chasteau et se voullez heberger il cōuient scauoir vostre nom car le pont est aualle et ne scauriez entrer dedans si ne retourne. Messire Gauuain remercie le varlet et luy dict quil voise faire abbaisser le pont et que assez a temps la dame scaura son nom ains quil departe.



Le varlet sen va grant alleure ⁊ messire gauuain apres/ car il y auoyt encores assez long chemin iusques au chastel/ et en allant passerent par aupres dune petite chapelle qui estoit entre la forest et le chastel ⁊ estoit assise sur quatre coulonnes de marbre/ et dedans auoit vng moult beau sarcueil que lon veoit par dehors/ car elle nestoit pas clause de muraille. Messire gauuain sarresta pour veoir le sarcueil ⁊ le varlet entre ou chastel ⁊ fait le pont baisser ⁊ le porte ouurir ⁊ sen viēt en la salle ou la dame estoyt auec sa fille/laquelle demande au varlet pourquoy il estoit retourne si tost sans faire son messaige. Dame faict le varlet iay rencontre vng moult noble cheualier dehors le plus beau q̃ veistes oncques qui veult ceans herberger ⁊ est biē garny de bonnes armes. Et la dame luy demāde comme il a nom. Dame il ma dict que le scaurez deuant quil sen parte. Lors la dame commence a plourer de ioye et cuide que ce soit son filz qui soit reuenu sy commenca a lour dieu et estandre les mains vers le ciel et dict que ce cestoit son filz quelle seroit bien heureuse et quelle ne perdroit pas ainsy son chastel. A tant se leue la dame et sa fille et sen viennēt dessus le pont du Chastel et voyent messire Gauuain qui encores regardoit le sarcueil en la chapelle Or maintenant dist elle pourrons nous veoir si cest mon filz au sarcueil/ car ce cest mon filz le sarcueil se ouurera sans y toucher. A tant sen viennent vers la Chapelle grant alleure. Et quant messire Gauuain les voyt venir/ il descend a Terre et va baiser la Dame et la

fille ⁊ les salue haultement/mais la Dame ne respondist riens/ ains sen va au sarcueil et quant elle ne le trouua point ouuert si tombe a terre toute pasmee/et messire gauuain se trouue tout effraye et ne dit mot. Quant la Dame fut reuenue de pasmoison elle gecta vng grant souspir/puis dist la fille a messire Gauuain que bien fust il venu et la fille dist a gauuain que sa mere cuydoit que ce fust son filz et q̃ pour lamour de luy en auoit mene grant ioye et ores voit bien que ne lestes pas si en est ma dame ma mere moult dolente. Car ce sarcueil se doit ouurir incontinent quil sera venu/ne ia ne scaura len qui la gist ne quil ya dedans iusques a ce qui soit venu. La dame cest redressee et prẽt messire gauuain par la main. Sire fait elle comme est vostre nom. Dame on me appelle Gauuain le nepueu au roy artus. Sire fait elle vous soyez le bien venu pour lamour de mõ filz. Adonc le varlet print le cheual de gauuain et le mena a lestable/et messire Gauuain et la dame sen vont au chasteau en la salle/ et la dame le fait desarmer ⁊ luy fait apporter de leaue pour lauer ses mains et sa face. Car il estoyt moult noir pour le haulbert que il auoyt long temps porte. Puis fist la Dame apporter de moult riches habillemens tant de drap dor que de soye fourrez dhermines et les luy fist vestir ⁊ puis le fist seoir delez elle/ et luy commenca a demander se il scauoyt nulles nouuelles de son filz quelle desiroit si fort/et Gauuain luy respond quil ne luy en scauroyt dire nouuelles et cheuallier au mõde ny a que ie veisse plus voulentiers. Et Gauuain luy demande le nom de son filz/ et elle dist quon lappelle perleuaulx le plus bel enfant quon vit oncques/ et si on luy a rapporte que maintenant il est le plus beau cheuallier le plus hardy le plus net sans villẽnye quon puisse point trouuer/ et maintenant elle dit que moult a affaire de luy. Car il ma laissee au besoing/ et ne cessay oncques puys quil partit dauoir guerre poʳ le Cheuallier a lescu vermel que il occist et deslors sen alla et oncques puys ne le vyz et a ia sept ans passez. Or me faict guerre le frere au Cheuallier quil occyst ⁊ le sire des marez ⁊ me veullẽt oster ⁊ tollir mon Chastel si Dieu ne me deffend. Car mes freres me sont trop loingtains/ Et le roy pescheur est cheut en langueur. Et le Roy perles de la basse gent a guerpy sa terre pour lhonneur de dieu/et est entre en hermitaige. Et le Roy du Chastel mortel est autant mauluais comme ses deux cy sont bons et ne me peulent ayder ne secourir. Car si mauluais Roy a chalange lhonneur au Roy pescheur mon frere pour le sainct Greaal et la lance qui rend sang qui ouurit le couste nostre seigneur: mais se dieu plaist ne la conquestera ia. Dame fait messire Gauuain a il eu vng cheuallier en la maison du Roy pescheur a qui le sainct Greaal cest apparu par troys foys et na voullu demander a quoy il seruoyt ne que len en seruoyt. Sire respond la fille a la Dame veufue ie le mauldiroye si ce nestoyt mon frere. Car on le tient le meilleur Cheuallier du mõde. Car par son fol scauoir a cause que il na riens respondu est cheu le Roy pescheur mon Oncle en tresgrant langueur. Lors la Dame dist a messire Gauuain/ tous bons cheuallieres deburoient aller veoir le bon Roy pescheur pour lhonneur du sainct Greaal/ ny voullez vous pas aller messire Gauuain. Et il respond que au plus tost quel pourra il yra/ et que il na aultre voyage entreprins. Sire respond la Dame ci dont direz vous a mon filz ma doulleur et tristesse si le voyez et me recommandez au Roy pescheur mon frere et que iay bien mestier de son ayde/ Mais monseigneur ie vous pry dune chose/ cest que ne soyez point conart a la demande si le sainct Greaal sapparoist a vous et ne faictes pas comme lautre cheualier. Dame dist Gauuain ie feray ce que Dieu me conseillera. Et ainsi comme il parlamentoyent de ceste matiere vindrẽt les cinq cheuallieres de la dame vefue qui venoient de chasser de la forest et apporterent force venoison cõe cerfz biches ⁊ sengliers lesq̃uelx furẽt moult ioyeulx de la venue de gauuai/car autresfoys auoiẽt ouy parler de luy. ⁊ alors ne fut riẽs esp̃gne les tables furẽt dressez ⁊ les nappes mises ⁊ sassist on au mẽger

et pour lors furent tresbien seruys. Atant veez
cy venir le varlet que la Dame auoyt enuoye en
messaige qui raporta de tresbonnes nouuelles
a sa Dame et va dire. Ma dame vous aurez de
main grant multitude de cheualliers es vaulx
qui seront pour vous / et la y sont tenduz les lo
ges ⁊ les pauillons galesches ⁊ y serōt les deux
cheualliers qui vous guerroyent et aultres che-
ualiers a grant foison et ont deuise que celluy
qui mieulx se fera a lassemblee prendra la gar
nison de ce chastel et le gardera contre tous les
aultres.

¶ Comment gauuain ⁊ les ciq
cheualiers allerēt es vaulx pour
soustenir le droit de la dame ve
fue / ⁊ commēt gauuain empor
porta le pris et lhoneur et eut la
garde du chasteau de kamelot.

Apres que le varlet eut cōple ces nou-
uelles a la dame elle cōmenca a plou
rer ⁊ dit a messire gouuain or sire po
uez voꝰ veoir q̄ cest chasteau nest pas
mien / ajs veullēt dire les cheualiers
q̄l leur appartient selon ce que vous lentendez.
Certes dame fait gouuain il sont villennie et
peche. Quāt les tables furent ostez la Damoy
selle vient cheoir aux piez de messire gauuain
⁊ luy requiert son ayde en plourant trop oultree
mēt. Et messire gauuain la print p la main et
la redresse ⁊ luy dit Ha damoyselle vous auez
tort de ainsi voꝰ descōforter. Et la fille de la da
me va dire. O noble cheualier mōseigneur gauuai
prenez pitie de ma dame ma mere ⁊ de moy.
Certes respōd il. Damoyselle ien ay pitie. A-
dōc verrōs noꝰ sont elle si voꝰ estes bō cheualier
car la cheualerie que vous ferez est pour lamour
de dieu ⁊ a bon droict ⁊ a bōne cause. Si allerēt
la Dame et la fille preparer vng lict en la salle
pour coucher messire Gauuain et aultres cinq
cheualliers sen allerent coucher en leur lieu ac-
coustume / ⁊ messire gauuain fut toute la nuyt
en tres grande pensee. Et le lendemain apres la
messe ouye print et mengea troys souppes en
vin / puis sarma de toutes pieces et demanda
aux cinq cheualiers se ilz yroient a lassemblee.
et ilz respondent que ouy. Seigneurs fait mes
sire Gaunain si vous y allez ie iray. Quant
les cheualliers furent armez on leur admena
leurs courciers et les Cheual a messire Gau-
uain / puis prennent conge de la Dame et de
sa fille / lesquelles eurent grant ioye Quant
ilz les virent aller. Lors yssirent messire Gau
uain et les cinq Cheualliers hors du chasteau
et tant cheuaulcherent que il vindrent a vng
entree de la forest ou estoit vne vallee la plꝰ bel
le quon vit oncques garnye de la forest dune pr
ei de lautre dune belle praerie et ou meillieu gar
nye de plusieurs bestes saulvaiges Sire font
les cinq cheualliers a messire Gauuain veez
cy les vaulx de kamelot que on a tollu a ma
dame ⁊ sont icy enuiron sept lieues les plus be
aulx chasteaulx qui soyent en Galles / certes
faict gauuain il ont tort. Adonc tant cheuau-
cherent legierement quilz approucherēt du lieu
ou se faisoit lassemblee et ia commencerent a
apperceuoir les enseignes et gonfanons les tē
tes et les pauillons dune part et daultre en lom
bre de la forest. Messire gauuain se arresta des
soubz vng arbre et se descend sur la belle herbe ⁊
les cinq cheualiers aussi / et voyent que les che
ualiers commencoyent ia la meslee les vngz cō
tre les aultres / lung des cheualiers monstra a
messire Gauuain le seigneur des marez ⁊ le che
ualier a lescu vermeil quon appelloit Kaos le
roux. Si tost cōme le tournoyement fut assem-
ble messire gauuain et les cinq cheualiers vien-
nent a lassemblee en vne belle ordōnance et tres
fieremēt se vienēt mesler auec les autres. ⁊ gau
uain choisit vng cheuallier galloys et a pointe
desperō ꝫ luy vint dōner si grant coup emmy le
pyz q̄l le porte ius a terre luy ⁊ sō cheual. ⁊ les ciq
cheualiers vienēt apres luy a cours de cheuaulx
et abbatirēt chascū le siē ⁊ se cōmencerent a es-
baudir pour lamour de gauuain. quāt kaos le
roux se vit abatu de gauuain il ne le congneut
pas si remōte a cheual ⁊ sen viēt vers gauuain

a course de Cheual et bride auallee le Glaiue
au poing et heurte messire Gauuain tellemēt
quil rompit son glayue. Et messire Gauuain
recoyt le coup et heurte ledict Raos si duremēt
que il luy brisa le chaignon du col et luy faict
voller son Glayue des poingz. Adonc messi-
re Gauuain cerche les rencz dune part ⁊ daul
tre ne recontre cheuallier emmy sa voye que il
ne rue ius du Cheual a terre/ ou quil ne soyt
naure de luy/ et les aultres Cheuallieres nen
font pas moins/ lesquelz sont moult ioyeulx
de veoir messire Gauuain abbatre les cheua-
liers contraires a la Dame. Lors monstrent a
messire Gauuain le sire des marez qui venoyt
auecques vne moult grant routte de gens. A-
donc va celle part et fiert des esperons a cour-
ce de Cheual vers le seigneur des marez/et le
sire des mares vers luy si sentre firent si tres
aspremment de leurs Glayues et sentrerencon-
trent des corps et des cheuaulx par si grant roi
deur q̄ le sire des marez part les estriers et bri
se lung des arcons de la selle et chiet par dessus
la couppe du Cheual si que le coing de son he-
aulme se ficha dedans terre plus dune paul-
me/ et messire Gauuain prent le Cheual qui
moult valloyt dor et dargent et bon gre mal-
gre tous ses gens le donna a lung des cinq che
uallieres et le fist mener au Chastel de Kame
lot par lung de ses seruiteurs. Messire Gau-
uain se pourmene par les rencz ⁊ fait tant dar
mes quil est impossible a nul cheuallier den fai
re tant.



ET pour ceste cause les ciq che
ualiers prennent couraige po[r]
lamour de luy ⁊ firent tāt dar
mes ce iour plus que iamais
nauoyent faict. Car il ny eut
celluy q̄ ne prist cheualier en
tre ses mains et qui ne gaignast vng Cheual.
Or est assauoir que le sire des maretz fut re-
monte sur vng riche destrier et eut grant ver-
goigne de ce que missire Gauuain lauoit ab-
batu si le choisyt et va vers luy grant alleure
et se cuyde venger de sa honte et sentre ferirēt
durement tellement quilz briserent leurs lan
ces et messire Gauuain traict lespee et le sei-
gneur des mares la sienne si commande a ses
gens que on le laisse faire ⁊ quilz ne se meslent
point deux/ car oncques ne trouua cheuallier
qui le conquist/ilz sentre donnent de grās coups
des espees sur leurs heaulmes si q̄ les estincel
les de feu en vollēt ⁊ sont les coups de messire
gauuain pl[us] grās plus durs ⁊ plus dangereux
sans comparaison que ne sont les aultres/ et
sont si horribles et si pesans que le sang sort p
la Bouche et par le nez du Sire des mares/et
en est son haulbert tout sanglant tellemēt quil
ne peult durer a lencontre de messire gauuain
Lors se rend a luy et luy promect tenir prison/
Lors gauuain et les cinq cheuallieres en furent
moult ioyeulx et le sire des mares se descend ⁊
presēte son cheual a messire gauuain lequel il
print et le presente a lun des cinq cheuallieres et
luy dist quil luy garde. Adonc retournent tous
les autres cheuallieres en leurs tentes et dient et
saccordent tous que le cheualier a lescu vermeil
a laigle dor a le mieulx faict q̄ nul autre/ puis
demanderēt au sire des maretz sil se accordoit
a eulx ⁊ il dist que ouy Sire sont ilz tous a gau
uain vous aurez la garde de Kamelot et Gau
uain les remercya si apelle les cinq cheualiers
et deist Seigneurs ie vueil que vous y soyez/
de ma part et que vous le me gardez par les
aux cheualiers qui cy sont. Sire respondirēt ilz
nous le ferons. Sire fait gauuain au seigneur
des maretz ie vous donne comme mon prison-
nier a la veufue qui huy ma heberge. Sire fait
le seigneur des maretz ce tournoyemēt nest pas
guerre vous ne pouez emprisonner mon corps
ne me mettre en chastel Car ie suis puissant de
payer ma rancon/ mais sire ie vous prie dictes
moy vostre nom. Et il respōd on me apelle gau
uain Ha dist il iay bien ouy parler de vous au
treffois. Et ie vous afferme et vous creance
puis que le chastel en est vostre garde Que de-
uāt vng an il naura garde de moy ne daultruy
ne la dame aussi la ou ie le pourray destourner
si vous en baille ma foy deuant ces cheuallieres
cy/et gauuain respond sire grāt mercys. Adonc
prindrent conge lung de lautre ⁊ sen vont che-

cun en leurs affaires/ et messire Gauuain sen reuient au chastel de Kamelot et enuoye deuãt par vng varlet le cheual au sire des maretz a la dame vefue et a sa fille qui moult en menerent grãt ioye. & les cinq cheualiers emmenerẽt leur proye quant et eulx. Et quant tous furent arriuez au chastel dieu scayt quelle ioye y fut menee. Messire gauuain fut honnorablement bien seruy et herberge ceste nuyct la/ et compta a la dame comme le chastel estoit en sa garde & aux ciq cheualliers a qui il le bailloit Apres le matin venu & la messe oupe messire gauuain print conge de la dame et de sa fille et des cinq cheualiers lesquelz demourerẽt plus ioyeulx que par auant nauoyent fait pour la bonne recouurance que gauuain auoit faicte du chastel

Cõment gauuain sen alloyt en sõ voyage & se herbergea au chasteau marin le ialoux lequel occist sa femme pour lamour de gauuain par lenhortement dũg nayn.



Cy se taist le compte de la dame vefue mere au bon cheualier & dit q̃ messire gauuain sẽ va a laduẽture ainsi cõe dieu le conseille & sen entre en la forest du roy pesshe[ur] sõ escu a sõ col et glaiue en sa main & prie nostre seigneur quil luy vueille octroyer ce quil a ẽtrepris en sõ vayage & tant cheuaucha que le vespre vint. Si arriua en vng chastel ou il y auoit vne moult grant riuiere tout a lentour & vng grant plessis de boys si hault quon de pouoyt bõnemẽt choysir le lieu du chastel qui moult estoyt beau. Ceste eaue qui enuironnoit il chasteau estoit courãt et alloit iusques a la mer. Messire gauuain se trait celle part pour heberger cuydãt q̃ ce fust le logis dung bon preudhomme. Et si cõme il aproucha du pont il vit vng nayn dessus vne planche du pont. Et quant le nayn voit venir messire gauuain il viẽt au deuãt de luy & lapelle p son nom disant Monseigneur gauuain biẽ soyez venu. Et il respond beau doulx amy bonne aduenture te doint dieu dequoy me cõgnoys tu q̃ scez mon nom. Sire fait le nayn ie vous congnois bien ie vous vis lautre iour au tournoyemẽt de la dame vefue/ en meilleur heure ne scauriez vous venir/ car monseigneur ny est pas/ mais vous trouuerez ma dame la plus courtoyse la plus gẽte/ la plus belle & la plus gracieuse q̃ vistes oncq̃s ne q̃ soit au royaulme de logres et si na pas. xx. ans Beau sire fait gauuain cõmẽt a nõ ce chastel/ sire on lapelle gomoret/ & le sire de leans/ cest dist le nayn marin le gros le roy[ur] dist il dire a ma dame q̃ vous venez ceans herberger il en aura grãt ioye. Messire gauuain se esbahissoit fort d̃ la chiere q̃ le nayn luy faisoit car iamais nauoit veu nain ou il ny eust quelq̃ tache de villenie. Le nayn est venu en la chãbre de la damoyselle & luy dist. Or sus tost ma damoiselle voicy venir gauuaĩ le bõ cheualier faictes luy bõne chiere il viẽt herberger auec vous. Certes fait elle de ce suis ioyeuse dune pt & dolẽte de lautre Tresioyeuse d̃ sa venue pour ce q̃l est bon cheualier. & dolente pource q̃ cest le cheualier du monde q̃ mon mary hayt le plus/ & pour lamour de moy moult le doubte & resoigne/ car maintesfoys il ma dit que oncq̃s Gauuain ne porta foy a fẽme/ a dame ny a damoiselle quil nait eu leur cõpaignie. Dame fait le nayn ce nest pas vray tout ce q̃ lon dit. A tant entre messire gauuain leans & descend/ & la dame luy vient a lencontre. Sire fait elle a ioye & a bõne aduẽture puissez vous venir dame fait il dieu vous gard de mal. La dame le prẽt p la mai & le maine en sa salle & le fait asseoir pres elle & le varlet print sõ cheual & le mena establer. & le nai appelle les autres varletz pour aider a desarmer messire gauuain & luy mesmes luy aidoit vigoureusemẽt & faict apporter de leaue pour lauer ses mains & sõ visaige. Sire fait le nayn en raillant gauuain vous auez encores tout le vis & le nez enfle des coups q̃ receustes lautre iour. Messire gauuaĩ ne luy respõd neãt. Le nain sen va en la chãbre du seigneur & apporta vne robe fourree de menu ver & la fist vestir a messire gauuain. La viãde fut apprestee pour souper & les nappes mises puis sassirẽt au mẽger & gauuain regardoit souuent la damoyselle pour sa beaulte se il eust voulu

croire son couraige et ses yeulx sa bõne pensee luy fust tost changee: mais il auoit son cueur si estraint quil ne luy laissoit peser chose villaine pour le bon voyage quil auoit entreprins. ains commenca a oster ses yeulx du regard a la damoyselle qui estoit de grant beaulte. Apres le manger que les graces furent dictes & quilz eurent deuise plusieurs matieres lheure de coucher se approucha/ & la damoyselle luy appresta son lyct en la salle & quant ce fut fait print conge de messire gauuain et en entra sen sa chambre pour se coucher.



Quant la Dame fut couchee atant vecy venir le nayn qui dist a monseigneur gauuain. Sire ie coucheray cy pres de vous en ceste couchette et vous solaciray tant que serez endormy. Grant mercys fait gauuain/ dieu doint que ie te rẽde le seruice q̃ tu me faitz. Le nayn se coucha sur vne couche deuant messire gauuain et quant il vit quil fut endormy il se leua secrettement et sen va tant quil peut en vne petite Nef qui estoit au bort de la riuiere qui couroit derriere la salle et entre dedans et puis naige aual leaue tant quil vint a vne pescherie ou il y auoit vne moult belle salle en vne petite ysle q̃ estoit enclose dūg des bras de la riuiere. Si entra le nayn en la salle ou il trouua son seigneur dormant et lesueille/ & luy dit comment dormez vo⁹ sire. Alors marin le ialoux se esueille moult effrayement & luy demande ql ya de nouueau Ha monseigneur quil ya vous nestes pas couche comme est messire gauuain/ comment fait il. Je le scay bien dist le nayn. Je cuyde que en vostre salle vostre fẽme & luy sont couchez bras a bras. Comment fait marin ie luy auoye deffendu quelle ne hebergeast monseigneur gauuain. Par ma foy fait le nayn elle luy a fait la meilleure chiere du monde. Mais scauez vous quil est hastez. Car certes iay doubte ql ne lemmaine. Par mon chief fait il ie nitay pas tant comme il y soit/ mais elle le comperra quant il sen sera alle. Dõt ce sera a tart dist le nayn & si vous veniez a ceste heure messire gauuain qui ne sen donne en garde vous le pourrez prendre auec elle. Ja dist marin ie nen feray riens. A tant le iour vint bel et cler & luysoit le soleil en la salle/ La dame qui fut leuee sen yssit de sa chambre et sen vint en la salle et ne voyt point le nayn si congneut quil lauoit trahye et va dire a messire gauuain. Haa monseigneur pour dieu ayez mercy de moy/ Car le nayn ma iouee trahyson/ si vous prye secourez moy/ ne vous vueillez esloigner de ceste forest po² moy secourir. Car marin le ialoux me occira/ et vo⁹ scauez que ie ne doy estre blasmee pour vous par droict de chose que vous me ayez faicte. Dame faict gauuain vous dictes vray. Lors gauuain sarma print son escu et sa lance et monta a cheual et prent conge de la dame et sen vint embuscher en la forest prest dillecques.



A Tant voicy venir le cheualier ialoux & son nain & entre dedans la salle. La dame luy vient au deuant et le salue doulcement/ et son sire luy respond malle honte et malle aduẽture te puisse aduenir quant ennuyt as heberge en mon hostel et couche en mon lict celluy que plus redoutoye. Sire fait elle ie lay herberge/ mais vostre lict na este vergõde de moy ne ne sera. Vo⁹ mentez faict il faulce et mauuaise. Lors il se arme incontinent de toutes armeures et faict admener son cheual & fait despoiller la dame en chemise qui luy crioyt mercy et moult plouroit tendrement/ si monte a cheual et prent son glaiue et mect son escu en son col et faict prendre la belle Dame au nayn qui la mayne apres luy par les tresses de son chief. Et quant ilz furent dedans la forest prest dung lac dont leaue estoit plus froyde que glace si la fait entrer dedans & coupe des verges et la commence tresfort a batre deuãt et derriere et tant la batit que le sang luy coulle de tous costez tellement que leaue en estoit toute rouge. A tant cõmence a crier bien hault/ et monseigneur gauuain qui pres de la estoit caiche louyt qui vint vers celle part grãt alleure. Et le nayn lauise et dit a monseigneur

sire vers gauuain venir. Quant gauuain fut venu si luy escrie/pourquoy sire batez vous celle dame la meilleure & la plus loyalle du mõde ne iamais ne trouuay dame qui tant me hõnorast de son parler et de sa contenance/ne iamais en elle ne vis que tout bien/si faictes grãt mal & peche de la mener si mal. Si vous prie de franc couraige que la vueillez laisser & vous deporter de vostre felonnie/si la mettez hors de leaue et vous iureray sur les sainctes euãgilles en celle chapelle que oncques mal ne vis en elle ne iamais de villennie ne la priay ne tallent ne men print. Adonc le cheualier ialoux fut plus yre q̃ par deuant pource que messire gauuain ne sen estoit du tout party et eut encores vne angoisse plus forte de ialousie et luy enflamma le cueur et le corps & la charga plus fermement de villẽnie que deuant. si va dire a messire gauuain ie losteray dicy par tel conuenant que vous iousterez a moy et moy a vous et si me cõquerez quitte serez du meffait & si ie vous conquiers elle sera encoulpee:et gauuain respond ie ne demande pas mieulx. A tãt fait mettre la dame hors de leaue et la faict mener par le nain emmy la lande ou ilz deuoyent iouster. le cheualier sesloigne et prent sa course et messire gauuain vers luy vient de grant randon et quant se vint au coup ferir le cheualier ialoux escheue le coup de gauuain et passe oultre le glaiue abaisse & viẽt vers sa femme qui mõlt ploroit qui coulpe nauoit de ce quil luy imposoit & la vint frapper si grant coup quil loccist puis sen va grant alleure en son hostel & leue le põt & ferme la porte. lors messire gauuain viẽt celle part & voit la dame morte et le nain q̃ senfuyoit a grant cours vers son seigneur. messire gauuain va apres & aconsuiuit le nain & aux quatre piedz de son cheual tant le foula quil luy creua le cueur au ventre/ Puis sen va vers lhostel du seigneur pour le cuyder aconsuiure/mais il ne sceut/car il estoit ia entre dedans & estoit le pont leue & la porte close Et marin luy escrie/ha messire gauuain ceste hõte et meschance mest aduenue par vous/mais vous le comperrez encores bien chier si ie vis. Messire gauuain ne luy voulut tenir plait/ains sen retourne et vient a la damoiselle qui morte estoit/si la charge dessus le col de son cheual toute sanglante en la regrettant moult doulcement et ploroit de pitie quil auoit de la fortune aduenue si la vint apporter dedans la chapelle pres de son hostel & la laissa leãs/si tira la porte a soy de paour des bestes quil ne luy fissẽt aucũ mal en pensant que quelcun viendroit quil lenterreroit quant il en seroit party/ messire gauuain moult dolent de ladauanture sen retourne brochãt son cheual parmy la forest moult pensif & quant il eut cheuauche enuiron trois ou quatre lieues il vint rencontrer vng cheualier qui venoit vers luy dune sauluaige maniere/car il cheuauchoit ce deuãt derriere & auoit les regnes de son frain parmy le pis et portoit le pied de son escu dessus & le chief dessoubz & son glaiue ce deuant derriere & son haulbert & ses chausses de fer troussez a son col. Si ouyt messire gauuai venir qui moult sesmerueille de luy/ mais celluy ne le voit pas mais il luy escrie moult haultement/gentil cheualier qui la venez pour dieu ne me faictes nul mal/car ie suis le couart cheualier Par ma foy dist messire gauuain a soy mesmes vous ne semblez pas homme a qui len doiue faire mal/et sy neust este la fortune quil luy estoit aduenue de quoy il estoit courrouce il eust voulentiers ris de sa contenance Sire cheuallier fait gauuain vous nauez garde de moy. A tant lapprouche et voyt emmy la face/lors sentreregardẽt et rendent le salut lung a lautre. Messire gauuain luy demande a qui il est et il respond a la dame du chariot Par mon chief de tant vous en ayme mieulx/ donc nauray ie garde de vous fait le couart cheuallier. Non faict messire gauuain/haa faict le couart cheuallier ie cõgnois biẽ vostre escu/nul ne le deuoit conquerir q̃ vous/et maintenant ie vous congnois bien/si descenderay & cheuaucheray a droict et mettray mes armes a poinct puis q̃ vous estes messire gauuain. Lors se desscent et arme et prie a messire Gauuain quil se arrestetant que il soit arme. A tant se arressta messire gauuain et luy ayda a armer En tretant quil sarmoit/voicy venir vng Cheualier qui venoit par le trauers de la forest vne

grant alleure et sembloit que la fouldre et tempeste le portast et portoit vng Escu my party de blanc et de noir. messire gauuain fait il arrestez vous/ car ie vous deffie de par marin le ialoux qui par vous a sa femme occise. Sire Cheualier fait gauuain de ce suis ie moult courrouce en mon cueur/ car elle nauoit pas mort desseruye. Or ce ne vous vault riens fait le cheualier my party / Il conuient iouster pour en oster le blasme. Si ie vous conquiers le corps en est vostre/ si me conquerez a moy en sera le blasme et la honte a luy & si tiendra son chastel de vous si vous me laissez aller vif. Or ne vous en mentiray ia fait messire gauuain/ car Dieu scet bien que ie ny ay coulpe. Lors le Cheuallier couart dict a messire gauuain ne vous combatez pas sur ma fiance/ Car ia naurez secours ny ayde de moy. Ha fait messire Gauuain/ sans vous iay acheue maintes choses/ Encores acheueray ceste cy si Dieu me veult ayder. Atant se esloignent lung de laultre et sen viennent de grant randon et brisent tous deux leurs glayues. Messire Gauuain heurte le Cheuallier a loultre passer et abat homme & cheual a Terre Puis tire lespee & luy court sus. Et le Cheuallier luy escrye. Ha messire Gauuain me voullez vous tuer/ Je me tiens pour conquis. Car ie ne vueil pas encores mourir pour autruy follye. Je vous crye mercy. Messire Gauuain se pense que il ne luy fera ia mal/ car il doibt faire le commandement a son seigneur/ Le cheuallier se redresse & tend les mains a messire gauuain et luy fait hommaige de par son seigneur de tout son hostel et de toute sa Terre et deuint son homme. A tant sen va le cheualier et messire Gauuain demoure illecques. Sire faict le Cheuallier couart ie ne vouldroye mye estre si hardy Cheuallier comme vous estes/ Car sil meust deffie ainsi comme il a fait vous ie men feusse fouy ou ie luy eusse crye mercy a ses piez. Et messire Gauuain luy dict quil ne veult que paix. Nay ie pas droict faict le couart cheuallier/ Car de guerre il ne vient q̃ mal ie neuz oncques playe ne bleceure si aulcune brache de la forest ne me la faicte/ & ie voy vostre face toute brisee et despecee en plusieurs lieux. A dieu vous commande/ ie men voys apres ma dame Ha faict messire Gauuain vous ne vous en irez pas ainsi/ Ains me direz pourquoy vostre dame porte son bras pendu a son col. Sire fait il ie le vous diray/ Pource quelle seruit de ce bras le Cheuallier a qui se apparut le sainct Greaal en la maison du Roy Pescheur qui ne voulut demander a quoy il seruoit & de ce bras elle tit le glorieux vaissel enquoy le benoist sang degouttoit de la pointe du fust de Lance/ Et pource quelle ne fist point de demande elle a perdu ce Bras iusques a tant que le meilleur cheuallier du monde face la demande au Sainct Greaal quant il se apparoistra/ Et alors sera guerye et toutes les aduantures des guerre cessseront. Or men puis ie bien aller sil vo9 plaist. Lors le cheuallier couart donna son Glayue a messire Gauuain/ et dict que il nen a que faire. Et messire Gauuain le prent/ Car le sien estoit brise/ Puis se part du Cheuallier et le commande a Dieu. Or sen va messire Gauuain grant alleure par la forest moult las & trauaille Et tant cheuaucha que le soleil fut couche. Alors rencontra vng Cheuallier qui venoit le trauers de la forest grant alleure/ cil sescria tant quil peult. Sire cheualier vostre nom Sire fait il iay a nom gauuain/ Ha sire pour vostre seruice ie suis mal mene/ Comment en mon seruice fait gauuain. Sire ie voulloys enterrer la dame que vous portastes en la chappelle et marin le ialoux vint qui me courut sus et me a naure ainsi que voyez ie auoye faicte la fosse de mon espee quant il la me vint tollir et la habandonnee aux bestes saulvaiges. Si me voys cõfesser cy pres a vng hermite/ car ie scay bien que ne puis viure longuement/ Si mourray plus ayse puis que ie vous ay monstre la playe que iay eue pour vous. Certes fait messire gauuain ce poise moy Atãt sen part le cheualier & messire gauuain cheuaucha tãt quil trouua vng chastel ou il se hebergea. si encõtra vng vieil cheualier qui yssu estoit du chastel qui sesbanoyoit a tout vng oyseau sur son poing. Il salua monseigneur gauuain et Gauuain luy

puis luy demande le nom de ce chastel/et il luy respond cest le chastel a lorgueilleuse pucelle qui iamais daigna demander a nul cheuallier son nom/et nous qui sommes a elle ne loserions demander. Mais vous serez tresbien heberge leans et vous fera bonne chere/car elle est moult courtoise aux gentilz hommes et a toutes manieres de gens/et si est lune des plus belles dames que iamais vo9 vistes/ne iamais ne voulut avoir seigneur a mary ne aymer cheuallier sil nestoit le meilleur cheuallier du monde. Lors dist le cheualier ie vous feray cõpaignie iusques au chastel messire gauuain le remercya grandement/ainsi sen vont au chastel et descendirent au perron qui la deuant estoit.

¶ Du tresor que lorgueilleuse pucelle monstra a gauuain dedãs sa chapelle et des noms des cheualiers qui deuoiẽt estre mis en troys sarcueilz quelle auoit faict faire/dont gauuain en estoit lung.



Quant le cheualier eut admene messire gauuain ou chastel et quil fut descẽdu il le print par la main et le mena desarmer en la salle de la damoyselle/puis luy apporta le beau surcot descarlate fourre de menu ver lequel luy fist affubler et puis le mena vers la dame et la dame vint vers monseigneur gauuain et le salue humblement et luy elle. Si le priẽt la dame par la main et le maine veoir son chastel par toutes les chãbres et tournelles et le va mener veoir sa chapelle la plus belle que iamais il vit oncques. quãt messire gauuain fut entre en ceste chapelle il se trouua tout estõne de la grãt richesse q̃ leans estoit Si voit leans troys sercueilz les plus beaulx et les plus riches et les myeulx acoustrez et les plꝰ richement faitz de artifice qui oncques furent faitz. A la dextre partie des troys sercueilz auoit troys parties au mur de la Chapelle qui estoyent to9 enuironnez dor et de pierres precieuses et auoit vng riche chastellain a chascun pertuys par ou on voyoit a trauers vne lumiere ardante la dedans telle quil sembloit que cẽt mil le torches brusloyent. La dedãs auoit vne moult riche croix sur vne litiere qui fleuroit si souef et si bon quil sembloit que tous les baulmes du monde feussent la dedans. A tant la dame dist a messire Gauuain. Sire voyez vous biens ses troys sercueilz icy/oux fait il. ces troys cy faict la Damoyselle sont pour mettre les corps aux troys meilleurs cheualiers du monde et le quart est pour moy Lung des cheualiers dist elle se nõme messire gauuain/lautre lancelot du lac ces deux icy iayme par amour chascun par soy le tiers a nom parceuaulx/cestuy ayme mieulx q̃ les deux autres. en ses troys pertuis et fenestres que vous voyez la sont mises les plus sainctes relicques qui oncques furent poᶻ lamour deulx Et bien vous vueil monstrer que ie leur feroye si les pouoye tenir ceans. lors va mettre sa main en lung des pertuis et tire hors vne cheuille dor grosse et pesante puis tire vng grãt cousteau dacier et luy dit voicy pour trencher les chiefz aux troys cheualiers lung apres lautre Ce trẽchãt estoit plus affille que vng rasoer et disoit quant ilz viendront ceans ie leur feray adorer ses sainctes reliques icy et quant ilz mettront la teste dedans les pertuis ie lairray cheoir ce trenchant sur leur col et par ce moyen iauray les chiefz. Apres feray prẽdre les corps et mettre en ses troys sercueilz et moult richement les feray honnorer et ensepuelir. Car puis que ie ne peulx auoir ioye deulx en leᶻ vie ien auray la ioye a la mort Et quant ma fin sera venue que Dieu fera sa voullente de moy ie me feray mettre au quart Sercueil. Et par ainsi auray la compaignie des troys meilleurs cheualiers du mõde. Alors quãt messire gauuai eut biẽ escoutee la damoyselle si eut grant frayeur au cueur et fut moult esmerueille et eust bien voullu estre hors du chasteau et nestoit pas bien asseure. A tant yssirent hors de la Chapelle et sen vindrent en la Salle. La Damoyselle faict celle nuyct moult bien honnorer messire Gauuain / Car elle auoit grant multitude de Cheualliers qui la

servoiēt pour garder son chastel. les chevalliers tindrēt compaignie a table a messire Gauvain et a la dame/ mais ne demanderent point son nom/car ce nestoit point la coustume de leans/ La dame scavoit bien que moult souvēt lesditz chevaliers quelle desiroit trespassoyēt la forest ⁊ souvēt avoit mis ses gardes aux trespas affi q̄ se nul des troys chevalliers passoit par la q̄lz les admenassent sans contredict. Et a ceulx q̄ les pourroyent admener croissoit a chascun son heritaige de plus de mille livres de rente.



Messire Gauvain fut la nuyct au chastel en grant pensee iusques au lendemain au matin et incontinent quil fut leve et que la messe eut ouye il sen part et prent conge de la damoyselle et des chevalliers ⁊ yssit hors du chastel comme celluy qui plus na garde de retourner / si entra en la forest et sen va grāt alleure/mais il ne chemina gueres loing quil ne trouvast troys chevalliers en vng destroit de la forest qui larresterent bien montez et bien armez et sen viennent vers gauvain lescu au col et le glaive au poing Sire font ilz arrestez vous dictes nous vostre nom Mon nom fait il ne fut oncques celle / par moy si on le ma demande Len mappelle Gauvain le nepueu au roy artus. Or sire vo⁹ soyez le bien venu/aultre ne demandons que vous/ or tost venez a la damoiselle du monde qui plus vous desire veoir ⁊ qui aura moult grant ioye de vous. Seigneurs fait gauvain ie nay loysir dy aller pour le present/ Car iay ailleurs entreprinse ma voye. Sire font ilz il vous y convient venir bon gre mal gre:car ainsi nous est il commāde. Je vous dis seigneurs que ie nyray pas Lors saillirent avant et luy prennēt le frain de sa bride et le cuydent mener a force. Et messire gauvain tire son espee et en fiert lung tellement quil luy couppe le bras et laultre laisse le frain ⁊ senfouyt grant alleure avec celleuy qui avoit le bras coupe et sen viēnent au chastel de la dame et trouvēt ycelle a lētree du chastel ⁊ luy mōstrēt le dommaige qui leur estoit advenu. Et la dame leur demande qui ce leur a fait. ⁊ ilz respōdirent/vng nomme messire gauvain/et ou lavez vo⁹ trouve fait la dame/ en ceste forest font ilq̄ venoit vers nous grāt alleure ⁊ vouloit oultre passer le destroit quāt no⁹ luy dismes q̄l vensist parler a vous et il ne voulut retourner et nous le voulusmes faire venir a force/lors tira son espee ⁊ me couppa le bras/lors la dame soubdain fait sonner son cor ⁊ fist armer les chevaliers du chastel pour aller apres ⁊ leur dit quelle croistra la terre de la moytie a celluy qui luy admenera messire gauvain. ⁊ ainsi comme les chevalliers sen voulloyent partir hors du Chastel arriverent deux chevalliers qui tous deux estoient navrez parmy le corps. La damoyselle leur demāde qui ce le᷑ a fait ⁊ ilz dirent que ce a fait messire gauvain quilz voulloyent admener. Et la damoyselle demande sil estoit loing / et ilz respondent que ouy a quatre grans lieues dicy et plus/ Adonc feroye follye de le faire suyure / car ilz ne le trouveroyent pas/ ie lay perdu par mon fol fait dist la dame/certes cest celluy que iay ceans auiourduy herberge il porte vng escu de sinople a vng aigle dor se fait mō fōt les chevaliers navrez:cest luy dist la dame ie lay perdu p mon orgueil ⁊ oultraige/chevalier ne iamais ne herbergeray en mō chastel q̄ ne luy demāde sō nō:mais cest a tard/car iay failly a cestuy et par luy perdray les deux aultres.



Tāt demeure la chasse de messire gauvain q̄ chevauche tant quil peult et prie dieu que il le vueille cōseiller de ce quil a entreprins et quil luy vueille envoyer chose parquoy il puisse venir en la maison du roy pescheur. ⁊ ainsi comme il chevauchoit tout pensif. il ouyt le glay de vng petit chien qui venoit tout droict vers luy et comme il aprocha de messire gauvain il mist le museau a terre et trouva vne goutte de sang qui estoit toute fresche le petit chien suyt la trace du sāg par vne voye herbeuse de la forest. quāt le petit chien voit q̄ messire gauvain ne le suyt point il retourne vers luy ⁊ luy semble q̄ le petit chiē veult q̄l le suyve. Adonc Gauvain le suyt et tant alla apres le petit chien suyvant la trace

de sang quil se trouua en ung petit marez et voit une maison vieille et ancienne sur ung e-stang/si passe apres le chien par dessus ung pont moult foible ⁊ auoit grant eaue dessoubz ⁊ viẽt en la salle qui estoit moult gastee ⁊ le petit chiẽ laisse le glatir/mais messire gauuain voit ung cheualier feru parmy le corps gysant tout mort a terre/puis voit venir une damoyselle plorant qui luy apportoit ung suaire pour lensepuelir/ damoyselle faict monseigneur Gauuain dieu vous gard pourquoy plorez vous/la Damoesel le ne luy respond riens/elle vient vers le cheualier:si cuyde que les playes du mort deussent cesser le seigner/mais non firẽt/puis vient a gauuain et parle a luy en luy disant Sire bien viẽgnez vous/damoyselle fait gauuain dieu vo9 doint ioye/car mestier en auez Et la damoyselle dist au petit chien ie ne vous ay pas commãde de moy admener cestuy cy:mais celuy qui ce cheualier a occis/scauez vous bien qui la occis Damoyselle. Ouy faict elle / Et qui faict il/ Lancelot du lac feist elle a occis en ceste Forest de qui Dieu me vueille venger et de tous ceulx de la court du roy Artus/ Car ilz nous ont faict maintz ennuytz et maintz dommaiges/mais se dieu plaist nous en serons quelque iour vengez/car il a ung moult beau filz et si auons de bons amys Quant gauuain ouyt ainsi blasmer les cheualiers du roy art9 il sen part et commande adieu la damoyselle si sen reuiẽt en son chemin ⁊ prie dieu ql vueille octroyer rencontrer lancelot du lac.

Cy cõmance une autre branche du sainct greaal Comment messire Gauuain trouua le filz marin le ialoux monte sur ung lyon en ung hermitaige qui luy fist hommaige du chasteau de sõ pere qui auoit occis sa mere po² lamour de gauuain.



Cy dit le compte que messire Gauuain sen va grant alleure parmy la Forest et cheuaucha iusques a la vespres sans nulle aduanture trouuer. Quant le soleil fut couche il arriua a ung petit sentier moult estroit qui sembloit estre hante de plusieurs gens si prẽt son chemin le long du sentier et va tant quil vint en lespesseur de la Forest et la trouua une moult belle Chapelle Et pres de la auoit ung beau manoir par dehors. Deuant ceste Chapelle estoit ung beau iardin encloz de grans palis ou estoit ung hermite appuye dessus qui moult sembloit estre preudhõme et regardoit dedans le vergier et menoit en soy une moult grant ioye dheure en aultre Quant lhermite voit venir messire Gauuain/il vient vers luy et le salue et gauuain le descend ⁊ rend le salut a lhermite lequel fist mener le cheual a gauuain en lestable puis le prẽt par la main et le mene auecqs luy au iardin/et lors tous deux se appuyent sur le palis pour regarder le iardin.or fait lhermite/sire tãtost verrez vous dequoy ie faisoye feste/si luy monstre lhermite deux damoyselles et ung enfant qui cheuauchoit ung lyon et demãde a messire gauuain sil vit oncques plus bel enfant / non faict il/cest dist lhermite dequoy ie fayz si grant feste Lors sen allerent deuiser au vergier/car il faisoit bel et sery. Messire Gauuain se fait desarmer et voicy venir une Damoyselle qui luy apporte ung riche habillement pour vestir fourre dermines. Et messire gauuain regardoit ce bel enfant qui cheuauchoit ce lyon moult voullentiers Sire fait lhermite nul nose garder ce lyon que cestuy enfant et si na pas encores sept ans/ Sire fait lhermite il est de grãt lignage:mais son pere est le pl9 cruel cheualier du mõde / cest marin le ialoux qui sa femme occist pour messire gauuain ne oncques puis lenfant ne fut auec son pere que sa mere fut morte/car il scet bien quil loccist a tort:et ie suis son oncle ⁊ le faiz garder a ses Damoyselles cy et a ses deux varletz:mais il nest chose au monde quil desire tãt que de veoir messire gauuain. Car il doit estre son homme apres la mort de son Pere. Sire se vous en scauez nulles nouuelles dictes le moy Par ma foy dist Gauuain ien scay de vrayes nouuelles.car voicy son escu ⁊ son glayue ⁊ vo9 mesmes laurez auiourdhuy pour vostre hoste/ Beau sire dieu estes vo9 gauuain Ainsi suis

ie appelle dist gauuain/et si vis occire la dame deuant moy dequoy ie suis moult dolent. Lhermite apelle lenfant et luy dit Mon amy venez voir vostre desir vecy messire gauuain si luy faictes ioye/lenfant descendit du lyon et le mene en sa caue et ferme bien lhuys quil nen puisse yssir/et puis sen vient a messire gauuain lequel le receut a grant ioye et moult doulcement lembrassa et baisa en la bouche et lenfant luy dit que bien soit il venu et gauuain luy dit que Dieu luy croisse son honneur/Cestuy doibt estre vostre homme fait lhermite si luy deuez ayde et conseil/car sa mere receut mort pour vous et lenfant aura mestier de vostre ayde. Lors lenfant sagenoille deuant luy et luy tent ses mains: regardez fait lhermite il vous offre son hommaige et messire gauuain le prent par ses mains et le leue et recoit a hommaige et luy dit quil aura ayde de luy toutesfoys quil en aura a besongner. messire gauuain luy demanda son nom et il luy dist quon lappelloit meliot le gros La nuyt fut heberge richement messire gauuain et tresbien entretenu et au matin apres la messe oupe lhermite luy demanda quelle part il tiroit et il respond vers la terre au roy pescheur si dieu le veult consentir Or dist lhermite/messire Gauuain dieu vous y doint mieulx faire son plaisir que na fait lautre cheualier qui deuant vous y a este par qui les terres sont cheutes en tresgrant douleur/car le bon roy pescheur en gist en grant langueur. Sire faict gauuain dieu me laisse faire son plaisir. Lors prent conge de lhermite et sen va tant quil peut le long de la forest/et quant il eut fort essaigne lhermitaige/il se trouua en la plus belle terre du monde et es plus belles prayeries qui durerent bien deux grans lieues anglesches puis voit deuant luy vne autre moult belle forest et si voit venir a lencontre de luy vng varlet qui yssoit de celle forest lequel estoit moult las et trauaille/moult dolent et triste. Bel amy dist gauuain dont venez vous Sire ie fait il viens de la dedans ceste forest. a qui estes vous fait messire gauuain Je suis a vng preudhomme a qui est la forest/vous nestes pas aise dist gauuain Jay bien droit dist le varlet qui pert son seigneur il ne doit pas auoir ioye et quel homme est vostre seigneur dist gauuain/cest dist il le meilleur cheualier du monde. Et est il mort dist il/non fait le varlet/car ce seroit dommage et grant perte en ce monde/mais il ne fut en ioye grant piece a. Et comment a il nom fait messire gauuain:sire on lapelle perleuaulx/et ou est il fait gauuain le pourroys ie trouuer/sire nenny ne de par moy/mais ie vous puis bien dire quil est en ceste forest/mais ie ne vous doy pas dire le lieu ne le vous enseigner/car ie ne doys aller contre la voulente de mon maistre/messire gauuain voit le varlet moult embronche et courrouce et voit que les larmes luy cheent des yeulx et luy demande pourquoy il pleure / sire iamais nauray ioye deuant que iaye trouue vng hermitage pour mon ame sauluer. Car iay fait le plus grant peche que iamais fist homme/ iay occis ma mere qui estoit royne pource quelle me dist que ie ne seroye pas roy apres la mort de mon pere et me vouloit faire moyne au prestre et mon autre frere qui ores est mort deuoit auoir le royaulme. Quant mon pere sceut que ieuz ma mere occise il sest rendu en ceste forest hermite et a guerpy le royaulme et ie ne vueil pas tenir la terre pour la grant desloyaulte que iay faicte/si me suis pense en mon couraige que ie doy mieulx mettre mon corps en exil que mon pere. Et comme vous nommez vous faict messire gauuain iay a nom iosens du lignaige ioseph darimathie Le roy perles est mon pere. Le roy pescheur est mon oncle et le roy du chastel mortel/et la vefue dame de Camelot est ma tante / Et le bon cheualier perleuaulx est du lignage aussi prouchain que ie suis.



Tant sen part le varlet et prent congie de Messire Gauuain / Lequel eut grant pitie du varlet/ Si entre messire Gauuain en la forest et sen va grant alleure / Adoncques trouua le Ruysseau dune fontaine qui couroit parmy la forest. Et pres de ce Ruysseau auoit vne estroycte et petite

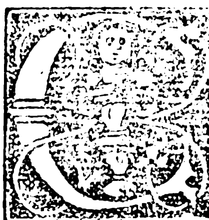
voye qui sembloit estre fort hantee il guerpyt celle voye et va se conduyt du ruysseau et tant le suyuit quil choysit vne moult belle maison et vne chappelle qui moult estoyt bien close dune haye et regarde par de hors lentree qui estoyt dessoubz vng petit Arbre et vit lung des plus beaulx hommes quil vit oncques de son aage vestu comme vng hermite la barbe et les cheueulx blancz et tenoit sa main soubz son esselle et faisoyt tenir a vng varlet vng moult beau courcier deuant luy tenant vng moult riche escu/et auoit fait apporter deuant luy vng haulbert et vnes chausses de fer lesquelz y regardoyt Lors quil vit messire gauuain si se dresse encõtre luy. Beau sire fait il cheuauchez bellement et ne menez de bruyt que le mains que pourrez. Car il ne nous est mestie de prys auoir que nous auons/et pour chose que ie vous dye ne le tenez a villenneye si vo9 priasse de herberger se ie nauoye essoyne. Car vng cheuallier estre ans malade que on tient pour le meilleur cheualier du monde Si ne vouldroye pas quil sceust quil y eust icy en ce pourpriz nul cheuallier/car il se leueroit ainsi de shaictie quil est/Et ne le pourroit len tenir que il ne sarmast et montast sur son destrier et quil ne ioustast a vous ou a aultre et vous scauez bien quil luy en pourroyt estre prys/Et pource que ie le garde ceans de si prez que ie ne vueil que nul y voyse ne vous ny aultre Car ce seroit grant dommagie de sa mort Sire fait messire Gauuain comme a il nom/certes fait lhermite son non est faict par par luy mesmes:& par ce ie lappelle par luy fait et par charite et par amour. Sire faict messire Gauuain ce pourroyt il faire que ie le veisse. Sire fait lhermite non. Nul homme estran ge ne le verra ia ceans deuant que il soyt en bonne sancte. Sire si vous plaist vous luy ferez mon message de ce que ie vous diray. Sire faict lhermite il nest rien que luy disse sil neme appelloit auant. Moult est marry messire gauuain de ce quil ne peult parler au cheualier Sire fait gauuain lhermite de quel lignagie est il Sire il est du lignaige de Joseph darimathie le bon soudoyer.



Tant voicy vne damoyselle qui sortit de la chappelle et appella lhermite moult bas, et lhermite se lieue et prent cõge de messire Gauuain et clost lhuys de la chappelle et vng varlet raporte les armes dedans la maison & refermee le porpz. Lors messire gauuain demeure la toute effraye et pense a luy mesmes se ce seroit poinct le filz a la dame veufue. Car ilz sont de moult bons cheualiers du lignage/cil sen part tout esbahy et se entre en la forest Mais le compte ne racompte point toutes les iournees que messire gauuain a faictes iusq̃s en ce lieu/ais veult dire briefuement que il chemina tant par royaulmes & p terre quil trouua vne terre mõlt belle et moult riche & plãtureuse de biens & vng chasteau ou meillieu mõlt bel & riche. Gauuain sen va celle part & approuche le chastel leq̃l estoit enuironne de belle muraille et lentree du chastel estoit moult forte. Si voit vng grãt lyon enchaine a lentree de la porte & estoit la chaine fichee au mur. Et a chascun couste de la porte auoyt deux hommes darain debout grans et gros & massifz qui tyroient par engens subtillement faitz de gros carreaulx darbalestre & les deschochoient par grant force et puissance. Messire Gauuain nose approcher la porte pour le Lyon et pour celles gens qui tyrent. Lors regarde cõtremont les murs et voit vne maniere de gens qui semble bien estre de saincte vie et veoit les vngz prebstres et religieux vestuz daulbes/les autres comme cheualiers anciens/tous chanuz moult religieusement. ¶ Et a chascun carnel auoit vne croix et estoit vne chapelle sur le mur par ou on veoit vne moult belle Salle dedans le Chastel / et Dessus la chappelle estoyent Troys belles croix et dessus chascune croix auoit vng aygle dor. Les prebstres religieux et cheualliers estoyent sur le mur agenouillez deuant la chappelle / et de heure en Heure regardoyent vers le ciel et menoyent moult Grant ioye et sembloyt que ilz veissent dedans le filz de Dieu et sa mere. Messire Gauuain les Regarde de loing & ne oze approucher deulx pour

ceulx qui descochent si roidement tellement que nul ne sceust sceu deffendre deulx & ne voit entree ny a dextre ny a senestre sinon la p̃miere. A tant voicy venir hors du chastel vng religieux prebstre/auquel messire Gauuain demanda le non de ce chastel. Sire fait le prebstre cest cy la premiere entree de la terre au Roy pescheur et la dedans on commence le seruice du sainct Greaal Adonc fait Gauuain consentez que passe par cy. Car iay ma voye entreprinse vers la terre du Roy pescheur. Sire fait le prebstre pour vray vous ne pourrez entrer au chastel ne approucher le sainct Greaal de plus prez se vous ne apportez lespee dequoy sainct Jehan fut decolle. A vous faict Gauuain adonc suys ie en mauluais courtoy. Je vous dys vray et me pouez croyre dist le prebstre/& si vous dys que le plus feal Roy qui viue la garde/Mais se vous apportez Lespee ceste entree vous sera habandonnee & fera len grant ioye de vous en tous les lieux ou le Roy Pescheur a pouoir: Donc faict Gauuain il me conuient retourner arriere dequoy ie suis moult dolent. Non debuez pas faict le prebstre. Car se vous conquerez lespee et vous lapportez len scaura bien que vous estes digne de veoir le sainct greaal/mais souuiengne vous de celluy qui ne voullut demander dequoy il seruoyt Lors messire Gauuain sen part si tresdoullant et marry et tant pensif que il ne luy souuint de demander en quelle terre il trouueroyt lespee/et comme le Roy qui la garde a nom/ Mais quant il plaira a nostre seigneur il en scaura nouuelles.

¶ Comment messire gauuain trouua vng pauillon le plus beau & le plus riche que il vit oncques ou il ny trouua personne et de laduenture de deux damoyselles qui luy voullurẽt tenir compaignie. Et comment il occist les deux amoureux des damoyselles par l[illegible]ur sentement.



Cy dict le compte que messire gauuain cheuauscha tant que il vint hors de la Forest lors estoit le iour moult bel et sery et voyt deuant luy ou meillieu dung champ vng bourgeoys monte sur vng grant destrier qui moult estoyt riche et et bel Le bourgeoys aduisa messire gauuain et vient contre luy et moult haultement le salua et messire Gauuain luy. Sire faict le Bourgeoys moult me poyse que auez si mesgre cheual et si descharne il appartenist bien a tel cheuallier que vous estes que il fust mieulx monte. Certes faict messire gauuain ce poyse moy que ie ne le puis admender ien auray vng aultre quant a dieu plaira Sire fait le bourgeoys quelle part tyrez vous ie vois fait il conquerre lespee dequoy sainct Jehan fut decolle. Ha sire faict le bourgeoys vous allez en trop grant peril. Car vng mescreant la qui est moult fol et cruel/et se nomme Gorgorans. Car mains cheualliers sont passez par cy qui alloyent pour la conquerre/ mais nen retourna nulz. Si vous dys a tant que si me voullez promectre la foy que se Dieu vous donne le pouoir de conquerre lespee que vous la me monstrerez ie vous donneray mon destriez pour le vostre ferez fait messire Gauuain adonc serez vous moult courtoys/car vo9 ne me congnoissez pas Sire fait le Bourgeoys vous me semblez bien si preudhomme que vous me tiendrez mon conuenant. Et ie le vo9 prometz donc fait messire Gauuain que se dieu me donne le pouoir de conquerir lespee que ie la vous monstreray au reuenir. A tant descend le bourgeois et baille son cheual a messire gauuain qui monte dessus/et le bourgeoys sur celluy de Gauuain puis prennent conge lung de laultre et sen departent. Quant Gauuain eut oultre passe la cyte du Bourgeoys il entra en vne grant forest et cheuaucha iusques a souleil couchant que il ne trouua oncques maison ne chasteau/Si vint descendre tout le long dune petite sente et se trouua au bas de vne moult belle praierie/ ou il y auoit vng tresbeau

ruysseau decourant dune Fontaine qui arrousoyt la belle prayerie Si regarda au chief de la prayerie et voyt vne Tente moult large dont les cordons estoyent de fine soye/et les pieulx estoyent diuoyre / la tente estoyt moult blanche/le feste de la tente estoyt de soye comme de sampt vermeil. Messire gauuain sen va celle part et passe par deuant lhuys de la Tente/si descend de son Cheual a terre et luy oste la bride et le laisse paistre/et pend son Escu et son glayue contre la tente/ puys entre dedans et ne trouue personne/si visite icelle et voyt vne moult riche couche de drap de Soye aussi delyee que Chambesil/couuerte de vne couuerture dhermines et de verd sampt seme d goutles dor et auoyt deux beaulx oreillez au cheuet de drap dor les plus riches que nul vit oncques et rendoyt la Couche vng odeur tellement que il sembloyt que la Tente feust embasmee/et estoyent enuiron la couche de tresriches draps de soye estenduz par terre et dune part et daultre auoyt deux couches de yuoire garnys de deux beaulx coussins moult riches et aux Piedz de la couche vng moult Riche chandelier dor Garny de pierres precieuses et la auoyt vne riche Table garnye de nappes et de trenchouers dargent et de belle vaisselle dor. Messire Gauuain voyant ceste riche couche si se mect tout arme dessus et se esmerueille de la richesse de la dedans et plus de ce que il ny troune arme. Et ainsi comme il se voulloyt desarmer a tant vient vng Nain en la tente et salue monseigneur Gauuain et se agenoille deuant luy et le voulloit desarmer Si luy souuient du Nain par qui la Dame fut occyse/ Beau sire faict messire Gauuain tire toy arriere. Car ie ne me vueil pas encores desarmer ie ne suis pas encores certain se ie demourray ceans ceste nuyct. Sire faict le Nain si ferez demourez seurement/ car vous nauez garde deuant que il soit le matin vous serez bien et honnourablement seruy/ ne iamais ne fustes si richement herberger. Adonc messire gauuain se desarma et le Nain luy ayda quant se fut faict il mect ses armes pres de sa couche et son espee et son escu et son Glayue mect dedans la tente. Lors le Nain prent deux bacins dargent et vne touaille blanche et faict lauer messire Gauuain. Apres desferma vng coffre et tire vng moult riche habillement de drap de soye fourre dhermines et le faict vestir a messire Gauuain. Sire faict le Nain/ne soyes en soucy de vostre destrier. Car vous le aurez demain a vostre leuer & si le meneray a le stable pour estre le mieulx pense pres dicy/ Et messire Gauuain luy accorde. A tant viennent deux seruiteurs qui apportent vin et viande sur Table/et font seoir a table messire gauuain et allument torchez et chandelles sus gros chandeliers dor. Quant messire gauuain fut assys vindrent deux damoyselles qui le saluerent moult doulcement et il leur respond bien viengnez. Sire font elles dieu vous doint demain force et pouoir de abbatre les mauluaises coustumes de ceste tente / et quelles sont il fist Gauuain et ilz respondent quil le scaura assez a temps. Apres le manger que les nappes furent ostez les deux Damoyselles prennent gauuain par la main et sen yssirent hors. Sire fait laisnee comme est vostre nom/ damoiselle on mappelle Gauuain. Sire tant vous en aymons mieulx/ Or scauons nous bien que la mauuaise coustume sera par temps ostee de ceste tente par tel cy que vous choisirez ennuyt celle que vous aymerez le mieulx de nous deux. Dames fait Gauuain grant mercys. A tant les laisse et sen veult aller coucher/car laz & trauaille estoit. Et quant il fut couche il allumerent vng cierge deuãt luy et se assient & se psentent de coucher auec luy/et gauuain ne dit fors que grant mercys. Car il na le cueur que a dormir et se reposer. Par dieu faict lune a laultre se cestoit icy messire gauuain le nepueu au Roy artus il parleroit aultrement a nous et trouuerions plus de soulas et de deduit en luy que en cestui Mais cest icy vng Gauuain contrefaict Mal est emploie lhonneur et le seruice que luy auons faict. Et laultre Dame respond / que vous en chault Il en payera bien demain son escot.



A Tant vient le nain et les damoyselles luy diēt. Beaulx amys gardez nous bien ce chevalier quil ne sen fuye/car il sen va aisi de maison en maison par truandise et ce fait appeller messire gauuain/mais il ne le sēble pas car ce cestoit il ⁊ no⁹ voulsissions veiller troys nuytz il en veilleroit quattre. Damoysille fait le nayn il ne se peut fouyr sil ne se va a pied/car son cheual est en ma garde. Si ouyoit bien messire gauuain ce que les damoyselles diēt ⁊ ne leur respond riens. Et elles sen partēt ⁊ dient que malle nuyt luy enuoye dieu comme a mauluais cheuallier faillir ⁊ recreāt et cōmandent au nain quil ne se meuue de la et ql le garde bien. Quāt le iour fut leue messire gauuain appresta ses armes et les vestit et se arma tout prest sō cheual luy fut admene selle ⁊ bride hors la tente. Sire faict le nain vous nauez pas seruy voz damoyselles a leur gre elles se plaignēt trop de vous ce poyse moy fait messire Gauuain se ie lay desseruy. Cest grant dommaige fait le nayn que si beau cheuallier comme vo⁹ estes est si mauuais comme elles diēt/fait gauuain elles dient leur plaisir car cest droict/ie ne scay fait gauuain a qui mercy rendre du bō logis q̄ iay eu fors a dieu ⁊ se ie veisse le seigneur ou la dame de ceste tēte ie les remercyasse. A tāt viennēt deux cheualiers deuant la tente tous armez sur leurs cheuaulx ⁊ voyēt messire gauuain qui estoit ia monte pour sen aller son escu a son col et son glayue a son poing. Et les cheualiers viennent au deuant de luy et luy demādent son hostelage. Car hersoir fusmes trop a malaises pour vous Si vous auons laisse la tente et tout ce qui estoit dedans a vostre abandon et vous vo⁹ en voullez ainsi aller sās riens payer. Et que vous plaist il que ie face fait messire gauuain. Et ilz respondent quil luy conuient digerer sa viandes ⁊ lhōneurd la tente reparer. A tant vecy arriuer deux damoyselles de grant beaulte. Sire cheuallier font elles a ceste heure verra len si vous este messire gauuain le nepueu au Roy artus Par ma foy fait laisnee iay grāt peur quil ne oste ia la mauuaise coustume de ceste tēte/ parquoy perdons la venue des bons cheualliers/⁊ sil le peult faire ie luy pardonneray mon mal talent. Messire gauuain honteux de ce qui luy reprouchent ainsi comme il auoyent fait la nuyt et voyt que il ne se peult partir sans mesler. A tant lung des cheualiers descend ⁊ se trait arriere/⁊ laultre estoit sur son Cheual tout arme lescu au col la lance au poing et vient vers monseigneur gauuain de plain frōt et messire gauuain vers luy qui le fiert si durement qui luy perce lesu et luy ront le bras senestre et luy mist son glaive au corps deux grans espans/puis le heurte si durement du corps que il labbat luy et le cheual. Par mon chief fait laisnee damoyselle Messire gauuain le contrefait a biē mieulx besoigne quil ne fist hersoir. Lors tire gauuain son espee et court sur au cheuallier et le cheualier luy crie mercy et dit quil se tient pour conquis. Messire gauuain se pourpense quil fera ⁊ regard les damoyselle Sire fait laisnee vous nauez garde de lautre tant que cestuy viue et la mauuaise coustume ne sera ia ostee si ne le occiez. Car il est le sire de la tente et pour sa vilennie ny vient nul cheualier. Ha faict le cheualier a Gauuain or voyez la grāt desloyaulte delle, iamais ne trouue par semblant quelle aymast autant comme moy/or ha ma mort iuree. Et de ce chief luy dis que sil ne vous occist la malle coustume ne sera ia ostee. Adonc messire Gauuain luy couppe les courroys du haulbert et le acheua de occire. Alors vient laultre Cheuallier moult a ire pour son compaignon quil voyt occys et vient a messire gauuain la lance baissee et messire Gauuain voit quil est besoing de ce deffendre/ picque le destrier asprement et vient a lencontre du cheuallier moult fierement ⁊ /sentreferirent si horriblement que ilz trespercerent leurs escus et faulcent leurs haulbers tellement quilz sont tresdurement naurez tous deux sentrerencontrent des corps et des cheuaulx si roydement que les arcons des selles en croissent/les estriers sestendēt les sangles rompent/les glayues brisent et tronssont

nent et cheent tous deux a terre si lourdement que le sang leur sault par le nez et par la bouche. Et au cheoir que le chevallier fist il se brisa le bras et le chaignon du col. A tant lune des damoyselles dist a lautre vostre contrefait gauvain le fait bien. Certes dist le nayn il sera nostre Gauvain desormais/ si en luy ne tient dirent les damoyselles. Messire gauvain se trayt arriere du chevallier et vient vers son cheval & remonte et laisseroit vivre voulentiers le chevallier sil ne fust pour lamour des damoyselles. Car le chevallier luy crie mercy/ et messire gauvain en eut grant pitie. Et elles luy escriet si vous ne locciez la villeine coustume nest pas ostee. Sire faict laisnee se vous le voullez occire si luy fichez vostre espee a la plante du pied ou aultrement ne le ferez vous pas mourir. Ha faict le chevallier/ la vostre bonne amour mest bie tost tournee en hayne/ iamais chevalier ne deveroyt avoir fiance a vous ny en amour de damoyselle. Dieu gard dist il que les autres ne soyent telles. Messire Gauvain se esmerveille de ce que la damoyselle luy dist et se tire arriere et a grant pitie du chevallier/ si prent lautre selle du chevallier mort et la met sur son cheval et le chevallier qui estoyt affolle remonte par layde du nayn et sen fouyt tant quil peult vers la forest grat alleure. Et les damoyselles sescriet ha messire Gauvain vostre pitie vous occyra au iourdhuy. Car le chevallier sans pitie sen va querre secours & si le laissez aller no⁹ sommes mortes et vous aussi.



A Tant monseigneur gauvain picque son destrier et tant le hasta quil aconsuyvit le chevallir et luy donna si grant coup quil labbatit a terre & luy dit vous ne pouez plus aller avant. Ce poise moy fait le chevallier/ car en peu de temps me fusse bien venge de vous & des damoyselles. Alors messire gauvain luy fiche plaine paulme de so espee au pie le chevallier le sent et meurt incontinent. Et messire gauvain sen revie̅t arriere aux damoyselles qui luy font grant ioye et dient que le chevalier ne fust iamais mort que par la plate du pie. Car il estoit du lignaige. Achilles et tous ses antecesseurs ne peurent oncques mourir aultrement. Messire gauvain descendit du cheval et les damoyselles prindrent garde a sa playe ql avoit ou couste et luy misdrent a point et dient quil na garde. Sire font elles encores vous offrons nostre service/ Car nous scavons bien que vous estes le bon chevallier receuez lune de nous a amye/ laquelle que vous vouldrez/ grat mercy fait Gauvain vostre amour ne reffuse mie. Si prent conge delles et les commande a dieu. Comment mo̅seigneur vous en yrez vo⁹ ainsi. Mieulx vous vauldroit demourer pour meshuy avecques nous et vous reposer & ayser en ceste tente. Et gauvain leur dist quil nen est nul mestier & que il a ailleurs a faire. Lors dist la mainsnee laissez le aller/ or il le plus fol chevallier du monde. Par mon chief fait laisnee ce poise moy quat il sen va A tant messire gauvain sen part et sen va.

Comment messire Gauvain arriva en la terre du roy de la guerre. Et co̅ment une grue sescria quant il vint devant le chastel ou le roy estoit.



Cy dit le compte que Josephus nous tesmoigne icy une aultre branche du sainct Greaal et dit que messire Gauvain chevaulcha tant par ses iournees quil vint hors de la forest ou il trouva une moult belle terre et riche & la estoit ung grant cloz de roilliz ou le pays estoyt encloz et estoyt ceste closture moult longue il vient celle part ny trouve que une entree si entra dedans & voit ung parc le pl⁹ beau quil vit oncques garny de beaulx iardins & vergiers Ce pays ne duroit de largeur que enviro quatre lieues a̅gleisches & ou meilleu estoit une moult haulte tour dessus une roche sur quoy seoit une grue laquelle crioyt quant ung estrager

arriuoit la / si cheuausche messire gauuain par my ce pays et la grue se escrie encores pl⁹ hault tellement que le roy du chasteau lentẽdit lequel incontinent enuoya deux cheualliers hors du chasteau pour veoir que cestoit qui venoit / les deux cheualliers cheuauchẽt roidement & viennent vers missire gauuain et luy escrient quil sarreste et quil vienne parler au Roy du pays / Car dirent ilz nul estrãger ne passe par cy quil ne vienne a luy. Seigneurs fait gaunain ie ne scauoye mye la coustume si iray moult voulentiers. Alors retourne messire gauuain auecq̃s eulx / lesquieulx le menerẽt en la salle du Roy Messire gauuain laissa son glayue et son escu & son cheual au perron & monta en la salle. Le roy qui le vit venir luy vient au deuant et luy fait moult grant ioye et luy demande ou il va Sire fait gauuain en vng pays ou ie ne fuz oncques. Je scay bien ou cest fait le roy vous allez en la terre du roy gorgorans pour conquerir lespee de quoy sainct iehan fut decolle. Sire faict gauuain vous dictes vray dieu la me doint cõquerir. Si ne sera pas de cest an faict le Roy / car vous ne sortirez de ceans dung an / ha faict messire gauuain pour dieu mercy. Lors le Roy fait desarmer gauuain et luy fait apporter de moult riches habillemens et le honnoure grandement et le fait vestir. Mais messire gauuain nest pas a son ayse ains dit au roy / pourquoy me voullez vous retenir ceans si longuement. Sire fait le roy pour que ie scay bien que vous aurez lespee & ne reuiẽdrez pas p cy. Sire fait gauuain ie vous creance que se dieu me donne pouoir de la conquerre que ie reuiendray vers vous. Adonc le roy luy donna conge le matin q̃ luy dit quil na desir en ce mõde que de veoir celle espee. Messire gauuain fut celle nuyt grandement festoye du Roy puis le matin print conge de luy et sen alla hors le chastel moult lye et ioyeulx & tãt quil peut cheuaucha vers la terre au roy gorgorans.

¶ Commẽt gauuain entra en la forest ennuyeuse ou il trouua vne belle fontaine ou il veit choses merueilleuses.



Quant messire gauuain fut eschappe du roy de laguete il cheuaucha tãt quil arriua en vne forest horrible et dangereuse / car gueres de gens ne la hantoyent / moult se trouua las et lasche la dedans. Si aduint quil choysit vng petit sentier assez commun & va celle voye tãt quil trouua vne moult belle fõtaine enclose de pierre de marbre & estoyent les pilliers de iaspe enuironnez de liteaulx dor & tous semez de pierres p̃cieuses. Et au maistre pillier pẽdoit vng riche vaisseau dor enchaine en vne chaine dargent. Et auoit emmy la fontaine vne ymaige dor si proprement faicte qui sembloit que elle fust en vie. Messire Gauuain sapproucha de la fontaine et incontinent quil fut pres lymaige se plonge et caiche dedans la fontaine et ne scet quelle deuient. Messire gauuain descend du cheual et vient prendre le vaissel dor pour boire de leaue. Lors voicy vne voix qui luy escrie laissez vous nestes pas le bon cheualier que len sert de ce vaisseau. Messire Gauuain se trait arriere & voit venir vng ieune clerc habille dune aulbe blanche et vne estolle au bras qui venoit a la fontaine a tout vng vaissel dor si prent le vaissel dor que gauuain auoit pris & puyse de leaue de la fontaine et la met en lautre vaissel dor q̃l auoit apporte. Atant viennent deux damoyselles de moult grant beaulte vestues de habillemens blancz et leurs chiefz couuers de guimples blanches. Lune apportoit en vng plat dor du pain lautre du vin en vng vaissel dyuoire et en vng plat dargent chair et viande et sen viennent au vaissel qui au pillier pendoit & mettẽt dedans tout ce quilz apportoient puis se arresterent vng peu dessoubz le pillier & sen vont arriere. Mais il sembla a messire gauuain que il nen vit que vne retourner & ne sceut que lautre deuint dequoy messire gauuain fut moult esmerueille d ce miracle Lors sẽ va apres le clerc qui le vaissel dor emporte et luy escrie / beau sire parlez a moy. Que vous plaist fait le clerc / Ou portez vou⁹ faict gauuain ce vaisseau dor et ce qui est dedans. Respond le clerc a vng her

mitaige ou le bon chevalier gist malade qui est oncle au roy hermitte. Et esse loig dicy fait gauvai/ouy pour vo⁹ fait le clerc/certes ie y veulx aller fait Gauuain/nō ferez fait le clerc/car il nest pas temps ny heure/ lors messire gauuai prent cōge du clerc et le commande a dieu/et chevaucha tant quil trouua vng hermitaige ouil y avoit vng hermite viel et chanu/sire fait lhermite ou allez vous/sire fait gauuain en la terre du roy gorgorās/suis ie en la voye/ ouy fait lhermite/ mais maintz bons chevaliers y sont allez qui oncques puis ne retournerent / Suis ie encores bien loing faict Gauuain/non faict lhermite / mais la ou est lespee q̄ voulez avoir est encores moult loing/messire Gauuain coucha avec lhermite ceste nuyt la et le matin apres la messe ouye il sen partit et chevaucha tant quil sen vint en la terre du roy Gorgorās ou les gēs de la contree menoyent moult grāt dueil. Lors rencontra vng chevalier a qui il demanda pour quoy les gens du pays font si grāt dueil. Sire faict le chevalier ie le vo⁹ diray/le roy Gorgorans navoit que vng filz seul/mais vng geant le luy a tollu et luy a gaste toute sa terre / Si a faict crier le Roy par tout son pays que celluy q̄ luy pourra ramener son filz et occire le Geāt il luy donnera la plus riche espee du monde et de son tresor tant quil en vouldra/ mais il ne trouve nul chevalier si hardy q̄ y ose aller/ parquoy il blasme plus sa loy que la loy des crestiens et dit que sil vient quelque chevalier crestien quil le recepueroit voulentiers. Messire Gauuin ioyeulx de ses nouvelles print conge du chevalier et sen va et chevaucha tant que il vint au chasteau du roy Gorgorans.

Comment Gauuain conquist le Geāt et trencha la teste et apporta le filz du Roy Gorgorās que le Geant avoit estrāgle et occis. Et cōment il eut lespee que le Roy luy donna.



Es nouvelles vindrēt au roy gorgorās quil estoit venu vng chevalier crestien en sō chastel dequoy il fut moult ioyeulx le roy le fist venir par devāt luy et luy demanda son non et de quelle terre il estoit/iay a nom gauuain et suis de la terre au roy artus/ie croy faict le roy que vous estes bon chevalier/mais en ma terre ne puis trouver chevalier qui saiche mettre cōseil ny ayde en vng mien affaire q̄ iay. Et si voulez estre si hardy de vous employer a mettre la chose a fin ie vous guerdonneray bien. En ce pays est vng geant qui mon filz a emporte que moult aymoye Et se vo⁹ voulez mettre vostre corps pour mon filz ravoir ie vous donneray la plus riche espee q̄ oncques fut forgee dequoy sainct iehan fut decolle/et chascun iour a lheure de midy est sanglāte en memoire q̄ a celle heure il fut decolle. Le roy fait apporter lespee et la luy mōstre. Le fourreau de ceste espee estoit to⁹ seme de pierres precieuses et les renges estoyēt de soyes a boutons dor le pommeau estoit dune pierre saincte et sacree que lempereur de rōme nomme euaulx y fist mettre. quant le roy tira lespee elle estoit toute sanglāte : car alors estoit mydy si la fist tenir devant gauuain tant que lheure fut passee puis devint aussi clere cōme vne esmeraulde et aussi verte/messire gauuain la regarda a merveilles et la convoita plus que oncques mais ne fist et la voit aussi grande cōme vne autre/mais quāt elle fut remise au fourreau elle ne sembloit pas avoir de long deux espans:sire fait le roy a gauuain ie vous donneray ceste espee et autre chose dont vo⁹ aurez ioye A tant gauuain luy dist ql fera tāt au plaisir d̄ dieu sō create' ql acheuera sa besoigne et luy rēd son filz A lors on luy va monstrer la voye par ou le geant sen estoit alle et le lieu ou il repaire messire gauuain sē va celle part et se recōmāde a dieu/car il va en moult grant peril. si prient les gēs du chastel le' dieu ql le vueille ramener a ioye et a sāte a tant chevauche tāt gauuain ql vint en vne mōtaigne mōlt haulte q̄ estoit environee de terre q̄ le geant avoit ainsi faicte et dr-

toit bien quatre grans lieues le cloz de la mon-
taigne: la dedās se tenoit ce geant q̄ estoit grāt
et cruel horrible a veoir ⁊ ne doubtoit nul cheua
lier du monde ⁊ iamais nulle personne nauoit
este la dedās pour laissaillir/car on ny osoit al
ler. lentree de la montaigne par ou il failloit al
ler en son repaire estoit si estroicte q̄ son cheual
ny eust sceu passer. Ains conuiēt a messire gau
uain soy descendre ⁊ laisser son escu/son glayue
⁊ son cheual au pied de la montaigne et puis se
recommāde a dieu et monte a tresgrant paine
⁊ a grant force iusques au plus hault ou il trou
ua vne plaine terre ⁊ regarda deuāt soy ⁊ voit
la maison du geant sur vne grant roche et choi
sit le geant et le varlet qui iouoyēt aux eschetz
en lombre de la roche/messire gauuai estoit ar
me ⁊ auoit son espee ceinte il va celle part ⁊ lege
ant lapuise si saulte sur pied et prēt vne grāde ha
che a deux mais ⁊ viēt vers messire gauuain ⁊
le cuyde ferir parmy le chief/ messire gauuain
escheue le coup et il haulce son espee ⁊ luy dōna
si grant coup qui luy trencha le bras/⁊ le geant
recullle arriere de la douleur quil sent ⁊ viēt au
filz du roy de lautre main ⁊ le print par le col et
lestrāgla/puis retourna vers monseigneᵉ gau
uain si laccolle ⁊ estraint moult durement par-
my les flans ⁊ le leue troys piedz en hault et le
cuyde porter en son habitacle qui estoit sur la ro
che ⁊ comme il sen couroit a tout ilz cheent tous
deux/⁊ le geāt cheut dessoubz ⁊ se cuyde releuer
Messire gauuai se tiēt le plꝰ ferme sur luy ⁊ haulca
lespee ⁊ luy mist au ventre et le occist/Puis le
trencha la teste ⁊ sen viēt ou estoit le filz au roy
mort ⁊ le charge sur son col ⁊ priēt la teste du geāt
et lemporta iusques ou estoit son cheual puis
la charge deuant luy ⁊ mōte dessus ⁊ sen reuiēt
au roy/mais moult dolēt estoit de ce q̄l ne peut
amener lēfāt vif si tenoit lefāt deuāt luy sur le
col de sō cheual et de lautre main tenoit la teste
du geant. Quant ceulx du chastel le virent reue
nir si acourēt toꝰ au deuāt de luy en moult grāt
ioye. et quāt le roy voit son enfant mort la ioye
luy tourne en grāt douleur/messire gauuain de
scend a terre deuant le chastel ⁊ presente au roy
son filz et la teste du geant. Sire faict gauuain
par mon chief ie suis bien dolend q̄ ie ne le vous
presente vif moult en feusse lye ⁊ ioyeulx/ie le
scay bien fait le roy entant q̄ vous en auez faict
vostre debuoir ie vous en scay bon gre/si aurez
ce que ie vous ay promis/Le roy fist faire vng
grant feu parmy la cite et fait mettre son filz en
vng grant vaissel dairain plain deaue et le feist
bouillir et cuyre et feist prendre la teste du geant
a la porte de son chastel. Et quāt la chair fut cui
te il la feist toute detrācher par petis morceaux
au plus menuement quil peut/et manda tous
les hōmes de sa terre et en donna a chascun vng
mortiau tant que la chair dura. Apres feist ap-
porter lespee et la donna a messire gauuain lequel
le remercia grandement/encores feray ie pour
vous plꝰ dist le roy ie me vueil faire baptiser ⁊
croire a vostre dieu ⁊ tous ceulx qui ne se feront
baptiser ⁊ ne vouldront croire en vostre dieu ie
ordonne q̄ vous leur trenchez les testes et a mon
baptesme nomme moy archas. Adonc par la che
ualerie de messire gauuai fut baptize le roy gor
gorans ⁊ tout son peuple/puys print congie du
roy et sen part a grant ioye ⁊ lyesse de ce miracle
et emporte lespee Si cheuaucha tant quil est ar
riue en la terre au roy de la guerre auql il auoyt
promis monstrer lespee atant vint descendre au
chastel ⁊ monta en la salle ou il trouua le roy le
q̄l luy fist moult grant ioye/messire Gauuain
luy dist ie me viēs acq̄ter de ma promesse voyez
cy lespee que iay conquestee Alors le roy la prēt
en sa mai ⁊ la regarde moult voulētiers/Puis
la va porter en son tresor/donc fait messire gau-
uain me trahyssez vous. Par mon chief faict le
Roy non faictz car ie suis du lignaige a celluy
qui sainct Jehan decolla/Si la doibz myeulx
auoir que vous. ¶ Sire font les cheualliers au
Roy:messire Gauuain est moult courtoys Et
loyal/et si ne luy rendez sa conqueste/moult en
serez blasme. Alors le Roy luy deist quil la ren-
dra voullentiers par tel conuenant Que la pre-
miere Dame ou Damoiselle qui le Requerra
de quelque chose. Il ne la reffusera poinct: Et
messire Gauuain luy octroya voullentiers/
Mais pour cestuy octroy en feust moult blasme
messire gauuain de plusieurs cheualiers adōc le

roy luy rendit son espee/ et le lendemain sen partit et tãt exploicta par ses iournees quil arriua deuant la cite ou le bourgeoys luy donna le destrier pour le sien si luy souuint de la conuenance quil luy auoit promise. lors sarresta la grant piece si sappuye sur la hate de son glayue en attendant se le bourgoys sortiroit point de la cite A peu de temps vint le bourgeoys qui luy fist moult grant ioye Messire gauuain luy monstre lespee/et le bourgeoys la prent et fiert le cheual des esperons et senfuyt a tout en la cite et messire gauuain apres et luy dit quil luy fait moult grant villennie/le bourgoys luy escrie quil ne vienne pas apres luy en la cite/car ce sont gens de commune/lors entre le bourgoys en la cite et messire gauuain entre apres/car il ne le peut asconsuyure dehors. Ainsi comme ilz entrerẽt en la cite on faisoit procession et portoit on croix et banieres et encẽsiers/monseigneur gauuain descend pour la procession et voit le bourgoys qui entra dedans leglise et la procession apres. Seigneurs faict messire gauuain aux chanoines et prestres qui la estoyent faictes moy rendre ma queste que ce bourgoys ma ostee qui est ceãs entre. Sire font les prestres nous scauons biẽ que cest lespee de quoy saint iehã fut decolle si la veult donner ceãs le bourgoys pour mettre auec noz reliqȝs:ha fait messire gauuain ie luy auoye promis de la luy mõstrer et pour macquiter luy ay baillee puis quãt la tenue il sen est ceans afouy a tout villainement. Adonc les prestres luy firent rendre lespee/lors quant gauuain la tint il mõte a cheual et sen va a grant ioye/ puis yssit hors de la cite et ne alla pas gramment loing quil ne rẽcontrast vng cheualier tout arme son glayue en sa mai. sire fait il a messire gauuain ie vous alloyes ayder/car ie scay bien q̃ on vous auoit fait tort/pource ie suis du chasteau q̃ secourt tous cheualiers estranges qui passent par cy silz ont mestier dayde/sire fait gauuain ie ne me plais pas de la cite puis quon ma fait droit benoist soit le chastel/mais comme le nommez vous Sire faict le cheualier cest le chasteau de la pelote. Adonc prent conge de gauuain et sen retourne/mais il luy prie quil sen viẽne heberger auec luy au chastel et q̃ le seigneur luy fera bonne chere.

¶ Cõmẽt messire gauuain sen alla loger au chastel de la pelote et cõme il porta lespee au chasteau de la queste et de la procession q̃ vint au deuãt de luy. Et de la bõne expositiõ q̃ gauuai eut des demandes quil fist au bon prestre.



Le cheuallier au seigneur du chasteau de la pelote emmena gauuain heberger auecqȝs luy chez son seigneur / ou il trouua le seigneur sur vng perron a lẽtree du chastel q̃ regardoit iouer ses deux filles dune pelote dor emmy la court Le sire du chastel quant il vit venir Gauuain se lieue incontinent et vient au deuant de luy et le resceupt a grant ioye. Apres commanda aux deux filles quilz le menassẽt en la salle pour le desarmer/puis quant il fut desarme on luy apporta de moult riches vestemens quil vestit:quant il fut reuestu il prent les deux filles et les fist seoir aupres de luy lesqȝlles luy font grãt chere. A tãt vecy venir vng nain qui yssit hors dune chambre tenãt vnes verges ou escourgies en sa main et sen vient aux deux filles assises aupres de gauuain et les fiert a trauers le visaige et leur dict/ leuez sus tost vous estes mallement arriuez vo faictes chere a celluy que deuez moult hayr/cest messire gauuain le nepueu au roy artus par q̃ vostre tante fut occise. a tant se leuent les deux filles et sen vont toutes vergõdeuses a leur chambre et messire gauuain demeure la tout esbahy/mais le sire de leans le rescõforte et dit a messire gauuain/ne vous chaille de chose q̃l face/car le nain est leur maistre il chastie mes filles. si encores est ire de ce q̃ vo occistes son frere le io q̃ marin occist sa femme po vo dõt no sommes moult dolẽs/ aussi suis ie fait gauuain/car de par moy neut iamais coulpe ne de par elle aussi/la nuyt fut mõlt bien servy gauuain au chastel de la pelote et le lẽdemain bien matin sen partit et tãt alla quil vint a lentree de la terre au roy pescheur et voit q̃ les vil

laine qui estoyent darain aux deux costez de lẽtree de la porte ny tirẽt plus: q̃ le lion estoit deschaine & ny estoit plus Et voit la procession et les prestres & to⁹ ceulx du chastel q̃ venoiẽt au deuãt de luy: incõtinẽt messire gauuai descẽd & de cy vng varlet q̃ priẽt sõ cheual et ses armes & les porte au chastel: & messire gauuai mõstre lespee toute sanglante a ceulx q̃ vers luy venoiẽt/car lheure de midy estoit. lors vng chascun senclinent et ladorent & chantent. Te deum laudamus. si font grant ioye & grant feste a messire gauuai et fut mõlt bien receu au chastel il remet lespee au fourreau & la garde de biẽ pres Les prestres et les cheualiers fõt grant ioye de luy & luy priẽt mõlt se dieu le laisse venir au chasteau du roy pescheur se le saict greaal sapparoist a luy quil noublye pas la demande ainsi que fist lautre cheualier & gauuain respõd quil fera ce que dieu luy conseillera/sire faict le principal des prebstres q̃ moult estoit vieil et ancien: sire vo⁹ auez grãt mestier de repos/car vous estes moult trauaille: vous dictes vray fait gauuai/mais iay veu maintes choses dõt ie suis fort esbahy/ne si ne scay que ce peut estre. sire fait le prestre ce chastel sappelle le chastel de la q̃ste. cest vne chose quõ doit bien entendre Car vo⁹ ne demanderez chose du monde dequoy on ne vous rende respõce et aurez la significãce de tout ce q̃ auez veu par le tesmoignage du bon clerc iosephus le bon hermite par qui nous le scauons/et il scet tout par lanoncement du sainct esperit et de lange. Par ma foy fait gauuain si veulx demander ce que iay en pẽse. alors demãda au bon hermite la signifiance des troys damoyselles qui furent en la court du roy artus q̃ tenoyẽt troys chiefz les deux de roy & lautre dune royne & pour quoy ilz menoyẽt vng chariot ou il y auoit cẽt cinquante chiefz dont les vngz estoyẽt seellez en or/les autres en argent et les autres en plomb/voire fait le prestre mais la damoyselle dist q̃ par la royne estoit le roy trahy & mort & les cheualiers dont les chiefz estoyent au chariot/certes sans faille elle disoit verite sicomme ioseph no⁹ tesmoigne/car il no⁹ a dit q̃ no⁹ ayõs en memoire q̃ par eue fut adam trahy & tout le peuple q̃ adõc estoit ou siecle & q̃ iamais sera/pource que adã qui fut le premier homme on lappella roy/car il fut nostre pere terrien et sa femme royne. Et le chief du cheualier seellez en or signiffie la nouuelle loy/le chief seellez en argent signiffie les iuifz & le chief seellez en plomb signiffie la faulce loy des sarrazins/De ces troys manieres de gens est estably le monde. Sire fait gauuain ie me esmerueille mõlt du chastel au noir hermite la ou len tollit tous les chiefz a la damoyselle laquelle me dist q̃ quant le bon cheualier viendra que tous les gens qui sont leans seront deliurez/vous scauez fait le prestre que pour la põme que eue fist menger a adam contre le commandement de dieu quil faillit quant il mourut quil descẽdist aux enfers & y descẽdoyẽt aussi bien les bõs que les mauuais/& pour getter hors le peuple des enfers nrẽ saulueur iesucrist deuint homme sur terre: et quant il fut crucifie et mort il descendit aux enfers & getta hors ses amys par sa bonte et puissance/ et par ce nous est signiffie le bon cheualier. Le chastel au noir hermite signiffie ẽfer/& le bon cheualier q̃ doit venir gettera hors tous ceulx qui sont leãs emprisonnez. Le noir hermite cest lucifer qui estoit re dẽfer qui par son orgueil voullut estre sire de paradis/ et par le bon cheuallier qui doit venir est signifie la nouuelle loy en laq̃lle ne sont pas bien congnoissans le peuple crestien./ le bon Iosephus no⁹ en a voullu faire ses exemples/ par ma foy dist gauuain ie suis esmerueille de la damoyselle qui estoit chauue & disoit que iamais nauroit cheueulx deuant q̃ le bõ cheualier aura conquis le sainct greaal/respond le prebstre elle doit bien estre chauue/car adonc fut elle chauue quant le bon roy cheut en langueur par le cheualier quil hebergea qui ne fist la demande La damoyselle chauue signiffie fortune & dit ioseph⁹ quelle fut chauue deuant le crucifiement nostre seigneur & deuant quil eust rachepte son peuple par sa mort et par son sang elle fut cheuelue. Le chariot quelle maine apres elle signifie la roue de fortune/ car tout ainsi comme le chariot va sur les roues/elle demaine le siecle aux deux damoyselles q̃ la seruent & bien lauez peu

veoir/car la plus belle couroit a pieđ ⁊ laultre es-
toit sur vng poure roucin et estoyent pouremēt
vestues ⁊ la tierce auoit plus riche atour q̄ les
aultres/lescu a la vermeille croix quelle laissa
a la court du roy art⁹ signifie la croix de ihesu
crist q̄ nul nosa oncq̄s acheter fors luy / messire
gauuain q̄ bien escouta toutes ses significāces
fut bien ayse ⁊ bien ioyeulx ⁊ moult luy pleurēt
⁊ en apres en fist en maintz lieux sō record/mais
on attendoit le bon cheualier de iour en iour.



Messire gauuain remercya grā
dement le prestre de ce ql luy a
uoit faict a congnoystre ce dōt
il estoit esbahy/mais encores
luy fist vne demāde:pourquoy
fait gauuai occist marin le ia-
loux sa femme pour moy q̄ nauoit coulpe nulle
dont ie suis moult dolent:sire fait le prestre cest
moult grant ioye de la signiffiance de sa mort
Car Joseph nous tesmoigne que la vielle loy
fut abbatue par vng seul coup de glayue: et po²
la vielle Loy souffrit Dieu luy percer son coste
du glayue ⁊ par ce coup ⁊ par son cruciefiement
fut abbatue la vieille loy et la Damoyselle si-
gniffioit la vieille Loy qui fut occise. Or sire
fait messire gauuain dictes moy po²quoy vng
cheualier que ie rencōtray cheuauchoit ce deuāt
derriere portant ses armes ce dessus dessoubz ⁊
son haulbert derriere son doz et se nommoit le
couart cheuallier/puis quant il me vit mist ses
armes a droit et cheuaucha comme vng aultre
cheuallier/sire fait le prestre cestoit la signiffiā
ce q̄ la loy estoit berstournee deuant le cruciffie
ment nostre seigneur et tātost comme il fut cru
ciffie si fut remise a droit. encores luy dist mes-
sire Gauuain q̄ signiffie le cheuallier q̄ vint a
moy my party de blanc et de noir q̄ me requist
iouster pour la mort de la dame de par son mary
⁊ me dist q̄ se ie le cōquerroye q̄ luy ⁊ sō sire seroy
ent mes hommes ie le conqs ⁊ il me fist hōmai
ge. se fut droit fait le prestre/par la vieille loy q̄
fut abbatue furent to⁹ ceulx q̄ demourerent au
siecle subgectz a la nouuelle loy ⁊ tous ceulx q̄
iamais seront/sire fait Gauuain ie me esmer
ueille dung petit enfant qui cheuauchoit vng
lyon en vng hermitage et nul nosoit approcher
du lion fors lenfant qui nauoit pas plus de sept
ans/et cestuy enfant estoit filz de la dame occi
se. sire fait le prestre ie suis ioyeulx de ce que me
lauez ramentu. Lenfant signiffie le sauuement
du monde qui nasquit en la vieille loy ⁊ fut cir
concis/et se humilia vers le mōde/ha fait mes
sire gauuain iay grant ioye de ce q̄ vous me di
ctes. Sire fait il ie trouuay vne fōtaine emmy
vne forest la plus belle que nul vit oncques ⁊ a-
uoit dedans vne ymaige qui lors que iaprochay se
cacha ⁊ se absconsit ⁊ ne sceu q̄lle deuint/puis
vis vng ieune clerc qui porta vng vaisseau dor
si se vala en vng autre qui pendoit et print ce ql
trouua dedans et le mist ou sien Apres vindrēt
troys damoyselles ⁊ emplirent le vaissel dor qui
pendoit de ce quilz apporterent/ et quant les da
moiselles sen allerent il me sembla q̄ ie nen vis
que vne seulle Sire fait le prestre ie ne vous en
pourroye plus dire que auez ouy ⁊ a tant vous
suffise ⁊ vous tenez pour bien paye. Car on ne
doit pas descouurir les secretz du seign²/ains
les deuons garder secrettement quant ilz nous
sont commandez. Sire ie vous vueil demāder
que signiffie lenfant que ie apportay mort au
roy gorgarans pourquoy il le fist cuyre et boul-
lir/Apres le feist manger a tous ceulx de sa ter-
re/Sire fait le prestre/ il auoit ia son cueur au
saulueur ⁊ voulut faire sacrifice de son sang et
de sa chair a nostre seigneur/⁊ pource en fist il
manger a tous ceulx de sa terre et vouloit que
leur pensee feust telle comme de la sienne Be-
noiste soit lheure q̄ ie vins ceans faict gauuain
Vous dictes bien faict le prestre vous en deuez
louer dieu Messire Gauuain coucha celle nuyt
leans ⁊ fut tresbien festoye Le lendemain apres
la messe ouye il sen partit et print congie ⁊ yssit
hors du chastel de la queste

¶ Comment Gauuain arriua au cha-
steau du roy pescheur ou il p̄senta lespee
au Roy/et des merueilles que il vit la
nuyct que il fut herberge leans. Et com
ment les Damoyselles apporterent le
saint Greaal par deuant luy et ne fist
point de demāde sicōme on luy auoit dit



y dit le compte que quant mes
sire gauuai fut hors du chastel
de la qste il cheuaucha tãt par
ses iournees ql trouua le plus
beau pays du monde: les plus
belles praeries & les pl9 belles
riuieres que nul homme vit oncques: les belles
forestz garnies de plusieurs bestes saulvaiges/
et dedans ycelles estoient plusie's hermitaiges
Tant cheuaucha quil arriua a vng hermitai
ge ou il se voulut heberger / mais lhermite luy
dist quil ne hebergoit personne sinon dieu/ Sa
maison estoit si petite que a paine y eust sceu en
trer gauuain/et delez la maisõ estoit vne petite
chappelle moult belle qui nestoit seullement fai
cte que pour la grãdeur de lhermite Quãt mes
sire gauuain voit quil ne peut entrer en lhermi
tage/ si huche lhermite leql met sa teste en vne
petite fenestre & dit a gauuain/bien soyez venu
Sire faict Gauuain ou yray ie heberger. Sire
fait lhermite icy pres est le chastel du roy pesche'
leql est plantureux de to9 biens si ne logẽt leãs
que bons cheualliers/et le roy vous fera moult
bõne chere sil estoit ioyeulx/ dieu doit fait mes
sire gauuain que ie deuienne bon cheualier. Si
re ie vous requiers confession puis que ie suis
si pres du chastel/lors descend du cheual & se cõ
fessa & remembra a lhermite tous ses pechez/&
moult tendrement plora en signe de repẽtance
Sire faict Lhermite noublyez pas a demãn
der ce que lautre cheualier oublia & ne soyez pas
effraye de chose que vous verrez deuãt la porte
du chastel. Mais cheuauchez seurement et ado
rez la saincte Chapelle quant vous la verrez/
car le sainct greaal est leans/lequel quant on le
porte au chastel par chascun iour la flamme du
sainct esperit le conduyt/ la verrez la lance dõt
la pointe seigne dedans le vaisseau quãt on por
te le sait greaal & ne faillez pas a faire la demã
de quãt il passera p deuãt vo9. sire fait gauuain
Dieu cõsẽte q ie face sa voulẽte. a tãt sẽ pt gau
uain & vient descendre en vne vallee garnye de
plusieurs biens & choisit le chastel & voit le clo
cher de la saincte chapelle. si descend du cheual
si se prosterne a genoulx & cõme vray cõfez & re
pentant de ses pechez adora les reliques q la de
dans estoyent. Apres son oraison faicte remon
te a cheual & cheuaucha iusques a vne petite clo
sture de terre & de pierres en la semblance que ce
fust comme vng cymetiere ou auoit dedãs le
meillieu vng sercueil moult riche couuert par
dessus & ce sambloit estre pres du chastel. A tãt
messire gauuain vient celle part & veult entrer
dedans la closture pour veoir ce sercueil & voit
quil ny auoit nul autres que cestuy/et ainsi ql
vouloit aprocher vecy vne voix quil luy escrie:
ne chemie plus auãt vers le sercueil/car tu nes
pas le cheuallier par qui on scaura qui dedans
vyst. Messire gauuain passe oultre quãt il ouyt
la voix et sen vient tant quil peult vers le chas
tel et voit quil ya troys pontz moult grans et
horibles a passer et p dessoubz couroyent troys
fleuues moult roidemẽt. le premier pont auoit
de lõgueur plus dung trait darc & luy sembloit
quil nauoit de largeur que demy pie si trembla
de frayeur & ne peut penser comme il pourra en
trer ou chasteau/car moult dãgereux estoit pour
la grande caue qui dessoubz couroit si roide/ il
ne scet que faire/ et pense que nul ny passe ny a
pied ny a cheual si se esbahyst moult durement.



Tant vient vng cheualier
mõlt vieil & ancien qui ve
noit pour fermer les pontz
et aduise messire gauuain
qui est au bout du premier
pont nomme le pont de la
guille. Si huche mõlt doul
cement. Sire cheuallier passez tost hardiment:
car la nuyct est venue & ceulx du chasteau vous
attendent. Ha faict messire Gauuuain ensei
gnez moy comment ie passeray. Certes fait le
cheuallier il nya aultre entree que ceste cy/ et si
vous desirez dentrer au chastel passez hardimẽt
sans doubtance / messire Gauuain a honte et
vergongne de ce que tant arreste et se pourpen
sera soy mesmes de ce que lhermite luy dist ql
ne doubtast riens a lentree du chastel. Et auec
ques ce il se voit vray confez et repentant de ses
pechez / parquoy il doit moins doubter la mort
Lors se seigne & benist & se recommanda a dieu

comme celluy qui cuyde bien mourir et cheoir
en leaue/ fiert le cheual des esperons ⁊ entre sur
le pont et le trouue si grant ⁊ si large que troys
charrettes y eussent bien peu passer coste a coste
de lautre ⁊ biē cōsidere que len esprouue maintz
cheualliers en ce passage quant ilz veulent en-
trer dedans. Si sesmerueille moult du pont ql
trouue si large qui luy sembloyt estre par auāt
si petit et ne luy sembloyt auoir que plain pied
de large Et quant il eut passe le premier pont
qui moult estoyt fourny de bon merrien ⁊ voit
que luy mesmes se dressoit to9 par luy sans nul
ayde ny engin et voit leaue courant dessoubz
tellement que nulle persōe ny eust sceust entrer
A lors le cheualier de leans se traict arriere Et
messire Gauuain sen va apres ⁊ na poinct pa-
our de passer/ quant il fut pres il luy sembla en
cores plus long que lautre et plus dangereux
pour leaue qui couroit par dessoubz plus roy-
dement que lautre et nestoit pas moins par fō
de. Si luy semble que le pont estoit de glace tē
due et foyble ⁊ estoit moult hault de leaue. Il ne
craint gueres ce passaige pour loccasion de lau
tre/ ains se recommanda a dieu et passe oultre
et quant il fut dessus il voit que le pont estoyt
plus fort que lautre ⁊ le plus beau que oncques
homme vit ⁊ estoyent les chemins tous plains
de belles ymaiges. Et quant il fut oultre passe
il voyt que le pōt se dresse apres luy comme fist
lautre Puis regarde deuant luy ⁊ ne voit plus
le cheuallier. Et lors vient au tiers pont ainsi
comme aux aultres. Mais il estoyt encores bi-
en daultre facon/ Car il estoyt faict sur riches
coulonnes de marbre. Si ne se effraye de choses
quil voyt. Si auoit sur chascune coulonne vng
pommel dor. Apres regarde contremont la por
te et voit la remēbrāce de nostre seigneur paicte
cōtre la muraille aīsi cōme il fut mys en croix
sa mere estoit dune part et sainct iehan de lau-
tre et estoyent ses ymaiges toutes dor garnies
de Pierres precieuses qui esclairoyent comme
flambeaulx de feu/ ⁊ auoit a dextre vng ymai
ge moult grant q̄ monstroit de son doy la chap
pelle ou estoit le sainct greaal et ou meillieu de
sa poinctrine auoit vne pierre precieuse qui rē
doit si grant clarte quil sembloit quil ne fust en
cores que midy/ sur son chief estoit escript ses
parolles. Le sire de ceās est pur ⁊ net de tout vi
ce et peche cōme est ceste pierre necte de toutes
maculatures. Apres voit vng lyon a lentree de
la porte mōlt grant ⁊ horrible dresse sur ses piez
et tantost comme il voyt messire gauuain il se
couche a terre/ ⁊ messire Gauuain passe oultre
sans cōtredit ⁊ vient au chasteau ⁊ se descēd et
apuye son glayue ⁊ son escu au mur de la salle.
Puis monte amont les degrez q̄ estoient de fi
marbre/ ⁊ entre en vne salle mōlt riche ⁊ auoit
a chascun huys vne ymaige dor paincte/ puys
voit ou meilleu de celle salle vne couche mōlt
belle et moult haulte/ et au bout de celle couche
auoit vng eschiquier mōlt riche ⁊ beau sur vng
treillit dor garnir de pierrerie/ ⁊ estoiēt to9 les
pids dor tresbien ouurez si nestoient pas les es-
chetz debout. Messire gauuaī cōtēple la beaulte
de celle salle ⁊ la richesse ⁊ mōlt se esmerueille
dōt venoit si grāt tresor ⁊ richesse. a tāt vecy ve
nit deux cheualiers q̄ yssent dūe chābre ⁊ dict a
messire gauuain quil fust le bien venu ⁊ il leur
rend leur salut. Si le font asseoir sur la couche
et le font desarmer a deux varletz/ ⁊ quāt il fut
desarme on luy apporta de leaue en deux bacis
pour lauer ses mains et son visaige. Apres viē
nent deux damoyselles qui luy apportent vne
moult riche robbe de drap dor ⁊ luy firēt vestir
Sire font les damoyselles prenez en gre/ cest ce-
ans lostel aux loyaulx cheualiers/ si le mercie
messire gauuain lequel voyt que la nuyt estoyt
fort obscure/ mais il voit si grant clarte leans
sans chandelles qui luy semble q̄ le soleil y luy
se si sesmerueille dōt si grant clarte pouoit venir



Quāt messire gauuaī fut pare
⁊ reuestu de ses riches robbes
il se monstra bien cheualier de
grāt vale9 ⁊ le faisoit beau ve
oir. alors les cheualier9 le mene
rēt veoir le roy q̄ gisoit mala-
de en sa chābre/ ⁊ gauuaī y alla voulētiers ⁊ luy
prēsēta la saīte espee quāt il fut entre en la chā
bre du roy il la trouua toute iōchee de plusieurs
herbes mōlt souef fleurāt. Couche estoit le roy

en vne couche de can a quenoilles diuoyre & dessus estoyt vne couuerture de Sable dont les draps estoyent moult riches. En son chief auoyt vng chappel sebelin dung vermeil samyt et vne croix dor dessus Et auoyt vng oreiller dessoubz son chief embasme/et aux quattre coingz quattre pierres precieuses qui rendoyent moult grät clarte dedans le chambres en la quelle auoit vng pillier de cuyure ou estoit vng ange dor qui tenoit vne croix dor ou il y auoit de la vraye croix nostre seigneur aussi grät que estoyt la croix dor/laquelle le bon Roy adouroit chascun iour et autour de la coix estoient quattre chandelier dor ou il yauoit quattre cierges alumez toutesfoys & quantes que besoing en estoit.

Messire gauuain vient deuant le Roy pescheur sile salue et le roy luy fait moult grant ioye & luy dit que bië soyt il venu. Sire fait messire gauuain ie vo⁹ faictz present de lespee dequoy sainct Jehan fut decolle. Le roy la print ä remercya messire gauuain/ie scauoys bien dist il que vo⁹ la me apportiez/ne vous ny autre neust peu entrer ceans sans lespee/et se vo⁹ neussez este de grant valleur vous ne leussez pas cöquise/ mais vous este meux cheuallier & loyal/lors le roy baisa lespee moult doulcemët & en fait grät ioye & la bailla a garder a vne de ses damoyselles Puys le Roy demande a gauuain sö nom Sire iay a nom Gauuain. Gauuain faict le roy ceste clarte que nous auons orendroit vient de Dieu pour lamour de vous Et toutesffoys quil vient quelque cheuallier ceans herberger ceste clarte apparoist. Et saichez facit le Roy que ie suys bien dollent que ie ne me puis ayder ie vous feisse plus grant ioye que ie n eferay. Mais ie suys cheu en langueur des lheure que le bon cheuallier herbergea ceans /dont bien auez ouy parler et pour vne seulle parolle quil delaissa a dire mest aduenu ceste langueur Si vous prie pour dieu quil vous en souuiengne/car vous deuerez auoir moult grant ioye si me mettez en säctez. Et vecy la fille a ma seur a qui len a oste sa terre/si ne la peult auoir si non par son frere quelle ne peult trouuer Si dit on que cest le meilleur Cheuallier du monde/ mais nous ne pouons auoir vrayes nouuelles de luy Sire faict la damoyselle au Roy son oncle/ie vous prye mercyez messire Gauuain de lhonneur quil fist a ma dame ma mere quant il vint en son hostel. Car il remist toute nostre terre en paix et en conquist la garde iusques a vng an et y mist cinq cheualliers dedans pour garder le chastel auecque nous. Or est lan failly pieca et est la guerre renouuellee se Dieu ne nous secourt & ie ne trouue mon frere nostre terre sera perdue. Damoyselle faict Gauuain ie vous ayderay a mon pouoir si ie me treuue a point et ou lieu. Mais moult voulentiers verroye le vostre frere plus que nul Cheualier du möde/si nen puis certaines nouuelles scauoir fors que iay este en vng hermitage ou il y auoit vng hermite qui me dist que ie fisse basse noyse/et que le meilleur cheuallier du monde estoit leans malade. Si me dist lhermite que on lappelloit par luy fait. Je vyz penser sö cheual a vng varlet deuant sa chappelle/et mettre son escu et ses armes au soleil Sire fait la damoyselle mon frere na pas nom par luy fait/ mais perleuaulx en droict baptesme/plus beau cheualliers nest sur la terre comme dient ceulx q lont veu. Certes faict le roy ie ne vyz oncques pl⁹ beau que luy ne meilleur cheuallier au monde Car ie scay de vray que ceäs a couche vne nuyt & q cest celuy qlle quiert. car sil neust este le meilleur cheuallier du monde il neust peu entrer ceans/mais ie nay pas eu bon guerdon de son hostelaige puis que ie ne me puis aider ny a moy ny a aultruy. Messire gauuain pour dieu souuiengne vous ennuyt de moy/ Car iay grant fiance en vostre valleur. Certes fait gauuain ie ne feray ceans chose se dieu plaist döt ie doye estre blasme.

Alors fut messire Gauuain mene en la grant salle ou il trouua vingt Cheualliers anciens tous chanuz et en pouoyent bien auoir chascung

cent ans / mais ne sembloit pas que ilz en eussent trente. Messire Gauuain se assist au manger a vne moult riche Table dyuoire puis sassirent tous les Cheualliers enuiron luy. Sire fait le principal cheuallier souuienne vous tantost de ce que le roy vous a prie. Sire fait messire gauuain a dieu en souuiengne. A tant on apporte force vin et viande & venoison a grant plante. La vaisselle dor et dargent et les couppes du roy furent mises a table pour seruir les riches chandeliers dor ou grosses chandelles furent mises pour esclairer. Mais la grant clarte qui leans estoit obscurissoit toute celle des chādelles. A tant viennēt deux damoyselles qui yssent de la Chapelle dont lune tenoit entre ses mains le sainct greaal & lautre la lance dequoy la pointe seignoit dedans et vont lune decoste lautre et viennēt en la salle la ou les cheualiers et messire gauuain estoyēt assiz a table / si doulce oudeur venoit de ce saint vaissel que messire gauuain en perdit le boire & le māger lequel regarda voulentiers le sainct Greaal et luy sembloit quil veoit vne chandelle ardante dedans et puis voit la pointe de la lāce dont le sang vermeil cheoit et si voit deux anges qui portoyent deux chandeliers dor deuāt ou il y auoyt deux cierges ardans Les damoyselles passent par deuant messire gauuain et entrent en vne aultre chapelle. Et messire Gauuain est si pensif quil ne scayt que faire / mais il a si grant ioye au cueur que il ne luy souuient de riens / si non de dieu. Les cheualliers sont si mors et si matz qui regardent trop ardamment messire Gauuain / et sont esbahys quil ne dit mot. A tant reuiennent les deux damoyselles de la chapelle par deuers messire gauuain & luy semble quilz sont troys anges ou il nen auoit veu que deux Et si luy semble quil voit dedans le vaisseau du sainct greaal la forme dung petit enfant Le maistre des cheualliers semont messire Gauuain de parler et sil ne faict compte de riens / ains regarde deuant luy et voyt cheoir de la lance troys gouttes de sang sur la Table / si fut moult esbahy / Lors les regarde et ne dict mot.



Tant passent oultre les damoyselles et les cheualliers sont tous effrayez et regardent lung lautre Messire gauuain ne peult oster ses yeulx de dessus les gouttes de sang Lors les veult baiser Mais ilz se reculent et luy escheuent le baiser / dont il fut moult dolent / si ne peult mettre ses mains dessus ne de chose quil ayt les toucher. Alors voicy les deux damoyselles qui reuiennent par deuers la table et semble a messire Gauuain quil en ya troys Si regarde contremont et il luy semble ql voit le sainct Greaal en lair et voit par dessus vng homme crucifie en vne croix / & luy sembloit que la lance estoit fichee en son coste. Quant messire gauuain voit ce mistere il en a grant pitie et ne luy souuient daultre chose fors que de la douleur quil voit souffrir au crucifie. Et le maistre des cheualliers le semont de parler et luy dit quil a trop demoure a parler et que plus ny recouurera. Messire gauuain est tout esbahy quil nentent pas le cheuallier. Ains regarde contremont / mais les damoyselles sen reuont arriere en la chappelle et emportent le sainct Greaal & la lance. Les cheualliers ostent les nappes chascun se leue de table et sen vont en vne autre salle et laissent messire Gauuain tout seul lequel regarde tout a lenuiron de luy et ne voit persone il se leue et va parmy la salle et trouue tous les huys cloz et fermez et regarde aux piedz de la couche et voyt deux cierges ardans dedans deux chandeliers dor / puis voit leschiquier et les eschetz assyz ou tablier Dor les vngz diuoire les autres dor. Messire Gauuain traict celle part et se prent a iouer et touche les eschetz dyuoire Et ceulx dor saillent encontre luy sans que nully y touche. Si ioua messire Gauuain par deux foys et fut mate. A la tierce voulut sa reuenche / mais quant il vit quil eut la pire se leua et despeca le ieu. Lors vint vne Damoyselle qui feist prendre Leschiquier a vng varlet et les eschetz / et les feist emporter en sa chambre.



uant messire Gauuain vyt
quil ne sceut mater les eschetz
dor et vit aussi quon le laissa
la tout seul il sē va coucher ou
mellieu du lyt et pource quil
estoit las et trauille il fut tost
endormy et ne se esueilla quil ne fust iour ou a-
lors ouyt sonner vng cor moult doulcement. A-
donc messire gauuain sarme et veult aller pren
dre conge du roy. Mais les huys sont si biē ver
roillez et fermez quil ne les peult ouurir/si luy
conuint ouyr le seruice quon faisoit en la chap
pelle et estoit marry que il ne pouoyt aller ouyr
messe. A tant voicy vne damoyselle qui vient
a luy qui luy dist. Sire escoutez le beau seruice
quon fait en la chappelle pour vostre espee si de
uez mener ioye ⁊ liesse ⁊ moult deussez estre ioy
eulx en vostre cueur si vous eussez desseruy de
stre en la chappelle/mais vo⁹ en auez perdu lē
tree pour peu de parolles/car lhyusde la chapel
le est si tressainct po² les sainctes reliques qui
y sont que ia prebstre ny homme terrien ny ētre
ra depuis le samedy midy iusques au lundy a-
pres la messe. Et si ne laissera lenia a faire le
seruice ⁊ a chanter le plus melodieusemēt ⁊ or
ra len les plus doulces voix qui iamais furent
ouyes en chappelle Messire gauuain ne respōd
mot/ains est tout esbahy Et la damoyselle dit
a messire gauuaī/sire dieu soit garde de vostre
corps comment que ayez exploicte Car il ne re
ste que ad ce que nauez voulu parler que cest ho
stel ne demene ioye. A tant sen part la damoy-
selle et messire gauuain ouyt sonner le cor pour
la second foys et ouyt vne voix q̇ disoit moult
hault. Qui de ceans nest si sen aille quel q̇l soit
Car les pons sont abaissez et la porte ouuerte/
et le lion est en sa caue et apres conuiēt le pōt le
uer po² le roy du chastel mortel qui guerroye ce
chastel et cest loccasion parquoy sans faille il
mourra.

Comment messire gauuain se
partit du chastel du Roy pescheur
sans le cōge du roy ⁊ cōme il cuyda
que la fouldre et le tonnoire le deus
sent occire ⁊ noyer en son deptemēt
pource q̄l nauoit fait la dāmāde ⁊
cōment il trouua en vne forest mes
sire lancelot du lac q̇ se combatoit
a quatre cheualiers.



uāt messire gauuain ouyt la
voix q̇ auoit sōne le ptemēt de
ceulx q̇ nestoiēt pas de la mai
son au roy pescheur il sen vint
en la court du chastel ⁊ la trou
ua son cheual son escu ⁊ sa lan
ce si mōta a cheual ⁊ yssit hors du chastel ⁊ trou
ue les pons gra neet larges ⁊ sē va grant allu
re le long dune riuiere q̇ moult couroit legier-
ment pmy vne vallee. Lors ainsi cōme il alloyt
delez la forestz va venir vne pluye si horrible vng
tonnoire et oraige ⁊ vne fouldre si tresgrāde quil
sembloit que tous les arbres deussēt perir ⁊ estre
esrachez/La pluye estoit si grāde q̄l luy conuint
mettre son escu sur le col de son cheual a loccasiō
de leaue qui du ciel descendoit. Tant cheuau-
cha en ceste paine et tourmēt le long de la riuiere
q̇ couroit le lez de la forest q̄l aduisa vne belle lā-
de oultre la riuiere et voit venir vng cheuallier ⁊
vne damoiselle q̇ cheuauchoiēt moult cointemēt
a grans galotz ⁊ portoit le cheuallier vng oyseau
sur sō poing et la damoiselle quattre chappeaulx
dorfrois sur son chief/⁊ deux petis espaignolz
brachez suyuoyent le cheualier il veoit q̄l faisoyt
beau ⁊ cler ⁊ sery du coste dōt venoit le cheuallier
⁊ la damoiselle et estoit lair le plus beau ⁊ le pl⁹
cler quil veit oncques de ce couste. Messire gau-
uain se esmerueille pourquoy il fait tel temps en
son chemin ⁊ de lautre coste si bel ⁊ moult estoit
marry q̄l ne pouoit parler au cheualier q̇ si ioyeu
semēt venoit si ne peut pler a luy pource quil e-
stoit trop loing. A tant voicy vng varlet qui ve-
noit droit le chemin de messire gauuaī et luy de-
mande bel amy cōmēt ce fait cela quil pleut tāt
par deca/⁊ ne pleut point par dela. Sire faict le
varlet vo⁹ lauez desseruy et telle est la coustume
de la forest. Mais faict gauuain au varlet dure-
ra gueres ceste oraige. Jusques au premier pond
q̇ vous trouuerez fait le varlet. A tant sen va le
varlet et ⁊ messire gauuain cheuauche grāt erre
⁊ tant cheuauscha quil vint oultre le pond/ou il

trouua vne belle prayerie/adonc remet son escu a son col & cheuauche iusques aupres dung chastel ou il ouyt demener vne grant plaite & vne grãt ioye. Quãt il fut pres il vit vne grant multitude de cheualliers & de damoyselles. Et messire Gauuain descend/mais il ny a nul q le vueille receuoir ny arrester/ains ne attendẽt que a faire ioye. Messire gauuain se presente dune part & tous le fuyent. Lors voit ql fait mal demourer leans si sen part du chastel & rencontre vng cheualier a la porte & luy demande le nom de ce chastel. Cest le chastel de ioye fait le cheualier. Par ma foy fait messire gauuain ilz ne sõt pas bien enseignez/car ilz ne mont point araisonne. Ha fait le cheualier pource ne perdent ilz point le courtoysie/car vous lauez desseruy: si vous cuydent plus paresseux de fait que de parolle/ ilz voyent bien q vous estes passe par la forest/ ou tous les desconfitz passent/ car il pert biẽ a voz armes & a vostre cheual. A tant sen va le cheualier & messire gauuain cheuauche tout pensif & dolent et tout esbahy de ce quon luy dit. Quant il eut cheuauche grant piece si vint en vne terre seiche poure & souffreteuse de tous biẽs/ & trouua vng poure chastel & entra dedans/leql il trouua moult gaste/si se descend & monte en hault & trouua vne salle moult hantee. A tãt viẽt vng cheuallier mal vestu & acoustre/et dit a messire gauuain bien soyez venu ceans au poure hospital. Apres viennent deux damoyselles mal vestues/mais elles estoyent mõlt belles & fõt grãt ioye a messire gauuain. Et sicõme on vouloyt desarmer messire gauuain vecy vng cheualier q entre en la salle enferre dung troncon de lance parmy le corps/si voyt messire gauuain et le congnoist. Or tost sire pour dieu ne vous desarmez pas/car ie suys moult lye de ce que ie vous ay trouue. Allez en celle forest & vous trouuerez lancelot du lac qui se combat a quattre cheualiers et cuydent que ce soyez vous et sont du lignaige a ceulx que vous occistes en la tente dont auez oste la villeine coustume. Je vouloys ayder a lancelot quant vng cheualier me ferit parmy le corps ainsi comme vous voyez. Messire gauuain descend de la salle et monte sur son cheual tout arme. Sire faict le cheualier du chastel ie vous aydasse moult voulentiers de mõ pouoir Mais ie ne puys yssir de ceans deuant lheure quil soit garny de toutes gens qui y souloyent estre/et que iaye recouuert ma terre par layde du bon cheuallier. Messire Gauuain se part du chastel a grãt roydeur et entre en la forest & suyt la trace du sang au cheuallier/ et tant cheuaucha quil ouyt la noyse et le combat des espees/ et voyt en vne lande les troys Cheualliers & le quart mort/mais lung des cheualiers cestoit tire arriere qui ne pouoit plus souffrir la meslee Les deux autres cheualiers poursuyuoient fort lancelot et il estoyt moult lasse des coups que il auoit donnez et receuz. Messire Gauuain fiert le cheual des esperons & vient ferit lung des cheualiers parmy le corps et le faict tresbucher luy et le cheual en vng mont a terre. Quant lancelot apperceut messire Gauuain si en faict grãt ioye Car tost congneurent lung lautre. Le quatriesme cheualier sen fouyt parmy la forest grãt erre. Et lautre cheualier que gauuain auoit abbatu cheut mort a terre. Adonc messire Gauuain et lancelot prennent les cheuaulx de ceulx qui estoyent mors et les emmainent au logis de poure cheualier et dist gauuain a Lancelot. Sire nous aurons auiourdhuy le plus poure hoste que nous eusmes oncques / mais nous aurons belles hostesses / mais moult sõt poures si leur donnerons nostre gain. Je loctroy faict lancelot. Mais moult me poise du cheuallier q nous est eschappe Sire fait messire Gauuain nous nous en passerons bien A tant sen retournent au poure chastel et descendent deuãt le salle et le poure cheuallier vient au deuant deulx et les deux poures Damoyselles ausquelles liurerent les troys Cheuaulx de leur queste et leur donnerent. Le poure Cheuallier de leans en a moult grant ioye. Et dict que ores est il riche et que les deux Damoyselles qui sont ses seurs seront mieulx vestuz quelles nestoyẽt et luy mesmes sen sentira. A tant vient vng varlet qui prent les Cheuaulx et les meine a lestable. Et les deux Cheuallieres montent en la salle & le cheuallier & les damoyselles aidẽt a

desarmer messire gauuain et lancelot ⁊ ses da
moyselles se desuestent de leurs habillemens et
les baillent aux deux cheualiers/lesquelz ilz ve
stent voulẽtiers/mais on voit les chemises tou
tes dessirees des damoyselles/lesquelles sõt biẽ
ioyeuses q̃ les cheualiers ont prins en gre leurs
succostz et ne les ont point reffusez ne prins en
despit.



Seigneurs fait le poure cheua
lier celluy qui ceãs apporta les
nouuelles qui enferre estoit du
troncon de lãce est mort: ⁊ gist
en la biere en vne chappelle q̃
est en ce chastel/ si lay fait con
fesser a vng hermite ⁊ vo⁹ mande salut a vous
deux/ et vous eust moult voulentiers veuz a
uant que mourir. Si ma requis que demain
soyez a son enterrement/ car meilleurs cheua
liers de vous deux ny peult pas estre. Certes
fait lancelot il estoit bon cheuallier cest grãt dõ
maige de sa mort/ et moult suis doulent que ie
ne scay son nom Sire fait le poure cheuallier il
ma dit que a tẽps le scaurez. Messire Gauuain
et lancelot coucherẽt celle nuyct ensemble en lho
stel du poure cheualier: lequel leur fist moult bõ
ne chiere a son pouoir. Le lendemain au matin
furent a lenterraige du cheualier ⁊ ouyrẽt mes
se. Puis prindrent conge du poure cheuallier ⁊
des deux damoyselles et sen partirent du Cha
stel tous armez. Messire gauuain fait lancelot
on ne scet en la court du Roy ou vous estes/ on
cuyde que soyez mort/et ne scet on que vo⁹ estes
deuenu. Par ma foy fait gauuain/ie mẽ vueil
aller celle part/car ie suis fort trauaille. Si sen
iourneray la tant que voullente me prendra de
querir aduantures. Lors compta a lancelot cõ
ment le sainct greaal cestoit apparu a luy en la
court du Roy pescheur/ ⁊ comment il oublia la
demande. Sire fait lancelot vous feistes grant
mal il nest nul desir que iaye tant que daller en
son hostel. Par ma foy fait messire gauuain ie
y fuz moult honnoure / mais ce me reconforte
moult que le meilleur cheuallier du monde y a
este auant moy qui en est blasme autant com
me ie suis. Lancelot se depart de messire Gau
uain et prennent conge lung de laultre au chief
dune forest et la prindrent leur voye sans plus
mot dire. Mais a tant se taist le compte de mes
sire gauuain et parle de lancelot qui est entre en
la forest.

¶ Comment Lancelot du lac
rencontra le frere au cheuallier
qui auoit este occis en le deffen
dant contre les quatre cheua
liers/et comment il occist le sei
gneur de la Roche gladoyn qui
auoit tollu le chastel audict che
uallier occiz.



OR dict le compte que Lancelot
du lac cheuaulcha tant a moult
grans exploitz de dans la fo
rest quil rencontra vng Cheua
lier qui moult roydement ve
noyt vers luy arme de toutes
armes. Si demanda a lancelot dont il venoyt.
Sire fait lancelot ie viẽs de deuers la court au
roy artus. Sire fait le cheualier ne me scauriez
vous dire nulles nouuelles dung cheualier qui
porte vng escu vert tel comme cestuy que ie por
te/car il est mon frere et est moult vaillant che
ualier et hardy et cheuaulche vng cheual blanc
Sire fait lancelot comment le nommez vous.
Sire fait le cheuallier il a nom gladoyn. Sire
fait lancelot sõt ilz plusieurs cheualiers en vo
stre pays qui portent pareilz escuz que le vostre
Si respond le cheuallier que non. Et pourquoy
le demandez vous fait le cheualier Pource fait
lancelot quil nya pas grammẽt que ien ay veu
vng pareil cõme le vostre. Ha fait le cheualier a
lancelot on luy a tollu son chasteau depuis quil
ny fut/et ie scay bien quil le raura par sa bon
ne cheualerie. Est il si bon cheualier que vous
dictes fait lancelot/ouy certes fait le cheualier
cestoit le meilleur cheuallier des marches. Sire
fait lancelot pour dieu abbaissez vostre coiffe.
Voulentiers fait le cheualier Lors abat sa coif
fe de fer/et lancelot le regarde ou visage. Cer
tes sire vous ressemblez bien au cheuallier q̃
demandez. En scauez vous certaines nouuel
les fait le cheualier. Ouy fait Lancelot toutes

vrayes/et ie le vous diray/ car hier toute iour nous cheuauchasmes ensemble bien sept lieues angleſches ne ie ne vis oncques homme qui mi eulx vous reſſemblaſt. Il me doit bien reſſembler fait le cheualier/ car no⁹ ſōmes iumeaulx Et ſachez q̄ en toutes les iſles des maures na uoit damoyſelle ſi belle cōe eſt celle de q̄ il eſt ay me p amours/ꝛ plus le deſire voir q̄ nulle riēs q̄ viue car lōg tēps a q̄lle ne le vit/et le fait q̄rir par toutes les foreſtz de ce pays. ſire vo⁹ me dō nerez conge ſil vo⁹ plaiſt Car ie le vois cercher ſi me dictes ou ie le pourray trouuer. certes fait Lancelot ie le vous diray. mais vous en ſerez moult dolent. pourquoy fait le cheuallier vous qil meffait. non fait lācelot/ mais ma tāt fait que ie vous ayme et preſente mon ſeruice pour luy. ſire ie vous mercye/mais dictes moy ou il eſt fait le cheualier. ſire fait lancelot a ce matin me ſuis party de luy ꝛ ay eſte en ſon aide po^r lēs terrer. Ha ſire dictes vous vray. Ouy fait lancelot/ha fait le cheualier eſt donc mon frere occis/ne me dictes pas choſe qui ne ſoit vraye/ie le vous dis pour vray et moult dolent en ſuis fait lancelot/car ie naymay oncques autāt cheualier que luy pour ſi peu de compaignie quil ma fait/ car il ma guaranty de mort. Et ie le vous guerdonneray ſelon ce quil fiſt pour moy Sire faict le Cheuallier ceſt grant dommaige de ſa mort/or ay ie perdu ma ioye ꝛ confortꝛ mō ayde ꝛ ma terre ne pourray recouurer ſans luy. ſire fait lancelot il me ayda a ſaulner mon corps ꝛ ie vous ayderay cōtre tous a recouurer voſtre terre pourueu q̄ ie ſaiche voſtre meſchief Quāt le cheualier gladoin ſceut de vray q̄ ſon frere eſtoit mort il en fiſt et demena moult grāt dueil/mais lācelot le recōforte ꝛ luy diſt q̄l laiſ ſaſt eſter ce dueil ꝛ q̄l ny a plus de remede/mais ſire cheualier fait lancelot ie vous preſente mō corps ꝛ ma cheualerie en tous lieux ou il vous plaira me mener. ſire fait le cheualier ꝛ ie recoy voſtre ayde et voſtre amour puis que la me preſentez/car ores en ay ie plus grāt beſoing ꝛ meſtier que ie neuz oncques/et ſi mon frere feuſt encores en vie bien me vēgeroit de mes aduerſaires. Puis que ainſi eſt ſi men retourneray ꝛ ſouffreray mon dommaige le mieulx q̄ ie pourray. Par ma foy fait Lancelot ie men yray auecques vous ꝛ mettray mon corps en aduanture pour vous comme voſtre frere fiſt pour le mien.

A Tant ſen vont ꝛ cheuauchent enſemble/ et Lancelot reconforte moult le Cheuallier et tant cheuaulcheret quilz vindrent iuſques au pays aux maures Et la choiſit le Cheuallier vng Chaſtel moult hault ſur vne Roche ꝛ vne moult belle prayerie eſtoit au deſſoubz. Sire faict le cheuallier a Lancelot/ veez la le chaſtel de mon frere. Or eſt il maitenāt a moy dequoy il me poiſe moult Et le Cheuallier qui la tolu a mon frere eſt ſi cruel de ſi treſgrant hardieſſe quil ne craint cheuallier du monde. Si le verrez bien toſt yſſir de ce Chaſtel ſi toſt que il nous appercevera. Tant vont quilz approuchent le chaſtel Si rencontrent deuant eulx vng varlet qui portoit vng Sanglier mort deuant luy ſur vng rouſſin. Le cheuallier au vert Eſcu demande au varlet a qui il eſtoit/ et il dit quil eſt au ſeigneur de la roche gladoin lequel venoit derriere luy accompaigne de pluſieurs cheualliers armez. Si dit faict le varlet que le frere de gladoin la deffie de par ſon frere/ mais il a dit ne le priſe gueres Lancelot qui ouyſt ſes parolles voit que lennemy de celluy qui eſt mort venoit derriere luy ſi demande au cheuallier leq̄l ceſtoit de celle compaignie. Et le cheuallier luy monſtre Lancelot ſans plus dire mot incontinent quil eut choiſy le ſeigneur de la roche gladoin/il fiert le cheual des esperons et vīet vers luy ꝛ le ſire de la roche qui moult fut cruel ꝛ hardy vit lancelot venir/ſi fiert le cheual encontre luy/et viennent ſi grant randon que ilz briſent leurs glayues ſur leurs eſcus/et ſentreheurtent ſi durement des corps ꝛ des cheuaulx que le cheuallier de la Roche cheut par deſſus la crouppe du cheual a terre. Et lancelot traict leſpee/et cil luy crye mercy et luy demande pourquoy il le veult occire. Pource fait Lancelot que tu as tollu a Gladoin ſa terre et ſon Chaſtel. Et

queη est il a vous fait le sire de la roche. Autāt en est il a moy que a luy faict Lancelot / Car autant feray pour luy quil fist pour moy Lors luy trencha la teste et la donna au Cheualier a lescu vert. Or me dictes fait lancelot puis quil est mort aurez vous pas vostre terre Ouy fait le Cheualier/car toute la force de son lignaige est ployee pour sa mort Et ie vous creance fait lancelot que ia ne serez en paine de chose dont ie vous puisse ayder. Et tandis que ie suis en vostre pays ie vous ayderay. Lors sen allerent en la roche Gladoin et coucha lancelot celle nuyt dedans Et le Cheualier a lescu vert eut sa terre a sa voulente et to⁹ ceulx de sa terre luy obeyrent & moult en furent ioyeulx Mais quant ilz sceurent la mort du bon Cheualier Gladoin ilz en furent moult dolens. lācelot se partit le lēdemain du Chastel et le Cheualier demoura dollent de son frere qui mort estoit/ Et ioyeulx de sa terre quil auoit recouuerte Lancelot sen va pmy la forest tout le long du iour moult ioyeulx de ce quil a fait recouurir la terre au cheualier a lescu vert.

¶ Comment Lancelot du lac desconfist les Cheualiers du Chastel des Barbes.



Ancelot estant parmy la forest ainsi comme il cheuauchoit rencontra vng Cheualier moult dollent appuye sur larcon de sa selle pour la grāt doulleur quil sentoit Si luy escrye le Cheualier. Ha sire retournez pour dieu retournez arriere. Car vous trouuerez a peu de temps. Le plus felon passaige et le plus cruel du monde. Se vous y allez vous estes mort/ Cest la ou iay este naure parmy le corps. Et Lancelot luy demande quel trespas esse. Sire faict le Cheualier cest le trespas du chasteau des Barbes / Et pource est il ainsi nomme/ Pource que il conuient a vng chascun cheualier qui passe par la laisser sa Barbe ou la chalangier/ Si en suis naure iusques au mourir. Par ma foy faict lancelot Si ne tiens ie mye a couardise veu que vous auez mys vostre corps en aduanture & moult estes hardy de auoir ainsi habandonne vostre vie pour vostre barbe chalangier/mais vous me voulez abatre en couardise quant vous me voullez faire retourner. Pource iaymeroye myeulx estre feru parmy le corps et auoir honneur que de perdre vng peu de ma barbe et par honte. Sire faict le cheualier/dieu vous puisse garantir/ car les cheualiers du chasteau sont moult plus cruelz que ne cuydez. Et dieu y vueille mener cheualier estrāge qui oste au chastel la villennie du trespas Lācelot se part du cheualier et vient iusques au chastel. Sicomme il eut passe vng grant pont il regarde deuant luy si vit deux cheualiers armez a lentree du chastel & font tenir leurs destriers deuant eulx et leurs lances et leurs escus/ sont appuyez au mur. Lancelot regarde a lentree de la porte et voit quelle est toute plaine de barbes et gendoyent les testes des Cheualiers qui occis estoyēt en grant plante contre le mur de la porte. Et comme il voulloit passer oultre la porte voicy deux cheualiers qui viennēt encontre luy. Sire fait lung des cheualiers arrestez. Vous payerez icy vostre tribut. Commēt faict lancelot les Cheualiers doybuent ilz icy treu. Ouy faict le Cheualier tous ceulx qui ont barbe/ Et ceulx qui nen ont poinct sont quittes. Sire faict le Cheualier/ Baillez la vostre si ferez bien/ Car elle est moult grande si en auons grant mestier. A quoy faict Lancelot ie le vous diray faict le Cheualier Il ya des hermites en ceste forest a qui on en faict des haires. Par mon chief faict Lancelot de la mienne nauront ia haire. Si auront faict le Cheualier ou vous le compterez. Lancelot fut moult yre et bruche le cheual vers le cheualier & le fiert si roidement que il luy mist plus dune aulne de long la lance au trauers du corps et le abat tout en vng mont a terre luy et le Cheual. Laultre Cheualier qui voit son compaignon mort vient contre Lancelot par grant yre Et rompt son Glayue sur son Escu/

et lancelot le porte a terre par dessus la crouppe du cheual & cheut a terre tellement quil se brisa la cuysse. Les nouuelles vindrent a la dame du chastel quil y auoit vng Cheuallier au trespas qui lung des cheualliers auoit occis et laultre affolle. Elle vient celle part et admene deux de ses damoyselles auec elle et voit Lancelot qui veult occire laultre Cheuallier. Sire cheuallier fait elle. Tirez vous arriere ne loccicz pas: ains descendez & parlez a moy seuremēt. Dame fait lune des damoyselles / ie le congnoys bien / cest lancelot du lac le plus courtoys cheuallier qui soit en la court du Roy Artus. Lors se descend Lancelot & vient deuant la dame / laquelle luy dist quil vensist leans heberger / si luy amendera sa honte. Dame fait lancelot honte ne vous fis oncques ne ia ne feray. Mais les cheualiers se mesloyent de trop grant follie qui les barbes des estranges cheualiers vouloyent auoir a force. Sire fait la dame ie vo⁹ pardonne mon mal tallent par tel conuenant que vous logerez mes huy ceans. Dame fait lancelot vostre voulēte soit faicte / ie my accorde. Lors sen va au Chastel et tire son cheual a luy & la dame fait apporter le mort en la chapelle et laultre commanda quen le pensast de guerir. Quant Lancelot fut en la salle elle le fist desarmer / puis luy baillia moult riche robe & luy fist vestir & luy dist quel le le congnoist bien et quelle scet bien qui il est.

Tant fut le soupper prest et se assirent a Table. Les cheualliers qui en ferrez estoyent leans par les piedz apporterent les premiers metz et les posent sur la Table. Ceulx qui auoyent les mains couppees apporterent secondz metz. Les Cheualliers qui auoyent les yeulx creuez que on conduysoit apporterent le tiers metz. Apres viennent ceulx qui nauoyent que vne main / Puis ceulx qui nauoyent que vng pied. Le cinquiesme metz apporterent les Cheualliers de leans richement accoustrez / & les faisoit beau veoir / car ilz apporterent chascun vne Espee en la main et presentent les chiefz couppez des Cheualliers a leur Dame. Lancelot qui voit la maniere de ce seruice / si luy desplaist moult / mais force luy fut de endurer. Apres le manger chascun se leua et furent les Tables leuees La dame mena Lancelot en vne chambre Lancelot faict la Dame vous auez veu la iustice et la seigneurie de mon chasteau. Tous ces cheualliers ont este conquis au trespas de ma porte. Dame faict Lancelot il leur est laydemēt mescheu Autant faict elle vous en fust il aduenu si ne fussiez bon cheuallier: Mais vous estes le meilleur cheualier de la table ronde sicomme iay ouy tesmoigner: mais maintesfoys ie vous ay desire a veoir et ie vous vueil faire seigneur de ce chastel et de moy. Dame faict il la seigneurie vueil ie bien a mon heur ne si ne vo⁹ doy pas reffuser destre en vostre seruice / Donc demourrez vous en ce chastel fait elle auecques moy / car ie vous ayme plus que nul cheuallier qui viue. Dame faict Lancelot grant mercys / Mais ie ne puis demourer en vng chastel plus dune nuyt deuant que iaye este la ou ie doy aller Ou auez vous la voye entreprinse fait la Dame. Dame fait il au chastel des armes. Je scay bien ou est le chastel fait elle. Le roy a nom messos & gist en langueur par deux cheualliers qui ont este ou chastel qui ne firent pas la demande Auez vous voullente dy aller fait la dame. ouy fait il / donc me promettrez vous que reuiendrez par deuers moy se le greaal saparoist a vo⁹ et vous demandez la demande a quoy il sert. Je le vous prometz faict Lancelot / et feussiez vous oultre mer. Sire faict lune des Damoyselles / bien le pourrez faire quant il se apperra a vous. Car il ne se apparoist point aux Cheualliers qui sont amoureux comme vous. Si estes amoureux de la Royne Geneure la femme au Roy Artus / ne iamais le sainct greaal ne verrez tant que serez amoureux delle. Quāt Lancelot ouyt la Damoyselle le visaige luy rougist tout de mal tallent. Ha Lancelot faict la Dame / Aymez vous donc oultre dame que moy Dame dist lancelot la damoyselle dist son plaisir.

¶ Comment Lancelot sen partit du chasteau aux barbes aps le congé prins de la dame et sen

alla loger en vne petite chapelle ou il trouua troys cheualliers quon voulloit enterrer quil auoit occis. Et comme il eschapa des amys dyceulx Et commēt vng cheualier luy bailla sa hache po^r luy trencher sa teste.



LAncelot du lac fut biē loge au chastel des barbes auec la dame de leans/ mais moult luy fascha le seruice/ & si fut mōlt dolent de ce que la damoyselle luy reprocha la royne genieure Et lendemain apres la messe ouye il print cōge de la dame du chastel laquelle recorda mōlt biē a lancelot quil luy souuint de sa promesse/ et il respondit que si feroit il. A tant sen yssit hors du chastel & entra en vne forest grāt mōlt anciēne & cheuaucha tant le long du iour quil trouua vne moult belle croix a lentree dung cymetiere qui estoit cloz tout a lenuiron de hayes et despines et failloit passer par le trauers du cymetiere pource que cestoit le chemin. Si fut la nuyct venue & ne scauoit ou aller loger tellement quil luy conuint demourer en la chapelle du cymetiere ouquel auoit plusieurs tumbes & sercueilz et la estoiēt plusieurs chandelles attachees qui brusloyent/ Et lancelot passe oultre le Cymetiere ou il y auoit vng nain qui faisoit vne fosse a qui ne dist mot. Lors dist le nain a lancelot Sire vo^9 auez droit si ne parlez a moy et ne me saluez/ car vous estes le cheuallier du mōde que iay plus hay/ et dieu me doint vengeance de vostre corps. Lancelot qui oit ainsi parler ce nain ne luy daigna rendre respōce Si sen vient en la chapelle et se descend et attache son cheual et apuye son glayue et son escu par dehors Apres entre en la chappelle et trouue vne damoyselle q̄ enseuelissoit vng cheuallier mort. Et quāt lancelot fut pres du cheualier ses plaies se creuerēt & commencerēt a seigner. Adonc la damoyselle getta troys moult grans plains. Ha sire faict la damoyselle / or scay ie bien que auez occis ce cheuallier que ie ensepuelis. A tant viennent deux cheualliers qui apportēt deux cheualiers mors & entrent en la chappelle. Le nain sescrie & dit que ores verra len bien comment vous vengerez la mort de voz amys/ car vela vostre ennemy qui a occis les cheualliers en la forest quāt messire gauuai luy vint ayder de quoy ses troys cy de mourerent mors. Lors lancelot dit quilz auoyent bien mort desseruye Si dit quil na garde deulx en la chapppelle & quil couchera leās la nuyt pource quil ne congnoyst poinct les estres de la forest. Lancelot fut en la chappelle toute la nuyct tant q̄ le iour vint. Lors il yssit hors de la chappelle et moult luy poise que son cheual nauoit autrement este traicte. Si prent ses armes & monte a cheual. Et le nain sescrie laissez vo^9 ainsi aller vostre ennemy mortel vengerez vous point la mort de voz amys si ne le faictes vous auez bien les cueurs faillys.



ATāt les troys cheualliers vōt garder lentree du cymetiere & cuydent que lācelot sen vueille fouyr/ mais il nen a talent ains viēt au cheuallier quil estoit gardoit pou il deuoit yssir et le fiert de si grant roideur quil luy met le glayue parmy le corps & cheut a terre tout mort Laultre cheuallier qui voit son compaignon tūber senfuyt bien tost & ne attent pas lācelot Le tiers se boute en la forest et ne sceust quil deuint Lors lancelot prent le cheual du cheualier mort et le chasse deuant luy & pense que aucun cheualier en sera bien repare. Tāt cheuaucha quil arriua en vng hermitage ou il se voullut reposer et faire repaistre son cheual/ puis mengea vng peu & sendormit. A tant viēt vng cheualier a lermitage & voit lācelot q̄ dormoit. apres dormir mōte a cheual & sē pt & le cheualier luy demāde q̄lle pt il va: ou dieu mēseignera dist lācelot: & vo^9 sire cheuallier/ certes dist il ie mē vois voir le poure cheualier vng miē frere & deux miēnes seurs q̄ sōt en son chastel. si ma len dit quil est en grāt souffrette/ parquoy on lappelle le poure cheualier. Certes dist Lancelot poure est il/ et vous my ferez vng messaige/ voullentiers fais le cheualier/ vo^9 luy presenterez ce cheual de par moy et luy direz que Lancelot du lac luy enuoie le q̄l

il hebergea vne foys Sire fait le cheualier grãt mercys/de dieu soyez vous beny qui faict plaisir a preudhomme il ne la pert pas Saluez moy les damoyselles fait il lancelot/Voulentiers faict le cheuallier adonc luy baille le cheual et le cheuallier sen va a tout et le baille a son escuyer et prent conge de lancelot.



Quant lancelot fut monte a cheual il print conge a lhermite ⁊ sen va tãt quil yssit hors de la forest et vint trouuer vne terre moult gastee ⁊ vng pays grãt ⁊ large qui nestoit habite de beste ny doyseau. car le pays estoit si poure ⁊ si sec quilz ny trouuoyent point de pasture Lancelot regarde deuant luy et voit vne moult grãde cite si prent son chemin celle part et tant plus approche et tant plus luy semble grande ⁊ luy semble quelle cõtienne vng grant pays Il voit les murs qui tumbent tout a lenuiron et les portes de la cite sont si vieilles quelles senclinẽt ⁊ veulent cheoir. Si entre dedans celle cite ⁊ ny trouue ny bestes ny gẽs ⁊ voit q̃ les beaulx edifices et les pallays qui cheent par terre et trouue les marchez et les chãges vuydes de gẽs et voit les cymetieres to⁹ plais de sercueilz/les eglises toutes gastees/il cheuauche parmy les rues ⁊ trouue vng grãt pallays beau a merueilles ⁊ nestoit pas gaste comme les autres. Cil sarreste la deuant et escoute vng grant bruyt que len menoit la dedans et faisoyent les dames ⁊ cheualliers moult grans plains ⁊ douleurs et demenoyent grant dueil et disoyent a vng cheualier q̃ leans estoit/dieu comme cest grant dommage ⁊ grãt douleur de vous qui vous en allez mourir en tel le maniere et ne se peut il faire autremẽt q̃ vostre corps soit repite de mort. nous deuõs moult hayr celluy par qui est vostre mort iugee et se playgnoyent les cheualliers ⁊ dames au depttir de cestuy cheuallier. quãt lãcelot eut biẽ ouy toutes ses plaintes ⁊ merueilles si fut mõlt esbahy q̃ se pouoit estre A tãt voycy vng cheualier qui descend emmy la salle vestu dune cotte vermeil le ceinct dune ceincture de soye ⁊ dor mõlt riche vng fermail dor a son col plain de belles pierres precieuses/en son chief auoit vng moult riche chappeau dor/si tenoit vne grande hache a deux mains Ce cheualier estoit de grant beaulte et ieune daage. Lancelot le voit et le regarde moult voullentiers/car il le veoit moult expert Si luy dist. Sire descendez venez parler a moy Voullentiers fait lancelot/lors descend et attache son cheual a vng aneau dargent qui tenoit au perron et oste son escu de son col et sõ glayue de sa main. Si vient a luy ⁊ lancelot luy demãde quil luy plaist. Sire cheuallier faict il a lancelot, il fault que me couppez le chief de ceste hache/car de telles armes est ma mort iugee ou ie vous coupperay le vostre. A voy faict lancelot quesse que vous dictes Sire fait le cheualier ce que ie vous dis vous conuient il faire/puis q̃ vous estes venu en ceste cite. Ou il fault que ie vous couppe le vostre. Ha fait lancelot il seroit fol qui de ce party choisit quil ne prẽgne le meilleur. Mais ie scay bien que ien seray blasme se ie vous occis. Certes faict le cheuallier autrement ne pourrez partir de ceãs. Beau sire fait lancelot vous estes si ieune/si beau et si expert pourquoy est ce que vous venez ainsi ioyeulx a vostre mort vous scauez bien que ie vous occiroys auant que moy Tout ce scay ie de vray fait le cheuallier/Mais vous me promectrez q̃ dedans vng an reuiendiez par ceste cite et que vous mettrez vostre chief en tel abandon sans chalanger comme le mien est mis Par mõ chef faict lancelot vous ne me scaurez meshuy dire chose que ie ne face pour auoir le respit de mort auant que mourir orendroit. Mais de ce ie me merueille moult comme vous estes si bien pare contre vostre mort. Sire faict le cheuallier. Celuy qui doibt aller deuant le saulueur du monde doibt bien estre pur et munde de tous vices et pechez. Et moy qui suis repentant et vray cõfez des maulx que iay faitz: ie vueil mourir en tel point. Lors baille sa hache a Lancelot lequel la prit Mais aincoys il fist leuer la main a lãcelot deuãt leglise ⁊ lãcelot la leua ⁊ luy fist iurer deuant les relicques qui reposoyẽt ou monstier que de huy en vng an a tel iour et a telle heure apres loccison que il viẽdroit mettre son chief en

tel habandon comme avoit fait le sien sans aucune deffence. Et lancelot luy iura ainsi le faire. A tāt sagenoilla le chevallier & tent le col au plus droict quil peult / Et Lancelot qui tient la hache a deux mains luy dist. Sire chevallier ayez mercy de vous mesmes. Sire faict il voulentiers. Laissez vous doncques la teste couper car autrement ne puis avoir mercy. Ceste mercy ie vueil reffuser fait lancelot. Alors lancelot haulce la hache & luy bailla si grant coup q̄l luy fist voller la teste sept piedz loing du corps / et il chet a terre / puis lancelot gette la hache & pense que leans il fait mauvais demourer: il vient a son cheval & prēt ses armes & sen veult aller. Si regarde derriere soy & ne voit plus le corps ne la teste du chevallier / ne ne sceut que tout devint / fors quil ouyt vng cry et vng grant dueil q̄ les chevalliers & dames de leans faisoyent & moult regrettoyēt le bon chevallier et dient quilz serōt vengez au terme qui promis estoit au plustost. A tant lancelot qui bien entent ses parolles sen part de la cite et sen va.

Comment Perseuaulx et lancelot se combatirent en vne lande. Et commēt le Roy perles hermite les vint deppartir / et congneurent lung laultre.



Cy est vne aultre branche du sainct greaal ainsi comme ioseph nous tesmoigne qui est mōlt proffitable a tous ceulx q̄ voulētiers lirōt ceste hystoyre & dit que le filz a la veufue dame seiournoit encores en lhermitage du Roy perles son oncle a loccasion de sa maladie laq̄lle il avoit eue depuis quil estoit party de la maison du roy pescheur. Si sestoit confesse a lhermite & luy avoit dit de q̄l lignage il estoit & comme on lappelloit perseuaulx. Mais le bon hermite son oncle luy avoit mis a nom parluyfait / pour ce q̄l cestoit fait par luy mesmes. Vng io[r] advint q̄ le bon hermite estoit alle parmy la forest q̄rre son labeur. Et le bon chevallier perseuaulx qui longuement avoit seiourne se sentit guary de sa maladie et luy sembloit estre fort vigoureux et estoit tenne quil ne faisoit plus nulles armes ainsi cōme il souloit faire. Lors il sortit de lhermitage et sen vient en la forest ou il ouyt le chāt des oyseaulx qui moult doulcement le resiouyrent / et luy commēca le cueur a croistre de ioye en luy souvenant de la grant chevallerie quil avoit acoustume de faire / puis luy souvint des grans adventures quil trouvoit emmy les forestz tāt de chevalliers que de dames et damoyselles. Et iamais ne fut si entallēte de faire armes comme il estoit lors. Si sent la vigueur et force de son cueur & de ses membres / et toute sa voullente et pensee nestoit que faire armes. A tant sen vint a son cheval et luy met la selle / et se arme de toutes pieces / prent son glayve & son escu et ceinct son espee et monte a cheval et sen part et entre en la forest & prie dieu quil luy doit rencontrer quelque bōne adventure de trouver aucū chevallier a qui il puisse soy esprouver affin quil sache sil est aussi puissant quil fut oncques.



Le bō chevallier perseuaulx entra si avant en la forest / et tāt chevaucha q̄l trouva vne mōlt belle lāde / grande / large & spacieuse / et voit vng arbre ou meillieu moult vmbrageux vert et fueillu & moult large estoit a cause des branches q̄l portoit. Si viēt celle part & se descend dessoubz pour soy reposer en lombre / et pense en soy mesmes quil feroit beau se cōbatre en celle belle Lande / et que deux chevalliers y auroyent moult beau iouster / pource q̄ le lieu estoit mōlt bel & plaisant et delectable. Et comme il estoit en ce penser il ouyt la hennyr vng cheval en la forest si escoute celle voix & y troys foys ouyt que ce cheval hennissoit mōlt hault. Si fut mōlt ioyeulx & le cueur luy croist & enfle et dit ha sire dieu cōsentez par vostre doulceur quil y ait sur ce cheval chevallier q̄ se vueille combatre a moy affin q̄ ie puisse esprouver se iay encores force et vale[r] de chevalerie en mō corps / car ie ne scay

de quel pouoir ie suis/fors tant que ie sens que
iay le cueur sain et suys bien haytie de mes mē
bres. Car qui na hardiesse en soy ne peult es
prouuer sa vertu encontre vng aultre cheuallier
Et pource iay ouyt mainteffoys dire que les
vngz vallent mieulx que les aultres. Et pour
tant ie prie au saulueur du monde se celluy qui
vient est cheuallier quil ayt force et vertu de def
fendre son corps enuers moy. Car ie ay grant
voulēte de luy courir sur/mais dieu doint que
ie ne loccie mye ne luy moy.



Tant regarde au chief de la
lande & voit venir lecheualier
hors la forest & entre rencest la
de ce cheuallier estoit mōlt biē
arme & bien monte et portoit
en son col vng escu blanc & sō
glayue en sō poing et ne venoit que le petit pas
Tantost comme perleuaulx le choisit si se affi
che et monte sur son destrier et empoigne sa lan
ce et sō escu et fiert le destrier des esperōs mōlt
ioyeulx et sen vient vers le cheuallier de grant
randonnee. Puys luy escrie haultement. Sire
cheuallier pour dieu couurez vous de vostre es
cu que ie ne vous occye ainsi que iay faict du
myen/dieu doint que ie vous trouue si bon che
uallier/parquoy ie puisse auoir a mon cueur la
hardyesse de vo9 combatre. Car ie ne scay quil
ie suis/pourtant que len peult plus apprendre
auecques les barons cheuallier q̄ auecques les
mauluais. A tant fiert le cheual des esperons
et vient ferir sur lescu du Cheuallier si grant
coup qui luy fist perdre vng de ses estriers du
pied & luy perce lescu par dessoubz la boucle & le
va oultre grant alleure & le cheuallier se esmer
ueille moult qui luy demande et luy dit beau si
re que vous ay ie meffait. Perleuaulx a grant
dueil qui la abatu. Mais il ne lestoit mye si les
gier la abbatre. Car cestoit le cheuallier du mō
de ou il y auoit plus de effēce darmes/il va vers
perleuaulx tant que le cheual peut aller et Per
leuaulx vers luy/si sentrefirent sur leurs es
cuz de si grant force que les lances sont oultre
passees et faulcent leurs haulbers. Perleuaulx
fiert le cheuallier emmy la poictrine & luy met
la lance dedans plus de deux doys en la chair/
et le cheuallier ne se faignit mie ains le fiert &
luy perca le bras dont il sentit grant angoisse/
et les fustz des lance se rompent/puis sentre
fierent si tresdurement au passer que les mail
les des haulberts leurs sont entrees dedans les
flans. Si trayent leurs espees par grant ire/
mais le cheualier a lescu blanc arraisonne perle
uaulx et luy demande qui il est et pourquoy il
le hait/car dist il vous mauez naure durement
Si vous trouue moult royde et puyssant. Per
leuaulx ne luy dit mot/ains luy court sus les
pertires et le cheuallier va a luy et sentredonnēt
de grans coups sur leurs heaulmes tellement
que les yeulx leur estincellent en la testes/le sāg
leur sault par la bouche et par le nez si que leurs
armes sont toutes sanglantes. La forest reten
tist de grans horions quilz sentredonnent/la
batailles est moult dure & horrible/car il estoyēt
tous deulx bons cheualliers/mais le sang qui
leur yssoyt de leurs playes les affoiblissoit mōlt
et le grant couraige que lung auoit a laultre la
grande ardeur & noblesse quilz auoyent de biē
faire les eschauffa tant que a peine il leur sou
uenoit de leurs playes/ains frapent sans me
sure lung sur laultre si tresgrans coups quilz
ne sentreespargnent point. A tant le roy hermi
te vient de labeur de la forest & ne trouue mie sō
nepueu en lhermitage dont il est moult dolant
il monte sur vne mulle blanche quil auoit apāt
vne estoille au front & vne croix vermeille iose
phus noue tesmoigne que cestoit celle a ioseph
darimathie du temps quil estoit aux gaiges de
pylate/et la donna au roy perles. Le bon hermi
te sen part de lhermitaige & prie a dieu quil luy
plaise trouuer son nepueu il sen va parmy la fo
rest et cheuaucha tant quil approucha la lande
ou les deux bōs cheualiers estoiēt lesquelz sen
trebastoyent encores tellement quil ouyoyt les
coups et horions quilz sentredonnoyent des es
pees. Si vient celle part grant alleure & se met
entre eulx deux Ha sire fait il au cheualier blāc
Moult faictes grant mal qui vous cōbatez a ce
cheualier q̄ ne fait q̄ releuer de maladie & mōlt
lauez naure. Sire fait le Cheuallier aussi a il

faict moy/ ne ie ne luy eusse ia couru sus sil ne meust auant requis/ne si ne ma voullu dire de quoy vient la hayne. Beau sire se dist lhermite et vous qui estes vous Sire faict le cheuallier ie suis Lancelot du lac filz au Roy ban de Benoic. Haa beau nepueu faict lhermite voicy vostre cousin/son pere estoit cousin Germain de vostre pere faictes luy moult grant ioye. Lors lhermite leur fist oster leurs heaulmes/ et abaisser leurs vantailles et leur fait baiser lung lautre. Apres les mena en sō hermitaige ou il les fist desarmer et appella vne damoyselle po^r reuisiter le^rs playes/laquelle auoit guary perleuaulx cousine germaine du Roy perles/laquelle leur mist tresbien apoint/ Mais la playe de Lancelot estoyt bien plus dāgereuse que celle de Perleuaux /parquay il luy conuint seiourner leans iusques a ce que il fust guery si Perleuaulx eust porte son escu ou la croix estoit a vng Cerf blanc Lancelot leust bien congneu et ne sentrefeussent faict nul mal/ Car il auoyt bien ouy parler de lescu a la court du roy artus. Si demourerent les deux cheualliers en lhermitaige ou Perleuaux fut beaucoup plus tost guary que lancelot pource que sa playe fut de plus longue guarison.

Comment le filz du seigneur de la forest aux vmbres vint a la court du Roy artus pour estre faict cheuallier. Et comment il venoit tout exprez po^r se venger du filz a la vefue dame nomme Perleuaulx qui occist son pere de vng ianelot.



y se taist le compte des deux cheualier^s vng peu de tēps et y se dūg ieune filz que messire gauuain rēcontra emmy la forest qui luy dist q̄ il cerchoit le filz a la dame vefue q̄ son pere auoit occys Et disoyt qui voulloyt venger la mort de sō pere:si sen va a la court du Roy artus pource quil auoyt ouyt dire que tous les bons cheualliers du monde y repairoyent. Quant il fut arriue en la court du Roy artus il vit lescu pendu a la coulonne emmy la salle que la damoyselle du chariot auoit apporte si le congneut bien. Lors le ieune filz se agenoilla deuant le Roy et le salue si le fist redresser le Roy puis luy demande qui il est. Je suis dist il filz au cheuallier a lescu verme il seigneur de la forest aux vmbres/ celluy qui cest escu doibt porter occist mon pere si. voul droye moult voulentiers bien scauoir nouuelles de luy. Aussi feroye ie fait le Roy/par ainsi que mal ne luy aduint. Car cest le cheuallier du monde que plus desire. Par ma foy dist le filz ie le doy bien hayr/car il occist mon pere. Si vo^9 prie sire faictes moy cheuallier ainsi comme auez faict le cheuallier qui doibt portez cest escu. Comme est vostre nom faict le Roy Sire faict il iay nom clamades des vmbres. Messire gauuain estoit en la salle qui dist au Roy Sire ce varlet est ennemy mortel au bon Cheuallier qui cest escu doibt porter/ne me debuez mye aduancer son emnemy. Mais le mectre arriere. Car il est plus saige cheuallier du monde et le meilleur et du plus grant lignaige de lo gres. Si seiourne ce varlet en ce chastel pour attendre sa venue pour soy venger/ie ne dys pas pour le varlet desaduancer Mais pource que ie ne vouldroye que vous feissez chose dequoy le cheualier se plaignist de vous. lors la royne dist a messire Gauuain ie scay bien que vous aymez lhonneur de monseigneur/mais il seroyt mōlt blasme sil ne faisoit cestuy cheuallier/car oncques nen esconduyt nul a faire ne le bon cheuallier ne vous en scaura malgre et plus grant vergongne de buroyt il auoir de la hayne et du maltalent du varlet que du cheuallier. Car il ne fut oncques nul bon Cheuallier qui ne fust saige et atrempe pource vous dys ie quil entendra bien raison. Si prie a monseigneur quil le face cheuallier/car il seroit moult blasme de lesconduyre dame faict messire Gauuain il me plaist bien puis quil vous plaist. Le Roy le feist accoustrer moult richement/ et luy feist

vestir de belles robbes. Et quant il fut vestu et attiue on ne vit pieca en la court du roy artus plus beau cheualier quil estoit. Si le fist Cheualier le Roy puis seiourna long temps leans en actendant que le bon cheualier debuoit venir/mais le temps ny heure nestoit pas encores venue. Si fut moult honnoure du Roy et de tous les barons. Lors quant il vit que le bon cheualier ne venoit point il print conge du roy et de la royne et de tous ceulx de la court & puis sen va et pourpense quil yra et esprouuer sa cheualerie en aulcun lieu tant quil aura ouy nouuelles de son ennemy mortel. A tant cheuaulche parmy les grans forest & porte vng escu vermeil a son col pour soy deffendre ainsi que faisoit son pere. Tant cheuaulcha quil vint hors dune forest et entra en vng chemin entre deux montaignes moult aguz et voit quil luy conuient passer parmy la vallee qui tant estoit profonde. Il regarde deuant soy et voit loing de luy vng arbre ou troys damoyselles estoyent descenduz/et prioyent a dieu quil leur voulsist enuoyer quelque bon cheualier pour les conduyre oultre ce destroyt. Clamades qui ouyt les damoiselle vint celle part. Et quant il le veirent et eurent grant ioye et se dresserent encontre luy. Sire font elle bien puissez vous venir Damoyselles fait clamades/bonne aduenture ayes vous/que actendez vous cy. Nous vous actendions faict la maistresse damoyselle/ou aulcun cheualier qui nous guydast oultre ce destroit la ou nul nose passer sans compaignie Quel destroit esse faict le cheualier. Sire fait elle cest le chastel dyt lyon et pource a il vng lyon fiert et orgueilleux et moult cruel. iamais nul homme nen vit si horrible/Et leans demeure vng cheualier auecques luy preux et hardy si nosons passer sans compaignie/mais le cheualier qui repaire auec luy ny est pas souuent Et cil y fust nous neussons garde. Car il est assez courtoys. A tant le cheualier regarde en vng vmbres de la forest & voyt troys cerfz blancz grans et puissans acouplez a vng chariot. Ha fait il vous estes la damoyselle du chariot. Or me dictes nouuelles dung cheualier que ie cerche par le pays. Qui est il faict la damoyselle. Cest celluy qui doit porter lescu dor et dazur a la croix vermeille. Je requiers fait la damoyselle et se dieu plaist nous aurons nouuelles en brief teps. Damoyselle faict le cheualier se voul droye ie bien et pource que vous le querez aussi bien que moy ie vous conduiray oultre ce destroit.

Ors la damoyselle fait aller son chariot & les damoyselles apres puis entrerent au champ du lyon & trouuerent vne moult belle prarrie Clamades regarde dung coste & dautre & voit a dextre partie vne moult riche salle enclose dune muraille. puis voit venir le lyon la gueulle bee qui sortit de lentree de la porte. Tantost comme clamades le vit il vient celle part & le lyon vers luy les oreilles dressez & ouure vne grant gueulle. Sire fait la damoyselle se vous ne descendez a pie vostre cheual est mort. Clamades se descend & met son glaiue a son poing & le lyon glanchist vers luy moult eschauffe. clamades le recoit au fer de son glayue et luy met vne aulne dedans la gorge puis retire son glaiue a soy/le lyon qui se sentit blece fault contre luy et clamades se deffend vigoureusement & le re poulce a force de son glayue quil ne lapprouche/le lyon se leue debout sur ses pieds de derriere et luy mect le pieds de deuant sur les espaulles & le straict fort & tire vers luy ainsi come sil le voulsist abatre & tellement lahert des griffes qui luy dessire & rompt les pieces de son haulbert et luy emporta vne grant piece de sa chair. Quant clamades se sentit blece si luy creut le couraige si happe le lyon a ses deux bras & lestrait de si grant force que le lyon gecta vng merueilleux cry/puis tyre son espee et luy trauerse le corps et le lyon crye & brayt si horriblement que les montaignes en retentissent. Clamades expert retire son espee et luy couppe la teste et la va pendre a lentree de la porte du chasteau. Puis reuient a son cheual et remonte & les damoyselles le plaignent moult. Car il estoit moult blesse et Clamades ioyeulx de sa victoire dit aux damoiselles si dieu plaist ie nauray que le mal.



Tant voicy vng seruiteur
qui yst hors de la salle & sen vi
ent grant alleure apres clama
des & luy escrie Sire cheualier
vous auez fait grant villenie
a mōseigneur qui auez occis
son lyon. Ny a en ce pays nul cheualier pl⁹ cour
toys quil est ne plus beau ne plus vaillant/et
encores en despit de luy auez pendu la teste a lē
tree de la porte/dequoy auez fait grant oultrai
ge. Certes fait Clamades beau doulx amy il
peult bien estre que vostre maistre et seigneur
est moult courtoys/mais le lion est moult vil
lain qui nous vouloit occire/& vostre seigneur
le deuoit enchainer puis quil laymoit tant/et
mieulx ayme que ie laye occyz q̄ luy moy Si
re fait le varlet se nest mye icy chemyn passāt:
ains nest que vng destroit de terre q̄ len veult
tollir a monseigneur. Et pour la venue de ses
ennemys y laissoit son Lyon dehors deschaine.
Et comme appelle len vostre sire fait Clama
des. Sire on lappelle meliot le gros. Si est alle
querir messire gauuain de quil il tient sa terre/
car il layme moult chier. Ha fait clamades iay
laisse Gauuain en la court du Roy artus qui
sen deuoit partir bien tost apres moy. Par ma
foy faict le varlet ie vouldroye que leussez ren
contre par tel conuenant que messire gauuain
sceust que eussez occys le lyon. Bel amy fait cla
mades si vostre sire est si courtoys comme vo⁹
dictes il ne men scaura ia mal gre. Car ie lay
occys en mon corps deffendant et dieu me gar
de dhomme qui mal me face.



Ors sē part le cheualier & les
damoiselles des destroiz du lyō
et cheuaucherēt tant quilz arri
uerēt en vne mōlt belle praerie
ou estoit assiz vng fort chastel
enuironne de plusieurs eaues
& de belles fontaines & pres de la trouuerēt vng
varlet que leur dist que en ce chastel nauoit nul
les gens/mais quilz passassent oultre et quil
allassent iusques oultre vne forest qui pres de
la estoit & q̄lz trouueroient assez de gens. Tant
cheuaucherent quilz sont venuz au chief de la
forest & voyent emmy la lande grant multitude
de tentes et de pauillons et estoient enuirōnez
de draps cresnelez et duroit celle lande enuiron
vne lieue anglesche. Si vindrent a lentree des
tentes et la dedans ouyrent que len demenoit
grant ioye. Quant ilz furent dedans ne trouue
rent que dames & damoyselles a grant nombre.
Clamades descend qui moult estoit blece et la
damoyselle du chariot et ses pucelles furent bie
recueillyz de celle dedans et moult leur firent
grant ioye. Deux damoyselles prindrent Cla
mades par les mains et le menerent desarmer
en vne tente apart et luy appareillerent ses pla
yes. Apres luy baillerent de moult riches vestu
res lesquelles il vestit/puis le menerēt deuant
les dames qui mōlt voulentiers le regarderēt
et luy firent grant feste. Dame fait la damoysel
le du chariot a la royne des tentes/cestuy cheua
lier ma saulue la vie/Car il a occiz le lyon qui
gardoit q̄ plusieurs gens ne venissent a vous
si en faites grant ioye. Je ne puis mener plus
grāt ioye que ie faictz ne les damoyselles de ceās
fait la royne. Car nous attendons la venue du
bon cheualier de iour en iour qui guary est/cest
celluy que plus au monde ie desire veoir. Qui
est le bon cheualier fait clamades. Cest le filz
a la vesue dame de Kamelot fait la royne. Dic
tes vous dame quilz viendra ceans/ouy faict
elle. Certes faict il dieu le vueille tost admener.
Comment est vostre nom fait la dame: on ma
pelle clamades fait il & suis filz au seigneur de
la forest des vmbres. Et elle luy gecte le bras au
col & le baise & acolle moult doulcement. & puis
luy dist/ne vous esmerueillez se ie vo⁹ faiz ioye
car vous estes filz de ma seur ne si nay pl⁹ pro
chain charnel q̄ vous/& ie vueil que vous soyez
mon heritier & seigneur de toute ma terre Car
cest droict & raison. Toutes les damoyselles de
leans furent moult ioyeuses de ses nouuelles
quāt ilz sceurent q̄l estoit si prochain de la Da
me des tentes/si seiourna leans tant q̄l fut gue
ry en attendāt q̄ le bon cheuallier viendroit/car
la Dame de leans lattendoit de iour en iour/
pource que la damoyselle qui lauoyt guary de
songbras en lhermitaige estoyt leās et auoit dit

quil sen devoit partir de brief et par ceste cause estoit la ioye moult grande es tentes/mais lan celotnestoit mye encores guery.

Cōme perlevaulx occist Kaos le roux ou chastel de lagloz quil avoit tollu a sa mere. Et comme il arriva aux tētes aux damoiselles



Ey nous racompte lhistoire que Josephus qui a fait ce livre a este le premier prebstre qui sacrifia a nostre seigneur & pour tant on doit croyre ses parolles. Vous avez ouy dire q̄ perlevaulx estoit du lignage de ioseph darimathie que dieu ayma tant pource quil despendit son corps de la croix et aussi dieu le voullut gecter hors la prison ou pylate lavoit mys. Et pour la mour du hault lignage dōt est le bon chevalier on doibt plus voulentiers ouyr parler de luy. Le compte nous dit que le bon chevalier Perlevaulx partit de lhermitage sain & guary et laissa lancelot leās pour achever de guary sa playe Mais il promist a Lācelot de retourner au plus tost quil pourra vers luy Si print conge de luy puis sen entra en la forest & tāt chevaucha que la nuyt fut venue/si yst hors de la forest et voit vng chastel devant luy moult bel et moult bien assys. Il va celle part po^r estre herberger/car le soleil estoit ia couche. Si entra dedās le chastel et descend/et le sire de leans luy vient a lencontre qui estoyt vng chevallier grant et fort fel et cruel de mauvaise regardure et avoit le visaige tout detrenche de playes quil avoit aultreffoys receues/si navoit leans nulz chevaliers q̄ luy fors sa mesgnie. Incontinent quil vit perlevaulx il court a la porte et la verroille & ferme a bonne clef. Perlevaulx vīet contre luy & le salue. Et le sire respond vous aurez tel guerdō comme avez desservy/ains que departez dicy/ie vous congnois vous estes mon ennemy mortel. Vous estes moult hardy qui ceans avez entre sans parler pour estre logez. Vous occistes mon frere le seigneur de la forest des vmbres. Et ie suys Kaos le roux qui guerroye vostre mere. Ce chastel luy a tollu et aussi vous tollirāy la vie ains que departez de ceās. Sire fait perlevaulx si en me herbergeāt me faictes quelque offence vous en serez blasme/ Mais logez moy pour ceste nuyt comme chevallier doit loger vng autre chevalier et demai le matin no^9 yssrons la dehors & face chascun ce quil pourra Par mon chief fait Kaos le roux/mon ennemy mortel ne logeray ie pas sinon mort. Lors monte en sa salle et moult diligemment sarma et prēt lespee toute nue en sa main et sen revīet ou perlevaulx estoit moult angoisseux de ce q̄l avoyt dit quil menoit guerre a sa mere et de ce que il luy avoit tollu ce Chastel. Si gecte son glayve a terre et tire son espee et son vient vers Kaos le roux et luy donne si grant coup sur la coiffe de son haulbert que il luy ront les mailles et luy mect lespee deux doys en la chair/si quil le fait chanceler troys tours Quant Kaos le roux se sent ainsi navre il fut moult dollent et sen vient a perlevaulx de grāt ire et luy donne moult grant coup sur son heaulme si quil en faict les estincelles de feu voller et luy fist baisser le col contre val et les yeux luy esbloyssent le coup chiet dessus lescu et luy fend iusques a la boucle Perlevaulx sentit quil estoit fort chevalier et de grant pouoir. Il revient vers luy et le cuyde ferir amont pmy le chief/ mais Kaos luy guanchist/& perlevaux le consuit au destre bras tout rez a rez du coulde & luy trancha tant quil cheut a terre Kaos luy court sus & lembrasse de lautre bras senestre et le serre et estrainct mais sa force est moult appetissee/ et non pourtant il se revenche de grant pouoir/ & p̄cevaulx le haste cōme celluy qui na mye le couraige failly et le fiert amont parmy le chief et luy donne tel coup que il le fendit iusques aux dens et la cervelle chiet a terre. Les serviteurs de leans estoyent aux fenestres et voyent leur sire mort commencerent a crier. Ha sire fōt il vous avez occys le meilleur chevallier du royaulme de logres: celluy qui le plus estoit double d̄ ses ennemys/mais nous nen pouons mais/ nous scavons bien que ce chastel est a vostre mere et q̄l doibt estre vostre/ nous ne le vous chalangerons pas nous ferons vostre voulente detāt q̄l

ya au chastel/mais nous vous priõs que souf-
frez oster le corps de nostre maistre et le mectre
en lieu sainct et quil soit enterre pour sa bonne
cheualerie /perleuaulx leur octroye. Lors em-
porterent le corps en vne chappelle pour le desar
mer et lensepueliret. Apres menerent perleuaulx
en la salle & le desarmerent et luy dient: sire soyez
tout asseur/car il ny a ceãs que noz seruiteurs
et deux damoyselles et les portes son bien fer-
mees/voicy les clefz que nous vous baillons.
Et ie vous commande le chastel a garder fait
perleuaulx. Et si allez a ma mere prouchaine-
mẽt et luy dictes quelle me verra de brief si ie
puis/si la me saluez et luy dictez q̃ ie suis sain
et haictie/puis demande comme ce appelle ce
chastel/& ilz respondent lagloz de galles & est lẽ
tree de vostre terre. Perleuaulx coucha la nuyt
au chastel qui fut a sa mere Lendemain sẽ par-
tit de leans et print cõge des seruiteurs ausq̃lz
bailla la garde du chastel et luy creancer et pro
misdrent foy & loyaulte quilz le tendroient a sa
mere a sa voulente. Si cheuaulcha tant Perle-
uaulx quil arriua aux tentes de la damoyselle
qui latendoyt. Lors sarreste et escoute et ouyt q̃
les damoyselles faisoyẽt vng merueilleux bruit
& demenoyent vng trop grant dueil/Car il en
failloit beaucoup q̃lz ne demenassent telle ioye
comme ilz auoyent fait de la venue de clame-
des et de la damoiselle au chariot. Si ouyt per
leuaulx comment ilz batoyent leurs paulmes &
plouroyẽt tendrement et tiroiẽt leurs cheueulx
et detortoyent leurs bras et leurs mains Pour
ce que lune des damoiselles estoit leãs arriuee
qui auoit compte a la dame de la tente que per-
leuaulx auoit occis sõ pere. Quãt perleuaulx
fut entre en la tente la damoyselle qui venu e-
stoit du chasteau vint encontre perleuaulx. Si
re fait elle a vostre honte & mal aduẽturez soyez
vous venu. Perleuaulx regarde la damoyselle
et se esmerueille mõlt de ce quelle dit Et la da
moyselle sescrie Dame dãe voicy le cheualier
qui a occiz vostre pere et vostre oncle Or verra
len que vous en ferez. Or vient la domoyselle
du chariot celle part q̃ congnossoit perleuaulx
pour lescu quil portoit a vng escu vermeil de si
nople a vng cerf blanc. Sire fait elle bien puis
sez vous venir/ Qui que en demaine dueil ie
suis ioyeuse de vostre venue. Lors le maine en
vne tẽte et le fait seoir sur vne riche contre poin
te et le fait desarmer a deux de ses damoyselles
& luy fait vestir moult riche robe. Puis le mai
ne a la Royne des toutes/ qui menoit encores
moult grant dueil. Dame fait la dame du cha
roit voicy le cheuallier pour qui les tentes fu-
rent tẽdues et pour qui vous auez demene grãt
ioye iusques ad ce: ha fait la dame est ce le filz
a la veufue dame. Certes ouy faict la damoy-
selle. Ha fait la roy il a occiz le meilleur cheua-
lier de mon lignage/et celluy q̃ me tenoit vers
mes ennemys en paix. Dame faict la damoy-
selle il vous pourra contre tous munir & deffẽ
dre/car cest le meilleur cheualier du monde et le
plus beau. La royne le prent p la main & le fait
asseoir aupres delle. Sire fait elle comme quil
soit que laduenture vous soit aduenue ne quel
que dueil que iaye nature & le cueur me cõtrait
de vous faire ioye. Dame fait perleuaulx grãt
mercys Raos me voullut occire en son chastel
et ie me deffẽdiz. La royne le regarde emmy le
visaige et luy semble si beau et si gracieux q̃lle
fut esprise de son amour: tellement que a paine
se peut elle tenir quelle ne luy court sur. sire fait
la royne si vous me voullez octroyer vostre a-
mour ie vous pardonneray la mort Raos le
roux. Dame fait il vostre amour veulx ie des-
seruir et la mienne auez vous. Sire fait la roy
ne comment men pourray ie appercevoir. Da-
me il nest nul Cheuallier en tout le monde qui
vous voulsist greuer que ie ne misse mon corps
a laduãture pour vous ayder/ceste amour doit
estre commune de cheuallier a dame Autãt en
ferez vous pour vne aultre dame. Vous dictes
vray dame/mais on met son seruice plus en lu-
ne quen lautre. La royne voulsist bien que per-
leuaulx se fiast plus en elle quil ne faisoit & tãt
plus le regardoyt et tant plus luy plaisoit/et
plus y mectoit son entente et plus estoit esprin
se de son amour. Mais Perleuaulx ne pense de
laymer ny elle ny autre en telle maniere. Si la
regarde moult voullentiers/car elle estoit belle

a merueilles/ mais il ne disoit riẽ parquoy elle se apperceust quil la deust aymer damour charnelle Toutesfoys ne pouoit elle restraindre son cueur ne oster ses yeulx de dessus luy ne le perdre de veue.

¶ Comment la Royne des tentes fut amoureuse de Perleuaulx/ et cõment Meliot le gros vint en la tente appeller clamades de trahysõ po son Lyon quil luy auoit occis et de la bataille quilz firent Et commẽt Clamades appella Perleuaulx de trahyson pource quil auoit occis son pere.



Es damoyselles de la tẽte estoyẽt esmerueillees de ce q̃ la royne auoit si tost oublye son dueil et regardoyent moult attamment perleuaulx ⁊ la royne qui ne pouoit oster sa veue de luy. A tãt vient clamades qui cõpte a la royne comme perleuaulx auoit occis son pere et le veoit assiz pres de la royne q̃ moult duremẽt le regardoit/ dame fait Clamades vous faictes grant honte a vostre lignaige q̃ vostre ennemy mortel auez assis de coste vous/ nul ne doibt iamais auoir fiãce en vostre amour ny en vostre ayde. Clamades fait la royne ce cheuallier cest adonne ceãs: si ne luy doy pas mal pourchasseur ne mal faire/ ains le doy heberger ⁊ garder son corps sauluement/ si na fait chose de quoy on le doye appeller de trahyson/ dame fait clamades il occist mõ pere en la forest fontaine ⁊ luy lanca vng iauelot parmy le corps cõe traistre. si ne seray iamais ioyeulx tant q̃ ien soye venge si lappelle de trahyson en vostre court ⁊ de meurtre/ ⁊ vous prie q̃ vous me facez droit nommye comme a parent/ mais comme a vng estrange/ car le voy bien q̃ le lignaige ny auroit mestier. perleuaulx regarde le cheuallier et le voit grãt ⁊ de bonne taille ⁊ de grãt beaulte. beau sire fait perleuaulx de trahyson me vueil deffendre: car oncques enuers aultruy neuz la pensee ny le couraige ⁊ dieu me deffende de telle villenie ⁊ suis tout prest de moy oster de ce blasme Clamades donne son gaige ⁊ loffre a la royne. par mõ chief fait elle gaige ne sera huy dõne ceans/ mais demain vi ẽdra iour ⁊ cõseil si fera len a vng chascun droit/ clamades fut esmeu de moult grant yre et la royne des tentes hõnore perleuaulx tãt quelle peut.



Clamades est moult dollent et dit que nul ne doibt auoir fiance en femme/ mais il la blasme a tort ce luy fait faire la grãt amour quelle a a perleuaulx/ Car elle scet bien que cest le meilleur cheuallier du monde et le plus bel et de tant est elle plus esprinse ⁊ pl⁹ lyee/ Mais elle ne peut trouuer en luy priuee accointance ne de faict ne de parolle dequoy elle est moult dolẽte/ la nuyt se coucherent les cheualliers et les Damoyselles. Le lendemain apres la messe ouye arriua vng Cheuallier arme de toutes pieces portant vng Escu blanc a son col lequel vint deuant la Royne et luy dist. Dame faict il ie me plains a vous dung cheuallier qui est ceãs qui ma occis mon lyon et si ne men faictes droict ie vous hairay autant que ie fais luy et si vous greueray en toutes les manieres que ie pourray. Si vo⁹ prie et requier pour lamour de messire gauuain a qui ie suis homme que vous me facez droict La royne demande comme a nom le cheuallier: cest fait le cheuallier clamades des vmbres et si me semble q̃ ie le voy la/ car autresfoys ie lay cõgneu ieune varlet. Et comment vous appellez vous fait la royne/ dame fait il on mapelle meliot le gros. clamades vient deuant la royne. dame orez vous prie ⁊ requier que vous me facez droict de ce cheuallier q̃ mon pere a occis et mon oncle. dame fait meliot le gros iay haste de men aller faictes moy droit iappelle ce cheualier la de trahyson ⁊ de felonnie qui ma occis mon lyon. si prẽt le pan de sõ haulbert/ dame fait il vecy mõ gage q̃ ie vo⁹ offre. clamades fait la royne oyez que ce cheuallier dit. dame fait il ie lentens biẽ verite est q̃ iay occis son lyon/ mais il me vint auãt courir sur ⁊ me fist de grans playes dequoy mauez fait guerir: mais vo⁹ scauez biẽ q̃ ce cheuallier perleuaulx q̃ hersoir vit ma pl⁹ meffait q̃ ie nay a cestuy/ si vouldroye q̃ vo⁹ souffrissez

que prenisse vengeance de luy auant q̄ me emba tisse a cestuy/vous oyez fait la royne q̄ ce cheua lier vous attent & sen veult retourner. Or acq̄t tez vo⁹ auant de cestuy/apres on pensera de lau tre/dame grāt mercys fait meliot/messire gau uain vous en scaura moult bon gre/car ce cheua lier occist mon lyon q̄ me deffendoit de mes en nemys/ne lentree de vostre terre nestoit mye ha bandonnee pour la garde de mon lyon. Et enco res par despit de moy il a pendu la teste en ma porte. par mon chief fait elle se fut villennie de la teste pendre puis q̄ ne luy auiez riens forfaict Mais du Lyon nest mye merueille s il loccist/ mais droit ne vous sera ia reffuse en ma court: et se vous voullez la bataille laisser vous ny au rez ia blasme. Dame faict clamades ia ne len priera y puis quil en a talent iaccompliray son vouloir. Apres ie vo⁹ prie q̄ me facez droict de lautre cheualier/ie feray tant fait la royne que ie nen seray ia blasmee.



Clamades sen va armer & mon ta sur son cheual biē sembla es tre fort & couraigeux/si vient ou meilleu de la place ou il tro ua meliot le gros tout prest de combatre q̄ moult estoit preux et hardy. Les dames & les damoyselles estoyent enuiron la place pour veoir la bataille des deux chāpions/sire fait la royne a perleuaulx ie vo⁹ prie q̄ gardez le champ de ces deux cheualliers. dame fait il a vostre plaisir. meliot vient vers clamades de grāt roideur & clamades vers luy si sentreferirēt sur leurs escus tellemēt q̄lz les per cēt de part en part & faulcēt leurs haulbers en tel le maniere q̄ to⁹ deux sōt fort nauvez & leur fault le sang du corps. si sen retournēt arriere lung de lautre & reuiēnēt les lāces abaissees par grāt fe lonnie & sentreferirēt emmy le piz de si grāt roi deur quil nya celluy q̄ nait la chair entamee/ et puis sentreheurtēt des corps et des cheuaulx si duremēt q̄ to⁹ deux versent par terre cheuaulx et hommes. Les damoyselles q̄ veoyent ceste ba taille ont grant pitie des cheualliers pource q̄lz voyēt q̄lz sōt to⁹ deux nauvez a sāg. lors se relie rēt les deux cheualliers & tirēt leurs espees nues et font la meslee plus aspre q̄ deuant. Sire fait la royne a perleuaulx/allez & faictes retirer ses deux cheualliers/car ie ne vueil pas q̄lz occiēt lung lautre. A tant perleuaulx sen va celle part et les fait cesser leur bataille/car assez en auoiēt fait/clamades sentit quil estoit moult durmēt naure en deux lieux & estoit sa playe moult grā de au droit du piz/lors se tira arriere. La royne vint a luy & luy demande/beau nepueu ce poise moy q̄ vo⁹ estes blece ie ne le puis amender/ie ne vis oncques cheuallier q̄ fust en attente de cō batre q̄l ne luy en mescheust aucunesfoys/mai on ne peut pas tousiours ses droitz consuyure. A tāt le fist mener en vne tēte & le fist desarmer et voit ses playes/mais de lune il na garde/de lautre est mōlt amalaise: car elle estoit mōlt pe rilleuse. Dame fait clamades encores ie vous prie sicomme celle q̄ doit faire droit q̄ ne donnez pas conge au cheuallier q̄ est ceās q̄ mon pere a occis sil ne vous baille hostaiges pour reuenir quant ie seray guery. Et la royne luy promet. a pres reuiēt la royne vers meliot le gros & le fait mener en vne autre tente & regarde ses playes mais ilz ne sōt pas si dāgereuses q̄ celle de cla mades si le commande a penser moult honnora blement. A tant vient la royne a perleuaulx & luy dit q̄l luy conuient demourer tant q̄ clama des soit guery/& vous scauez dequoy il vous a requis car ie ne vueil pas q̄ partez dicy a vostre blasme. Dame fait perleuaulx ia dieu ne plaise que ie parte villeinemēt ne sans vostre conge/ ains suis prest & appareille de moy deffendre du blasme quil ma impose toutesfoys & quantes q̄ tēt & heure sera/mais de demourer ceans si lon guement ie ne pourroye mye/car iay laisse lāce lot du lac en lhermitage de mon oncle moult na ure. Certes faict la Royne ie vouldroye que le demeurez vous pleust autant comme a moy. Dame faict il/ il ne me deueroit mye ennuyer auecques vous/ mais chascun doibt sauluer sa promesse. Jay en conuenant a Lancelot de re tourner a luy au plus tost que ie pourray/ si ne doys mye mentir a si bon cheuallier comme il est. A dōc fait la royne me promettrez vo⁹ q̄ vo⁹ reuiēdrez dedās le terme q̄ clamades sera guery

pour vous deffendre de la trahyson ql vous met sus/dame ꝛ sil se meurt ie seray quitte du reproche/non serez fait la royne se vo⁹ ne voulez tenir pour lamour de moy / car iayme vostre venue/dame fait il iamais ne sera tout q̄ monseigneur ne vous soit habādōne se ie suis en lieu ou vo⁹ en ayez mestier. perleuaulx prēt ses armes ꝛ sarme ꝛ seelle son cheual ꝛ prēt conge de la dame ꝛ sen va grāt alleure ꝛ tant cheuaucha ql arriua en lhermitage de sō oncle si cuyde trouuer lācelot/mais il sē estoit ia party ꝛ estoit biē gary de ses playes/mais perleuaulx est moult dolent de ce ql ne la trouue ꝛ moult ioyeulx de ce q̄ son oncle luy dit quil sen est party sain ꝛ haitie.

¶ Comment lancelot du lac conquist le sire gomaret pere de meliot le gros Et comment Lancelot arriua en vne cite ou len le vouloit faire Roy vng an a cause dung feu qui incessammēt brusloit vng quartier de la ville et au bout de lan deuoit saillir au feu affin de lestaindre/dont il fist reffus. Et cōment il vint vng nain a tout vne damoyselle qui soffrit destre roy ꝛ feroit faillir le feu.

Cy cōmence vne autre branche du sainct Greaal/et se taist icy le compte de perleuaulx et dit que Lancelot du lac cheuaucha tant parmy boys ꝛ forestz quil arriua en vne belle lande ou il trouua vng beau chasteau/ si tira celle part pour heberger. Et quant il fut pres il vit a lentree du chasteau vng vieil cheuallier et deux damoyselles lesquelz se leuent tous troys et viennent au deuant de lancelot. sire fait le cheuallier bien puissez vous venir. les damoyselles luy prennent son cheual et lemmainent iusq̄s dedans le chastel ꝛ luy font la plus grāde feste du mōde. Sire fait le cheualier no⁹ auōs grāt mestier de vostre venue. lors le font mōter en la salle ꝛ le font desarmer ꝛ les damoyselles le seruent de bon couraige. sire fait le cheuallier vous pouez voir icy vne grant pitie/ses deux damoyselles sont mes filles ꝛ on le⁹ veult tollir ce chastel pource qlles nōt secours ny ayde de nully se nest de moy/ ꝛ ie suis vieil ꝛ foible ꝛ tout mō lignaige est pery et aneanty/et nauons nul cheuallier q̄ nous vueil le deffēdre dūg cheuallier q̄ nous veult tollir nostre terre ꝛ ce chastel ꝛ pource q̄ les treues de no⁹ deux faillent demain ꝛ vous estes dauāture arriue icy il me semble q̄ vous estes cheualier assez fort ꝛ de grant valleur pour combatre le cheuallier ꝛ pour vous bien deffendre contre le cheuallier qui demain viendra. Cōment fait Lancelot ie suis venu ceās pour herberger ꝛ vo⁹ me voulez si tost faire embatre a la meslee. sire fait le cheuallier on po⁹ra veoir sil ya en vostre cueur tāt de bōte ꝛ de vale⁹ cōme il apt a vo⁹ p dehors car si vous cōquerez le cheualier vous guarātirez ses deux damoyselles q̄ sōt mes filles de to⁹ leur terre ꝛ heritage rauoir ꝛ si gaignerez lamo⁹ de dieu en ce siecle. Les deux damoyselles se viēnēt laisser choir en plorant aux piedz de lācelot et luy priēt pour dieu qlle ne soyēt desheritees. Si les relieue doulcement comme celluy q̄ en a pitie ꝛ dit quil leur aydera a son pouoir / mais que le terme ne soit long/sire font elles le terme est a demain. ꝛ si nest par vostre prouesse no⁹ p drons tout/car nostre pere est ancien q̄ na force ne vertu/ꝛ toute ceste haine no⁹ est aduenue pour vng bon cheuallier que ceans auons heberge.

Lancelot fut celle nuyt moult honorablemēt traicte des deux damoiselles. le lēdemain apres la messe ouye se arma de toutes pieces puis sē alla apuyer aux fenestres de la salle ꝛ voit q̄ la porte du chastel estoit bien fermee. si ouyt vng cor sonner p troys foys hors la porte moult hault. sire fait le pere des damoyselles le cheualier est venu q̄ chalāge le chastel. il cuyde biē q̄ ceās na nulle deffēce / p mon chef fait lācelot si a se dieu plaist. Le cheualier q̄ de hors estoit sonne de rechief encores troys foys. Oyez fait le sire de la maison midi saproche: si cuide le cheuallier q̄ nul ne doit yssir contre luy. lācelot descēt ꝛ trouue sō cheual seelle ꝛ bride si monte sus ꝛ les damoiselles luy tiēnēt lestrier/ prēt sa lāce ꝛ sō escu. ꝛ les damoyselles luy diēt pour dieu souuiēne vo⁹ nrē honneur deffendre sinō no⁹ sōmes chetiues ꝛ no⁹ en fauldra enfuyr en autre terre ꝛ contree. a tāt le cheualier sonne

son cor encores vne foys / ⁊ incontinent Lance-
lot sen va vers luy tant quil peut lescu au col et
le glayue au poing ⁊ voit le cheuallier a cheual
biẽ arme au chef de la pree lequel lattẽdoit des-
soubz vng arbre. Lancelot va vers luy et le che-
uallier q̇ le voit venir luy escrie Sire cheualier
que demandez vous venez voꝰ ca pour mal fai-
re. ouy fait lancelot/ et pourquoy fait le cheual-
lier po^rce q̃ voꝰ voulez mal a ceulx de ce chastel
Si voꝰ diffie de ꝑ le vieil cheuallier et de ꝑ les
deux damoisilles. Lors viẽt au cheuallier et le
fiert dessus son escu si roidemẽt q̇l luy perca des-
soubz la boucle ⁊ luy cousist le bras ou corps de
la lãce puis le heurte si duremẽt q̇l abat homme
⁊ cheual a terre/apres tire lespee ⁊ luy court sur
Le cheualier q̇ moult fut naure luy crye mercy ⁊
dit q̇l ne loccie mye. mais dictes moy vostre nõ
⁊ lãcelot luy respond ne voꝰ chaille de mõ nom.
sire fait il ie le scauroye voullẽtiers/car pour ce-
ste ꝑmiere foys voꝰ me semblez bon cheuallier.
sire fait il on mappelle lancelot du lac. ⁊ voꝰ si-
re vostre nõ ie suis dist il le seigneur du chastel
de gomaret pere de meliot le gros/si vous prie
ne moccíez mye. ꝑ ma foy fait lãcelot ie voꝰ oc-
ciray ou vous guerpirez la haine que auez en ce
chastel. sire fait le cheuallier ⁊ ie le voꝰ creãce q̃
ie le guerpiray ne iamais de moy naura garde
Sire fait lãcelot ie ne me tẽdray mye a tant se
voꝰ ne venez leãs. sire ie suis si blece que ie ny
pourroye aller ne mõter a cheual. sire fait lãcelot
ie voꝰ ayderay a mõter. lãcelot luy aida a mõter
puis lemmaine auec luy au chastel ⁊ fait ꝑsen-
ter son espee au cheualier ⁊ aux deux filles ⁊ rẽ-
dre son escu ⁊ ses armes. puis luy fait iurer sur
les saínctes euãgilles que iamais guerre ne leur
fera ⁊ lãcelot mesmes en prẽt sa foy. a tãt sen ꝑt
du chastel et sen va a gomaret et le seigneur du
chastel et ses filles demourerent leans a grant
ioye et demoura le chastel en paix.



Le cõpte dit que lãcelot prist conge du si-
re ⁊ des deux filles ⁊ puis sen va cer-
cher ses aduãtures par les estrãges fo-
restz ⁊ tãt cheuaucha quil trouua vng
beau plat pays ⁊ moult loing aduisa vne moult
grãt cite qui sembloit biẽ estre de grãt seigneurie.
ainsi comme il aprochoit de celle cite il voit yssir
hors la porte grãt multitude de gẽs lesquelz a-
uoyẽt auec eulx plusieurs sortes dinstrumẽs de
quoy ilz sonnoyẽt ⁊ menoyẽt vne merueilleuse
melodie si venoyẽt tout droit vers lãcelot qui
tousiours cheuauchoit/quant il aprocha les pre-
miers si sarresterẽt deuãt luy ⁊ renforcerẽt leur
ioye. sire font ilz biẽ puissez voꝰ venir. seigne^rs
fait lãcelot cõtre q̇ allez voꝰ qui demenez si grãt
feste/sire font ilz noz maistres q̇ viennẽt apres
noꝰ le voꝰ dirõs biẽ. a tãt viennẽt le plus grans
de la ville contre lãcelot ⁊ luy diẽt. Sire font ilz
toute ceste cite est esmeue pour lamour de vous
⁊ font ceste ioye pour vostre bien venue. ⁊ pour
q̃lle raison fait lãcelot noꝰ le voꝰ dirons font. ilz
ceste cite est commẽcee a brusler a lũg des costez
de la cite des lheure que nostre roy fut mort/ne
ne peut le feu iamais estre estaĩt iusques a celle
heure q̃ noꝰ aurõs vng roy q̇ sera seigne^r de ceste
cite vng an ⁊ au bout de lã mesmes il luy cõuiẽ-
dra saillir au feu ⁊ adõc cessera le feu de brusler
⁊ sera estaint ne deuant lan ne peut il estaindre.
si sommes venus cõtre voꝰ pour voꝰ donner le
royaulme/car on noꝰ a dit q̃ voꝰ estes le bõ che-
ualier. seigneurs fait lãcelot de ce royaulme nay
mestier ⁊ dieu mẽ deffẽde: sire fõt ilz puis q̃ voꝰ
estes en la terre voꝰ ne pouez refuser le royaume
et seroit mõlt grãt doulleur que si bõne cite cõe
est ceste fust perye pour la mort dung cheualier
Si est la seigneurie moult grant et ce sera grãt
honneur a voꝰ quãt voꝰ serez roy ⁊ q̃ au bout de
lan quãt aurez la couronne sur la teste sauuerez
ceste cite et tout le peuple q̇ est dedans dont voꝰ
serez mõlt loue Lãcelot sesmerueille moult de ce
q̇lz diẽt. si lẽuirõnẽt de toutes pars ⁊ le mainẽt
en la cite. Les dames ⁊ les damoyselles viẽnẽt
aux fenestres ⁊ demainẽt mõlt grãt ioye ⁊ diẽt
lune a lautre vecy le nouuel roy que len admai-
ne Or sera estaint le feu au chief de lan hee dieu
font les autres/comment ce sera grãt dommai-
ge de si beau cheualier qui mourra en telle ma-
niere Les aultres leur dient quilz se taisent et
quilz doiuent demener grant ioye pour la bon-
ne cite qui sera sauuee par sa mort / car on prie-
ra pour lame de luy par tout le royaulme.

Les princes & seigneurs & la cōmune emmenerēt lācelot au pallays a mōlt grāt ioye & dirēt qlz le couronneront roy. Le pallays estoit biē ionche & pare de belle tapisserie & biē tēdu de draps de soye & to9les seigneurs du pays sont appareillez de faire hōmage a lancelot comme a leur roy/mais il le refuse & dit ql ne sera ia leur roy en ceste maniere. a tāt vient vng nain q entre en la cite & admenoit vne des pl9 belles damoyselles q fust au royaume & demande pourquoy cestoit quon faisoit si grant ioye & on luy compte quon vouloit faire vng nouueau Roy du plus beau cheuallier du monde: mais il ne vouloit poīt estre roy & doubte la maniere du feu Le nain & la damoyselle vient descēdre au pallays & montēt en la salle. & le nain apelle les seigneurs de la cite & les pl9 puissans. Seigneurs fait il puis q ce cheuallier ne veult estre roy ie le seray voulētiers & feray iustice a vostre plaisir & feray ainsi q auez deuise. par ma foy font ilz puis q ce cheuallier na cure de cest hōner & vo9 le voullez auoir voulētiers vo9 loctroyōs & ql sē voise a sa voye & son chemi & le clamōs quitte. a tāt mettēt au nain la couronne au chief & Lācelot en a grāt ioye & prēt cōge deulx et les cōmāde a dieu: il mōte a cheual et sen va oultre passer la cite/& les dames et damoyselles dirēt ql ne veult mye estre roy pour si tost mourir. quāt il fut hors la cite si fut moult ioyeulx & puis ētra en vne autre forest & cheuaucha tāt q le iour luy faillit. si trouua dauanture vng nouueau hermitage ou il y auoit vne petite chapelle & viēt leans pour soy herberger/il descēt du cheual & vecy vng ieune hermite q yssit hors de la chapelle & salue lācelot & lhermite dit que bonne aduāture luy dōne dieu. sire fait lancelot ne vis pieca hermitage ou il y eust si ieune hermite sans barbe cōme vo9 estes. sire faict lhermite ie suis marry que ie ne my suis pieca mis/& ne men repens mye dy estre si ieune.

¶ Commēt quatre larrōs voulurēt rober le cheual de lancelot la nuyt tādis ql reposoit & cōmēt lhermite les prīt & furēt pēdus en la forest.

Le ieune hermite mint le cheual de lancelot et le mist en lestable puis le mena desarmer en sō hermitage & luy fist de ce ql peut bōne chere. sire fait lhermite ne me scauriez vous dire nulles nouuelles dūg cheualier q long tēps a este malade chez vng hermite. sire fait lācelot il ny a pas lōg tēps q ie lay veu/& ou lauez vo9 veu fait lhermite: sire fait lācelot ie lay veu chez le roy hermite q ma gard malad & ma guery des playes ql me fist/est il dōcqs guery fait lhermite./ouy fait lancelot. si en a grāt ioye lhermite/puis lancelot luy dit/pourquoy le demādez vo9 ie le doy bien demander fait lhermite/car le roy perles hermite est mon pere & oncle du cheualier q malade estoit & sa mere est seur de mō pere. ha sire fait lācelot dictes vo9 q le roy perles est vostre pere. certes fait il ouy/de tāt vo9 en ayme ie mieulx fait lancelot/car ie ne trouuay oncques homme q tāt dhōneur me fist/et commēt est vostre nō. sire fait lhermite iay a nō ioseph/& vous commēt. sire on mapelle lācelot du lac. sire fait lhermite no9 sommes prochains parēs/p mon chef fait lancelot de ce suis ie biē ioyeulx. Lancelot regarde pmy la maison de lhermite & voit escu & lance/espee & iauelot & haulbert. sire fait lancelot q faictes vo9 de ses armes. sire fait lermite ceste forest est moult pilleuse & si est loing de gēs. si ne sommes ceans q moy & mon varlet si no9 assaillent souuēt larrōs & robeurs de gēs & no9 deffēdons de ses armes. commēt fait lancelot ie ne cuydoye mye q hermites occissēt gēs sire fait lhermite dieu me gard de occire gēs ne de les naurer/& commēt vo9 deffēdez vo9 faict lancelot. sire fait il ie le vo9 diray. quant les larrons viēnēt ceans si no9 armons/si ien puis prēdre vng aux mais il ne me peut eschap mon varlet viēt q est hardi & loccist tātost ou latourne en tel poīt q iamais ne sayde ra. p mon chef fait lācelot ie voy biē q cest dommage q estes hermite car vo9 fussez bon cheualier courtoys. sire fait le varlet vo9 dictes vray/car ie ne scay en ce royaume si hardy ne si fort cōe il est. Lhermite hebergea lancelot le mieulx quil peut celle nuyct/et quant vint quil fut couche & endormy vindrent quatre ribaulx cheualiers guetteurs de chemis de la forest qui sceurēt que leans auoit vng cheualier loge. si couuoitent son cheual et ses ar-

mes lhermite q prioit dieu en la chapelle les ap
percoit. si apelle secrettemet so varlet & luy fait
apporter ses armes poꝛ soy armer & le valet auf
si sarme. & quat ilz furet toꝰ deux armes le var
let demade sil esueillera le cheualier q dor & lher
mite dit q non iusqs a tat q voyos q ses larros
vouldront faire/si fait ouurir lhuys de la cha-
pelle & pret vne grant corde & yssent hors luy & le
varlet & apercoiuet les larros q ia estoyet en le
stable q vouloyent emmener le cheual de lace-
lot. Lhermite sescrie le varlet sauace & en frappe
vng par la teste si gratcoup ql labat a terre lher
mite le saisit & le lye a vng arbre deuat la chapel
le tellemet ql ne se peut remuer Et les autres se
prenet a deffedre poꝛ leur compaignon secourir
Lancelot q ouyt le bruyt sault en chemise toꝰ ef
fraye si sarme au plustost quil peut/mais il ne
sceut si tost venir q lhermite neust prins les au
tres & lyez auec le quart si furent moult naurez
aincoys quilz peuent saisir: sire fait lhermite a
lancelot se poise moy de ce q vous estes esueille
mais auez grat tort fait lacelot q ne mauez es
ueille. sire fait lhermite noꝰ auos assez souuet
de telz assaulx. les. iiii. larros criet mercy a lace
lot molt doulcemet & priet q lhermite ayt pitie
deulx. lacelot dit q ia dieu ne luy ayde quant il
aura pitie de larrons. & incotinet q le iour fut le
ue lacelot et le varlet prindret & les meneret en
la forest les mains & les bras bie estroictement
lyez & les pedirent en vng lieu gaste loing de lher
mitage. Lacelot retourne arriere & pret cogie de
lhermite & luy dit q cest grat dommaige ql nest
cheuallier en ce siecle. sire fait lhermite/mais
grat proffit/car maintz hommes en mourroiet
Lacelot mote a cheual & ioseph le comade a dieu
et luy prie q sil voit son pere & so cousin ql le sa
lue de p luy & pareillemet messire gauuai ql re
contra en la forest quat il trouua plorant a gros
ses larmes a lheure ql sen venoit redre hermite

¶ Coment lancelot sen alla au chasteau du roy pescheur ou il pesoit q le sainct greaal sapa rust a luy. Et comment il ne se voullut repen tir de son peche a cause que il aymoit la royne Genieure qui fut loccasio que le greaal ne sap parut point deuant luy.



Lancelot se mist en la haulte fo
rest ou il trouua moult de re
ceptz & de habitacles de hermi
taiges: mais le copte ne fait
point mention de toꝰ ceulx ou
il hebergea. si cheuaucha tat
ql vint hors la forest ou il trouua vne belle prae
rie chargee de belles fleurs & couroit aupres vne
molt belle riuiere grade & large & de coste & dau
tre estoit vne molt belle forest & les praeries de
tous les deux costez Lacelot regarde en la riuie
re & voit vne petite nef ou il y auoit troys cheua
liers blancz & chanuz & vne damoyselle. si luy se
bloit q au deuat de la nef il y eust vng cheualier
q estoit couche sur vne couche de paille couuert
dune couuerture dermines & auoit vne damoy
selle aux piedz & si veoit vng autre cheuallier q
peschoit du poisson a vng esmecon dont la ver
ge estoit dor & prenoit de moult gras poissons &
les mettoit en vng autre basteau q suyuoit lau
tre. Lancelot saproche de la riue au plustost quil
peut & salua ceulx de la nef Seigneurs fait il a
il cy pres chasteau ne logis ou me peusse heber-
ger pour meshuy. Sire font ilz oux oultre celle
montaigne q veez a vng riche chasteau si court
ceste riuiere tout alenuiron & comment lappellez
faict Lancelot Sire font il cest au roy pescheur/
leans se herbergent plusieurs bons cheualliers
Mais il en ya eu de telz qui ont este hebergez de
quoy le roy est moult dolent. Les cheualiers sen
vont nagant aual la riuiere et Lacelot sen viet
le grant pas au pied de la montaigne et trouue
vng hermitage iouxte vne fotaine. si pese puis
ql doit aller en si fait lieu ql se cofessera de toꝰ ses
pechez: lors huche lermite q molt estoit preudhoe
& luy demade cofessio & lermite louyt voulentiers
& lacelot luy relate tous ses pechez excepte vng
dequoy il ne se pouoit repetir. & lhermite luy de
made ql peche cestoit. sire fait lacelot il me seble
q cest le peche le plꝰ doulx & le plusbel q iamais
fisse. beau doulx amy les pechez sot molt doulx
a faire/mais le guerdo est molt amer & nul pe
che nest beau ne bo. ais horrible & plꝰ lag q lau
tre. sire fait lacelot celuy peche voꝰ vueil dire de
bouche: mais ie nen puis estre repetat au cueur

Hayme vne royne plꝰ q̃ riẽs q̇ viue en ce mõde ⁊ si est fẽme a vng des meilleurs roys q̇ viue. La voullẽte me semble si haulte ⁊ si bonne q̃ ie ne la puis laisser ⁊ si mest enracinee au cueur tãt q̃lle ne se peut partir La grãt valleur delle si me viẽt p sa voullente. Haa pecheur fait lhermite nulle valleur ne peut venir de telle luxure/voꝰ estes traystre a vostre seigneur terrien ⁊ homicide au sauueur/cest lũg des sept pechez mortelz q̇ est de plus grant charge le deduyt en est moult faulx ⁊ le acheterez moult chier si voꝰ nen estes repẽtant bien tost. Sire fait lãcelot oncq̃s mais nẽ le voulut dire a hõe terrien/tãt vault pyz faict lhermite/vous le deussez auoir confesse pieca ⁊ lauoir laisse/car tãt comme vous le maintiendrez voꝰ serez ennemy au sauueur Ha sire fait Lãcelot il ya en elle tãt de beaulte sans valleur ⁊ courtoisie tellemẽt que nul qui la deust aymer ne la deueroit laisser de tant quelle a plus de beaulte fait lhermite tãt pyz vault/ ⁊ de tant plus est elle a blasmer ⁊ vous aussi/car de chose ou il ya peu de valeur nest pas si grãt dommaige cõe de celluy q̇ doit assez valoir Et ceste est royne sa cree et benifte de dieu en son cõmẽcemẽt/or est au dyable pour vostre amour ⁊ voꝰ pour elle. si laissez sire cheualier vostre follie q̃ voꝰ auez entreprinse ⁊ soyez repẽtãt de ce peche. et ie prieray au sauueur du monde chascũ iour q̇l voꝰ vueille pardonner le peche q̃ voꝰ auez maintenu sicõe il y donna sa mort a celluy qui le ferit au coste il voꝰ pardonnera si estes repentãt/ mais q̃ plus ny retournez ⁊ en prendray la penitẽce sur moy Sire fait lãcelot ie voꝰ remercie ie ne suis mye entalẽte de la laisser ne ie ne vueil dire chose a qui le cueur ne sacorde/ie vueil biẽ faire la penitence si grãde cõe il est estably a tel peche/car ie vueil seruir madame la royne: tãt comme il luy plaira que ie soye son biẽ vueillãt/ie layme tant q̃ ia dieu ne plaise que ie la laisse ne que ie habandonne son amour. Si diẽt les preudhommes que dieu est misericordieux ⁊ quil pardonne voullentiers quant on luy demande si aura mercy de moy/car oncq̃s ne fys trahyson vers elle ne elle vers moy. Ha beau doulx amy faict lhermite riens ne vauldroit priere q̃ ie feisse en vers dieu si la voulente ne voꝰ changeoit ⁊ dieu vous doint telle voulente ⁊ a elle aussi que voꝰ puissez faire la voulẽte du sauueur ⁊ voz ames sauuer. Mais tant vous dyz que si voullez coucher en lhostel du roy pescheur que le saict greaal ne verrez vous mye pour le peche que ne voulez guerpir ne delaisser. Adonc Lãcelot luy dit que dieu ⁊ sa doulce mere fera sõ plaisir de luy. dieu le vueille fait lhermite. Lancelot prent conge de luy et sen va. Le vespre saprouche et voit q̇l est heure de soy loger si choysit le chastel du roy pescheur et voit les pons grans et larges si ne luy semblent mye estre telz comme il fist a messire gauuai. Il regarde la riche entree de la porte ou estoit le crucifiement de nostre seigneur en paincture si estoient deux fiers lyons enchainez qui gardoyent lentree de la porte/et Lãcelot considere que messire gauuain auoit bien passe parmy les lyons ⁊ quil y passera aussi bien que luy si va celle pt pour entrer ou chasteau ⁊ les lyõs lappercoyuent si se dressent contremont et greignent les dens et leuent les oreilles et Lancelot passe oultre parmy eulx sans dire mot/ Et les Lyons le laisserent passer/ il descend deuant la maistresse salle et monte contremont tout arme et il luy vient deux cheualliers anciens encontre luy qui le receurent a moult grant ioye/ puis le firent seoir sur vne couche et le firent desarmer a deux varletz et deux Damoyselles luy apportent vne moult riche robbe quil vestit Et lancelot se pourmene par la salle et regarde les grans richesses qui leans estoient. si vit la salle toute tẽdue de tapisserie faicte de sains et de sainctes en pourtraicture. Les cheualliers le menerent veoir le Roy pescheur en sa chãbre ou il gysoyt mallade lequel luy fist grant ioye. Vne Dame estoit a son cheuet et vne aultre a ses piedz. Lancelot le salua haultement/et le Roy luy. Lors faisoit en la chambre si grant clarte comme si le soleil y estoyt luysant et ny auoit lumiere alumee du monde.


Sire fait le roy a Lãcelot ne me scaurez vous dire nulles nouuelles du filz de ma seur appelle perleuaulx le filz yuain

le gros de Kamelot Sire fait Lãcelot ie lay veu
na pas grammẽt chez le roy hermite son oncle
Sire fait le roy on ma dit q̃l est vaillãt cheua-
lier. Sire dit Lãcelot ie mẽ scay biẽ a quoy te-
nir ie scay q̃ le glaiue de sa main poise car mõlt
duremẽt ma naurez auãt q̃ ie le cogneussẽt ne lui
moy/cest vng des vaillãs cheualliers du mõde
Et cõe est vostre nõ fait le roy. sire on me apelle
Lãcelot du lac filz au roy ban de benoic. Ha fait
le roy voꝰ estes de nostre lignaige voꝰ deuez estre
bõ cheuallier p droict si lestes cõe ie croy Lãcelot
fait le roy voicy ou le saict greaal repose q̃ sapa
rut aux deux cheualliers ceãs ne scay si bõ che
uallier au mõde q̃ le premier ne si paisible & par
luy suis ie en lãgueꝛ/lautre fut messire gauuai
Sire fait Lãcelot le p̃mier est vostre nepueu Ha
fait le roy garder q̃ me dissiez verite. Sire fait
Lãcelot il est vray ie le doy bien cõgnoistre. Ha
fait le roy dollẽt suis q̃ ie ne le scauoye ie ne fus
se pas en ceste lãgueur & fusse sain de mes mẽ
bres. Je voꝰ prie si le voyez dictes luy q̃l me viẽ
ne veoir/ains q̃ ie meure & q̃l voise secourir sa
mere a q̃ on veult tollir sa terre/ne iamais ne la
peult rauoir sans luy/sa seur le quiert p toutes
terres. Sire fait lãcelot ie luy diray voullẽtiers
si ie le trouue: maisil se deguise en tãt de sortes
quon ne le peut congnoistre et si celle son nom.

Le Roy pescheur fut ioyeux des nou-
uelles quon luy dist de sõ nepueu & fist
moult biẽ honnourer Lãcelot. Les che
cheualliers le menerẽt ẽ la salle & le firẽt seoir a
table quant il eut laue/& fut seruy moult riche-
ment en vestelle dor & dargent les metz furent
de venoisõ de cerf & de sãgliers Mais le compte
dit q̃ lesainct greaal ne sapparut poĩt a ce mẽ
ger & si ne tint pas q̃ lãcelot ne fust lũg des bõs
cheualliers du monde/mais pour le peche q̃l a-
uoit a la royne q̃l nauoit voulu laisser. Ap̃s le
menger chascun se leua et sen alla en sa chãbre
deux damoiselles seruirẽt Lancelot tant q̃l fut
endormy. Le lendemaĩ au matin ap̃s la messe
oupe Lãcelot print cõge du roy & de toute sa coꝛt
et sen ptit hors du chastel & passa pmy les deux
lyõs q̃ le laisserẽt passer sans luy mal faire. Si
prie a dieu q̃l luy plaise de luy dõner grace de re
tourner de brief deuers la royne: car cest tout sõ
desir/tant cheuaulcha q̃l entra en la forest si a
grant desir de recontrer pleuaulx/mais il en est
bien loig/lors regarde deuãt soy & appercoit ve
nir vng cheualier & vne damoyselle la plꝰ riche
mẽt vestue q̃l vit oncq̃s La damoiselle plouroit
mõlt tendremẽt de coste le cheualier & demenit
moult grãt dueil. Si prie a Lancelot q̃l vueille
auoir pitie delle & le cheuallier ne disoit mot. Si
re fait la damoiselle a lãcelot priez ce cheuallier
poꝛ moy. en q̃lle maniere fait Lãcelot/ie le voꝰ
diray fait elle/il ma mõstre signe damour a ia
passe vng an et hier me p̃mist de prendre a fẽ-
me/et ie me suis vestu le plus bel que iay peu
poꝛ venir auecq̃s luy. Et mon pere quil est de
plꝰ noble lignaige quil nest ne si est voulu com
sẽtir & poꝛce q̃ layme plꝰ q̃ nul homme du mon
de ie mẽ suis venue auecq̃s luy & il ne me veult
tenir nul connenãt/car il ayme vng autre mi-
eulx q̃ moy. Si me semble q̃l fait cecy pour fai
re honte a mes amys. Lancelot q̃ voit la damoy
selle de tresgrant beaulte qui si fort plouroit en
eut tresgrant pitie Ha fait Lancelot cheuallier q̃
ne tenez couenant a ceste damoiselle il nya cheua
lier au monde qui ne deust estre content de la be
aulte delle et qui la daignast reffuser a femme
Beau sire ie voꝰ prie tenez luy ce que luy auez
promis si luy ferez grant courtoysie/et ie vous
en scauray moult bon gre. Sire fait le cheuallier
ie nen ay tallent/et nen feray riens pour nulluy
puis quil ne me plaist. Par mon chef fait Lan
celot donc estes vous le plus villain cheuallier
du monde/Ne iamais Dame ne Damoyselle
ne se debueroyt fier en vous/quant enuers ce-
ste voullez faire telle villennie. Sire ien ay vne
plus belle et plus coincte que ceste et de grei-
gneur pryz/et de ceste ne feray aultre chose. Et
quen voullez donc faire faict Lancelot du lac.
Je la meneray faict le cheuallier en vne maison
queiay en ceste forest et la bailleray a garder a
vng nain qui garde la maison puis la marie-
ray a quelque mien varlet/ia dieu ne mayde si
vous ne faictes grant villennie aux cheualliers
& se voꝰ ne faictes sa voulẽte mal voꝰ en p̃ẽdra
de par moy/& se vous estiez arme comme moy

ie vous eusse ia recontre au fer de mon glaive Sire fait la damoyselle a lancelot ie vous prye ne luy faictes mal/car ie nayme tant riens que ie fais luy/mais quil face mo convenant & lho neur quil ma promis. Sire fait lancelot ne luy tiendrez vo⁹ point so convenant. sire chevalier nenny Par mon chief fait lacelot si ferez ou vo stre mort est iugee & non mye tat pour la damoi selle comme pour abatre la villenie dequoy vo⁹ estes plain affin quelle ne soit reuprochee aux au tres chevalliers Car tout covenant que cheva lier fait a dame ou damoiselles il luy convient te nir/et vous estes chevalier se dictes vo⁹/mais vous ne le monstrez pas. Et se vo⁹ ne luy tenez convenat ie ne me scauroye plus tenir que ie ne vous occiez. Lors lancelot esloigne son glaive & veult venir vers luy. Et le chevalier comece a crier pour dieu ne me occiez mye que voulez q ie face. Je vueil fait Lacelot que la prenez a fe me sans nul reffuz. Sire fait le chevalier iclay me mieulx prendre a femme que mourir. Je fe ray vostre voulente. Vo⁹ ne partirez de moy fait Lacelot tant que ce soit fait/& le chevallier luy accorde. Lors chevauchent par la forest & vint a ung hermitage q pres de la estoit & le fist espou ser a lhermite. Et lors la damoiselle en demena grat ioye. quat ilz furent espouse lacelot voulut prandre coge deulx mais la damoiselle pria a lace lot ql luy pleust la coduire iusqs la maiso de so pere po² tesmoigner q le chevalier lavoit espou see. & lacelot luy accorda: si chevaucheret ensemble tat qlz arriverent au chastel du pere a la damoy selle leql il trouveret sur le pot molt courrce & do let de sa fille q le chevalier avoit emene. lacelot desced & viet vers le pot & recotre le sire de la da moiselle & luy copte coe la fille est espousee & q la este aux nopces: & le seignr en fait grat ioye puis arriveret le chevalier & la damoiselle: & lacelot de sced la selle q molt le mercie & aussi fait sa pere A tat pret coge deulx & se pt & se entre e la forest & chevauche tat ql recotra ung nai & une damoi selle q venoit vers luy molt roidement. sire fait la damoiselle a lancelot de ql pt venez vo⁹. Da me fait il ie vies dung chastel a ung chevalier q cy est dedas ceste forest. & avez vo⁹ fait elle reco tre ung chevalier & une damoiselle: ouy fait lace lot ilz sot espousez/mais le chevalier ne la vou loit peit espouser & ie luy ay fait espouser a force Dictes vo⁹ verite fait la dame/ouy fait lacelot Mal adventure vo⁹ doit dieu fait la dame/car vo⁹ mavez tollu la chose du monde q iaymoye le mieulx. & saichez po² vray q iamais la damoy selle naura nul bie ne ioye avec luy. & se le cheva lier eust este arme coe vo⁹ estes il neust pas fait vre volete/mais ce nest mie la pmiere hote ne le pmier ennuy q mavez fait vo⁹ & gauvain vous mavez occiz mo oncle & mes troys cousins en la forest ql me covint ensepvelir en la chappelle ou vo⁹ couchastes la ou ce nain faisoit la fosse ou cymetiere dae fait lacelot verite est/mais. i me pris a mo honeur. Voire fait le nain/po² ce q les chevaliers q vo⁹ guerroiet sen fouyret coe couars & paoureux Lacelot dit a la dae ql aymoit mieulx q les chevaliers fusset couars vers luy q hardy. & la dae luy dist de rechief lacelot vo⁹ ma vez fait maint oultraige vo⁹ me occistes le cheva lier de gaste maison laou le petit espaignol me na gauvai en lieu de vo⁹/lequel sil eust este cogneu ne se fut pas ainsi pty car on ne layme guerres mieulx q vo⁹/& dieu vo⁹ doit trouver chevalier q vo⁹ abate vre oultraige & saichez q ie vo⁹ po² chasseray vre ennuy le pl⁹ q ie po² ray. A tat le nai fiert la mulle des escourgees & se va/& lace lot ne dit mot q villenie ne luy veult faire. Lors lacelot picq so cheval & se va so chemin & tat che vaucha ql est venu chez le roy hermite leql luy fait molt grat ioye. Et lacelot luy copte comet il viet de chez le roy pescheur so frere/leql est e langueur & de la chiere q luy fist & les saluz q luy mande dequoy le roy hermite est molt ioyeulx. Lacelot demande nouvelles de plevaulx so nep veu & il luy dit quonqs puis ql ptit ne le vit. et lermite luy demade sil a veult le saint greaal & il dit q no. Je scay bie po² quoy se fut fait lermite car si vo⁹ fussez demoure aussi loguemet en vo stre desir de veoir le sainct greaal come vous a vez eu le desir de veoir la royne vo⁹ leussez veu. Sire fait lancelot ie desire molt a voir la royne et tout pour aprendre sens courtoisie et valeur sicome doivet faire tousbos chevalliers/car elle

a to⁹ les honneurs que dame peult auoir. dieu
vous en laisse venir a bon chief fait le roy her-
mite/& faire chose dequoy dieu ne vous ayt en
despit au iour du iugement. La nuyt demoura
Lancelot auec lhermite et le matin sen partit &
reuint en la court du roy artus qui se tenoit des
sus la mer en galles a permenoisence.

¶ Comment perleuaulx rencon-
tra la dame du chariot q̃ luy dist
que clamades estoit mort/et cõ-
ment il sen vint au chastel de la
royne des pucelle' & cõbatit cõtre
le roy du chastel mortel son oncle
q̃ menoit guerre a ladicte royne.

Ly se taist de lancelot et dit le cõpte q̃
perleuaulx estoit au royaume de lo-
gres & sen venoit grant alleure vers
la royne des tẽtes po² acquiter la da-
me du chariot qui estoit en hostaige
po² luy enuers clamades q̃ lapelloit de trahyson
dequoy il se deuoit deffendre. Mais auãt ql en-
trast en la terre de la royne des tentes rẽcontra
la dame du chariot qui venoit decelle pt qui luy
fist moult grant ioye et luy dist que clamades
estoit mort de sa playe que meliot luy auoit fai-
cte/et que meliot estoit guery. Sire fait elle les
tentes et les courtines sont destẽdues & la roy-
ne est retournee en sõ chastel aux pucelles et e-
stes quicte de par moy de vostre deffẽce/si vo⁹
dys que vostre seur vous cerche par tout ne vo-
stre mere neut iamais si grãt guerre ne si grãt
mestier dayde quelle a pour le presẽt. ne iamais
vostre seur naura ioye tãt quelle vo⁹ aura trou-
ue/& si ne peut trouuer cheualiers q̃ luy die nul-
les nouuelles de vo⁹. Perleuaulx sẽ part atãt
de la damoyselle & tant cheuaucha quil vint au
royaulme de galles en vng chastel qui seoit sur
la mer estãt a la damoyselle des pucelles. Si de-
scend au chastel deuant le peron et mect ius sõ
glayue & son escu et regarde vers les degretz p
ou on montoit & voit dedans la salle plusieurs
dames & cheualliers arrengez tout a lenuiron de
la salle. Lors passe parmy eulx. Mais oncques
ny eut cheualier ne dame qui se remuast pour le
saluer ne qui luy dist mot. Si les salue & sẽ va
tousiours auant et vient en vng huys dune au-
tre salle/et tire lanneau de lhuys de si tresgrant
roideur quil fist retentir toute celle salle. A tãt
vint vng cheuallier qui ouure lhuys & perleuaulx
entre dedãs & abat sa visiere & le cheualier le sa-
lue grandement et oste son heaulme & le cheua-
lier le maine vers la royne des pucelles/& elle se
dresse deuãt luy et luy fait grant ioye & le faict
seoir de coste elle tout arme. Et incontinẽt voi-
cy venir vne damoiselle qui se agenoille deuãt
la roine. Dame fait elle voici le cheualier qui
fut premier au saict greaal/si le viz en la court
de la roine des tẽtes la ou lẽ le voulut appeller
de trahyson. Or tost fait la royne cheualier fai-
ctes sonner le cor & il le fait sonner/& voicy acou-
rir to⁹ les cheualliers et damoyselles q̃ seoiẽt en
salle arrẽgez & demainẽt la plus grãt ioye q̃ ia-
mais ilz firẽt & diẽt qlz ont acheuez & fait le² pe-
nitẽces. Si entrẽt en la salle de la royne laqlle le²
dist vecy le bõ cheualier par qui vo⁹ aues eu tãt
de peine & de trauail & p q̃ maintenãt estes qui-
ctes. Ha fõt il tous bien soit il venu certes fait
la royne cest le cheualier du mõde q̃ iay plus de-
sire a veoir. Elle le fait desarmer & luy fait ve-
stir vne riche robbe de drap de soye. Sire fait la
royne mes cheuallieres & damoyselles õt estez to⁹-
iours arrengez en celle salle pour faire penitẽ-
ce depuis lheure q̃ fustes en lhostel du roy pesche²
et pource q̃ vous oubliastes a demãder de quoy
seruoit le sainct greaal ilz ont este tousiours en
peine & oncq̃s puis ne demenerẽt ioye ne liesse
ne neussẽt iamais eu si vo⁹ ne fussez venu/si ne
vo⁹ deuez esmerueiller si on demaine ceãs ioye
de biẽ venue:car vo⁹ aurez grãt mestier a ce cha-
stel:car vng roy me guerroye q̃ est frere au Roy
pesche² q̃ est seigne² du chastel mortel. dame fait
perleuaulx il est mon oncle et si ne le scay mie
na gueres. Si vo⁹ diz po² vray q̃ le roy du cha-
stel mortel est le plus cruel & le plus fel q̃ viue/si
ne le doit nully aymer pour la felonie ql a en luy
car il a cõmence a guerroyer le roy pesche² mon
oncle & si luy chalãge son chastel & veult auoir la
lãce & le saît greaal:sire dist la royne aussi il cha-
lẽge le miẽ chastel po² ce q̃ ie ayde au roy pesche²
Si vient vne fois la sepmaine en vne isle q̃ est en

ceste mer & me fait maitz assaulx & plusie^rs de mes cheualiers a occis & moult de mes damoiselles / si no^9 en doit donner vengeance. Elle le prent par la main & le maine aux fenestres de la salle qui estoient deuers la mer. Sire fait elle or pouez vo^9 veoir cy deuant vostre oncle en mon isle chascune sepmaine & ne pt iamais quil ne no^9 face quelque mal si pouez veoir cy embas noz galees qui no^9 deffendent

Perceuaulx fut moult honnorablement bien seruy & festoye celle nuyct de la royne & des pucelles qui moult estoient de grant beaulte: mais la royne laymoyt par amo^r & si ne scauoit cōe elle en pourroit ioyr. si scauoit bien que iamais dame ne damoyselle nauroit son desir de luy. car il estoit chaste & vierge & mourir vouloit en virginite. si fut longuement au chastel pour actendre la venue de son oncle le roy du chastel mortel. & quant il ouyt dire quil est venu en lisle incontinent se fait armer et sen va aux gallee & se faict porter a nage deuers son oncle. Quant son oncle voit venir ses gallee si sesmerueille moult dont vient ceste ayde / car les cheualiers du chastel ne soient pl^9 venir vers luy. A tant pleuaulx prit terre et yst hors de la gallee. la royne & ses cheualiers & damoiselles se viennent aux fenestres po^r veoir la bataille. si vouloit la royne que pleuaulx menast auecq̄s luy aucuns de ses cheualiers pour luy ayder mais pleuaulx ne le voulut mie. Le roy du chastel mortel estoit grant & fort et moult hardy cheualier & voit venir pleuaulx vers luy mais ne scauoit qui estoit / et perleuaulx sapprouche de luy le glaiue au poing & luy donne si grant coup sur le heaulme quil luy fist baisser le col sur larcon de sa selle. Le Roy qui sentit ce coup nen fut pas content si ne spargne mye perleuaulx / ains viens de si grant force & vertu & luy donne tel coup sur son heaulme que la fosse y demoura. Et perleuaulx se haste tant quil peult et le cuyde ferir en amont sur le chief / & le roy escheue le coup & descendit sur son escu tellement quil luy fendit iusques a la boucle. Le roy se traict arriere et regarde perleuaulx et voit quil nest pas le plus fort dequoy il a tresgrant vergongne en soy mesmes pource que Perleuaulx se hastoit de si pres quil ne se scauoit ou caicher / car il luy donnoit de si grans coups quil ne les pouoit soustenir. & si le roy neust este puissant il leust pieca naure a mort. Le roy pareillement rue de grans coups sur perleuaulx. Et la royne et ses cheualiers et damoyselles qui sont au fenestres se esbahissent cōment il peut souffrir si grans coups. Le roy regarde lescu de perleuaulx & voit de loing la deuise et demande a perleuaulx qui luy a donne ses armes & de par qui il les porte. Sire fait perleuaulx de par mon pere qui ne porta iamais autres armes. Certes fait le roy ie les cognois bien estes vous filz alain le gros des vaulx de Kamelot. Mon pere fut il fait perleuaulx / ne estoyt il pas bon cheualier & loyal. Ha fait le roy ie loiz maintesfoiz et vostre mere qui fut sa femme il est vray fait perleuaulx ce poise moy que vous estes du lignage et que ie suis vostre nepueu / car vous ne me faictes point dhonneur ne de preudhōmie & estes le pire & le pl^9 cruel de ce monde & par vostre desloyaulte menez vo^9 guerre au meilleur cheualier du siecle & a ceste dame de ce chastel pource quelle luy ayde. mais se dieu plaist vo^9 nen viendrez point a chef & ne obeyra point a vous. Vous voulez auoir les sainctes reliques que le bon roy pescheur garde / ce ne vous appartient mye de les auoir. Et de par luy ie vous deffie comme son ennemy tant que luy menerez guerre. Or voit le roy que perleuaulx ne laime mye si le haste de bien pres & tient lespee au poing & grousse comme vng lyon & luy double moult sa force & son couraige / si sent le roy les horions qui luy donne / et congnoist que cest le meilleur cheuallier du monde / si quil ne loze plus attendre si prent la fuicte & sen vatant quil peust vers sa gallee et sault dedans ysnellement & sen va aisgeant en la mer. Et perleuaulx le suyt iusques sur le bort moult dolent de ce que il ne la peu auoir / si luy escrie / mauluais Roy ne dictes iamais que vous estes de mon lignaige / car oncques cheuallier du lignaige de ma mere ne senfouyt pour aultre cheuallier si non vous. Or ate conquis ceste ysle iamais nauerez la hardiesse de y retourner. Le roy sen va qui na mye voulente de causer a Perleuaulx / & si nage tant que il peult par la mer & se esloigne de luy et pleuaulx

sen retourne arriere vers ses galees ioyeulx et
lye et viēt au chastel de la royne. Et tous ceulx
du chastel viennent encontre luy a moult grant
ioye et la royne luy demande comment il luy va
et sil est point blece. Dame faict perseuaulx nē
ny la mercy dieu. Si le fait desarmer la royne &
moult le faict honnourer et commande a tous
ceulx de son chastel qui luy obeissent & querre le
fait seigneur du chastel. Perseuaulx fut biē hō
nourablement festoye tandys quil fut au chas
tel a la royne et plus ne doutent la mauuaitie
du roy du chastel mortel et dient que iamais ne
reuiendra en lisle pour la doubte du bon cheua
lier perseuaulx son nepueu.

¶ Comment la seur de perse
uaulx vint en la court du roy
artus demander ayde et se
cours cōtre ceulx qui menoy
ent guerre a sa mere. Et com
ment elle demāde layde du che
ualier qui doibt porter lescu
pendu a la coulōne/ et de la fe
ste que le petit brachet luy fist
qui nauoit encores fait feste a
personne du monde depuis ql
estoit leans.



y se taist le compte de Perse
uaulx et dit que le roy Artus
estoit en galles en son chastel a
uec la royne et auecques grāt
multitude de cheualiers & y es
toyent arriuez leans nauoyt
pas gramment lancelot et messire gauuain dōt
la court faisoit grant ioye. Le Roy demande a
lancelot et a messire gauuain silz scauent nul
les nouuelles de boheant son filz et ilz respōdēt
que non. Je ne scay fait le roy quil est deuenu/
oncques puis nouy nouuelles de luy que Keux
le seneschal occist logrin le geāt lequel mappor
ta le chief ceans dont ie fuz moult ioyeulx. Si
luy donnay grant habondance de ma terre ain
si comme ie y estoie bien tenu. Car il me ven
gea de celluy qui me portoyt trop grant dom
maige et mult len ayme. Mais si le roy scauoyt
bien comment Keux auoit fait il ne le loueroit
la tant. Ung iour aduint ainsi comme le Roy
et la royne estoyent a table au disner auecques
grāt nombre de cheualiers si ny estoit mye mes
sire gauuain. A tant vient vne damoyselle qui
estoit descendue deuāt le palays et monte en la
salle et vient deuāt le roy et la royne. Sire fait
elle ie vous salue comme la plus doulante da
moyselle du monde et la plus desconseillee. Si
vous viens demander vng don pour lhonneur
de vostre haultesse et la valeur de vostre noble
cueur. Damoyselle fait le roy dieu vous vueil
le conseiller. La damoiselle regarde lescu pēdu
en la coulonne. Sire fait elle ie demāde layde
du cheualier qui doit despendre cest escu: car ien
ay moult grant mestier. Damoyselle fait le roy
ie le vous octroye. mais ie ne scay qui il est. Si
re fait la damoyselle puis quil est si bon cheua
lier comme lē dist il ne reffusera pas vostre prie
re et si iestoye icy a lheure quil viendra il ne me
reffuseroit pas. Ce iay vng frere si le pouoye
trouuer qui me aideroit biē tost et ne peulx sca
uoir la ou il est. Et pour le cercher & querre me
conuiēt aller & cheuaucher seulle pmy ses boys
et forestz et par ses isles sauluaiges/ parquoy
metz mon corps en aduenture de mort. Donc
doibuent auoir pitie de moy tous bons cheua
liers. Damoyselle fait le roy chose que ie puisse
ne vous refuseray/ ains vous aideray voulen
tiers. Sire fait elle grans mercys. Lancelot la
fist seoir au manger Et apres les napes ostees
et graces dictes/ la royne la mena en sa chambre
et luy fist moult grant ioye et moult la recon
forta. Et le petit chien brachet qui auec lescu a
uoit este apporte de par la dame du chariot es
toit gisant sur vne couche/ lequel nauoit iamais
fait feste a la royne ny aux damoyselles & ne cō
gnoissoit personne vint vers la Damoyselle et
luy saillit au col et luy fist la plus grant feste q
iamais fist chien a personne. La royne et les da
moyselles sont esbahies de la chiere que fait ce
brachet a ceste damoyselle/ et elle mesmes sen es
merueilloit de la ioye qui luy faisoit/ Car onc
ques puis quil fut apporte en la court il ne vou
lut congnoistre nulluy. La Royne luy demande
si elle le congnoist. Certes faict elle ie ne le vys

aucques q̃ ie saiche. Le petit brachet ne se peut
partir delle ains est tousiours en son giron ne
elle ne va nulle part ou il ne la suyue. La damoy
selle fut long tẽps a court pour attendre secours
et ayde. Et quant la royne alloit en la chapelle
La bonne damoyselle q̃ suyuoit la royne se met
toit a genoulx pres delle ⁊ moult piteusemẽt plo
roit deuant le crucifix ⁊ luy prioit q̃l la voulsist
conseiller ⁊ q̃l luy pleust auoir pitie de sa mere q̃
perdoit sa terre ⁊ sõ chastel ⁊ q̃ luy admenast sõ
frere. La royne luy demãda vng iour qui estoit
son frere. Dame fait elle cest vng des bons che
ualiers du mõde ainsi q̃ iay ouy dire ⁊ tesmoi
gner mais il sen partit de lostel de mon pere et
de madame ma mere moult ieune varlet ⁊ onc
ques depuis ne le peusmes trouuer ne voir / et
mõ pere est mort ⁊ ma mere est demouree seulle
sans ayde ⁊ sans cõseil. si luy a len tollu ses ter
res/ses chasteaulx ⁊ occis tous ses hommes. et
le chasteau ou elle demeure luy eust este oste se ne
fust messire gauuain qui pour sa prouesse gai
gna la garde du chastel/ et nous fist bailler ter
me dung an/mais le terme est failly et est ma
mere en grãt balẽce de le perdre/car elle na pl9 de
chastel pour soy heberger se elle pt ⁊ pource elle
ma enuoye cercher mõ frere p toutes terres. car
on luy a raporte que cest le meill' cheualier du
monde Et pource q̃ ie ne le puis trouuer ie suis
venue en ceste court demander layde du bon che
ualier qui viendra despendre ⁊ querir lescu qui
pend en celle coulõne/et puis quen luy a si grãt
bonte il aura pitie de moy. Damoyselle fait la
royne/ie vouldroye q̃ vostre frere eust despẽdu
lescu et que leussiez trouue/ Car se seroyt grant
ioye si elle estoit secourue/ et dieu doint au bon
cheualier q̃ doit venir querir lescu que dieu luy
doint voullente et couraige de secourir vostre
mere/ Dame faict la damoiselle dieu vueille q̃
ainsi soit/car oncques bon cheualier ne fut sãs
pitie. La royne a moult grãt pitie de la damoy
selle/car elle estoit de moult grant beaulte ⁊ ne
monstroit pas a son semblant quelle deust por
ter ioye/si auoit congneu autreffoys son pere le
quel estoit mõlt bon cheualier/ parquoy la roy
ne luy faisoit meilleur semblãt. La damoyselle
seiourna par long temps en la court du Roy ar
tus en attendant le bon cheualier Le roy artus
estoyt couche vne nuyt auec la royne. Aduint q̃l
ne pouoit dormir ⁊ se leua de premier somme ⁊
vestit vne grant chappe grise ⁊ yssit hors de la
chambre ⁊ vint aux fenestres qui stoyent sur la
mer ou il choisit vne nef q̃ venoit vers le chastel

¶ Comment perleuaulx vint vne nuyt en la salle du roy artus et despendit lescu de la coulonne et le mist a son col/et laissa le siẽ en lieu de lautre Et cõment messire gauuain ⁊ lancelot allerẽt apres luy pour le trouuer.



E roy artus q̃ nauoit peu dor
mit estoit enuirõ lheure de my
nuyt appuie aux fenestres de
uers la mer si estoyẽt alors les
estoilles au ciel moult cleres ⁊
luysantes ⁊ moult bien resplẽ
dissoyẽt sur la mer: Lair estoit cler ⁊ sery la mer
estoit coye ⁊ paisible et sans tourmẽte. Le vent
estoit moult doulx et frais. Si luy pleut moult
destre en tel estat et moult faisoit beau veoir la
mer. Quant il eut este vng petit en ce regard il
voit venir de moult loing ainsi comme la clar
te dune chandelle parmy la mer si sesmerueille
que se peut estre/il regarda tant q̃l luy sembla q̃
cestoit vne nef ou estoit celle clarte. si se pensa q̃
de la ne se mouueroit iusq̃s a tant q̃l scauroit se
cestoit vne nef ou autre chose. tãt plus regarde
et tant plus luy sembla vne nef ⁊ a grant randõ
venoit parmy la mer au plus droit quelle peult
vers le chastel. Le roy la voit arriuer pres de luy
et ne voit nully dedãs fors q̃ vng hõme ancien
blãc ⁊ chanu de mõlt grãt beaute q̃ tenoit le gou
uernail de la nef. et ceste nef estoit couuerte par
le meillieu dũg grãt drap de soye mõlt riche La
voille fut abaissee et vint descẽdre la nef soubz
les pallis de la salle du roy. q̃t elle eut prie terre
Le roy la regarde a merueilles ⁊ ne scet q̃l ya de
dãs si descẽt de la salle ⁊ vit pres de la nef: mais
il ne peut pas aprocher po' lamour du flot de la
mer. sire fait le maistre q̃ la nef gouernoit souf
frez vo9 vng peu. A tant luy admene vng petit

Bateau & le roy se met dedãs & viẽt en sa grant
nef si entra dedãs & trouue vng cheuallier tout
arme q̃ dormoit sur vne table dyuoire et estoit
son escu a son cheuet & la estoiẽt en deux chande
liers deux torcis q̃ ardoiẽt & autãt en ses piez/&
auoit les mains croisees dessꝰ le pis/ il saproche
pres de luy & le regarde si ne vit oncq̃s plꝰ beau
cheualier. sire fait le maistre de la nef pour dieu
tirez vous arriere & laissez ce cheuallier reposer
car il en a moult grant mestier: sire fait le roy q̃
est il. sire se voꝰ diroit il biẽ sil vouldroit/ car par
moy ne le scaurez voꝰ mye. sire fait le roy sen p
tira il en piece dicy. sire fait le maistre. il ne ptis
ra tãt q̃l ait este en ceste salle/mais il est moult tra
uaille & se repose. quãt le roy ouyt dire quil viẽ
droit en la salle il en fut moult ioyeulx. si sẽ vit
en la chãbre de la royne & luy cõpte cõe vne nef es
toit arriuee pres de la salle & cõe vng cheuallier
estoit dedãs tout arme q̃ viẽdroit tãtost en sa sal
le. La royne se leue & deux de ses damoiselles a
uec elle laq̃lle vestit vne iuppe de soye fourree
dermines & sẽ viẽnẽt en la salle. a tãt viẽt le che
uallier & le maistre de la nef venoit deuãt & por
toit les torcis allumez/& le cheualier ẽtre dedãs
la salle lespee nue. sire faict la royne biẽ puissez
voꝰ venir/ Dame fait il dieu voꝰ doint ioye. si
re fait la royne noꝰ voullez vous q̃lq̃ mal/ Non
fait il Le roy luy voit porter lescu vermeil a vng
cerf blãc dõt autreffoys auoit ouy parler: Le petit
chien brachet estoit en la salle q̃ entẽdoit la voix
du cheualier: si viẽt hastiuement vers luy & luy
sault entre les iãbes & luy fait la plus grãt ioye
du mõde & le cheualier sen esiouyst. puis va a la
coulonne & prent lescu & pend le sien en lieu. A
pres sen reuient vers lhuys de la salle poꝛ sen re
tourner. Si dit la royne au roy Priez cestuy che
ualier de demourer quil ne sen voise mye si tost
Sire fait le cheuallier ie nay mye loysir de de
mourer/mais vous me reuerrez en brief temps
Le roy & la royne sont moult dollens quil sen re
tourne si tost/ mais ilz ne losẽt presser oultre sa
voullẽte Le cheualier ẽtre en sa nef & le petit bra
chet apres le maistre de la nef leue la voille & sẽ
va tãt quil peut aual la mer. Le roy moult do
lent & marry que le cheuallier emporte lescu/ et
ne scet son nom. Quant les cheualliers furent
leuez le matin ilz ne virent plus lescu pendu a
la coulonne et voyent quil en y a vng autre sont
moult dolens & marrys quilz nont veu le cheua
lier q̃ lescu emporte. La damoyselle qui deman
doit layde du cheuallier vient deuant le Roy et
luy demande sil luy a parle de son affaire. Et le
roy dit que non. Ha fait elle vous auez fait mal
et peche. Mais si bon roy comme vous estes ne
fauldra pas a si esgaree pucelle que ie suis /car
vous en seriez blasme. Le roy fut moult dollent
qui ne luy estoit souuenu de la damoyselle. Elle
sen part incontinent de la court et prent congie
du roy & de la royne & dit q̃ elle mesmes yra que
rir le cheuallier si elle le peult trouuer: & si elle le
trouue elle clame quitte le roy de ses conuenan
ces. A tant les nouuelles vindrẽt a messire gau
uain & a lãcelot que le cheuallier estoit venu qui
auoit emporte lescu Lancelot regarde lescu quil
auoit laisse si le congneut & dit. Or scay ie bien
que perleuaulx si a este. car il souloit porter cest
escu & tel le portoit son pere Ha fait messire gau
uain/ie suis bien meschant que ie nay peu voir
le bon cheualier Certes fait lancelot ie lay veu
de si grant proesse que ie cuidois quil meust oc
cis si neust este le roy hermite son oncle qui nous
separa & ne cõgnoyssions lũg lautre & me nauroit
moult duremẽt. Mais quãt il me cõgneut il me
fist grãt ioye Ha fait messire gauuain ie vouls
droye quil meust naure par tel conuenãt q̃ nen
deusse mourir & q̃ ie deusse estre auec luy autãt
cõme vous y fustes. Seigneurs faict le roy il le
voꝰ cõuient cercher/ car ie doy requerre son ay
de poꝛ la damoyselle laq̃lle sẽ va le cercher & si el
le trouue ie suis q̃tte enuers elle. certes fait la roy
ne voꝰ ferez bien si voꝰ y mettez prouisiõ/car el
le est moult descõfortee: si me dist q̃lle est fille alai
le gros des vaulx de Kamelot & q̃ sa mere a nõ
yglois & la damoyselle dardanc/ Ha fait messire
gauuain elle est seur au cheualier q̃ emporte lescu
car ie fus chez sa mere tres hõnorablemẽt heber
ge: p ma foy dist la royne il peut biẽ estre q̃ cest
sa seur/car le petit brachet q̃ luy fist feste sẽ est al
le auec luy p mõ chef fait gauuain/ie iray cercher
le bõ cheualier. car iay grãt desir d̃ le voir. certes

fait lancelot ie le verroys plus voulẽtiers q̃ ie ne fis oncques. Et ie vous prie fait le roy que y allez ⁊ se voꝰ le trouuez faictes si bien enuers luy pour la damoyselle que ie nen soye blasme. Les deux cheualliers sen partent ⁊ promettent au roy de faire son messaige ⁊ tãt cheuaucherẽt emmy la forest quilz trouuerent vne croix la ou tous les chemins de la forest sentrerencõtroient Lancelot fait messire gauuain choisissez lequel chemin que vous vouldrez si yra chascun par luy affin que tost oyons nouuelles du bõ cheualier. Et au chef de lan nous nous trouuerõs cy a ceste croix ⁊ dirons lung a lautre ce q̃ aurons trouue. Ainsi le promettent lung a lautre : puis sen vont lung a dextre et lautre a senestre ⁊ sentrecommandent a dieu.

¶ Commẽt messire gauuain alla faire la queste poᷣ trouuer le bon cheualier perleuaulx. Et commẽt il parla par deux foys a luy ⁊ ne le peut congnoistre.



Or se taist le compte de lãcelot ⁊ dit que messire gauuai entra en q̃ste parmy la forest ⁊ prioit de bõ cueur nostre seigneur q̃l luy pleust donner la grace de trouuer le bon cheualier. Car dautre chose na desir Tãt cheuaucha le lõg du iour q̃ la nuyt fut venue si sen vit loger en vng hermitage en la forest la ou il fut moult bien receu de lhermite. sire fait lhermite a messire gauuain que cerchez voꝰ en ce pays cy. sire fait gauuain ie cerche vng cheuallier q̃ ie verroys voulẽtiers. sire fait lhermite plꝰ ne trouuerez de cheuallier en ce pays cy. poᷣquoy fait messire gauuain ny en a il plus nulz. Ha fait lhermite iay veu q̃l y en auoit assez/mais ie ny en scay plus fors qung seul q̇ est en vng chastel en la mer q̇ toꝰ les autres cheualiers a enchassez ⁊ occis. ⁊ q̇ est celluy cheuallier fait messire gauuain. sire fait lhermite ie ne scay q̇ il est fors tãt ya q̃ la mer est pres dicy ou le cheuallier se met en vne nef souuãt ⁊ vaugue p la mer ⁊ repaire en vne isle q̇ est a la royne du chastel aux pucelles dõt il a chassé vng siẽ oncle q̇ le chastel guerroyoit. or est le chastel asseur ⁊ les cheualliers de ce pays ny osẽt plus venir a cause du cheualier q̇ est tãt redoubte ⁊ scauẽt biẽ q̃lz ne pourroiẽt auoir force cõtre luy. sire fait messire gauuain a il grãt piece q̃l hãte la mer. sire fait lermite il nya gueres plus dung an. ⁊ combiẽ est pres la mer dicy fait messire gauuai. sire fait lhermite il ya deux lieues anglesches. Si ay veu souuẽt q̃l estoit en la nef a nager p my la mer/⁊ sẽbloit biẽ a le veoit q̃l estoit mõlt hardy cheualier fier ⁊ prompt comme le lyõ/ mais ie vous puis biẽ dire q̃l est de grãt beaute ⁊ quen ce royaulme nentra iamais plus doulx cheualier ne plus courtois ⁊ la royne aux pucelles eust pdu sõ chastel se ne fust il ⁊ depuis q̃l eut chassé son oncle le roy du chastel mortel de ce pays il nẽtra au chastel aux pucelles dequoy la royne est mõlt dolẽte/car elle layme mõlt ⁊ sachez q̃ celle le peust tenir leãs q̃lle lẽfermera ⁊ ne sẽ pourra iamais ptir. si a abaisse lorgueil aux cheualiers mauuais de ce pays ⁊ p tout ou il va est mõlt redoubte. scauez voꝰ fait gauuain q̃l escu il porte. sire fait lermite ie ne le voꝰ scauroye deuiser/car ie ne sceuz oncq̃s riens darmes. Si a .xlii. ans q̃ ie suis en cest hermitaige/mais ie ne fus onc plus esbahy q̃ ie suis a cause q̃ ie ne voy plus nulz cheualliers. Messire gauuain herbergea la nuyt auec lhermite ⁊ le lendemain au matin apres la messe il sen partit et tire vers la mer le plus quil peut ⁊ plusieᷣs foys sarrestoit sur la riue de la mer pour voir sil pourroit point voir quelq̃ nef/mais il nen peut choisir nulle. si cheuaucha tãt q̃l vint au chastel aux pucelles ⁊ la royne le receut mõlt benignemẽt ⁊ luy fist grãt ioye/ car autreffoys auoit ouy parler de luy. Atãt la royne luy cõpta tout laffaire de perleuaulx et lisle q̃l auoit conq̃stee ⁊ comme il auoit chassé son oncle. et saichez dist elle a gauuain q̃ ie me plains de luy: car oncq̃s puis ne reuint ceans q̃ vne foys depuis q̃l eut enchassé son oncle. dame fait gauuain q̃lle part peut il estre. sire fait elle ie ne scay Je nen puis ouyr nouuelles ⁊ nul ne peult scauoir son couraige ne q̃lle pt il doit aller Messire gauuain est mõlt dollẽt de ce q̃l ne peut scauoir ou il est ⁊ ne le scet ou querir. La nuyct coucha au chastel et mõlt fut hõnore de la royne

et des pucelles. le matin print cōge ⁊ sen alla tout
le lōg du riuage de la mer: puis entra en vne fo
rest moult sablonneuse ⁊ voit venir vng cheua
lier si roidemēt ql sembloit quō le chassast pour
loccire. sire fait gauuain ou allez voꝰ si tost. si
re fait il ie fuys vng cheuallier q̄ toꝰ les autres
occist. q̇ est le cheuallier faict gauuain. sire ie ne
scay / mais voꝰ le trouuerez bien si voꝰ allez plꝰ
auant. il semble fait gauuain q̄ ie vous ay au
treffoys veu / sire fait il si auez voꝰ / ⁊ qui estes
voꝰ faict gauuain. Je suis le cheuallier couart
fait il que voꝰ trouuastes vne foys en la forest
quāt combatistes le cheuallier a lescu my party
de blanc ⁊ de noir ⁊ suyuoye la dame du chariot
Si voꝰ prie q̄ ne me facez nul mal: car iay enco
res si grāt paour du cheualier q̄ iay rēcontre q̄ ie
ne scay ou ie suis. et quāt ie le regarde ie cuyde
mourir de peur / ha fait gauuain voꝰ nauez gar
de de moy / car iayme vostre dame Sire ie voul
drois q̄ toꝰ les autres cheuallies dissēt comme
voꝰ / car ie nay paour de nully sinō de moy. mes
sire gauuain sē part du cheuallier couart et sen
va le lōg de la forest iouxte la marine / si regar
de au chef du sablon ⁊ voit vng cheualier arme
mōte sur vng grāt destrier ⁊ auoit vng escu do
re a vne croix verte. Ha dieu faict gauuain ne
me scauroit dire ce cheuallier nouuelles de ce q̄
ie quiers / si viēt vers luy grāt alleure ⁊ le salue
et le cheuallier luy. sire fait gauuai me scauriez
voꝰ dire nouuelles dung cheualier q̄ ie quiers q̄
porte vng escu borde dazur a vne croix vermeil
le. sire fait le cheuallier ouy biē voꝰ le trouuerez
dedās. xl. iours en la vermeille lande a lassem
blee aux cheuallieres ⁊ la verrez maint bon che
uallier ⁊ la le trouuerez sās faille / messire gau
uain en a mōlt ioye. si se pt du cheuallier ⁊ le che
ualier de luy leql sē viēt vers la mer grāt alleu
re ⁊ gauuain le suyt de loig ⁊ ne le sceut voir en
trer en la nef / car elle estoit dessoubz vng arbre
le long de la marine ⁊ se met dedās le cheualier
⁊ sigle tāt ql peut p la mer / car telle estoit sa cou
stume quon ne scauoit ql deuenoit. messire gau
uain va vers la vermeille lāde ou lassēblee se de
uoit faire ⁊ desire mōlt la iournee / il cheuaucha
tāt ql vit pres dung chastel ou il rēcōtra vne da
moiselle q̇ alloit apres vng cheualier mort q̄ deux
cheuaulx portoyēt en vne littiere ⁊ cheuauchoiēt
grāt alleure pmy la forest. messire gauuain luy
vint alēcōtre ⁊ la salue ⁊ la dame luy. Damoy
selle fait gauuain q̇ est ce cheualier q̇ gist en ce
ste littiere cest fait elle vng cheualier quon a oc
cis p grāt orgueil / ⁊ ou tirez vous meshuy faict
gauuain. sire fait elle ie vueil mener ce cheua
lier a la vermeille lāde q̇ estoit le plus preudhōe
du pays de sō aage auāt ql mourust. et poᷣquoy
luy menez voꝰ fait gauuain pource fait elle q̄ ce
luy q̇ mieulx le fera a lassēblee vēgera celluy q̇
loccist. messire gauuain sen part a tāt dūg coste
la damoyselle de lautre. messire gauuain sen va
vers le chastel ql auoit veu pour soy heberger et
ne trouua leās q̄ vng vieil cheualier ⁊ vng var
let q̇ le seruoit. Messire gauuai descēt au chastel
⁊ le seigneur luy viēt alencōtre q̇ mōlt luy porta
grāt hōneur ⁊ le festoya grādemēt celle nuyt. qͣt
ce vint le lendemain q̄ gauuain voulut partir /
si trouua la porte bien fermer. si luy dist le sire
du chastel. sire voꝰ ne ptirez pas ainsi / car la por
te ne fut pieca ouuerte sinō pour vous / car pour
ce q̄ vng cheuallier me guerroye q̇ me veult oc
cire q̇ est au Roy du chastel mortel q̇ a guerroye
le chastel au pucelles / si voꝰ prie q̄ mayde a ga
rantir mon chastel cōtre le cheuallier. ⁊ gauuai
luy demāde ql escu porte ce cheualier / si luy dit
ql porte vng escu dore a vne croix verte et est le
cheuallier du mōde q̄ plus on craint. par ma foy
fait gauuain. si voꝰ me scauez a dire nouuelles
dung cheuallier q̄ ie quiers ie voꝰ garātiray en
uers cestuy au mieulx que ie pourray / et sil ne
me veult ouyr en droit ie mettray mō corps poᷣ
le vostre. ⁊ ql cheuallier cerchez vous fait le sire
du chastel. on lapelle p leuaulx fait gauuain ⁊ a
despendu vng escu borde dazur a vne croix ver
meille en la maison du roy artus. sire fait le sire
du chastel voꝰ le verrez a la vermeille lande en
lassēblee des cheualiers / vng cheualier fait gau
uain q̇ porte vng escu dore a vne croix verte mē
a dit autāt q̄ voꝰ. ⁊ ainsi cōe il parloyent ensem
ble vecy venir emmy la lande du chastel le che
uallier que gauuain auoit trouue lequel sarre
ste deuāt la lande q̇ estoit entre la forest ⁊ le cha

stel. sire fait le seigneur du chastel a gauuai q̇ es
toit aux fenestres voyla le cheualier q̇ vient pour
moy occire ⁊ tollir mõ chastel. si mõte gauuain
a cheual ⁊ prẽt sõ glaiue ⁊ son escu ⁊ sen va hors
du chastel et sen viẽt vers le cheuallier q̇ arreste
estoit sur son cheual ⁊ voit gauuain venir vers
luy. messire gauuain voit le cheuallier qui ne se
meut point dequoy il sesmerueilla moult et cuy
de q̃ le sire du chastel luy eust dit verite q̃ le che
ualier venoit pour luy tollir sõ chastel. mais nõ
faisoit/car le cheualier ne venoit illec q̃ pour les
cheualiers q̇ cerchoiẽt aduãtures ⁊ ne se vouloit
fair cõgnoistre a nul. quãt gauuai voit q̃ le che
uallier ne bouge il sarreste tout picq̃ et regarde
derriere soy ⁊ voit la porte du chastel fermee ⁊ le
põt leue. si ne scet q̃ pẽser. Lors viẽt le cheualier
⁊ luy demãde sil veult aucune chose et gauuain
dit q̃ nõ fors que tout biẽ. a tãt viẽt vne damoy
selle grãt alleure ⁊ tenoit vng fouet pour chasser
sa mulle ⁊ sauãce ou les deux cheuallieres estoi
ent. ha dieu fait elle ne trouueray ie point q̇ me
vẽge de ce traistre seigneur de ce chastel. cõment
fait gauuain est il traistre. ouy faict elle le plus
traistre quõcq̃s hõe vit. mõ frere lautre hier her
bergea chez luy si luy fist entẽdre que vng cheua
lier le guerroyoit pource q̃ cest icy le trespas des
cheuallieres il pressa tãt mõ frere q̇l luy promist
luy aider cõtre le cheuallier. ⁊ le lẽdemain au ꝑ
tir du chastel il trouua cy vng cheuallier qui ne
vouloit nul mal au seigñr ny a mõ frere. mõ fre
re q̇ cuydoit q̃ le sire de ce chastel luy dist verite
cõe hardy cheuallier viẽt vers lautre de moult
grãt yre sãs dire mot Le cheualier q̇ ꝑ cy passoit
estoit mõlt fort ⁊ redoubte ⁊ ne pouoit au moĩs
q̃ ce deffẽdre. ilz sẽtrehe²terẽt ꝑ si tresgrãt roid͛e
q̃ les deux cheuaulx rẽuersẽt dessoubz eulx ⁊ les
glaiues le² trespcẽt leurs corps ⁊ toꝰ deux furẽt
mors. le sire d͛ ce chastel viẽt icõtinẽt ⁊ prẽt les ar
mes ⁊ les cheuaulx ⁊ les ẽmene en sõ chastel ⁊ lais
sa les corps icy po² mãger aux bestes sauuaiges
si ne les eusse enfouys a lẽtree de ceste forest. par
mõ chef fait gauuai autãt me a il voulu bailler
se ie feusse alle auãt cõtre ce cheualier/car il me
fist ẽtẽdre q̃ ce cheualier le guerroyoit ⁊ q̃ ie luy
fusse garãt enuers luy/mais dieu ma preserue
q̃ ie ne me suis poĩt ẽtremis daller iusq̃s a luy
car ieusse biẽ peu faire follie/ꝑ ma foy fait lau
tre cheuallier il vouldroit q̃ toꝰ les autres cheua
liers sẽtreoccissẽt pour auoir leurs despoilles. si
re fait elle voꝰ dictes vray. dame fait gauuain
q̇lle ꝑt tirez voꝰ sire fait elle apres la damoiselle q̇
faict porter vng cheuallier mort en litiere/ ie le
vis hersoir passer ꝑ cy biẽ tart fait le cheualier
Le cheuallier prẽt cõge de gauuain ⁊ gauuai de
luy lequel est dolẽt q̇l ny a demãde sõ nõ. si luy es
crie. sire cheualier ie voꝰ prie: dictes vostre nõ ⁊
le cheualier luy respõd q̃ꝑt ie voꝰ demãderay le
vostre ie voꝰ diray le miẽ. messire gauuai ne le
veult pas presser. si ẽtre le cheualier en la forest
et gauuai sẽ va sõ chemin ⁊ ne rẽcõtre cheualier
ne damoyselle a q̇ il ne demãde le cheualier q̇ va
q̃rre et toꝰ luy diẽt q̇l le trouuera en la vermeil
le lãde. La nuyt sẽ vit gauuai loger chez vng her
mite leq̇l luy demãda dõt il venoit. sire fait gau
uai de la terre a la royne aux pucelles. auez voꝰ
veu fait lhermite ꝑleuaulx le bõ cheuallier q̇ a
pris lescu a la court du roy artus ⁊ a laisse le siẽ
ꝑ foy fait gauuai nõ dequoy ce me poise/mais
iay rẽcõtre vng cheuallier a vng escu dor a vne
croix verte qui ma dit quil seroit a la lãde ver
meille a lassẽblee aux cheuallieres. sire fait lher
mite il voꝰ a dit vray: car cest ꝑleuaulx mesmes
a qui vous plastes/il ny a que troys iours q̇l ꝑ
tit de ceãs ⁊ vecy lẽ brachet q̇l ẽmena de la court
au roy artꝰ quil ma baille a garder pour le trãs
mectre a sõ oncle le roy hermite Helas fait gau
uain sil est vray ie suis biẽ meschãt. sire fait lher
mite ie ne dois mẽtir voꝰ le pouez voir au bra
chet. sire fait gauuai il ne souloit poĩt porter tel
escu. il est vray fait lhermite il fait tout a ppos
⁊ ne veult pas quon le congnoisse/car lescu quil
porte il a pris ceãs. et sõ autre escu quil aporta a
laisse chez ioseph lermite le filz au bõ roy hermi
te ou lãcelot fut heberge q̃ꝑt il pẽdit les. iiii. che
ualiers larrõs q̇ le vouloiẽt rober. si sõt cousis ꝑ
leuaulx ⁊ lãcelot. ⁊ saichez que ioseph est lũg des
plus fors cheualiers qui soit en ce royaume ⁊ le
plꝰ hardy. certes il mest mõlt mescheu que ie ne
le cõgneuz hier au trespas du chastel: si luy demã
de sõ nõ: mais il me pria q̃ q̃ꝑt il me demãdera

le miē ql me dira le sien ⁊ a tāt se ꝑtit de moy ⁊
moy d luy ⁊ mē suis venu ꝑ deca·or suis ie si do
lēt que ne scay q̄ ie face/car le roy art⁹ le mēuoye
q̄rre:⁊ lācelot le q̄ert aussi q̄ sē va au royaulme
d logres po² le q̄rre si mest trop mescheu q̄ iay ꝑ
le a luy ꝑ deux fois ⁊ ne lay sceu ꝯgnoistre ⁊ tous
io²s lay ꝑdu·sire fait lermite il est aisi sobre d ꝑ
ler ⁊ ne veult de nully ēcor estre cōgneu ⁊ ne veult
faire chose dōt il ait villēnie il est sās peche ⁊ vier
ge d sō corps·ie scay fait gauuai q̄ toutes bōtez
doiuēt estre en cheualier ⁊ ie scay biē qlz sōt ē ce
stuy ꝑquoy ie vouldroys q̄ ie feusse sō accointe·
car laccoitāce dūg bō cheualier est bōne gauuai
hebergea la nuyt en lermitage mōlt dolēt ⁊ le lē
demai au mati sē ꝑtit aꝑs la messe·ioseph le bō
ꝓphete tesmoigne q̄ cestuy hermite se nōmoit io
simas ⁊ fut cheualier de grāt valeur·mai^s pour
seruir dieu il renōca ⁊ guerpit le mōde pour fai
re penitēce ⁊ po² auācer la loy d nrē seignr sōt se^s
aduātures q̄ veez cy aduenues:mai^s il ne le^s peut
mye toutes racōpter:mais celles ql a veues ⁊ q̄
sōt certaines ⁊ dōt il a eu la cōgnoissance par le
sainct esperit il les a mis toutes en memoire·

¶ Cōmēt gauuain se trouua a la vermeille
lande a lassemblee aux cheualliers ⁊ cōmēt il se
combatit a perleuaulx et ne le congneut point·

LE cōpte dit q̄ gauuain a tāt cheuauche ql
est venu en la vermeille lāde ou lassēblee
deuoit estre/il regarde ⁊ voit toutes les tētes et
les pauillōs ⁊ les cheualiers venus de toute^s ꝑs
Les vngz sarmoyēt les autres cōmēcoyēt le to²
noyemēt·messire gauuai regarde de toutes ꝑs
pour cuyder voir le cheualier ql q̄ert / mais luy
sēble ql ne le voit mye/car il ne voit mye tel es⁹
cu cōe il deuoit porter·si en est mōlt esbahy/ car
il a cerche ꝑ toute^s le^s tētes ⁊ a veu to⁹ les esc⁹ ⁊
toutes les armes/mai^s il ny ꝯgnoist riē pource
le cheuallier nest mye leger a ꝯgnoistre/car il a
chāge ses armes ⁊ si est assez ꝑs de luy ⁊ ne le cō
gnoist Le to²noiemēt fut assēble d toute^s ꝑs ⁊ le^s
meslees furēt grādes/ mais gauuai cerche to⁹
les rēcz pour scauoir sil pourroit trouuer le che-
uallier ql q̄ert/⁊ fait tāt darmes q̄ cest merueil-
les de le voir ⁊ encore en feroit il pl⁹ si ne fust le
cheualier ql cerche·la damoyselle q̄ menoit le che
uallier mort en litiere estoit au chef de lassēblee
et attēt la fin du tournoyemēt affin de scauoir q̄
mieulx le fera le cheualier q̄ gauuai cerche nest
mye au chef ais est en la pl⁹ grāt presse de tour-
noys fait tāt darmes ql est īpossible a cheualier
den tāt faire·il abat les cheualiers enuirō soy a
mōceaulx/ tout chascū luy fuit aisi cōe font bre-
bis deuāt le lyon ou deuāt le loup·ꝑ ma foy fait
gauuain Le bō cheualier q̄ se deuoit trouuer cy
nest mye en ceste assēblee puis q̄ ie ne le trouue
ais ma mēty du cōuenāt/ ne ie ne lairay huy q̄rre
si vueil oublier mō ennui po² faire armes ⁊ ne
mē ꝑtiray iusq̄s a la vesprée· Lors choisit gau-
uain vng cheualier a vng escu blāc leql il ne cō
gnoist/mais cestoit celuy q̄ cerchoit si viēt a luy
celle part de tel rādō cōe le cheual pouoit courir
et le cheuallier viēt cōtre gauuai ⁊ se fierēt si du
remēt sur leurs escus ql les percēt soubz les bou
clees ⁊ passe vne aulne lūg a lautre le glaiue Les
glaiues estoiēt fors ⁊ ne rōpirēt mye:si les reti-
rēt hors des escuz/puis retournent arriere dune
grāt ire ⁊ se fierēt ꝑmy les escus que les lances
ployēt ⁊ ꝑdēt les piedz des estriers ⁊ les regnes
leur vollēt des mais ⁊ se rēuersēt sur les arcōs
des selles par derriere ⁊ les cheuaulx chācelerēt
si ne sē fault gueres qlz ne cheēt/ilz se redressēt
sur leurs arcōs ⁊ remettēt les piedz es estriers ⁊
reprēnēt les regnes des cheuaulx ⁊ redressēt le^s
escus·puis reuiennent arriere lung vers lautre
sās riens espargner emflābez de ire ⁊ de mal ta
lēt hardis cōe lyōs ⁊ sētrerēcōtrēt des glaiues si
roidement qlz les briserent ꝑs des poingz·si ses
merueillēt to⁹ ceulx q̄ ce voyent q̄ les fers ne sōt
oultre passez le^s corps/mais dieu ne veult mie
q̄ les deux bōs cheualliers sētreocissēt ais vou
loit qlz sceussēt cōbiē valloit la force lūg de lau-
tre les haubers ne garātirēt mie les corps mai^s
dieu oūql ilz creoyent qlz auoiēt en eulx toutes
les valeurs ⁊ bōtez que cheualiers doiuēt auoir
Ne iamais gauuai ne ꝑtoit dūg logis sās ouyr
messe sil pouoit ny oncq̄s ne trouua damoyselle
ql ne secourust·ꝑceuaulx ne fist oncq̄s villēnie en
fait ny en dit ⁊ estoit cōe auez ouy du lignage d
ioseph darimathie·les·ii·bōs cheualiers estoiēt
ēmy lassēblee mōlt irez lūg cōtre lautre ⁊ tindrēt
les espees nues si se dōnēt grās coups ꝑmy les
heaulmes·si viēnēt les autres cheualiers vers

eulx / leur dient que lessemblee demeure pour eulx / les deptirent a grant peine/puis recommencent la meslee de toutes pars tant que la desp̄res les deptit / dure lassemblee deux io^rs en telle maniere. La damoyselle que le cheuallier mort menoit en la litiere pria les cheualliers quil luy dissent lequel auoyt le mieulx fait de to^s. Car ce cheuallier mort ne deuoit estre mis en terre iusques a tant qui fust venge. ilz dient que le cheuallier a lescu blanc / le cheuallier a lescu de sinople a laigle dor lauoient mieulx fait que les autres. Mais pource que le cheuallier a lescu blanc se trouua premiere en lassemblee que lautre on luy donna le prys Mais ilz iugeoient que de tant que messire gauuain y auoit este il lauoit aussi bien fait que lautre La damoiselle quert le cheuallier au blanc escu par toutes les tentes. Mais elle ne le peult trouuer/car il sen estoit ia party. A tant vient messire gauuain / luy dit Sire cheualier puis que ie ne puis trouuer le cheuallier a lescu blanc vous deuez venger la mort du cheuallier qui gist en ceste litiere. Damoiselle fait gauuain ceste honte ne me ferez vous pas puis quil est iuge que le cheuallier a lescu blanc la mieulx fait que moy. vo^s scauez bien que ie nauroye point dhonneur se ientreprenoye vostre besoigne a faire/car vo^s auez dit que nul ne le doit venger que celluy qui mieulx laura fait a ceste assemblee/ / scay de vray que le cheualier a lescu blanc a mieulx fait que moy. car ie lay bien esprouue. La damoiselle entend quil a raison / dit a messire gauuain quil sen est ia alle / ne le scauroit ou prendre / quil est le plus hardy du monde / le meilleur cheuallier qui viue. ie croy que ie le trouueray a moult grant peine Comment le scauez vo^s fait gauuain ie le scay bien fait elle/par ce que quant il fut chieulx le roy pescheur le saict greaal saparut a luy po^r la bonte de sa cheuilier ie la purete de son cueur / la necttete de son corps Mais il oublia a faire la demande dont est aduenu grant dommaige en la terre Or est il ainsi quil la este en la court du roy art^s ou il a aporte lescu que nul ne peult porter que luy / si ay bien sceu son aller / son venir/mais ores ne le scauroie ou prendre/puis quil se deguise de son esc^u / de ses armes Or su^s ie entree en grant peine / en grant trauail de le querre / de grant piece ne le trouueray / si ne suis venue a ceste assemblee que pour luy. Damoiselle fait gauuain vo^s mauez dit telle nouuelles dont ie suis moult dolent Car le vois aussi bien querant comme vo^s / ne le scauroys congnoistre / si ne veult dire son nom / si change souuent son escu Mais ie scay bien que si iamais ie le trouue en assemblee que ie le congnoistray bien aux grans coups quil donne/car oncques si dur cheualier ne trouuay / encores vouldroie ie pl^s souffrir / que ie sceusse ou il est. Sire faict la damoiselle dictes moy vostre nom. Damoiselle fait il on mappelle gauuain. Sire faictes de vo^s ay ie ouy parler a la damoiselle des tentes / vo^s mande par moy salu^s et que vo^s lallez veoir aux enseignes que vo^s occistes les deux cheualiers. damoiselle fait gauuain ie la verray de brief dieu plaist Gauuain commande la damoiselle a dieu / sen va dune part / la damoiselle dautre. / dit a soy mesmes que pleuaulx / moult farouche qui tant de foys se desguise/pour tant que quant on le voit on ne le congnoist. si prye dieu gauuain qui luy vueille donner temps / lieu ou il le puisse trouuer affin quil puisse auoir son amour / son accointance.

¶ Comment Lancelot passa par deuant le chastel au fercle dor ou estoit la couronne despines dequoy iesucrist fut corone / comment vng nayn / vne damoiselle trahirent Lancelot / le cuiderent faire occire.

A Tant se taist le compte de messire gauuain / dit que lancelot cerche pleuaulx ainsi que fait messire gauuain. / cheuaucha tant quil vint a lhermitaige de ioseph ou il pendit les quatre larrons Lermite receut a grant ioye Lancelot / fut moult bien herberge celle nuyt/ puis demande a lermite sil ouyt pieca nouuelles de pleuaulx ie ne lay veu fait lermite que vne fois depuis quil vuit de la court au roy art^s/ie ne scay quelle part il est alle ie le verroye moult voulentiers fait Lancelot/car iay a luy dire vng messaige de par le roy artus Sire fait lermite ie ne scay quant ie le verray/car quant il part de ceans il nest mie aise a retourner. Lancelot entre en la chappelle de lhermite et voit lescu que pleuaulx auoit apporte de la court au Roy Artus. Ha sire faict Lancelot a lhermite ie voy icy son escu pour Dieu ne me celez mye non fais ie

fait lhermite ceft son escu Voirement Mais il en eporta de ceās Vng autre a Vng chāp dor a Vne croix Verte. Et de messire gauuai scauez Vous nulles nouuelles fait Lancelot. Je ne le Viz fait lhermite depuis que ie fuz en ceste hermitaige Mais Vueillez scauoir que Vous estes en grant hayne pour les quatre larrons que Vous pendistes. Leur lignaige Vous cerche p ceste forest & en autres lieux & dient ql Vous occiront et sont tous larrons cōme les autres/ie Vo⁹ prie dōnez Vous garde deulx. Si feray ie fait Lancelot se dieu plaist. Le lendemai apres la messe Lācelot sen partit & prie dieu ql luy laisse trouuer perleuaulx ou messire gauuain et sen Vint entrer en Vne grant forest moult estrange & tāt cheuaulcha ql Vint deuant Vng chastel qui moult estoit bien assis. Si regarde deuāt luy & Voit Vng cheualier q en yssoit & Venoit Vers luy grāt alleure Vng goysel sur son poing. Quant il Voit Lancelot Venir il sarreste & le salue/& Lancelot luy demāde lenō du chastel/cest fait le cheualier le chastel au cercle dor. Et ie Vois au deuant de plusieurs cheualiers dāes & damoiselles q le Viennent ceans adorer Et quel sercle esse fait Lācelot. Sire cest la couronne daubespine que le sauueur du monde eut en son chief quāt il fut crucifie. Si la faict mettre la dame de ce chastel en or et en argent & enrichy de pierres precieuses & Vne foys lān les cheualliers de ce pays le Viennent adorer/mais on dit q le cheuallier qui premier fut chieulx le roy pescheur po² le saict greaal le cōquerra/& pource on ny laisse entrer nul cheuallier estrāge/mais sil Vo⁹ plaist Venir herberger chez moy en Vng petit lieu q iay cy pres ie Vo⁹ y meneray Vaulentiers Grāt mercy fait Lancelot il nestmie encores saison de herberger Si prent cōge de ce cheualier & dit q le cheualier qui tel ioyau conquerra qui se doit bien priser q par la Valeur de sa cheualerie aura si hault reliq que cōme est le cercle dor/qui est si richemēt en chasse. Lācelot se met en la forest et cheuaucha tant quil Voit Venir Vne damoyselle qui faisoit porter le cheuallier mort en la litiere. Si la salue Lancelot et elle luy. Dont Venez Vo⁹ fait Lancelot de la Vermeille lāde fait elle. ha mōseigne² le doy moult cheuallier hayr que cestuy occist parquoy le me me cōuiēt aīsi mener p les estrāges terres et forestz/si me doibz mōlt ennuyer du cheuallier q le doit Vēger que ie ne puis trouuer. damoyselle fait Lācelot q la occis Sire fait elle le cheuallier du dragon ardant. & q est celluy q le doit Vēger. Sire fait elle cest le cheuallier q eut le pryz du tournoyement a la Vermeille lande & q iousta contre gauuain. Et leql fist le mieulx fait Lācelot les cheualliers iugerēt que le cheuallier a lescu blāc auoit mieulx fait et luy dōnerent le priz pource ql y fut premier q messire gauuain. Dōc est il bon cheuallier fait Lācelot puis ql fist mieulx que messire gauuain. p mon chief dist la damoiselle Vous dictes Vray/cest le meilleur cheuallier qui Viue. quel escu porte il Sire fait elle il nauoit a lassēblee q Vnes armes blāches. & parauant il portoit Vng escu dor a Vne croix Verte. Damoiselle fait Lācelot gauuain le cōgneut il biē. sire fait elle nō dequoy il fut mōlt dollēt & cest le cheuallier ql cerche/cest dōt fait Lācelot le filz a la Vefue dāe des Vaulx de Kamelot sire fait elle Vous dictes Vray. ha dieu fait Lācelot q ie suis biē tēne maintenant puis q messire gauuain ne la sceu cōgnoistre. & scauez Vo⁹ qlle pt il alla. sire fait elle ie ne scay ne de lūg ne lautre. Lancelot sen pt de la damoiselle & cheuaucha tāt q le io² fut escōse & le soleil couche si estoit en Vne forest mōlt Vmbrageuse & obscure q sēbloit estre mōlt pilleuse: il cheuauche pēsif trauaille & plai dēnuyt & regarde a dextre & a senestre sil po²roit poīt trouuer lieu po² herberger. Vng nai estoit cache pmy la forest q Lācelot ne Vit mie Le nai se Va courāt p Vng sētier herbu & sē Viēt en lhostel des larrōs q guectoiēt les chemis q estoit hors de la Voye Lors estoit leās Vne damoiselle q la maisō gardoit Les larrōs auoiēt Vng autre lieu secret en la forest ou il mettoiēt tout ce quil roboiēt. Mais p lhostel ou se tenoit la damoiselle estoiēt trōpeez & trahys les cheualiers qui leās se herbergoiēt & qui p la endroit passoiēt Le nai Viēt a la damoiselle & luy dist ainsi comme Lancelot Venoyt celle part moult pensif et cheuaulchoyt moult coyement Puis luy dit or Verra len que Vous ferez Car

re chevallier q̃ vient cest celluy q̃ pẽdit les quatre chevalliers voz frere et si a occis vostre oncle ⁊ voz cousins germais. ne diz mot laisse moy faire fait elle ie vien dray tãtost a chef il ne nous eschapera iamais sinõ mort. donne toy garde du feurplꝰ ⁊ soyes garny de tout ce ql fault Si feray ie fait le nai La damoselle estoit de mõlt grãt beaulte ⁊ estoit vestue mõlt richemẽt / mais elle avoit lẽgi subtil ⁊ decepuãt ⁊ ce nestoit pas demerveille / car elle estoit attraict du lignage des chevalliers larrõs ⁊ ne vivoit sinõ q̃ de larcis ⁊ mĩl chevalliers avoit occiz ⁊ meurtriz. si scavoit biẽ la voye ꝑ ou lãcelot devoit ꝑsser / elle sẽ va en son beau corps afublee dũg bel samyt de soye. tãtost cõe Lãcelot la vit si descẽd ⁊ vient encõtre elle ⁊ la salue. ⁊ elle luy fait sẽblãt de grãt ioye. sire fait elle tournez en vng sẽtier q̃ veez la vous trouverez vng habitacle q̃ mes peres ⁊ meres firẽt une fois pour herberger les chevalliers passãs ꝑmy ceste forest Leãs serez mõlt biẽ herberge ⁊ il est ia nuit obscure ⁊ ne pourriez trouver logis plꝰ prez q̃ vingt lieues angleschez. damoiselle fait lãcelot voulẽtiers puis ql vous plaist / car iay grãt besoig de logis ⁊ il est ia nuyt ie mẽ iray volẽtiers avec vous iayme mõlt lapel ⁊ la cõpaignie de belle pucelle / ainsi sẽ võt tous deux plans iusq̃s au logis de la damoyselle ⁊ ny avoit leãs seullemẽt q̃ le nain. Et les chevalliers robeurs estoiẽt au ꝑfõs de la forest en leur secret Le nain prent le cheval de Lãcelot ⁊ le met en lestable puis revint amõt en la salle ⁊ mõlt se penoit de servir Lãcelot. sire fait la damoiselle laisser vous desamer / car ceãs estes vous asseur. damoiselle fait il mes armes ne me coustẽt riẽs a porter / car ien suis biẽ acõstume / ce ne me greve riẽs. sire fait elle se dieu plaist ne coucheres vous pas ceãs arme / car oncq̃s chevallier ny coucha tant plꝰ presse la damoiselle de faire desarmer Lãcelot ⁊ tãt mois en fait ⁊ plꝰ luy desplaist / car le lieu luy semble mõlt dãgereux obscur ⁊ mõlt hideux / pour ne se veult il mie desarmer Sire fait elle il mest advis q̃ vous avez doubte daucũe chose mais il ne vous coutẽt mie doubter riẽs ceãs / car le lieu est mõlt seur / si ne scay pas si avez desservy q̃ vous ayez nul ennemis. Damoiselle fait Lãcelot ie ne viz oncq̃s nul chevalier q̃ fust ayme de tous et chascun ne dit mie commẽt il luy en est.

¶ Comment cinq chevalliers larrõs vindrẽt la nuyt en lostel ou dormoit Lancelot tout arme pour locci re / ⁊ cõmẽt vng nain robba son cheval / et de la damoiselle qui luy tira son espee du fourreau ⁊ du sõge qui luy advint.

Cy dit le compte q̃ Lancelot ne se voulut oncques desarmer / ains se assist au mẽger tout arme prez de la damoyselle q̃ moult doulcement le fforcoit de faire bonne chiere / son escu et sõ glaive fist apporter en la salle ou il devoit coucher ⁊ son espee delez luy. Lheure saproucha q̃ le someil le print et se voullut coucher. La damoyselle luy fist appareiller vng moult riche lict ⁊ la salle estoit mõlt bien pare Lãcelot qui laz ⁊ travaille estoit se coucha ⁊ sendormt tantost. Quant le nain vit quil fut endormy il sen va a lestable ⁊ monte sur le cheval de Lancelot et sen va grãt alleure devers les chevalliers robbeurs q̃ estoiẽt ses mortelz ennemys. La damoiselle quil le hayoit encores plus que les autres estoit demouree en la salle et pense en soy mesmes commẽt elle le pourra occire ⁊ si elle en pouoit venir a chief quelle seroit moult prisee de tout le mõde / Et elle scavoyt bien ql estoit bon chevallier ny oncques si bon neust elle occyz. Si priẽt lespee de coste luy ⁊ la tire hors du fourreau / puis regarda en quel lieu elle pourroit plus aise occire elle voit quil a le chief tout arme et quil ne paroist sinon le visage / et se pense q̃ vng coup ne deux ne le greveroit gueres / mais selle pouoit lever le pã de sõ haulbert sãs sesueiller elle lauroit tost occiz et luy mettroit lespee parmy le corps. Tãdis quelle serchoit lieu pour ficher lespee. Lancelot dormoit qui ne sen donnoit en garde / Si luy fut advis en dormant que vng petit mastin venoyt leans et admenoit de grans mastins avec luy qui luy couroyent sur de toutes pars et une leuriere venoyt qui moult le mordoyt estroictement. Les mastins le tenoyent si court quil ne se pouoyt partir deulx / il luy sembloyt

que ceste leuriere auoit des maisons lieu de pa
res et tenoit vne espee et le voulloyt occire. Al
lors de frayeur quil auoit du songe il se esueilla
vng peu et sestend et taste pres de luy si son espee
y estoit encores/il trouue le fourreau et ne saperc
ceut mye se lespee estoyt tiree/cil sendormit tã
tost. Et le nayn qui son cheual emmenoyt viẽt
aux cheualliers lattons et leur escria. Seigneurs
or tost venez vous vẽger de vostre ennemy mor
tel qui a grant honte pendit ceulx de vostre li
gnaige voicy son cheual que ie vous admeine
pour enseignes/il descẽd du cheual et leur liure
Si furẽt moult ioyeulx de ses nouuelles Lors
les cheualliers sarmẽt et le nain les maine au lo
gis de la damoyselle. Lancelot ne dormoyt pas
grammẽt/ains se esueilla du mauuais songe
tout effraye et voit les cheualliers qui entroyẽt
leãs en la salle. La damoyselle leurs escrie or tost
cheualliers or y perra que vous ferez. Lancelot
sault du lict et cuyde prendre son espee et il ne
trouue que le fourreau. La damoyselle q̃ tenoit
son espee luy courut sur toute la premiere et les
cinq cheualliers lenuironnent de toutes pars.
Lancelot apperceut que cestoit son espee que la
damoyselle tenoit et luy courut sus plus q̃ tous
les aultres il prent son glaiue qui estoit en son
cheuet et viẽs vers le maistres des cheualliers de
grãt ayre et roydeur et le perce de part en part le
trauers du corps et il chet a terre tout mort au
retirer la lance brise/il sen vient a la dmoisel
le qui son espee tenoit et luy arrache des poingz
et le prent parmy les flans et le estraint si dure
ment qua peu pres ne luy creue le cueur ou ven
tre et elle lenuironne et luy veult errascher lespee
du poing par force dequoy Lancelot se esmer
ueille moult. Si la prent au dessur de luy et les
quattre cheualliers luy viennent au deuant/il
haulce son espee et en cuyde ferir vng et la da
moiselle se met entre eulx et cuyda prendre Lã
celot et sicomme le coup deuoit descẽdre leur ling
des cheualliers il actaignit la damoyselle par
my le chief et la fendit iusques aux dens de ce
coup il fut moult dollent/non obstãt quelle eust
mal exploicte deuers luy. Quãt les cheualliers
virẽt leur damoiselle morte et le maistre des che
ualiers si furent moult ayrez Et le nai leur es
crie seigneurs or verra len comment vo⁹ vẽge
rez vostre grant hõte et dõmaige se sera hõte a
tous vous si ne conquerez vng seul cheualier A
tant saillent les cheualliers hors la salle et lace
lot viẽt en lestable et ne trouue poĩt son cheual si
sceut biẽ q̃ le nain lauoit emmene Lors luy dou
bla son maltalent/et les cheualiers ne sõt mye
deliberez de le laisser en paix pource quil veoyẽt
leur maistre mort et la damoiselle leur cousine il
viennent to⁹ ensemble sur lancelot et luy dõnẽt
de merueilleux coups et il les recoit au mieulx
q̃l peult. Si les suyt de pres et il acõsuyt le nain
q̃ les mouuoit de malfaire et luy donne si grãt
coup q̃l le fendit en deux et naura deux des che
ualiers moult durement et les autres senfouyrẽt
Lãcelot se sent blece et dit q̃l ne ptira de sa maisõ
sãs son cheual il regarde que en la salle nauoit
q̃ vne yssue et vne entree les cheualiers sõt de
hors q̃ gardent la porte et nosent plus entrer de
dãs la salle. Lãcelot demeure auec les mors et se
vient seoir et poser sur vne couche pour soy repo
ser/car il estoit moult trauaille des coups q̃l a
uoit dõnez et receuz. quãt il vit q̃ les cheualiers
ne vouloiẽt guerpir la porte il saprouche prez et
la ferme sur luy a bõs verroulx et prẽt les mors
et les gecte dehors p la fenestre. Le iour apparut
bel et cler et les oyseaulx cõmencerẽt a chãter en
la forest/si iurent les cheualliers q̃lz ne ptirõt
de la iusques a ce q̃lz layẽt prins ou affame Lã
celot ne prise gueres leur menace sil eust sõ che
ual il sen ptist bien tost/car a pie ne se peult il
ptir il pense en soy q̃l pourra bien souffrir leur
siege tant cõe a dieu plaira. Car la salle est biẽ
garnie de boire et de menger iusq̃s a grãt pie
ce il est dedans seul et les quattre cheualliers de
hors q̃ guectent q̃l ne sẽ puisse aller/mais se il
eust sõ cheual il ne seroit pas leãs enferme grã
ment/car sa hardiesse et valleur le feroit ptir en
sõ grãt hõneur q̃lq̃ chose q̃ luy deussent faire ou
il y demouroit en la place. car iamais ne vou
lut partir villeinement du lieu ou il feust.

¶ Comment perleuaulx arri
ua en vng hermitage ou il trou
ua gauuain qui le cerchoit. Et

Comment Lancelot fut secouru deulx par ung chevallier quilz rencontrerent en la forest qui leur enseigna le dangier ou il estoit.

Or dit se taist le compte de Lancelot et parle de messire gauvain q̄ cerche percevaulx lequel est moult dolent quil ne la trouve et ne le peult congnoistre et s'en vient en la croix ou il avoit promis au bout de lan de trouver Lancelot sil y estoit le premier/et la le devoit attendre/mais il ne le trouva mye. Si sen va messire gauvai par lespace de sept iours parmy la forest pour scavoir sil orra nulles nouvelles de luy Et ne veult pas retourner en la court du roy artus en cette maniere/car il en seroit blasme/si retire arriere en sa queste et dit quil ne cessera daller iusques a ce quil aura trouve Lācelot ou percevaulx/il chevaucha tant quil vint a lhermitage de Iosephe/il descend de son cheval et trouve le ieune hermite q̄ bien le cōgneut q̄ luy fist grāt ioye. Messire gauvai hebergea la nuyt la dedās et demāde a lhermite sil scait point nouvelles de percevaulx/et lhermite dit quil ne le vit oncques puis le tournoyment de la vermeille lāde et ne me le scauriez vous enseigner fait gauvain/certes nēny fait lhermite. Et ainsi comme il parloient voicy arriver ung chevalier q̄ avoit unes armes painctes dazur incontinent descend en lhermitage et messire gauvain luy demāde sil a point veu en la forest ung chevallier a unes armes blanches Par ma foy ouy ie lay veu et parle a luy et ma demāde se ie scavoye nouvelles dung chevalier q̄ portoit ung escu de sinople a ung aigle dor et ie luy dys que non. Si luy demanday pourquoy il le me demādoit et il dist quil avoit iouste a luy a la vermeille lāde et disoit quil navoit iamais trouve chevalier qui fust de si grant povoir/si avoit grant dueil quil ne estoit acointe de luy pour la bonne chevallerie de quoy il lesprouva. Par ma foy fait gauvain encores poise il plus au chevallier/car il nest riens en tout le monde quil veist plus voullentiers. Sire fait le chevallier il mest advis que cest vous a qui il iousta. Cer tes dist messire gauvain vo⁹ dictes vray ie suis celluy a quil il iousta et suis biē ioyeulx de quoy si bon chevallier frappa sur mō escu/et mōlt dolent de ce que ie ne le cōgneuz: mais dictes moy ou ie le pourray trouver. Sire fait lhermitte il ne eslongne gueres ceste forest/car cest le lieu ou il hante le plus. Lors lhermite luy monstra lescu quil avoit apporte de la court du roy art⁹ de quoy messire gauvain fut moult ioyeulx. Atant le chevallier demande avez vous nom messire gauvain Sire fait il ouy. Par ma foy dist le chevallier long temps a q̄ ie vous quiert po^r tāt que mellot le gros est vostre homme lige le filz a la dame qui fut occise pour vous. Vo^s mādē que Nabigan de la roche a occis marin sō pere lequel chalāge sa terre q̄ luy est escheute si vo⁹ prie que le secourez sicōme doit faire son hōe lige Par ma foy ie luy aideray voullentiers au plus tost que ie pourray/mais iay entreprins une besongne q̄ ie ne puis pas laisser sauf mon honneur iusques a celle heure quelle soit acheuee. La nuyt herberger dedans lhermitaige et le lendemain apres la messe messire gauvain dōna cōgie au chevallier et demoura prest a mōter a cheval. et ainsi quil vouloit mōter po^r partir il voit venir ung chevalier arme sur ung destrier q̄ venoit le petit pas et portoit ung tel escu cōme il avoit veu porter a percevaulx la premiere fois lescu estoit dor a une croix verte/si appelle lermite et luy mōstre le chevalier et luy demāde sil le cōgnoist ouy fait lermite cest Perceval q̄ tāt desirez. Dieu ē soit loue fait gauvai. si luy vient ēcōtre tout a pied et percevaulx descēdit quant il le vit sire fait gauvain biē puissez vo⁹ venir. grāt mercy fait percevaulx et vo⁹ aussi. sire fait lermite faictes grāt ioye cest gauvai le nepveu au roy art⁹. ie lē aime mieulx fait percevaulx. Atāt sentrefōt moult grant ioye. Sire fait percevaulx ne me scauriez vo⁹ dire nouvelles du chevalier q̄ fut a lassēblee a la vermeille lāde q̄ avoit ung escu vermeil a ung aigle dor par ma foy fait gauvai ie a fuz et portay tel escu par mō chief fait percevaulx iamais ny trouvay si preux chevalier q̄ luy et lācelot po^r biē faire/il se vo⁹ plaist dire fait gauvai: mais en ma vie ne trouvay tel chevalier q̄ celuy q̄ avoit lescu blāc

car il est plain de cheuallerie & le tiẽt on le meil
leur cheuallier de tout le monde. Sire faict il a
messire gauuain vous ne scauez nully blasmer
Lors sentreprennent par les mains et sen vien
nent a lhermitaige. Sire fait messire gauuain
quant vous fustes a la court du roy artus pour
emporter lescu il y auoit vne damoyselle q̃ ve
noit querir secours a celluy qui le deuoit empor
ter et le Roy luy promist de luy bailler/mais il
oublia a le vous dire quant vo⁹ partistes Si vo⁹
a enuoyez Lancelot & moy pour vous cercher af
fin que secourussez la damoyselle laquelle vo⁹
cherche de toutes pars/& le roy mesmes vo⁹ fust
venu cercher si ne luy eussons promis de lacqui
cter enuers la damoyselle qui moult estoit des
confortee et descõseillee Si est ceste damoiselle
fille a la dame veufue des vaulx de kamelot &
ne cuydoyt on pas que ce fust vostre seur & que
feussez son frere. Sire ie vous ay trouue deux
foys sans vous congnoistre dequoy iay grant
desir de vous veoir. Or est la tierce que ie vo⁹
congnoys dequoy ie suis moult ioyeulx/mais
ie me loue a vous du bon recueil que vostre me
re me fist a kamelot. Si est pitie delle po^rce q̃
mauluaises gens luy menent guerre et luy ont
tollu ses chasteaulx excepte kamelot. Si me
pria mõlt doulcement q̃ se ie vous trouuoye qui
son filz estes que ie vous disse comment il luy
est et que vostre pere est mort et ne actẽd seco^rs
ny ayde nully sinon de vous/et se vous ne la
secourez bien tost elle perdera tout & demourra
chetiue/car de tous les hommes & cheualliers
quelle souloit auoir nen plus que cinq qui luy
aident a garder son chastel vous me entendez
bien faictes en vostre deuoir le plus brief q̃ vo⁹
pourrez. Si ne veulx pas fait gauuain quelle
perde riẽs par faulte de mon message/car elle
y auroit grant dommaige et vous plus grant
Lors perlesuaulx promect a messire gauuain de
secourir sa mere en brief tẽps se dieu si consent
Vous ferez bien lermite. Car on doit secourir
son pere et sa mere a leur besoing sur peine den
courir lindignatiõ de nostre seigneur. Je ny au
ray nul mal ne reproche fait perlesuaulx et suis
bien ainsi que on le ma ramẽtu/et ie scay bien
quil en est mon penser si ne le diz pas a chascun
Mais qui me diroit nouuelles de lãcelot ie les
orroye voulentiers et si luy en scauroye bon gre.
Sire fait ioseph il nya guerres quil fut ceans &
quil me demanda nouuelles de vous & de messi
re gauuain ie luy en diz ce que ien scauoye. Et
pource quil coucha ceans vne aultre foys que
les cheualiers robeurs nous assaillirẽt lesquelz
furẽt prins et les pendit lancelot en ceste forest
les amys deulx menacent lancelot et diẽt quil
occiront silz trouuent et pourtant ie luy diz
quil sen donnast en garde car il ne bougent de
ceste forest & ny ose passer nul q̃l ne soit destrous
se ou occis. Par ma foy fait perlesuaulx ie ne
men partiray de celle forest tant que ie scauray
nouuelles de luy se messire gauuain le veult a
greer/& gauuain dit quil ne luy fault autre cho
se puis q̃l a trouue & aussi ne sera iamais ainsi
iusques a ce quil ayt ouy nouuelles de luy/car
il est en grant doubtance puis quil a ennemys
en la forest. Perlesuaulx et messire gauuain se
iournerent vng iour en lermitage et lendemain
print perlesuaulx lescu quil auoit apporte de la
court du roy artus & laissa celluy quil auoit ap
porte. A tant se partẽt les deux cheualliers biẽ
ioyeulx & prindrent conge de lermite & sen võt
cheuauchãt tous armez parmy la forest. Quãt
vint lheure de mydi ilz vont rencontrer vng
cheualier qui sen fuyoit grant alleure comme si
on le voulsist occire et mõlt estoit effraye. Per
lesuaulx luy demande dont il vient Sire fait le
Cheuallier ie viens de la forest aux robbeurs
q̃ demeurẽt en ceste forest par ou vo⁹ deuez pas
ser. Si mont chasse vne grant lieue anglesche
pour moy occire/et il ne mont plus voulu sui
ure pour retourner a vng cheuallier quil ont as
siege en lung de leurs hastelz q̃ leur a faict mõlt
grant dommaige/pource quil leur a pendu pie
ca quatre de leurs freres. Cy cest deffendu leãs
de cinq quilz estoyẽt et il en a occis lung & la da
moyselle & vng nain. Il nauoit plus belle damoy
selle en ce pays mais elle auoit biẽ mort desser
uye/car elle herbergoit les cheualliers p̃ beau
semblant/et apres leur pourchassoit leur mort
ou leur destruction elle & le nain. Scauez vous

q est le cheualier fait perleuaulx. sire fait le cheualier nō/car ie nay eut loisir de le mander si neuz mestier darrester/mais iescay de vray q la viande de luy est faillie & il dit assiege en la porte Sy yssit hors comme enrage & ne se fust pas tant laisse enclorre deulx si se ne feust deux playes q luy ont faictes si ne veult partir de la maison tant quil soyt guery & ql ait vng cheual pour sē aller si ne les doubtes riēs/car ilz ne losent attēdre & ne faict que attendre lheure pour auoir lung de leurs cheuaulx. Perleuaulx le mercye & prēt congie de luy/mais le cheualier dit. Souffrez que ie vous suyue & que ie puisse veoir la destructiō de ses mauluaises gēs qui tant font de mal Si re faict le cheualier a messire gauuai. Je suis cousin au sire du poure chastel de la Gaste ou vous herbergeastes vne foys vous & Lancelot quāt le cheualier vous apporta nouuelles des cheualliers qui vouloyent occire Lancelot et il mourut ceste nuyt/vo⁹ dictes vray fait messire gauuai les poures damoyselles no⁹ recueillirēt au mieulx quilz peuent. Messire gauuain fait aller le cheualier deuant q bien scauoit la voye/mais sil neust eu compaignie il ny fust pas alle voullentiers. A tant vindrēt les cheualiers qui dehors estoyent et voyēt q Lancelot estoit yssu hors plus hardy q vng Lyon & les quatre cheualliers estoyent sur leur cheuaulx bien armez qui ne losoyent aprocher/car il tenoit lespee nue & leur tuoit de grās coups. Lung sauance pres de luy pour luy mal faire/et Lancelot saproche vistement & se deffend a merueilles. Si semble aux cheualliers quilz doiuēt auoir grāt honte que eulx quatre ne peuent auoir la maistrise dung seul cheuallier. A dōc voicy lūg deulx qui par moult grant despit vient a Lancelot et saproche de luy et luy donne si grant horion sur sō heaulme ql le fist chanceller & Lancelot se haste & luy donne si grant coup cōtre la cuysse quil luy couppa & cheut a terre & il rēuerse de lautre coste & Lancelot sault apertemēt & mōte sur sō cheual/si fut pl⁹ asseur que deuant Les troys cheualliers q demourez estoiēt sains & haitez luy courēt sus de toutes pars & le cōmencēt a chappeller da leurs espees par mōlt grāt ire. or viēt le cheuallier q menoit perleuaulx & messire gauuai & leur dist seigneurs escoutez les coups ql sentredonnent. La forest en retētist toute A tāt fierent les cheuaulx des esperons les deux cheualliers & viennēt en lhostel ou les troys cheualliers combatoyent a Lācelot chascun deulx ferit le siē si duremēt q leur mettēt les glaiues parmy le corps & les emportent mors a terre ius des cheuaulx. Le tiers cheuallier sen veult fouyr/mais le cheuallier q auoit admene les autres vint au deuāt sur la fiāce des deulx cheualliers et loccist/& celluy qui estoit cheu a terre a qui lācelot auoit trenche la cuysse fut acheue doccire aux piedz des cheuaulx. quāt Lācelot cōgneut perleuaulx & messire gauuai si en fist mōlt grāt ioye. Lors gauuai dist a Lācelot q ce cheuallier q les auoit amenez estoit le cousin au poure seigne² du gaste chastel le frere aux deux poures damoyselles q si biē no⁹ herbergea. si vo⁹ plaist il aura lūg de ce⁹ cheuaulx & le poure cheualier de gaste aura les deux autres & cest hostel dōnerōs aux deux poures damoyselles q no⁹ auōs conqs & luy garātirōs to⁹ les iour enuers tous de leur biēs. messire gauuain dist perleuaulx vo⁹ dictes bien. sire fait lācelo: messire gauuai a droit & ie loctroy voullētiers Sire fait le cheuallier ilz auoyēt vng recet en ceste forest ou ilz mettoiēt leur roberies & larrecis quilz destrousoyent aux passans/sil y demeure il sera perdu si tant de biēs ql aura biē mestier aux poures gēs souffreteux. ilz vindrēt iusqs au lieu secret des robeurs et trouuerēt grāt tresor en vne caue soubz terre & y auoit force vaisselle dor & dargēt et de mōlt riches armes de cheualiers ql auoient gettez en vne grāt fosse lūg sur lautre: Lancelot fait perleuaulx moult auez fait grāt bien dauoir oste ceste malle gēt de ceste forest Sire fait lācelot silz eussent peu ainsi meussent ilz fait cōme a ceulx cy q sont ses armes en ceste fosse. certes sire ie suis trop dollent de la Damoyselle q iay occise: car cestoit lune des plus belles damoisel les du monde. Mais ne loccis mye a mon esciēt Ains cuydoyes occire lung des Cheualliers & elle se mist entre deux comme la plus hardye Damoiselle q ie veisse oncques. Sire faict le

cheuallier cest moult grant ioye de sa mort/car par sa trahyson estoyent occis to9 les cheualliers qui par cy passoyent. Messire gauuain & lancelot donnerent le tresor qui en la caue estoit aux deux damoyselles de gaste chastel & le bailleret a garder a ioseph lhermite iusques a tant quilz le vendroyent querre. Lhermite fut moult ioyeulx des cheualliers q estoiet occis qui maintz assaulx luy auoyent faitz Le cheuallier enuoya les deulx destriers au seigneur du gaste chastel & fist le messagie des deux cheualliers. Le poure cheuallier & les deux damoyselles en furet moult ioyeulx Perleuaulx print cõge de messire gauuain & de lancelot & dict que iamois naura repos iusques a tant ql aura trouue sa mere & sa seur. Il ne luy sceurent contredire/car ilz scaiuent bien quil auoit raison. Si prie moult perleuaulx messire gauuain & lancelot qlz saluent de par luy le roy artus et la royne & tous les cheualliers de la court & dit ql les ira voir en brief terme/mais il veult auant acquiter sa promesse que le roy fist a sa seur/si ne veult mye que le roy soit blasme pour luy ne par sa coulpe et luy mesmes en seroit blasme sil ne le secouroit car il luy touche plus pres que autre A tant se part perleuaulx deulx et eulx de luy et sen võt messire gauuain et lancelot deuers la court au roy artus.

¶ Commẽt perleuaulx en cheuauchãt par les forestz arriua en vng hermitaige ou len faisoit vng seruice de mors. Et comment lhermite luy compta la mort lohẽat le filz au roy Artus q auoyt occis le geant & de la trahisõ que Keux le seneschal fist a loheant.



Ly dit le cõpte q perleuaulx sen va parmy la forest & cheuaucha tãt ql vint en vne autre forest loigtaine de lautre ou iamais nauoit este se luy sẽbloit & passa par vng pays gaste: car il estoit vuyde de gens & ny auoit que bestes sauuages qui couroyent par la champaigne. Il entra du gaste pays en vne autre forest & trouua vne fõtaine & vng hermitaige si descẽdit par dehors et entẽdit q lhermite faisoit le seruice des mors et quil auoit commẽce la messe de requiem luy et sõ clerc/il regarde deuant luy & voit vng poil le estẽdu sur terre deuant lautel ainsi cõme sur vng corps cil ne veult pas entrer tout arme dedãs la chappelle/ais veult escouter le seruice p dehors moult sainctement & par grant deuotiõ comme celluy q moult craignoit dieu & aymoit Quant la messe fut dicte & lhermite fut desuestu des armes de nostre seigneur il vint a perleuaulx & le salue & il luy. Sire faict perleuaulx pour qui esse que faicte ce seruice/il me semble que le corps gist la dedans pour q cest vous dicte vray fait lhermite. La tierce par ou estes venu est le commencemẽt de la terre du royaulme de logres ou souloit auoir vng geant grant et cruel & moult horrible tellement q nul nosoit habiter en la plus part de ce royaulme & a destruit et gaste aĩsi le pays que vous auez veu & le cheualier lohẽat le filz au roy artus estoit party de chez sõ pere po² cercher les aduãtures il se trouue en ceste forest. Vng iour par le plaisir de dieu et se combatit a logrin le geant qui mõlt estoit cruel Lohẽat le cõqst comme il plaisoit a dieu Mais loheant auoit vne merueilleuse coustume que quãt il auoit occis vng homme il sẽdormoit sur luy. Aduint q quãt il eut occis le geãt il sendormit sur luy & po² lors arriua Keux le seneschal de la court au roy artus en ceste forest cerchãt sõ aduãture si ouyt le grãt braire & crier quãt loheant luy donna le coup de la mort p quoy il vint celle pt au pl9 droit ql peust & trouua loheant dormãt sur le geãt il tira son espee & coupa le chef de lohẽat puis print le corps & la teste & le mist en vng sercueil ceãs Apres despeca sõ escu de sõ espee affin ql ne fust cõgneu. a tãt sẽ vit au geãt q gisot mort & luy trencha la teste q estoit mõlt grãde & hideuse & la pẽdit en larcõ de sa selle & sẽ va a la co²t du roy art9 & luy p̃senta la teste: le roy en fist mõlt grant ioye. Si luy croist le roy sa terre moult haultement pource quil cuydoit ql eust occis le geant. Aduint que

le lendemain ie me allay en la place ou le corps du geant gisoit par ladmonnestement dune damoyselle quil le me vint dire ceans a moult grant ioye. Je trouuay le corps du geant si grant que ie ne le sceu aporter si me aida a le me mettre en terre. Lors la damoyselle pria que pour sa peine ie luy donasse le chef de loheant lequel estoit ou sercueil & ie luy octroye. si le print la damoyselle & le fist enchasser en vne chasse dor enrichi de belles pierres precieuses & le fist honnorablement embasmer. Apres voullut que le sercueil de loheant fust aporte en ceste chappelle & elle maida a faire & icy lensepuelismes pour lhonneur de dieu & du roy & de sa bonne cheuallerie. A tant sen partit & oncques puis nouy nouuelles delle. si ne le vo9 dis pas fait lermite affin que reportez ses nouuelles au roy ne q en face nul mal au cheuallier si fist il trahison moult desloyalle & mortelle Sire fait Perceuaulx cest moult grant dommage de sa mort / car iay ouy tesmoigner quil multiplioit grandement en cheuallerie. Et se le roy le scauoit le seneschal q nest mie ayme de tous auroit bien tost la court guerpie a tousiours & deueroit perdre la vie par bon droit perleaulx geust la nuyt en lhermitage & le lendemain sen partit apres ql eut ouy messe.

¶ Comment perceuaulx trouua sa seur priant dieu soubz vng grant arbre en vne forest et ne se fist acongnoistre a elle.



Quant perceuaulx eut ouy la messe il prent conge de lhermite et sen va parmy la forest comme celluy qui voullentiers orroyt nouuelles de sa mere Car oncques mais nen fut si espris comme il est. Si trouua enuiron lheure de mydy vne belle damoyselle soubz vng arbre en lombre de la forest et demenoit le plus grant dueil du monde. Ne oncques en sa vie ne ouyt faire tel dueil a Damoyselle. Et tenoit sa mulle par le frain & estoit descendue a pied et prosternee a genoulx vers soleil leuant. Elle dressoit ses mains enuers le ciel et prioit moult doulcement le sauueur du monde & sa doulce mere qui luy enuoyast prochainement secours / car elle estoit la plus desconfortee du monde: & nulle aulmosne ne fut pieca si bien employee pour dame conseiller comme elle seroit en elle / car il luy conuenoit aller seulle au plus perilleux lieu d tout le monde / et celle y menoit quelcun sa besongne ne seroit pas accomplye Perceuaulx sarreste la quant il ouyt les lamentations de celle damoyselle / Si estoit bien cachee de paour quon ne la vist. Ha fait elle Roy artus comme vous fistes grant peche quant auez mis en oubly mon affaire renuers le cheuallier qui emporta lescu de vostre court par qui ma dame ma mere fust secourue qui de brief perdra son chastel se dieu ny met conseil. Or suis ie bien meschante q iay tant faict de chemin pour trouuer mon frere & si nenpuis ouyr nouuelles. car cest le meilleur cheualier du monde / mais sa cheuallerie ne no9 vault riens quant il ne no9 secourt en nostre necessite. Tant doit il auoir plus grant vergoigne en soy se len desherite sa mere qui est la plus gentille dame de tout le lignaige et la plus loyalle. Mais iay espoir que sil scauoit son affaire que bien tost il viendroit / mais ie croy quil soit mort / ou quil est si loing ql nen peut ouyr nouuelles. Ha doulce mere de dieu puis que ainsi est ql ne no9 peut ayder ne conseiller / consentez de nous enuoyer ce que mestier nous est. car se ma mere pert son Chastel il luy conuiendra laisser le pays et sen fouyr en estrange contree. Helas si mon oncle le roy Pescheur ne fust point en langueur en qui a tant de valleur il nous ayderoit. Mais encores qui pis est mon oncle le roy du chastel mortel qui nous deust ayder maine guerre au bon roy Pescheur par sa mauluaistie et trahyson le roy Perles frere de ma mere a laisse son royaulme et cest rendu Hermite pour seruir a nostre seigneur qui estoit lung des Preudhommes du monde. Tous noz parens sont mors aux armes qui estoyent vnze et mon frere faisoit le douziesme. Helas se ilz feussent en vie nous aurions assez tost secours. Mais le premier cheuallier qui fut au sainct Greaal nous a baille ceste malle aduanture. Car par luy cheut mon oncle en langueur qui nous deuoit secourir. A

ce mot cheuaucha perleuaulx vers la damoisel le laqlle si tost quelle le vit se leue et le regarde si voit quil a lescu au col bende dor & dazur & la croix vermeille. Lors ioinct les mains au ciel & dit. Ha doulce dame qui portastes le sauueur du monde vous ne mauez pas oublye / tous ceulx qui vous reclament de bon cueur ne demeurent mye desconfortez / car ie voy le cheuallier venir q vous auez enuoye par qui nous serons secourus et conseillez / et dieu luy en doint la grace: la force et le pouoir. Elle luy vient alencontre et prent son estrier & luy baise la iambe & veult baser sõ pieds / mais il luy escheue & luy dit Ha damoyselle mal faictes / & la poure dame fond toute en larmes & brait et crye mercy au cheuallier en plorant tendrement & luy dit Sire pour icelle pitie que le sauueur du monde eust de sa doulce mere aut iour quil receut mort quãt il la vit plorant au pied de sa croix & la cõmãda a garder a sait iehã ayez pitie & mercy de madame ma mere & de moy / car si vous ne nous aidez nous ne scauons plus ou secours querre / car on ma dict que vous estes le meilleur cheuallier du mõde et pour auoir vostre aide allay a la court au roy artus. Or vous ay trouue maintenant pour lamour de dieu prenez pitie de nous / car si vous fussez mon frere que ie quiers qui est bon cheualier q ie ne puis trouuer / ie vous clamasse quitte du secours. Pour dieu sire souuienne voꝰ du brachet q voꝰ emmenastes auec voꝰ quãt vous vinstes qrir lescu q voꝰ portez & laissastes le vostre en la court du roy artꝰ / le petit brachet ne cõgneut iamais homme ne femme q vous & moy tandis ql y demoura ne nauoit faict feste a cheuallier ne damoyselle / parquoy alors pẽsay que voꝰ acheueriez nostre affaire & vẽdriez en nostre secours. mais le roy artus oublya a vous prier pour moy. damoyselle fait perleuaulx le roy en a tãt fait ql ne vous a pas failly du conuenant / car il le ma mãde par les deux meilleurs cheualiers de sa court / et se ie puis tant faire ie feray si biẽ q dieu mẽ scaura gre. La damoyselle maine grãt ioye pour le cheualier q luy a actroye sõ ayde & ne scet mye q cest son frere / car adõc doublast sa ioye / perleuaulx scet bien q cest sa seur / mais il ne se veult descouurir a elle pour la pitie ql a en son cueur. Lors ayde la damoyselle a monter & sen vont ensemble vng peu de temps iusqs ilz trouuerent deux chemins. Alors elle prent congie de son frere et luy dict qlle sen va a vng voyage qlle a voue q est mõlt perilleux & si ny peut aller q toute seulle & q vng hermite luy dit q celluy q la guerroye ne peut estre conqs de nul cheuallier celle napporte du drap ou nostre seigneur fut ensepuely q est sur le maistre autel de la chappelle de laistre perilleux.

¶ Comment la damoyselle sen alla en tresgrant frayeur en la chapelle de laistre perilleux ou elle trouua ou cymetiere plusieurs sercueilx et du tourment quelle ouyt & de la guerre quelle vit faire des ames des infidelles contre celle des Chrestiens: et comment vne voix du ciel vint dire aux ames du cymetiere que le roy Pescheur estoit mort et que le seruice estoit finy pour le Roy du chastel mortel qui auoit prins le chastel ou se faisoit le seruice du sainct greal.

Apres que la damoyselle eut compte a son frere comment elle sen alloit querir du suaire de nostre seigneur elle le cõmanda a dieu et luy dist quil sen allast a Kamelot et quelle deuoit biẽ hayr celluy par qui luy conuenoit aller en ce lieu dangereux toute seulle. Si dit au cheuallier ql ait memoire delle et de sa mere et quil la secoure le mieulx quil pourra. Perleuaulx sen va et luy dit quil luy aydera a son pouoir se Dieu le veult cõsẽtir allez en la garde de nostre seigneur Vecy ma voye fait la damoyselle q nest pas gueres hantee & se dieu ne me garde ie suis en grãt peril de ma vie & en grãt aduãture de iamais retorner. perleuaulx sen part de sa seur en mõlt grãt pitie si voulloit bien aller auec elle / mais elle ne le veult pas. Telle estoyt la coustume de laistre perilleux q deux ny pouoyẽt aller ensemble ne passer lentree / ains les conuenoit demourer hors / perleuaulx ne voullut q sa seur rõpist son veu / car oncqs hõme de son lignage ne fist

desloyaulte ne villennye ne ne faillit de chose ql
promist sinō le roy du chastel mortel en q̄ auoyt
autāt de mal comme auoit de bien aux autres
du lignaige. La damoyselle sen va toute seulle ꝛ
toute esgaree vers laistre perilleux ꝛ trouue la
forest moult vmbrageuse et moult obscure. tant
cheuaucha q̄ le soleil fut couche ꝛ q̄ la nuyct fut
venue. Entre la nuyt ꝛ le iour faillant aduisa
vne croix ou la remembrāce de nostre seigneur
estoit pourtraicte ꝛ figuree en quoy elle se recon
forta moult/elle vient en la croix si laccolle et
baise et prie le saulueur du monde q̄ pēdit en elle
que ceste nuyt la vueille preseruer ꝛ getter hors
en son honneur ꝛ luy octroyer par son plaisir la
chose pourquoy elle est la venue. Ceste croix es
toit a lentree du cymetiere q̄ moult estoit grāt/
car long temps y auoit ql estoit encommence et
des lors q̄ les cheualliers queroyent aduantures
parmy les forestz silz se mouroyēt ou estoyēt oc
cis on les apportoit enterrer leans en ce cymetie
re tellement ql estoit ia moult fort peuple de ser
cueilz ꝛ de tōbes. mais oncq̄s cheuallier ny peut
entrer sil neust este baptise ꝛ repentant de ses pe
chez en mourāt. La damoyselle saduanture et en
tre dedās toute seulle ꝛ trouue moult grāt plan
te de tombes ꝛ sercueilz ne nul ne doit estre esba
hy ꝛ si elle deuoit auoir paour ꝛ crainte/car tel
lieu deuoit estre moult perilleux mesmement a
telle heure quil estoit ꝛ a vne damoyselle seulle
la ou tant de cheualliers gysoyent mors par ar
mes Joseph le facteᷣ de ce liure noꝰ dit q̄ dedās
le cymetiere ne se pouoit mettre nul mauluais
esperit/car monseigneur sainct Andry lapostre
lauoit benist Et parauant nul hermite ne pou
oit leans demourer deuāt ql fust benist pour les
mauuais esperitz qui leās repairoiēt chascune
nuyt des cheualliers q̄ sans repentance estoyēt
mors. La damoyselle coucha la nuyt dedās le cy
metiere entoᷣ les sercueilz ꝛ par dehors le voyt
enuirōne de plusieurs cheualiers noirs comme
meures lesqlz auoiēt glaiues ardans ꝛ enflam
bez ꝛ venoiēt lūg vers lautre ꝛ faisoyēt si grant
noise ql sēbloit q̄ toute la forest deust estre arra
chee ꝛ esrachee. aucūs tenoyēt les espees nues
rouges comme feu ꝛ frapoiēt lung sur lautre et
sentrecoupoiēt les bras ꝛ les poingz/les piez et
les testes ꝛ detrēchoyēt les visaiges et frapoiēt
tellemēt lūg sur lautre q̄ len eust ouy les coups
de plus de deux lieues loing: mais ilz ne pouoy
ent entrer ou cymetiere La damoyselle q̄ tout ce
voit a grāt peur ꝛ cremeur ꝛ sa mulle surquoy
elle seoit ronfloit ꝛ regiboit ꝛ soufloit des nari
nes ꝛ moult se tourmētoit. A tāt la damoyselle se
seigne ꝛ se recommāde a dieu/puis regarde de
uant elle ꝛ voit vne petite chappelle ancienne ꝛ
fiert sa mulle des escourgies ꝛ viēt celle part si
descēd ꝛ la porte se ouure ꝛ entre dedans ꝛ voyt
vne ymaige de nostre dame a q̄ elle se va rendre
ꝛ luy crye mercy moult hūblemēt ꝛ luy prie q̄lle
luy garde son sens ꝛ sa memoire ꝛ q̄lle puisse par
tir sauluemēt de ce lieu perilleux. Lors voit le
saict suaire sur lautel poᷣquoy elle estoit venue
q̄ rendoit vne odeur si bōne ql sembloit q̄ tous
les basmes du monde feussent en la chappelle.



La damoyselle vient vers lautel si cuyde prendre le drap/mais il se leue en lair si hault quelle ny peut aduenir. ha dieu fait elle esse par mon peche ꝛ par
ma desloyaulte que le sainct drap se essloigne de
moy. Beau sire dieu ainsi comme ie ne fis onc
ques mal ne peche charnel ne iamais ne feray
ne neuz oncques voullente ne tallent de pecher
ne nauray ꝛ tout le tourmēt q̄ ie seuffre cest poᷣ
lamour de toy ꝛ le prens en pacience. Ainsi com
me ie scay pour vray q̄ cest vostre plaisir ne con
tre chose quil vous desplaise ne vueil riens fai
re il vous plaise accōplir vostre voullēte. Quāt
il vous plaira voꝰ osterez ma mere ꝛ moy hors
de la douleur ꝛ de lennuy ou nous sommes: car
vous scauez bien q̄ on luy a tollu sa terre et ses
chasteaulx a tort pource quelle est veufue dame
ꝛ sans aide. sire q̄ scauez tous les incōueniēs de
ce monde ꝛ qui faictes iustice a vng chascun de
tout faictes vostre cōmandement: plaise voꝰ me
laisser ouyr nouuelles prochainemēt de mō fre
re sil est en vie: car moult en auōs grāt mestier
ꝛ si prestez au cheualier force cōtre noz ennemys
ꝛ p vostre pitie vueillez ma mere secourir et ay
der q̄ moult est descōseillee. sire plaise voꝰ en auoir
pitie poᷣ la doulceᷣ dequoy voꝰ estes plai affin

que ne soyons desheritez a tort et sans cause/car elle na cõseil q̃ le vostre. car vous estes tout son secours Et pource vo⁹ doit souuenir du bon ioseph darimathie q̃ vous descendit de la croix q̃ fut oncle de ma mere. ainsi cõme il ayma vostre corps a descẽdre et despẽdre plus q̃ tout lor et largent q̃ pylate luy deuoit dõner pour son salaire ny a tous les autres gẽs q̃ lors estoiẽt. Sire cõme il est vray ql vous mist entre ses bras ius de la croix et mist vostre corps au sainct sepulcre ou vous fustes couuert dung sainct drap pour quoy ie suis ceans venue. Sire cõsentez q̃ vostre plaisir soit q̃ mẽ dõnez ce ql vous plaira pour lamo² du cheualier pour q̃ il fut mis en ceste chapelle puis que ie suis de son lignaige pour lhonneur de luy vous plaise men aider a mon grãt besoig et necessite et vostre plaisir soit faict.

A Tãt sa priere finie: le drap se remet sur lautel autãt cõme il pleut a dieu quel le en emportast. ioseph no⁹ tesmoigne pour verite q̃ oncq̃s nẽtra psonne en la chapelle q̃ au drap peust toucher fors la damoyselle seullement/mais elle y mist son visaige et sa bouche q̃ oncq̃s le drap ne se meut. puis prẽt le drap et le ploye et met en son sain le plus honnorablement q̃lle peut. mais encores nestoit pas failly lesfroy des mauuais esperis ou cymetiere et sentredonnoyent si grãs coups q̃ toute la forest en retẽtissoit et sembloit q̃lle fust toute esprise de feu et de flãbe q̃ en yssoit. la damoiselle auoit grãt peur et frayeur: mais elle se cõfortoit en dieu et en sa doulce mere et se fioit au saict drap q̃lle portoit en sõ sain. A tant en lheure de minuyt sapparust vne voix sur la chapelle q̃ venoit du ciel qui cõmenca a dire. O vous bonnes et loyalles ames qui gisez en ce cymetiere et en autres p le royaulme de logres saichez q̃ le bon roy pescheur est mort lequel faisoit faire vostre seruice par chascun iour en la chappelle ou le saict greaal saparoist la ou la benoiste vierge marie mere de nostre seigneur ihesucrist estoit depuis le samedy matin iusq̃s au lundy au soir q̃ le seruice finissoit. Or a saisy le roy du chastel mortel la chappelle et le chastel ne oncques puis le Greaal ne si apparut a toutes les autres relicques sont abscõsees et mucees et si ne scet len que les bons prestres q̃ le seruice faisoyẽt q̃ gardoyent la chappelle sont deuenuz ne les douze cheualliers anciẽs ne les damoyselles qui leans estoyent. Et vous Damoyselle nayez iamais fiance de layde destrange cheuallier/car vous ne pouez estre secourue sinon par vostre frere. Alors se taist la voix/et incontinent commenca ou cimetiere vng dueil et vng plainct si grant quil ne fut nul homme en tout le monde que sil leust ouy quil nen eust eu pitie. Et les mauuais esperitz qui estoyent dehors sen partirent tous et firent tel tourment et tõnoire et telle tempeste quil sembloit que la terre deust fondre en abisme. La damoyselle ouyt les nouuelles que son oncle estoit mort/si cheut toute pasmee. Et quãt elle se reuit de paismoison elle commenca a soy lamenter et dire: ha dieu fait elle or auons no⁹ perdu le meilleur amy q̃ no⁹ eussions et le plus grant confort dont ce me poise. Moult me dois bien maintenant desconforter plus que iamais quãt au besoing ne pouons auoir secours par le bon cheualier estrange dont ie cuydoys auoir secours et ayde qui bien estoit entallente de nostre affaire mettre a fin. Or ne luy en scauroye que demander. Car il ma voulentiers octroye ce que ie luy ay demande. et dieu luy en saiche aussi bon gre cõe sil mettoit sõ corps en aduãture po² no⁹. la damoyselle estoit en moult grãt doubtãce et esmoy/car elle ne scauoit mye q̃ le cheuallier fust son frere ne dõt il estoit/ ne qui il estoit. Puis estoit si tresdolente de son oncle quelle ne scauoit sa contenance. Si demoura en sa chappelle tant que le iour fut venu. Elle se commanda a dieu et sen part et monte sur sa mulle et va hors du Cymetiere grant erre/car elle auoit si grant frayeur q̃ merueilles.

¶ Comment la damoiselle sen retourna vers lhostel de sa mere/et cõment elle trouua le cheualier en son chemin appuye sur son glaiue et cõment elle le mena en la chapelle ou le sercueil souurit de luy mesmes p quoy sa mere congneut q̃ cestoit son filz. et comme ilz trouuerent debãs

lectres qui disoyent que cestoyt
la sepulture de Joseph darima-
thie qui descēdit nostre seigne[ur]
et trouuerent les tenailles tou-
tes sangantes dequoy il auoit
tire lescloux des piedz & mains
de nostre seigneur en la croix es-
stachez.



OR dict le compte que la Da-
moyselle sen va vers lhostel de
sa mere au plus droict que elle
peult/ mais elle est moult esba-
hye de ce que la voix luy auoyt
dit quelle ne pouoit estre secou-
rue sinon par son frere. Elle cheuaucha tāt par
ses iournees quelle est venue es vaulx de Kame-
lot si prez que elle voit le chastel de sa mere bien
cloz et ferme de bonnes riuieres/puis voit Per-
leuaulx qui estoit descendu soubz vng arbre au
chief dune forest et regardoit le chastel & le pays
denuiron qui moult luy plaisoit Atāt quant il
voit la damoiselle qui venoit/si remonte a che-
ual & actēt la damoiselle quelle fut pres de luy.
Lors elle luy va dire/sire iay este en grāt peine
& en grant peril puis lheure q̄ ie ne vous vis/&
si ay ouy de moult douloureuses nouuelles/car
le roy pescheur mon oncle est mort. Et a ia sais-
si le chastel mon oncle le roy de chastelmortel. si
appartiēt a ma dame ma mere/car elle est ais-
nee ou a mon frere ou a moy mesmes. Cōmēt
faict p̄leuaulx est il vray que le roy pescheur est
mort/ certes sire ie le scay de vray Damoyselle
fait il ce me poise ie ne cuidoye mie q̄ il deust si
tost mourir/car ie leusse este veoir en brief tēps
Sire fait elle ie suis moult descōfortee po[ur] vray
Car lon ma dit que force ne cheualerie ne nous
pourra secourir de ce iour en auāt de cheuallier
estrange/si nest de mon frere/parquoy nous a-
uons tout perdu. Et ma mere na respit de son
chastel tenir non plus que dix a quinze iours
ne ie ne scay ou mon frere querre. Et le iour est
si prouchain comme vous oyez que ie vous dy
que ie nauroye mye le loysir de le retourner q̄-
rir ne cercher Si nous conuiendra biē tost guer-
pir ce chastel: & nous en aller a reffuge au bō roy
perles lhermite ma mere & moy/car il ne nous
faudra point. Perleuaulx se taist & a grant pi-
tie en sō cueur de ce que la damoiselle luy dit tel-
lement quil en ploure. La damoiselle luy mon-
stre les vaulx de Kamelot & le chastel qui mōlt
bien estoit ferme de montaignes et de riuieres
et de forestz & de grandes praeries Sire fait el-
le le sire des maretz tout ce que ie vous mōstre
a tollu a ma mere & ne couoicte plus autre cho-
se auoir que ce chastel Ilz ont tant cheuauche ql̄
approcherent le chastel. La dāe estoit aux fene-
stres qui bien cōgneut sa fille Ha dieux fait el-
le ie voy ma fille venir & vng cheualier auec el-
le. Beau sire dieu donnez moy p̄ vostre plasir &
p̄ vostre volēte q̄ ce soit mon filz/car se ce nest il
iay perdu mō chastel & sōt mes hoirs desheritez
Atāt perleuaulx approche le chastel auec sa seur
si recōgneut biē la chappelle assise sur les quat-
tre coulonnes de mabre q̄ estoit entre la forest &
le chastel ou son pere auoit vne foys dit q̄ le che-
ualier se deuoit mōlt aymer qui leans arriue-
roit po[ur] qui le sercueil souureroit/car ce seroit
le meilleur cheuallier du monde & adonc on sca-
uroit ce q̄ seroit dedans le sarcuel. Perleuaulx
vouloit tousiours aller auant et passoit la cha-
pelle quāt sa seur luy dist Sire nul cheualier ne
passe par cy quil ne voise veoir vng sercueil q̄
est en ceste chappelle & ainsi deuez vous faire cō-
me les aultres. Perleuaulx vient vers la chap-
pelle et descēd du cheual & met iuz la damoisel-
le & met illecqs sō glaiue & son escu & viēt vers
le sarcueil qui moult estoit riche. Il met sa mai[n]
par dessus et le touche et incontinent il souurit
et defferma et sen va la couuerture dung coste
si que on vit ce qui estoit au sarcueil. La Da-
moyselle luy chet aux piedz de ioye. La veufue
dame auoit de coustume que toutes les foys q̄
les cheualliers errans sarrestoyent pour regar-
der le sarcueil quelle si faisoit mener. Elle a-
uoit encores cinq cheualiers anciēs auecqs elle
qui ne luy voulurent oncques faillir si la mei-
nēt en la chapelle. Quant elle fut dedans et elle
vit le sarcueil ouuert & la grant ioye que sa fil-
le menoit/si sceut bien que cestoit son filz/si
le court accoller et baiser et luy faict la plus

grant ioye que iamais vit homme. Or scay ie bie fait elle que dieu ne ma pas oublie puis q iay mon filz trouue/car tous les dommaiges & les ennuys qui mont este faitz serot admedez par luy Elle dit a son filz or scay ie bie q vous estes le meilleur cheuallier du mode/car autrement le sercueil ne se fut iamais ouuert Ne iamais homme ne sceut qui gisoit leans/mais on trouua lettres dor escripte qui disoient que le cheuallier qui gisoit leas estoit lung de ceulx qui ayda a descendre nostre seigneur de la croix Ilz regardent au sercueil delez luy et trouueret les tenailles toutes tainctes de sag dequoy les cloux furent tirez des piedz et des mains estaichez en la croix. Mais ne peuret estre departis du corps ne du sarcueil. Si nous racompte ioseph que tatost comme perseuaulx yssit de la chappelle le sercueil se recloupst comme par deuant. La veufue dame emmene son filz a molt grat ioye et luy compta toutes les villenies q on luy auoit faictes. Et apres comme messire gauuain luy garantit son chastel vng an par sa cheuallerie. Or est vng autre terme venu que si ne fussez venu que ie lauoye perdu Mais ie scay bien quil sera garanty par vous. Et celluy qui le conuoicte est le plus oultraigeux qui viue/si ma tollu ma terre et les vaulx de Kamelot sas nulle achoyson/mais se dieu plaist vous recouurerez tout. Car ie ny clames plus riens puys que estes venu/si vengerez nostre honte pour recouurer nostre honneur:car nul ne doit laisser pdre le sien ou il a bon droit et vng aultre maulnais. Beau filz gardez bien que la hote & le domaige que on ma faicte soit reparee/car honte qui est faicte a homme vigoureux ne doit mye estre refroidye en luy/mais tousiours doit auoir remembrance de ses ennemys sans faire chere ne semblant iusques au besoing.car nul preudhomme ne doibt faire vengeace par semblant/mais par effect quant lieu en est. Car nul ne peult greuer son ennemy si il ne le veult laisser pour lamour de dieu Mais verite est que lescripture dit que on ne doit mye faire mal a ses ennemys/mais prier dieu qui les vueille admender. Et ie vouldroye bien que voz ennemys fusset telz quilz se amendassent vers vo/ et quil vous feisset du bien du vostre mesmes autant quilz vous ont faict de mal/par ainsi q mon ire & la vostre leur fust pardonnee/mais moy ie leur pardonne de mon droit. Car il nest mie mestier q ie vueil le mal a nully. Et salomo dit que le pecheur qui aultre mauldit quil se mauldit soy mesmes. Beau filz ce chastel & vostre et toutes les appartenance dicy enuiron Et le sire des mares ma tout tollu excepte ce chastel quil veult encores auoir et il est vostre p droit pource quil vient de par pere. Et de par moy mandez au seigneur des marez quil vo/ rende tout. Car ie ny demande riens & le vous quicte ne ie nay plus que faire de terre fino la grandeur pour ma personne enterrer apres ma mort ie ne viueray mye longuement puis q le roy pescheur mo frere est mort dot ie suis molt doullante en mon cueur et fusse encores plus si ne fust pour la ioye de vostre venir. Et si vous diz beau filz que vous auez grant coulpe en sa mort & si estes le cheuallier par ql il cheut premier en languer/et se vous y feussez apres celle et eussez faicte la demande que vous oubliastes a faire il fust reuenu en sante/Mais le bo dieu veult quil soit ainsi et de nous vouloit ce quil veult.

Comment le sire des maretz occist vng des cheualliers a la dame veufue qui venoyt de chasser en la forest/lequel quat Perseuaulx le veit fut moult yre. Et comment il alla en la forest et occist vng des cheualliers du sire des maretz & en admena quattre prisonniers au chastel de Kamelot.



Vant perseuaulx eut bien escoute sa mere il ne respondit gueres/mais moult luy pleurent ses parolles /le visaige luy rougist de maltalent & son couraige fut espriens de feu/ Sa mere le regarda moult voulentiers. Et

me le fait desarmer & vestir vne moult riche robe/si fut beau cheualier grant & fourni de mẽbres & le faisoit beau veoir. En tout le monde neust lẽ sceu trouuer vng plus beau cheualier q̃ luy plus gros ne mieulx quarre de bras corps & iambes Le sire des marez cuydoit biẽ auoir le chastel a la dame vefue. Si si eut bien la venue de perleuaulx/mais oncques ne sẽ esmaya par semblant ne en laissa a chauaucher parmy ses terres et forestz et chasteaux et chascun disoit que le chastel seroit sien au tour que le terme seroit venu Aduint q̃ la dame enuoya chasser lũg de ses cheualiers auecques les veneurs et print force cerfz et biches sauuaiges a sa voulẽte & reuenoit au chastel & les veneurs auecq̃s luy. Atant le sire des mares le rencontra si luy dist q̃ cestoit trop hardiement fait de venir chasser en sa forest. Et le cheualier luy dist q̃ la forest nestoit mye sienne/mais a la dame de kamelot et a sõ filz quil reuenu estoit. Le sire des marez fut courrouce de ses parolles tire son espee et le occist. Le cheualier fut emporte mort a kamelot deuant la dame vefue et deuant son filz Beau filz fait elle de telz presens ma faict assez le sire des maretz et pl⁹ que ie ne voulsisse/il nest pas encores saoul de mal faire/ne de dõmaiges me terre du sang de mes hommes or pouez vous maintenant veoir quil ma fait mait ennuy depuis que vostre pere est mort que vous ny estiez mye & maintenãt y estes & recõnance il semble bien q̃l ne vous craint gueres. Beau filz vous auez nom perleuaulx pource q̃ auant que fussez ne il commẽca a tollir ceste terre a vostre pere & ia luy auoit pris les vaulx de kamelot/& po²ce q̃ vostre pere auoit perdu ses vaulx il voulut que fussez appelle perleuaulx/ et le bon hõme qui estoit ia ancien cheualier/& tous ses freres estoient mors ne peut resister & po²ce vo⁹ mist il le nõ perleuaulx en batpesme Si vo⁹ souuiengne de son dõmaige & du vostre La dame fait son cheualier enseuelir dont elle estoit mõlt dolẽte & le fist enterer bien & hõnourablement. Le lendemain fist faire son seruice ainsi q̃l apptenoit. Apres le seruice fait Perleuaulx sarme & fist armer deux des cheualiers de samere & les maine auecq̃s luy/puis yssẽt hors du chastel de kamelot & entrerent en la grãt forest & cheuacherẽt tãt q̃lz vidrẽt deuãt vng chastel ou ilz recõtrerent cinq cheualiers to⁹armez q̃ yssoiẽt Perleuaulx leur demãde a q̃ ilz estoiẽt Et ilz respõdẽt au seign²s des marez/& q̃lz võt q̃rir le filz a la dãe veufue celle a q̃ estoit cette forest Et diẽt q̃ silz le peurẽt rendre a leur seign² q̃ ilz en auront bon loyer. Par ma foy fait plesuaulx vo⁹ lauez trouue ne le q̃rez pl⁹ car cest moy Lors perleuaulx sãs pl⁹ dire mot se esloigne de eulx & fiert sõ cheual des esperõs & vient ferir le pmier q̃l rencõtra si tresdurement emmy le pyz q̃l luy trauersa le corps de pt en pt & le tũbe a terre tout mort. les deux anciẽs cheualiers q̃l auoit admenez firẽt chascũ le siẽ tellemẽt q̃lle² faulcerẽt le² haulbers & les naurerẽt mõlt durement. Les deux autres sẽ veullẽt fuyr/mais pleuaux les deliẽt de si court & presse de si prez q̃l se rẽdẽt a luy de peur q̃l ne les occie. si luy iurerẽt le² foy de tenir prisõ. Atãt les emmeinẽt to⁹ quattre au chastel de kamelot & les presẽta a sa mere dame fait il voicy le reto² d vostre cheualier quõ vo⁹ a occiz le. v. & demoure en la forest mort ainsi cõe le viẽ. Beau filz fait la dame iaymasse mieulx la paix en autre maniere se elle pouoit faire. Dame fait il ores & fait guerre cõtre guerre & paix cõtre paix. les prisõniers furẽt biẽ gardez et mis en bonne seurete. Les nouuelles vidrẽt au sire des marez q̃ le filz a la vefue dãe a vng siẽ cheualier occiz & en a emmene quatre en sõ chastel de kamelot si en a tel yre quil ne scet sa contenance. Ains iure que iamais ne dormira de bon somme tant quil aura perleuaulx occyz ou prins. Et se il y auoit cheualier en sa court qui le peust prendre il luy donneroyt vng des meilleurs chasteaulx quil eust. Lors aulcuns se misdrent en effect de le prendre et promisdrent a leur seigneur de luy admener mort ou vif/ si aduint vng iour que ilz furent sept des meilleurs cheualiers que il eust qui yssirent de son Chastel et vindrent en la forest pour prendre Perleuanlx et faignirent chasser aux Bestes sauluaiges/ Et vindrent si auant dedans la forest que ceulx du Chasteau de kamelot

les peurent bien choisir et veoir. Perleuaulx e-
stoyt en la chappelle qui ouyoit messe auecques
sa seur/laquelle luy dist apres la messe. Mo fre-
re voicy le suaire que iay apporte de laistre pe-
rilleux baisez le et touchez vostre visage. Car
vng saict hermite me dist que vostre terre ne se-
royt iamais recouuerte iusqs a celle heure que
ieusse dudict suaire. Herleuaulx en tresgrat re-
uerence se agenoille & vient baiser & toucher le
suaire de sa bouche et de ses yeulx. Apres se va
armer & prent les quatre anciens cheualliers de
sa mere & les emmaine auecques luy. Puis yssi
sit hors du chastel plus enflambe que vng lyon
deschaine bien monte et enharnache et les aul-
tres cheualliers aussi sur leurs cheuaulx et sen
vindrent en la forest iusques aux sept cheualli-
ers qui les attendoyent de pied quoy. Lesquelz
estoyent bien montez et armez de toutes pieces
Perleuaulx arriue a eulx & leur demade quelz
ilz sont & quilz quierent. Ilz dient quilz sot en-
nemys a la veufue Dame et a son filz. Adonc
fait perleuaulx ie vous deffie. Lors viennent
tous cinq de grant randon et fierent chascun le
sien par telle force et vigueur quil ny eut celluy
qui ne fust naure ou bras/ou perce:ou gecte par
terre. Les deux aultres tindrent a leur pouoir
la meslee. Mais ilz ne peurent gueres longue-
ment endurer les horions que Perleuaulx leur
donnoit. Atant se rendirent et les fait emme-
ner au chastel to? sept & mettre auec les aultres
quattre.

¶ Comment le sire des mares venoyt en la forest chasser ou il fut pris de Perleuaulx lequel le mena en prison a Kamelot auecques les aultres.



Le sire des maretz estoit vng
iour a son chastel et ne oyoyt
nulles nouelles de ses sept che-
ualliers quilz auoit enuoyez en
la forest pour prendre Perle-
uaulx il se aduisa quil yroyt
chasser pour scauoir se il orroit quelque bruyt
de cheualliers de Kamelot. Aduint que il che-
uaucha si auant quil ouyt le bruyt et la noyse
de ceulx qui emmenoient les sept cheualliers
Si vient celle part tant que il peult tout arme
Sire faict lung des cheualliers a Perleuaulx
voicy venir vostre ennemy mortel qui a tollu
vostre terre a vostre mere & a occys ses hom̃es
de cestuy feroyt vo prendre vengeance regardez
comment il vient vers vo? de grant ayre. Atat
perleuaulx qui ne demandoit pas mieulx que
luy le voyt venir si vient de toute sa force con-
tre luy et luy donne tel coup quil le gecte du che-
ual a terre. Lors traict lespee et le veult occire/
Ha fait le sire des maretz me voullez vous oc-
cire. Par ma foy fait Perleuaulx non pas en-
cores. Mais assez a temps prenderay vengeace
de vous. Lors le sire des maretz saillit sur piez
lespee traicte et vient courir sur a Perleuaulx
comme celluy qui cuydoit bien le conquester et
occire sil peust. Mais perleuaulx se deffedi com-
me bo cheuallier et luy donne tel coup en so ve-
nir quil luy couppa le bras destre a tout lespaul-
le. Les cheualliers qui apres le sire des maretz
venoyent sen fouyrent quant ilz virent leur sei-
gneur aisi acoustre. Perleuaulx le pret & le fait
monter sur son cheual et le fait apporter au cha-
stel et le presenta a la dame sa mere. Dame fait
il voicy le seigneur des mares qui tant vous a
faict de mal vous luy auez bien tenu conuenat
de ce que luy deuiez rendu ce chastel prochaine-
ment. Ha dame fait le sire des maretz ayez pi-
tie de moy vostre filz ma trop affole & a mes che-
ualliers naurez pris & occiz & moy aussi ie vo?
rendray voz chasteaulx & tout ce que ie tiens de
vous & me clamez quicte de mon malfaict. Et
perleuaulx luy dit ha seigneurs des maretz qui
luy admendera la honte que luy auez faicte de
ses cheualiers que luy auez occiz dont vo? neu-
stes oncques pitie. Jamais dieu ne maide sil el-
le a ia pitie de vous/ne quant ie trauailleray
mon corps pour elle sielle en a pitie. Mais de tel-
le pitie que vous auez eu delle et de ma seur ia-
uray pitie de vous. Et Dieu commande en la
vieille loy et nouuelles q le face iustice des ho-
micides et des traystres & ie le feray de vo? sans
oultre passer le commandement.

¶ Comment perceuaulx fist apꝰ prester vne cuue ⁊ fist deuant luy decoller tous les cheualiers du sire des mares et fist tumber leur sang dedans la cuue. Et comment il fist noyer le sire des mares en la cuue ou sang de ses cheuallieres.



Perceuaulx qui voulloit faire iustice du seigneur des mares de liniute qͥl auoit faicte a sa mere ⁊ a sa seur ⁊ vouloit prendre vengeãce de luy et de ses cheualiers fist appareiller vne grãt cuue ⁊ fist faire vng eschauffault dessus/ puis fist admener les.xi.cheuallieres quil auoit priz ⁊ lung apres lautre leur fist a tous trẽcher la teste ⁊ leur sang couler dedãs la cuue. Apres fait desarmer le sire des mares ⁊ le fait monter sur la cuue q̃ estoit prez que plaine de sang ⁊ luy fist lier les piedz et les mains bien estroit. puis luy dist Seigneur des mares oncques vous ne peustes estre saoulle du sang des cheuallieres de ma mere. Mais ie vous saoulleray du sang des vostres. Il le fait pendre en hault par les piedz ⁊ luy fist mettre la teste dedans la cuue iusques aux espaulles ou il baigna au sang/ et tant luy tindrent quil fut noye et estainct Apres fait apꝑorter son corps ⁊ tous les aultres en vne vieille chappelle qui estoit en vng chasteau en la forest ⁊ les fist leans ensepulturer/et le sang de la cuue fist gecter en la riuiere / laquelle fut toute rouge comme escarlate. Les nouuelles vindrẽt par les chasteaulx que le filz a la veufue dame auoit occiz le seigneur des marez lesquelz furẽt en doubtance de luy et dirent aucuns que ainsi feroit il deulx se ilz ne obeissoyent a luy. Alors quant ilz sceurent tous ses nouuelles on luy apporta les clefz de toutes pars de toutes ses villes et Chasteaulx que le sire des maretz auoit tolluz a sa mere/et tous les cheuallieres qui les gardoyent vindrent a perceuaulx luy crier mercy ⁊ les asseura de toute leur vie. Tout le pays fut rendu a la dame veufue/laquelle fut moult ioyeuse de ses terres quelle rauoit euz ⁊ que nul ny demandoyt plus riens / mais moult dolente estoit de son frere le Roy pescheur qui estoit mort.

¶ Comment vne damoyselle apporta nouuelles au chastel de Kamelot a perceuaulx q̃ le roy du chastel mortel destruisoit la nouuelle loy et vouloit maintenir la vieille loy.



Vng iour aduint que la dame vefue estoyt assise au manger auec son filz et ses cheuallieres en sa salle pleruaulx seoit pres de sa seur. A tant vient vne damoyselle deuant la dame ⁊ deuant son filz et les salue moult haultemẽt. Damoyselle fait perceuaulx bien soyez venue. Sire fait elle vous auez tant exploicte que vouꝰ estes en paix. Or vous conuient aller ailleurs exploicter/car il en est moult grant mestier. Le roy hermite vostre oncle vous mande q̃ si vous ne venez hastiuement en la terre au Roy Pescheur frere de vostre mere que la nouuelle loy est estaincte et morte que dieu auoit establie. Car le Roy du chastel mortel a fait crier par tout sõ pays que tous ceulx qui vouldront croire en la vieille loy ⁊ laisser la nouuelle quil leur sera garant encontre tous et leur donnera ayde et conseil/ Et ceulx qui faire ne le vouldront seront tous destruictz et exillez. Ha beau filz faict la dame veufue. Auez vous ouy la grant desloyaulte du mauuais homme dont ie suis moult dollente. Dame fait perceuaulx vostre frere ne mon oncle nest il mye puis quil regnie dieu/ ains est nostre ennemy mortel ⁊ plus le deuons hayr que nul estrange. Beau filz fait elle ie vouꝰ prie que la loy iesucrist ne soyt oubliee ne mise en nonchaloir la ou vouꝰ la pouez exaulcer /car meilleur seigneur ne scauriez vouꝰ seruir qui si bien vous guerdonnast. Beau filz nul ne peut estre bõ cheualier sil ne le fait/car touꝰ bõs cheualiers doiuẽt aller en sa cõpagnie. gardez q̃ soyez tousiouꝛs prest de le seruir ⁊ ne delaissez sõ seruice poꝛ q̃lq̃ pẽsee q̃l vouꝰ viẽne ⁊ faictes ⁊ gardez ses commandemens soir et matin/ si ne forlignez

pas de vostre lignage tant soit peu et dieu vous vueille entretenir la bonne voulente et pensee que vous auez encommencee. La bonne dame qui moult aymoit son filz se leua de table et tous les autres. Si luy sembloit que ores est elle dame de sa terre aussi bien quelle fut oncques. Elle rend graces au saulueur du monde et luy prie que a son filz il luy vueille donner espace de tant viure quil mecte peine de garder la bonne loy affin que la vieille ne puisse auoir cours. Perleuaulx fut auec sa mere grant piece et auec sa seur et moult fut ayme et doubte de ses cheualliers et de tout son peuple pour la bonne cheuallerie qui en luy estoit.

¶ Comment plusieurs cheualiers vindrent a la court du roy artus qui apporterent plusieurs cheualiers mors que le cheualier au dragon ardant auoit occiz et bruslez.



Este hystoire nous racompte que messire gauuain et Lancelot estoient retournez en la court du roy artus de la queste quilz auoient entreprinse et acheuee. Le roy et la royne leur firent moult grant ioye. Ung iour aduint quilz estoient a table au manger / et apres quilz eurent este seruis de plusieurs metz. A tant viennent deux cheualiers tous armez montez sur leurs destriers qui apporterent deuant eulx chascun ung cheuallier mort et estoit lung des cheualliers tout brusle iusques aux espaulles et si estoyent encores tous armez. Sire font les cheualliers au roy et a la royne ceste grande honte et dommaige est vostre / car vous perdez tous voz cheualliers se ny mectez remede par temps. prinez dieu quil vous aide prochainement de vous secourir. Seigneurs fait le roy comment sont ses cheualliers ainsi atournez. Sire font il cest bien raison que vous le saichez. Le cheuallier au dragon ardant est entre en vostre forest et en vostre pays et destruyt villes cites et chasteaulx et occist tous les cheualliers quil trouue tellement que nul nose plus aller ne venir ne lactendre / car cest le plus grant geant que vistes oncques de sa plus horrible et fiere chiere que iamais fut homme le plus cruel qui viue son espee est plus grande troys coulsees que nulle que vistes oncques a cheuallier / son glayue est plus pesant que une enclume / dessoubz son escu se pourroyent courir quattre cheualliers. et dessus son haulbert une creste comme la teste dung dragon qui gecte feu et flambe toutes les foys quil veult si aigre et si puant que nul ne peult durer contre luy: ne nulle armeure tant soit forte na resistence contre le feu quil ne brusle les corps dedans les armures ainsi comme voyez cy ces cheualiers et tous ceulx qui se combatent a luy autant leur en fait il. Et de quel pays est il fait le roy / du chastel aux geans font les cheualliers: et vous guerroye pour lamour de Logrin le geant dont Meux aporta la teste a vostre court / ne iamais naura ioye iusques a ce quil soit venge de vostre corps ou du cheuallier du monde que vous aymez le plus. Dieu nous vueille deffendre de si mauuais geant fait le roy A tant le roy se leua de table et fut moult effraye il fait enseuelir les deux cheualiers mors et mectre en terre. et les deux autres cheualliers sen retournent dont ilz estoient venuz. Le roy appella messire gauuain et Lancelot et leur demande quil pourra faire de telle aduenture qui est entre en sa terre. Sire fait Lancelot nous yrons messire gauuain et moy sil vous plaist / par ma foy fait le roy pour tout mon royaume ie ne vous y laissroys pas aller / car ce nest mie ung cheualier cest ung dyable / ie ne dys mie que ce ne fust grant bien de le conquerre / mais celuy mourroit trop villeinement qui contre luy yroit. Le roy en a si grant frayeur que ne scet quil peust faire et aussi toute la court en est estonnee et nya cheualier si hardi qui soit talente de le combatre ne de se mesler a luy.

¶ Comment Perleuaulx print conge de sa mere et sen alla en son aduanture. Et comment il trouua ung cheuallier et une dame vestuz de blanc / et comme une petite beste saillit de la forest qui auoit des petis chiens ou ventre qui abbayoyent dedans elle et du mistere qui en aduint. Et comment il rencontra le couart cheuallier qui fist hardy.



y commence vne autre brãche du
saict greaal ou nõ du pere & du
filz & du saict esperit Si dit q̃
Perleuaulx fut tant auec sa
mere comme il luy pleust: puis
print congé delle & de sa seur &
de to9 les cheualiers & leur dist que de brief le re
uerroyent. Il entra en la grant forest et cheuau
cha tant par ses iournees quil arriua endroict
lheure de mydy en vne belle lãde emmy la forest
& voit deuant luy vng cheualier beau a merueil
les qui estoit en lombre de la forest vestu de drap
blãc tenãt vng vaissel dor en sa maĩ: puis regar
de de lautre chef de la forest & voit vne mõlt bel
le ieune gẽte damoyselle plaine de grãt beaulte
vestue dung blanc samit a gouttes dor & tenoyt
vng vaissel en sa main. Joseph nous racompte
que de la forest yssit vne beste blanche comme
neige moindre dung lieure et grande cõme vng
goupil. La beste venoit moult effrayee de la fo
rest: car elle portoit duze petis chiẽneaulx en sõ
ventre q̃ to9 glatissoyent & ne demandoyent que
a sortir hors du ventre delle. Ceste petite beste
sen fuyoit pour la peur q̃lle auoit des petis chiẽ
neaulx qui abayoiẽt dont elle oyoit le glay Per
leuaulx sarreste & sappuye sur son glayue pour
regarder la facõ de celle beste de quoy il auoit pi
tie/car elle estoit tant doulce par semblant et de
si grant beaulte que merueilles/ et sembloit de
ses yeulx q̃ ce feussent deux esmeraul des. Elle
court toute effrayee vers le cheualier/ et quant
elle y eut este vng petit/les petis chiens glatis
soyent/si sen retourne a la damoyselle/& elle ny
sarresta mye longuement/car les chiens ne ces
soyẽt de glatir dequoy elle auoit grant peur: elle
ne se ose mettre en la forest si sen va a pleuaulx
requerant q̃l la guarantist et luy vient saillir sur
le col de son cheual et il luy tend ses mains pour
la recueillir affin quelle ne se blecast en saultant
et tousiours glatissoyent les chiens & le cheual
lier escrye a pleuaux Sire laissez la beste ester
ne la receuez pas/Car il ne affiert pas a vous
ne a autruy luy toucher / mais laissez luy faire
sa destinee La beste voit quelle na nul garant si
sen va vers vne croix qui estoit a lissue de la fo
rest. Les chiens ne peurẽt plus estre dedãs son
ventre/ si en saillit douze lung apres lautre les
q̃lz ne furẽt pas de la doulce² de la beste: car elle
se coucha a terre et se humilie vers eulx comme
celle le² criast mercy & tousiours se tiroit pres de
la croix Les douze chiens incontinent quilz fu
rent tous sortis viennent enuironner la beste de
tous costez et loccient & la despecent toute aux
dens/mais ilz ne peurent menger de sa chair ne
si ne sceurẽt tirer la beste loing de la croix. quãt
les chiens eurent la beste occise si senfuyrẽt en
la forest ainsi comme silz fussent enraigez. Le
cheuallier et la damoyselle vindrent la ou la be
ste estoit par pieces pres de la croix & en prennẽt
chascun sa piece & la mirẽt en leurs vaisseaulx
dor puis recueillent le sãg a terre & baisẽt le lieu
ou il estoit cheu & le mettẽt auec la chair en leurs
vaisseaulx & adorẽt la croix puis sẽ võt en la fo
rest & ne scent perleuaulx quilz deuindrẽt Lors
il vient vers la croix & descend a pied & se met a
genoulx deuant la croix & baise le lieu q̃ rendoit
vne oudeur si merueilleuse quil sembloit q̃ to9
les oudeurs du monde fussent la autour. Si re
garde deuant luy et voit venir deux prestres a
pied qui venoyent de dedãs la forest Le premier
huche perleuaulx & luy dit. Sire cheualier tirez
vous arriere de ceste croix souffrez vous vng
peu que nous y aprochons. Perleuaulx se recu
le et lung des prestres se vient agenouiller deuãt
la croix si ladore et baise plus de vingt foys et
fait la plus grant ioye du monde. Lautre pres
stre saproche pres et tenoit vne poignie de ver
ges & tire a force de bras lautre p̃stre de la croix
et bat ceste croix de tous costez & pleure mõlt du
rement. Perleuaulx le regarde a grant merueil
les. Sire fait il/il me semble que vous estes pre
stre. Pourquoy faictes vous celle villennye a
ceste croix. Sire fait le prebstre ne vous chaille
vous nen auez que faire / vous ne scauez que
nous faisons/ne par nous ne le scaurez vous
mye. Mais se il neust este prebstre. Perleuaulx
se fust courrouce a luy/ mais il eut pacience.
Lors sen part et entra en la forest/ et ne chemi
na pas grammant que il ne rencontrast le cou
art Cheuallier tout arme qui luy escrya. de si

loing quil le vit Sire pour dieu ie ne vueil nul combat a vo⁹. Qui estes vous fait perleuaulx Sire faict il on mappelle le couart cheualier et suis a la damoyselle du chariot/si vo⁹ prie pour dieu ⁊ pour vostre cheuallerie q̃ ne me touchez/car ce nest mye grant pris dhomme de frapper et ne se reuencher point pour peur de couardise perleuaulx le regarde ⁊ le voit biẽ forme ⁊ grãt et bien arme et bien mõte. Pourquoy estes vo⁹ arme fait perleuaulx puis que vo⁹ estes si couart. Sire faict il pour la villennye daucun cheualier que ie doubte/car tel me pourroit rencõtrer desarme qui bien tost me occiroit. Estes vous doncques si couart comme vous dictes faict Perleuaulx. Ouy sire faict il et encores plus Par mon chief fait perleuaulx ie vous feray hardy. Or venez auecques moy/car ce seroit grant dommaige que doresnauant couardise se mist en vous. Je vueil que vostre nom soit change hastiuement/Car ce nom que portez est trop villain a Cheuallier. Ha sire faict il pour dieu mercy. Or scay ie bien que me voullez occire si ne vueil changer mon nom ne mon couraige. Par ma foy doncques mourrez vo⁹ faict perleuaulx tout a ceste heure Si luy dist q̃l marchast deuant luy/si marche maulgre q̃l en ait mais comme couart il y va moult enuis. A tant ne cheminerant pas grammant emmy la forest quilz nouyrent le bruyct de deux damoyselles qui moult grandement se guermentoyent et prioyent dieu quil les voulsist resconforter et quel leur enuoyast secours bien tost. Perleuaulx vient celle part luy et son Cheualier couart quil chasse deuant a force. Si voyent vng Cheuallier qui les deux damoyselles emmenoit toutes escheuellees et les frappoit souuent dune grande verge si que ilz ont leurs visaiges tous ensanglantez. Ha sire cheuallier faict perleuaulx que demandez vous a ses Damoyselles qui si villainement les traictez. Sire faict il elles mont desherite de mon logis qui est enceste forest que messire Gauuain leur donna. Ha sire font les Damoyselles pour Dieu mercy. Cest vng Cheuallier larron / Si ny a plus que luy de tous ceulx que messire Gauuain et Lancelot occirent et vng Cheuallier qui estoit auecques eulx. Et pour la grande pourete que ilz auoyent veu en nous en la maison du poure Cheuallier de Gaste Chastel ou ilz se herbergent vng iour Ilz nous donnerent leur recept et leurs tresors que ilz cõquirent sur les Cheualliers robbeurs. Et pourtant il nous maine en ceste Forest pour nous occire et mettre a mort/ Et autant en faict il aux Cheualliers qui passent sil peult. Sire faict Perleuaulx/ Laissez les Damoyselles. Je scay bien quelles dient/ Car ie fus ou lieu ou il leur fut donne. Ha faict le Cheuallier doncques aydastes vous a destruyre mon lignaige. Et pource ie vous deffie. Ha faict le couart Cheualier a Perleuaulx. Ne vous chault que il dye / Ne vous en courroucez ia / mais allez vostre chemin. Par mon chief faict Perleuaulx au couart Cheuallier/ Vous ayderez a vengier les deux Damoyselles. Ha sire faict il par moy ne seront ia chalangees. Perleuaulx se tire arriere/Puis crye. Sire Cheuallier iay mon adnoue/ Voycy que ie metz en mon lieu. Le cheuallier larron vient vers le Cheuallier couart et le fiert si durement sur son Escu que il brise son Glayue/ mais il ne peult remuer le couart cheuallier de sa selle/ains est tout coy. Il regarde le cheuallier q̃ a tire son espee si regarde dũg coste ⁊ dautre sil sen pourroit fouyr / mais il ne ose pour perleuaulx qui luy escrye. Ha mõ bon cheuallier sauuez mon honneur et vostre vie et lhonneur aux damoyselles. Le Cheuallier robbeur vient vers luy ⁊ luy dõne de si grãs coups de lespee sur le heaulme tellement qua bien peu pres il ne le fend tout ⁊ le couart cheualier ne se meut perleuaulx le regarde a merueilles ⁊ se pẽse quil a mis trop couart cheuallier en son lieu: or scet il bien quil disoit verite. Le cheualier robeur luy court sus de toutes pars ⁊ luy dõne tãt de coups q̃ mõlt le blece. quãt le couart cheualier voit sõ sang il fut mõlt courrouce/par mõ chief fait il vo⁹ mauez blece/mais vo⁹ le cõperrez:ie ne cuydois pas q̃ vo⁹ me voulsissez occire. il esloigne son cheual et tient son glayue ou poing q̃ estoit roide ⁊ fort ⁊ fiert le cheual des esperons

moult durement & vient ferir le chevallier par
my le pis de si grãt yre q̃ luy passe le glaive par
my le corps & le porte a terre de son cheval. Il de
sent a terre & vient sur luy & luy deslasse le heaul
me et luy abbaisse la ventaille & luy trencha la
teste si la presenta a perleuaulx. Sire fait il ie
vo⁹ fais presẽt de ma premiere iouste. Par mõ
chef fait perleuaulx ce p̃sent ayme ie mõlt cher
Or gardez bien q̃ ne combatez plus en la couars
dise ou vous estiez. Sire fait il non feray ie. Je
ne cuydoye mye q̃ len devenist si tost hardy / car
ie le fusse devenu pieca si eusse eu loz & hõneur
car maintz chevallier mõt tenu en villite qui
meussent honnore & cher tenu / par ma foy faict
perleuaulx cest bien droit que les bons chevaul
liers soyẽt mieulx honnorez que les mauvais. Je
vous commandõ a garder ses damoyselles fait
perleuaulx & les menez saulvement en leur hostel
et faictes a leur plaisir & voullente et si dictes y
tout q̃ vous avez nom le hardy chevallier / car ce
nom est pl⁹ courtois q̃ nest lautre. Sire faict il
vo⁹ dictes vray & le nõ ayme ie bien de par vo⁹
Les damoyselles prennẽt conge de perleuaulx &
le mercyent moult benignemẽt & sen vont avec
le chevallier hardy auql ilz scavẽt bon gre de ce
q̃l a occis le chevallier & le remercient fort et luy
prient le chevallier hardy.

Comment perleuaulx vint
a la court du roy Artus et com
me quatre chevalliers apporte
rent leans quatre Chevalliers
mors que le chevalier au dragon
ardant avoit occis et comme la
damoyselle qui faisoit porter le
chevallier mort en littiere vint
requerir laide de Perleuaulx
pour le venger / et comment per
leuaulx cõquist le chasteau tour
noyant.

Perleuaulx laissa le Chevallier rob
beur mort dedans la forest et sen va
chevauchant le grãt galop. Et tãt fist
par ses iournees quil approucha de
carduel ou le roy artus estoit. Si trou
ve tout le peuple denviron le pays tout effroye
et estoit chascun en grãt esmoy dequoy il sesmer
veilloit moult pourquoy cestoit. A tant demãde
aux bõnes gẽs po^r quoy ilz demenoyẽt tel dueil
& si le roy artus estoit mort. Sire font ilz non / il
est en son chastel a carduel. Mais il ne fut oncq̃s
si dolent quil est ne plus effraye. Car il ya vng
chevallier qui le guerroye envers q̃ il ne peut du
rer. Quant perleuaulx eut ouy ainsi parler le
peuple si sen part & chevaucha tant quil arriva
au chastel & descendit au perron. Lors quant lan
celot & gauvain le virẽt si sont venus au devãt
de luy & moult luy firẽt grant ioye et le roy et la
royne et tous ceulx de la court. A tant le mene
rent en la maistresse salle et le firent desarmer &
luy baillerẽt robbes pour vestir & le regarderent
moult bien ceulx q̃ oncq̃s ne lavoyẽt veu pour
les nouvelles q̃lz avoyẽt ouy dire de sa chevalle
rie. La court fut toute resiouye pour la venue de
perleuaulx q̃ moult estoit troublee. Le manger
fut apreste & lheure venue de seoir a table. Et
ainsi cõe le roy & la royne & les chevaliers estoy
ent assis veez venir quatre chevalliers q̃ entre
rent en la salle tous armez & portoyent chascun
vng chevallier mort devant eulx & avoyent les
bras & les iambes trenchez & estoyẽt encores to⁹
armez dont les haulbers estoyent aussi noirs
que encre. Si gettent les chevalliers emmy la
salle et dient au roy devant tous. Sire font ilz
autreffoys ceste honte vo⁹ a este monstree quon
vous faict / Laquelle nest mye encores amẽdee
de par vous. Le Chevallier au dragon ardant
destruyct vostre terre & occist voz hommes & ap
proche de ce pays le plus quil peut et dit que il
nya si hardy en vostre court qui le ose attendre.
Le Roy eut grant vergoigne de ses nouvelles
Et Lancelot et Gauvain en sont moult doul
lens en leurs cueurs / Et voullentiers yroyent
combatre le Chevallier sil pleust au roy / mais
il ne le veult mye. Les quattre chevalliers sen re
tournẽt et laissent les autres quattre en la salle
Si les fist le Roy enterrer avecques les autres
La murmure est levee emmy la Salle de plusi
eurs et dient que oncques ne ouyrent parler de
Chevalliers si cruellement occis comme ce
stuy chevallier fait / mais on nen doit pas pour

tãt blasmer messire gauuain ne lancelot silz ne y vont / car il nya cheuallier au mõde q̇ tel hom me peust conq̃rre sinõ par miracle de dieu puis q̇l buysse ⁊ art les cheualliers q̇ contre luy vont.



Ainsi comme la murmure des cheualliers estoyt en la salle a tant vient la damoyselle q̇ faisoit porter le cheuallier mort en littiere et vint deuãt le roy Sire faict elle ie vous prie et requier que vous me facez droict en vostre court veez cy messire gauuain vostre nepueu q̇ fut a lassemblee en la vermeille lande ou il y auoit mait bõ cheuallier ⁊ veez la pres de voꝰ le filz a la vefue dame q̇ bien le fist q̇ y estoit / luy ⁊ messire gauuain eurẽt le pris de lassemblee / si portoit ce cheuallier vnes armes blanches ⁊ tous les cheualliers donnerẽt le pris au cheuallier aux armes blãches pource q̇l y estoit trouue premier q̃ messire gauuain. Si fut deuise ains q̃ lassemblee cõmencast q̃ le mieulx faisant vẽgeroit la mort de cestuy cheuallier mort Sire ie lay tãt quis et cerche q̃ voy le cy en vostre court si luy direz sil vous plaist q̇l face tant q̇l nen soit blasme Messire gauuain scet bien q̃ iay bõ droit si parlay a luy au departir d lassẽblee ⁊ demanday le cheualier aux armes blãches / mais il sen estoit ia alle. damoyselle fait gauuain vecy est q̇ eut le pris / ⁊ aussi se dieu plaist il fera si biẽ q̇l nen aura nul blasme. Messire gauuain fait perleuaulx il me semble q̃ voꝰ fistes mieulx q̃ moy. Par ma foy fait Gauuain voꝰ dictes vostre plaisir. Mais quoy ne comment fessons ne moy ne les autres vous eustes le pris par le iugement des cheualliers ⁊ ce tesmoignaige porteray a la damoiselle Sire faict elle grant mercys. Il ne doibt mye reffuser ce dont ie le requiers. Car le cheuallier qui gyst en la littiere fut filz de son oncle. Elmault de caraloy Damoyselle fait perleuaulx gardez q̃ dissiez verite. Je scay bien q̃ elmault de caralon fut mõ oncle de par mon pere / mais son filz ne congneuz oncques. Sire faict la Damoyselle il estoit bon a cõgnoystre: car chascũ cõgnoissoit sa valleur ⁊ la cheuallerie ⁊ par sa hardiesse il fut occis ⁊ eut nom Alain de caralon La damoyselle au cercle dor laymoit de bonne amoᵘ / car cestoit le plꝰ beau cheualier de sõ lignage ⁊ eust este son mary sil eust vescu. Mais pour la grant amour dequoy elle laymoit elle le fist embasmer quant le cheuallier au dragon ardãt leut occis q̇ tant est fier et cruel q̇ destruyct toutes les terres ⁊ exille toutes les ysles Si a deffie la damoyselle au cercle dor a laq̃lle il a occis toꝰ ses cheualliers ⁊ sest enfermee en sõ chastel tellement q̃lle noseroit yssir. Et si veult bien q̃ touz cheualliers saichent q̃ le cheuallier q̇ cestuy vengera aura le cercle dor dõt iamais ne se voulut deffaire. Si est le plus riche ioyau ⁊ le plꝰ noble q̃ cheualier puisse auoir / pquoy sire fait elle voꝰ voꝰ deuez bien pener de venger le filz de vostre oncle et de conq̃rre le Cercle dor / Car se voꝰ occiez le Cheuallier voꝰ aurez garãty la terre du Roy artꝰ q̇l menace doccire ⁊ toutes les autres qui sont voisines aux siennes / Car il ne hayt nul tant q̇l faict le Roy Artus pour la teste de son frere Logrin le geant q̇ fut apportee en sa court dont il fist feste. Damoyselle faict Perceuaulx ou est le Cheuallier au dragon ardant Sire faict elle il est en lisle des olifans qui souloit estre la plus riche terre ⁊ la plꝰ belle du monde Or la toute gastee ⁊ destruycte si q̃ nul ny ose plꝰ habiter. Et lisle ou il repaire est delez le chastel a la Dame au Cercle dor / laquelle voit toꝰ les iours quil apporte les cheualliers de la forest quelil a occis ⁊ desmembrez / dont elle a grãt pitie. Perceuaulx ouyt bien ce que la Damoyselle eut dict et se esmerueille moult de la cruaulte de ce Cheuallier. Si pense a soy mesmes que puis que la vengeance cheoit sur luy quil auroit grant blasme sil ne la faict. Il prent congie du Roy et de la royne ⁊ sen part de la court. Messire gauuain et Lancelot sen vont auec luy et dient qui le conduyront iusques a la terre ou le cheuallier au dragon est silz y peuent aller. Perceuaulx ayme moult chier leur compaignie. Le Roy et la Royne ont grant paour de Perceuaulx et dient q̃ iamais cheuallier nalla en tel peril si seroit mõlt grãt dõmaige au mõde sil y demouroit Le roy enuoya par toꝰ les hermitages

ges de la forest de cardueil pour faire prier dieu
pour Perleuaulx affin que dieu le deffende du
Cheuallier au dragon ardant ou il se va com-
batre. Lancelot ⁊ messire gauuain sen vont a-
uec luy par les estranges forestz ⁊ par les ysles
et trouuent les forestz toutes vuydes ⁊ les ysles
toutes exillees ⁊ les terres gastees de lieue en
lieue. La damoyselle les suyt a tout le cheuallier
mort ⁊ ont tant erre quilz viennēt en la plaine de
la terre qui est hors de la forest. Ilz regardent de
uant eulx et virent le chastel tournoyant q̄ estoit
en vne belle plaine de terre emmy la praerie ⁊ es
toit tout enuironne de belles riuieres courātes
⁊ de belles clostures de murailles ⁊ auoit dedās
quatre grans Salles bien fenestrees. Si appro-
chent le chastel ⁊ le voyēt tourner plustost que le
vent ne volle ⁊ par dessus les creneaulx estoyēt
archiers de cuyure q̄ tiroyent de si grant vertu
q̄l ny a armures au monde q̄lz ne percassent. A-
uec ce auoit vng homme q̄ sonnoit si duremēt
du cor darain qui sembloit que toute la Ter-
re tremblast. Et par dessus lentree estoyēt lyōs
et ours enchainez q̄ brayoyent si horriblement
q̄ toute la forest ⁊ la vallee en retentissoit. Perle
uaulx/Lancelot et messire gauuain sarresterēt
et regardēt la merueille de ce chastel. Seigneʳs
faict la Damoyselle/or pouez veoir les deffen-
ces q̄ en ce chastel sont si fault q̄ vous/Lancelot
et gauuain voꝰ tirez arriere ⁊ napprochez mye
les archiers de plus pres/car vostre mort seroyt
iuree. Et vous sire fait elle a perleuaulx se voꝰ
voullez entrez ou chastel donnez moy vostre lan
ce ⁊ vostre escu si les porteray deuāt pour vous
faire garāt ⁊ venez apres moy si faictes cōe bō
cheuallier hardy doit faire ⁊ nayez peur ne fray
eur si passerez parmy le chastel. Mais voz com-
paignons ny peuent entrer. Si ny peut passer q̄
celluy qui doit conquerre le cercle dor ⁊ le sainct
Greaal ⁊ la force du chastel abatre perleuaulx
est moult dollent que la damoyselle dit q̄ Lance
lot ne messire gauuain ne passeroyent poinct a
uecques luy si estoyent ilz des meilleurs cheua
liers du monde. Si prent congie de la deulx en
plourant moult tendrement et sen depart moult
enuis. Si luy prient que sil reschappe du cheua
lier ou dragō ⁊ sil le trouue en lieu ou ilz le puis
sent veoir que se soit sans soy descōgnoystre ne
desguyser. Lors ilz sarrestēt pour le voir passer
car ilz auoient veu comme ilz auoyent veu com
me il bailla son glaiue et son escu a la Damoy-
selle/laquelle monstra lescu a ceulx du chastel q̄
fut au bon souldoyer Ioseph darimathie. Le q̄l
elle porta pour enseigne deuant le bon cheualier
q̄ derriere elle venoit. Perleuaulx estoit sur les
arcons de sa selle sans lance ny escu tient son es
pee nue si se affiert ⁊ affiche dedans les estriers
de si grant vertu q̄ les fist croistre et au cheual
ployer leschine. Apres regarda messire gauuain
et Lancelot. Seigneurs faict il au saulueur du
monde voꝰ commāde. Si respondent que celuy
qui pendit en croix le vueille garantir ⁊ deffen
dre. Perleuaulx fiert le cheual des esperōs ⁊ sen
va tant quil peut vers le chastel tournoyāt mōlt
pensif et fiert de son espee contre vng pillier de
marbre q̄ soustenoit la porte si grant coup quil
la mist troys doye dedens le pillier. A tant les
lyons ⁊ les ours q̄ gardoient la porte sen fouy-
rent en leurs cauernes. Le chastel ne tourna plꝰ
et se tint coy: les Archiers de Cuyure cesserēt
de traire/troys pōtz qui estoiēt leuez se abaisse
rent. Lors perleuaulx entre dedans ⁊ passe oul
tre. Lancelot ⁊ messire gauuain virent toute ce
ste merueille. Adonc voullurēt approcher le cha
stel/mais vng cheuallier leʳ escrie q̄ estoit aux
creneaulx. Seigneurs se vous venez plus pres
voꝰ estes mors. Les archiers tireront et le cha-
stel tournera: les pontz se leueront parquoy voꝰ
serez deceuz. Lors se retirēt arriere poʳ ouyr silz
orroyent aucune chose/mais ilz ne furent pas
grammant quilz ouyrent la plus grant ioye de
mener du monde/et disoyent aucuns. Celluy
est venu par qui serons sauuez se Dieu luy lais
se conquester le Cheuallier au dragon ardant
qui porte le dyable. Lancelot et messire Gau-
uain sen retournent arriere moult pensifz et
dollens pource quilz ne pouoyent passer le cha-
stel. Car ilz ne voyent autre passaige que celuy
Si cheuaucherent tant que ilz arriuerent en la
gaste cite ou Lancelot occist le Cheuallier: Ha
fait Lancelot a messire Gauuain. Le terme est

venu q̃l me fault mourir en ceste cite se dieu ne me cõseille Lors compte a messire gauuain ladvanture q̃ luy aduint comme vng cheuallier se fist par luy trẽcher le chief de sa hache ⁊ comme il luy ꝓmist retourner ledãs au bout de lan ⁊ luy deuoit on coupper la teste. Et si comme Lancelot vouloit prendre congie de gauuain po' aller en la gaste cite vecy venir le seigne' du gaste chastel qui vient dire a Lancelot. Sire iay prins respit de vostre mort dicy a quarante iours pour le cheuallier q̃ vo⁹ occistes aps le sainct Greaal sera conquis ne ie ne puis yssir hors du chastel ou vo⁹ herbergeastes iusques a ce q̃ vo⁹ ayez tenu promesse. Si rends mercy a vo⁹ ⁊ a messire gauuain des cheuaulx q̃ vo⁹ menuoyastes/car ilz no⁹ ont este grant mestier ⁊ du recet et tresor q̃ auez donne a mes seurs q̃ moult estoyẽt souffreteuses Si vo⁹ prie noubliez mie a retourner dedans quarante iours pour vostre hõneur sauuer. Par mon chef faict Lancelot non feray ie/ et grant mercys du iour q̃ vo⁹ mauez prolongne Les deux cheualliers sen partẽt ⁊ sen retournẽt vers carduel ou le roy estoit. Si se taist le compte de lancelot ⁊ de messire gauuain et parle de perleuaulx qui est au chasteau tournoyant.

Comment Perleuaulx alla en lysle des olifans et occist et conquist le cheuallier au dragon ardant.



y dit le compte que virgille fist par art le chastel tournoyãt du temps q̃ les philosophes alloyent q̃rir paradis terrestre ou il fut prophetize q̃ le chastel ne cesseroit iamais de to'ner iusq̃s a lheure q̃ le bõ cheuallier viendroit q̃ auroit le chef dor ⁊ regard de lyõ/cueur dacier/nõbril de vierge pucelle/tasche sãs villennie/prouesse ⁊ valleur de foy/Creance en Dieu. Et ce Cheuallier deuoit porter lescu au bon souldoyer qui le Saulueur du monde descendit de la Croix. Et auecques ce fut prophetize que tous ceulx du Chastel et des autres Chasteaulx dont ce luy estoit garde qui tenoyent la vieille loy la laisseroyent des icelle heure que le bon Cheuallier seroit venu. et po'ce disoyẽt ou chastel quãt il vit q̃ celuy estoit venu par qui leurs ames seroyẽt sauuees ⁊ leur mort respitee. car incõtinẽt ilz se firent tous baptiser et creurent fermemẽt en nostre seigneur Iesuchrist et tindrent la nouuelle loy. De ce fut la ioye moult grande ou chastel pour leur mort qui estoit respitee/ Car ilz doubtoyent mourir cõe infidelles Perleuaulx fut moult ioyeulx de ce q̃l vit la pucelle du chastel prendre la loy de nostre seigneur Ihesucrist et se faire baptiser. Puis la pucelle dist a Perleuaulx. Sire vo⁹ auez moult bien exploicte/ mais tant ya que il reste que facez le surplus/ Car iamais ceulx de ce Chastel nystront hors de ceans tant que le Cheuallier au Dragon ardant viue/ Si nauez que tarder de le conquerir Car tant plus tarderez et tant plus gastera de pays et occira de gens. Perleuaulx prent conge de la pucelle ⁊ de ceulx du chastel qui mõlt sont aises de sa venue. mais ilz sont en grant doubtance de luy quil ne puisse venir a chief du cheuallier a q̃ il sen va combatre/ car sil ne le combat ilz sont perdus a iamais et sil le conquiert iamais plus belle aduanture ne luy aduint. A tant perleuaulx ouyt la messe ⁊ puis sen partit du chastel. Si prient tous nostre seigneur quil le vueille conduyre ⁊ donner victoire. La damoyselle va deuant a tout le cheuallier mort quelle fait porter en littiere pource quelle scet bien ou est le cheuallier au dragon ardant ⁊ tant cheminerent quilz vindrẽt en lisle des olifans ou ilz trouuerẽt le cheuallier seãt en lõbre dũg oliuier ou il auoit occis quatre cheualiers q̃ estoiẽt du chastel a la royne du cercle dor laq̃lle estoit a ses fenestres ou elle veoit chascũ iour occire ses gẽs dont elle faisoit grant dueil. Ha dieu faict elle verray ie iamais nul cheuallier q̃ me puisse venger de ce malfaicte' q̃ destruyt ma terre ⁊ occist mes cheualiers La royne voit venir perleuaulx de mõlt loing laq̃lle luy escrie Sire cheualier ne prochez mye ce Dyable si vous nauez force et couraige plus que nul aultre Cheuallier et que ne sentez vostre cueur ferme de luy donner lestour quelle puisse vaincre. Car se vous le

occyez ie vous donneray le cercle dor que iay en
ma protection et croiray en vostre loy qui nou-
uellemẽt est establie pource que ie voy a vostre
escu que vous estes chrestien/et se le pouez con
querre adonccroiray en vostre loy et a celluy qui
est naqui dune vierge pucelle. Perleuaulx est
moult ioyeulx de ce que la royne dit quelle croi
ra en Jhesucrist et quelle se fera baptiser sil oc
cist le cheuallier. Il fait le signe de la croix & se
recommande a dieu et le couraige & le cue[r] luy
enflambe de hardiesse & sen va fierement com
me vng Lyon en lisse des olifans. Si voyt le
cheuallier au dragon ardant monte a cheual et
le regarde a merueilles pource quil est si grant
car oncques nauoyt veu cheuallier de si grant
corsaige/il voit son escu a son col qui moult es-
stoit grant et noir et hydeux il voit la teste du
dragon qui gectoit feu et flambe a grans traictz
qui puoit si horriblement que toute la champai
gne en estoit ternie. La damoyselle qui auoyt le
mort se traict vers le cheuallier & luy dit voicy
celluy que vengerez ie le vous laisse cest le filz
de vostre oncle qui fut occyz en ceste champai-
gne par ce mauldict dyable que voyez la. Si
vous le laisse icy/ car ie lay assez pourmene si
le vẽgez le mieulx que vous pourrez ie le vous
rends & baille en garde car ien ay tant fait que
ie nen doibz estre blasme. Elle sen part atant
et le cheuallier ardant en viẽt vers perleauulx
qui moult eut grant despit quant il le voit seul
si ne daigna prendre sa lance et picque son che-
ual de grant roideur et tyre son espee qui mõlt
estoit grande et rouge comme feu. Perleuaulx
le voit venir qui met son glaiue en arrest et bro
che le cheual des esperons et sẽ vient tant quil
peut vers luy & le fiert emmy lescu/mais le feu
saillit de lescu et print au glaiue de perleuaulx
tellemẽt quil le brusla iusques a la poingnee. le
cheuallier le cuyde ferir de lespee parmy le chief
mais perleuaulx se couure de son escu q̃ moult
estoit vertueulx et ouquel il se fioyt/ Car les-
pee ny sceut entrer pource que Joseph darima-
tie auoit fait mectre en la boucle de lescu du ve
stement de nostre seigneur. Quãt le cheuallier
voit quil ne pouoit endommaiger lescu d̃ per-
leuaulx il a moult grant vergoigne en son cue[r]
Car oncq̃s ne ferit cheuallier du premier coup
quil ne occist. Si tourne le chief du dragõ vers
Lescu de Perleuaulx et le cuyde brusler et ar-
dre/ mais la flambe qui yssoit du dragon re-
tournoit arriere sur luy pour le grant vẽt quil
faisoit & ne peut approucher la flambe vers per
leuaux. Le cheuallier se haste moult & passe oul
tre & viẽt a la litiere du cheuallier mort & tour
ne son escu celle part & le cheif du dragon brusle
et art tout en pouldre la litiere et le Cheuallier
mort. De ce cheuallier fait il a perleuaulx estes
vous quicte. Certes faict perleuaulx ce poyse
moy/ mais ie lamenderay se dieu plaist Lors
vient de si grant force vers le cheuallier et luy
dõne si grant coup de son espee sur son escu quil
le fendit iusques ou meillieu ou la teste du dra
gon estoit/et la flambe fault en lespee de perle
uaulx & rougist comme celle du cheuallier. Et
la damoyselle luy escrie/par mon chief or est vo
stre espee pareille a la siẽne de force/or verra lẽ
que vous ferez. On ma dict pour verite que le
cheuallier ne peult estre occis fors que par vng
seul lieu de vng coup seul/mais ie ne le vous
scauroye dire dont ce poise moy/ Perleuaulx
regarde son espee qui rouge estoit du feu au dra
gon/si vient ferir le cheuallier si grant horion
sur le heaulme au cheuallier qui le fist embrõ
cher sur larson de sa selle de deuãt. Le chuallier
se redresse qui fut moult aire dequoy il ne peult
estre maistre de Perleuaulx/haulce le bras et
fiert de son espee perleuaulx de si grant force et
vertu qui luy faulce son haulbert sur la dextre
espaulle et luy tranche la chair et le brusle ius-
ques a loz & comme il retire sõ coup perleuaulx
se approcha et laconsuyt et le fiert de si grant
pouoir qui luy trencha le poing a tout son espee/
Et le Cheuallier gecte vng moult grant cry.
La Royne du chastel au cercle dor et tous ceulx
du Pallays le oуrent/ lesquelz en font moult
grant ioye. Le Cheuallier au Dragon ardant
ne faict mye semblant que il soyt encores con-
quis/ains vient vers perleuaulx de grant ire
et maltallant et relance la flambe dessus son
Escu/ Mais tout ce ne luy vault de riens/

Car la flãbe ne la peult empirer Perleuaulx
voyt la teste du dragon grande et large et horri
ble la gueulle bee si se approuche de luy et luy
lance son espee ardantes dedans la gueulle ius-
ques au passaiges en la gorge le plus droict quil
peult. Alors le dragon faict vng cry si hault et
si hydeux que la champaigne et toute la forest
en retentist iusques bien pres de deux lieues an
glesches. La teste du dragon se tourne vers son
seigneur si lart et le brusle toꝰ en pouldre. La te
ste du dragon sen part ainsi comme fouldre et
maine si grant tempeste quil semble que le fir-
mament doye tumber et la terre fondre en abis-
me La royne qui estoyt aux fenestres voit le che
ualier en vie qui maine grant ioye Si vient en
cõtre perleuaulx et toꝰ les cheualliers de leans
et le voyent moult naure et fort blece en lespaul
le destre. La damoyselle luy dict quil mecte de la
pouldre du cheuallier mort en la lictiere sur son
espaulle et quil sera guery incontinent. Lors le
mainent au chastel et le firẽt desarmer et lauer
sa playe et luy misdrent de la pouldre dessus si
fut guery. La royne fait mander tous les che-
ualiers de sa terre et leur dit voicy le cheuallier
qui ma terre a sauluee et garãtie du mauuais
cheuallier/Vous scauez quil fut prophetise que
le cheuallier au chief dor viendroit et que par
luy serions tous sauuez la prophecie est acom-
plie voicy le cheuallier ie vueil que facez sõ cõ
mandement Et ilz respondent tous que vou-
lentiers. La royne prent Perleuaulx et le mai
ne ou cercle dor estoyt/et elle mesmes luy po-
se sur son chief et luy baille son espee dequoy il
auoit occyz le dyable et luy dist. Sire cheuallier
tous ceulx qui ne vouldrõt croire en vostre loy
et ne vouldront estre baptiseez soyent tous oc
cyz de vostre espee et vous octroye ce dõ. La roy
ne se fait baptiser et tous les aultres apres. Io
seph nous racompte que ceste Royne eut nom
Eliza en baptesme laquelle mena vne moult
saincte vie et mourut vierge et encores gist son
corps au royaulme dirlande/ou il est moult hõ
noure. Perleuaulx fut dedans le chastel au cer-
cle dor iusques a ce quil fust bien guery. Atãt
les nouuelles furent espandues par toutes ter-
res que le cheuallier auoit conquis le cercle dor
lequel auoit occiz le dragõ tout le peuple en fait
grant ioye par tout. Le roy artꝰ en sceut les nou
uelles lequel se esmerueilla moult de ce que lon
disoit que le cheuallier au cercle dor auoit con-
quis le dragon: car il ne pouoit scauoir quel che
uallier cestoit et ne pensoit point quõ appellast
perleuaulx le cheuallier au cercle dor.

¶ Comment Perleuaulx alla ou chastel de celesay ou il y auoyt ou meillieu vne Tour de cuyure ou estoyt vng mauuais esperit et plusieurs gens leans qui adouroyent la tour. Et cõment il trouua a lentree de la porte deux hommes de cuyure faitz par art qui tenoient deux mailletz de fer qui incessãmẽt frappoyent par le meillieu de la porte quon ny eust sceu entrer



Quant perleuaulx fut biẽ gue
ry il sen partit du chastel a la
royne au cercle dor et print cõ
ge delle et luy bailla le cercle dor
pour garder Car il ne scauoit
pas encores ou il alloit La roy
ne luy garda moult bien le cercle dor. Lhistoire
dit quil cheuaucha tant quil vint iusques au
chastel de celesay ou la Tour de cuyure estoyt
et estoyent leans plusieurs gens ydollatres in-
fidelles et mescreans qui adouroient celle tour
laquelle estoit assise sur quattre coulonnes de
pierre de mabre En celle tour estoyt vng bruit
et vne tempeste si grande quon la pouoit bien
ouyr de plus dune grant lieue a cause dũg mau
uais esperit qui se tenoyt leans. Lequel leur
donnoit responces mauuaises de tout ce quilz
vouloyent scauoir. A lentree de la porte du cha
steau auoyt deux Hommes faictz par lart de
ingromance qui tenoyent deux mailletz de fer
dequoy il frappoyent si durement et si dru ou
meillieu de la porte quil estoit impossible de le-
ans entrer ny yssir sans estre tue et occiz. daul-
tre couste le Chastel estoyt si bien cloz et fer-
me de muraille que riens ny eust sceu entrer.

Perleuaulx regarda la forteresse de ce Chastel et le peril de lẽtree si se approucha pres de la porte et voyt ceulx qui la gardoyent qui donnoyent de merueilleux coups. Lors vient vne voix du ciel qui commenca a crier sur la porte. Perleuaulx va seurement et ne crains riens ceulx qui tiennent les mailletz/ car il nont pouoir de toy mal faire/car tu es le bon cheuallier qui mectras affin ceste besongne. A tant Perlesuaulx se reconforte en nostre seigneur pour la voix quil auoit oye et entre ou chasteau pour la porte ou les deux hõmes estoyent/lesquelz cessent de ferir et vient plus auant ou meillieu du chastel ou il trouue plusie^rs gens a genoulx enuiron la tour de cuyure qui ladouroyent/ ceste tour estoyt horriblement grande et auoit dedans vng bruyt si grant que on neust sceu entẽdre riens qui soit. Ceulx qui la dedans estoyent commencerent a regarder perleuaulx a merueilles et sont tout esbahys comment il estoyt entre leãs et si ne losent arraisonner. pourquoy il vient la. Car ilz estoyẽt si enrachinez en le^r erreur de malle creãce quilz se fussẽt laissez occire se perleuaulx leur eust couru sur et leussẽt tous souffert pour estre sauuez se leur semble. Si nauoyent pas de coustumes dauoir leans armes pource quilz estoyent asses asseurez et estoit le chastel si fort et si remplis de biens quil nauoyent peur de nulluy et ne souffroyent poĩt leans de malaise/ car il auoient de toutes choses assez habondance. Quant perleuaulx vit q̃ nul ne luy dit mot il sen va reuisiter les salles et regarda dũg coste et dautre/puis viẽt aux fenestres a les huche q̃lz viẽnent vers a luy a il nẽ tiennẽt cõpte. Lors la voix luy escrie q̃l tire son espee a q̃l les face to^s passer p la porte ou le^s deux villains frappoyent et sil ne voulloyent oultre passer quil les occist. Et par ce moyen tu esprouueras ceulx qui vouldront estre saulues a croire en la loy de nostre seigneur Jhesucrist et ceulx qui ne vouldront croire. Perleuaulx a traicte son espee nue et les vient tous enuironner et les fait tous aller deuant luy et ceulx qui ne veullent passer par la porte sont seur d̃ mourir. Sire les fait passer p la porte entre les deux hommes qui tousiours frappoyent de grans coups et de milles cinq cens que ilz estoyẽt nẽ reschappa que treze que tous les autres ne fussent esceruellez des mailletz de fer/Mais les treze eurẽt ferme creãce en nostre seigneur qui les saulua. Le mauluais esperit qui estoyt en la tour de cuyure sen yssit horscomme la fouldre et le tonnerre. Et incontinent la tour fondit en abisme. Perleuaulx maine les treze qui estoyent demourez en vng hermitage a les fist baptiser/et gecte les aultres en vng fleuue qui par la passoit lequel entre en la mer et dict plusieurs que la ou elle entre en la mer que nul basteau ne nauire ne passe par la quil ne perisse et dit on que cest vng des fleuues denfer. Joseph nous racompte que celluy qui les treze baptisa fut nomme Darase et son vint tenir ou chastel de celesar tant que la nouuelle loy fust asseuree et leãs lhermites et les treze menerẽt bõne saincte vie et oncques personne ne peult entrer auecques eulx que il ne fust occys se il ne croyoyt fermement en dieu. Quant ceulx de toutes les ysles furẽt refformez en la nouuelle loy et baptisez. Les treze qui au chastel estoyẽt yssirent hors et sen allerent emmy la forest rendre hermites et faire penitence pour la faulce loy que ilz auoyent maintenuee affin de auoir la gloire du saulueur Jhesus crist apres leur mort.

¶ Commẽt Perleuaulx alla veoir son oncle le Roy Perles hermite. Et comment il exposa a Perleuaulx les aduentures que il auoyt euz et trouuez en son chemin/ et aux Chasteaulx.



Perleuaulx sicomme vous auez ouy estoit vie loyal seruit^r de nrẽ seigneur/car dieu luy mõstre bie quil aymoit sa cheualerie vng iour aduit quil se trouua chez sõ oncle le roy hermite lequel luy fist moult grant ioye Et perlez

naulx luy compta toutes les adventures q̃ luy
estoyent advenues depuis que il partit de luy.
Oncle dit perlesvaulx ie me suis tãt esmerveil
le dune petite beste blanche comme neige que ie
vis en une forest qui gecta hors de son ventre
douze petis chiens qui luy abbayoient et glas
tissoyent dedans son ventre En la fin quant
ilz furent hors ilz la despecerent toute par pie
ces au pres dune croix Mais oncq̃s de la chair
ne mengerent Ung chevallier et une dame pri
drent la chair et le sang et le misdrent en deux
vaisseaulx dor et les chiens qui yssirent sen
fouyrent en la forest si vous prie que me vueil
lez exposer que ce signifie. Beau nepveu faict
le Roy ie voy bien que dieu vous ayme quant
telles choses sapparent a vous La beste qui sim
ple & debõnaire estoit qui portoit les douze chi
ens quil luy abbayoyẽt signifie nostre seigneur
Les douze chiens signifient les gens de la viel
le loy que dieu crea et fist a son ymaige/& quãt
il les eut creez il voulut savoir combien ilz ay
moyent/si les mist quarante ans ou desert que
oncques nul vestement ne leur faillit/et leur
transmist la manne des cieulx. Lors estoyent
il sans mal et sans ennuy et demenoyent grãt
ioye telle que ilz voulloyent/ilz tindrent ung
iour leur cõseil. Si leur dist la le maistre deux
que se dieu se courrouçoyt a eulx ilz ne auroy
ent plus que manger et que la manne ne pou
oyt pas tousiours durer. Si respondirent au
maistre que ilz en mussetoyent assez dequoy ilz
vivroyent grant piece/si leur octroya le mai
stre/Mais dieu qui tout scet et voyt leur osta
leur manne. Puis vindrent aux caves ou ilz
avoyent caichez la manne soubz terre ou ilz cuy
derent trouver ce quil y avoyent mys/ mais
tout fut mue par le vouloir de dieu en Lesar
des et vermines. Quant ilz virent que ilz eus
sent mal fait il sen partirent par estranges re
gions et contrees et la demourerent. Beau nep
veu les douze chiens signifient les Juifz que
dieu a nourirz et qui nasquirent en la vieille
loy que Dieu establyt ne iamais ne le voullu
rent adourer/ains le crucifierent le plus villes
nement du monde. Le chevallier et la Dame
qui misdrẽt ensemble les pieces de chair aux
vaisseaulx dor signifient la dextre du pere qui
ne voullut souffrir que la chair de son filz fust
appetissee. Les chiens qui sen fouyrent et de
vindrent sauvaiges quant ilz eurent la beste
despecee se sont les Juifz qui sont sauvaiges.
Moult suis ioyeulx de ce que me dictes faict
Perlesvaulx. Mais mon oncle ceulx qui cruci
fierent nostre seigneur nen doibvent il point a
voir mauvais guerdon. Certes fait lhermite
ouy. Or sire faict Perlesvaulx que signiffie
deux prebstres qui vindrent apres que les chi
ens sen fouyrent et que le chevallier et la Da
me eurent mis la chair et le sang en leurs vais
seaulx dont lung baisa la croix et moult piteu
sement laboura et faisoient moult grant ioye.
Laultre batoyt la Croix dune verge et plou
roit et demenoit grant dueil a celluy me fusse
courrouce se il neust este prebstre. Beau ne
veu aussi bien croyt celluy en Dieu qui ba
toit la croix comme celluy qui ladouroit. Lung
ladouroyt pource que la saincte chair du sau
veur y fut mise et y souffrit mort et menoyt
grant ioye pource quil nous a tous rachaptez
des peines denfer ou eussions tousiours este si
neust este sa mort et pource que il congoissoyt
quil estoyt homme de dieu et quil creoit fermee
ment en luy il en faisoyt ioye. Laultre prebstre
plouroit et batoyt la croix pour langoisse que
il sçtoit que nostre seigneur souffrit en la croix
Car il nest mye homme qui sceut penser ne des
cripre la grant doulleur quil endura pour nous
Et pource la batoyt et la hayoyt pource que
nostre seigneur y fut crucifie. Ainsi comme se
ie hayoye ung glaive qui me auroit faict mal
ou qui vous auroyt occys. Et ce ne faisoyt
pour aultre chose si non affin que il eust re
membrance de sa benoiste passion. Et tou
tes les heures qui luy en souvenoyt si venoyt a
la croix en telle maniere comme vous veistes.
Si estoyent tous deux Hermites et se nom
moyt lung Jonabel laultre Alyz Perlesvaulx
ouyoyt moult voullentiers ce que son Oncle
luy disoyt/ Puys luy compte comment il se
combatit au chevallier qui portoyt le dragon

ardant en son escu qui gectoyt feu et flābe et
comme il ardoit sō seigneur en la fin. Beau nep
ueu faict lhermite ie suis moult lye de ses nou-
uelles que vous dictes Car on mauoit dit que
le cheuallier au cercle dor lauoyt occys Sire fait
Perleuaulx il peult biē estre. Mais ie ne vys
oncques Cheuallier si horrible. Beau nepueu
fait lhermite nul ne le pouoyt conquerre sinon
bon cheuallier. Et tout ainsi comme le dyable
qui estoit paint en son escu occyst et brusla son
seigneur/ainsi les dyables occysent lung laul-
tre. Et le cheualier qui fut occys & brusle d luy
fut pource quil auoit pouoir au corps et nom-
mye en lame. Bel oncle ie fuz en vng Chastel
tournoyāt ou il y auoit archiers de cuyure qui
tyroyent et lyons et ours enchainez en la porte
Mais tantost comme iapprouchay ie frappay
de mon espee a la porte si se arresta le Chastel.
Beau nepueu le Dyable nauoit point de pou-
oir dehors lentree de la porte/ne iamais ceulx
de dedans ne se fussent conuertyz se vous ne fus-
sez leans entre. A tant faillit son exposition.
Lors perleuaulx mue propos et dit a son oncle
quil est bien courrouce et doullant que messire
gauuain et Lancelot nauoyent entre auecques
luy ou Chastel et quil aymoit moult leur com-
paignie. Beau nepueu silz fussent aussi cha-
stes comme vous ilz y fussent entrez/ Car il
sont les meilleurs cheualliers du mōde. Beau
nepueu faict lhermite moult auez aduance la
loy de nostre seigneur Car vous auez destruy-
cte la plus faulce loy qui fust au monde. Car
ilz croyoyent du tout au Dyable ceulx qui en
la Tour de cuyure estoyent. Car si les gens
fussent demourez par vostre faulte iamais ne
eussent este destruictz iusques en la fin du mon
de/si ne vous esmerueillez mye se vous auez
eu tant de trauail pour lhonneur de nostre sei-
gneur il fault que preignez en pacience. Car
nul bon cheuallier neut oncques honneur sans
peine/ Mais a tant vous en conuient recom-
mencer vng aultre. Car tous ceulx de la terre
au Roy pescheur vostre Oncle ont guerpy & d
laisse la nouuelle Loy/ Mais ilz ont faict plus
pour paour du Roy du chastel mortel quil nōt
faict pour aultre chose/si vous y fault mettre
remede et vous y conuient aller Car nul hom
me du mōde ne peult acheuer ceste affaire que
vous/pource que le chastel et la terre est vostre
Et cest moult grant pitie quant vng Roy est
extraict de si sainct lignaige et est traystre a
Dieu & contre la Loy Beau nepueu le Cha-
stel est maintenant fort/ Car neuf pons ont
este de nouueau faictz et a chascun Pont y a
troys hardys Cheualliers qui les gardent et
vostre Oncle est dedans le Chastel qui moult
bien le faict garder/mais oncques puys nul
des cheualliers anciens ne nul des prebstres ne
des damoyselles du Roy pescheur ne si trouue-
rent/et ne scet len que ilz sont deuenuz. La
chappelle ou le sainct greaal se apparoissoit est
toute vuyde. Tous les hermites qui sont de
dans les forestz desirent vostre venue. Car il
ne voyent plus nulz cheualliers chrestiens pas-
sez par cy/& se vous venez a chief de ceste affai-
re cest vne chose dequoy dieu vous scaura bon
gre. Oncle fait perleuaulx ie iray vrayement/
puis que si fort le me louez. Car cest ne mye
raison que il ayt le chastel qui appartient a ma
mere qui est aisnee apres le Roy pescheur son
frere. Le bon hermite luy donne sa mulle blan-
che et vng gouffanon/et luy dict que sa mulle
le suyura par tout ou il yra et luy dict que la
force de nostre seigneur est moult grande et
vault beaucoup mieulx que la nostre. Saichez
faict Lhermite que il ya neuf portes que vingt
sept cheualliers gardent qui sont moult hardiz
et esprouuez/si nest pas a croyre que vng seul
Cheualier en peust tant conquerre si ce nestoyt
par miracle de nostre seigneur. Si vous prye
que vous ayez tousiours ferme foy en Dieu et
en sa mere/et notez bien ce que ie vous diray.
Quant vous serez laz & trauaille vous monte-
rez sus ceste mulle & porterez le gouffanō et per
dront voz ennemys leur force quant ilz vous
verront dessus monte. Car nulle chose ne peult
acourair si tost que faict la vertu de nostre sei
gneur. Il est vray q̄ par tout le monde on scayt
que vo⁹ estes le meilleur cheuallier du monde/
Mais ne vo⁹ fiez mie en vostre force cōtre tāt

de cheualliers/car Vous ne scauriez durer contre eulx. Perleuaulx ouyt ce que sō oncle dit & retient bien sa doctrine/si se taist et moult luy plaist ce quil dit et moult a grant fiance en ses parolles Beau nepueu fait lhermite il ya deux lyons a lentree de la porte lung est rouge & laultre est blanc fiez vous au blanc/car il est mis la de par dieu & le regardez toutes les foys que vostre force appetissera/il vous regardera si scaurez tost sa voulente par le plaisir de dieu si faictes ce que vous verrez en luy/car il ne pẽsera sinon bien ne vous ne scaurez aultrment conquester les neuf pōs que par luy/& dieu les vo⁹ doint si bien conquerre que puissez vostre ame sauuer et la loy de dieu augmẽter que vostre oncle a destruycte.

¶ Comment Perleuaulx cōqsta le chastel ou le roy du chasteau mortel estoyt qui fut au Roy Pescheur et occist .xxvii. Cheualliers qui gardoyent les pons. Et comment le Roy se occist et gecta du hault des creneaulx du chasteau en leaue qͫt il vit que ses cheualliers furẽt occys.



Erleuaulx prẽt cōge de sō oncle et sen part de lhermitage & porte le gouffanō & la mulle le suyt qui par dieu auoit este ẽuoye au bō roy hermite il sen va vers la terre au roy pecheur si rencontra vng cheuallier en sa voye qui estoit yssu hors dung hermitage le Cheuallier sarresta tout picque quant il vit la croix en lescu de perleuaulx. Par ma foy fait il vous estes crestien. Il est vray fait perleuaulx. Certes faict le cheuallier il ya lōg temps que crestiẽ ne passa par cy/et pourquoy fait perleuaulx. Pource fait le cheualier que le roy du chastel mortel no⁹ a tous chasse du pays et a regnie la loy de dieu si ny ose plus demourer cheualier chrestien ny hermite. Par mon chief fait perleuaulx se sera se dieu plaist. Lors trouua vng hermite qui sẽ fouyoit si luy demanda sil ya plus nulz hermites en la forest Sire respond lhermite oux il sōt douze la deuant qui matendẽt et nous en voulōs aller au royaume de logres po^r seruir dieu et noz vies sauuer/si laissons icy noz hermitages pour peur du roy du chastel mortel qui ceste terre a saisie. Perleuaulx est venu iusques a vne croix ou les hermites estoient & trouue ioseph lhermite le filz du roy perles son oncle lequel luy fist moult grãt ioye si fait retourner les hermites auec luy et dit quil les deffendra a layde de dieu si leur prie quil facent oraison pour luy enuers nostre seigneur qui luy laisse conquerir son bon droit. Tant cheminerent perleuaulx & les bons hermites quil approuchent du chastel lesquelz scauoyent bien que celluy qui le scu porteroit a la croix deuoit cōquerre le saint greaal car ainsi estoit prophetise pieca Les cheualliers du chasteau virent venir perleuaulx et la route des hermites auecques luy. Il y auoit vne petite chappelle a deux arches pres du pont ou il y auoit vng mōlt riche sarcueil qui oncqs puis quil y fut mis ne sceut estre ouuert & ne scauoit on quil y auoit dedãs. Perleuaulx et les hermites vont celles part et entra en la chapelle Perleuaulx descend du cheual & vient regarder ce sarcueil et si tost ql eut pres de luy il se ouurist et le couuercle de dessus chiet dung coste: si voyent vng cheuallier leans gesãt qui sentoit si bō q merueilles & la y auoit vne si doulce oudeur quil sembloit que ce fust basme Ilz trouuerẽt vne lectres qui disoyẽt que cestoit le cheuallier iesucrist nomme ioseph qui en sō seruice estoit mort les hermites furent bien ioyeulx de ce miracle/car ilz sceurent bien que perleuaulx estoit le bon cheuallier qui deuoit remectre la nouuelle loy en sō premier estre & quil conquerroit les sainctes relicques de nostre seigneur Les cheualliers qui la porte gardoyẽt sceurent bien que le sarcueil estoit ouuert dont ilz furent en grant esmoy/si scauent bien que cest Perleuaulx q vient pour conquerre le saint greaal & quil nauront duree contre luy si le vont nuncer au roy et le roy leur dit quil ne se effraye mye et quil naura pas pouoir contre tãt de cheualliers qui les portes gardẽt Perleuaulx monte a cheual

et les hermites luy donnet leur benediction & le recommandent a dieu il prent son glayue en son poig & sen vient contre les troys chevaliers q gardoyent le premier pont / et eulx vers luy si fiert le premier par si grant roidëur q le fist tomber en leaue qui couroit soubz le pont & fut noye / les autres deux viennent la meslee contre luy molt aspremens & il se deffend vaillamment & leur donne de si grans horions qlz sont to⁹ estonnez et les frappe si durement qlz tombent to⁹ deux en leaue comme le premier. Les autres chevaliers du second pont viennent avant et luy font vng merveilleux estour iosephs lhermite dit qil yroit molt voulentiers ayder a perlesvaulx sil ne cuydoyt point pecher & les autres hermites disent qil ne pecheroit point. Lors se despoille de sa chappe & sen vient celle part / car il estoit hardy / fort & puissant & en vient prendre lung des troys a force de bras & le charge sur son col & le gecte en leaue / et quant perlesvaulx voit ce grant couraige & se deffend vigoureusement tellement qil occist les deux autres & conquist les deux pontz. Quant il eut ce fait il se trouva fort las & travaille. Il se pensa des parolles q son oncle luy avoit dictes & regarde vers le troysiesme Pont et voit le Lyon blanc q vient tout droict vers luy sur ses deux piedz si le regarde entre deux yeulx et le Lyon luy fait aucun signe & luy monstre q les chevaliers du troysiesme pont sont molt hardys & fors a conquerre & ne les aura point se nest par la voulente de dieu. A tant vient Perlesvaulx & monte sur la mulle & prent son gouffanon & le lyon sen va devant et perlesvaulx apres. La mulle estoyt estellee dune croix vermeille entre ses deux yeulx et estoit molt puissante et semble quelle demenast ioye de passer oultre les pontz. Les hermites suyvent perlesvaulx & la mulle & passerent les deux premiers pontz. Perlesvaulx trait lespee nue & sen vient iusques au troysiesme pont q leve estoit mais le Lyon blanc q estoit oultre passe vient aux chaines et avalle le pont et perlesvaulx entre dessus lespee au poing monte sur la mulle blanche et vient ferir lung des chevaliers si grant coup q le fist cheoir en la riviere. Ioseph vient avant et veult saisir les deux aultres. Mais ilz ne se deffendent point / car ilz ont perdu leur force et crient mercy a perlesvaulx et dient qlz feront sa voulente et croiront en dieu & en sa mere & ceulx du quatriesme pont se rendent aussi: si les laisse vivre par le conseil de Ioseph par tel si quilz rendront leurs armes & abaisseront les pontz et se feront crestiens. Perlesvaulx pense en soy mesmes q la vertu de dieu est moult grande et q chevallier q a force & povoir se doit bien esprouver pour lamour de luy / car se to⁹ ceulx du monde estoyent entre vng seul Chevallier sil ne plaisoit a dieu ilz ne le conquerroyent mye / ains le seul chevallier en viendroit a chief / mais dieu veult quon se travaille pour luy ainsi comme il fait pour no⁹. Perlesvaulx revient arriere et baille a Ioseph son gouffanon & sa mulle et remonte sur son destrier & vient a ceulx du cinquiesme pont et ilz se deffendent par grant vigueur: car ilz estoyent bons chevaliers fors et hardys & font vne merveilleuse meslee a perlesvaulx ioseph vient a eulx & luy ayde par grant vigueur et font les troys trebucher en leaue. Ceulx du sixiesme virent q tous les pontz estoyent conquis iusques au leur ilz crient mercy a perlesvaulx & rendirent leurs espees & le⁹s armes & ceulx du septiesme aussi. Quant le rouge Lyon vit q le septiesme pont estoit conqs & que les chevaliers estoyent rendus a Perlesvaulx il se deschaine et saillit par grant vertu contre lung des hermites et le occist et le blanc lyon vient sur luy & le pourmene & battant des griffes et des dens qil le mist tout par pieces. Tantost apres se redresse sur les deux pied de derriere et regarde Perlesvaulx & perlesvaulx luy si luy fait signe q les chevaliers du dernier pont sont bien mal aysez a conquerre plus q les autres / et silz ne sont conquis par la voulente de dieu et par la force du Lyon ilz ne seront ia conquis / Car oncques ne craingnirent la mort ne pour chose quilz promettent ne q perlesvaulx face ilz ne tiendront riens de leur promesse pource qlz sont to⁹ traistres. perlesvaulx est monte sur son cheval & ioseph sur la mulle et porte le gouffanon / car il est de par dieu baille & donne a perlesvaulx. Les hermites viennent apres pour esmayer le roy qui voit tout / si approche sa

fin a la conqueste du chastel. Perleuaulx se fie
moult au lyon il descend et remõte sur la mulle
et Joseph tenoit le gouffanon. La compaignie
des hermites le suyuent q̃ moult estoit saincte &
aprochent du dernier pont. Les cheualliers q̃ le
gardoyẽt virent venir perleuaulx & ioseph lher
mite q̃ tient le gouffanõ dequoy ilz auoyẽt mal
mene les autres. La vertu de nostre seigneur &
la bonte de la mulle & la saincte te des hermites
restraignit & refroidit la force des cheualliers q̃
neurent nul pouoir deulx deffẽdre/mais la tra
hyson q̃ en leurs cueurs estoit ne fut pas bonne
pour eulx: car ilz estoyent mõlt dollens de leꝛs
parens q̃lz auoyent veu occire. Il pensent que
silz pouoyent eschapper par mercy q̃lz ne cesse-
roiẽt tãt q̃lz eussent p̃leuaulx occis/ilz viennẽt
vers luy & luy cryent mercy par saincte damour
et dit q̃lz feront sa voullente. Perleuaulx re-
garde le Lyon pour scauoir q̃l fera/Si voit le
lyon q̃lz sont traistres et desloyaulx et q̃ silz es-
toyent mors q̃ le roy auoit perdu sa force & que
se perleuaulx leꝛ court sus le Lyon aydera a les
occire. Perleuaulx voit bien au signes q̃ le lyõ
fait q̃l ne veult pas q̃l les prenne a mercy si leꝛ
dist q̃lz se deffendent et leur va au deuant tant
quilz peut lespee traicte/mais il a grant despit
q̃lz ne se veullent deffẽdre & gueres ne sẽ fault
qui ne les laisse puis quil ne trouue en eulx def
fence. Le Lyon nen a mye desdaig nis leur viẽt
courir sus/si les occit & deuore toꝰ & en gette les
corps et les mẽbres en leaue Perleuaulx le laisse
se faire & mõlt layme de bõ couraige pour la bõ
te q̃l voit en luy/le roy estoit aux creneaulx d̃ la
muraille & voit q̃ ses cheualliers sont toꝰ mors
& q̃ le Lyon ayde a les occire. En la fin il mõte
plus hault et haulce le pan de son haulbert & ti-
re sõ espee nue & sẽ fiert parmy le corps & cheut
de dessus le mur en leaue qui moult estoit p̃fõ
de si q̃ Perleuaulx le vit et toꝰ les preudhom
mes/Lesquelz se esmerueillent moult de ce q̃
il cest occis en telle maniere. Joseph nous ra-
compte que on ne doibt pas esmerueiller si en
troys freres ou quatre vng mauuais & est grãt
merueilles que le mauuais nempire les bons/
car lune mauuaistie attrait lautre/mais cest
grant douleꝛ ce dit ioseph quãt les chairs q̃ doi
uent estre vne decoiuent lung lautre. ioseph noꝰ
recorde pource mauuais roy q̃ fut traistre q̃ es-
toit du lignaige a ioseph darimathie. Cestuy
roy fut frere au bõ roy pescheꝛ & frere au roy per
les hermite q̃ pour lhõneꝛ de dieu auoit guerpy
sõ royaume & si fut frere a la vefue mere de p̃le
uaulx. tout ce lignaige fut au seruice de nr̃e sei
gneur des le commẽcemẽt iusq̃s a la fin excepte
cestuy roy q̃ mourut meschãment cõe auez ouy.

¶ Comment apres que le roy
se fut occis les sainctes relic-
ques et le sainct greaal se appa-
rut en la chappelle. Et comment
les seruiteurs du roy Pescheur
cheualliers et damoyselles & les
prestres se trouuerent au chastel
comme par auant pour faire le
seruice.


Pres q̃ ce mauldict roy se fut
occis & gette en leaue qui par
force auoit saisy le chastel au
roy pescheur son frere & q̃ tous
ses cheualliers furent descon
fitz. Perleuaulx entra dedãs
le chastel et maine les hermites auecques luy
Et quãt ilz furent en la maistresse salle ilz ouy
rent chanter en la chappelle saincte ou le sainct
greaal & les sainctes relicques soulloyent repo-
ser. Gloria in excelsis deo. En louant deuotte
ment nostre seigneur. Apres vont de salle en
salle lesquelles ilz trouuerent moult belles & ri
ches toutes tẽdues de tapisseries faicte dor & de
soye a grans ymaiges antiques. Puis vin-
drent en la Chapelle ou ilz firent leurs orai-
sons en priant dieu quil leur enuoyast prochai-
nement le sainct Greaal et les sainctes relic-
ques qui par auant y estoyent. Les bons hermi
tes estoyent auec perleuaulx. et ioseph nous tes-
moigne q̃ les cheualliers qui soulloyẽt estre au
roy pescheꝛ & les prebstres & damoyselles sappa
rurent ou Chastel en la Chappelle si tost que
perleuaulx fut maistre du chastel et oncq̃s puis
q̃ le mauldict roy du chastel mortel auoit p̃ force
conq̃s celuy lieu le seruice nauoit este fait & ne se

voulurent apparoistre les prestres en la chapel le: et nostre seigneur qui les avoit gardez destre persecutez du Roy les avoit mis en autre lieu a sa voullente. Et pource que dieu noublie mie ceulx qui le servent de bon cueur par sa grace infinie il octroya a perlevaulx conquerre le chastel qui estoit a luy par droicte ligne et transmist tous ceulx qui le roy pescheur avoyent servy en leur premier estat pour honnorer les sainctes relicques et le sainct greaal. Perlevaulx fut moult ioyeulx de leur venue. Et sembloit bien a les veoir quilz estoyent moult saictes gens et quilz avoyent bien servy et gardes les commandemens de nostre seigneur.



Este haulte hystoyre nous tesmoigne que quant la conqste du chastel fut faicte que moult pleust au sauveur du monde. Le saint greaal sapparut en la chapelle et la lance que la poincte seignoit et lespee dequoy sainct iehan fut decolle que messire gauvain conqst. perlevaulx demoura leans avec ioseph le filz du roy pelles son oncle et envoya les autres hermites prier dieu en leurs hermitaiges. puis le bon chevalier plevaulx alla conquerre la terre qui avoit este subornee de la nouvel le loy et tollit la vie a tous ceulx qui ne voulurent estre baptisez et croire en ihesucrist. Le pays fut maintenu et bien garde par luy et moult bien espandue la loy de nostre seigneur par sa force et vigueur Apres les prestres menerent perlevaulx voir le sercueil du roy pescheur son oncle dont il sortoit une lumiere merveilleuse et une odeur si bonne quil sembloit que ce fust basme/et ne scavoyent ceulx prestres qui le sercueil ne la sepulture avoit la mise faicte Ceste sepulture estoit garnye tout a lenviron de pierres precieuses qui rendoyent une clarte si grande quil sembloit que mille chandelles fussent la allumees/et pour la bonne vie que nostre seigneur avoit veue mener au bon roy peschent luy donna celle sepulture et la fist poser devant le maistre autel de la chapelle.

Comment deux soleilz sapparurent ung iour de penthecouste en la salle ou le roy artus seoit au manger a disner/et comme une voix luy exposa celle clarte et quil sen allast visiter le sainct greaal que perlevaulx avoit conquis. et comme une damoiselle apporta le chef du filz au roy artus en ung coffre dor.



Y se taist le compte de perlevaulx et retourne artus et dit que ung iour comme il seoit a table a disner ung iour de penthecouste a carduel ou il y avoit moult de chevalliers en sa salle environ luy. Le roy regarda aux fenestres de sa salle a dextre et a senestre et vit que le soleil gettoit ses raiz des deux costez dedans la salle et emplissoit toute la salle de clarte et lumiere: si se esmerveilla moult le roy et envoya hors voir ce que pouoit estre. On luy vint dire que cestoyent deux soleilz qui estoyent au ciel lung en orient et lautre en occident Lors le roy prie a dieu que luy vueille donner a entendre que se peut signiffier. A tant vecy une voix qui sappparust au fenestres que luy dist. Roy ne te esmerveille mye si deux soleilz sont apparus en celle maniere/car dieu en a le pouoir. Et saiches que cest pour la conqueste que le bon chevallier perlevaulx qui lescu emporta de ceans a faicte/car il a conquis la terre du bon roy pescheur et a ostee la mauvaise creance que le roy du chastel mortel avoit istituee au peuple parquoy le sait greaal cestoit absente. Or vous mande nostre seigneur que vous y allez et que vous eslisez des meilleurs chevalliers de vostre court pour mener avec vous car meilleur pellerinaige ne scauriez vous faire/ et quant vous en revienderez vostre creance sera doublee de la moitye. A tant la voix sen part qui pleut moult au roy. Ainsi comme le roy et la royne estoient au manger lung de coste lautre arrive une damoyselle moult belle qui apporte ung coffre dor moult beau garny alentour de belles pierreries. Le coffre nestoit mye grant et le tenoit la damoyselle entre ses deux mains et vient devers le Roy et le salue et la royne aussi. Sire faict elle ie suis venue en vostre court pource quelle est la souveraine de toutes les autres. Et vous apporte cy ung riche vaissel dor ou est le chief dung Chevallier lequel ne peult estre ouvert sinon

par le chevallier qui la occis. Si vous prie & re
quier si comme vous estes le meilleur chevalier
q̄ vive q̄ vous y mectez vostre main & esprouuez
se le scaurez ouurir puis luy baillerez osequēmēt
a tous voz aultres chevaliers. Et sil est ainsi
que aucuns des chevalliers de ceans ouurēt le
coffre sil vous vient en dommaige et en haine
du chief que le chevallier occist ie vo⁹ prie q̄ ne
luy facez nul desplaisir iusques a neuf iours a
pres que serez revenu du sainct greaal. Dame
faict le Chevallier comment scaura len qui le
Chevallier occist. Sire fait elle lettres sont de
dans bien sellees qui font memoire de celluy q̄
loccist. Le roy octroye a la damoyselle ce quelle
demande Apres la faict seoir a table & prendre
sō repas. Quāt vint ou lever de la table elle dit
au roy Sire fait elle faictes venir voz chevalli
ers ouurir ce coffre & vous mesmes commēcez
Dame faict le roy moult voullentiers. Il met
la main au coffre et le cuyde ouurir/mais il ne
sceut ains le coffre sua eaue & sembloit que on
leust tire dune fontaie dequoy le roy fut esmer
veille. Puis en apres fait mectre la mai a mes
sire Gauuain/a Lancelot et a tous ceulx d̄ la
court/ mais nul deulx ne le sceut ouurir. A
tāt pour lors messire Keux le seneschal venoit
venoit de dehors et arrive en la salle ce miste
re se faisoit et ny avoit plus que luy a toucher.
Si le appelle le roy & luy dist Or ca venez Keux
esprouuez comme les aultres si scaurez ouurir
ce coffre ie vous avoye oublye. Par mon chief
fait Keux vous ne me devez mye oublyer Car
ie suis aussi bon chevallier que aucuns des au
tres. Avant Keux fait le roy assayes il nest si
povre chevallier qui nait aucū parent au amy
Car il nest mye ayme de tous qui dung hom
me est hay. Par mon chief fait Keux. Je vou
droye que to⁹ les chiefz des Chevalliers q̄ iay
occis feussent en ceste salle fort vng et feussent
bien seellez et y feussent les lectres qui dissēt q̄
se fut par moy. Adonc croirez vous ce que de
vez croire pour les envieulx quil cuydent mys
eulx valloir que moy. Et si nont ilz mye tant
desservy que moy/ Keux faict le Roy venez a
vant tout ce que vous dictes ne vous vault riē

ens. Lors vient devant le Roy et saisist le cof
fre & le prēt moult hardyment et met vne main
dessus et laultre dessoubz/et si tost quil touche
le couvercle il ouurit & voit le chief dedās tout
en appert qui gettoit vne moult bonne odeur
si doulce & si souefue quil ny eut Chevallier en
la Salle qui ne le vint flairer et sentir Sire fait
Keux au Roy. Or povez vous bien veoir se
iay este hardy en vostre service. Quant tous
voz Chevalliers que vous prisez tant ne ont
eu la puissance de ce Coffre ouurir/ Ne par
eulx neussiez vous sceu scavoir ce qui estoit de
dans. Sire faict la Damoyselle qui le Cof
fre apporta/ Il ya vng brief de celluy qui loc
cist faictes le lire. Car par ce scaurez vous que
est le Chevallier qui loccist et de quel lignaige
et par quelle raison il fut occis. Le roy estoit de
coste la royne et fait venir son chappellain si
luy commande quil lise les lettres devant tous
Quant le chappellain les eut leues si commē
ca a souspirer. Les lettres qui cy sont dient que
le Chevallier dont le chief gyst en ce coffre eut
a nom lohéant et fut filz au Roy artus et a la
royne genieure et occist vng iour qui passa lo
grin le geant par sa chevallerie. Messire Keux
passa par illecques qui trouva lohéant dormāt
sur logrin/car telle estoit sa coustume quil dor
moit tousiours sur vng chevallier quant il la
voit occis. Keux couppa le chief a Lohéant et
laisse le chief et le corps en la place et print la te
ste ou geant quil aporta a la court au Roy Ar
tus. Et fist entendre au Roy et a la Royne et
a tous les Chevalliers de la court quil lavoyt
occys. Mais Lohéant le avoit occys. Quant la
Royne ouyt ses nouvelles que son filz estoyt
ainsi mort/ elle cheut toute pasmee dessoubz le
Coffre. Apres prent le Chief entre ses bras/si
le congneut a vne playe que il avoit au visai
ge/ Le roy en fist si tresgrant dueil que nul ne le
pouoyt resconforter/ Car il cuydoyt devant
que ses nouvelles venissent que son filz fust en
cores en vie. Et quant les nouvelles vindrent
en sa court que le Chevallier au Cercle dor a
voit occis le Chevallier au Dragon ardant/
il cuydoit que ce fust son fiz Lohéant pource

que on ne nommoit mye Perceuaulx. Messire gauuain et toꝰ ceulx de sa court sont moult dolẽs pour lamour de lohẽant. Keux le seneschal quant il vit ceste iniure ꝛ trahyson ql auoit faicte il sen part incontinent / Car la dame auoyt pris terme de la vengeãce iusq̃s a neuf iours apres la venue du sainct greaal pource q̃ en lheure presente il leust occis ou fait mourir villainement. Jamais on ne vit si grant dueil demener de toꝰ les cheualliers de la table rõde comme on fist a ceste heure la. Apres peu de tẽps q̃ le dueil fut refroidy du filz du filz du roy lancelot ꝛ messire gauuain dirẽt au roy. Voꝰ scauez biẽ q̃ dieu vous a mande q̃ voꝰ allez veoir le saint greaal ou chastel q̃ fut au roy pescheur. Seigneurs fait il nous yrons par temps. Lors le roy fist ses appzestes ꝛ prent messire gauuain ꝛ lancelot ꝛ vng varlet seullemẽt ꝛ les mene auec luy. La royne fust allee auecq̃s si neust este poꝛ le dueil q̃lle demenoit de son filz dont nul ne la pouoit appaiser. Mais auant q̃ le roy partist il fist porter le chief de son filz en lisle dauallon et commanda faire la sepulture moult pompeuse comme il luy appartenoit et le fist poser en la chapelle deuãt vne belle nostre dame q̃ la estoit et la auoit vng sainct hermite q̃ chascũ iour prioit dieu poꝛ luy A tant le temps est venu q̃ le roy sen veult partir si prent conge de la royne ꝛ de tous les cheualliers Lancelot ꝛ messire gauuain sen vont auec luy et vng varlet q̃ porte ses armes. Keux le seneschal sen estoit fouy de peur du roy ꝛ des cheualliers de la court et nosa demourer en la grãt bretaigne et sen alla en la petite. En ce temps Brians des ysles estoit cheuallier de moult grãt pouoir et de grant force / hardy et redoubte par toute la grant bretaigne ꝛ vouloit entreprẽdre de mener guerre contre le Roy artus. Sa terre estoit moult forte de chasteaulx et de citez et de grandes forestz et estoit bien garny de fors ꝛ puissans cheualliers. Quant il sceut que Keux sen estoit party en telle maniere de la court au Roy Artus et quil auoit passe la mer. Il le mande venir parler a luy. Et quant il fut venu a luy il le detient de sa mesgnie et luy promist de le garder enuers ꝛ contre toꝰ. Quant il sceut q̃ le roy fut party par ladmonnestement de Keux il fist appzester ses Cheualliers et par chascun iour alloyent courir sur les chasteaulx et forteresses du roy artus.

¶ Comment le Roy Artus et messire Gauuain et Lancelot sen vindrent loger au chasteau des Barbes. Et comment ilz furent assaillis des mauluais espritz lesquelz ilz vainequirent.

Le compte dict que le Roy Artus sen va en son voyage. Et tant cheuaucha vng iour ql est entre en vne forest auec messire Gauuain ꝛ Lancelot et son varlet et cheuaucherent tellement que ilz ne pouoyent trouuer lieu pour herberger tant que la nuyct vint et moult faisoit obscur en la forest qui moult estoit vmbrageuse. Si ne scauoyent quelle part aller pour la nuyt passer. Seigneurs fait le Roy ou pourrons nous meshuy descẽdre. Sire font ilz au Roy nous ne scauons / car ceste forest est moult enuyeuse. A tant font monter le varlet sur vng arbre et luy dient quil regarde par tout de tous costez pour scauoir sil verra aucune lumiere ou chastel / ou quelque maison ou ilz peussent aller pour la nuyt passer. Le varlet mõte ꝛ regarde de toutes pars et leur dit quil voit vng feu moult loing de la comme en vne maison moult gastee. mais il ne veoit riens fors le feu. Lancelot luy dict / Prens bien garde quelle part cest si q̃ tu noꝰ y puisse mener. Si dict quil les menera moult bien. A tant est le varlet descẽdu de larbre et remonte a Cheual et cheuauche deuant et le Roy et les aultres sen vont apres grant alleure. Et tant et si droict cheuauscha le varlet que ilz arriuerent ou estoit le feu ꝛ le manoir. Si entrerent oultre le pont et trouuerent leans tout gaste et estoit le lieu grant et large par dedans. mais moult hydeux a veoir. Ilz descendirent toꝰ ꝛ vont vers le feu quilz choisyrẽt en vne grant salle ꝛ sen vont mettre deuãt pour eulx chauffer ꝛ se assirẽt toꝰ sur vng banc deuãt le feu toꝰ armez Le varlet q̃ auoit estrille le che-

nault se senva cercher parmy la maison sil trou
uera point aucune chose pour leur donner a man
ger. Ilz entrent en vne grant chambre ou il fai
soit moult trouble et sen va a tantost pour scat
uoir sil trouuera ou foin ou paille. Et ainsi cõ
ment il tastoit si ne trouue leans fors q̃ piez et
mains et testes trenchees et plusieurs corps de
cheualliers mors. Si eut grant frayeur que a
bien peu pres q̃l ne affolla et sen reuient tout ef
fraye vers le roy et les cheualliers qui se chauf
foyent Le roy et les cheualliers luy demãdent q̃l
auoit trouue Il respõd q̃l auoit trouue vng lieu
le plus infect et le plus lait q̃l vit oncques/car
il nauoit sẽtu que piedz & testes dhõmes mors
Cil sassist pres deulx tout effroye et a peu quil
ne se pasma de frayeur Lãcelot senva en la chã
bre pour veoir sil disoit verite et entra dedãs &
ne trouue autre chose que gens mors/si les re
mue et porte de lieu en autre & sent que mõlt y
en auoit si sen reuient vers le roy tout riãt Le
Roy luy demãde si le varlet disoit verite/ & il
dist que ouy Mais oncques nauoit sentu tant
de gens mors ensemble. Je cuyde fait messire
gauuain que puis quilz sont mors que nous na
urõs meshuy garde deulx/or nous garde dieu
des vifz Ainsi comme ilz parloyent de ceste ma
tiere vient vne damoyselle q̃ se plaignoit mõlt
doulloureusemẽt. He dieux fait elle auray ie ia
mais acheue ma penitence ne fauldra elle ia
mais Alors entre en la salle et voit les Cheua
liers qui se chauffoyent. Et puis dist Beau si
re dieu celluy qui me doit deliurer de ma peni
tence est il point ceans. Les cheualliers lescou
tent a merueilles et ne disent mot. Si võt a lẽ
tree de la porte et la regardent & la voyent nudz
piedz et nudz iambes toutes ensanglantees et
toute descheuellee et auoit sa robbe toute deschi
ree des espines des boys. Elle auoit le visage
de moult grant beaulte et apportoit vng hom
me mort sur son col quelle gecta dedãs la cham
bre auec les autres. La Damoyselle se approche
des cheualliers & congneut lancelot Car autref
fois lauoit veu. Ha dieu fait elle. Sire cheua
lier lancelot vous soyez le bien venu. Or est ac
complye ma penitẽce Lancelot la regarde amer
ueilles & luy demande elle est venue de p dieu
Certes fait elle ouy nen doubtez mye. Je suis
la damoyselle du chastel des barbes ou me pro
misses de retourner quant vous ostetes la mau
uaise coustume du passaige & occistes les deux
cheualliers Et po[r] la villenye q̃ ie faisoye aux
cheualliers passãs ma conuenu faire ma peni
tence iusques a huy que vous estes ceãs venus
herberger or en suis ie quitte maintenant/Car
deuant que partez dicy abbaterez vous la cou
stume que ie souloye faire. Car le temps passe
par ma cruaulte ie faisoye trencher les piedz &
les bras aux Cheualliers et leur faisoye creuer
les yeulx/aux autres trencher les chefz comme
vous vistes parquoy lay cherement comparu/
car il ma conuenu apporter tous les cheualli
ers mors qui en ceste forest ont este trouuez ceãs
en ceste chãbre et cestuy que iay apporte estoit a
moytie mangie des bestes sauluaiges Or suis
quitte dieu mercy & vous de ceste penitence Si
men conuiendra aller seulle quant il sera aio[r]
ne comme ie vins. Dame fait lancelot il mest
moult bel dequoy sommes venus herberger ce
ans pour lamour de vous/ Car ie ne vis onc
ques dame qui si grant penitence fist Sire fait
elle encores nestes vous pas quitte vous ne sca
uez quil ya ceãs/ mais vous le scaurez deuant
le matin et vostre compaignie aussi / Et dieu
vous gard de mort et de dommaige. Pource ie
vous aduertys que ceans vient chascune nuyct
vne route de cheualliers noirs et hydeux qui se
combatent les vngs aux aultres & dure la mes
lee grãt piece. Mais vng cheuallier qui vit ceãs
la premiere nuyt q̃ ie y vins me fist vng cerne de
son espee ou ie me couchoye dedans. quãt il eut
fait si me garda deulx pource que ie auoye sou
uenance du saulueur du mõde & de sa doulce me
re et vous ferez ainsi se vous men croyez/ Car
ce sont ennemys denfer. Lancelot traict son es
pee et faict vng grant Cerne tout enuiron la
maison et se mirent dedans. A tant viennẽt les
cheualiers parmy la forest bruyant comme tem
peste q̃l sembloit quon arrachast to[us] les arbres
q̃ y estoyẽt. apres viẽnẽt & entrẽt au manoir & tië
nent grãs tizons de feu ardans & les gettẽt les

vngz aux aultres. Ilz entrent en la salle ou estoyent les chevalliers et viennent combatant iusques vers eulx et font semblant de les frapper / mais ilz nosent et nen ont pas le pouoir. Lancelot fait semblant daller a eulx et luy semble grant couardise quil ne se meut. Sire faict la damoyselle gardez que ne yssez de ce cerne vo⁹ seriez en aduanture de mort. Lancelot ne se peult tenir aine sen va vers eulx lespee traicte et ilz luy courent sur de toutes pars et il se deffent vigoureusemēt et leurs couppe et detrenche leurs tisons de feu et les charbons vollent de tous costez et leur lance lespee emmy le pyz. Le Roy et messire Gauuain vont au secours de Lancelot et fierent et detrenchent tant quil trouvent et lors ilz braient comme ennemys et mainent si grant tempeste que la forest en retētist et quāt ilz cheent a terre ilz ne se peuent plus relever si demeurent comme fiens et cendre et leurs chevaulx pareillement / si leur sault des corps dyables en guyse de corneilles. Et le roy et les aultres se esmerveillent que ce peult estre et dient que tel hostel est tresmauvais. Quant il eurent ainsi cōbatu les chevalliers se vont asseoir au pres du feu et se reposent. Mais ilz ne furent pas grāment assiz quāt vne autre route de chevalliers plus noirs et horribles que les aultres vindrēt et apporterent glayves ardans et enflambez et avoyent chascun vng chevallier mort quilz getterent en la salle ou parmy deulx / puis dient a la damoyselle quelle les porte avec les autres. Elle respond quelle est hors de leur service ne elle ne fera plus riens pour eulx / car elle a faicte sa penitence. Ilz estendēt leurs glaives vers le roy et ses chevalliers / car il venoit venger les aultres. A tant saillent le roy et les aultres to⁹ ensemble et se deffendent moult hardyement / mais ilz estoient si tres las qua peines les osoient regarder. Ilz commencerēt a envahir le roy et ses chevalliers / si ne se peurent si bien deffendre de ceulx comme des autres. Et tout aisi cōme ilz se combatirent voycy vne cloche qui va sonner si doulcement que merveilles et incōtinent les ennemys se departent et sen vont grant alleure. Seigneurs fait la damoiselle cil neussent ouy sōner celle cloche a peine eussez vo⁹ peu durer contre eulx / car encores il fust venu tant de icelles gens qua peine les eussez vous peu veoir et chascune heure de la nuyct que iay este ceans ay ouy tel son que vous avez ouy qui les a fait tousiours departir.

Comment le Roy Artus arriva en vng chastel nomme le garant tintagel ou il ouyt nouvelles de sa naissāce et des merveilles quil vit.



Iosephe nous tesmoigne que en ce temps lany avoyt eu cloche en Bretaigne la grant ny en la petite / ains quant on vouloit aller a leglise on appelloyt les gens a vng cor ou a vng timbre dacier. Le Roy Artus se esmerveilla moult de ce son qui si beau et si doulx estoit / car il sembloit bien quil fust venu de par dieu / et disoyt que il verroyt voulentiers le lendemain se celle cloche estoit en celle maison. Mais il natendent pas iusques au matin a partir / ains la Dame prent cōge et sen part et le roy et ses chevaliers. Et sicomme ilz sen voulloyent partir du logis ilz rencontrerent deux hermites qui venoyent pour enterrer les mors qui leans gisoyent / car les maulvais esperitz ne pouoyent plus venir leans pour loccasion que les valtans chevalliers avoyent herberge leans et prins vengeāce deulx. Les bons hermites firent porter les mors en vne Chappelle qui au boys estoit prez de la maison et les ettrerent to⁹ leans / car les mauvais esperitz ne povoyent plus pouoir de mal faire. En celle chappelle demoura vng sainct hermite pour prier dieu pour eulx et y ediffia vng beau lieu par le commandement du Roy Artus. Le Roy fut moult lye de ce que les Hermites vindrent mettre les gens mors en lieu saict A tant le Roy Artus partit et sen va parmy la forest / mais il ne fut oncques iour tant comme le Roy chemina sicomme dit lhystoire quil nouyst a chascune heure le son dune cloche. Alors vient a messire Gauuain et a Lancelot et leur dist que il ne veult pas que on le clame roy

tant comme il soyt auecques eulx/ mais leur
compaignon. Si cheuaulchent tout le long du
iour sans trouuer nulle aduenture iusques au
vespre. Daduenture choysirent vng petit ma-
noir ou ilz vindrent descendre et entrerent de-
dans/si tost que la dame les vit elle vient a len
contre deulx et leur fist grant ioye elle regarda
Lancelot si le congneut bien. Sire fait elle aul
tresfoys vous me auez este grant mestier/Car
vous me sauuastes lhonneur de moy et de mon
lignaige ou ie estoye a grant meschief. A tant
vient le sire du manoir qui venoyt de la chasse
auecques ses hommes et auoyent prins grant
foison de venoyson de plusieurs sortes Si fist
grant ioye aux cheualliers. Quant il apper-
ceut Lancelot il le congnoist et luy va dire. Ha
sire vne foys me tollustes la chose du monde q
iaymoye le mieulx & me fistes espouser ceste da
me malgre moy qui iamais ne iouyt de moy
ne ne fera Beau sire faict Lancelot vous ferez
vostre plaisir/mais vous en serez grandement
blasme. Car elle est vostre espousee & alors luy
voulliez faire villennie & hôte dequoy elle eust
eu repprouche de ses amys. Par ma foy faict le
seigneur celle que iaymoye tant ne vo⁹ en scayt
gueres de gre et ne vous en ayme pas mieulx/
ains selle peult vous pourchassera vostre hon-
te et dommaige/si a grant pouoir en ceste for-
rest. Sire fait Lancelot na gueres quelle a par
le a moy et moy a elle/si me dist tout son plai-
sir. A tant le sire commande a sa femme appor
ter le bacin pour lauer les mains et le presente
aux cheualliers. Ha fait le Roy dame ia dieu
ne plaise que nous prenons del seruice de vous
Par mon chief fait le sire de la maisô il le vo⁹
conuient faire/ ia aultre ne vous en donnera
ou vous ne mangerez huy ceans. Lancelot pen-
se que cil fait villennie/mais il voit le mégez
et luy tarde quil nest ia a table pour repaistre a
sô ayse/car ilz auoyent este mal traictez la nuit
de deuant. Le Roy et les cheualliers lauerent &
prindrent leaue de la dame. Et le seigneur les
commande seoir decoste luy a table. Le roy veult
faire seoir la dame/mais son mary ne le veult
pas/elle sen va seoir auecques les seruiteurs
comme elle auoyt accoustume dequoy il poyse
moult aux cheualliers/car il ne veullent contre
dire la voullente du seigneur. Quant ilz eurêt
mengez le sire dist a Lancelot. or pourez vous ve
oir le gaig que ceste damoyselle a faict auecqs
moy/ia autrement nest prisee de moy:car ie luy
promys a celle q ie ayme mieulx quelle. Sire
faict Lancelot vous faictes mal: vous ny auez
gueres dhonneur. Celle nuyct furent tresho-
nestement herbergez leans iusques au matin
quilz sen partirent et tant cheuaucherent quilz
vindrent en vne diuerse terre ou il y auoit moult
peu de gens et virent vng petit chastel bien clos
de forteresses si vindrét celle part et vient quil
est quassi assiz en vne abysme & de ce coste neust
on sceu entrer leans/mais de laultre part auoit
vne moult belle entree grâde & large par ou on
y entroit. Il entrerent la dedâs et trouuerent
vne moult belle chappelle & riche et au prez delle
estoyt vne grât salle moult ancienne & vne gros
se tour seoyt aupres. A pres virent vng hermi-
te tout chanu emmy le chastel qui yssit hors de
la chappelle. Si viennent celle part vers luy &
descendent de leur cheuaulx & demâdent au bon
hermite comme on appelle ce chastel & il dit que
cestoit le garant tint agel. Et dea faict le Roy
comme est ceste roche si forte enuiron ce chastel
Je le vous diray fait lhermite Sire le roy vter
pandragon fut pere au Roy Artus et yguerne
qui fut femme de Golaas coucha vne nuyt a-
uec Vterpandragon en semblance de golaas p
la science de merlin & luy engendra celle nuyt le
Roy artus en vne salle ou vous voyez celle a-
bisme Et le roy golaas estoit alle querir ayde
pour le secourir enuers Vterpandragon qui luy
menoit guerre qui auoit assiege ce chastel et par
le peche quil commist ce lieu fondit ainsi côme
le voyez Le bô hermite les mene vers la chapel
ou il trouuerêt vng sarcueil y dehors moult beau
& riche Seigneurs fait lhermite en ce sarcueil fut
mis le roy golaas q vterpandragon fist occire le
lendemain ql eut couche auec sa fême: & il fut mis
en ce sarcueil cy dehors/car on ne le peust my-
mectre dedans la chappelle / Car si tost que il
fut dedans on ne scayt que il deuint ou se dieu

au dyable lemporta. Et Uterpandragon espousa tantost apres la Royne yguerne et de tant cōme le roy Artus fut conceu en peche aduint ceste terre fondre en abisme. Non obstant on dict que le roy artus est ung des bōs cheualliers du monde. Le roy artus a ouy sa naissance que iamais nauoit sceu si en fut tout honteux pour messire gauuain et Lācelot qui louyrent & eulx mesmes en furent tous vergondeux et moult leur poyse de ce que lhermite en a tant dit. La nuyct coucherent ou chastel et le lendemain matin partirent apres la messe/ Et messire Gauuain et lancelot q̄ bien cuidoient congnoistre le pays & les forestz trouuerent toute la terre dimisee tellement quilz ne sceurent ou ilz estoyent.

¶ Comment Lancelot print congé du Roy artus pour aller acquiter sa promesse en la Gaste Cyte ou il auoyt occys le Cheuallier. Et comment une Damoyselle luy saulua la vie.



Oseph tesmoingne que les semblances des Isles et des forestz se muoyēt pour les diuerses aduentures q̄ par le plaisir de Dieu y venoyēt et sil ne plaisoit mye aux cheualiers la queste de tant dauantures se ilz nestoyent diuerses/ Car quant il auoyent entre en une Forest ou en une isle ou il auoyent trouue aulcune aduenture ilz y trouuoyent maisons et chasteaulx et aultres aduentures tellemēt que la peine et trauail quil prenoyent ne leur coustoyt gueres. Et pource que dieu vouloyt que la terre fust confermee en la nouuelle loy ilz furent les cheualliers du mōde qui plus eurent de trauail pour querir aduētures/ et pource quil auoyent en conuenant. Ne oncques de court de Roy ne yssit tant de bons cheualliers comme il fist de celle de la court au roy Artus. Et se dieu ne les eust tant aymez il neussent pas peu endurer tant de peine ne de trauail dont il faisoyent les haultes prouesses et les bonnes cheualleries. Car aulcuns nestoyent pas pour neant bons cheualliers de ferir et de frapper/ mais estoyent bons cheualliers enuers Dieu & croyoyent fermement en sa loy/ si doubtoyent honte et aymoyent honneur. Ainsi si sen vont les troys bons Cheualliers et aultre passent maint estrange pays et trouuēt une grande forest. Le iour estoit bel et cler et royoyt le soleil sur leurs escus et haulbers dheure en autre. Si luy souuenit a Lancelot du Cheuallier quil occist en la gaste cite ou le terme de sa promesse estoyt venu que il si debuoit trouuer/ si compte son affaire au Roy et a messire Gauuain et luy dist que sil ny alloit il mentiroyt de son conuenant. Ilz cheuaulcherent tant que ilz vindrent a une croix ou il y auoyt deux Chemins qui se espandoyent parmy la forest. Sire faict Lancelot il men conuient aller pour acquiter ma foy et mettre mon corps en peril de mort/ ne ie ne scay si ie vous verray iamais/ car ie occis ung Cheuallier dont ie suis moult doullent a qui ie iuray me trouuer au bout de lan au lieu ou ie loccys et mettre mon chief et mon corps en tel habandon cōme il mist le sien. Or est le iour approche que ie y dois aller si ne vueil mye faillir du conuenant/ et se Dieu me laisse eschapper vif ie vous suyuray hastiuement la ou deuez aller. A tant Lancelot dict a Dieu au Roy et a messire Gauuain et sentrebaisent et accollent lung laultre au despartir. Messire Gauuain prie dieu qui le garde et preserue de mal et dennuy si quil le puisse bien tost trouuer. Lancelot eust moult voullentiers mande salut a la Royne sil eust ose/ Car elle luy gisoit plus au cueur que aultre chose. Mais il ne voullut mye que le Roy et messire Gauuain pensissent quil y eust amour entre eulx deulx/ Car en quelque lieu quil voyse lamour est enracinee en son cueur et ne sen peult despartir/ ains prie dieu chascun iour moult doulcement quil vueille garder la Royne de tous ennuys & soucys et quil puisse euiter le peril de mort ou il va affin que brief le reuoye. Lācelot cheuaucha tant que lheure de midy fut venue et se trouua a la gaste cite/ aussi vuyde comme laultre foys quant il y entra premierement.



N ceste gaste cite ou Lancelot entra auoit mainte eglise gastee et mainte salle vuyde si ne fut gueres en la cite q̃l nouyst demener vng grãt dueil ⁊ vng cry de dames/ mais il ne scauoit ou cestoyt et disoyent/ha dieu comme no⁹ a trahyes le cheualier qui le cheualier occist ceans quant il ne reuient point/le iour est passe quil deuoit venir acquiter sa foy/Jamais on ne doit croyre cheualier quant cestuy ne reuient Les autres no⁹ ont failly aussi fera cestuy po² paour de mort/car il trencha la teste au plꝰ vaillant Cheualier de ce royaulme et iura que aussi il mectroit son corps et son chief en tel habandon comme il fist/mais il sest bien garde d̃ retourner. Lancelot entẽd ces doulouteuses nouuelles qui moult se merueille ou les dames estoyẽt et nen peult nulle veoir ne choisir/il viẽt deuant le pallays ou il auoit occys le cheualier Jl descẽd a pied ⁊ attache son cheual a lanneau du perron/si regarde contremont les degrez de la salle et voit venir vng grant cheualier fort ⁊ puissant vestu de court comme celluy qui veult faire office/et tenoit le glayue dequoy Lancelot auoit couppe le chief du cheualier/si la venoyt de esguiser pour mieulx trencher. Lancelot le voyt venir et luy escrie/sire que voullez vous faire de ce glaiue. Par mon chief faict le cheualier vous le scaurez tantost aussi biẽ comme fist mon frere. Comment fait Lãcelot me voullez vous occire. Certes assez tost le scaurez vous. Nauez vous mye iure ⁊ creance au cheualier que vous occistes que mectrez vostre chief en tel habandon comme il fist le siẽ venez auãt ⁊ vous agenoillez et estendez vostre col comme il fist/Car autrement de ceans ne pouez vous departir. Et si ne le voulez faire de bon gre ie trouueray bien tost qui le vous fera faire par force/et fussez vous icy vingt cheualiers pour vo⁹ deffendre/mais ie scay bien que nestes pas icy venu sinon pour vous acquiter de vostre foy ⁊ que nul contredict ne ferez. Lancelot cuyde bien mourir et vient tenir son conuenãt il faict vne croix a terre et puis la baise et crie a Dieu mercy Jl luy souuient de la royne geniéure. Ha dame fait il iamais ne vous verray. Si ie vo⁹ eusse veu encores vne foys deuant que mourir ien mourroys plus aiseement et si me seroyt vng grant confort/et si mon ame partiroit beaucoup plus aise de mon corps. Mais ce q̃ plus me descõforte/cest que ie nay pas si grãt dueil d̃ mourir que iay que ie ne vo⁹ verray iamais Mais quoy quil tarde ie vous promectz ⁊ creance que ia mamour ne vous fauldra et que mon ame vous aymera autant en lautre siecle comme a fait le corps en cestuy celle en a pouoir. A ce mot luy cheut les larmes des yeulx/ne oncqs puys quil fut cheualier ce recite le cõpte ne larmoya pour douleur quil luy suruint que ceste foys et vng autre. Alors print troys brins dherbe et se escommencha puis se seigne et benist ⁊ sen va mectre a genoulx deuãt le cheualier qui tenoit le glayue et estend le col. Le cheualier eslangne et esme son coup/et Lancelot voit lombre et le coup venir si baisse son chief et le glaiue passe oultre Ha fait le cheualier aĩsi ne fist mye mon frere que vous occistes/ains tint le col et le chief droit/ainsi vous conuient il faire Deux damoyselles estoyent dauenture aux fenestres du Pallays de moult grant beaulte qui congneurent Lancelot. Et si comme le cheualier voulloyt recouurir/il haulca le glaiue pour ferir Lancelot. Lune des damoyselles luy escrie. Ha sire cheualier cessez vous et gectez le glaiue si vous voullez auoir mamour a tousiours mais et clamez quicte ce cheualier/si nõ par la foy que dois a dieu vous fauldrez a mõ amour. Le cheualier gecte incontinent le glaiue et vient cheoir aux piedz de Lancelot et luy crie mercy comme au plus loyal cheualier du monde. Mais lancelot dit ayez mercy de moy ⁊ ne me occiez mie. Sire faitle cheualier non feray ie. Aines vous aideray cõtre tous hommes iacoyt ce que vous occistez mon frere. Les damoyselles descendirent du pallays et viennent a Lancelot Sire font elles nous vous deuons plus aymer que tous les cheualiers du monde Car nous sommes les deux damoyselles du poure chastel ou vous et messire gauuain gen

fist vng iour qui passa cheuz mon frere & som mes cousines au cheualier a qui donnastes les cheuaulx des cheualiers larrons et nous donnastes leur auoir et leurs chasteaulx apres que les eustes occys. En ceste cite est mon frere de gast chastel qui iamais ne eust este peuple de gens neussez vous este et noz terres et chasteaulx neussons iamais euz se vng cheualier loyal cōme vous estes ny fust venu. Si sont venuz ces ans plus de vingt cheualiers en telle maniere quil nya eu celluy qui ne nous ayt occis ou frere ou oncle ou cousin germain et trenche les testes ainsi comme vous fistes au Cheualier et tous iuroient quil reuiendroyent au iour q̄ leur estoit assigne. Mais tous ont failly de conuenāt tellement que nul nya ose reuenir. Et se vous eussez failly de venir au iour comme les autres vous eussez ceste cite perdue et les chasteaulx qui en despendent. Les cheualiers et les damoyselles mainent Lancelot aux salles du pallays et le font desarmer/puys ouyt la plus grant melodie du monde en la forest qui pres dillec estoit Sire font les damoyselles or pouez vous ouyr la ioye de vostre venue. Ce sont les bourgeoys et manans de ceste cite qui scauent ia les nouuelles du bon Cheualier qui nous a acquitez. Lancelot se appuye aux fenestres de la salle et voit venir les plus belles gens du monde qui entrent en la cite et voit venir prestres et religieux qui remplissent les grans salles vuydes qui entrent en leurs eglises & monstiers/Puis viennent en belle procession au chasteau et donnent la benediction au cheualier Lancelot. La nuyct fut moult bien honnore des deux damoyselles & moult se penerēt de le seruir a sō plaisir.

¶ Comment le Roy artus et messire Gauuain trencontrerent vng Cheualier qui leur dist que Nabigan de la roche auoit desrobbe le Cercle dor que Perceuaulx auoit conquis. Et comment ilz furent aux tentes a la damoyselle ou ilz le reconquesterent et eurent lhonneur et le pris du tournoyemēt. Et cōment Gauuain le deuxiesme iour fist le couart cheualier a la requeste dune damoyselle dequoy il fut depuis moult deshonnoure.



Tant se taist le compte de Lancelot et parle du roy artus et de messire gauuain qui sont en grant soucy de Lancelot et voulentiers ouyssent nouuelles de luy. Lors encontrerent vng cheualier arme q̄ venoyt grant alleure vers eulx. Messire Gauuain luy demande dont il venoit et il dict quil vient de la Terre a la Royne ou cercle dor / laquelle demene vng moult grant dueil pource que le filz a la dame veufue auoit conquis le cercle dor pour le cheualier au Dragon ardant quil occist. La royne en auoit la garde et le deuoit rendre audict cheualier a sa voulente/mais nabigan de la Roche luy a tollu par force. Et le faict porter par vne Damoyselle a lassemblee des Cheualiers qui doibt estre aupres de la tente des damoyselles / et sera donne le cercle dor au Cheualier qui mieulx le fera. Nabigan a dict quil le deffendera contre tous venans a force darmes. A tant le Cheualier sen part. Le Roy Artus et messire Gauuain ont tant cheuauche qui sont arriuez aux tentes aux deux damoyselles ou souloyent estre les mauuaises coustumes que messire Gauuain abbatit quant il occist les deux cheualliers. Alors trouuerent la tente bien garnye dedans et dehors de toutes choses necessaires de boire et de mengier et de toutes aultres choses Messire Gauuain fist seoir le roy sur vne couchette et le fist desarmer et quant ilz furent tous deux desarmez et lauerent leurs mains et leurs visaiges. Messire Gauuain alla aux coffres qui estoyent ouuers et print de belles robbes quil bailla au Roy puys en print vne pour soy et la vestit/Car assez en y auoit. Quant ilz furent ainsi accoustrez on eust este bien loing

auant quon eust trouue deux aussi beaulx che-
ualliers ne aussi bons quil estoient. A tāt vien
nent les deulx damoiselles de la tēte qui les sa
luent et les cheualliers leur rendirent le' salut
puis dirent les damoyselles. Seigneurs vous
estes moult priuez de prēdre ainsi ce q̄ nest pas
vostre. Ha messire gauuai fait lune autreffois
aues este ceans/mais oncques ne voulustes fai
re chose dequoy on vous requist. Laultre damoi
selle va dire aussi a gauuai il nya cheualier en
ce royaulme qui ne fust mōlt ioyeulx sil cuidoit
qui le aymasse/et ie vous requis vostre amo'
vng iour qui passa pour vostre bonne cheualle
rie ne oncques ne la moctroyastes/ cōmēt osez
vous venir ceās ne vous fier en moy de nulles
riens ne prendre noz besōgnes si fieremēt Da
me par vostre courtoisie et par la coustume du
pays ie le faictz priueement. Car vous me di-
stes quant les malles coustumes du pays cheu
rent que tous les honneurs et toutes les courtoi
sies estoient ceans apprestez pour les bons che
ualliers qui herberger y vouldroyent. Messire
gauuain fait elle vous dictes vray. Mais lē se
doit tarder de la courtoisie prendre et la vilēnie
rendre. Or ie vous diray/lassemblee des cheua
liers sera demain en ceste lande ou il aura as-
sez cheualliers et sera donne le cercle dor au mi
eulx faisāt. Ceste assemblee durera trois io's
entiers/et de tant plus vous pourrez vous vā
ter et vostre compaignie que vous aurez le pl'
beau lieu de ceans et le meilleur et le pl' paisi-
ble que nul des aultres de toute lassemblee. La
damoyselle aisnee regarde le roy artus et luy va
dire sire que ferez vous serez vous aussi estrā
ge enuers moy comme messire gauuain fut q̄
priue est aux aultres damoyselles. Lors dict le
roy messire Gauuain fera ce qui luy plaira et
moy aussi estrange ne seray ia vers vous ne au
tre damoyselle/mais seront hōnourees par moy
tant que viuray et feray vostre commandemēt
Sire fait elle moult grant mercy/si vous prye
que soyez mon cheuallier au tournoyement. Da-
moiselle fait le roy ie le feray et vous prometz q̄
moult ioyeulx feray se ie faitz chose qui vous
agree. Car po' les dames et damoyselles se doi
uent pener les cheualliers Sire fait elle cōmēt
est vostre nom. Damoyselle fait il iay nom ar
tus et suis de la ville damitans. Vous appar-
tient de riēs le roy artus fait elle. Damoiselle
fait le roy iay este aucuneffoys en sa court/mais
sil ne me aymast et moy luy ie ne fusse mye en la
compaignie d̄ messire gauuain et cest le roy du
mōde que plus iayme quel quil soit. La damoy
selle regarde le roy art';mais elle ne le cōgneut
mye ne si ne cuyde mye que ce soit il mais mōlt
luy plaist son maintien et sa contenance.



R peult estre seur le roy art'
dauoir amye sil ne tiēt en luy
Mais il ya moult a dire ētre
son semblant et sa pensee po'
ce qui mōstre beau semblant
a la pucelle/mais sō cueur est
du tout a la royne sa femme Les damoiselles fi
rēt mectre les cheuaulx en lestable Et les deux
cheualliers furent moult bien traictez la nuyct
et moult richement couchez leur armes pres de
eulx. Les damoyselles ne se voullurent partir
dauecques eulx iusques a ce quil fussent endor
mys. Atant les varletz des aultres cheualliers
qui venoient de toutes pars tindrent les loges
et pauillons pour leurs maistres. Et le lende-
main au to' de la lande vint le roy artus et mes
sire gauuain et virent venir cheualliers d̄ tou
tes pars. La damoyselle aisnee vint a messire
gauuain. Sire fait elle ie vueil que portez vnes
armes nouuelles pour lamour de moy et gardez
bien q̄lles soyent bien employeez et ne vueil mie
que vous soyez congneu de voz armes. Affin q̄
lon die que soyez le vermeil cheuallier. Damoi
selle fait gauuain grant mercys et ie le vous ot
troye et feray pour lamour de vous tout mon
pouoir darmes. La Damoyselle mainsnee sen
vient au roy artus et luy dist. Sire ma seur a
fait son don et ie feray le mien Jay vnes armes
dor les plus riches que iamais cheuallier porta
ie vueil que pour lamour de moy vous les por-
tez et laissez les vostres/car en meilleur cheua
lier ne pourront estre mieulx employez et si vo'
prie quil vous souuiengne de moy au tournoye-
ment/ainsi comme iay souuenance de vous

Damoyselle faict le roy moult grant mercys/
Car nul chevallier ne vous voit quil ne doye
estre amoureux de vous. Alors les deux cheval
liers artus ⁊ gauuain se armerent et prindrent
leurs escus ⁊ lances et monterent sur leurs che
vaulx moult richement couuers ⁊ sen vindrẽt
au champ de la lande ou ilz trouuerent et virẽt
que la estoit arriuee la damoyselle au cercle dor
qui le deuoit donner au chevallier mieulx fai
sant. Le sire nabigan q̃ le cercle dor auoyt raup
et tollu estoit aussi arriue a toute grande route
de chevalliers pour le deffendre. Lors vint lheu
re que lassemblee des chevalliers estoit arriuee
de toutes pars. Et adonc la maisnee damoysel
le vint au roy artus. Sire faict elle vous auez
les plus riches armes de lassemblee: et si estes le
mieulx arme de tous. Or gardez bien que vous
soyez le meilleur chevallier de ce tournoyement
pour lamour de moy. Damoyselle dieu me oc
troye que ie le soye icy et ailleurs. A tant lais
nee damoyselle vient a messire gauuain et luy
dit. Gauuain regardez que auiourdhuy on die
que vous estes le meilleur chevallier de ceste as
semblee affin que chascun vous congnoysse et
ayez regard au retour de faire mõ plaisir ⁊ vou
lente. Damoyselle fait gauuain grant mercys
de ce que vous dictes quant il vous plaist me
prier. Adonc le roy et messire gauuain se depar
tent de la tente ⁊ sen viennent les grans petitz
galotz dancant sur leurs courciers faisãt les pe
tis saultz/ ayans leurs escus a leurs colz nou
ueaulx faictz et painctz et les couuertures de
mesmes les lances aux poings et leurs espees
ceinctes/ pour laquelle chose les deux Damoy
selles q̃ voyent ainsi marcher les deux chevalli
ers dient en leurs couraiges q̃ messire gauuain
et le roy Artus doiuent bien estre deux bons et
hardis chevalliers. A laquelle pensee la mais
nee damoyselle dist a sa seur ne doy ie bien estre
heureuse destre si bien aymee de ce beau cheval
lier artus Par mon chief fait lautre damoysel
le aux. Mais messire gauuain ne veult obtẽpe
rer a ma voullente. A tant se assemblerent les
chevalliers de toutes pars et furent toutes les
routes venues. Parquoy messire gauuain et le
roy artus se vindrent fourrer en lassemblee tout
ne plus ne moins q̃ deux lyõs entre les proyes
et abbatirent en leur venue chascun son cheval
lier de laquelle chose messire Gauuain prit les
deux chevaulx ⁊ les fist presenter aux deux da
moyselles par le varlet au roy artus. Mais les
deux chevalliers ne tascherent pl9 le demourãt
du iour sinon a bien faire ⁊ ne veullẽt plus pra
tiquer aucune chose sinon honneur et chevalle
rie Si fierent de si grans coups parmy les rẽcs
que chascũ les fuyt et nul chevallier ne les ose
plus attendre. Nabigan de la roche choisit mes
sire gauuain et messire gauuain luy lesquelz se
treuindrent heurter de si grant puissance et roi
deur que messire gauuain fiert nabigan de tel
le ennemy le pis ql abatit luy ⁊ le cheval en vng
mont a terre. Le roy artus nest mye oyseux les
deux pars des chevalliers de lassemblee luy fõt
voye. Nonobstant y auoit assez daultres cheval
liers q̃ bien le faisoyent. Mais nul ne se compa
ragoit au roy artus et a messire Gauuain les
quelz donnerent ce iour assez de coups et assez
en receurent. La vesprée vint chascun se depar
tit ⁊ sen allerẽt les deux chevalliers desarmer en
leur logis et disoit chascũ que celluy aux armes
dor et celluy aux armes vermeilles estoyẽt mólt
bons chevalliers Les deux damoyselles sen vin
drent contre le roy ⁊ messire gauuain lesquelles
les desarmerent a moult grant ioye. A tãt vient
vng nain acourant aux damoyselles q̃ leur dist
Damoyselles soyez biẽ ioyeuses/car to9 les au
tres chevalliers de lassemblee facordent q̃ voz
chevalliers ont le pris pour ce iour ⁊ ont mieulx
faict que tous les autres.



Le roy et messire gauuain sas
sirent a table auecques les da
moyselles laquelle table estoit
dyuoire bendee dor tout a lenui
ron. Si furent seruis de plusi
eurs metz de venoison et dau
tres viandes moult delicieuses a grant plante
et ne beurent que en vaisselle dor et de argent.
Moult grant ioye leur font les deux Damoy
selles qui souuent prient les deux Chevalliers
de boire et de manger et ne desirent sinon dor

mit avecques eulx. Mais le roy artus et Gauvain nen ont nul vouloir / Car trop las et travaillez estoyent pour les coups quilz avoyent donnez et receuz / parquoy leur convint coucher apres soupper pour eulx reposer iusques a lendemain que le iour fut pce / lequel venu les chevalliers furent levez & yssus hors de leurs loges lesquelz se pourmenoyent parmy la lande. Les autres se armoyent darmes et escus / les autres faisoyent les voulstes et ne desiroyēt aultre chose que la meslee fust la assemblee et commencee. Le Roy et messire Gauvain se leverent quāt ilz virent le iour. Mais les deux Damoyselles sen vindrent vers eulx & dist la maisnee au roy artus bon iour vous doint dieu et bonne advanture et le roy luy rend son salut. Lautre damoyselle sen vient a messire Gauvain et luy dist. Monseigneur souvienne vous maintenant du roy de la grue ou vous herbergeastes quāt vous conquistes lespee dequoy sainct Jehan fut decolle / vous scavez comme il vous detint prisonnier dequoy vous fustes moult dollent et vous osta ladicte Espee / mais il la vous rendit par tel convenant que vous feriez la premiere chose que dame ou damoyselle vous requerroit sans contredict. Dame faict messire Gauvain de ce me souvient il bien. Doncques ferez vous ma voullente et requeste faict la Dame. Damoyselle faict messire Gauvain / Je le feray tres voullentiers. Messire Gauvain faict elle ie requiers que se vous estes si loyal comme on dict quant vous serez huy en lassemblee q̄ vous soyez le plus couart Chevallier de tous les aultres et le pis faisant de tous les Chevalliers: & ne porterez aultres armes que les vostres pour estre mieulx congneu. Et se vous ne le faictes ainsi, vous aurez failly du convenant que vous promistes au Roy sur vostre fiance et si me oublige de luy aller dire ce que faict en aurez pour vostre foy acquiter. Damoyselle ie ne faillys oncques de nul convenāt que ie promisse pourveu que ie le peusse amender / Et aussi non feray ie de cestuy sil vous plaist. Ouy faict elle Et si iamais nul ne me prie de ce relacher / car ie nen feroye ia riens. La maisnee Damoysel-

le baille au Roy Artus unes armes blanches et luy prya que il les portast pour lamour delle. Lassemblee fut commencee et messire Gauvain print ses armes et sen viennent le Roy artus et luy en lassemblee qui moult estoit ia bien fort meslee et venoyent les grandes routes de toutes pars / et les rencs estoyent divisez chascun en son endroict. Le Roy Artus fiert le cheval des Esperons et abbat en son cours deux Chevalliers. Mais messire Gauvain se abandonne entre deux Rencz et voit que chascun le fiert / Mais il ne se deffend poinct. Tous les aultres Chevalliers le congneurent a son Escu / Et dient vecy venir messire Gauvain le nepueu au Roy Artus. Lors Nabigan de la Roche le choisit et luy vient alencontre le glayve au Poing dune grande roideur tellement que il sembloit quil fust enraige. Quant messire Gauvain le voit venir il sen fouyt et gette son Glayve a terre. Si estoyent pour lors quarante chevalliers qui virent prēdre la fouyte a messire gauvain et dient a Nabigan voyez ce couart chevallier qui sen fouyt et nose iouster a vous.



Ors Nabigan court apres Messire Gauvain qui sen fouyt & ganchist au mieulx quil peult et faict semblant q̄ il nose nul attendre / ains se retire vers le Roy artus pour le saulver lequel a grā de vergongne de le veoir ainsi fouyr et est tout esbahy que il delaisse le bien que il souloit faire des armes. Car il navoit pas accoustume de ainsi faire. Le roy Artus avoit assez a faire et se mettoit en grant paine de le garantir / Car il se traict aussi pres de luy comme faict le porc pres du buysson quant il cerche le glan. Et messire Gauvain qui voit que chascun le mocque a si grant vergongne que il ne scet ou se bouter.

Et tant comme dura lassemblee fut si couart que chascun disoit quil avoit gaigne le pris de

couardise/ car oncques nauoyent veu si couart chevallier en tournoyement ny en assemblee Et iamais nauoyēt autant doubte ne craint hom me cōme ilz faisoient luy iusq̄s a ores/ parquoy ilz se pouoyent vengier des pertes ql leur auoit autreffoys faictes enuers eulx & de leur ennuy La nuyt aprocha quil conuint q̄ chascun se departist dequoy le roy artus fut moult ioyeulx et messire gauuain. Tous les cheualiers sen allerēt desarmer en leurs tentes & pauillons/ & messire gauuain & le roy artus sen allerent aux tentes aux damoyselles. A tant vint le Nain parmy eulx q̄ dist aux damoyselles. Par mon chef mes dames voz cheualliers sont bien de mal en pis Le cheualier aux armes blanches a assez bien fait son deuoir/ mais messire gauuain est le pire cheuallier q̄ ie visse oncques. Et sil me couroit demain sur & q̄ ie fusse aussi bien arme comme il est ie me cuyderoye bien deffendre cōtre luy. Les dyables lont bien fait cheuallier entre les autres. Maintenant on congnoyst sa force son couraige et sa puissance. Et vo⁹ sire cheuallier faict il au roy Artus/ pourquoy luy tenez vous compaignie/ vous leussiez trop bien faict sil ne feust/ Car il se tapissoit tousiours pres de vous cōme le lieure fait pour les chiens en leur gyste. Il ne affiert mye a bon cheuallier de tenir compaignie a si couart cheuallier comme il est. Je ne le dis pas pource q̄ ie vouldroye quil fust assez couart & mauuais de noser entreprendre les aliances amoureuses de noz damoyselles. Lune des damoyselles qui ouyst ainsi parler le nain si commence a soubzrire/ et entendit bien q̄ messire gauuain auoit eu grant blasme pour sa reqste laqlle elle luy auoit faicte Et les cheualliers dient q̄ ores ne scauent ilz a q̄ dōner le cercle dor puis q̄ le cheuallier aux armes dor et celluy aux armes vermeilles nestoyent plus les mieulx faisans/ car au premier ilz auoyent eu lhonneur & le pris de to⁹ les autres cheualliers de lassēblee: pour laqlle chose fut prinse iournee au lendemain q̄ celluy q̄ myeulx le feroit auroit le cercle dor. Dōc le roy artus dist a messire Gauuain. Ha beau nepueu huy mauez faict grant honte et auez acquis vng mauuais blasme et neusse iamais cuyde que si bon cheualier comme vo⁹ estes eust si bien faict le couart cheuallier comme auez faict et bien vous siet de le contrefaire. Il pert moult bien que vo⁹ aymez la damoyselle qui de ce vous a prie/ et mōlt biē est vengee de vous maintenant. Et se vous estes demain en la couardise ou vo⁹ auez este aujourdhuy iamais ne sera iour q̄ vous nen soyez blasme. Par ma foy faict messire Gauuain/ il me conuiendra faire le plaisir a la damoyselle puis que nous sommes en son pouoir. A tant a pou parler bien besongner lheure fut venue ql se misdrent a table et durant le souper fut messire Gauuain assez raille dont luy pesoit moult: mais autre chose nen pouoit faire.



Les nappes furent leuees/ les lictz dreces et la couuerture faicte le grāt sommeil print aux deux cheualiers lesquelz apres que tout fut resconse sen allerent reposer iusques a lendemain matin que les Damoyselles les vindrent reuisiter/ Laquelle lune delles dist a messire Gauuain mōseigneur pour lamour de moy ie vous prie que aujourdhuy vous portez telles armes comme a faict Artus la premiere iournee. Et si vous prie que autant que vous fustes hyer couart Cheuallier que vous soyez aujourdhuy hardy si vous le fustes iamais et encores meilleur. Et si vous commande sur la grant fiance que vous fistes iamais au roy Artus de la grande bretaigne q̄ vous ne vous facez a congnoystre de nully. Et se nul vous demande vostre nom vous direz q̄ vous estes le cheuallier aux armes dor. Dame fait messire gauuai grāt mercys/ ie feray vostre voulēte. Alors la raisō finee de celle damoiselle vint lautre damoyselle et dist au roy art⁹. Sire fait elle ie vueil renoueller voz armes & vous prie q̄ vo⁹ portez les armes vermeilles & q̄ vo⁹ le facez aussi bien que vous fistes le premier iour affin quon die le cheuallier aux armes vermeilles a este le mieulx faisant de tous les aultres. Dame faict le Roy de amender mon affaire & hardyesse ay ie bon mestier et si vous scay bon gre de me ramenteuoir ce ou iay failly et vous

en remercye Lassẽblee fut prestz ⁊ les tentes des
cheualiers arriuez: parquoy le roy ⁊ messire gau
uain mõterent a cheual bien armez accoustrez
et leurs cheuaulx bien preparez et couuers/pri
drent leurs escus et lances et sen vindrent cer
cher les rences de to⁹ costez en telle maniere quilz
percerent tout es les routes des cheualiers ⁊ ab
batirent cheuaulx ⁊ cheualiers par terre en tres
grande multitude tellemẽt que nul ne les osoit
attendre. Le roy artus choisit nabigan de la ro
che qui contre luy venoit de grant puissance et
le roy fiert des esperõs sõ destrier de si grãt yre
ql vint rẽcõtrer nabigã ẽmy le pyz de si grãt roi
deur quil le gecta par terre par dessus la croup
pe du cheual tellemẽt qua peu pres ne luy brisa
le chaignon du col/puis prẽt le destrier et le me
ne presenter a sa damoyselle qui par mõlt grãt
ioye le receut. Messire gauuai cerche les rences
de toutes pars et mieulx leust faict le roy si ne
fust po² messire gauuain qui si mauluaisemẽt
lauoit faict le iour de deuant/ parquoy il vou
loit quil acquist en celluy tout aussi grant hon
neur comme il auoit faict au parauant de des
honneur/et vouloit que le pris luy fust donne.
La damoyselle qui le cercle dor auoit estoit em
my lassemblee lequel estoit mis en vng mõlt ri
che vaissel dor enchasse en yuoire garny de pier
res precieuses Quãt lassemblee fut finee la da
moyselle fist arrester tous les cheualliers et les
pria quilz fissent le vray iugement de ceulx qui
auoyent le mieulx fait affin de leur presẽter le
cercle dor Lesquelz tres voullentiers vindrẽt de
uant la damoyselle et donnerent le pris des ar
mes a celluy qui auoit porte lescu dor a celluy
q porteroit les armes vermeilles sur tous ceulx
de lassemblee disant quilz auoyent le mieulx
fait. Mais encores celluy qui auoit les armes
dor auoit passe lautre ⁊ deuoit auoir le Cercle
dor ⁊ le pris de lassẽblee pource que le premier
iour il fist mieulx que tous les autres. Et par
reillement disoyent que celluy aux armes ver
meilles ne se fust poĩt desuoye au dernier il eust
aussi bien ou mieulx fait que lautre. Parquoy
le cercle dor fut donne a messire gauuain/mais
on ne scauoit pas qu ce fust il. Les cheualliers
se departyrent de lassemblee. Le Roy ⁊ messire
gauuain sen retournerẽt arriere en leur tente ⁊
aporterẽt le cercle dor de quoy les damoyselles fi
rẽt grãt ioye. Atãt reuiẽt le nain q dist a sa da
me. Dame fait il vous deuez moult bien my
eulx herberger cest hoste icy q messire gauuain
q nestq vng couart cheualier qui tãt a eu d hõte
en lassemblee Et vous mesmes qui le herberga
stes en fustes moult blasmee Et cestuy a cõqs
le Cercle dor par armes. Alors la Damoyselle
sen rit ⁊ commande au nain qui sen aille ⁊ que
sur les yeulx de sa teste il ne reuienne ne ne dye
mot A tant le roy et messire gauuain furẽt des
armez et la damoyselle demande a messire gau
uain ql fera du cercle dor. Dame fait il ie le por
teray a celluy q le conqst en grant peril de mort
pour en acqter la damoyselle a qui il auoit este
baille en garde a laqlle il auoit este tollu Le roy
⁊ messire gauuain se reposerẽt la nuyt en la tẽ
te. ⁊ la maisnee damoyselle dit au roy. sire fait
elle vo⁹ auez mõlt fait darmes po² mon amour
si suis preste de vo⁹ guerdõner. damoyselle fait
le roy vostre guerdon ⁊ seruice ayme ie moult ⁊
dieu vo⁹ doint autant dhonneur q ie vouldroye
po² moy. Et saichez que ie vouldroye faire po²
vous autant q ie vouldroye faire pour nulle da
me sauf vne Ha fait elle nul ne doit biẽ garder
ce en cheuallier or dieu vous doit bien garder
la vostre Lautre damoyselle arraisõne messire
gauuain/mais il ny veult entendre si ne demã
de que le repos. Alors les deux damoyselles di
rent lune a lautre Allons allõs laissons les dor
mir que malle nuyt ayent ilz. Dieu no⁹ deffẽ
de de toute honte. Par mon chef fait laisnee
se ne fust po² le cercle dor dont il doit acquiter la
royne q lauoit en garde q est ma dame ilz ne sen
partissent mye de ceste tẽte ainsi cõme ilz ferõt
iacoit ce q messire gauuai soit nice enuers moy
si scay ie biẽ ql est loyal ⁊ ql ne faulcera ia sa pa
rolle. Le roy ⁊ messire gauuain se leuerẽt le ma
tin ⁊ sapresterẽt po² eulx en aller. ⁊ nabigã de la
roche fut emporte en vne litiere q pres ne sẽ fail
lit ql nauoit este occis de par le roy artus. ⁊ ain
si q to⁹ les cheualiers sen alloyent de lassemblee
rencõtrerent meliot de logres q cerchoit messire

gauuain et demandoit a plusieurs silz lauoyēt point veu en lassemblee lesquelz dirent que ouy mais il auoit fait si couardement que chascun le blasmoit Apres demandoient les cheualiers pourquoy il demandoit gauuain. ⁊ il respondit pource que ie suis son hōme lige ⁊ me doit garantir ma terre enuers toꝰ que nabigan ma tolue a force si vouloie prier gauuain ql maidast a recouurer ma terre cōtre nabigā. ⁊ lors les cheualiers respōdirēt. cōmēt diable voꝰ aidera gauuai quāt luy mesmes ne se peut ayder: car noꝰ le veismes a lassēblee ⁊ se a este celluy q̄ la fait le plꝰ mauuaisement de toꝰ Helas fait meliot or dōc ay ie perdu ma terre. Lors sen retourne arriere moult dolēt. Le roy ⁊ gauuain sen partirent de la tente ⁊ sen viennent grāt erre vers la terre ou ilz deuoyent venir ⁊ desirēt mōlt la venue de lācelot Tant cheuaucherent qlz vindrent aborder pour loger au chasteau de gaste chastel ou le brachet ⁊ petit espagnol mena gauuain ou il trouua vng cheualier mort q̄ lancelot auoit occis. si herbergerēt celle nuyt la dedās ou ilz trouuerēt assez cheualliers ⁊ damoyselles de qui ilz furēt trop congneuz La damoyselle du gaste chasteau manda secours pour occire le roy ⁊ messire gauuain ⁊ vouldroit bien que Lancelot y fust q̄ son frere auoit occis. Ne demoura pas gueres que sept cheualliers vindrent de la forest poꝛ garder lyssue du pont du chasteau Et ceulx de dedans voullurent grandement empescher le roy ⁊ messire gauuain. mais la damoyselle fut courtoise et ne souffrit pas quon leur fist desplaisir.

¶ Comment meliot de logres rencontra lancelot du lac. Et cōment tous deux vindrēt au gaste chastel et deliurerent le roy ⁊ messire gauuain du dangier ou ilz estoient. Et cōmēt messire gauuain alla auec meliot ⁊ occist nabigan qui auoit tollu sa terre.

CEste haulte hystoire nous racompte que lācelot sen fut party de la gaste cite. Et cheuaulcha tant que il rencontra en son chemin meliot de logres qui mōlt estoit effroye des nouuelles de messire gauuain. Lancelot luy demanda dont il venoit Et il dist que il venoit de querir et cercher messire gauuain de qui il auoyt ouy nouuelles dont il estoit moult dollent. Comment faict Lancelot sont ilz mauuaises. Ouy fait il/car il souloit estre bon cheuallier/or est deuenu mouluais. Il fut nagueres a lassemblee des cheualliers en la lande vermeille lesqlz iay rencontrez auec leurs harnois ⁊ leurs routes Si me dirent que oncqs cheuallier ne fut de si grant couardise/mais auec luy auoyt vng cheuallier que moult bien se fist et ainsi le ma on dit/ mais ie le puis croire Sire cheuallier faict Lancelot ie le vous querray ⁊ vous en pouez bien venir auec moy. Lors sen vont ensemble/et tant cheuaucherent quilz vindrent ou le roy et messire gauuain estoyent herbergez. Lesquelz estoyent armez ⁊ montez a cheual pour eulx en aller et voulloyent yssir la porte et le pont du chastel / mais il y auoyt sept cheualliers qui les attendoyent bien armez qui gardoyent lyssue de la porte. Alors le roy ⁊ messire Gauuain virent que le demourer la nestoit pas bon. Si se aduanturent et passent le pont iusques la ou les sept cheualliers estoyent qui les gardoyēt de passer. Adōc les deux cheuallieres dung noble couraige se fierēt entre eulx et les Cheualliers les recueillirent aux fers des glaiues par grant yre. A tant vient lancelot et le cheuallier qui estoyt auec luy. Lancelot congneut bien le Roy et messire Gauuain/Puis escria aux cheualiers lequel va vers eulx ainsi comme lespreuier faict a lalouette et les font esparpiller dune part et daultre si en consuyt vng en son venir ⁊ le ferit de son glayue parmy le piz Et meliot en aconsuyt vng aultre. Le Roy congneut lancelot si fut mōlt lye quāt il le vit sain et hayte et messire Gauuain aussi. Lancelot ⁊ meliot leur deliurent le passaige. Troys Cheualliers sen partent qui plus ne osent demourer La dame du chastel tint vng varlet par la main q̄ moult estoit de grāt beaulte ⁊ elle cōgneut lācelot tātost comme elle le vit/si luy dit. Lācelot voꝰ occistes le pere de cestuy: mais se dieu plaist ou luy ou autre en prēdrōt vengeance. Lancelot

se taist quant il ouyt la dame parler. Ilz se par
tirent du gaste chastel. meliot congneut messire
gauuain: Et il luy et sentrefirent moult grant
ioye. sire fait meliot ie me suis venu plaindre
a vous de nabigan de la roche qui me chalenge
ma terre dequoy ie suis vostre homme / Et dit
quil ne sen cõbatera sinon contre vous Le iour
est essez prochain et si vous ne venez au iour ie
perdray ma terre. Je yray moult voulentiers
fait messire gauuain. Lors va par le gre du roy
et dit quil reuiendra au plustost quil pourra. le
roy artus et lancelot sen vont au plus droit qlz
peuẽt vers la cite qui fut au roy pescheur. Mes
sire gauuain cheuaucha tant quilz vint a la ter
re a nabigã de la roche & meliot luy fist scauoir
que messire Gauuain estoit venu & quil estoit
prestz de son droit tenir pour luy son aduoue
estoit. Nabigan estoit guery de sa playe quil a
uoit eue lassemblee. Il prise messire gauuain
moult petit pour la couardise quil luy auoit veu
faire a lassemblee / parquoy il commanda a ses
cheualliers quilz ne se meslassẽt deulx. Car sil
y en auoit telz quatre il les cuyde bien conquer
re. A tant yssit hors de son chastel tout arme / &
messire gauuain le voit venir si se traict dune
part. Et nabigan qui moult estoit oultrageux
esloigne son glaiue et vint vers messire Gau
uain sans plus dire / si le fiert en son escu si quil
fait voller son glayue en pieces / et messire gau
uain le consuyt si luy met le Glayue parmy le
corps et il chet la mort a terre. Ses cheualliers
courent sus a messire gauuaĩ: mais il se deliure
bien deulx & les maine batant en vng destroit a
fine force en telle sorte qui leur conuint faire hõ
maige a meliot de logres et rendre les clefz du
chastel et le fist asseurer de toute la terre qui tol
lue luy estoit / puis sen partit et vint au roy ar
tus et a lancelot ou en son chemin rencõtra vne
dame en la forest qui sen alloit grant alleure. Da
moyselle faict messire gauuain dieu vous con
duyre ou prez vo⁹ a tel exploict. Sire faict elle
ie vois a la greigneur assemblee de cheualliers
que vous veissez oncques. Ou est celle assem
blee faict messire Gauuain. Sire faict elle au
pres des paillez. Mais ie voys querir le cheual
lier aux armes dor qui conquist le Cercle dor
au pres de la tente. Ne me scauriez vous dire
nouuelles beau sire. Damoyselle faict messire
gauuain / quen vouldriez vous faire. Je le ver
royes voullentiers / Car le filz a la vefue dame
le menuoye querir. pourquoy fait messire gau
uain. Sire fait elle il luy mande & requiert par
moy et par le sauueur du monde que sil eut onc
ques pitie de dame ne d damoyselle que il pren
gne vengeance de celluy qui ses hommes luy a
occis et destruyt sa terre. Car on luy a dict que
celluy qui le cercle dor a conquis en doit prendre
vengeance. Damoyselle faict messire gauuain
ne vous trauaillez plus pour ceste affaire / car
ie vous dyz que celluy qui le Cercle dor a con
quis a occis Nabigan: Sire faict elle commẽt
le scauez vous. Je congnoys bien faict il le che
uallier et ie le vis occire. Et voyez cy le Cer
cle dor pour les enseignes que iay de luy que ie
porte a celluy qui le Greaal a conquis pour ac
quitter la Royne au Cercle dor. La dame fut
moult ioyeuse de ces nouuelles. Et sen va
arriere pour compter la Joye a sa dame. Et
messire Gauuain sen va vers lassemlee / pour
ce quil scet biẽ que se le roy artus en oyt nouuel
les quil y sera. Si sẽ va celle part au plus droit
quil peut / mais gueres ne cheuaucha quil ren
contra vng varlet qui sembloit estre moult las
et son roucin moult trauaille. Messire Gauuain
luy demande dont il venoit. Et le varlet dict
De la terre au Roy Artus ou on faict grant
dueil. Car on ne scayt que est deuenu le Roy.
Les vngs dient que il est mort Car oncques
puis quil partit de Caduceil auecques messi
re Gauuain & Lancelot on nen ouyt nouuelles
et la Royne en maine tel dueil pour la mort de
luy et de son filz que on dict quelle en mourra.
Brians des ysles et a leaux auecques luy. Si
art sa Terre et prent la Proye deuant tous les
Chasteaulx et de tous les Cheualliers de la
Table ronde nen ya plus que vingt et six che
ualliers / Dequoy les dix sont naurez moult
mallement. Ilz sont dedans le Chastel de car
dueil et garantissent la Terre au mieulx quilz
peuent.

¶ Comment le roy artus sceut
lassemblee des chevalliers par
celluy qui apporta la couronne
dor & q admena le destrier blanc
que la Royne Genieure sa fem
me estoit morte a cause de Bri
ans des Isles qui luy menoyt
guerre. Et comment Lancelot
print la charge de aller deffendre
la terre au roy Artus par son cō
gie. et du grant dueil que il fist
pour elle. Et comment le Roy
Artus et Gauuain allerent en
la maison du Roy pescheur.



Quant messire Gauuain en
tendit ces nouuelles si luy sur
monta moult le cueur si sen
va au plus tost que il peult et
le varlet auec luy qui moult
trauaille estoit. Messire gau
uain trouua le Roy artus et Lancelot a lassem
blee. Les chevalliers y vindrent de mains roy
aulmes. Car vng chevallier y estoyt venu qui
auoit vng blanc destrier et auoyt apporte vne
moult riche couronne dor. Et fut sceu par tou
tes les terres & par tous les royaulmes qui mar
chissoyent a celluy que le chevallier qui mieulx
le feroit a lassemblee auroit le destrier et la cou
ronne dor de la royne qui estoit morte et luy con
uenoit garder et deffendre la terre dōt elle auoit
este dame. Et pour ces nouuelles y vidrēt mōlt
de gens. Lassemblee des chevalliers fut la plus
grant quilz eussent oncques veue. Le roy messi
re gauuain et lancelot se retirerēt dune part. Le
conte dict que le roy Artus eut a celle assemblee
les armes vermeilles q la damoiselle luy auoit
donnees et messire gauuain eut les siennes tel
les comme il souloit auoir. Lancelot eut vng es
cu vert quil porta pour lamour du chevallier q
fut occis pour luy aider en la forest/ ilz se ferirēt
a lassemblee comme lyons affamez et abbatirēt
troys chevaliers en leur venue & cerchent les rēcz
de toutes pars & abatent chevaliers & chevaulx
Le roy naconsuit chevalier qui ne luy fende les
cu iusques a la boucle. Tous refusent ses coups
messire Gauuain et Lancelot ne sont mie oyr
seulx daultre part/ Ains chascun tint son lieu/
mais les plusieurs des chevalliers regardoyēt
le roy a merueilles/ lequel tenoit estape comme
faict le lyon qui le veau nose approcher Lassem
blee dura iusques a vespres deux iours en telle
maniere/ et quant elle faillit les chevalliers iu
gerēt que le chevalier au vermeil escu auoit mi
eulx fait. Et le chevallier qui la courōne auoyt
apportee vint au Roy Artus/ si ne le congneut
mye. Sire faict il vous auez acquise ceste cou
ronne dor par armes et ce destrier dont vous de
uez auoir grant ioye/ si vous estes tāt vaillant
que vous peussez deffendre la terre a la bonne
dame qui morte est/ & saichez que ce feroit grāt
honneur a vous si vous pouez auoir vigueur
de la terre maintenir. Car elle est moult gran
de et moult riche et de haulte seigneurie. A qui
fut la terre faict le roy Et comment eut nom la
royne. Sire ce faict il au Roy Artus qui estoit
le meilleur chevalier du monde/ mais les plusi
ers dient quil est mort. Et ceste couronne fut
a la royne genieure qui morte est/ de quoy il est
moult grant dommaige. Les chevaliers qui ne
veullent laisser sar dueil pour Brians des isles
et les forestz estranges/ si me prierent que ie al
lasse par les assemblees des chevaliers pour ouyr
nouuelles du roy artus de messire gauuain & de
lancelot & que ie leur disse si ie les pouoys trou
uer que la terre est en grant douleur cheutte. Le
roy artus ouyt ses nouuelles de quoy il est mōlt
yre/ si se trait dune part & les chevaliers daultre
lesquelz en meinent moult grāt dueil. Lancelot
ne scet quil en puisse faire et dict que sa ioye est
ores faillie et sa chevalerie deshonnouree/ puis
quil a perdu la haulte royne q au cueur luy don
noit confort et hardement de bien faire/ les lar
mes luy cheent des yeulx parmy la ventaille et se
losoit oultre dueil mener encores le menast il gre
gneur. Du grāt dueil q le roy mene ne fait mie
a parler/ il tiēt la courōne dor & regarde le destrier
pour lamour delle mōlt souuēt. car il luy auoit au
tresfoys donne. Messire Gauuain ne peult ces
ser de son dueil faire. Car la meilleure Royne
& la plus saige du mōde est morte ne iamais nen

aura vne de sa valleur. Sire faict Lancelot au
Roy Artus et a messire Gauuain/se il vous
plaisoyt ie men yroye vers Carduel si ayde-
roye vostre terre a deffendre a mon pouoir qui
est desconseillee iusques a celle heure que vous
reuiendrez du sainct Greaal Certes fait mes-
sire Gauuain au Roy artus lancelot a bien
dict si vous le consentez. Je luy en scay mo͂lt
bon gre ce dict le Roy/et ie luy prie moult que
il y aille et quil soyt garde de ma terre iusques
ad ce que ie reuiendray. Lancelot prent congie
du Roy artus et de messire Gauuain et sen va
moult doullant et courrouce. De Lancelot se
taist le compte icy.

Cy recommence vne aultre Branche du
sainct greaal ou nom du pere et du filz
et du sainct esperit. Vous pouez bien
scauoir que le Roy artus nest mie ioy-
eulx Il faict mener le blanc destrier
apres luy et eut la courōne dor mo͂lt pres d luy/
ilz cheuauchere͂t tāt que ilz vindre͂t au Chastel
du roy pesche͂/ et le trouuere͂t si riche et si ioy-
eulx comme vous auez ouy par maintes foys
recorder. Perleuaulx qui la dedans estoyt fait
moult grant ioye de la venue du Roy et les pre-
stres et tous les cheualliers. Perleuaulx mene
le Roy artus en la chappelle quant il fut desar-
me la ou le sainct Greaal estoyt. Messire gau-
uain presenta a Perleuaulx le sercle dor et luy
compte comment Nabigan le auoyt tollu a la
royne et comment il estoyt mort. Le roy Artus
luy offre la couronne dor qui fut a la Royne ge-
nieure Quant perleuaulx sceut quelle fut mor-
te si en fut moult doullant en son cueur. on mō-
stra au Roy artus la sepulture du Roy Pes-
cheur et dient que nul ny mist oncques sarcueil
fors que dieu et luy monstrerent vng riche poil-
le qui estoyt par dessus en luy disant que on nē
sauroyt trouuer encores vng aussi riche com-
me il est Le Roy regarde la sepulture et dict q̄
il nen vit oncques de telle valleur. Vne odeur
en yssit moult souefue et doulce. Le roy seiour-
na ou chastel et y fut moult honnoure/puis re-
garda la grant richesse et la grant habondāce
qui y venoit. Car il nestoyt riens au monde

qui y faillist que il conuint a corps dhomme.
Perleuaulx eut faict mectre le corps des che-
ualliers qui mors estoyent en vng charnier de-
coste la chappelle qui estoyt en la Forest. Et le
corps de son oncle qui occys sestoyt mauluaise-
ment/Il y auoit derriere le chastel vng fleuue cō-
me tesmoigne lhystoyre parquoy le bien venoit
au Chastel. Et ce fleuue estoyt moult beau et
plantureux. Joseph nous tesmoingne quil ve-
noit de paradis terrestre et enuironnoyt tout le
chastel et couroit iusq̄s a vng lieu ou vng preu
dhomme hermite se tenoyt/et illecques perdoit
son cours et entroyt dedans terre: mais par tout
ou il se espandoyt auoit moult grant plante de
biens.

Commēt le chasteau du
Roy Pescheur auoit troys
noms lune lappeloyt le cha-
steau escon. Lautre le cha-
steau de ioye Lautre le cha-
steau des armes. Et cōme
les hermites des boys et fo-
restz y vindre͂t faire le seruice



Le chastel que Perleuaulx cō-
quist auoit troys noms ce dit
lhystoire escon estoyt lung des
noms et lautre de ioye/et lau-
tre des ames. Pource auoit il
nō le chastel des armes. Car
oncques ame ny deuia dont lame nallast en
paradis. Le Roy Artus estoyt vng iour aux
fenestres du Chastel de Perleuaulx et messire
Gauuain Le Roy regardant deuant luy vett
venir vne grant procession de gens lune apres
lautre et estoyent vestuz de blanc. Celle qui de-
uant venoit apportoit vne croix moult belle et
grande et chascung vne petite chandelle plusi-
eurs estoyent ardentes / et venoyent chantant
moult doulcement et en auoyt vng derriere qui
apportoyt vne cloche sur son doz dedans le cha-
stel. He dieu fait le roy artus quelles gēs sōt ce-
la. Sire faict perleuaulx ie les congnoys tous
fors le derrenier. Ce sōt les hermites de ceste fo-
restz qui viennent ceans chanter deuant le saict
greaal trois io[r]s en la sepmaine. quāt ilz apro-

cherent le chastel le Roy alla encontre et les cheualliers sentlinent Si tost comme ilz furent en la chappelle ilz osterent au derrenier la cloche & loffrirent sur lautel et puis la mirent a terre et commancerent le seruice moult sainct et glorieux. Lhistoire nous tesmoigne que les hermites sen allerent en leurs maisons quant ilz eurent le seruice faict.

¶ Comment la dame veufue enuoya vne damoyselle a perleuaulx son filz pour estre deffendue de aristor des montaignes qui la guerroyoyt/lequel auoit emmene sa fille a force.



Sicomme le roy seoit vng iour au manger en la salle & Perleuaulx messire gauuai & les anciens cheualiers/a tāt vit vne des troys damoyselles du chariot qui estoit naure dūg glaiue pmy le bras. Sire fait elle a perleuaulx ayez mercy de vostre mere et de vostre seur & de vous Aristor des mōtaignes qui cousin estoit au sire des marez q̄ vous occistes guerroye vostre mere et si a emmene a force vostre seur en vng chastel & dict quil aura la terre malgre vous & prendra a femme vostre seur/mais oncques cheuallier neut si cruelle coustume quil a/car quant il a vne damoyselle espousee quelle quelle soit/iatāt ne laura aymee quil ne loccie au bout de lan et luy mesmes luy trenche la teste/et puis en reprent vne aultre et en telle maniere la fait mourir/ mais il a bonne coustume de ce que ia nulle nen vergongnera iusques il lait espousee. Sire iestoye delez vostre seur quāt il me naura en telle maniere/si vous mande vostre mere & prie que vous la secourez. Car vous luy eustes en conuenant que si ferez vous celle en auoit mestier et vous le scauiez et se vous consentez son ennuy et son dommaige la honte en sera vostre Perleuaulx oyt les nouuelles et nen fut mye ioyeulx. Par mon chief faict le Roy ceste honte faict bien a amender. A tant sont leuez de table. Sire faict le Roy moy et messire Gauuain yrons en vostre ayde/ Non ferez se Dieu plaist faict Perleuaulx/mais allez acheuer vostre affaire/ car il en est mestier et si vous prye et requier que vous soyez garde du Chastel de Kamelot/se ma dame ma mere si trouue/Car ie vous en faitz seigneur et aduoe iacoyt que il vous soit loingtain garnissez le et si le gardez/ car il siet en moult bon lieu et plaisant a veoir de toutes pars. Car riens ny deffault de toutes choses necessaires/les forestz sont dune part les prez de laultre la belle riuiere va tout a lenuiron.



Seigneurs ne cuydez pas que ce soit de celluy Kamelot dont ces iongleurs vont chantant la Chanson ou le Roy Artus tenoit si souuent sa court. Cestuy Kamelot qui fut a la vefue dame est assys au plus beau chef et en la plus belle isle et en la plus sauuaige de galles prez de la mer vers occident/ et la est le chasteau encloz de la forest et leaue qui lenuironne. Et laultre Kamelot est a lentree du royaulme de Logres qui est peuple de gens/et est assiz au chief de la terre au Roy Artus/ pour ce que il tient a toutes les terres qui de celle par marchissoyent a la sienne.

¶ Comment melians alla a Brians des isles qui guerroyoit la terre au roy artus leql le fist cheuallier affin de combatre Lācelot q̄ luy auoit occis son pere.



Or perleuaulx se taist icy le conte & dit q̄ le roy & messire gauuain ont prins cōge de perleuaulx et de tous ceulx du chastel. Le roy luy laisse le blāc destrier quil cōquist auec la couronne dor. Ilz ont tant cheuaulche entre luy et messire Gauuain quilz sont venuz au Gaste chastel ancien/lequel seoit en vne forest et fut moult bel et se il fust hante de gens/mais il ny auoyt que vng Preudhomme prebstre ancien et son clerc qui demouroyent la dedans et viuoyent de leur labeur. Le Roy artus et messire

gauuain herbergerent la nuyct leans. Et entre rent le lendemain en vne chappelle qui leans es toyt pour ouyr messe/et estoit paincte enuiron de moult riches couleurs dor et dasur et daul tres coulleurs. Les ymages estoyent moult bel les de la chappelle. Quant le prebstre entẽdit q̃ cestoyt messire Gauuain si en fist mõlt grant ioye/sire vous ne debuez auoir blasme/ Car vous fustes conferme en la foy que dieu auoyt establie et en loyaulte de mariage au Roy loth et de vostre mere/ceste chose scet bien le roy Ar tus et Dieu soyt loue dequoy vous estes ceans venu. Si se taist le compte du Roy et de messi re gauuain qui demourerent au chastel pour le maintenir et garder/tant quilz leurrẽt garny daultres gens. Et parle du gaste manoir la ou le brachet mena messire gauuain & du cheualier que Lancelot occist/Lequel auoit vng filz qui eust nom Melians cestuy nauoit mye oublie la mort de son pere/ains luy estoit lyre entracinee au cueur/il auoit ouy dire que Briãs des isles auoit grant pouoir et grant force et quil guer royoit le Roy artus et auoit assez de ses cheua liers occis. Cestuy melians sen va celle part et est venu la ou briãs estoit/si le rencontra et luy raconta comment lancelot auoit occis son pere parquoy il le pria moult doulcement quil le fist cheualier et quil vengeroyt voulẽtiers la mort de son pere et luy aideroit sa guerre a maĩtenir a son pouoir Briãs en fist moult grant ioye et le fist cheualier moult richement & il fut beau et leplus preux de son aage qui fust en la compai gnie de brians & desiroit moult a rencontrer lã celot plusieurs gens sesmerueilloyẽt moult que lancelot estoit deuenu & cuidoyent bien quil fust mort mais non estoit. Il estoit sain et tout deli ure se ne fust pour la mort de la royne genieure dequoy la douleur luy gisoit au cueur tant quil ne la pouoit oublier il cheuauchoit vng iour p my vne forest et aconsuyt vng cheuallier & vne Damoyselle qui moult menoyẽt grant ioye et chantoyent et sesbatoyent et disoit la Damoy selle se ce cheuallier nous demoure quil viẽt il sera bien herberge ennuyt et ne trouuera si bon hostel huy comme cestuy. Damoyselle faict lã celot de bõ logis auroys ie mestier Car ie suis moult trauaille/et aussi sont ceulx qui vien nent de la terre au Roy pescheur/Nul ne pour roit la peine ne le trauail souffrir sil nestoit bõ cheuallier. Damoyselle ou est la voye que vo9 dictes pour aller en ce chasteau. Sire fait le che uallier prenez le chemin de ceste croix qui est de uant vous & en tandis nous allons icy pres en vng petit logis qui est a nous et par aduantu re nous serons aussi tost au chastel comme vous A tant lancelot sen va sa voye & les esloigne & tant alla quil vit le chastel au chief de la forest. Lors la damoyselle qui sen alloit auec le cheua lier dit Par mon chief ie congnois bien cestuy cheualier qui sen va. Cest lancelot du lac:mais il ne scet qui ie suis/si me vengeray de luy se ie puis. Car vne foys par son enhortement iay este dellaissee du cheualier du mõde qui plus me aymoit. Et fist prẽdre a force au cheualier vne aultre damoyselle qui iamais nayma ne nay mera pour lamour de moy Et encores y pert il en. Car depuis ne se assist en sa table au boire et mangier. Mais le Cheualier ne la veult pas laisser pour son hõneur garder & aussi affin q̃l nen fust blasme.

¶ Commẽt lancelot eschap pa du chasteau des Grippes par le moyẽ de la fille du sei gneur. Et commẽt il tira les pee de la coulonne dont il de uoit auoir la fille en mariai ge par la promesse de son pere



Ancelot voyant le vespre ap procher sen viẽt vers le cha steau qui moult estoit grant & cruel si le vit fort et puyssant et large a lentree bien ferme & cloz de grandes barbacannes pour bien batailler & auoit a lentree de la porte quinze testes pendues de cheualliers et trouua a lentree de dehors vng cheuallier qui de la fo rest venoit a qui il demanda quel Chastel ce stoit et il luy dist que cestoit le chastel des grip

pes. Et pourquoy faict Lancelot sont ces te-
stes pendues a la porte. Sire faict le Cheua-
lier/au seigneur de ce chastel est la plus belle da
me que on saiche trouuer en nul royaulme si le
conuient demander a femme a tous les cheua-
liers qui leans herbergent/et celluy qui pourra
tirer vne espee quil leãs est en vne coulõne em
my la salle/ par droict iugement il la prendra a
femme. Tous ceulx dont les chiefz sont a la
porte pẽduz se sõt esprouuez a tirer lespee/mais
oncques nul deulx ne peurent lespee mouuoir
Et pource ont ilz les testes coupees. Or dict
on q̃ nul ne la pourra traire se il nest meilleur
cheuallier q̃ nul aultre/et sil nest de ceulx qui
ont este au sainct Greaal/mais si vous me
voullez croyre vous irez loger en aultre lieu q̃
la dedans/car il y faict mauluais estre/pour
ce que il conuient mectre son corps en aduentu
re/ Et nul ne doibt auoir blasme de son enne-
my escheuer honnourablement. Sire le chastel
est moult fort. Car soubz terre a vne yssue com
me vne chartre ou il ya vng Lyon et deux gri-
pes qui ont deuore plus de quarante cheualli-
ers. Sire faict Lancelot il est nuyct/si ne sca-
uroye mye ou aller/ Car ie ne scay mye les
voyes des forest. Sire faict le Cheuallier ie
ne le vous dys sinon pour bien et Dieu vous
est laisse partir a vostre honneur. Lancelot trou
ue la porte du Chastel ouuerte/il entra dedans
tout arme/ Il descendit deuant la maistresse
salle et trouua les Cheuallicrs et Damoysel-
les iouans aux Tables et aux eschetz/mais
il ne trouua oncques celluy qui le saluast/ne
qui ioye luy fist/ fors le seigneur tant seulle-
ment, car telle estoyt la coustume du Chastel.
Le seigneur le commande a desarmer. Sire
faict Lancelot ie puis moult souffrir les ar-
mes/ Car ce sont les plus riches garnemens
que ie puysse auoir. Sire faict le seigneur du
Chastel nul ne mangeut ceans arme. Et se il
se desarme par mon congie il peult bien repren
dre ses armes sans contredict/se moy ou aul-
tre luy veult mal faire. A tant sont deux var-
letz desarme. Le seigneur du Chastel luy faict

apporter vne moult riche Robbe pour vestir
Les tables furent mises et les viandes appre-
stees. La Damoyselle yssit hors de sa Cham-
bre auecques deux Cheuallicrs iusques en la
salle. Elle regarde Lancelot du lac/si le vit
moult beau Cheuallier et moult luy pleut son
estre et sa contenance/et pensa en soy mesmes
que ce seroit moult grant dommaige que si be
au Cheuallier auoyt la teste trenchee. Lance-
lot salua la Damoyselle et luy fist moult grant
ioye Et quant on eut menge en la salle. A-
tant vint la Damoyselle que. Lancelot accon
suyt en la forest auecques le Cheuallier. Sire
faict elle au seigneur du Chastel vous auez en
nuyt herberge vostre ennemy mortel/ Cest cel
luy qui vostre frere du Gaste manoir occist/
Par mon chief faict le seigneur du chastel ie ne
le congnoissoys mye/ Car ie ne leusse mye her
berge se ie leusse cuyde/ne ie loctroye mie en
cores iusques ad ce que ie le auray esprouue Si
re Cheuallier faict il a Lancelot du lac/ fai
ctes la demande que les aultres ont accoustu-
me de faire. Quelle est elle faict Lancrolot Si
re Cheuallier dist le seigneur du chastel voicy
ma fille demandez la moy et si vous estes tel
que vous la debuiez auoir ie la vous donne-
ray. Sire faict Lancelot il nya Cheuallier au
monde qui ne deust estre ioyeulx se elle luy vou
loyt donner son amour/ Et se ie cuydoye que
elle me la voulsist donner ie le vous demande-
roye moult voulentiers. Lancelot disoyt bien
aultre chose que on cueur ne pensoyt/Mais il
veoyoit bien que il ne se pouoyt departir aul-
trement. Car la doulleur de la Royne Genie
ure luy gisoyt au cueur tellement que il nestoit
nulle amour au monde de dame ne de Damoy
selle a qui elle se comparust La fille au seigneᷣ
du chastel vint deuant luy/puis veult scauoir
Lãcelot la coustume que les autres cheuallicrs
ont fait disant/q̃lle est elle dont fait il. Respond
le seigneur/ceulx qui ne peuẽt tirer. lespee fail
lent a auoir ma fille et leurs vies fault finer.
Dieu faict Lancelot me garde de celle coustu-
me il est venu vers la coulonne au plustost quil

peult. Et saisit lespee a deulx mains et par tel ayre que toute la coulonne en croulla/et la tyre hors. La damoyselle en fut moult ioyeuse se elle ne sceut la cruaulte de son pere/ Car elle ne vit oncques cheualier quelle peust tant aymer cõme luy. Sire faict laultre damoyselle ie le vous disoye biẽ Cest loutraigeux cheuallier qui vostre frere occist/car ce nest pas mẽsonge que ce ne soit vng des meilleurs cheualliers du monde et par vigueur de cheuallier et par sa bonte il a fait maint oultraige et fera encores sil vous eschappe & se vo⁹ men croyez vous ne le laisserez ainsi partir. Car se vous loccie(z) et destruysez vous sauuerez a maint cheuallier la vie. La fille du seigneur du chastel sceut mal gre a la dame de ce quelle disoit du Cheualier/et regarde lancelot dheures en aultres en souspirãt/mais elle nen ose plus faire. Elle se esmerueille moult puis que Lancelot a traict lespee de la coulonne quil ne la demãde a sõ pere en mariage/mais il pense a aultre chose. Car il ne fut oncques si doulant comme il estoit pour la royne. Il dict au seigneur quil luy tiẽne conuenant de ce quil luy a dõne sa fille. Je ne le vous doibz mye tenyr faict le seigneur du Chastel ne ie nay mye mon veu enfrainct se ie vous faulx. Car on ne doibt mie donner sa fille a son ennemy mortel/car puis que vous auez mon frere occys vous estes mon ennemy mortel/et se ie la vous donnoye elle ne le deburoyt mie octroyer et selle lottroit elle faict q̃ folle. La Damoyselle est mõlt doulãte de ce que elle oyt dire a son pere. Elle vouldroyt que Lancelot elle fussent ores en la forest au plus parfont/mais Lancelot ny vouldroit pas estre comme elle pẽse Le sire fist biẽ garder lentree du chastel q̃ lancelot ne se puisse aller de nulle part. Apres dict a ses cheualliers clerement quilz fussent lendemain tous prestz & to⁹ garnys de leurs armes et quil vouloit coupper a Lãcelot la teste et la pendre dessus toutes les autres. La fille au seigneur sceut ces nouuelles/si en fut moult doulante/car elle ne cuyde iamais auoir ioye sil est occiz/parquoy elle luy mande par vng sien priue salut comme celle qui plus layme que nulle rien viuãt au monde/et si luy mande et prie quil soit garny de ses armes et prest de garantir sa vie Car son pere luy veult la teste trencher Sire faict le messaiger madame vous mande salut et saichez que vostre force ne vous vauldra riens/car monseigneur vous veult occire. Et feront luy dixyesime de cheualliers le matin tous armez a lyssue de la porte par ou vous entrastes huy/ et dict q̃l vous vouldra la teste trencher et par dehors la porte en aura dix autres tous armez. Il nya si bon cheuallier au monde qui de ce chastel peust yssir parmy ces cheualliers/mais elle vo⁹ mãde quil ya vne citerne par dessoubz cest chastel qui va par dessoubz terre iusques a la forest/si y peult biẽ aller vng cheuallier tout arme: mais il ya vng lyon le plus fier et le plus horrible du monde et sept serpens que on appelle grippes/ilz ont visaiges dhõmes et becz doyseaulx et queues de serpẽs et yeulx de oyes/dens d̃ chiẽ et oreilles dasnes et piedz de Lyon et ont faonne la dedans/mais oncques on ne vit plus cruelles bestes/si vous mãde ma dame que vous en allez par la Par la foy que vous luy debuez a la rien que plus vous aymastes oncques q̃ vo⁹ ne luy faillez mye/car elle veult parler a vous a lyssue de la citerne en vng vergier qui est pres dũe riuiere & pres de ce chastel & fera mener vostre destrier apres vous par dessoubz terre Par mon chief faict Lancelot se elle ne meust conure en telle maniere. Et se pour lamour ne fust ia ne meisse aincoys en ladueture des cheualliers que aux bestes sauuaiges. Car ia auroye greigne͛ hõneur se ie me pouoye deliurer deulx que de men aller en telle maniere. Elle vo⁹ mãde fait le messager que se ainsi ne le faictes q̃lle ne prendra nul mercy de vous. Et elle le faict pour la deliurance de vostre mort. Et veez cy vng petit brachet que elle vous transmect par moy que vous porterez en la citerne Tantost que vous verez les grippes qui la dedans ont faõnez si leur monstrerez le brachet & le getterez dedans pource que les bestes layment tant comme bestes peuent aultres aymer. Elles auront telle ioye et telle actente a culx iouer et si vous en scauront bon gre/ne ia plus ne vous regar-

berdu pour mal faire/ et si nest hōme tant puis-
sant sil y passoit aultrement quil nen fut occis
et deuore/ mais du lyon ne pouez vo⁹ auoir ga
rant sinon de Dieu et de vostre hardement.
Dictes a la Damoyselle fait lancelot que ie fe
ray son commandement/ mais se ne sera pas y
couardise puis que ie me combateray aux be-
stes et laisseray la meslee des Cheualliers. Il
fut ainsi recorde a la damoyselle/ Elle se esmer
ueilla moult de son hardemēt & dit ql est le plus
hardy Cheuallier du monde Lancelot se arma
le tout & eut son espee ceinte son escu a son col &
son glayue en son poing. Il entre tout bonteux
en la caue et le brachet le suyt. Car ne le daigne
porter et sen vont celle part ou les grippes estoy
ent. Et tantost comme ilz louyrent venir elles
se leuerent sur piedz et se trainerent comme ser-
pens et gettent feu et si grant flambe par les
gueulles que toute la citerne en esclarcist et ve-
rent a la clarte de leur flambe le Brachet venir.
Tantost comme elles lont choisy elles le pren-
nent Et le portent auecques leurs faons si en
mainent la gregnaure ioye du monde. Lance
lot passe oultre sans contredict et choysit vers
la Citerne le Lyon qui venu estoit tout fameil
leux. Il vient celle part moult hastiuement les-
pee traicte et le lyon vint vers luy la Gueulle
bee et les ongles aguysez. Si cuyde les ongles
ferir en son haulbert/ mais Lancelot se haste et
le fiert de si grant yre quil luy trenche la cuysse
a tout la iambe. Quant le Lyon se sent affolle
il lahert aux dens et aux ongles de son pied de
deuant si emporte la moitye du pan de son haul
bert. Lors se courrouca Lancelot et gette son
Glayue a terre et approche le lyon au plus quil
peut. Il vit quil auoit la Gueulle bee pour len
trahyr. Et adoncques luy ficha lespee parmy le
corps et le Lyon cheut mort. Si gette vng cry
merueilleux. La Damoyselle ouyt bien parmy
la Cyterne que le Lyon estoit mort. Lancelot
yssit hors si vint ou Vergier de coste la Forest
et torche son Espee a lherbe verte/ Et voit la
Damoysella qui vient. Sire faict elle a Lance
lot estes vous blece. Dame nenny dieu mercy.
Et vne aultre Damoyselle luy admene son che
ual au Vergier. La Damoyselle du Cha-
stel regarde lācelot Sire faict elle il me semble
que vous nestes mye ioyeulx. Dame fait il iay
droit se ie le suis. Car iay perdue la riens au
monde que ie plus aymoye. Et vous mauez
gaignee faict elle sen vous ne demeure. Et sai
chez que ie suis la plus belle & la plus loyalle de
ce royaulme. Et pource vous ay ie garanty la
vie que vous me octroyez vostre amour. Car
ie vous vueil donner la mienne. Damoyselle
fait lancelot grant mercys/ Vostre amour ay-
me ie mōlt & vostre bien vueillance/ mais vous
ne les autres Damoyselles ne deuiez iamais a
uoir fiāce en moy se ie mettoye si tost a noncha
loir celle qui a mon cueur sera se mamour es-
toit abeyssante pour la courtoysie qui se estoyt
hebergee en elle/ Ne iamais nen aymeray vne
en telle maniere. Aincs commande toutes les au
tres a Dieu et de vous mesmes prens congie
comme a qui ie suis tenu/ et vouldroyes vous
faire seruice se vous en auiez mestier par ce q̄ ie
feusse en lieu ou ie peusse sauuer vostre hōneur
Ha Dieu faict elle comme ie suys icy trahye
quant ie pers ainsi le meilleur Cheuallier du
monde. Lancelot vous me auez desceue ce que
oncques Cheuallier ne fist. Or suis ie dolente
quant vous me eschappez en telle maniere et de
ce que ie vous ay vostre vie sauluee et ie vous
aymasse myeulx mort a mon huys que vif a
lhuys daultruy. Or vouldroye que eussiez la te
ste trenchee et que elle fust pēdue auecques les
aultres. Dont me soulaceroye a la regarder.
Lancelot ne la prise riens pour la douleur de la
Royne qui luy gist au cueur/ ne ce quelle dict.
Il monte sur son Cheual et yst hors du vergier
par vne poterne et entre en la Forest/ Si se com
mande a Dieu. Le seigneur du Chastel sesmer
ueilloit mōlt de ce que lancelot demouroit tant
et cuydoit quil ne osast venir. Il dict a ses che-
ualliers/ allons luy lassus trencher la Teste.
Lors le faict querre a mont et a val. Et quant
ilz ne le trouuerent ilz dient que il sen estoit alle
par la Cyterne aux Grippes/ Si sont mans-
ge et deuore. Il y enuoye deux de ses Cheualli-
ers pour veoir/ mais le Brachet sen estoit venu

auec la damoyselle pourquoy les grippes cestoi ent courroucees. Tantost comme elles virent les cheualliers qui entroyent en la citerne si les prennent & les occirent et les deuorerent. Quant le seigneur du chastel le sceut si en fut moult do lent Il entra en la chambre ou la fille estoit si la trouua plourant & cuydoit que ce stoyt pour les deux Cheualliers qui estoyent mors. Len luy apporte les nouuelles que son lyon estoit mort a lyssue de la cyterne. Adonc sceut on bien que lan celot sen estoit alle et dit a ses cheualliers quilz le suyuissent/mois il ny eut nul si hardy qui luy ure losast. La Damoyselle voulsist bien que on feust alle apres par le couenant que on le rame nast arriere ou chastel. Car elle estoit esprise de son amour en telle maniere quelle ne pensoit a aultre chose fors que a Lancelot. Il cheuauche tant quil est sur le vespre en vne grande vallee ou il y auoit forest dune part et daultre. Et du roit bien dix grandes lieues angleschees. Et il regarde a dextre sur vne montaigne et voit vne chappelle nouuellement fondee qui estoit moult belle et moult riche & si estoit couuerte de plomb et auoit par dessus deux croix qui sembloyent estre dor.

Comment lancelot dauantu re arriue en la chapelle daualon ou il trouua ou estoit la sepultu re du roy artus et le sercueil ou gysoit la royne genieure sa da me & le sercueil de loheant filz au roy art⁹ q̃ Keux occist & du grant dueil q̃ lancelot fist pour la royne. Et coment lancelot res courut messire yuain laoultre q̃ Keux emmenoit a dure roche Et comment il combatit a me lians et a brians des ysles. Et comment il emmena quattre des cheualliers de brians et en occist plusieurs aultres auant le partement de la meslee.

Toute la chappelle y auoit troys maisons moult bien faictes et estoit chascune a par soy si ioignoyent a la chappelle et y auoit vng moult beau cymetiere tout enuiron clos. Et si descendoit vne belle fontaine moult clere de la haultesse de la montaigne par derriere la chap pelle et couroit a la vallee. A chascune des mai sons auoit vng grant Vergier & chascune auoit son clos. Lancelot ouyt chanter vespres a la cha pelle/il vit vng sentier qui celle part retournoit mais la montaigne estoit si droict quil ny pou oit pas monter a cheual ains descendit et mai ne son Cheual par la resne apres soy tant quil vint en la chappelle ou il y auoit hermites de dans qui les vespres auoyent chantees/ Ilz vin drent encontre Lancelot si le saluerent et il les salua Puis leur demanda quel lieu cestoit illec ques. Et ilz luy dirent que cestoit lysle daual lon. Ilz luy font son cheual establer et laisser les armes par dehors la Chappelle. Puis est entre dedans et dict que il nen vit oncques de si belle ne si riche. Sire faict lancelot a vng des hermi tes. pourquoy furent ses sercueilz faiz. Sire pour le roy artus et pour la royne Genieure et pour son filz. Ja nest mye mort faict Lancelot. Non sire se dieu plaist:mais la royne Genieure gist la en ce sercueil deuers vous. Et loheant le filz du Roy en lautre. Quant Lancelot ouyt que la royne genieure gysoit en ce sercueil il eut le cue² si estrainct et la parolle quil ne peult mot dire: Ha dame faict il se ie ne doubtoyes la honte des gens ie ne voulsiroyes iamais partir de ce lieu La nuyct approcha vng clerc vint aux hermi tes. Si leur dict que oncques Cheuallier ne mya iamais si doulcemẽt dieu ne sa mere cõe le Cheuallier faict qui est en la Chappelle. Il print congie des hermites. Puis regarda le Sercueil doulcement/ Et commanda le corps qui la dedans gysoit a dieu et a sa doulce mere Puis trouua dehors la Chappelle son Che ual tout appareille et ses armes prestes. Et il monte tantost. Puis sen part/ et puis regarde le lieu et la chappelle tant comme il peut veoir. Et cheuaucha tant qui approcha de Carduel et trouua la la terre toute gastee et exillee et les villes arses dont il luy poise moult. Il rencon tra vng Cheuallier qui venoit de celle part et estoit naure moult durement. Lancelot luy de

mande dont il venoit. Et il dict devers Cardueil / et emmene Keux le seneschal luy troysiesme messire yuain lavoultre vers le chastel de dure roche Et ie le cuidoye secourir si mont navre comme vous voyez. Sont ilz loing fait lancelot. Sire ilz sont ia au chief de celle forest fait le Chevallier / Et se vous y voullez aller ie retourneray voullentiers avecques vous et vous ayderay de tout mon pouoir. Lancelot fiert le cheual des esperons tantost. Et quant il fut a lyssue de la Forest il vit Keux le seneschal qui emmenoit grant alleure messire yuain lavoultre Et lavoit mis dessus vng rouant trotant / Car il ne cuydoit mye que on le suyuist. Lancelot laconsuyt. Si luy escrye. Par mon chief Keux le seneschal vous vous deussiez bien tenir a tant de honte comme vous auez faict au Roy qui son filz luy auez occis et le guerroyez encores. Il fiert le cheual des esperons et eslongne son Glayue et Keux le Seneschal tourne vers luy si sentrefierent grans coups de Glayues sur les Escus tant que ilz les ont percez et et passent oultre les fers vne Aulne. Les hanstes furent fortes si ne briserent mye. Ilz les sachent a eulx par grant yre et se rencontrent si durement que les cheuaulx chancellent. Et quilz perdent les estriers. Lancelot aconsuyt Keux parmy le pyz et luy met son Glayue emmy le pyz et en la chair tant comme le fer dure. Et Keux brise le sien et fut moult dollent quant il se sentit navre. Le Chevallier qui navre estoyt abbatit vng des Chevalliers de Keux. Et lancelot print le cheual et fait monter monseigneur yuain lavoultre qui estoit navre durement Et tant que a peine se pouoit il soustenir. Keux refaict son Chevallier monter et tint son espee en son poing comme sil fust enraige. Lancelot voit ses deux Chevalliers navrez durement. Il pense que sil si arreste il y pourra avoir dommaige. Il les faict aller devant luy et Keux les suyt par derriere / luy et ses deux Chevalliers qui moult yre estoit de la playe quil sent Et du sang quil voit mal couler. Lancelot les emmaine deffendant. Et retourne par devers Keux par maintes foys et vers ses chevalliers comme le porc sanglier vers les chiens: et Keux luy donne grans coups de lespee quant il le peult aconsuyure. Ainsi sen vont combatant. Quant Keux voit quil ne le peut dommaiger si sen retourne arriere plain de grant yre. Et dict bien qil sen vengera sil le peut attaindre. car cest le chevallier de la court q plus le hait. Il est venu au Chastel de dure Roche. Brians luy demande qui ainsi lavoit navre mallement. Je emmenoyes ceans yuain lavoultre faict il / mais Lancelot la secouru qui ainsi ma navre. Le Roy est il retourne faict Brians. Je nen ouys oncques nouvelles faict Keux / car ie neuz mye loisir de demander. Brians et ses chevalliers se resconforterent moult de lacelot. Ilz cuydent bien que puis que lancelot est venu que le Roy soit mort et messire Gauvain. Et de ce menoyent ilz grant ioye. Keux le Seneschal se fist tantost desarmer et regarder a sa playe. Et on luy dict que il navoit garde de mort / mais quil estoyt blece moult durement. Lancelot est entre dedas le Chastel de Cardueil a tout ses deux Chevalliers armez. Lesquelz estoyent moult durement navrez. Et trouua les gens du Chastel moult effrayez et demenoit on grant dueil en plusieurs lieux et regrettoyent le Roy Artus. Et dient que ores nattendent ilz secours de luy ne de messire Gauvain. Quant ilz congneurent Lancelot / et sceurent que Lancelot avoyt rescouy yuain / Si en furent pres resconfortez. Et si en firent moult grant ioye. Les nouvelles en sont venues aux Chevalliers qui au Chasteau estoyent. Et vindrent tous encontre luy et prindrent ceulx qui navrez estoyent et emmenerent emmont. Tous les Chevalliers du Chastel furent moult ioyeulx / et demanderent a Lancelot nouvelles du Roy Artus et sil estoit mort ou non. Lancelot leur dist que il estoit party de luy au Tref du poille ou il avoit conquis le blanc Destrier et la Couronne dor ou on luy apporta nouvelles que la Royne Genievre estoit morte. Doncques ie vous dis pour verite que le Roy est vif / et messire Gauvain Et en soyez tous certains faict Lancelot. Adonc furent plus ioyeulx que devant. Ilz luy

comptent la meschance deulx et comme brians des isles les mal mettoit comment lieux le se neschal estoit auecques luy pour eulx greuer/ Car cestoit celluy q plus se penoit de eulx mal faire. Par mon chief faict lancelot lieux peult targer de vo^s mal faire. Je lencontray huy aux champs/mais il sen partit enferre de mon glay ne. De icelluy ay rescoux messire yuain lauoul tre Et pource furent moult reconfortez les che ualliers de la venue de lancelot. Il vit vng io^r deuant le chastel de Carlueil soy dixiesme de cheualliers armez et estoyent moult richement atournez et estoyent des meilleurs de leans. Il si meut apres ceulx qui la proye emmenoyent Il aconsuyt vng Cheuallier et le fiert du glay ne parmy le pyz et les aultres Cheualliers cou rent aux autres/Si brisent les plusieurs leurs glayues et font moult grant chappellis de bras coupper et de iambes tellement que troys cheu rent a terre les vngs sur les aultres en telle sor te que ilz furent naurez durement. Melians choi sit lancelot et faict moult grant ioye de luy de ce quil voit et fiert sur lescu de lancelot si grant coup quil brise son Glayue. Et lancelot daul tre part et vient ferir de si grant yre a pointe d cheual la lance au poing a telle sorte et facon ql le renuersa sur larco de sa selle derriere/et le por ta a terre les iambes contremont par dessus la crouppe du Cheual. Et adonc se vouloit des scendre de dessus son cheual pour le prendre quat Brians des ysles y vint qui fist remonter me lians. Et alors on eust veu croistre la force et le couraige dune part et daultre des Cheualliers qui venoyent de Carlueil et du Chasteau de la dure roche. Et fut en ceste bataille grat froys sis de lances et grans frappemens despee et ab batis de Cheualliers Brians des isles et lan celot se entrecourent sur fierement. Et sentres rencontrent de si grant force et pouoir quilz per cent le^s escu et faulsent leurs Haulbers. En telle facon se mettent les fers des Glayues en leurs Chairs. Tellement quilz sont percez des soubz les costes et brisent leurs lances. Puis au passer sentreheurtent si durement que les y eulx leur estincellet es Testes et les cheuaulx chancellent dessoubz eulx. Apres tiret leurs es pees nues et viennent lung vers lautre cõme lyons enraigez et sentredonnent si grans coups sur les heaulmes quilz sont enfondrez. Et en font saillir le feu a force des coups quilz tum bent sur iceulx Melians venoit tout arme vers Lancelot pour ayder a Brians des ysles. Lu cans le bouteiller vint alencontre et le fiert si durement de son Glayue quil luy faict passer parmy lescu tant que il luy perce le bras au co ste. Il brisa sa lance au passer oultre et melians la sienne. Mais il estoit moult durement na ure. Lucans le prent par le frai/ Car il le cuyde emmener/mais la force des Cheualliers de Brians lont rescoue. Le chappellis dura grant piece entre Brians des ysles et Lancelot du lac Car moult estoient yres de ce quilz sentoyent quilz estoyent bleces. Lung saisit souuent le frain de lautre affin que chascun emmenast so pareil sil peust. Mais la force de leurs Cheual liers les retenoyent dune part et daultre. Ainsi dura lestour iusques a la vespree tant que la nuyct les departit Melians ne se peult mye va ter au departir. Car Lancelot et ses Cheual liers emmenerent quattre des siens moult na urez sans ceulx qui demourerent mors en la champaigne. Brians des isles et melians sen re tournerent arriere tout doullens de leurs Che ualliers qui sont mors. Lancelot sen reuint ar riere a Carlueil entre luy et ses compaignons Et font moult grant ioye ceulx du Chastel quant ilz virent ceulx quilz auoient prins. Se dient que la venue du bon Cheuallier lancelot leur est grant confort iusques a ce que le Roy Artus soit reuenu et messire Gauuain. Les Cheualliers naurez qui estoyent du chastel es toyent tournez a guarison Dequoy Lancelot fut moult ioyeulx ilz estoyent trente cinq che ualliers du Roy ny auoit il que lancelot et le Cheuallier naure quil admena auecques luy. Des ores tairesie le compte de lacelot et des che ualliers qui sont a carlueil et retourne au roy et a messire Gauuain.

¶ Comment le Roy Artus et messire Gauuain furent assie

gez de haures freres de nabigan & de quarante Cheualliers en vng chasteau ou ilz estoyent herbergez Et comment Meliot de Logres leur vint au secours & les rescouyt des mains de haures et de ses cheualliers. Et comment le Roy doriande enuoya au Roy Artus le deffier sil ne laissoit la loy & la Table ronde ou il prenoit sa seur a femme. Et comment brians des ysles guerroya le Roy Artus/ lequel Brians fut prins et mene a carduel. Et comment le roy Artus fist brians son seneschal.



R dict le compte que le roy artus et messire Gauuain sont au chastel ou le prestre dit a messire gauuain comment il nasquit / mais il ne se pouoiet mye partir a leur voullente pour le frere bastard de Nabigan de la roche que messire Gauuain occist pour meliot de logres lequel sceut bien quilz estoyẽt la dedans Si les tient dedans si cois quilz ne sen peuent partir sans grant dommaige Car il ya grant foison de cheualliers dehors et le Roy et messire Gauuain nen ont que cinq du pays qui sont de leur accord. Et les tiennent si cois quilz ne sen peuent yssir. Ains iure le frere Nabigã quil ne sen partira dillecques iusques ad ce que il aura prins messire Gauuain et ses compaignons et quil sera vengie de son frere quilz ont occis. Le Roy dict a messire Gauuain quil a grant honte de ce quilz sont si longuement enclos la dedans et mieulx il ayme a mourir a honneur que a honte viure. Le Roy se fist vng iour arme a messire Gauuain et a leurs cheualliers ilz firent la porte ouurir et yssirẽt hors les glaiues es poings. Haures et ses cheualliers si en furẽt moult lyez & ioyeulx. Le roy/ messire gauuain & ses cheualliers se fierent en eulx en telle maniere que chascun abatit le sien/ dont haures en eut grant honte de ce quil vit ses cheualliers si mal mener a si peu de gens. Il eslongne son Glayue et fiert vng des cheualliers du roy artus parmy le corps si labat mort. Apres messire Gauuain qui de ce se courrouca moult grandement Si le fiert si durement quil le fait encliner dessus larcon de derriere/mais haures fut fort et de moult grande vertu. Si ressaillit es arcons et vint deuers le Roy artus/mais il ne le cogneut mye & laissa messire gauuain. Alors le roy le fiert de si grant yre quil luy trẽche le bras dextre. La force de ses Cheualliers fut grande si luy coururent sus de toutes pars. Et ilz ne sen fussẽt ia partis sains ne entiers. quãt meliot de logres vint soy quinziesme de cheualliers qui auoit ouy nouuelles de messire Gauuain. Lequel estoit assiege a ce chastel. Si est venu la ou le Roy estoit a tel mal aise et messire Gauuain. Car ilz auoyent perdu leurs cinq cheualliers si nestoient demourez fors que eulx deux. Si se deffendoyent a leur pouoir comme ceulx qui bien y cuydoyent mourir. Car ce nestoit mye bien party de deux cheualliers contre vingt. A tant vint Meliot de Logres a tout ses quinze cheualliers la ou le roy estoit a tel meschief en lestour. Et rescouyrent le roy et messire Gauuain a ceulx qui les auoyent prins aux frains et en occirent iusques a dix et les autres furent desconfitz et sen fouyrent auecques Haures le seigneur qui durement fut naure. Et messire gauuain remercya moult grandement meliot de logres de bonte tresgrande quil leur auoit faicte. Car il leur a guaranty les vies. Le roy luy donne le chastel/ si veult quil le tienne de luy/car il la bie seruy a ce besoing. Meliot len mercye moult. Si prie a messire gauuain sil a affaire daide quil luy vienne ayder & secourir comme il feroit a luy. Messire gauuain dict que il ne len conuenoit ia prier. Car il est vng des cheualliers du monde quil doit plus aymer des ores. mais le roy & messire gauuain prennẽt cõge de meliot/& meliot garnyt bien le chastel qui moult estoit bel & riche/mais icy se taist le compte de meliot et parle de messire gauuain et du roy q ont tãt cheuauche qlz sont venus a labaye

daualõ ou la royne genieure gist. Ilz herbergerent la nuyct chez les hermites la ou on leur fist grant ioye / mais vous pouez bien pẽser que le roy ne fut mye ioyeulx quãt il vit le sarcueil ou la royne gisoit et celluy ou le chief de sõ filz gysoit & dit que le saict lieu de ceste chappelle doit il mieulx aymer que ceulx de toute sa terre. Ilz sen partirent le lendemain quant ilz eurẽt ouy la messe. Le roy sen va le plus droit quil peult vers carduell. Si trouua la terre gastee en plusieurs lieux dõt il fut moult dolẽt. Si scet les nouuelles que keux le seneschal la guerroye auec les autres. Et se esmerueilla moult cõment il la ose faire. Il est venu a carduell. Et quant ceulx de leans le sceurent si sont venus contre luy a moult grant ioye. Les nouuelles allerent par toute la contree et tous ceulx de la terre en furent moult ioyeulx / car on cuydoit quil fut mort. Quant ceulx du chastel de dure roche le sceurent si nen furent mye ioyeulx Et keux le seneschal si fut guery de sa playe & se pensoit ql feroit grant follie sil demouroit plus illec pour le roy guerroyer Car il scauoit que se le roy le tenoit a son commandement sa fin seroit venue Et alors se partit du chastel ou il auoit grant piece este et passa la mer et sen vint en la petite bretaigne & fist fermer vng chastel pour la peur du roy q̃ len appelle chinõ. & fut illec grãt temps dõt il ne fut point guerroye du roy artꝰ et aussi auoit assez pour lors dautres besongnes a faire

A Carduell il fut repaire le roy & messire gauuain. Dont toute la terre en fut esbaudye & toꝰ les cheualliers rescõfortez. & reuindrẽt a sa coᵘrt cheualiers de toutes pars ceulx q̃ auoiẽt este nauurez furẽt gueryes. briãs des isles ne delaissa mye son orgueil ne sõ oultraige ais enforca sa guerre au mieulx quil peult. Meliãs luy octroye moult & luy dit quil ne luy fauldra mye iusques a la mort ne iamais naura repos iusq̃s a ce q̃l soit vẽge de lãcelot. Le roy seoit au manger vng iour a carduell et auoit en la salle grãde chualerie. et messire gauuaĩ seoit a la table pres le roy et lãcelot apres messire yuaĩ le filz au roy sagremor et plusieurs aultres cheualiers estoyent parmy la salle: mais lucans le bouteiller seruit de couppe dor deuant le roy. Le roy regarde enuers la salle si luy souuient de la royne. il commenca a pẽser et petit a manger & vit que sa court estoit moult empiree pour sa mort Aisi q̃ le roy pẽsoit en telle maniere entre vng cheuallier tout arme dedans la salle et sarreste deuãt le roy & il sapuye sur son glayue Sire fait le cheualier entẽdez cy a moy magdalãs dorã de menuoye cy a voꝰ & voꝰ mãde q̃ vous guerpissez toute la table ronde & la luy rẽdez / car voꝰ ny auez plus droit puis q̃ la royne est morte / car il est le plus prochaĩ de son lignaige & q̃ mieulx la doit auoir. & se vous ne voulez ce faire il voꝰ deffie comme celuy q̃ voꝰ veult desheriter. car il est vostre ennemy en deux manieres. lune poᵘ la table rõde q̃ voꝰ auez a tort & pour la nouuelle loy q̃ voꝰ tenez. mais il voꝰ mãde por moy q̃ si voꝰ voulez guerpir vostre creãce & prẽdre la royne gaudree sa seur il voꝰ q̃tteroit la table rõde & seroit en vostre aide p̲ tout. & ce voꝰ ce ne faictes ia nayez en luy fiãce. si voꝰ mãde p̲ moy. lors le cheualier sẽ p̲t a tãt & le roy demeure pensif. Le roy appella gauuaĩ & lãcelot & prẽt cõseil a eulx & a toꝰ les autres. sire fait gauuaĩ voꝰ deffendrez vostre terre au mieulx q̃ voꝰ poᵘrez & noꝰ voꝰ aiderõs a plaisser voz ennemis. la grãt bretaigne est toute a vrẽ voulẽte voꝰ ny auez ẽcor p̲du chastel ne roche. Briãs na arse q̃ la plaine terre & ce nest pas grãt dõmaige: mais la hõte fait biẽ a amẽder le roy magdalãs est dõ grãt pouoir si guerroye vrẽ terre / trãsmettez vers occidẽt vng des meilleᵘrs cheualiers dõ vrẽ court q̃ la guerre puisse maintenir & la terre deffendre contre luy.



Le roy seiourna a carduell grant piece Il creut en dieu & en sa doulce mere moult bien il apporta le xemplere de faire le seruice comme ou le greaal estoit Il le cõmãda a faire par toute sa terre pour le sauueur du monde seruir honnestement. Il commanda les cloches faire par toute sa terre pour lan / et que en chascune ville on eust selon sa richesse. Les nouuelles luy vindrent vng iour que briãs des ysles & melians cheuauchoyent par sa Terre a grant route de gens & voulloyent aller assieger

pannoiseuse. Le roy yssit de carduell a grāt plāte de cheualiers tous armez. Et cheuaucha tāt ql vit briās ⁊ ses gens rēger leurs batailles de toutes pars. Ilz sētreuiēnēt de si grāt yre ⁊ de si grant vertu ql sembla q̄ la terre croulast de toutes pars ilz sentreferirēt a lassēbler des glaynes si duremēt q̄ lon peult ouyr les froisseiz de mōlt loig. Et telz cheurēt a lassembler q̄ oncqs puis ne releuerēt. Meliās du gaste chastel sercheoit lācelot pmy les rēcz tāt ql le trouua. Et alors luy court sus moult vigoureusemēt et luy perce sō escu de son glaiue. Et adōcqs lācelot le fiert de si grāt yre emmy le pis ql luy perce lespaule. Si lēpainct par telle vertu q̄ la lāce se brisa ⁊ le trōcon demoure en lespaule. Melians recourt sus a lācelot tout enferre ⁊ passe son glaiue pmy lescu/si qui luy a cōscu le bras au couste. Il passe oultre et son glaiue brise. Apres retourne vers Lancelot lespee au poing et luy donne si grant coup sur son heaulme q̄ luy a tout embarre. Lancelot se courrouce et plus luy poise de ce quil est naure. Il vint vers melians lespee traicte em bronche en son escu ⁊ embusche en son heaulme Il le fiert de si grant vertu quil luy trenche lespaule. Meliās se sentit a mort naure si se traict arriere tout doulant/et autres cheualliers courent sus a lancelot et luy donnerēt moult affaire/messire yuain ⁊ saigremor le desree ⁊ messire gauuai furēt dautrepl a grāt meschief/car gens croissent enuiron eulx et les meilleurs cheualiers auoient le greigneur faiz. Le roy artus et brians estoient emmy la meslee/si sentredonnerent moult grans coups. Les gens brians vindrēt ⁊ prindrēt le roy artus par le frain/ ⁊ le roy se deffendoit cōme bon cheualier ⁊ feroit de son espee enuiron luy/ainsi comme le sanglier fait entre les chiens. Messire yuain y est venu et lucans le bouteiller. Et ilz rompent la presse a force. A tant vint saigremor le desree/tāt comme le cheual le peult porter. ⁊ fiert brians des ysles deuant ses gens par si grant yre quil le porte en terre tout a vng mōt luy et son cheual et luy brise la cuisse/au cheoir tīt lespee ⁊ luy voulu bouter parmy le corps quant le roy luy crya quil ne loccist mie. Les gens de briās se retirerent arriere de toutes pars/Car lestour auoit dure grāt piece si entendoyent aux mors et aux naurez. Dont il y auoit assez dune pt ⁊ dautre. Le Roy artus fist porter Brians des ysles a carduell et aultres cheualiers q̄ les siens auoiēt pris. Les gens furent moult ioyeulx a carduell quant le roy reuint. Len porte melians sur vng escu a dure roche/mais il ne vesquit gueres depuis. Le roy artus fist guerir brians des ysles et puis le tint en prison grant piece/tant que briās asseura sa terre et deuīt son homme. Et le roy artus le fist senechal de toute sa terre et briās le seruit mōlt biē. Lancelot fut guery de sa playe dequoy le roy art⁹ fut tout asseure ⁊ estoit p toute sa terre aīsi cōe il souloit estre. Brians fut du tout obeissāt au cōmādemēt du roy artus et pl⁹ estoit priue de son cōseil que nul de ses cheualiers si en mectoit les aultres arriere/dequoy on les prisa mois de la felōnie de keux le senechal souuēt au roy q̄ moult luy gisoit au cueur. Et dit ql aymeroit moult celluy q̄ vengēce luy en prēdroit/Car il a assez desloyaulment ouure si q̄ nrē filz a occist est mōlt grāt doule² au siecle q̄ cheualier de si grāt pouoir a occis ⁊ si hault ⁊ puissāt cheualier cōe mō filz sās nul mal faict ⁊ en deuroient prēdre vengeāce. Les estrāges cōe princes affin q̄ les aultres se gardassent de desloyaulte faire.

¶ Commēt la royne gaudree enuoya vne damoyselle vers le roy artus pour scauoir sil la vouloit prendre a femme ⁊ sil vouloit laisser la nouuelle loy. Et du refuz q̄ le roy en fist/et cōment elle enuoya deffier le Roy magdalans son frere sil ne la vengeoit du roy artus et cōment ledit magdalans vint en albanye pour prendre le pays/Et commēt le Roy Artus y enuoya Lancelot du lac lequel obtint la victoire cōtre magdalans Et luy occist presque tous ses gens et comment le Roy Claudas enuoya son messager au Roy artus pour luy mener guerre se iamais il reprenoit en sa court Lancelot du lac pource quil auoit occis melians du Gaste manoir.


Rians des ysles fut fort doub te et craint toute la grant bre taigne. Le roy Artus auoit oy troyz que tous fussent a son cō mandement. Atant cōme le roy artus estoit vng iour a caduell vit vne damoyselle en la salle. Sire fait elle la royne gaudree menuoye a vo⁹ Et vo⁹ deman de que vous ferez de ce quelle vous mande par sō cheualier/elle veult estre dame & royne d vo stre terre et que vous la prenez a femme: car elle est de grant pouoir et de hault lignaige. si vous mande par moy q̄ vous gerpissez la nouuelle loy & croyez en dieu ou elle croit. Et si vo⁹ ne le faictes ne pouez nullement auoir fiance en vo stre terre/car le roy magdalans sō frere a ia ap pareille son ost po² entrer en vostre pays & a fait sermēt quil ne finera tant q̄l aura passe toutes les isles quilz marchissoiēt a vostre terre & viē dre en la grant Bretaigne a tout son pouoir si saisira la table ronde qui sienne doit estre par droit. Et mademe y viendroit se ce nestoit po² vne chose/mais elle a tel despit de ceulx q̄ cre oyent en vostre nouuelle loy q̄lle nen veult nulz veoir/car tantost cōme elle fut establie elle feist ses ieulx creuer pource que nulz nen vouloit ve oir de ceulx qui en estoient. Mais elle a si grāt fiance a son frere qui luy a en conuenant q̄l des struyra tous ceulx q̄ croyēt en ceste nouuelle loy en tous les lieux ou il les pourra actaindre Et quant il les aura destruitz en la grant bretaigne Il les destruyra aussi es aultres ysles/si q̄ ma dame nen pourra iamais nul veoir. Elle est si biē de ses dieux quelle croyt quelle aura sa vou lēte entierement Apres cela ne deuāt icelle heu re ne veult elle veoir plus riēs. ¶ Damoyselle faict le roy iay ouy ce que vo⁹ dictes/mais di ctes a vostre dame de par moy q̄ la loy q̄ le saul ueur du monde a establie p son crucifiement ne guerpiray ia po² lamour q̄ iay a elle/mais di ctes luy q̄ ie croy en dieu & en sa doulce mere & q̄l le tiēgne la nouuelle loy: car par la faulse loy ou elle croit est elle aueuglee ne iamais ne verra cler si nest q̄lle croye en dieu. Et si luy dictes q̄ ie luy mande que tant comme ie viue ny aura

royne en ma terre/selle nest de telle valeur com me la royne genieure estoit. Dont vous dys le bienfait la damoyselle que vous orez p temps telles nouuelles qui ne vous seront mye belles La damoyselle sen part et vient la ou la Royne estoit si luy compte ce que le roy artus luy mā de. Comment fait elle ie layme plus que tous ceulx du monde/et il refuse mon vouloit & mō commandement. Or ne peult il iamais durer sans guerre. Elle enuoye ses messagiers a son frere et luy mande quelle le deffie sil ne prēt ven geance du roy artus et se il ne luy amaine en sa prison.


Este haulte hystoire dict que la terre a icelluy roy est moult loing de le terre au roy Artus & quil conuenoit passer troys mers/ains quil approuchast le premier chef de la terre au roy Artus. Il arriua en Albanie a grant for ce de gens. Quant ceulx de la terre le sceurent si se garnirent encontre luy au mieulx que ilz peurent pour eulx & la Terre deffendre Le roy et vne grant partie de ses gens yssirent hors de leurs Nef et ardirent la plaine terre. Et ceulx du pays gardoyent la Terre au mieulx quilz pouoyent/Puis enuoyerent au Roy Artus/ et luy manderent que le Roy magdalans es toit venu en sa Terre a grant plante de gens darmes/et que il le les face prouchainement se courir et leur enuoye le bon Cheuallier que il les puysse bien deffēdre/ Et se il ne le faict la terre sera perdue. Quant le Roy Artus sceut ses nouuelles il commanda a ses Cheualliers que ilz regardassent qui il y pourroyt enuoyer. Et ilz respondirent quil y enuoyast Lancelot du lac. Car il estoyt bon Cheuallier et si sca uoyt assez de guerre et si a en luy plus de loyaul te que nul Cheuallier. Le Roy Artus le fist venir deuant luy. Si dist a Lancelot ie me fie tant en vous et vostre cheuallerie que ie vous vueil enuoyer au dernier chief de ma Terre pour la guarantir & par le loz de mes Cheual liers/si vous prie et requiert que q̄ vous faciez

Vostre pouoir comme vous avez faict maintesfoys en mon service. Sire fait lancelot contre vostre dict ne vueil mie aller/mais il ya en vostre court daussi bons chevaliers q̃ ie suis ou meilleurs q̃ vous y pouez bien envoyer/ mais ie ne vueil mie q̃ vous le tenez a couardise. Si feray voulentiers vostre plaisir/ car ie ne doy nul servir plus voulẽtiers q̃ vous. Le roy le remercye moult de ce q̃l dit/ si maine avec luy. xl. chevaliers & se part de la court & est venu a lẽtree dalbanie: la ou le roy magdalãs estoit arrive. quãt ceulx de la terre sceurent q̃ lancelot estoyt venu ilz furent tous a son commandement. Si les receut cõe ses aliez & cõme a garãtie. Le roy madalans yssit hors vng iour cõtre luy en bataille et contre ceulx de la terre. Lãcelot le receut mõlt vigoureusement tellemẽt q̃ en bref le fist retourner en sa nef/mais lancelot & ses cõpaignõs en avoient occys vne grant partie. Le Roy magdalans sen vint au plus celement quil peult en sa nef & la fist emmener au plus tost q̃l peult. ceulx qui ne peurent venir aux nefz demourerent a la plaine terre & la furent tous detrenchez. Magdalans sen partit desconfit et de dix de luy de ses gẽs q̃l avoit amene nen demoura que deux. La paix fut en la terre & fut asseuree. Et depuis lãcelot y demoura grant piece. Et ceulx du pays le mercierent moult & disoient q̃lz vouldroyent vng tel chevalier a roy avoir cõme il estoit si cestoit la voulẽte de dieu & du roy artus/ car trop estoit loingtaine la terre pour la garder ou quil y envoyast vng tel chevalier ou quelque aultre pour les deffendre/ & ilz luy en scauroient bõ gre de tenir la terre de luy/car terre sãs seigneur ne peult mie grãdement valoir. Et ceulx de la terre aymerent moult lãcelot cõme ie vous dy le roy artus estoit vng iour a carduel & estoiẽt ses chevaliers avec luy & il cuidoit estre asseure & viure paisiblemẽt/ mais comme il seoit vng iour au manger vint vng Chevalier devant la table du roy sans le saluer. Sire fait il ou est Lancelot. sire chevalier il nest mie en ceste contree Sire fait le chevalier ce poise moy/il est vostre chevalier et de vostre hostel. Si vous mande le roy claudas qui est son ennemy mortel/& le vostre pour lamour de luy se vous le retenez de ce iour en avant et dict que il vous deffie. Car il luy a occys le filz de sa seur Melians du gaste manoir si luy poyse moult de sa mort. Car melians fut filz de sa seur germaine Sire chevalier fait le roy/ ie ne scay comment il luy souvient de ce que vous dictes/mais ie scay bien que le Roy claudas tient maintz chasteaulx: lesquelz devroyẽt estre a Lancelot Dequoy il desherita sõ pere/si convient bien a chascun son droit maintenir/ Mais a mon Chevalier ne fauldray ie ia sil est tel quil se puisse deffendre de meurtre ou de trahyson. Se ie voy que il aye tort ie le priveray de ma court et se il ne le faict ie souffreray ce que droicture en doibt porter/ mais puys que il ne aymeroyt son honneur ne moy ne aultre ne le devroye aymer. Quant Lancelot scavra ses nouvelles ie congnoys tant sa loyaulte et sa voulente que il fera ce quon doibt faire de tel blasme. Sire faict le chevalier au roy vous avez bien ouy ce que vous ay dit/ se vous retenez son ennemy il sera le vostre desormais a son pouoir.

¶ Comment brians des isles conseilla au roy artus bannir lãcelot de sa court pour lenuie quil avoit sur luy Et cõment les chevaliers de la table rõde voulurẽt bailler leurs gandz de bataille pour deffendre Lancelot contre briãs des isles pource quil estoit absent. Et cõment Lancelot revint a la court du roy artus apres sa victoire. Et cõment magdalans quãt il sceut le retour de lãcelot revint faire guerre au pays dalbanye cõtre le Roy artus. et comment brians y fut envoye & fut vaincu.

Tant se part le chevalier & le roy demoura a carduel/ manda a Brians des Isles son seneschal et vne partie de ses chevaliers & leur demãda conseil commẽt il pourroit faire. & yvain dit q̃ lãcelot avoit occis meliãs en sõ service cõe

celluy qui guerroyoit vostre terre sans ce q̃ vo⁹ luy eussiez riens meffaict. Et cestoit mis entre ennemys sans demander noyse a sa court/ne aussi iamais Melians nauoit appelle de meurtre ne trahison Lancelot/ne requise la mort de son pere. Aincoys lauoit occis de guerre comme celluy qui sõ seigneur le roy artus guerroyoit a tort. Sire comment que Lancelot eust exploicte envers meliãs vostre terre nen debvoit avoir garde. Car vous nestiez mie au royaulme ne ne scauiez pas que lung eust riens meffaict a lautre. Et pource le roy claudas auroit tort se il vous en portoit hayne. Messire yvain faict brians des ysles il est bien chose sceue que lancelot occist le seigneur du gaste manoir ⁊ melians son filz/apres au contẽt quil fut de moy et du roy Artus/mais quant il eust occis le pere il se devoit bien garde de son filz mal mettre Brians faict messire Gauuain Lancelot nest mie icy: en la besõgne de monseigneur le Roy Si scauez biẽ que melians vint a vous et quil fust chevallier de par vous / apres guerroya la terre du roy Artus sãs raisonnablemẽt achoisõ Le roy estoit eslongne de sa terre comme celluy qui estoit au Greaal. Et alors luy compta les nouvelles comme sa terre estoit mal menee. Si y envoya Lancelot lequel maintint sa terre au mieulx quil peut iusques au retour du roy Melians sceut biẽ que le roy estoit venu/⁊ que on ne faisoit tort a nul en sa court qui droict y voulsoit demander/sil ny vit ny envoya/ou par despit ou pource quil ne le voulut faire. Lancelot loccist en la guerre en son corps deffendãt/il fut faict paix de la guerre/parquoy vous estes vo⁹ ⁊ le roy asseurez. Et se dõc on veult encoulper lãcelot de la mort de meliãs/il me semble que cest a tort Car les autres ne sõt mie encoulpez de ceulx quilz occirent. Et si voullez dire q̃ lancelot ne loccist raisonnablemẽt/comment quil eust devãt exploicte de son pere/ie monstreray le contraire maintenant ou aultresfoys de mõ corps entre le vostre Messire gauuai fait briãs vous ne trouverez ores qui vostre gaige empõgne pour ceste affaire. Car le roy artus na que faire de guerre ne il ne doibt mie faire de ses amys ses ennemys ne vo⁹ ne luy debuez mye cõseiller. Le roy magdalans luy faict guerre. Et si le roy Claudas luy faict guerre ilz luy dõneront assez dentente. Mais ie luy loue quil souffrist lancelot vng an hors sa court/tant que les nouvelles en venissent au roy claudas/si luy en scauroit bon gre. Saigremor le desree saillit avãt. Brians des isles mal dehait hait celluy q̃ donnera iamais tel conseil a son seigneur de sõ chevalier De le chevalier a biẽ servy sõ seigneur et il a occis vng chevalier en sa guerre sans trahison ⁊ il donnera cõge au chevalier. Mauvaisement auroit exploicte lãcelot se le roy ores luy dõne cõge et apres vildra le roy claudas si le fera guerrer ⁊ occire/si y auroit mõlt grãt hõneur le roy art⁹/ie ne dy pas q̃ lãcelot ait garde du roy claudas corps po² corps ne du meilleur chevalier de sa terre/mais maintes adventures adviẽnẽt dõt on ne se dõne garde/Et se le roy artus dõne cõge a lãcelot de sa court/iamais nul chevalier ne debvroit avoir fiãce. Saigremor fait briãs mieulx vouldroit au roy q̃l dõnast cõge a lancelot q̃ luy ne sa terre fust pour luy guerroye. A tãt vint lorguilleux de la lãde q̃ de long temps navoit este en la court/⁊ luy cõpta dequoy les parolles estoiẽt. Briãs fait lorguilleux mal dehait: ait chevallier q̃ veult grever ⁊ hõnir sõ seigne² ⁊ lãcelot nest mie ores icy po² quoy ne dictes chose de luy qui a dire ne soit/car autãt a este la co²t du roy artus renõmee po² lãcelot cõe pour chevalier q̃ ie saiche. ⁊ se il nestoit sa co²t ne seroit mie si redoubtee cõe elle est/car il nya nul chevalier si craint ne si redoubte cõe il est en toute la grãt bretaigne/⁊ si le roy vo⁹ ayme ne faictes pas q̃l haye ses chevaliers/car il a telz quatre chevalliers ou six q̃ silz se ptoient de luy il nauroit mie si bon retour en vo⁹ Lãcelot long tẽps a servy le roy/⁊ peult cõgnoistre cõbien il luy a bien valu Et pourtãt se le roy claudas veult guerroyer le roy art⁹ pour lãcelot selon ce q̃ iay entẽdu sans nulle raison Et croy se le roy artus nest plus couardy q̃l souloit il pourra biẽ sa guerre maintenir se trahison ne luy vient/car autant a entour le roy artus de bons chevaliers comme entour nul roy qui soit au monde.


y dist le compte que Brians se fust voullentiers courrouce cotre lorguilleux de la lande et lorgueilleux de la lande cotre luy se le roy Artus ne fust este la: car lorguilleux nestoit en nul dangier envers nully quant ire et malta lent le prenoit. Quant le roy sceut les nouvelles que Magdalans estoit desconfit/et que la terre dalbanye estoit en paix/il manda a lancelot ql revint arriere. Et ceulx de la terre furent moult doullans quant il fut party. Car ilz avoyent grant fiance en luy et en sa chevallerie et sen revint arriere la ou le roy estoit et tous les chevaliers firent moult grant ioye de luy. Car il estoit moult ayme de plusieurs. Et se aulcun le hayoit ce nestoit sinon par envye. Len luy compte les nouvelles du roy claudas et comme brians des isles avoit parle. Lacelot nen fist semblant comme celluy qui scavoit venir a chief de toutes ses affaires/il fut a la court grant piece pourquoy il cuydoit que le roy Claudas y envoyast vng de ses chevaliers. Brians des isles voulsist bien que le Roy luy donnast conge car il le hayoit plus que chevallier de la court/ pource que cestoit celluy qui moult savoit dommaige maintesfoys. Par le conseil de Brians transmist le Roy Claudas son chevallier a la court du roy Artus/mais il ne fut pas saige/ Car il renouvella telle chose dont il aduint apres grās maulx comme le compte tesmoignra Magdalans dorlande ouyt dire que Lancelot estoyt retourne arriere/et que la terre Dalbanye estoyt toute vuyde fors que ceulx du pays Il eust sa navire apprestee et revint a la terre a grant nombre de gens/il ardit la terre et exilla de toutes pars & pys y fist quil ny avoit fait a laultre foys. Ceulx de la terre transmirent vng messaiger au Roy si luy manderent que malleur estoyt advenu/ Ilz laisserent la terre et rendirent les chasteaulx. Car il ne se peuent plus tenir. Le roy prent cōseil a ses chevalliers que il y pourra envoyer. Et ilz dient que Lancelot y avoyt este/or y en envoyast vng aultre Le Roy y envoya Brians des Isles et luy bailla quarante Chevalliers. Brians qui ne aymoit mie le Roy de cueur vint a la terre si laysa a deffendre faínctement/ilz vindrent vng iour a bataille magdalans et Brians/mais Brians fut desconfit et si eut assez de ses Chevalliers mors. Magdalans et ses Chevalliers sespandirent par la terre/si prindrent les villes et les Chasteaulx et tous ceulx qui ne voulloyent croire en ses dieux faisoit mourir & trencher les testes a tous ceulx du pays et de la terre Moult regrettoyent Lancelot et disoyent que sil y fust demoure que la terre ne fut pas ainsi destruycte ne la naueroyt guarantie par Chevallier sinon par luy. Brians des ysles revint arriere comme celluy qui vouldroit que guerre creust au Roy de toutes pars Car quelque bien que il luy face il ne layme mye ne ne fera iour qui vive/mais il ne luy en ose monstrer le semblant. Pour ce que ses chevalliers et les meilleurs furent occys en la bataille / Et aussi nestoit il mie asseur pour Lancelot et pour les bons chevaliers ql a de soy mesme dont il vouldroit quil nen eust ores nulz.

¶ Comment vng carreau darbalestre dor fut tire otre vne coulonne de barbre en la salle du roy artus luy estant a table. Et cōment vne damoyselle vint reqrir le roy artus quil octroyast tirer le carreau a lung de ses chevalliers affin q luy allast ayder a faire & acōplir sa besōgne. & cōmēt Lancelot le tyra et alla apres la damoiselle aux lieux perilleux.


Le Roy Artus estoyt a Carduel vng iour de penthecouste moult eut de chevalliers a la court. Le Roy fust assiz au mangier/et le iour fut beau & cler Saigremor le desree & lucans le bouteiller servirent devant le Roy. Et comme on eut servy du premier metz/ A tant vint vne flesche comme se on le descochast de vne arbalestre et fut si durement tiree et ferue emmy le pillier que il ny eust Chevallier

quilz ne souyst ilz le regardent a merueilles. Le carrel estoit comme tout dor et auoyt enuiron des riches pierres precieuses. Le roy dist que si riche carrel ne venoit mie de poure lieu. Lancelot et Gauuain dirent que ilz nen auoyent iamais veu vne si riche/il fut fiche par si grant vertu en la coulonne que len ne veoit poit le fer de la flesche. A tant vient vne dame de si grant beaulte et seoit sur vne mulle/et auoit le chaufrain dor selle dyuoire Et si estoit vestue dung moult riche drap de soye Vng varlet la suyuoit p derriere qui chassoit sa mulle elle vint deuant le roy le plus droit quelle peut si le salua moult haultemēt. Le roy luy rēdit son salut Sire fait elle ie vous suis venu demander vng dō ne ie ne descendray iusques a ce que me layez donne Car telle est ma coustume et pource suis ie venue a vostre court/ pource que iay ouy tesmoigner vostre bōte en maint lieu. Damoyselle dictes moy danc quel don vous voulez q̄ ie vous donne. Sire fait elle ie vous requier que vous facez aller le cheuallier qui ce carreau pourra tirer hors de la coulonne la ou il mest grant mestier. Dame dict le roy dictes nous la besongne Sire faict elle ie la diray bien quant ie verray le cheuallier qui tire laura. Damoiselle fait le roy descendez. Car de ma court nyrez ia esconduicte. Lucans le bouteiller la prent entre ses bras et la met a terre et fist mener sa mulle en lestable. Quant la dame eut laue/on la fist asseoir deuant messire yuain. Qui moult lhonnoura et seruit/il la regarde maintesfoys/car elle estiot mōlt belle et tressaige entoute maniere et de belle contenance.



uant ilz eurēt mange la dame prie le roy d faire sa besongne. Sire faict elle il ya assez de bōs cheuallliers ceans & celuy pourra estre mōlt ioyeux qui dehors lasachera ne nulle ne pourront faire ma besongne sil nestoit bon cheualier. Gauuain beau nepueu fist le roy/or mectez vostre main a ce carrel/ha faict il ne me faictes honte. Car par la foy que ie vous doy ie ny mecteray huy la main se vous ne vous tyrez vers moy/veez Lancelot du lac & tant de bons cheualliers que ie ny auroye point dhonneur se ie my auancoye deuant eulx. Messire yuain fait le roy pourroit il estre que vous y assiez. Sire faict il/il nest riens au monde que ie ne feisse pour vous/mais ie vous prie que vo⁹ me relachez de ceste. Et vous saigremor que ferez vous faict le roy. Sire fait il quant Lancelot y aura este nous yrons. Auant nyrons no⁹ mie Dame faict le roy priez Lancelot que il y voyse et puis les autres yront apres se mestier est. Lancelot fait la dame pour la riens au mōde que vo⁹ aymez plus ne me tollez mie ma besongne/mais mettez vostre main au carrele & apres feront les autres ce quil deburōt faire/car ie nay mye loysir de demourer si longuement. Dame faict lancelot vous faictes mal que de la riens que iayme plus me cōiurez. Car il ya ceans tant de bons cheualliers que on me tiend droit a fol se ie mauancoye dauant eulx p mon chief fait le roy non fera/ains vo⁹ en tiēdra on a moult saige et courtoys et a bon cheuallier cōme on faict ores et sera grant honneur daider a la dame/si vo⁹ requier par la foy que me debuez mectez y la main auāt que les autres puis que la dame vous prie. Lācelot ne veult pas rompre le commandement du roy: si luy souuit que la dame lauoit coniure par la foy quil debuoit a la riens que plus il aymoit ne il nayme riens tant cōme la royne iacoyt quelle fust morte/et ne pēsoyt sinon a elle/il est leue tout droit et cest deffuble/puis vint au carrel qui estoit fiche a la coulonne si y mist la main par moult grant vertu et la tire hors tantost comme il y toucha puis la dōne a la dame Sire fait elle au roy/or vous doys ie bien dire ma besongne/ne nul Cheualier de ceans ne pourroit oster le carreau sinon cestuy et vous me eustes en conuenant que cestuy cheualier qui le tireroit me feroit ma besōgne sil le pouoit faire & ie ne vueil requerir sinon raison/il luy conuiēdra aller en la chappelle perilleuse & trouuer vng cheuallier ensepuely qui gist en la chappelle est vng serueil & prendra du drap dont il est ensepuely et vne espee qui est au sarcueil auecques luy & le portera

perilleux & quãt il aura la este si sen reuiendra au
chastel la ou il occist le Lyon soubz terre la ou il
ya deux grippes & maportera la teste de lune au
chastel perilleux ou vng cheuallier gyst malade q̃
ne peut estre guery autremẽt. dame fait lancelot
ie voy q̃ vo⁹ ne dõnez gueres de ma vie / mais q̃
vostre voullente soit accomplye. Sire faict elle
ie scay bien que nul naccompliroit si bien ceste
affaire cõme vous ne vostre mort ne desire mie
car si vous estiez mort le cheualier ne guerroit
mye pour qui vous deuez faire ceste besongne et
si verrez la plus belle dame qui soit en nul roy
aulme et qui plus vous desire veoir et se en vo⁹
ne tient par elle accomplirez vous facillement
ceste affaire et gardez que ne prolongnez mye.
Ains venez hastiuement acheuer la besongne /
car qui plus tarderoit pis vauldroit & si en pour
roit mal venir La dame part de la court & prent
cõgie & sen va le pl⁹ tost quelle peult & dit a soy mes
mes Lãcelot ceste peine et ce trauail aurez vous
po² moy vostre mort ne vouldrois ie mie / mais
ie doy bien vouldoir vostre ennuy / car vous yr
rez aux deux plus perilleux lieux du monde. ie
vo⁹ doy moult hair / car vo⁹ me tollistes mon a
my & le dãnastes a vng autre ne iamais ne lou
blieray La dame sen va & lãcelot sen part & prẽt
conge du roy artus et de tous les cheualliers de
la court. Il yssit hors du chastel tout arme et en
tra en la forest qui grande estoit et sen va grant
alleure & prie dieu quil le conduye a sa voulẽte.

Comment brians des ysles re
uint desconfit et vaincu dalbanie
et perdit presque tous les cheual
liers q̃ le roy artus luy auoit bail
lez. Et comment brians par enuie
quil auoit de Lancelot se pena q̃
Lancelot fust mal du roy artus et
dist de grans maulx de luy.



A Tant se taist le compte de lan
celot et dit que briãs est retour
ne a la court du roy Artus & q̃
de quarante cheualliers quil
emmena nen auoit plus que
quinze dequoy le roy fut mout
dolent & dit que ores il a maintz ennuytz. ceulx
dalbanie ont enuoye au roy artus & luy ont mã
de que sil ne veult perdre la terre quil leur enuoye
lancelot pour seigneur. car ilz ne virẽt oncques
cheuallier qui mieulx sceut ses ennemis greuer
que luy. Le roy demande a brians comment ses
cheualliers sont mors. Sire faict Brians / mag
dalans a grant puissance de gens et sont chaste
aulx de leurs Mauires a grant force de gens
no⁹ ont couru sus si ne peult nul endurer deulx
leurs coups ne nulles gens ne souffrent tant de
guerre comme ilz font. La terre est loingtaine /
si vous coustera plus a garder quelle ne vault.
Et se vous ne voulez croire vous la mettrez
a non chaloir si aduienne a ceulx du pays com
me il pourra aduenir. Brians faict le roy ce se
roit a moy grant honte ne vng preudhomme ne
doit point estre paresseux de garder et de main
tenir ce qui est sien. Les preudhommes ne doib
uent mye retenir les choses tant pour leur preu
dhommie cõme pour leur honneur Et se ie lais
se la terre desgarnye de mon ayde et de mon con
seil ilz men priseroĩt moins / et diront que ie nay
mye cueur de maintenir ma terre. si seroit a moy
grant blasme quant ilz y sont combatus pour
moy et pour la loy et veullent ceulx de la terre
attraire a mauluaise loy. Et ie vouldroye que
Lancelot eust accomply ce que il a entreprins ie
leur enuoyeroie / car nul ne pourroit mieulx gua
rantir la terre que luy. Et sil y estoit ores a tout
quinze cheualliers et ceulx du pays. Magdalãs
ny auroit ia duree. Sire faict Brians ceulx du
pays ne prisent ne vous ne aultruy fors lãcelot
et dient que si vous leur enuoyez quil le feront
leur Roy. Il peult bien estre ce quilz dient / mais
Lancelot ne feroit riens qui contre ma voulen
te fenst. Sire faict Brians puis que vous ne
me voulez croire ie ne dis plus riens mais sai
chez que sa cheuallerie vous nuyra plus quelle
ne vous aydera se vous ny prenez garde plus q̃
nauez fait.

Comment Lancelot alla a la
Chappelle ou gisoit vng corps
mort en vng sercueil lequel il ou
urit et print lespee du mort et de
son suaire. Et comment il trou

un plusieurs horribles person-
nes montees a cheual ou cyme
tiere pour le combatre Et com
mẽt vne damoyselle garde du
sercueil & de la chapelle vint a
luy pour le cuyder mener en sõ
chasteau pour veoir sa sepultu
re lequel la reffusa. Et com-
ment il se trouua dauãture de
nuyt au verger du chastel des
grippes ou la damoyselle de le
ans le vint trouuer dormãt et
le baisa troys foys. et cõmẽt il
vint au chasteau perilleux ou
il apporta lespee & le suaire ou
il guarist meliot de logres.



y se taist le compte de brians a
la raison que le roy artus croy
oit plusieurs choses trop dele
gier et dit q̃ lancelot sen alloit
tout pẽsif pmy la forest/mais
il neust gueres cheuauche q̃l ne
rencõtrast vng cheuallier lequel estoit duremẽt
naure et luy demanda dont il venoit & q̃ lauoit
ainsi naure. Le cheuallier luy dit sont este mal-
les gẽs dequoy ie ne me suis peu deffendre. Si
mont naure comme vous veoyez et si neust este
vne dame q̃ la est arriuee ie ne feusse mye eschap
pe vif/mais elle ma ayde par tel conuenãt que
se ie trouuoye vng cheualier qui eut nom lance
lot du lac ou perseuaulx ou messire gauuai que
ie leur diroye au premier que ie trouueroye quilz
allassẽt par deuers elle/car elle est moult esmer
ueillee que lung deulx ne vient a la chapelle ou
nul nentre sil nest bon cheuallier/mais encores
plus Je suis esmerueille que la dame a prins la
hardyesse dy entrer/car plus perilleux lieu nest
au monde. Ceste dame est de moult grãt beaul
te & si est toute seulle en la chapelle ou gyst vng
cheuallier en vng sercueil q̃ nouuellemẽt a este
occis Lequel fut mõlt cruel et fier en son viuãt
A tant lancelot demande au cheualier son nom
Sire faict il on lappelle haures le bastart et na-
uoit q̃ vng bras & vne main & lautre luy fut tren-
chee a vng chasteau q̃ messire gauuain donna
a meliot de logres quant il le secourut du cheua
lier qui gist au sercueil/ et meliot occist cestuy
cheuallier qui auoit assiege son chasteau/mais
le cheualier le naura moult duremẽt en telle sor
te que iamais ne guerira de sa playe se il na les-
pee dequoy il fut naure. Or est ainsi que ceste es
pee est au sercueil de coste luy & si fault auoir du
drap et suaire dequoy il est enseuely pour luy bã
der sa playe Parquoy sire cheuallier se dieu ma
uoit donne la grace dauoir rencontre lung des
troys cheualiers ie le' feroye voulẽtiers le mes
saige pour la damoyselle. Lors respond lancelot
Vous en auez trouue lung/pource que ie voy q̃
vous estes ainsi naure ie mabandonne a le vo'
dire. Or garde dieu vostre corps sire cheuallier
car vous allez en grant peril/mais la dame vo'
desire mõlt a veoir & si ne scay pourquoy: mais
elle vous aydera bien a estre garãty si elle veult
Sire cheuallier fait lancelot dieu vous a gette
de maintz perilleux lieux aussi fera il moy de
cestuy sil luy plaist. Et a la fin de ce parler lan
celot se part du cheuallier Et a tant cheuauche
que la nuyct est venue. Et sen vient a la chap-
pelle edifiee a vne grãde vallee en la forest ou
auoit vng cymetiere enuiron ycelle clos de bel
les murailles de toutes pars. Et si auoit a len
tree vne moult ancienne croix et plusieurs ser
cueilz estoyent au cymetiere et estoit vmbraige
la chappelle dung des costez de la forest. Si en-
tre lancelot dedans le Cymetiere et se signe du
signe de la croix et si luy semble quil voit mõlt
de gens parlant les vngz aux autres / mais il
ne peult entendre ce quilz disẽt pource quilz par
loyent si bien que merueilles & si ne les pouoit
veoir bonnement/ mais ilz luy sembloyent es-
tre moult grans/ Nonobstant il descend de son
Cheual et vient vers la Chappelle ou il y a-
uoit vng petit appentis ou il monte son Che-
ual pource que il trouua leans assez a mangier
pour luy. Puis pend son Glayue et son Escu
a lentree de la chappelle et entra dedans/mais
il y faisoit moult obscur a loccasion quil ny a-
uoit lueur que dune Lampe qui ardoit moult
troublement. Si regarde ca et la et voit le Ser-
cueil ou le Cheuallier gysoit deuant vne mo-

stre dame ou il vint faire son oraison. Apres se
lieue debout et vient vers le Sercueil et louure
au plus tost quil peut et regarde le Chevallier
qui dedans gysoit grant & hydeux et le drap dont
il estoit enseuely estoit encores tout sanglant de
ses playes. Lors lancelot prent lespee qui de coste
luy estoit et prent du suaire par vng bout et le
soubzlieue par le hault / mais il le trouue si pe-
sant que a paine le pouoit remuer Si trenche la
moitye du drap dont il estoit enseuely. Et le ser
cueil commence a croistre si duremet quil sem-
bloit que la chapelle cheust. Quant il eut prins
lespee & du drap si recloft le sercueil. Puis reuient
vers lhuys de la Chappelle et voit celluy sem-
ble grant multitude de grans chevaliers cruelz
et horribles tous montez a cheual / lesquelz estoy
ent tous appareillez comme silz vouloyent com-
batre. Et luy estoit aduis quilz le vouloyent pren
dre A tant vient vne damoyselle parmy le cyme
tiere moult roydement et dist a yceulx chevalli
ers qui la estoyent. Gardez que vous ne vous
mouuez iusques a ce que ie saiche qui est le che
uallier. Puis elle est venue vers la Chappelle
et dict a Lancelot. Mettez bas ceste Espee et le
Suaire que auez prins de ce Chevallier mort.
Lancelot luy respond. Dame que vous nuyst
ce que iemporte. Si faict / faict la Dame / car
prins lauez sans mon congie / Car ie lay en
garde et le lieu et la chappelle Et si veulx sca-
uoir vostre nom. Dame faict il que gaignerez
vous de le scauoir. Je ne scay faict elle se ie y a
uray perte ou gaing / Mais il seroit telle heure
que ie le vous demanderoyes enuis. Dont iay
este maintes foys deceue. Dame faict il on me
appelle Lancelot du lac. Vous deuez bien faict
elle auoir lespee et le Drap. Or venez auecques
moy en mon Chastel / Car ie vous ay main-
tes foys demande / et Perleuaulx et messire
Gouuain. Or ca venez si verrez les troys ri-
ches sercueilz que ie vous ay faictz. Damoy-
selle faict il ie ne vueil si tost veoir ma sepul-
ture. par mon chef fait elle se vo9 ny venez vo9
ne pouez partir de ceans sans ennuy et ceulx que
vous voyez la ce sont dyables terriens qui gar-
dent mon Cymetiere et sont a mon comman-
dement. Ja se dieu plaist faict lancelot voz dya
bles nauront puissance de mal faire a nul chre
stien. Ha Lancelot faict elle. Je vous prye et re
quiers que vous venez auecques moy en mon
chasteau et ie saulueray icy vostre vie / et de ses
malles gens qui ia vous courent sus. Et se
vous ne le voulez faire rendez moy celle Espee
que vous auez prinse au Sercueil si vous en al
lez a tant. Dame faict lancelot en vostre Cha-
steau ne puis ie mye aller ne ne vueil, & ne men
priez plus / Car iay aultre besongne emprinse /
ne lespee ne vous rendray ie mye comment quil
men doiue aduenir. Car vng cheuallier en
doibt estre guery / dont seroit grant dommaige
sil mouroit. Ha Lancelot comme ie vous trou
ue dur et amer enuers moy & si me doibt moult
peser de ce que vous auez Lespee / Et a vo9 en
doibt estre moult bel Se vo9 ne leussiez deuers
vous / vous ne partissiez mye de ceans a vostre
voullente / Aincois eusse tout mon vouloir
de vous. Et vous feisse porter en mon Cha-
stel: dont iamais ne partissiez vo9 pour nul pou-
oir. Si feusse quitte de la garde de ceste Chap-
pelle et de venir ceans en telle maniere comme
ie y viens / mais or suis engignee / Car nul
qui ceans soit ne vous peult mal faire ne rete-
nir tant que vous ayez lespee. De ce ne fut mye
Lancelot doullent. Il se part de la Dame qui
moult enuis le voit aller. Il se guarnist de ses
Armes et monte sur son Cheual et sen va par-
my le Cymetiere. Puis regarde ses gens qui
estoyent grans / et hydeux et laitz. Et sembloit
quilz deussent tout deuorer. Ilz guerpissent la
voye a Lancelot et nont pouoir de luy mal fai-
re. Il est yssu hors du Cymetiere et sen va par
my la Forest tant comme le iour dura. Il trou-
ua vng Hermitaige ou il ouyt messe / Puis
cheuaucha iusques au Soleil couchant / mais
oncques ne peult trouuer Recept ou il se peust
herberger. Il anuytta a la Forest. Lancelot ne
scet quelle part aller. Car il ne scauoit le pays
ne ne congnoyssoit les Terres ne la Forest
pource que il ne lauoit mye hantee souuent.
Il cheuaucha tant que il vit vne petite Riuie-
re et auoit vng petit sentier empres qui le me-

na en vng vergier qui estoit au chief de la forest si y auoit vng poteis par ou on y entroit et estoit laisse ouuert la nuyct. Le vergier estoit moult bien clos de mur. Lancelot entre dedans puis referma lentree et abbatit le frain a sõ Cheual si le laisse paistre lherbe. Il ne peult choisir le Chastel qui pres dillecques estoit pour la foison des arbres et pour la nuyct. Il se couche et et met son escu a son col et sendormit/mais sil sceust biẽ ou il est arriue il ne se fust mye endormy Car il estoit pres de la Cyterne ou il occist le lyon et la ou les Grippes estoyent qui venues estoyent de la Forest toute saoulles et cestoyent endormyes et pour elles estoit le poteis defferme/Vne Dame se deualla dune Chambre par vng faulx huys vng petit Brachet en son Bras pour la paour des Grippes Sicomme elle alloit vers le Poteis po[r] la verrouiller el le choisit Lancelot qui endormy estoit au vergier. Elle court a sa Dame au plus tost quelle peult. Or tost faict elle Lancelot dort au vergier. Elle sault sus maintenant et sẽ vient au vergier ou lancelot gysoit. Elle trouua dormant si sassist de coste luy et elle le commence a regarder en souspirant et se traict au plus pres de luy quelle peult. Beau sire dieu faict elle q̃ feray ie se ie lesueille auant il naura cure de moy baiser et se ie le baise il sesueillera tantost/Et mieulx vault que ie prẽgne sen que ie pourray appertement auant que ie faille du tout. Et si ie lauoye baise pource ne men hairroit mye/si me pourroye vanter que ie auroye autant eu du sien. Elle approuche sa bouche de la sienne et le baise troys foys au plus bel quelle peut Et lancelot se esueilla tantost Si saillit sus et fist la croix sur luy et regarda la Dame. Ha faict Lancelot/Ie ne scay ou ie suis. Beau doulx amy fait elle vous estes empres celle q̃ tout son Cueur a mis en vous sans oster. Dame faict Lancelot/et moy et vous aussi/Car chose qui mayme ne verray ie ia. Ne chose que on ayme longuement ne doibt len laisser. Sire faict elle ce Chastel est a vostre commandement se en vous ne demeure/Et mon penser pouez vous bien scauoir en droit de vous. Ie

vouldroye que vous pensissiez autant de moy. Damoysalle faict Lancelot ie quiers la guarison dung Cheuallier qui ne peult estre guary se ie ne luy porte le Chief dune de voz Grippes. Certes sire si fera bien/mais la faict dire a la Damoyselle pource que ie vouloys que vous venissiez ceans a moy. Damoyselle faict il ie y suis venu si men retourneray arriere puis que le Chief du Serpent ne luy peult seruir. Ha lancelot fait elle vous estes si bon cheuallier et si estes mauluais et failly en autre maniere. Par mon chief Lancelot ie ne cuyde Cheuallier au monde qui me refusast sinon vous. Et ce vous vient de felonnie et de mauluaistie et de paresse et de laschete de cueur Les Grippes nont mye bien faict quelles ne vous ont occis et deuore quant vous dormiez. Et se ie cuydoye quelles eussent pouoir de vous occire ie les feroye venir/mais les dyables ont mis en vous tant de cheuallerie que a paine pourroyent auoir guarãtye de vous ie vous aymeroye myeulx mort que vif. Par mon chief ie vouldroye que vostre teste pendit auecques les autres a la porte. et se ieusse cuyde a vous faillir ieusse cy admene mon pere tãdis que vous dormiez qui moult voullentiers vous eust occis Nul qui saiche le conuenant de vous et de moy ne vous doibt tenir pour bon cheuallier/Car vous me destenastes par lespee que vous tirastes du pillier/Si ne me voulsistes auoir p[ar] mauuaistie et par paresse



Damoyselle faict il vo[us] dites vostre voulẽte vo[us] auez faict en moy depuis que ie vis cõme q̃ ie ne doy auoir garde de vo[us] Car la femme q̃ lhõme baise et le iour luy pourchasse sõ mal elle est traistresse. Lancelot faict elle iay pris se q̃ iay peu auoir; car ie voy biẽ q̃ ie nauray aultre chose. Il va mectre le frain a sõ destrier Puis prent conge de la Damoyselle qui sen part moult doullente/mais Lancelot ny veult plus demourer. Car il y auoit grant foison de Cheualliers au chastel et aussi ne se veult mettre a meschief pour neant Il sen yst hors du ver

gier. La damoyselle le regarde tant comme elle le peult veoir. Apres est venue en sa Chambre doulente et courroucee / car ce quelle ayme plus au monde luy esloigne dont elle ne peult avoir grant ioye. Et lancelot chevauche parmy la forest tant quil adiourna et vint endroict lheure de mydy au chastel perilleux la ou meliot de logres gysoit malade il entre dedans le chastel. La damoyselle q fut a la court du roy artus luy vit a lencontre. Lancelot faict elle bien puissez vous venir. Damoyselle faict il bonne adventure vous donne Dieu. Il descent au perron de la salle et elle le faict monter contremont des degrez et le faict desarmer. Damoyselle faict il / voicy du drap ou le Chevallier estoit ensepuely & voyez cy lespee: mais me gabastes de la teste de la grippe Par ma foy fait la damoyselle ce feiz mon ie le fiz pour lamour de la damoiselle du chastel qui ne vous hait mye / Car elle men avoit priee. Or vous a veu si en sera plus aise et si ne scavra que demander. La dame mena lancelot ou Meliot de logres gysoit malade en une moult belle Chambre. Lancelot se assiet devant luy / puis luy demande comme il luy est Meliot fait la Damoyselle / Cest lancelot qui vostre guerison apporte. Ha sire faict meliot / comment est il a messire Gauvain / est il haitye. Je lay laisse tout ioyeulx et tout lye faict Lancelot / et sil scavoit que vous feussiez blece en telle maniere il en seroit moult doulent & le Roy aussi. Sire faict Meliot le Chevallier qui les avoit assiegez me navra en telle maniere dequoy il mourut depuis / et les playes ql me fist sont si dangereuses qlles ne peuet guerir se lespee dequoy il me navra ny est touche & sil ny a du drap dequoy il fut ensepuely qui sanglat estoit de ses playes quil eut Par moy fict la Damoyselle il vous apporte du Drap veez le cy. Ha sire faict il de ceste grant bonte ie vous remercye / & de toutes manieres pert il bien que vous estes bon Chevallier / Car se vostre bonne chevallerie ne fust le Vercueil en quoy gyst il ne feust mye ouvert si legierement et si neussiez mye eue lespee ne le drap. Ne oncques Chevallier ny entra quil ne mourust ou que il ne sen partist navre perilleusement. Len luy descouvre lune de ses playes et deslye. Lancelot luy a touche lespee et la Damoyselle le suayre et elles sont tantost assuagees et dict quil se sent ores bien et quil naura garde de mort. Lancelot est moult lye en so cueur quant il scet quil sera par temps gueri. Ce eust este moult grant dommaige de sa mort / Car il estoit bon Chevallier / saige et courtois. Lancelot faict la Damoyselle ne vous ay ie assez hay pour le chevallier q iaymoye plus me tollistes et le mariastes a une aultre que a moy. De vous grever et mal faire me suis ie maintesfoys penee / Car ie ne fus oncques si doullente pour chose q me advint Le chevallier ma aymee de grant amour / ne iamais la mour ne fauldra Il mest ores plus esloigne quil ne souloit: mais pour ceste bonte que vous mavez faicte naurez iamais ma grevance.



Dame faict Lancelot moult grant mercy Il fut la nuyt herberge moult richement au chastel et honnore / et le lendemain sen partit quat il eut prins conge et sen va arriere grant alleure vers la court du roy Artus qui moult estoit effraye. Car magdalas coqueroit de ses ysles et de ses terres grant partye. Plusieurs de ceulx que il conquestoit laissoyet la nouvelle loy pour peur de mort et regnioient leur creance. Messire gauvain et maintz autres chevalliers sestoyent partys de la court au roy artus pour querir adventures comme ilz souloyent. Et pource que le roy artus se fyoit plus en brians quil ne faisoit en nul de ses chevalliers.

Comment lacelot fut envoye en albanie contre le roy magdalans doriande. Et comment en sa premiere arrivee degasta et despeca le grat navire de magdalans. Et comment magdalans fut occis et tous ses gens desconfitz. Et apres comment il coquesta le royaume doriade et les fist croire en la foy & com

ment le roy claudas rescripuit a Brians des ysles quil fist tant au roy Artus ains quil voulsist bannir de sa court lancelot. Et comment brians fist entendant au roy artus que lancelot vouloit venir guerroyer son pays avecques tous ceulx doriande. et commēt par le conseil de brians des ysles lancelot fut emprisonne apres quil fut retourne du pays doriande.



Par maintes foys envoya le roy artus plusieurs chevaliers cōtre le roy magdalās quāt lācelot fut party de sa court/mais oncques ny eut chevalier q̄ ne fust descōfit Le roy doriande entendoit quil feroit a sa seur ce quil luy avoit mande/car il cuydoit prēdre par temps le roy artus et deliurer toute sa terre. Le roy art⁹ desiroit mōlt la venue de lācelot et disoit maintes foys q̄ sil eust este cōtre ses ennemys comme furēt les autres quilz transmist Il ne fust mye ainsi advenu. En celuy tourment ou le roy estoit revint lācelot en sa court dōt le roy fut moult ioyeulx Lancelot sceut que messire gauvain et yvain ny estoyent pas et quilz esloignoyent la court plus voulentiers quilz ne souloient pour brians des ysles que le roy croyoit pl⁹ que nulz des autres parquoy il sen voulut partir comme les autres mais le roy ne le laissa aller/ains luy dist. lancelot ie vous prye comme celuy que iayme moult q̄ vo⁹ mettez conseil et peine en ma terre guarātir/car iay moult grāt fiance en vo⁹. Sire faict lancelot mon ayde ne mon conseil ne vous faul dra ia/gardez q̄ le vostre ne me faille. Je ne vo⁹ doy mie faillir fait le roy nō feray ie:car ie faul droye a moymesmes Lhystoire dit quil charga a lancelot quarāte chevalliers et sen vint en une ysle ou le roy magdalans estoit/Aincois quil sceust la venue luy despeca toute sa navire et les cordes coupa et les matz brusla et les voiles. Apres ce ilz se ferirent a ses rēcs et en occirent tāt comme ilz voulurent luy et ses chevaliers. magdalans se cuyda retraire a sa navire a guaryso comme il souloit faire:mais il la trouva mal appareillee. Lancelot les chassa iusq̄s vers la mer ou ilz senfuyrent comme descōfitz ou plusieurs furent noyez et leur roy occis. Icelle ysle fut acquitee par lancelot. Apres sen alla es autres ysles que magdalans avoit mises en mauluaise creance par peur de mort et remist la Terre au point ou elle avoit este par avant. Et chemina tant dune ysle en autre quil vint en albanye ou il les avoit premierement secourus. quāt ceulx de la terre le virent venir ilz sceurent bien que magdalans estoit mort et les ysles acquitees/ si en firent tous moult grant ioye. Et puis sen alla a la terre doriande qui fut a magdalās qui estoit occis. La terre estoit comme toute vuyde des plus puissans du pays et si avoit admene grans navires et grant puissance de gens. Si entra en la terre et la commanda toute a destruire. Ceulx du pays estoyent tous mescreans: car ilz croyoient en faulses ydolles. Ilz virēt quilz ne pouoyent la terre guarantir pource que leur seigneur estoit mort. Plusieurs se laisserent occire pource quilz ne voulurent laisser la maulvaise loy et ceulx qui furent tournez a dieu servir furent guarantis/ Lancelot fist si bien quil a tourne les mescreans a la loy de nostre seign^r Il fist despecer les ymaiges et les ydoles de cuyure et darain en quoy ilz avoyent creu devant et dequoy les faulx respons leur venoyent. Apres fist faire crucifix et ymaiges a la semblance de nostre seigneur et de sa doulce mere pour ceulx du royaulme mieulx conforter. Advint ung iour que comme les seigneurs et les plus vaillans de la terre sassemblerent et dirent quil estoit bien raison que la terre ne demourast mie sans seigneur ne roy et a ce saccorderent tous et vindrēt a lancelot et dirēt q̄lz vouloyent q̄l fust roy du royaulme quil avoit conquis/car en nul ne pouoit il mieulx estre employe. lācelot les en mercya moult si leur dist que de celle terre ne seroit roy sinon par le roy artus/car toute la conqueste q̄l a faicte estoit sienne et p son commādemēt y estoit il venu et luy avoit baille pl. chevaliers qui luy avoyent ayde a conquerre la terre.

LE roy Claudas auoit ouy dire que Lancelot auoit occis le roy doriande & sa terre conquise et que nulle des isles ne se pouoit deffendre cõtre luy sinon a peine: il ne luy fut mie bel de sa cheuallerie ne de sa conqueste/car il luy souuenoit bien de la terre quil auoit cõquise sur le roy ban de benoic qui fut pere de Lãcelot. Le roy Claudas enuoya vng priue messaige a Brians des ysles quil fist que le roy artus dõnast conge a Lancelot de sa court et quil fust mallement de luy et il luy en scauroit bon gre/et luy ayderoit encores a prendre vengeãce de ses ennemys. Car se lãcelot & messire gauuain estoyent hors de la court il ne doubteroyt guerres le demourant. Ains auroyt de la terre au Roy Artus toute sa voullente. Brians manda au roy Claudas que messire Gauuain et messire yuain et plusieurs des aultres commencoyent la court a esllongner et que il ne se doubtast de riens/car il prendroit bien vengeance de lancelot en peu de temps.

A La coꝛt du roy artꝰ vindrẽt nouuelles que le roy doriande estoit mort & ses gens desconfitz et que lãcelot auoit conqs son royaulme et le roy occis & toutes les terres cõquises quil auoit mises a faulse creãce p sa force & p sa doubtãce & disoyẽt plusieꝛs en la court q̃ ceulx doriãde ne vouloyent laisser partir Lancelot ne retourner vers le Roy artus. Ains escripuirent au Roy Artus quilz le vouloyẽt faire roy/& vouloyẽt tous obeyr a luy. Briãs des isles vint vng iour au roy priueemẽt & luy dist. Sire faict il ie voꝰ doys moult hayr/car voꝰ mauez fait seneschal de vostre terre et mest aduis q̃ vous auez grant fiance en moy et ie vous dois aduancer vostre bien & destourner vostre mal & se ie ne le faisoye ie ne seroye pas loyal enuers vous. Nouuelles me sont venues prochainemẽt du royaulme doriande dalbanie & des aultres ysles qui a vous sont apendans & se sont entre asseurez toꝰ & fiãce lung a lautre de leur ayder enuers voꝰ/si doiuent faire roy Lancelot prochainement pour venir sur vostre terre au plustost quilz pourront. Et il leur a en conuenant que il fera toute leꝛ voulente et yra par tout ou ilz le vouldrõt mener. Et a iure son serment de vostre royaulme conquerre tout ainsi cõme vous le tenez/et se vous ne stiez bien garny voꝰ en pourriez bien auoir ennuy de vostre corps et grant dommaige. Par mon chief fait le roy ie ne cuidoye pas que lancelot eust ose ce penser ne quil eust cueꝛ de moy mal faire Par mon chief fait Brians long temps a que me suis apperceu de ce & daultres affaires/mais en ne doibt mye dire a son seigneur tout ce que on scait/affin quil ne cuide que lon die mensõge & que len ne vueille gẽs messer a luy par haynes/mais il nest riens au monde que ie vous cellasse doresnauãt pour lhõneur que vous portez/et pour la grant fiance que voꝰ auez en moy. Et voꝰ le pouez bien scauoir/car ie vous ay ma terre habandonnee qui marchit a la vostre/parquoy vous estraindiez voz ennemys Car vous scauez bien quil ny a cheuallier en vostre court de grigueur pouoir que ie suis. Par mon chief fait le roy bien voꝰ vueil aymer ne ia serez oste de mõ amour ne de mõ seruice poꝛ nul q̃ p̃ler en saiche tãt cõe ie viue/car ie voy en voꝰ biẽ & loyaulte/ie mãderay lãcelot par mes lectres & p mõ seel quil viẽgne a moy p̃ler. car iay besoing de luy. & quãt il sera venu noꝰ prendrõs cõseil de ce q̃ mauez dit/car ie ne vueil q̃ lui ne autre q̃ mõ cheualier soit p leꝛ puissãce se rebellẽt cõtre moy/car le seigneꝛ doit auoir puissãce sur sõ cheualier & estre craĩt & doubte d luy ou autremẽt affoiblist sa seigneurie: car le seigneꝛ ne vault riẽ sãs puissãce. Le roy ẽuoya ses lectres a lãcelot p sõ messaige/& alla tãt quil le trouua au royaume doriande ou il luy bailla les lectres. & lãcelot tãtost cõe il sceut q̃ les lectres diẽt il priẽt cõge a ceulx du royaume q̃ en furẽt mõlt dolẽs quãt il se ptit: il reuiẽt arriere a carduell si ramena au roy artꝰ ses cheualiers q̃ luy auoit baillees: & luy dist quil auoit reconquise toutes les ysles & q̃ le roy doriãde estoit mort & toute sa terre retoꝛnee a la loy d nr̃e seigneꝛ: le roy artus manda a briãs quil fist venir .xl. cheualliers

tout armez en la salle pour prendre lancelot tãtost comme ilz le verroyent. Les nouuelles vindrent a Lancelot que le Roy auoit faict venir cheuallieres tous armez en la salle Lancelot se pensa quil y auoit aucun besoing & quil sarmeroit aussi & il se fist armer et vint en la salle ou le Roy estoit Sire faict brians des ysles aucune chose pense lancelot qui sest arme en son chastel est venu ceãs en telle maniere sans vostre commandement. Encores vous fera il autre chose vous luy deuriez demander pourquoy il vo⁹ veult mal faire ne en quelle maniere vous lauez desseruy/il le faict mander deuers luy/ Lancelot fait le Roy pourquoy estes vous arme. Sire fait il on ma dict quil estoit venu ceãs cheuallieres armez si doubtoye que aucune essoine ne vous fust aduenue. Car ie ne vouldrois que aucun mal vous fust aduenu/vous venez pour autre chose faict le Roy comme on ma faict entendant/et se la salle fust vuyde de gens ie cuyde que vous me occissiez. Le Roy le commande a prendre sãs nul delay. Les cheualiers deffublent leurs chappes et saillent de toutes pars/car ilz noset trespasser le commandement du roy/et la plus part estoyent a Brians des ysles. Lancelot les voyt venir vers luy si traict lespee tantost Par mõ chief fait lancelot ou roy/ie ne cuydoye mye cestre trahyson/vous me rendez trop mauuais guerdon des seruices que ie vous ay faictz Les cheuallieres sesmeuuent tous emsemble et luy courent sus et il sen va deffendãt iusques a vng mur de la salle/de quoy il luy fist chastel par derriere/mais aincoys quil luy touchassent il y eut sept que mors que naurez/il se commenca a deffendre moult vigoureusement de toutes pars/mais ce nestoyt pas bien party de. xl ou xxx. contre vng seul ne nul ne doibt croire que vng Cheuallier seul seust deffaire tant de gens puis quilz estoyent entalent de luy mal faire/et de le prendre Lancelot se deffẽt comme il peut/mais il nauoit la force/aincoys quil se laissast prendre se vandit il mõlt cher/car de. xl. cheualiers ne demoura il que les vingt quil ny eust celluy qui ne fust naure moult durement & les plusieurs mors/il aconsuyt si bien brians des isles quil fist voler son espee ou sang de sõ chief si que la playe fut grande. Les cheualiers prindrẽt lancelot de toutes pars et le roy commanda que on ne luy fist mal de son corps/on le mena en prison Lancelot sesmerueilloit moult pourquoy le roy faisoit ce ne dõt telle hayne estoit venue si nouuellement. Lors fut mys en prison comme le Roy leut commãde. Tous ceulx de la court en sõt doullans fors brians et ses cheualiers/mais il le poutra encores bien comparer. Les aulcuns dient or est la co^t bien perdue puis que messire gauuain et les aultres bons cheualiers sont eslongnez/si prient tous dieu quilz doint a brians des ysles son guerdon aũl ne peult faillir se dieu guerpit Lancelot de prison.

¶ Commẽt perceuaulx se partit du chasteau du roy pesche^r sõ oncle pour se aller vanger de Aristor q̃ menoyt guerre a sa mere la vefue dame & qui auoit emmene sa seur par force/& comment il arriua en lermitage õ sõ oncle le roy perles que aristor auoit occis po^r la haine quil auoit a luy. Et cõment la damoiselle qui ẽseuelissoit le roy perles vint requerir perceuaulx po^r estre vẽge du seigneur de la p̃son de forest q̃ auoyt occis en trahisõ brus briãs elle oncle de perceuaulx.

Tant se taist le compte de Lancelot et reuient a Perceuaulx qui nauoyt pas ioye des nouuelles de sa mere et de sa seur quil auoit ouyes/il cest party du chastel & de son oncle le Roy Pescheur quil eut conquis et fut moult doullent des nouuelles que la damoyselle luy apporta de sa seur que aristor auoit emmenee a force chieux son vauasseur/lequel la debuoyt prendre a ffemme et luy trencher la Teste au bout dung an la coustume de luy estoit que de toutes les femmes quil prenoit a mariage il leur trenchoit la teste au bout de lã. Perceuaulx cheuauchoyt vng iour tant pensif et sen alloyt le plus

droict que il pouoyt vers lhermitaige de son on
cle le Roy perles. Si arriua a vne vespree em-
my la forest ou il vit quatre hermites yssir hors
de lhermitaige il descendit & alla encontre eulx
si tost comme ilz le virent. Sire nallez mye les-
ans. Car on y ensepuelist vng corps. Qui est
il faict Perleuaulx. Sire font ilz / cest le bon
Roy hermite que len appelle Perles que Aristor
a occys apres la messe pour son nepueu Perle-
uaulx quil nayme mye. Et vne damoyselle len
sepuelyt leans. Quant Perleuaulx ouyt ses
nouuelles que son oncle estoit mort / si en fut
moult dolant en son cueur Il herbergea la nuyt
leans. Et fist le lendemain son oncle enterrer.
Quant la messe fut chantee et Perleuaulx sen
vouloit aller / comme celluy qui grant desir a-
uoit de prendre vengeance de celluy qui telle vil
lennie luy a faict. A tant vient la damoyselle a
perleuaulx. Sire faict elle ie vous ay ꝗs moult
longuement veez cy le chief a larcon de ma selle
pendu en ce riche vaisseau de yuoyre que vous
pouez veoir qui ne doibt estre venge sinon par
vous si me deschargez beau sire par vostre bon
te / car ie lay porte trop long temps / ce scet bien
le Roy Artus et messire gauuain / car chascun
ma veu a tout le chief / mais ilz ne scauoyent
dire nouuelles de vous ne ie ne puis auoir mon
chastel iusques a ce quil soyt venge. Dont fut
le cheuallier fait Perleuaulx. Sire faict elle il
fut filz de vostre oncle Bruns brandilles et fut
vng des meilleurs cheualliers du mõde sil fust
en vie. Et qui loccist fait perleuaulx. sire faict
elle le cheuallier de la profonde forest qui le lyõ
maine en laisse loccist en trahyson la ou il ne se
donnoyt garde. Car sil eust este arme comme
il estoit il ne leust pas occys. Certes faict Per
leuaulx Damoyselle se poise moy & de mon on-
cle le Roy hermite / aussi que ie vẽgeroys plus
voulentiers que tous ceulx du mõde / car il est
occis pour moy / moult fut celluy desloyal qui
si mauuaisement se voulut venger dung sainct
Homme et sainct hermite qui a nul ne faisoyt
mal / il est occis pour moy non pour aultruy ie
seroye moult lye se ie le pouoye trouuer aussi fe-
roit il de moy ce cuide ie, car il me hayt autant
que ie faiz luy sicomme on ma compte / et dieu
doint cõment quil aduiengne ꝗ lung puisse ve-
oir lautre Sire fait la damoiselle il est si oultra
geux cheualier ꝗl nya au monde si bon quil ne
cuide mieulx valoir que luy. Et sil vous hayt
et il vo9 sceust icy voulẽtiers viendroit il main-
tenant sil auoit lieu et loysir. Damoyselle fait
perleuaulx a meschief doint dieu quil viengne
quant il vouldra. Sire faict la Damoyselle la
parfonde forest la ou est le bon cheuallier qui le
bon lyon maine / et hante vers le chastel aristor
et aincoys que vous viengnez la par aduantu-
re en pourrez vous ouyr aucunes nouuelles.

¶ Comment perleuaulx ren
contra les varletz de Aristor
ausquelz il demanda ou il es-
toit. Et comment ilz luy dirẽt
ꝗl se cõbatoit au hardy cheua-
lier. Et cõmẽt quãt ꝑleuaulx
le sceut cheuaucha celle part &
print la meslee contre aristor le
quel il rua par terre & luy tren
cha la teste. Et cõment il occist
le lyõ & le roux cheualier de la
ꝓfonde forest qui auoit occis
Bruns brandellis son oncle.



La derreniere brãche du saint
greaal commence icy ou nom
du pere et du filz et du sainct
esperit. Le compte dit que per
leuaulx sen va moult doulãt
de son oncle et prie dieu que il
luy laisse trouuer Aristor. La Damoyselle le
suyt qui vouldroit quil eust encõtre le cheualier
de la forest profonde tant quelle fust allegee du
chief quelle a longuement porte Sicomme per
leuaulx sen alloit par la forest il vit par deuant
passer deux varletz & portoit vne beste troussee
deuant luy et estoyent bestes sauuaiges quil a-
uoyt prises aux chiens. Perleuaulx vient a
eulx grant alleure et les faict arrester. Sei-
gneurs faict il ou portez vous ses bestes. Si-
re font ilz ou Chastel dont Aristor est sire /

ou il ya grāt plante de cheualiers/et encores en
aura plus dedans quattre iours/car arristor se
veult marier/et faict il grāt appareil Il doibt
prēdre a femme la fille de la veufue dame quil
a rauie a force deuāt son chastel de camelot. Ri
est cheux vng vauasseur iusqs a celle heure ql
lespousera/mais nous sommes moult doulās
car elle est de grant beaulte et seur du meilleur
cheualier du monde et luy doit trencher la teste
au chief de lā telle est sa coustume/& q ceste cou
stume luy pourroit tollir fait perleuaulx ne se
roit ce bien fait/ Certes sire oulx font les var
letz dieu luy en scauroit bō gre car ceste cruaul
te est greigneur que nul hōme puisse auoir/aus
si est il moult blasme du bon roy hermite quil a
occis chascun iour desire a encontrer le frere a
la damoyselle qui est vng des bōs cheualiers du
monde et le veult prendre si peut et dit ql loccis
royt plus voulentiers que nul homme qui viue
Du est arristor faict pleuaulx nē scauriez vous
dire nouuelles. Sire ouy font les varletz/nous
lauōs laisse naguers en ceste forest ou il faisoit
meslee a vng cheualier q moult nous sembloit
preux/& disoyt quil auoit nom le cheualier har
dy pource quil disoyt quil estoyt a perleuaulx
et de sa mesgnie il courut sus tātost a luy. puis
nous commanda venir en son hostel/si no9 dit
qui lauroit tantost conquis/et encores auons
ouyz les coups pres espees quant nous estions
en la forest/& arristor est de si cruelle maniere q
nul cheualier ne peut passer par ceste forest sil le
encontre quil ne luy vueille tollir la vie. Quāt
perleuaulx ouyt ces nouuelles/si se partit des
varletz/& tantost que il les eut esloingnez si sen
va grant alleure le chemin quilz estoient venuz
Il neut mye cheuauche demye lieue galesche ql
ne ouyst les coups des espees que yceulx sentre
donnent sur leurs heaulmes et luy fut moult
bel de ce q le hardy cheualier tenoit & lōguemēt
meslee a arristor veu quil auoit tant de felonnie
et de cruaulte/ mais ce perleuaulx sceut a quel
meschief le Cheualier hardy estoyt il leust bi-
en tost secouru/ Car il estoyt naure parmy le
corps dung Glayue/si que le sang luy royoit de
toutes pars. Et aussi pareillement Arristor ne

stoyt mye saing. Aincoys lauoit naure le har
dy Cheuallier en deux lieux moult duremēt
Quāt Perleuaulx fut pres de luy il le choisit
et fiert le cheual des esperons son glayue en sō
poing et vint rencontrer Aristor de si grant ver
tu q il luy faict perdre les destriers et le renuer
ce sur les arcons de derriere. Apres luy dict ie
suis venu aux nopces de ma seur elles ne deb
uoyent mye estre faictes sans moy Aristor qui
moult estoyt hardy Cheuallier reuint aux ar
cons et eut grant yre quant il vit Perleuaulx
il vient vers luy comme enraige lespee en la
main/ si luy donne si grant coup sur le heaul
me que il luy embarre lespee dedens/mais le
hardy cheuallier se traict arriere/quant il veit
Perleuaulx pource que il estoit naure a mort/
car trop auoit soustenu les tours enuers Aristor
tellement quil ne se pouoit soubstenir/ non ob
stant que auant quil sen partist eut il naure en
deux lieux arristor moult douloureusemēt. per
leuaulx sent le coup qui fut grant sur son heaul
me embarre Il reto9ne vers arristor si duremēt
qui luy empaingt son glayue parmy le corps &
abat cheual et homme tout en vng mont/puis
est descendu si luy deslace le heaulme & abbat la
ventaille. Quauez vous en pensee de faire fait
aristor. Je vous trencheray la teste fait Perle
uaulx si la presenteray a ma seur a qui vous a
uez failly. Non ferez faict Aristor ie vous par
donneray ma hayne. De vostre hayne me souf
ferray ie bien doresnauant fait pleuaulx/mais
la vie ne peut plus durer en vous/car vous la
uez bien desseruy & dieu ne le veult souffrir lors
luy trencha la Teste incontinent & la pendit a
larcon de sa selle et vient au hardy Cheuallier
si luy demanda comment il se portoyt. Sire
faict il ie suis moult pres de mort/ mais vo
stre veue me resconforte moult auant que ie
meure. Perleuaulx est remonte sur son Che
uel/puys prent son Glayue et laisse le corps
de Aristor emmy la Lande/Si sen part tan
tost et emmayne le hardy Cheuallier en vng
hermitaig et illecques la descendit de dessus sō
Cheual au plus bellement que il peult. A
pres le desarma et le feist confesser a Lhermite

et quant il fut confez de ses pechez et repentant lame expira/si le fist enseuelir a la damoyselle qui le suyuoit/et donna ses armes et son cheual pour prier dieu pour son ame a lhermite et le cheual de Arristor aussi. Quant on eut la messe chantee et le corps fut enterre. Perceuaulx sen partit moult doubtant pour le Cheuallier qui estoyt mort. Sire faict la Damoyselle quile suyuoit. Or nauez vous plus tant affaire du cruel Cheuallier que auiez. Si ne auez pas ce pays venge encores/mais vous doint dieu prochainemēt trouuer le Cheuallier qui le filz de vostre oncle a occis si ne faitz doubtance nulle que ne le conquestez/mais ie suis du Lyon en moult grant doubtance/car cest la plus cruelle beste quoncques ie vis et si ayme tant son seigneur et son cheual que oncques beste ne ayma tant autre/et ayde son seigneur a deffēdre mōlt vigoureusement.

Perceuaulx sen va sans plus targer et la damoiselle vers la grāt forest p⁹fōde/mais auant quil y vint encōtra vng Cheuallier naure mōlt duremēt sō cheual aussi ha sire fait il perceuaulx nentrez pas en ceste malle forest/car a grāt peie en suis ie eschappe et y a vng Cheuallier qui a grāt peie ma rescoux a sō lyō et autāt doubte ie le passaige p cy deuāt. Car il y a vng cheuallier qui a nom arristor qui sans achoison court sus aux cheualliers q par la passent. De celluy fait la damoyselle naurez vous garde/car vous en pouez veoir le chief pendu a la selle de ce cheualier qui la occis. Certes cheualier ie ne fuz oncques si lye d nouuelles que ie ouysse. Je scay bien que ce Cheuallier qui la occis nest mie sans grant hardement. Le cheualier se part de perceuaulx/mais le Lyon auoit naure son cheual a la cuisse de derriere si durement que a grāt peine pouoit il aller Sire cheuallier fait perceuaulx allez en vng hermitaige en ceste forest. Et dictes a lhermite quil vous donne vng des destriers que ie luy ay laisse/car ie voys bien que vo⁹ en auez grant mestier et vous luy guerdonnerez en autre maniere/car il aura aultre chose que le cheual. Le cheuallier le mercye moult d ce q il luy dict. Il est venu a lhermite au mieulx que il peult et luy dict comme il luy auoit este charge. Et il luy commanda a prendre lequel destrier des deux il vouldroit pour lamo^r du cheuallier qui le malfaicteur a occis qui tant faisoyt de maulx aux cheualliers passans par ceste forest ie les vo⁹ baillerey tous deux si vo⁹ voullez. Sire faict le cheuallier ie ne demāde que lung. Il prent le cheual de aristor qui meilleur estoit et tantost et sus monte et laisse le siē qui ne pouoit plus aller. Il prent conge de lhermite et luy dict que il le guerdonnera. Mieulx vaulsist au Cheuallier que il neust mye pris le cheual/car il fut depuis occis sans raisō vng cheualier qui de lhostel darristor estoit si alloyt en la forest pour le corps enterrer. Il fiert le cheualier de son glaiue pmy le corps et loccist puis prent le cheual et sen va. Se Perceuaulx le sceust il nen fust mie ioyeulx pource quil commanda au cheuallier quil allast querre le cheual/mais il ne fit sinon pour bien et pource quil cheuauchoit a grant malaise.



Erceuaulx sē va vers la pfōde forest q mōlt est grāde large et hydeuse et quāt il deuāt ētre il neust guerres cheuauche ql choysit le lyō q gisoyt soubz vng arbre et attēdoyt sō seigne^r qui estoyt alle a la forest et scauoyt bien que le Lyō qui illec estoyt le trespas de Cheualliers Et pource si estoyt arreste. La Damoyselle se traict arriere de paour. Et perceuaulx sen va vers le Lyon que il auoyt choisi. Et se venoit vers luy les yeulx enflez et la gueulle bee. Perceuaulx le aduise et le cuyde ferir de sō Glayue pmy le palays/mais le Lyō luy guanchist et luy faict vne playe deuant. Le Lyon hers le cheual aux ongles sur la crouppe et luy abstac le cuyr et la chair sur la queue. Et le Cheual qui se sent blece le accōsuit des deux piedz de derriere deuāt que il les eslongnast il luy brisa les maistresses dentz de la gueulle et le Lyon

getta ung si grant cry que la forest en retentist
Le chevallier ouyt son Lyon braire si sen vient
celle part grant alleure/mais deuãt quil y vint
perleuaulx loccist. Quant le cheuallier vit son
lyon occis si en fut moult doullant. Par mon
chief fait perleuaulx vous auez fait grant oul
traige. Aincoys feistes vous plus grant faict
perleuaulx quant vous occistes le filz de mon
oncle dequoy ceste damoyselle porte le chief Per
leuaulx vient sans plus dire et le cheualier auf
si par grant ire vuide son glayue sur son escu.
Perleuaulx le fiert de si grant vertu que il luy
passe son glayue parmy le corps et le porte a ter
re tout mort Perleuaulx descendit de dessus sõ
cheual quãt il eut occis le cheuallier/puis mõ
te sur celluy au tout cheuallier/car il ne se pou
oit plus du sien ayder Sire faict la damoysel
le mon chastel est dedãs ceste forest que le cheua
lier ma oste piecã Or vous prye que vous ve
niez auec moy tant que laye recouuert Damoi
selle ce ne vous doys ie mie reffuser/ilz cheuau
cherent tant quilz sont venu au chastel qui a la
damoiselle debuoit estre Et seoit au plus beau
lieu de la forest et estoit cloz d' haulte muraille
po' batailler Et auoit dedans riches salles a fe
nestres Les nouuelles sont venues au chastel q̃
le sire estoit mort. Perleuaulx et la damoyselle
entrerent dedans. Si fist la damoiselle asseurer
a ceulx qui estoyent dedãs et rendre son chastel
car ilz scauoyent bien que cestoyt son droict he
ritaige. La damoiselle fist le chief enterrer hon
nourablement/lequel elle auoit porte grant pie
ce et dist quelle feroit chascun iour chanter mes
se pour luy. Quant perleuaulx eut grant piece
leãs este il sen partit. Et elle le remercia d' lhõ
neur quil luy auoit faict de son chasteau que il
luy auoit recouuert.

Commẽt perleuaulx
presenta la teste de Aris
tor a sa seur cheulx cel
luy qui le auoit en garde.
Et comment il emmena
sa seur cheulx sa mere a
Kamelot



Joseph nous tesmoigne par es
cripture que il recorde dequoy
ceste hystoire a este faicte de la
tin en rommant/ que nul ne
doibt faire doubte des aduen
tures qui pour lors aduindrent
en icelluy temps en la grãt bretaigne. Et es au
tres royaulmes pres et loing et plus y en aduit
encores que ie ne recorde/mais ceulx q̃ iay sceu
de vray ay mis en memoire et sont plus scaues
que les aultres. Toutesfoys lhystoyre no' dict
que perleuaulx vint en la maison ou sa seur es
toit. Laquelle demenoit moult grant dueil pour
le cheualier qui la debuoit prẽdre a femme/car
le iour estoit approuché ne si ne scauoit mie quil
fut mort. Pouquoy elle regrettoit souuent la
venue de sa mere qui menoit aussi grant dueil
pour sa fille comme pour elle. Mais le gardien
de son manoir ou chasteau la resconfortoyt au
mieulx quil pouoyt et disoit a la bonne damoi
selle seur d' perleuaulx. Dame vostre frere que
regretez si fort par aduenture nest mie loing di
cy et possible est que brief le verrez. A ces parol
les finies Perleuaulx est venu au recet et logis
de sa seur tout arme/et se descend au perrõ de
uant la salle dicelluy logis/et celluy qui estoyt
gardien du chasteau luy vint alencontre et ses
merueille moult qui il est. Et cuydoyent plusi
eurs que ce fust des gẽs de aristor leur maistre
Sire faict le gardien du lieu bien puissez vous
venir. Et perleuaulx luy respond bonne aduẽ
ture ayes vous Perleuaulx tenoit en sa main
la teste de aristor/dont le gardien de leans ses
merueilloit/et estoit esbahy cõment ung tel che
ualier portoit en telle maniere la teste dung au
tre cheualier. Perleualx vient en la maistresse
chambre de la salle ou sa seur estoit qui moult
se guermentoit et va dire Damoyselle po'quoy
pleurez vous voz nopces sont demourees a tel
les enseignes que pouez veoir icy Lors Perle
uaulx sõ frere luy gecte la teste a ses piedz et luy
dict voyez la teste de celluy qui vous deuoit prẽ
dre en mariage. Quãt la damoyselle louy par
ler si congneut bien que cestoit son frere/pour
quoy elle saillit incontinent sus piedz/ et le vit

embrasser et baiser et luy fist la plus grant ioye q damoyselle fist oncques a cheuallier en telle maniere quelle ne scet quelle puisse faire tät est ioyeuse de sa venue en faisät to9 deuät les plus grans regretz quon scauroit faire. et alors tous ceulx q la veoyët auoyent grant pitie de la ioye quelle demenoit pour son frere et tous pleuroyent et gemissoyent en leurs cueurs pour lamour quilz auoyent a la Damoyselle seur de Perlesuaulx..



Le compte dit que perleuaulx fut möst bien honnore la nuyt leans du gardien et de sa seur et moult bien fut traicte et festoye de tous ceulx du Chasteau Quät se vint le matin quil fut iour la damoyselle seur de Perleuaulx print le chief dariflor et le gecta en vne grät riuiere qui couroit la autour du chastel Le vauasseur et gardien de leans fut moult ioyeulx de la mort de son maistre pour sa grant felonnye et cruaulte dequoy il estoit plain Et aussi pource quil conuenoit la Damoiselle mourir au bout de lan si leust prinse a femme. quät perleuaulx eust leans seiourne auecques sa seur vne espace de temps il mercya grandement le gardien du chastel de lhonneur ql auoit fait a sa seur: puis demande son cheual pour sen partir et faict möter sa seur sur vne mulle laquelle elle auoit admenee de chieux sa mere Et tät cheuaucherent eulx deulx quilz vindrent au Chasteau de Kamelot/la ou ilz trouuerent leur mere moult dolente et courroucee pour sa fille qui rauie estoit Et cuydoit bië q iamais elle ne la deust veoir Dautre part elle estoit fort desconfort. et pour la mort de son frere le roy hermite. Et sur ce dueil perleuaulx entra en la chambre de sa mere luy et sa seur quil tenoit par la main et vindrent deuant elle ou ilz la trouuerent demenät son dueil Et tantost comme elles les congneut commenca plourer de ioye/disant. Or mon beau filz benoiste soit lheure que vo9 naquistes. Car pour ceste heure que ie vous voy tous mes grans ennuys et tourment se tournent en ioye et lyesse. Or face dieu sa voullente de moy quant il luy plaira puis que ie vous voy/car iay assez longuement vescu. Dame faict perleuaulx vostre vie ne vous doibt mye enuyer/car elle ne faict mal a nulluy/mais se dieu plaist ne finerez pas ceans vostre vie/ains la viendrez finer au chasteau de vrë frere le roy pescheur ou est le saint greaal et les sainctes relicques Lors respond la mere. Beau filz vous dictes bien pleust a dieu que ie y fusse: Dame faict il se dieu plaist no9 y serons de brief/et se ma seur veult estre mariee nous la marirons en quelq hault lieu möst honnorablemët. Certes respond la fille iamais nauray mary que dieu. Beau filz faict la mere La dame du chariot vous est allee querre et cercher/car iamais ne finera tant quelle vo9 trouue. Dame faict il elle yra en quelque lieu ou elle aura se dieu plaist nouuelles de moy ou moy delle. Or me dictes beau filz la damoyelle est ceans que le cheuallier naura au bras qui vostre seur rauit pour ceste heure guerye: ie voulsisse bien q leussiez vengee. Perleuaulx respond ma dame ma mere aussi ay ie faict. Et alors il luy compta comme il a este. Et il luy narra toutes ses aduantures qui luy estoyent aduenues depuis le iour quil conqst le chasteau du roy descheur son oncle. Puis seiourna auec sa mere grät piece au chasteau de Kamelot tät et si longuemët que toute la terre de luy et de sa mere fut asseuree de tous ses ennemys. Apres print congie de sa mere et de sa seur et sen partit pour acheuer encores aucunes affaires quil auoit entreprinses. Sa mere demoura grant piece a Kamelot auec sa fille ou ilz menerët möst bonne vie et saincte. Puis luy vint en voulente de faire faire vne Chappelle emmy la Forest qui fust moult belle et laorna de riches vestemens et ordonna vng Chappellain pour dire messe chascun iour pour lame de celluy qui gisoit au sercueil en la chappelle.



Cy dict le compte quil y a vne moult belle abbaye a present ou estoit la chappelle et sont plusieurs deuotz religieulx qui chascun iour seruët nostre seigneur qui est moult riche et bien edifi

fte. perleuaulx sestoit party de Kamelot et entra en la forest et cheuaucha grant piece tant ql essloigna le chasteau de Kamelot tellement que la nuyct vint pourquoy luy conuint herberger chez vng cheuallier q moult bien lhonnora celle nuyt. Si le fist desarmer et vestir vne moult riche robe. Perleuaulx le voit voulentiers & congnoist ql est simple & debonnaire & le voit mōlt souuent souspirer. Sire faict perleuaulx il me semble q vous nestes mye ioyeulx. Certes fait le cheualier iay bon droict/car on ma occis vng mien amy au profons de ceste forest na mye lōg temps/dequoy ie suis moult triste et doulent/ car il estoit moult preudhōme et loyal. sire faict perleuaulx scauez vous point qui la occis. certes faict le cheuallier ce a este vng des gēs daristot pource quil le trouua monte sur vng cheual qui autreffois auoit este a aristot que vng cheualier auoit occis & vng hermite luy auoit baille pource que le sien estoit blece dūg lyon qui estoit au roux cheuallier. Perleuaulx ne fut mie ioyeulx de ses parolles/pource que il auoit enuoye le cheualier chez lhermite et disoit. Ha il nauoit mie mort desseruie:car ce ne fut il pas q occist le cheualier/et ie le scay de vray fait le cheualier:mais ce fut vng autre qui occist aussi le roux cheuallier.

¶ Comment perleuaulx occist deux cheuallieres en vne lande qui le guettoyent dont lung estoit monte sur le cheual de aristot que perleuaulx auoit fait donner a vng cheuallier qui pour ce fut occis pource quil estoit monte dessus Et comment perleuaulx fist getter en la fosse aux serpens vng cheuallier qui batoit vne damoyselle descourgees et la vouloit getter en ycelle fosse. Et comment perleuaulx alla en la terre doriāde au chasteau enrage ou les gens ne croyoiēt mie en dieu Et commēt il entra dedans ou il trouua les seigneurs de leans iouant aux eschetz lesquelz enraigerent et occirent lung laultre quant ilz virent la croix a lescu de perleuaulx Et comment perleuaulx fist baptiser et croire en dieu la dame du chasteau seur a ceulx q se occirent.

PErleuaulx qui bien auoit entendu les parolles du Cheuallier ou il estoit herberge se teust a tant et coucha la nuyct leans Et le lendemain print congie de son hoste et tant chemina quil vint en vng hermitaige la ou il ouyt messe et apres vint a luy lhermite qui luy dict. Si en ceste forest sont plusieurs cheuallieres qui vous guettent tous armez pource que vous auez occis Aristot et le roux Cheuallier. et ne rencontrent cheuallieres en ceste forest quil ne occient pour le cheuallier qui en occist deux. Certes faict perleuaulx ie nay talent de rencontrer gens qui mal me facent. Lors il se part de lhermite & prent congie de luy. Et tant cheuaucha quil arriua en vne belle lande ou il choisit vng cheuallier qui estoit mōte sur le cheual daristot et estoit auec luy vng autre cheuallier. Si sarresterent tous cois quāt ilz virēt perleuaulx. par mon chef fait lung des cheualiers telles armes porte cestuy q occist aristot comment il nous fut compte & se peut il bien estre. Lors viennēt vers luy a grans courses de cheuaulx et perleuaulx les voit venir leql noublist mie de fraper des esperons. & met la lance en larrest et la baisse au plus droit ql peut & encōtre les deux cheualiers lesquelz le ferirent sur son escu & rompirēt leurs glaiues. perleuaulx fiert celuy q estoit mōte sur le destrier daristot & luy perca le corps vne toise tout oultre en telle sorte ql labatit mort a terre. apres vint a lautre qui fuyr sen vouloit & labatde si pres ql luy trencha la teste. Puis print les deux destriers & les chassa deuāt iusqs a la maison de lermite & luy baille les cheuaulx au lieu de ceulx ql enuoya au cheualier deuāt dit. Sire fait perleaulx a lhermite. ie scay bien que vous

ne verrez Cheuallier souffreteux a qui voꝰ ne
baillez lung d̃ ses cheuaulx si il le requiert Cest
grant courtoysie daymer preudhõme quant on
le voit a meschief. Il y auoit icy troys cheualli
ers fait lhermite tantost comme ilz sceurent la
mort des deux cheualliers ilz senfouyrent tant
quilz peurẽt/si leur loue laller et si leurs ditz ql
ne faisoit pas bon mourir en tel point. Car les
ames qui ainsi meurent en tel point sont plus
pres du chemin denfer que de paradis.



Perceuaulx qui oncq̃s ne fut
sans trauail ꝛ paine tant com
me il fut cheuallier se partit d̃
lhermite ꝛ sen va parmy la fo
rest grant alleure ou il rẽcõtra
vng cheuallier qui le q̃roit Si
congneut perceuaulx a son escu. Sire fait il ie
viens du chasteau au noir hermite ou voꝰ trou
uerez la damoyselle du char meselle. Et voꝰ mã
de par moy que vous exploictez et que vous al
lez reconquerre les chiefz qui luy furent tollus
deuant messire Gauuain ou vous ne rẽtrerez
iamais au chastel que vous auez conquis.
Sire aussi hastez vous pour vne grant pitie q̃
iay ouye en celle forest/car iay ouy vng cheualli
er qui menoit vne damoyselle cõtre val batant
dunes escourgies. Je passoye dune part ꝛ luy de
lautre si que lay choisy parmy la voye q̃ estoit
entre deux/mais il mestoit aduis que la Da
moyselle regrettoit le filz a la vefue dame q̃ luy
auoit rendu son chastel. Et le cheuallier disoit
q̃ pour lamour de luy il la mettroit en la fosse
aux serpens Vng cheuallier ancien et vng pres
stre vont apres/le cheualier va pour le prier quil
ait mercy d̃ la damoyselle: mais le cheualier est
si cruel quil nen veult riens faire/ains se cour
rouce ꝛ fait semblant de loccire Le cheualier est
party de luy ꝛ perceuaulx sen va tout le chemĩ
q̃ le cheualier estoit venu Il alla si pres la damoi
selle/car il cuyda que ce fust celle a q̃ il auoit rẽ
du son chasteau et veult scauoir celuy qui en tel
le maniere la maine. Quant il eut vng peut che
uauche il escoute ꝛ entent la damoyselle q̃ estoit
a vne grãde vallee ou la fosse aux serpẽs estoit
et la le cheuallier la vouloit getter. Elle luy cri
oit mercy mõlt doulcemẽt en plorant ꝛ le cheua
lier luy dõnoit grans coups de lescourgee affin
quelle se teust. Perceuaulx ne veult plus tarder
et est venu celle part au plus pres q̃l peut. quant
la damoyselle vit perceuaulx si le congneut et
luy ioint les deux mains. Ha sire fait elle pour
dieu mercy/ia vous me rendistes mon chastel
q̃ cestuy me veult tollir. le cheualier vit surquoy
perceuaulx estoit mõte/sire cheualier fait il ce
cheual surquoy vous estes monte fut a monsei
gneur le roux de la profonde forest/or scay ie bi
en que ce fust vous q̃ loccistes. Il peult biẽ estre
fait perceuaulx se ie locis ie le deuz bien faire.
car il auoit trenchay la teste au filz de mõ oncle
de qui ceste damoyselle portoit le chief/par ma
foy fait doncques le chuallier vous estes mon
ennemy mortel ꝛ inconcinẽt se traict arriere em
my la lande et perceuaulx aussi/puis sentredõ
nent grans coups des glayues parmy le pys p̲
ceuaulx empraint le cheualier si durement quil
labat a terre par dessus la croupe du cheual ꝛ au
choir se rompit le maistre os de la cuisse en telle
sorte quil ne se peut mouuoir: perceuaulx descẽt
a terre ꝛ le cheualier luy crye mercy ꝛ luy prie ql
ne locie pas ꝛ p̲ceuaulx luy dit q̃ illec na il gar
de de demourer: mais tel ql vouloit faire a la
damoyselle luy fera il si fait descendre le cheua
lier anciẽ ꝛ le prebstre/puis fait aualler le cheua
lier a la fosse aux serpens: la fosse estoit obscure
et profunde. et quãt le cheuallier fut dedãs il ny
peut pas longuement viure pour la vermine ql
y trouua. La damoyselle mercya perceuaulx de
telle bõte quil luy auoit faicte Elle sen reuint a
son chastel ꝛ fut asseuree de toutes pars ꝛ neust
plus garde de cheuallier pour la cruelle iustice
que perceuaulx fist de cestuy.



Le filz a la vefue dame se par
tit cõme celuy qui ne peut vi
ure sans peine ne sans trauail
et il scauoit bien q̃ sil alloit ou
chastel du noir hermite quil a
uroit presque acheue sa beson
gne/mais il luy cõuient autre chose faire auant
dont il ne se prent garde il a tãt cheuauche ql en
tre en vne terre ou il y auoit chasteaulx fors et

anciens ou dieu nestoit mye creu/ ains adoroyent faulsent ymaiges & croyoyant en dieux estranges qui ne pouoyent riens faire de bien Ains estoyent dyables qui sapparoissoyent a eulx Il encontra vng chauallier a lentree de la terre Ha sire fait il retournez il ne vous est mestier de aller plus auant: Car les gens de ceste ysle ne croyent mye en dieu/ Ne ie ne puis passer parmy la terre sinon par cy La royne de ceste terre est se[ur] du roy dorïande Lancelot la occis en bataille et tous ses gens saisis qui ne croyent en Dieu Or croit len part tout le saulueur du monde/ si non ceste Royne qui trop sen doulente & hait tous ceulx qui croyent en la nouuelle loy Grant piece a quelle prya a ses dieux quelle ne veist goutte iusques a ce que la nouuelle Loy fust abbatue Et Dieu tout puissant laueugla et cuyda que se ont faict ses Dieux quelle croit/ Et que elle aura sa veue par la voullente de ses Dieux/ ne ne quiert elle veoir iusques a celle heure/ Et pource le vous dis ie/ Car ie ne vouldroye que eussiez aulcun encombrier. Sire faict Perlesuaulx/ Grant mercis/ ne nulle cheuallerie nest si belle que len faict pour la loy de Dieu exaulcer/ Et pour luy se doibt on mieulx pener que pour tous les aultres Ainsi comme il mist son Corps en paine et en trauail pour nous chascun doibt mettre le sien pour luy. Il part du Cheuallier et est moult ioyeulx de Lancelot qui auoit conquis le Royaulme Dariande/ mais sil scauoit pas que le Roy Artus leust mis en Prison il nen fust mye ioyeulx/ Car Lancelot estoit de son lignaige et bon Cheuallier/ pource laymoit il plus. Perlesuaulx cheuaucha iusques a la nuyet et trouua vng Chasteau a grans pontz tournans et auoit grandes tours anciennes dedans. Il choisit a lentree de la porte vng varlet qui auoit la chaine attachee pres de la porte en vng grant tronc de fer. La chaine duroit tant come le pont auoit de long/ puis vint encontre perlesuaulx quant il le voit. Sire faict le varlet il me semble que vous croyez en dieu. Bel amy faict Perlesuaulx si fais ie au plus que ie puis Sire pour dieu faict le varlet nentrez mye doncques en ce chastel Pourquoy beau sire faict perlesuaulx Sire fait il ie le vous diray. Je suis crestien comme vous/ si suis ie de ceans et garde de ceste porte comme vous voyez/ mais cest le plus cruel chastel qui soit au monde & lappelle on le chasteau enraige. Il ya quatre cheualiers ceans moult beaulx et moult ieunes. Et tantost comme ilz voyent ceans vng cheuallier de la nouuelle loy si yssent tous enraige tant que on ne peult durer a eulx. Et ya ceans vne des plus belles damoyselle que oncques ie veisse Elle garde les cheuallieres tantost quilz enraigent. Ilz la doubtent tant quilz nosent trespasser son commandement de chose quelle vueille et mal mectroyent maintes gens selle nestoit & pource que suis leur subgect me souffrent ilz et nay garde deulx/ mais ilz y sont venuz maintz cheuallieres crestiens qui oncques puis nen yssirent. Bel amy faict Perlesuaulx. Je entreray se ie puis car ie ne scauroye huy ou aller Ilz est verite que dieu a plus de pouoir que le dyable. Il entre dedans le chastel et descend a la court. La dame estoit aux fenestres de la salle qui estoit de grant beaulte Elle descendit aual & tantost quelle vit perlesuaulx et sa croix en son escu: Lors sceut elle bien quil estoit chrestien Ha sire faict elle ne venez ca auant: car il ya troys des plus beaulx Cheuallieres que nul vit oncques qui iouent aux eschetz et aux tables en vne Chambre/ et sont freres germains Ilz ystront hors du sens tantost comme ilz vous verront Damoyselle se dieu plaist non feront Et ce miracle est beau a veoir/ Car il est bien droict que ceulx qui ne croyent en dieu soyent enraigez quant ilz voyent les choses qui de dieu viennent Perlesuaulx monte en la Salle tout arme quelque chose que la Damoyselle dye Elle le suyt au plus tost quelle peut Les troys Cheuallieres choisyrent Perlesuaulx tout arme et la Croix en son Escu Ilz saillirent tantost sus et furent hors du sens et enraigez Ilz rouillent les yeulx et brayent comme dyables Il y auoit leans guysarmes et Espee quilz vont choisir Et allassent voullentiers vers perlesuaulx/ mais ilz nen ont pouoir/ Car dieu ne le veult pas. Ilz coururent sus lung a laultre si sentretuerent et des

pierent que oncques pour la dame ne voulurent
cesser. Perlevaulx regarde le miracle de ses gens
qui ainsi estoyent mors Et la dame en menoit
moult grant dueil. Ha Damoyselle ne plourez
mye/ mais repentez vous de ceste faulte/ Car
tous ceulx qui en dieu ne veullent croire meu-
rent comme enraigez et comme dyables. Perle-
vaulx faict porter les corps hors de la salle et les
faict getter par les varletz qui leans estoyent en
une eaue courante/ apres les occist tous pource
quilz ne vouloyent croire en dieu. lors fut le cha
stel mande de gens mescreans/ fors que la Da
me et ceulx qui la servoient/ et du chrestien qui
la porte gardoit. Perlevaulx se mist hors de la
chasinc et lamena en la salle si le fist desarmer
Il trouva de moult riches robbes leans et en ve
stit vne. La Damoyselle qui moult de grant
beaulte estoit le regarde et le voit moult beau
chevalier si luy pleut et lhonnora/ mais elle ne
povoit oublier les troys chevalliers qui ses fre-
res estoyent. Dame faict perlevaulx ce dueil ne
vous vault riens/ mais confortez vous en aul-
tre maniere. Perlevaulx regarde la Salle de
chief en chief qui moult estoit riche et belle. La
Dame laisse son dueil pour regarder Perle-
vaulx. Elle le voit beau chevallier et grant et
bien fourny et de belle contenance et luy pleut
moult et le commença a aymer/ et dict a soy
mesmes que sil vouloit laisser son Dieu pour
les siens elle en seroit moult ioyeuse et le feroit
seigneur de son Chasteau et de sa Terre et luy
semble quelle ne se pourroit myeulx employer/
puis que ses freres sont mors il ny a plus de re
couvrer/ ains les convient oublyer/ mais el-
le ne scet le penser de Perlevaulx et si elle sceust
elle ne cuydast mye ce/ Car si elle estoit chre-
stienne si laymeroit elle moult envis comme el
le pense Il ne perdit oncques sa virginite ce dit
Joseph ains mourut chaste de son corps et net.
En telle maniere ne peult elle refroydir son
cueur de luy/ ne encores ne congneut elle mye
son penser/ Ains cuydoit elle bien que se elle le
vouloit aymer que il en feust moult ioyeulx
pource quelle estoit si belle/ Perlevaulx deman
da a la Damoyselle quelle avoit en pensee rien

faict elle sinon bien se vous voullez/ dame fait
perlevaulx en moy ne demourra ia se dieu plaist
Guerpissez ceste mauvaise loy si prenez la bon
ne. Sire faict elle guerpissez la vostre pour la-
mour de moy et ie feray vostre commandement
Damoyselle faict il cela nest adiuge et se vous
feussiez homme vostre vie feust avecques les
aultres/ mais vostre couraige se muera se dieu
plaist en bien. Se vous me voullez creancer
faict elle que vous me aymerez comme Che-
valier doibt aymer damoyselle. Je suis pour-
pensee de croire en vostre loy pour lamour de
vous. Damoyselle faict Perlevaulx ie vous
creance comme ie suis Chrestien que si vous
voullez recepvoir baptesme que ie vous ayme
ray comme ceulx qui en dieu croyent doybvent
aymer Damoyselles et dames. Sire faict elle
faictes mander vng sainct Hermite qui est en
la forest. Lhermite y est venu moult voulenti-
ers quant il sceut ses nouvelles. Il la lavee et
baptisee et ses damoyselles aussi. Perlevaulx
la leve de dessus les fons. Joseph nous tesmoi-
gne quelle eut nom Celestre. Elle fist moult
grant ioye de son baptesme et mua son courai-
ge en bien. Lhermite fut long temps avecques
elle et luy aprist la vraye creance/ Et faisoit le
service de nostre seigneur Jhesucrist la dedans
La damoyselle fut de tresbonne vie et saincte et
fina ses iours en bonnes oeuvres.

¶ Comment Perlevaulx
alla au Chasteau de la Roy-
ne Gaudiee qui se estoit fait
crever les yeulx affin que elle
ne peust veoir nul qui croyoit
en nostre seigneur Jhesucrist
Et comment par miracle
sa veue luy fut rendue. Et
comment elle songea la nuyct
que perlevaulx coucha leans
la nativite nostre seigneur Je-
suchrist et sa mort et passion.
Et comment elle fist bapti-
ser tout son peuple.



Perseuaulx sen partit du cha-
steau enraige et rendit a nostre
seigneur grace de ce quil auoit
souffert si cruel Chasteau cō
querre et tourne a sa loy. Il sē
va tout arme grāt alleure/tāt
quil vint tout droit en vng pays ou on menoit
grant dueil. Et disoyent plusieurs que celuy es
toit venu qui leur loy destruyroit. Il a tant che
uauche quil est venu a vng fort chastel q̄ estoit
au chief de la forest il regarde et voit a lentree a
la grande porte plante de gens/et voit vng var
let de celle part/si luy demanda a qui ce chastel
estoit. Sire fait il cest a la royne Gaudree qui
se faict admener deuant la porte auecques ses
gens que y voyez. Car elle a ouy dire q̄ les che
ualliers du Chastel enraige sont mors et que
vng Cheualier qui le chastel a conquis a faict
baptiser la dame et elle sen esmerueille moult/
elle est en grant doubtance de sa terre perdre/car
son frere Magdalans dorilande est mort si na
plus de secours et on luy a dict que celluy qui le
chastel enraige a conquis est le meilleur cheua-
lier du monde et que on ne peult durer contre
luy et pour la peur de luy veult aller en vng aul
tre chastel plus fort que cestuy. Perseuaulx se
part du varlet et cheuauche tāt que ceulx de len
tree du chasteau le choisissent. Ilz virēt la croix
vermeille qui estoit en son escu/et la dirent a la
royne. Dame font ilz vng Cheualier chrestien
viēt en ce chastel/gardez que ce ne soit celluy q̄
nostre loy doibt destruyre. Et perseuaulx vient
celle part tout arme. La Royne demande quil
quiert. Je ne quiers fait il sinon bien sen vous
ne tient/Vous venez fait elle du chasteau enrai
ge la ou les troys freres se sont occis. Dame
faict il au Chastel fus ie si vouldroye que le
vostre fust a la voulente de nostre seigneur com
me celluy. Par mon chief faict elle se vostre sire
a tel pouoir comme on dict si sera il. Dame sa
vertu et sa puissance est plus grande que on ne
vous scauroit dire. Je vouldroye faict elle sca
uoir a court terme. Je vous prie que vous ne
partez de moy si lauray esprouue. Perseuaulx
luy octroye voulentiers. Elle retourne en son
Chastel et Perseuaulx auecques elle. Il mon
terent en la Salle. Ceulx qui leans estoient se
merueillent moult de ce quelle si consentoit ai
si/Car oncques puis quelle aueugla ne peult
elle souffrir Cheuallier de la nouuelle Loy si
pres delle/Et les faisoit occire tous tant quilz
estoyēt a son pouoir/Ne ne vouloit cler veoir
de paour den veoir vng et si luy est changie son
couraige en telle maniere. Or vouldroye bien
quelle peust veoir celluy qui leans est venu/car
on luy a dict que cest le plus beau cheuallier du
monde et bien semble estre si bon que on luy tes
moingne. Perseuaulx fut leans moult voullen
tiers pource quil scet que la cruaulte de la Da
me est appaisee et luy sembla quil feroit grant
ioye se il la pouoyt a Dieu tourner. Car il
scet bien que celle tient la nouuelle loy que to⁹
les aultres le tiendront. Quant il eust geust la
nuyct leans La Dame le lendemain manda
tous les Cheuallieres et Barons de sa Terre.
Elle vint la ou perseuaulx estoit et elle vit auf
si cler comme deuant auoit faict / dont tous
ceulx de leans se esmerueilloyent moult. Sei
gneurs faict elle/or entendez si vous compte
ray la verite comme elle mest aduenue. Je me
couchay en mon lict que ie ne voyoye goutte e
feis oraison a noz dieux que ilz me rendissent
ma veue et il me sembla quilz me respondirent
quilz nen auoyent pouoir/mais que ie feisse ce
cheuallier occire et destruyre qui ceans estoit ve
nu ou sinon ilz se courouceroyent fort a moy
Quant ieuz leur voix ouye et quilz ne me vou
loyent riēs faire de ce que ie leur auoye requis
si me souuint du seigneur en qui ceulx de la nou
uelle loy croyent/ie luy priay doulcemēt que sil
auoit telle vertu et telle puissance comme plusi
eurs disoyent quil me fist voir cler et que ie croy
royes en luy ie mesmemēt a icelle heure et me sē
bla que ie veisse vne Dame la plus belle que
oncques veiz en tout le monde et se deliuroit
dung enfant. Enuiron delle auoit si grant
clarte comme se le Souleil luy fist. Quant len
fant fut ne/Si fut bel/gent et de si doulx sem
blāt q̄ le regart me pleut moult et me fut aduis
que a son desliure y auoit vne maniere de gens

les plus beaulx que nul veit oncques si auoy-
ent aesles comme oyseulx et menoyent moult
grant ioye et si mestoit aduis quil auoit vng
ancien homme qui auecq elle estoyt me disoyt
quelle nauoit point perdu sa chastete. Si fuz
moult ayse tant comme celle chose me dura et
me sembloyt que ie la veiz comme ie fais ores
vous. Apres me fut aduis que ie veoyes lyer
vng homme en vne estache en qui auoit moult
de doulceur et dhumilite et si le batoyent mau-
uaises gens descourgees si que le sang luy cou-
roit aual/et nen vouloyent auoir nulle mercy &
de ce ne me puis ie tenir q ie ne plourasse de pi-
tie/puis mesueillay et mesmerueillay moult
dont ce me venoit et que ce pouoit estre/mais
toutesfoyes me playsoit Apres me sembloit que
ie veoye mettre icelluy homme en la croix et fi-
cher de cloux moult doloureusement et ferir au
couste dung glaiue. De celluy euz ie pitie tant
quil me conuint plourer pour la grant douleur
quoye luy veoye sentir. Je veiz la Dame aux
piedz de la croix/et ie congneuz que ie lauoye
veue deliurer de lenfant/mais nul ne vous sca-
uroit descripre le dueil quelle menoit. De lau-
tre part de la croix les hommes qui ne sembloy-
ent mye estre lyez reconfortoyent la Dame au
plus bel quilz pouoyent. Il y auoyt aultres
gens qui recueilloyent le sang en vng sainct
vaissel quilz tenoyent Apres me fut aduis que
ie le veiz despendre de la croix et mettre en vng
sepulcre de pierre ieu euz si grant pitie que les
larmes men vindrent aux yeulx/ce mest adue-
nu ainsi comme vous oyez/a tel seigneur doibt
on bien croire/car il souffrit la mort quil eust
bien escheuee sil eust voulu/mais il le fist pour
son peuple sauuer. Et en tel seigneur doit on bi-
en croire et veulx que vous croyez/si laissez
ceulx que vous appellez voz dieux. Car se sont
diables qui ne peuent riens valoir et qui croy-
re ny vouldra ie le feray occire et mourir de
malle mort. La dame se fist lauer et baptiser et
tous ceulx qui ne voulurent ainsi faire les fist
destruyre. Ceste hystoire nous dict quelle eut
nom faulche Elle mena depuis moult saincte
vie et fut bonne dame et croyoit bien en Dieu
et mourut en vng hermitaige. Perceuaulx sen
partit du chastel moult ioyeulx de la dame et de
ses gens qui croyent en dieu.

¶ Comment meliot de logres
alla cercher messire Gauuain
Et comment il trouua vne da-
moyselle soubz vng arbre en la
forest qui gardoit deux cheuals-
liers occis que le cheualier de
la gallee auoit pendus. Et com-
ment il les despendit et enterra
les deux cheualliers & emmena
la damoyselle a saulucte & occist
le cheuallier de la gallee. Et cō-
mēt il deliura messire gauuain
de lestache ou il estoyt lye et oc-
cist deux cheualliers qui le gar-
doyent. Et comment nouuelles
vindrēt a la tour vermeille que
Perceuaulx auoit conqueste la
royne doriande & faict baptiser
parquoy ilz noserent plus arre-
ster et sen fuyrent.



Pres nous dict le compte
que Meliot de logres se par-
tit du chastel perilleux sain
& guery de ses playes pour
lespee que Lancelot auoyt
apportee et pour le drap ql
prist en la chappelle/mais
il fut moult doullant des
nouuelles que on luy auoit dict q messire gau-
uain estoit en prison et si ne scauoit ou/mais
on luy auoit fait entandant que deux cheuallie-
rs qui estoyent du chastel enraige lauoyent en-
ferre pour Perceuaulx qui le chastel auoit con-
quis/et dist meliot ql ne sera iamais ayse tant
quil saiche ou est messire Gauuain et cheuaul-
che parmy la forest en priant dieu quil luy lais-
se auoir nouuelles de messire gauuain/la forest
estoit grande il cheuaulcha iusques a la mort
que oncqs ne peut trouuer recet ne hermitaige.
Il regarde emmy la forest deuant soy et vit vne

damoyselle qui seoit toute seulle & se dementoit
moult durement. La lune estoyt obscure et le
lieu hydeux Damoyselle faict Meliot pour-
quoy seez vous icy a telle heure Sire faict elle
ie ne le puis admender/de ce suis ie moult dou
lante/Car leux est assez plus perilleux que
vous ne cuydez Regarder contremont si voy-
rez lachoison pourquoy ie y suys Meliot haul-
ca la teste et voyt deux cheualliers pendus des
sus la teste de la dame si sen esmerueilla moult
Ha faict meliot qui a occys ses deux cheualli-
ers si villainement Sire faict elle le cheuallier
de la gallee qui entre en la mer. Et pourquoy
les pendit il en telle maniere. Pource faict elle
quilz croyent en Dieu et en sa mere/et me les
conuient cy garder quarante iours que on ne les
despende/car silz estoyent ostez il perderoit son
chasteau comme il dict et si me trancheroyt la
teste. Par mon chief faict Meliot telle garde
est villainye a damoyselle et vous ny demour-
rez plus. Ha sire faict la Damoyselle donc ser-
roye ie morte/car en peine nul ne pourroyt me
garder enuers luy. Damoyselle faict meliot ce
seroyt grant honte a moy se ie laissoye ses che
ualliers en telle maniere pour la reprouche daul-
tres Meliot les despendit et fist la fosse de son
Espee et les enterra au mieulx qui peult Sire
faict la damoyselle se vous ne pensez de moy
guarantir le cheuallier me occira le matin/car
quant il ne trouuera les cheualliers il me cher-
chera parmy la forest pour moy occire Meliot
emmaine la damoyselle et sen vont parmy la
forest tant quilz viennent en vne chappelle ou
il y auoit vng hermite que le cheuallier auoyt
destruyt/il descendit la damoyselle de son che
ual apres entrerent en la chappelle ou il auoyt
grant clarte/et y auoit vne Dame qui regar-
doit vng cheuallier mort. Meliot sesmerueilla
moult. Dame faict il quant fut mort ce cheua-
lier Sire faict elle hier au matin et loccist le che
ualier de la gallee/si le me conuient garder huy
et demain & il doibt icy venir & aller ou chastel
ou messire Gauuain tout desarme se doibt
combatre au Lyon Et ma dame a qui nous
sommes moy et ceste damoiselle que vous auez
admenee est aussi de la ou le Lyon doibt occire
messire gauuain si sera ma dame deliuree aus-
si se elle ne guerpit la nouuelle loy en qui le che
uallier la fist croyre qui vint au chastel enrai-
ge dont elle est dame/et nous mesmes serons
deuourees auecq elle/mais ceste Damoyselle
eust encores respit quarante iours si elle gar-
dast les cheualliers qui a tort sont penduz: mais
quant vous les auez ostez de la ou ilz pendoy-
ent vous feistes moult grant bien comment
quil en aduiengne. Car le sires de la vermeille
lande ostera au cheuallier de la gallee son cha-
stel. Meliot fut moult ioyeulx pour les nouuel-
les quil eust ouyes de messire Gauuain. Car
il scet bien que le cheuallier de la gallee viendra
auant que messire Gauuain se combatte au
Lyon. Sire faict la dame enuoyez ceste damoy
selle a saulvete/car le cheuallier est si enraige de
ire et de maltalent que si tost comme il viendra
il luy trenchera la teste/et de vous mesmes ay
ie grant peur. Damoyselle faict meliot donq
nest il homme comme ie suis. Sire faict elle
si est/mais il est plus fier et plus cruel que vous
ne semblez estre. Meliot fut la nuyct en la chap
pelle iusques au lendemain & ouyt le cheuallier
venir parmy la forest comme tempeste/et ame-
noit auecq luy la dame du chastel enraige/si la
laidengoyt moult souuent dheure en aultres
et la battoit dune escourgees moult durement.
Et disoyt que cestuy par qui il auoit son cha-
stel perdu le comparroyt moult hastiuement et
elle aussi. Meliot le voyt venir et vng nain
aussi qui le suyuoyt et le nain luy escrie. Sire
voyez la le desloyal par qui vous auez vostre
chasteau perdu. Or tost vengez vous de luy a-
pres yrons a la mort de messire Gauuain.
Tantost comme Meliot le choisist si est mon-
te. Estes vous celluy faict le Cheuallier de la
Gallee qui auez ma iustice enfraincte et mes
cheualliers despenduz. Par mon chief faict
meliot vostres nestoyent il mye Ains estoyent
cheualliers de dieu / Et auez faict grant cru-
aulte que si villainement les auez tuez. Il va
vers le cheuallier de la gallee sans plus dire et
le fiert si durement du glayue quil luy faul-

se le haulbert et luy mect le glayue parmy le pitz apres le traict a luy/ et le Cheualier le fiert si durement sur son escu quil luy fist passer vne aulne oultre. Car il estoyt moult courrouce de ce que il estoit naure. Et le Nayn luy escrie comment aura il donc duree contre vous veu que tant en auez occys. Le Cheualier de la gallee se courrouce moult durement/ et vient a meliot si le fiert si durement que il brise son glayue tant que il faict luy et le Cheual chanceler/ mais meliot le fiert mieulx. Car il luy mist son glayue parmy le corps et au passer oultre le fiert de telle vertu que il fist cheoir a terre tout mort du Cheual/ Le nayn sen cuyda fouyr/ mais meliot ne le laisse/ ains luy trencha la teste/ dequoy les damoyselles le mercyerent moult/ Car il leur auoit faict maint ennuy meliot enterra le Cheualier que il trouua mort en la chappelle. Puis dit aux damoiselles ie ne puis icy demourer/ Car ie vroye voulentiers secourir monseigneur Gauuain se ie pouoye. Les dames eurent cheuaulx a leur voulente/ car lune eut le cheual au cheualier qui mort estoyt/ lautre celluy du Nayn/ et la tierce Damoyselle seoit sur vne mulle et disoyent quelles yroient arriere/ Car tout le pays estoit asseure pour le cheualier qui mort estoit. Elles mercierent moult meliot/ lequel a guaranties de mort. Meliot sen va parmy la forest comme celluy qui voulentiers ouyt nouuelles de messire Gauuain. Quant il eut cheuauche grant piece il rencontra vng cheualier qui alloyt grant alleure. Sire cheualier ne scauriez vous dire nouuelles du cheualier de la gallee. Quen auez vous affaire dict meliot. Le sire de la tour vermeille faict le cheualier a faict admener messire Gauuain en vne lande si se doibt combatre desarme a vng lyon/ et attent le cheualier a la gallee qui doibt admener deux Damoyselles que le lyon deuorera quāt il aura monseigneur gauuain occis. Sera bien tost la bataille faict meliot. Ouy fait le cheualier/ car messire gauuain est ia venu lye et est attache a vne estache iusques a ce que le Lyon soit venu et adonc le deslira on/ et si le gardent deux cheualiers tous armez/ mais dictes moy du Cheualier a la gallee si vous en scauez nouuelles. Allez auant faict meliot si en orrez nouuelles. Meliot sen va grant alleure/ il approuche de la Lande ou messire Gauuain estoit il choisyt les Cheualiers qui le gardoyent. Messire Gauuain auoit peur et nestoit mye merueille. Car il cuydoyt mourir. Meliot le vit lye a vne estache de fer parmy le corps et ne se pouoyt remuer/ meliot en eut grant pitie en son cueur/ il dit a soy mesmes quil mourroyt auant que messire gauuain eust mal. Il fiert le cheual des esperons quant il approuche les cheualiers et en aconsuit vng de tel air qui luy passe son glaiue parmy le corps et cheut mort. Laultre sen voullut fouyr au Chastel pour secours querir quant il veit mort son compaignon/ mais meliot loccist comme lautre. Il vient a messire Gauuain/ si le deslye. Sire faict il ie suys Meliot de Logres vostre Cheualier. Quant messire Gauuain se sentit deslye il eut grant ioye/ il ne fault pas demander. Les nouuelles estoyent venues a la Tour vermeille que la Royne Landree estoit lauee et baptisee et que le Cheualier venoyt qui tant auoit de force et de pouoir que nul ne durera a luy pour le Dieu en qui il creoyt/ et aussi que le Cheualier de la gallee estoyt mort et que messire Gauuain estoyt deslye/ et les Cheualiers qui le gardoyent occys ilz dirent que ilz ne dureroyent mye et sen partirent du chasteau et dirent que ilz passeront la mer qui estoit pres dillec pour eulx guarantir/ Car la ilz nauroyent garde de luy. Quant meliot eust messire Gauuain deslye/ il feist tant que il arma des armes dung Cheualier que il auoit occys/ et messire Gauuain monta sur vng Cheual tel que il luy pleut. Il sesmerueille moult comment ceulx du chastel ne sont venuz apres luy/ mais il ne scet mye leur penser ne comment ilz sont effrayez. Meliot faict messire Gauuain vous me auez deliure de mort ceste foys et aultre/ Ne oncques ne euz accointance de Cheualier qui tant me vaulsist en si peu dheure comme la vostre me faict Ilz sen partirent tout au plus tost comme ilz

peurent et cheuaulcherent assez pres du chastel Et ny ouyrent point de bruyct ne nul nen veirent yssir si se esmerueillerent moult que len ne va apres eulx et cheuauchent tant quilz vindrent au chief de la forest et choisirent la mer qui leur estoit assez prochaine / ilz vindrent a lentree des nefz ou il y auoit grans gens & grãt chappelys / car vng cheuallier seul se combatoit a tous ceulx qui y voulloient entrer / et leur rendoit si grant estour quil faisoit plusieurs tresbucher en la mer / il allerent celle part et quant ilz eurent la mer approuchee / ilz virent que cestoit perleuaulx a son escu & a ses armes / mais aincoys quilz venissent si fut la mer enuiron la nef en quoy il se combatoit. Par son grant hardement. Il sailloyt tout seul combatant a tous ceulx qui estoyent en la Nef mesiot faict messire Gauuain voy la perleuaulx le bon cheualier / or pouons nous bien dire en verite quil est en grãt peril / car celle nef arriuera en tel lieu par aduenture se dieu ny mect remede que iamais len norra nouuelles de luy et sil meurt iamais nul cheualier naura si grãt pouoir de exaulcer la loy de nostre seigneur.



Messire Gauuain eslongna la Nef et Perleuaulx se deffent enuers ceulx qui estoyent dedans la nef qui luy couroyent sus. Messire gauuain est moult doulant quil ne vint auant que la nef fust eslõgnee de la terre. Ilz sen retournẽt entre luy & meliot moult doulans de perleuaulx Car ilz ne sceurent ou il arriueroit. Et se ilz le scauoyent ilz y arriueroyent voullentiers pour luy ayder / ilz ont tant cheuauche quilz encontrerent vng cheuallier. Messire Gauuain luy demanda dont il venoit et le cheuallier luy dist de la court au Roy Artus quelles nouuelles ya il fait messire Gauuain. Sire faict le cheuallier assez mauluaises. Le Roy Artus a mys tous ses cheualliers a nonchaloir pour Brians des ysles et a mys vng des meilleurs cheualliers de sa court en prison comment a nom le cheuallier faict messire Gauuain. Sire faict le cheualier len lappelle Lancelot du lac. Il auoit reconquis toutes les ysles quon auoit tollues au Roy Artus et occys le Roy magdalans et toute la terre reconquise & mise en sa creance du sauueur du monde. Et apres le manda le Roy artus & le mist en prison par le conseil de brians des ysles qui le trahyst il en faict son seneschal et commendeur. Sire cheuallier faict messire Gauuain il doit mescheoir au Roy Artus qui le conseil des bons eslongne pour les losanges dung traystre. A tant se sont partys du cheuallier. Messire Gauuain est moult dolant de lancelot qui est en prison et si ne feist iamais riens dont il doibt estre blasme.

Comment le Roy claudas sceut la puyssance du Roy Artus estre toute confuse par Brians des ysles. Et comment il vint par lasseurance de Brians en la terre Dalbanye et en la terre Douande et reconquist le pays / pource que Brians Seneschal du Roy Artus y estoit alle par faintise. Et tousiours sen reuenoit sain eu quant il y alloit. Et comment Brians des ysles sen partit tout courrouce de la court au Roy artus pour la deliurance de Lancelot.



Tant se taist le compte de messire Gauuain et de Meliot / et parle du Roy claudas qui a grans gens assemblez par Brians des ysles pour venir a la terre du Roy Artus. Car il est desgarny de bons cheualliers qui estre y souloyent. et aussi scet le conseil de sa court et quel pouoit le Roy artus a: il approche sa terre & le royaume douãde reconquist

et a tout sa voulente. Ceulx de la terre sen tien
nent contre/et luy chalengent leur terre au mi
eulx quilz peuent. Les nouuelles vindrẽt a la
court du roy artus et ilz luy mandent que sil ne
uoye par temps secours/ilz rendroyent sa terre
au roy claudas. Et regrectoyent maintesfoys
lancelot. Et disoyent q̃ silz auoyent vng tel def
fẽdeur que les isles seroient en paix Le Roy y
enuoya plusieurs foys briãs des isles ⁊ tousiours
sen venoit desconfit Et oncques ny enuoya celuy
qui pouoit eust la terre deffendre contre le Roy
claudas ne contre aultruy. Le roy fut moult es
bahy/car il ne scauoit nouuelles de messire gau
uain de messire yuain ne des aultres bõs che
ualiers q̃ estre y souloiẽt/p lesquelz la court du
roy estoyt cremue ⁊ doubtee ⁊ estoit de grãt rẽõ
par tous les aultres royaulmes.



E roy estoit vng io[r] a carduel
pensif ⁊ estoit a vne des fenes
tres ⁊ luy souuint de la royne
⁊ des bons cheualiers q̃ estre y
souloyent ⁊ q̃ souloyent plus
souuent venir a la court dont
plusieurs estoiẽt mors et des aultres qui venir
y souloient/dont long temps a quilz ny vindrẽt
Lucãs le bouteiller le vit penser si se approcha
de luy Sire fait il vous me semblez estre sans
ioye. Lucans fait le Roy la ioye mest eslongnee
depuis q̃ la royne est morte ⁊ gauuain mõ nep
ueu ⁊ les autres cheualiers mont esloignes et
les cheualiers q̃ estre y souloiẽt si ont totallemẽt
ma court eslõgnee ⁊ le roy claudas me guerroye
⁊ conquiert terre sur moy ⁊ nay pouoir de moy
deffendre p la faulte de mes cheualiers. Sire
fait lucans de ce nul nen peut mais sinon vous
mesmes/car vous faictes bien a ceulx qui vo9
sont traistres et mal a ceulx qui bien vous ont
seruy/Vous tenez vng des meilleurs cheualiers
et des plus loyaulx qui soit au monde en vostre
prison ⁊ pource tous les autres eslongnent vrẽ
court. Lancelot vous auoit biẽ seruy ⁊ par bõne
cheualerie ne nauoit desseruy ceste honte et ne
vous craignoyent vo ennemys sinon par doub
tance de luy. Et saichez que Lancelot ⁊ messire
gauuain sõt eslongnez de vostre court. Lucans
faict le Roy se ie cuydoye iamais auoir fiance
a lancelot/ie le mectroye hors de prisõ car iescay
bien que ie nay mye courtoysement exploicte
enuers luy. Il est de si grãt cueur q̃l ne scauroit
refrayder lennuy que on luy a faict si que il nen
soy venge. Car il nest Roy si puissant au mõde
vers qui ne osast son droict maintenir. Sire on
scayt bien que si vous neussiez creu aultre cons
seil que le vostre il nen fust mye ainsi. Si scay
pour verite que vers vous ne messera en riens
tant que il viue/Car il ya en vous tant de va
leur comme a esprouue maintesfoys/mais se
vous voullez estre secouru de voz ennemys me
ctez le hors de prisõ. Et se ne vous ne me croyez
vous perderez vostre terre par trahyson. Le roy
Artus creut Lucans et fist admener Lanclot
deuant luy en la salle/qui estoyt tout deshaitie
pour la prison/ mais il auoyt la contenance
et le regard comme il souloyt/ Ne nul ne le
gardast a quil il ne semblast estre bõ cheualier
Lancelot faict le Roy Artus comment vous
est il. Sire faict Lancelot il ma este mauluais
sement vne espace de temps/mais sil plaist a
nostre seigneur et a vous il me sera mieulx des
ormais. Lancelot faict le Roy ie suis repen
tant de ce que iay faict/il mest souuenu du bon
seruice que iay trouue en vo9 si le vo9 amẽderay
a vostre voulente/mais que lamour/ y soit cõ
me deuant. Sire fait lancelot vostre amende ⁊
vostre amour ayme ie moult plus que de nul/
mais se dieu plaist pour chose que mayez faicte
mal ne vous feray/car on scet bien que ie nay
mye estre en la prison pour trahyson ne pour fe
lonnye que vous ay faicte: mais pource que vo
stre voulẽte y fut. Si ne me sera reprouche a vi
lennye/ puis que vous ne mauez faicte chose
dont iaye blasme ne reprouche Car vous estes
mon sire ⁊ se vous me faictes mal le blasme en
sera vostre/mais se dieu plaist pour chose que
mayez faict mon ayde ne vous fauldra. Ains
mettray mon corps en aduanture par tout pour
vostre amour ⁊ honneur maintenir comme iay
faict aultresfoys.



n la court du Roy eut moult grant ioye de plusieurs quant ilz sceurent que lancelot estoyt hors de prison/mais brians et ses gẽs nen furẽt mie ioyeulx et le roy commanda Lancelot guerir et reposer et quon fist toutes ces voulentes/La court en fut toute esbaudie/& dirẽt que ores en pouoyent guerroyer seurement. Lancelot fut plus auant en la court que tous les aultres et plus double. Brians des isles vint vng iour au Roy. Sire faict il veez cy Lancelot qui me naura en vostre seruice si saichez biẽ que ie suis son ennemy Sire fait lãcelot se vous le desseruites auãt ce vous doit poiser/& puis q̃ vo⁹ voulez estre mon ennemy ie ne seray ia vostre amy/ car ie ne me pourroye bien fier en vous selon ce que ie trouue en vous/Sire faict brians au roy vous estes mon sire/et ie suis vostre asseure/vous scauez bien que ie suis sire de terres et si puissant damps que ie puis bien escheuer mon ennemy et greuer ne en vostre court ne demourray mie tant comme lancelot y soyt/ne dictes mye que ie men pars villainement endroict moy/ains comme celluy qui se vẽgeroit voulentiers si ien venoys en lieu. Et ie scay bien que vostre court le ayme mieulx que moy si me conuiendra souffrir. Brians faict le Roy/ mais demourez et ie le vo⁹ feray admẽder pour luy. Sire par la foy que ie vous doy ie nẽ prendray amende ne de vous ne de luy/iusques a ce que ie luy aye traict autant du sang de sõ corps comme il a du mien et si vueil bien quil le saiche. A tant est party brians de la court tout yre et si on ne cuydast courroucer le roy brians eust eu suicte et forte guerre. Brians sen va vers sõ chastel de dure roche et dict que mieulx vaulsist au Roy que Lancelot fust en prison & quil mouuera tel plaict sil peut dequoy il perdra le meilleur pays de sa terre. Il est alle en la terre du roy claudas/et luy dict quil a mestier de son ayde/ Car lancelot est hors de prison/et quil est le pl⁹ ayme de la court du roy Artus/et quil ne croyt que en luy. Le Roy claudas luy iure quil ne luy fauldra ne brians a luy.

¶ Commẽt perseuaulx desconfist tous ceulx qui estoyent au haute sur la mer excepte le maistre marinier qui promist croire en dieu. Et cõment ilz arriuerẽt en vne ysle ou il trouuerent vng chastel ou les gens dicelluy saillirent dehors tous vestuz de blancz habitz. Et comment la mer se retira et laissa la nef a sec quant ilz furent pres du chasteau Et comment deux anciens hõmes ayans grãt barbe vindrent baiser son escu et menerent perseuaulx au chastel ou il luy monstrerent les nõpareilles richesses que iamais il vit et les choses les plus merueilleuses. Et comment perseuaulx deliura cosubrinus son cousin germain de la prison de gouars et occist le serpent et fist audict gouars roy de babiloine ce q̃l auoit faict a son cousin.

En tant se taist le compte de briãs des ysles/et parle de Perseuaulx qui sa Nef emmaine a grant exploict/mais il sest tant combatu de vans quil a occis tous ceulx qui de vans estoyent/ fors celluy qui la gouuerne/car il luy a en conuenant quil croira en Dieu et guerpira la mauuaise Loy. Perseuaulx eslongna la terre quil ne veit sinon la mer. La Nef sen va a grant exploict et il prie dieu quil le conduye comme celluy qui layme et sert de bon cueur. La nef a tãt couru par iour et par nuyt quilz virẽt vng chastel en vne ysle de mer/et il demanda a son marinier sil scet q̃l chastel cestoit. Certes sire faict il/ie ne congnois la mer ne les ysles/ ilz approcherent le chastel et ouyrent quattre cors sonner au chief des murs/et ceulx qui les sonnoyent estoyẽt vestuz de draps blancz & sont venus

telle part. Tantost comme la nef eut prins port dessoubz le chastel. La mer se retraict arriere et la nef demoura a seiche terre et nauoit dedans que Perleuaulx son cheual et le marinier Ilz yssirent hors de la nef et entrerent par deuers la mer au chastel si y auoit les plus belles salles & les plus belles maisons que nul vit oncques. Il regarde vng moult bel arbre qui grant estoit et large et au dessus y auoit la plus belle fontaine que nul vit oncques et estoit enuironnee de riches pilliers dor & la grauelle sembloit estre de pierres precieuses/ & aupres de la fōtaine y auoit deux hommes seans qui auoyent la barbe blanche comme noif et sembloyent estre vieilz. Tantost quilz virent perleuaulx ilz se dresserent et enclinent et adorent son escu et baisent la croix qui dessus estoit et la boucle ou les relicques estoyent. Sire font ilz ne vous esmerueillez de ce que nous faisons/ Car nous congneusmes le Cheuallier qui lescu porta auant vous et auant que dieu fust crucifie le cōgneusmes no9 perleuaulx sesmerueille de ce qlz dict Seigneurs faict il comment eut il nom. Il eut nom Joseph darimathie/ mais il nauoit point de croix en lescu deuāt que nostre seigneur fust crucifie/mais il la fist mettre apres le crucifiement pour le saulueur quil ayma moult. Perleuaulx oste lescu de son col & vng des preudhōmes lappuye a larbre qui floury estoit des plus belles fleurs du mōde. Perleuaulx regarde oultre la fontaine vng tonneau dyuoire et y auoit dedans vng Cheuallier arme/ il le regarde et le vit tout vif/ Mais oncques le Cheuallier ne luy voulut respondre/ Perleuaulx reuint arriere aux Preudhommes si leur demande qui ce cheuallier estoit & ilz dirent quil ne le pouoit ores scauoir. Ilz lemmainent en vne salle et portent son Escu auec luy dequoy ilz font moult grant ioye. La salle estoit enuironnee de draps de soye et y estoit painct le saulueur du monde comme il est en sa mageste et ses apostres enuiron luy. Il y auoit gens de grant ioye et sembloyent estre de saincte te aussi estoyent ilz. Sire font les deux maistres a perleuaulx/ceste salle est la salle royalle: par ma foy fait perleuaulx elle le doibt bien estre / car ie nen vis oncques de sa valleur/il y auoit les plus belles tables dor et dyuoire que nul vit oncques. Lung des maistres sonne vng cor troys foys si vindrent trente et troys hommes tous dune compaignie vestus de blanc et si ny auoit celluy qui neust vne vermeille croix emmy le pyz et sembloyēt estre de laage de trente troys ans. Tantost qlz vindrēt en la salle ilz adorerent nostre seigneur de fin cueur et batirent leurs coulpes si allerēt lauer/puis sassirent a la maistresse table et furent moult glorieusement seruis Ainsi que perleuaulx les regardoit il vit vne chaisne dor par dessus eulx garnye de moult riches pierres precieuses et auoit vne couronne au meillieu. La chaisne tenoit a grans compas et ne tenoit a riens fors a la voulente de nostre seigneur. quant les maistres la virent aualler. Ilz ouurirent vne grande fosse large qui estoit en la salle comme lētree de celle fosse fut descouuerte il en yssit les plus douloureux crys que nul ouyt oncques Quant les preudhommes les ouyrent ilz tendirent les mains vers nostre seigneur et commencerent a plourer. Perleuaulx ouyt ses douleurs et sesmerueille il moult que ce peult estre Il veit que la chaisne estoit celle part et seoit y dehors le pertuis tant quilz eurent mangie Et puis se met en lair pleuaulx ne sceut quelle deuint. Les maistres couurirent la fosse qui estoit moult laide a veoir. Sire faict le maistre a perleuaulx ceste chaisne et la coronne q̄ vous auez veue ne peuent yssir de ceās si vo9 ne creācez que vous y viendrez incontinent que vous voirrez la nef croisee a la vermeille croix & auant ne pouez vous partir. Dictes moy faict perleuaulx de la chaisne & de la couronne que ce peult estre. Nous le vous dirons faict le maistre se vous creancez ce que nous vous auons dict. Certes faict perleuaulx ie le vous creance. Or soyez tout certain faict le maistre que vous aurez la couronne au chief quant vo9 reuiendrez et serez assis en chaire et serez roy dune ysle qui est pres dicy moult planctureuse de tous biens q̄ fault au corps de lhomme/ mais gardez quant vo9 y serez quelle soit tousiours biē garnye/alle

rement vous seriez mis en lysle souffreteuse
dont vous avez ouy les plains en la salle et ne
scauons silz en ysseront iamais. Sire faict per-
leuaulx dictes moy du chevalier tout qui est au
tonneau arme comme il a nom/ vous ne le sca
urez dict le maistre devant vostre revenue. Di-
ctes moy du sainct greaal que cõquistes chez vo
stre oncle/ est il encores en la saincte chappelle.
Sire fait perleuaulx ouy & lespee dequoy saint
Jehan fut decolle/ et aultres relicques a grant
foison. Je veis fait le roy le sainct greaal auãt
que le roy pescheur. Joseph qui son oncle fut en
recueillit le sang du saulveur du monde qui de-
couroit ses playes. Jay congneu tout vostre li-
gnaige et par vostre bonte estes vous venus ce
ans et par la voullente de nostre Seigneur / et
gardez que soyez appareille quant vous ver-
rez la nef. Sire fait Perleuaulx ie reviendray
voullentiers et se ne fust pour ma mere et ma
seur ie ne men partisse. Le lẽdemain il ouyt mes
se et puis sen partit. Il trouva sa nef appareil-
lee et se mist dedans & ouyt les attraines a aller
comme au vent. La nef alla tant que de nuyct
que de iour par le plaisir de dieu quil arriva en
vne ysle ou il y avoit vng chastel moult ancien
qui ne paroit mye estre moult riche. Ilz gettent
leurs ancres et viennent au chastel & entrent de
dans. Il vit le chastel gaste et les salles descou-
uertes et voit vne damoyselle seoir devant les
degrez dune vieille salle. Elle se dressa comme
elle le vit/mais elle nestoit mye bien habillee. Si
re faict elle vous herbergerez ennuyct ceans et
prendrez en gre ce que nous vous pourrons fai-
re et scaurez la coustume de ce chastel. elle le fait
desarmer a vng grant sergent qui leans estoit/
Les dames sagenouillent devant luy & le seruẽt
La dame luy baille vne robe a vestir. Sire fait
elle il ny a habillement ceans plus honneste per
leuaulx les regarde si en a moult grant pitie.
sire fait la dame nostre ayde est moult loingtai
ne/ car vng chevalier qui est moult cruel nous
a tollue nostre terre & tient vng mien filz en pri
son dequoy ien suis moult dolente: il na mye este
plus de demy an chevalier. or il ne peut ayder
ne moy ne aultruy/mais iay ouy compter quil
ya vng chevallier en la terre de galles qui fut
filz de alain le gros q̃ est le meilleur chevallier
du monde et cestuy alain fut frere de colobrinus
qui fut mon sire de qui mon filz fut et mes fil
les. Je suis dung aultre lignaige qui est moult
loingtain/car le roy Bon de benoic qui est mort
fut mon oncle/mais il a vng filz qui est moult
bon chevallier et se lung saprochast de ceste ysle
ien fusse moult ioyeuse.



Perleuaulx ouyt que les da
moyselles sont filles de son on
cle si en eust plus grant pitie.
Dame faict il commẽt a nom
vostre filz qui est en prison. Si
re faict elle colobrinus/ et cel
luy qui luy tiẽt a nom gouant
du chastel de Babiloine. Sa terre est elle pres
dicy faict il. Il ny a que vng bras de mer a pas
ser faict elle: il ny a nul qui ait pouoir en toutes
ses ysles sinon luy/et nya nul en celle terre qui
ose vers luy mesprendre. Sire il ma mande que
se ie ne luy envoye vne de mes filles que il me
ostera mon chastel. Dame fait Perleuaulx on
ne faict pas tousiours ce que on dit/ Aux Da
moyselles ne fera il ia vergõgne se dieu plaist/
et de tant quil en a faict spoise moy/ Car elles
sont filles de mon oncle. Alain le gros fut mon
pere et colobrinus mon oncle. Quant les Da
moyselles ouyrent les nouvelles ilz se agenouil
lerent devant luy et commencerent a plourer de
ioye et luy prierent pour Dieu que il ait mercy
delles et de leur frere. Il dict que il sen parti
roit de la Terre iusques ad ce que il eust faict
son pouoir. Il geust la nuyct au chastel. Le len
demain sen partit et vint a sa Nef/et prie Dieu
que il le laisse aller ou le filz a la Dame estoit.
Ilz nagent tant quilz sont venus vers la Ro
che ronde/Perleuaulx regarde et vit seoir vng
homme dedans. Il yssit hors de la Nef/et sen al
la par vne petite Sente qui alloit contremont
tant que il vint a vne petite maison/ Et la
trouua vng des plus beaulx chevalliers du
monde qui avoit a ses Piedz vnges anneaulx
et vng Trenchant a son Col. Il se dressa

encontre perleuaulx sicomme il le vit Sire che uallier fait perleuaulx vous estes bien enferre. Sire spoise moy faict le cheuallier ie maymass se myeulx en aultre lieu/ Vous auez droict fait perleuaulx/car vous estes en grant meschief en ceste mer vous nauez que boire ne que manger Sire faict il la fille au cheuallier qui demeure pres dicy en vne ysle menuoye viandes chas cun iour tant que ie puis bien mon corps soubs stenir/ Car elle a moult grant pitie de moy. Le roy qui ma icy emprisonne luy a tollu ses chas steaulx ainsi comme a ma mere et ne vo9 pour roit nul oster dicy faict perleuaulx. Sire non fis non celuy qui me y mist/car il a la clef de la ser ture pres de luy Vous fustes filz de colobrinus mõ pere fut il sans faille et iay nom colobrinus Vous estes filz de mon oncle faict perleuaulx et moy du vostre. Si me deuroit estre reprouche se vous laissoye en ceste prison. Quant colobri nus lentent si luy veult cheoir aux piedz/mais perleuaulx len garde Soyez asseure fait il que ie vous querray vostre deliurance. il sen va a sa nef et nage par nuyct grant piece tant quil veit vne ysle moult bien garnye et planctureuse/et il voit vng Cheuallier qui estoit monte sur vng hault arbre & auoit vne dame auec luy & y estoit monte pour la peur dung serpent qui estoit ys su de leaue dune montaigne. La damoyselle vit la nef et perleuaulx venir. Ha sire faict elle vo9 aiderez a ce roy qui est ca sus et moy qui dame suis. Dequoy auez vous peur fait perleuaulx. Sire faict elle dung grant serpent dequoy ie ne doy mye estre dolente. car ce roy ma rauie a for ce si mest vergondee de mon corps si le serpẽt ne fust qui luy courut sus. Et comment a nom le roy fait perleuaulx. On lappelle gouart du chas stel de babiloine. Ceste terre est toute sienne et daultres assez quil a tollue a mon pere et a aul truy. Perleuaulx entendit que cestoit celuy qui tenoit son cousin en prison. Il est yssu de la Nef lespee en la main/et le serpent vient vers luy la gueulle bee et gette feu a grant foyson. Perles uaulx luy gette lespee emmy la gueulle et loccist & trouue le bout de lespee tout enflãbe et chault du feu du Serpent. Le Roy descendit qui ne se donnoit garde de riens comme il cuydoit mers cier Perleuaulx/il le choisit et charge entre ses bras. Ce fait Gouart gardez que vous ferez/ Car ie suis Roy de toute ceste Terre. Pource faict Perleuaulx le faiz ie. Ha faict la Das moiselle ne me laissez mie:mais aydez moy ius ques a la maison de mon pere. Perleuaulx en tent que cest la Dame de qui colobrinus se loue tant. Il le maine en la nef. Sire faict le roy ou yrons nous. Saichez faict perleuaulx que no9 yrons vers la roche ou le filz de mon oncle est en prison. Quant le roy ouyt ce si nen fut pas ioys eulx. Ilz nagent tant quilz sont venus a la Ro che. Perleuaulx maine gouart contremont mal gre luy Quant colobrinus le vit si en eust moult grant ioye. Perleuaulx dit veez cy vostre enne my si en faictes vostre voulente. Il le desferma des fers dequoy il estoit enferre/ or en faictes a vostre voulente. Sire faict il voulẽtiers: il tint la clef et luy enferre les piedz/apres luy mect le carquan ou col. Or soit icy en telle prison com me il mauoit mis/ car il ne sera secouru de nul Apres gette la clef en la mer le plus loing quil peult. Il sembla a Colobrinus que il se venge myeulx ainsi que sil leust occis. Ilz laissẽt gous art tout dolant. Perleuaulx print conge de son cousin et de la Damoyselle puis entra en la Nef.

¶ Comment perleuaulx vit sur la mer le chasteau du Roy Perles qui brusloyt tous iours pource que Joseph son filz y occist sa mere. Et com ment il trouua le Cymetiere de ses douze freres qui gisoy ent en moult riches sercueilz. Et comment il arriua au chasteau de la vermeille tour ou Gauuain fut emprison ne. Et comment le seigneur dicelluy Chasteau estoyt las dre et fut guery pour la coup pe dor que Perleuaulx luy apporta ou il beut dedans. Et comment il alla au chas

Fleau apporta ou noir hermi/
te lequel il occist et reforma
ceulx de leans en la loy de no
stre seigneur.



Tant a nage Perlevaulx quil
est venu a ung chastel q̇ moult
durement ardoit si voit ung
hermite assis pres de la mer au
quel perlevaulx demanda com/
ment ce chastel brusloit ainsi
Sire faict lhermite ie le vous diray. Joseph le
filz au roy Perles y occist sa mere/ne oncques
puys ce chastel ne fina dardoit Et vous dy que
de ce Chastel et dung aultre ystra feu dont le
monde prendra fin. Perlevaulx se esmerveille
moult et scet bien que ce cest le chastel de son on
cle le roy hermite. Il sen part & entre en la nef il
a tant nage quil vit seoir douze Hermites sur
le rivaige de la mer. Ilz le saluent/ Et il
leur demande ou ilz repairent. Ilz dient quilz
ont assez pres dillec douze chappelles et douze
maisons qui environnent douze cymetieres ou
gysent douze chevalliers mors que nous gar/
dons. Ilz furent tous freres moult preudhom/
mes si ne vesquit chascun que douze ans cheva
lier fors que ung et ny eust celluy qui ne conq̇st
grant terre et grant royaulme Laisne eut nom
alain le gros/mais pour vengier son frere A/
liban de la gaste cite que le Roy Brians avoit
occis/il en prist la guerre/mais il en mourut
apres par une playe que le Geant luy fist. Sire
faict ung des hermites ie fus a sa mort/mais
il ne regrettoit riens que ung sien frere/et di/
soit que il avoit a nom Perlevaulx par ce fut le
dernier frere qui fina. Perlevaulx en eut grant
pitie/ Il yssit hors de la Nef et son marinier a/
vecques luy/ Il pria les Hermites quilz le me
nassent au Cymetiere ou les Chevalliers es/
toyent. Si firent ilz moult voulentiers. Perle
vaulx y est venu et voit les Sercueilz moult ri
ches et moult beaulx & les chappelles moult bi
en aournees. Seigneurs faict Perlevaulx. Le
quel est le Sercueil a monseigneur de Kames
lot/ Celluy plus beau et plus riche Car cestoit
laisne de tous les aultres. Perlevaulx se age/
nouille et accolle le Sercueil et prie pour lame
de son pere & de tous les aultres ses oncles. Les
Hermites furent moult ioyeulx de ce quil fust
venu. Le lendemain avant quil sen partist feist
dire une messe pour son pere & pour les aultres
Il rentra a sa Nef et approucha les ysles de la
grant Bretaigne. Il arriva au chief dune fo/
rest dessoubz la vermeille tour ou il avoit occis
le seigneur et ou meliot delivra monseigneur
Gauvain. Il yssit hors de la Nef et son Che/
val et ses Armes et commanda le marinier a
Dieu. Il monta sur son Cheval et sen vint
par terre qui moult estoit vuyde de gens et luy
mesmes en avoit occis la greigneur partie. Il
chevaucha tant quil vit en la grant forest ung
Recet. Il est venu celle part/ Et vit a la porte
ung Chevallier gesir sur une couste poincte de
paille & seoit une Dame a son chief qui tenoit
le Chevallier en son Gyron Il la laidengoit
moult dheures en heures/ Et disoit quil luy fe
roit trencher la teste sil navoit ce dōt il estoit en
desir. Perlevaulx descent et regarde le Cheva/
lier qui gysoit au visaige et vit quil estoit me/
seau & que la dame le servoit moult doulcement
Si la tint a moult loyalle. Le Chevallier ma/
lade appelle Perlevaulx. Sire faict il estes
vous venu ceans pour herberger. Ouy fait per
levaulx sil vous plaisoit/ Doncques faict le
Chevallier ne me blasmez mye de ce que me
voyez faire a ma femme Sire fait Perlevaulx
puis quelle est vostre femme vous en povez fai
re vostre voullente. Le Chevallier se faict por/
ter en son manoir qui fut a lair tant comme il
luy pleut et commande a sa femme quelle face
honneur a ce Chevallier qui est leans venu/
Gardez que ne soyez veue a sa Table / mais
mangez avecques les varletz comme vous sou
liez. Car iusques a ce que iaye la Couppe dor
ne vous pardonneray ie mon maltalent. Perle
vaulx fut desarme/ Apres la dame luy appor/
ta ung surquot descarlate pour vestir. Elle luy
compta tout comme Lancelot lavoit mariee/
et comment son sire lavoit deshonnouree. Sire
or est devenu meseau et a aussi ung frere mals

Et gouart du Chastel de Babiloine luy a tolue sa terre ne oncques puis quil sceut les nouuelles ne fut sain et Vous scauez bien que telz gens se courroucent de legier et sont moult ioyeulx quãt ilz ont vne petite chose qui leur plaist car ilz sont tousiours en desir / monseigneur a ouy parler dune couppe dor qui est moult riche que vne dame porte / et dit que nul ne la peut auoir sil nest le meilleur cheuallier du mõde / mõseigneur ma dit maintesfoys depuis quil en a eu les nouuelles que son maltalent ne me sera pardonne iusques a ce quil auroit la couppe dor Mais il est si yre auecques ce de son frere qui a perdu sa terre que ie le compare biẽ cher / mais ie luy fais toute sa voulente et si ne puis auoir bon respõdes de luy / ne ia par mal ne villennye quil me face ne seray encontre luy de chose quil vueille / car ie le veulx. Benoist soit Lancelot par qui ce fut / autãt comme ie laymoye en sante ie layme en sa maladie et plus encores affin que dieu men saiche meilleur gre. Dame faict Perleuaulx il Vous en doibt myeulx aymer / mais Vous luy pouez dire que son frere a sa terre toute quitte et sa fille: car ie fus a la conqueste / et si congnoys bien le cheuallier qui luy rendist / mais de la couppe ne Vous scay ie que dire. Sire faict la Dame la damoyselle la doibt porter au pre dessoubz la blanche tour / et la doit on donner au cheuallier qui myeulx le fera. & le cheualier q̃ la damoyselle suyt la doit porter la ou celuy qui laura conquise vouldra sil la veult a aultruy donner. Dame fait il si scay bien que le Cheuallier qui la conquerra sera moult courtois / si la Vous trãsmet & dieu Vous octroye q̃l Vous en face bonte comme ie vouldroye. Sire faict la Dame ie scay que se Lancelot ou messire Gauuain y estoyent elle seroit conquise et sil leur souuenoit de moy et sceussent mon affaire ilz me transmettroyent la couppe. Dame faict Perleuaulx par vng de ses deux la pourriez Vous bien auoir. Car ilz ont faict mainte greigneur cõqueste. Elle sen va a son seigneur & luy dict Sire soyez plus seur que Vous ne souliez / Car Vostre frere a sa terre toute quitte. Le Cheuallier qui ceans est fut au conquerre. Le Cheuallier louyt si en eust moult grant ioye Allez faict il a sa femme si honnorez le Cheualier / mais gardez que Vous ne soyez au mangier aultrement que Vous souliez faire. Sire faict elle non feray ie. Elle faict Perleuaulx asseoir au mangier quant il eut laue. Il cuyda que la Dame sassist aupres luy / mais elle ne veult passer le commandement de son seigneur. Il fut a table et fut seruy du premier mectz. Lors se alla seoir la Dame auecques les varletz. Perleuaulx fut moult honteux de ce / mais il nen vouloit parler / Car elle luy auoit dict la maniere de son seigneur. Il geut la nuyt au Recept / Le lendemain quant il eut prins conge il sen partit et pensa en son couraige que le Cheuallier fera bonne aulmosne qui ce cheuallier malade pourroit saisir de la Couppe / Par ainsi que la Dame fust ostee de lennuy ou elle est mise. Car tous ceulx qui le scauroyent en deueroyent auoir pitie. Perleuaulx sen va comme celuy qui est en grant desir de son affaire et moult conuoite aller ou Chastel ou la chaisne dor se apparut a luy / Car il ne vit oncques manoir qui tant luy pleust. Il a tant cheuauche que il est venu en la parfonde Forest du noir Hermite qui tant est laide et hydeuse quil ny a fueille ne verdure ne en este ne en yuer / ne ny fut oncques chant doyseau ouy. Il neut gueres cheuauche quil trouue la Dame du Char qui faict moult grant ioye de luy. Sire faict elle iestoye chauue la premiere foys que ie Vous veis. Or pouez veoir se ie suis cheuelue / faict Perleuaulx ouy et en grant beaulte de cheueulx. Sire faict elle ie souloys porter mon bras a mon col pendu a vne Estolle dor et disoye pource que ie cuydoye mauluaisement auoir employe le seruice en Vous que ie Vous feis en lhostel du Roy Pescheur Vostre oncle et ie voy bien que non ay. Or porte ie mon Bras comme laultre Et ceste Damoyselle qui souloit aller a pied va ores a Cheual. Et benoist soyez Vous qui si bien estes esprouue en bonte par la bonne maniere de Vostre cueur et par le commandement de Vostre lignaige. Sire faict elle ne Vous approuchez de ce chasteau

Il ya archiers qui tirent si durement que nul
ny peult durer/ a si ne cesseront deuant que vo⁹
y viendrez/mais ie scay bien pourquoy ilz ces-
seront/car ilz vous vouldront encloire dedans
le Chastel pour vous occire et pour destruyre/
mais ceulx qui leans sont nauront pouoir de
vous mal faire:fors que le sire du chastel qui se
combatera a vous moult voulentiers. Perle-
uaulx sen va vers le chastel du noir hermite et
la damoyselle apres. Les archiers tirent dure-
ment. Perleuaulx sen va deuant grant alleure
Les Archiers ne le congnoyssent pour son Es-
cu blanc/ains cuydoyent que ce feust vng aul-
tre Cheuallier/Ains luy lascherent mainctz
Carreaulx en son Escu. Il approucha vng
Pont tourneitz qui drece estoit et couroit par
dessoubz vne Riuiere laide et hydeuse. Le pont
aualla tantost comme il vint la/Tous les Ar
chiers laisserent a tirer Adoncques sceurent ilz
bien que cestoit Perleuaulx. La porte fut ou-
uerte pour le recepuoir/Car ceulx de leans cuy
doyent bien auoir pouoir de loccire/mais tan-
tost que ilz le virent en perdirent leur voullente
et furent tous matz et sans puissance et dirent
quilz metteroyêt cest affaire sur leur seigneur
qui fort estoit assez pour vng Homme occire.
Perleuaulx entra tout arme en vne grande sal
le a la trouua enuironnee dunes gens qui moult
estoyent laitz a veoir. La Salle sembloit estre
de noble seigneurie. Le noir Hermite estoit en
la Salle tout arme. Sire dirent ses Hommes
se vous nauez deffence en vous vous nauez ia
conseil ne ayde de nous/Nous sommes a vous
garder et guarantir et maintes foys vous a-
uons deffendu. Or vous deffendez a ce besoing
Le noir Hermite seoit sur vng grant Cheual
noir et estoit moult richement arme. Et tan-
tost que Perleuaulx leut choisy il vint de si
grât vertu vers luy q̃ il fist toute la salle crouller
et le noir Hermite aussi/mais Perleuaulx le
fiert de si grant yre a senestre sur son Escu que
il le porta a terre du Cheual/si luy brisa deux
coustes au cheoir. Quant ceulx qui estoyent le-
ans le virent ilz ouurirent le pertuis dune gran
de fosse qui estoit en la Salle. Tantost comme
ilz leurent ouuerte la plus grande puantise en
yssit que nul sentit oncques. Ilz mindrent leur
seigneur et le getterent en la fosse. Apres vin-
drent a Perleuaulx si luy rendirent le Cha-
stel et se mirent en sa mercy de tout. A tant vi-
ent la Dame de Char et luy rendit le Chief
du Roy et de la Royne seelle en or. Se sen est p
tie a tant/Car elle scet bien que Perleuaulx a
cheuera ceste besoingne sâs elle. Elle se part du
Chastel le plus tost quelle peult et sen va vers
les vaulx de Kamelot. Et tous ceulx du cha-
stel au noir Hermite sont obeissans a Perle-
uaulx/ Et luy ont en conuenant que iamais
ne seront trauailliez en tel poinct comme ilz ont
este iusques a ores. Ains seront voullentiers re
ceuz les Cheualliers trespassans ainsi comme
aultre part.


Erleuaulx sen partit du cha
stel moult ioyeulx quant il eut
tourne a la creâce de nostre sei
gneur Ihesucrist a firent son
seruice leans seignorieusemêt
côme es aultres lieux / mais
se deueroit aymer bon cheual
lier qui par la bonte de son cueur et par sa bon
ne cheuallerie acheue toutes ses affaires quil
entreprent sans reprouche. Perleuaulx a tant
cheuauche que il a trouue la dame qui la coup
pe dor portoit et le Cheuallier qui la suyuoit.
Perleuaulx la salua et le Cheuallier luy res
pond que benoist soit du Saulueur du monde.
Sire faict Perleuaulx est ceste Dame de vo-
stre compaignie. Sire faict le Cheuallier ains
suis ie de la sienne / mais nous allons a vne
assemblee de Cheualliers qui doibt estre des-
soubz la blanche Tour pour esprouuer lequel
vauldra myeulx. Et a celluy qui le pris a-
ura est deliuree ceste Couppe dor. Par mon
chief faict Perleuaulx/Cest vng moult beau
don. Il se part du Cheuallier et de la Dame/
et sen va grant alleure a la blanche Tour /
Ou les Cheualliers venoyent de toutes
pars et se armoyent plusieurs pour yssir hors.

Tantost comme il fut sceu que la dame estoyt venue qui la couppe dor portoit se assemblerent les routes de toutes pars / adonc commenca le feriz. Perleuaulx se fiert a lassemblee q maintz chevaliers abat et acrauante en son venir / & dõ ne tant de coups et recoit que ceulx qui le voy ent sen esmerueillent moult cõment il les peult souffrir. Lassemblee dura iusques aux vespres. Quant elle fut faillie la dame vint aux cheual liers / si leur pria et requist quil luy deissent par droict iugement lequel lauoit mieulx faict dar mes ilz sacorderent que celluy au blanc escu les auoit tous passez. La dame fut moult ioyeuse / car elle scauoit bien quilz disoient verite. Elle vient a Perleuaulx. Sire faict elle ie vous dõ ne ceste couppe p vostre cheuallerie & si est droit que vous saichez dont la couppe vient. Laisnee damoyselle de la tente ou les mauuaises coustu mes souloyent estre lenuoye. Perleuaulx en fist moult grant ioye / adonc luy dict elle a qui la couppe fut. Il aduint que prudens le filz de la seur Brians occist meliot de logres le plus cour toys Cheuallier et le plus vaillant qui soyt en ce royaulme de logres. Si en fut messire Gau uain si doulant quil ne scet conroy de luy mes mes / car meliot d logres lauoit garãty de mort deux foys et le Roy Artus vne. Il estoit hom me lige de messire Gauuain / si vous prie que ne recepuez la couppe si vous ne le debuez ven ger / car il estoit ayme de tous ceulx de la court du roy artus et si ny auoit gueres hante. Pru dens loccist en trahyson / car meliot ne se don noit garde de luy. Dame fait perleuaulx quant ie nauroys la couppe si vouldroys faire la vou lente de messire Gauuain. Car ie ne pourroye aymer homme qui si bien desseruy leust. il prẽt la couppe en sa main Dame faict il grant mer cy et dieu le me laisse guerdonner. Sire fait el le Prudens est moult orgueilleux Cheuallier si porte vng Escu miparty de ver et dargent / oncques la congnoissance ne voulut changer / car telle la portoit son pere. Perleuaulx appel le le Cheuallier de la dame. Je vous requiers faict il en seruice et guerdon que vous portiez ceste couppe au recet du Cheuallier malade et si dictes a sa femme que le cheuallier au blanc Escu qui leans fut herberge luy enuoye par vous. Sire faict le Cheuallier ie feray vou lentiers vostre gre. Il prent la couppe puis sen partit.

¶ Comment Perleuaulx occyst Prudens qui occyst Meliot de Logres en trahy son et deliura la damoyselle en la foreft que ledict Pru dens emmenoit fort et cruel lement la bastoit. Et com ment Perleuaulx luy tren cha la teste laquelle il pre senta a ladicte Damoyselle pour lapporter au roy artus a messire Gauuain & Lan celot.



La nuyct geut Perleuaulx au chastel de la blanche tour. Et le lendemain sen partit com me celluy qui feroit voullen tiers chose dequoy messire gau uain luy en sceust bon gre. Il auoyt ouy parler maintesfoys de meliot de Lo gres et de sa cheuallerie. Il estoit vng iour en tre en vne Forest et auoit ouy messe en vng her mitaige. Il vint au chastel perilleux ou meliot geut naure quant on luy aporta lespee et le drap qui guerist ses playes / il descendit et entra ou chastel la dame de leans qui menoit grãt dueil vint encontre luy. Dame faict il pourquoy e stes vous si doulante. Sire pour vng cheual lier que iauoye garde et guery ceans que Pru dens a occis en trahyson Dieu nous en donne vengence / car ie ne vis oncques plus courtois cheuallier ainsi comme elle parloit en telle ma niere. A tant vient vne dame. Ha sire faict el le a perleuaulx pour dieu remontez et nous ve nez aider / car ie ne treuue plus cheualier en ceste forest sinõ que vous Quel mestier auez vo9 de moy fait il. sire fait elle vng cheualier emmaine

madame par force qui sen alloit a la court au roy artus. Qui est vostre dame faict perceuaulx. Sire cest la maisnee de la tente ou messire gauuain abbatit les mauluaises coustumes pource si vous hastez/car il la faidege pour lamour du Roy et de messire gauuain. Perceuaulx remonte et yst hors du chastel la dame le maine par ou le cheuallier sen va. Il neut gueres alle qui les approucha et ouyt la dame crier mercy au cheuallier et le cheuallier disoit quil nen auroit ia mercy/ains luy donnoit parmy le chief et le doz du plat de lespee. Perceuaulx vit le cheualier si le cogneut a lescu comme len luy auoit deuise. Sire faict perceuaulx vous menez trop villainnement ceste damoyselle que vous a elle meffaict. A vous que tient faict prudens de moy ne delle/ie le diz faict Perceuaulx pource que nul cheuallier ne doibt faire villennie a dame ne a damoyselle. Elle ne reuiendra ia pour vous faict prudens. Il haulce lespee et luy donne grat coup du plat/si quil la faict toute embroncher et que le sang luy raye parmy la bouche. Par mon chief faict perceuaulx a ce coup vous deffie ie et pour lamour de meliot et pour la honte que vous auez faict a la damoyselle et a moy/car nul ne le vous pourroit trop vendre cher. Vous ne serez faict prudens ia si hardy q vous ayez cueur de moy enuahir: vous le verrez faictz perceuaulx/il se traict arriere po^r prendre sa course et vint vers luy si durement que il luy perce son escu et faulce son haulbert puys lempraincte de si grant ayre qui labbat tout en vng mont luy et son cheual si se froisse les deux iambes au cheoir/puis est monte sur luy et luy haisse la coiffe et luy aualla le ventaille et luy trencha la teste. Dame faict il tenez ie la vous presente si vous prie et requiert que vous allez a la court du roy artus et luy portez de par moy et le me saluez et dictes a messire gauuain et a lancelot que cest le dernier preset que ie leur cuyde enuoyer, car ie ne les cuyde pl^9 veoir/et en quel lieu que ie soye seray tousiours leur bien vueillant/ne ie ne me pourray oster de leur amour: et ie leur vouldroye auoit faict tel present de leur ennemy/mais que dieu ne men sceust mal gre

La dame le mercia molt et dict quelle sen loueroit moult au roy et messire Gauuain. Elle sen va et emporte le chief du cheuallier auec elle et perceuaulx la commande a dieu. Il reuient arriere au chastel perilleux. La dame fist grant ioye quant elle sceust que Prudens estoit mort. Perceuaulx geut la nuyct leans/et le lendemain quant il eust ouy messe sen partit. Quant il yssit du chastel il encontra le cheualier par qui il auoit enuoye la couppe dor a la femme du cheualier malade Perceuaulx luy demande comment il luy est et dict quil auoit bien fourny son message/et oncques chose ne fut si receue en gre. Le cheualier malade a pardonne a la dame son maltalent/elle mange en sa table et faict len en lhostel tout son commandement. Ce mest bel faict perceuaulx et ie vous mercye du messaige que vous faictes pour moy. Sire faict le cheualier il nest chose que ie ne feisse pour vo^9/car vous feistes mon frere hardy cheuallier q vesquist encores sil fust en la couardise ou vous le veistes premierement. Sire cheuallier fait perceuaulx il deust mieulx valoir quil soit mort a lhoneur que il vesquist a honte ne ie ne fuz hier de sa mort/car il estoit hardy cheuallier et fut plus encores sil vivoyt. Perceuaulx se part du cheuallier et le commande a dieu/il a tant cheuaulche vng iour et aultre quil est venu en son sainct chastel et trouua leans sa mere et sa seur que la dame du char y auoit amenees La veufue dame eut faict porter le corps qui gisoyt au sarcueil deuant le chastel de camelot en vne riche chappelle quelle fonda/sa seur y porta le drap quelle prist en la chappelle de lautre perilleux/si le presenta la ou le greaal estoit. Perceuaulx feist porter le sarcueil de lautre cheuallier qui estoit deuant le chastel/et le feist mettre empres le sarcueil de son oncle ne oncques ne le peult nul remuer.

¶ Comment la mere de perceuaulx et sa seur trespasserent au chasteau du Roy Pescheur. Et comment vne voix vint dire a perceuaulx que il conuenoit

quil partist du chasteau et donnast les reliques aux hermites pour les honnourer. Et cōment les sercueilz de leās firēt si grāt bruyt et tempeste quil sembloit que les salles deussent tumber Et comment la nef a la blāche voyelle et a la croix vermeille arriua ou Chasteau garnye de plusieurs sainctes gens qui apporterent riches sercueilz ou ilz misdrēt le corps du roy pescheur et la mere et seur de perleuaulx Et comment perleuaulx sen alla auecques eulx.



Oseph nous tesmoigne q̄ perleuaulx fut en ce chastel grant temps/ne ne se meut pour aduentures qui y vinssent/ains auoit totallement son couraige atourne au sauueur du monde et a sa doulce mere. Et sa mere et sa seur et les autres Damoyselles qui leans estoyent menoyent saincte vie et religieuse. Ilz furent la dedans tāt quil pleut a dieu/ puis sa mere deuia et sa seur et tous ceulx qui leans estoyent fors luy seul. Les hermites qui prouchains estoient du chastel les enterrerent et chanterent les messes/ilz venoyent tous les iours a perleuaulx/ & se conseilloyent a luy pour la saincte de luy et pour la bonne vie quil menoit. Cōme il estoyt vng iour en la saincte chapelle ou les religieux estoyent. A tant vint vne voix qui dist Perleuaulx vous ne demourrez mie longuement ceans/dieu veult que vous partissiez les reliq̄s qui sont ceans aux hermites de la forest/ si les seruirōt et honnorerōt moult/ & le sainct greaal ne sapperra plus ceans/mais vous scaurez bien en bref terme ou il yra. La voix sen partit de leans. Les sercueilz q̄ leans estoient crierēt si durement ql sembla que la maistresse salle cheust Perleuaulx se signa & se cōmanda a dieu. Les hermites vindrent a luy pour ptir les sainctes reliques/ilz en edifierent eglises et maisons q̄ estoient es terres et aux ysles. Josens le filz du roy hermite demoura leans auecq perleuaulx/ pource ql sceust bien quil sen partiroit p temps Perleuaulx estoit vng iour en la Chappelle & ouyt vng cor sonner moult doulcement par dehors le manoir/il va aux fenestres de la salle p deuers la mer et voit venir la Nef a la blanche voille et a la croix vermeille/& estoient dedans les plus belles gens que nul vit oncq̄s lesquelz estoyent tous vestuz dune maniere. Quāt la Nef fut entree dessoubz la salle Ilz allerent adourer en la saincte chappelle. Ilz apporterēt les plus beaulx vaisseaulx dor & dargent q̄ nul vit oncques et des sarcueilz et misdrēt les deux cheualliers es sercueilz quilz apporterēt et le corps du roy pescheur & celluy de la mere de perleuaulx & vng aultre/mais nulle odeur du monde nest si bōne ne si doulce cōme celle qui des corps yssoit ilz furent portez dedans la nef & pleuaulx print conge de iosens et le cōmanda au sauueur du mōde. Les preudhōmes qui en la nef estoient se signirent & benirent la nef en quoy perleuaulx estoit. Vne voix yssit du manoir qui au partir le cōmanderēt a dieu & a sa doulce mere. ioseph nous tesmoigne que perleuaulx sen ptit en telle maniere ne oncq̄s ne sceut homme terrien ql deuint ne lhistoire nen parle plus / mais Joseph nous dit que Josens demoura au chasteau qui fut au Roy pescheur et senferma la dedans que nul ny pouoyt entrer et viuoit de ce que Dieu luy enuoyoyt/il demoura leans apres que Perleuaulx sen partit et y fina ses iours. Apres sa fin commenca le manoir a cheoir et les logis a cheoir / mais la chappelle nempira mye / ains fut tousiours en son bon poinct. Le lieu estoyt moult loing de gens Et pource sembla estre diuers. Les plusieurs qui des Terres et ysles prouchaines estoient se esmerueilloyent que ce pouoyt estre en ce manoir. Il prist talent a plusieurs de y aller veoir que cestoit dedans/ ilz y allerent / mais oncques puys nen retournerent/ne on ne scet quilz deuindrent. Les nouuelles en allerent parmy la Terre sy ny osa nul aller/fors que deux Galloys qui en ouyrent parler. Ilz estoyent moult beaulx bacheliers et ieunes / Lung fiance a laultre que il

troyent/ilz y entrerent par enuoysseure/ mais ilz y demourerent grant piece. Et quant ilz re uindrent menerent vies dhermites et vestirent hayres/ et allerent par les forest si ne mangerent sinon racines et menoyēt moult poure vie mais elle leur plaisoit moult. Quant on leur demandoyt pourquoy ilz le faisoyent/ ilz disoyent allez la ou nous fusmes si scaurez pourquoy nous le faisons ainsi respondoyent aux gens. Ces deux cheualiers moururent en ceste saicte vie/ne aultres nouuelles nē peult on sca uoir par eulx. Ceulx de la terre les appellerent sainctz hommes.

¶ Cy commēce la derraine bran che du sainct greaal.

¶ Comment lancelot du lac vid le sainct greaal et en fut repeu. Et comment il fut receu par Brisāne qui luy fist entēdre que la royne geneure estoit au chasteau q̄ vouloit parler a luy. Et cōmēt Brisanne fist coucher Lācelot auec la fille du roy perles ou il engēdra galaad le quel acheua la q̄ste du saīct greaal auecques boort et perceual.



OR dit le compte que en ce tēps que lancelot du lac se vint herberger en la maison du roy perles ainsi comme ilz parloyent ensemble. Lancelot regarde et vid leans entrer par vne fenestre le coulon que monseigneur gauuain auoyt autreffoys veu qui portoyt en son bec vng encensier dor moult riche. Et si tost comne il fut entre leans le palays fut tout remply de toutes les bonnes oudeurs que le cueur de lhōme pourroit penser. Et alors tous se turent en faisant silence et se agenoillerent quant ilz virēt le coulomb venir et lors entra en vne chambre/puys furent les nappes mises si se assirent tous sās que nul fust appelle. De ceste chose se esmerueilla moult Lancelot/lequel fist ainsi comme les aultres et se assist deuant le Roy en regardant quilz estoyent tous en prieres et oraisons ꝛ commenca a faire comment les aultres faisoyent Apres ce ne demoura gueres q̄lz virēt yssir dune chambre la damoyselle que mōseigneur gauuain auoit tant regardee si belle et si aduenāt de toutes choses/si que lancelot disoit mesmes quoncques en femme nauoit eu si grant beaulte/fors quen sa dame la royne genieure fēme du roy artus. Puis regarde le vaissel que la dame tenoit entre ses deux mains q̄ estoit le plꝰ riche selon son aduis que iamais fust veu par hōme mortel/ꝛ estoit fait en la semblance dūe couppe ou calice dor:parquoy luy sembloit que cestoit vne chose saincte et digne. Parquoy il commenca ses mains a ioingdre ꝛ soy incliner deuotement deuant luy ꝛ aussi firent tous les assistens. Et cela fait tout en vng mouuement furent les tables remplies de toutes les plꝰ belles viādes que nulle persōne mortelle scauroit soubz haicter ny deuiser/rēpliz de toutes si bonnes oudeurs comme si toutes les bonnes espices du monde y eussent este respandues. ꝛ quāt la damoyselle eut fait vng tour par deuant la compaignie elle sen retourna droit a la chambre dont elle estoit sortie. Et quant elle sen fut retournee Le roy perles dist a lancelot. Certes iauoye grāt paour que la grace de nr̄e seigneur faulsist endroit vous ainsi quelle fist quāt mon seigneur gauuain fut ceans. Beau sire fait lācelot il nest pas mestier que nostre seigneʳ qui tant est debōnaire soit tousiours courrouce cōtre les poures pecheurs. Apres ses choses et q̄lz eurent prins leurs refections tout a loysir les nappes furent leuees et le roy demanda a lancelot qui luy sembloit de la damoyselle qui portoit le riche vaissel il me sēble fist il que damoyselle ne viz ie oncq̄s plus belle. Mais de dames ne veult ie pas dire Quāt le roy ouyt ceste parolle si pensa tantost ad ce quil auoit ouy dire de la royne genieure/car il creut bien ce quil auoit ouy dire de sa beaulte estoit vray. Alors vint brisāne la maistresse de sa fille celle qui auoit parle a luy par auāt qui dist au roy ce que lancelot auoit respondu de sa fille Sire fist elle

ie le vous dyz pour aulcune cause. Mais atten-dez icy vng peu et ie iray parler a luy. Si vint Brisanne a Lancelot et luy demanda nouuelles du Roy Artus/et il luy dist celles comment il les scauoit. Et de la royne fist elle ie ne vous en demande point/car il nya pas gramment que ie lay veue saine et ioyeuse. Alors le cueur tres saillit tout de ioye a Lancelot quãt il ouyt par ler de la royne Genieure/si luy demanda ou elle lauoit veue. Sire faict elle cy pres a deux lieues dicy ou elle couchera en ceste nuyct. Da me faict Lãcelot vous me gabbez. Ains maist dieu sire que non fays. Et affin que vous men croyez mieulx venez auecq moy et ie la vous monstreray. Certes dame fist il voulentiers. Lors Lancelot enuoya querre ses armes/et elle retourna ce pendant vers le Roy qui lactẽdoit en sa chambre. Si luy demanda le Roy com-ment elle auoit exploicte. Adonc dist brisanne faictes incontinent monter vostre fille a Che-ual & lenuoyez le plus tost que vous pourrez au prouchain chasteau que vous ayez et la faictes coucher au plus riche lict qui y soit/Et puis ie meneray Lancelot & luy feray entendant que cest la royne genieure/puis luy donneray vng vng tel bruuaige a boire que incontinent quil en aura beu et que la force dicelluy luy sera mõ tee au cerueau ie ne doubte point que il ne face toute ma voulente/et par ceste maniere auien drons a nostre intencion. Si fist le Roy mon-ter sa fille a cheual et luy bailla .xx. cheualiers qui la conduyrent au chasteau de la quase et en la plus belle salle luy firent dresser vng beau lit de parement & la firent coucher la Damoyselle par lordonnance des cheualiers. Apres que lan celot eut prins ses armes il monta a cheual et laissa la damoiselle au chastel qui luy auoit a-mene. Et brisanne monte a cheual et conduyct Lancelot iusques au chastel de la quase. si estoyt nuyct moult obscure quant ilz y arriuerent et la lune nestoit mye encores leuee. Adonc brisanne le mena en vne chambre ou les cheualiers estoi ent les quelz voyans lancelot le saluerẽt en luy disant que bien fut il arriue. Si le desarmerẽt incontinẽt et la chambre estoit bien esclaree de luminaire. Et ce pendant brisanne pour ache-uer son entreprinse appella vne pucelle qui les ans estoit qui luy bailla le bruuaige quelle luy auoit appareille. Si dist a la pucelle quant lan celot vouldroit boire quelle luy donnast de ce-dit bruuaige plain vne couppe et non daultre. Et la pucelle luy dist quelle le feroyt.



Quant lancelot fut desarme si demanda a boire/car il auoit eu grãt chault a venir/ mais premier demanda ou estoyt sa dame la royne. Sire faict bri-sanne elle est en celle chambre si est ia endormye. Alors luy fut apporte plai-ne couppe dicelluy bruuaige cler comme eaue de fontaine & de couleur de vin adonc commen ca a boire comme celluy qui auoit grant soif. Et brisanne luy dist Sire beuuez hardiement tout il ne vous peult nul mal faire. Le bruuai-ge luy sembla de bõ goust par quoy en demãda encores autant et le beut. Alors il fut plus ioy-eulx et mieulx en parler que deuant. Si deman da a brisanne comment il pourra veoir sa Da-me la Royne. A tant brisanne qui bien consi-dera que son bruuaige auoyt vertu en telle sorte quil sembloit a Lancelot quil fust a Kamelot en la chambre du roy Artus et ne scauoit ia cõ-ment ne par quelle maniere il estoit venu leãs Parquoy lancelot estoit ia despoille tout nud et luy estoit aduis quil parloit a vne damoisel le a qui auoit accoustume de parler quant il vouloit coucher auec la royne laquelle estoit nõ mee malehault. Et quant brisanne le vid si af folle de sa dame elle congneut biẽ quil seroyt byen tost deceu. Si dist a lencelot. Vous demou rez beaucoup/ma Dame est ia endormye qui vous actend que ne allez vo9 parler a elle/pour ce faict il quelle ne me mande mye/ mais celle me mandoyt ie croye. Ou nom de dieu ie voys parler a elle et en orrez bien tost des nouuelles Lors entra en la chambre et fist semblant de parler a la Royne/puis reuint a Lancelot Et luy dist Sire Cheuallier ma Dame vous mande que bien legierement allez parler a elle

Si fut prompt Lancelot qui estoit despoille en chemise lequel suyuit Brisanne et le mena en la chambre de la dame & le fist coucher avec elle cōme celluy qui cuydoit que ce fust la royne geneure et la chose du monde que plus il desiroit a avoir. Et la dame qui ne desiroit aultre chose que la compaignie de Lancelot le receut moult ioyeusement et luy fist vng bel acueil len tel sorte comme ma dame la royne luy faisoit. Ainsi fut mys le plꝰ beau chevalier et la plus belle pucelle ensemble qui fut en temps la viuant lesquelz ne desiroyent que a faire leurs intenciōs Mais ce nonobstant la pucelle ne le faisoit mie pour concupiscēce de luxure/mais pour avoir lignee de luy/car elle scavoit bien que celle portoit aucun fruyt qui vit de luy que ce seroit celluy qui apres luy acheveroit les adventures perilleuses du sainct greaal ainsi comme il a este devise cy dessus et sera. Mais lācelot le desiroit tout en autre maniere/car pour sa beaulte ne la couvoitoit il pas/mais il cuydoit fermement que ce fust la royne femme du roy artus Et par ce fut il eschauffe tellement quil la cōgneut aisi comme adam congneut sa femme eue/mais non pas en tel maniere. Car adam cōgneut sa femme loyaulment et par la voulente de nostre seigneur. Et cestuy congneut la pucelle en peche de luxure cōtre dieu et saincte eglise. Et nō pourtant le sire en qui toute pitie habonde & qui ne iuge mye a la rigueur selon le forfait des pecheurs ne veult mye quilz soyent tousiours en exil leur donna engēdrer tel fruyct que pour la fleur de virginite que illec fut corrompue & violee fut conceue vne autre fleur de la doulceur de laquelle maintes terres furēt peuees & rassasiez Car sicomme lhistoire du sainct greaal nous racompte de ceste fleur perdue fut procree Galaad le vierge le tressouverain celluy qui les adventures du sainct greaal mist a fin et se assist au siege perilleux de la table ronde ou oncques chevallier ne se assist qui ny mourust ou fust navre a mort. Et tout ainsi comme le nom de galaad avoit este perdu en lancelot par eschauffement de luxure tout ainsi fut recouvert en cestuy par abstinence de chair. Car il fut vierge en voulente et en meurs iusques a la mort sicome lhistoire le devise ainsi fut recouvree fleur pour fleur. Car se en sa naissance fut fleur de pucellaige perdue & mal mise depuis fut de par luy fleur de chevallerie restauree par leur commun affublement et sa virginite fut empiree bien en fust le meffaict admende en sa vie par sa virginite/car il rēdit son ame entiere quant il trespassa de ce siecle. Et par les biens quil fist en sa vie fut le peche de cōcepuement estāt/pour revenir en nostre matiere. Quāt le iour fust venu que lancelot se esveille et quil regarde entoꝛ luy il ne vid nulle clarte. Car toutes les fenestres de la chambre estoyent fermees si que le soleil ny eust sceu entrer. Lors il se esmerveilloyt ou il pouoit estre. Et en se remuant se tourna et trouva la damoyselle couchee prez de luy. Si luy demanda qui elle estoit/ or estoit il revenu en sa vraye memoire: car la force des poisons estoit ia faillie depuis quil avoit congneu la pucelle charnellement. Si luy dist sire ie suis fille du roy de la terre foraine. Quant lancelot entedit ceste parolle et appercuet quil est deceu & incontinent sault du lyt si dolent que merveilles puis se habilla et vestit et print ses armes puis ouurit les fenestres de la chābre ou il avoit couche et quant il se vid ainsi estōne et deceu si fut si dolent qua peu pres quil ne pert le sens et pense de soy venger sans plus actēdre. Lors tire sō espee et sen vient vers la damoyselle et luy dist moult rigoureusemēt damoyselle vous mavez trompe si en mourrez tout a ceste heure. Car ie ne veulx pas que iamais decepuez chevalier en telle sorte q̄ mavez deceu Lors dressa son espee et la damoyselle qui grant paour avoit de mourir luy crya mercy a ioinctes mains en luy disant. Ha franc chevallier ne me occiez mye pour celle pitie que dieu eut de marie magdalene. A tant se arresta lancelot tout pensif Si la vit si belle que iamais plus belle navoit veue si trembloit dire et de maltalent tellement que a peine pouoit il tenir son espee et pensoit sil locciroyt ou laisseroit viure et continuellemēt la damoyselle luy crioyt mercy et estoit devant luy toute nue en sa chemise a genoulx. et luy en la regar

tant qui la vit si belle luy dist. Damoyselle ie men vray tout vaincu et tout recreant comme celluy qui ne se ose de vous venger/car trop se roye cruel et desloyal se si grant beaulte destruy soye. Si vous prye que me pardonnez de ce que iay tire mon espee sur vous/ car ire & mal talēt le mont faict faire. Sire fist elle ie le vous par dōne. Lors lancelot remet son espee en sō fourreau et la commanda a dieu.

Comment Galaad filz de lancelot/ leql il engendra en la fille du roy Perles quant il fut en aage fut faict cheuallier de la main de son pere lancelot.



Or dict le compte que galaad fut nourry en vne abaye de nō naine estāt en vne vallee pres des boys de Kamelot. Si advint q̄ en vne veille de penthecouste arriua vne damoyselle tout a cheual en la court du roy Artus/laquelle moult hastiuement descendit en la salle du roy ou elle le salua moult courtoysement. Et le roy luy rendit son salut et luy demanda quelle queroit. Si luy dist quelle demandoit Lancelot du lac. Le roy respond et dist a la damoyselle/ veez le. Et elle va celle part et luy dist deuant tous. Sire lancelot le roy perles me enuoye par deuers vous et vous prie que venez auecques moy iusques a celle forest. Et lancelot luy demanda a qui elle estoit. Et elle respond qlle estoit au roy perles. Et il luy demanda si elle auoit besoing de luy. Ouy dist elle vous le verrez assez tost. Adonc dist lancelot ie vray voulentiers. Lors lancelot fist admener son cheual et apporter ses armes et se arma Puis monta a cheual & senpartit auecques la damoyselle dequoy le roy et la royne et toute la court fut toute troublee / non obstant la royne luy demanda ou il vouloit aller. Et la damoyselle luy dist quelle le rauroit demain au matin a lheure de disner. Or voy se dist la royne/car sil ne reuiēt demain il ne yroit ia de par ma voulente. Si se partit la Damoyselle de leans sans autre congie et lancelot print vng varlet seullemēt auec luy & sen vindrēt iusques en la forest hors de Kamelot & tant cheuaucherent quilz arriuerent en vne vallee hors de la forest et virent vne abbaye de nonnains ou la damoyselle mena Lancelot. Et quant ilz arriuerent a la porte le seruiteur de lancelot heurta a lhuys lequel on luy ouurit puis entrerent dedans. Et quant ceulx de labbaye sceurent que cestoit lancelot/ilz vindrent au deuāt luy et luy firent moult grant feste puis le menerēt en vne chambre et le firent desarmer et la trouua lancelot deux de ses cousins bors et lyonnet. lesquelz furent mout ioyeulx de sa venue et lors le coururent accoller & baiser. A tant luy demanderēt quelle aduanture lamaine la et il luy cōpte comment la damoyselle lauoit leās admene Et en ce pendant quilz parloyent ensemble voicy arriuer troys religieuses qui admenoyent auec elles galaad lequel estoit le plus bel enfāt & le myeulx fourme et le mieulx taille que lē neust sceu trouuer ou monde encores son pareil & la dame de leās le tenoit par la main & ploroit moult tēdrement. Si vint deuant lancelot & luy dist. Sire ie vous admaine nastre nourrisson en si grāt ioye que nous auons en esperance que le facez cheuallier de vostre main/car de plus meilleur cheuallier ne le pourroit il estre ne receuoir lordre de cheualerie A tāt lancelot regarde lenfant qui le vit voulentiers grant beau & corporu garny de bonnes et belles meurs bien forme et remply de saigesse et prudence Lors respond aux dames que voulētiers le fera cheualier puis quil leur plaist. Sire nous voulons que ce soit huy au demain Dame dist lancelot de par dieu soit a demain.



Celle nuyt demoura leās lācelot et fist veiller toute nuyt galaad en leglise iusques a heure de prime en prieres & oraisons & le lēdemain lācelot le fist cheualier/& luy chaussa lyōnet lung de ses esperons & bors lautre Apres luy ceignit lancelot lespee & luy dōna la collee & luy dist q̄ dieu le fist preudhomme Et quant il eut receu tout ce q̄ appartient a nouueau cheuallier. il luy dist Beau filz viēdrez auec no9 en la court du roy art9. sire respond galaad nō. lors dist lācelot a labbesse souf

frez que vostre nouueau cheuallier vienne auec
nous a la court du Roy artus. car il amendera
beaucoup plus dy estre ql ne fera icy. Sire dist
labbesse il ny ira pas encores: mais si tost quil se
ra temps nous luy enuoyrons A tant se partit
lācelot de leās luy et ses deux cousins & cheuau
cherent tant quilz vindrent a heure de tierce a
Kamelot ou ilz trouuerent le roy & la royne qui
oyoyent messe en moult belle compaignie de che
ualiers. Les cousins de lancelot tindrēt longue
mēt leur parler de galaad quāt ilz furēt a repos
disant q̄ cestoit le plus beau cheualier q̄lz virēt
oncques et ne croyoiēt point quil ne fust filz a
lancelot/car moult bien luy ressembloit. Moult
souuēt en tenoyent leur blason deuant lancelot
mais il nen disoit mot. Et ainsi quilz eurent
laisse leur parler de galaad ilz vindrent en la ta
ble ronde et regarderent les sieges & en chascun
lieu trouuerent le nom de ceulx qui y deuoyent
estre assis par escript Si doit estre assis tel & tel
et ainsi allerēt si auant regardant quilz arriue-
rent au siege perilleux si trouuerent lettres nou
uellement escriptes qui disoyent ainsi/quatre
cens.liiii.ans sont accomplis apres la passion
de ihesucrist que a ceste penthecouste doit ce sie-
ge trouuer son maistre. Et quant ilz virent ces
lettres ilz dirēt que cestoit vne merueilleuse ad-
uanture Du nom de dieu dist lancelot qui voul
droit a droit compter le terme de ceste escripture
depuis la resurrection de nostre seigneur il trou
ueroit ce mest aduis que cest auiourdhuy que ce
siege doit estre du tout remply/car cest la pēthe
couste apres les quatre cens.liiii.ans / et voul-
droye bien que nul ne list ces lettres deuant que
celuy soit venu qui ceste aduāture doit acheuer
Si firent apporter vng drap de soye & lestēdirēt
sur le siege perilleux pour couurir les lettres.

¶ Comment apres que le roy Artus
fut assis en la table ronde en son siege
royal et to9 les cōpaignōs pour disner
Galaad se trouua assis au siege peril
leux par le vouloir de dieu. Et com-
ment Galaad tira apres disner lespee
du perron qui estoit arriue sur le bort
de la riue de la mer.


E luy iour de penthecouste ser
uirēt a table quatre roys & plu
sieurs cheualiers Et quāt ilz
furent tous assis. Ilz trouue-
rent q̄ tous les autres compai
gnons de la table ronde estoiēt
venus & tous les sieges remplis sinō le siege pe
rilleux. Et quant ilz furent seruis du premier
metz aduint leans aduanture merueilleuse: car
les huys et les fenestres du palays se clouyrent
to9 sās q̄ nully y mist la main. Et non pourtant
la salle nen fut point pour ce obscurcie dequoy
ilz furent moult esbahis Parquoy le roy artus
dist/ par ma foy beaulx seigneurs nous auons
huy veu merueilles cy endroit & encores se cuy
de en verrons encores de plus grandes Et en ce
temps pendant quilz parloyent ainsi vint de-
dans la salle vng preudhomme vieil & anciē ve
stu dune blanche robbe/mais il ny eut oncques
personne qui sceust a dire par ou il estoit entre.
Et ce preudhomme auoit amene auec luy vng
cheualier quil tenoit par la main tout arme du
nes armes vermeilles sans espee et sans escu &
des quil fut emmy le palays/ il dist pax vobis
cest adire paix soit auec vous. Et puis dist au
roy artus/sire ie te amene le cheuallier desire ce
luy qui est extraict du hault lignaige au roy da
uid & de la parente de ioseph darimathie. Et se
rōt par luy les merueilles de ce pays & des estrā
ges terres mises a fin & acheuees Et le roy dist
au preudhomme que bien fust il venu et q̄ mōlt
ioyeulx estoit de sa venue/et que sil estoit ainsi
que ce fust celuy qui acheueroit les aduantures
que mōlt grant ioye luy feroyent tous. Par ma
foy fait le preudhōme vous en verrez par temps
le commēcemēt. si fist desarmer le cheuallier et
luy bailla vne robe de beau vermeil cēdal & des
sus vng beau manteau de samit vermeil fourre
de ermines.


Quant il fut ainsi vestu il luy
dist/sire cheualier suyuez moy
& cil le fist si le mena le preudhō
me tout droit seoir au siege pe
rilleux aupres duquel seoit lā
celot: puis descouurit le siege &

trouua la lectres escriptes qui disoyent ainsi. Cy est le siege galaad. adonc luy dist le preudhomme quil se assist/car le lieu estoit a luy. Lors galaad se assist puis dist au bon homme allez en la garde de dieu vous auez fait ce qui est en vous. Saluez moy tous ceulx du sainct hostel et mon oncle le Roy pescheur et mon ayeul le roy perles et leur dictes de par moy que ie les pray veoir le plustost que ie pourray. a tant sen partit le preudhomme de leans et commanda le roy artus a dieu et tous les autres/mais auant quil partist ilz luy demanderent qui il estoit et il respondit que pour lheure ne le pourroyent scauoir/mais trop bien apres le scauroyent ilz. lors sortit hors la salle et vint a la court ou il trouua .xx. cheualiers qui lattendoyent auec lesquelz il sen alla



Quant les cheualiers q tant estoyent preudhommes virent seoir ce cheualier au siege perilleux il ny eust celuy qui ny fust esbahy/car ilz voyent le cheualier si ieune qlz ne scauoyent dont tel le grace luy pouoit venir ce se nestoit de la voulente nostre seigneur et la feste commenca grande par leans et firent moult grant honneur au cheualier/car bien pensoyent que cestoit celluy par qui les aduantures du sainct greaal deuoyent finer et bien le veoyent par lespreuue du siege ou oncqs nul ne cestoit assis a q il ne fust mescheu en aucune maniere sinon a cestuy si le seruirent et honnorerent tant quilz peurent cōme celuy qlz tenoyent a maistre et a seigneur de to9 ceulx de la table ronde et lancelot q moult voulentiers le regardoit congneut q cestoit celuy ql auoit faict cheuallier le matin si en fut moult ioyeulx et luy fist la plus grande chere ql peust. Si le mist en parolle de plusieurs choses et luy demāda de sō estre/mais celluy q assez le cōgnoissoit et ne losoit reffuser luy respondoit a la foys de ce ql luy demandoit. et boort q tant estoit ioyeulx q nul plus et q bien cōgnoissoit q cestoit galaad le filz a lancelot parla a lyonnel et luy dist. beau sire scauez vo9 que ce cheuallier est qui siet ou siege perilleux ie ne le scay pas trop bien fait lyonnel sinon q cest celuy q lancelot a faict ce iourdhuy cheualier nouueau. en nō dieu dist boort cest celuy de q vo9 et moy auōs tant parle q lancelot engendra en la fille du roy perles/saichez certainemēt ql est nostre cousin de bien pres si en deuōs estre biē ioyeulx/car encor viēdra il a plus grās hōneur q cheualier q ie congneusse oncqs et sen ya beau cōmencement / ainsi parlerēt les deux freres de Galaad/ et aussi firent tous les autres. si en court la nouuelle a la Royne que vng varlet luy dist. dame merueilles sont aduenues en la salle/comment dit la royne dy le moy. par ma foy dist il vng cheualier est venu q a acōply lauanture du siege perilleux et est le cheuallier ieune homme dont chascun se esmerueille dōt tel le grace luy est aduenue. en nom dieu dist elle il luy est bien aduenu/car oncques nul ne le vous fut acheuer quil ne fust occis ou naure aincoys quil sen leuast. ha dieu dirēt les dames tant fut ores le bon cheualier de bonne heure ne/car oncques cheualier tant fust de grāt prouesse ne peust aduenir ce qui est q cestuy aduenu et par ceste aduanture peut on bien congnoystre q cest celuy q mettra a fin les aduantures de la grant bretaigne parquoy le roy q est blece receura guarison Bel amy faict la royne de quelle aage et de qlle facon est il. dame dist il cest vng des beaulx cheualiers du mōde et est ieune a merueilles/si ressemble a lancelot et au parente du roy ban telle mēt que ceulx de leans dient quil en est extrait Lors moult desira la royne a le veoir plus que deuant Car si tost quelle ouyt parler de la semblance a lancelot elle pensa bien que cestoit galaad que lancelot auoit engendre en la belle fille au roy perles de listernois sicomme on luy auoit plusieurs foys compte. Et ce fut la chose parquoy elle fut plus courroucee vers Lancelot quant elle en sceut la verite.

Commment le Roy Artus et les compaignons de la table ronde vindrent veoir les lettres qui estoyent escriptes au Siege perilleux. Et comment galaad tira la bonne espee du Perron.



Uant le roy artus & lancelot & tous les Chevalliers de la table ronde eurent menge ilz se leuerent de leurs sieges & vindrent au siege perilleux & leuerēt le drap de dessus & la trouuerent en escript le nom de galaad que le roy desiroit moult a scauoir lequel le monstra a messire Gauuain et luy dist. Beau nepueu or auons nous galaad le bon cheualier lequel nous auōs tant desire a veoir. Or pensons de lhonnorer et seruir tant quil sera auec nous / car ie croy que ceans ne demourra il pas longuement pour aller a la queste du saint greaal qui prochainemēt commencera comme ie croy et lancelot le nous a fait entendant que il ne leust pas dit sil ne en eust sceu aucune chose Sire dist messire gauuai nous le deuons bien seruir et honnorer comme celuy que dieu nous a enuoye pour deliurer nostre pays des grandes merueilles & estrāges aduātures q̄ souuent y sont aduenues. Lors vint le roy a galaad & luy dist. Sire vous soyez le bien venu : car vous estes celluy que nous auons tant desire a veoir / or vous auons ceans Dieu mercy et la vostre qui auez daigne venir nous visiter. Sire faict galaad ie y suis venu et ie y deuoye bien venir / car de ceans doiuent mouuoir tous ceulx qui doiuent estre compaignons de la queste du sainct Greaal qui tantost commencera. Sire de vostre venue sommes nous moult ioyeulx pour moult de choses. Et premierement pour vne aduanture menet a fin q̄ auiourdhuy nous est aduenue a laquelle ceulx de ceās ont failly. Mais ie croy bien que ny faillirez pas comme celluy qui deuez acheuer les aduantures ausquelles les autres ont failly Car pour ce vous a dieu enuoye entre no⁹ Sire dist galaad ou est ceste aduanture ie la verray voulentiers. Et ie la vous monstreray faict le Roy Lors le Roy le print par la main puis descēdit du palays & tous les barons de leans allerent apres pour veoir comment il aduiendroit de ceste aduanture du perron chascun desira de ce veoir tellemēt quil ne demoura homme ne femme au palays qui ny vint veoir. Si y voulut venir la royne laquelle y mena quatre de ses damoyselles pour veoir tirer lespee du perron Quant les dames vindrēt sur la riue de la mer ou le perrō estoit les cheualliers firent faire chemin po' la royne qui venoit. Adonc quant la royne fut venue le roy dist a galaad / Vecy lauanture qui au iourdhuy est aduenue dequoy ie vous ay parle si couuient traire ceste espee de ce perron / Si y ont auiourdhuy essaye la plus part de mes barōs et cheualliers de mon hostel et des plus vaillans / mais nul ne la sceu tirer. Sire faict Galaad ce nest mye de merueilles / car laduanture est mienne non pas a culx et pour la grant seurete que iauoye a ceste espee ie nen ay point apporte en court. Lors mist la main a lespee & la tira hors du perron aussi legierement comme si elle ne tenist a riens. Puis print le fourreau et la mist dedans et la ceignit autour de luy / puis luy dist le Roy or sommes nous mieulx que deuant. Vous dictes vray faict Galaad si ne me fault plus que lescu que ie nay point et le Roy dist dieu le vo⁹ enuoyra daucune part ainsi cōme il a faict lespee.

Comment le Roy Artus fist faire vng tournay en la praerie de Kamelot. Et comment le roy & tous ceulx de la Table ronde furent repeuz a souper par la grace du sainct greaal.



Uant galaad eust tire lespee & mise a son fourreau & qlleust ceinte a la priere du roy & de la royne les cheualiers & barons se assemblerent en la praerie de Kamelot et a la requeste de la royne Galaad se fist armer et mist son haulbert en son doz et le heaulme en sa teste / mais il ne voulut oncques prendre escu / et gauuain / Boort et yuain furent tant ioyeulx que merueilles et disoyent quilz luy porteroyent chascun sa lance pour iouster / et la royne qui fut montee sur les murs accompagnee de grans nombres

de dames et damoyselles regardantes les cheua
liers iouster virent galaad qui fut en la praerie
auec les autres cheualiers qui faisoit merueil
les de rompre lances si tres dru et si souuent q̃
nul ne le veoit quil ne le tint a bon cheualier tel
lemẽt que en peu dheure ny eust homme ne fem
me en la place qui sa cheualerie vist quil ne sẽ es
merueillast & ceulx qui oncques mais ne lauoy
ent veu disoyent haultement auoit commence
cheualerie/ & bien y parut en ce iour. mais desor
mais pourroit bien surmonter tous les aul
tres Cheualiers de proesses. Et quant le tour
noyement fut failly il fut trouue que to⁹ ceulx
qui auoyent iouste et porte armes en iour auoy
ent este tous abatus par terre fors deux/ce fut
lancelot et perceual/lors quant tout fut cesse le
roy fist tout le monde departir affin que le ieu
ne tournast a courroux et y fist a Galaad delais
ser son heaulme et le bailla a boort pour le porter
Lors mena le roy galaad parmy la maistresse
rue tãt quilz vindrent au palays/ car il vouloit
que chascun le vist. Quant la royne le vit si dist
que lancelot lauoit engendre/car oncques deux
hommes ne sentresemblerent myeulx et pource
nest il de merueilles sil estoit de grãt proesse. car
autrement il eust forligne. et vne dame laquelle
ouyt vne partie de ces parolles respõdit & dist.
dame pour dieu dictes moy sil vo⁹ plaist ce ieu
ne cheualier doit il estre si bõ cheualier comme
vous dictes. Ouy certes dist la royne/ car il est
extraict de toutes pars de la plus grande cheua
lerie du monde. A tant descendirent les dames
pour aller ouyr vespres.

Le roy Artus quant il fut venu de
vespres entra en son palays si com
manda que les tables fussent mises
Lors sen allerẽt seoir les cheualiers
chascun en son lieu ainsi comme ilz
auoyent de coustume. Et quant ilz
furent assis par leans et ilz furent
appaisez. Lors ouyrent vng grant escroy de ton
noirre si grãt quil leur fut aduis que le palays
deust fondre/et apres ne demoura pas long tẽps
quil ne entra leans vng ray de soleil qui rendist
telle clarte parmy le palays que ce fut merueilles
si furent par leans en si grãt gloire comme silz
fussent enluminez de la grace de dieu aussi furẽt
ilz/puis commencerent a regarder lung lautre.
car ilz ne scauoyẽt dõt ce leur estoit venu/mais
il ny auoit leans personne qui en peust riens di
re. Et quant ilz eurent grant piece demoure en
telle maniere quilz regardoyent lung lautre ain
si comme bestes mues Lors entra leãs le sainct
Greaal couuert dung blanc samit / mais il ny
eust oncques nul qui peust veoir qui le portoit.
Il entra par le grant huys du palays/& quant il
y fut entre le palays fut remply de si bonnes ou
deurs que cestoit merueilles Si alla par toutes
les tables dune part et daultre. Et ainsi comme
il passoit deuant les tables elles estoyent rem
plyes endroit chascun siege de telle viande com
me chascun desiroit et quant ilz furent seruis les
vngs et les autres le sainct greaal sen partit en
telle maniere quilz ne sceurent oncques quil de
uint et aussi tost quilz eurent puissance de par
ler si rendirent graces a dieu de ce que si grant
honneur leur auoit faict de les auoir repeuz de
la substance de son sainct vaisseau/mais p des
sus tous ceulx qui leans estoyent en fut le Roy
artus ioyeulx de la grant debonnairete que no
stre seigneur leur auoit monstre/Car oncques
mais nauint si grãt grace a roy qui fust du roy
aulme de logres.

¶Comment galaad luy estãt
en la queste trouua vng Escu
blanc a la croix vermeille en vne
abbaye. Et comment il lempor
ta par le conseil dung cheualier
qui luy commanda quil le por
tast de par le hault maistre.


n ceste partie dit le cõpte que
quãt galaad se fut party d̃ ses
compaignons qui cheuaucha
troys iours sans aduantures
trouuer q̃ face a ramenteuoir
Et ainsi luy aduint qui au ti
ers iour a heure de vespres il arriua en vne ab
baye si heurta a la porte et les freres ouuri
rent puis le firent descẽdre et le menerẽt en vne
chambre pour le desarmer & quãt il fut desarme

il regarda deuant luy si vit deux de ses cõpai-
gnons de la table ronde / dont lung estoit le roy
baudemagus et lautre yuain lauoultre. Si tost
cõme il le cõgneurent ilz luy coururent les bras
estendus et luy firent la plus grande feste quilz
peurẽt / car moult estoyent ioyeulx de ce que ilz
lauoyent trouue en celle abbaye si se firent a luy
congnoystre Et quãt il les congneut il leur fist
grant chiere & moult les hõnoura comme ceulx
quil tenoit a freres et a ses compaignons de la
queste / le soir quant ilz eurent souppe ilz sen al
lerent esbatre en vng beau iardin et se assirent
dessoubz vng arbre / & lors leur demãda galaad
quelle aduãture les auoit la admenez. Par ma
foy sire font ilz no⁹ y veinsmes pour veoir vne
aduãture merueilleuse q̇ est ceãs car il ya ceans
en ceste abaye vng escu q̃ nul ne pourroit pẽdre
a son col pourtãt q̃ il le vueille emporter a q̇ il ne
meschaye tellement que au premier iour ou au
second quil ne soit mort ou naure. Si sommes
venus po² scauoir sil est vray / car ie le vueil de
main au matin emporter dist le Roy baudema
gus & adonc scauray si laduanture est telle com
me on dit. En nom dieu dist Galaad vous me
comptez merueilles ce cestuy escu est tel comme
vous dictes et se vous ne le pouez emportez ie
lemporteray aussi ie nen ay point. Sire dirent
ilz donc nous vous le laisserons / car nous scas
uons bien que vous ne fauldrez mye a laduan-
ture. Je vueil dist galaad que vous y essayez a
uant pour scauoir sil est vray / et ainsi ilz se ac-
corderent tous deux. Celle nuyct furent bien ser-
uis les cõpaignons de ceulx de leãs / moult hõno
rerent les freres galaad quãt ilz virẽt lhõneur q̃
les deux cõpaignõs luy portoyẽt / si le coucherẽt
le plus honnestemẽt quil peurent & aussi firent
ilz les deux autres. lendemain quãt ilz eurent
ouy la messe le roy baudemagus demãda a vng
des freres de leãs ou estoit lescu dont on parloit
tant. Sire dist le preudhõme pourquoy le demã
dez vous pource dist il q̃ ie le vueil emporter af
fin de scauoir sil a telle vertu cõme lon dit ie ne
vous cõseille pas dist le preudhõme q̃ vous lem
portez hors de ceãs / car ie croy q̇l ne vous en ad
uiendra ia fors q̃ hõte. toutesfoys dist le roy ie
vueil scauoir la ou il est & de q̄lle facon & le frere
le mena au monstier derriere le grãt autel ou ilz
trouuerẽt lescu a la croix vermeille. sire dist le fre
re vecy le scu q̃ vous demandez. lors le trouua le
roy le plus beau q̇l vit oncq̃s & sentoit si bon o-
deur cõme si toutes les espices du mõde fussent
autour de luy estãdues. et quant yuain le vit il
dist se maist dieu vecy lescu q̃ nul ne doit pẽdre
ne porter a son col sil nest le meilleur cheuallier
du mõde / & cestuy ne pẽdra ia a mõ col / car certes
il ne mapartiẽt pas. en nom dieu dist le roy bau
demagus quoy q̇l mẽ doiue aduenir ie lemporte-
ray hors de ceans. Lors le pẽdit a son col & lempor
ta hors du monstier / si monta sur son cheual et
dist a galaad ie vouldroye bien q̃ vous matten
dissez tãt q̃ ie vous sceusse a dire cõment il men
aduiẽdra / car sil men meschiet ie seray biẽ ioy-
eulx q̃ vo⁹ le saichez. et ie scay biẽ se ie y faulx
que vous ny fauldrez pas. a tant dist galaad ie
vous attendray voulentiers. Adonc le Roy se
met a chemin et emmene auec luy vng escuyer
affin quil raporte lescu se mestier est.



Ainsi demourerẽt galaad & yuain po² sca-
uoir la verite de cestuy escu & le roy bau
demagus & lescuyer cheuaucherent en-
uirõ deux lieues tãt q̇lz virẽt en vne vallee pres
dũg hermitaige ou ilz virẽt venir vng cheualier
arme de toutes pieces q̇ cõtre luy venoit moult
fieremẽt tenãt sa lãce au poig toute baissee si ve
noit roidemẽt cõtre le roy & le roy se mist en point
po² iouster si sentrerẽcõtrerẽt tellemẽt q̃ le roy rõ
pit sa lãce sur le cheualier & le cheualier le frapa
si durement a descouuert q̇l luy mist le fer tren
chãt en lespaule senestre tellemẽt q̇l cheut a terre
& encheãt le cheualier luy osta lescu hors du col &
puis luy dist si hault q̃ lescuyer le peut biẽ entẽ
dre. sire cheualier trop auez este oultrecuyde q̃t
vo⁹ pẽdistes lescu a vr̃e col: car nul ne le doit por
ter sil nest le meille² cheualier du mõde: & po² le
peche q̃ vo⁹ auez fait ma cy ẽuoye le hault mai
stre pour prẽdre vẽgeãce de vo⁹. quãt il eut ce dit
il vit a lescuyer & luy dist. tiẽ porte cest escu a ga
laad q̃ tu as laisse en labaye & luy dis q̃ le hault
maistre luy mãde q̇l lẽporte / car tousio²s le trou
uera en ceste sorte sãs empirer & le me salue de p

moy. Et le varlet luy demande son nom. Mon nom ne peulx tu scauoir maintenãt: car ce nest pas chose quon doiue dire a nul hõme/ et pource passe ten/ mais faitz ce q̃ ie te cõmande. Alors lescuyer luy pria ql luy dist cõment lescu auoyt este aporte en labbaye et a quoy il tenoit q̃ nul ne le portoit a ql il ne mescheust. A tãt luy dist le cheualier va en labaye et me admene icy galaad et ie le te diray a toy et a luy. Apres sen vit lescuyer au roy baudemagus et luy demanda cil estoit blesse et il luy respondit ouy bien lourdement car ie ne croy mie en reschapper sãs mort et lescuyer luy demãda sil pourroit cheuaucher et il dist quil y essayeroit. Adonc se dressa ainsi naure quil estoit et luy ayda lescuyer a mõter a cheual et lescuyer monta derriere luy pour le garder de choir.

En telle maniere se partirẽt de la place et cheaucherẽt tant quilz vindrent en labaye dont ilz estoient partiz. et quant ceulx de leãs les virent vidrẽt au deuant deulx et descendirẽt le roy le plus doulcemẽt qlz peurent et le menerẽt en vne chãbre loig de gẽs po[r] luy amender sa playe q̃ moult estoit grãde et pfonde. Et galaad demanda a celluy qui le vouloit medeciner sil en pourroit guerir/ car dist il ce seroit grãt dõmaige sil en mouroit Sire dist le frere il en eschappera se dieu plaist/ mais cest sa coulpe/ car no[us] luy auions bien dit ql se gardast de lemporter et ql luy en prẽdroit mal. quãt les freres eurent mys apoint sa playe lescuyer vint a galaad et luy dist/ sire. Salut vous mande le cheualier aux blãches armes celuy q̃ a naure le roy baudemagus si vo[us] ẽuoye cest escu et vo[us] mãde que le portez desormais de p le hault maistre/ car il ne appartiẽt a nul de le porter si non a vo[us]. Et si vo[us] voullez scauoir la raison pourquoy il en est aduenu tant dauantures et qui le mist en ceste abbaye allõs a luy et il le no[us] dira/ car ainsi le ma mompris.

Quãt les freres ouyrẽt ceste parolle ilz se humilierẽt vers galaad/ car ilz congneurẽt biẽ alors q̃ les grãdes aduẽtures seroiẽt acheuees p luy et messire yuai dist a galaad mectez lescu en vostre col/ car oncques ne fut aporte icy sinõ po[r] vo[us] et a tãt sera me voullẽte acõplie po[r]ce q̃ iay eu grãt desir de cõgnoistre le biẽcure cheualier q̃ cestuy escu porteroit. atãt galaad luy dist ql se vouloit aicois armer et on luy apporta ses armes dõt il se arma. Quant il fut arme il print lescu et le pẽdit a son col puis mõta sur son cheual et se partit de leans auec lescuyer q̃ luy auoit apporte lescu. et messire yuain monta a cheual q̃ luy dist quil luy feroit cõpaignie sil luy plaisoit/ mais galaad luy dist quil ne se pouoit faire/ car il voulloit aller seul auec le varlet. Alors se deptirent densẽble et galaad et lescuyer sen allerẽt vers la forest ou ilz trouuerẽt le cheualier aux blãches armes. quãt le cheualier le vid il luy vint a lẽcõtre et salua grãdemẽt galaad/ leql luy rẽdit sõ salut courtoisemẽt puis luy dist Sire p cest escu q̃ ie porte sõt aduenues maintes aduẽtures en ce pays. si vo[us] prie p amour et p vostre frãchise q̃ vo[us] me en disies la verite. certes dist le cheualier ie la vous diray.

Galaad dist le cheualier il est vray q̃ apres la passiõ nostre seignr ihesucrist que ioseph darimatie le gẽtil cheualier q̃ despẽdit nostre seigneur d̃ la croix si partit de la cite de iherusalẽ auec plusie[ur]s de ses parẽs p le cõmãdemẽt de nostre seigneur et sẽ vidrent en la noble cite de sarras ou se tenoit vng roy sarrazi appelle enelach/ leql auoit guerre cõtre vng siẽ voisi nõme le roy ptholome[us] puissãt dor et dargẽt et de gẽs darmes leql voulut desheriter le roy enelach. quãt ioseph et sõ filz ioseph[us] furẽt arriuez en ladicte cite d̃ sarra[s] estoit le roy en grãt soucy et esmoy ql feroit cõtre ptholome[us] car nully ne le vouloit pl[us] aider. pquoy ioseph le cõseilla cõmẽt il po[ur]roit auoir victoire cõtre sõ aduersaire ptholome[us] en telle sorte et maiere ql prescha si biẽ le roy enelach q̃ le cõuertit en la loy d̃ nr̃e seigne[ur] et le fist baptiser et fut nõe mordrã. et q̃t il alla en la bataille ioseph[us] luy bailla cestuy escu d̃quoy il fut victorieux et plusie[ur]s autres raisõs luy declaira et sicõe il a este dit au premier voulũe d̃ ce liure. Lors cestuy enelach q̃ fut appelle mordrã eut feruẽte amour ẽuers nr̃e seigne[ur] iesucrist et mõlt biẽ la seruy aisi q̃ le peut veoir ou p̃mie[r] liure et cecy ay mis a cause d̃

Briefuete pource qui Vouldra retourner oudit liure il luy trouuera tout ce que le cheualier dist a messire galaad parquoy il est recite q en cedit lieu lescu fut mys en garde/la ou nasciens serourge de mordrans fut enterre lequel fut en ceste abbaye dont tu es Venu Et quant le cheualier eut compte tout a Galaad sicõme il est dit deuant plus amplemẽt ou premier liure le cheualier se esuanouyt ⁊ ne sceut galaad ql deuint Quãt lescuyer eut ouy parler le cheualier q lescu estoit promis a galaad il descendit de dessus son cheual ⁊ se getta aux piedz de galaad et luy pria que pour lhõneur de celluy pour qui il portoit lescu quil le Voulsist faire cheualier ⁊ ql luy octroyast daller auec luy. Ce dist galaad certes se ie Vouloye compaignie ie ne Vous reffusasse pas/doncq dist lescuyer ie Vous prie faictes moy cheualier de Vostre main. Certes dist galaad ie le feray Voulentiers. Alors retournerẽt en labbaye/car il failloit acheuer Vne aduenture merueilleuse qui leans estoit. Et galaad retourna tres Voulentiers. Quant ceulx de leans les Virent reuenir il leur firẽt moult grant ioye ⁊ demanderẽt au Varlet pourquoy le cheualier estoit retourne et il dist q cestoit pour le faire cheualier.

Comment galaad mist a fin les aduẽtures de la tõbe qui estoit ou cymetiere de labbaye ou fut prins lescu ql portoit. Et cõmẽt il fist cheualier melian le filz du roy dannemarche



Uant galaad fut retourne en labbaye ou il auoit trouue lescu si demãda aux freres quõ luy monstrast laduẽture qui estoit en leur cimetiere ⁊ on luy mena et mõstra len Vne tõbe dont il sortoit Vne Voix si merueilleuse q cestoit horreur a ouyr. Et Galaad leur demanda silz scauoient point dont celle Voix Venoit. Nenny firent ilz se ce nest de lennemy denfer. Lors galaad alla leuer la tõbe tout ainsi arme ql estoit Adonc la Voix commenca a faire Vng merueilleux cry et dist. Ha galaad seruiteur de Jhesucrist ne approucha plus de moy. Et quãt galaad ouyt ceste Voix il se approucha encores plus pres ⁊ mist hors la tombe de sõ lieu. Alors en sortit Vne fumee ⁊ Vne flambe grande ⁊ merueilleuse puis en yssit Vne figure si layde ⁊ si horrible a Veoir que galaad en fut tout esbahy parquoy il se seigna. Et lors il ouyt derechief la Voix qui luy dist/haa galaad saincte chose ie te Voy enuironne de tant dãges que ma puissance na pouoir cõtre ta force si relaisse le lieu. Lors Vit galaad Vng corps tout arme a blanc et garny despee et descu ⁊ de tous ce ce quil appartient a Vng cheualier. Et quãt il Vit ce si appella les freres pour Veoir ql Vouldroyent faire de ceste aduenture/si Vindrent Veoir et dirẽt. Sire il ne Vous conuient plus riens faire/car ia ce corps ne sera ia remue de son lieu si Vous plaist. Si sera dist Vng des freres il conuient quil soyt oste de ce cymetiere/car cest le corps dung mauuais crestien et pource il ny doit mye demourer. A tãt fut gecte hors dillec dõt plus apres ne fut ouye la Voix. En apres sen reuindrent du cymetiere en labaye et galaad fist Veiller lescuyer toute la nuyct en prieres et oraisons/et le lẽdemain le fist cheualier. Puis lung des freres mena Galaad en Vne chambre ⁊ le fist desarmer ⁊ luy cõpta la signifiance de la tombe quil auoyt leuee et de la Voix quil auoit ouye. Sire dist le frere en ceste aduenture y auoit trois choses q moult estoyẽt a redoubter. La tombe qui couuroyt le mort signifie la durte du monde que nostre seigneur trouua si grande quant quãt il Vint en terre q il ny trouua sinon durte/car le filz naymoit point le pere ne le pere le filz/parquoy les ennemys les emportoyent en enfer. Quant nostre seigneur Vid quil y auoit en terre si grans durtez q lung ne congnoissoit lautre en amour et establissoiẽt chascun iour nouueaulx dieux dieu le pere enuoya en terre son filz pour amolir ceste durte ⁊ pour faire les cueurs des pecheurs tendres ⁊ nouueaulx. ⁊ quãt il fut descẽdu en terre il trouua le mõde tous endurcy en pechez mortelx tellemẽt quõ eust aussi tost amolly Vne roche de pierre cõe len eust amolly leurs cueurs sicõe dit dd de sa bouche ie seray petitemẽt acõpaigne iusques a tãt q ie mourray cest a dire q dieu le pere aura conuerty petite partie de ce peuple deuãt ma mort

passion. Et ceste similitude que le pere enuoya en terre son filz se fut pour deliurer sõ peuple & le renouueller/car tout ainsi comme lerreur sen fouyt par sa venue et la verite fut manifestee Aussi nostre seigneur vous a esleu sur tous autres cheualiers pour vo⁹ enuoyer par les estranges terre pour acheuer les aduentures et pour faire congnoistre comment elles sõt aduenues Et tout ainsi que les prophetes qui auoiẽt este deuant la venue de iesucrist disoient quil deliureroit le peuple des lyens denfer. Tout ainsi ont annõce les cheualiers vostre venue a ia pl⁹ de .ccc. ans et disoyent tous que iamais les ad/uenturas ne fineroyent deuant que fussez venu.



R me dictes dist galaad q̃ le corps signifie. Je le vous di/ay fait le frere Le corps signifie le peuple qui dessoubz dure vie auoit tant este lõguemẽt car ilz estoient to⁹ mors & aueuglez en laduenemẽt de iesucrist quant ilz eurẽt auecques eulx le saulueur du monde ilz le tin/drent a pecheur & cuyderent quil fust enuieulx comme ilz estoiẽt. Se creurent plus en lennemy q̃lz ne firẽt en nostre seigne² & liurerẽt sa chair a mort p lenhortement du dyable qui tousiours leur chãtoit es oreilles & le² estoit entre es cue²s et par ce ilz firẽt telle oeuure que vaspasiẽ les desherita & destruyct quant il sceut la verite du prophete vers qui ilz auoient este desloyaulx & ainsi furent destruictz pour sa venue. Doncq̃s la tõbe signifie durte & le corps le peuple & le²s hoirs qui moururẽt en peche mortel dont ilz ne se pouoient pas legieremẽt oster. Et la voix q̃ yssoit de la tõbe signifie la douloureuse parolle que les iuifz dient a pilate Le sang de luy soit sur nous et sur noz enfans Et par ceste parolle furent destruyz & perdirẽt tout ce q̃l auoiẽt. ainsi pouez vous entẽdre en ceste chose la sẽblance de sõ aduenemẽt. Et autre chose en est aduenue encores autreffoys/car si tost cõe les cheualiers errãs venoiẽt ceste part & ilz alloiẽt vers la tõbe lennemy q̃ les congnoissoit & veoit q̃lz estoiẽt enlopez de grãs iniquitez leur faisoit si grãt paour de sa voix horrible & espouentable quilz en perdoiẽt leur puissance & pouoir de le² corps ne iamais ne faillist laduenture q̃ les pecheurs ny fussẽt tousiours entreprins se dieu ne vous eust admene pour la mectre affin. Mais si tost que dieu vous a admene pour la mectre affi le dyable qui vous cõgnoissoit estre vierge & sãs peche na ose actendre vostre compaignie/ains sen est alle & a perdu toute sa force & puissãce p vostre venue. Et lors est faillie laduenture ou maint cheualier cest essaye de la faire faillir.



Elle nuyct coucha en labbaye galaad & moult fut biẽseruy & hõnoure des freres: puis le matin cõmãda a meliant le nouueau cheualier ql fust preudhõme & quil seruist biẽ nostre seigne² et quil gardast biẽ lordre de cheualerie au prouffit & hõneur de son lignaige car puis dist il q̃ filz de roy a receu lordre de cheualerie il doit apparoistre en bonte sur tous cheualliers ainsi comme les rayes du soleil apparẽt sur les estoilles. Et meliant respõdit que si plaisoit a dieu que lhonneur de cheualerie sera biẽ employe en luy/car pour peine qui luy conuienne souffrir il ne demourra pas. Atãt galaad apres ses parolles demanda ses armes & on les luy apporta car il ne vouloit plus demourer illec. Et me/liant luy dist dieu mercy et la vostre vous ma/uez fait cheualier dont iay si grãt ioye qua pei/ne le pourroye ie dire. Et vous scauez biẽ que quiconques fait nouueau cheualier il ne doibt pas par droict estre escondupt du premier don quil demande pourtant quil soyt raisonnable. Vous dictes vray dist Galaad. Mais pour/quoy le dictes vous Pource faict il que ie vo⁹ veuil demander vng don/ si vous prye que le me donnez/car ce nest pas chose qui vous puisse greuer. Et ie le vous octroye dist Galaad/ grant mercys dist meliant. Or vous prye que me laissez aller en ceste queste auecques vous tant que aduanture nous departe. Et apres se aduenture nous rassemble ne me ostez pas vo/stre compaignie pour la donner a aultruy. Et galaad luy octroya. Alors se partirent de lab/baye luy & galaad et tant cheuaulcherent toute

la sepmaĩe emsemble ꝗ leur advint en ung mar
dy matin quilz vindrent a une croix qui ptoit
le chemin en deux ou il y avoit escript lectres ꝗ
disoient· O chevalier qui vas qrans les advẽ
tures veez cy deux voyes/lũe va a dextre ⁊ lau
tre a senestre/celle a senestre deffend ꝗ tu ny ẽ
tres:car trop cõvient estre preudhõme ꝗ en veult
yssir· Et se tu entres en celle a dextre tu y po'
ras bien perir· Et quãt meliãt vid les lectres
il dist a galaad Haa frãc chevalier po' dieu lais
sez moy entrer en celle voye senestre po' esprou
ver ma force Jaymasse mieulx y ẽtrer ce cestoit
vostre plaisir fait galaad/car ie mẽ cuideroye
mieulx gecter hors ꝗ vous ne ferez· Et meliãt
dist quil ptoit A tãt se deptirent lung de lautre
et entra chascũ en sa voye Mais ores laisse le ꝯ
pte a parler de galaad et parle de meliant com
ment il luy advint·

¶ Cõment meliãt le gay fut navre pour
ce quil emportoit la couronne dor Et com
ment galaad vainquit le chevalier quile
navra avec ung autre·



R dit le compte que quant meliant se
fut pty de galaad il chevauchа iusqs
a une forest qui duroit biẽ deux iour-
nees et tant quil vint le lẽdemain en
virõ lheure de prime en une mõlt belles praerie
en laqlle avoit une chaire ou meillieu du chemĩ
ou estoit une moult belle courõne dor biẽ riche
garnie de belle pierrerie ⁊ devãt la chaire avoit
plusie's tables rẽplies de belles viãdes:si ne luy
print pas fain de mẽger/ains fut convoiteux
de la courõne avoir ꝗ tãt estoit belle:lors la prĩt
et dist quil lẽporteroit avec luy et la mist en son
bras puis retourne en la forest/mais il ne alla
guere avãt ql ne fust suivy dũg chevalier ꝗ lui
escria venez ca chevalier mectez iuz la courõne
car elle nest pas vostre ⁊ sachez ꝗ mal lavez pri
se· ⁊ quãt meliãt lentẽd il retourna arriere/car
biẽ voit ꝗ iouster luy cõvenoit· Si cõmẽca a di
re beau dieu aidez a vrẽ nouveau chevalier ⁊
lautre le vint frapper si duremẽt pmy lescu ꝗ
luy perca le haulbert ⁊ luy mist le fer au coste ⁊
rõpit sa lãce· ⁊ meliot se pasma de langoisse quil
sentit ⁊ cheut a terre Et le chevalier saprocha
pres de luy ⁊ luy osta la couronne du bras ⁊ luy
dist Ha ha sire chevalier laissez ceste couronne:
car vo' ny avez nul droit lors le chevalier sen re
tourna dõt il estoit venu· Et meliãt demoura
illec ꝗ navoit pouoir de soy relever cõe celluy ꝗ
biẽ cuidoit estre navre a mort· Si se repẽtit de
ce ql navoit creu galaad po'ce qui luy estoit ia
mescheu· ⁊ ainsi ql estoit en celle douleur advit ꝗ
galaad arriva ceste pt ⁊ quãt il appceut meliãt
qui gisoit a terre il en fut mõlt dolẽt/car il cuy
doit bien quil fust navre a mort· Si vint a luy
et luy dist· Haa meliãt ꝗ vo' a ce faitz/cuydez
vo' point aucunemẽt guarir· Et quãt il ouyt
la voix de galaad si le congneut bien ⁊ luy dist
Haa sire po' dieu mercy ne me laissez pas mou
rir en ceste maniere/mais portez moy icy prez
en aucune abbaye affin que ie puisse recevoir
mes sacremens et mourir comme bon crestien
Comment dist galaad estes vous dõc si navre
que vous cuydez mourir/ouyt fist il· Si en fut
galaad trop dolent Si luy demanda ou estoiẽt
ceulx qui lavoiẽt navre· A tant voicy venir le
chevallier qui lavoit navre qui yssoyt hors du
boys Si dist a Galaad/sire chevalier gardez
vo' de moy· Ha fait meliant cest celluy qui ma
navre pour dieu gardez vo' de luy· Et galaad
ne respõd mot/ais se adressa cõtre le chevalier
lequel venoit moult rudemẽt contre luy· Et p
ce quil venoit si grant alleure il faillit a trou-
ver galaad Et galaad le frappa si duremẽt ql
le perca to' oultre Et ainsi ql se retournoit ql
en revenoit ung autre qui luy escria haultemẽt
Haa chevalier vo' y lairrez le cheval lors fiert
galaad si roidemẽt quil rompit sa lance sur sõ
escu ⁊ volla en pieces/mais galaad ne remua
oncques sa selle· Et en passant galaad luy tren
cha le poing senestre Et quant celluy se sentit
blece il tourna en fuyte· Et galaad ne le chas-
sa pas comme celluy qui navoit talent de luy
faire plus de mal· Si retourna a meliant et ne
regarda plus le chevallier quil avoit abbatu· et
lors demanda a meliant qui vouloit quil luy
fist· Sire fait il ie vous prie emportez moy de-
vãt vous iusqs en une abbaye qui est prez dicy
car ie scay bien quon mectra peine de moy garir

leans. A tant galaad le troussa deuāt luy le pl⁹ doulcement ql peut ⁊ lemporta en labbaye ⁊ les freres le receurēt voulētiers qui le firēt mectre en vne chābre puis luy osterent son escu ⁊ sō heaulme ⁊ puis se fist cōfesser ⁊ receut sō saulue² et cria mercy a dieu cōme bō crestien/puis dist a galaad or viēgne la mort quant elle vouldra. A tāt dist a galaad quil luy ostast le fert de sa lāce q̃ estoit encores en sō coste si luy osta dequoy il se pasma pour lāgoisse quil sentit. Et apres galaad demāda a lūg des freres sil y auoit poīt aucū q̃ se meslast de guerir playes ⁊ on luy dist q̃ ouy. Lors vint vng moyne q̃ autresfoys auoit este cheualier q̃ dist quil le gariroit dedās vng moys: de ceste nouuelle fut galaad moult ioyeux lors se fist desarmer ⁊ dit ql ne bougera meshuy de leās/si fut leans troys iours pour tenir conpaignie a meliant ⁊ pour veoir cōment se portoit sa playe. Et quāt galaad vit q̃ la playe meliant amendoit il dist ql sen pouoit bien aller le lendemain au matin. Et meliāt luy dist/messire galaad me lairez vous icy seul ie suis lhōme du mōde q̃ plus desire vostre cōpaignie. Sire dist galaad ie ne vo⁹ sers de riēs icy. si me cōuient qrir la queste q̃ iay encōmencee. Cōment fait lūg des freres est elle encōmēcee. ouy faict galaad ⁊ en sōmes tous deux cōpaignons. par ma foy donc dist le frere. Meliāt ceste aduēture vo⁹ est venue p vostre peche ⁊ se vo⁹ me dissiez vostre cas/puis q̃ la queste est cōmēcee ie vous disse biē par quel peche ce vo⁹ aduīt. Sire dist meliāt ie le vo⁹ diray tresvoulētiers. Alors meliāt luy cōpta cōe cestoit aduenu. Et le bō moyne le reprint merueilleusement. ⁊ luy remōstra et dist pourquoy sauoit este et ql estoit cheut en deux pechez en sa premiere qste ou peche de counoitise quāt il print la courōne et ou peche dorgueil quant il print la voye senestre/puis luy dist q̃ galaad qui auoit cōqueste ceulx q̃ le blecerēt q̃ cestoit les deux pechez quil auoit abbatuz po²ce quil estoit vierge pur ⁊ net de tout vice.

Comment galaad vainquist les sept cheualiers freres ⁊ cōmēt il mist a fin les aduētures du chasteau aux pucelles.


OR aduint q̃ vng iour cheuaucha galaad sās auoit ouy messe. ⁊ quāt il eust grant piece cheuauche si trouua vne vieille chappelle: mais il ny auoit riēs et toutesffoys il se agenoilla et pria nostre seigneur ql le cōseillast. Et quant il eust sa priere faicte si luy dist vne voix. Oes tu cheualier aduātureux va tē droict au chasteau aux pucelles ⁊ oste les mauuaise' coustumes q̃ y sōt. ⁊ quāt il eust ouy ce/si mercya dieu de ce ql luy auoit enuoye sō message/quis mōta incōtinēt a cheual ⁊ sē alla. Lors vit assez loing vne vallee la ou y auoit vng chastel fort ⁊ biē seant. et pmy couroit vne eaue roide q̃ on appelloit sauerne ⁊ il tourna celle pt. Et quāt il fut biē pres si encōtra vng homme pouremēt vestu si le salua ⁊ galaad luy rendit sō salut puis luy demāda cōmēt auoit nō ce chastel. Sire dist il/il a nō le chasteau aux pucelles et est mauldict ⁊ tous ceulx q̃ y cōuersēt/car toute pitie en est dehors ⁊ toute durete y est. pourquoy fist galaad: po²ce fist il quō ya faict hōte a tous ceulx q̃ y passēt. Et p ce vo⁹ cōseilleroye q̃ vo⁹ retournissiez/car daller auāt ne vo⁹ pourroit venir sinon honte.


OR me conseille dieu fist galaad / car se retourne feroye enuys. Lors regarde ses armes de paour ql ne leur faillist riens. Et quāt il vit quil estoit bien il a alla grāt erre vers le chasteau. Lors encontra sept pucelles montees sus des cheuaulx moult richemēt acoustrees q̃ luy dirēt. sire cheualier vous auez les bournes passees ⁊ dist q̃ po² les bournes ne lasseroit il ia quil nallast au chasteau et il alla tousiours auāt tāt ql encōtra vng varlet qui luy dist q̃ ceulx du chasteau luy deffendoient q̃ il nallast plus auāt deuāt qlz sceussent ql demandoyt. Je vueil dist il scauoir la coustume du chasteau. Certes fist le varlet a grāt folye la desirez/car vo⁹ la scaurez telle q̃ onc cheualier ne la peut acheuer: mais actēdez moy icy ⁊ vo⁹ aurez ce q̃ demādez. or va dōc tost dist galaad ⁊ me haste ma besōgne: ⁊ le varlet sē entra emy le chasteau. lors ne demoura gueres q̃ galaad en vit yssir sept cheualiers qui estoient freres ⁊ ilz crierent a Ga

laad. Sire chevalier gardez vous de nous/car
nous vous asseurons seullement de la mort. cõ
ment dit il voulez vous tous ensemble comba
tre a moy. Ouy dirent ilz/car telle est la coustu
me. Et quant il ouyt ce si laissa courre son che
ual la lance baissee et frappa le premier si dure
ment quil le porta a terre ⁊ a peu quil ne luy rõ
pit le col. Et les aultres le frapperent tous en
semble sur lescu/mais de la selle ne le peurẽt dõc
ques remuer ⁊ non pourtant de la force de le^s
laces ilz arresterẽt sõ cheual de plai co^s ⁊ a peu
qlz ne labatirẽt a celle encõtre furẽt toutes le^s
lances rompues ⁊ Galaad en abbatit troys de
sõ glaiue lors mist la main a lespee et court sus
a ceulx qui deuãt luy estoyent ⁊ eulx a luy aus
si. Lors commenca la meslee grande et moult
merueilleuse entre eulx. Tant que ceulx qui es
stoient abbatus furent releuez. Et de rechief cõ
mancerent la meslee plus grande que deuant/
mais celuy qui de tous cheualiers estoit le meil
leur sefforca tãt que il leur fist vuyder la place
⁊ les attourna tellement a lespee trenchant que
armure ne les peult guarantir quil ne leur feist
le sang des corps saillir/ ilz le trouuerent de si
grant proesse qui le cuydoyent quil ne fust pas
homme chrestien ne terrien/si se esmerueilloyẽt
moult ceulx qui le^s regardoyent. Car cestoit de
luy sicomme lhistoire du sainct greaal tesmoi
gne que pour trauail de cheualerie ne fut il onc
ques homme qui trauaillast mieulx. En telle
maniere dura la bataille iusques apres mydy/
les sept freres estoient de grant prouesse/mais
quant vint a celle heure ilz se trouuerẽt si las ⁊
si mal accoustrez quilz nauoyent poĩt de puis
sãce de eulx deffendre ⁊ le noble cheuallier Ga
laad comme celuy qui oncques ne fut recreu les
abbatoit de son cheual. Et quãt ilz virent que
ilz ne peurent plus durer si sen fouyrent emmy
le chasteau si ne les enchassoit poĩt comme cel
luy a qui il nen chailloit.

Et lors encontra galaad vng homme
de religion quil luy apportoit les clefz
du chasteau et luy dist. Sire tenez ses
clefz or pouez vous faire du chasteau ⁊ de ceulx
qui sont dedans a vostre plaisir/car vous auez
tant faict que le chasteau est vostre et il prĩt les
clefz et entra dedans le chasteau et si tost com
me il y fut il veid parmy les rues tant de gens
quil estoit impossible de les scauoir nombrer et
luy dirent. Sire vous soyez le tresbien venu/
moult nous auons attendu nostre deliurance
loue en soit dieu dont il vous a ca enuoye/car
aultremẽt ne eussions iamais este deliurez de
ce douloureux chasteau. Et leur respondit ga
laad que dieu le benye. Lors prindrent son che
ual au frain ⁊ le menerent en la maistresse pla
ce puis le firent desarmer ainsi comme a force/
car il disoit que il nestoit pas encores temps de
herberger. Et vne damoyselle deist. Ha ha sire q
est ce que vous dictes. Certes si vous en allez
ainsi ceulx qui par vostre proesse sen sõt fouyz
reuiendront encores ennuyt ⁊ recommancerõt
la douloureuse coustume ⁊ aĩsi vo^9 seriez vous
trauaille po^r neãt/q voulez vous fist il q ie face
ie suis prest de faire vostre voulẽte no^9 voulõs
fõt les damoiselles q vous mandez les cheua
liers dicy enuiron Et leur faictes iurer a eulx
et a tous ceulx de ceans que iamais ne main
tiendront ceste coustume/et il leur promist que
aĩsi feroit il. Lors le mennerẽt au palays si ne
demoura gueres quil yssist vne damoyselle du
ne chambre qui portoit vng cor dyuir si le bail
la a galaad et luy dist. Sire se vous voulez que
ceulx viennent qui desormauant tiendront de
vous si sonnez ce cor/et il dict que cestoit bien
raison. Lors le bailla a vng cheualier qui estoyt
deuant luy. et celluy le print et le sonna si hault
quon le peult bien ouyr de deux lieues loing/⁊
quant il eust ce faict si se assist empres galaad ⁊
luy demanda qui les clefz luy auoit baillees et
sil estoit prestre et celluy dist que ouy. Or dictes
dist galaad la coustume de ceans et ou toutes
les damoyselles furent prinses voulentiers fist
le prestre la vous diray.



L est vray que sept ans sont
passez que les sept cheualiers
que vous auez conquis vin
drent en ce chasteau par aduẽ
ture ⁊ se hebergerẽt auecqs le
duc symon qui estoit seigneur

dudict chasteau. Et estoit le plus preudhomme que on sceust trouuer. Quant ilz eurent souppe si commenca vng debat entre les freres q̄ vous auez conqs & vaincus. Et le duc par vne siẽne fille que les sept freres vouloyent auoir par force et par ainsi y fut le duc tue et vng sien filz & celle fut retenue de par qui la meslee auoit este commẽcee. Et quant les freres eurent ce faict si prindrent tout le tresor de leans puis manderent cheualliers et sergens et commencerent la guerre entre eulx et tant firẽt les sept freres q̄lz les mirent en obeyssance. Quant la fille vit ce si en fut bien dolẽte et dist ainsi comme par prophetie. Certes seigneurs vo⁹ auez maintenãt la seigneurie de ce chasteau/mais ainsi comme vous lauez par occasion de femme vous le perdrez par damoyselle et en serez tous sept vaincuz par le corps dung seul vaillant cheuallier. Et ilz dirent que ce seroit grant chose a vng cheualier en conquerre sept/et pour ceste cause dirent ilz quil ne passeroit iamais damoyselle par deuãt le chasteau quilz ne tenissent iusques a tãt que le Cheualier viendroit par qui ilz seroient vaincus Si lont ainsi faict iusques a ores et a eu pour nom le chasteau aux pucelles & celle damoyselle dist galaad par qui la meslee fut commencee est elle encores ceans. Nenny deist il elle est morte/mais il y en a vne plus ieune: & il y en auoit assez daultres qui auoyent malaises. Or en sont ilz hors dist galaad la mercy dieu A heure de nonne commenca le chasteau a emplir de ceulx q̄ scauoyent les nouuelles que le chasteau estoit conquis Lors firent grant feste a galaad comme a celluy quilz tenoyent a seigneur. Si donna le chasteau a la fille du duc et fist tãt que les cheualiers du pays luy promirent obeissance/si sen allerent les Damoyselles chascune en leurs pays. Tout le iour demoura leans Galaad & lendemain vint vne damoyselle leãs qui dist a galaad que les sept freres estoyent mors qui contre luy auoyẽt bataille/et qui les a tuez dist galaad. Si te dist elle vng varlet ma dict q̄ quant ilz partirent hyer dauec vous ilz rencontrerent gauuain/gaheriet & yuain si coururent les sept freres sur les troys cheualiers/ mais la desconfiture tourna sur eulx galaad sesmerueil la moult de ceste aduanture si se fist armer Et quãt il fut arme il se partit du chasteau: & ceulx de leans le conuoyerẽt grant piece tant quil les fist retourner/ puis entra en son chemin et cheuaucha tout seul.

¶ Comment lancelot et perceual furent abbatus de Galaad Et comment ilz se departirent lung de lautre.



OR dit le compte que quant galaad se fut party du Chasteau aux pucelles il cheuaucha tant quil vint en la forest gastee et vng iour luy aduint que il rencontra lancelot et perceual qui cheuauchoyent ensemble si ne le cõgneurent pas comme ceulx qui nauoyent pas acoustume de veoir telles armes comme il portoit. Lors se adressa Lancelot tout premier vers Galaad & le frappa tellement quil luy rompit sa lance emmy la poictrine/et galaad le frappit tellement quil labbatit luy et son cheual tout en vng monceau sans luy faire autre mal. Puis tira lespee quant il eust sa lance rompue si frappa si durement perceual quil luy trencha le heaulme et la coiffe de fer et se lespee ne luy feust tournee en la main il leust tue sãs faille et perceual neust pas tant de pouoir quil peust resister contre le coup ains cheut a terre et celle iournee fut faicte deuant vng hermitaige la ou il demouroit vne recluse et quant elle vit galaad en aller si luy dist Or allez a Dieu qui vous conduyse. Certes se il vo⁹ congnoyssoient aussi bien comme ie fais ilz neussent ia eu tãt de hardement quilz prenissent a vo⁹ bataille. & quãt galaad ouyt ce si eut tresgrant paour de congnoyssance & frappa son cheual des esperons & sen alla grant erre & quãt lancelot et perceual se apperceurent quil sen estoit alle si monterẽt sur leurs cheuaulx au plus tost quilz peurent et quant ilz virent quilz ne le peurent attaindre si sen retournerent tant dolens quilz eussent bien voulu estre mors Lors se mirent en la forest. Ainsi demoura lancelot du lac dolent et courrouce du cheuallier quil auoit

perdu. Lors demanda a perceval quilz pourroyent faire/ Par ma foy faict Perceval ie ne scauroye conseil donner de ceste chose/ car le chevalier sen va si grant erre que nous ne le pourriõs attaindre et vous voyez que la nuyt nous a surprins & en tel lieu comme nous sommes/ car iamais nen pourrions sortir se aduanture ne no9 en gettoit dehors et pourtant mest il aduis que mieulx nous en vauldroit retourner a nostre chemin/ car se nous commẽcons si long temps a nous desvoyer ie ne cuyde pas q̃ nous de long temps retournons a nostre chemin. Or en faictes ce quil vous plaira: car ie vois plus nostre proffit a retourner: & lancelot dit que du demourer ne saccordera il pas voulentiers aincoys yroit apres celluy qui Lescu blanc emportoit. et se ne feray dist il iamais ayse que ie ne saiche q̃ il est. Or vous conduye dieu dist perceval/ car de moy niray meshuy plus avant. Aincois retourneray a la recluse qui avoit dit quelle le cõgnoyssoit bien. Ainsi departirent Lancelot et perceval lung davec lautre/ si sen alla perceval a la recluse & lancelot chevaucha apres le chevalier tout le travers de la forest en telle maniere quil ne tint ne voye ne sentier ains sen alla comme aduanture le mena et il luy faisoit moult grant mal quil ne veoit ne pres ne loing la ou il peust prendre sa voye/ car la nuyt estoit fort obscure neantmoins tant alla il que il vint a une croix de pierre q̃ estoit au departement de deux chemins Lors regarda la croix quant il fut empres si vit ung perrõ de marbre la il y avoit lettres comme il luy fut aduis/ mais le temps estoit si obscur quil ne pouoit congnoistre quelles disoyent Lors regarda de rechief la croix si vit empres une vieille Chapelle si sadressa celle part/ car il y cuydoit trouver gens si descendit de dessus son cheval et lattacha a ung arbre et osta son escu et le pendit a une des branches et puis sen alla par devers la chapelle et entra dedans et a lentree trouva unes trailles de fer qui estoyent serrees et ioinctes en telle maniere que on ny pouoit pas bonnement entrer si regarda dedans les traillis et vit la dedans ung autel bien richement atourne de draps de soye & daultres choses. Et devant y avoit ung grant chandelier dargent qui soustenoit cinq cierges ardans qui rendoyent grant clarte. Et quant il vit ce si eust talent dentrer dedãs pour scavoir qui y repairoit/ car il ne cuydoit pas que ensi estrange lieu y eust de si belles choses comme il y avoit la. Sy alla regardant le traillis de fer & quant il vit quil ny pouoit entrer si fut tant dolent quil se partit de la chapelle et vint a son cheval et le mena par le frain iusques a la croix et luy osta le selle & la bride & le laissa paistre: puis deslassa son heaulme et le mist devant luy et desceignit son espee et puis se coucha sur son escu devant la croix et sendormit assez legieremẽt a ce quil estoit lasse et fort travaille et quant il eust grant piece sommeille si vit en une littiere que deux chevaulx portoyent ung chevalier malade qui fort se plaignoit et quant il approcha de lancelot si se arresta et le regarda et mot ne dist/ car il cuydoit quil dormist ne lancelot aussi ne dist mot comme celluy q̃ estoit en tel point quil ne dormoit ne veilloit/ mais sommeilloit et le chevalier de la littiere qui se estoit arreste a la croix se commenca a plaindre moult durement et disoit ha ha dieu quant viendra le saict vaisseau parquoy la force de ceste damoyselle doit demourer et finer en moy. Ha ha dieu souffrit oncques nul homme tant de mal comme ie seuffre pour petit de meffait.

¶ Comment galaad rescouyt perceval de vigt chevaliers qui le vouloyent occire. Et comment galaad laissa perceval tout seul et sen alla en la forest de peur destre congneu.



OR dict lhystoire que quant perceval sceut par le religieulx la verite du roy mordram quil demanda ses armes et on luy apporta. Et quant il fut appareille il print conge & se partit de leans si chevaucha tant parmy la forest que son chemin le mena a une vallee et la rencontra il

iusques a vingt hommes armez qui portoient vne biere cheualeresse la ou il y auoit vng hom me mort et ilz demanderent a perceual dont il estoit/et dist il ie suis de la maison au roy ar- tus. Lors sescrierent tous ensemble/or a luy et quant il vit ce si sappareilla de se deffendre au mieulx quil peust si sadressa vers celuy que pre mier venoit et le frappe tellement quil le porta a terre & quant il cuida parfaire sa vaillance il ne peut/car plus de sept le suyuoyent qui le fra perent en lescu et luy tirerent son cheual si quil cheut a terre et il se cuida releuer comme celluy qui estoit de grant proesse/mais ilz le fraperer- rent si asprement sur lescu et sur le cheual et sur le heaulme quil ne se pouoit tenir debout. Ains recheut a terre sur vng des genoulx. Puis re- commencerent aultresfoys a fraper sus luy et le menerēt a ce quilz leussent tue se neust este le cheualier aux armes vermeilles que aduantu- re amena celle part. Et quant il vit le cheualier tout seul a pied entre ses ennemys qui le vou- loyent occire/si sadressa celle part tant comme cheual le peust porter. Et quant il fut arriue la si leur dist/laissez ce cheualier. Puis se lanca en tre eulx le glayue abbaisse & frappa le premier quil rencontra tellement quil le porta a terre. Puis mist la main a lespee. Quant il eust le glayue rompu si cheuaucha amont et a val et frappa les vngs et les aultres si merueilleuse ment quil nen attaignoit nul a droict quil ne fist voller a terre/si fist si bien en peu dheure par les grans coups que il leur donnoit et de sa prouesse dont il estoit plain quil ny eust celluy qui losast attendre. Aincois sen allerent fuy- ant vng ca et laultre la. Si sespandirent en tel- le maniere parmy la forest qui estoit fort gran- de quil ne peult nul trouuer sinon troys dōt per ceual en auoit abbatu lung & laultre et Galaad les deux autres. Et quant ilz virent quilz es- toyent tous abbatus et que perceual nen auoit plus de dangier il se remist en la forest la ou il la veoit plus espesse comme celluy qui ne vou loit pas estre congneu de nully.

¶ Comment Galaad a- res ce quil eust laisse Perceual arri ua en vng tournoyement ou il eut le loz Et comment vne damoiselle le mena en la nef ou perceual et boort estoyent.



O Rdit le compte que quant le bon cheuallier se fut party de Perceual et il eust recours de vingt cheualliers qui lauoy- ent prins quil se mist au grāt chemin de la forest gastee & al la maintes foys vne heure auant vne heure ar riere ainsi comme laduāture le menoit. Si trou ua mainte aduanture / dont le compte ne faict mention/pource que trop long seroit a racomp ter. Et quant le bon cheuallier eust grant piece cheuauche par le royaulme de logres en tous les lieux ou il auoit ouy parler quil y auoit aucune aduanture il se partit et cheuaucha mainte iour nee tant quil luy vint en voulente / Si luy ad- uint quil passa par deuant vng chasteau ou il y auoit vng Tournoyement merueilleux mais tant auoyent ia faict ceulx de dehors que ceulx de dedans estoyent a la fuyte. Quant ceulx de dedans senfuyoient et Galaad apperceut quō les tuoit a lentree de la porte du chasteau si se tourna par deuers eulx et pensa quil leur ayde roit. Si baissa la lance et frappa le cheual des esperons. Si frappa le premier quil rencontra tellement quil le fist voller a terre et sa lance rō pist en pieces. Si mist la main a lespee comme celluy qui scauoit bien sen ayder et se frappa en la plus grant presse & commenca a abbatre che- ualliers et cheuaulx et a faire telles merueilles que nul ne le vit que a vaillant & a preudhom- me ne le tint et messire gauuain qui au cōmēce ment estoit venu auec hector q̄ aidoit a ceulx de dehors. Quant ilz veirent le bon cheualier a la croix vermeille & a lescu blanc/si dirent lung a laultre veez cy galaad/or sera fol qui lattendra/ car contre son espee ne dure nulle armeure.

L Etemps pendant quilz parloyent ain si galaad vint incontinent vers mon- seigneur gauuain et luy bailla tel coup

quil en cuyda bien mourir si cheust a la terre ius
d sō cheual ⁊ galaad q̄ ne peut retenir sō coup as
sena le cheual p deuers larcō de la selle tellemēt
quil luy coup pa toute lespaulle et labatit mort
dessoubz messire gauuain. Puis sen retorna d
lautre coste la ou il veoit la meslee plus espesse ⁊
plus aspre. Quant hector vit messire gauuain
il se tira arriere/car bien veoit que ce ne seroit
pas sens ne entendement de lactendre. Et pour
ce quil le deuoit ⁊ aimer et garder comme celluy
qui estoit son nepueu. Et Galaad fist tant de
merueilles darmes en si peu dheure que ceulx d
dedans sen retournerent qui ores estoyēt descō
fitz/si ne finerent de fraper ⁊ de batre tant que
ceulx de dehors furent tous desconfitz ⁊ sen fuy
rent la ou ilz cuydoyent auoir garant et les en
chasserent grant piece/Et quant il vit quil es
toit tamps de retourner il sen partit si coyes
ment que nul ne sceust quil deuint. Si empor
ta des deux parties le loz et le pris du tournoy
ment. Et messire Gauuain qui estoit si an
goisseux du coup quil auoit receu quil ne cuy
doit pas iamais reschapper sans mort. Sire
dist Hector que pourrons nous faire le cheua
lier vous a il fort blece. Ouy dist il tellement q̄
ie nen puis eschaper sans grant danger se dieu
ny met cōseil Et que pourrons nous faire dist
hector/il mest aduis que ceste queste est demou
ree puis que vous estes blece. Sire dist il la vo
stre nest pas demouree/mais la mienne est de
mouree tant quil plaira a dieu que ie soye gua
ry. Ce temps pendant quilz parloyent ainsi se
assemblerent illec les cheualliers du chasteau et
congueurent messire Gauuain. Et quant ilz
sceurent quil estoit ainsi blece si en furēt moult
courroucez les plusieurs / Car sans faulte il es
toit vng des hommes du monde qui plus es
toit ayme des gens estranges. Si le prindrent ⁊
lemporterent au Chasteau et puis le desarme
rent et le coucherent en vne chambre/Si man
derent vng mire Et luy firent regarder ses
playes et luy demanderent sil pourroit guerir
Et le mire dist que il le rendroit sain dedans
vng moys en telle maniere quil pourroit che
uaucher et porter armes. Et ceulx dirēt quil sil

pouoit ce faire quilz luy donneroyent tant da
uoir quil en seroit riche tous les temps de sa vie
et il leur dist quilz ne sen doubtassent/car il fe
roit ce quil leur auoit dict.



Insi demourerent messire
gauuain et hector auec luy
qui ne sen voullurent onc
ques partir deuāt quil fust
guary. Et le bon cheuallier
cheuaucha tant quāt il fust
party du tournoyement/il
vint la nuyt a deux lieues
de corbenic a vng hermitaige: Et quant il vit
que la nuyct fut venue il appella a lhuys de lher
mite tant quil louurit. Et quant lhermite vit
quil estoit cheualier errāt si luy fist faire moult
grant feste et pensa de le hosteller Puis luy fist
oster ses armes. Et quant il fut desarme se luy
donna a manger de telles viandes comme dieu
luy auoit dōnez ⁊ il les receut voulentiers com
me celluy qui de tout le iour nauoit mange/et
apres sen alla dormyr sur vng fayssseau dherbe
q̄ leans estoit. Et quant il fut endormy si vint
la vne damoiselle qui appella a lhuys et hucha
galaad tant que le preudhomme vint a lhuys ⁊
demanda qui cestoit qui a celle heure voulloit ē
trer leās. Sire vistin dist elle ie suis vne damoy
selle qui veult parler a vng Cheuallier qui est
leans/car iay moult grant besoing de luy. Et
le preudhomme vint a Galaad et lesueilla /et
luy deist. Sire Cheuallier vne Damoyselle
veult parler a vous qui est la dehors et a moult
grant besoing de vous ce me semble Et galaad
se leua ⁊ vint a lhuys ⁊ demāda quelle voulloit
Galaad dist elle ie vueil que vous vo9 armez
et montez sus vostre cheual et me suyuez car ie
vous monstreray la plus haulte aduanture que
Cheuallier veit oncques. Quant galaad ouyt
cella nouuelle/il vint a ses armez et se arma si
meist la selle sur son cheual / Puis monta sus
et commanda a Dieu lhermite et dist a la da
moyselle . Dame si pouez aller la ou il vous
plaira/car ie vous suyuray en quelque lieu que
vous allez et elle alla deuant tant quelle peult

cheminer sur son pallefroy et galaad la suyuoit tousiours Si errerent tant que le iour commenca fort a esclarcir et tant quilz se trouuerent en vne forest appellee celibe. Si cheuaulcherent le lendemain tout le iour quilz ne mangerent ne ne burent Au soir vindrent a vng chasteau qui estoit a vne vallee et qui estoit moult parfonde et bien garny de toutes choses. Car il estoit ferme deaue courante et de bons murs grandz et fortz de fossez haulx et parfondz. Et quat ceulx de leans la virent venir si luy commancerent a dire. Vous soyez la bien venue dame vous et vostre compaignie. Si la receurent a grant feste ainsi comme celle qui leur dame estoit et elle leur dist quilz feissent feste au cheuallier/car cest le plus preudhomme qui oncques portast armes/et ceulx coururent le desarmer. Et si tost comme ilz leurent desarme et pense son cheual il dist a la damoiselle. Dame fist il demourrons nous pour meshuy ceans. Nenny dist elle/mais si tost comme nous aurons menge vng petit et dormy nous nous en yrons. Lors sassirent au menger et apres allerent dormir. Et apres que ilz eurent dormy vng somme la Damoyselle appella Galaad et dist Sire leuez sus/ et il se leua/et ceulx de leans apporterent cierges et torches affin que Galaad veist cler pour soy armer. Et quant il fut arme il monta sur son cheual. Et la damoyselle print vng escrin fort beau et fort riche et le mist deuant elle sur son pallefroy. Puis se partirent de leans et cheuaulcherent tant quilz vindrent a la mer. Et quant ilz vindrent la ilz trouuerent la Nef ou Boort et Perceual estoyent qui lactendoyent au bort de la mer/si ne dormoyent pas / aincois luy crierent Sire bien soyez vous venu. Or nya il plus fors que de aller a la haulte aduanture que Dieu nous a appareillee. Quant Galaad les ouyt si leur demanda qui ilz estoyent et pourquoy ilz auoyent tant attendu. Si demanda a la damoyselle silentreroyt en la Nef et elle deist que ouy. Si descendirent et osterent les selles leurs cheuaulx puys firent le signe de la croix et les laisserent aller Si entrerent en la nef tous deux et les deux compaignons les receurent a grant feste. Et incontinent commenca la Nef a aller parmy la mer. Car le vend se frappa au voille/ et allerent tant en peu dheure quilz ne virent plus la terre ne loing ne pres. Et lors commenca le iour a esclarcir tellement quilz sentrecongneurent. Si plourerent tous troys de la ioye quilz eurent de ce quilz sestoyent entretrouuez. Et lors osta Boort son heaulme et Galaad le sien et son espee/mais son haulbert ne voulut il pas oster. Et quant il vid si belle Nef par dedans et par dehors si demanda aux compaignons silz scauoyent dont si belle Nef estoit venue et Boort dist quil nen scauoit riens/ mais Perceual luy compta ce quil en scauoit et luy dist tout ce quil luy estoit aduenu en la roche et comme le preudhomme qui prestre luy sembloit lauoit fait entrer dedans et bien me dist que dedans brief temps iauroye vostre compaignie. En nom dieu dist Galaad de celle part ne vous eusse ie quis en piece/et si cuyde que iamais ny eusse venu si ceste damoyselle ne my eust admene et ilz en commancerent a rire. Lors compterent lung a lautre les aduantures qui leur estoyent aduenues Et Boort dist a galaad. Sire se ores fust icy mon cousin Lancelot vostre pere il mest aduis q rien ne vous faulsist Et galaad dist quil ne pouoit estre puis quil ne plaisoit a nostre seigneur.

Comment la damoyselle mena galaad et perceual et Boort a la Nef ou estoit le lict de merueilleuse facon et lespee aux estranges renges.



Telles parolles errerent tant quil fut heure de Nonne. Et lors peurent ilz estre fort eslongnez du royaulme de Logres. Car la Nef auoit tout le iour et toute la nuyct couru a plain voille. Et lors arriuerent entre deux Roches en vne ysle. La Nef estoit si mucee q cestoit merueilles et estoit ce lieu ou ilz estoient en vng regort de mer. Et quat ilz

furent la arriuez ilz virent deuant eulx vne aultre Roche et vne aultre nef ou ilz neussent peu aduenir silz ny alloyent a pieds. Beaulx seigneurs dist la damoyselle en celle nef est laduanture pourquoy nostre seigneur vous a to⁹ troys assemblez et mys ensemble. Si vous conuient yssir de ceste Nef et aller iusques la a pieds. Et ilz dirent que si feroyent ilz voulentiers si saillirent hors. Puis sen allerent a pieds iusques a la nef. Et quant ilz furent la venus si la trouuerent assez plus riche que celle de deuant / mais ilz sesmerueillerent fort de ce quilz ne trouuerent homme ne femme / si se tirent pl⁹ pres pour scauoir silz y trouueroyent riens. Lors regarderent au bort de la nef et virent lettres escriptes en langaige dict caldeu qui disoyent vne moult espouantable parolle et moult doubteuse a to⁹ ceulx qui y voulloyent entrer et disoyent en telle maniere.



Ors tu homme qui dedans moy veulx entrer que tu soyes garde bien auant que tu y entres que tu ne soyes entache de peche et si tost que tu guerpiras ta creance ie te guerpiray en telle maniere q̄ tu nauras de moy ne conseil ne ayde / ains te fauldray du tout / et en quelque lieu que tu soyes attaint que ie ne te face tresbucher au parfond de la mer. Quant ilz virent les lettres et congneurent ilz regarderent lung laultre et dirent que la auoit grant merueille et signifiance des sainctz faictz de nostre seigneur: lors dist la damoyselle a Perceual. Sire scauez vo⁹ qui ie suis. Certes dist il nenny ne oncques ne vous veidz a mon escient. Saichez dist elle que ie suis vostre seur et fille au Roy pelleau: Et scauez vous pourquoy ie me suys faict a congnoistre a vous pource que vous me croyez mieulx de ce que ie vous diray ie vous dyz premierement comme a celluy que iayme mieulx au monde que se vous nestes parfaictement croyant en Jhesucrist que vous ne entrez pas en ceste nef / car bien saichez que incontinent y peririez / car la nef est de si noble chose que nul qui soit entache de mauluais vice ny peult demourer sans peril.



Uant Perceual ouyt ce si la regarda et aduisa tant que il congneut que cestoyt sa seur. Lors luy feist la plus grande feste quil peult et luy dist / certes belle seur ie entreray en la nef et scauez vous pourquoy / pource que se ie suys desloyal que ie y perisse comme desloyal / et se ie suis plain de foy et tel comme bon Cheuallier doibt estre que ie soye saulue. Or y entrez doncq dist elle seurement / Car nostre seigneur vous y soyt garant et ayde. Ainsi quelle disoyt ceste parolle Galaad qui estoit deuant haulsa la main et fist le signe de la croix puis entra dedans. Et quant il fut dedans si commenca a regarder dung coste et daultre. Et la damoyselle entra apres et se signa a lentree. Et quant les autres virent ce si nattendirent plus ains entrerent dedans. Et quant ilz eurent bien regarde hault et bas ilz dirent que ilz ne cuidoyent pas que en mer ne en Terre eust vne si belle Nef ne si riche comme elle leur sembloyt. Et quant ilz eurent regarde par tout ilz veirent au meillieu de la Nef deux moult riches draps estendus en guise de courtines et dessoubz auoit vng lict fort riche / galaad vint au drap et le soubz lieue si regarda dessoubz et veid le plus riche lict que oncques veit. Si auoyt au chenet vne couronne dor / et au pieds auoyt vne Espee qui moult estoit belle ⁊ riche ⁊ estoit au trauers du lict tiree du fourreau bien demy pied Celle espee estoit de diuerse facon. Car le pommeau estoit dune Pierre qui auoit en elle toutes les couleurs du monde / si auoit en soy aultre diuersite qui valloit encores plus / car chascune des couleurs auoit en soy vne vertu / et le compte dit que le manche estoit compose de os de diuerses bestes. La premiere estoit dune maniere de serpens qui conuersent en calidone et sont plus petis que en aultre terre / si est appelle ce serpent Papalustes. Et de ce serpent est telle la vertu que si vng homme en tient vne des costes il na garde de sentir trop grant chaleur et telle est la vertu de la premiere. Et lau-

tre est dung Poysson qui nest pas trop grant et conuerse ou fleuue de Euffrate & non pas en aultre et celluy est appelle acouax/si sont ses costes de telles nature que si Ung homme en tient Une ia tant comme il la tiendra ne luy souuiendra de dueil ne de ioye/fors seullement de la chose quil tient/mais incontinent quil laura mise ius il pensera comme deuant. Telles vertus auoyent les deux costes qui estoyent au manche de lespee & si estoyent couuertes dung Vermeil drap fort riche/et yauoit des lectres qui disoyent ie suis merueilleuse a Veoir & a congnoistre Car oncques nul ne me peult empoigner tant ayt la main grande: ne ne fera ia fors Ung tout seul et celluy passera de son mestier tous ceulx qui deuant luy auront este & qui apres luy Viendront. Ainsi disoyent les lectres du manche/et si tost comme ilz les eurent leues ilz regarderent lung laultre et dire que assez pouoit on Veoir illec de merueilles Certes dist perceual iessayeray se ie pourray /empoigner ceste Espee/ Si mist la main a lespee/mais il ne la peult empoigner. Par ma foy dist il or scay ie bien que ces lectres dient Verite. Lors y mist Boort la main/mais il ne peult riens faire. Si dient a galaad/sire essayez se Vous pourrez empoigner ceste espee/car nous scauons bien que Vous acheuerez ceste aduanture a ce que nous auons failly/et il dist quil ny essayeroit pas encores/ car ie Voy des merueilles plus grandes que ie ne Vys oncques. Lors regardent lalumelle de lespee qui estoit tyree dung demy pied ou plus et Virent daultres lectres escriptes dessus aussi Vermeilles que sang qui disoyent. Nul ne soyt si hardy qui du fourreau me tire sil ne le doibt mieulx faire que Ung aultre et plus hardyement. Et qui aultrement me tyrera il ny fauldra quil ne soit mort ou mehaignie du corps et ceste chose a ia este esprouuee maintesfoys. Et quant Galaad ouyt ceste parolle si dist/ ie Voulsdroye bien tirer ceste espee/mais puys que la deffence est si grande ie ny mectray ia la main/Tout ainsi dirent Perceual et Boors Seigneurs dist la damoiselle saichez que le tyrer est pour neant a tous Cheualliers sinon a Ung seul. Et si Vous diray comment il en aduint na pas encores fort long temps.



Vray est dist la damoyselle que ceste Nef arriua au royaulme de logres et en ce temps y auoit guerre entre le roy Labram qui fut pere au Roy mesHaigne et le Roy Vrbans qui auoit este sarrazin tous les iours de sa Vie / mais il auoit este chrestienne nouuellement et estoit si debonnaire que on le tenoit pour le plus preudhomme du monde/ Ung iour aduint que ledict Roy Vrban et le roy labram auoyent assemblez leurs ostz a la riue ou la nef estoit arriuee et quant que le roy labram fut mene a desconfiture. Et quant il se Vid desconfit et ses hommes occis il eust paour de mourir. Si Vint la ou la nef estoit arriuee et entra dedans si print lespee et sen reuint a la meslee ou il trouua lhomme du monde qui plus auoit de foy et desperãce en nostre seigneur Ihesuchrist. Et aussi nostre seigneur laymoyt fort. Et quant le Roy Vrbans Veid le Roy Labram il le doubta pour lespee quil tenoit/si luy donna le Roy Labram si grant coup sur la teste quil le fendit luy et le cheual iusques a terre. Telle fut le premier coup de ceste espee/et ce fut faict au Royaulme de logres. Si en aduint si grant pestilence et si grant destruction es deux Royaulmes que oncques puys les terres ne rendirent aux laboureurs leurs traueilz Car plus ny creut ny bledz ny aultres choses / ne les Arbres ne portoient plus de fruictz / Ne en leaue ne trouuoyt on point de Poissons / et pource appellerent ilz la Terre des deux Royaulmes la terre Gastee . Quant le Roy Labran Veid Lespee que il tenoyt si tranchante sy pensa que il retourneroit pour prendre le Fourreau. Et lors rentra par dedans la Nef et remist Lespee au Fourreau. Et quant il eut ce faict il cheut mort deuant ce Lyct que Vous Voyez ycy. Et ainsi fut esprouue ceste bonne

espee que nul ne la tiroit hors du fourreau quil ne fust mort ou meshaignie. Si demoura son corps deuant ce lict tant que vne pucelle len getta hors. Car il nauoit illecques homme tant hardy qui len osast gecter pour la deffence q̃ les lectres du bort disoyent. Par ma foy dist Galaad sy a assez belle aduenture/ie croy bien que il aduint ainsi comme vous dictes. Car ie ne doubte pas que ceste espee ne soyt assez pl9 merueilleuse que nulle aultre. Haa galaad dist la damoyselle souffrez vous a tant que nous ayons bien regarde les merueilles qui y sont/⁊ il laissa incontinent.



Lors commancerent a regarder le fourreau/mais il ne scauoit dequoy il pouoit estre sil nestoit de cuir de serpent ⁊ nõ pourtant ilz veoyẽt bien quil estoit aussi vert comme esmeraulde aussi vermeil comme vne rose/et si auoit lectres les vnes dor ⁊ les aultres dargent mais quant ce vint a regarder le pommeau si furent fort esbahie:car ilz ne scauoient dequoy il estoit. Si regarderẽt les renges de lespee ⁊ ny auoit nul qui ne sen esmerueillast fort/car ilz veoyent que les renges nappartenoient pas a si riche espee comme ceste estoit/car ilz estoiẽt de si ville matiere ⁊ de si poure comme destouppe de chanure/et leur estoit aduis quilz estoint si foibles que bien a peine pourroyent soubstenir lespee se leur sembloit/⁊ les lettres qui au fourreau estoient disoient aĩsi. Celluy qui me portera doibt estre moult plus preux et plus seur q̃ nul autre ⁊ qui me porte aussi nectement comme il doibt/car ie ne scay estre en lieu ou il ayt ordure de pechie/et qui ne mectra bien saiche il q̃ ce sera la premiere qui sen repentira/mais sil me garde nectement il pourra par tout aller asseur/car le corps a q̃ ie pendray ne peult estre honny en place tant comme il soit ceing des renges a quoy ie pendz/ne ia nul ne soit si hardy q̃ les renges oste pour chose q̃ soit/car il nest pas octroye a homme qui soit present ne a aduenir Car elles ne doibuẽt estre ostees sinon par vne femme qui soit filles de roy et de royne/si en fera tel change quelle y mectra de la chose du mõde quelle ayme le plus:⁊ si conuient que la damoyselle soit pucelle en voulente et en oeuures ⁊ sil aduiẽt quelle soit viollee sache de vray q̃lle mourra de la plus cruelle mort que fẽme puisse mourir. Et ceste damoiselle apellera celle espee par son droit nom et moy par le mien ne ia ne sera nul qui par noz droictz noms nous saiche nommer. Quãt galaad eut les lettres leues ilz cõmancerent a rire ⁊ dirent que cestoit merueilles a veoir et a ouyr. Sire dist Perceual or tournez ceste espee si verrez quil ya de lautre part Et il la tourna incontinant sur lautre coste/et quant il eust tournee si vid quelle estoit rouge comme sang/et y auoit lectres escriptes qui disoyent celluy qui plus me prisera quil ne pourra penser. Et a celluy a qui ie debueroye estre plus debonnaire feray ie plus de mal ⁊ ce ne aduiendra sinon vne fois/car ainsi le conuiendra faire a force. Quant la damoiselle eut ouy ceste chose si dist a pceual. Beau sire oyez deux choses qui sont ia aduenues ⁊ si vous diray quant ce fut et a quelles gens elles aduindrent/pour quoy nul ne doibt doubter a prendre ceste espee pourtant quil en soit digne.



Il aduint quarante ans apres la passion de iesucrist que nasciens le serouge de mordrains fut en vne iournee porte bien quatorze iournees loing de sõ pays par le commandemẽt de dieu en vne isle de mer vers les ptie[s] doccidẽt et appelloit on ceste ysle lisle tournoyant. Et quant il vint la il trouua ceste nef ou no9 sommes en la mer aupres dune roche/et Quant il fut dedans entre et eut trouue ce lict et ceste espee ainsi comme vous la voyez maintenant/si la regarda grant piece et conuoita fort a lauoir et non pourtant il ne eust pas tant de hardyesse en luy de la tirer hors du fourreau/et ne losoyt oster de la/si demoura huyt iours en la nef sãs boire ne sans manger sinon bien petit/et au ix. iour aduint que vng grant vend et merueilleux se leua en celluy endroict qui le feist partir de lisle tournoyant et le porta en vne isle doccy-

uent moult loing de la et arriua deuant vne autre roche. Et quant il vint a terre il trouua la pres vng geant le plus grant et le plus merueilleux du monde qui luy cria que il estoit mort. Quant il vit ce geant qui venoit deuers luy si ne vit riens pour soy deffendre. Lors courut a lespee comme celluy qui angoisse de mort le hastoit et la tira du fourreau. Et quant il la vit nue il la prisa tant comme il la pouoit priser. Lors la commenca a brandier contremont/mais au premier brandie luy aduint que ceste espee rompit en pieces/puis dist que la chose quil auoit plus prisee deuoit il plus blasmer et par droict pource que au besoing luy auoit failly et la remist sur le lict/puis saillit hors de la nef et alla combatre audit geant et locciist puis reuint en la nef et quant le vent fut frappe aux voilles ainsi que aduantures de vent souuent se esmeut Il alla tant par mer quil encontra vne nef belle a merueilles ou le dessusdict roy mordrans estoit qui moult auoit este tourmente et batu de lennemy a saillir de la roche et por perilleux: mais quant lung vit lautre si menerent moult grant ioye et demanda lung a lautre de son estre et des aduentures qui leur estoyent aduenues et tant que nasciens luy dist. Sire ie ne scay que vous me dictes des aduantures du monde: mais puis que ne me vistes il mest aduenu vne des plus merueilleuses aduantures que oncques aduint a homme seul: puis luy compta comment il luy estoit aduenu de la riche espee/et comment elle luy estoit rompue au grant besoing quant il cuyda tuer le geant. Par ma foy dist le Roy mordrans vous me dictes merueilles. Et de celle espee quen fistes vous/ie la mis ou ie la prins si le pouez venir veoir sil vous plaist/Car elle est ceans/ Et le Roy mordrans se partit de la nef et entra en celle de nasciens Et quant il vit au lict il vit les pieces de lespee/mais par aulcune signiffiance ou pechie de Nasciens. Lors print les deux pieces et les recolla comme les aciers sentreioignent si ressouda lespee aussi tost comme elle auoit este rompue et dict que cestoit merueilles de nostre seigneur et des vertus qui rompt et soulde si legierement que on ne pourroit pas ymaginer.



Ors il remist lespee au fourreau la ou vous la voyez maintenant et incontinent ouyrent vne voix q leur dist yssez hors de celle nef et entrez en lautre affinque ne cheez en peche car si vous y estes trouuez/ vous estes mors. ¶ A tant yssyrent de celle nef / et allerent en laultre /et lors Nasciens fut frappe dune espee si durement que il cheut en la Nef tout renuerse et au cheoir que il feist il deist/ha Dieu comme ie suys blece. ¶ Lors ouyt vne voix qui deist/cest pour le peche que feistes de lespee que vous tirastes/car vous ny deuiez pas toucher/or vous en gardez vne autre foys et ne soyez pas si desproueu de sens de aller contre vostre createur/en telle maniere aduint de ceste espee comme ie vous ay diuise que cy est pource que les lettres dient qui plus me prisera plus y trouuera a blasmer/car celluy du monde qui plus prisa ceste espee fut nasciens et elle luy faillit au besoing sicomme vous ay compte/en nom dieu dist galaad de ceste chose nous auez faict entendre la verite Si nous dictes sil vous plaist comme lautre aduint. Voulentiers dist la damoyselle vous le diray.



Le fust vray dist elle q le roy brobans quon nomme le meshaigne tant comme il eust pouoir de cheuaucher il exaulsa la foy de crestiente et honora poures gens plus q autres gens q len sceust et feust de si bonne vie que on ne trouuoit son pareil en crestiente / mais vng iour ainsy quil chassoyt en vng boys qui duroyt iusques a la mer et quil perdit ses chiens et ses cheualliers fors vng tout seul qui estoit son cousin germain Lors quant il vit quil eust perdu toute sa compaignie il ne sceut que faire car il veoit la forest si parfonde quil nen pouoit saillir comme celluy qui ne auoit pas la voye apprinse / et lors se meist ou chemin ledict roy meshaigne et son compaignon et allerent tant quilz vindrent sur la riue de la mer par deuers hirlande puis quant

il fut nuyt ilz trouuerent ceste nef ou nous sõmes maintenant et vindrent au bort et trouuerent les lettres que vous auez veues. Et quant il les vit si ne sesbahit pas comme celuy qui ne se sentoit coulpable enuers iesucrist cõme beaucoup daultres / car il estoit plain de toutes les bontez que cheuallier peut auoir. Lors entra en la nef tout seul & son compaignon neust pas tãt de hardiesse en soy de y entrer. Quant il eust tire ceste espee / il la tira hors du fourreau tant cõe vous pouez veoir / car deuant napparoissoit il riens de lalumelle et toute leust traicte sans targer / mais incõtinẽt entra leãs en ceste nef vne lance dõt il fut frappe par les deux cuysses sicõme il appert encores ne oncq̃s puis ne peut guerir ne ne fera deuãt q̃ vo⁹ venez a luy. Et ainsi fut il mehaigne p la grãt hardiesse q̃l fist / si estoit il vostre grãt pere & po² celle vengeãce dist on q̃lle fut fort felonne & luy deuoit estre debonnaire / car il estoit le meilleur cheualier et le pl⁹ preudhõme q̃ alors fust. Certes damoyselle dist perceual tãt nous en auez dit q̃ nous voyons q̃ par ces lettres doit on laisser a prẽdre ceste espee. Lors regardẽt le lict & virẽt quil nestoit en riens tache / & ou meillieu par dedans auoit vng fuyseau qui estoit fiche par dedans parmy le boys et estoit ou meillieu du lict tout droict / et encor vng aultre qui estoit a vng des boutz du lictz & estoit endroit celluy du meillieu et de lung fuyseau iusques a lautre auoit tãt despace comme le lict estoit grant / & dessus ses deux fuyseaulx auoit vng aultre fuyseau qui estoyt menu et quarre qui estoit cheuille plus blanc que neige celluy de derriere estoit plus rouge que sang et celluy que estoit par dessus estoit aussi verdoyant comme esmeraulde et de telle couleur estoyent les troys fuyseaulx. Et saichez vrayement que cestoit naturelle couleur sans paincture: car elles ny auoyent este mise par nul homme mortel ne par femme que maintes gens tindrent a mensonge se on leur faisoit entẽdant comme ce peult aduenir quilz estoient de telle couleur.

¶ Comment la Damoyselle mist les renges a lespee. Et cõment Galaad la seignit. Et cõment Galaad / Perceual et Boort occirent les mauluais freres du chasteau de Certelles.



Or dit le compte que grant piece regarderent les troys compaignons et les fuyseaulx et tant quilz congneurent que les fuyseaulx estoyent de naturel le couleur sans paincture si sen esmerueillerent moult car ilz ne scauoient comment ce pouoit estre. Et quant ilz les eurent grant piece regardez ilz leuerent le drap et veirent la couronne dor dessoubz qui estoyt moult riche se leur sembloit et trouuerent auec ce vne gibeciere et Perceual la print et louurit si trouua dedans vng brief et quant ilz le veirent si dirent que ce breuet les feroit certains de la nef dequi elle vint et qui la feist premierement Lors cõmenca perceual a lire ce breuet tant qui leur deuisa la maniere des troys fuyscaulx et de la nef et puis leur compta du lict / mais il ny eust nul deux qui assez ne plorast ce pendant que ilz lescoutoyent / car de haulte chose et de ancienne lignee leur faisoit ce brief remembrance / et quãt perceual eut diuise la maniere des fuyseaulx & de la nef il dist a galaad & a boort beaulx amis or vous conuient querre la damoyselle / qui les renges de ceste espee chãgera et y en mettra daultres / car sans vous ne laisserons pas oster ceste espee de ceans. Et ilz dirent quilz ne scauoyẽt ou ilz la pourroyent trouuer et non pourtãt ilz saccorderent tous disans quilz yroyent voulentiers en la queste puis que faire leur conuenoit Quãt la damoyselle qui seur de perceual estoit les ouyt ainsi parler si leur deist. Seigneurs ne vous esbahissez point. Car se dieu plaist ains que nous departons dicy les rẽges y seront mises si bonnes / si belles et si riches comme elles y appartiennent Lors ouurit la damoiselle seur de perceual vng petit coffre quelle tenoit beau griche & en tira hors vnes renges dor de soye a de cheueulx moult richement. Si estoient les cheueulx dequoy les renges de lespee estoient faictes si beaulx si clers et si reluysans que a grãt paine eust on peu congnoistre le fil dor pour les

cheueulx qui reluysoyent comme silz fussēt de finor auecq auoit de mōlt riches pierres precieuses Beaulx seignr̄ dist elle veez cy les renges qui doiuent estre a ceste espee/et saichez q̄ ie les fis de chose de dessus moy que iauoye pl⁹ chere/ce nestoit pas de merueilles/ car le iour de la penthecouste que vous fustes fait cheuallier dist elle a galaad auoye ie le plus beau chef que femme du monde pouoit porter:mais si tost cōme ie sceuz que ceste aduāture estoit apareillee et quil le me conuenoit faire:ie fis incontinent oster tous mes Cheueulx et en fis ces Renges telles comme vous les voyez. Certainement damoyselle dist boort vous soyez la bien venue/car de grāt paine nous auez deliurez ou nous fussiōs entrez ce ceste nouuelle ne fust venue Et elle print lespee et en osta les renges de stouppes et y mist celles quelles tenoit/si estoyent si bien faictes ql ny failloit riens/car elle estoit vierge de voulente et de fait



Quāt elle eust ce fait si dist aux compaignōs Scauez vous cōme ceste espee a non. Damoyselle dirēt ilz nenny/mais vo⁹ nous la deuez nommer sil vo⁹ plaist/car ainsi deuisēt les lettres. Car dist elle/elle a nom lespee aux estranges rēges & le fourreau a nom memoire de sāg car nul qui sens ait nē verra ia lune partie celle qui fut faicte de larbre de vie/qui ne luy doiue souuenir du sang abel. Quant ilz entendirent celle parolle si dirent a galaad Sire or vous prions nous ou nom de dieu et affin que cheuallerie en soit exaulcee que vo⁹ ceignez ceste espee q̄ tāt a este desiree ou royaulme de logres q̄ oncques les apostres ne desirerent tant nostre seigneur/car par ceste espee cuydēt ilz bien q̄ les merueilles du sainct greaal & les aduantures q̄ chascun iour aduienēt soyent de vous menees a fin. Or me laisses dist galaad faire auant le droit de lespee/car nul ne la doit auoir qui nen puisse le poing empoigner/& lors pourrez vo⁹ bien veoir selle sera mienne & ilz dirent que cestoit la verite. si mist tantost galaad la main a lespee si luy aduint tellemēt a lempoigner que lung des doys passa assez lautre Quant les cōpaignons virent ce si dirēt a galaad. sire ce scauons nous bien quelle est vostre si ny peult iamais auoir cōtredit q̄ vo⁹ ne la ceignez. & il la tira lors du fourreau si vit si belle et si clere quon si pouoit biē mirer/puis la remist galaad dedans le fourreau/la damoyselle luy osta celle ql auoit ceinte & luy ceignit celle des estrāges rēges. & quant elle luy eust ceinte au coste si luy dist. or ne vo⁹ esmerueillez pas cheualiers ne ne vo⁹ chaille quāt ie men voise:car ie me tiēs a la plus bieneuree du monde qui ait faict le plus preudhomme du siecle cheualier:car saichez q̄ vous nestiez pas cheualier parfait quāt vous estiez desgarny de ceste espee q̄ po⁹ vous fut apportee en ce pays:damoyselle fait galaad vo⁹ en auez tāt fait q̄ ie seray vostre cheualier a to⁹ iamais. & elle len remercya mōlt. or no⁹ pouōs bien departir dicy et aller a noz autres affaires Lors yssirent de la nef & allerēt a la roche puis dist Perceual a galaad/ certes sire il ne sera iamais iour tāt comme ie viue q̄ ie ne remercye nostre seigneur de ce ql luy a pleu q̄ iay este a si haulte aduāture trouuer cōme est ceste/car elle a este la plus merueilleuse que ie visse oncques.



Quāt ilz furēt entrez en la nef si se mirent en mer & le vent se frapa es voilles q̄ tost les esloigna de la roche & quāt la nuyt les surprint demanderent les vngs aux autres silz estoyent pres de terre/mais nul nē scauoit riens Celle nuytt allerent par mer sans māger ne sās boire comme ceulx q̄ de nulle viāde nestoyēt garnis Si leur aduint qlz arriuerent lendemain a vng chasteau quō apeloit certeles q̄ estoit en la marche descosse/et quant ilz furent la arriuez & ilz eurent rendu grace a dieu de ce quil les auoit menez si sauluement a laduanture de Lespee et ramenez si entrerent ou chasteau:& quant ilz furēt passe la porte la damoyselle le⁹s dist seigne⁹s mal no⁹ est aduenu de ce port:car se on scet q̄ no⁹ soyōs de la maison au roy artus on nous assauldra incōtinēt pource q̄ on hait leās le roy artus plus que nul homme de ce monde. Or ne vous

esbahyssez point damoyselle dirent ilz/car cel luy qui nous a admenez iusques icy nous en de liurera bien. Ce temps pendant quilz parloyent ainsi il leur aduint au deuant ung varlet q leur demanda. Seigneurs chevaliers qui estes vous/et ilz dirent quilz estoyent de la maison au roy Artus et compaignons de la queste/vrayement dist le varlet vous estes mal arrivez. Lors se tourna vers la maistresse forteresse du Chasteau/ puis apres ne demoura gueres quilz ouyrent sonner ung cor que on pouoit bien ouyr par tout le chasteau. Et une damoyselle vint a eulx et leur demanda qui ilz estoyent et ilz luy dirent pareillement comme ilz avoyent fait au varlet. Haa dist elle seigneurs pour dieu si vous pouez si vous en retournez/car ie vous prometz que vous estes venus a vostre mort/et pource vous conseilleroye ie que vous vous en retournissiez devant que ceulx de ceans vous prengnent/et ilz dirent quilz ne sen yroyent pas/doncques voulez vous dist elle mourir. Or ne vous esbahissez point dirent ilz/car celluy au service duquel nous sommes nous en deliurera bien sil luy plaist. A ceste parolle virent venir parmy la maistresse rue iusques a dix chevaliers armez qui leur dirent quilz se rendissent ou ilz les occiroyent et ilz dirent quilz ne se rendroyent point. Et il leur dist vous estes doncques tous mors et leur laisserent courre leurs chevaulx et ceulx qui gueres ne les doubtoyent neantmoins quilz fussent plus que eulx et combien quilz fussent a pied et ceulx de cheval tirerent leurs espees et perceval en frappa ung tellement quil le porta du cheval a terre puis monta dessus son cheval et ainsi avoyent ia fait galaad et boort. Et si tost comme ilz furent a cheval ilz les commencerent a occire merveilleusement. Et quant les aultres les virent venir ilz tournerent en fuyte/et ceulx les chasserent iusques a la maitresse forteresse/et quant ilz vindrent a mont en la salle ilz trouverent chevaliers et sergens/lesquelz se armoyent pour le cor lequel ilz avoyent ouy sonner parmy le chasteau. et quant les troys compaignons qui sestoyent mis apres eulx tout a cheval virent que ceulx la sarmoient si leur coururent sur les espees aux poings et les alloyent tuant et abbatant ainsi comme ce feussent bestes mues et ceulx la deffendirent leurs vies au mieulx quilz peurent et au dernier leur convint tourner le doz/car galaad faisoit telles merveilles que nul plus/et tant en tuerent que ceulx du chasteau ne cuidoient pas que ce feussent hommes mortelz/mais ennemys denfer qui estoyent leans descenduz pour les destruire. Et au dernier quant ilz veirent quilz ne les pouoyent desconfire ilz senfuyoyent lung ca lautre la et les autres se failloient cheoyent de paour et se rompoyent iambes cuisses bras et colz. Quant les trois compaignons virent le palais delivre ilz regarderent les corps dhommes que ilz avoyent occis si se tindrent a cruelz de ceste besongne et dirent quilz avoyent mal exploicte quant ilz avoyent tant occys de gens/certes dist boort ie ne cuyde pas se nostre seigneur les eust aymez il neust pas souffert quilz eussent este ainsi martirisez comme ilz sont mais ilz ont este paraventure mescreans si ont tant meffaict a nostre seigneur quil ne vouloit pas quilz fussent plus en vie et pource nous envoya ca pour les destruire. Vous ne dictes pas bien dist Galaad/car silz avoyent mesprins devers nostre seigneur la vengeance nestoit pas nostre a prendre/mais a celluy qui attent que les hommes se convertissent. Et pourtant vous dis ie bien que ie ne seray iamais aise devant que ie saiche vrayes nouvelles de ceste oeuvre que nous avons faicte sil plaisoit a nostre seigneur.

¶ Comment ung bon preudhomme vint au chasteau de certelles apporter le corpus domini au queulx arnoul Et ment il dist a Galaad quil sen allast en la maison du roy meshaigne et que les Chevalliers se partissent les ungz des aulttres.



Ainsi que ilz parloyent en telle maniere yssit ung preudhomme de leans vestu de une Robbe blanche qui portoit le corpus Domini en ung callice. Et quant il vit ceulx la qui estoient

mors il fut tout esbahy & se tira arriere comme
celluy qui ne scavoyent que faire quant il vid
parmy la salle tant dhommes mors et galaad q̃
bien vid ce quil portoit osta son heaulme a len-
contre et cõgneust bien que le preudhõme avoit
eu paour si fist arrester ses cõpaignons et vint
au preudhõme & luy dist. Sire pourquoy estes
vous cy arreste vous nẽ avez garde de nous. Et
dont estes vous dist le preudhomme et ilz dirẽt
quilz estoyent de la maison au roy Artus. Et
quant le preudhomme ouyt ceste nouvelle il fut
tout asseur de la paour quil avoit eue/si se ras-
sist et demanda quant et comment ces cheval-
liers avoient este occis. Et il luy compta com-
ment ilz estoyent arrivez leans et comment ilz
avoyent este assailliz/mais sur ceulx du chas-
steau en estoit tourne la desconfiture comme il
pouoit veoir. Et quant celluy ouyt Galaad il
luy dist. Sire saichez que vous avez faicte la
meilleur oeuvre que oncques chevalier fist et si
vous vivez autant comme le monde durera
vous ne ferez aussi bonne aulmosne comme ces-
te est/si scay bien que nostre seigneur vous y
envoya pour ceste besongne achever. Car il na-
voit gens au monde qui tant hayssent dieu com-
me ceulx de ce chasteau ou il y avoit quatre fre-
res et par leur desloyaulte hayoyent ceulx de la
court au Roy Artus & les gens au Roy Artus
les hayoyent aussi mortellement. Si estoyent
ceulx de ce chasteau tellement obstinez quilz es-
toyent pires que sarrazins/et ne faisoyent ri-
ens qui ne fust contre droict et contre saincte e-
glise. Sire dist Galaast ie me repẽtoye moult
de ce que iavoye este a les occire po²ce que ie cui-
doye que ce fussent bons chrestiens/iamais ne
vous en repẽtez dist le preudhõme/mais soyez
en bien ioyeulx/car ie scay bien que dieu vous
en scayt bon gre pource quilz nestoyent pas cre-
stiens/ains estoyent les plus desloyaulx que ie
vyz oncques/et si vous diray comment ie le
scay.



De ce chasteau cy ou nous sommes es-
toit seigneur et maistre le queulx Ar-
noul ores a ung an si avoit troys filz
assez bons en armes et une fille la plus bonne &
la plus belle que on eust sceu trouver en ce pays
Et ces troys freres aymoyẽt leur seur de si fol-
le amour et firent tant quilz geurent avecq elle
tous troys et la despucellerent/et pource quelle
fut tant hardie de soy aller plaindre a son pere
ilz loccirent. Et quant le Seigneur qui estoyt
leur pere vid ceste desloyaulte il les voulut chas-
ser hors de son pays/mais il ne le souffrirent
pas/ains parlerent ensemble tant quilz le mi-
rent en prison et le navrerent moult duremẽt et
leussent occys se neust este ung de leurs freres q̃
le secourust. Et quant ilz eurent ce fait ilz com-
mancerent a faire toutes les mauvaistiez du
monde/car ilz tuoyent tous les clercz les pres-
stres les moynes et les abbez & firẽt abatre tou-
tes les chappelles de ceans. Si ont tant fait de
desloyaulte deslors en ca que cest merveille q̃lz
ne sont pieca fonduz en abysme et auiourdhuy
au matin advint que leur pere qui est mallade
me manda q̃ ie le venisse veoir ainsi arme des
armes nostre seigneur et ie y suis venu voulen-
tiers comme a celluy q̃ de long temps ma moult
ayme/mais si tost comme ses freres me virent
ilz me firent tãt de honte q̃ les sarrazins ne mẽ
eussent pas tant faict se ilz meussent tenu et ie
souffrois voullentiers pour lhonneur dicelluy
seigneur en dispit de qui ilz le faisoyent. & quant
ie fuz venu en la prison ou le conte seigneur de
ce chasteau estoit. & quãt ie luy euz cõpte la hon-
te quilz mavoyent faicte il me respondit/mon
amy ne vo⁹ chaille car vrẽ honte & la miẽne se-
ra vengee p troys nobles chevaliers serviteurs
de ihesucrist/car ainsi le ma demonstre le hault
maistre. Et p ceste parolle povez vous bien sca-
voir q̃ nrẽ seigne² ne vo⁹ en scait point de mau-
vais gre:ains satchez de vray q̃ nrẽ seigne² vo⁹
a cy envoyez po² les occire & destruire. lors cõmen-
ca le preudhõe a plorer & galaad aussi. sire moult
avõs actẽdu vrẽ venue & tãt q̃ nous vo⁹ avons
la mercy dieu or vo⁹ en venez avecq̃s moy ou ie
vo⁹ meneray. sire dist galaad voulẽtiers. lors le
mena le preudhõe en la prisõ ou le cõte estoit. & si
tost cõe le cõte le vid venir il se dressa en sõ scãt/
mais ce fut a moult grant peine et luy dist. Si-
re soyez le bien venu cõme celluy q̃ nous avons

tant actendu et desire. Si vous prye pour dieu et pour le salut de vostre ame que vous me pre nez en vostre gyron / affin que mon ame se res iouysse de ce q̄ le corps sera trespasse sur si preu dhomme comme vous estes / ce fist ce quil luy requist moult voulentiers et quant il eut mys sus sa poictrine si se enclina le preux cōme cel luy qui a la mort trauailloit et dist. Beau pe re des cieulx en tes mains commande mon ame Lors senclina du tout et demoura en telle ma niere vne espace. Et quant ilz cuyderent que il fust trespasse ilz le voulurent oster / mais il ges cta vng souspir tantost et dist. Galaad le hault maistre te mande que tu las auiourdhuy bien venge de ses ennemys / Car la compaignie des cieulx sen esiouyt / or te conuient il aller chez le roy meshaignie et le plus tost que pourras / af fin quil recouure sa sante que long temps a at tendue / et si vous mande a vous troys q̄ vous departez si tost comme aduanture vous aduiē dra. Et tant se teust q̄ plus ne parla ⁊ incontinēt se partit lame du corps. Quant ceulx du Cha steau qui demourez estoyent vifz virent que le conte estoit mort si firēt vng merueilleux dueil car moult laymoyent. Quant le corps fut ensep uely ainsi quil appartenoit a faire vng si no ble homme comme il estoit. Lors en firent scas uoir la nouuelle par le chasteau si y vindrēt les rendus qui illecques entour demourez estoyent et enterrerent le corps en vng hermitaige.

¶ Comment Galaad Perce ual et Boort veirent le Cerf blanc que quatre lyōs gardoyēt et de la mutacion dudict Cerf et des lyons. Et comment vng hermite leur en dist la signif fiance.



Et le lendemain se partirēt de leans les troys cōpaignons et se mirēt en leur chemin / mais tousiours estoit auecq̄s eulx la damoyselle seur de perceual Si cheuaulcherent tant quilz vindrent en la forest gastee. Et quant ilz furēt entrez dedans ilz regarderent deuant eulx ⁊ vi rent venir vng cerf blanc que quattre lyons con duysoiēt celluy mesmes que perceual auoit veu autresfoys. Galaad dist perceual: or pouez vo⁹ veoir merueilles / car par mō chief ie ne vis onc ques aduēture plus merueilleuse si cuide vraye ment q̄ ces lyons gardent ce cerf. et cest vne cho se que ie ne seray iamais aise deuāt q̄ ien saiche la verite. En nom dieu dist galaad or le desire ie moult scauoir. Or allons apres luy dist per ceual ⁊ verrons son repaire / car ie cuide que ce ste aduēture est de p dieu ⁊ ilz loctroyerēt voulē tiers. Lors allerēt apres le cerf tāt q̄lz vindrent a vne vallee / si regarderēt deuāt eulx vng her mitaige ou demouroit vng preudhōe vieil ⁊ an ciē ⁊ le cerf entra dedās lhermitaige ⁊ les lyōs aussi ⁊ les cheualiers q̄ le suyuoyēt descendirēt Et quāt ilz vindrent pres de lhermitaige ou le preudhōe demouroit ilz tournerēt vers la chap pelle: si virent lhermite q̄ estoit vestu des arme de nr̄e seignr̄ ⁊ vouloit cōmācer la messe. ⁊ quāt il fut au sacremēt de la messe les troys compai gnōs se esmerueillerēt plus q̄ deuāt / car ilz virēt ce leur fut aduis q̄ le cerf deuint hōme propre et seoit dessus lautel en vng siege fort beau ⁊ riche Et virēt q̄ les lyōs furēt muez lung en fourme dhōe ⁊ lautre en fourme doyseau Lautre en four me de lyō ⁊ lautre en fourme de beuf. Aīsi furēt muez les quatre lyōs ⁊ si auoiēt tous estes telle mēt q̄lz pouoient bien voller a nostre seigneur / puis prindrent le siege ou le corps de lhomme se oit les deux aux piedz et les aultres au cheuet / Et sen allerent parmy la verriere en telle ma niere que oncques la verriere ne en fut rompue ne cassee. Et quant ilz sen furent allez ilz ouy rent vne voix qui leur dist. En telle maniere entra le filz dieu en la benoiste vierge marie que oncques sa virginite nen fut corrumpue. quāt ilz ouyrent ceste parolle ilz cheurēt a terre tous estandus / Car la voix leur donna si grant clarte et si grant estonnissement que il leur fut aduis que la chapelle estoit cheute. Et quant ilz furent reuenuz en leur force et en leur pouoir ilz virēt le preudhōe q̄ auoit desia acheue sa mes se ⁊ se deuestoit. Lors vindrent a luy et luy prie rent que il leur deist la vraye signiffiance de ce

quilz avoyent veu. Quelle chose dict le preudhõme avez vous veu. Adoncques luy compterẽt tout ce quilz avoyent veu.



Quant le preudhomme entendit ceste chose si leur dist Seigneurs vous soyez les tresbiẽ venus/maintenant scay ie bien que vo⁹ estes des vrays chevaliers en la q̃ste du saict greaal sont entrez/vous soubstenez les travailz ⁊ les peines et si estes ceulx a qui nostre seigneur a monstre ses secretz ⁊ ses repostilles/or vo⁹ en a monstre vne partie/car de ce que vo⁹ veistes muer le cerf en fourme celestielle ⁊ q̃l nest pas a mortel/vous monstra il la vengeãce q̃l fist en la croix cest de sa chair mortelle dõt il vaicq̃t en mourãt la mort/⁊ admena la vie. biẽ doit estre signiffie par le cerf/car tout ainsi cõme le cerf se mue en laissant soubz le cuyr son poil ⁊ se renouvelle en partie/tout ainsi revint nr̃e seign̄ de mort a vie. Et quant il laissa le cuyr terrien ce fut la chãr mortelle qui il avoit prinse ou vẽtre de la benoiste vierge marie. Et pource que la vierge marie neust oncq̃s peche terrien apparut il en guise de cerf blanc sans tache et par les quatre lyons q̃ estoyent avecques luy doibt on entẽdre les quatre evangelistes tresbien eureees personnes qui en escript mirent partie des oeuvres terriennes de Jesucrist quil fist quant il estoit avecques nous. Et saichez q̃ oncq̃s chevalier ne peult scavoir la verite ne que ce peult estre. Si a nostre seigneur en ce pays ⁊ en maintes terres mõstre aux preudhões ⁊ a vo⁹ chevalier en telle semblãce cõe du cerf ⁊ des .iiii. lyons affi q̃ ceulx q̃ la verroiẽt y prisent regard ⁊ exẽple. Et biẽ sachez que desormais en auãt ne sera nul q̃ en telle semblãce le voye iamais. quãt ilz entendirent ceste chose il cõmancerẽt a plourer de ioye q̃lz eurẽt ⁊ rẽdirẽt grace a nr̃e seign̄ de ce quil leur avoit mõstre ceste chose si evidãmẽt. Si demourerẽt tout le io² avecq̃s le preudhõe. Et lẽdemaĩ quãt ilz eurẽt ouy messe ⁊ ilz sẽdebvoient ptir. Perceval print lespee q̃ galaad avoit laissee ⁊ dict quil la porteroit doresnauãt ⁊ laissa la siẽne en la maison dudit preudhõme.

¶ Comment Galaad Perceval ⁊ Boort se combatirent a soixante et dix hommes et oncques nen furent vaincus. Et cõmẽt la seur de Perceval mourut.



Quant galaad perceval ⁊ boort furent partis davecq̃s le preudhomme qui leur avoit expose la signifiance du cerf blanc et cõe dict est/et ilz eurent chevauche iusques a midy si approucherent de vng chasteau fort et bien seant/mais ilz nentrerent point dedans pource q̃ leur chemin tournoit daultre part. Et quant ilz furent vng peu esloĩgnez de la maistresse porte ilz virẽt venir devers eulx vng chevalier qui leur dist. Seigneurs celle damoiselle que vous menez avecques vous est elle pucelle. Par ma foy dist boort pucelle est elle voirement/⁊ quant cel luy ouyt ce il print le palleffroy de la pucelle p le frain ⁊ dist par saincte croix vous ne me eschapperez pas ainsi si devant que ayez faict la coustume de ce chasteau. Quãt perceval vit le chevalier q̃ sa seur tenoit en telle maniere si luy dist. Sire chevalier pas nestes saige de ce dire: car pucelle en q̃lq̃ lieu q̃lle voise est frãche de toute coustume: mesmẽt si gẽtil fẽme cõme est ceste q̃ est fille de roy ⁊ de royne. Ce tẽps pendãt q̃lz parloiẽt ainsi virẽt yssir du chastel iusq̃s a dix chevaliers armez ⁊ avecq̃s eulx venoit vne damoiselle q̃ tenoit vne escuelle dargẽt ⁊ ceulx dirent aux troys cõpaignõs. Beaulx seigneurs il conviẽt q̃ la damoiselle q̃ vo⁹ menez avecq̃s vous paye la coustume de ce chastel. ⁊ galaad leur dẽmãda q̃lle coustume cestoit q̃l cõvenoit q̃ la pucelle payast. Sire dist le chevalier chascune pucelle q̃ passe q̃ cy devãt doibt tẽdre vne plaine escuelle de sõ sãg ⁊ toutes celles q̃ y ont passees sẽ sont acq̃ttees au mieulx q̃lles ont peu/mauldict soit celluy dist galaad qui ceste coustume y establyt sans chevalier/car elle est mauluaise ⁊ villaine/ ⁊ se dieu me aist a ceste Damoyselle aurez failly. Car tant que ie auray sante et elle me vueille croire elle ne vous rendra ce q̃ vous luy demãdez. Si maist dieu dist Perceval iaymeroye mieulx mourir/⁊ moy aussi dist boort

Par ma foy dirent les cheualiers vous y mour
rez doncques/car vous ny pourrez pas durer se
vous nestiez les meilleurs cheualiers du mon
de. Lors laisserent courre les cheuaulx les vngz
contre les aultres les glaiues abaissez/si aduint
si bien aux troys cheualliers quilz abbatirent
troys de dix q a lencontre deulx venoient/puis
misdrent les mains aux espees et allerent aux
autres et les allerent occiant aussi legierement
comment se fussent bestes. Lors saillirent hors
du chasteau soixante et dix aultres cheualiers
tous armez la lance ou poing qui vindrent de
toute leur puissance sur les troys cheualiers. et
entre eulx vint vng ancien cheualier qui dist a
galaad et aux deux autres. Beaulx seigneurs
ayez pitie de vous ne vous faictes mye icy occi
re se seroit trop grant dommaige:car trop estes
preudhõmes & bõs cheualiers. Et pource nous
vous priõs payez ce que deuez & nous vo⁹ lair
rons aller. Certes dist Galaad pour neant en
parlerez vous/ Car ia ne lairez celle me veult
croire. Comment dist le vieil homme voullez
vous doncques mourir. Taisez vous dist Ga
laad nous ne sommes mye encores la et certes
nous aymerions mieulx mourir que faire tel
le desloyaulte.



Ors commenca la meslee dung cou
ste et laultre fort aspre si assaillirent
les troys cõpaignons de toutes pars.
Mais Galaad qui tenoit lespee aux
estrãges renes frappoit adextre & a
senestre tellemẽt ql ne frappoit coup
quil ne occist vng des autres cheua
liers et tousiours alloit auant conquerant sur
ses ennemys sans iamais reculler. et celluy bat
lut moult/car Perceual & Boors luy aydoyent
a dextre et a senestre tellement que nul ne le pou
oit toucher que par deuant. En telle maniere
dura la bataille iusques apres Nonne que les
troys cheualliers neurent oncques le pire ne ne
perdirent la place. Et tant se tindrent la que la
nuyt fut venue noire et obscure qui a force fist
departir les autres & leur conuint laisser la pla
ce et la bataille. Lors reuint le preudhõme aux
troys compaignons / Car aultresfoys auoit
yssu a eulx et leur dist. Seigneurs no⁹ vous pri
ons par amour et par courtoysie que vous ve
niez pour meshuy loger auec nous & nous vous
promectons par noz sermens que nous vo⁹ me
ctrons demain en tel point & en tel estat comme
vous estes maintenant. Et scauez vous pour
quoy ie le vo⁹ dys/cest pource que ie scay vraye
ment que si tost comme vous scaurez la verite
de ceste chose que vous vous accorderez a ce que
la damoyselle le face ainsi que nous luy reque
rons. Seigneurs dist la damoyselle allez y puis
quilz vous en prient / et ilz si accordent incon
tinent. Si entrent ensemble au chasteau et don
nerent trefues les vngz aux aultres/si ne fut
oncques faict si grant ioye comme ceulx de le
ans firent aux troys compaignons si les firent
descendre et desarmer. Et quant ilz eurent man
ge si demanderent la coustume du chasteau com
ment elle auoit este establie et pourquoy & lung
deulx leur dist. Seigneurs ce vous diray ie bi
en/il est vray quil ya cy vne Damoyselle a qui
nous sommes tous & ce chasteau est siẽ et maintz
aultres auecques. Si aduint deux ans a quelle
le cheut en vne maladie pour la voulente de no
stre seigneur ou par son pechie. Et quãt elle eut
grant piece languy nous regardasmes quelle
maladie ce pouoit estre/si visines que ce estoit
mesellerie. Lors mandasmes des myres loing
et pres/mais il ny eut nul q de sa maladie no⁹
sceust riens enseigner. Et lendemain nous dist
vng homme qui moult estoit saige que se nous
pouõs auoir vne plaine escuelle du sang dune
pucelle qui fust vierge en voulente et en oeuure
et aussi fille de roy & de royne & de seur Perce
ual le vierge/si en oingnist on celle damoyselle
et elle gariroit incontinent



Uant nous ouysmes ceste cho
se no⁹ establismes q iamais
ne passeroit damoyselle par cy
deuant que nous nen eussiõs
plaine escuelle de sãg pourtãt
quelle fust pucelle Si mismes
gardes aux portes de ce chasteau pour arrester
toutes celles qui y passeroyent Or auez ouy sei
gneurs dist le preudhomme comment la cou

stume de ce presēt chasteau fut establye: si en faictes ce quil vous plaira. Lors apella la pucelle les troys compaignons et leur dist. Seigneurs vous voyez que ceste damoyselle est malade et ie la puis guarir de mon sang/ car aultrement elle nen peult eschapper. Or me dictes que ien feray/ car il mest aduis se ie mouroye pour sa guarison que ce seroit honneur a moy et a tout mon lignaige et ie le doys partie bien faire pour vous et partie pour eulx/ Car se vous assemblez demain comme vous auez fait auiourdhuy il ne peut estre quil ny ayt plus grant dommaige que de ma mort. Et pource ie vous dis que ien feray a ma voulente si sera appaisee ceste guerre Si vous prie q̃ vous me octroyez ce que vous requies/ et ilz luy octroyerent dolens et courroucez. Lors appella la damoyselle ceulx de leans et leur dist/ soyez tous ioyeulx/ car vostre bataille de demain est demouree si vous prometz q̃ demain me acquiteray en telle maniere comme les damoyselles se doiuent acquiter. Quant ceulx de leans ouyrent ceste nouuelle si remercierent la damoiselle moult grandement et commencerent la feste par leans beaucoup plus grande quilz nauoyent faict par deuant. Si seruirent les troys compaignons de trestout leur pouoir et les coucherent en troys beaulx litz le plus richement quilz peurent. Celle nuyct furent si bien seruis les troys compaignons quon ne sceust myeulx. Lendemain quant ilz vindrent au pallays apres ouyr messe. Et la seur de Perceual commanda que on luy admenast la Damoyselle qui par son sang deuoit auoir guarison. Et ilz dirent que si feroyent ilz voulentiers. Lors lallerent querre en vne chambre la ou elle estoit. Et quant les compignons la virent ilz sen esmerueillerent fort/ Car elle auoit le visaige si deffait et si deffigure du mal de meselerie que cestoit merueilles comment elle pouoit durer en telle maniere et en telle douleur. Et quant ilz la virent venir ilz se leuerent encontre elle et la firent seoir auec la pucelle seur de perceual. et elle dit a la pucelle quelle rendist ce quelle luy auoit promis et elle luy dist q̃ si feroit elle voulentiers Lors commanda la pucelle que on luy apportast vne escuelle/ et on luy apporta et elle tira son bras et elle se fist frapper en vne vaine dune petite alesne ague et trenchant cōme vng rasouer/ et le sang en saillit incontinēt et elle feist le signe de la croix emmy son frond et se recommanda a Dieu et dist a la damoyselle malade. Damoyselle ie suis venue a ma mort pour vostre sante pour Dieu priez pour moy. Car ie suis a ma fin/ et ainsi quelle disoit ceste parolle le cueur luy esuanouyt pour le sang que elle auoit perdu. Car lescuelle estoit ia toute plaine. Et les compaignons la coururent tost pour la soubstenir et estancher pource quelle seignoyt trop. Et quant elle eust este grant piece esuanouye et quelle peult parler si dist a perceual ie me meurs pour la guarison de ceste damoyselle. Si vous prie que mon corps vous ne laissez pas en ce pays/ mais si tost comme ie seray trespassee mectez moy en vne Nascelle au plus prouchain port que vous trouuerez pres dicy/ et le laissez aller sicomme aduāture le pourra mener. Et ie vous dys que ia si tost ne viendrez en la cite de Sarras ou il vous conuiendra aller apres le sainct greaal que vous me trouuerez arriuee dessoubz la tour. Si faictes tant pour moy et pour lhonneur de vous q̃ mon corps fassiez enterrer au palais espirituel. Et scauez vous pourquoy ie le vous requiers/ pource que Galaad y sera ensepuely et vous aussi.



Quant Perceual ouyt ceste parolle il dist que si feroit il voulentiers. Et elle leur dist/ seigneurs departez vous demain et allez chascun sa voye iusques a tant que aduanture vous menera chez le roy meshaignie. Car ainsi le veult le hault maistre. Et pource le vous mande il par moy que vous le faciez ainsi Et ilz dirent que si feroyent ilz Et elle leur requist quilz luy feissent auoir son saulueur. Si manderent vng hermite preudhomme qui demouroit assez pres du chasteau en vng boquet. Et il ne demoura gueres quil ne vint et aussi le besoing y estoit si grant que plus ne pouoit/ car

elle voulloit rendre lame. Et quant elle vit ve-nir son saulueur elle tendit les mains au deuāt et le receut en grant deuotion et incontinent tres passa de se siecle dont les troys cōpaignons fu-rent si dolens quilz ne cuyderent iamais estre reconfortez. Celluy iour mesmes fut la damoy-selle guerye qui deuant estoit ladresse et meselle Car si tost comme elle fut leuee du sang a la saite pucelle elle fut toute nettoyee de sa mesel lerie et reuint sa chair en grant beaulte qui de-uant estoit noire et obscure a veoir. De ceste cho se furent moult ioyeulx tous ceulx de leans/si firent au corps de la pucelle seur de perceual ce quelle auoit requis et luy osterent les boyaulx et tout ce que on deuoit/puis lembasmerēt aus si richement comme ce fust le corps dung em-pereur/puis firent faire vne nef et la firent cou urir dung riche drapt de soye et y firent vng lict beau et bon. Et quant ilz eurent appareille la nef au plus richement quilz peurent ilz y mi-rent le corps de la pucelle/Puis se mirent en la mer Et Boort dist a perceual que cestoit mal faict quil ny auoit en la Nef vng epitaphe hon-norable auecques le corps qui deuisast toute sa parente/et comment elle estoit morte et toute les aduantures quelle auoit ayde a acheuer que sil aduenoit que la Nef arriuast en estrāges ter-res que on sceust qui elle estoit. Je vous certif-fie fait perceual que iay mis vng brief a son che-uet qui deuise toute sa parente et comment elle est morte. Et Galaad dist quil auoit fort bien fait: car tel pourra cy apres trouuer le corps qui plus grant honneur luy portera quil neust fait puis quil scaura la verite de sa vie. Tant com-me ceulx du chasteau peurent veoir la nef ilz de-mourerent sur la riue et plorerent moult tendre-ment la plus grant partie des Cheualiers qui la estoyent/ Car grant chose auoit faict la Damoyselle qui a mort sestoit mise pour la sante dune aultre Damoyselle estrange Si di-rent que oncques Pucelle nauoit ce faict. Et quant ilz ne peurent plus veoir la nef ilz sen re-tournerent en leur Chasteau et les troys com-paignons dirent que ilz ny entreroient iamais pour lamour de la damoyselle quilz y auoyent perdue/Si demourerent dehors et dirent ceulx de dedans quilz leur pardonnassent et que ilz ny entreroyent iamais et que sil leur plaisoit quilz leur apportassent leurs armes et aussi fi-rent ilz incontinent. Quant les troys compai-gnons furent armez et montez et quilz se voul-lurent mettre en la voye/ilz virent le temps moult obscur et les Nues moult chargees de pluye et le temps se chāgier si se tirerent vers vne Cappelle qui estoit pres du chemin et en-trerent dedans et regarderent que le temps es-toit fort desuoye et commenca a tonner et a es-clairer et fouldre a cheoir par le Chasteau. Tout le iour dura ceste tempeste parmy le cha-steau/tellemēt quen peu dheure il y eut la moy-tie des murs abbatus ce quilz neussent pas cuy-de comme il leur sembloit a ce quilz en veoyēt par dehors.



Quant vint apres vespres que le temps fut appaise les Che-ualliers virēt vng aultre che-uallier par deuant ceulx q̄ es-toit naure et disoit souuentes foys/haa dieu secourez moy car apres luy venoyent des Cheualliers et vng nain qui luy disoit de loing/cheualier vous es-tes mort et ia ne pouez guarir/ et celluy vers le ciel tendoit les mains et disoit. Beau sire Dieu secourez moy en ceste grande tribulation. quant les compaignons virent ce Cheualier qui ain si se alloit plaignant a nostre seigneur il leur en print moult grant pitie. Et Galaad dist quil le secourra Et Boort dist/mais moy sire ie vray Car il nest pas mestier que vous vous remuez pour vng seul homme/ et il luy octroya. Puis Boort vint a son cheual et monta dessus et leur dist se ie ne reuiens ne laissez pas pource vostre voye/ mais mettez vous le matin chascun par soy et moy si feray ie aussi. Si allons tāt que no-stre seigneur nous rassemble tous troys en la maison du roy Pelles le mehaigne. Et ilz di-rent quil voise en la garde de nostre seigneur et que ilz departiront le matin lung de laultre. Et Boort sen partit incontinent et sen alla vers le cheuallier pour le secourir. A tant se taist le

compte de luy ⁊ retourne a galaad et a perceual qui estoyent demourez en la chappelle.

¶ Commẽt galaad ⁊ perceual trouuerẽt le chasteau tout fouldroye aussi la seur perceual estoit morte a cause de son sang quelle bailla pour guerir la dame de leãs qui estoit ladresse.



R dict le compte que toute la nuyt fut en la chapelle galaad et perceual ⁊ prierent moult deuotemnet nostre seigneur qui gardast boort et conduysist en quelque lieu quil vint Au matin quant le iour fut esclarcy et la tempste cessee ilz monterent sur leurs cheuaulx et sadresserent vers le chasteau pour scauoir commẽt il estoit aduenu a ceulx de leans. quãt ilz vindrent a la porte ilz trouuerẽt tout ars et les murs tous abatuz si entrerent dedans. ⁊ quãt ilz furent entrez ilz sesmerueillerent moult plus que deuant car ilz ne trouuerent leãs ny homme ne femme quilz ne fussent tous ars ou mors/ nonobstant cercherent hault et bas ⁊ virent quil y auoit leans moult grant perte de gens. et quant ilz vindrent au maistre palays ilz trouuerẽt les murs versez a terre ⁊ trouuerẽt les cheualiers toꝰ mors ung ca et la ainsi cõme il auoit pleu a nostre seigneur pour la mauluaise vie quilz auoyent menee. quãt galaad ⁊ perceual virẽt ceste douleur ilz dirent que cestoit spirituelle vẽgeãce ⁊ que ce ne fust ia aduenu se neust este poꝛ apaiser le courroux de nostre seigneur. et ainsi quilz parloiẽt ilz ouyrẽt une voix qui leur dist/ cest la vengeance aux bonnes pucelles pour leur sang qui a este respãdu pour la terrienne guarison dune desloyalle pecheresse Et quãt ilz ouyrẽt ceste parolle ilz dirent que moult estoit la vengeãce nostre seigneur merueilleuse et que moult est fol qui va contre sa voulente ne pour mort ne pour vie Quant les deux cheualiers eurent grant piece alle parmy le chasteau ilz trouuerent au bout dune chapelle ung cymetiere qui estoit plain darbres toꝰ fueilluz et dherbe verte seme de belles tũbes enuirõ sixx. si ne sembloit point que la Tempeste eust este en ce lieu/ Car leans auoyent este enterrez les Pucelles qui pour la guarison de la dame auoyent este occises. Quant ilz furent en ce cymetiere tout ainsi a cheual comme ilz estoyent ilz descendirent et virent sur les tumbes le nom de chascune des pucelles qui la gysoyent. Si leurent toutes les tumbes et trouuerent que leans gysoyent iusques a douze damoyselles filles de roy et de hault lignaige extraictes. Et quant ilz virent ce ilz dirent que trop villaine coustume estoit maintenue en ce chastel/ car plusieurs belles pucelles y auoyẽt este occises a grant tort Quant les deux cheualiers eurent la demoure iusques a prime et eurent par tout bien veu et regarde ilz sen partirent et allerent iusques a une forest ou Perceual dist a galaad/ huy est le iour quil nous cõuient departir et aller chascun en sa voye le vous commande a nostre seigneur qui nous ottroye que briefuemẽt nous puissons retrouuer lung lautre: car certes iamais ne trouuay homme dont la compaignie me semblast meilleure ne si bonne comme de vous. Et pour ce me greue ce departement plus que voꝰ ne cuydez/ mais il conuient ainsi estre puis quil plaist a nostre seigneur. lors osta son heaulme et aussi fist galaad si sentrebaiserent au departir / car moult sentreamoyent et bien y parut a la mort car moult peu vesquirent lung apres lautre.

¶ Comment lancelot ⁊ Galaad se trouuerẽt ensemble en une forest. Et comment ilz furent bien demy an ensemble lung auec lautre.



R dit le compte que quant lancelot fut venu a leaue de martoise ⁊ se vit enclos de troys choses dont il fut fort marry et dolent ⁊ non sans cause/ car dune part estoit la forest qui estoit grande ⁊ merueilleuse: et dautre pt auoit deux grãs rochez et dautre coste une riuiere grande et parfonde/ Ces troys choses le meurent quil dist quil ne se bougeroit de la tant quil luy aduint aduanture de par nostre seigneur et la demoura iusques a la nuyt. Quant la nuyct fut venue

lãcelot osta ses armes et se coucha de coste & fist sa priere telle comme il sceut & ainsi quil sentoit que besoing luy estoit. Et quãt il eut acheue sõ oraison. Il sendormit en telle maniere quil pensoit plus en nostre seigneur quil ne faisoit aux choses terriennes. Et quant il fut endormy il luy vint une voix q̃ luy dist. Lancelot lieue sus & prens tes armes et entres en la premiere nef q̃ tu trouueras/et quant il ouyt ceste voix il tressaillit & ouurit les yeulx/adõc vit entour de luy moult grant clarte/mais il ne demoura gueres quil ne sceut quelle deuint. Lors cõmenca a soy seigner du signe de la croix puis prẽt ses armes et se recommande a nostre seigneur. Quant il fut tout apareille il regarda vers leaue & vit une nef sans voille et sans Auiron. Lors entra dedans/et incontinent que il fut dedans entre il luy fut aduis quil fut parmy toutes les bonnes odeurs que len scauroit penser de sentir. A tant fut ioyeulx tãtque merueilles tellemẽt quil auoit celuy sembloyt tout son desir entieremẽt dont il rendit graces & louẽges a nostre seigneur. lors se agenoilla en la nef & salua le benoist filz de dieu disant/pere iesucrist ie ne scay dõt ce me peut aduenir la grãt ioye q̃ iay celle ne me vient de vous/car il me semble q̃ ie suis en paradis terrestre. lors se accousta au bout de la nef et sendormit en celle ioye ou il estoit/et quãt il fut endormy il fut si aise quil ne luy fut pas aduis ql fust tel comme il souloit/mais tout change. au matin quãt il sesueilla il vit au meillieu de la nef ung lit bel et riche & en ce lit gysoit une pucelle morte dõt il ne aparoissoit q̃ le visaige descouuert. Et quant il vit ce il adressa celle part & la va tant regardãt dung coste & daultre quil vit ung bref dessus son chief si le print & le leust et disoyent ces lettres ceste damoyselle fut seur a perceual le galoys et fut tousiours vierge de voullente et de oeuure. Cest celle qui changea les renges de lespee aux estrãges renges q̃ porte galaad le filz lancelot.


Pres trouua toute la vie de la damoyselle escripte dedãs ce bref & la maniere de sa mort. Et comment Galaad/perceual et Boort lensepuelirent ainsi comme elle estoit et la mirent en la nef par le commandement de la voix diuine. Et quant il sceut la verite de ceste chose il fut encores cẽt mille foys plus ioyeulx que il ne souloit/Car moult luy plaisoit de ouyr parler de Boort et de Galaad qui estoyent ensemble. Adonc remist le bref ou il estoit par auant et reuint au bout de la nef et pria dieu que ains que ceste queste faillist luy doint veoir son filz Galaad. Ainsi que lancelot estoit en ce poinct de ceste chose/il arriua en une roche en laq̃lle auoit une petite Chappelle et deuant lhuys auoit ung vieil homme chanu/et ainsi comme il approucha de luy il le salua/et le bon homme luy rendit son salut & luy demanda qui il estoit et Lancelot le luy dist. Et quant le bon homme lentendit il se esmerueilla moult dont il venoit. Et ainsi comme il parloit a luy le vent se mist en la nef et la fist partir de la roche et lancelot du lac saillit et entra dedans et lors sentrecommanderent a dieu et sen retourna le bon homme en la Chapelle. Ainsi demoura lancelot ung moys entier en la nef que oncques nen yssit. Si luy aduint une foys que il arriua de nuyct empres une forest. Lors escouta & ouyt ung Cheualier venir qui faisoit moult grant bruyct lequel quãt il fut arriue pres de la nef descendit de dessus son cheual et luy osta la bride et le laissa aller. lors fait le signe de la croix et entra en la Nef tout arme.


Uant Lancelot vit le Cheualier il ne courut pas prẽdre ses armes. Ains luy dist sire cheuallier bien soyez vous venu. Et celuy luy respond comme tout esbahy cuydant que il ny eust personne leans Sire bonne aduãture vous doint dieu. Pour dieu dictes moy qui vous estes Si luy dist quil est lancelot du lac Voire dist celluy ie vous desiroye moult veoir et auoir a compaignon Lors osta le cheuallier son heaulme. et lancelot luy dist. Haa galaad estes vous icy Sire dist il ouy. Et lors luy courut embrasser et le baiser les bras estandus et se entrefont si grant feste que merueilles A tant demãderẽt

de lestat lung de lautre Et racompterent les ad-
uantures que chascun avoit trouuees. En celle
nef demourerent deux an galaad & lancelot en
attendant la grace de nostre seigneur. & plusieurs
foys arriuerent en ysles estranges ou il ne repai
roit que bestes sauuaiges et y trouuerent aduan
tures merueilleuses lesquelles ilz mirent a fin
tant par leur proesse que par la grace du sainct
greaal qui en tous lieux leur aidoit. Si ne fait
point icy mention du sainct greaal pource que
trop long seroit qui vouldroit racompter ce qui
leur aduint durant ce temps.

¶ Cōment lancelot et galaad
son filz se departirēt densemble.

Celuy terme leur aduint vng iour q̄
a lheure de mydy arriuerent le long
dune forest deuant vne croix ou ilz vi
rent yssir vng cheualier arme dunes
armes vermeilles monte moult riche
ment et menoit vng cheual blanc a dextre. Et
quant il vit la nef la arriuee il vint celle part le
plus tost quil peut et salua les cheualiers de par
le hault maistre/puis dist a galaad. sire cheua
lier assez auez este auec vostre pere: yssez de la
nef et montez sur ce cheual & allez la ou aduan
ture vous menera ou royaulme de logres. Et
quant il ouyt ceste parolle il courut a son pere &
le baisa moult doulcement et luy dist en plorāt.
Beau pere ie ne scay se iamais vous verray/
ie vous commande a dieu qui vous maintiēne
en son seruice Et alors commencerent a plorer
tous deux. et ainsi que galaad fut yssu de la nef
et quil fut monte a cheual il vint vne voix en-
treulx deux qui dist. or pense chascun de biē fai
re: car lūg ne verra iamais lautre deuāt le iour
du iugement ou chascun aura selon la deserte.
Quant lancelot entēdit ceste parolle il dist a ga
laad: puis quil est ainsi que ie me partiray de toy
ie te prie q̄ tousiours vueilles prier le hault mai
stre q̄ ie ne puisse departir iamais de son serui
ce en telle sorte q̄ ie soye son seruiteur terrien &
espirituel. & galaad respōd nulle priere ny vault
autant comme la vostre et pour tant vous sou-
uienne de vo9 mesmes. adōc se departirent lung
de lautre et galaad entra en la forest & lestāt fra
pa le voille de la nef tant quelle fut bien tost es
loigne de la riue de la mer/ainsi demoura Lan
celot seul en la nef auec le corps de la damoysel
le & fut sur mer vng moys entier dedans la nef/
puis pria nostre seigneur quil le voulsist cōduy
re en tel lieu ou il peut veoir de brief aucune ad
uanture du sainct greaal. Laquelle chose luy ad
uint ainsi que pourrez veoir en la tierce partye
de son liure troysiesme.

¶ Comment galaad vint au
lieu ou gisoit le roy mordrans
malade. Et comment il mist
a fin les aduantures de la fon
taine boillāt & de lespee prisee.

OR dit le compte q̄ quant galaad se fut
party de lancelot son pere il cheuaucha
maintes iournees sicomme aduanture le
menoit lune heure auant et lautre arriere tant
quil vint a vne abbaye de moines ou le roy mor
drans estoit malade lequel auoit ia long temps
quil attendoit la venue de galaad. Quant ga-
laad sceut que il lattendoit il alla deuers luy a-
pres la messe ouye & vint la ou il estoit & le trou
ua aueugle & auoit perdu la force & le pouoir de
son corps. Et si tost que galaad aprocha de luy
il vit cler et luy fut rendu sa puissance corporel
le par la voulente de nostre seigneur Lors se dres
sa a genoulx et dist/seruiteur de dieu & vray che
ualier de q̄ iay si longuement attendu la venue
embrasse moy et me accolle et me laisse repo-
ser sur ta poictrine affin que ie puisse trespasser
entre tes bras/car tu es aussi vierge & aussi net
comme est la fleur du lis en q̄ virginite est signi
fiee. tu es le lis & la virginite/tu es la droicte ro
se/tu es la fleur de bōne vertu en couleur de feu
tu es plein de la grace du sainct espert dequoy
mō corps est enflambe & espris de feu & mas ren
du ma chair morte de vieillesse laquelle est reue-
nue p toy en sa vertu. quāt galaad ouyt ses pa-
rolles il saillist au cheuet du lict ou le roy estoit
couche et lēbrasse entre ses bras et le mist sur sa
poictrine pource q̄ le roy y vouloit gesir & le Roy
lembrassa p les costez & dist beau pere Jhesucrist
maintenāt ay ie ce q̄ iay tāt desire or te te reqers
q̄ tu me vueilles retenoir & me tiens entre ou te

fuis. & si tost ql eut fait ceste requeste il rēdit lame a dieu & rendit lesperit entre les bras de Galaad. & quāt les moynes sceurent ql fut mort ilz trouuerent toutes ses playes guaries quant ilz lenseuelirent dequoy ilz tindrent ce a grāt merueilles. alors firent au corps ses obseques comme il appartenoit a roy. si demoura Galaad les ans deux iours entiers & au. iii. il se partit & cheuaucha tant quil arriua en la forest perilleuse ou il trouua la fontaine qui bouilloit a grosses ondes. & si tost que galaad eut mis la main dedās la fontaine laissa a bouillir & perdit sa chaleur dequoy ceulx du pays tindrent ceste chose a grant merueille et appellerent la fontaine la fontaine galaad. et quant il eut acheue ceste aduanture il chemina cinq ans entiers auāt quil venist en la maison du Roy meshaignie et luy tint perceual compaignie en tous les lieux ou il alloit et en ce temps durant furent acheuees par eulx toutes les aduētures du royaulme de logres tellement quon nen veoit plus nulles aduenir si nestoit de mauuais esperitz. & en tous les tournoyemens ou ilz se trouuoyent oncques ne sceurent estre desconfitz de la partie dequoy galaad se tenoit quelque multitude de cheualliers quilz fussent.

Quant vng iour quilz yssirent dune forest grande et merueilleuse et trouuerent boort en leur chemin tout seul cheuauchant / et quant ilz le congneurent ilz furent moult ioyeulx: car lōg temps auoit quilz ne lauoyēt veu. si le desiroit moult a veoir galaad. Quant ilz aprocherent de boort ilz sentrefirent moult grant ioye et demanderent chascun de leur estre et des aduantures quilz auoyēt euz et chascun dist la verite de ce quil scauoit. Si compta boort aux cheualiers quil y auoit bien cinq ans quil nauoit couche en lict ny en chasteau ny en lieu ou gēns demourassent fors troys foys / mais en forestz estranges & saichez dist il que ie fusse mort cent foys si neust este la grace de nostre seigne^r et du benoist saict esperit q̄ ma tousiours garde et conforte en toutes mes fortunes que iay euz. & perceual luy demanda sil auoit point trouue aucune chose de ce quil queroyent / certes dist boort nenny: mais il croy que nous ne departirons iamais que nous nayons acheue ceste queste que nous cerchones galaad dist dieu le vueille / & saichez que ie suis moult ioyeulx de vostre venue plus que de chose quil maduint pieca. ainsi fut lassemblee des troys compaignōs trouuee lesquelz auoiēt este longuement departis. Si cheuaucherent tāt qlz arriuerent a corbenic. Et quāt ilz furent leans arriuez le roy les cōgneut biē si leur fist si grāt ioye que merueilles & aussi firēt tous les cheualiers dames & damoyselles & to^9 ceulx de la ville & enuoierent pres & loing les nouuelles de leur venue. Quant ilz furent desarmez vng herault darmes leur aporta lespee prisee. & quāt elle fut tiree du fourreau & il leur eut compte la maniere commēt elle fut rompue: boort print les deux pieces & les cuyda ressouldre / mais il ne peut. et quāt il vit ql auoit faille il la bailla a perceual et il luy dist / sire essayez si ceste aduanture sera par vous acheuee voulentiers fist il. Lors perceual print les deux pieces de lespee & les mist lune cōtre lautre / mais ilz ne se ressouldirent poīt Et quant il vit ce il la bailla a Galaad et luy dist. Sire ceste aduanture vous appartient. Atant galaad print les deux pieces et les assembla et fut resioincte aussi bien quelle fut oncqes tellemēt que nul ny eust sceu apercevoir la ioincture par ou elle estoit rompue.

Comment Galaad Perceual et Boort et dix aultres Cheualliers furent repeuz de la grace du saint Greaal. Et comment le Roy fut guary de la playe qui luy fut faicte de lespee prisee.



Quant tous les compaignons furent le soir a table ou Chasteau de corbenic et quil eurēt veu Lespee refaicte ilz dirent que Dieu leur auoit monstre beau commencement et pensoyēt bien que ilz acheueroiēt toutes les autres aduantures bien legierement

puis que reste de lespee avoit este mince affin
Quant ceulx du chasteau virent lespee resou
ree ilz furent moult ioyeulx si fut donnee les
pee a Boort et dirent ne quelle pouoit pas estre
mieulx employee/car a merueilles estoyt bon
chevallier. Et quant vind a heure de vespres le
temps se cõmenca a obscurcir & a changer & vng
vent se leua si grant et si merueilleux & vng es
cler qui se bouta parmy le Palays en telle sorte
que les gens de leans cuyderent estre bruslez et
ars et plusieurs aultres cheurent pasmez a ter
re de la grant paour quilz eurent/puis soub
dainement vint vne voix qui leur dist. Ceulx
qui ne sont digne destre assys a la table de ihes
uscrist si sen voysent. Car tantost serõt repeuz
les vrays chevalliers de viande celestielle quãt
ceulx du pallays ouyrent ceste voix ilz sen alle
rent tous dehors et ne demoura que le Roy pel
les qui moult estoit preudhomme et de saincte
vie et helieret son filz & vne sienne niepce qui e
stoit la plus religieuse de tout le pays. ces trois
icy et les aultres troys chevaliers demourerẽt
pour veoir quelle demonstrance nostre seigneur
leur vouldroit faire. Et quãt ilz eurẽt demou
re vng peu ilz virent venir par lung des huys
du Palays dix chevaliers armez qui osterent
tous leurs heaulmes & leurs espees/puis vin
drent a galaad et senclinerent deuant luy & luy
dirent. Moult nous sommes hastez de venir a
uecques vous a la table ou le sainct sacrement
sera departy Et galaad leur dist que bien soiẽt
ilz venuz & que assez a temps y estoient arriuez
Lors se assirent tous & Galaad leur demanda
dont ilz estoyent et ilz dient que troys estoyent
de gaulle et troys de dannemarche & les autres
dirlande. Et ainsi qui parloyent ensemble ilz
virent yssir de lune des chambres de leans vng
lict que troys damoyselles portoyẽt/& en ce lict
gisoyt vng preudhomme fort malade se sẽbloit
et avoit vne couronne dessur sa teste. Et quãt
les Damoyselles furent emmy le palays elles
misdrent le lyct ius a terre et puis sen retourne
rent. Et le preudhomme dressa la teste et dist a
Galaad sire bien soyez vous venu car moult
vous ay desire a veoir & moult ay actendu vou

stre venue en telle peine & telle angoisse que nul
autre hõe ne leust pas peu souffrir longuemẽt/
mais ores est venu le terme se dieu plaist q̃ ma
maladie sera allegee. Car tantost trespasseray
de ce siecle en lautre ainsi que ma este promys
long temps ha. Et ainsi quil disoyt ses parol
les ilz ouyrent vne voix qui leur dist. Celluy
qui na este compaignon de la queste du sainct
greaal sen voyse dicy/car il nest pas droit quil
y demeurent plus. Si tost comme ceste parolle
fut dicte le roy Pelles et Helieret son filz & to9
les aultres sen allerent hors du lieu du palays.



Quant le Pallays fut vyde
fors que de ceulx de la queste
Lors fut advis a tous ceulx
qui estoyent demourez que de
uers le ciel venoyt vng hom
me vestu en habit deuesq̃ vne
crosse en sa main et vne mitre en son chief. Si
lapportoyent quattre anges en vne chayere et
puys le assirent deuant la table ou le sainct gre
aal estoyt. Cestuy euesque auoyt lectres escri
ptes emmy son front qui disoyent Voicy Jose
phus le premier Euesque de chrestiente celluy
mesmes que nostre seigneur sacra en la cyte de
Sarras. Et quant ilz eurent la este grant pie
ce ilz ouyrent ouurir vng huys de lune des chã
bres et en virent yssir les Anges qui auoyent
apporte Josephus dõt les deux portoyent deux
cierges allumez et le tiers vne touaille de Sa
myt vermeil & le quart vne Lance qui seignoit
si fort que les gouttes en cheoyent aual dedans
vne boicte que il tenoit en lune de ses mains &
les Anges mirent leur cierges sur la Table
et le tiers mist la touaille empres le sainct ves
sel Et le quart tint la Lance toute droicte en
telle sorte que le sang degouttoyt dedans le ves
seau. Et puys Josephus ouurit de la touail
le le sainct vesseau puys fist comme sil estoyt
au sacrement de la messe. Et quant il eut de
moure vng peu ainsi il print vne Hostye ou
sainct vaisseau et au leuer que il fist descendit
vne figure en semblance dung petit enfant le
viaire aussi rouge comme feu flamboyant

qui se mist ou pain tellement que tous ceulx de la place le virent euidemmēt que le pain auoit print fourme dhomme charnel. Et quant iosephus leur eut grant piece monstre il le remist dedans le sainct vaisseau. Apres quil eut acheue tout le mistere qui appartient a la messe il sen vint a galaad si le baisa & puis luy fist baiser tous ses compaignons/puis luy dist Seruiteurs de ihesucrist qui vous estes penez et trauaillez pour venir veoir le sainct vaisseau asseez vous en ceste table si serez repeuz dune viande la meilleure que ont mengeastes oncq̄s et de la main mesmes de nostre seigneur la receuprez: si pouez bien dire que vous estes bien heureux/car vous receuprez tantost le plus iuste loyer que receustes oncques. Et a tant se esuanouyt iosephus et ne sceurent quil deuint. Lors se assirent tous en la table en tresgrant crainte et frayeur & commencerent a plourer & a crier mercy a dieu puis regarderent le sainct vesseau duquel ilz virent yssir vng homme tout nud qui suoit sang q̄ leur dist. Mes cheualiers et mes seruiteurs qui mauez tāt quis que ie ne me peulx plus celer a vous Il conuient que vous ayez partie de mes reliques & des mes secretz. Lors vint cestuy homme a Galaad/lequel se agenoilla deuant luy et se donna a luy cōme son sauueur & galaad le mengea en tresgrāt humilite & ainsi feist il aux autres lesquelz le receurent tous deuotement les mains ioinctes.

Quāt les cheualiers eurēt receu leur sauueur il leur sēbla q̄lz eurent māge toutes les bonnes viādes que len scauroyt soubz hayeter en ce mōde. Lors dist nr̄e seigneur a galaad & aux autres or auez vous veu ce q̄ tāt auez desire a veoir/mais encores ne lauez vous pas veu tāt et si euidāmēt cōe vous le verrez en la cite de sarras au palais espirituelz Et pource galaad il te cōuient aller a sarras pour tenir cōpaignie a ce sainct vaisseau q̄ auiourduy se partira de ce royaulme de logres en telle sorte q̄ plus ny sera veu. Si vueil q̄ vous allez droit a la mer & la trouuerez la nef ou prinstes lespee aux estranges renes & menez auecques vous perceual & boort pour faire cōpaignie. Et aussi affin q̄ deuāt que departez dicy vous prēnez du sang de ceste lance & oindrez les iābes du roy meshaignie affin quil guerisse deuāt vostre partement. Ha sire pourquoy ne souffrez vous que tous mes cōpaignons ne viennent auecq̄s moy pource dist le sauueur q̄ ie ne le vueil pas. car tout ainsi que en ma cene iauoys xii. apostres lesquelz ie desperse pour aller prescher/aussi ie vous vueil tous disperser lung ca et lautre la & mourrez en ce seruice fors tant seullemēt lung de vous/& ainsi cōe vous estes xii. & toy galaad fais le xiii. qui seras leur maistre & seigneur & pasteur les enuoyeras lung dung coste & lautre de lautre. A tant leur dōna sa benedictiō puis se esuanouyt nostre seigneur tellemēt quilz ne sceurent quil deuint. Lors galaad sen vint a la lance qui estoit sur la table & print du sang & en vint oindre les cuysses au roy Pelles meshaigne & le guerit incōtinent tout sain Si se leua le roy & rendit graces a dieu luy priant quil eust mercy de luy. ce fait sen alla le roy rendre en vne abbaye de moynes blācz et le fist nostre seigneur de beaulx miracle pour luy.

Comment les dix cheualiers sen allerent en leur pays. Et galaad perceual et boors sen allerēt a sarras au chasteau spirituel ou les aduentures du sainct Greaal furent mises affin Et cōment galaad perceual & boort trespasserēt



Quant les cheualiers eurent assez veille le saīct vesseau lheure de minuyt approucha si vīt vne voix qui leur dist. Mes filz et mes amys yssez de ceans & allez ou vous deuez aller. quāt ilz ouyrēt la voix. Ilz respondirent tous a vne voix. Beau sire dieu benoist soyez vous q̄ nous tenez a voz seruiteurs. Alors dirēt q̄lz voyēt bien q̄lz nauoyent pas perdu leurs peines. A tāt yssirēt du palais & vindrēt a leurs armes & se armerent & monterent a cheual/puis sentrecōmanderēt a dieu au departir & tous sentrebaiserēt cōe freres & plouroiēt tēdremēt puis dirēt a galaad saichez q̄ nous ne eusmes iamais si grant ioye cōe nous auons de vous auoir trouue & dequoy

vous nous avez tenu a compaignons. et aussi
iamais neusmes si grant dueil que departir de
vostre compaignie. Beaulx seigneurs il convi-
ent departir et pource vous commande a dieu
et vous prie que ce voꝰ venez en la court du roy
Artus me recommandez au Roy et a toute la
court a mõseigneur lancelot mon pere & a tous
les compaignons de la Table ronde. Et ilz di-
rent que si feront il voulẽtiers silz alloient cel-
le part. Lors se misdrent a chemin & galaad sen
alla dung aultre couste avec perceval et Boors
Les troys chevaliers chevaucherent tant quilz
vindrent a la mer ou ilz trouverent la nef aux
estrãges renes avoit este trouvee. Si entrerent
dedans et virent la table dargent dessus le lict
quilz avoiẽt laissee chieux le roy meshaignie &
le saict greaal estoit dessus la table couvert dũg
samit vermeil. Quãt les cõpaignons virent ce
ilz furent mõlt ioyeulx de veoir ce qlz desiroient
tant. Lors se recõmanderent a dieu et le vent se
frappa es voilles tellement ql fist partir la nef
de la rive & lapporta en la haulte mer et furent
long temps en la mer sans scavoir ou il alloyẽt
Et tous les iours q̃ Galaad se couchoit ou le-
voit faisoit sa priere a nostre seigneur q̃ de quel
que heure quil requerroit son trespassemẽt que
nostre seigneur luy octroyast. Si fist tãt sa prie
re soir & matin q̃ la voix divine luy dist. Ne te
esbahis poĩt galaad nostre seigneur fera ta vou
lẽte de ce q̃ tu reqers/car de quelq̃ heure q̃ tu luy
demanderas la mort du corps tu lauras & recep-
veras la vie pardurable a lame. Ceste reqste q̃
fist galaad perceval louyt q̃ se esmerveilla moult
pourquoy il le faisoit. Si luy pria moult sur la-
mour dequoy il sentreaymoient ql luy dist pour-
quoy il faisoit telle requeste Et galaad luy dist
Saichez que laultre iour quant nous veismes
vne partie des merveilles du saint greaal que
nostre seigneur nous monstra par sa pitie ain-
si que ie veoye les sainctes reliques qui ne sont
pas monstrees a vng chascun fors que aux mi-
nistres de dieu. En ce point que ie vyz ce q̃ cueꝛ
dhõme ne peut penser mon cueur fut en si grant
ioye que se ie fusse alors trespasse de ce siecle ie
scay bien q̃ oncq̃s hõme en si grant bieneurete

ne fust mort comme ie fusse. Car il y avoit de-
vant moy tant de choses espirituelles que ieus-
se lors este translate de la vie terrienne en la ce-
lestielle. Et pource que ie pense que ie seray en-
cores en aussi bon point ou meilleur ie faitz ce-
ste requeste.



GRant piece demourerent les cõ-
paignons sur la mer tant quilz
dirent vng iour a galaad/ en ce
lict qui pour vous fut appareil-
le sicõme ce bref dict pourquoy
ne vous y couchez vous: car onc
ques ne vous y couchastes. A tant dist quil se y
coucheroit puis que ainsi il luy estoit ordonne.
Alors se coucha galaad dedans & dormit lõgue-
ment. Et quant il fut esveille il vid devant luy
la cite de sarras. Adonc ouyrent vne voix qui
leꝛ dist. chevaliers de ihesucrist vuydez hors de
ceste nef & prenez entre voꝰ troys ceste table dar-
gent et la portez en celle cite tout ainsi qlle est et
la mettez ius devãt q̃ voꝰ soyez ou palays espi-
rituel. Et ainsi qlz vouloyent oster la table de
la nef il regarderent emmy la mer & virẽt la nef
ou ilz avoyent mys le corps de la seur a perceval.
Et quãt ilz virent ce ilz dirent lung a laultre/
certainement bien nous a tenu ceste damoiselle
bõne cõpaignie & bien nous a tenu ce qlle nous
a promis quãt elle trespassa. Lors prindrent la
table dargent & la misdrẽt hors de la nef. Si la
print boors & perceval p devãt & galaad par der
riere/puis se mirent en chemin pour aller vers
la cite/mais quant ilz vindrent a la porte Ga-
laad fut tout las et veit vng homme impotent
qui demandoit laumosne aux passans. Quant
Galaad vint pres de luy il lappella et luy dist.
Mon amy vienca et mayde tant que nous ay-
ons porte ceste Table la sus en ce pallays. Haa
sire dist il pour Dieu quesse que vous dictes/
il ya plus de douze ans que ie ne peux chemi-
ner sans ayde daultruy. Ne te chaille fist Ga-
laad/ Car tu seras guary nen ayes poinct de
doubte. Et ainsi que Galaad disoyt ceste pa-
rolle celluy povre essaya se il se scauroyt le-
ver et incontinent se trouva tout saing et hai-
tie comme se il neust oncques eu nul mal

Lors print la table par vng bout et ayde a Ga-
laad. Et quant ilz entrerent dedans la ville cel-
luy qui avoit este guary disoyt a tous ceulx quil
rencontroit le miracle que dieu luy avoit faict.
Et quant ilz vindrent au Palays si virent la
chaire que nostre seigneur avoit appareillee af-
fin que ioseph si assist. Et tantost acoururent
ceulx de la cite pour veoir lhomme impotent qui
estoit guary. Quant les compaignons eurent
fait ce qui leur estoit commande/si retourne-
rent en la mer et entrerent en la nef ou la seur de
perceval estoit si la prindrent et porterent au pa-
lais espirituel et lenterrerent ainsi comme il luy
appartenoit. Quant le roy de la cite que len ap-
pelloit Escorault veid les merveilles du sainct
greaal il nen creut riens/ains dist que cestoyent
enchanteurs/si fist prendre et mettre en prison
les troys chevaliers et les y tint vng an. Mais
si tost quilz furent emprisonnez nostre seigneur
leur envoya le sainct greaal pour leur tenir com-
paignie. Au bout de lan advint que le roy Es-
corault acoucha malade au lict de la mort. A-
lors manda devant luy les troys chevalliers et
leur crya mercy du mal quil leur avoit faict et ilz
luy pardonnerent voulentiers/puys mourut bien
tost apres dont ceulx de la cite furent moult es-
bahis/car ilz ne scavoient de qui il pourroyent
faire leur roy. Lors ouyrent vne voix qui dist
Prenez le plus ieune des troys chevaliers et cel-
luy vous gardera bien tant comme il sera entre
vous. Et firent ce que la voix dist. Si prin-
drent galaad et en firent leur roy et leur seigneur
et luy mirent la couronne ou chief dont il fut
fort desplaisant/mais quant il veid que faire
luy convenoit il loctroya. Et quant Galaad se
vid estre roy il fist faire par dessus la table dar-
gent vne arche dor garny de belles pierres pre-
cieuses. Et tous les matins si tost quil estoyt
leue venoit faire ses prieres devant le sainct gre-
aal luy et ses compaignons. Quant vint au
bout de lan quil avoit este fait roy il se leva bien
matin avec ses compaignons et vint devant le
sainct vaisseau ou il trouva vng homme vestu
en la semblance dung evesque qui estoit devant la
table a genoulx et puis alla chanter messe de la
benoiste vierge marie. Et quant il fut au secret
de la messe il appella Galaad et luy dist. Vien
avant serviteur de ihesucrist si verras ce que tu
as tant quis. Lors se approucha du sainct vais-
seau et si tost comme il leut veu il commenca a
trembler merveilleusement lors leva ses mains
et dist. Sire dieu ie te adore et te rens graces et mer-
cis de ce que tu me as acomply mon desir. Lors
commenca ses prieres et dist. Or voy ie bien les
grans merveilles du sainct greaal si te prie mon
dieu vueilles prendre mon ame a ceste heure et le
porte en ton paradis.



Sy tost que Galaad eut acheve
sa priere a nostre seigneur le bon
preudhomme qui chantoit la mes-
se print le corpus domini et le
bailla a galaad et il le receut en
grant devocion et quant il eut
vse levesque luy dist. Galaad scez tu qui ie suis
Nenny sire se vous ne le me dictes. Saichez que
ie suis iosephus le filz de ioseph darimathie que no-
stre seigneur ta envoye pour te faire compaignie
Et scay tu pourquoy il ma envoye plus tost que
vng autre/pource que tu me ressembles en deux
choses. Lune en ce que tu as veu les merveilles
du sainct greaal. Lautre en ce que tu es vierge
comme moy. Si est bien droict que vne vierge
face compaignie a vne vierge. Quant le bon
evesque iosephus eut ce dit galaad vint a perce-
val et a boors et les baisa. Puis dist a boors ie
vous prie quant vous yrez a la court du roy ar-
tus saluez moy mon pere et a Dieu vous com-
mand/car ie men voys trespasser de ce siecle en
lautre. Lors galaad se mist a genoulx devant
la table du sainct greaal et fist son oraison puis
rendit lesperit et cheut mort a terre. Lors vin-
drent grande multitude danges qui emporterent
lame de galaad devant nostre seigneur en tres
grant ioye. Apres que Galaad fut trespasse les
deux chevaliers virent vne grant merveille ad-
venir/car ilz virent evidemment vne main du
ciel qui print le sainct vaisseau et la lance et lem-
porta en telle maniere quilz ne sceurent quilz de-
vindrent et oncques depuis nen sceurent riens
veoir. Quant Perceval et Boors virent que

Galaad estoit mort ilz en firent merueilleusement grant dueil/car moult laymoyent de bonne amour et aussi en firent ceulx du pays grant dueil Et a lendroict ou il trespassa fut faicte sa fosse et la lenterrerent. Et quant il fut enterre et son seruice fait Perceual sen alla rendre hermite hors de la cite et print robbe de religion et boors luy tint tousiours compaignie. Mais oncques ne changea les habitz du siecle pource quil vouloit encores retourner en la court du roy Artus Ung an et deux moys vesquit perceual en lhermitaige et puis trespassa. Si le fist Boors enterrer au palays spirituel empres galaad. quant Boors se vid seul et en si loingtaines terres comme es parties de babilone il pensa de retourner au royaulme de logres. A tant se partit de la cite de sarras et chemina tant quil vint en la mer Si entra en vne nef ou il aduint si bien que en assez petit de terme arriua au royaulme de Logres. Si cheuaucha tant quil vint en la cite de Kamelot ou le roy Artus estoit et sa compaignie. Si ne fut oncques si grant ioye faicte comme les compaignons de la table ronde luy firent et aussi fist le roy Artus et sa femme/car bien le cuydoient auoir perdu.

Quant Boors fut venu a court sicomme vous auez ouy et ilz eurent disne le roy artus fist venir les clercz qui les aduantures du sainct greaal escripuoient que les cheualiers auoient trouuees. Et quant Boors eut tout recite les aduentures du sainct greaal ainsi quil les auoit veuz. Et coment galaad et perceual moururent et ou ilz furent enterrez et coment la seur de perceual mourut et fut enterre au palais spirituel en la cite de sarras auec les autres deux cheualiers galaad et perceual son frere. Si fist le roy artus rediger et mectre par escript ausditz clercz tout ce que boort auoit dit et racompte.

¶ Cy fine le derrenier volume de la queste du sainct greaal faisant mention de plusieurs merueilleuses aduentures faictes et mises a fin par les compaignons de la table ronde et principallement de par Galaad filz de Lancelot du lac/qui a este la derreniere branche de cestuy liure venue et yssue de la semence de Joseph darimathie. Nouuellement imprime a Paris. Par Phelippe le noir libraire et relieur iure en Luniuersite de Paris demourant en la grant rue sainct Jaques a lenseigne de la Rose blanche couronnee. Et fut acheue le .xxiiii. iour Doctobre Mil cinq cens vingt et troys.


CEST MON DESIR
DE DIEV SERVIR
POVR ACQVERIR
SON DOVLX PLAISIR
M LENOIR



